ProLock®

tool system



**Sägeblätter**
*Saw Blades*



**Zerspaner**
*Machining Tools*



**Fräswerkzeuge mit Bohrung**
*Bored Cutting Tools*



**Fräswerkzeuge mit Bohrung, profiliert**
*Bored, profiled Cutting Tools*



**Nut- und Federfräser**
*Tongue and Groove Cutters*



**Fräswerkzeuge mit Schaft**
*Cutting Tools with Shank*



**Bohrer**
*Drill Bits*



**Diamant-Werkzeuge**
*Diamond Tools*



**Spannsysteme**
*Clamping Systems*

# Gesamtkatalog
## *Complete Catalogue*

**Sägeblätter**
*Saw Blades*

**Zerspaner**
*Machining Tools*

**Fräswerkzeuge mit Bohrung, nicht profiliert**
*Tools with bore, straight*

**Fräswerkzeuge mit Bohrung, profiliert**
*Tools with bore, profiled*

**Verleimmfräser, Minizinkenfräser, Nut- und Federfräser**
*Glue joints, finger joints, tongue and groove cutters*

**Fräswerkzeuge mit Schaft**
*Cutting tools with shank*

**Bohrer**
*Boring bits*

**Diamant-Werkzeuge**
*Diamond-tools*

**Spannsysteme**
*Clamping systems*

**Messer, Ersatzteile und Hilfsmittel**
*Knives, spare parts and tooling accessoires*

**Informationen**
*Information*

ProChipper®

tooling systems




# Sägeblätter

*Saw Blades*

## Terminologie und Abkürzungen
## *Terminology and Abbreviations*

| | **Bedeutung** | ***Meaning*** |
|---|---|---|
| α | Spanwinkel | *Rake angle* |
| β | Keilwinkel | *Wedge angle* |
| γ | Rückenfreiwinkel | *Back clearance angle* |
| K | Fasefreiwinkel | *Bevel clearance angle* |
| AW | Achswinkel (Brustschräge) | *Axis angle* |
| γf | Flankenfreiwinkel | *Side clearance angle* |
| γr | Radialfreiwinkel | *Radial clearance angle* |
| a | Außenliegende HW-Stabilisierungsschneiden | *External TC-stabilised cutting edges* |
| B | Werkzeugbreite/ Schneidenlänge | *Tool width / Cutting length* |
| b | Grundkörperstärke | *Body thickness* |
| d | Bohrungsdurchmesser | *Bore diameter* |
| D | Werkzeugdurchmesser | *Tool diameter* |
| Db | Basisdurchmesser | *Base diameter* |
| DKN | Doppelkeilnut | *Double keyway* |
| HW | Hartmetallbestückt | *Tungsten carbide tipped (TCT)* |
| HB | Materialstärke | *Material thickness* |
| i | Innenliegende HW-Stabilisierungsschneiden | *Internal TC-stabilised cutting edges* |
| INF | Unten liegend | *Inferior position* |
| KN | Keilnut | *Keyway* |
| KSB | Kreissägeblatt | *Circular saw blade* |
| LH | Linkslauf | *Counter-clockwise rotation* |
| MAN | Manueller Vorschub | *Manual feed* |
| MEC | Mechanischer Vorschub | *Mechanical feed* |
| ML | Mitnahmeloch | *Drive hole* |
| MLK | Kombi-Mitnahmebohrungen | *Combined drive holes* |
| n | Drehzahl (U/min) | *Rotational speed (rpm)* |
| $n_{max}$ | Maximale Drehzahl | *Maximum speed* |
| RH | Rechtslauf | *Clockwise rotation* |
| Rz | Stabilisierungsschneiden | *Stabilising cutting edges* |
| SDB | Spandickenbegrenzt | *With limited chip thickness* |
| SML | Angesenkte Mitnahmelöcher | *Countersunk drive holes* |
| SUP | Oben liegend | *Superior position* |
| T | Teilung | *Pitch* |
| TK | Teilkreis | *Pitch circle* |
| Z | Zähnezahl | *Number of teeth* |
| ZB | Zerspanbreite | *achining width* |
| ZS | Anzahl Zerspanersegmente | *Number of machining segments* |
| ∡ | Winkel | *Angle* |
| | Kühlschlitze | *Cooling slots* |
| | Oxidbeschichtet | *Oxide-coated* |
| | Soundstar | *Soundstar (multiple riveted noise reduction)* |
| | Vernietet | *Riveted for noise reduction* |
| | Ausführung mit abgesetzer Nabe | *Version with offset hub* |
| | Lieferbar nach Verfügbarkeit | *Subject to availability* |
| | Diamant (PKD) | *Diamond (PCD)* |

## Zahngeometrien
## *Tooth Geometry*



Flachzahn (F)
*Flat Top Grind tooth (F)*



Wechselzahn (W)
*Alternate Top Bevel tooth (W)*



Wechselzahn mit Fase
*Chamfered Alternate Top Bevel tooth*



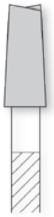
Trapez-Flachzahn (FT)
*Triple Chip Grind(FT)*



Trapezzahn
*Trapezoidal tooth*



Konischer Flachzahn
*Conical Flat Top Grind tooth*



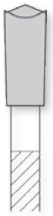
Konischer Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth, conical*



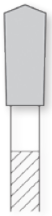
Zahn einseitig spitz
*Tooth with single-point tip*



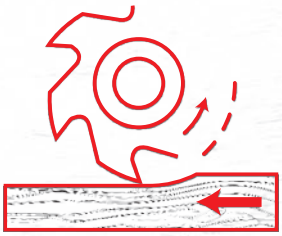
Zahn einseitig spitz, einseitig plan
*Single-pointed, single-flat tooth*



Hohlzahn-Dach-Flach
*Hollow face tooth (flat tooth alternates with inverted V tooth)*



Dachzahn
*Inverted V tooth*

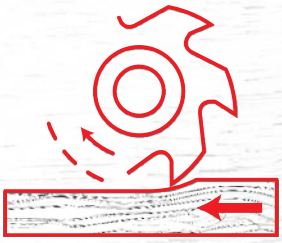


## Gegenlauf

**Die Schnittbewegung des Werkzeuges und die Vorschubbewegung des Werkstückes sind gegenläufig. Für manuellen MAN und mechanischen MEC Vorschub geeignet.**

## *Counter-rotation / Conventional Milling*

***The tool's cutting motion and the workpiece's feed motion move in opposite directions. Suitable for manual and mechanical feed.***



## Gleichlauf

**Die Schnittbewegung des Werkzeuges und die Vorschubbewegung des Werkstückes stimmen überein. Nur für maschinellen Vorschub geeignet!**

## *Synchronous Rotation / Climb Milling:*

***The tool's cutting motion and the workpiece's feed motion are synchronised. Suitable for mechanical feed only.***



## Längsschnitt mit der Faser

**Einsatz von Werkzeugen mit kleiner Zähnezahl.**

## *Longitudinal Cut along the Grain*

***Use of tools with small number of teeth.***



## Querschnitt gegen die Faser

**Einsatz von Werkzeugen mit großer Zähnezahl.**

## *Cross Cut against the Grain*

***Use of tools with a large number of teeth.***



## Hirnschnitt

**Fasern müssen rechtwinklig abgeschnitten werden. Schwere Bearbeitung.**

## *End Grain Cut*

***Fibres must be cut perpendicular to the grain. Suitable for heavy machining.***

# Schnittgeschwindigkeitstabelle
*Cutting Speed Table*

| | Werkstoffgruppe<br>*Material Group* | Schnittgeschwindigkeit<br>*Cutting Speed* $v_c$ (m/s) | Zahnvorschub<br>*Feed per Tooth* $f_z$ (mm/z) |
|---|---|---|---|
| **Holz- und Holzwerkstoffe**<br>*Wood and wood-based Materials* | Furniere – *Veneers* | 70 - 100 | 0,2 - 0,4 |
| | Furnierte Platten – *Veneered panels* | 60 - 90 | 0,08 - 0,2 |
| | Hartfaserplatten – *Fibreboard* | 50 - 80 | 0,08 - 0,2 |
| | Hartholz, Exotenholz, längs – *Hardwood, exotic wood, rip-cut* | 60 - 100 | 0,3 - 1,0 |
| | HDF (Hochdichte Faserplatte – *High-density fibreboard)* | 60 - 80 | 0,1 - 0,3 |
| | MDF (Mitteldichte Faserplatte – *Medium-density fibreboard)* | 60 - 80 | 0,1 - 0,3 |
| | OSB (Oriented Strand Board) | 60 - 80 | 0,1 - 0,2 |
| | Pressschichtholz – *Pressed laminated wood* | 40 - 70 | 0,05 - 0,25 |
| | Spanplatte, roh – *Chipboard, raw* | 60 - 100 | 0,1 - 0,3 |
| | Spanplatte, KU beschichtet – *Chipboard, melamine-faced* | 60 - 100 | 0,08 - 0,15 |
| | Sperrholz, Lagenholz – *Plywood, laminated wood* | 50 - 80 | 0,05 - 0,25 |
| | Tischlerplatte (Stabplatte, Stäbchenplatte) – *Blockboard* | 60 - 80 | 0,1 - 0,2 |
| | Weichfaserplatte – *Low-density fibreboard* | 60 - 100 | 0,1 - 0,3 |
| | Weichholz, längs – *Softwood, rip-cut* | 60 - 100 | 0,5 - 3,0 |
| | Weichholz, quer – *Softwood, crosscut* | 60 - 100 | 0,08 - 0,2 |
| **Kunststoff**<br>*Synthetic* | Duroplaste – *Thermosets* | 40 - 70 | 0,05 - 0,15 |
| | Elastomere – *Elastomers* | 40 - 65 | 0,05 - 0,15 |
| | HPL (Schichtstoffplatte – *High-Pressure Laminate)*<br>Trespa®, Resopal® | 50 - 80 | 0,03 - 0,1 |
| | Mineralwerkstoff – *Mineral-based material*<br>Corian®, Noblan®, Hi-Macs®, Staron®, Rausolid® | 50 - 80 | 0,03 - 0,1 |
| | Thermoplaste – *Thermoplastics* | 30 - 60 | 0,1 - 0,5 |
| **Metall**<br>*Metal* | Al-Knetlegierungen - *Aluminium wrought alloys*<br>AlMn $AlMn_1Cu$ [3003] AlMg $AlMg_2$ [5251]<br>AlCuMg $AlZnMg_3Cu$ [7022] | 2000 - 4800 m/min<br>2000 - 4000 m/min | 0,02 - 0,09<br>0,02 - 0,09 |
| | Al-Gusslegierungen – *Aluminium casting alloys*<br>$AlMg_3$ [51300], $AlMg_5Si$ [51400] | 2000 - 4000 m/min | 0,02 - 0,08<br>0,02 - 0,08 |
| | Al-Gusslegierung Si – *Aluminium casting alloys with silicon*<br>$AlSi_{12}$ | 2000 - 2500 m/min | 0,02 - 0,06 |
| | Mg-Knetlegierungen – *Magnesium casting alloys*<br>$MgMn_2$ [3.3520], $MgAl_3Zn$ [3.5312] | 2000 - 3500 m/min | 0,02 - 0,06<br>0,02 - 0,06 |
| | Mg-Gusslegierung Si – *Magnesium casting alloys with silicon*<br>Cu58 | 2000 - 3500 m/min<br>2000 - 3000 m/min | 0,02 - 0,06<br>0,02 - 0,06 |
| | Kupfer – *Copper*<br>CuZn40Pb, CuZn30 | 400 - 800 m/min | 0,02 0,03 - 0,06 |
| | Messing – *Brass*<br>$CuSn_6$, $CuSn_6Zn$ | 400 - 800 m/min | 0,02 0,03 - 0,06 |
| | Bronze – *Bronze*<br>$CuSn_6$, $CuSn_6Zn$ | 200 - 400 m/min | 0,02 - 0,06 |
| **Sonstige**<br>*Other Materials* | Faserzementplatte Eternit® – *Fibre cement board* | 20 - 40 | 0,02 - 0,01 |
| | Gipskartonplatte – *Plasterboard* | 40 - 65 | 0,05 - 0,20 |
| | Leiterplatte – *Printed circuit board (PCB)* | 45 - 65 | 0,02 - 0,04 |
| | Perlitbrandschutzplatte – *Perlite fire protection board* | 40 - 60 | 0,05 - 0,20 |
| | Stein- und Glaswolle Rockwool®, Isover® – *Rock and glass wool* | 20 - 45 | 0,08 - 0,3 |

## Schnittgeschwindigkeiten für HW-Kreissägeblätter m/s
*Cutting Speeds for TC Circular Saw Blades m/s*

| D | Drehzahl / *Speed* | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1500 | 2000 | 2500 | 2850 | 3000 | 4000 | 4500 | 5000 | 5600 | 6000 | 8000 | 9000 | 10000 | 12000 | 18000 |
| 50 | 4 | 5 | 7 | 7,5 | 8 | 11 | 12 | 14 | 14,5 | 16 | 22 | 24 | 28 | 32 | 48 |
| 60 | 5 | 6 | 8 | 9 | 10 | 13 | 14 | 16 | 17,5 | 20 | 26 | 28 | 32 | 40 | 56 |
| 70 | 5,5 | 7 | 9 | 15,5 | 11 | 15 | 16,5 | 18 | 20,5 | 22 | 30 | 33 | 36 | 44 | 66 |
| 80 | 6,5 | 8,5 | 10,5 | 12 | 13 | 17 | 19 | 21 | 23,5 | 26 | 34 | 38 | 42 | 52 | 76 |
| 90 | 7 | 9,5 | 12 | 13,5 | 14 | 19 | 21 | 24 | 26,5 | 28 | 38 | 42 | 48 | 56 | 84 |
| 100 | 8 | 10,5 | 13 | 15 | 16 | 21 | 24 | 26 | 29 | 32 | 42 | 48 | 52 | 64 | 96 |
| 120 | 9,5 | 13 | 16 | 18 | 19 | 26 | 28 | 32 | 35 | 38 | 52 | 56 | 64 | 76 | 112 |
| 125 | 10 | 13,5 | 16,5 | 18,5 | 19,5 | 27 | 29 | 33 | 36,5 | 39 | 54 | 59 | 66 | 78 | 118 |
| 140 | 11 | 15 | 18 | 21 | 22 | 30 | 33 | 36 | 41 | 44 | 60 | 66 | 72 | 88 | 132 |
| 150 | 12 | 15,5 | 19,5 | 22,5 | 23,5 | 31,5 | 35,5 | 39 | 44 | 47 | 63 | 70,5 | 78,5 | 94,5 | 141,5 |
| 160 | 13 | 17 | 21 | 24 | 26 | 34 | 38 | 42 | 47 | 52 | 68 | 76 | 84 | 104 | 152 |
| 180 | 14 | 19 | 24 | 27 | 28 | 38 | 42,5 | 48 | 53 | 56 | 76 | 85 | 96 | 113 | 170 |
| 200 | 16 | 21 | 26 | 30 | 32 | 42 | 47 | 52 | 58,5 | 64 | 84 | 94 | 104 | 128 | 188 |
| 225 | 18 | 24 | 30 | 33,5 | 36 | 48 | 53 | 60 | 66 | 72 | 96 | 106 | 120 | 144 | 212 |
| 250 | 20 | 26 | 33 | 37 | 40 | 52 | 59 | 66 | 73,5 | 80 | 104 | 118 | 132 | 160 | 236 |
| 300 | 24 | 31,5 | 40 | 45 | 48 | 63 | 71 | 80 | 88 | 96 | 126 | 142 | 160 | 192 | 284 |
| 350 | 28 | 36,5 | 47 | 52 | 56 | 73 | 83 | 94 | 105 | 112 | 146 | 166 | 188 | 224 | 332 |
| 400 | 32 | 42 | 54 | 60 | 64 | 84 | 94 | 108 | 117 | 128 | 168 | 188 | 216 | 256 | 376 |
| 450 | 35,5 | 47 | 59 | 67,5 | 70,5 | 94,5 | 106 | 118 | 132 | 141,5 | 188 | 211 | 236 | 283 | 424 |
| 500 | 40 | 53 | 67 | 74,5 | 80 | 106 | 119 | 134 | 146,5 | 160 | 212 | 236 | 268 | 320 | 472 |

| **Legende** *legend* | **Mineralfaserplatten** *mineral fibre plates* | **NE-Metalle, Holzwerk- u. Kunststoff** *non-ferrous metal, wood, plastic* | **Naturholz (hart)** *natural wood (hard)* | **Naturholz (weich)** *natural wood (soft)* | **Sicherheitsgrenze** *safety limit* |
|---|---|---|---|---|---|

Die Schnittgeschwindigkeit wird nach folgender Formel berechnet: $vs = \left(\frac{D \times \pi \times n}{60 \times 1000}\right)$

Dabei sind *D* in mm und *n* in 1/min einzusetzen.

**Die auf den Werkzeugen angegebenen höchstzulässigen Drehzahlen $n_{max}$ dürfen in keinem Fall überschritten werden!**
Sie markieren die Sicherheitsgrenze und sind nicht identisch mit den Drehzahlen, die eine optimale Wirtschaftlichkeit gewährleisten.

Die obenstehende Tabelle zeigt den wirtschaftlichen Schnittgeschwindigkeitsbereich von Hartmetall-Präzisionssägeblättern in Abhängigkeit vom zu bearbeitenden Werkstoff. Bei der Bestimmung des Schnittgeschwindigkeitsbereichs für Verbundwerkstoffe ist grundsätzlich die abrasivste Komponente ausschlaggebend. Im Mittel können Zahnvorschübe *Sz* von etwa 0,075 mm bei größerer und etwa 0,15 mm bei geringerer Schnitthöhe *t* des anzuschneidenden Werkstücks angenommen werden.

*The cutting speed is calculated using the following formula:* $vs = \left(\frac{D \times \pi \times n}{60 \times 1000}\right) m/s$

*Where D is in mm and n in 1/min.*

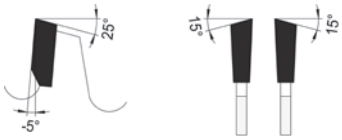
***The maximum permissible speed $n_{max}$ given on the tools must under no circumstances be exceeded!***
*They indicate the safety limit and are not identical to the speed rates that provide optimal economic efficiency.*

*The table above shows the economical cutting speed range for carbide-tipped precision saw blades, depending on the material being machined. When determining the cutting speed range for composite materials, the most abrasive component is always decisive. On average, tooth feed rates Sz of approx. 0.075 mm can be assumed at higher and approx. 0.15 mm at lower cutting heights t of the workpiece being cut.*

## 0001 HW-Kappkreissägeblatt, negativer Spanwinkel – Für Querschnitte
*TC Crosscut Saw Blade, negative cutting angle - For sawing across grain*

PG 03






Wechselzahn, negativer Spanwinkel
*Alternate Top Bevel tooth, negative rake angle*

**Querkappen von Massivholz auf Pendel- und Radialkreissägen mit obenliegender Welle** — MAN | HW
*For cross cutting of solid wood on top shaft machine*

| D | B | b | d | Z | ML | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 350 | 4,4 | 2,8 | 30 | 42W | MLK | ⊙ | **0001.350.30** |
| 400 | 4,4 | 2,8 | 30 | 48W | MLK | ⊙ | **0001.400.30** |
| 450 | 4,4 | 2,8 | 30 | 54W | MLK | ⊙ | **0001.450.30** |
| 500 | 4,4 | 2,8 | 30 | 60W | MLK | ⊙ | **0001.500.30** |
| 520 | 4,4 | 2,8 | 30 | 60W | MLK | ⊙ | **0001.520.30** |
| 550 | 4,8 | 3,2 | 30 | 72W | MLK | ⊙ | **0001.550.30** |
| 600 | 5,2 | 3,6 | 30 | 72W | MLK | ⊙ | **0001.600.30** |

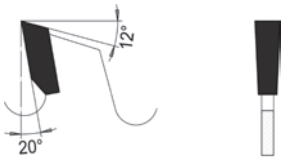
⊙ Geräuschreduzierend vernietet
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

⊙ *riveted noise reduction*
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

## 0004 HW-Massivholzkreissägeblatt mit Stabilisierungsschneiden – Mustang Standard
*TC Saw Blade with Stabilised Cutting Edges - Mustang Standard*

PG 03






Flachzahn
*Flat Top Grind tooth*

**Für Längsschnitte in nasses Massivholz bei mechanischem Vorschub** — MEC | HW
*For cutting along grain in wet and long-fibred woods with mechanical feed*

| D | B | b | d | Z+Rz | KN | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 210 | 3,4 | 2,4 | 60 | 24F+2a | 2/14,5x5,5 | Paul | **0004.210.60** |
| 225 | 2,0 | 1,4 | 30-80 | 20F+2a | | | **0004.225.30** |
| | 2,0 | 1,4 | 70 | 20F+2a | 2/20x5 | | **0004.225.70** |
| | 2,8 | 2,0 | 30-80 | 20F+2a | | | **0004.225.31** |
| | 2,8 | 2,0 | 70 | 20F+2a | 2/20x5 | | **0004.225.71** |
| | 4,0 | 3,0 | 30-80 | 28F+2a | | | **0004.225.72** |
| 250 | 2,8 | 2,0 | 30-86 | 16F+2a | | | **0004.250.31** |
| | 3,4 | 2,2 | 30-86 | 16F+2a | | | **0004.250.30** |
| | 3,4 | 2,2 | 30-86 | 18F+2a | | | **0004.256.30** |
| | 2,8 | 2,0 | 60 | 20F+2a | | | **0004.250.60** |
| | 3,6 | 2,4 | 75 | 20F+2a | 2/16,5x5,5 | Paul | **0004.250.75** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 24F+2a | | | **0004.254.30** |
| | 3,2 | 2,2 | 60 | 24F+2a | | | **0004.254.60** |
| | 3,6 | 2,4 | 75 | 24F+2a | 2/16,5x5,5 | Paul | **0004.251.75** |
| | 4,0 | 3,0 | 40 | 24F+2a | 2/10x5,5 | | **0004.250.42** |
| | 6,0 | 4,4 | 40 | 24F+2a | 2/10x5,6 | | **0004.250.43** |
| | 3,0 | 2,0 | 30-80 | 28F+2a SDB | | | **0004.250.03** |
| | 2,0 | 1,4 | 80 | 30F+2a SDB | 2/20x5 | | **0004.250.02** |
| 260 | 3,4 | 2,2 | 30-80 | 20F+2a | | | **0004.260.30** |
| 280 | 3,4 | 2,2 | 80 | 20F+2a | 2/13x5 | | **0004.280.80** |
| 300 | 3,4 | 2,2 | 70 | 18F+2a | 2/20x5 | | **0004.301.70** |
| | 3,4 | 2,2 | 70 | 18F+3a | 2/20x5 | | **0004.300.70** |
| | 3,4 | 2,2 | 30-96 | 18F+2a | | | **0004.304.30** |
| | 3,4 | 2,2 | 30-96 | 18F+3a | | | **0004.300.30** |
| | 3,4 | 2,2 | 70 | 22F+2a | 2/20x5 | | **0004.307.70** |
| | 3,4 | 2,2 | 30-96 | 22F+2a | | | **0004.307.30** |
| 320 | 3,4 | 2,2 | 30-105 | 20F+2a | | | **0004.321.30** |
| 350 | 3,8 | 2,4 | 70 | 24F+3a | 2/20x5 | | **0004.350.70** |
| | 3,8 | 2,4 | 30-105 | 24F+3a | | | **0004.350.30** |
| 400 | 4,2 | 2,8 | 30-105 | 24F+3a | | | **0004.400.30** |

a außenliegende HW-Stabiliserungsschneiden
SDB: Spandickenbegrenzt

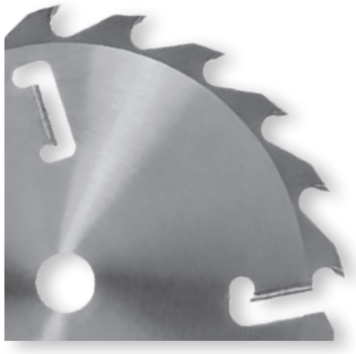
a *external TC-stabilised cutting edges*
SDB: *with limited chip thickness*

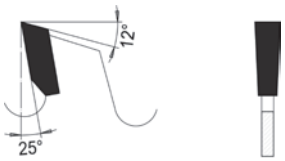
# HW-Massivholzkreissägeblatt mit Stabilisierungsschneiden – Mustang Optimal

*TC Saw Blade with Stabilised Cutting Edges - Mustang Optimal*

PG 03

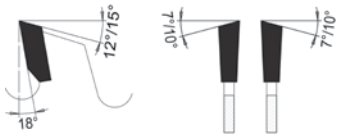







Flachzahn

*Flat Top Grind tooth*




Wechselzahn

*Alternate Top Bevel tooth*

**Für Längsschnitte in nasses oder trockenes Massivholz bei großer Schnitthöhe** | **MEC** | **HW**

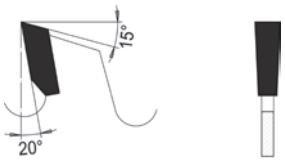
*To cut wet or dry solid wood along the grain. For big cutting heights*

| D | B | b | d | Z+Rz | ML | KN | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 300 | 3,4 | 2,2 | 80 | 20F+2i+2a | | | Costa | **0004.302.80** |
| | 3,4 | 2,2 | 30-100 | 20F+2i+2a | | | | **0004.302.00** |
| | 4,0 | 2,8 | 75 | 20F+2i+2a | 2/16,5x5,5 | | Paul | **0004.300.75** |
| | 4,0 | 2,8 | 30-100 | 20F+2i+2a | | | | **0004.306.00** |
| | 3,4 | 2,2 | 30-100 | 28F+2i+2a SDB | | | | **0004.300.01** |
| 320 | 3,4 | 2,2 | 30-100 | 20F+2i+2a | | | | **0004.322.00** |
| | 4,2 | 2,8 | 30-100 | 20F+2i+2a | | | | **0004.326.00** |
| 350 | 3,6 | 2,4 | 30-100 | 20F+2i+2a | | | | **0004.352.00** |
| | 4,2 | 2,8 | 75 | 20F+2i+2a | 2/16,5x5,5 | | Paul | **0004.350.75** |
| | 4,2 | 2,8 | 30-100 | 20F+2i+2a | | | | **0004.356.00** |
| | 3,6 | 2,4 | 80 | 28F+2i+2a | MLR | | Raimann | **8004.350.056** |
| | 3,6 | 2,4 | 30-100 | 28F+2i+2a | | | | **0004.350.01** |
| 380 | 3,6 | 2,4 | 30-105 | 20F+2i+2a | | | | **0004.382.00** |
| | 4,2 | 2,8 | 30-105 | 20F+2i+2a | | | | **0004.386.00** |
| | 4,6 | 3,0 | 75 | 20F+2i+2a | 2/16,5x5,5 | | Paul | **0004.380.75** |
| 400 | 4,2 | 2,8 | 30-110 | 20F+2i+2a | | | | **0004.402.00** |
| 425 | 4,2 | 2,8 | 30-105 | 20F+2i+2a | | | | **0004.422.00** |
| 450 | 4,6 | 3,2 | 30-110 | 20F+2i+2a | | | | **0004.452.00** |
| 500 | 4,8 | 3,4 | 30-140 | 24F+2i+2a | | | | **0004.502.00** |
| | 5,6 | 4,0 | 140 | 54W+2i+2a | 8/10/165 | | EWD | **0004.500.01** |
| | 5,8 | 4,0 | 140 | 60W+2i+2a | 8/10/165 | | EWD | **0004.500.02** |
| 550 | 4,8 | 3,4 | 30-150 | 24F+2i+2i+2a | | | | **0004.550.00** |
| 555 | 5,2 | 6,0 | 55 | 54W+2i+2i | 6/9/75 | | Weinmann ⓘ | **8004.555.071** |

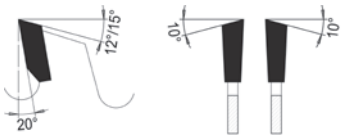
ⓘ Ausführung mit abgesetzter Nabe
a Außenliegende HW-Stabilisierungsschneiden
i Innenliegende HW-Stabilisierungsschneiden
SDB: Spandickenbegrenzt
MLR: Bohrbild passend für alle Raimann Vielblattsägen-Aufspannungen

ⓘ *version with offset hub*
a *external TC-stabilised cutting edges*
i *internal TC-stabilised cutting edges*
SDB: *with limited chip thickness*
MLR: *drilling pattern suitable for all Raimann multi-blade saw mountings*






Flachzahn
*Flat Top Grind tooth*




Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*

GlueLiner®
the circular saw
for glueline edges

**Für manuelle oder mechanische Längsschnitte in trockenes oder nasses Massivholz** | **MEC/MAN** | **HW**
*For manual or mechanical rip-cuts in dry or wet solid wood*

| D | B | b | d | Z+Rz | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 300 | 3,4 | 2,2 | 30 | 24W+3i | MLK | | **0004.301.30** |
| 350 | 3,6 | 2,4 | 30 | 16F+4i SDB | | | **0004.351.31** |
| | 3,6 | 2,4 | 30 | 30W+3i | MLK | | **0004.351.30** |
| 360 | 3,8 | 2,6 | 80 | 24F+3i | MLR | Raimann | **8004.360.024** |
| 400 | 4,2 | 2,8 | 30 | 20F+4i SDB | | | **0004.401.31** |
| | 4,2 | 2,8 | 30 | 30W+3i | MLK | | **0004.401.30** |
| 450 | 4,2 | 2,8 | 30 | 28F+4i SDB | | | **0004.450.31** |
| | 4,2 | 2,8 | 30 | 36W+4i | MLK | | **0004.451.30** |
| 500 | 4,2 | 2,8 | 30 | 32F+4i SDB | | | **0004.500.31** |
| 550 | 5,4 | 3,6 | 30 | 30F+2i+2i SDB | MLK | | **0004.550.31** |
| 555 | 5,2 | 3,6 | 55 | 54W+2i+2i | 6/6,6/75 | Weinmann | **0004.555.55** |
| 640 | 5,4 | 3,6 | 30 | 36F+2i+2i SDB | MLK | Mafell FSG 240 | **0004.640.31** |
| 650 | 5,8 | 4,0 | 80 | 48W+2i+2i | 2/13/100 | Raimann | **8804.650.010** |
| 700 | 5,6 | 4,2 | 30 | 84W+2i+2i | 2/10/60 | Dimter | **8804.700.084** |
| 735 | 6,0 | 4,4 | 30 | 48W+2i+2i SDB | 2/8,5/90 | Hundegger | **0004.735.30** |
| 750 | 6,5 | 4,5 | 40 | 48W+2i+2i SDB | 2/10,5/60 | Schneider | **0004.750.40** |
| 800 | 6,0 | 4,4 | 30 | 48W+2i+2i+2i | 2/14/400<br>4/8,3/90 | Hundegger | **0004.800.30** |

i Innenliegende HW-Stabilisierungsschneiden
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60
MLR: Bohrbild passend für alle Raimann Vielblattsägen-Aufspannungen
SDB: Spandickenbegrenzt

i *internal TC-stabilised cutting edges*
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*
MLR: *drilling pattern suitable for all Raimann multi-blade saw mountings*
SDB: *with limited chip thickness*

Für verleimfähige Schnittflächen fragen Sie bitte nach der GlueLiner® Hobelsäge.

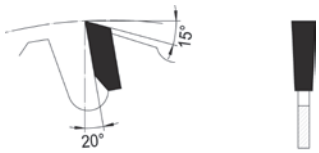
*For glueable cutting surfaces, please ask for the GlueLiner® planing saw.*

## 0004 HW-Kreissägeblatt mit innenliegenden Stabilisierungsschneiden – Mustang Super

*TC Saw Blade with Internal Stabilising Cutting Edges - Mustang Super*

PG 03






Flachzahn, spandickenbegrenzt

*Flat Top Grind tooth with limited chip thickness*

**Stabile Ausführung mit innenl. Stabilisierungsschneiden für Längsschnitte in Massivholz** MEC/MAN HW

*Robust design with internal stabilising cutting edges for rip-cuts in solid wood*

| D | B | b | d | Z+Rz | KN | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 4,4 | 2,8 | 30 | 18F+3i SDB | | **0004.253.30** |
| 300 | 4,4 | 2,8 | 30 | 20F+4i SDB | | **0004.303.30** |
| | 4,4 | 2,8 | 70 | 20F+4i SDB | 2/20x5 | **0004.303.70** |
| | 4,4 | 2,8 | 75 | 20F+4i SDB | 2/17x6 | **0004.303.75** |
| | 4,4 | 2,8 | 86 | 20F+4i SDB | 1/18x7 | **0004.303.86** |
| 350 | 5,4 | 3,4 | 30 -105 | 24F+4i SDB | | **0004.353.30** |
| 400 | 5,4 | 3,4 | 30 -105 | 28F+4i SDB | | **0004.403.30** |

i Innenliegende HW-Stabilisierungsschneiden
SDB: Spandickenbegrenzt

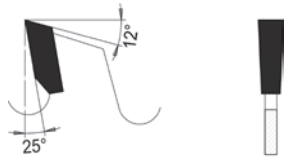
i *internal TC-stabilised cutting edges*
SDB: *with limited chip thickness*

## 0004 HW-Kreissägeblatt mit innenliegenden Stabilisierungsschneiden – Mustang Extra

*TC Saw Blade with Internal Stabilising Cutting Edges - Mustang Extra*

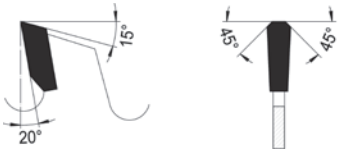
PG 03






Flachzahn

*Flat Top Grind tooth*




Trapezzahn

*Triple-chip tooth*

**Dünnschnittsägeblatt für Längsschnitte in Massivholz** MEC/MAN HW

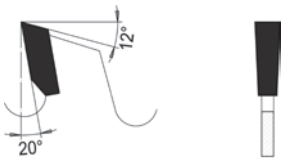
*Thin-kerf saw blade for rip-cuts in solid wood*

| D | B | b | d | Z+Rz | KN | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 200 | 2,4 | 1,6 | 30 | 16F+2i | | | **0004.200.30** |
| 250 | 2,0 | 1,4 | 40 | 24T+3i | 2/10x5,5 | | **0004.250.40** |
| 300 | 2,4 | 1,6 | 60 | 27T+3i | | Weinig | **0004.300.60** |

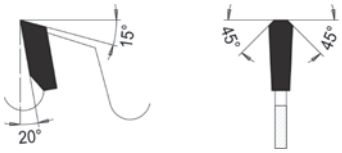
Weitere Abmessungen in Sonderfertigung auf Anfrage
i Innenliegende HW-Stabilisierungsschneiden

*other dimensions for custom-made products available on request*
i *internal TC-stabilised cutting edges*

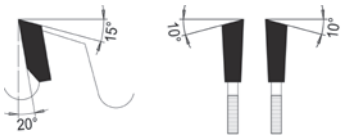





Flachzahn
*Flat Top Grind tooth*




Trapezzahn
*Triple-chip tooth*




Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*

**Für Längsschnitte in trockenes und gehobeltes Weich- und Hartholz** MEC/MAN **HW**
*For rip-cuts in dry, planed softwood and hardwood*

| D | B | b | d | H | Z | ML | KN | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 180 | 1,0 | 0,8 | 30 | | 24F | | | | **8005.180.010** |
| 200 | 1,2 | 0,8 | 50 | | 28F | | | | **0005.200.50** |
| | 1,5 | 1,1/2,2 | 60 | 47 | 28F | | | ⓘ | **0005.200.62** |
| 220 | 1,0 | 0,8 | 30 | | 28F | | | | **8005.220.037** |
| | 1,1 | 0,9 | 40 | | 28F | | | | **8005.220.143** |
| | 1,4 | 1,0 | 50 | | 33FW | | | | **0005.220.50** |
| 225 | 1,7 | 1,2 | 60 | | 28TZ | | | | **0005.225.60** |
| 250 | 2,8 | 2,0 | 70 | | 18F SDB | | 2/20x5 | | **0005.252.70** |
| | 1,8 | 1,2 | 60 | | 24WS SDB | | | | **0005.250.60** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | | 24F | | | | **0005.250.32** |
| | 2,4 | 1,6 | 70 | | 24F | | 2/20x5 | | **0005.250.72** |
| | 2,8 | 2,0 | 70 | | 24F | | 2/20x5 | | **0005.250.91** |
| | 2,0 | 1,4 | 60 | | 35F | | | | **8005.250.053** |
| | 2,4 | 1,8 | 80 | | 36F | MLR | | | **8805.250.068** |
| 280 | 2,2 | 1,4 | 60 | | 32WS SDB | | | | **0005.280.60** |
| 300 | 2,8 | 2,0 | 30 | | 28F | | | 🌡 | **0005.300.31** |
| | 2,8 | 2,0 | 70 | | 28F | | 2/20x5 | 🌡 | **0005.300.91** |

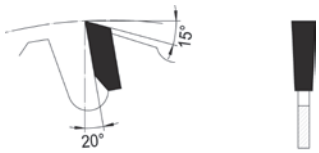
ⓘ Ausführung mit abgesetzter Nabe
🌡 Kühlschlitze
SDB: Spandickenbegrenzt

ⓘ *version with offset hub*
🌡 *cooling slots*
SDB: *with limited chip thickness*

## 0005 HW-Trennkreissägeblatt – Für Längsschnitte
*TC Cut-Off Saw Blade - For Rip-Cuts*

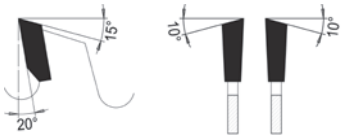
PG 03






Flachzahn, spandickenbegrenzt

*Flat Top Grind tooth with limited chip thickness*




Wechselzahn

*Alternate Top Bevel tooth*

GlueLiner®
the circular saw for glueline edges

**Für manuelle oder mechanische Längsschnitte in trockenes Weich- und Hartholz** MEC/MAN HW
*For rip-cuts in dry softwood and solid wood with manual or mechanical feed*

| D | B | b | d | Z | ML | KN | Maschine | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 200 | 4,0 | 3,0 | 30 | 24F | | | | | **0005.200.31** |
| 220 | 3,6 | 2,4 | 30 | 28W | | | | | **0005.220.30** |
| 225 | 4,0 | 3,0 | 30 | 28F | | | | | **0005.225.30** |
| 250 | 3,4 | 2,2 | 30 | 24F | | | | | **0005.250.30** |
| 260 | 3,6 | 2,4 | 30 | 28F | | | | | **0005.260.30** |
| 300 | 3,4 | 2,2 | 30 | 20F SDB | | | | 🌡 | **0005.302.30** |
| | 3,4 | 2,2 | 70 | 20F SDB | | 2/20x5 | | 🌡 | **0005.302.70** |
| | 3,4 | 2,2 | 30 | 28F | | | | 🌡 | **0005.300.30** |
| | 3,4 | 2,2 | 70 | 28F | | 2/20x5 | | 🌡 | **0005.300.70** |
| | 3,4 | 2,2 | 80 | 28F | MLR | | Raimann | | **8505.300.080** |
| | 3,4 | 2,2 | 80 | 28F | | 2/20x5 | | 🌡 | **0005.300.81** |
| | 3,4 | 2,2 | 80 | 28F | MLR | | Raimann | 🌡 | **0005.300.80** |
| | 3,4 | 2,2 | 80 | 28F | MLR | | Raimann | | **0005.300.84** |
| | 4,4 | 2,8 | 30 | 28F | | | | | **0005.300.32** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 36W | | | | 🌡 | **0005.301.30** |
| | 3,8 | 2,6 | 80 | 36F | MLR | | Raimann | | **0005.300.82** |
| | 3,8 | 2,6 | 80 | 36GL | MLR | | Raimann | | **8005.300.082** |
| 350 | 3,6 | 2,4 | 30 | 24F SDB | | | | | **0005.352.30** |
| | 3,6 | 2,4 | 30 | 30F | | | | 🌡 | **0005.350.30** |
| | 3,6 | 2,4 | 70 | 30F | | 2/20x5 | | 🌡 | **0005.350.70** |
| | 3,6 | 2,4 | 80 | 30F | MLR | | Raimann | 🌡 | **0005.350.80** |
| | 3,6 | 2,4 | 80 | 30F | | 2/20x5 | | 🌡 | **0005.350.81** |
| | 3,6 | 2,4 | 30 | 36W | | | | 🌡 | **0005.351.30** |
| 400 | 4,0 | 2,6 | 30 | 28F | | | | 🌡 | **0005.400.30** |

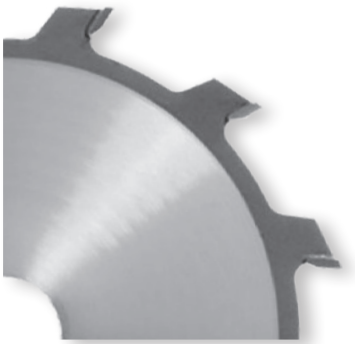
🌡 Kühlschlitze
SDB: Spandickenbegrenzt
MLR: Bohrbild passend für alle Raimann Vielblattsägen-Aufspannungen

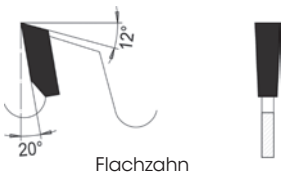
🌡 *cooling slots*
SDB: *with limited chip thickness*
MLR: *drilling pattern suitable for all Raimann multi-blade saw mountings*

Für verleimfähige Schnittflächen fragen Sie bitte nach der GlueLiner® Hobelsäge (GL).
*For glueable cutting surfaces, please ask for GlueLiner® planing saw (GL).*

## 0005 HW-Zerspanerscheibe – Für Längsholzzerspanung
*TC Cutting Wheel - For Longitudinal Wood Machining*

PG 03





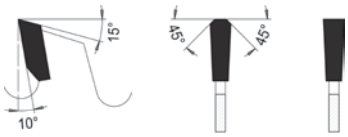

Flachzahn

*Flat Top Grind tooth*

**Für Aufbauzerspaner zum Besäumen** MEC HW
*For assembly hoggers for hardwood trimming*

| D | B | b | d | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 295 | 7,2 | 6,2/7,2 | 30 | 18F | **0005.295.30** |
| | 8,0 | 7,0 | 80 | 18F | **0005.295.31** |






Trapez- und Flachzahn
*Trapezoidal tooth and Flat Top Grind tooth*




**Zur Herstellung verleimfähiger Schnittflächen in Längsschnittbetrieb**
*For glueable surfaces in rip-cutting*

MEC HW

| D | B | b | d | Z | ML | KN | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 200 | 3,8 | 3,2 | 60 | 30 TF | 3/9/74 | | Weinig | **8809.200.006** |
| 225 | 3,8 | 3,2 | 60 | 30 TF | 3/9/74 | | Weinig | **8809.225.006** |
| 245 | 3,8 | 3,2 | 60 | 40 TF | 3/9/74 | | Weinig | **8809.245.001** |
| 250 | 3,4 | 2,8 | 60 | 30 TF | 3/9/74 | | Weinig | **8809.250.007** |
| | 3,8 | 3,2 | 60 | 35 TF | 3/9/74 | | Weinig | **8809.250.006** |
| | 4,2 | 2,8 | 60 | 35 TF | 3/9/74 | | Weinig | **8809.250.035** |
| | 3,8 | 3,2 | 60 | 40 TF | 3/9/74 | | Weinig | **8809.250.014** |
| | 3,0 | 2,6 | 75 | 48 TF | | 16,5x5,5 | Paul | **8809.250.048** |
| 300 | 2,8 | 2,2 | 80 | 35 TF | MLR | | Raimann | **8809.300.010** |
| 350 | 3,2 | 2,6 | 80 | 32 TF | MLR | | Raimann | **8809.350.010** |
| 400 | 3,4 | 2,8 | 80 | 36 FZ | 2/13/100 | | Raimann | **8809.400.001** |
| 450 | 3,4 | 2,8 | 80 | 60 TF | 2/13/100 | | Raimann | **8809.450.009** |

MLR: Bohrbild passend für alle Raimann Vielblattsägen-Aufspannungen

MLR: *drilling pattern suitable for all Raimann multi-blade saw mountings*

Der Grundkörper von **GlueLiner® LowNoise** Kreissägeblättern ist beidseitig abgesetzt, um Platz für anfallende Späne zu schaffen. Somit ist eine Reduzierung der Schnittbreite möglich, ohne die Stabilität zu reduzieren.

- Die Späne sammeln sich seitlich in zurückgesetzten Kreisringen, dies verhindert, dass die Späne die Werkstoffkanten beschädigen. Dies sorgt für eine ausrissfreie und perfekte Schnittkante in absoluter Feinschnittqualität.
- Durch die geänderte Spanabfuhr sind keine lärmverursachenden Spanräume nötig, dies ermöglicht einen geräuscharmen Betrieb.
- Die Standzeiten werden deutlich erhöht, da die Spanabfuhr ohne Mehrfachzerspanung erfolgt.

**GlueLiner® LowNoise** Sägeblätter bieten eine einzigartige Kombination aus perfekter Schnittqualität, äußerst geräuscharmem Betrieb und maximaler Standzeit.

*The basic body of **GlueLiner® LowNoise** circular saw blades is recessed on both sides to create space for chips. This allows the cutting width to be reduced without compromising stability.*

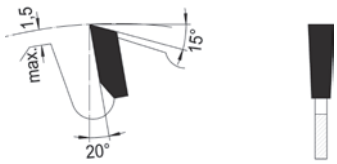
- *The chips accumulate laterally in the recessed annular rings, which prevents the chips from damaging the material edges. This ensures a tear-free and perfect cutting edge with exact finish-cut quality.*
- *Due to the optimised chip removal, no noise-generating chip spaces are required. This enables low-noise operation.*
- *Tool life is significantly increased because chip removal occurs without multiple re-cutting.*

***GlueLiner® LowNoise** circular saw blades offer a unique combination of perfect cutting quality, extremely quiet operation, and maximum tool life.*

## 0007 HW-Säumerkreissägeblatt mit Kühlschlitzen – Für Längsschnitte
*TC Slitting Saw Blade With Cooling Slots - For Rip-Cuts*

PG 03






Flachzahn, spandickenbegrenzt
*Flat Top Grind tooth with limited chip thickness*

**Stabile Ausführung für Längsschnitte in Massivholz, auch als Randsäge zu verwenden** MEC/MAN HW
*Robust design for rip-cutting solid wood, also suitable for edging saws*

| D | B | b | d | Z | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 4,4 | 2,8 | 30 | 18F SDB | 🌡 | **0007.250.30** |
| 300 | 4,4 | 2,8 | 30-86 | 20F SDB | 🌡 | **0007.300.30** |
| 350 | 5,4 | 3,4 | 30-105 | 24F SDB | 🌡 | **0007.350.30** |
| 400 | 5,4 | 3,4 | 30-105 | 28F SDB | 🌡 | **0007.400.30** |

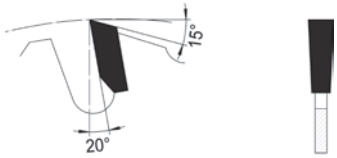
🌡 Kühlschlitze
SDB: Spandickenbegrenzt

🌡 *cooling slots*
SDB: *with limited chip thickness*

## 0008 HW-Zuschnittkreissägeblatt – Für Längsschnitte
*TC Cut-To-Size Saw Blade - For Rip-Cuts*

PG 03






Flachzahn, spandickenbegrenzt
*Flat Top Grind tooth with limited chip thickness*

**Für manuelle oder mechanische Längsschnitte in trockenes Weichholz** MEC/MAN HW
*For manual or mechanical rip-cuts in dry softwood*

| D | B | b | d | Z | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 300 | 3,2 | 2,2 | 30 | 20F SDB | MLK | **0008.300.30** |
| 350 | 3,6 | 2,4 | 30 | 16F SDB | MLK | **0008.350.31** |
| | 3,6 | 2,4 | 30 | 24F SDB | MLK | **0008.350.30** |
| 400 | 3,6 | 2,4 | 30 | 18F SDB | MLK | **0008.400.31** |
| | 3,6 | 2,4 | 30 | 28F SDB | MLK | **0008.400.30** |
| 450 | 4,4 | 2,8 | 30 | 20F SDB | MLK | **0008.450.30** |
| 500 | 4,4 | 2,8 | 30 | 24F SDB | MLK | **0008.500.30** |

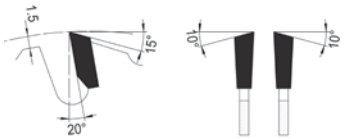
SDB: Spandickenbegrenzt
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

SDB: *with limited chip thickness*
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

## 0010 HW-Zuschnittsägeblatt – Für Längs- und Querschnitte
*TC Cut-To-Size Saw Blade - For Rip-Cuts and Cross Cuts*

PG 03






Wechselzahn, spandickenbegrenzt
*Alternate Top Bevel tooth with limited chip thickness*

**Für Längs- und Querschnitte in Weich- und Hartholz sowie für Span- und Tischlerplatten**
*For rip- and cross cutting of softwood and hardwood, and chipboard and blockboard*

MEC/MAN | HW

| D | B | b | d | Z | ML | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 24W SDB | MLK | | **0010.250.30** |
| 300 | 3,2 | 2,2 | 30 | 28W SDB | MLK | | **0010.300.30** |
| 315 | 3,2 | 2,2 | 30 | 28W SDB | MLK | | **0010.315.30** |
| 350 | 3,2 | 2,2 | 30 | 32W SDB | MLK | | **0010.350.30** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 32W SDB | MLK | 🎧 | **0110.350.30** |
| | 3,6 | 2,4 | 30 | 32W SDB | MLK | | **0010.350.31** |
| 400 | 3,6 | 2,4 | 30 | 36W SDB | MLK | | **0010.400.30** |
| 450 | 4,4 | 2,8 | 30 | 40W SDB | MLK | | **0010.450.30** |
| 500 | 4,4 | 2,8 | 30 | 44W SDB | MLK | | **0010.500.30** |

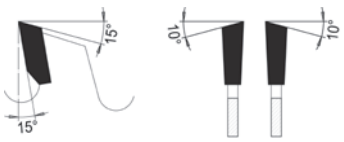
🎧 Soundstar
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60
SDB: Spandickenbegrenzt

🎧 *Soundstar (multi-riveted noise reduction)*
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*
SDB: *with limited chip thickness*

## 0012 HW-Formatkreissägeblatt – Für Längs- und Querschnitte
*TC Panel Saw Blade - For Rip-Cuts and Cross Cuts*

PG 03






Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*

**Für Span- und Tischlerplatten sowie Schicht- und Presshölzer**
*For chipboards, blockboards, laminated and pressed wood*

MEC/MAN | HW

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 40W | MLK | | **0012.250.30** |
| 300 | 3,2 | 2,2 | 30 | 36W | MLK | | **0012.300.29** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 48W | MLK | | **0012.300.30** |
| 350 | 3,2 | 2,2 | 30 | 42W | MLK | | **0012.350.29** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 54W | MLK | | **0012.350.30** |
| 400 | 3,6 | 2,4 | 30 | 60W | MLK | | **0012.400.30** |
| 450 | 4,0 | 2,8 | 30 | 66W | MLK | | **0012.450.30** |
| 500 | 4,4 | 2,8 | 80 | 36W | 2/13/100 | Raimann | **0049.500.31** |
| | 4,0 | 2,8 | 30 | 72W | MLK | | **0012.500.30** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60
SML: Angesenktes Mitnahmeloch

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*
SML: *countersunk drive hole*

Für verleimfähige Schnittflächen fragen Sie bitte nach der GlueLiner® Hobelsäge.

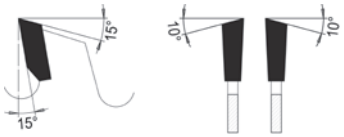
*For glueable cutting surfaces, please ask for GlueLiner® planing saw.*

GlueLiner®
the circular saw
for glueline edges

## 0013 HW-Dünnschnittsägeblatt – Für Längs- und Querschnitte
*TC Thin-Kerf Saw Blade - For Rip-Cuts and Cross Cuts*

PG 03






Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*

**Dünnschnittsägeblatt für Trennschnitte in Edelhölzer und Furnierpakete**
*Thin-kerf saw for fine woods and veneer packs*

MEC/MAN | HW

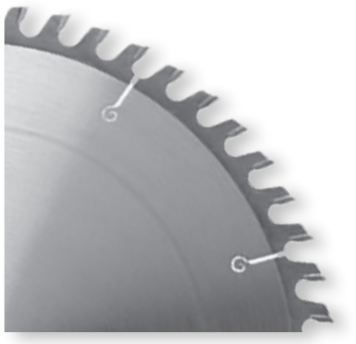
| D | B | b | d | Z | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 180 | 2,4 | 1,8 | 30 | 30W | MLK | **0013.180.30** |
| 200 | 2,0 | 1,4 | 30 | 34W | MLK | **0013.200.31** |
| | 2,4 | 1,8 | 30 | 36W | MLK | **0013.200.30** |
| 250 | 2,7 | 2,0 | 30 | 40W | MLK | **0013.250.30** |
| | 2,1 | 1,4 | 30 | 42W | MLK | **0013.250.31** |
| | 2,1 | 1,4 | 30 | 80W | MLK | **0013.250.32** |
| 300 | 2,7 | 2,0 | 30 | 48W | MLK | **0013.300.30** |
| 350 | 2,7 | 2,0 | 30 | 54W | MLK | **0013.350.30** |

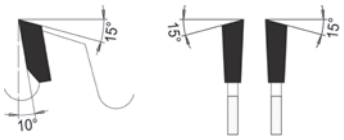
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

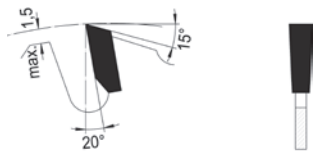
## 0014 HW-Universalkreissägeblatt – Für Längs- und Querschnitte
*TC Universal Saw Blade - For Rip-Cuts and Cross Cuts*

PG 03






Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*




Flachzahn, spandickenbegrenzt
*Flat Top Grind tooth with limited chip thickness*

**Für Abbundanlagen**
*For joinery machines*

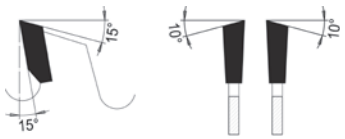
MEC/MAN | HW

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 555 | 5,2 | 3,6 | 55 | 54W+2i+2i | 6/6,6/75 | Weinmann | **0004.555.55** |
| 640 | 5,4 | 3,6 | 30 | 36F+2i+2i SDB | MLK | Mafell FSG 240 | **0004.640.31** |
| 700 | 6,0 | 4,2 | 30 | 60W | | Krüsi | **0014.700.30** |
| | 6,2 | 4,2 | 30 | 84W | 2/18/100 | | **0014.700.01** |
| | 6,5 | 4,4 | 30 | 110W | | | **0014.700.02** |
| 720 | 6,0 | 4,4 | 30 | 72W | 2/8,5/90 | Hundegger | **0014.720.30** |
| 735 | 6,0 | 4,4 | 30 | 48W+2i+2i SDB | 2/8,5/90 | Hundegger | **0004.735.30** |
| 750 | 6,8 | 5,0 | 30 | 60W | | Krüsi | **0014.750.30** |
| | 7,0 | 4,8 | 60 | 120W | 2/12,5/240 | Springer | **0014.750.60** |
| 760 | 6,0 | 4,4 | 30 | 72W | 4/8,3/90<br>2/14/400 | Hundegger | **0014.760.30** |
| 800 | 6,0 | 4,4 | 30 | 80W | 4/8,5/90<br>2/14/400 | Hundegger | **0014.800.30** |
| | 7,0 | 5,0 | 40 | 84W | | Paul | **0014.800.40** |

Soundstar
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60
SDB: Spandickenbegrenzt
i Innenliegende HW-Stabilisierungsschneiden

*multiple riveted noise reduction*
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*
SDB: *with limited chip thickness*
i *internal TC-stabilised cutting edges*






Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*

**Für den universellen Einsatz in Holz, Holz- und Plattenwerkstoffen sowie Kunststoffen** MEC/MAN **HW**
*For universal use in wood, wood- and panel-based, and synthetic materials*

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 150 | 3,2 | 2,2 | 30 | 24W | | | **0014.150.30** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 36W | | | **0014.150.33** |
| 180 | 3,2 | 2,2 | 30 | 30W | MLK | | **0014.180.30** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 42W | MLK | | **0014.180.33** |
| 200 | 3,2 | 2,2 | 30 | 36W | MLK | | **0014.200.30** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 48W | MLK | | **0014.200.31** |
| 220 | 3,2 | 2,2 | 30 | 36W | MLK | | **0014.220.30** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 40W | MLK | | **0014.220.31** |
| 230 | 3,2 | 2,2 | 30 | 40W | MLK | | **0014.230.30** |
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 48W | MLK | | **0014.250.30** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60W | MLK | | **0014.250.31** |
| 300 | 3,2 | 2,2 | 30 | 36W | MLK | | **0014.300.33** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 54W | MLK | | **0014.300.30** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 72W | MLK | | **0014.300.31** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 72W | MLK | ℗ | **0114.300.31** |
| 330 | 3,2 | 2,2 | 30 | 80W | MLK | | **0014.330.30** |
| 350 | 3,5 | 2,4 | 30 | 54W | MLK | | **0014.350.30** |
| | 3,5 | 2,4 | 30 | 54W | MLK | ℗ | **0114.350.30** |
| | 3,5 | 2,4 | 30 | 72W | MLK | | **0014.350.31** |
| | 3,5 | 2,4 | 30 | 84W | MLK | | **0014.350.33** |
| | 3,5 | 2,4 | 30 | 84W | MLK | ℗ | **0114.350.33** |
| 400 | 3,5 | 2,4 | 30 | 48W | MLK | | **0014.400.29** |
| | 3,5 | 2,4 | 30 | 60W | MLK | | **0014.400.30** |
| | 3,5 | 2,4 | 30 | 84W | MLK | | **0014.400.34** |
| | 4,4 | 2,8 | 30 | 84W | MLK | | **0014.400.01** |
| | 3.5 | 2,4 | 30 | 96W | MLK | ℗ | **0014.400.31** |
| | 3,5 | 2,4 | 30 | 96W | MLK | | **0114.400.31** |
| | 3,5 | 2,4 | 35 | 96W | | | **0014.400.36** |
| | 3,6 | 2,8 | 30 | 120W | 2/10/60 | | **0014.400.37** |
| 450 | 4,4 | 2,8 | 30 | 40W | | | **0014.450.29** |
| | 4,4 | 2,8 | 80 | 40W | 2/13/100 | Raimann | **8514.450.011** |
| | 4,4 | 2,8 | 80 | 40W | 2/13/100 | Raimann | **0014.450.80** |
| | 4,4 | 3,0 | 30 | 60W | MLK | | **0014.450.30** |
| | 4,8 | 3,0 | 30 | 84W | MLK | | **0014.450.01** |
| | 4,4 | 3,0 | 30 | 96W | MLK | | **0014.450.31** |
| 500 | 5,6 | 3,8 | 30 | 72W | 2/10/80 | Reinhardt | **0014.500.34** |
| 550 | 4,8 | 3,4 | 30 | 44W | | | **0014.550.29** |
| | 5,2 | 3,8 | 30 | 84W | 2/10/80 | Reinhardt | **0014.550.30** |
| | 5,8 | 3,8 | 30 | 96W | 2/10/80 | | **0014.550.01** |
| 575 | 5,9 | 3,6 | 30 | 80W | 1/18/90 | | **0014.575.30** |
| 600 | 5,2 | 3,8 | 30 | 72W | 2/10/80<br>2/15/63 | Reinhardt | **0014.600.30** |
| | 5,7 | 4,0 | 30 | 110W | 2/10/80<br>2/15/63 | Kallfass | **0014.600.33** |
| | 5,4 | 4,0 | 30 | 172W | 2/10/80<br>2/15/63 | Dimter | **0014.600.32** |
| 650 | 5,9 | 4,2 | 30 | 100W | 2/10/80<br>2/15/63 | Reinhardt | **0014.650.30** |

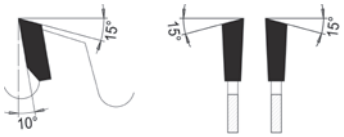
℗ Soundstar
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60
SDB: Spandickenbegrenzt

℗ *multi-riveted noise reduction*
MLK: *combined drive holes 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*
SDB: *with limited chip thickness*

## 0015 HW-Vielzahnsägeblatt – Für Plattenzuschnitte und Holzquerschnitte
*TC Multi-Tooth Saw Blade - For Panel Cuts and Cross Cuts in Wood*

PG 03






Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*

GlueLiner®
the circular saw
for glueline edges

Für ausrissfreie Schnittkanten und glatte Schnittflächen fragen Sie bitte nach der GlueLiner® Präzisionsausführung.

*For tear-free cutting edges and smooth cuts, please ask for the GlueLiner® precision version.*

**Vielzahnsägeblatt für dünne Plattenwerkstoffe und schnelle Kappsägen**
*Multi-tooth saw blades for thin panel material and quick cross-cut saws*

MEC/MAN | HW

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 150 | 3,2 | 2,2 | 30 | 48W | MLK | | | **0015.150.30** |
| 180 | 3,2 | 2,2 | 30 | 54W | MLK | | | **0015.180.30** |
| 200 | 3,2 | 2,2 | 30 | 60W | MLK | | | **0015.200.30** |
| 220 | 3,2 | 2,2 | 30 | 64W | MLK | | | **0015.220.30** |
| 230 | 3,2 | 2,2 | 30 | 64W | MLK | | | **0015.230.30** |
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 80W | MLK | | | **0015.250.30** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 80W | MLK | | ℄ | **0115.250.30** |
| 300 | 3,2 | 2,2 | 30 | 96W | MLK | | | **0015.300.30** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 96W | MLK | | ℄ | **0115.300.30** |
| 350 | 3,2 | 2,2 | 30 | 108W | MLK | | | **0015.351.30** |
| | 3,5 | 2,4 | 30 | 108W | MLK | | | **0015.350.30** |
| | 3,5 | 2,4 | 30 | 108W | MLK | | ℄ | **0115.350.30** |
| | 3,5 | 2,8 | 30 | 112W | 2/10/60 | Dimter | | **8015.350.007** |
| 370 | 3,5 | 2,4 | 30 | 108W | MLK | | | **0015.370.30** |
| 400 | 3,5 | 2,4 | 30 | 120W | MLK | | | **0015.400.30** |
| | 3,5 | 2,4 | 35 | 120W | | | | **0015.400.35** |
| | 4,0 | 3,0 | 30 | 126W | 2/10/60 | Dimter | | **8015.400.021** |
| 450 | 4,0 | 2,8 | 30 | 138W | MLK | | | **0015.450.30** |
| | 4,8 | 3,5 | 30 | 138W | MLK | Dimter | | **0015.450.31** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 140W | 2/10/60 | Dimter | | **8015.450.011** |
| 500 | 4,8 | 3,5 | 70 | 96W | 6/8/220 | Paul | | **0015.500.70** |
| | 4,0 | 2,8 | 30 | 144W | 2/10/80+MLK | | | **0015.500.30** |
| | 4,8 | 3,5 | 30 | 144W | 2/10/80+MLK | Dimter | | **0015.500.31** |
| | 4,6 | 3,5 | 30 | 154W | 2/10/60 | Dimter | | **8015.500.019** |
| 550 | 5,2 | 3,6 | 30 | 160W | MLK | Dimter | | **8815.550.009** |
| 630 | 5,2 | 4,0 | 30 | 180W | 2/10/60 | Dimter | | **8815.630.010** |
| 700 | 5,5 | 4,0 | 30 | 200W | 2/10/60 | Dimter | | **8815.700.023** |

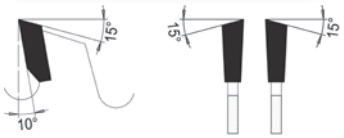
℄ Soundstar
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

℄ *Soundstar (multi-riveted noise reduction)*
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

## 0016 HW-Vielzahnsägeblatt – Für Plattenzuschnitte und Holzquerschnitte
*TC Multi-Tooth Saw Blade - For Panel Cuts and Cross Cuts in Wood*

PG 03






Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*

**Dünnschnittausführung für Trennschnitte in Kunststoff und Profilhölzer**
*Thin-kerfed design for sizing plastic-laminated boards and profiled woods*

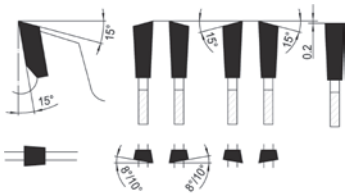
MEC/MAN | HW

| D | B | b | d | Z | ML | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 180 | 2,4 | 1,8 | 30 | 54W | | | **0016.180.30** |
| 200 | 2,4 | 1,8 | 30 | 60W | | ⊙ | **0016.200.30** |
| 250 | 2,4 | 1,8 | 30 | 80W | MLK | ⊙ | **0016.250.29** |
| | 2,7 | 2,0 | 30 | 80W | MLK | ⊙ | **0016.250.30** |
| 300 | 2,4 | 1,8 | 30 | 96W | MLK | ⊙ | **0016.300.29** |
| | 2,7 | 2,0 | 30 | 96W | MLK | ⊙ | **0016.300.30** |
| 350 | 2,7 | 2,0 | 30 | 108W | MLK | ⊙ | **0016.350.30** |

⊙ Geräuschreduzierend vernietet
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

⊙ *riveted noise reduction*
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*






GlueLiner® 5+

**PRÄZISIONSAUSFÜHRUNG**
*precision design*

**Für Fertigschnitte bei Leisten, Querschnitten und Plattenzuschnitten** | MEC/MAN | HW
*For finished cuts in mouldings, cross cuts, and panel cuts*

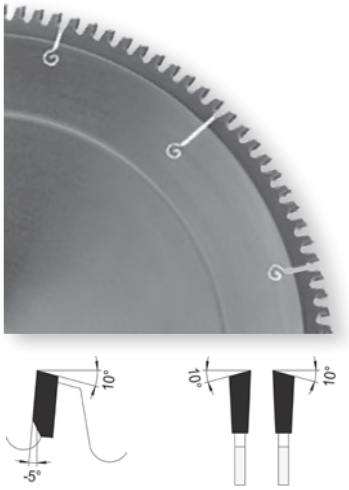
| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 100 | 4,0 | 2,8 | 30 | 30 5+ | | Weeke BHX 050/055 | **0515.100.30** |
| | 5,0 | 4,0 | 30 | 30 5+ | | Weeke BHX 050/055 | **0515.100.31** |
| 120 | 4,0 | 2,8 | 20 | 35 5+ | | SCM/Morbidelli | **0515.120.20** |
| | 5,0 | 4,0 | 20 | 35 5+ | | SCM/Morbidelli | **0515.120.21** |
| 125 | 4,0 | 2,8 | 20 | 35 5+ | 4 SML*4,5-8,0/35 im UZ oben<br>4 SML*4,5-8,0/35 gegen UZ oben | SCM/Morbidelli | **0515.125.20** |
| | 4,0 | 2,8 | 30 | 35 5+ | 4 SML*5,5/52 im UZ oben<br>4 SML*5,5/52 gegen UZ oben | Weeke BHX500 | **0515.125.30** |
| | 5,0 | 4,0 | 30 | 35 5+ | 4 SML*5,5/52 im UZ oben<br>4 SML*5,5/52 gegen UZ oben | Weeke BHX500 | **0515.125.31** |
| 160 | 4,0 | 2,8 | 30 | 35 5+ | | SCM/Morbidelli | **0515.160.30** |
| | 5,0 | 4,0 | 30 | 35 5+ | | SCM/Morbidelli | **0515.160.31** |
| 180 | 3,0 | 2,2 | 30 | 60 5+ | | | **0515.180.30** |
| 200 | 3,0 | 2,2 | 30 | 65 5+ | | | **0515.200.30** |
| 220 | 3,0 | 2,2 | 30 | 70 5+ | | | **0515.220.30** |
| 240 | 3,0 | 2,2 | 30 | 75 5+ | 4 SML*5,5/52 im UZ oben<br>4 SML*5,5/52 gegen UZ oben | Homag BAZ | **0515.240.30** |
| | 3,0 | 2,2 | 40 | 75 5+ | 8 SML*5,5/52 oben im UZ | Homag BAZ,<br>Weeke Flex 5/5+ | **0515.240.40** |
| 250 | 3,0 | 2,2 | 30 | 80 5+ | MLK | | **0515.250.30** |
| 255 | 3,0 | 2,2 | 30 | 80 5+ | MLK | | **0515.255.30** |
| 300 | 3,0 | 2,2 | 30 | 100 5+ | MLK | | **0515.300.30** |
| 303 | 3,0 | 2,2 | 30 | 100 5+ | MLK | Striebig,<br>Altendorf | **0515.303.30** |
| 350 | 3,0 | 2,2 | 30 | 100 5+ | MLK | | **0515.350.30** |
| 355 | 3,0 | 2,2 | 30 | 100 5+ | MLK | | **0515.355.30** |
| 400 | 3,0 | 2,2 | 30 | 100 5+ | MLK | | **0515.400.30** |
| 405 | 3,0 | 2,2 | 30 | 120 5+ | MLK | | **0515.405.30** |
| 450 | 3,6 | 2,8 | 30 | 130 5+ | MLK | | **0515.450.30** |
| 500 | 3,6 | 2,8 | 30 | 145 5+ | MLK | | **0515.500.30** |

* Auf 10,5 mm Durchmesser angesenkt
**5+** Geschliffen in 5er-Zahngruppen
Kleiner Schnittdruck beim Sägen für ausrissfreie Schnittkanten
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

* *countersunk to a diameter of 10.5 mm*
**5+** *ground in extremely sharp five-tooth group combinations*
*low cutting pressure for excellent chip-free cuts*
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

## 0018 HW-Kappsägeblatt, negativer Spanwinkel – Querschnitt unterschiedlicher Materialien
*TC Crosscut Saw Blade, Negative Rake Angle - Cross-Cutting Different Materials*

PG 03



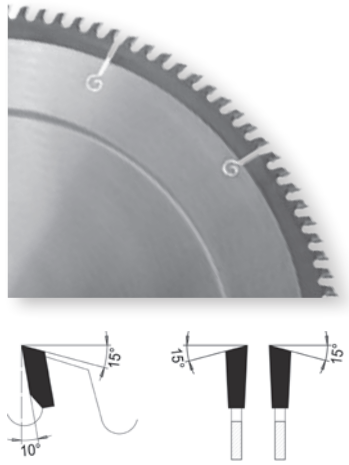

Wechselzahn, negativer Spanwinkel
*Alternate Top Bevel tooth with negative rake angle*

**Querkappen auf Kapp- und Gehrungssägen von Profilen oder Leisten** | MEC/MAN | HW
*Cross-cutting profiles or mouldings on crosscutt and miter saws*

| D | B | b | d | Z | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 3,2 | 2,2 | 20 | 48W neg. | | **0018.250.21** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60W neg. | | **0018.250.35** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 80W neg. | | **0018.250.34** |
| | 2,2 | 1,8 | 30 | 100W neg. | | **0018.250.30** |
| | 2,2 | 1,8 | 32 | 130F neg. | | **0018.250.33** |
| 300 | 3,2 | 2,2 | 30 | 72W neg. | | **0018.300.34** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 96W neg. | | **0018.300.33** |
| | 2,2 | 1,8 | 30 | 120W neg. | | **0018.300.30** |
| 305 | 2,8 | 2,0 | 30 | 60W neg. | Elu PS 374 | **0018.305.30** |
| 350 | 3,2 | 2,2 | 40 | 72W neg. | Graule | **0018.350.40** |
| 420 | 3,8 | 2,6 | 40 | 48W neg. | Graule | **0018.420.39** |
| | 3,5 | 2,4 | 40 | 120W neg. | Graule | **0018.420.40** |

## 0017 HW-Kunststoffkreissägeblatt – Für Formatzuschnitte
*TC Plastic Circular Saw Blade - For Cut-To-Size*

PG 03




Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*

**Für dünne Kunststoffplatten, Profile und Furnierfeinschnitte** | MEC/MAN | HW
*For processing thin plastic sheets, profiles, and fine veneer cuts*

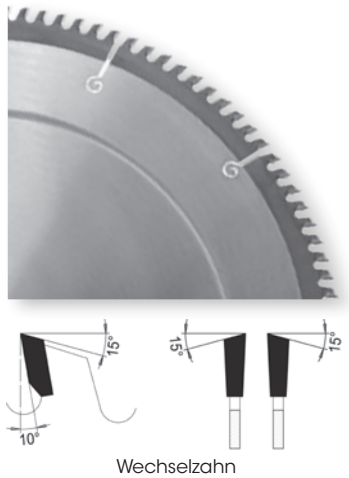
| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 150 | 2,2 | 1,6 | 30 | 60W | | | | **0017.150.30** |
| 160 | 2,2 | 1,6 | 16 | 64W | 1/6/33 | Scheer | | **0017.160.16** |
| 180 | 2,2 | 1,6 | 16 | 72W | 1/6/33 | Scheer, Mayer | | **0017.180.16** |
| 200 | 2,2 | 1,6 | 30 | 80W | | | | **0017.200.30** |
| 220 | 2,2 | 1,6 | 30 | 88W | | | | **0017.220.30** |
| 250 | 2,2 | 1,6 | 30 | 100W | MLK | | | **0017.250.30** |
| 300 | 2,2 | 1,6 | 30 | 120W | MLK | | | **0017.300.30** |
| | 2,2 | 1,6 | 30 | 120W | | | 𝄞 | **0117.300.30** |

𝄞 Soundstar
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

𝄞 *Soundstar (multi-riveted noise reduction)*
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

## 0017 HW-Kunststoffkreissägeblatt, abgesetzter Grundkörper – Für Formatzuschnitte
*TC Plastic Circular Saw Blade - For Cut-To-Size*

PG 03



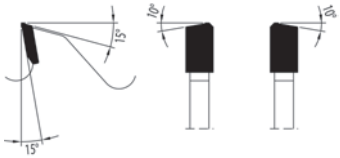

Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*

**Extra dünn mit abgesetztem Grundkörper für dünne Platten und Furniere** | MEC/MAN | HW
*Extra thin with recessed body for thin panels and veneers*

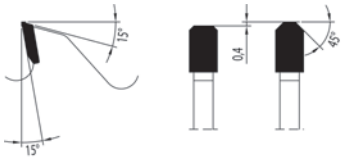
| D | B | b | d | Z | H | ML | Maschine | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 160 | 1,5 | 2,4 | 16 | 48W | 38 | 1/6/33 | Scheer | ⓘ | **0017.161.16** |
| 180 | 1,5 | 2,4 | 16 | 54W | 38 | 1/6/33 | Scheer | ⓘ | **0017.181.16** |
| | 1,5 | 2,4 | 30 | 54W | 38 | MLK | | | **0017.181.30** |
| 200 | 1,5 | 2,4 | 30 | 60W | 38 | | | | **0017.201.30** |
| 250 | 1,5 | 2,4 | 30 | 80W | 38 | | | | **0017.251.30** |

ⓘ Ausführung mit abgesetzter Nabe
ⓘ *version with offset hub*

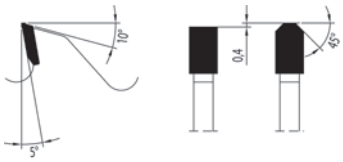





Typ A
Wechselzahn, wechselseitig angefast
*Alternate Top Bevel tooth, alternately chamfered*




Typ C
Trapez-Trapezzahn
*Trapezoidal-trapezoidal tooth*




Typ D
Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*

**Fertigschnitte in Kunststoff, Aluminium und Möbelplatten – Für höchste Präzision**
*Precision finished cuts in plastics, aluminium, and furniture panels*
MEC/MAN **HW**

| D | B | b | d | Z | ML | Typ | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 2,8 | 2,0 | 30 | 80FT | | **D** | | **0020.250.30** |
| 300 | 2,9 | 2,2 | 30 | 96WZF | MLK | **A** | | **0020.300.16** |
| | 3,0 | 2,2 | 30 | 96FT | | **D** | | **0020.300.30** |
| 303 | 3,2 | 2,2 | 30 | 60WZF | MLK | **A** | | **0020.303.31** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60TT | MLK | **C** | | **0020.303.33** |
| 350 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72TT | MLK | **C** | | **0020.350.33** |
| | 3,6 | 3,0 | 30 | 96FT | | **D** | | **0020.350.30** |
| 380 | 4,4 | 3,2 | 60 | 72TT | 2/14/100 | **C** | Homag | **0020.380.14** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 84WZF | 2/14/100, 2/14/125 | **A** | Homag | **0020.380.31** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 84TT | 2/14/100, 2/14/125 | **C** | Homag | **0020.380.33** |
| 400 | 4,8 | 3,5 | 30 | 72TT | | **C** | | **0020.400.33** |
| | 3,8 | 3,0 | 30 | 96FT | | **D** | | **0020.400.30** |
| 420 | 4,0 | 3,4 | 30 | 96FT | | **D** | | **8020.420.015** |
| 450 | 4,8 | 3,5 | 60 | 72WZF | 2/14/125, 2/19/120 | **A** | Homag | **0020.450.61** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72TT | 2/14/125 | **C** | Homag | **0020.450.63** |
| | 4,0 | 3,4 | 30 | 102FT | | **D** | | **0020.450.30** |
| 460 | 5,0 | 3,6 | 30 | 72TT | | **C** | | **0020.460.33** |
| 480 | 4,8 | 3,5 | 60 | 72WZF | 2/19/120 | **A** | | **0020.480.62** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72TT | 2/19/120 | **C** | | **0020.480.61** |
| 500 | 4,2 | 3,4 | 30 | 96FT | | **D** | | **0020.500.31** |
| | 4,0 | 3,4 | 30 | 120FT | | **D** | | **0020.500.30** |
| 550 | 4,0 | 3,4 | 30 | 132FT | | **D** | | **8020.550.012** |
| | 4,2 | 3,4 | 30 | 132FT | | **D** | | **0020.550.30** |
| 600 | 4,8 | 4,0 | 30 | 138FT | | **D** | | **0020.600.30** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60
**A** Fertigschnitt in Thermoplaste und Massivholz
**C** Fertigschnitt in Duroplaste
**D** Fertigschnitt in NE-Metalle

MLK: *combined drive hole - bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*
**A** *finished cut in thermoplastics and solid wood*
**C** *finished cut in thermosets*
**D** *finished cut into non-ferrous metals*

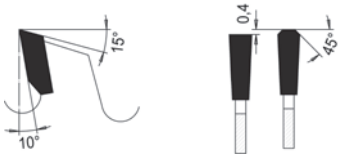
Ausführung mit balliger Zahnflanke und Spiegelschliff für absolut ausbruchfreie Schnittkanten
*version with convex tooth flank and mirror grind for razor-sharp and breakout-free cutting edges*

SplineCut
the circular saw for finished edges

## 0021 HW-Formatkreissägeblatt – Für Plattenzuschnitte
*TC Panel Saw Blade - For Panel Cuts*

PG 03






Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*

**Für Schnitte in beschichteten Möbelplatten mit Vorritzer Typ 0026**
*For cutting laminated furniture panels with scoring blade type 0026*

MEC/MAN | HW

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 220 | 3,2 | 2,2 | 30 | 64FT | MLK | | ⊙ | **0021.220.30** |
| 240 | 3,2 | 2,2 | 30 | 54FT | 2/6/42 | Scheer | ⊙ | **0021.240.30** |
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 60FT | MLK | | ⊙ | **0021.250.30** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 80FT | MLK | | ⊙ | **0021.250.31** |
| 254 | 3,0 | 2,0 | 30 | 42FT | MLK | Striebig Compact | ⊙ | **0021.254.30** |
| 280 | 3,2 | 2,2 | 30 | 60FT | MLK | | ⊙ | **0021.280.30** |
| 300 | 3,2 | 2,2 | 30 | 72FT | MLK | | ⊙ | **0021.300.30** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 96FT | MLK | | ⊙ | **0021.300.31** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 96FT | MLK | | ⊙ | **0121.300.31** |
| 303 | 3,0 | 2,2 | 30 | 60FT | MLK | Striebig Evolution, Control | ⊙ | **0021.303.30** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 96FT | MLK | | ⊙ | **0021.304.30** |
| 305 | 3,2 | 2,2 | 30 | 60FT | MLK | Scheer FM 16 | ⊙ | **0021.305.29** |
| 350 | 3,2 | 2,2 | 30 | 84FT | MLK | | ⊙ | **0021.350.30** |
| | 3,5 | 2,4 | 30 | 84FT | MLK | | ⊙ | **0021.351.30** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 108FT | MLK | | ⊙ | **0021.350.31** |
| | 3,5 | 2,4 | 30 | 108FT | MLK | | ⊙ | **0021.351.31** |
| 400 | 3,5 | 2,4 | 30 | 120FT | MLK | | ⊙ | **0021.400.34** |

⊙ Geräuschreduzierend vernietet
Soundstar
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

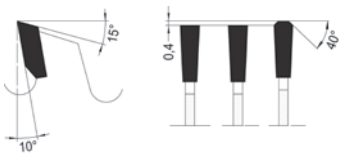
⊙ *riveted noise reduction*
*Soundstar (multi-riveted noise reduction)*
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

Bei beidseitig beschichteten Platten empfiehlt sich die Verwendung eines Vorritzsägeblattes auf der Austrittseite, siehe Typ 0026.
*For double-sided laminated panels, it is recommended to use a scoring saw blade on the discharge side, see type 0026.*

## 0221 HW-Formatkreissägeblatt „SuperPlus“ – Für Längs- und Querschnitte
*TC Panel Saw Blade “SuperPlus“ - For Rip-Cuts and Cross Cuts*

PG 03






Trapez-Flach-Flachzahn
*Trapezoidal-flat-flat tooth*

**Für Schnitte in beschichteten Möbelplatten – Super Plus für hohe Standwege mit Vorritzer 0026**
*For cutting laminated furniture panels - Super Plus for long service life with scoring blade type 0026*

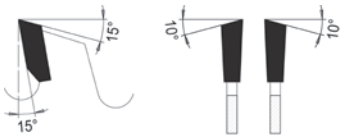
MEC/MAN | HW

| D | B | b | d | Z | ML | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 78FFT | MLK | ⓘ | **0221.250.30** |
| 350 | 3,5 | 2,2 | 30 | 90FFT | MLK | ⓘ | **0221.300.30** |
| | 3,5 | 2,4 | 30 | 102FFT | MLK | ⓘ | **0221.350.30** |

ⓘ Besonders abriebfestes Mikro-Feinkornhartmetall mit Chrombinder garantiert maximale Standwege
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

ⓘ *extreme abrasion-resistant micro-grain carbide with chromium binder guarantees maximum tool life*
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*






Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*

GlueLiner®
the circular saw
for glueline edges

**Für Formatzuschnitte von Holz- und Plattenmaterialien, einzeln oder als Paket** MEC HW
*For sizing wood and panel materials, individually or bundled*

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 305 | 4,4 | 3,0 | 30 | 54W | NLK + 2/13/94 | Mayer | ⊙ | **0023.305.30** |
| | 4,4 | 3,0 | 80 | 54W | | SCM | ⊙ | **0023.305.80** |
| 350 | 4,4 | 3,2 | 30 | 54W | | Schelling | ⊙ | **0023.350.30** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72W | | Schelling | ⊙ | **0023.350.31** |
| 355 | 4,4 | 3,2 | 30 | 54W | | Mayer | ⊙ | **0023.355.30** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72W | | Mayer | ⊙ | **0023.355.31** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72W | | Gabbiani | ⊙ | **0023.355.81** |
| 380 | 4,4 | 3,2 | 30 | 48W | | | ⊙ | **0023.380.30** |
| 400 | 4,4 | 3,2 | 30 | 60W | | Mayer | ⊙ | **0023.400.30** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72W | | Mayer | ⊙ | **0023.400.31** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72W | | Gabbiani | ⊙ | **0023.400.81** |
| 430 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72W | | Schelling | | **0023.430.31** |
| 450 | 4,4 | 3,2 | 30 | 54W | | Schelling | | **0023.450.30** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72W | | Schelling | | **0023.450.31** |
| | 4,6 | 3,2 | 30 | 72W | 2/10/60 | Schelling | | **0023.450.32** |
| 460 | 4,4 | 3,2 | 30 | 54W | 2/13/94 | Schelling | | **0023.460.30** |
| 500 | 4,4 | 3,2 | 80 | 60W | | | | **0023.500.80** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72W | | | | **0023.500.31** |
| 520 | 4,4 | 3,2 | 30 | 44W | 2/13/94 | Schelling | | **0023.520.30** |
| 550 | 5,2 | 3,6 | 30 | 60W | | | | **0023.550.30** |
| | 5,2 | 3,6 | 80 | 60W | | | | **0023.550.80** |
| 730 | 7,0 | 5,0 | 80 | 50W | 2/17/110 | Anthon | | **8823.730.008** |
| 750 | 7,0 | 5,0 | 80 | 50W | 2/17/110 | Anthon | | **8823.750.021** |
| 800 | 7,0 | 5,0 | 80 | 84W | 2/17/112 | Anthon | | **8823.800.006** |

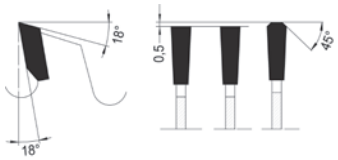
⊙ Geräuschreduzierend vernietet

⊙ *riveted noise reduction*

Hauptsägeblatt für Plattenaufteilanlagen und Druckbalkensägen
Weitere Ausführungen bis ⌀1000 mm auf Anfrage lieferbar
Für ausrissfreie Schnittkanten und glatte Schnittflächen fragen Sie bitte nach der GlueLiner® Präzisionsausführung.

*main saw blade for panel sizing saws and pressure beam saws*
*other versions up to ⌀1000 mm available on request*
*For tear-free cutting edges and smooth cutting surfaces, please ask for GlueLiner® precision version.*






Flach-Flach-Trapezzahn
*Flat-flat-trapezoidal tooth*

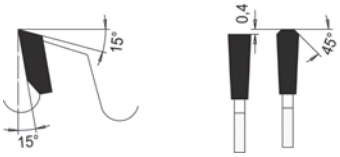
**Formatschnitt mit hohem Vorschub und großem Standweg, einzeln oder als Paket** MEC HW
*Sizing cuts with high feed rates and long service life, individually or bundled*

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 300 | 4,4 | 3,0 | 30 | 60FFT | 2/10/60 | Panhans Euro10 | **0224.300.30** |
| | 4,4 | 3,0 | 75 | 72FFT | | Homag CH03 | **0224.300.75** |
| 350 | 4,4 | 3,0 | 30 | 72FFT | 2/10/60 | Panhans Euro12 | **0224.350.31** |
| 355 | 4,4 | 3,0 | 30 | 72FFT | 2/10/60 | Mayer, Panhans | **0224.355.29** |
| | 4,4 | 3,0 | 75 | 72FFT | | Giben | **0224.355.77** |
| 380 | 4,8 | 3,5 | 60 | 72FFT | 2/14/100 2/14/125 | Homag | **0224.381.60** |
| 400 | 4,4 | 3,0 | 30 | 72FFT | | Scheer | **0224.400.30** |
| | 4,4 | 3,0 | 75 | 72FFT | 4/15/105 | Giben | **0224.400.75** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72FFT | 2/9/130 4/19/120 | Biesse Selco | **0224.400.80** |
| 420 | 4,8 | 3,5 | 60 | 72FFT | 2/14/125 2/19/120 | Homag | **0224.421.60** |
| 450 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FFT | 2/10/60 | Mayer, Panhans, Schelling | **0224.450.30** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72FFT | 2/14/125 2/19/120 | Homag | **0224.450.62** |
| | 4,8 | 3,5 | 80 | 72FFT | 4/19/120 2/9/130 | Biesse Selco | **0224.450.83** |
| 460 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FFT | 2/13/94 | Schelling | **0224.460.30** |
| 480 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FFT | 2/13/94 | Schelling | **0224.480.30** |
| | 4,8 | 3,5 | 80 | 72FFT | 4/19/120 2/9/130 | Biesse Selco | **0224.480.80** |
| 500 | 4,8 | 3,5 | 60 | 72FFT | 2/11/115 | Homag | **0224.500.61** |
| 570 | 4,8 | 3,5 | 60 | 60FFT | 2/19/120 | Homag | **0224.570.60** |
| 600 | 5,8 | 4,0 | 60 | 60FFT | 2/11/115 2/19/120 | Homag | **0224.600.60** |

- Hauptsägeblatt für Plattenaufteilanlagen und Druckbalkensägen
- 3-fach geschliffene Flach-Flach-Trapezzahn-Gruppen (FFT) sorgen für bessere Spanaufteilung
- Extrem abriebfestes Mikro-Feinkornhartmetall mit Chrombinder garantiert maximale Standwege
- Zum Formatieren von Einzelplatten und Plattenpaketen auf Plattenaufteilanlagen in Kombination mit einem Vorritzkreissägeblatt. Ideal für kunststoffbeschichtete Span- und Faserwerkstoffe, Verbundwerkstoffe und faserverstärkter Kunststoffplatten. Die Zahnform führt nur in Verbindung mit einem Vorritzsägeblatt zu ausrissfreien Plattenunterseiten.

- *main saw blade for panel sizing saws and pressure beam saws*
- *ground in 3-way flat-flat-trapezoidal tooth groups ensures optimum chip division*
- *extremely abrasion-resistant micro-grain carbide with chromium binder guarantees maximum tool life*
- *for sizing single panels and panel stacks on panel sizing saws, in combination with a scoring circular saw blade. Ideal for plastic-coated chipboard, fibre and composite materials as well as fibre-reinforced plastic panels. The tooth form permits tear-free panel undersides only when used in conjunction with a scoring saw blade.*



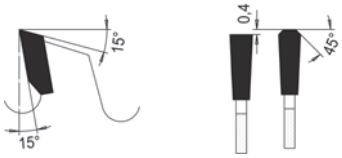



Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*

**Für Formatzuschnitte von Plattenmaterialien, einzeln oder als Paket** MEC HW
*For sizing panel materials, individually or bundled*

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 280 | 3,2 | 2,2 | 30 | 60FT | MLK+2/13/94 | Panhans | **0024.280.60** |
| 300 | 4,4 | 3,2 | 30 | 60FT | MLK+2/13/94 | Panhans | **0024.300.31** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 60FT+ | MLK+2/13/94 | Panhans | **0024.300.32** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 60FT+ | 2/14/100<br>2/11/115<br>2/19/120<br>2/14/125 | Homag | **0024.300.61** |
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 60FT | 2/9/110 | Biesse Selco | **0024.300.65** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 60FT | 2/9/110 | Homag | **0024.300.76** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 60FT | 4/8,5/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | SCM Gabbiani,<br>SCM Sigma | **0024.300.80** |
| | 3,2 | 2,4 | 30 | 72T | 2/13/94 | Schelling | **0024.300.33** |
| 305 | 4,4 | 3,2 | 30 | 60FT | MLK+2/13/94 | Mayer, Panhans,<br>Scheer | **0024.305.31** |
| 308 | 3,2 | 2,4 | 60 | 96T | 2/14/100 | Homag | **0024.308.60** |
| 310 | 4,4 | 3,2 | 60 | 60FT | 2/14/100<br>2/11/115<br>2/19/120<br>2/14/125 | Homag | **0024.310.61** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 60FT+ | 2/14/100<br>2/11/115<br>2/19/120<br>2/14/125 | Homag | **0024.310.62** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72FT | 2/14/100 | Homag | **0024.310.60** |
| 320 | 4,4 | 3,2 | 30 | 60FT | MLK+2/13/94 | Mayer, Felder | **0024.320.31** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 60FT+ | MLK+2/13/94 | Mayer, Felder | **0024.320.32** |
| | 4,4 | 3,2 | 50 | 60FT | 3/13/80<br>3/13/95 | Giben | **0024.320.50** |
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 60FT | 2/9/110 | Biesse Selco EB | **0024.320.65** |
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 60FT+ | 2/9/110 | Biesse Selco EB | **0024.320.66** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 60FT | 3/13/95 | Giben | **0024.320.76** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 60FT | 4/8,5/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | SCM Gabbiani | **0024.320.80** |
| 330 | 4,4 | 3,2 | 50 | 72FT | 4/13/80 | Giben | **0024.330.50** |
| 340 | 4,4 | 3,2 | 80 | 72FT | 4/8,5/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | SCM Gabbiani | **0024.340.80** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72FT+ | 4/8,5/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | SCM Gabbiani | **0024.340.81** |
| 350 | 4,4 | 3,2 | 30 | 54FT | MLK+2/13/94 | Holz-Her, Schelling<br>Panhans | **0024.350.30** |
| | 4,25 | 3,2 | 30 | 72FT | MLK+2/13/94 | Scheer | **0024.350.31** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT | MLK+2/13/94 | Scheer, Holz-Her,<br>Schelling, Pan-<br>hans | **0024.350.35** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT+ | MLK+2/13/94 | Scheer, Holz-Her,<br>Schelling, Pan-<br>hans | **0024.350.36** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72FT | 2/14/100<br>2/11/115<br>2/19/120<br>2/14/125 | Homag | **0024.350.60** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72FT+ | 2/14/100<br>2/11/115<br>2/19/120<br>2/14/125 | Homag | **0024.350.61** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 72FT | | Homag, Giben | **0024.350.75** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72FT | 4/4,8/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | SCM Sigma,<br>Gabbiani | **0024.350.80** |
| 355 | 4,4 | 3,2 | 75 | 54FT | | Giben | **0024.355.75** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT | MLK+2/13/94 | Mayer, Felder,<br>Schelling | **0024.355.30** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT+ | MLK+2/13/94 | Mayer, Felder,<br>Schelling | **0024.355.31** |





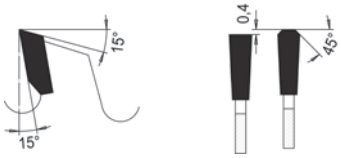

Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*

**Für Formatzuschnitte von Plattenmaterialien, einzeln oder als Paket** MEC HW
*For sizing panel materials, individually or bundled*

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 72FT | 2/9/110 | Biesse Selco | | **0024.355.65** |
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 72FT+ | 2/9/110 | Biesse Selco | | **0024.355.66** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 72FT | | Giben | | **0024.355.79** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 72FT+ | | Giben | | **0024.355.78** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72FT | 2/9/130<br>4/19/110 | Biesse Selco | | **0024.355.80** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72FT | 4/8,5/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | Gabbiani | ⊙ | **0024.355.81** |
| 360 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT | MLK+2/13/94 | Schelling | | **0024.360.30** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT+ | MLK+2/13/94 | Schelling | | **0024.360.31** |
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 72FT | 2/9/110 | Biesse Selco | | **0024.360.67** |
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 72FT+ | 2/9/110 | Biesse Selco | | **0024.360.66** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 72FT | 4/15/105<br>2/7/110 | Giben | | **0024.360.75** |
| 370 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT | MLK+2/13/94 | Schelling FM | | **0024.370.31** |
| 380 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT | 2/10/60 | Holz-Her | | **0024.380.32** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT+ | 2/10/60 | Holz-Her | | **0024.380.31** |
| | 4,4 | 3,2 | 50 | 72FT | 4/13/80 | Giben | | **0024.380.50** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72FT | 2/14/100<br>2/14/125 | Homag | | **0024.380.60** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72FT+ | 2/14/100<br>2/14/125 | Homag | | **0024.380.61** |
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 72FT | 2/9/110 | Biesse Selco | | **0024.380.67** |
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 72FT+ | 2/9/110 | Biesse Selco | | **0024.380.66** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 72FT | 4/15/105<br>2/7/110 | Giben | | **0024.380.75** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72FT | 4/8,5/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | SCM Gabbiani | | **0024.380.82** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72FT+ | 4/8,5/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | SCM Gabbiani | | **0024.380.81** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72FT | 2/14/100<br>2/14/125 | Homag | | **0024.381.60** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 84FT | 2/14/100<br>2/14/125 | Homag | ⊙ | **0024.381.61** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 96FT | 2/14/100<br>2/14/125 | Homag | | **0024.381.62** |
| 400 | 4,25 | 3,2 | 30 | 72FT | | Scheer | | **0024.400.32** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT | MLK+2/13/94 | Mayer, Holz-Her | | **0024.400.30** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT+ | MLK+2/13/94 | Schelling | | **0024.400.31** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72FT | 2/11/85 | Anthon | | **0024.400.60** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 72FT | 4/15/105 | Giben | | **0024.400.75** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 72FT+ | 4/15/105<br>2/7/110 | Homag | | **0024.400.76** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72FT | 4/19/120<br>2/9/130<br>4/11/130 | Biesse Selco | | **0024.400.80** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72FT+ | 4/19/120<br>2/9/130<br>4/11/130 | Biesse Selco | | **0024.400.81** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72FT | 4/8,5/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | SCM Gabbiani,<br>SCM Sigma | | **0024.400.82** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72FT+ | 4/8,5/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | SCM Gabbiani,<br>SCM Sigma | | **0024.400.84** |
| | 4,8 | 3,5 | 65 | 72FT | 2/9/110 | Biesse Selco | | **0024.400.65** |
| 420 | 4,8 | 3,5 | 60 | 72FT | 2/14/100<br>2/14/125<br>2/19/120<br>2/14/125 | Homag | | **0024.420.60** |

⊙ Geräuschreduzierend vernietet
⊙ *riveted noise reduction*



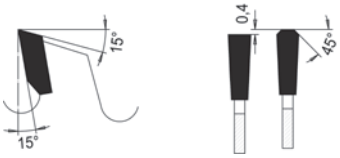



Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*

**Für Formatzuschnitte von Plattenmaterialien, einzeln oder als Paket** MEC HW
*For sizing panel materials, individually or bundled*

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72FT+ | 2/14/100<br>2/14/125<br>2/19/120<br>2/14/125 | Homag | **0024.420.61** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 84FT | 2/14/125<br>2/19/120 | Homag | **0024.420.62** |
| 430 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT | MLK+2/13/94 | Holz-Her | **0024.430.30** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72FT | 2/11/85 | Anthon | **0024.430.60** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 72FT | 4/15/105<br>2/7/110 | Giben | **0024.430.76** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72FT | 2/9/130<br>4/19/120<br>4/11/130 | Biesse Selco | **0024.430.80** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72FT+ | 2/9/130<br>4/19/120<br>4/11/130 | Biesse Selco | **0024.430.81** |
| | 4,8 | 3,5 | 65 | 72FT | 2/9/110 | Biesse Selco | **0024.430.66** |
| | 4,8 | 3,5 | 70 | 72FT+ | 4/19/120<br>2/9/130<br>4/11/130 | Biesse Selco WN | **0024.430.71** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 96FT | 4/15/105 | Giben | **0024.430.75** |
| 450 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT | MLK+2/13/94 | Mayer, Panhans,<br>Scheer, Schelling | **0024.450.30** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT+ | MLK+2/13/94 | Mayer | **0024.450.31** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72FT | 2/14/100<br>2/11/115<br>2/19/120<br>2/14/125 | Homag | **0024.450.60** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 72FT | 4/15/105<br>2/7/110 | Giben | **0024.450.75** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72FT | 4/8,5/100<br>2/7/100<br>2/14/110 | Gabbiani | **0024.450.80** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72FT+ | 4/8,5/100<br>2/7/100<br>2/14/110 | Gabbiani | **0024.450.81** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72FT | 2/14/125<br>2/19/120 | Homag | **0024.450.62** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72FT+ | 2/14/100<br>2/11/115<br>2/19/120<br>2/14/125 | Homag | **0024.450.63** |
| | 4,8 | 3,5 | 80 | 72FT | 2/9/130<br>4/19/120 | Biesse Selco | **0024.450.83** |
| 460 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT | MLK+2/13/94 | Schelling | **0024.460.30** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT+ | MLK+2/13/94 | Schelling | **0024.460.32** |
| 470 | 4,8 | 3,5 | 70 | 72FT+ | 4/19/120<br>2/9/130<br>4/11/130 | Biesse Selco | **0024.470.70** |
| | 4,8 | 3,5 | 75 | 72FT | 4/11/105<br>2/7/110 | Giben | **0024.470.76** |
| 480 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT | MLK+2/13/94 | Schelling | **0024.480.31** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72FT+ | 2/14/100<br>2/11/115<br>2/19/120<br>2/14/125 | Homag | **0024.480.61** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72FT | 2/14/100<br>2/11/115<br>2/19/120<br>2/14/125 | Homag | **0024.480.60** |
| | 4,8 | 3,5 | 70 | 72FT | 4/19/120<br>2/9/130<br>4/11/130 | Biesse Selco | **0024.480.70** |
| | 4,8 | 3,5 | 80 | 72FT | 4/19/120<br>2/9/130<br>4/11/130 | Biesse Selco | **0024.480.80** |
| | 4,8 | 3,5 | 80 | 72FT+ | 4/19/120<br>2/9/130<br>4/11/130 | Biesse Selco | **0024.480.81** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 80FT | MLK+2/13/94 | Schelling | **0024.480.32** |






Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*

**Für Formatzuschnitte von Plattenmaterialien, einzeln oder als Paket** MEC HW
*For sizing panel materials, individually or bundled*

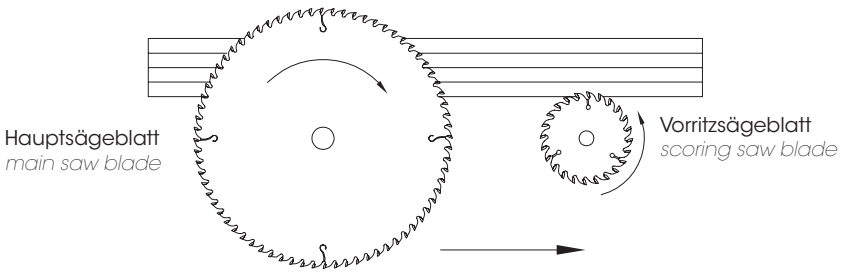
| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 500 | 4,8 | 3,5 | 60 | 60FT | 2/11/115 | Homag | **0024.500.60** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72FT | 2/11/115 | Homag | **0024.500.61** |
| 510 | 4,8 | 3,5 | 80 | 72FT | 2/19/130<br>4/19/120<br>4/11/130 | Biesse Selco | **0024.510.80** |
| 520 | 4,8 | 3,5 | 30 | 72FT | MLK+2/13/94 | Schelling | **0024.520.30** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72FT | 2/14/100<br>2/11/115<br>2/19/120<br>2/14/125 | Homag | **0024.520.60** |
| | 4,8 | 3,5 | 70 | 72FT | 4/11/130 | Biesse Selco | **0024.520.70** |
| 530 | 5,8 | 4,0 | 60 | 60FT | 2/11/85 | Anthon | **0024.530.60** |
| 570 | 4,8 | 3,5 | 60 | 60FT | 2/19/120 | Homag | **0024.570.60** |
| | 5,5 | 4,0 | 40 | 60FT | 2/13/114<br>2/13/122<br>2/13/140 | Schelling | **0024.580.40** |
| 600 | 5,8 | 4,0 | 60 | 60FT | 2/11/115<br>2/19/120 | Homag | **0024.600.60** |
| | 5,8 | 4,0 | 60 | 72FT | 2/11/115<br>2/19/120 | Homag | **0024.600.61** |
| | 5,8 | 4,2 | 60 | 72FT | 2/11/85 | Anthon | **8824.600.060** |
| 620 | 6,2 | 4,2 | 40 | 60FT | 2/13/114<br>2/13/140 | Schelling | **0024.620.40** |
| 700 | 7,0 | 5,0 | 80 | 60FT | 2/17/110 | Anthon | **0024.700.81** |
| 720 | 6,4 | 4,4 | 40 | 60FT | 2/14/114<br>2/14/140 | Schelling | **0024.720.40** |
| 750 | 7,0 | 5,0 | 80 | 72FT | 2/17/110 | Anthon | **8824.750.032** |

Hauptsägeblatt für Plattenaufteilanlagen und Druckbalkensägen

- HW-Kreissägeblatt zum Formatieren von Einzelplatten und Plattenpaketen auf Plattenaufteilanlagen in Kombination mit einem Vorritzkreissägeblatt. Ideal für kunststoffbeschichtete Span-, Faser- und Verbundwerkstoffe sowie faserverstärkte Kunststoffplatten. Die Zahnform Trapez-Flachzahn führt nur in Verbindung mit einem Vorritzsägeblatt zu ausrissfreien Plattenunterseiten.

*Main saw blade for panel sizing saws and pressure beam saws*

- *TC circular saw blade for sizing single panels and panel stacks on panel sizing saws in combination with a scoring circular saw blade. Ideal for plastic coated chipboard, fibre and composite materials as well as fibre-reinforced plastic panels. The tooth form permits tear-free panel undersides only when used in conjunction with a scoring saw blade.*

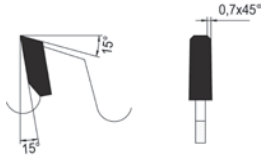


## 0428 HW-Formatkreissägeblatt „Solution“ – Für Fertigschnitte in beschichtete Platten

*TC Panel Saw Blade “Solution“ - For Finishied Cuts in Laminated Panels*

PG 03






Trapezzahn

*Trapezoidal tooth*

**Formatschnitt mit hohem Vorschub und großem Standweg, einzeln oder als Paket**
*Sizing cuts with high feed rates and long service life, individually or bundled*

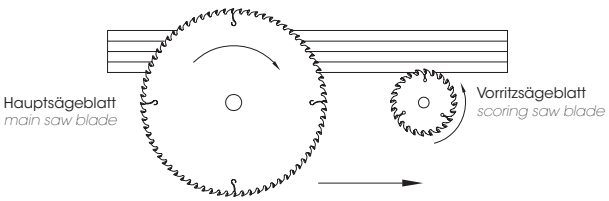
MEC | HW

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 350 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72T | 2/10/60 | Schelling | **0428.350.30** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72T | 2/14/100 | Homag | **0428.350.60** |
| 355 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72T | 2/10/60 | Mayer | **0428.355.30** |
| 360 | 4,4 | 3,2 | 65 | 72T | 2/9/110 | Biesse Selco | **0428.360.65** |
| 380 | 4,4 | 3,2 | 50 | 72T | 4/13/80 | Giben | **0428.380.50** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72T | 2/14/100<br>2/14/125 | Homag | **0428.380.62** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72T | 2/14/100<br>2/14/125 | Homag | **0428.380.60** |
| 400 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72T | | Mayer,<br>Panhans, Scheer | **0428.400.30** |
| 450 | 4,8 | 3,5 | 60 | 72T | 2/14/125<br>2/19/120 | Homag | **0428.450.60** |
| 480 | 4,8 | 3,5 | 60 | 72T | 2/11/115<br>2/19/120 | Homag | **0428.480.60** |
| 520 | 4,8 | 3,5 | 60 | 72T | 2/11/115<br>2/19/120 | Homag | **0428.520.60** |

Hauptsägeblatt für Plattenaufteilanlagen und Druckbalkensägen
Besonders abriebfestes Mikro-Feinkornhartmetall mit Chrombinder garantiert maximale Standwege

*main saw blade for panel sizing saws and pressure beam saws*
*extremely abrasion-resistant micro-grain carbide with chromium binder guarantees maximum tool life*

Kühlschlitze
*cooling slots*

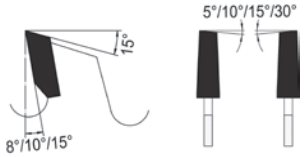



## 0026 HW-Vorritzkreissägeblatt – Einteilig, über konischen Schliff einstellbar

*TC Scoring Circular Saw Blade - Single-piece, Adjustable via Conical Grind*

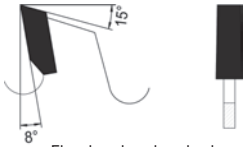
PG 03






Wechselzahn, konisch

*Alternate Top Bevel tooth, conical*




Flachzahn, konisch

*Flat Top Grind tooth, conical*

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 100 | 3,0–4,0 | 2,6 | 20 | 20F kon. | | Schelling | **0026.100.21** |
| 120 | 3,0–3,8 | 2,6 | 20 | 24F kon. | | | **0026.120.21** |
| 125 | 3,0–3,8 | 2,6 | 20 | 24F kon. | | Panhans | **0026.125.21** |
| | 3,0–3,8 | 2,6 | 22 | 24F kon. | | | **0026.125.24** |
| | 4,4–5,2 | 3,2 | 20 | 24F kon. | | Gabbiani | **0026.125.25** |
| | 4,4–5,2 | 3,2 | 45 | 24F kon. | | Homag | **0026.125.26** |
| 127 | 3,8–4,6 | 2,8 | 45 | 24F kon. | | | **0026.127.05** |
| | 4,0–4,8 | 2,8 | 45 | 24F kon. | | | **0026.127.45** |
| | 4,4–5,2 | 3,2 | 45 | 24F kon. | | Mayer, Giben | **0026.127.46** |
| 150 | 3,0–4,0 | 2,6 | 30 | 28F kon. | | | **0026.150.30** |
| | 3,2–4,0 | 2,6 | 30 | 28F kon. | | | **0026.150.33** |
| | 3,2–4,0 | 2,6 | 45 | 28F kon. | | Homag | **0026.150.47** |
| | 3,6–4,4 | 2,6 | 30 | 28F kon. | | | **0026.150.34** |
| | 4,4–5,2 | 3,2 | 30 | 28F kon. | | Mayer, Felder | **0026.150.35** |
| | 4,4–5,6 | 3,4 | 30 | 28W kon. | | Mayer | **0026.150.31** |
| | 4,4–5,2 | 3,2 | 45 | 28F kon. | | Homag | **0026.150.48** |
| 160 | 3,0–3,8 | 2,6 | 20 | 28F kon. | | | **0026.160.20** |
| | 4,4–5,6 | 3,2 | 30 | 28F kon. | | | **0026.160.33** |
| | 4,4–5,6 | 3,2 | 45 | 28F kon. | 3/11/70 | Giben | **0026.160.45** |
| | 4,4–5,2 | 3,2 | 55 | 36F kon. | 3/7/66 | SCM Gabbiani,<br>SCM Sigma | **0026.160.56** |
| 180 | 3,2–4,0 | 2,6 | 30 | 28F kon. | MLK | Panhans | **0026.180.33** |

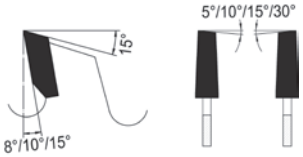
# HW-Vorritzkreissägeblatt – Einteilig, über konischen Schliff einstellbar

*TC Scoring Circular Saw Blade - Single-piece, Adjustable via Conical Grind*

PG 03

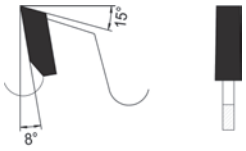







Wechselzahn, konisch

*Alternate Top Bevel tooth, conical*




Flachzahn, konisch

*Flat Top Grind tooth, conical*

**Zum Vorritzen von Plattenwerkstoffen Ø 100-300**
*For scoring panel materials Ø 100-300*

**MEC** **HW**

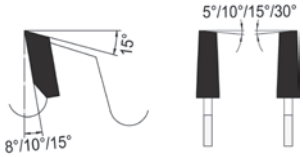
| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 3,6–4,4 | 2,6 | 30 | 28F kon. | MLK | Holz-Her, Schelling, Panhans | **0026.180.35** |
| | 3,6–4,4 | 2,6 | 45 | 36F kon. | | Homag | **0026.180.48** |
| | 4,4–5,2 | 3,2 | 20 | 36F kon. | | Anthon | **0026.180.21** |
| | 4,4–5,2 | 3,2 | 30 | 36F kon. | | Panhans, Holz-Her | **0026.180.37** |
| | 4,4–5,6 | 3,2 | 45 | 36F kon. | | Homag | **0026.180.45** |
| | 4,8–5,8 | 3,5 | 45 | 36F kon. | | Homag | **0026.181.45** |
| | 5,8–6,8 | 4,0 | 20 | 36F kon. | | | **0026.182.20** |
| | 6,8–7,8 | 5,0 | 20 | 36F kon. | | | **0026.180.34** |
| | 3,2–4,0 | 2,6 | 16 | 42F kon. | 2/6/33 | | **0026.180.17** |
| | 4,4–5,2 | 3,2 | 50 | 42F kon. | 3/13/80 | Giben | **0026.180.52** |
| 190 | 3,6–4,4 | 2,6 | 50 | 36F kon. | 2/7/80 | Giben | **0026.190.53** |
| 200 | 3,2–4,0 | 2,6 | 45 | 36F kon. | | | **0026.200.48** |
| | 3,6–4,4 | 2,6 | 20 | 36F kon. | 2/11/66 | | **0026.200.21** |
| | 3,6–4,4 | 2,6 | 30 | 36F kon. | 2/8,5/60 | Scheer | **0026.200.35** |
| | 3,6–4,4 | 2,6 | 45 | 36F kon. | | | **0026.201.47** |
| | 3,6-4,4 | 2,6 | 65 | 36F kon. | 2/9/100 2/9/110 | Biesse Selco | **0026.200.68** |
| | 4,0–4,8 | 2,8 | 65 | 36F kon. | 2/9/100 2/9/110 | Biesse Selco | **0026.200.69** |
| | 4,4–5,2 | 3,2 | 20 | 36F kon. | 2/11/66 | Schelling | **0026.200.28** |
| | 4,4–5,6 | 3,2 | 30 | 36F kon. | 2/8,5/60 | Scheer | **0026.200.30** |
| | 4,4–5,2 | 3,2 | 45 | 36F kon. | | Homag | **0026.200.51** |
| | 4,4–5,6 | 3,2 | 65 | 36F kon. | 2/9/100 2/9/110 | Biesse Selco | **0026.200.65** |
| | 4,4–5,6 | 3,2 | 80 | 36F kon. | 2/14/110 | Gabbiani, SCM | **0026.200.80** |
| | 4,6–5,6 | 3,5 | 45 | 36W30° kon. | | Homag | **0026.200.38** |
| | 4,8–5,6 | 3,5 | 20 | 36F kon. | 2/11/66 | Schelling | **0026.200.29** |
| | 4,8–5,8 | 3,5 | 30 | 36F kon. | 2/8,5/60 | Scheer FM 22 | **0026.200.32** |
| | 4,8–5,8 | 3,5 | 45 | 36F kon. | | Homag | **0026.200.45** |
| | 4,8–5,8 | 3,5 | 65 | 36F kon. | 2/9/100 2/9/110 | Biesse Selco | **0026.200.66** |
| | 5,5–6,3 | 4,0 | 20 | 36F kon. | 2/11/66 | Schelling | **0026.201.20** |
| | 5,8–6,6 | 4,0 | 45 | 36F kon. | | Homag | **0026.201.48** |
| | 6,2–7,2 | 4,2 | 20 | 36F kon. | 2/11/66 | Schelling | **0026.200.24** |
| | 6,2–7,2 | 4,2 | 45 | 36F kon. | | | **0026.200.46** |
| | 6,8–7,8 | 4,2 | 20 | 36F kon. | 2/9/60 | | **8026.200.020** |
| | 7,0–8,0 | 4,2 | 20 | 36W kon. | 2/9/60 | Anthon | **8026.200.051** |
| | 7,0–8,0 | 5,0 | 20 | 36F kon. | 2/9/60 | Anthon | **0026.200.27** |
| | 4,4–5,6 | 3,2 | 50 | 42F kon. | 3/13/80 | Giben Smart | **0026.201.50** |
| | 3,2–4,0 | 2,6 | 30 | 60F kon. | | | **0026.200.33** |
| 215 | 3,6–4,4 | 2,6 | 50 | 36F kon. | 2/7/80 | Giben | **0026.215.54** |
| | 4,4–5,6 | 3,2 | 50 | 42F kon. | 2/7/80 3/15/80 | Giben | **0026.215.50** |
| | 4,8–5,8 | 3,5 | 50 | 42F kon. | 2/7/80 | | **0026.215.51** |
| 220 | 6,4–7,4 | 4,4 | 20 | 36F kon. | | | **0026.220.20** |
| | 3,2–4,0 | 2,6 | 45 | 60F kon. | | | **0026.220.47** |
| 280 | 4,4–5,2 | 3,2 | 45 | 72F kon. | | Homag | **0026.280.48** |
| 300 | 3,6–4,4 | 2,6 | 30 | 36F kon. | 2/11/73 2/13/94 | | **0026.300.35** |
| | 4,4–5,2 | 3,2 | 30 | 36F kon. | 2/11/73 2/13/94 | Schelling | **0026.300.30** |
| | 3,7-4,5 | 2,8 | 65 | 48W kon. | 2/9/100 2/9/110 | Biesse Selco | **0026.300.70** |
| | 4,1-4,9 | 3,0 | 65 | 48W kon. | 2/9/100 2/9/110 | Biesse Selco | **0026.300.71** |
| | 4,4–5,2 | 3,2 | 30 | 48W kon. | 2/11/73 | Schelling | **0026.300.32** |



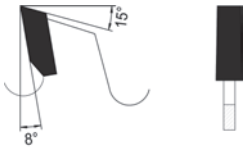
**Zum Vorritzen von Plattenwerkstoffen Ø 100-300**
*For scoring panel materials Ø 100-300*

**MEC** **HW**

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 4,4–5,2 | 3,2 | 50 | 48F kon. | 3/15/80 | Giben | **0026.300.51** |
| 300 | 4,4–5,6 | 3,2 | 65 | 48W kon. | 2/9/100<br>2/9/110 | Biesse Selco | **0026.300.69** |
| | 4,8–5,6 | 3,5 | 65 | 48W kon. | 2/9/100<br>2/9/110 | Biesse Selco | **0026.300.67** |
| | 3,2–4,0 | 2,4 | 30 | 72F kon. | 2/11/73<br>2/13/94 | Schelling | **0026.300.34** |
| | 4,8–5,6 | 3,2 | 65 | 72F kon. | 2/9/110 | Biesse Selco | **0026.300.66** |



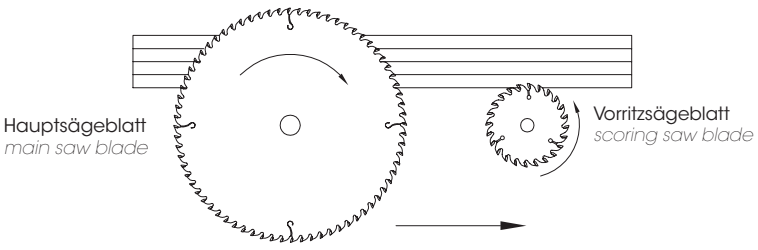

Wechselzahn, konisch
*Alternate Top Bevel tooth, conical*



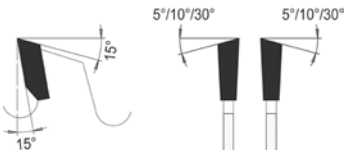

Flachzahn, konisch
*Flat Top Grind tooth, conical*

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*








Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*

**Postforming Ausführung, passend zum Hauptsägeblatt**
*Postforming design, suitable for main saw blade*

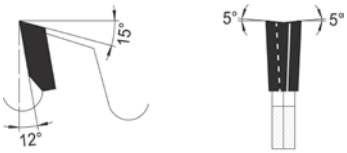
MEC | HW

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 80 | 3,1 | 2,2 | 20 | 12W | | Striebig, Compact | **0026.080.21** |
| | 3,38 | 2,2 | 20 | 16W | | Striebig, Felder | **0026.080.22** |
| 125 | 3,35 | 2,4 | 22 | 24W10° | | | **0026.125.23** |
| 180 | 4,55 | 3,5 | 30 | 36W5° | | Panhans S45 | **0026.180.31** |
| 220 | 4,55 | 3,6 | 20 | 48W AW | 2/9/62 | Schelling | **0026.220.21** |
| 280 | 3,4 | 2,4 | 45 | 60W | | | **0026.280.49** |
| | 5,0 | 3,5 | 45 | 84W30° | | Homag | **0026.280.45** |
| 300 | 3,8 | 2,8 | 65 | 72W | 2/9/100 2/9/110 | Biesse Selco | **0026.300.72** |
| | 4,55 | 3,2 | 20 | 72W | | | **0026.300.21** |
| | 4,55 | 3,2 | 30 | 72W | 2/11/73 | Schelling | **0026.300.31** |
| | 4,55 | 3,2 | 65 | 72W | 2/9/100 2/9/110 | Biesse Selco | **0026.300.68** |
| | 4,6 | 3,2 | 65 | 72W10° | 2/9/100 2/9/110 | Biesse Selco | **0026.300.65** |
| | 4,6 | 3,2 | 80 | 72W | 2/14/110 | Gabbiani, SCM | **0026.300.80** |
| 340 | 5,0 | 3,5 | 45 | 108W30° | 3/14/65 | Homag | **0026.341.49** |
| 350 | 3,8 | 2,8 | 65 | 72W | 2/9/100 2/9/110 | Biesse Selco | **0026.350.67** |
| | 4,2 | 3,0 | 65 | 72W | 2/9/100 2/9/110 | Biesse Selco | **0026.350.68** |
| | 4,6 | 3,2 | 65 | 72W | 2/9/110 | Biesse Selco | **0026.350.66** |
| | 5,0 | 3,5 | 65 | 72W | 2/9/100 2/9/110 | | **0026.350.65** |

## 0026 HW-Vorritzkreissägeblatt – Zweiteilig verstellbare Ausführung
*TC Scoring Circular Saw Blade - Two-piece Adjustable Design*

PG 03






Wechselzahn, zweiteilig
*Two-piece Alternate Top Bevel tooth*

**Zum Vorritzen von Plattenwerkstoffen, zweiteilig verstellbar mit Zwischenringen** MEC/MAN HW
*For scoring panel materials, two-piece adjustable with spacer rings*

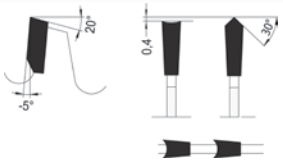
| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 80 | 2,8–3,6 | 4,0 | 20 | 10W+10W | | Felder | **0026.080.20** |
| 100 | 2,8–3,6 | 4,0 | 20 | 12W+12W | | Panhans, Martin, Schelling | **0026.100.20** |
| | 2,8–3,6 | 4,0 | 22 | 12W+12W | | Altendorf, Striebig | **0026.100.01** |
| 110 | 2,8–3,6 | 4,0 | 20 | 12W+12W | | GMC KGS 610S | **0026.110.20** |
| 120 | 2,8–3,6 | 4,0 | 20 | 12W+12W | | Holz-Her | **0026.120.03** |
| | 2,8–3,6 | 4,0 | 22 | 12W+12W | 4/5,2/39<br>4/5,2/55 | Martin | **0026.120.22** |
| | 2,8–3,8 | 4,4 | 22 | 12W+12W | 2/4,5/42<br>2/4,8/39 | Martin. | **0026.120.06** |
| | 2,8–3,8 | 4,0 | 22 | 12W+12W | | Altendorf | **0026.120.02** |
| | 2,8–3,8 | 4,4 | 50 | 12W+12W | | Altendorf | **0026.120.04** |
| | 2,8–3,8 | 6,0 | 50 | 12W+12W | 4/4,5/60<br>4/8/60 | Altendorf, Griggio(*) | **0026.120.50** |
| 125 | 2,8–3,6 | 4,0 | 20 | 12W+12W | | Paoloni | **0026.125.20** |
| | 2,8–3,6 | 4,0 | 22 | 12W+12W | | | **0026.125.22** |
| | 2,8–3,8 | 6,0 | 50 | 12W+12W | 4/4,5/60<br>4/8/60 | Panhans-Hokubema(*) | **0026.125.50** |
| 140 | 2,8–3,8 | 4,0 | 36 | 12W+12W | 3/9/55<br>3/4,2/55<br>2/6,2/51 | Martin T 75 PreX | **0026.140.36** |
| 180 | 2,8–3,8 | 4,4 | 50 | 18W+18W | 4/6/62 | Altendorf | **0026.180.51** |
| | 4,4-5,6 | 3,2 | 45 | 20W+20W | | Homag | **0026.180.13** |

(*) Für rasterverstellbares QuickStep-Vorritzsystem
(*) *For grid-adjustable QuickStep scoring system*

## 0027 HW-Formatkreissägeblatt – Für Fertigschnitte ohne Vorritzer
*TC Panel Saw Blade - Finished Cuts without Scoring*

PG 03






Hohlzahn-Dach-Flach, negativer Spanwinkel
*Hollow face tooth with negative rake angle (Flat Top tooth alternates with inverted V tooth)*

**Für Möbelplatten, Thermo- und Duroplasten – Negative Zahnform für verbesserte Plattenunterseite** MEC/MAN HW
*For furniture panels, thermoplastics, and thermosets - negative tooth form for improved bottom side*

| D | B | b | d | Z | ML | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 220 | 3,2 | 2,2 | 30 | 40HD | MLK | | **0027.220.30** |
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 48HD | MLK | ⊙ | **0027.250.30** |
| 303 | 3,2 | 2,2 | 30 | 60HD | MLK | ⊙ | **0027.303.30** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60HD | MLK | ℄ | **0127.303.30** |
| 350 | 3,2 | 2,2 | 30 | 72HD | MLK | ⊙ | **0027.350.30** |

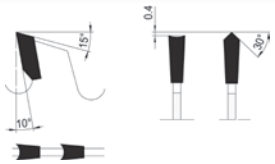
⊙ Geräuschreduzierend vernietet
℄ Soundstar
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

⊙ *riveted noise reduction*
℄ *Soundstar (multi-riveted noise reduction)*
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

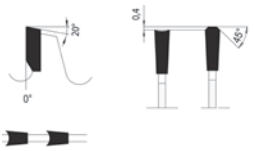
## 0025 HW-Formatkreissägeblatt - Für Fertigschnitte ohne Vorritzer
*TC Panel Saw Blade - Finished Cuts without Scoring Blade*

PG 03






Hohlzahn-Dach-Flach
*Hollow face tooth (Flat Top tooth alternates with inverted V tooth)*




Hohlzahn-Trapez-Flach
*Hollow face tooth (trapezoidal tooth alternates with Flat Top tooth)*

**Zuschnitte von Möbelplatten, Thermo- und Duroplasten – Saubere Ober- und Unterkanten**
*To size furniture panels, thermoplastics and thermosets – For tear-free edges*

MEC/MAN | HW

| D | B | b | d | Z | ML | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 160 | 2,8 | 2,0 | 20 | 34HDF | | | **0025.160.20** |
| 180 | 2,8 | 1,8 | 16 | 36HDF | 1/6/33 | | **0025.180.16** |
| 200 | 2,8 | 1,8 | 30 | 36HDF | MLK | | **0025.200.30** |
| 220 | 3,2 | 2,2 | 30 | 40HDF | MLK | | **0025.220.30** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 48HDF | MLK | | **0025.220.31** |
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 48HDF | MLK | | **0025.250.30** |
| 303 | 3,2 | 2,2 | 30 | 60HDF | MLK | ♪ | **0025.302.30** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60HDF | MLK | 𝄐 | **0125.302.30** |
| | 3,5 | 2,4 | 30 | 60HT | MLK | ♪ | **0025.308.34** |
| | 3,5 | 2,4 | 30 | 66HT | MLK | ♪ | **0025.303.30** |
| 350 | 3,2 | 2,2 | 30 | 72HDF | MLK | ♪ | **0025.350.30** |
| 400 | 3,2 | 2,2 | 30 | 78HDF | MLK | ♪ | **0025.400.30** |
| | 3,5 | 2,4 | 30 | 78HDF | MLK | 𝄐 | **0125.400.30** |

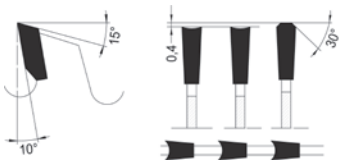
𝄐 Soundstar
♪ Geräuschgedämmte Ausführung MELODY
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

𝄐 *Soundstar (multi-riveted noise reduction)*
♪ *soundproofed design MELODY*
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

## 0225 HW-Formatkreissägeblatt „SuperPlus“ – Für Fertigschnitte ohne Vorritzer
*TC Panel Saw Blade “SuperPlus“ - Finished Cuts without Scoring*

PG 03






Hohl-Flach-Flach-Trapezzahn
*Hollow flat-flat-trapezoidal tooth*

**Für hohe Standwege und verbesserte Schnittgüte bei Möbelplatten, Thermo- und Duroplasten**
*For longer tool life and improved cutting quality for furniture panels, thermoplastics, and thermosets*

MEC/MAN | HW

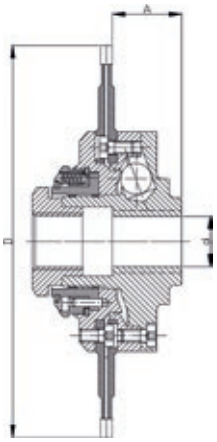
| D | B | b | d | Z | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 48HFT | MLK | **0225.250.30** |
| 303 | 3,2 | 2,2 | 30 | 60HFT | MLK | **0225.302.30** |
| 350 | 3,5 | 2,4 | 30 | 72HFT | MLK | **0225.350.30** |
| 400 | 3,5 | 2,4 | 30 | 78 HFT | MLK | **0225.400.30** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

Extrem abriebfestes Mikro-Feinkornhartmetall mit Chrombinder für garantiert maximale Standwege
*extremely abrasion-resistant micro-grain carbide with chromium binder guarantees maximum tool life*

## 0036 HW-Vorritzsystem QuickStep – Einfache Ritzbreitenverstellung
*TC Scoring system QuickStep - Easy Adjustment of Scoring Width*

PG 02



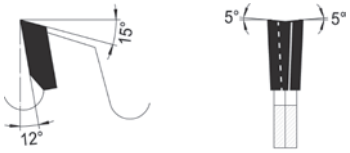
**Vorritzsystem mit Rasterverstellung zum Ausrüsten von Formatkreissägen** MEC/MAN HW
*Scoring system with notch adjustment to equip panel saws*

| D | B | d | Z | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 120 | 2,8-3,8 | 15 | 12W+12W | Altendorf, Format 4 | **0036.120.15** |
| | 2,8-3,8 | 20 DPF | 12W+12W | SCM, 300, 350, 400, 450 | **0036.120.20** |
| | 2,8-3,8 | 20 | 12W+12W | Griggio, Paoloni, Maka | **0036.121.20** |
| 125 | 2,8-3,8 | 22 | 12W+12W | Hokubema | **0036.125.22** |

Die einfache, werkzeuglose und manuelle Rasterverstellung in 5/100 mm-Schritten erfolgt direkt an der Maschine. Weitere Details finden Sie im ProLock® Spanntechnik Katalog.

*The simple, tool-free manual indexing adjustment in 5/100 mm steps is done directly on the machine. Further details can be found in the ProLock® Clamping Systems Catalogue.*






Wechselzahn, zweiteilig
*Two-piece Alternate Top Bevel tooth*

**Ersatzteile / Zubehör** MEC/MAN HW
*Spare parts / Accessories*

| | Abmessung | Art. Nr. |
|---|---|---|
| QuickStep-System - *QuickStep-System* | B Ø 15 ⓘ | **36.070.15** |
| QuickStep-System - *QuickStep-Sytsem* | B Ø 20 ⓘ | **36.070.20** |
| QuickStep-Sytsem - *QuickStep-System* | B Ø 22 ⓘ | **36.070.22** |
| Sägen-Befestigungssatz - *Blade fixing set* | | **36.008.03** |

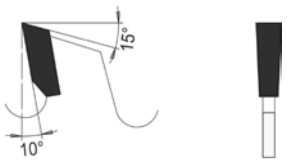
| | Abmessung | Art. Nr. |
|---|---|---|
| 2-tlg. HM-KSB - *2-piece blade* | 120x2,8-3,8x50 Z=12ES+12ES | **0026.120.50** |
| 2-tlg. HM-KSB - *2-piece blade* | 125x2,8-3,8x50 Z=12ES+12ES | **0026.125.50** |

ⓘ Verstellsystem ohne Sägeblätter
ⓘ *adjustment system without saw blades*

## 0030 HW-Vorritzkreissägeblatt – Für Doppelendprofiler
*TC Scoring Circular Saw Blade - For Edgebanding Machines*

PG 03



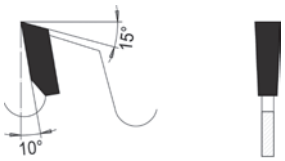



Flachzahn
*Flat Top Grind tooth*

**Zum Vorritzen von Plattenwerkstoffen** MEC/MAN HW
*For scoring panel materials*

| D | B | b | d | Z | ML | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 150 | 3,2 | 2,2 | 30 | 30F | | | **0030.150.30** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 48F | | | **0030.150.31** |
| 180 | 3,2 | 2,2 | 30 | 30F | | | **0030.180.34** |
| | 3,2 | 2,2 | 50 | 30F | 3/22/80<br>3/6/80 | ⓘ | **0030.180.51** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 42F | | | **0030.180.33** |
| | 3,2 | 2,2 | 50 | 42F | 3/22/80<br>3/6/80 | ⓘ | **0030.180.50** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 54F | | | **0030.180.31** |
| | 3,2 | 2,2 | 50 | 54F | 3/22/80<br>3/6/80 | | **0030.180.52** |
| 200 | 3,2 | 2,2 | 30 | 36F | | | **0030.200.30** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 48F | | | **0030.200.31** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60F | | | **0030.200.33** |
| | 3,2 | 2,2 | 50 | 60F | 3/22/80<br>3/6/80 | ⓘ | **0030.200.53** |
| 255 | 3,2 | 2,2 | 30 | 60F | | | **0030.255.31** |
| 305 | 3,2 | 2,2 | 30 | 54F | | | **0030.305.31** |






Flachzahn
*Flat Top Grind tooth*

**Ersatzsägen für AKE Zerspaner Typ 0033**
*Spare saw blades for AKE machining tools type 0033*

MEC HW

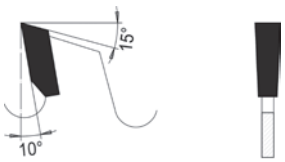
| D | B | b | d | Z | ML | R/L | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 205 | 4,0 | 2,8 | 80 | 44F | 4 SML 6/140 | LH | **0032.201.01** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 44F | 4 SML 6/140 | RH | **0032.202.01** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 60F | 4 SML 6/140 | LH | **0032.203.01** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 60F | 4 SML 6/140 | RH | **0032.204.01** |
| 255 | 4,0 | 2,8 | 80 | 48F | 4 SML 6/140 | LH | **0032.251.02** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 48F | 4 SML 6/140 | RH | **0032.252.02** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 60F | 4 SML 6/140 | LH | **0032.253.02** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 60F | 4 SML 6/140 | RH | **0032.254.02** |

SML: Angesenktes Mitnahmeloch
LH: Oben gegen Uhrzeiger auf 10,5 mm Durchmesser angesenkt
RH: Oben im Uhrzeiger auf 10,5 mm Durchmesser angesenkt

MLK: *countersunk drive hole*
LH: *countersunk from the top counter-clockwise to a diameter of 10.5 mm*
RH: *countersunk from the top clockwise to a diameter of 10.5 mm*

0032
HW-Zerspanersägeblatt – Für Segmentzerspaner
*TC Machining Saw Blade - For Segment Machining Tool*
PG 03






Flachzahn
*Flat Top Grind tooth*

**Ersatzsägen für AKE Zerspaner Typ 0034**
*Spare saw blades for AKE machining tools type 0034*

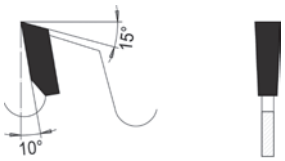
MEC HW

| D | B | b | d | Z | ML | R/L | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 205 | 4,0 | 2,8 | 80 | 44F | 4 SML 6/140 | LH | **0032.201.01** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 44F | 4 SML 6/140 | RH | **0032.202.01** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 60F | 4 SML 6/140 | LH | **0032.203.01** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 60F | 4 SML 6/140 | RH | **0032.204.01** |
| 255 | 4,0 | 2,8 | 80 | 48F | 4 SML 6/140 | LH | **0032.255.01** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 48F | 4 SML 6/140 | RH | **0032.255.02** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 60F | 4 SML 6/140 | LH | **0032.255.03** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 60F | 4 SML 6/140 | RH | **0032.255.04** |

SML: Angesenktes Mitnahmeloch
LH: Oben gegen Uhrzeiger auf 10,5 mm Durchmesser angesenkt
RH: Oben im Uhrzeiger auf 10,5 mm Durchmesser angesenkt

MLK: *countersunk drive hole*
LH: *countersunk from the top counter-clockwise to a diameter of 10.5 mm*
RH: *countersunk from the top clockwise to a diameter of 10.5 mm*






Flachzahn
*Flat Top Grind tooth*

**Ersatzsägen für Leuco Zerspaner Typ 0033**
*Spare saw blades for Leuco machining tools type 0033*

MEC HW

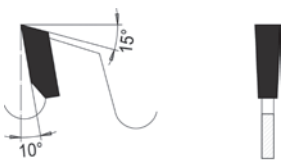
| D | B | b | d | Z | ML | R/L | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 200 | 4,0 | 2,8 | 80 | 44/40F | 4 SML 6/140 | LH | **0032.201.40** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 44/40F | 4 SML 6/140 | RH | **0032.202.40** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 64/60F | 4 SML 6/140 | LH | **0032.203.40** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 64/60F | 4 SML 6/140 | RH | **0032.204.40** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 60F | 4 SML 6/140 | LH | **0032.221.41** |
| 220 | 4,0 | 2,8 | 80 | 60F | 4 SML 6/140 | RH | **0032.222.41** |
| 250 | 4,0 | 2,8 | 80 | 54/48F | 4 SML 6/140 | LH | **0032.250.08** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 54/48F | 4 SML 6/140 | RH | **0032.250.09** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 78/72F | 4 SML 6/140 | LH | **0032.251.80** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 78/72F | 4 SML 6/140 | RH | **0032.250.80** |
| | 4,0 | 2,8 | 100 | 78/72F | 4 SML 6/140 | LH | **0032.251.10** |
| | 4,0 | 2,8 | 100 | 78/72F | 4 SML 6/140 | RH | **0032.250.10** |
| 255 | 4,0 | 2,8 | 100 | 54/48F | 4 SML 6/140 | LH | **0032.255.41** |
| | 4,0 | 2,8 | 100 | 54/48F | 4 SML 6/140 | RH | **0032.256.41** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 60/54F | 4 SML 6/140 | LH | **0032.257.41** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 60/54F | 4 SML 6/140 | RH | **0032.258.41** |

SML: Angesenktes Mitnahmeloch
LH: Oben gegen Uhrzeiger auf 10,5 mm Durchmesser angesenkt
RH: Oben im Uhrzeiger auf 10,5 mm Durchmesser angesenkt

MLK: *countersunk drive hole*
LH: *countersunk from top counter-clockwise to a diameter of 10.5 mm*
RH: *countersunk from top clockwise to a diameter of 10.5 mm*

0032 HW-Zerspanersägeblatt – Für Segmentzerspaner
*TC Machining Saw Blade - For Segment Machining Tool*
PG 03






Flachzahn
*Flat Top Grind tooth*

**Unverbohrte Zerspanersägen für diverse Zerspaner**
*Non-bored machining saws for various machining cutters*

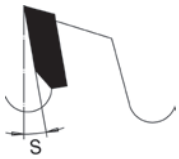
MEC HW

| D | B | b | d | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 205 | 4,0 | 2,8 | 80 | 44F | **0032.202.00** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 60F | **0032.204.00** |
| 210 | 4,0 | 2,8 | 80 | 44F | **0032.212.00** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 60F | **0032.214.00** |
| 255 | 4,0 | 2,8 | 80 | 48F | **0032.252.00** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 60F | **0032.254.00** |
| 260 | 4,0 | 2,8 | 80 | 48F | **0032.266.00** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 60F | **0032.268.00** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 72F | **0032.260.10** |

Unverbohrte Zerspanersägen zur Verbohrung auf diverse Zerspanersysteme
Bitte Zerspaner-Fabrikat angeben!

*unbored machining saws for bore customisation to various machining systems*
*Please specifiy the manufacturer of the machining system.*

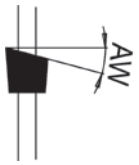





Spanwinkel **S**
*rake angle* ***S***



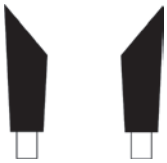

Fasenwinkel **FA**
*chamfer angle* **FA**



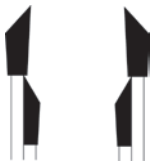

Achswinkel **AW**
*axis angle* **AW**



Wechselzahn **W**
*Alternate Top Bevel tooth* **W**



Einseitig spitz **R/L**
*single-point tip* **R/L**



Satz rechts/links **E**
*set right/left* **E**

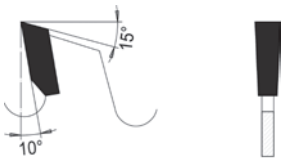
**Zum Kappen, Kanten, Fasen und Profilieren**
*For cross-cutting, edge trimming, chamfering, and profiling*

**MEC** **HW**

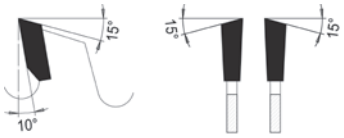
| D | B | b | d | Z | ML | E, W/A | S | R/L | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 100 | 2,4 | 1,6 | 22 | 12W | 2/4/30 | 10°/0° | 10° | | Holz-Her, EBM, Hebrock | **0039.100.23** |
| | 3,2 | 2,2 | 32 | 20E | | 30°/5° | -5° | li | Homag, Wilmsmeyer | **0039.100.21** |
| | 3,2 | 2,2 | 32 | 20E | | 30°/5° | -5° | re | Reich | **0039.100.22** |
| | 3,2 | 2,2 | 32 | 20E | 4/5,5/52 | 20°/10° | 10° | li | Homag, Raimann, Wilmsmeyer | **0039.100.01** |
| | 3,2 | 2,2 | 32 | 20E | 4/5,5/52 | 20°/10° | 10° | re | Homag, Raimann, Wilmsmeyer | **0039.100.02** |
| | 2,6 | 1,6 | 32 | 30W | | 15° | 10° | | Brandt | **0039.100.32** |
| | 3,6 | 2,4 | 32 | 30E | | 15°/0° | -5° | li | Brandt | **0039.100.03** |
| | 3,6 | 2,4 | 32 | 30E | | 15°/0° | -5° | re | Brandt | **0039.100.04** |
| 110 | 3,2 | 2,5 | 40 | 20E | SML* 4/5,5/52 oben gegen UZ | 45°/5° | -5° | li | Homag | **0039.110.43** |
| | 3,2 | 2,5 | 40 | 20E | SML* 4/5,5/52 oben im UZ | 45°/5° | -5° | re | Homag | **0039.110.44** |
| | 3,6 | 2,5 | 22 | 20W | | 20°/0° | 10° | | Reich | **0039.110.22** |
| | 3,6 | 2,4 | 32 | 20W | | 30°/5° | 10° | | Homag, Wilmsmeyer | **0039.110.42** |
| 120 | 3,2 | 2,2 | 32 | 20W | | 20°/0° | 10° | | Homag | **0039.120.32** |
| | 3,6 | 2,8 | 40 | 24W | SML* 4/6/52 im UZ 4/6/52 gegen UZ | 30°/0° | 8° | | Homag | **0039.120.40** |
| | 3,6 | 2,8 | 40 | 36W | SML* 4/6/52 im UZ 4/6/52 gegen UZ | 20°/5° | 10° | | Homag | **0039.120.41** |
| 125 | 2,4 | 1,6 | 30 | 36W | SML* 4/6/48 im UZ 4/6/48 gegen UZ | 30°/0° | 10° | | Homag | **0039.125.30** |
| | 3,2 | 2,0 | 30 | 36W | SML* 4/6/48 im UZ 4/6/48 gegen UZ | 20° | 15° | | Weeke | **0039.127.34** |
| 140 | 3,2 | 2,2 | 16 | 36W | | 20°/0° | 10° | | Ott | **0039.140.16** |
| 150 | 3,5 | 2,4 | 20 | 36E | | 20°/10° | 10° | li | Ocmac, Olympic, Stefani | **0039.150.08** |
| | 3,5 | 2,4 | 20 | 36E | | 20°/10° | 10° | re | Ocmac, Olympic, Stefani | **0039.150.09** |
| | 3,5 | 2,4 | 22 | 48W | | 20°/0° | 10° | | IMA, Torwegge | **0039.150.41** |
| 160 | 3,5 | 2,5 | 22 | 36W | 4/5,5/52 | 15°/5° | -5° | | IMA | **0039.161.22** |
| | 3,2 | 2,2 | 20 | 48W | | 20°/0° | 10° | | Reich | **0039.160.20** |
| | 3,2 | 2,2 | 22 | 48E | | 20°/0° | -5° | li | IMA | **0039.160.22** |
| | 3,2 | 2,2 | 22 | 48E | | 20°/0° | -5° | re | IMA | **0039.160.23** |
| | 3,2 | 2,2 | 22 | 48W | | 15°/5° | -5° | | IMA | **0039.161.23** |
| 180 | 3,2 | 2,2 | 30 | 54W | SML* 4/5,5/52 oben im UZ | 20°/0° | 10° | | Homag | **0039.180.30** |
| 200 | 3,2 | 2,2 | 30 | 60W | 4/5,5/52 | 30°/0° | 15° | | Homag | **0039.200.30** |
| 240 | 3,6 | 2,2 | 30 | 54W | SML* 4/5,5/52 oben im UZ | 30°/0° | 10° | | Homag | **0039.240.30** |

* Auf 10,5 mm Durchmesser angesenkt
* *countersunk to a diameter of 10.5 mm*

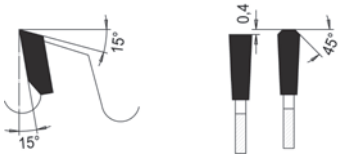




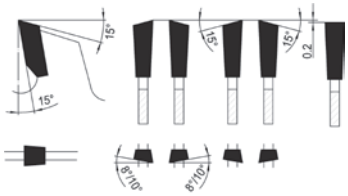

Flachzahn
*Flat Top Grind tooth*




Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*




Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*



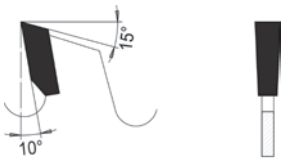

**Für universellen Einsatz in Holz- und Plattenwerkstoffen auf CNC-Aggregaten** **MEC** **HW**
*For universal use in wood and panel materials on CNC units*

| D | B | b | d | Z | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 120 | 2,6 | 1,6 | 20 | 12F | 3 SML* 4,5/35 oben im UZ | **0039.122.31** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 12F | | **0039.122.30** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 30W | 3 SML* 4,5/35 oben im UZ | **0039.122.33** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 30W | | **0039.122.32** |
| 125 | 2,6 | 1,6 | 30 | 12F | 4 SML* 4,5/48 oben im UZ | **0039.127.31** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 30W | 4 SML* 4,5/48 oben im UZ | **0039.127.33** |
| | 3,2 | 2,0 | 30 | 36W | 8 SML* 5,3/48 oben im UZ<br>8 SML* 5,3/48 oben gegen UZ | **0039.127.35** |
| 160 | 2,6 | 1,6 | 30 | 12F | 4 SML* 5,5/52 oben im UZ | **0039.162.30** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 30W | 4 SML* 5,5/52 oben im UZ | **0039.162.31** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 48W | 4 SML* 5,5/52 oben im UZ | **0039.162.32** |
| 180 | 2,8 | 1,8 | 30 | 12F | 4 SML* 5,5/52 oben im UZ | **0039.182.31** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 30W | 4 SML* 5,5/52 oben im UZ | **0039.182.34** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 42W | 4 SML* 5,5/52 oben im UZ | **0039.182.36** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 54W | 4 SML* 5,5/52 oben im UZ | **0039.180.37** |
| 200 | 2,8 | 1,8 | 30 | 16F | 4 SML* 5,5/52 oben im UZ | **0039.202.32** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 36W | 4 SML* 5,5/52 oben im UZ | **0039.202.35** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 48W | 4 SML* 5,5/52 oben im UZ | **0039.202.37** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60W | 4 SML* 5,5/52 oben im UZ | **0039.200.31** |
| 220 | 3,2 | 2,2 | 30 | 36W | 4 SML* 6,5/60 oben im UZ | **0039.222.30** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 64W | 4 SML* 6,5/60 oben im UZ | **0039.222.31** |
| 240 | 3,0 | 2,0 | 30 | 30W | 4 SML* 5,5/52 oben im UZ | **0039.242.31** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 54FT | 4 SML* 5,5/52 oben im UZ | **0039.242.30** |
| | 3,6 | 2,2 | 30 | 54W | 4 SML* 5,5/52 oben im UZ | **0039.240.31** |
| | 3,0 | 2,2 | 30 | 75W 5+ | 8 SML* 5,5/52 im UZ oben<br>8 SML* 5,5/52 gegen UZ oben | **0515.240.30** |
| | 3,0 | 2,2 | 40 | 75W 5+ | 8 SML* 5,5/52 oben im UZ | **0515.240.40** |
| 250 | 3,2 | 2,2 | 35 | 48W | 1/6/50 | **0039.252.36** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 48W | MLK | **0039.252.31** |
| | 3,2 | 2,2 | 35 | 60W | 1/6/50 | **0039.252.37** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60W | MLK | **0039.252.33** |
| | 3,2 | 2,2 | 35 | 80W | 1/6/50 | **0039.252.38** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 80W | MLK | **0039.252.35** |

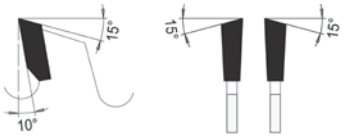
* Auf 10,5 mm Durchmesser angesenkt
**5+** Geschliffen in fünffach unterteilten Zahngruppen mit hochpräziser Schärfe
SML: Angesenktes Mitnahmeloch
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

* *countersunk to a diameter of 10.5 mm*
**5+** *ground in 5-way segmented tooth groups with high-precision sharpness*
SML: *countersunk drive hole*
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*






Flachzahn
*Flat Top Grind tooth*




Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*

**Für Fräsdorn mit Schaft Art. 495.030.004**
*For shank-type milling arbor, Art. No. 495.030.004*

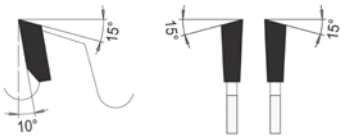
MEC | HW

| D | B | b | d | Z | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 150 | 3,2 | 2,2 | 30 | 24W | 4 SML* 6,5/48 m.A. | **0039.152.32** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 36W | 4 SML* 6,5/48 m.A. | **0039.152.33** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 48W | 4 SML* 6,5/48 m.A. | **0039.152.34** |
| 180 | 2,8 | 1,8 | 30 | 12F | 4 SML* 6,5/48 m.A. | **0039.182.30** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 30W | 4 SML* 6,5/48 m.A. | **0039.182.33** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 42W | 4 SML* 6,5/48 m.A. | **0039.182.35** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 54W | 4 SML* 6,5/48 m.A. | **0039.182.32** |
| 200 | 2,8 | 1,8 | 30 | 16F | 4 SML* 6,5/48 m.A. | **0039.202.31** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 36W | 4 SML* 6,5/48 m.A. | **0039.202.34** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 48W | 4 SML* 6,5/48 m.A. | **0039.202.36** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60W | 4 SML* 6,5/48 m.A. | **0039.202.38** |

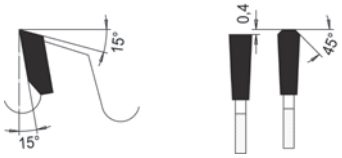
* Oben gegen Uhrzeiger auf 10,5 mm Durchmesser angesenkt
SML: Angesenktes Mitnahmeloch

* *countersunk from the top counterclockwise to a diameter of 10.5 mm*
SML: *countersunk drive hole*






Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*




Trapez-Flachzahn
*Trapezioidal flat tooth*

**Für HSK-Sägenaufnahme Art. 47.106.010, 47.106.014**
*For HSK saw blade holder, Art. No. 47.106.010, 47.106.014*

MEC | HW

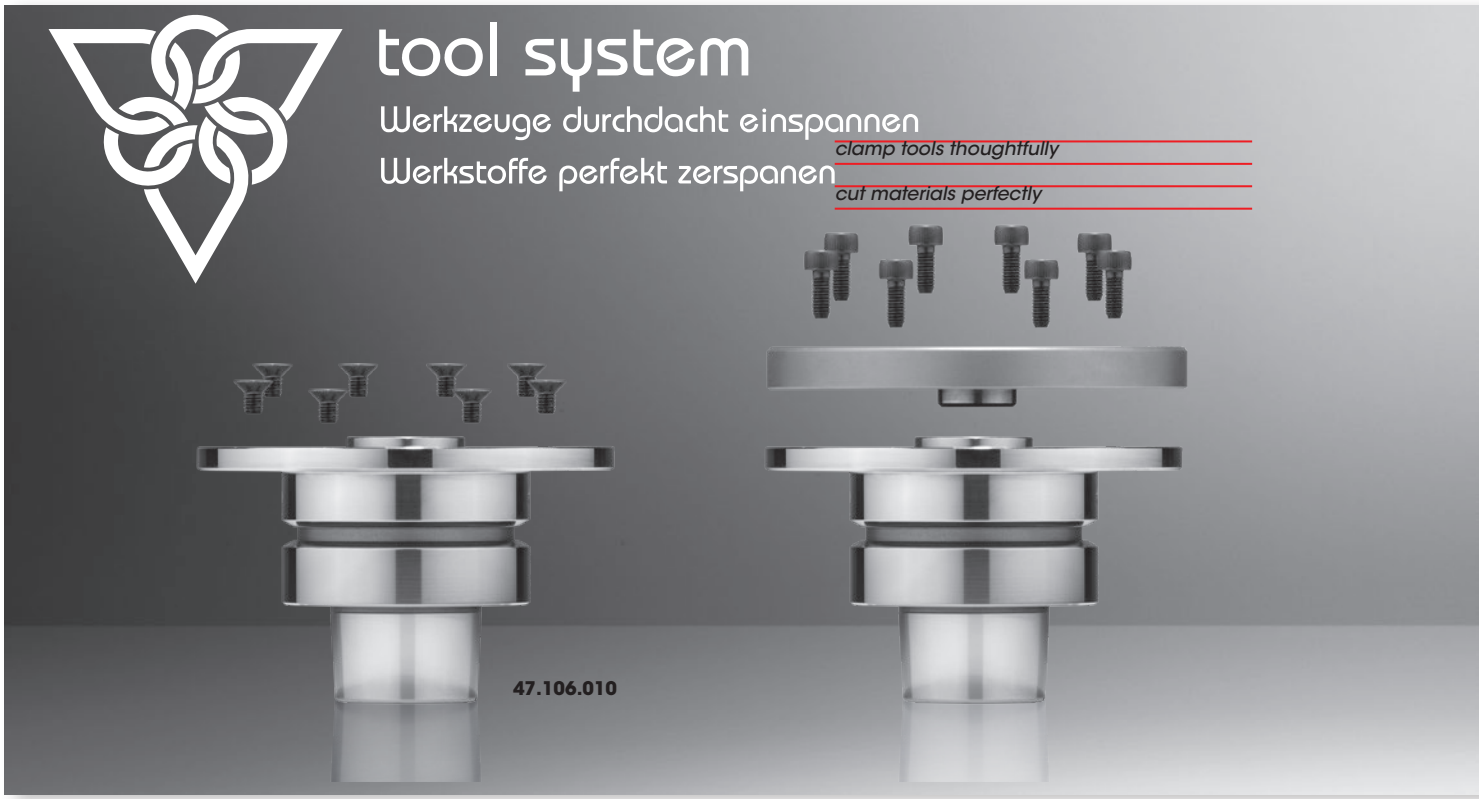
| D | B | b | d | Z | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 48W | 8 SML 5,5/90 | **0039.252.30** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60W | 8 SML 5,5/90 | **0039.252.32** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 80W | 8 SML 5,5/90 | **0039.252.34** |
| 280 | 3,2 | 2,2 | 30 | 48W | 8 SML 5,5/90 | **0039.282.30** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60W | 8 SML 5,5/90 | **0039.282.31** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 80W | 8 SML 5,5/90 | **0039.282.32** |
| 300 | 3,2 | 2,2 | 30 | 36W | 8 SML 5,5/90 | **0039.302.30** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 54W | 8 SML 5,5/90 | **0039.302.31** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 72W | 8 SML 5,5/90 | **0039.302.32** |
| 350 | 3,5 | 2,4 | 30 | 54W | 8 SML 5,5/90 | **0039.352.30** |
| | 3,5 | 2,4 | 30 | 72W | 8 SML 5,5/90 | **0039.352.31** |
| | 3,5 | 2,4 | 30 | 84FT | 8 SML 5,5/90 | **0039.352.33** |
| | 3,5 | 2,4 | 30 | 84W | 8 SML 5,5/90 | **0039.352.32** |

* Mitnahmelöcher werden für die Direktverschraubung mit der Sägenaufnahme angesenkt
Hinweis: Bei Verwendung des Gegenflanschs ist keine Ansenkung erforderlich

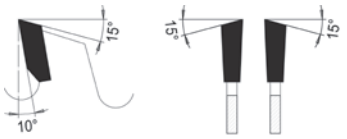
** drive holes are to be countersunk for direct bolting to the saw blade holder*
*note: countersinking is not required when using a counter-flange*

ProLock

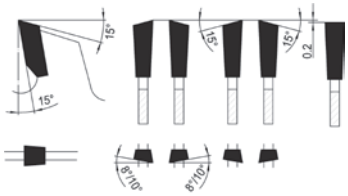
tool system
Werkzeuge durchdacht einspannen
Werkstoffe perfekt zerspanen
*clamp tools thoughtfully*
*cut materials perfectly*








Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*




**Für HSK-Sägenaufnahme Art. 47.300, 47.400, 47.500**
*For HSK blade holder, Art. No. 47.300, 47.400, 47.500*

MEC HW

| D | B | b | d | Z | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 150 | 3,2 | 2,2 | 30 | 24W | 6 SML 5,5/60 | **8039.153.30** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 36W | 6 SML 5,5/60 | **8039.153.31** |
| 180 | 3,2 | 2,2 | 30 | 30W | 6 SML 5,5/60 | **8039.183.30** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 42W | 6 SML 5,5/60 | **8039.183.31** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 54W | 6 SML 5,5/60 | **8015.180.062** |
| | 3,0 | 2,2 | 30 | 60W 5+ | 6 SML 5,5/60 | **8039.183.36** |
| 200 | 3,2 | 2,2 | 30 | 36W | 6 SML 5,5/60 | **8014.200.030** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 48W | 6 SML 5,5/60 | **8014.200.032** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60W | 6 SML 5,5/60 | **8039.203.32** |
| | 3,0 | 2,2 | 30 | 65W 5+ | 6 SML 5,5/60 | **8515.200.012** |
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 48W | 6 SML 5,5/60 | **8014.250.009** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60W | 6 SML 5,5/60 | **8814.250.160** |
| | 3,0 | 2,2 | 30 | 80W 5+ | 6 SML 5,5/60 | **8515.250.011** |

**5+** Geschliffen in 5er-Zahngruppen

* Mitnahmelöcher werden zur Direktverschraubung mit der Sägenaufnahme angesenkt
Hinweis: Bei Verwendung des Gegenflanschs ist keine Ansenkung notwendig

**5+** *ground in extremly sharp five-tooth group combinations*

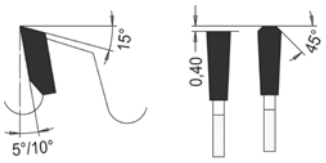
* *drive holes are to be countersunk for direct bolting to the saw blade holder*
*note: countersinking is not required when using a counter-flange*

GlueLiner®

5+








Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*

**Profile oder Platten mit Wandstärke 2–8 mm**
*Profiles or panels with a wall thickness of 2 to 8 mm*

MEC HW

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 170 | 2,8 | 2,2 | 30 | 48FT | 2/7/42 | Elu, Haffner,Holz-Her | | **0040.170.30** |
| 180 | 2,2 | 1,6 | 20 | 60FT | 2/6/32 | Haffner, Makita | | **0040.180.20** |
| 200 | 3,3 | 2,8 | 30 | 54FT | 2/7/42 | Eisele, Eumenia, Häfele | | **0040.200.30** |
| | 2,2 | 1,6 | 20 | 60FT | 2/6/32 | Emmegi, Pressta Eisele | | **0040.200.21** |
| | 2,8 | 2,2 | 20 | 72FT | 2/6/32 | Emmegi, Pressta Eisele | | **0040.200.20** |
| 250 | 3,3 | 2,8 | 30 | 66FT | MLK | DeWalt, Elu, Haffner, Holz-Her, Makita | ⊙ | **0040.250.30** |
| | 3,3 | 2,8 | 30 | 80FT | MLK | Elu, Haffner, Makita, Rapid, Ulmia | | **0040.250.35** |
| | 2,4 | 1,8 | 30 | 100FT | MLK | Elu, Haffner, Makita, Rapid, Ulmia | | **0040.250.31** |
| 275 | 3,3 | 2,8 | 40 | 72FT | 2/9/55 4/12/64 | Eisele LMS1, Graule | | **0040.275.40** |
| 280 | 3,2 | 2,6 | 30 | 96FT | MLK | AEG, ELU TS 161/20, Mafell | | **0040.280.30** |
| 300 | 3,6 | 3,0 | 30 | 72FT | MLK | DeWalt,Fezer,Rapid, Schleicher,Ulmia | ⊙ | **0040.300.29** |
| | 3,5 | 3,0 | 30 | 84FT | MLK | DeWalt,Fezer,Rapid, Schleicher,Ulmia | ⊙ | **0040.300.30** |
| | 3,5 | 3,0 | 32 | 84FT | 2/10/63 | Eisele LSM300, Elu MGS/ Emmegi, FOM | ⊙ | **0040.300.33** |
| | 3,3 | 2,8 | 30 | 96FT | MLK | DeWalt,Fezer,Rapid, Schleicher,Ulmia | ⊙ | **0040.300.31** |
| | 2,2 | 1,6 | 30 | 120FT | MLK | DeWalt, Fezer, Rapid, Schleicher, Ulmia | ⊙ | **0040.300.34** |
| 320 | 3,5 | 3,0 | 30 | 84FT | MLK | Rapid UGS/GKS | ⊙ | **0040.320.30** |
| 350 | 3,6 | 3,0 | 30 | 84FT | MLK | DeWalt, FOM, Haffner, Pfeiffer, Rapid, Ulmia | ⊙ | **0040.350.29** |
| | 3,5 | 3,0 | 30 | 90FT | MLK | DeWalt, Haffner, Pfeiffer, Rapid, Ulmia | ⊙ | **0040.350.30** |
| | 3,5 | 3,0 | 30 | 90FT | MLK | DeWalt, Haffner, Pfeiffer, Rapid, Ulmia | ♪ | **0140.350.30** |
| | 3,5 | 3,0 | 32 | 90FT | 2/10/63 | Eisele LMS350 M/S, Emmegi, Kasto | ⊙ | **0040.350.34** |
| | 3,5 | 3,0 | 40 | 90FT | 2/9/55 4/12/64 | Eisele LMS II-PV/VA-L | ⊙ | **0040.350.40** |
| | 3,2 | 2,6 | 30 | 108FT | MLK | DeWalt, Haffner, Pfeiffer, Rapid, Ulmia | ⊙ | **0040.350.35** |
| | 2,7 | 2,0 | 30 | 120FT | MLK | DeWalt, Haffner, Pfeiffer, Rapid, Ulmia | ⊙ | **0040.350.28** |
| 370 | 3,6 | 3,0 | 30 | 96FT | MLK | Rapid DGS | ⊙ | **0040.370.30** |
| | 3,6 | 3,0 | 50 | 96FT | 4/15/80 | Kaltenbach | ⊙ | **0040.370.50** |
| 400 | 4,2 | 3,4 | 30 | 72FT | MLK | DeWalt, Haffner, Rapid, Ulmia, Wegoma | ⊙ | **0040.400.31** |
| | 3,6 | 3,0 | 30 | 96FT | MLK | DeWalt, FOM, Haffner, Rapid,Ulmia, Wegoma | ⊙ | **0040.400.30** |
| | 3,6 | 3,0 | 50 | 96FT | 4/15/80 | Kaltenbach | ⊙ | **0040.400.50** |
| | 4,4 | 3,8 | 40 | 96FT | 2/15/80 2/12/64 | Eisele LMSIIID, LSM2, HVG | ⊙ | **0040.400.40** |
| | 3,6 | 3,0 | 30 | 120FT | MLK | DeWalt, Haffner, Rapid, Ulmia, Wegoma | ⊙ | **0040.400.41** |
| | 3,0 | 2,4 | 30 | 130FT | MLK | DeWalt, Haffner, Rapid, Ulmia, Wegoma | ⊙ | **0040.400.29** |
| 420 | 3,5 | 3,0 | 30 | 96FT | 10,5/70 | Elu, Rapid DGL, SAT | ⊙ | **0040.420.30** |
| | 3,5 | 3,0 | 30 | 96FT | 10,5/70 | Elu, Rapid DGL, SAT | ♪⊙ | **0140.420.30** |
| | 4,4 | 3,8 | 30 | 96FT | 10,5/70 | Elu DG 102, Rapid DGL, SA 103, SAT | ⊙ | **0040.420.31** |
| 430 | 3,5 | 3,0 | 30 | 96FT | 10,5/70 | Rapid DGL-B, SGS | ⊙ | **0040.430.30** |

⊙ Geräuschreduzierend vernietet
Soundstar
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen - Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

⊙ *riveted noise reduction*
*multi-riveted noise reduction*
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

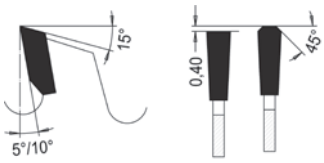
# HW-Formatkreissägeblatt – Für Profil- und Vollschnitte in Aluminium oder NE-Legierungen

*TC Panel Saw Blade - For Profile and Full Cuts in Aluminium or Non-ferrous Alloys*

PG 03








Trapez-Flachzahn

*Triple Chip Grind tooth*

**Profile oder Platten mit Wandstärke 2–8 mm**
*Profiles or panels with a wall thickness of 2 to 8 mm*

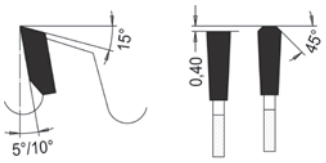
MEC | HW

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 450 | 4,4 | 3,8 | 30 | 102FT | | FOM, Harwi, Mayer, Rapid UTK90 | ⊙ | **0040.450.30** |
| | 4,4 | 3,8 | 30 | 120FT | | Harwi, Mayer, Rapid UTK90 | ⊙ | **0040.450.33** |
| 500 | 4,0 | 3,4 | 30 | 120FT | 2/10,5/70 | Elu, Haffner, Oliver, Pfeiffer, Rapid | ⊙ | **0040.500.29** |
| | 4,0 | 3,4 | 30 | 120FT | 2/10,5/70 | Elu, Haffner, Oliver, Pfeiffer, Rapid | ♪ | **0140.500.29** |
| | 4,4 | 3,8 | 30 | 120FT | 2/10,5/70 | Rapid BSK, DGL500 | ⊙ | **0040.500.30** |
| | 4,4 | 3,4 | 80 | 120FT | 6/9/100 | Schirmer, Wegoma | ♪ | **0140.500.81** |
| | 4,8 | 4,2 | 30 | 120FT | | Elumatec, Haffner, Martin | ⊙ | **0040.500.32** |
| | 3,3 | 2,8 | 30 | 140FT | 2/10,5/70 | Elumatec, Haffner, Martin, Rapid | ⊙ | **0040.500.40** |
| | 4,0 | 3,4 | 30 | 144FT | | Elumatec, Haffner, Martin | ⊙ | **0040.501.30** |
| 520 | 4,4 | 3,8 | 30 | 120FT | | Elumatec | ⊙ | **0040.520.30** |
| 550 | 4,6 | 3,6 | 30 | 110FT | | Elumatec | ⊙ | **0040.550.29** |
| | 4,0 | 3,4 | 30 | 132FT | 2/10,5/70 | Rapid | ⊙ | **0040.550.30** |
| 600 | 4,6 | 4,0 | 30 | 138FT | | Grau, Stegmaier | ⊙ | **0040.600.30** |
| 650 | 5,0 | 4,0 | 30 | 144FT | | Emmegi | ⊙ | **0040.650.30** |

⊙ Geräuschreduzierend vernietet
Soundstar
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

⊙ *riveted noise reduction*
*Soundstar (multi-riveted noise reduction)*
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*






Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*

**Profile oder Platten mit Wandstärke 4–20 mm**
*Profiles or panels with a wall thickness of 4 to 20 mm*

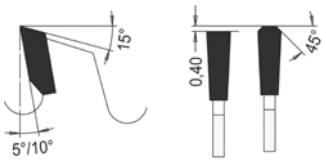
MEC | HW

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 300 | 3,6 | 3,0 | 30 | 72FT | MLK | DeWalt,Fezer, Rapid,Schleicher, Ulmia | ⊙ | **0040.300.29** |
| 350 | 4,2 | 3,4 | 30 | 54FT | MLK | Mayer, Schelling, Anthon, Homag | ⊙ | **0040.350.36** |
| | 4,2 | 3,4 | 30 | 72FT | MLK | Mayer, Schelling, Anthon, Homag | ⊙ | **0040.350.37** |
| | 4,2 | 3,4 | 30 | 72FT | MLK | DeWalt, Haffner, Pfeiffer, Rapid, Ulmia | ⊙ | **0040.350.31** |
| | 3,6 | 3,0 | 30 | 84FT | MLK | DeWalt, FOM, Ulmia Haffner, Pfeiffer,Rapid, | ⊙ | **0040.350.29** |
| 400 | 4,2 | 3,4 | 30 | 72FT | MLK | DeWalt, Haffner, Rapid, Ulmia, Wegoma | ⊙ | **0040.400.31** |
| 450 | 4,4 | 3,8 | 30 | 96FT | | Harwi, Mayer, Rapid UTK90 | ⊙ | **0040.450.31** |
| | 4,8 | 3,8 | 30 | 72FT | MLK | Mayer, Schelling, Anthon, Homag | ⊙ | **0040.450.35** |
| | 4,8 | 3,8 | 30 | 72FT | | Harwi, Mayer, Rapid UTK90 | ⊙ | **0040.450.32** |
| 500 | 5,0 | 4,0 | 30 | 72FT | | Elumatec, Haffner, Martin | ⊙ | **0040.500.31** |
| | 4,2 | 3,6 | 80 | 84FT | 6/6,5/100 | Schirmer, Wegoma | 𝄐 | **0040.500.80** |
| | 4,8 | 4,0 | 30 | 96FT | | Elumatec, Haffner, Martin | ⊙ | **0040.500.38** |
| 550 | 5,0 | 4,0 | 30 | 72FT | | Mayer, Schelling, Anthon, Homag | ⊙ | **0040.550.33** |
| | 5,0 | 4,0 | 30 | 96FT | | Elumatec | ⊙ | **0040.550.31** |
| 600 | 4,8 | 4,0 | 40 | 96FT | 2/11/63 | Pressta Eisele | ⊙ | **0040.600.40** |

⊙ Geräuschreduzierend vernietet
𝄐 Soundstar
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

⊙ *riveted noise reduction*
𝄐 *Soundstar (multi-riveted noise reduction)*
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*






Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*

Zum Trennen von eloxierten oder lackierten Aluprofilen liefern wir Sägeblätter mit Spezialschliff.

*For cutting anodised or painted aluminium profiles, we supply saw blades with a special grind.*

**Profile oder Platten mit Wandstärke 8–50 mm**
*Profiles or panels with a wall thickness of 8 to 50 mm*

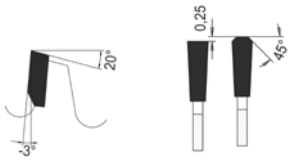
MEC | HW

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 350 | 4,2 | 3,4 | 30 | 54FT | MLK | DeWalt, Haffner, Pfeiffer, Rapid, Ulmia | ⊙ | **0040.350.33** |
| 400 | 4,2 | 3,4 | 30 | 60FT | MLK | DeWalt, Haffner, Rapid, Ulmia, Wegoma | ⊙ | **0040.400.33** |
| 420 | 3,8 | 3,0 | 30 | 56FT | 2/10,5/70 | Elu, Rapid DGL, SAT | ⊙ | **0040.420.34** |
| 450 | 3,8 | 3,0 | 30 | 36FT | | Mayer,Schelling, Anthon,Homag | ⊙ | **0040.450.34** |
| 460 | 4,4 | 3,5 | 30 | 36FT | 2/13/94 | Mayer,Schelling, Anthon,Homag | | **0040.460.30** |
| 500 | 4,4 | 3,6 | 30 | 68FT | | Elumatec, Haffner, Martin | ⊙ | **0040.500.36** |
| 550 | 5,0 | 4,0 | 30 | 72FT | | Elumatec | ⊙ | **0040.550.32** |
| 600 | 4,50 | 3,80 | 40 | 60FAW | 2/11/63 | Pressta Eisele | ⊙ | **0040.600.41** |
| | 4,00 | 3,50 | 40 | 96FAW | 2/11/63 | Pressta Eisele | ⊙ | **0040.600.42** |
| 620 | 5,2 | 4,2 | 40 | 36FT | | Mayer, Schelling, Anthon | ⊙ | **0040.620.40** |
| | 5,50 | 4,50 | 40 | 60FT | 2/13/114 2/13/140 | Schelling | ⊙ | **0040.620.41** |
| 650 | 5,2 | 4,0 | 30 | 60FT | | Mayer | ⊙ | **0040.650.31** |
| | 5,2 | 4,0 | 30 | 60FT | | Mayer, Schelling, Anthon, Homag | ⊙ | **0040.650.33** |
| | 5,2 | 4,0 | 30 | 72FT | | Mayer | ⊙ | **0040.650.32** |
| 670 | 6,5 | 5,0 | 40 | 32FT | 2/13/114 2/14/140 | Mayer, Schelling, Anthon, Homag | ⊙ | **0040.670.40** |

⊙ Geräuschreduzierend vernietet
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

⊙ *riveted noise reduction*
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*






Trapez-Flachzahn, negativer Spanwinkel

*Triple Chip Grind tooth with negative rake angle*

**Für Profilstärke 1–3 mm**
*For a profile thickness of 1 to 3 mm*

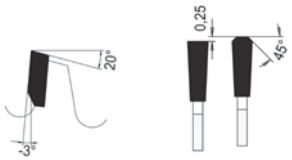
MEC/MAN **HW**

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 160 | 2,2 | 1,6 | 20 | 60FT | 2/6/32 | AEG, Fein, Festo, Haffner, Kress, Mafell, Makita, Reich | **0042.160.20** |
| 216 | 2,2 | 1,6 | 30 | 80FT | 2/7/42 | DeWalt, Elu, Hitachi, Reich | **0042.216.29** |
| | 3,0 | 2,4 | 30 | 80FT | 2/7/42 | DeWalt,Elu, Hitachi,Reich | **0042.216.31** |
| 220 | 3,3 | 2,8 | 30 | 72FT | MLK | Elu,Festo,Haffner,Reich | **0042.220.30** |
| 250 | 2,8 | 2,2 | 30 | 80FT | MLK | Baier, Elu, Fezer, Haffner, Kaltenbach, Makita, Trennjäger | **0042.250.34** |
| | 3,3 | 2,8 | 30 | 80FT | MLK | Baier, Elu, Fezer, Haffner, Kaltenbach, Makita, Trennjäger | **0042.250.30** |
| | 3,3 | 2,8 | 30 | 80FT | MLK | Baier, Elu, Fezer, Haffner, Kaltenbach, Makita, Trennjäger | **0142.250.30** |
| | 3,3 | 2,8 | 32 | 80FT | MLK | Elu TGS 71 | **0042.250.32** |
| | 3,3 | 2,8 | 30 | 96FT | MLK | Baier, Elu, Makita | **0042.250.28** |
| | 2,2 | 1,8 | 30 | 100FT | MLK | Baier, Elu, Fezer, Haffner, Kaltenbach, Makita, Trennjäger | **0042.250.27** |
| 275 | 3,3 | 2,8 | 40 | 88FT | 2/9/55 4/12/64 | Eisele, Graule | **0042.275.39** |
| 280 | 3,3 | 2,8 | 30 | 80FT | MLK | Mafell, AEG, Elumatec | **0042.280.30** |
| 300 | 2,8 | 2,3 | 30 | 96FT | MLK | DeWalt, Fezer, Rapid | ⊙ **0042.300.34** |
| | 3,5 | 3,0 | 30 | 96FT | MLK | DeWalt, Fezer, Rapid | ⊙ **0042.300.30** |
| | 3,5 | 3,0 | 30 | 96FT | MLK | DeWalt,Fezer,Rapid, Schleicher,Ulmia | **0142.300.30** |
| | 3,5 | 3,0 | 32 | 96FT | MLK | Fezer,Rapid, Trennjäger | ⊙ **0042.300.32** |
| | 3,5 | 3,0 | 40 | 96FT | 2/9/55 4/12/64 | Eisele, Graule | ⊙ **0042.300.40** |
| | 2,2 | 1,8 | 30 | 120FT | MLK | DeWalt, Fezer, Rapid, Schleicher, Ulmia | ⊙ **0042.300.28** |
| 330 | 3,5 | 3,0 | 30 | 102FT | MLK | Haffner | ⊙ **0042.330.30** |
| | 3,5 | 3,0 | 32 | 102FT | MLK | Elu DG-79 | ⊙ **0042.330.32** |
| 350 | 2,8 | 2,3 | 30 | 108FT | MLK | Berg&Schmid, DeWalt,Haffner, Pfeiffer,Wegoma | ⊙ **0042.350.34** |
| | 3,5 | 3,0 | 30 | 108FT | MLK | Berg&Schmid, DeWalt,Haffner, Pfeiffer, Wegoma | ⊙ **0042.350.30** |
| | 3,5 | 3,0 | 30 | 108FT | MLK | Berg&Schmid,De-Walt,Haffner,Pfeiffer, Wegoma | **0142.350.30** |
| | 3,5 | 3,0 | 32 | 108FT | 4/10/63 | Eisele LMS 350 M/S | ⊙ **0042.350.32** |
| | 3,5 | 3,0 | 40 | 108FT | 2/9/55 4/12/64 | Eisele LMS II-PV/VA-L | ⊙ **0042.350.40** |
| | 2,7 | 2,0 | 30 | 120FT | MLK | Berg&Schmid, DeWalt, Haffner, Pfeiffer, Wegoma | ⊙ **0042.350.28** |

⊙ Geräuschreduzierend vernietet
Soundstar
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

⊙ *riveted noise reduction*
*Soundstar (multi-riveted noise reduction)*
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*






Trapez-Flachzahn, negativer Spanwinkel

*Triple Chip Grind tooth with negative rake angle*

**Für Profilstärke 1–3 mm**
*For a profile thickness of 1 to 3 mm*

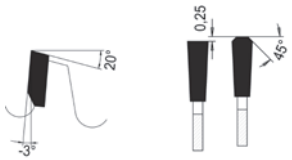
MEC/MAN HW

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 380 | 3,5 | 3,0 | 32 | 110FT | MLK | Elumatec, Elu | ⊙ **0042.380.32** |
| 400 | 3,6 | 3,0 | 30 | 120FT | MLK | DeWalt,Haffner, Rapid,Ulmia, Wegoma | ⊙ **0042.400.32** |
| | 3,0 | 2,4 | 30 | 130FT | MLK | DeWalt, Haffner, Rapid, Ulmia, Wegoma | ⊙ **0042.400.30** |
| 500 | 3,3 | 2,8 | 30 | 140FT | 2/10,5/70 | Elumatec, Haffner, Rapid | ⊙ **0042.500.31** |
| 520 | 4,4 | 3,8 | 30 | 120FT | | Graule | ⊙ **0042.520.30** |
| 550 | 4,4 | 3,8 | 30 | 128FT | | Elu, Rapid | ⊙ **0042.550.30** |
| 600 | 4,6 | 4,0 | 30 | 140FT | | Stürtz | ⊙ **0042.600.30** |

⊙ Geräuschreduzierend vernietet
Soundstar
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

⊙ *riveted noise reduction*
*Soundstar (multi-riveted noise reduction)*
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*






Trapez-Flachzahn, negativer Spanwinkel
*Triple Chip Grind tooth with negative rake angle*

**Für Profilstärke 2–10 mm**
*For a profile thickness of 2 to 10 mm*

MEC/MAN **HW**

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 180 | 2,8 | 2,2 | 30 | 42FT | 2/7/42 | Bosch, Elu, Festo, Reich | **0042.180.31** |
| | 3,3 | 2,8 | 20 | 42FT | 2/6/32 | Haffner, Makita | **0042.180.21** |
| 200 | 3,3 | 2,8 | 30 | 48FT | | Eisele, Eumenia, Häfele, Urban | **0042.200.31** |
| | 3,3 | 2,8 | 30 | 60FT | 2/7/42 | Eisele,Eumenia, Häfele,Ulmia,Urban | **0042.200.30** |
| 210 | 2,8 | 2,2 | 30 | 60FT | 2/7/42 | Makita, Metabo, Hitachi | **0042.210.30** |
| 216 | 3,0 | 2,4 | 30 | 60FT | 2/7/42 | DeWalt,Elu, Hitachi,Reich | **0042.216.30** |
| 250 | 3,3 | 2,8 | 30 | 54FT | MLK | Elu, Haffner, Makita, Ulmia | **0042.250.31** |
| | 3,3 | 2,8 | 30 | 60FT | MLK | Baier, Elu, Fezer, Haffner, Kaltenbach, Makita, Trennjäger | **0042.250.29** |
| 300 | 3,6 | 3,0 | 30 | 60FT | MLK | DeWalt, Fezer, Rapid | **0042.300.31** |
| | 3,6 | 3,0 | 30 | 72FT | MLK | DeWalt, Fezer, Rapid | **0042.300.29** |
| 305 | 2,8 | 2,2 | 30 | 80FT | MLK | Elu, Hitachi, Weidmann | **0042.305.30** |
| 330 | 3,5 | 3,0 | 30 | 84FT | MLK | Elu, Eisele, Graule | **0042.330.31** |
| 350 | 3,6 | 3,0 | 30 | 72FT | MLK | Berg&Schmid, DeWalt,Haffner, Pfeiffer,Wegoma | **0042.350.31** |
| | 3,6 | 3,0 | 30 | 84FT | | Berg&Schmid, DeWalt,Haffner, Pfeiffer,Wegoma | **0042.350.29** |
| 370 | 3,6 | 3,0 | 30 | 60FT | MLK | Eckert, Elu | **0042.370.30** |
| | 3,6 | 3,0 | 30 | 80FT | MLK | Eckert, Elu | **0042.370.31** |
| 400 | 3,8 | 3,2 | 50 | 66FT | 4/15/80 | Kaltenbach | **0042.400.50** |
| | 3,6 | 3,0 | 30 | 90FT | MLK | DeWalt,Haffner, Rapid,Ulmia,Wegoma | **0042.400.31** |
| | 3,6 | 3,0 | 50 | 90FT | 4/15/80 | Kaltenbach TL 400 | **0042.400.51** |
| | 4,4 | 3,8 | 40 | 90FT | 2/15/80 2/12/64 | Eisele LMS II/D + PV | **0042.400.40** |
| 420 | 3,8 | 3,2 | 30 | 90FT | 2/10,5/70 | Elu,Haffner,Rapid, Ulmia,Wegoma | **0042.420.31** |
| | 4,4 | 3,8 | 30 | 90FT | 2/10,5/70 | Elu,Haffner,Rapid, Ulmia,Wegoma | **0042.420.33** |
| | 3,8 | 3,2 | 30 | 108FT | 2/10,5/70 | Elu DG 102/104 MGS 105 | **0042.420.30** |
| 450 | 4,8 | 4,0 | 30 | 96FT | | DeWalt,Haffner,Rapid | **0042.450.42** |
| 500 | 4,4 | 3,8 | 30 | 120FT | 2/10,5/60 | Haffner,Pfeiffer | **0042.500.30** |
| 550 | 4,4 | 3,8 | 30 | 96FT | | Elu,Rapid | **0042.550.31** |

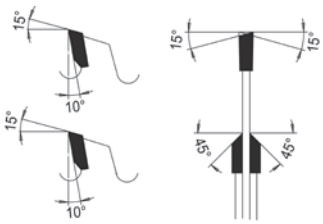
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

## 0043 HW-Fasesägesatz – Zum Trennen und Fasen
*TC Chamfer Saw Set - For Cutting and Chamfering*

PG 03






Wechselzahn, Zahn einseitig spitz/plan

*Alternate Top Bevel tooth, single-pointed/ single-flat*

**Satzwerkzeug zum Austrennen von Glasleisten und als Kappfase-Satz** MEC HW
*Tools for removing glass strips or as capped chamfer set*

| D | B | b | d | Z | ML | R/L | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 92 | 3,0 | 2,5 | 30 | 24E 45° | | LH | Rotox | **0043.092.30** |
| | 3,0 | 2,5 | 30 | 24E 45° | | RH | Rotox | **0043.092.31** |
| 95 | 2,0 | 1,8 | 20 | 20E 45° | | LH | Haffner | **0043.095.20** |
| | 2,0 | 1,8 | 20 | 20E 45° | | RH | Haffner | **0043.095.21** |
| 98 | 3,0 | 2,5 | 32 | 36E 45° | | LH | Elumatec | **0043.098.32** |
| | 3,0 | 2,5 | 32 | 36E 45° | | RH | Elumatec | **0043.098.33** |
| 103 | 2,1 | 1,6 | 32 | 24E 45° | | LH | Wegoma | **0043.103.32** |
| | 2,1 | 1,6 | 32 | 24E 45° | | RH | Wegoma | **0043.103.33** |
| 175 | 2,1 | 1,6 | 20 | 68W | | | Haffner GL179 | **0043.175.20** |
| 200 | 2,2 | 1,8 | 20 | 60W | | | Striffler | **0043.200.20** |
| | 2,1 | 1,6 | 32 | 80W | MLK | | Wegoma | **0043.200.32** |
| | 2,2 | 1,8 | 30 | 100TF neg. | MLK | | Rotox | **0043.200.30** |
| 250 | 2,1 | 1,6 | 30 | 120TF neg. | MLK | | BJM, Rapid | **0043.250.31** |

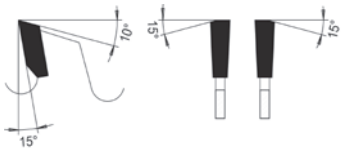
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

## 0043 HW-Ausklinksägeblatt – Für Aluprofile oder NE-Legierungen
*TC Notching Saw Blade - For Aluminium Profiles or Non-ferrous Alloys*

PG 03



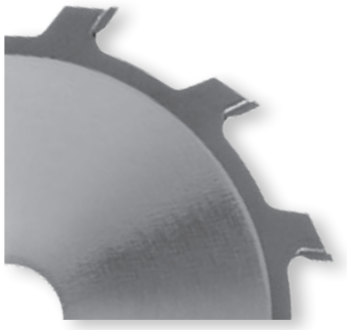


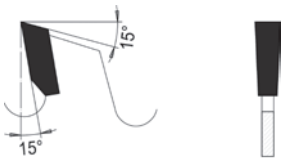

Flachzahn mit wechseitiger Fase

*Flat Top Grind tooth, alternately chamfered*

**Zum Ausklinken, Sägen und Zerspanen von Profilen** MEC HW
*For notching, sawing and machining of profiles*

| D | B | b | d | Z | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 200 | 8,0 | 6,0 | 40 | 32F | Graule | **0043.200.41** |
| 250 | 8,0 | 6,0 | 30 | 40F | | **0043.250.30** |
| | 8,0 | 6,0 | 40 | 40F | Rapid | **0043.250.40** |
| 300 | 8,0 | 6,0 | 40 | 16F | Eisele | **0043.300.41** |






Flachzahn
*Flat Top Grind tooth*

* Große Spanräume ermöglichen die versetzte Kombination mehrerer Fräser zu einem Satzwerkzeug für größere Nutbreiten

* *large chip spaces allow the staggered combination of several cutters to form a cutter set for wider grooves*

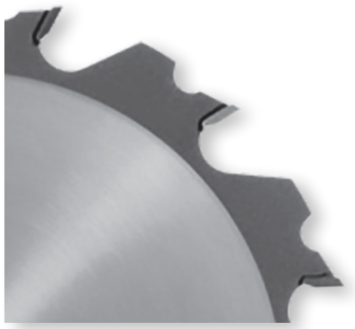
**Zum Fräsen von Nuten längs der Faser oder in Plattenwerkstoffen**
*For milling grooves along the grain or in panel materials*

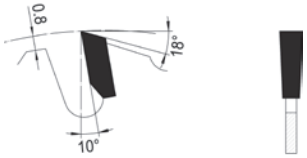
MEC | HW

| D | B | b | d | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 125 | 1,5 | 1,0 | 30 | 12F | **2360.125.01** |
| | 2,0 | 1,4 | 30 | 12F | **2360.125.05** |
| | 2,5 | 1,4 | 30 | 12F | **2360.125.09** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 12F | **2360.125.11** |
| | 3,5 | 2,4 | 30 | 12F | **2360.125.13** |
| | 4,0 | 3,0 | 30 | 12F | **2360.125.15** |
| | 4,5 | 3,0 | 30 | 12F | **2360.125.17** |
| | 5,0 | 3,5 | 30 | 12F | **2360.125.19** |
| | 6,0 | 4,0 | 30 | 12F | **2360.125.21** |
| 140 | 1,5 | 1,0 | 30 | 12F | **2360.140.01** |
| | 1,8 | 1,2 | 30 | 12F | **2360.140.03** |
| | 2,0 | 1,4 | 30 | 12F | **2360.140.05** |
| | 2,5 | 1,4 | 30 | 12F | **2360.140.09** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 12F | **2360.140.11** |
| | 3,5 | 2,4 | 30 | 12F | **2360.140.13** |
| | 4,0 | 3,0 | 30 | 12F | **2360.140.15** |
| | 5,0 | 3,5 | 30 | 12F | **2360.140.17** |
| | 6,0 | 4,0 | 30 | 12F | **2360.140.19** |
| | 7,0 | 6,0 | 30 | 12F | **2360.140.21** |
| | 8,0 | 6,0 | 30 | 12F | **2360.140.23** |
| | 10,0 | 7,0 | 30 | 12F | **2360.140.27** |
| 150 | 4,0 | 3,0 | 30 | 12F | **2360.150.15** |
| | 5,0 | 3,5 | 30 | 12F | **2360.150.17** |
| | 6,0 | 4,0 | 30 | 12F | **2360.150.19** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 18F | **2360.150.01** |
| | 4,0 | 3,0 | 30 | 18F | **2360.150.03** |
| | 5,0 | 3,5 | 30 | 18F | **2360.150.05** |
| | 6,0 | 4,0 | 30 | 18F | **2360.150.07** |
| | 8,0 | 6,0 | 30 | 18F | **2360.150.09** |
| 180 | 4,0 | 3,0 | 30 | 12F | **2360.180.01** |
| | 5,0 | 3,5 | 30 | 12F | **2360.180.03** |
| | 6,0 | 4,0 | 30 | 12F | **2360.180.05** |
| | 8,0 | 6,0 | 30 | 12F | **2360.180.07** |
| | 10,0 | 7,0 | 30 | 12F | **2360.180.09** |

# 2361 HW-Nutfräser – Für manuellen Vorschub
*TC Groove Cutter - For Manual Feed*

PG 03






Flachzahn, spandickenbegrenzt

*Flat Top Grind tooth, limited chip thickness*

**Zum Fräsen von Nuten längs der Faser oder in Plattenwerkstoffen** MAN HW
*For milling grooves along the grain or in panel materials*

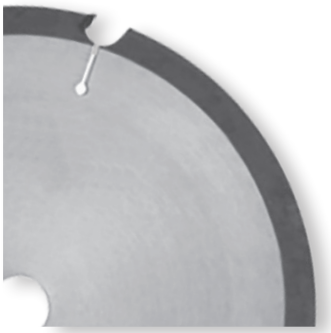
| D | B | b | d | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 100 | 2,0 | 1,4 | 20 | 6F | **2361.100.20** |
| | 3,0 | 2,0 | 20 | 6F | **2361.100.21** |
| | 4,0 | 3,0 | 20 | 6F | **2361.100.22** |
| | 5,0 | 3,5 | 20 | 6F | **2361.100.23** |
| | 6,0 | 4,0 | 20 | 6F | **2361.100.24** |
| | 8,0 | 6,0 | 20 | 6F | **2361.100.26** |
| | 10,0 | 7,0 | 20 | 6F | **2361.100.27** |
| 125 | 1,5 | 1,0 | 30 | 12F SDB | **2361.125.01** |
| | 1,8 | 1,2 | 30 | 12F SDB | **2361.125.03** |
| | 2,0 | 1,4 | 30 | 12F SDB | **2361.125.05** |
| | 2,5 | 1,4 | 30 | 12F SDB | **2361.125.09** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 12F SDB | **2361.125.11** |
| | 3,5 | 2,4 | 30 | 12F SDB | **2361.125.13** |
| | 4,0 | 3,0 | 30 | 12F SDB | **2361.125.15** |
| | 4,5 | 3,0 | 30 | 12F SDB | **2361.125.17** |
| | 5,0 | 3,5 | 30 | 12F SDB | **2361.125.19** |
| | 6,0 | 4,0 | 30 | 12F SDB | **2361.125.21** |
| 140 | 2,0 | 1,4 | 30 | 12F SDB | **2361.140.05** |
| | 2,5 | 1,4 | 30 | 12F SDB | **2361.140.09** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 12F SDB | **2361.140.11** |
| | 3,5 | 2,4 | 30 | 12F SDB | **2361.140.13** |
| | 4,0 | 3,0 | 30 | 12F SDB | **2361.140.15** |
| | 4,5 | 3,0 | 30 | 12F SDB | **2361.140.16** |
| | 5,0 | 3,5 | 30 | 12F SDB | **2361.140.17** |
| | 6,0 | 4,0 | 30 | 12F SDB | **2361.140.19** |
| | 8,0 | 6,0 | 30 | 12F SDB | **2361.140.23** |
| | 10,0 | 7,0 | 30 | 12F SDB | **2361.140.27** |
| 180 | 4,0 | 3,0 | 30 | 12F SDB | **2361.180.01** |
| | 5,0 | 3,5 | 30 | 12F SDB | **2361.180.03** |
| | 6,0 | 4,0 | 30 | 12F SDB | **2361.180.05** |
| | 8,0 | 6,0 | 30 | 12F SDB | **2361.180.07** |
| | 10,0 | 7,0 | 30 | 12F SDB | **2361.180.09** |

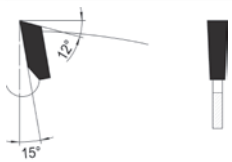
Bis D100 mm in Rundform ab D125 mm spandickenbegrenzt (SDB)

*Up to D100 mm in round shape from D125 mm with limited chip thickness (SDB)*

# 2359 HW-Schlitzscheibe – Für manuellen Vorschub
*TC Slot Cutting Wheel - For Manual Feed*

PG 03






Flachzahn

*Flat Top Grind tooth*

**Zum Nuten und Schlitzen von Massivhölzern mit BG-Test-Abnahme** MAN HW
*For grooving and tenoning solid woods with safety approval (BG test)*

| D | B | b | d | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 200 | 4,0 | 2,5 | 30 | 4F SDB | **2359.200.30** |
| 250 | 4,0 | 3,0 | 30 | 4F SDB | **2359.250.30** |
| | 6,0 | 4,5 | 30 | 4F SDB | **2359.250.31** |
| 300 | 5,0 | 4,0 | 30 | 4F SDB | **2359.300.30** |
| | 6,0 | 4,5 | 30 | 4F SDB | **2359.300.31** |

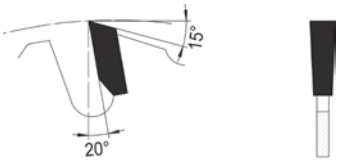
SDB: Spandickenbegrenzt

SDB: *with limited chip thickness*

## 9008 HW-Zuschnittkreissägeblatt – Für Längsschnitte
*TC Cut-To-Size Saw Blade - For Rip-Cuts*

PG 02




Flachzahn, spandickenbegrenzt
*Flat Top Grind tooth with limited chip thickness*

**Für manuelle oder mechanische Längsschnitte in trockenes Weichholz**
*For cutting dry softwood along the grain with manual or mechanical feed*

MEC/MAN | HW

| D | B | b | d | Z | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 12 SDB | MLK | **9008.012.250** |
| 300 | 3,2 | 2,2 | 30 | 14 SDB | MLK | **9008.014.300** |
| 315 | 3,2 | 2,2 | 30 | 14 SDB | MLK | **9008.014.315** |
| 350 | 3,5 | 2,5 | 30 | 16 SDB | MLK | **9008.016.350** |
| 400 | 3,5 | 2,5 | 30 | 18 SDB | MLK | **9008.018.400** |
| 450 | 3,4 | 2,8 | 30 | 20 SDB | MLK | **9008.020.400** |
| 500 | 3,4 | 2,8 | 30 | 22 SDB | MLK | **9008.022.500** |

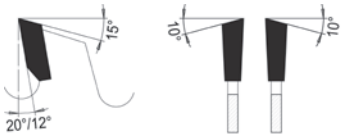
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60
SDB: Spandickenbegrenzt

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*
SDB: *with limited chip thickness*

## 9010 9015 HW-Universalkreissägeblatt – Für Längs- und Querschnitte
*TC Universal Saw Blade - For Rip-Cuts and Cross Cuts*

PG 02




Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*

**Für Holz und Holzwerkstoffe, Plattenwerkstoffe, Hartpapier und Schichtstoffplatten**
*For wood, wood-based and panel materials, paper-based and high-presusre laminates*

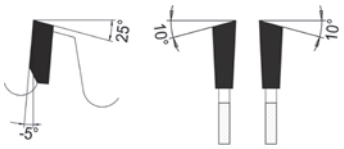
MEC/MAN | HW

| D | B | b | d | Z | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 24W SDB | MLK | **9010.024.250** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 40W | MLK | **9012.040.250** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 48W | MLK | **9014.048.250** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60W | MLK | **9014.060.250** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 80W | MLK | **9015.080.250** |
| 300 | 3,2 | 2,2 | 30 | 28W SDB | MLK | **9010.028.300** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 36W | MLK | **9012.036.300** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 48W | MLK | **9012.048.300** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60W | MLK | **9014.060.300** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 72W | MLK | **9014.072.300** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 96W | MLK | **9015.096.300** |
| 315 | 3,2 | 2,2 | 30 | 28W SDB | MLK | **9010.028.315** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 48W | MLK | **9012.048.315** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60W | MLK | **9014.060.315** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 72W | MLK | **9014.072.315** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 96W | MLK | **9015.096.315** |
| 350 | 3,5 | 2,5 | 30 | 32W SDB | MLK | **9010.032.350** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 42W | MLK | **9012.042.350** |
| | 3,5 | 2,5 | 30 | 54W | MLK | **9014.054.350** |
| | 3,5 | 2,5 | 30 | 72W | MLK | **9014.072.350** |
| | 3,5 | 2,5 | 30 | 84W | MLK | **9014.084.350** |
| | 3,5 | 2,5 | 30 | 108W | MLK | **9015.108.350** |
| 400 | 3,5 | 2,5 | 30 | 36W SDB | MLK | **9010.036.400** |
| 450 | 4,4 | 2,8 | 30 | 40W SDB | MLK | **9010.040.450** |
| 500 | 4,4 | 2,8 | 30 | 44W SDB | MLK | **9010.044.500** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60
SDB: Spandickenbegrenzt

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*
SDB: *with limited chip thickness*




Wechselzahn, negativer Spanwinkel
*Alternate Top Bevel tooth, negative rake angle*

**Für Kapp- und Gehrungssägen mit obenliegender Welle** | **MAN** | **HW**
*For crosscut saw blades and miter saws with overhead shaft*

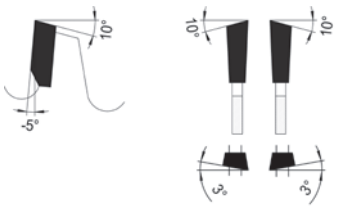
| D | B | b | d | Z | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 165 | 1,9 | 1,4 | 20 | 64W neg. | | **9018.064.165** |
| 190 | 2,0 | 1,4 | 20 | 40W neg. | | **9018.040.190** |
| | 2,0 | 1,4 | 20 | 60W neg. | | **9018.060.190** |
| 210 | 2,8 | 2,0 | 30 | 24W neg. | | **9018.024.210** |
| | 2,8 | 2,0 | 30 | 40W neg. | | **9018.040.210** |
| | 2,3 | 1,8 | 30 | 48W neg. | | **9018.048.210** |
| | 2,8 | 2,0 | 30 | 60W neg. | | **9018.060.210** |
| | 2,8 | 2,0 | 30 | 80W neg. | | **9018.080.210** |
| 216 | 2,8 | 2,0 | 30 | 24W neg. | | **9018.024.216** |
| | 2,3 | 1,8 | 30 | 36W neg. | | **9018.036.216** |
| | 2,3 | 1,8 | 30 | 48W neg. | | **9018.048.217** |
| | 2,8 | 2,0 | 30 | 48W neg. | | **9018.048.216** |
| | 2,3 | 1,8 | 30 | 60W neg. | | **9018.060.217** |
| | 2,8 | 2,0 | 30 | 60W neg. | | **9018.060.216** |
| | 2,8 | 2,0 | 30 | 80W neg. | | **9018.080.216** |
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 24W neg. | MLK | **9018.024.251** |
| | 3,2 | 2,2 | 20 | 48W neg. | MLK | **9018.048.250** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 48W neg. | MLK | **9018.048.251** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60W neg. | MLK | **9018.060.250** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 80W neg. | MLK | **9018.080.250** |
| 254 | 2,8 | 2,0 | 30 | 24W neg. | MLK | **9018.024.254** |
| | 2,8 | 2,0 | 30 | 48W neg. | MLK | **9018.048.254** |
| | 2,3 | 1,8 | 30 | 60W neg. | | **9018.060.255** |
| | 2,8 | 2,0 | 30 | 60W neg. | MLK | **9018.060.254** |
| | 2,8 | 2,0 | 30 | 80W neg. | MLK | **9018.080.254** |
| 260 | 2,5 | 1,8 | 30 | 24W neg. | MLK | **9018.024.260** |
| | 2,3 | 1,8 | 30 | 40W neg. | MLK | **9018.040.260** |
| | 2,15 | 1,6 | 30 | 45W neg. | | **9018.045.260** |
| | 2,5 | 1,8 | 30 | 48W neg. | MLK | **9018.048.260** |
| | 2,3 | 1,8 | 30 | 60W neg. | MLK | **9018.060.261** |
| | 2,5 | 1,8 | 30 | 60W neg. | MLK | **9018.060.260** |
| | 2,5 | 1,8 | 30 | 80W neg. | MLK | **9018.080.260** |
| 300 | 3,2 | 2,2 | 30 | 72W neg. | MLK | **9018.072.300** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 96W neg. | MLK | **9018.096.300** |
| 305 | 2,6 | 1,8 | 30 | 32W neg. | MLK | **9018.032.305** |
| | 2,8 | 2,0 | 30 | 48W neg. | MLK | **9018.048.305** |
| | 2,8 | 2,0 | 30 | 60W neg. | MLK | **9018.060.305** |
| | 2,3 | 1,8 | 30 | 72W neg. | | **9018.072.306** |
| | 2,8 | 2,0 | 30 | 72W neg. | MLK | **9018.072.305** |
| | 2,8 | 2,0 | 30 | 96W neg. | MLK | **9018.096.305** |
| 315 | 2,4 | 1,8 | 30 | 48W neg. | MLK | **9018.048.315** |
| | 2,4 | 1,8 | 30 | 84W neg. | MLK | **9018.084.315** |
| 350 | 3,2 | 2,2 | 40 | 72W neg. | | **9018.072.350** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

## 9518 HW-Kreissägeblatt – Für dünnwandige Kunststoffprofile
*TC Circular Saw Blade - For Thin-walled Plastic Profiles*

PG 02




Negativer Wechselzahn mit wechselseitiger Fase und Achswinkel
*negative Alternate Top Bevel tooth with alternating chamfer and axis angle*

**Formatierung dünnwandiger Kunststoffprofile und -platten, Steg- und Hohlkammerplatten**
*Formatting of thin-walled plastic profiles and sheets, multi wall and twin wall sheets*

MEC/MAN | HW

| D | B | b | d | Z | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 160 | 2,4 | 1,6 | 20 | 54WF-WAW | 2/6/32 | **9518.054.160** |
| 190 | 2,4 | 1,6 | 30 | 60WF-WAW | 2/7/42 | **9518.060.190** |
| 216 | 2,8 | 2,0 | 30 | 72WF-WAW | 2/7/42 | **9518.072.216** |
| 250 | 2,8 | 2,0 | 30 | 84WF-WAW | MLK | **9518.084.250** |
| 260 | 2,8 | 2,0 | 30 | 90WF-WAW | MLK | **9518.090.260** |
| 300 | 2,8 | 2,0 | 30 | 96WF-WAW | MLK | **9518.096.300** |
| 305 | 2,8 | 2,0 | 30 | 96WF-WAW | MLK | **9518.096.305** |
| 350 | 2,8 | 2,0 | 30 | 108WF-WAW | MLK | **9518.108.350** |

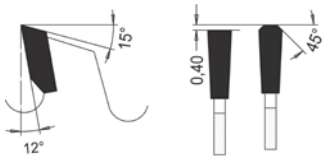
WF-WAW: Wechselzahn angefast mit wechselseitigem Achswinkel

WF-WAW: *chamfered Alternate Top Bevel tooth with alternating axial angle*

## 9021 HW-Formatkreissägeblatt – Für Plattenzuschnitte
*TC Panel Saw Blade - For Panel Cuts*

PG 02




Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*

**Für Schnitte in beschichteten Möbelplatten in Verbindung mit Vorritzer**
*For cutting laminated furniture panels with scoring blade*

MEC/MAN | HW

| D | B | b | d | Z | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 220 | 3,2 | 2,2 | 30 | 64FT | MLK | **9021.064.220** |
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 60FT | MLK | **9021.060.250** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 80FT | MLK | **9021.080.250** |
| 300 | 3,2 | 2,2 | 30 | 72FT | MLK | **9021.072.300** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 96FT | MLK | **9021.096.300** |
| 350 | 3,5 | 2,5 | 30 | 84FT | MLK | **9021.084.350** |
| | 3,5 | 2,5 | 30 | 108FT | MLK | **9021.108.350** |

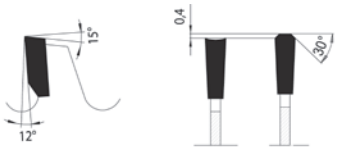
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

## 9025 HW-Formatkreissägeblatt – Für Fertigschnitte ohne Vorritzer
*TC Panel Saw Blade - For Finished Cuts without Scoring Blade*

PG 02




Hohlzahn-Dach-Flach
*Hollow face tooth (inverted V tooth alternates with Flat Top tooth)*

**Zuschnitte von Möbelplatten, Thermo- und Duroplasten – Saubere Ober- und Unterkanten**
*To size furniture panels, thermoplastics and thermosets - for tear-free edges*

MEC/MAN | HW

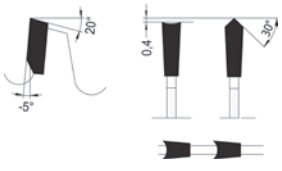
| D | B | b | d | Z | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 160 | 2,8 | 1,8 | 20 | 34HD | 2/6/32 | **9025.034.160** |
| 190 | 2,8 | 1,8 | 30 | 38HD | 2/7/42 | **9025.038.190** |
| 200 | 2,8 | 1,8 | 30 | 40HD | 2/7/42 | **9025.040.200** |
| 220 | 3,2 | 2,2 | 30 | 44HD | MLK | **9025.044.220** |
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 48HD | MLK | **9025.048.250** |
| 303 | 3,2 | 2,2 | 30 | 60HD | MLK | **9025.060.303** |
|  | 3,2 | 2,2 | 30 | 72HD | MLK | **9025.072.303** |
| 350 | 3,2 | 2,2 | 30 | 72HD | MLK | **9025.072.350** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

## 9027 HW-Formatkreissägeblatt – Für Fertigschnitte ohne Vorritzer
*TC Panel Saw Blade - For Finished Cuts without Scoring Blade*

PG 02




Hohlzahn-Dach-Flach, negativer Spanwinkel
*Hollow face tooth with negative rake angle (Flat Top tooth alternates with inverted V tooth)*

**Zuschnitte von Möbelplatten, Thermo- und Duroplasten – Negative Zahnform für verbesserte Plattenunterseite**
*To size furniture panels, thermoplastics and thermosets - negative tooth form for improved bottom side*

MEC/MAN | HW

| D | B | b | d | Z | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 220 | 3,2 | 2,2 | 30 | 44HD neg. | MLK | **9027.044.220** |
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 48HD neg. | MLK | **9027.048.250** |
| 303 | 3,2 | 2,2 | 30 | 60HD neg. | MLK | **9027.060.303** |
| 350 | 3,2 | 2,2 | 30 | 72HD neg. | MLK | **9027.072.350** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

## 9026 HW-Vorritzkreissägeblatt – Einteilige Ausführung, konisch einstellbar, Postforming

*TC Scoring Circular Saw Blade – Single-piece, Adjustable via Conical Grind, Postforming*

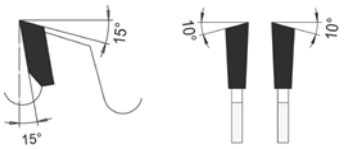
PG 02



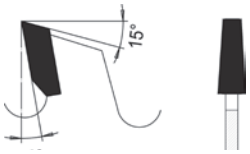

**Vorritzen von beschichteten Holzwerkstoffen**
*For scoring coated composite wood*

MEC/MAN | HW

| D | B | b | d | Z | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 80 | 3,1-4,3 | 2,2 | 20 | 20F kon. | | **9026.020.080** |
| 100 | 3,1-4,3 | 2,2 | 20 | 20F kon. | | **9026.020.100** |
| | 3,1-4,3 | 2,2 | 22 | 20F kon. | | **9026.020.101** |
| 120 | 3,35 | 2,2 | 20 | 20W | Postforming | **9026.020.120** |
| | 3,1-4,3 | 2,2 | 20 | 24F kon. | | **9026.024.120** |
| 125 | 3,1-4,3 | 2,2 | 20 | 24F kon. | | **9026.024.125** |
| | 3,1-4,3 | 2,2 | 22 | 24F kon. | | **9026.024.126** |




Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*




Flachzahn, konisch
*Flat Top Grind tooth, conical*

## 9026 HW-Vorritzkreissägeblatt – Zweiteilige Ausführung, einstellbar durch Zwischenringe

*TC Scoring Circular Saw Blade - Two-piece Design, Adjustable with Spacer Rings*

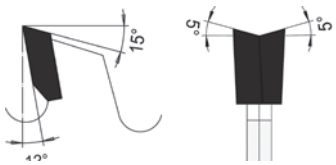
PG 02




**Zum Vorritzen von Plattenwerkstoffen, zweiteilig verstellbar mit Zwischenringen**
*For scoring panel materials, two-piece design adjustable with spacer rings*

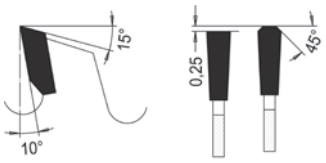
MEC/MAN | HW

| D | B | b | d | Z | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 70 | 2,8-3,6 | 4,0 | 20 | 9W+9W | Felder | **9026.009.070** |
| 80 | 2,8-3,6 | 4,0 | 20 | 10W+10W | | **9026.010.080** |
| 100 | 2,8-3,6 | 4,0 | 20 | 12W+12W | | **9026.012.100** |
| | 2,8-3,6 | 4,0 | 22 | 12W+12W | | **9026.012.101** |
| 120 | 2,8-3,6 | 4,0 | 20 | 12W+12W | | **9026.012.120** |
| | 2,8-3,6 | 4,0 | 22 | 12W+12W | Altendorf | **9026.012.121** |
| | 2,8-3,8 | 4,0 | 22 | 12W+12W | Martin | **9026.012.122** |
| | 2,8-3,8 | 4,0 | 50 | 12W+12W | Altendorf Rapido | **9026.012.123** |
| 125 | 2,8-3,6 | 4,0 | 20 | 12W+12W | | **9026.012.125** |
| | 2,8-3,6 | 4,0 | 22 | 12W+12W | | **9026.012.126** |
| 140 | 2,8-3,8 | 4,0 | 36 | 12W+12W | Martin | **9026.012.140** |
| 180 | 2,8-3,8 | 4,4 | 50 | 18W+18W | Altendorf Rapido Plus | **9026.018.180** |




Wechselzahn, zweiteilig
*Two-piece Alternate Top Bevel tooth*




Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*

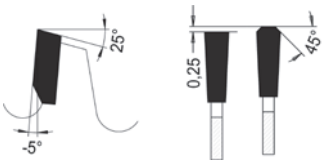
**Trennen und Formatieren von Platten, Stangen und Profilen aus Alu und NE** MEC/MAN **HW**
*Cutting and sizing aluminium and non-ferrous panels, rods, and profiles*

| D | B | b | d | Z | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 200 | 2,8 | 2,2 | 20 | 54TF | 2/6/32 | **9040.054.200** |
| | 2,8 | 2,2 | 20 | 72TF | 2/6/32 | **9040.072.200** |
| 250 | 3,2 | 2,5 | 30 | 66TF | MLK | **9040.066.250** |
| | 3,2 | 2,5 | 30 | 80TF | MLK | **9040.080.250** |
| 300 | 3,2 | 2,5 | 30 | 72TF | 2/9/55<br>4/12/64 | **9040.072.300** |
| | 3,2 | 2,5 | 30 | 84TF | MLK | **9040.084.300** |
| | 3,2 | 2,5 | 30 | 96TF | MLK | **9040.096.300** |
| 320 | 3,2 | 2,5 | 30 | 84TF | MLK | **9040.084.320** |
| 330 | 3,2 | 2,5 | 32 | 96TF | MLK | **9040.096.330** |
| 350 | 3,4 | 2,8 | 30 | 84TF | MLK | **9040.084.350** |
| | 3,4 | 2,8 | 30 | 90TF | MLK | **9040.090.350** |
| | 3,2 | 2,5 | 30 | 108TF | MLK | **9040.108.350** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*




Trapez-Flachzahn, negativ
*Triple Chip Grind tooth, negative*

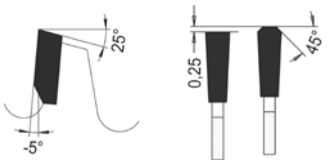
**Trennen und Formatieren von Platten, Stangen und Profilen aus Alu, NE und Kunststoff**
*Cutting and sizing panels, rods, and profiles consisting of aluminium, NF alloys, and plastic*

**MEC** **HW**

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 85 | 1,5 | 1,0 | 15 | 30TF neg. | | Bosch | **9042.030.085** |
| 120 | 1,8 | 1,2 | 20 | 34TF neg. | | | **9042.034.121** |
| | 2,8 | 2,0 | 20 | 34TF neg. | | | **9042.034.120** |
| 136 | 1,5 | 1,0 | 20 | 40TF neg. | 2/6/32 | | **9042.040.137** |
| | 2,8 | 2,0 | 20 | 40TF neg. | 2/6/32 | | **9042.040.136** |
| 140 | 1,8 | 1,3 | 20 | 42TF neg. | 2/6/32 | Bosch | **9042.042.140** |
| 150 | 2,8 | 2,0 | 20 | 42TF neg. | 2/6/32 | | **9042.042.150** |
| 160 | 2,8 | 2,0 | 20 | 42TF neg. | 2/6/32 | | **9042.042.160** |
| | 1,8 | 1,2 | 20 | 52F/FA neg. | 2/6/32 | Festool | **9042.052.161** |
| | 2,2 | 1,6 | 20 | 52TF neg. | 2/6/32 | Festool | **9042.052.160** |
| | 2,8 | 2,0 | 20 | 56TF neg. | 2/6/32 | | **9042.056.160** |
| 162 | 1,8 | 1,2 | 20 | 52TF neg. | 2/6/32 | | **9042.052.162** |
| 165 | 1,5 | 1,0 | 20 | 42TF neg. | 2/6/32 | | **9042.042.165** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 52TF neg. | 2/7/42 | Bosch | **9042.052.165** |
| | 1,5 | 1,0 | 20 | 54TF neg. | 2/6/32 | | **9042.054.165** |
| | 1,8 | 1,3 | 20 | 56TF neg. | 2/6/32 | Bosch | **9042.056.165** |
| 168 | 1,8 | 1,2 | 20 | 54TF neg. | | | **9042.054.168** |
| 180 | 2,8 | 2,0 | 20 | 48TF neg. | 2/6/32 | | **9042.048.180** |
| | 2,8 | 2,0 | 30 | 48TF neg. | 2/7/42 | | **9042.048.181** |
| 184 | 1,8 | 1,2 | 20 | 54TF neg. | | | **9042.054.184** |
| 185 | 2,4 | 1,4 | 20 | 54TF neg. | | | **9042.054.185** |
| 190 | 2,8 | 2,0 | 20 | 54TF neg. | 2/6/32 | | **9042.054.190** |
| | 2,8 | 2,0 | 30 | 54TF neg. | 2/7/42 | | **9042.054.191** |
| | 2,6 | 2,0 | 20 | 58TF neg. | | Festool | **9042.058.190** |
| | 2,8 | 2,2 | 30 | 68TF neg. | 2/7/42 | | **9042.068.190** |
| 200 | 2,8 | 2,0 | 30 | 54TF neg. | 2/7/42 | | **9042.054.200** |
| 210 | 2,8 | 2,0 | 30 | 54TF neg. | 2/7/42 | | **9042.054.210** |
| | 2,1 | 1,8 | 30 | 72TF neg. | 2/7/42 | Festool | **9042.072.210** |
| 216 | 2,8 | 2,0 | 30 | 48TF neg. | 2/7/42 | | **9042.048.216** |
| | 2,8 | 2,0 | 30 | 60TF neg. | 2/7/42 | | **9042.060.216** |
| | 2,3 | 1,8 | 30 | 64TF neg. | 2/7/42 | Festool | **9042.064.216** |
| | 2,6 | 1,8 | 30 | 64TF neg. | 2/7/42 | Bosch | **9042.064.217** |
| | 2,8 | 2,0 | 30 | 80TF neg. | 2/7/42 | | **9042.080.216** |
| 220 | 2,8 | 2,0 | 30 | 54TF neg. | MLK | | **9042.054.220** |
| 225 | 2,8 | 2,0 | 30 | 60TF neg. | MLK | | **9042.060.225** |
| | 2,5 | 1,8 | 30 | 68TF neg. | MLK | Mafell | **9042.068.225** |
| | 2,6 | 2,0 | 30 | 68TF neg. | MLK | Festool | **9042.068.226** |
| 230 | 2,8 | 2,0 | 30 | 64TF neg. | MLK | | **9042.064.230** |
| | 2,5 | 2,0 | 30 | 76TF neg. | MLK | Festool | **9042.076.230** |
| 235 | 2,8 | 2,0 | 30 | 64TF neg. | MLK | | **9042.064.235** |
| 237 | 2,5 | 1,8 | 30 | 64TF neg. | | | **9042.064.237** |
| 240 | 2,8 | 2,0 | 30 | 64TF neg. | MLK | | **9042.064.240** |
| 250 | 3,2 | 2,5 | 30 | 54TF neg. | MLK | | **9042.054.250** |
| | 2,8 | 2,2 | 30 | 80TF neg. | MLK | | **9042.080.250** |
| | 3,2 | 2,5 | 30 | 80TF neg. | MLK | | **9042.080.251** |
| 254 | 2,4 | 1,8 | 30 | 80TF neg. | MLK | Festool | **9042.080.255** |
| | 3,2 | 2,5 | 30 | 80TF neg. | MLK | | **9042.080.254** |
| 260 | 2,5 | 1,8 | 30 | 64TF neg. | MLK | | **9042.064.260** |
| | 3,2 | 2,5 | 30 | 64TF neg. | MLK | | **9042.064.261** |
| | 2,4 | 1,8 | 30 | 68TF neg. | MLK | Festool | **9042.068.260** |
| | 3,2 | 2,5 | 30 | 80TF neg. | MLK | | **9042.080.260** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*




Trapez-Flachzahn, negativ
*Triple Chip Grind tooth, negative*

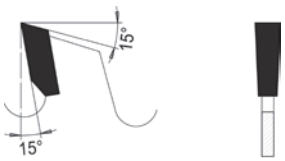
**Trennen und Formatieren von Platten, Stangen und Profilen aus Alu und NE** MEC HW
*Cutting and sizing aluminium and non-ferrous panels, rods, and profiles*

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 270 | 3,2 | 2,5 | 30 | 80TF neg. | MLK | | **9042.080.270** |
| 275 | 3,2 | 2,5 | 40 | 88TF neg. | 2/9/55<br>4/12/64 | | **9042.088.275** |
| 280 | 3,2 | 2,5 | 30 | 80TF neg. | MLK | | **9042.080.280** |
| 300 | 3,2 | 2,5 | 30 | 72TF neg. | MLK | | **9042.072.300** |
| | 3,2 | 2,5 | 30 | 96TF neg. | MLK | | **9042.096.300** |
| 305 | 2,8 | 2,2 | 30 | 80TF neg. | MLK | | **9042.080.305** |
| | 3,2 | 2,5 | 30 | 80TF neg. | MLK | | **9042.080.306** |
| 315 | 2,4 | 1,8 | 30 | 96TF neg. | MLK | Matabo | **9042.096.315** |
| 330 | 3,2 | 2,5 | 30 | 84TF neg. | MLK | | **9042.084.330** |
| | 3,2 | 2,5 | 30 | 102TF neg. | MLK | | **9042.102.330** |
| 350 | 3,2 | 2,5 | 30 | 80TF neg. | MLK | | **9042.080.350** |
| | 3,2 | 2,5 | 30 | 108TF neg. | MLK | | **9042.108.350** |

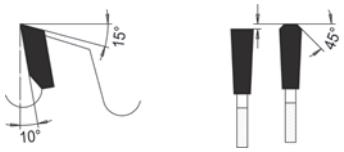
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

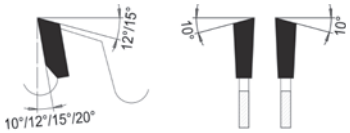


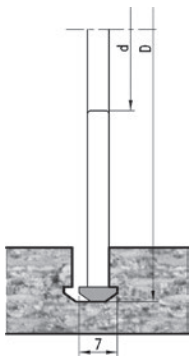

Flachzahn
*Flat Top Grind tooth*




Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*




Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*




⅄ Profilfräsausführung für Lamello® Zeta
⅄ *profile cutter design for Lamello® Zeta*

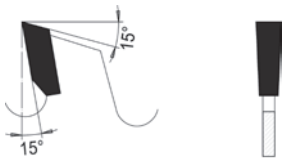
⅄ Profilfräsausführung für Lamello® System Zeta
ⓘ Klassische Ausführung für Lamello® Schiffchen

⅄ *profile cutter design for Lamello® system Zeta*
ⓘ *classic version for Lamello® shuttle*

**Für Holz, Holzwerkstoffe und Kunststoff** | **MAN** | **HW**
*For wood, composite wood, and plastic*

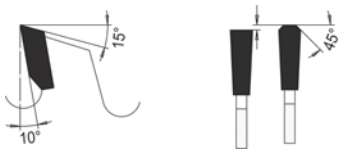
| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 78 | 3,0 | 2,0/3,0 | 22 | 4WWF | 4/4,5-8,5/36 | Lamello Zeta Top 20/21 Classic | | **9047.004.078** |
| 85 | 1,1 | 0,7 | 15 | 20W | | Bosch | | **9047.020.085** |
| 86 | 2,6 | 1,6 | 12 | 12W | | | | **9047.012.086** |
| 100,9 | 7,0 | 3,0/4,0 | 22 | 3T | 4/4,5-8,5/36 | Lamello Zeta Top 20/21 Classic | ⅄ | **9047.003.101** |
| 100 | 3,97 | 2,8 | 22 | 6WWF | | Bosch, Makita, Mafell, DeWalt | ⓘ | **9047.006.100** |
| | 4,0 | 2,6 | 22 | 6W | | Lamello Classic | ⓘ | **9047.006.102** |
| | 4,0 | 3,0/4,0 | 22 | 6WWF | 4/4,5-8,5/36 | Lamello Zeta Top 20/21 Classic | | **9047.006.101** |
| | 3,97 | 2,8 | 22 | 9WWF | | | ⓘ | **9047.009.100** |
| | 2,6 | 1,6 | 12 | 12F | | | | **0047.012.100** |
| | 2,6 | 1,6 | 12 | 12W | | | | **9047.012.100** |
| | 2,6 | 1,6 | 12 | 30W | | | | **0047.030.100** |
| | 2,6 | 1,6 | 12 | 30W | | | | **9047.030.100** |
| 105 | 2,6 | 1,6 | 20 | 30W | | | | **0047.030.105** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 30W | | | | **9047.030.105** |
| | 2,6 | 1,6 | 22 | 30W | | | | **0047.030.106** |
| | 2,6 | 1,6 | 22 | 30W | | | | **9047.030.106** |
| 120 | 1,8 | 1,2 | 20 | 12W | | Mafell | | **9047.012.120** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 12F | | | | **0047.012.120** |
| | 1,8 | 1,2 | 20 | 24W | | Mafell | | **9047.024.120** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 30W | | | | **0047.030.120** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 30W | | | | **9047.030.120** |
| | 1,8 | 1,2 | 20 | 40FT | | Mafell | | **9047.040.120** |
| 125 | 2,6 | 1,6 | 12,75 | 12W | 2/6,5/76 | | | **9047.012.125** |
| | 2,6 | 1,6 | 12,75 | 12F | | | | **0047.012.125** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 12W | 2/6/32 | | | **9047.012.126** |
| | 2,6 | 1,6 | 12,75 | 30W | 2/6,5/76 | | | **9047.030.125** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 30W | | | | **0047.030.127** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 30W | 2/6/32 | | | **9047.030.126** |
| 130 | 2,6 | 1,6 | 16 | 24W | | | | **9047.024.130** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 24W | | | | **9047.024.131** |
| | 2,6 | 1,6 | 16 | 36W | | | | **9047.036.130** |
| 132 | 2,6 | 1,6 | 20 | 12F | | | | **0047.012.133** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 12W | | | | **9047.012.132** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 30W | | | | **0047.030.134** |
| 134 | 2,6 | 1,6 | 20 | 24W | | | | **9047.024.134** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 36W | | | | **9047.036.134** |
| 136 | 1,5 | 1,1 | 10 | 16W | | DeWalt | | **9047.016.136** |
| | 1,5 | 1,0 | 20 | 16W | | Makita | | **9047.016.137** |
| | 1,5 | 1,1 | 10 | 24W | | DeWalt | | **9047.024.136** |
| | 1,5 | 1,0 | 20 | 24W | | Makita | | **9047.024.137** |
| 140 | 1,5 | 1,6 | 12,75 | 12W | 2/6,5/88 | | | **9047.012.140** |
| | 2,4 | 1,4 | 20 | 12W | 2/6/32 | Bosch | | **9047.012.143** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 12W | 2/6/32 | | | **9047.012.142** |
| | 1,8 | 1,3 | 20 | 24W | 2/6/32 | Bosch | | **9047.024.140** |
| | 2,6 | 1,6 | 12,75 | 24W | 2/6,5/88 | | | **9047.024.143** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 24W | 2/6/32 | | | **9047.024.141** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 30W | 2/6/32 | | | **9047.030.140** |
| | 1,8 | 1,3 | 20 | 36W | 2/6/32 | Bosch | | **9047.036.141** |
| | 2,6 | 1,6 | 12,75 | 36W | 2/6,5/88 | | | **9047.036.140** |
| | 1,8 | 1,3 | 20 | 42W | 2/6/32 | Bosch | | **9047.042.140** |



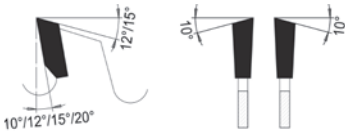

Flachzahn

*Flat Top Grind tooth*



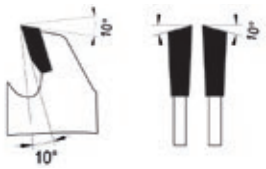

Trapez-Flachzahn

*Triple Chip Grind tooth*




Wechselzahn

*Alternate Top Bevel tooth*



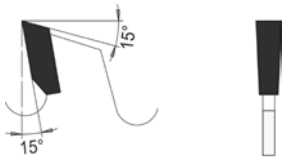

Wechselachzahn

*Alternate inverted V tooth*

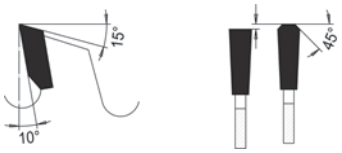
**Für Holz, Holzwerkstoffe und Kunststoff** — MAN HW
*For wood, composite wood, and plastic*

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 150 | 2,6 | 1,6 | 13 | 12F | | | **0047.012.150** |
| | 2,6 | 1,6 | 16 | 12W | | | **9047.012.150** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 12F | | | **0047.012.149** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 12W | 2/7/42 | | **9047.012.151** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 18W | 2/6/32 | | **9047.018.150** |
| | 2,6 | 1,6 | 16 | 30W | | | **9047.030.150** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 30W | 2/6/32 | | **9047.030.151** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 30W | | | **0047.030.149** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 30W | | | **0047.030.151** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 30W | 2/7/42 | | **9047.030.152** |
| | 2,6 | 1,6 | 16 | 48W | | | **9047.048.150** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 48W | 2/6/32 | | **9047.048.151** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 48W | 2/7/42 | | **9047.048.152** |
| 160 | 1,5 | 1,0 | 20 | 12W | 2/6/32 | Bosch | **9047.012.167** |
| | 1,8 | 1,2 | 20 | 12W | 2/6/32 | Festool | **9047.012.164** |
| | 2,2 | 1,8 | 20 | 12W | 2/6/32 | Festool | **9047.012.161** |
| | 2,6 | 1,6 | 16 | 12W | 2/6/33 | | **9047.012.160** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 12W | 2/6/32 | | **9047.012.162** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 12W | 2/7/42 | | **9047.012.163** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 12F | | | **0047.012.157** |
| | 2,0 | 1,2 | 20 | 14W | 2/6/32 | Hilti | **9047.014.160** |
| | 1,6 | 1,1 | 20 | 16F/Fa | 2/6/32 | Mafell | **9047.016.161** |
| | 1,8 | 1,2 | 20 | 16W | 2/6/32 | Mafell | **9047.016.160** |
| | 1,8 | 1,2 | 20 | 18W | 2/6/32 | Festool | **9047.018.160** |
| | 2,2 | 1,6 | 20 | 18W | 2/6/32 | Festool | **9047.018.161** |
| | 1,5 | 1,0 | 20 | 24W | 2/6/32 | Bosch | **9047.124.160** |
| | 1,8 | 1,2 | 20 | 24W | 2/6/32 | Mafell | **9047.024.161** |
| | 2,0 | 1,2 | 20 | 24W | 2/6/32 | Hilti | **9047.024.164** |
| | 2,6 | 1,6 | 16 | 24W | 2/6/33 | | **9047.024.160** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 24W | 2/6/32 | | **0047.024.159** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 24W | 2/6/32 | | **9047.024.162** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 24W | 2/7/42 | | **9047.024.163** |
| | 1,8 | 1,2 | 20 | 28W | 2/6/32 | Festool | **9047.028.161** |
| | 2,2 | 1,8 | 20 | 28W | 2/6/32 | Festool | **9047.028.160** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 30W | 2/6/32 | | **9047.030.160** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 30W | | | **0047.030.157** |
| | 1,8 | 1,2 | 20 | 32W | 2/6/32 | Mafell | **9047.032.160** |
| | 1,5 | 1,0 | 20 | 36W | 2/6/32 | Bosch | **9047.036.163** |
| | 2,6 | 1,6 | 16 | 36W | 2/6/33 | | **9047.036.160** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 36W | 2/6/32 | | **9047.036.161** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 36W | 2/7/42 | | **9047.036.162** |
| | 1,8 | 1,2 | 20 | 42WD | 2/6/32 | Festool | **9047.042.160** |
| | 1,5 | 1,0 | 20 | 48W | 2/6/32 | Bosch | **9047.148.161** |
| | 1,8 | 1,2 | 20 | 48FT | 2/6/32 | Mafell | **9047.048.161** |
| | 1,8 | 1,2 | 20 | 48W | 2/6/32 | | **9047.048.169** |
| | 2,2 | 1,6 | 20 | 48FT | 2/6/32 | Festool | **9047.148.160** |
| | 2,2 | 1,8 | 20 | 48W | 2/6/32 | Festool | **9047.048.162** |
| | 2,6 | 1,6 | 16 | 48W | 2/6/33 | | **9047.048.160** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 48W | 2/6/32 | | **0047.048.159** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 48W | 2/6/32 | | **9047.048.163** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 48W | 2/7/42 | | **9047.048.164** |
| | 1,8 | 1,2 | 20 | 52FT | 2/6/32 | Festool | **9047.052.160** |
| | 2,0 | 1,2 | 20 | 54W | 2/6/32 | Hilti | **9047.054.160** |
| | 1,8 | 1,2 | 20 | 56FT | 2/6/32 | Mafell | **9047.056.160** |
| | 1,2 | 0,8 | 30 | 60W | | | **9047.060.160** |
| 162 | 1, 8 | 1,2 | 20 | 48W | 2/6/32 | Mafell | **9047.148.162** |
| 162 | 1,8 | 1,2 | 20 | 48FT | | | **9047.148.163** |

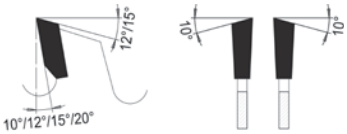



Flachzahn
*Flat Top Grind tooth*




Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*



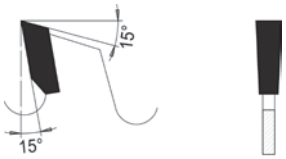

Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*

**Für Holz, Holzwerkstoffe und Kunststoff**
*For wood, composite wood, and plastic*

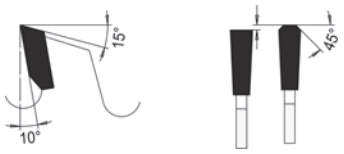
**MAN** **HW**

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 165 | 1,5 | 1,0 | 20 | 12W | | Bosch | **9047.012.168** |
| | 2,4 | 1,4 | 20 | 12W | | | **9047.012.166** |
| | 2,6 | 1,6 | 16 | 12W | 2/6/33 | | **9047.012.165** |
| | 2,6 | 1,6 | 16 | 12F | | | **0047.012.165** |
| | 2,0 | 1,1 | 20 | 14W | | Hilti | **9047.014.165** |
| | 1,8 | 1,3 | 20 | 20W | | Bosch | **9047.020.165** |
| | 1,5 | 1,1 | 10 | 24W | | DeWalt | **9047.024.165** |
| | 1,5 | 1,0 | 20 | 24W | | Makita | **9047.024.167** |
| | 2,0 | 1,1 | 20 | 24W | 2/6/32 | Hilti | **9047.124.165** |
| | 2,4 | 1,4 | 20 | 24W | | | **9047.024.168** |
| | 2,6 | 1,6 | 16 | 24W | 2/6/33 | DeWalt | **9047.024.166** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 24W | 2/6/33 | Bosch | **9047.224.165** |
| | 2,6 | 1,6 | 16 | 30W | 2/6/33 | | **9047.030.165** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 30W | | | **0047.030.166** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 30W | | | **9047.030.166** |
| | 1,8 | 1,3 | 20 | 32W | | Bosch | **9047.032.165** |
| | 1,5 | 1,0 | 20 | 36W | | Bosch | **9047.036.165** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 36W | | Bosch | **9047.036.166** |
| | 1,5 | 1,1 | 10 | 48W | | DeWalt | **9047.048.165** |
| | 1,5 | 1,0 | 20 | 48W | | Makita | **9047.148.165** |
| | 1,8 | 1,3 | 20 | 48W | | Bosch | **9047.048.166** |
| | 1,8 | 1,3 | 20 | 48FT | | Bosch | **9047.148.166** |
| | 2,3 | 1,8 | 20 | 48W | | | **9047.048.167** |
| | 2,4 | 1,4 | 20 | 48W | | | **9047.048.168** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 48W | | Bosch | **9047.148.164** |
| | 2,0 | 1,1 | 20 | 54W | 2/6/32 | Hilti | **9047.054.165** |
| 168 | 1,8 | 1,2 | 20 | 16W | | Mafell | **9047.016.168** |
| | 1,8 | 1,2 | 20 | 24W | | Mafell | **9047.024.169** |
| | 1,8 | 1,2 | 20 | 32W | | Mafell | **9047.032.168** |
| | 1,8 | 1,2 | 20 | 56W | | Mafell | **9047.056.168** |
| 170 | 2,6 | 1,6 | 30 | 12F | | | **0047.012.169** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 12W | 2/7/42 | | **9047.012.170** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 24W | 2/7/42 | | **0047.024.171** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 24W | 2/7/42 | | **9047.024.170** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 30W | 2/7/42 | | **9047.030.170** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 30W | | | **0047.030.169** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 48W | 2/7/42 | | **0047.048.171** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 48W | 2/7/42 | | **9047.048.170** |
| 180 | 2,8 | 1,8 | 20 | 12W | 2/6/32 | | **9047.012.181** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 12W | 2/7/42 | | **9047.012.180** |
| | 2,0 | 1,4 | 20 | 14W | | Hilti | **9047.014.180** |
| | 2,0 | 1,4 | 20 | 24W | | Hilti | **9047.024.182** |
| | 2,8 | 1,8 | 16 | 24W | 1/6/33 | | **0047.012.182** |
| | 2,8 | 1,8 | 16 | 24W | 1/6/33 | | **0047.024.180** |
| | 2,8 | 1,8 | 16 | 24W | 2/6/33 | | **9047.024.180** |
| | 2,8 | 1,8 | 20 | 24W | 2/6/32 | | **0047.024.181** |
| | 2,8 | 1,8 | 20 | 24W | 2/6/32 | | **9047.124.180** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 24W | | | **0047.024.182** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 24W | 2/7/42 | | **9047.024.181** |
| | 2,0 | 1,2 | 30 | 30W | 2/7/42 | Mafell | **9047.030.183** |
| | 2,8 | 1,8 | 16 | 30W | 2/6/33 | | **9047.030.180** |
| | 2,8 | 1,8 | 20 | 30W | | | **0047.030.182** |
| | 2,8 | 1,8 | 20 | 30W | 2/9/32 | | **9047.030.181** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 30W | | | **0047.030.183** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 30W | 2/4/42 | | **9047.030.182** |

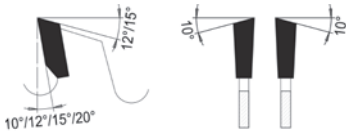


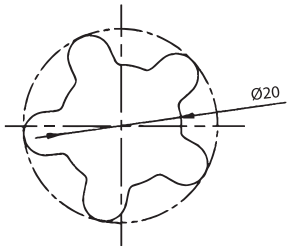

Flachzahn
*Flat Top Grind tooth*




Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*




Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*

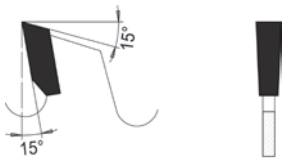



Festool FastFix Bohrbild
*Festool FastFix pattern drawing*

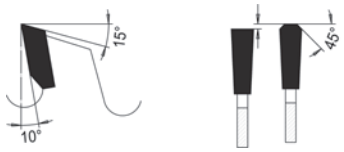
**Für Holz, Holzwerkstoffe und Kunststoff** — MAN | HW
*For wood, composite wood, and plastic*

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 2,8 | 1,8 | 20 | 42W | 2/6/32 | | **9047.042.180** |
| | 2,0 | 1,4 | 20 | 54W | | Hilti | **9047.054.182** |
| | 2,8 | 1,8 | 16 | 54W | 1/6/33 | | **0047.054.180** |
| | 2,8 | 1,8 | 16 | 54W | 2/9/33 | | **9047.054.180** |
| | 2,8 | 1,8 | 20 | 54W | 2/9/32 | | **0047.054.181** |
| | 2,8 | 1,8 | 20 | 54W | 2/6/32 | | **9047.054.181** |
| | 2,0 | 1,2 | 30 | 56W | 2/7/42 | Mafell | **9047.056.180** |
| | 1,2 | 0,8 | 30 | 60W | | | **9047.060.180** |
| 184 | 2,6 | 1,6 | 20 | 18W | | | **9047.018.184** |
| | 1,6 | 1,0 | 20 | 24W | | Bosch | **9047.024.186** |
| | 1,8 | 1,2 | 20 | 24W | | DeWalt | **9047.024.184** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 30W | | | **9047.030.185** |
| | 2,8 | 1,8 | 16 | 30W | | | **9047.030.184** |
| | 1,6 | 1,0 | 20 | 48W | | Bosch | **9047.048.187** |
| | 2,6 | 1,6 | 16 | 48W | | | **9047.048.184** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 48W | | | **9047.048.186** |
| 185 | 1,8 | 1,2 | 20 | 16W | | Mafell | **9047.016.185** |
| | 2,4 | 1,4 | 20 | 16W | | Mafell | **9047.016.186** |
| | 2,4 | 1,4 | 20 | 24W | | Mafell | **9047.024.185** |
| | 1,8 | 1,2 | 20 | 32W | | Mafell | **9047.032.185** |
| | 2,4 | 1,4 | 20 | 32W | | Mafell | **9047.032.186** |
| | 2,4 | 1,4 | 20 | 56W | | Mafell | **9047.056.185** |
| 190 | 2,2 | 1,4 | 30 | 12W | 2/7/42 | Hilti | **9047.012.192** |
| | 2,6 | 1,8 | FastFix | 16W | | Festool | **9047.016.193** |
| | 2,8 | 1,8 | 16 | 16W | 2/6/32 | | **9047.016.190** |
| | 2,8 | 1,8 | 20 | 16W | 2/6/32 | | **9047.016.191** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 16W | 2/7/42 | Mafell, Festool | **9047.016.192** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 16F | | | **0047.016.192** |
| | 1,5 | 1,0 | 30 | 18W | 2/7/42 | Bosch | **9047.018.190** |
| | 1,7 | 1,1 | 30 | 18W | 2/7/42 | Hilti | **9047.018.191** |
| | 1,5 | 1,0 | 30 | 24W | 2/7/42 | Bosch | **9047.024.196** |
| | 1,8 | 1,1 | 30 | 24W | 2/7/42 | Hilti | **9047.024.195** |
| | 2,0 | 1,4 | 30 | 24W | 2/7/42 | Makita | **9047.024.194** |
| | 2,5 | 1,8 | 30 | 24W | 2/7/42 | Mafell | **9047.024.192** |
| | 2,8 | 1,8 | 16 | 24W | 2/7/44 | | **9047.024.190** |
| | 2,8 | 1,8 | 20 | 24W | 2/7/45 | | **9047.024.191** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 24W | 2/7/43 | | **0047.024.192** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 24W | 2/7/46 | | **9047.024.193** |
| | 2,8 | 1,8 | 16 | 30W | 2/6/32 | | **9047.030.190** |
| | 2,8 | 1,8 | 20 | 30W | 2/6/32 | | **9047.030.191** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 30W | | | **0047.030.192** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 30W | 2/7/42 | | **9047.030.192** |
| | 2,6 | 1,8 | FastFix | 32W | | Festool | **9047.032.191** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 32W | 2/7/42 | Festool | **9047.032.190** |
| | 2,0 | 1,2 | 30 | 36W | 2/7/42 | Mafell | **9047.036.190** |
| | 2,0 | 1,4 | 30 | 40W | 2/7/42 | Makita | **9047.040.190** |
| | 1,5 | 1,0 | 30 | 48W | 2/7/42 | Bosch | **9047.048.194** |
| | 2,4 | 1,8 | FastFix | 48W | | Festool | **9047.048.193** |
| | 2,8 | 1,8 | 16 | 48W | 2/6/32 | | **9047.048.192** |
| | 2,8 | 1,8 | 20 | 48W | 2/6/33 | | **0047.048.190** |
| | 2,8 | 1,8 | 20 | 48W | 2/6/32 | | **9047.048.190** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 48W | 2/7/42 | | **0047.048.191** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 48W | 2/7/42 | Festool | **9047.048.191** |
| | 2,0 | 1,1 | 30 | 54W | 2/7/42 | Hilti | **9047.054.190** |

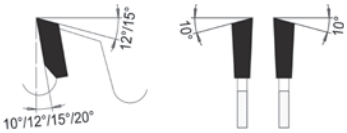


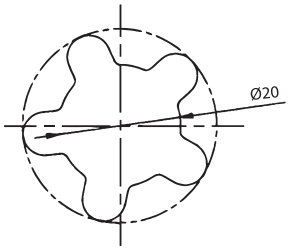

Flachzahn
*Flat Top Grind tooth*




Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*




Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*

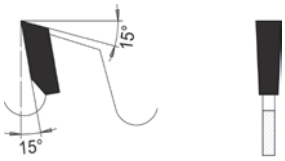



Festool FastFix Bohrbild

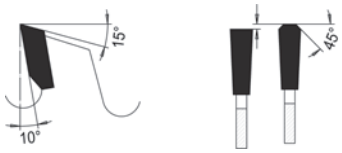
**Für Holz, Holzwerkstoffe und Kunststoff** — **MAN** **HW**
*For wood, composite wood, and plastic*

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 2,6 | 1,8 | 30 | 54FT | 2/7/42 | Festool | **9047.054.191** |
| | 2,6 | 1,8 | FastFix | 54 | | Festool | **9047.054.192** |
| | 2,8 | 1,8 | 16 | 56W | 2/6/32 | | **9047.056.190** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 56W | 2/7/42 | | **9047.056.191** |
| | 1,5 | 1,0 | 30 | 60W | 2/7/42 | Bosch | **9047.060.190** |
| 200 | 2,8 | 1,8 | 30 | 16F | | | **0047.016.203** |
| | 2,8 | 1,8 | 16 | 16W | 2/7/42 | | **9047.016.200** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 16W | 2/7/42 | | **9047.016.201** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 24W | | | **0047.024.202** |
| | 2,8 | 1,8 | 16 | 24W | 2/7/42 | | **9047.024.200** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 24W | 2/7/42 | | **9047.024.201** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 30W | | | **0047.030.204** |
| | 2,8 | 1,8 | 15 | 30W | 2/7/42 | | **9047.030.200** |
| | 2,8 | 1,8 | 20 | 30W | 2/7/42 | | **9047.030.201** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 30W | 2/7/42 | | **9047.030.202** |
| | 2,8 | 1,8 | 16 | 48W | 1/6/33 | | **0047.048.200** |
| | 2,8 | 1,8 | 16 | 48W | 2/7/42 | | **9047.048.200** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 48W | 2/7/42 | | **9047.048.201** |
| | 1,2 | 0,8 | 30 | 60W | | | **9047.060.200** |
| | 2,8 | 1,8 | 16 | 64W | 2/7/42 | | **9047.064.200** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 64W | 2/7/42 | | **9047.064.201** |
| 210 | 2,8 | 1,8 | 30 | 16F | | | **0047.016.209** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 16F | 2/7/42 | | **9047.016.210** |
| | 2,6 | 1,8 | 30 | 18W | 2/7/42 | Festool | **9047.018.210** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 24W | 2/7/42 | | **0047.024.211** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 24W | 2/7/42 | | **9047.024.210** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 30W | | | **0047.030.209** |
| | 2,8 | 1,8 | 16 | 30W | 2/7/42 | | **9047.030.210** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 30W | 2/7/42 | | **9047.030.211** |
| | 2,4 | 1,8 | 30 | 36W | 2/7/42 | Festool | **9047.036.210** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 48W | 2/7/42 | | **0047.048.211** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 48W | 2/7/42 | | **9047.048.210** |
| | 2,4 | 1,8 | 30 | 52W | 2/7/42 | Festool | **9047.052.210** |
| | 2,4 | 1,8 | 30 | 60FT | 2/7/42 | Festool | **9047.060.210** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 64W | 2/7/42 | | **9047.064.210** |
| 215 | 3,0 | 2,0 | 30 | 24W | 2/7/42 | | **9047.024.215** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 30W | | | **0047.030.215** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 48W | 2/7/42 | | **0047.048.215** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 48W | 2/7/42 | | **9047.048.215** |
| 216 | 2,6 | 1,6 | 30 | 22W | | Bosch | **9047.022.216** |
| | 1,7 | 1,2 | 30 | 24W | | Bosch | **9047.024.216** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 34W | | Bosch | **9047.034.216** |
| | 1,7 | 1,2 | 30 | 48W | | Bosch | **9047.048.216** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 54W | | Bosch | **9047.054.216** |
| 220 | 3,0 | 2,0 | 30 | 24W | 2/7/42 | | **9047.024.220** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 24W | | | **0047.024.221** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 30W | | | **0047.030.221** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 30W | 2/7/42 | | **9047.030.220** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 48W | 2/7/42 | | **9047.048.220** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 64W | 2/7/42 | | **9047.064.220** |
| 225 | 2,6 | 1,8 | 30 | 18W | 2/7/42 | Festool | **9047.018.225** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 24W | 2/7/42 | | **0047.024.225** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 24W | 2/7/42 | | **9047.024.225** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 30W | | | **0047.030.225** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 30W | 2/7/42 | | **9047.030.225** |
| | 2,5 | 1,8 | 30 | 32W | 2/7/42 | Mafell, Festool | **9047.032.225** |

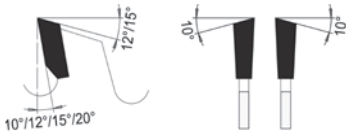



Flachzahn
*Flat Top Grind tooth*




Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*



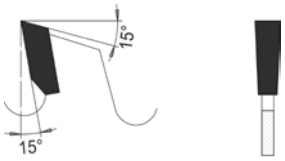

Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*

**Für Holz, Holzwerkstoffe und Kunststoff**
*For wood, composite wood, and plastic*

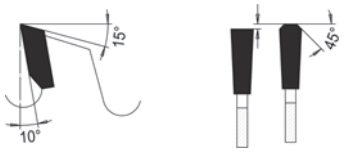
MAN HW

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 2,5 | 1,8 | 30 | 48W | 2/7/42 | Mafell, Festool | **9047.048.225** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 48W | 2/7/42 | | **0047.048.225** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 48W | 2/7/42 | | **9047.148.225** |
| | 2,5 | 1,8 | 30 | 56FT | 2/7/42 | Mafell | **9047.056.225** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 60W | 2/7/42 | | **0047.060.225** |
| | 2,6 | 1,8 | 30 | 64FT | 2/7/42 | Festool | **9047.064.225** |
| 230 | 2,5 | 1,8 | 30 | 12W | 2/7/42 | Mafell | **9047.012.230** |
| | 2,5 | 1,8 | 30 | 18W | 2/7/42 | Festool | **9047.018.230** |
| | 2,5 | 1,8 | 30 | 24W | 2/7/42 | Mafell, Festool | **9047.124.230** |
| | 3,0 | 2,0 | 16 | 24W | 2/7/42 | | **9047.024.230** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 24W | | | **0047.024.231** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 24W | 2/7/42 | | **9047.224.230** |
| | 3,0 | 2,0 | 16 | 30W | | | **0047.030.230** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 30W | 2/7/42 | | **9047.030.230** |
| | 3,0 | 2,0 | 16 | 40W | | | **0047.040.230** |
| | 2,2 | 1,6 | 30 | 48W | | Hilti | **9047.048.232** |
| | 2,5 | 1,8 | 30 | 48W | 2/7/42 | Festool | **9047.048.231** |
| | 3,0 | 2,0 | 16 | 48W | 2/7/42 | | **9047.048.230** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 48W | 2/7/42 | | **9047.148.230** |
| | 2,6 | 1,8 | 30 | 56W | 2/7/42 | Mafell | **9047.056.230** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 64W | 2/7/42 | | **9047.064.230** |
| 235 | 3,0 | 2,0 | 25 | 24W | 2/7/42 | | **9047.024.235** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 24W | | | **0047.024.236** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 24W | 2/7/42 | | **9047.124.235** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 30W | | | **0047.030.236** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 30W | 2/7/42 | | **9047.030.235** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 48W | 2/7/42 | | **9047.048.235** |
| 237 | 2,5 | 1,8 | 30 | 12W | | Mafell | **9047.012.237** |
| | 2,5 | 1,8 | 30 | 24W | | Mafell | **9047.024.237** |
| | 2,5 | 1,8 | 30 | 56W | | Mafell | **9047.056.237** |
| 240 | 3,0 | 2,0 | 30 | 24W | | | **0047.024.240** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 24W | 2/7/42 | | **9047.024.240** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 30W | | | **0047.030.240** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 30W | 2/7/42 | | **9047.030.240** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 56W | 2/7/42 | | **0047.056.240** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 56W | 2/7/42 | | **9047.056.240** |
| 250 | 2,8 | 1,8 | 30 | 24W | MLK | Mafell | **9047.024.250** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 24W | MLK | | **9047.024.251** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 24W SDB | 2/7/42 | | **0047.024.251** |
| | 3,2 | 2,2 | 20 | 30W | MLK | | **9047.030.250** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 30W | | | **0047.030.252** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 30W | MLK | | **9047.030.251** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 40W | MLK | Mafell | **9047.040.251** |
| | 3,2 | 2,2 | 20 | 40W | | | **0047.040.250** |
| | 3,2 | 2,2 | 20 | 40W | MLK | | **9047.040.250** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 60W | MLK | Mafell | **9047.060.250** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 68FT | MLK | Mafell | **9047.068.250** |
| 254 | 2,6 | 1,8 | 30 | 22W | MLK | Bosch | **9047.022.254** |
| | 2,4 | 1,8 | 30 | 24W | MLK | Festool | **9047.024.254** |
| | 2,6 | 1,8 | 30 | 32W | MLK | Bosch | **9047.032.254** |
| | 2,4 | 1,8 | 30 | 40W | MLK | Festool | **9047.040.254** |
| | 2,6 | 1,8 | 30 | 54W | MLK | Bosch | **9047.054.254** |
| | 2,4 | 1,8 | 30 | 60W | MLK | Festool | **9047.060.254** |
| | 2,4 | 1,8 | 30 | 80FT | MLK | Festool | **9047.080.254** |
| 260 | 3,0 | 2,0 | 30 | 24W | | | **0047.024.260** |

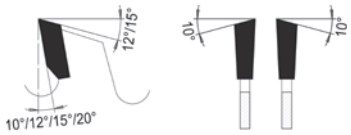



Flachzahn
*Flat Top Grind tooth*




Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*




Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*

**Für Holz, Holzwerkstoffe und Kunststoff**
*For wood, composite wood, and plastic*

**MAN** **HW**

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 24W | MLK | | **9047.024.261** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 42W | MLK | | **9047.042.260** |
| 270 | 3,2 | 2,2 | 30 | 24W | MLK | | **9047.024.270** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 48W | | | **0047.048.270** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 48W | MLK | | **9047.048.270** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60W | MLK | | **9047.060.270** |
| 280 | 3,2 | 2,2 | 30 | 28W | | | **0047.028.280** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 28W | MLK | | **9047.028.280** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 48W | 2/7/42 | | **0047.048.280** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 48W | MLK | Mafell | **9047.048.280** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60W | | | **0047.060.280** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60W | MLK | | **9047.060.280** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 80W | MLK | | **9047.080.280** |
| 300 | 3,2 | 2,2 | 30 | 30W | | | **0047.030.300** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 30W | MLK | | **9047.030.300** |
| 315 | 3,2 | 2,2 | 30 | 16W | MLK | Mafell | **9047.016.315** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 28W | | | **0047.028.315** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 28WSDB | MLK | Mafell | **9047.028.315** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 48W | 2/7/42 | | **0047.048.315** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60W | 2/7/42 | | **0047.060.315** |
| 320 | 3,5 | 2,4 | 30 | 24F | 2/7/42 | | **0047.024.320** |
| 330 | 3,2 | 2,2 | 30 | 24WSDB | MLK | Mafell | **9047.024.330** |
| | 3,6 | 2,2 | 30 | 40WSDB | MLK | Mafell | **9047.040.330** |
| 335 | 3,2 | 2,2 | 25 | 30WSDB | MLK | | **9047.030.335** |
| 350 | 3,5 | 2,5 | 30 | 24WSDB | MLK | Festool | **9047.024.350** |
| 355 | 3,2 | 2,2 | 30 | 16WSDB | MLK | Mafell | **9047.016.335** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 32WSDB | MLK | Mafell | **9047.032.355** |
| 370 | 4,2 | 2,2 | 30 | 18WSDB | MLK | Mafell | **9047.018.370** |
| | 3,6 | 2,4 | 30 | 26FSDB | | | **0047.026.370** |
| | 4,2 | 2,2 | 30 | 26WSDB | MLK | Mafell | **9047.026.370** |
| 410 | 4,2 | 2,5 | 30 | 20WSDB | MLK | Mafell | **9047.020.410** |
| | 3,6 | 2,4 | 30 | 28FSDB | | | **0047.028.410** |
| | 4,2 | 2,5 | 30 | 28WSDB | MLK | Mafell | **9047.028.410** |
| 450 | 3,8 | 2,5 | 30 | 12WSDB | MLK | Mafell | **9047.012.450** |
| | 4,2 | 2,5 | 30 | 20WSDB | MLK | Mafell | **9047.020.450** |
| | 4,5 | 2,5 | 30 | 34WSDB | MLK | Mafell | **9047.034.450** |

# Aufstellung der Handkreissägemaschinen
*List of Hand-held Circular Saws*





| AEG | D | d |
|---|---|---|
| HK 125 | 120 | 20 |
| HK 125 A, HK 125 B, HK125 H | 125 | 20 |
| TKS 42, PC 300 | 132 | 20 |
| HK 40, TK 40, TKS 42 | 140 | 20 |
| HK 86, HK 707 | 143 | 19 |
| HK 45, HK 717, HK 727 | 150 | 19 |
| AHK 52, HK 45 A, HK 46, HK 46S, HK 46 N, HKS 46, HKS 46 S, HKS 46 N, HK 50, HK 52, HKS 52, HK 737 | 150 | 20 |
| HK 55, HK 55 A, HK 55 B, HKS 55, HK 160 A, HK 160 B, KS 55 S, KS 55 SE | 160 | 20 |
| HKS 64 A, HK 65, HK 65 A, HKS 65, HKS 65 A, HK 66, HKE 66, HKS 66, HKSE 66, HK 190, K 66, K 66 E, K 66 S, K 66 SE, KS 65, KS 66 S | 190 | 30 |
| HK 200 | 200 | 25 |
| HK 200 | 200 | 30 |
| HK 75, HK 75 A, HKS 75 | 210 | 30 |
| HKS 35, HKS 85 | 230 | 30 |
| HK 240 | 240 | 300 |
| MK 65 | 280 | 30 |

| ALKO | D | d |
|---|---|---|
| Basic 205 GK | 205 | 18 |
| Pro 250 GK | 250 | 20 |
| Basic, HS 3, HS 4, Hobby, Holzmeister H, Holzmeister S, Holzmeister NHS, Pro-X | 315 | 30 |
| W 450, W 500 | 450 | 30 |
| W 50 Profi , W 450, W 500 | 500 | 30 |
| RM 60, W 60 | 600 | 30 |
| RM 70, RZ 70, TWM 70, TWZ 700, W 70 | 700 | 30 |

| ALPHA-TOOLS | D | d |
|---|---|---|
| KS 250 | 205 | 18 |

| ATIKA | D | d |
|---|---|---|
| Toptronic | 250 | 30 |
| ATK 350 H, BTA 90, HAT 315 | 315 | 30 |
| ABH 400, ABK 400, BTH 400, BTK 400 | 400 | 30 |
| ABH 450, ABK 450, ATU 450, BTH 450, BTK 450, BTU 450, BWK 450 | 450 | 30 |
| ABH 500, ABK 500, BTH 500, BTK 500, BTU 500, BWK 500 | 500 | 30 |

| AVOLA | D | d |
|---|---|---|
| LH 315, TZV 315, TVZ 315 W | 315 | 30 |
| TZH 350, TZH 350 W | 350 | 30 |
| ZB 400, ZBV 400 | 400 | 30 |
| IC 450, ZB 450, ZBV 450 | 450 | 30 |
| ZB 500, ZBV 500 | 500 | 30 |
| BWS 550 | 550 | 30 |
| KWK 600, RK 600 | 600 | 30 |
| BWS 700, BWTS 700, KWK 700 | 700 | 30 |

| BEPO | D | d |
|---|---|---|
| FFS 150S, FFS 151S, FFS 151SE | 150 | 25,4 |
| FFS 171 SE | 170 | 25,4 |

| BLACK & DECKER | D | d |
|---|---|---|
| D 984, D 985, DN 55, DN 56, DN 254, DN 984, DN 985 | 125 | 12,75 |
| KC 1440 SK | 136 | 10 |
| BD 227, BD 228, BD 846, CD 600, DN 227, DN 227 H, KS 40, KS 227, KS 840, KS 846, P 3501 | 140 | 12,75 |
| P 88-09 (Akku, 12 V) | 150 | 20 |
| BD 228, BD 228 CK, BD 228 L, DN 57, DN 228, SR 352, SR 352 E, P 3601 | 156 | 12,75 |
| BD 855, GKS 54 CE, KS55, KS 855, KS 855 N, M 336, M 975, M 976,U 336, U 975, U 976 | 160 | 16 |
| BD 229, BD 865, BD 865 E, DN 59, DN 229, DN 820, GD 60, HD 100, HD 1000, HD 1200 P, HD 2062, KS 65 K, KS 865, KS 865 E, KS 865 KN, SEC 718, SR 300, SR 362 E, P 37-03, P 37-05 | 180 | 16 |
| HD 1200 | 180 | 20 |
| BD 365 | 190 | 30 |
| M 338, U 338 | 200 | 16 |
| BD 88, BD 800, DN 800, DN 810, HD 2075 S HD 20755, KS 800, KS 805, KS 810, KS 810 A, P 38-02, PS 174, SEC 818, SR 700 | 210 | 30 |
| HD 2086 S, P 39-02, SEC 918 | 230 | 30 |

| BOSCH | D | d |
|---|---|---|
| GUF 4-22 A, PSF 22 | 105 | 20 |
| PKS 38, PKS 40, PKS 40 S, S 43 | 130 | 16 |
| 1551, 1559 | 140 | 20 |
| GKS 12 V, GKS 46, PKS 46, PKS 416, PKS 48, S 1, S 33 | 150 | 16 |
| GKS 24 V, GKS 54, GKS 54 C, GKS 54 CE, GKS 54 E, GKS 59, KS 550, PKS 54, PKS 54 CE | 160 | 16 |
| 1552, 1556, 1563, GKS 55 | 170 | 30 |
| 0550, 1550, 1553, 1557, 1560 | 180 | 30 |
| P 300, PKS 65 | 190 | 16 |
| 0051, 1553, 1564, GKS 65, GKS 66, GKS 66 CE, GKS 68 B, GKS 68 BC, GKS 68 CE, P 30, PKS 66, PKS 66 CE | 190 | 30 |
| 0551, 1561 | 200 | 30 |
| 1554, 1558, 1565, 1588, GKS 72 S | 210 | 30 |
| GCM 8 S | 216 | 30 |
| 0052, 0552, 1562, 1566, 1662, GKS 85 S | 230 | 30 |
| 1555 | 240 | 30 |

| BOSCH | D | d |
|---|---|---|
| GCM 10, GCM 10 S, GCM 10 SD, GTS 10 | 250 | 30 |
| GTS 10 J, GTS 10 XC, GCM 350-254 | 254 | 30 |
| GCM 12, GCM 12 S | 305 | 30 |

| CASALS | D | d |
|---|---|---|
| SC 650 | 150 | 20 |
| VSC 65 | 200 | 30 |
| HKS 2000 | 210 | 30 |
| SC 320 | 230 | 30 |
| TR 300 E | 300 | 30 |

| DEWALT | D | d |
|---|---|---|
| DW 935 K, DW 936 K | 136 | 10 |
| DW 351 | 150 | 20 |
| DW 007 K, DW 007 KH | 165 | 10 |
| DC 390 KA, DC 390 KA/3, DC 390 KB | 165 | 20 |
| DW 62 | 184 | 16 |
| DW 365 | 190 | 30 |
| DW 700, DW 701, DW 707 | 216 | 30 |
| DW 383 | 235 | 30 |
| DW 86 | 240 | 30 |
| DW 100, DW 110, DW 111 | 250 | 16 |
| DW 120, DW 125, DW 150, DW 170, DW 250, DW 252, DW 320, DW 702, DW 703, DW 710, DW 742, DW 743, DW 744, DW 720 K, DW 746K, DW 1251, DW 1370, DW 1501, DW 1503 | 250 | 30 |
| DW 709, DW 711 | 260 | 30 |
| DW 721, DW 722 K, DW 725 K, DW 726 K, DW 810, DW 1370, DW 1935/31L, 142 DS, 160 DS, 1635, 1875, 2155 | 300 | 30 |
| MC 20 | 300 | 32 |
| DW 704, DW 705, DW 706, DW 708, D 27105 | 305 | 30 |
| DW 728 K, DW 729 K, 1600 S, C 14 | 350 | 30 |
| C 14, 1600 S, 1635 GL, 2155 G | 400 | 30 |
| 6 K, 6 L, DA 1635 | 500 | 30 |

| EINHELL | D | d |
|---|---|---|
| BT-CS 1200, HES 55, HES 160 | 160 | 20 |
| RT-CS 165 | 165 | 16 |
| BHS 1300 | 184 | 16 |
| BT-CS 1400 | 190 | 20 |
| RT-CS 190 L | 190 | 30 |
| BT-TS 800 | 200 | 16 |
| HES 200 | 200 | 30 |
| RT-TS 920 | 205 | 16 |
| RT-FF 1220 U | 205 | 30 |
| BT-MS 210, BT-SM 2050, KGST 210, RT-SM 305 L, RT-TS 1221 | 210 | 30 |

# Aufstellung der Handkreissägemaschinen
*List of Hand-held Circular Saws*



| EINHELL | D | d |
|---|---|---|
| KGT 500 | 250 | 20 |
| BT-MS 250 L, BT-SM 3100, BT-TS 1500 U, KGS 250, KGS 300 UG, KGS 301, KGS 330, KGT 500, KGT 550, KGTN 245, KGTN 250, RT-SM 430 U, RT-TS 1725 U, RT-TS 1825 U, RT-UD 1825, RT-XM 305 U, TKS 1500 ECO | 250 | 30 |
| RT-SM 330 U | 305 | 30 |
| RT-CC 315 U, RT-TS 2031 U, RT-TS 2231 DU | 315 | 30 |
| BT-LC 400/1 | 400 | 30 |
| BT-LC 500 | 450 | 30 |
| BT-LC 700 D | 700 | 30 |

| ELEKTRA BECKUM | D | d |
|---|---|---|
| Multi 180 | 200 | 30 |
| KS 205 | 205 | 18 |
| KS 210, GKS 255, P 200, PK 200, PK 220, UK 220 W, UK 220 E | 210 | 30 |
| Secanta | 220 | 30 |
| PK 250, PK 255, KGT 500, KGS 300, KGT 550, UK 330, KS 250 | 250 | 20 |
| KGS 250, KGS 250 K, KGS 300, KGS 301, KGS 303, KGS 330, KGS 331, KGT 250, KGT 500, KGT 501, KGT 550, KS 250, KS 304, Multi 260, Multi 310, PK 250, PK 255, PK 2800, PK 3100, PK 4200, PK 6000, PKF 255, UK 250, UK 330 | 250 | 30 |
| PK 300, PK 300 K, PKV 300 G | 300 | 30 |
| KS 304 | 304 | 30 |
| 1800, 2200, 2800, 3100, 4100, Combi und Standard HS 315, Combi HSG, TKHS 315, TK HS 315 E | 315 | 30 |
| TK 350 | 350 | 30 |
| BKH 400, BKS 400, BKS 450, BS 3100 W, BS 4200, BS 5500W | 400 | 30 |
| BKH 450, BKS 450, BS 6000 D, BS 8000 D | 450 | 30 |
| BKH 450, BS 6000 D, BS 8000 D | 500 | 30 |
| BW 400, BW 600, BW 700 | 600 | 30 |
| BW 700, BW 750, BW 4000 | 700 | 30 |

| ELU / DEWALT | D | d |
|---|---|---|
| MKK 26 | 86 | 12 |
| MH 25, MH 25 K | 100 | 12 |
| DS 140 Doublo Schattenfugensäge | 105 | 22 |
| MHA 14 KA, MHA 18 KA | 136 | 10 |
| MH 151, MH 151/10, MHA 151 | 150 | 20 |
| MH 18, MH 30, MH 82, MH 182, PS 174 | 150 | 30 |
| MH 55, MH 155 | 170 | 30 |
| MH 65 | 180 | 30 |

| ELU / DEWALT | D | d |
|---|---|---|
| MH 165, MH 265 | 190 | 30 |
| MH 30, MH 82, MH 182 | 215 | 30 |
| ETS 41, PS 174, PS 274, PS 244 E | 216 | 30 |
| MH 85, MH 286 | 240 | 30 |
| ETS 21, ETS 23, ETS 31, ETS 33, KSU 101, RAS 1251, RAS 1253, RKS 1251, RKS 1253, TGS 71, TGS 170, TGS 171, TGS 172, TGS173, TGS 271, TGS 273 | 250 | 30 |
| EMTS 711 | 260 | 30 |
| ETS 3001, ETS 3003, PS 374 | 300 | 30 |
| EMS 705, PS 374 | 305 | 30 |
| RKS 1603 | 350 | 30 |
| MTS 24 | 355 | 25,4 |
| RSA 133/25 | 500 | 30 |

| EUMENIA | D | d |
|---|---|---|
| ML 50 L | 220 | 30 |

| ELUMATEC | D | d |
|---|---|---|
| KS 101, MGS 460 | 254 | 32 |
| DG 163, RS 160, TS 161 | 280 | 32 |
| KS 101, MGS 460 | 300 | 32 |
| MGS 72/04, MGS 73/23 | 330 | 32 |
| DG 79/03-05, DG 79/50, SA 73/25 | 330 | 32 |
| DG 79/30-32, DG 79/51, MGS 72/30, MGS 73/33, SA 73/35 | 380 | 32 |
| DG 102, DG 104, DG 140, MGS 105, MGS 461, SA 103/25 | 420 | 30 |
| DG 142, MGS 142, SA 142 | 500 | 30 |
| DG 204, DG 240, MGS 205 | 550 | 30 |

| EMCO | D | d |
|---|---|---|
| Universal | 200 | 15 |
| Rex 2000, Super 1011 | 250 | 20 |
| KS 80, MK 81 | 250 | 30 |

| EUMENIA | D | d |
|---|---|---|
| M 50 L | 220 | 30 |

| FEIN | D | d |
|---|---|---|
| SSK 646, SSL 646 | 150 | 20 |
| SSK 660 | 160 | 20 |
| SSK 661 | 210 | 30 |

| FELDER | D | d |
|---|---|---|
| KF 700 | 250 | 300 |
| BF 6-26, BF 6-31, BF 6-41, BF 31, K 37, KFS 37 | 315 | 30 |

| FELISATTI | D | d |
|---|---|---|
| TP 751 | 150 | 20 |
| TP 756 | 160 | 20 |
| TP 765 | 190 | 20 |
| TP 781 | 230 | 30 |

| FELISATTI | D | d |
|---|---|---|
| T 84, T 85, T 87, T 770, T 771, T 777, T 777 B, T 777 CE, T 778, T 867 GS | 250 | 20 |
| M 74, M 75, M 76, M 77, T 84, T 85, T 87, T 88 | 250 | 30 |
| T 82, T 83, T 91, T 91 CE, T 97 CE | 300 | 30 |

| FERM | D | d |
|---|---|---|
| FZT 250, FZT 250 EN | 250 | 30 |

| FESTOOL | D | d |
|---|---|---|
| AUF 35-S3, AUF 35- | 105 | 20 |
| AUF 35-S2 | 120 | 20 |
| AF 45 E, AXF 45 | 150 | 30 |
| AP 55, AP 55 E, AP 55 E-FS, AP 55 FS, ATF 55, ATF 55 E, ATF 55 EB, ATF 55 E-FS, ATF 55 FS, AP 55 EB, TS 55, TS 55 EQ, TS 55 EBQ, TS 55 Q | 160 | 20 |
| AAU, AU 50, AUP 50 | 160 | 30 |
| HK55, HKC 55 | 160 | 30 |
| AM 42 A, AM 42 S, AM 42 T, AMT 42 S, AT 55 B, AT 55 C, AT 55 E, ATU 42-S, AU 42 S, AUT 42 S, AXT 50 LA, AXT 55 | 170 | 30 |
| AU 55 S, AU 60 P, AU 60 S, AUP 60 S, AUT 60 S | 180 | 30 |
| AP 65, AP 65 E, AP 65 E-FS, AP 65 EB, AP 65 EB-FS, AT 65, AT 65 E, AT 65 E-FS, AT 65 EB, AT 65 EB-FS | 190 | 30 |
| AD 65, AP 68 E, AP 65 S, AU 65 S, AUP 65 S, AUT 65 S, AXP 65, AXP 200 | 200 | 30 |
| TS 75, TS 75 EBQ, TS 75 EBQ-FS, TS 75 EQ | 210 | 30 |
| Symmetric SYM 70 | 216 | 30 |
| AU 77 S | 220 | 30 |
| CS 70, CS 70 EB | 225 | 30 |
| AU 80 S | 230 | 30 |
| HK 85 | 230 | 30 |
| AP 85, AP 85 E, AP 85 E-FS, AP 85 E-TS, AP 85 EB, AP 88, AP 88 E, AXP 85 | 240 | 30 |
| AD 85, AD 100, AE 85, AE 88 | 250 | 30 |
| Kapex KS 88, Kapex KS 120 | 260 | 30 |
| AXP 130, AXP 132 E, BD 125 | 350 | 30 |
| HK 132 | 350 | 30 |
| BD 145, BD 145/1 | 400 | 30 |
| BD 170 | 450 | 30 |

| FEZER | D | d |
|---|---|---|
| KG 20 | 200 | 18 |
| KG 205 | 205 | 18 |
| KG 25 | 250 | 32 |
| KG 30 | 300 | 32 |
| KG 40 S | 400 | 32 |
| AB 600 | 600 | 32 |

| FLOT / FLOTJETT / KRÄKU | D | d |
|---|---|---|
| 1000, 2000, Profi 3000 | 250 | 20 |
| KS 1011, TKS 2011 D, TKS 2011 W, KS 2011 D, KS 2011 W, KS 2012, 3011, Profi 2000, Profi 2001, Profi 3011, Uni-Profi 2011 | 250 | 30 |
| FKS 3000, KKS 305 M | 315 | 30 |

| GRAULE | D | d |
|---|---|---|
| AKF F, AKF 4/200 | 200 | 40 |
| AKF 2, AKF 4/250, AKF 6/250, KS, TS | 250 | 40 |
| 85 N, AGL, AGT, AKF 6/300, Typ 85, ZS 85 | 300 | 40 |
| Typ 135, ZS 135, ZS 135 N | 350 | 40 |
| Typ 170, ZS 170, ZS 170 N | 420 | 40 |
| ZS 200 | 520 | 50 |

| GÜDE | D | d |
|---|---|---|
| GTK 721 | 205 | 18 |
| GTK 800 | 205 | 20 |
| GKS 1100 P, GRK 210/300, GUKS 2100, KT 210 | 210 | 30 |
| GFO 1401 | 216 | 30 |
| GKS 250 L, GKS 250T, GRK 250/300, GRK 250/500 | 250 | 20 |
| TK 2500 UG, GFO 1801 | 254 | 20 |
| TK 2400 ECO | 254 | 30 |
| GTKS 315 | 315 | 30 |
| GWS 400 Eco | 400 | 30 |
| GWS 450 Eco | 450 | 30 |
| FP 600 Plus, GWS 600 EC, GWS 600 HM, QWS 600 | 600 | 30 |
| DTW 700, DWS 700, DWS700 Z, FP 700 Plus, GWS 700, GWS 700 HM, GWS 700 EC, PRS 700/7 HMF, PTW 700/7 HMF, PWS 700/7 HMF | 700 | 30 |

| HAAGER | D | d |
|---|---|---|
| HTK 200 | 200 | 30 |
| HKGS 250, HMS 10 RA | 250 | 20 |
| GKS 250 HR, HBTS 10 A | 250 | 30 |
| HTK 300 | 300 | 30 |

| HAFFNER | D | d |
|---|---|---|
| RF 60 | 100 | 20 |
| KSU 40 | 120 | 20 |
| KSU 105, KSU 125 | 125 | 20 |
| KSU 50 | 160 | 20 |
| KSU 110 | 170 | 30 |
| KSU 60, KSU 113 | 180 | 20 |
| KSU 60 alt | 180 | 30 |
| GL 136 | 200 | 20 |
| AKS | 200 | 30 |
| AS 75, KS 75, RS 75 | 210 | 30 |
| 140, KL 177, KL 178, KSU 118 | 220 | 30 |

| HAFFNER | D | d |
|---|---|---|
| HSU 85, KL 176, KS 85, KSU 85, SP 187, US 85 | 230 | 30 |
| AKS, GS 1, GS 2W, GS2 D, GS 150, GS 163, GS 165, GS 166, KL 140, SP 189, SP 195, SP 196, SP 197, SP 198, TGS 161, TGS 162, TGS 163, TGS 198 | 250 | 30 |
| MK 251 B | 250 | 32 |
| 950, GS 146, GS 147, GS 148, GS 155, GS 156, GS 157, GS 158, GS 165, GS 166, GS 183, GS 183 M, KS 120, KS 155, SP 221, SP 223, SP 224, TGS 168, TGS 169, TGS 200, TK 42, US 151 | 300 | 30 |
| DGS 180, DGS 182, GSM 180, GSA 180 | 330 | 30 |
| GS 159, GS 160 | 350 | 30 |
| MK 350 Vario | 350 | 32 |
| DGS 123, DGS 124, DGS 180, DGS 181, DGS 182, DGS 184, DGS 184 E, DGS 188, DGS 185, GS 183, GS 184, GS 188 M, GS 188 P, GSA 184 E, KS 155, ZS 640, ZS 800 | 400 | 30 |
| DGS 187, DGS 202, GS 161, GS 162, US 161 | 500 | 30 |
| US 162 | 600 | 30 |

| HANNING | D | d |
|---|---|---|
| TK 20 N, TK 20 S, TK 200, TK 300, ZK 205 | 200 | 16 |
| HKS 250 | 250 | 16 |
| 3 VS, HTK 315/1.6, HTK 315/2.1, HTK 315/3.0, HTK 315/3 SV, HTK 315/4.0 | 315 | 30 |

| HANSEATIC | D | d |
|---|---|---|
| PSC 160 D | 160 | 20 |

| HILTI | D | d |
|---|---|---|
| WSC 55 | 160 | 20 |
| SCW 22-A, SC 55W, WSC 55, WSC 255-KE | 165 | 20 |
| SC 70W-A22 | 190 | 30 |
| WSC 85 | 230 | 30 |

| HERCULES | D | d |
|---|---|---|
| KG 205 | 205 | 18 |
| TKS 250 UV | 250 | 30 |
| BK 315/1 | 315 | 30 |

| HITACHI | D | d |
|---|---|---|
| C 5 Y | 125 | 20 |
| C 5, FC 5, FC 5 SA | 150 | 20 |
| C 6, C 6 DA, C 60 A, FC 65 A, FC 6 SA | 160 | 20 |

| HITACHI | D | d |
|---|---|---|
| C 6 BU, C 6 U, C DDAkku, FC 6 SB | 165 | 30 |
| C 6 SA, PSU 6 | 170 | 30 |
| C 7 U, C 7 BU, FC 7 SA, PSM 7, PSM 7 A, PSU 7 | 190 | 30 |
| C 8 U, C 8 FA, PSM 8, PSU 8 | 210 | 30 |
| C 8 FC, C 8 FS | 216 | 30 |
| C 9 U | 235 | 30 |
| PSM 9, PSM 9 A, PSU 9 | 240 | 30 |
| U 210 | 250 | 30 |
| C 10 FB, C 10 FCA, C 10 FCS, C 10 RA | 255 | 30 |
| C 13 U, PSU 13 | 335 | 30 |
| C 15 FC | 380 | 30 |

| Holz-Her / REICH | D | d |
|---|---|---|
| Derby 2110, Mosquito 2111, Mosquito 2171 | 132 | 20 |
| 2260, 2270 | 140 | 20 |
| 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, HKU 50 | 160 | 20 |
| 1563, 2115, 2266, 2271, 2281 | 170 | 30 |
| 2112, 2272, 2291, HKU 55 | 180 | 30 |
| 2114, 2116, 2117, 2119, 2126, 2127, 2269, 2282 | 190 | 30 |
| 2113, 2292, 2555, HK 201 | 200 | 30 |
| 2267, 2284, PKS 267 | 210 | 30 |
| Leistensäge 2141 | 216 | 30 |
| 2267, 2274, 2279, 2284, HKU 75, PKS | 220 | 30 |
| 2118, 2120, 2171, 2279, 2293, 2294 | 230 | 30 |
| 2128, 2268, HKD 65 | 240 | 30 |
| HKD 85, HKD 275, HKD 1212, PKS 1210, PKS 1211, PKS 1213, PKS 1225, PKS 1230 | 300 303 | 30 |
| HKS 130, HKS 150, HKS 276 | 350 | 30 |
| HKS 2136 | 380 | 30 |
| HKS 155, HKS 277, HKS7 K, BTK 155 | 400 | 30 |

| JEPSON | D | d |
|---|---|---|
| 8219 | 192 | 20 |
| 9211 D | 255 | 25,4 |
| 9312 E, 9430 | 305 | 25,4 |
| SHDC 8320 | 320 | 25,4 |
| 9314, 9435 | 355 | 25,4 |

| KITY | D | d |
|---|---|---|
| 626 | 150 | 20 |
| 510, 616, 617, 2617 | 180 | 15 |
| 0419, 7419, 0618, Kombi 2000, Kombi 5023, Junior 6 | 200 | 30 |
| 618 | 250 | 30 |
| 1609, 1619, 5619, 6619, 9619 | 270 | 30 |
| 819 | 315 | 30 |

| KRESS | D | d |
|---|---|---|
| CHKS 6050, CHKS 6055 | 160 | 20 |
| CHKS 6060, 1400 HKS, 1500 KS, 1800 KSE | 190 | 20 |

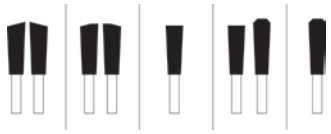
| LAMELLO | D | d |
|---|---|---|
| Zeta, Top 20, Top 21, Classic | 78 | 22 |
| Zeta, Top 20, Top 21, Classic | 100 | 22 |
| Zeta | 100,9 | 22 |
| Tanga 150, 1511 | 150 | 22 |
| Tanga Swiss, 1811 | 180 | 22 |
| Tanga Delta | 200 | 22 |

| MAFELL | D | d |
|---|---|---|
| A 35, FS 35, KSS 300, KSP 40 | 120 | 20 |
| SF 32, X 40, XE 40 | 125 | 20 |
| A 55, B 55, FU 50, KSP55, KSP 55 F, KSS 330, KSS400 KST 55, MKS 55, MS55, MT 55, PS 52, PSS 3000, PS 3100, X 55, XE 55 | 160 | 20 |
| KS 320 | 160 | 30 |
| MT 55 cc | 162 | 20 |
| K 55 cc, K 55 18M bl, KSS 50 cc, KSS 50 18M bl | 168 | 20 |
| Erika 55 | 180 | 30 |
| KSS 60 36B, KSS 60 cc, K 65 cc | 185 | 20 |
| Erika 60, KSP 65, KSP 65 F, MS 65, MKS 65 | 190 | 30 |
| B 65, X 72 | 200 | 30 |
| AS 65, FUS 65 | 210 | 20 |
| MS 75, MKS 75 | 210 | 30 |
| Erika 70 E, MKS 85 | 225 | 30 |
| KSP 85, KSP 85 FC | 230 | 30 |
| B 82 | 240 | 30 |

## 9048 HW-Austrennkreissägeblatt – Für Montage- und Fensterfräsen
*TC Scoring Circular Saw Blade - For Assembly and Window Cutters*

PG 02



W W/Fa F FT T

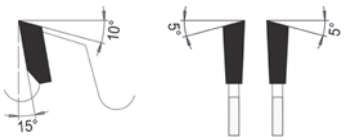
**Zum Ausklinken und Trennen von Rahmenteilen aus Holz, Alu oder Kunststoff** MAN HW
*For notching and cutting frame parts made of wood, aluminium, or plastic*

| D | B | b | d | Z | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 100 | 2,4 | 1,6 | 22 | 20W | 2/4,5/30 + 4/5,0-8,2/36 | **9048.020.100** |
| 150 | 2,4 | 1,6 | 22 | 12W | 2/4,5/30 + 4/5,0-8,2/36 | **9048.012.150** |
| | 2,4 | 1,8 | 25,4 | 16T | 2/4,5/36 + 2/4,5/40 | **9048.016.150** |
| | 2,2 | 1,8 | 25,4 | 18W/Fa | 2/4,5/36 + 2/4,5/40 | **9048.018.150** |
| | 2,4 | 1,6 | 22 | 24W | 2/4,5/30 + 4/5,0-8,2/36 | **9048.024.150** |
| | 2,0 | 1,6 | 22 | 26F | 2/4,5/30 + 4/5,0-8,2/36 | **9048.026.150** |
| | 2,2 | 1,8 | 25,4 | 36W/Fa | 2/4,5/36 + 2/4,5/40 | **9048.036.150** |
| 170 | 2,4 | 1,8 | 25,4 | 18T | 2/4,5/36 + 2/4,5/40 | **9048.018.170** |
| | 2,2 | 1,8 | 25,4 | 20W/Fa | 2/4,5/36 + 2/4,5/40 | **9048.020.170** |
| 180 | 2,4 | 1,6 | 22 | 12W | 2/4,5/30 + 4/5,0-8,2/36 | **9048.012.180** |
| | 2,4 | 1,6 | 22 | 24W | 2/4,5/30 + 4/5,0-8,2/36 | **9048.024.180** |
| | 2,4 | 1,8 | 22 | 24T | 2/4,5/30 + 4/4,6-8,2/36 | **9048.024.181** |
| 200 | 2,4 | 1,6 | 22 | 12W | 4/5,0-8,2/36 | **9048.012.200** |
| | 2,4 | 1,6 | 29 | 12W | | **9048.012.201** |
| | 2,2 | 1,6 | 22 | 24T | 4/5,0-8,2/36 | **9048.024.200** |
| | 2,2 | 1,6 | 29 | 24T | | **9048.024.203** |
| | 2,4 | 1,6 | 22 | 24W | 4/5,0-8,2/36 | **9048.024.201** |
| | 2,4 | 1,8 | 22 | 24T | 4/4,6-8,2/36 | **9048.024.202** |
| | 2,2 | 1,8 | 22 | 32FT neg. | 2/4,6-8,2/36 | **9048.032.200** |
| | 2,2 | 1,8 | 29 | 32FT neg. | | **9048.032.201** |

## 9049 HW-Zuschnittkreissägeblatt – Für Brennholzsägen, Wippsägen, Trommelsägen
*TC Cut-To-Size Circular Saw Blade - For Firewood, Swing, and Drum Saws*

PG 02




Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*

**Universeller Einsatz auf Baukreissägemaschinen, Wippsägen, Brennholzsägen und Trommelsägen** MAN HW
*For universal use on construction circular saw machines, swing, firewood, and drum saws*

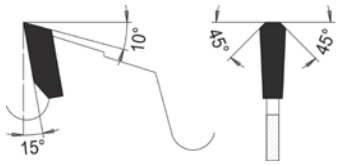
| D | B | b | d | Z | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 300 | 3,4 | 2,2 | 30 | 24SDB | MLK | **9049.024.300** |
| 315 | 3,4 | 2,2 | 30 | 24SDB | MLK | **9049.024.315** |
| 350 | 3,5 | 2,5 | 30 | 24SDB | MLK | **9049.024.350** |
| 400 | 3,5 | 2,5 | 30 | 28SDB | MLK | **9049.028.400** |
| | 3,5 | 2,5 | 30 | 36SDB | MLK | **9049.036.400** |
| 450 | 4,0 | 2,8 | 30 | 32SDB | MLK | **9049.032.450** |
| 500 | 4,0 | 2,8 | 30 | 36SDB | MLK | **9049.036.500** |
| 550 | 4,0 | 2,8 | 30 | 48SDB | MLK | **9049.048.550** |
| 600 | 4,0 | 2,8 | 30 | 40SDB | 2/10/60 + 2/12/72 | **9049.040.600** |
| | 4,0 | 2,8 | 30 | 54SDB | 2/10/60 + 2/12/72 | **9049.054.600** |
| 650 | 4,4 | 3,2 | 30 | 54SDB | 2/10/60 + 2/12/72 | **9049.054.650** |
| 700 | 6,0 | 4,5 | 30 | 42SDB | 2/10/60 + 2/12/72 | ⓘ **9049.042.700** |
| | 6,0 | 4,5 | 30 | 42W | 2/10/60 + 2/12/72 | ⓘ **9049.042.701** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 46SDB | 2/10/60 + 2/12/72 | **9049.046.700** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 60SDB | 2/10/60 + 2/12/72 | **9049.060.700** |
| 750 | 6,8 | 5,0 | 30 | 60SDB | 2/10/60 + 2/12/72 | ⓘ **9049.060.750** |
| | 6,8 | 5,0 | 30 | 60W | 2/10/60 + 2/12/72 | ⓘ **9049.060.751** |

ⓘ Stabile Ausführung für Trommelsägen wie die von AMR, Binderberger und Kretzer
SDB: Spandickenbegrenzt
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

ⓘ *sturdy design for drum saws from renowned manufacturers such as AMR, Binderberger, and Kretzer*
SDB: *with limited chip thickness*
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

Robuste Ausführung mit schlagzähem Hartmetall und meist spandickenbegrenzendem Zahnrücken
*robust design with impact-resistant carbide and generally supplied with tooth back that limits chip thickness*




Trapezzahn
*Trapezoidal tooth*

**Für universellen Einsatz auf Kreissägemaschinen im Baustellenbereich** | **MAN** | **HW**
*For universal use on circular saws in construction industry*

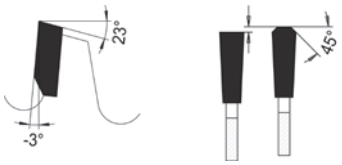
| D | B | b | d | Z | KS | ML | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 160 | 2,6 | 1,6 | 20 | 12T | | 2/6/32 | | **9050.012.161** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 12T | | 2/7/42 | | **9050.012.160** |
| 190 | 2,8 | 1,8 | 30 | 14T | | 2/7/42 | | **9050.014.190** |
| 210 | 2,8 | 1,8 | 30 | 14T | | 2/7/42 | | **9050.014.210** |
| 235 | 3,0 | 2,0 | 30 | 16T | | 2/7/42 | | **9050.016.235** |
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 20T | | MLK | | **9050.020.250** |
| 300 | 3,4 | 2,2 | 30 | 20T | | MLK | | **9050.020.300** |
| 315 | 3,4 | 2,2 | 30 | 20T | | MLK | | **9050.020.315** |
| 350 | 3,6 | 2,5 | 30 | 12T | | MLK | | **9050.012.350** |
| | 3,6 | 2,5 | 30 | 24T | | MLK | | **9050.024.350** |
| 400 | 3,6 | 2,5 | 30 | 28T | KS | MLK | ⓘ | **9050.028.401** |
| | 3,6 | 2,5 | 30 | 28T | | MLK | | **9050.028.400** |
| 450 | 4,0 | 2,8 | 30 | 14T | | MLK | | **9050.014.450** |
| | 3,8 | 2,5 | 30 | 32T | | MLK | | **9050.032.450** |
| | 3,8 | 2,5 | 30 | 32T | KS | MLK | ⓘ | **9050.032.451** |
| 500 | 4,4 | 2,8 | 30 | 36T | | MLK | | **9050.036.500** |
| | 4,4 | 2,8 | 30 | 36T | KS | MLK | ⓘ | **9050.036.501** |
| 600 | 4,4 | 2,8 | 30 | 40T | | 2/10/60+2/12/72 | | **9050.040.600** |
| 700 | 4,4 | 3,2 | 30 | 46T | | 2/10/60+2/12/72 | | **9050.046.700** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60
ⓘ Ausführung mit Kühlschlitzen für optimale Wärmeabfuhr, schützt zuverlässig vor „Aufschmelzen" beim Trennen von Thermoplasten wie z.B. Hartschäumen

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*
ⓘ *design with cooling slots for optimal heat dissipation, reliably preventing melting when cutting thermoplastics such as rigid foams*

- Für höchste Anforderungen: robuste Ausführung mit schlagzähem Hartmetall und rundem Zahnrücken zur Begrenzung der Spandicke
- Trapezzahn ideal zum Trennen von Heraklith- und Holzwolleplatten, Schaltafeln, Porenbetonplatten, Hartschaumplatten, Sandwichplatten etc.
- *for highest demands: robust design with impact-resistant carbide and a rounded tooth back to limit chip thicnkess*
- *trapezoidal tooth shape ideal for cutting Heraklith and wood wool panels, formwork panels, aerated concrete panels, rigid foam panels, sandwich panels, etc.*




Trapez-Flachzahn, negativer Spanwinkel
*Triple Chip Grind tooth, negative rake angle*

**Zum Trennen von NE-Metallen, Stahlblechen, Sandwichplatten oder stahlblechbeschichteten Verbundwerkstoffen**
*For cutting non-ferrous metals, steel sheets, sandwich panels, or steel sheet-coated composite materials*

MAN | HW

| D | B | b | d | Z | ML | n. max | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 136 | 1,5 | 1,0 | 20 | 36FT neg. | | 3000 | **9054.036.136** |
| 150 | 2,0 | 1,6 | 20 | 42FT neg. | | 3000 | **9054.042.150** |
| 160 | 2,0 | 1,6 | 20 | 42FT neg. | 2/6/32 | 2800 | **9054.042.160** |
| 165 | 2,0 | 1,6 | 20 | 42FT neg. | | 2600 | **9054.042.165** |
| 180 | 2,0 | 1,6 | 30 | 54FT neg. | | 2500 | **9054.054.180** |
| 190 | 2,0 | 1,6 | 20 | 54FT neg. | 2/6/32 | 2400 | **9054.054.190** |
| | 2,0 | 1,6 | 30 | 54FT neg. | 2/6/32 | 2400 | **9054.054.191** |
| 200 | 2,0 | 1,6 | 30 | 54FT neg. | | 2200 | **9054.054.200** |
| 210 | 2,0 | 1,6 | 30 | 54FT neg. | 2/7/42 | 2100 | **9054.054.210** |
| 216 | 2,0 | 1,6 | 20 | 60FT neg. | 2/7/42 | 2100 | **9054.060.216** |
| 225 | 2,0 | 1,6 | 30 | 60FT neg. | 2/7/42 | 2000 | **9054.060.225** |
| 230 | 2,0 | 1,6 | 30 | 60FT neg. | 2/7/42 | 2000 | **9054.060.230** |
| 235 | 2,0 | 1,6 | 30 | 60FT neg. | 2/7/42 | 2000 | **9054.060.235** |
| 240 | 2,0 | 1,6 | 30 | 60FT neg. | | 1800 | **9054.060.240** |
| 250 | 2,0 | 1,6 | 30 | 80FT neg. | MLK | 1800 | **9054.080.250** |
| 270 | 2,2 | 1,8 | 30 | 84FT neg. | MLK | 1500 | **9054.084.270** |
| 280 | 2,2 | 1,8 | 30 | 84FT neg. | MLK | 1500 | **9054.084.280** |
| 300 | 2,2 | 1,8 | 30 | 96FT neg. | MLK | 1500 | **9054.096.300** |
| 305 | 2,2 | 1,8 | 30 | 96FT neg. | MLK | 1500 | **9054.096.305** |
| 350 | 2,2 | 1,8 | 30 | 96FT neg. | MLK | 1500 | **9054.096.350** |
| 355 | 2,2 | 1,8 | 30 | 96FT neg. | MLK | 1450 | **9054.096.355** |
| 450 | 3,4 | 3,0 | 30 | 120FT neg. | MLK | 1000 | **9054.120.450** |

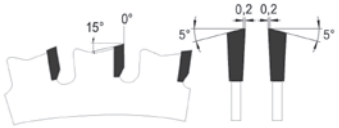
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

**Maximaldrehzahl beachten:** Die Kreissägeblätter haben festgelegte Maximaldrehzahlen, die unbedingt einzuhalten sind.
Die Hartmetallbestückung ist speziell für diese Anwendung konzipiert.
Beim Trennen von Stahl darf die Drehzahl maximal 25% der Solldrehzahl für Holzwerkstoffe betragen.
Die entsprechende Drehzahl muss über die Bearbeitungsmaschine eingestellt werden.
Beispiel:
Drehzahl bei D300 mm für Holzwerkstoffe 4.500 U/min
Drehzahl bei D300mm für Stähle 1.100 U/min

*observe the maximum rotational speed: circular saw blades have specified maximum RPMs that must be strictly adhered to*
*the carbide tipping is specifically designed for this application*
*when cutting steel, the rotational speed must not exceed 25% of the nominal rotational speed for wood materials, the corresponding rotational speed must be set on the machine*
*example:*
*rotational speed with diameter D300 mm for wood materials: 4,500 rpm*
*rotational speed with diameter D300 mm for steels: 1,100 rpm*




Wechselzahn mit Flachfase

*Alternate Top Bevel tooth with flat chamfer*

**Zum Trennen von NE-Metallen, Stahlblechen, Sandwichplatten oder stahlblechbeschichteten Verbundwerkstoffen**
*For cutting non-ferrous metals, steel sheets, sandwich panels, or steel sheet-coated composite materials*

**MAN** **HW**

| D | B | b | d | Z | ML | n. max | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 120 | 1,8 | 1,2 | 20 | 30W/Fa | | 3600 | **9056.030.120** |
| 136 | 1,5 | 1,2 | 20 | 30W/Fa | | 3000 | **9056.030.136** |
| 150 | 2,0 | 1,6 | 20 | 30W/Fa | 2/6/32 | 3000 | **9056.030.150** |
| 160 | 2,0 | 1,6 | 20 | 30W/Fa | 2/6/32 | 2800 | **9056.030.160** |
| 162 | 1,8 | 1,2 | 20 | 30W/Fa | 2/6/32 | 2600 | **9056.030.162** |
| 165 | 1,5 | 1,2 | 20 | 30W/Fa | | 2600 | **9056.030.165** |
| | 1,6 | 1,2 | 20 | 40W/Fa | | 2600 | **9056.040.165** |
| 168 | 2,0 | 1,6 | 20 | 30W/Fa | | 2600 | **9056.030.168** |
| 180 | 2,0 | 1,6 | 30 | 34W/Fa | 2/7/42 | 2500 | **9056.034.180** |
| 185 | 2,0 | 1,6 | 20 | 34W/Fa | | 2400 | **9056.034.185** |
| 190 | 2,0 | 1,6 | 30 | 38W/Fa | 2/7/42 | 2400 | **9056.038.190** |
| | 2,0 | 1,6 | 30 | 48W/Fa | 2/7/42 | 2400 | **9056.048.190** |
| 200 | 2,0 | 1,6 | 30 | 40W/Fa | 2/7/42 | 2200 | **9056.040.200** |
| 210 | 2,0 | 1,6 | 30 | 40W/Fa | 2/7/42 | 2100 | **9056.040.210** |
| 216 | 2,0 | 1,6 | 30 | 40W/Fa | 2/7/42 | 2100 | **9056.040.216** |
| | 2,0 | 1,6 | 30 | 54W/Fa | 2/7/42 | 2100 | **9056.054.216** |
| 220 | 2,0 | 1,6 | 30 | 54W/Fa | 2/7/42 | 2000 | **9056.054.220** |
| 225 | 2,0 | 1,6 | 30 | 54W/Fa | 2/7/42 | 2000 | **9056.054.225** |
| 230 | 2,0 | 1,6 | 25,4 | 44W/Fa | | 2000 | **9056.044.231** |
| | 2,0 | 1,6 | 30 | 44W/Fa | MLK | 2000 | **9056.044.230** |
| 235 | 2,0 | 1,6 | 30 | 44W/Fa | 2/7/42 | 1800 | **9056.044.235** |
| 237 | 2,0 | 1,6 | 30 | 44W/Fa | | 1800 | **9056.044.237** |
| 240 | 2,2 | 1,8 | 30 | 44W/Fa | MLK | 1800 | **9056.044.240** |
| 250 | 2,2 | 1,8 | 30 | 48W/Fa | MLK | 1800 | **9056.048.250** |
| | 2,2 | 1,8 | 30 | 60W/Fa | MLK | 1800 | **9056.060.250** |
| 255 | 2,2 | 1,8 | 25,4 | 48W/Fa | | 1500 | **9056.048.255** |
| | 2,2 | 1,8 | 25,4 | 60W/Fa | | 1500 | **9056.060.255** |
| 260 | 2,5 | 1,8 | 30 | 64W/Fa | MLK | 1500 | **9056.064.260** |
| 270 | 2,2 | 1,8 | 30 | 72W/Fa | MLK | 1500 | **9056.072.270** |
| 280 | 2,2 | 1,8 | 30 | 72W/Fa | MLK | 1500 | **9056.072.280** |
| 305 | 2,2 | 1,8 | 25,4 | 60W/Fa | | 1500 | **9056.060.305** |
| | 2,2 | 1,8 | 30 | 60W/Fa | MLK | 1500 | **9056.060.306** |
| | 2,2 | 1,8 | 25,4 | 80W/Fa | | 1500 | **9056.080.305** |
| | 2,2 | 1,8 | 30 | 80W/Fa | MLK | 1500 | **9056.080.306** |
| 320 | 2,2 | 1,8 | 25,4 | 84W/Fa | MLK | 1500 | **9056.084.320** |
| 330 | 2,6 | 2,2 | 30 | 54W/Fa | MLK | 1500 | **9056.054.330** |
| | 2,6 | 2,2 | 30 | 90W/Fa | MLK | 1500 | **9056.090.330** |
| 350 | 2,4 | 2,0 | 30 | 80W/Fa | MLK | 1500 | **9056.080.350** |
| 355 | 2,4 | 2,0 | 25,4 | 72W/Fa | | 1500 | **9056.072.355** |
| | 2,4 | 2,0 | 25,4 | 90W/Fa | | 1500 | **9056.090.355** |
| 400 | 3,0 | 2,5 | 30 | 84W/Fa | MLK | 1500 | **9056.084.400** |
| 450 | 3,4 | 3,0 | 30 | 86W/Fa | MLK | 1000 | **9056.086.450** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

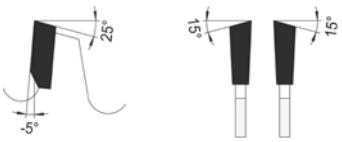
Die Kreissägeblätter haben festgelegte Maximaldrehzahlen, die unbedingt einzuhalten sind. Die Hartmetallbestückung ist speziell für diese Anwendung konzipiert. Beim Trennen von Stahl darf die Drehzahl maximal 25% der Solldrehzahl für Holzwerkstoffe betragen. Die entsprechende Drehzahl muss über die Bearbeitungsmaschine eingestellt werden.
Beispiel: Drehzahl bei D300 mm für Holzwerkstoffe 4.500 U/min / Drehzahl bei D300mm für Stähle 1.100 U/min

*Circular saw blades have specified maximum RPMs that must be strictly adhered to. The carbide tipping is specifically designed for this application. When cutting steel, the rotational speed must not exceed 25% of the nominal rotational speed for wood materials. The corresponding rotational speed must be set on the machine.*
*Example: rotational speed with diameter D300 mm for wood materials: 4,500 rpm / rotational speed with diameter D300 mm for steels: 1,100 rpm*

## 9801 HW-Kappkreissägeblatt – Für Querschnitte
*TC Crosscut Saw Blade - For Cross Cuts*

PG 02




Wechselzahn, negativer Spanwinkel
*Alternate Top Bevel tooth, negative rake angle*

**Für MassivHolzquerschnitte auf Pendel- und Radialkreissägen mit obenliegender Welle** MEC HW
*For cross-cutting solid wood on pendulum and radial arm saws with overhead shaft*

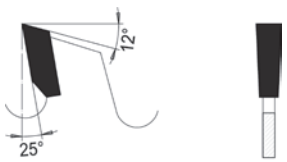
| D | B | b | d | Z | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 40W neg. | | **9801.040.250** |
| 300 | 3,2 | 2,2 | 30 | 36W neg. | MLK | **9801.036.300** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 48W neg. | MLK | **9801.048.300** |
| 350 | 3,2 | 2,2 | 30 | 42W neg. | MLK | **9801.042.350** |
| 400 | 3,8 | 2,8 | 30 | 48W neg. | MLK | **9801.048.400** |
| 420 | 3,8 | 2,8 | 40 | 96W neg. | | **9801.096.420** |
| 450 | 4,4 | 2,8 | 30 | 54W neg. | MLK | **9801.054.450** |
| 520 | 4,4 | 3,2 | 30 | 60W neg. | MLK | **9801.060.520** |
| 550 | 4,8 | 3,4 | 30 | 72W neg. | MLK | **9801.072.550** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

## 9802 HW-Säumersägeblatt – Für Längsschnitte
*TC Slitting Circular Saw Blade - For Rip-Cuts*

PG 02




Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*

**Für manuelle oder mechanische Längsschnitte in vorgetrocknetem Massivholz** MEC HW
*For manual or mechanical rip-cuts in pre-dried solid wood*

| D | B | b | d | Z | KN | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 5,6 | 3,8 | 30 | 20F | | | **9802.020.250** |
| | 5,6 | 3,8 | 70 | 20F | 4/21x6 | | **9802.020.251** |
| 300 | 5,6 | 3,8 | 30 | 24F | | | **9802.024.300** |
| | 5,6 | 3,8 | 70 | 24F | 4/21x6 | | **9802.024.301** |
| | 5,6 | 3,8 | 80 | 24F | | Raimann | **9802.024.302** |
| 350 | 5,6 | 3,8 | 30 | 28F | | | **9802.028.350** |
| | 5,6 | 3,8 | 70 | 28F | 4/21x6 | | **9802.028.351** |






Trapezzahn, negativer Spanwinkel

*Trapezoidal tooth with negative rake angle*

**Zum Verputzen verschweißter PVC-Rahmenprofile**
*For routing welded PVC frame profiles*

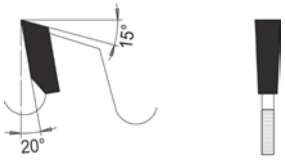
**MEC** **HW**

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 170 | 4,5 | 3,5 | 20 | 16+4 | 6/M6/40 | Rotox | **9803.020.170** |
| 230 | 3,0 | 2,6 | 30 | 52+6 | 6/5,5/50 | Stürtz | **9803.058.230** |
| | 4,5 | 3,5 | 20 | 52+6 | 6/5,5/50 | Stürtz | **9803.058.231** |
| 250 | 3,3 | 2,6 | 32 | 52+8 | | Urban | **9803.060.250** |
| | 4,5 | 3,5 | 30 | 52+8 | 6/5,5/50 | Stürtz | **9803.060.252** |
| | 4,5 | 3,5 | 20 | 52+8 | 6/5,5/50 | Stürtz | **9803.060.251** |

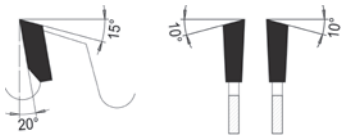
- Kreissägeblatt, um Schweißnähte von PVC-Stabhohlprofilen (Fensterprofilen) zu verputzen
- Zum Verputzen von Sichtflächen, Außenecken oder Dichtungsnutbereichen
- Ausführung: Negativer Trapezzahn mit HM-Räumern für Optimierung der Schnittflächen
- Für Eckenputzautomaten gängiger Hersteller wie Rotox, Stürz, Urban, Lemuth, u.a.

- *circular saw blade for trimming weld seams of PVC bar profiles (window profiles)*
- *For trimming visible surfaces, outer corners, or sealing groove areas*
- *negative trapezoidal tooth with TC rakers for optimising cutting surfaces*
- *for corner cleaning machines from renowned manufacturers such as Rotox, Stürz, Urban, Lemuth, etc.*




Flachzahn
*Flat Top Grind tooth*




Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*

**Für Längsschnitte in Massivholz bei mechanischem Vorschub** MEC HW
*For rip-cuts in wet, dry, long-fibred woods with mechanical feed*

| D | B | b | d | Z+Rz | KN | FL max | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 2,8 | 2,0 | 70 | 16F+2a | 4/21x6 | 120 | **9804.016.250** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 16F+2a | | 120 | **9804.016.251** |
| | 3,2 | 2,2 | 70 | 16F+2a | 4/21x6 | 120 | **9804.016.252** |
| | 2,8 | 2,0 | 70 | 20F+2i+2a | 4/21x6 | 120 | **9804.020.251** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 20F+2i+2a | | 120 | **9804.020.253** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 20W+2i+2a | | 120 | **9804.020.250** |
| | 3,2 | 2,2 | 70 | 20F+2i+2a | 4/21x6 | 120 | **9804.020.254** |
| | 3,2 | 2,2 | 70 | 20W+2i+2a | 4/21x6 | 120 | **9804.020.255** |
| | 3,2 | 2,2 | 80 | 20W+2i+2a | 2/13x5<br>2/21x6 | 120 | **9804.020.252** |
| 300 | 3,7 | 2,5 | 30 | 14W+2i+2a | | 120 | **9804.014.301** |
| | 3,7 | 2,5 | 70 | 14W+2i+2a | 4/21x6 | 120 | **9804.014.300** |
| | 2,8 | 2,0 | 30 | 20F+2i+2a | | 120 | **9804.020.305** |
| | 2,8 | 2,0 | 70 | 20F+2i+2a | 4/21x6 | 120 | **9804.020.300** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 20F+2i+2a | | 120 | **9804.020.301** |
| | 3,2 | 2,2 | 70 | 20F+2i+2a | 4/21x6 | 120 | **9804.020.302** |
| | 3,2 | 2,2 | 80 | 20F+2i+2a | 2/21x6<br>2/14x10 | 120 | **9804.020.303** |
| | 3,4 | 2,2 | 80 | 20F+2i+2a | 2/18,5x3,5 | 120 | **9804.020.304** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 24W+2i+2a | | 120 | **9804.024.300** |
| | 3,2 | 2,2 | 70 | 24W+2i+2a | 4/21x6 | 120 | **9804.024.301** |
| | 3,2 | 2,2 | 70 | 24F+2i+2a | 4/21x6 | 120 | **9804.024.303** |
| | 3,2 | 2,2 | 80 | 24W+2i+2a | 2/13x5<br>2/21x6 | 120 | **9804.024.302** |
| 350 | 3,7 | 2,5 | 70 | 14W+2i+2a | 4/21x6 | 120 | **9804.014.350** |
| | 3,6 | 2,4 | 80 | 20F+2i+2a | 2/18,5x3,5 | 120 | **9804.020.350** |
| | 3,5 | 2,5 | 30 | 24F+2i+2i+2a | | 120 | **9804.024.350** |
| | 3,5 | 2,5 | 30 | 24W+2i+2i+2a | | 120 | **9804.024.355** |
| | 3,5 | 2,5 | 70 | 24F+2i+2i+2a | 4/21x6 | 120 | **9804.024.351** |
| | 3,5 | 2,5 | 70 | 24W+2i+2i+2a | 4/21x6 | 120 | **9804.024.356** |
| | 3,5 | 2,5 | 75 | 24F+2i+2i+2a | 4/21x6 | 120 | **9804.024.353** |
| | 3,5 | 2,5 | 80 | 24W+2i+2i+2a | 2/13x5<br>2/21x6 | 120 | **9804.024.357** |
| | 3,5 | 2,5 | 80 | 24F+2i+2i+2a | 4/21x6 | 120 | **9804.024.352** |
| 400 | 4,4 | 2,8 | 70 | 14W+2i+2a | 4/21x6 | 130 | **9804.014.400** |
| | 4,0 | 2,8 | 70 | 20F+2i+2a | 4/21x6 | 130 | **9804.020.400** |
| | 4,0 | 2,8 | 30 | 28F+2i+2i+2a | | 130 | **9804.028.400** |
| | 4,0 | 2,8 | 30 | 28W+2i+2i+2a | | 130 | **9804.028.402** |
| | 4,0 | 2,8 | 70 | 28W+2i+2i+2a | 4/21x6 | 130 | **9804.028.403** |
| | 4,0 | 2,8 | 70 | 28F+2i+2i+2a | 4/21x6 | 130 | **9804.028.401** |
| 450 | 4,8 | 3,0 | 70 | 14W+2i+2a | 4/21x6 | 160 | **9804.014.450** |
| | 4,4 | 3,0 | 30 | 24F+2i+2i+2a | | 160 | **9804.028.450** |
| | 4,4 | 3,0 | 70 | 24F+2i+2i+2a | 4/21x6 | 160 | **9804.028.451** |
| | 4,6 | 3,0/6,8 | 120 | 28F+2i+2a LH | | | **9804.128.450** |
| | 4,6 | 3,5/6,8 | 120 | 28F+2i+2a RH | | | **9804.028.452** |
| 500 | 5,0 | 3,6 | 70 | 14W+2i+2a | 4/21x5 | 180 | **9804.014.500** |
| 520 | 5,0 | 3,5/6,8 | 155 | 20F+2i+2i+2a LH | | ⓘ | **9804.120.520** |
| | 5,0 | 3,5/6,8 | 155 | 20F+2i+2i+2a RH | | ⓘ | **9804.020.520** |

ⓘ Ausführung mit abgesetzter Nabe
a Außenliegende HW-Stabilisierungsschneiden
i Innenliegende HW-Stabilisierungsschneiden

ⓘ *version with offset hub*
a *external TC-stabilised cutting edges*
i *internal TC-stabilised cutting edges*

## 9804 HW-Dünnschnittsägeblatt mit Stabilisierungsschneiden
*TC Thin-Kerf Saw with Stabilised Cutting Edges*

PG 02



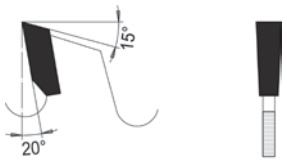

**Für Längsschnitte in Massivholz bei mechanischem Vorschub**
*For rip-cuts in wet, dry, long-fibred woods with mechanical feed*

MEC | HW

| D | B | b | d | Z+Rz | FL max | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 200 | 2,6 | 1,6 | 40 | 16F+2a | 85 | **9804.016.200** |
| | 2,6 | 1,6 | 40 | 24F+3a | 85 | **9804.024.200** |
| 250 | 2,6 | 1,6 | 40 | 30F+3a | 120 | **9804.030.250** |

a Außenliegende HW-Stabilisierungsschneiden

a *external TC-stabilised cutting edges*




Flachzahn

*Flat Top Grind tooth*

## 9804 HW-Massivholzkreissägeblatt mit innenliegenden Stabilisierungsschneiden
*TC Solid Wood Circular Saw Blade with Internal Stabilising Cutting Edges*

PG 02



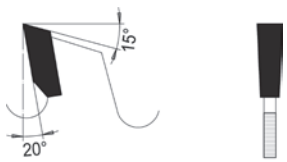

**Für Längsschnitte in Massivholz bei mechanischem Vorschub**
*For rip-cuts in wet, dry, long-fibred woods with mechanical feed*

MEC | HW

| D | B | b | d | Z+Rz | FL max | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 300 | 3,4 | 2,2 | 30 | 18F+3i SDB | 120 | **9804.018.300** |
| 350 | 3,6 | 2,5 | 30 | 20F+4i SDB | 140 | **9804.020.351** |
| 400 | 4,2 | 2,8 | 30 | 24F+4i SDB | 180 | **9804.024.401** |

i Innenliegende HW-Stabilisierungsschneiden
SBD: Spandickenbegrenzt

i *internal TC-stabilised cutting edges*
SBD: *with limited chip thickness*



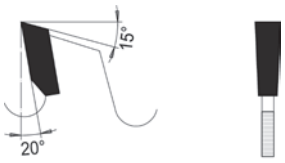

Flachzahn

*Flat Top Grind tooth*

## 9804 HW-Massivholzkreissägeblatt mit Stabilisierungsschneiden
*TC Solid Wood Circular Saw Blade with Stabilised Cutting Edges*

PG 02




Flachzahn
*Flat Top Grind tooth*

**Stabile Ausführung für Längsschnitte in Massivholz** — MEC HW
*Robust design for rip-cuts in solid wood*

| D | B | b | d | Z+Rz | ML | KN | FL max | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 300 | 4,4 | 3,0 | 30 | 20F+2i+2a | | | 120 | **9804.020.304** |
| | 4,4 | 3,0 | 70 | 20F+2i+2a | | 4/21x6 | 120 | **9804.020.305** |
| 350 | 4,4 | 3,0 | 30 | 24F+2i+2i+2a | | | 120 | **9804.024.353** |
| | 4,4 | 3,0 | 70 | 24F+2i+2i+2a | | 4/21x6 | 120 | **9804.024.354** |
| 400 | 5,2 | 3,9 | 30 | 24F+2i+2i+2a | | | 130 | **9804.024.400** |
| 450 | 6,0 | 3,9 | 30 | 24F+2i+2i+2a | | | 160 | **9804.024.450** |
| | 6,0 | 3,9 | 70 | 24F+2i+2i+2a | | 4/21x6 | 160 | **9804.024.451** |
| 500 | 6,0 | 3,9 | 30 | 32F+2i+2i+2a | 4/13/90 | | 180 | **9804.032.500** |
| 600 | 6,0 | 3,9 | 30 | 36F+2i+2i+2a | | | 200 | **9804.036.600** |

a Außenliegende HW-Stabilisierungsschneiden
i Innenliegende HW-Stabilisierungsschneiden

a *external TC-stabilised cutting edges*
i *internal TC-stabilised cutting edges*

## 9805 HW-Trennkreissägeblätter – Für Längsschnitte
*TC Cut-Off Circular Saw Blade - For Rip-Cuts*

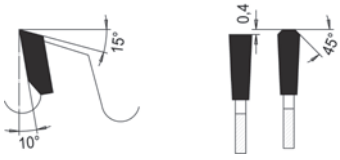
PG 02







Flachzahn
*Flat Top Grind tooth*




Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*

**Für manuelle oder mechanische Längsschnitte in trockenes Weich- und Hartholz** — MEC HW
*For manual or mechanical rip-cuts in dry softwood and hardwood*

| D | B | b | d | Z | ML | KN | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 180 | 1,6 | 1,1 | 30 | 20F | | | | **9805.020.180** |
| | 1,6 | 1,1 | 40 | 20F | | | | **9805.020.181** |
| 200 | 1,5 | 1,1 | 50 | 27F | | | | **8805.200.051** |
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 20F | MLK | | | **9805.020.250** |
| | 1,8 | 1,3 | 80 | 28F | | 2/21x6 | | **9805.028.250** |
| 300 | 3,2 | 2,2 | 30 | 24F | MLK | | | **9805.024.300** |
| | 3,4 | 2,2 | 80 | 28F | MLR | | Raimann | **9805.028.300** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 28TF | MLR | | Raimann | **9805.028.301** |
| | 4,4 | 3,0 | 80 | 36F | 8/6,6/95<br>2/13/100<br>6SML5,5/240 | 2/18,5x3,5 | Raimann | **8805.300.084** |
| | 2,8 | 1,8 | 80 | 48TF | MLR | | Raimann | **9805.048.300** |
| 350 | 3,5 | 2,5 | 30 | 28F | MLK | | | **9805.028.350** |
| | 3,5 | 2,5 | 80 | 28F | MLR | | Raimann | **8805.350.080** |
| | 3,6 | 2,4 | 80 | 30F | MLR | | Raimann | **9805.030.350** |
| 400 | 4,0 | 2,8 | 30 | 32F | MLK | | | **9805.032.400** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 48TF | MLR | | Raimann | **9805.048.400** |

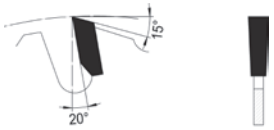
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60
MLR: Bohrbild passend für alle Raimann Vielblattsägen-Aufspannungen

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*
MLR: *drilling pattern suitable for all Raimann multi-blade saw mountings*

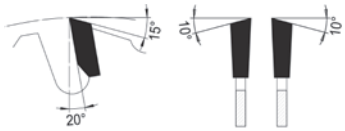
## 9810 HW-Zuschnittsägeblatt – Für Längs- und Querschnitte
*TC Cut-To-Size Saw Blade - For Rip-Cuts and Cross Cuts*

PG 02




Flachzahn, spandickenbegrenzt
*Flat Top Grind tooth with limited chip thickness*




Wechselzahn spandickenbegrenzt
*Alternate Top Bevel tooth with limited chip thickness*

**Für manuelle oder mechanische Längsschnitte in trockenes Weichholz** — MEC | HW
*For manual or mechanical rip-cuts in dry softwood*

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 24W SDB | MLK | | **9810.024.250** |
| 300 | 3,4 | 2,2 | 30 | 12F SDB | MLK | | **9810.012.300** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 28W SDB | MLK | | **9810.028.300** |
| 315 | 3,2 | 2,2 | 30 | 28 W SDB | MLK | Bosch,Makita | **9810.028.315** |
| 350 | 3,8 | 2,5 | 30 | 16F SDB | MLK | | **9810.016.350** |
| | 3,5 | 2,5 | 30 | 32W SDB | MLK | | **9810.032.350** |
| 400 | 3,8 | 2,5 | 30 | 18F SDB | MLK | | **9810.018.400** |
| | 3,5 | 2,5 | 30 | 36W SDB | MLK | | **9810.036.400** |
| 450 | 4,0 | 2,8 | 30 | 40W SDB | MLK | | **9810.040.450** |
| 500 | 4,4 | 2,8 | 30 | 44W SDB | MLK | | **9810.044.500** |
| 650 | 5,8 | 4,0 | 80 | 48W | 2/13/100 | Raimann | **8810.650.010** |

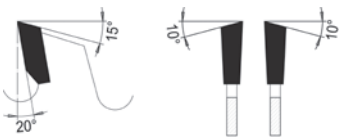
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60
SDB: Spandickenbegrenzt

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*
SDB: *with limited chip thickness*

## 9812 HW-Formatkreissägeblatt – Für Längs- und Querschnitte
*TC Panel Saw Blade - For Rip-Cuts and Cross Cuts*

PG 02




Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*

**Für Längs- und Querschnitte in Weich- und Hartholz, sowie für Span- und Tischlerplatten** — MEC | HW
*For rip- and crosscuts in soft- and hardwoods, chipboards, and blockboards*

| D | B | b | d | Z | ML | KN | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 24W | MLK | | | **9812.024.250** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 36W | MLK | | | **9812.036.250** |
| 300 | 2,7 | 1,8 | 70 | 28W | | 2/21x6 | | **9812.028.301** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 28W | MLK | | | **9812.028.300** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 36W | MLK | | | **9812.036.302** |
| | 3,2 | 2,2 | 70 | 36W | | 2/21x6 | | **9812.036.300** |
| | 3,2 | 2,2 | 80 | 36W | | 2/18,5x7 | | **9812.036.301** |
| 350 | 3,5 | 2,5 | 30 | 36W | MLK | | | **9812.036.350** |
| 400 | 3,5 | 2,5 | 30 | 28W | MLK | | | **9812.028.400** |
| | 3,5 | 2,5 | 30 | 36W | MLK | | | **9812.036.400** |
| 450 | 4,0 | 2,8 | 30 | 40W | MLK | | | **9812.040.450** |
| 500 | 4,4 | 2,8 | 30 | 44W | MLK | | | **9812.044.500** |
| | 4,4 | 2,8 | 30 | 60W | | | | **9812.060.501** |
| | 4,4 | 2,8 | 35 | 60W | MLK | | | **9812.060.500** |
| 550 | 4,4 | 3,0 | 30 | 60W | MLK | | | **9812.060.550** |
| 600 | 6,0 | 3,9 | 30 | 60W | MLK | | | **9812.060.600** |
| 650 | 5,6 | 3,8 | 30 | 96W | 4/8,5/90<br>2/14/400 | | Hundegger | **9812.096.650** |
| 720 | 6,0 | 4,4 | 30 | 72W | 2/8,5/90 | | Hundegger | **9812.072.720** |
| 735 | 6,0 | 4,4 | 30 | 72W | 2/8,5/90 | | Hundegger | **9812.072.735** |
| 760 | 6,0 | 4,4 | 30 | 72W | 4/8,5/90<br>2/14/400 | | Hundegger | **9812.072.760** |
| 800 | 6,0 | 4,4 | 30 | 80W | 4/8,5/90<br>2/14/400 | | Hundegger | **9812.080.800** |
| 1000 | 4,8 | 3,6 | 40 | 80W | 1/12,5/90 | | Palax | **9812.080.999** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

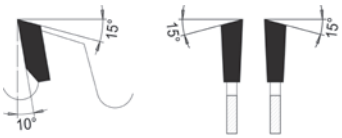
# HW-Universalkreissägeblatt – Für Längs- und Querschnitte

*TC Universal Saw Blade - For Rip-Cuts and Cross Cuts*








Wechselzahn

*Alternate Top Bevel tooth*

**Für universellen Einsatz in Holz und Holzwerkstoffe, Plattenwerkstoffe und Kunststoffe** | **MAN** | **HW**

*For universal use in wood and composite wood, panel materials, and synthetic materials*

| D | B | b | d | Z | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 150 | 3,2 | 2,2 | 30 | 24W | | **9814.024.150** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 36W | | **9814.036.150** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 48W | ⓘ | **9814.048.150** |
| 180 | 3,2 | 2,2 | 30 | 30W | | **9814.030.180** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 42W | | **9814.042.180** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 56W | ⓘ | **9814.056.180** |
| 200 | 3,2 | 2,2 | 30 | 36W | MLK | **9814.036.200** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 48W | MLK | **9814.048.200** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60W | MLK ⓘ | **9814.060.200** |
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 40W | MLK | **9814.040.250** |
| | 3,2 | 2,2 | 35 | 40W | MLK | **9814.040.251** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 48W | MLK | **9814.048.250** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60W | MLK | **9814.060.250** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 80W | MLK ⓘ | **9814.080.250** |
| 275 | 3,2 | 2,2 | 20 | 48W | MLK | **9814.048.275** |
| | 3,2 | 2,2 | 20 | 72W | MLK | **9814.072.275** |
| 300 | 3,2 | 2,2 | 30 | 36W | MLK | **9814.036.300** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 48W | MLK | **9814.048.300** |
| | 3,2 | 2,2 | 35 | 48W | | **9814.048.301** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60W | MLK | **9814.060.300** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 72W | MLK | **9814.072.300** |
| | 3,2 | 2,2 | 25,4 | 96W | | **9814.096.301** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 96W | MLK ⓘ | **9814.096.300** |
| 315 | 3,2 | 2,2 | 30 | 28W | MLK | **9814.028.315** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 48W | MLK | **9814.048.315** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60W | MLK | **9814.060.315** |
| 330 | 3,2 | 2,2 | 30 | 80W | MLK | **9814.080.330** |
| 350 | 3,5 | 2,5 | 30 | 54W | MLK | **9814.054.350** |
| | 3,5 | 2,5 | 30 | 72W | MLK | **9814.072.350** |
| | 3,5 | 2,5 | 30 | 84W | MLK | **9814.084.350** |
| | 3,5 | 2,5 | 30 | 108W | MLK ⓘ | **9814.108.350** |
| 400 | 3,5 | 2,5 | 30 | 48W | MLK | **9814.048.400** |
| | 3,5 | 2,5 | 30 | 60W | MLK | **9814.060.400** |
| | 3,5 | 2,5 | 30 | 84W | MLK | **9814.084.400** |
| | 3,5 | 2,5 | 30 | 96W | MLK | **9814.096.400** |
| | 3,5 | 2,5 | 30 | 120W | MLK | **9814.120.400** |
| 450 | 4,0 | 2,8 | 30 | 66W | MLK | **9814.066.450** |
| | 4,0 | 2,8 | 30 | 96W | MLK | **9814.096.450** |
| | 4,0 | 2,8 | 30 | 138W | MLK ⓘ | **9814.138.450** |
| 500 | 4,0 | 2,8 | 30 | 72W | MLK | **9814.072.500** |
| | 4,0 | 2,8 | 35 | 72W | | **9814.072.502** |
| | 5,2 | 3,8 | 30 | 72W | 2/13/80 | **8814.500.072** |
| | 4,2 | 2,8 | 30 | 108W | MLK | **9814.108.500** |
| | 4,0 | 2,8 | 30 | 144W | MLK ⓘ | **9814.144.500** |
| 550 | 4,2 | 3,2 | 30 | 84W | MLK | **9814.084.550** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 120W | MLK | **9814.012.552** |

ⓘ bestückt mit äußerst verschleißfesten Zähnen für eine maximale Standzeit

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

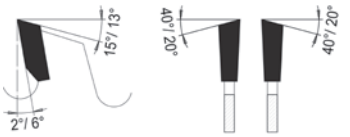
ⓘ *fitted with highly durable teeth for maximum service life*

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

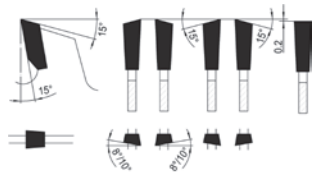
## 9815 HW-Vielzahnsägeblatt – Für Plattenzuschnitte und Holzquerschnitte
*TC Multi-Tooth Saw Blade - For Panel Sizing and Cross-Cutting Wood*

PG 02




Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*




**Vielzahnsägeblatt für dünne Plattenwerkstoffe und schnelle Kappsägen**
*Multi-tooth saw blade for thin panel materials and quick cross-cut saws*

**MAN** **HW**

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 80W40° | MLK | | **9815.080.250** |
| 300 | 3,2 | 2,2 | 30 | 96W40° | MLK | | **9815.096.300** |
| 350 | 3,5 | 2,5 | 30 | 80W40° | MLK | | **9815.080.350** |
| 400 | 3,5 | 2,8 | 30 | 120W | 2/10/60 | | **9815.120.400** |
| 450 | 3,9 | 3,0 | 30 | 102W | 2/11/60 | Dimter | **9815.102.450** |
| | 4,8 | 3,5 | 30 | 138W | 2/10/60 | Dimter | **9815.138.450** |
| 500 | 4,8 | 3,5 | 30 | 144W | 2/10/60 | Dimter | **9815.144.500** |
| | 4,8 | 3,5 | 35 | 144W | 2/11/60<br>2/1563 | Dimter<br>S30+S50 | **9815.144.501** |
| 520 | 4,6 | 3,4 | 30 | 144W | 2/11/60<br>2/15/63 | Dimter | **9815.144.520** |
| 600 | 5,4 | 4,0 | 30 | 172W | 2/10/60 | Dimter | **9815.172.600** |
| 630 | 5,2 | 4,0 | 30 | 180W | 2/10/60 | Dimter | **8815.630.010** |
| | 5,4 | 4,4 | 30 | 180W | 2/11/60 | Dimter | **9815.180.630** |
| 700 | 5,5 | 4,0 | 30 | 200W | MLK | Dimter | **8815.700.023** |

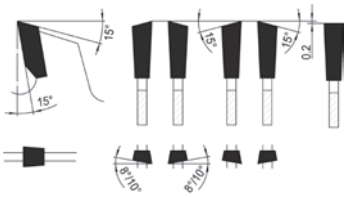
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

## 9515 HW-Vielzahnsägeblatt 5+ – Für Fertigschnitte
*TC Multi-Tooth Saw Blade 5+ - For Finished Cuts*

PG 02




GlueLiner® 5+

**Für Fertigschnitte bei Leisten, Querschnitten und Plattenzuschnitten**
*For finished cuts in mouldings, cross cuts, and panel cuts*

**MEC/MAN** **HW**

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 400 | 3,2 | 2,2 | 30 | 125 5+ | 2/11/60 | Dimter | **9515.125.400** |
| 450 | 4,4 | 3,2 | 30 | 140 5+ | 2/11/60 | Dimter | **9515.140.450** |

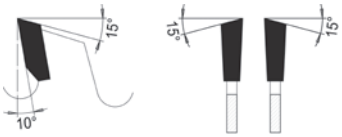
**5+** Geschliffen in 5er-Zahngruppen.
Kleiner Schnittdruck beim Sägen für ausrissfreie Schnittkanten
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

**5+** *ground in extremely sharp five-tooth group combinations*
*low cutting pressure for excellent chip-free cuts*
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

## 9816 HW-Vielzahnsägeblatt - Für Plattenzuschnitte sowie Quer- und Längsschnitte
*TC Multi-Tooth Saw Blade - For Panel Sizing, Cross Cuts, and Rip-Cuts*

PG 02




Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*

**Dünnschnittausführung für Trennschnitte in Kunststoff und Profilhölzer** — MAN | HW
*Thin-kerf design for sizing plastic-laminated boards and wood profiles*

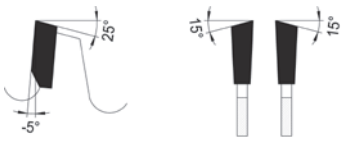
| D | B | b | d | Z | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 150 | 2,0 | 1,4 | 30 | 48W | MLK | **9816.048.150** |
| | 2,0 | 1,4 | 70 | 48W | 3/10/86 | **9816.048.151** |
| 180 | 2,0 | 1,4 | 30 | 56W | MLK | **9816.056.180** |
| 200 | 2,0 | 1,6 | 30 | 64W | MLK | **9816.064.200** |
| 250 | 2,0 | 1,6 | 30 | 80W | MLK | **9816.080.250** |
| | 2,5 | 1,8 | 30 | 80W | MLK | **9816.080.251** |
| 300 | 2,7 | 1,8 | 30 | 96W | MLK | **9816.096.300** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

## 9818 HW-Kappsägeblatt, negativer Spanwinkel – Querschnitt unterschiedlicher Materialien
*TC Crosscut Saw Blade, Negative Rake Angle - Cross-Cutting Various Materials*

PG 02




Wechselzahn, negativer Spanwinkel
*Alternate Top Bevel tooth with negative rake angle*

**Zum Querkappen auf Kapp- und Gehrungssägen mit obenliegender Welle** — MAN | HW
*For cross-cutting on crosscut and miter saws with overhead shaft*

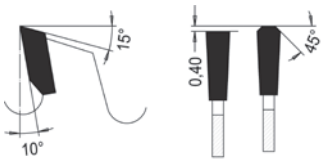
| D | B | b | d | Z | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 40 W neg. | | **9818.250.040** |
| | 2,8 | 2,2 | 30 | 80 W neg. | MLK | **9818.350.080** |
| 300 | 3,2 | 2,2 | 30 | 36 W neg. | MLK | **9818.300.036** |
| | 2,8 | 2,2 | 30 | 96 W neg. | MLK | **9818.096.300** |
| 350 | 3,2 | 2,2 | 30 | 42 W neg. | MLK | **9818.042.350** |
| 400 | 3,8 | 2,8 | 30 | 48 W neg. | MLK | **9818.400.048** |
| 450 | 4,4 | 2,8 | 30 | 54 W neg. | MLK | **9818.450.054** |
| 550 | 4,8 | 3,4 | 30 | 72 W neg. | MLK | **9818.550.072** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

## 9820 HW-Formatkreissägeblatt – Für Fertigschnitte
*TC Panel Saw Blade - For Finished Cuts*

PG 02




Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*

**Für Zuschnitte von Möbelplatten, Thermo- und Duroplasten, Alu-Profile** MAN HW
*To size furniture panels, thermoplastics, and thermosets, aluminium profiles*

| D | B | b | d | Z | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 80FT | MLK | **9820.080.250** |
| 300 | 3,2 | 2,2 | 30 | 72FT | MLK | **9820.072.300** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 96FT | MLK | **9820.096.300** |
| 350 | 3,5 | 2,5 | 30 | 108FT | MLK | **9820.108.350** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

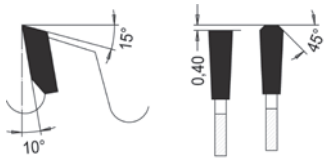
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

- Konzipiert für sehr saubere Zuschnitte von Holzwerkstoffen sowie Thermo- bzw. Duroplasten in Verbindung mit einem Vorritzsägeblatt
- Garantiert messerscharfe Eckkanten, selbst bei empfindlichen Beschichtungen, wie z.B. Lackoberflächen, und dies völlig ausbruchsfrei
- Geeignet für Werkstoffe wie PMMA, Corian®, Varicor® und ähnliche Mineralwerkstoffe sowie Alu-Profile
- *designed for exceptionally clean cuts in wood-based materials as well as thermoplastics and thermosets, when using in conjunction with a scoring saw blade*
- *guarantees razor-sharp corner edges without chipping, even on sensitive coatings such as lacquered surfaces*
- *suitable for materials including PMMA, Corian®, Varicor®, and similar materials as well as aluminium profiles*

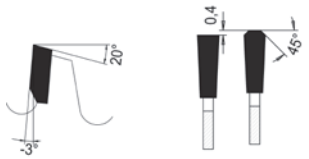
## 9821 HW-Formatkreissägeblatt – Für Plattenzuschnitte
*TC Panel Saw Blade - For Panel Cuts*

PG 02




Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*




Trapez-Flachzahn negativer Spanwinkel
*Triple Chip Grind tooth with negative rake angle*

**Für Schnitte in beschichteten Möbelplatten in Verbindung mit Vorritzer** MAN HW
*For cutting laminated furniture panels with a scoring blade*

| D | B | b | d | Z | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 160 | 2,6 | 1,6 | 20 | 48TF neg. | | **9821.048.160** |
| 190 | 2,6 | 1,6 | 30 | 58TF neg. | | **9821.058.190** |
| 200 | 3,2 | 2,2 | 30 | 60TF | MLK | **9821.060.200** |
| 220 | 3,2 | 2,2 | 30 | 64TF | MLK | **9821.064.220** |
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 60TF | MLK | **9821.060.250** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60TF neg. | MLK | **9821.060.251** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 80TF | MLK | **9821.080.250** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 80TF+ | MLK | ⓘ **9821.080.251** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 80TF neg. + | MLK | ⓘ **9821.080.252** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 80TF neg. | MLK | **9821.080.253** |
| 300 | 3,2 | 2,2 | 30 | 72TF | MLK | **9821.072.300** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 72TF neg. | MLK | **9821.072.301** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 96TF | MLK | **9821.096.300** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 96TF+ | MLK | ⓘ **9821.096.301** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 96TF neg. + | MLK | ⓘ **9821.096.302** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 96TF neg. | MLK | **9821.096.303** |
| 350 | 3,5 | 2,5 | 25,4 | 84TF | MLK | **9821.084.351** |
| | 3,5 | 2,5 | 30 | 84TF | MLK | **9821.084.350** |
| | 3,5 | 2,5 | 30 | 108TF | MLK | **9821.108.350** |
| | 3,5 | 2,5 | 30 | 108TF+ | MLK | ⓘ **9821.108.351** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

ⓘ Extrem verschleißfeste HM-Bestückung

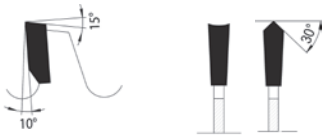
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

ⓘ *extremely wear-resistant carbide tipping*

## 9825 HW-Formatkreissägeblatt – Für Fertigschnitte ohne Vorritzer
*TC Panel Saw Blade - For Finished Cuts without Scoring Blade*

PG 02




Hohlzahn-Dach-Flach
*Hollow face tooth (inverted V tooth alternates with Flat Top tooth)*

**Zuschnitte von Möbelplatten, Thermo- und Duroplasten – Saubere Ober- und Unterkanten** MAN HW
*To size furniture panels, thermoplastics and thermosets - for tear-free edges*

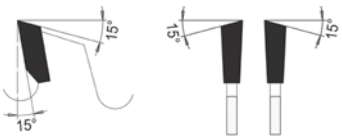
| D | B | b | d | Z | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 220 | 3,2 | 2,2 | 30 | 42HDF | MLK | **9825.042.220** |
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 48HDF | MLK | **9825.048.250** |
| 303 | 3,2 | 2,2 | 30 | 60HDF | MLK | **9825.060.303** |
| 350 | 3,2 | 2,2 | 30 | 72HDF | MLK | **9825.072.350** |
| 400 | 3,5 | 2,4 | 30 | 78HDF | MLK | **9825.078.400** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

## 9823 HW-Formatkreissägeblatt – Für Plattenzuschnitte
*TC Panel Saw Blade - For Panel Cuts*

PG 02




Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*

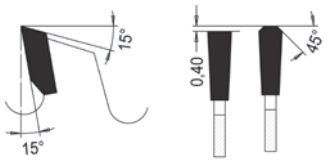
**Für Formatzuschnitte von Holz- und Plattenmaterialien, einzeln oder als Paket** MEC HW
*For sizing wood and panel materials, individually or bundled*

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 300 | 4,4 | 3,2 | 30 | 48W | MLK | Panhans | **9823.048.300** |
| 350 | 4,4 | 3,2 | 30 | 54W | MLK | Panhans, Scheer | **9823.054.350** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 54W | 2/11/85 2/14/100 2/11/115 2/19/120 2/14/125 | Homag, Anthon | **9823.054.353** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 54W | 2/14/100 2/11/85 | Homag, Anthon | **9823.054.352** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 54W | 2/10/120 | Macmazza | **9823.054.351** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72W | MLK | Panhans, Scheer | **9823.072.351** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72W | 2/14/100 2/11/85 | Homag, Anthon | **9823.072.350** |
| 380 | 4,8 | 3,5 | 60 | 54W | 2/14/100 2/14/125 | Homag | **9823.054.380** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72W | 2/14/100 2/14/125 | Homag | **9823.072.380** |
| 400 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72W | 2/10/60 | Scheer | **9823.072.401** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 72W | 4/15/105 | Giben, Euromac | **9823.072.400** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72W | 4/19/120 2/9/130 | Biesse Selco | **9823.072.402** |
| 450 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72W | 2/10/60 | Scheer | **9823.072.450** |
| 470 | 4,4 | 3,2 | 75 | 72W | 4/15/105 | Giben | **9823.072.470** |
| 500 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72W | | | **9823.072.502** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72W | | | **9823.072.501** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

Hauptsägeblatt für Plattenaufteilanlagen und Druckbalkensägen
*main saw blade for panel sizing saws and pressure beam saws*




Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*

**Für Formatzuschnitte von Plattenmaterialien, einzeln oder als Paket** — MEC | HW
*For sizing panel materials, individually or bundled*

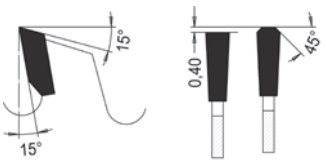
| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 4,2 | 2,8 | 55 | 60TF | | SCM | | **9824.060.250** |
| 280 | 3,2 | 2,2 | 30 | 60TF | MLK | Panhans | | **9824.060.280** |
| 290 | 4,2 | 3,0 | 55 | 60TF | | SCM | | **9824.060.290** |
| 300 | 4,4 | 3,0 | 30 | 60TF | 2/10/60 | Panhans | | **9824.060.300** |
| | 4,4 | 3,0 | 30 | 60TF+ | 2/10/60 | Panhans | ⓘ | **9824.060.303** |
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 60TF | 2/9/100<br>2/9/110 | Biesse Selco | | **9824.060.301** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 60TF | 2/14/110<br>4/9/100 | SCM Gabbiani | | **9824.060.302** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 60TF+ | 4/8,5/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | SCM Gabbiani | ⓘ | **9824.060.304** |
| | 4,4 | 3,0 | 30 | 72TF | 2/10/60 | Panhans | | **9824.072.301** |
| | 4,4 | 3,0 | 30 | 72TF+ | 2/10/60 | Panhans | ⓘ | **9824.072.302** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72TF | 2/14/100 | Homag | | **9824.072.303** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 72TF | | Homag | | **9824.072.300** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72TF | 4/8,5/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | SCM Gabbiani | | **9824.072.305** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 96TF | | Homag CV | | **9824.096.300** |
| | 4,5 | 3,2 | 75 | 96TF | | Homag CV | | **9824.096.301** |
| 310 | 4,4 | 3,2 | 60 | 72TT | 2/14/100 | Homag | | **9824.072.312** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72TF | 2/14/100 | Homag | | **9824.072.310** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72TF+ | 2/14/100 | Homag | ⓘ | **9824.072.311** |
| 320 | 4,4 | 3,2 | 30 | 60TF | MLK | Felder Format4 | | **9824.060.323** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 60TF+ | MLK | Felder Format4 | ⓘ | **9824.060.325** |
| | 4,4 | 3,2 | 50 | 60TF | 4/13/8 | Giben | | **9824.060.320** |
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 60TF | 2/9/100<br>2/9/110 | Biesse Selco | | **9824.060.321** |
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 60TF+ | 2/9/100<br>2/9/110 | Nimac,<br>Biesse Selco | ⓘ | **9824.060.326** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 60TF | 4/9/100<br>2/14/110 | SCM Gabbiani | | **9824.060.322** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 60TF+ | 4/9/100<br>2/14/110 | SCM Gabbiani | ⓘ | **9824.060.324** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72TT | 2/10/60<br>2/9/110 | | | **9824.072.320** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72TF+ | 2/14/100<br>2/11/115<br>2/19/120<br>2/14/125 | Homag,<br>Sawteq | ⓘ | **9824.072.324** |
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 72TF | 2/9/95 | Nimac | | **9824.072.321** |
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 72TT | 3/7/100<br>2/9/100<br>2/14/110 | Biesse Selco,<br>Nimac | | **9824.072.322** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 72TT | 3/13/95 | Giben | | **9824.172.325** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 72TF | 3/13/95 | Giben,<br>Maomazza | | **9824.072.323** |
| 350 | 4,4 | 3,2 | 60 | 60TF+ | 2/14/100 | Homag | ⓘ | **9824.060.350** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72TT | MLK | Mayer,<br>Panhans,<br>Scheer | | **9824.172.350** |

ⓘ Extrem verschleißfeste HM-Bestückung
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

ⓘ *extremely wear-resistant carbide tipping*
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

Hauptsägeblatt für Plattenaufteilanlagen und Druckbalkensägen
*main saw blade for panel sizing saws and pressure beam saws*




Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*

**Für Formatzuschnitte von Plattenmaterialien, einzeln oder als Paket** MEC HW
*For sizing panel materials, individually or bundled*

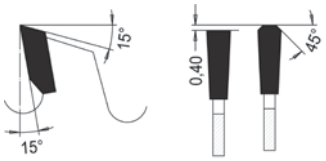
| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72TF | MLK | Panhans, Scheer | | **9824.072.350** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72TF+ | MLK | Mayer, Panhans, Scheer | ⓘ | **9824.072.358** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72TF | 2/14/100 2/11/85 | Homag, Anthon | | **9824.072.352** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72TF+ | 2/11/85 2/19/120 2/14/125 | Homag, Anthon | ⓘ | **9824.072.359** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 72TF | 2/10/120 | Giben | | **9824.072.354** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 72TF+ | 2/14/100 4/15/105 2/7/110 | Homag, Giben | ⓘ | **9824.172.351** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72TF | 4/9/100 2/9/110 2/14/110 | SCM Gabbiani | | **9824.072.353** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72TF+ | 2/14/110 | SCM Gabbiani | ⓘ | **9824.072.351** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 108TF | | Paoloni | | **9824.108.350** |
| 355 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72TF | 2/10/60 | Panhans, SCM Gabbiani | | **9824.072.355** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72TT | MLK | Panhans, SCM Gabbiani | | **9824.172.355** |
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 72TF | 2/9/100 2/9/110 | Biesse Selco | | **9824.172.358** |
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 72TT | 2/9/110 | Biesse Selco | | **9824.272.355** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 72TF | 4/5/105 | Giben | | **9824.072.356** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 72TT | | Giben | | **9824.372.355** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72TF | 4/9/100 2/9/110 2/14/110 | Gabbiani | | **9824.072.357** |
| 360 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72TF | 2/13/94 | Schelling | | **9824.072.361** |
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 72TF | 2/9/100 2/9/110 | Biesse Selco | | **9824.072.360** |
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 72TT | 2/9/100 2/9/110 | Biesse Selco | | **9824.072.363** |
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 72TF+ | 2/9/100 2/9/110 | Biesse Selco | ⓘ | **9824.072.362** |
| 370 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72TF | 2/10/60 | Schelling | | **9824.072.370** |
| 380 | 4,8 | 3,5 | 60 | 60TF | 2/14/100 2/14/125 | Homag | | **9824.060.380** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72TF | 2/10/60 | Holz-Her | | **9824.072.389** |
| | 4,4 | 3,2 | 50 | 72TF | 4/13/80 | Giben | | **9824.072.380** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72TF | 2/14/100 2/14/125 | Homag | | **9824.072.381** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72TT | 2/14/100 2/14/125 | Homag | | **9824.072.385** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72TF+ | 2/14/100 2/14/125 | Homag | ⓘ | **9824.172.381** |
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 72TF | 2/9/110 | Biesse Selco | | **9824.072.386** |
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 72TT | 2/9/100 2/9/110 | Biesse Selco | | **9824.172.380** |

ⓘ Extrem verschleißfeste HM-Bestückung
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

ⓘ *extremely wear-resistant carbide tipping*
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

Hauptsägeblatt für Plattenaufteilanlagen und Druckbalkensägen
*main saw blade for panel sizing saws and pressure beam saws*




Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*

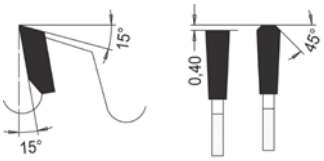
**Für Formatzuschnitte von Plattenmaterialien, einzeln oder als Paket** MEC HW
*For sizing panel materials, individually or bundled*

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72TF | 4/9/100<br>2/9/110<br>2/14/110 | Gabbiani | | **9824.072.382** |
| | 4,6 | 3,2 | 80 | 72TF | 2/14/110 | Gabbiani | | **9824.072.383** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72TF | 2/14/100<br>2/14/125 | Homag | | **9824.072.384** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72TF+ | 2/11/85<br>2/19/120<br>2/14/125 | Homag,<br>Anthon | ⓘ | **9824.072.387** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72TT | 2/14/100<br>2/14/125 | Homag | | **9824.072.388** |
| 400 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72TF | 2/10/60 | Scheer | | **9824.072.400** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72TF | 2/11/85<br>2/19/120<br>2/14/125 | Homag,<br>Anthon | | **9824.072.405** |
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 72TF | 2/9/100<br>2/9/110 | Biesse Selco | | **9824.072.408** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 72TF | 4/15/105 | Giben,<br>Euromatic | | **9824.072.401** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 72TF+ | 4/15/105 | Giben,<br>Euromac | ⓘ | **9824.072.402** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72TF | 4/9/100<br>2/9/110<br>2/14/110 | SCM Gabbiani | | **9824.072.403** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72TF+ | 4/9/100<br>2/9/110<br>2/14/110 | SCM Gabbiani | ⓘ | **9824.072.407** |
| | 4,8 | 3,5 | 75 | 72TF | 4/15/105 | Giben | | **9824.072.404** |
| 420 | 4,4 | 3,2 | 50 | 72TF | 4/13/80 | Giben | | **9824.072.420** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72TF | 4/9/100<br>2/9/110<br>2/14/110 | SCM Gabbiani | | **9824.072.422** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72TF | 2/19/120<br>2/14/125 | Homag | | **9824.072.421** |
| 430 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72TF | MLK | Holz-Her | | **9824.072.431** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72TF | 2/11/85<br>2/14/100<br>2/11/115<br>2/19/120<br>2/14/125 | Anthon, Homag | | **9824.072.434** |
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 72TF | 2/9/100<br>2/9/110 | Biesse Selco | | **9824.072.435** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 72TF | 4/15/105 | Giben | | **9824.072.430** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 72TT | 4/15/105 | Giben | | **9824.072.436** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72TF | 2/9/120<br>4/9/100<br>2/14/110 | Biesse Selco,<br>SCM Gabbiani | | **9824.072.432** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72TF+ | 2/9/130<br>4/19/120<br>2/14/110 | Biesse Selco,<br>Gabbiani | ⓘ | **9824.072.433** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 96TF | 4/15/105<br>2/7/110 | Giben<br>Prismatic | | **9824.096.430** |
| 450 | 4,8 | 3,5 | 60 | 60TF | 2/11/85<br>2/19/120<br>2/14/125 | Homag,<br>Anthon | | **9824.060.450** |

ⓘ Extrem verschleißfeste HM-Bestückung
ⓘ *extremely wear-resistant carbide tipping*

Hauptsägeblatt für Plattenaufteilanlagen und Druckbalkensägen
*main saw blade for panel sizing saws and pressure beam saws*



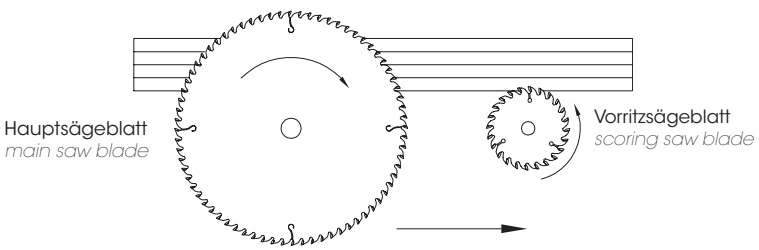

Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*

**Für Formatzuschnitte von Plattenmaterialien, einzeln oder als Paket** MEC HW
*For sizing panel materials, individually or bundled*

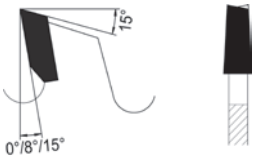
| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72TF | 2/10/60<br>2/14/125 | | | **9824.072.450** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72TF+ | MLK+2/13/94 | Schelling | ⓘ | **9824.072.452** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72TF | 2/9/130<br>4/19/120<br>2/14/110 | Biesse Selco,<br>SCM Gabbiani | | **9824.072.451** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72TF+ | 4/8,5/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | Biesse Selco,<br>SCM Gabbiani | ⓘ | **9824.072.456** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72TF | 2/11/85<br>2/19/120<br>2/14/125 | Homag,<br>Anthon | | **9824.072.458** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72TT | 2/19/120<br>2/14/125 | Homag | | **9824.072.453** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72TF+ | 2/14/125<br>2/19/120 | Homag | ⓘ | **9824.072.457** |
| | 4,8 | 3,5 | 80 | 72TF | 2/9/130<br>4/19/120<br>2/14/110 | Biesse Selco,<br>SCM Gabbiani | | **9824.072.455** |
| | 4,8 | 3,5 | 80 | 72TF+ | 2/9/130<br>4/19/120<br>2/14/110 | Biesse Selco,<br>SCM Gabbiani | ⓘ | **9824.072.454** |
| 460 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72TF | 2/13/94 | Schelling | | **9824.072.460** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72TF+ | 2/13/94 | Schelling | ⓘ | **9824.072.461** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 72TF | 2/7/110 | Giben | | **9824.072.462** |
| 470 | 4,4 | 3,2 | 75 | 72TF | 4/15/105 | Giben | | **9824.072.470** |
| | 4,8 | 3,5 | 70 | 72TT | 4/11/130<br>4/6,5/130 | Biesse Selco | | **9824.072.471** |
| 480 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72TF | 2/13/94 | Schelling | | **9824.072.482** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72TF+ | 2/13/94 | Schelling | ⓘ | **9824.072.486** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72TF | 2/19/120 | Homag | | **9824.072.484** |
| | 4,8 | 3,5 | 80 | 72TF | 4/19/120<br>2/9/130 | Biesse Selco | | **9824.072.481** |
| 500 | 4,8 | 3,5 | 60 | 72TF | 2/11/115<br>2/19/120 | Homag | | **9824.072.500** |
| 520 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72TF | 2/13/94 | Schelling | | **9824.072.520** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72TF | 2/11/115<br>2/19/120 | Homag | | **9824.172.520** |
| | 4,8 | 3,5 | 70 | 72TT | 4/11/130<br>4/6,5/130 | Biesse Selco<br>WNT 750 | | **9824.072.521** |
| 530 | 4,8 | 3,5 | 75 | 72TF | 2/7/110 | Giben | | **9824.072.530** |
| 550 | 5,5 | 3,8 | 40 | 60TF | 2/13/122 | Schelling | | **9824.060.550** |
| 570 | 4,8 | 3,5 | 60 | 60TF | - | Homag | | **9824.060.570** |
| 600 | 5,8 | 4,0 | 60 | 60TF | 2/11/115<br>2/19/120 | Homag | | **9824.060.600** |
| | 5,8 | 4,0 | 60 | 72TF | 2/11/115<br>2/19/120 | Homag | | **9824.072.600** |

ⓘ Extrem verschleißfeste HM-Bestückung
ⓘ *extremely wear-resistant carbide tipping*

Hauptsägeblatt für Plattenaufteilanlagen und Druckbalkensägen
*main saw blade for panel sizing saws and pressure beam saws*






Wechselzahn, konisch
*Conical Alternate Top Bevel tooth*

**Zum Vorritzen von Plattenwerkstoffen** MEC HW
*For scoring panel materials*

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 80 | 3,1-4,3 | 2,2 | 20 | 12W kon. | | Felder | **9826.012.080** |
| 100 | 3,1-4,3 | 2,2 | 20 | 20W kon. | | Schelling | **9826.020.100** |
| | 3,1-4,3 | 2,2 | 22 | 20W kon. | | Martin | **9826.020.101** |
| 115 | 4,1-5,1 | 3,0 | 45 | 24W kon. neg. | | SCM | **9826.024.115** |
| 120 | 3,1-4,3 | 2,2 | 20 | 24W kon.neg. | | Robland | **9826.024.120** |
| | 3,1-4,3 | 2,2 | 22 | 24F kon. | | Altendorf | **9826.024.121** |
| 125 | 3,1-4,3 | 2,2 | 20 | 24F kon. | | Holz-Her | **9826.024.125** |
| | 3,1-4,3 | 2,2 | 22 | 24F kon. | | Panhans | **9826.024.127** |
| | 4,4-5,6 | 3,2 | 20 | 24F kon. | | SCM Gabbiani, Panhans | **9826.024.128** |
| | 4,4-5,6 | 3,2 | 45 | 24F kon. | | Giben, Homag | **9826.024.129** |
| 150 | 4,4-5,6 | 3,2 | 45 | 24F kon. | | Homag, Homag | **9826.024.150** |
| | 4,4-5,6 | 3,2 | 20 | 24F kon. | | Schelling | **9826.024.151** |
| | 4,4-5,6 | 3,2 | 30 | 24W kon. | | SCM Gabbiani | **9826.024.152** |
| | 4,4-5,4 | 3,2 | 45 | 28W kon. | | Homag Sawteq | **9826.028.150** |
| | 4,4-5,6 | 3,2 | 30 | 36F kon. | | Felder | **9826.036.150** |
| 160 | 4,4-5,6 | 3,2 | 45 | 36F kon. | 3/13/80 3/11/70 | Giben | **9826.036.160** |
| | 4,4-5,6 | 3,2 | 55 | 36F kon. | 3/7/66 3/6/84 | SCM Gabbiani, Macmazza | **9826.036.161** |
| | 4,4-5,6 | 3,2 | 65 | 36W kon. | 2/9/80 | Nimac | **9826.036.162** |
| 180 | 4,4-5,6 | 3,0 | 20 | 28F kon. | 2/9/60 | Anthon | **9826.028.181** |
| | 4,4-5,6 | 3,0 | 30 | 28F kon. | MLK | Panhans | **9826.028.180** |
| | 4,4-5,6 | 3,2 | 30 | 30F kon. | 2/10/60 | Holz-Her | **9826.030.181** |
| | 4,4-5,6 | 3,2 | 45 | 36F kon. | 3/13/80 | Giben | **9826.036.180** |
| | 4,4-5,6 | 3,2 | 45 | 36W kon. | | Homag Sawteq | **9826.036.181** |
| | 4,8-5,8 | 3,5 | 20 | 36F kon. | 2/9/60 | Anthon | **9826.036.183** |
| | 4,8-5,8 | 3,5 | 45 | 36F kon. | | Homag | **9826.036.182** |
| | 4,4-5,6 | 3,2 | 50 | 42F kon. | 3/13/80 4/13/80 | Giben | **9826.042.180** |
| 200 | 4,4-5,6 | 3,2 | 20 | 36F kon. | 2/9/110 2/11/66 | Schelling | **9826.036.200** |
| | 4,4-5,6 | 3,2 | 30 | 36F kon. | 2/9/60 | Scheer | **9826.036.201** |
| | 4,4-5,6 | 3,2 | 45 | 36F kon. | | Homag | **9826.036.209** |
| | 4,4-5,6 | 3,2 | 45 | 36W kon. | | Homag Sawteq | **9826.136.200** |
| | 4,4-5,6 | 3,2 | 50 | 36W kon. | 2/7/80 | Masterwood, Scheer | **9826.036.206** |
| | 4,4-5,6 | 3,2 | 65 | 36F kon. | 2/9/100 2/9/110 | Biesse Selco | **9826.036.202** |
| | 4,4-5,6 | 3,2 | 80 | 36F kon. | 2/14/110 | SCM Gabbiani | **9826.136.202** |
| | 4,8-5,8 | 3,5 | 45 | 36F kon. | | Homag | **9826.036.203** |
| | 4,8-5,8 | 3,5 | 65 | 36F kon. | 2/9/110 2/9/100 | Biesse Selco | **9826.036.204** |
| | 5,5-6,7 | 3,4 | 20 | 36F kon. | | Schelling | **9826.036.205** |
| | 5,8-6,8 | 3,5 | 45 | 36F kon. | | Homag | **9826.036.207** |
| | 6,2-7,2 | 4,0 | 45 | 36F kon. | | Homag | **9826.036.208** |
| | 4,4-5,6 | 3,2 | 50 | 42F kon. | 3/13/80 | Giben, Smart 65 | **9826.042.200** |
| 215 | 4,4-5,6 | 3,2 | 50 | 42F kon. | 3/15/80 3/7/80 | Giben | **9826.042.215** |
| | 4,8-5,8 | 3,5 | 50 | 42F kon. | 3/7/80 | Giben | **9826.042.216** |
| 220 | 6,5-7,4 | 4,5 | 20 | 36F kon. | | Schelling | **9826.036.220** |
| 250 | 4,4-5,6 | 3,2 | 50 | 36F kon. | 3/13/80 | Giben 2 | **9826.042.250** |

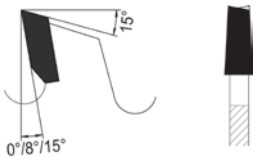
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

## 9826 HW-Vorritzkreissägeblatt – Einteilige Ausführung, durch konischen Schliff einstellbar
*TC Scoring Circular Saw Blade - Single-piece, Adjustable via Conical Grind*

PG 02



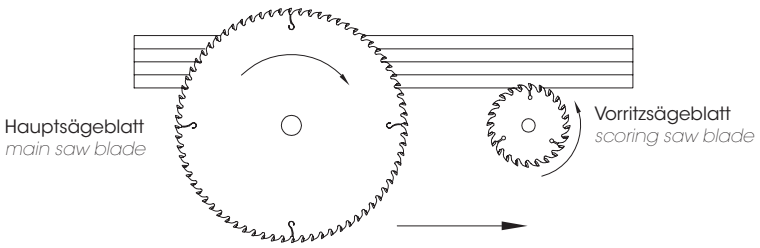




Wechselzahn, konisch
*Alternate Top Bevel tooth, conical*

**Zum Vorritzen von Plattenwerkstoffen** | MEC | HW
*For scoring panel materials*

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 300 | 4,4-5,6 | 3,2 | 30 | 36F kon. | 2/9/100<br>2/9/110 | Schelling | **9826.036.300** |
| | 4,4-5,6 | 3,2 | 30 | 48F kon. | MLK<br>2/11/73 | Schelling | **9826.048.303** |
| | 4,4-5,6 | 3,2 | 50 | 48F kon. | 3/15/80 | Giben | **9826.048.300** |
| | 4,4-5,6 | 3,2 | 65 | 48F kon. | 2/9/100<br>2/9/110 | Biesse Selco EB | **9826.048.301** |
| | 4,4-5,6 | 3,2 | 80 | 48W kon. | 2/9/100<br>2/9/110 | SCM Gabbiani | **9826.048.304** |

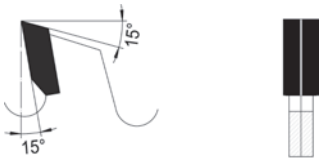
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*




## 9826 HW-Vorritzkreissägeblatt – Zweiteilig verstellbar mit Zwischenringen
*TC Scoring Circular Saw Blade - Two-piece Design Adjustable with Spacer Rings*

PG 02




Flachzahn, zweiteilig
*Flat Top Grind tooth, two-piece*

**Zum Vorritzen von Plattenwerkstoffen, zweiteilig verstellbar mit Zwischenringen** | MEC | HW
*For scoring panel materials, two-piece design adjustable with spacer rings*

| D | B | d | Z | Maschine | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 70 | 2,8-3,6 | 20 | 8F+8F | Putsch Meniconi | ⓘ | **9826.008.070** |
| 80 | 2,8-3,6 | 20 | 10F+10F | Felder | ⓘ | **9826.010.080** |
| 100 | 2,8-3,6 | 20 | 12F+12F | Panhans, Schelling | ⓘ | **9826.012.100** |
| | 2,8-3,6 | 22 | 12F+12F | Altendorf, Striebig | ⓘ | **9826.012.101** |
| 120 | 2,8-3,6 | 20 | 12F+12F | Holz-Her, SCM | ⓘ | **9826.012.120** |
| | 2,8-3,6 | 22 | 12F+12F | Martin | | **9826.012.122** |
| | 2,8-3,6 | 22 | 12F+12F | Altendorf, Martin | ⓘ | **9826.012.121** |
| | 2,8-3,6 | 50 | 12F+12F | Altendorf, SCM, Griggio | | **9826.012.123** |
| 125 | 2,8-3,6 | 20 | 12F+12F | Paoloni | ⓘ | **9826.012.125** |
| | 2,8-3,6 | 22 | 12F+12F | Paoloni | ⓘ | **9826.012.126** |
| | 2,8-3,6 | 50 | 12F+12F | Altendorf, SCM, Griggio | | **9826.012.124** |
| | 2,8-3,6 | 50 | 12F+12F | Panhans | | **9826.012.127** |
| 150 | 4,4-5,5 | 20 | 18W+18W | Paoloni | ⓘ | **9826.018.150** |
| 180 | 3,0-3,8 | 50 | 18W+18W | Altendorf, SCM, Griggio | | **9826.012.180** |

ⓘ Ohne Zwischenringsatz
ⓘ *without spacer set*

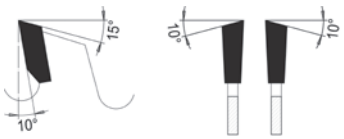
**Zwischenringsatz**
*Spacer set*

| | B | Art. Nr. |
|---|---|---|
| für Durchmesser 80-100 - *for diameter 80-100* | 2,8-3,6 | **7826.080.001** |
| für Durchmesser 120-125 - *for diameter 120-125* | 2,8-3,6 | **7826.120.001** |

## 9826 HW-Vorritzkreissägeblatt – Postforming-Ausführung
*TC Scoring Circular Saw Blade - Postforming Design*

PG 02




Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*

**Postforming Ausführung, passend zum Hauptsägeblatt**
*Postforming design, suitable for main saw blade*

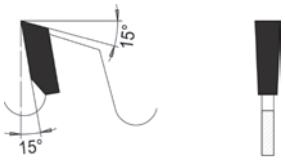
MAN | HW

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 100 | 3,35 | 2,2 | 20 | 20W | | SCM, Schelling | **9826.020.103** |
| | 3,35 | 2,2 | 22 | 20W | | Altendorf, Striebig | **9826.020.102** |
| 120 | 3,35 | 2,2 | 20 | 24W | | Holz-Her, SCM | **9826.024.122** |
| | 3,35 | 2,2 | 22 | 24W | | Altendorf, Martin | **9826.024.123** |
| 125 | 3,35 | 2,2 | 20 | 24W | | Paoloni | **9826.024.130** |
| | 3,35 | 2,2 | 22 | 24W | | Altendorf, Martin | **9826.024.131** |
| 280 | 4,55 | 3,5 | 45 | 84W | | Homag HPP250 | **9826.084.280** |
| 300 | 4,55 | 3,5 | 80 | 72W | 2/14/110 | Gabbiani | **9826.072.302** |
| 340 | 5,0 | 3,5 | 45 | 108W | 3/14/65 | Homag | **9826.108.340** |

## 8434 HW-Nutfräser – Für mechanischen Vorschub
*TC Groove Cutter - For Mechanical Feed*

PG 02



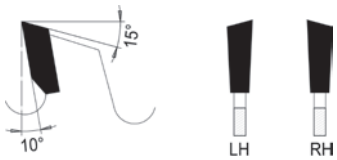

Flachzahn
*Flat Top Grind tooth*

**Zum Nutenfräsen längs der Faser oder in Plattenwerkstoffen bei mechanischem Vorschub**
*For groove milling along the grain or in panel materials with mechanical feed*

MAN | HW

| D | B | b | d | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 150 | 2,5 | 1,8 | 30 | 12F | **8434.150.003** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 12F | **8434.150.103** |
| | 3,5 | 2,5 | 30 | 12F | **8434.150.004** |
| | 4,0 | 2,8 | 30 | 12F | **8434.150.104** |
| | 4,5 | 3,5 | 30 | 12F | **8434.150.005** |
| | 5,0 | 3,5 | 30 | 12F | **8434.150.105** |
| | 6,0 | 3,9 | 30 | 12F | **8434.150.006** |
| | 8,0 | 6,0 | 30 | 12F | **8434.150.008** |
| | 10,0 | 7,0 | 30 | 12F | **8434.150.010** |
| 150 | 2,5 | 1,8 | 50 | 12F | **8434.150.403** |
| | 3,0 | 2,0 | 50 | 12F | **8434.150.503** |
| | 3,5 | 2,5 | 50 | 12F | **8434.150.404** |
| | 4,0 | 2,8 | 50 | 12F | **8434.150.504** |
| | 4,5 | 3,5 | 50 | 12F | **8434.150.405** |
| | 5,0 | 3,5 | 50 | 12F | **8434.150.505** |
| | 6,0 | 3,9 | 50 | 12F | **8434.150.206** |
| | 8,0 | 6,0 | 50 | 12F | **8434.150.108** |
| | 10,0 | 7,0 | 50 | 12F | **8434.150.110** |
| 150 | 2,5 | 1,8 | 30 | 24F | **8434.150.203** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 24F | **8434.150.303** |
| | 3,5 | 2,5 | 30 | 24F | **8434.150.204** |
| | 4,0 | 2,8 | 30 | 24F | **8434.150.304** |
| | 4,5 | 3,5 | 30 | 24F | **8434.150.205** |
| | 5,0 | 3,5 | 30 | 24F | **8434.150.305** |
| | 6,0 | 3,9 | 30 | 24F | **8434.150.106** |
| 150 | 2,5 | 1,8 | 50 | 24F | **8434.150.603** |
| | 3,0 | 2,0 | 50 | 24F | **8434.150.703** |
| | 3,5 | 2,5 | 50 | 24F | **8434.150.604** |
| | 4,0 | 2,8 | 50 | 24F | **8434.150.704** |
| | 4,5 | 3,5 | 50 | 24F | **8434.150.605** |
| | 5,0 | 3,5 | 50 | 24F | **8434.150.705** |
| | 6,0 | 3,9 | 50 | 24F | **8434.150.306** |




Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*

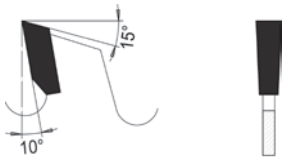
**Zum Kappen, Kanten, Fasen und Profilieren**
*For cross-cutting, edge trimming, chamfering, and profiling*

MEC | HW

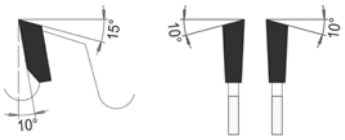
| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. -LH | Art. Nr. -RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 80 | 3,2 | 2,2 | 30 | 12E | | Bi-Matic | **9839.112.080** | **9839.012.080** |
| 85 | 3,2 | 2,2 | 30 | 12E | | Bi-Matic | **9839.112.085** | **9839.012.085** |
| 100 | 2,4 | 1,6 | 22 | 20W | | OTT | | **9839.020.104** |
| | 2,6 | 1,6 | 32 | 20E | | Homag, Brandt | **9839.120.100** | **9839.020.100** |
| | 3,2 | 2,2 | 22 | 20E | | Griggio, Homag, Wilsmeyer | **9839.120.103** | **9839.020.103** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 20E | | Tecnoma | **9839.120.102** | **9839.020.102** |
| | 2,6 | 1,6 | 32 | 30W | | Homag, Brandt | | **9839.030.101** |
| | 2,6 | 2,0 | 32 | 30E | | Homag | **9839.130.102** | **9839.030.102** |
| | 3,0 | 2,2 | 32 | 30E | | Cehisa | **9839.130.100** | **9839.030.100** |
| 110 | 3,0 | 2,2 | 30 | 20E | | Homburg | **9839.120.110** | **9839.020.110** |
| | 3,0 | 2,2 | 32 | 20E | | SCM, Olimpic | **9839.120.111** | **9839.020.111** |
| | 3,2 | 2,5 | 40 | 20W | SML* 4+4/6-11/52 | Homag | | **9839.020.115** |
| | 3,6 | 2,4 | 22 | 20W | | Holz-Her | | **9839.020.113** |
| | 3,6 | 2,4 | 32 | 20E | | IDM | **9839.120.112** | **9839.020.112** |
| | 3,2 | 2,2 | 32 | 30E | | Homag, Brandt, Cehisa | **9839.130.110** | **9839.030.110** |
| 115 | 2,6 | 1,6 | 30 | 24W | | SCM | | **9839.024.115** |
| | 3,2 | 2,2 | 56 | 30E | 3/7,1/68 | Biesse | **9839.130.115** | **9839.030.115** |
| 120 | 3,6 | 2,8 | 40 | 24W | SML* 4+4/6-11/52 | Homag | | **9839.024.120** |
| 125 | 3,2 | 2,2 | 22 | 36E | | Camal | **9839.136.125** | **9839.036.125** |
| 130 | 3,6 | 2,8 | 30 | 16+4W | | Biesse | | **9839.020.132** |
| | 3,6 | 2,8 | 30 | 20+4E | SML* 4/8-13/46 | Biesse | **9839.120.130** | **9839.020.130** |
| | 3,6 | 2,8 | 45 | 20+4E | 4/4,6/55 | Biesse | **9839.120.131** | **9839.020.131** |
| | 3,6 | 2,8 | 30 | 24E | SML* 4/8-13/46 | Biesse | **9839.124.130** | **9839.024.130** |
| 140 | 3,2 | 2,2 | 16 | 36E | | OTT | **9839.136.140** | **9839.036.140** |
| | 3,2 | 2,2 | 22 | 36W | | Holz-Her | | **9839.036.144** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 36E | | OTT | **9839.136.141** | **9839.036.141** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 36W | SML* 4/8-13/46 | Biesse | **9839.136.142** | **9839.036.142** |
| | 3,6 | 2,4 | 30 | 36W | SML* 3+3/8-13/56 | Biesse Akron | | **9839.036.143** |
| 150 | 3,8 | 2,5 | 35 | 24+6E | SML* 4/4-11/50 | Stefani | **9839.124.150** | **9839.024.150** |
| 160 | 3,5 | 2,2 | 22 | 36W neg. | | IMA | | **9839.036.160** |
| | 3,2 | 2,2 | 22 | 48E | | IMA | **9839.148.160** | **9839.048.160** |
| | 3,2 | 2,2 | 22 | 48W | | IMA | | **9839.048.161** |
| | 3,2 | 2,2 | 40 | 48E | | Holz-Her | **9839.148.162** | **9839.048.162** |
| 170 | 3,2 | 2,2 | 30 | 36W | 4/5,5/52 | Homag | | **9839.036.170** |
| | 3,5 | 2,2 | 30 | 48W | 4/5,5/52 | Homag | **9839.148.170** | **9839.048.170** |

* Auf 10,5 mm bzw. 12,5 mm Durchmesser angesenkt
* *countersunk to a diameter of 10.5 mm or 12.5 mm*

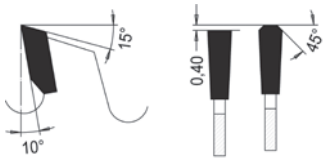



Flachzahn
*Flat Top Grind tooth*




Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*



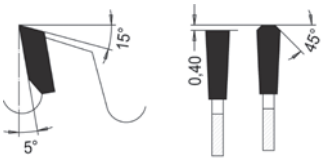

Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*

**Universeller Einsatz in Holz, Holz- und Plattenwerkstoffen sowie Kunststoffen** **MEC** **HW**
*Universal use in wood, composite woods, panel materials, and plastics*

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 90 | 3,5 | 2,2 | 20 | 24F | | Robland | **9831.024.090** |
| 100 | 3,2 | 2,2 | 30 | 20F | | Weeke | **9831.020.100** |
| 120 | 3,2 | 2,2 | 20 | 24W | 3/4,5/35 | SCM | **9831.024.121** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 24W | 4/6/48 | | **9831.024.120** |
| | 4,0 | 3,0 | 35 | 30W | SML* 2/6/46 4/5,5-10/50 | Biesse, Felder | **9831.030.120** |
| 125 | 3,2 | 2,2 | 30 | 36W | 4+4/5,5/48 | Weeke | **9831.036.125** |
| 150 | 3,2 | 2,2 | 30 | 24W | 4+4/6/48 | | **9831.024.150** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 36W | 4+4/6/48 | | **9831.036.150** |
| 180 | 3,2 | 2,2 | 30 | 30W | 4/6/52 | Homag, Weeke | **9831.030.180** |
| | 3,2 | 2,2 | 35 | 30W | 1/6/50 | Biesse | **9831.030.181** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 36W | 4/6/52 | Homag, Weeke | **9831.036.180** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 42W | 4/6/52 | Homag, Weeke | **9831.042.180** |
| | 3,2 | 2,2 | 40 | 42W | 4+4/6/52 | Benz(Flex) | **9831.042.182** |
| | 4,0 | 3,0 | 30 | 42W | SML* 2/6/42 4/5,5-10/45 | Felder | **9831.042.181** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 56W | 4/6/52 | Homag, Weeke | **9831.056.180** |
| | 3,2 | 2,2 | 40 | 56W | 4+4/6/52 | Benz(Flex) | **9831.056.181** |
| | 3,2 | 2,2 | 35 | 58W | 1/6/50 | Biesse | **9831.058.180** |
| 220 | 2,8 | 2,2 | 30 | 36W | 4/6,5/60 | IMA | **9831.036.220** |
| 240 | 3,2 | 2,2 | 30 | 54TF | 4/5,5/52 | Homag | **9831.054.240** |
| | 3,2 | 2,2 | 40 | 54TF | 8/5,6/52 | Homag | **9831.054.242** |
| 280 | 3,2 | 2,2 | 30 | 60TF | 2/7/42 | Homag | **9831.060.280** |
| 300 | 3,2 | 2,2 | 50 | 72W | 6/5,5/80 1/6/80 | Biesse | **9831.072.300** |

* Auf 10,2 mm Durchmesser angesenkt
* *countersunk to a diameter of 10.2 mm*




Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*

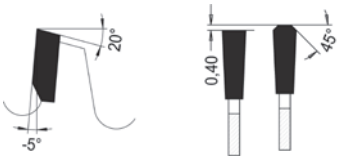
**Trennen und Formatieren von Platten, Stangen und Profilen aus Alu und NE** MEC HW
*Cutting and sizing aluminium and non-ferrous panels, rods, and profiles*

| D | B | b | d | Z | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 3,2 | 2,6 | 30 | 80FT | MLK | **9840.080.250** |
| | 3,2 | 2,6 | 32 | 80FT | 2/11/63 | **9840.080.251** |
| 300 | 3,2 | 2,6 | 30 | 72FT | MLK | **9840.072.300** |
| | 3,2 | 2,6 | 30 | 96FT | MLK | **9840.096.300** |
| | 3,2 | 2,6 | 32 | 96FT | 2/11/63 | **9840.096.301** |
| 350 | 3,6 | 3,0 | 30 | 84FT | MLK | **9840.084.350** |
| | 3,6 | 3,0 | 32 | 84FT | 2/11/63 | **9840.084.351** |
| | 3,6 | 3,0 | 40 | 84FT | 2/9/55+4/12/64 | **9840.084.352** |
| | 3,6 | 3,0 | 30 | 108FT | MLK | **9840.108.350** |
| | 3,6 | 3,0 | 32 | 108FT | 2/11/63 | **9840.108.351** |
| 400 | 3,6 | 3,0 | 30 | 96FT | MLK | **9840.096.400** |
| | 4,0 | 3,2 | 30 | 120FT | | **9840.120.400** |
| | 4,0 | 3,2 | 32 | 120FT | 2/11/63 | **9840.120.401** |
| 420 | 4,4 | 3,8 | 30 | 96FT | 2/10,5/70 | **9840.096.420** |
| | 4,0 | 3,2 | 30 | 120FT | | **9840.120.420** |
| 450 | 3,8 | 3,2 | 32 | 96FT | MLK | **9840.096.450** |
| | 4,0 | 3,2 | 30 | 128FT | | **9840.128.450** |
| | 4,0 | 3,2 | 32 | 128FT | 2/11/63 | **9840.128.451** |
| 500 | 4,2 | 3,4 | 30 | 140FT | 2/10,5/70 | **9840.140.500** |
| | 4,2 | 3,4 | 32 | 140FT | 2/11/63 | **9840.140.501** |
| 520 | 4,4 | 3,8 | 30 | 120FT | 2/8/80+2/14/80 | **9840.120.520** |
| 550 | 4,2 | 3,4 | 30 | 110FT | | **9840.110.550** |
| | 4,2 | 3,4 | 30 | 140FT | | **9840.140.550** |
| | 4,2 | 3,4 | 32 | 140FT | 2/11/63 | **9840.140.551** |
| 600 | 4,6 | 4,0 | 30 | 140FT | | **9840.140.600** |
| | 4,6 | 4,0 | 32 | 140FT | 2/11/63 | **9840.140.601** |
| | 4,6 | 4,0 | 40 | 140FT | | **9840.140.602** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*




Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*

**Trennen und Formatieren von Platten, Stangen und Profilen aus Alu und NE** MAN HW
*Cutting and sizing aluminium and non-ferrous panels, rods, and profiles*

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 160 | 2,2 | 1,6 | 20 | 48FT neg. | 2/6/32 | | **9842.048.160** |
| | 2,2 | 1,6 | 30 | 48FT neg. | | | **9842.048.162** |
| | 1,8 | 1,2 | 20 | 52FT neg. | | Festool TS55 | **9842.052.160** |
| 180 | 2,8 | 2,0 | 20 | 42FT neg. | 2/6/32 | Makita, Haffner | **9842.042.180** |
| | 2,8 | 2,0 | 30 | 56FT neg. | | | **9842.056.180** |
| 190 | 2,6 | 1,6 | 20 | 56FT neg. | | Festool | **9842.056.190** |
| | 2,8 | 2,0 | 30 | 56FT neg. | MLK | | **9842.056.191** |
| 200 | 2,8 | 2,0 | 30 | 84FT neg. | | | **9842.084.200** |
| | 2,8 | 2,0 | 32 | 84FT neg. | 2/11/63 | | **9842.084.201** |
| 215 | 2,8 | 2,0 | 30 | 64FT neg. | MLK | | **9842.064.215** |
| | 2,8 | 2,0 | 30 | 80FT neg. | MLK | | **9842.080.215** |
| 250 | 3,2 | 2,6 | 15,87 | 80FT neg. | | | **9842.080.252** |
| | 3,2 | 2,6 | 30 | 80FT neg. | MLK | | **9842.080.250** |
| | 3,2 | 2,6 | 32 | 80FT neg. | 2/11/63 | | **9842.080.251** |
| 260 | 3,2 | 2,2 | 30 | 80FT neg. | | | **9842.080.260** |
| 300 | 3,2 | 2,6 | 30 | 96FT neg. | MLK | | **9842.096.300** |
| | 3,2 | 2,6 | 32 | 96FT neg. | 2/11/63 | | **9842.096.301** |
| 330 | 3,5 | 3,0 | 30 | 102FT neg. | MLK | | **9842.102.330** |
| | 3,5 | 3,0 | 32 | 102FT neg. | 2/11/63 | | **9842.102.331** |
| 350 | 3,6 | 3,0 | 30 | 84FT neg. | MLK | | **9842.084.350** |
| | 3,6 | 3,0 | 32 | 84FT neg. | 2/11/63 | | **9842.084.351** |
| | 3,6 | 3,0 | 30 | 108FT neg. | MLK | | **9842.108.350** |
| | 3,6 | 3,0 | 32 | 108FT neg. | 4/11/63 | | **9842.108.351** |
| | 3,6 | 3,0 | 40 | 108FT neg. | 2/9/55<br>4/12/64 | Eisele | **9842.108.352** |
| 380 | 3,5 | 3,0 | 32 | 110FT neg. | 2/11/63 | | **9842.110.380** |
| 400 | 4,0 | 3,2 | 30 | 120FT neg. | MLK | | **9842.120.400** |
| | 4,0 | 3,2 | 32 | 120FT neg. | 2/11/63 | | **9842.120.401** |
| | 4,0 | 3,2 | 40 | 120FT neg. | 2/9/55<br>4/12/64 | Eisele | **9842.120.402** |
| 420 | 3,8 | 3,2 | 30 | 96FT neg. | MLK | | **9842.096.421** |
| | 3,8 | 3,2 | 40 | 96FT neg. | | Graule | **9842.096.420** |
| 450 | 4,0 | 3,2 | 30 | 128FT neg. | | | **9842.128.450** |
| | 4,0 | 3,2 | 32 | 128FT neg. | 2/11/63 | | **9842.128.451** |
| 500 | 4,2 | 3,4 | 30 | 140FT neg. | 2/10,5/70 | | **9842.140.500** |
| | 4,2 | 3,4 | 32 | 140FT neg. | 2/11/63 | | **9842.140.501** |
| 600 | 4,6 | 4,0 | 30 | 140FT neg. | | | **9842.140.600** |

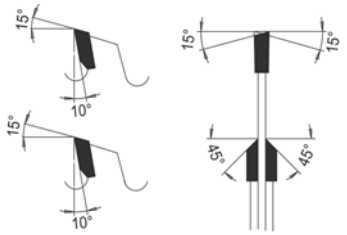
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

## 9843 HW-Fasesägesatz – Zum Trennen und Anfasen
*TC Chamfer Saw Blade Set - For Cutting and Chamfering*

PG 02




Wechselzahn, Zahn einseitig spitz/plan
*Alternate Top Bevel tooth, single-pointed/ single-flat tooth*

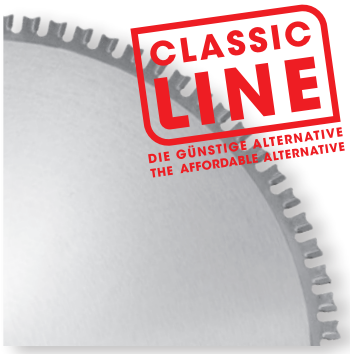
**Satzwerkzeug zum Austrennen von Glasleisten und als Kappfasesatz** MEC HW
*Tool set for cutting glazing beads and as capped chamfer set*

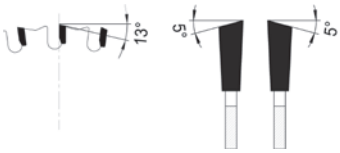
| D | B | b | d | Z | ML | R/L | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 92 | 3,0 | 2,5 | 30 | 24E | | li | Rotox | **9843.024.092** |
| | 3,0 | 2,5 | 30 | 24E | | re | Rotox | **9843.124.092** |
| 98 | 3,0 | 2,5 | 32 | 36E | | li | Elumatec | **9843.036.098** |
| | 3,0 | 2,5 | 32 | 36E | | re | Elumatec | **9843.136.098** |
| 200 | 2,1 | 1,6 | 32 | 80W | | | Elumatec | **9843.080.200** |
| | 2,2 | 1,8 | 30 | 100FT neg. | MLK | | Rotox | **9843.100.200** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

## 9856 HW-Kreissägeblatt „DryCut“ – Für St- und NE-Materialien
*TC Circular Saw Blade “DryCut“ - For Ferrous and Non-ferrous Materials*

PG 02



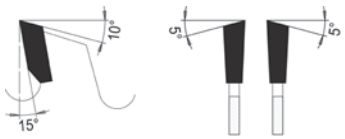

Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*

**Zum Trennen von NE-Metallen, Stahlblechen, Sandwichplatten oder stahlblechbeschichteten Verbundwerkstoffen** MEC HW
*For cutting non-ferrous metals, steel sheets, sandwich panels, or steel sheet-coated composite materials*

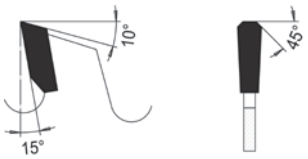
| D | B | b | d | Z | ML | max. RPM | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 160 | 2,2 | 1,8 | 20 | 30W | | 2800 | **9856.030.160** |
| 190 | 2,2 | 1,8 | 30 | 38W | | 2400 | **9856.038.190** |
| 216 | 2,2 | 1,8 | 30 | 48W | MLK | 2200 | **9856.048.216** |
| 230 | 2,2 | 1,8 | 30 | 44W | MLK | 2000 | **9856.044.230** |
| 250 | 2,2 | 1,8 | 30 | 48W | MLK | 1800 | **9856.048.250** |
| | 2,2 | 1,8 | 30 | 60W | MLK | 1800 | **9856.060.250** |
| 254 | 2,2 | 1,8 | 15,87 | 60W | | 1800 | **9856.060.255** |
| | 2,2 | 1,8 | 30 | 60W | MLK | 1800 | **9856.060.254** |
| 270 | 2,2 | 1,8 | 30 | 60W | MLK | 1700 | **9856.060.270** |
| 305 | 2,2 | 1,8 | 25,4 | 60W | | 1500 | **9856.060.305** |
| | 2,2 | 1,8 | 30 | 60W | MLK | 1500 | **9856.060.306** |
| | 2,2 | 1,8 | 25,4 | 80W | | 1500 | **9856.080.305** |
| | 2,2 | 1,8 | 30 | 80W | MLK | 1500 | **9856.080.306** |
| 355 | 2,2 | 1,8 | 25,4 | 90W | | 1500 | **9856.090.355** |
| | 2,2 | 1,8 | 30 | 90W | MLK | 1500 | **9856.090.356** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*




Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*




Trapezzahn
*Trapezoidal tooth*

**Für stationäre Bausägen – Trennen von Holz, Heraklithplatten und Plattenwerkstoffen**
*Suitable for stationary construction saws for cutting wood, Heraklith boards, and panel materials*

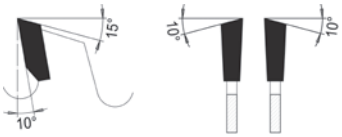
**MEC** **HW**

| D | B | b | d | Z | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 300 | 3,4 | 2,2 | 30 | 20T | MLK | **9849.020.301** |
| 350 | 3,6 | 2,4 | 30 | 24T | MLK | **9849.024.350** |
| 400 | 3,6 | 2,4 | 30 | 28T | MLK | **9849.028.400** |
| 450 | 3,8 | 2,6 | 30 | 32T | MLK | **9849.032.450** |
| 500 | 4,4 | 2,8 | 30 | 36T | MLK | **9849.036.500** |
| | 4,4 | 2,8 | 30 | 36W | MLK | **9849.036.501** |
| 550 | 4,8 | 3,2 | 30 | 44W | MLK | **9849.044.550** |
| 600 | 5,2 | 3,8 | 30 | 48W | MLK | **9849.048.600** |
| 650 | 5,2 | 3,6 | 30 | 54W | MLK | **9849.054.650** |
| 700 | 5,6 | 4,0 | 30 | 60W | MLK | **9849.060.700** |

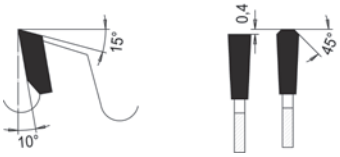
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*




Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*




Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*

**Für Holz, Holzwerkstoffe und Kunststoff** MEC HW
*For wood, composite wood, and plastic*

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 120 | 1,8 | 1,2 | 20 | 24W | 2/5,5/30 | Maffel | **9847.024.120** |
| | 1,9 | 1,3 | 20 | 36W | 2/5,5/30 | | **9847.036.120** |
| | 1,8 | 1,2 | 20 | 40TF | 2/5,5/30 | Maffel | **9847.040.120** |
| 150 | 2,6 | 1,6 | 30 | 24W | | | **9847.024.150** |
| 160 | 2,2 | 1,6 | 20 | 24W | 2/6/32 | | **9847.024.160** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 24W | | Festool | **9847.024.162** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 24W | | | **9847.024.161** |
| | 1,8 | 1,2 | 20 | 28W | | Festool | **9847.028.160** |
| | 1,8 | 1,2 | 20 | 42W | | Festool | **9847.042.160** |
| | 2,2 | 1,6 | 20 | 48W | 2/6/32 | | **9847.048.160** |
| | 2,2 | 1,6 | 30 | 48W | | | **9847.048.162** |
| | 2,6 | 1,6 | 16 | 48W | | | **9847.048.161** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 48W | | Festool | **9847.048.163** |
| 170 | 2,6 | 1,6 | 30 | 24W | 2/7/42 | Festool | **9847.024.170** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 48W | 2/7/42 | Festool | **9847.048.170** |
| 180 | 2,8 | 1,8 | 20 | 24W | | | **9847.024.180** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 30W | | | **9847.030.180** |
| | 2,8 | 1,8 | 50 | 30W | | | **9847.030.181** |
| 190 | 2,4 | 1,6 | 30 | 24W | 2/7/42 | | **9847.024.190** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 32W | | Festool | **9847.032.190** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 32W | | | **9847.032.191** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 48W | | Festool | **9847.048.190** |
| | 2,6 | 1,6 | 20 | 48TF | | Festool | **9847.049.191** |
| 200 | 2,8 | 1,8 | 30 | 36W | | | **9847.036.200** |
| 210 | 2,6 | 1,6 | 30 | 24W | | | **9847.024.210** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 48W | 2/7/42 | | **9847.048.210** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 64W | | | **9847.064.210** |
| 216 | 2,8 | 1,8 | 30 | 24W neg. | | | **9847.024.216** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 48W neg. | | | **9847.048.216** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 60W neg. | | | **9847.060.216** |
| | 2,6 | 1,6 | 30 | 64W neg. | | | **9847.064.216** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 80W neg. | | | **9847.080.216** |
| 225 | 2,8 | 1,8 | 30 | 24W | 2/7/42 | | **9847.024.225** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 48W | 2/7/42 | | **9847.048.225** |
| 230 | 3,0 | 2,0 | 30 | 24W | | | **9847.024.230** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 34W | | | **9847.034.230** |
| 235 | 3,0 | 2,0 | 30 | 34W | | | **9847.034.235** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 48W | | | **9847.048.235** |
| 254 | 2,4 | 1,6 | 30 | 24W | | Festool | **9847.024.254** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 40W | | Festool | **9847.040.254** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 60W | | Festool | **9847.060.254** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 80TF | | Festool | **9847.080.254** |
| 260 | 2,8 | 1,8 | 30 | 48W | | Makita | **9847.048.260** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 60W | | Makita | **9847.060.260** |
| | 2,8 | 1,8 | 30 | 60W neg. | | Festool | **9847.060.261** |
| | 2,3 | 1,8 | 30 | 80W | | Makita | **9847.080.260** |
| 305 | 2,6 | 1,8 | 30 | 60W neg. | | | **9847.060.305** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60
5KNR: Bohrbild für Festool TS55

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*
5KNR: *drilling pattern for Festool TS55*

**Änderungen an Standard-Kreissägeblättern**
*Alterations on Standard Circular Saw Blades*

| **Bestell-Nr.**<br>*Order No.* | **Bezeichnung**<br>*Description* |
|---|---|
| 70214-250 | Standardbohrung erweitern bis D250 mm - *extend standard bore for diameters up to 250 mm* |
| 70214-450 | Standardbohrung erweitern D251 bis D450 mm - *extend standard bore for diameters from 251 mm up to 450 mm* |
| 70214-451 | Standardbohrung erweitern ab D451 mm - *extend standard bore for diameters from 451 mm* |
| 70224-250 | Bohrung erweitern + Keilnut bis D250 mm - *extend bore and keyway for diameters up to 250 mm* |
| 70234-250 | Bohrung erweitern + Doppelkeilnut bis D250 mm - *extend bore and double keyway for diameters up to 250 mm* |
| 70224-450 | Bohrung erweitern + Keilnut D251 bis D450 mm - *extend bore and keyway for diameters from 251 mm up to 450 mm* |
| 70234-450 | Bohrung erweitern + Doppelkeilnut D251 bis D450 mm - *extend bore and double keyway for diameters from 251 mm up to 450 mm* |
| 70224-451 | Bohrung erweitern + Keilnut ab D451mm - *extend bore and keyway for diameters up to 451 mm* |
| 70234-451 | Bohrung erweitern + Doppelkeilnut ab D451mm - *extend bore and double keyway for diameters up to 451 mm* |
| 70221 | Keilnut - *keyway* |
| 70221-2 | Doppelkeilnut - *double keyway* |
| 70215-1 | Mitnehmerbohrung 1 Stück - *drive pin hole one piece* |
| 70215-2 | Mitnehmerbohrungen 2 Stück - *drive pin hole two pieces* |
| 70215-4 | Mitnehmerbohrungen 4 Stück - *drive pin hole four pieces* |
| 70215-8 | Mitnehmerbohrungen 8 Stück - *drive pin hole eight pieces* |
| 70215-12 | Mitnehmerbohrungen 12 Stück - *drive pin hole twelve pieces* |
| 70227-200 | Schnittbreite vermindern bis D200 mm - *reduce cutting width for diameters up to 200 mm* |
| 70227-400 | Schnittbreite vermindern D201 mm bis D400 mm - *reduce cutting width for diameters from 201 mm up to 400 mm* |
| 70227-600 | Schnittbreite vermindern D401 mm bis D600 mm - *reduce cutting width for diameters from 401 mm up to 600 mm* |
| 70227-601 | Schnittbreite vermindern ab D601 mm - *reduce cutting width for diameters from 601 mm* |
| 70228-200 | Umschleifen am Zahnrücken bis D200 mm - *regrind tooth back for diameters up to 200 mm* |
| 70228-400 | Umschleifen am Zahnrücken D201 mm bis D400 mm - *regrind tooth back for diameters from 201 mm up to 400 mm* |
| 70228-600 | Umschleifen am Zahnrücken D401 mm bis D600 mm - *regrind tooth back for diameters from 401 mm up to 600 mm* |
| 70228-601 | Umschleifen am Zahnrücken ab D601 mm - *regrind tooth back for diameters from 601 mm* |
| 76292 | Zusätzliche Signierung - *additional engraving* |

Inklusive Senkungen +100%

*including countersinks plus 100%*





BW



HZ

**HSS-DM05-Kaltkreissägeblatt zum Trennen von Profilen und Vollmaterial aus Stahl** MEC/MAN HS
*HSS DM05 cold circular saw blade for cutting steel profiles and solid steel*

| D | B | d | Pitch | Z | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 225 | 2,0 | 32 | 6 | 120HZ | 2/8,5/45 + 2/11/63 + 4/9/50 | **0836.225.120** |
| | 2,0 | 40 | 6 | 120HZ | 2/8,5/55 + 4/12/64 | **0836.225.121** |
| | 2,0 | 32 | 4 | 180BW | 2/8,5/45 + 2/11/63 + 4/9/50 | **0836.225.180** |
| | 2,0 | 40 | 4 | 180BW | 2/8,5/55 + 4/12/64 | **0836.225.181** |
| | 2,0 | 32 | 3 | 220BW | 2/8,5/45 + 2/11/63 + 4/9/50 | **0836.225.220** |
| | 2,0 | 40 | 3 | 220BW | 2/8,5/55 + 4/12/64 | **0836.225.221** |
| 250 | 2,0 | 32 | 8 | 100HZ | 2/8,5/45 + 2/11/63 + 4/9/50 | **0836.250.100** |
| | 2,0 | 40 | 8 | 100HZ | 2/8,5/55 + 4/12/64 | **0836.250.101** |
| | 2,0 | 32 | 6 | 128HZ | 2/8,5/45 + 2/11/63 + 4/9/50 | **0836.250.128** |
| | 2,0 | 40 | 6 | 128HZ | 2/8,5/55 + 4/12/64 | **0836.250.129** |
| | 2,0 | 40 | 4 | 200BW | 2/8,5/55 + 4/12/64 | **0836.250.201** |
| | 2,0 | 32 | 4 | 200BW | 2/8,5/45 + 2/11/63 + 4/9/50 | **0836.250.200** |
| 275 | 2,5 | 32 | 8 | 110HZ | 2/8,5/45 + 2/11/63 + 4/9/50 | **0836.275.112** |
| | 2,5 | 40 | 8 | 110HZ | 2/8,5/55 + 4/12/64 | **0836.275.113** |
| | 2,5 | 32 | 6 | 144HZ | 2/8,5/45 + 2/11/63 + 4/9/50 | **0836.275.142** |
| | 2,5 | 40 | 6 | 144HZ | 2/8,5/55 + 4/12/64 | **0836.275.143** |
| | 2,5 | 32 | 5 | 180BW | 2/8,5/45 + 2/11/63 + 4/9/50 | **0836.275.182** |
| | 2,5 | 40 | 5 | 180BW | 2/8,5/55 + 4/12/64 | **0836.275.183** |
| | 2,5 | 32 | 4 | 220BW | 2/8,5/45 + 2/11/63 + 4/9/50 | **0836.275.220** |
| | 2,5 | 40 | 4 | 220BW | 2/8,5/55 + 4/12/64 | **0836.275.223** |
| | 2,5 | 32 | 3 | 280BW | 2/8,5/45 + 2/11/63 + 4/9/50 | **0836.275.292** |
| | 2,5 | 40 | 3 | 280BW | 2/8,5/55 + 4/12/64 | **0836.275.283** |
| 300 | 2,5 | 32 | 8 | 120HZ | 2/8,5/45 + 2/11/63 + 4/9/50 | **0836.300.122** |
| | 2,5 | 40 | 8 | 120HZ | 2/8,5/55 + 4/12/64 | **0836.300.123** |
| | 2,5 | 32 | 6 | 160HZ | 2/8,5/45 + 2/11/63 + 4/9/50 | **0836.300.162** |
| | 2,5 | 40 | 6 | 160HZ | 2/8,5/55 + 4/12/64 | **0836.300.163** |
| | 2,5 | 32 | 4 | 220BW | 2/8,5/45 + 2/11/63 + 4/9/50 | **0836.300.222** |
| | 2,5 | 40 | 4 | 220BW | 2/8,5/55 + 4/12/64 | **0836.300.223** |
| 315 | 2,5 | 32 | 8 | 120HZ | 2/8,5/45 + 2/11/63 + 4/9/50 | **0836.315.120** |
| | 3,0 | 40 | 8 | 120HZ | 2/8,5/55 + 4/12/64 | **0836.315.123** |
| | 2,5 | 32 | 6 | 160HZ | 2/8,5/45 + 2/11/63 + 4/9/50 | **0836.315.160** |
| | 3,0 | 40 | 6 | 160HZ | 2/8,5/55 + 4/12/64 | **0836.315.163** |
| | 2,5 | 32 | 4 | 250BW | 2/8,5/45 + 2/11/63 + 4/9/50 | **0836.315.240** |
| | 3,0 | 40 | 4 | 250BW | 2/8,5/55 + 4/12/64 | **0836.315.243** |
| 350 | 3,0 | 40 | 10 | 110HZ | 2/8,5/55 + 4/12/64 | **0836.350.114** |
| | 3,0 | 50 | 9 | 120HZ | 4/15/80 + 4/14/85 | **0836.350.125** |
| | 2,5 | 32 | 8 | 140HZ | 2/8,5/45 + 2/11/63 + 4/9/50 | **0836.350.140** |
| | 3,0 | 40 | 8 | 140HZ | 2/8,5/55 + 4/12/64 | **0836.350.144** |
| | 3,0 | 50 | 7 | 160HZ | 4/15/80 + 4/14/85 | **0836.350.165** |
| | 3,0 | 40 | 6 | 180HZ | 2/8,5/55 + 4/12/64 | **0836.350.184** |
| | 3,0 | 50 | 5 | 220BW | 4/15/80 + 4/14/85 | **0836.350.225** |
| 370 | 3,0 | 50 | 9 | 120HZ | 4/15/80 + 4/14/85 | **0836.370.122** |
| | 3,0 | 50 | 7 | 160HZ | 4/15/80 + 4/14/85 | **0836.370.162** |
| | 3,0 | 50 | 5 | 220HZ | 4/15/80 + 4/14/85 | **0836.370.222** |
| 400 | 3,5 | 40 | 12 | 100HZ | 2/15/80 + 4/12/64 + 2/8,5/55 | **0836.400.102** |
| | 3,5 | 40 | 10 | 128HZ | 2/15/80 + 4/12/64 + 2/8,5/55 | **0836.400.122** |
| | 3,5 | 40 | 8 | 160HZ | 2/15/80 + 4/12/64 + 2/8,5/55 | **0836.400.162** |
| | 3,5 | 40 | 6 | 200HZ | 2/15/80 + 4/12/64 + 2/8,5/55 | **0836.400.202** |

Bei hochlegierten Stählen empfehlen wir Ihnen die HSSE-Kobalt-Ausführung anzufragen.

*For high-alloy steels, please request the HSSE cobalt version.*

# 9051 9052 CV-Kreissägeblatt – Für Längs- und Querschnitte
## *CV Circular Saw Blade - For Rip-Cuts and Cross Cuts*

PG 02




KV-A Wolfszahn
*KV-A wolf tooth*




NV-B Spitzzahn
*NV-B pointed tooth*

**Für universellen Einsatz in trockenem oder nassem Weichholz**
*For universal use in dry or wet softwoods*

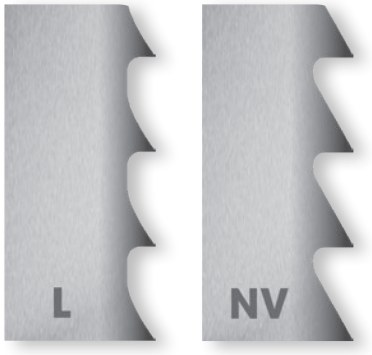
MEC/MAN | CV

| D | b | d | Z | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 140 | 1,2 | 20 | 100 NV-B | 2/6/32 | **9052.100.140** |
| 150 | 1,2 | 16 | 100 NV-B | | **9052.100.150** |
| | 1,2 | 20 | 100 NV-B | 2/6/32 | **9052.100.151** |
| 160 | 1,2 | 16 | 100 NV-B | | **9052.100.160** |
| | 1,2 | 20 | 100 NV-B | 2/6/32 | **9052.100.161** |
| 180 | 1,4 | 20 | 100 NV-B | 2/6/32 | **9052.100.180** |
| 184 | 1,4 | 16 | 100 NV-B | | **9052.100.184** |
| 190 | 1,4 | 16 | 100 NV-B | | **9052.100.190** |
| | 1,4 | 20 | 100 NV-B | 2/6/32 | **9052.100.191** |
| | 1,4 | 30 | 100 NV-B | 2/7/42 | **9052.100.192** |
| 250 | 1,6 | 30 | 56 KV-A | | **9051.056.250** |
| 300 | 1,6 | 30 | 56 KV-A | | **9051.056.300** |
| | 1,6 | 30 | 80 NV-B | | **9052.080.300** |
| 315 | 1,8 | 30 | 56 KV-A | | **9051.056.315** |
| | 1,8 | 30 | 80 NV-B | | **9052.080.315** |
| 350 | 1,8 | 30 | 56 KV-A | | **9051.056.350** |
| | 1,8 | 30 | 80 NV-B | 2/7/42 | **9052.080.350** |
| 400 | 2,0 | 30 | 56 KV-A | 2/7/42 | **9051.056.400** |
| | 2,0 | 30 | 80 NV-B | | **9052.080.400** |
| 450 | 2,2 | 30 | 56 KV-A | 2/7/42 | **9051.056.450** |
| | 2,2 | 30 | 80 NV-B | 2/7/42 | **9052.080.450** |
| 500 | 2,5 | 30 | 56 KV-A | | **9051.056.500** |
| | 2,5 | 30 | 80 NV-B | | **9052.080.500** |
| 550 | 2,5 | 30 | 56 KV-A | | **9051.056.550** |
| 600 | 2,8 | 30 | 56 KV-A | | **9051.056.600** |
| | 3,2 | 30 | 80 NV-B | | **9052.080.600** |
| 650 | 3,2 | 30 | 56 KV-A | | **9051.056.650** |
| 700 | 3,2 | 30 | 56 KV-A | | **9051.056.700** |
| | 3,2 | 30 | 80 NV-B | | **9052.080.700** |

Grundkörper aus Chromstahl mit geschränkten Zähnen
*body made of chrome steel with set teeth*

# 0559 Bandsägeblatt für die Bearbeitung von Holz und Kunststoffen
## *Band Saw Blade for Machining Wood and Plastics*

PG 02




ⓘ Für Bandsägen mit Rollendurchmesser ab 200 mm
Bei Bestellung bitte Bandlänge, Band breite [B] und Zahnteilung [T] angeben

ⓘ *for band saws with a roller diameter of 200 mm or larger*
*please specify the band length, band width [B], and tooth pitch [T] when placing an order*

**Mit geschränkten, geschärften und gehärteten Zahnspitzen**
*With set, sharpened, and hardened tooth tips*

| Abmessungen in mm *Dimensions in mm* | | Zähne per Zoll [T] *Tooth pitch per inch [T]* | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| B | b | 3 | 4 | 6 | 8 | 14 | 24 |
| 3 | 0,50 | | | L | | NV | |
| 6 | 0,36 | | | L | | NV | NV |
| 6 | 0,50 / 0,65 | | L | L | | NV | NV |
| 8 | 0,65 | | L | L | | NV | NV |
| 10 | 0,36 / 0,50 | | L | L | | NV | NV |
| 10 | 0,65 | | L | L | | NV | |
| 13 | 0,36 / 0,50 | | L | L | | NV | |
| 13 | 0,65 | L | L | L | | NV | NV |
| 16 | 0,36 / 0,50 | | L | L | | | |
| 16 | 0,65 | L | L | L | | | |
| 20 | 0,50 / 0,65 | L | L | L | | | |
| 25 | 0,65 | L | L | | | | |
| 25 | 0,90 | L | L | NV | | | |
| 30 | 0,90 | L | | | | | |

## 0548 Bi-Metall Bandsägeblatt für die Metallbearbeitung
*Bi-Metal Band Saw Blade for Metalworking*

PG 02




**Mit Zahnspitzen aus HSS-M42 und trägerbandlegiertem Vergütungsstahl**
*With tooth tips made of HSS M42 and alloyed tempered steel backing material*

| Abmessungen in mm<br>*Dimensions in mm* | | Zähne per Zoll [T]<br>*Tooth pitch per inch [T]* | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| B | b | 2/3 | 3/4 | 4/5 | 4/6 | 5/6 | 5/8 | 6/10 | 8/12 | 10/14 |
| 6 | 0,60 | | | | | | | | | C |
| 6 | 0,90 | | | | | | | | | C |
| 10 | 0,60 | | | | | | | | | C |
| 10 | 0,90 | | | | | | | | | C |
| 13 | 9,50 / 0,60 | | | | | | | C | C | C |
| 13 | 0,90 | | | | | | | | | C |
| 20 | 0,90 | | | | C | | C | C | C | C |
| 27 | 0,90 | C | C | C | C | C | C | C | C | C |
| 34 | I, 10 | C | C | C | C | C | C | C | C | |
| 41 | 1,30 | C | C | C | C | | C | C | | |
| 54 | 1,30 | C | C | C | C | | | | | |
| 54 | 1,60 | C | C | C | | C | | | | |
| 67 | 0,60 | C | C | | | | | | | |

ⓘ Für die Bearbeitung von Metallen, NE-Metallen und Kunststoff
Bei Bestellung bitte Bandlänge, Bandbreite [B] und Zahnteilung [T] angeben.

ⓘ *for machining metals, non-ferrous metals, and plastic*
*Please specify the band length, band width [B], and tooth pitch [T] when placing an order.*

## 0510 Uddeholmstahl Bandsägeblatt für die Holzbearbeitung
*Uddeholmsteel Band Saw Blade for wood working*

PG 02







**Für Längs- und Querschnitte in Massivholz**
*For cutting wood along and across the fibre*

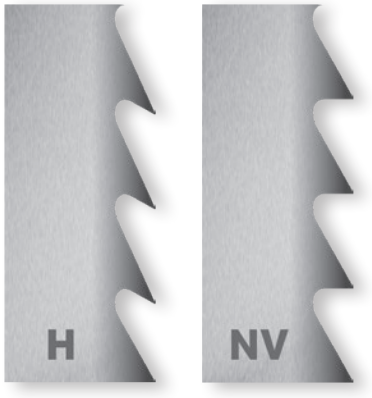
| Abmessungen in mm<br>*Dimensions in mm* | | Zähne per Zoll [T]<br>*Tooth pitch per inch [T]* | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| B | b | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 12 |
| 6 | 0,40 | L | | | | | | | |
| 6 | 0,50 / 0,60 | L | L | L | | | | | |
| 8 | 0,50 / 0,60 | L | L | NV | | | | | |
| 8 | 0,70 | | | NV | | | | | |
| 10 | 0,50 / 0,60 | L | L | NV | NV | | | | |
| 10 | 0,70 | | | NV | NV | | | | |
| 12 | 0,50 / 0,60 | L | L | NV | NV | | | | |
| 12 | 0,70 | | | NV | NV | | | | |
| 15 | 0,50 / 0,60 | L | | NV | NV | NV | | | |
| 15 | 0,70 / 0,80 | | | NV | NV | NV | | | |
| 20 | 0,45 / 0,50 / 0,60 | L | | NV | NV | NV | | | |
| 20 | 0,70 / 0,80 | | | NV | NV | NV | | | |
| 25 | 0,45 / 0,50 | | | NV | NV | NV | | | |
| 25 | 0,60 / 0,70 | | | | NV | NV | NV | NV | NV |
| 25 | 0,80 | | | | | | NV | NV | NV |
| 30 | 0,60 / 0,70 | | | | | NV | NV | NV | NV |
| 30 | 0,80 | | | | | | NV | NV | NV |
| 35 | 0,70 / 0,80 | | | | | | | NV | NV |
| 40 | 0,80 | | | | | | | NV | NV |

ⓘ Für Bandsägen mit Rollendurchmesser ab 300 mm
Universal Qualitätssägeband mit positivem Spanwinkel und Zahnteilung bis ca. 5 mm
Für Holz- und Holzwerkstoffe sowie Kunststoffe und Aluminium
Bei Bestellung bitte Bandlänge, Bandbreite [B] und Zahnteilung [T] angeben.

ⓘ *for band saws with a roller diameter from 300 mm*
*universal quality band saw blade with positive rake angle and tooth pitch up to approx. 5 mm*
*for wood, wood-based material, plastics, and aluminium*
*Please specify the band length, band width [B], and tooth pitch [T] when placing an order.*

## 0549 Bandsägeblatt aus Werkzeugstahl für die Metallbearbeitung
*Tool Steel Band Saw Blade for Metalworking*

PG 02




**Metallbandsägeblatt mit gehärteten und geschränkten Zahnspitzen und vergütetem Trägermaterial**
*Metal band saw blade with hardened and set tooth tips and tempered backing material*

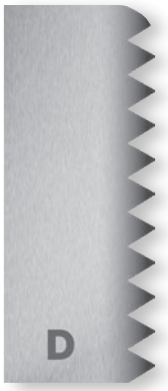
| Abmessungen in mm<br>*Dimensions in mm* | | Zähne per Zoll [T]<br>*Tooth pitch per inch [T]* | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **B** | **b** | **2** | **3** | **4** | **6** | **8** | **10** | **14** | **18** | **24** |
| 6 | 0,65 | | | H | H/N | N | N | N | N | N |
| 8 | 0,65 | | | H | H/N | N | N | N | N | N |
| 10 | 0,65 | | H | H | H/N | N | N | N | N | N |
| 13 | 0,65 | | | H | H/N | N | N | N | N | N |
| 16 | 0,80 | | H | H/N | N | N | N | N | | |
| 20 | 0,80 | | | H | N | N | N | N | N | |
| 25 | 0,90 | H | H | H/N | N | N | N | N | | N |

ⓘ Qualitätsbandsägeblatt zum Trennen von Vollmaterial, Rohren und Profilen
Bei Bestellung bitte Bandlänge, Bandbreite [B] und Zahnteilung [T] angeben.

ⓘ *quality band saw blade for cutting solid materials, pipes, and profiles*
*Please specify the band length, band width [B], and tooth pitch [T] when placing an order.*

## 0523 Bandsägeblatt aus Werkzeugstahl für Schaumstoffe
*Tool Steel Band Saw Blade for Foam Materials*

PG 02




**Zur Bearbeitung von Weich- und Hartschaumstoffen**
*For machining soft and hard foam materials*

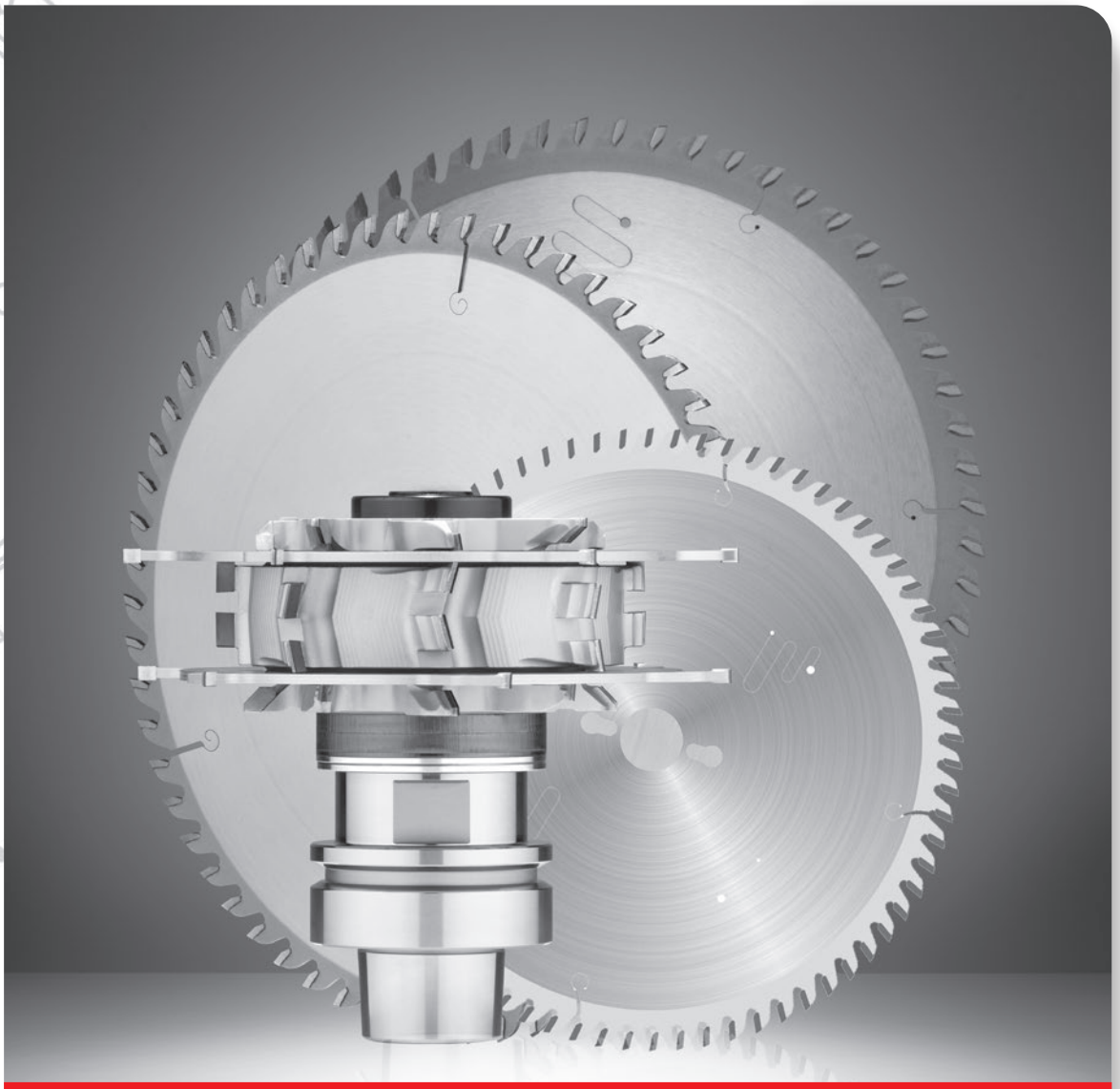
| Abmessungen in mm<br>*Dimensions in mm* | | Zähne per Zoll [T]<br>*Tooth pitch per inch [T]* | |
|---|---|---|---|
| **D** | **b** | **2,5** | **3** |
| 10 | 0,45 | D | D |
| 15 | 0,45 | D | D |
| 20 | 0,45 | D | D |
| 25 | 0,45 | D | D |

ⓘ Für Bandsägen mit Rollendurchmesser ab 200 mm
Bei Bestellung bitte Bandlänge, Bandbreite [B] und Zahnteilung [T] angeben.

ⓘ *For band saws with a roller diameter of 200 mm or larger*
*Please specify the band length, band width [B], and tooth pitch [T] when placing an order.*

ProChipper®

tooling systems



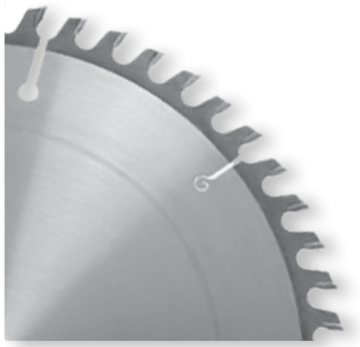
# Diamant (PKD) – Kreissägeblätter

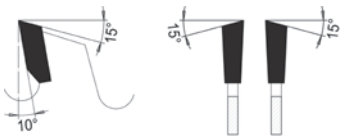
*Diamond (PCD) - Circular Saw Blades*

# 7014 7015 PKD-Universalkreissägeblatt – Für Längs- und Querschnitte

*PCD Universal Saw Blade - For Rip-Cuts and Cross Cuts*

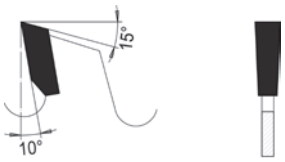
PG 02






Wechselzahn

*Alternate Top Bevel tooth*




Flachzahn

*Flat Top Grind tooth*

**PKD-Formatkreissägeblatt**
*PCD panel saw blade*

MEC | DP

| D | B | b | d | Z | ML | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 180 | 3,2 | 2,2 | 30 | 36W | | 5 mm | **7015.180.030** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 54W | | 5 mm | **7015.180.035** |
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 72W | | 4 mm | **7015.250.031** |
| 303 | 3,2 | 2,2 | 30 | 48W | MLK | 5 mm | **7814.303.003** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 72W | MLK | 5 mm | **7014.303.031** |
| 350 | 3,5 | 2,4 | 30 | 72W | MLK | 4 mm | **7014.350.031** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

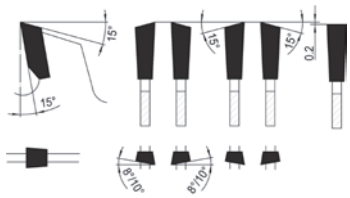
- PKD-Kreissägeblatt für präzises Formatieren von Einzelplatten oder Plattenpaketen. Ideal für beschichtete Holzwerkstoffen oder Schichthölzer. Die robuste Wechselzahnausführung ermöglicht den Einsatz mit oder ohne Vorritzer.
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 4-6 Mal nachschärfbar.
- *PCD circular saw blade for precise sizing of single panels of panel packs. Ideally suited for coated wood-based materials or laminated wood. The robust Alternate Top Bevel tooth design allows use with and without a scoring blade.*
- *can be resharpened approximately 4-6 times, assuming normal wear*

# 7515 PKD-Vielzahnsägeblatt 5+ – Für Fertigschnitte

*PCD Multi-Tooth Saw Blade 5+ - For Finished Cuts*

PG 02






**Für Fertigschnitte bei Leisten, Querschnitten und Plattenzuschnitten**
*For finished cuts on mouldings, cross cuts, and panel cuts*

MEC/MAN | DP

| D | B | b | d | Z | ML | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 303 | 3,0 | 2,2 | 30 | 100 5+ | MLK | 5 mm | **7515.303.030** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 100 5+ | MLK | 5 mm | **7515.303.031** |
| 350 | 3,2 | 2,2 | 30 | 100 5+ | MLK | 5 mm | **7515.350.030** |

**5+** Geschliffen in 5er-Zahngruppen
Kleiner Schnittdruck beim Sägen für ausrissfreie Schnittkanten

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

**5+** *ground in extremely sharp five-tooth group combinations*
*low cutting pressure when sawing for tear-free cutting edges*

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

GlueLiner® 5+

**PRÄZISIONSAUSFÜHRUNG**

## 7821 PKD-Formatkreissägeblatt GlueLiner® LowNoise
*PCD Panel Saw Blade GlueLiner® LowNoise*

PG 02



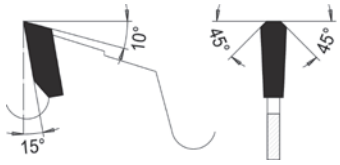
**Geräuscharm und mit optimierter Spanabfuhr für präsize Fertigschnitte**
*Low-noise operation and optimised chip removal for precise finished cuts*

MEC DP

| D | B | b | d | Z | ML | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 2,4 | 1,8 | 30 | 43TR | MLK | 3 mm | **7821.250.043** |
| 300 | 2,4 | 1,8 | 30 | 43TR | MLK | 3 mm | **7821.300.043** |
| 350 | 2,6 | 2,0 | 30 | 53TR | MLK | 3 mm | **7821.350.053** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*




Trapezzahn
*Trapezoidal tooth*

Der Grundkörper von **GlueLiner® LowNoise** Kreissägeblättern Art. 7821 ist beidseitig abgesetzt, um Platz für die anfallenden Späne zu schaffen. Somit ist eine Reduzierung der Schnittbreite möglich, ohne die Stabilität zu reduzieren. Die Späne sammeln sich seitlich in den zurückgesetzten Kreisringen, dies verhindert, dass die Späne die Werkstoffkanten beschädigen. Dies sorgt für eine ausrissfreie und perfekte Schnittkante in absoluter Feinschnittqualität. **GlueLiner® LowNoise** Kreissägeblätter bieten eine einzigartige Kombination aus perfekter Schnittqualität, äußerst geräuscharmem Betrieb und maximaler Standzeit.

*The basic body of **GlueLiner® LowNoise** circular saw blades (Art. 7821) is recessed on both sides to create space for chips. This allows the cutting width to be reduced without compromising stability. The chips accumulate laterally in the recessed annular rings, which prevents the chips from damaging the material edges. This ensures a tear-free and perfect cutting edge with exact finish-cut quality. **GlueLiner® LowNoise** circular saw blades offer a unique combination of perfect cutting quality, extremely quiet operation, and maximum tool life.*

GlueLiner® LowNoise

## 7815 PKD-Formatkreissägeblatt GlueLiner® LowNoise
*PCD Panel Saw Blade GlueLiner® LowNoise*

PG 02



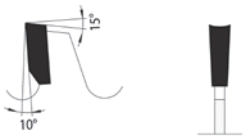

**Geräuscharm mit Hohlschliff für hochwertige Fertigschnitte**
*Low-noise operation with hollow grind for premium finished cuts*

MEC DP

| D | B | b | d | Z | ML | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 2,5 | 2,0 | 30 | 48HZ | MLK | 3 mm | **7815.250.031** |
| 303 | 2,5 | 2,0 | 30 | 60HZ | MLK | 3 mm | **7815.303.010** |
| 350 | 2,5 | 2,0 | 30 | 72HZ | MLK | 3 mm | **7815.350.010** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*



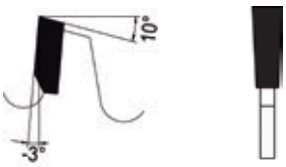

Hohlzahn
*Hollow face tooth*

Durch Optimierung von Schnittbreite, Stammblattstärke und PKD-Bestückungshöhe ermöglichen **GlueLiner® LowNoise** Kreissägeblätter Art. 7815 die Ausführung mit kleinen Spanräumen für geräuscharmen Betrieb. Durch den Hohlschliff der PKD-Zähne hinterlassen **GlueLiner® LowNoise** Sägeblätter Schnittkanten in Fertigschnittqualität und zeichnen sich durch geräuscharmen Betrieb bei langen Standzeiten aus.

*Due to optimising cutting width, blade thickness, and the height of PCD tips, **GlueLiner® LowNoise** circular saw blades (Art. 7815) allow the use of small chip spaces for low-noise operation.*
*Thanks to the hollow grind of the PCD teeth, **GlueLiner® LowNoise** saw blades produce cutting edges with finish-cut quality and are characterised by quiet operation and maximum service life.*

GlueLiner® LowNoise






Flachzahn, negativer Spanwinkel
*Flat Top Grind tooth, negative rake angle*

**Längs- und Querschnitte in schwer zerspanbaren, werkzeugverschleißenden Materialien** — **MAN** **DP**
*Rip-cuts and cross cuts in hard-to-machine, tool-wear-intensive materials*

| D | B | b | d | Z | ML | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 160 | 2,4 | 1,6 | 20/30 | 4F SDB | | 3 mm | **7018.160.002** |
| | 2,4 | 1,6 | 20/30 | 8F SDB | | 3 mm | **7018.160.102** |
| | 2,4 | 1,6 | 20/30 | 12F SDB | | 3 mm | **7018.160.202** |
| | 2,4 | 1,6 | 20/30 | 16F SDB | | 3 mm | **7018.160.302** |
| | 2,4 | 1,6 | 20/30 | 24F SDB | | 3 mm | **7018.160.402** |
| 165 | 2,4 | 1,6 | 20 | 4F SDB | | 3 mm | **7018.165.002** |
| | 2,4 | 1,6 | 20 | 8F SDB | | 3 mm | **7018.165.102** |
| 185 | 2,4 | 1,6 | 15,87 | 4F SDB | 1/4/39,87 | 3 mm | **7018.185.002** |
| | 2,4 | 1,6 | 15,87 | 8F SDB | 1/4/39,87 | 3 mm | **7018.185.102** |
| 190 | 2,4 | 1,6 | 20/30 | 4F SDB | | 3 mm | **7018.190.002** |
| | 2,4 | 1,6 | 20/30 | 8F SDB | | 3 mm | **7018.190.102** |
| | 2,4 | 1,6 | 20/30 | 12F SDB | | 3 mm | **7018.190.202** |
| | 2,4 | 1,6 | 20/30 | 16F SDB | | 3 mm | **7018.190.302** |
| | 2,4 | 1,6 | 20/30 | 24F SDB | | 3 mm | **7018.190.402** |
| 200 | 2,4 | 1,6 | 30 | 4F SDB | | 3 mm | **7018.200.002** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 8F SDB | | 3 mm | **7018.200.102** |
| 210 | 2,4 | 1,6 | 30 | 6F SDB | | 3 mm | **7018.210.002** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 12F SDB | | 3 mm | **7018.210.102** |
| 216 | 2,4 | 1,6 | 30 | 8F SDB | | 3 mm | **7018.216.002** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 12F SDB | | 3 mm | **7018.216.102** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 16F SDB | | 3 mm | **7018.216.202** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 24F SDB | | 3 mm | **7018.216.302** |
| 225 | 2,4 | 1,6 | 30 | 6F SDB | | 3 mm | **7018.225.002** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 12F SDB | | 3 mm | **7018.225.102** |
| 230 | 2,4 | 1,6 | 20/30 | 6F SDB | | 3 mm | **7018.230.002** |
| | 2,4 | 1,6 | 20/30 | 12F SDB | | 3 mm | **7018.230.102** |
| 235 | 2,4 | 1,6 | 30 | 6F SDB | MLK | 3 mm | **7018.235.002** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 12F SDB | MLK | 3 mm | **7018.235.102** |
| 250 | 2,4 | 1,6 | 30 | 6F SDB | MLK | 3 mm | **7018.250.002** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 12F SDB | MLK | 3 mm | **7018.250.102** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 16F SDB | MLK | 3 mm | **7018.250.202** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 24F SDB | MLK | 3 mm | **7018.250.302** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 32F SDB | MLK | 3 mm | **7018.250.402** |
| 260 | 2,4 | 1,6 | 30 | 6F SDB | MLK | 3 mm | **7018.260.002** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 12F SDB | MLK | 3 mm | **7018.260.102** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 16F SDB | MLK | 3 mm | **7018.260.202** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 24F SDB | MLK | 3 mm | **7018.260.302** |
| 300 | 2,4 | 1,6 | 30 | 8F SDB | MLK | 3 mm | **7018.300.402** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 12F SDB | MLK | 3 mm | **7018.300.002** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 20F SDB | MLK | 3 mm | **7018.300.102** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 28F SDB | MLK | 3 mm | **7018.300.202** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 36F SDB | MLK | 3 mm | **7018.300.302** |

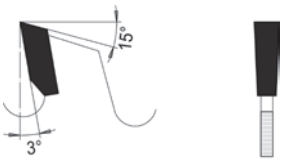
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

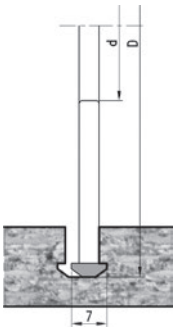
- PKD-Handkreissägeblatt für die Formatierung abrasiver, schwer zerspanbarer Plattenwerkstoffe wie Zementfaserplatten, Gipsfaserplatten, zementgebundene Spanplatten und Laminat. Stabile Ausführung mit spandickenbegrenzendem Zahnrücken in Rundform. Ideal für Zuschnitte in Handkreissägemaschinen, auch direkt auf der Baustelle.
- Verbundwerkzeug mit Flachzahn und negativem Schnittwinkel
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 1-2 Mal nachschärfbar

- *PCD hand-held circular saw blade for cutting and sizing abrasive, hard-to-machine panel materials such as cement fibreboards, gypsum fibreboards, cement-bounded chipboards, and laminate. Robust design with a round, chip-thickness-limiting tooth back. Ideal for cutting with hand-held circular saws, even directly on-site.*
- *composite tool with Flat Top Grind tooth and negative cutting angle*
- *can be resharpened approximately 1-2 times, assuming normal wear*






Flachzahn
*Flat Top Grind tooth*




Profilfräsausführung „P" für Lamello® Zeta
*Profile cutter design "P" for Lamello® Zeta*

**Längs- und Querschnitte in schwer zerspanbaren, werkzeugverschleißenden Materialien** | **MAN** | **DP**
*Rip-cuts and cross cuts in hard-to-machine, tool-wear-intensive materials*

| D | B | b | d | Z | ML | DP | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 100,4 | 7,0 | 4,0 | 22 | 3P | 4/4,5-8,5/36 | 4 mm | Lamello ZETA Top 20/21 | ⅄ **7869.100.007** |
| | 7,0 | 4,0 | 30 | 3P | 4/6,5-12,5/48 | 4 mm | Profil Lamello ZETA | ⅄ **7869.100.107** |
| 120 | 1,8 | 1,2 | 20 | 8 SDB | | 4 mm | | **7848.120.002** |
| 160 | 2,4 | 1,8 | 20 | 4 SDB | | 4 mm | | **7848.160.003** |
| | 1,8 | 1,34 | 20 | 10 SDB | | 4 mm | | **7848.160.002** |
| | 2,4 | 1,8 | 20 | 10 SDB | | 4 mm | | **7848.180.002** |
| 165 | 2,4 | 1,8 | 20 | 10 SDB | | 4 mm | | **7848.165.010** |
| 180 | 2,4 | 1,8 | 20 | 10 SDB | | 4 mm | | **7848.180.010** |
| 184 | 2,4 | 1,8 | 5/8" | 10 SDB | | 4 mm | | **7848.184.003** |
| 190 | 2,4 | 1,8 | 30 | 12 SDB | MLK | 4 mm | | **7848.190.002** |
| 210 | 2,6 | 2 | 30 | 14 SDB | MLK | 4 mm | | **7848.190.002** |
| 216 | 2,6 | 2 | 30 | 14 neg. | MLK | 4 mm | | **7848.216.004** |
| | 2,6 | 2 | 30 | 14 SDB | MLK | 4 mm | | **7848.216.003** |
| 250 | 2,6 | 2 | 30 | 16 SDB | MLK | 4 mm | | **7848.250.003** |
| 300 | 2,8 | 2,2 | 30 | 20 SDB | MLK | 4 mm | | **7848.300.003** |

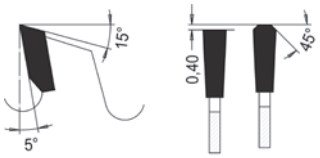
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60
⅄ Zum Einfräsen des Profils von Lamello® ZETA

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*
⅄ *for milling the profile of Lamello® ZETA*

- PKD-Handkreissägeblatt für die Formatierung abrasiver, schwer zerspanbarer Plattenwerkstoffe wie Zementfaserplatten, Gipsfaserplatten, zementgebundene Spanplatten und Laminat. Stabile Ausführung mit spandickenbegrenzendem Zahnrücken in Rundform. Ideal für Zuschnitte in Handkreissägemaschinen, auch direkt auf der Baustelle.
- Verbundwerkzeug mit Flachzahn und positivem Schnittwinkel
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 1-2 Mal nachschärfbar

- *PCD hand-held circular saw blade for cutting and sizing abrasive, hard-to-machine panel materials such as cement fibreboards, gypsum fibreboards, cement-bounded chipboards, and laminate. Robust design with a round, chip-thickness-limiting tooth back. Ideal for cutting with hand-held circular saws, even directly on-site.*
- *composite tool with Flat Top Grind tooth and positive cutting angle*
- *can be resharpened approximately 1-2 times, assuming normal wear*






Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*

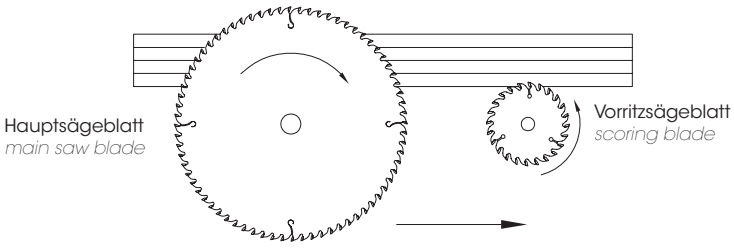
**Für Schnitte in beschichteten Möbelplatten mit Vorritzer**
*For cuts in laminated furniture panels with a scoring blade*

**MEC** **DP**

| D | B | b | d | Z | ML | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 48FT | MLK | 5 mm | **7821.250.003** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60FT | 2/8/42 | 4 mm | **7821.250.004** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60FT | MLK | 5 mm | **7821.250.103** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 80FT | MLK | 4 mm | **7821.250.006** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 80FT | MLK | 5 mm | **7821.250.203** |
| 300 | 3,2 | 2,2 | 30 | 72FT | MLK | 4 mm | **7821.300.004** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 72FT | MLK | 5 mm | **7821.300.003** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 96FT | MLK | 5 mm | **7821.300.303** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 96FT | MLK | 4 mm | **7821.300.006** |
| 303 | 3,2 | 2,2 | 30 | 60FT | MLK | 4 mm | **7821.303.006** |
| 350 | 3,5 | 2,5 | 30 | 72FT | MLK | 4 mm | **7821.350.004** |
| | 3,5 | 2,4 | 30 | 96FT | MLK | 5 mm | **7821.350.030** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*



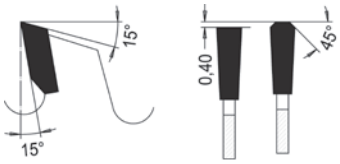
# PKD-Formatkreissägeblatt – Für Plattenzuschnitte

*PCD Panel Saw Blade - For Panel Cuts*










Trapez-Flachzahn

*Triple Chip Grind tooth*

**Für Formatzuschnitte von Plattenmaterialien, einzeln oder als Paket** — MEC | DP

*For sizing panel materials, individually or bundled*

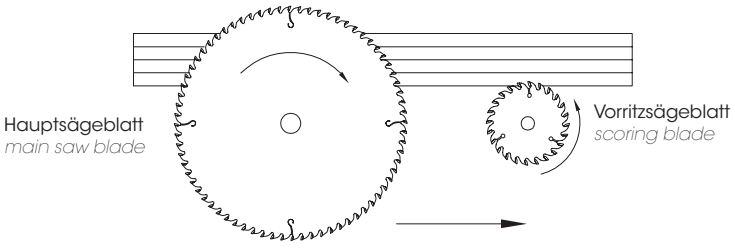
| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 300 | 4,4 | 3,2 | 65 | 60FT | 2/9/100<br>2/9/110 | Selco | 5 mm | **7824.300.001** |
| | 4,0 | 3,0 | 80 | 72FT | 4/9/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | SCM Gabbiani | 5 mm | **7824.320.080** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT | MLK | Paoloni | 5 mm | **7824.300.002** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72FT | 2/14/100<br>2/11/115<br>2/19/120<br>2/14/125 | Homag | 5 mm | **7824.300.006** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 72FT | | Homag | 5 mm | **7824.300.005** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72FT | 4/9/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | SCM Gabbiani | 5 mm | **7824.300.204** |
| 305 | 4,4 | 3,0 | 30 | 60FT | | | 5 mm | **7024.305.037** |
| 308 | 3,2 | 2,4 | 60 | 96FT | 2/14/100<br>2/11/115<br>2/19/120<br>2/14/125 | Homag | 5 mm | **7824.308.001** |
| 310 | 4,4 | 3,2 | 60 | 72FT | 2/14/100 | Holzma | 5 mm | **7824.310.001** |
| 320 | 4,0 | 3,0 | 30 | 60FT | MLK | Mayer | 5 mm | **7824.320.030** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 60FT | MLK | Mayer | 5 mm | **7824.320.001** |
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 60FT | 2/9/100<br>2/9/110 | Selco | 5 mm | **7824.320.065** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 60FT | 4/9/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | SCM Gabbiani | 5 mm | **7824.320.003** |
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 72FT | 2/9/100<br>2/9/110 | Selco | 5 mm | **7824.320.066** |
| 350 | 4,0 | 3,0 | 75 | 72FT | 4/10/100<br>4/15/105<br>2/7/110<br>2/10/120 | Giben | 5 mm | **7824.350.075** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT | MLK | Mayer, Holz-Her, Schelling | 5 mm | **7824.350.005** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72FT | 2/14/100<br>2/11/115<br>2/19/120<br>2/14/125 | Holzma, Anthon | 5 mm | **7824.350.006** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

- Hauptsägeblatt für Plattenaufteilanlagen und Druckbalkensägen
- PKD-Kreissägeblatt zum Formatieren von Einzelplatten und Plattenpaketen auf Plattenaufteilanlagen in Kombination mit einem Vorritzkreissägeblatt. Ideal für kunststoffbeschichtete Span- und Faserwerkstoffe, Verbundmaterialien und faserverstärkter Kunststoffplatten. Die Zahnform Trapez-Flachzahn ermöglicht ausschließlich in Verbindung mit einem Vorritzsägeblatt ausrissfreie Plattenunterseiten.
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 8-10 Mal nachschärfbar

- *main saw blade for panel sizing saws and pressure beam saws*
- *PCD circular saw blade for sizing single panels and panel stacks on panel sizing saws, in combination with a scoring circular saw blade. Ideal for plastic-coated chipboard and fibre materials, composite materials and fibre-reinforced plastic panels.The Triple Chip Grind tooth form permits tear-free panel undersides exclusively when used in conjunction with a scoring saw blade.*
- *can be resharpened approximately 8-10 times, assuming normal wear*

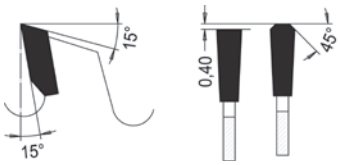


# PKD-Formatkreissägeblatt – Für Plattenzuschnitte

*PCD Panel Saw Blade - For Panel Cuts*








Trapez-Flachzahn

*Triple Chip Grind tooth*

**Für Formatzuschnitte von Plattenmaterialien, einzeln oder als Paket**
*For sizing panel materials, individually or bundled*

MEC | DP

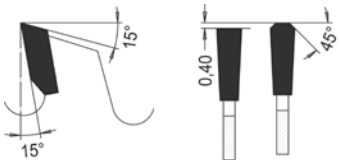
| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72FT | 4/10/100<br>4/15/105<br>2/7/110<br>2/10/120 | Giben, Holzma<br>Egurko | 5 mm | **7824.350.007** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72FT | 4/9/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | Casadei,<br>Gabbiani | 5 mm | **7824.350.008** |
| | 4,0 | 3,0 | 75 | 84FT | 4/10/100<br>4/15/105<br>2/7/110<br>2/10/120 | Holzma, Giben | 5 mm | **7824.350.076** |
| | 4,0 | 3,0 | 80 | 84FT | 4/9/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | Casadei,<br>Holzma | 5 mm | **7824.350.080** |
| 380 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT | MLK | Holz-Her | 5 mm | **7824.380.001** |
| | 4,4 | 3,2 | 50 | 72FT | 4/13/80 | Giben | 5 mm | **7824.380.002** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72FT | 2/14/100<br>2/11/115<br>2/19/120<br>2/14/125 | Homag | 5 mm | **7824.380.003** |
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 72FT | 2/9/100<br>2/9/110 | Selco | 5 mm | **7824.380.006** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72FT | 4/9/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | Gabbiani | 5 mm | **7824.380.007** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72FT | 2/14/100 | Homag | 5 mm | **7024.380.066** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72FT | 2/14/100 | Holzma | 5 mm | **7824.380.005** |
| | 4,6 | 3,2 | 80 | 72FT | 4/9/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | SCM Gabbiani | 5 mm | **7824.380.008** |
| | 4,0 | 3,0 | 80 | 84FT | 4/9/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | Casadei,<br>Gabbiani | 5 mm | **7824.380.080** |
| 400 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT | MLK | Mayer PSP100 | 5 mm | **7824.400.005** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72FT | 2/14/100<br>2/11/115<br>2/19/120<br>2/14/125 | Holzma,<br>Anthon | 5 mm | **7824.400.001** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 72FT | 4/15/105 | Giben | 5 mm | **7824.400.104** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72FT | 4/8,5/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | Gabbiani,<br>Biesse Selco | 5 mm | **7824.400.204** |
| | 4,0 | 3,0 | 80 | 84FT | 4/8,5/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | Casadei,<br>Gabbiani | 5 mm | **7824.400.080** |
| | 4,0 | 3,0 | 75 | 96FT | 4/10/100<br>4/15/105<br>2/7/110<br>2/10/120 | Giben | 5 mm | **7824.400.075** |
| 430 | 4,4 | 3,2 | 75 | 72FT | 4/10/100<br>4/15/105<br>2/7/110<br>2/10/120 | Giben | 5 mm | **7824.430.001** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72FT | 4/9/100<br>4/19/120<br>2/9/110<br>2/9/130<br>2/14/110 | Gabbiani,<br>Biesse Selco | 5 mm | **7824.430.002** |
| 450 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT | MLK+2/14/95<br>+2/14/125 | Schelling,<br>Mayer PS2 | 5 mm | **7824.450.001** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 72FT | 4/10/100<br>4/15/105<br>2/7/110<br>2/10/120 | Masterwood | 5 mm | **7824.450.002** |

# PKD-Formatkreissägeblatt – Für Plattenzuschnitte
*PCD Panel Saw Blade - For Panel Cuts*










Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*

**Für Formatzuschnitte von Plattenmaterialien, einzeln oder als Paket**
*For sizing panel materials, individually or bundled*

**MEC** **DP**

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 450 | 4,4 | 3,2 | 80 | 72FT | 4/9/100<br>4/19/120<br>2/9/110<br>2/9/130<br>2/14/110 | Biesse Selco | 5 mm | **7824.450.003** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72FT | 2/19/120<br>2/14/125 | Homag | 5 mm | **7024.450.062** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72FT | 2/14/125<br>2/19/120 | Homag | 5 mm | **7824.450.105** |
| | 4,8 | 3,5 | 80 | 72FT | NL08 | Biesse Selco | 5 mm | **7824.450.007** |
| 470 | 4,4 | 3,2 | 75 | 72FT | 4/15/105 | Giben | 5 mm | **7824.470.004** |
| 480 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT | 2/13/94 | Schelling | 5 mm | **7824.480.001** |
| | 4,8 | 3,5 | 30 | 72FT | 2/13/94 | Schelling | 5 mm | **7824.480.002** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72FT | 2/11/115<br>2/19/120 | Homag | 5 mm | **7024.480.060** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72FT | | Homag | 5 mm | **7824.500.001** |
| | 5,8 | 4,0 | 60 | 72FT | 2/19/120<br>2/11/115 | Homag | 5 mm | **7824.600.007** |

Hauptsägeblatt für Plattenaufteilanlagen und Druckbalkensägen

Soundstar

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

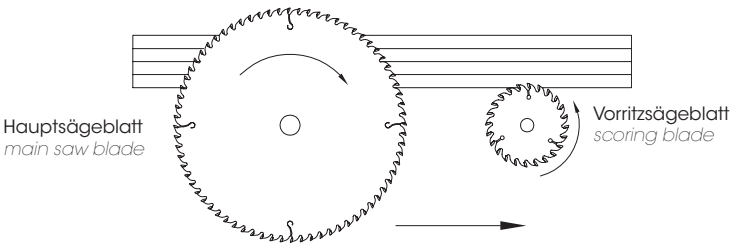
- PKD-Kreissägeblatt zum Formatieren von Einzelplatten und Plattenpaketen auf Plattenaufteilanlagen in Kombination mit einem Vorritzkreissägeblatt. Ideal für kunststoffbeschichtete Span- und Faserwerkstoffe, Verbundmaterialien und faserverstärkte Kunststoffplatten. Die Zahnform Trapez-Flachzahn ermöglicht ausschließlich in Verbindung mit einem Vorritzsägeblatt ausrissfreie Plattenunterseiten.
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 8-10 Mal nachschärfbar

*main saw blade for panel sizing saws and pressure beam saws*

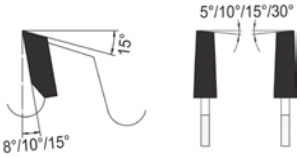
*Soundstar (multi-riveted noise reduction)*

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

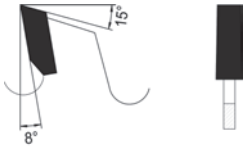
- *PCD circular saw blade for sizing single panels and panel stacks on panel sizing saws, in combination with a scoring circular saw blade. Ideal for plastic-coated chipboard and fibre materials, composite materials and fibre-reinforced plastic panels. The Triple Chip Grind tooth form permits tear-free panel undersides exclusively when used in conjunction with a scoring saw blade.*
- *can be resharpened approximately 8-10 times, assuming normal wear*








Wechselzahn, konisch
*Alternate Top Bevel tooth, conical*



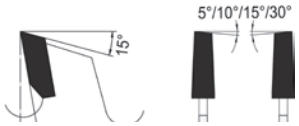

Flachzahn, konisch
*Flat Top Grind tooth, conical*

**Zum Vorritzen von Plattenwerkstoffen**
*For scoring panel materials*

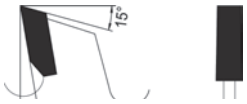
**MEC** **DP**

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 80 | 2,4-2,8 | 1,8 | 20 | 12F kon. | | Felder | 4 mm | **7826.080.020** |
| 100 | 2,4-2,8 | 1,8 | 20 | 16W kon. | | Martin, Panhans, Schelling | 4 mm | **7826.100.020** |
| | 2,4-2,8 | 1,8 | 22 | 16W kon. | | Altendorf, Panhans, Robland, SCM | 4 mm | **7826.100.022** |
| 120 | 3,2-3,8 | 2,8 | 20 | 18F kon. | | | 4 mm | **7826.120.403** |
| | 3,2-3,8 | 2,8 | 22 | 18F kon. | | | 4 mm | **7826.120.404** |
| | 2,4-2,8 | 1,8 | 20 | 20W kon. | | Holz-Her, SCM, MAKA | 4 mm | **7826.120.020** |
| | 2,4-2,8 | 1,8 | 22 | 20W kon. | | | 4 mm | **7826.120.022** |
| 125 | 3,2-3,8 | 2,8 | 20 | 18F kon. | | | 4 mm | **7826.125.403** |
| | 2,4-2,8 | 1,8 | 20 | 20W kon. | | Panhans, Paoloni | 4 mm | **7826.125.020** |
| | 2,4-2,8 | 1,8 | 22 | 20W kon. | | Altendorf, Martin | 4 mm | **7826.125.022** |
| | 3,2-3,8 | 2,8 | 20 | 24F kon. | 2/8/42 | Frama | 4 mm | **7826.125.404** |
| | 3,1-3,9 | 2,2 | 20 | 24F kon. | | Panhans | 5 mm | **7026.125.025** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 20 | 24F kon. | | Giben, Gabbiani Panhans | 5 mm | **7826.125.104** |
| | 4,4-5,2 | 3,2 | 45 | 24F kon. | | Homag | 5 mm | **7026.125.045** |
| 127 | 4,4-5,2 | 3,4 | 45 | 24W kon. | | Giben | 5 mm | **7026.127.001** |
| 150 | 4,0-4,8 | 3,0 | 30 | 24F kon. | | Mayer | 5 mm | **7826.150.002** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 20 | 24F kon. | | Schelling, Paoloni | 5 mm | **7826.150.001** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 45 | 24F kon. | | Homag | 5 mm | **7826.150.006** |
| | 3,3-4,1 | 2,2 | 45 | 28F kon. | | Homag | 5 mm | **7026.150.045** |
| | 3,7-4,5 | 2,8 | 30 | 28F kon. | | Mayer | 5 mm | **7026.150.030** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 30 | 28F kon. | | Mayer | 5 mm | **7826.150.003** |
| | 4,4-5,4 | 3,2 | 45 | 28F kon. | | Homag | 5 mm | **7826.150.007** |
| 160 | 4,4-5,2 | 3,2 | 45 | 28F kon. | 3/11/70 | Giben | 5 mm | **7026.160.045** |
| | 4,4-5,2 | 3,2 | 55 | 36F kon. | 3/7/66 | SCM Gabbiani, SCM Sigma | 5 mm | **7026.160.055** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 55 | 36F kon. | 3/7/66 | Gabbiani | 5 mm | **7826.160.204** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 65 | 36F kon. | 2/9/80 | Nimac | 5 mm | **7826.160.001** |
| 180 | 3,3-4,1 | 2,2 | 30 | 28F kon. | MLK | Panhans | 5 mm | **7026.180.030** |
| | 3,7-4,5 | 2,8 | 30 | 28F kon. | MLK | Holz-Her, Panhans Schelling | 5 mm | **7026.180.036** |
| | 4,4-5,2 | 3,2 | 30 | 28F kon. | MLK | Panhans | 5 mm | **7026.180.017** |
| | 4,4-5,2 | 3,2 | 20 | 32W kon. | | Anthon, Panhans Schelling | 5 mm | **7026.180.021** |
| | 4,4-5,2 | 3,2 | 45 | 32F kon. | | Homag | 5 mm | **7026.180.044** |
| | 4,8-5,6 | 3,5 | 45 | 32F kon. | | Homag | 5 mm | **7026.180.046** |
| | 3,7-4,5 | 2,8 | 45 | 36F kon. | | Homag | 5 mm | **7026.180.045** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 30 | 36F kon. | MLK | Holz-Her | 5 mm | **7826.180.001** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 45 | 36F kon. | | Holzma | 5 mm | **7826.180.104** |
| | 4,8-5,6 | 3,5 | 45 | 36F kon. | | Holzma | 5 mm | **7826.180.304** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 50 | 42F kon. | 3/13/80 | Giben | 5 mm | **7826.180.204** |
| 190 | 3,7-4,5 | 2,8 | 50 | 32F kon | 2/7/80 | Giben | 5 mm | **7026.190.050** |
| | 4,4-5,2 | 3,2 | 50 | 32F kon. | 2/7/80 | Giben | 5 mm | **7026.190.052** |
| 200 | 4,4-5,2 | 3,4 | 20 | 24F kon. | 2/11/66 | Schelling | 5 mm | **7026.200.024** |
| | 3,7-4,5 | 2,8 | 65 | 32F kon. | 2/9/100 2/9/110 | Biesse Selco | 5 mm | **7026.201.065** |
| | 4,1-4,9 | 3,0 | 65 | 32F kon. | 2/9/100 2/9/110 | Biesse Selco | 5 mm | **7026.201.066** |
| | 4,4-5,2 | 3,4 | 20 | 32F kon. | 2/11/66 | Schelling | 5 mm | **7026.200.020** |
| | 4,4-5,2 | 3,5 | 45 | 32F kon. | | Homag | 5 mm | **7026.200.051** |
| | 4,4-5,2 | 3,5 | 65 | 32F kon. | 2/9/100 2/9/110 | Biesse Selco | 5 mm | **7026.200.067** |
| | 4,4-5,2 | 3,2 | 80 | 32F kon. | 2/14/110 | Gabbiani, SCM | 5 mm | **7026.200.083** |
| | 4,8-5,6 | 3,5 | 45 | 32F kon. | | Homag | 5 mm | **7026.200.046** |






Wechselzahn, konisch
*Alternate Top Bevel tooth, conical*




Flachzahn, konisch
*Flat Top Grind tooth, conical*

**Zum Vorritzen von Plattenwerkstoffen**
*For scoring of panel material*

**MEC** **DP**

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 4,8-5,6 | 3,5 | 65 | 32F kon. | 2/9/100<br>2/9/110 | Biesse Selco | 5 mm | **7026.200.068** |
| | 5,0-5,8 | 3,5 | 20 | 32F kon. | 2/11/66 | Schelling | 5 mm | **7026.200.022** |
| | 5,5-6,4 | 4,0 | 20 | 32F kon. | 2/11/66 | Schelling | 5 mm | **7026.200.023** |
| | 5,8-6,6 | 4,5 | 45 | 32F kon. | | Homag | 5 mm | **7026.200.047** |
| | 6,2-7,0 | 4,2 | 20 | 32F kon. | 2/11/66 | Schelling | 5 mm | **7026.200.025** |
| | 6,2-7,0 | 4,2 | 45 | 32F kon. | | Homag | 5 mm | **7026.200.048** |
| | 7,0-7,8 | 5,0 | 20 | 32F kon. | 2/9/60 | Anthon | 5 mm | **7026.200.027** |
| | 3,3-4,1 | 2,2 | 45 | 36F kon. | | Homag | 5 mm | **7026.200.045** |
| | 3,7-4,5 | 2,8 | 20 | 36F kon. | 2/11/66 | Schelling,<br>Panhans | 5 mm | **7026.200.021** |
| | 3,7-4,5 | 2,8 | 30 | 36F kon. | 2/8,5/60 | Scheer | 5 mm | **7026.201.030** |
| | 3,7-4,5 | 2,8 | 45 | 36F kon. | | Homag | 5 mm | **7026.201.064** |
| | 4,0-4,9 | 3,0 | 45 | 36F kon. | 2/10/60 | Homag | 5 mm | **7826.200.001** |
| | 4,0-4,9 | 3,0 | 80 | 36F kon. | 4/9/100<br>4/19/120<br>2/9/110<br>2/9/130<br>2/14/110 | Casadei,<br>Gabbiani | 5 mm | **7826.200.002** |
| | 4,4-5,2 | 3,5 | 30 | 36F kon. | 2/8,5/60 | Scheer | 5 mm | **7026.200.026** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 20 | 36F kon. | 2/9/110<br>2/11/66 | Schelling FH6 | 5 mm | **7826.200.003** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 45 | 36F kon. | | Homag | 5 mm | **7826.200.004** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 50 | 36F kon. | 2/7/80 | Masterwood | 5 mm | **7826.200.005** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 65 | 36F kon. | 2/9/100<br>2/9/110 | Selco | 5 mm | **7826.200.204** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 80 | 36F kon. | 2/14/110 | Gabbiani | 5 mm | **7826.200.006** |
| | 4,8-5,6 | 3,5 | 45 | 36F kon. | | Holzma | 5 mm | **7826.200.304** |
| | 4,8-5,6 | 3,5 | 65 | 36F kon. | 2/9/100<br>2/9/110 | Selco | 5 mm | **7826.200.404** |
| | 4,4-5,2 | 3,2 | 50 | 42F kon. | 3/13/80 | Giben | 5 mm | **7026.201.050** |
| 215 | 3,7-4,5 | 2,8 | 50 | 32F kon. | 2/7/80 | Giben | 5 mm | **7026.215.053** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 50 | 42F kon. | 2/7/80<br>3/15/80 | Giben | 5 mm | **7826.215.004** |
| | 4,8-5,6 | 3,5 | 50 | 42F kon. | 2/7/80 | Giben | 5 mm | **7026.215.051** |
| 220 | 6,4-7,2 | 4,4 | 20 | 32F kon. | | Schelling | 5 mm | **7026.220.020** |
| | 3,2-3,9 | 2,4 | 45 | 60F kon. | | Homag | 5 mm | **7826.220.001** |
| 300 | 3,7-4,5 | 3,2 | 30 | 32F kon. | 2/11/73<br>2/13/94 | Schelling | 5 mm | **7026.300.033** |
| | 4,4-5,2 | 3,2 | 30 | 32F kon. | 2/11/73<br>2/13/94 | Schelling | 5 mm | **7026.300.030** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 65 | 48F kon. | 2/9/100<br>2/9/110 | Selco | 5 mm | **7826.300.001** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

- PKD-Vorritzkreissägeblatt, konische Ausführung. Zum Ritzen im Gleichlauf auf Plattenaufteilanlagen mit Ritzaggregat. Für das Vorritzen von beschichteten Holzwerkstoffen und Schichthölzern.
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 4-6 Mal (DP 4 mm) / ca. 8-10 Mal (DP 5 mm) nachschärfbar

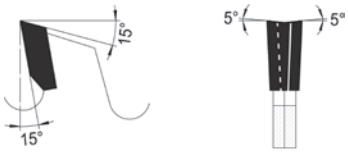
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

- *PCD scoring circular saw blade, conical design. For scoring with a scoring unit in synchronous rotation on panel szing saws. To score coated wood-based materials and laminated wood.*
- *can be resharpened approximately 4-6 times (DP 4 mm) or 8-10 times (DP 5 mm), assuming normal wear*

# PKD-Vorritzsägeblatt – Zweiteilig verstellbare Ausführung
*PCD Scoring Circular Saw Blade - Two-piece Adjustable Design*








Beidseitig spitz
*double-pointed tooth*

**Zum Vorritzen von Plattenwerkstoffen, zweiteilig verstellbar mit Zwischenringen**
*For scoring panel materials, two-piece design adjustable with spacer rings*

**MEC** **DP**

| D | B | b | d | Z | Maschine | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 80 | 2,8-3,6 | 4,0 | 20 | 2x10 | Felder, Striebig | 5 mm | **7826.080.003** |
| 100 | 2,8-3,6 | 4,0 | 20 | 2x10 | Panhans, Schelling | 5 mm | **7826.100.103** |
| | 2,5-3,4 | 4,4 | 20 | 2x12 | | 3 mm | **7826.100.003** |
| | 2,8-3,6 | 4,0 | 22 | 2x12 | Altendorf, Striebig | 5 mm | **7826.100.203** |
| 120 | 2,5-3,4 | 4,0 | 20 | 2x12 | | 3 mm | **7826.120.603** |
| | 2,5-3,4 | 4,0 | 22 | 2x12 | | 3 mm | **7826.120.503** |
| | 2,8-3,6 | 4,0 | 20 | 2x12 | Holz-Her, SCM | 5 mm | **7026.120.020** |
| | 2,8-3,6 | 4,0 | 20 | 2x12 | Holz-Her, SCM | 5 mm | **7826.120.003** |
| | 2,8-3,6 | 4,0 | 22 | 2x12 | Altendorf, Martin | 5 mm | **7826.120.103** |
| | 2,8-3,8 | 4,0 | 22 | 2x12 | Altendorf | 5 mm | **7026.120.002** |
| | 2,8-3,8 | 4,0 | 50 | 2x12 | Altendorf, SCM, Griggio | 5 mm | **7826.120.004** |
| | 2,8-3,8 | 6,0 | 50 | 2x12 | Altendorf QS (*) | 5 mm | **7026.120.050** |
| 125 | 2,5-3,4 | 4,0 | 22 | 2x12 | | 3 mm | **7826.125.103** |
| | 2,8-3,6 | 4,0 | 20 | 2x12 | Paoloni | 5 mm | **7826.125.003** |
| | 2,8-3,6 | 4,4 | 22 | 2x12 | Hokubema | 5 mm | **7826.125.005** |
| 180 | 3,0-3,8 | 4,4 | 50 | 2x18 | Altendorf, SCM, Griggio | 5 mm | **7826.180.050** |

(*) Für Rasterverstellbares QuickStep-Vorritzsystem

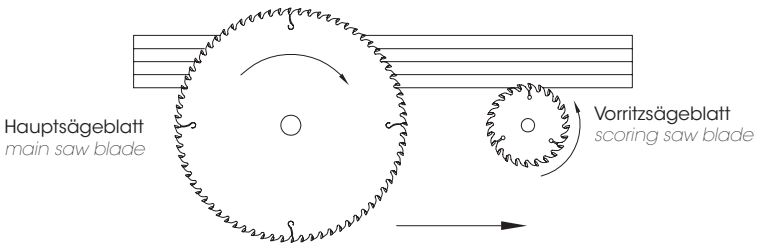
(*) *for grid-adjustable QuickStep scoring system*

- PKD-Vorritzkreissägeblatt, zweiteilige Ausführung zum Ritzen im Gleichlauf auf Formatkreissägen mit Ritzaggregat. Für das Vorritzen von beschichteten Holzwerkstoffen und Schichthölzern.
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 8-10 Mal nachschärfbar

- *PCD scoring circular saw blade, two-piece design. For scoring with a scoring unit in synchronous rotation on panel saws. To score coated wood-based materials and laminated wood.*
- *can be resharpened approximately 8-10 times, assuming normal wear*

**Zwischenringsatz**
*Spacer set*

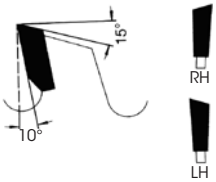
| | B | Art. Nr. |
|---|---|---|
| für Durchmesser 80-100 - *for diameter 80-100* | 2,8-3,6 | **7826.080.001** |
| für Durchmesser 120-125 - *for diameter 120-125* | 2,8-3,6 | **7826.120.001** |



## 7030 7830 PKD-Vorritzsägeblatt – Für Doppelendprofiler
*PCD Scoring Circular Saw Blade - For Edgebanding Machines*

PG 02






Einseitig spitz
*single-pointed tooth*

**Zum Vorritzen von Plattenwerkstoffen**
*For scoring panel materials*

MEC DP

| D | B | b | d | Z | ML | DP | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 150 | 3,2 | 2,2 | 65 | 30F | 6/6/90 | 5 mm | **7830.150.001** | **7830.150.101** |
| 180 | 3,2 | 2,2 | 65 | 42F | 6/5,5/90 | 5 mm | **7830.180.203** | **7830.180.303** |

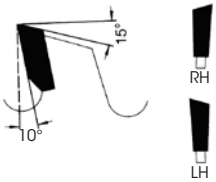
- PKD-Ritzkreissägeblatt zur Montage auf Büchse oder Flansch für Schnellwechselsystem. Zum Ritzen im Gleichlauf auf Doppelendprofilern in Verbindung mit Zerspanern. Geeignet für die Zerspanung von Span- und Faserwerkstoffen sowie diverser Plattenmaterialien.
- Lieferbar in Ausführung Flachzahn oder in Ausführung Flachzahn einseitig spitz
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 8-10 Mal nachschärfbar

- *PCD scoring circular saw blade for mounting on a bushing or flange for quick-change systems. For scoring in synchronous rotation on double-end tenoners in combination with hoggers. Suitable for machining chipboard, fibreboard, and various panel materials.*
- *available with Flat Top Grind tooth or with single-pointed Flat Top Grind tooth*
- *can be resharpened approximately 8-10 times, assuming normal wear*

## 7032 PKD-Zerspanersägeblatt – Für Segmentzerspaner
*PCD Machining Saw Blade - For Segment Machining Tools*

PG 02






Einseitig spitz
*single-pointed tooth*

**Passend für Segmentzerspaner, angesenktes ML**
*Suitable for segment hoggers with countersunk drive hole*

MEC DP

| D | B | b | d | Z | ML | DP | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 4,0 | 2,8 | 80 | 36F AW | 6/6,5/200 6/16/188 | 5 mm | **7032.250.007** | **7032.250.008** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 54/48F AW | 6/6,5/200 6/16/188 | 5 mm | **7032.250.009** | **7032.250.011** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 66/60F AW | 6/6,5/200 6/16/188 | 5 mm | **7032.250.021** | **7032.250.022** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 78/72F AW | 6/6,5/200 6/16/188 | 5 mm | **7032.250.023** | **7032.250.024** |

- PKD-Zerspanerkreissägeblatt zur Montage auf Segmentzerspanern. Zum Zerspanen im Gegenlauf auf Doppelendprofilern in Verbindung mit Vorritzsägeblättern. Geeignet für die Zerspanung von Span- und Faserwerkstoffen und diverser Plattenmaterialien.
- Lieferbar in Ausführung Flachzahn oder in Ausführung Flachzahn einseitig spitz

- *PCD machining circular saw blade for mounting on segment machining tools. For counter-rotation machining on double-end tenoners in combination with scoring saw blades. Suitable for machining chipboard, fibreboard, and various panel materials.*
- *available with Flat Top Grind tooth or with single-pointed Flat Top Grind tooth*

ProChipper®

tooling systems



# Zerspaner
*Hoggers*

## 8274 HW Segmentzerspaner - Für EF-Schnellwechselsystem
*TC Segmenthogger - For EF-Quickchangesystem*

PG 02



**Zum ausrissfreien Längs- und Querzerspanen auf Doppelendprofilern** MEC HW
*For break-out-free cut edges when hogging along and across the grain with double-end tenoners*

| D | B | d | Z | Art.Nr. LH | Art.Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 18 | 35 DKN | 48F + 6x4 | **8274.250.018** | **8274.250.118** |
| | 18 | 40 DKN | 48F + 6x4 | **8274.250.218** | **8274.250.318** |
| | 26 | 35 DKN | 48F + 6x6 | **8274.250.026** | **8274.250.126** |
| | 26 | 35 DKN | 60F + 6x6 | **8274.250.226** | **8274.250.326** |
| | 26 | 40 DKN | 48F + 6x6 | **8274.250.426** | **8274.250.526** |
| | 26 | 40 DKN | 60F + 6x6 | **8274.250.626** | **8274.250.726** |
| 300 | 30 | 35 DKN | 60F + 6x8 | **8274.300.030** | **8274.300.130** |
| | 30 | 40 DKN | 60F + 6x8 | **8274.300.230** | **8274.300.330** |
| | 30 | 35 DKN | 72F + 6x8 | **8274.300.430** | **8274.300.530** |
| | 30 | 40 DKN | 72F + 6x8 | **8274.300.630** | **8274.300.730** |
| 350 | 36 | 35 DKN | 72F + 6x10 | **8274.350.036** | **8274.350.136** |
| | 36 | 40 DKN | 72F + 6x10 | **8274.350.236** | **8274.350.336** |
| | 36 | 35 DKN | 84F + 6x10 | **8274.350.436** | **8274.350.536** |
| | 36 | 40 DKN | 84F + 6x10 | **8274.350.636** | **8274.350.736** |

- Segmentzerspaner Aufbausystem, Zerspanungsbreite bis ca. 80mm.
- Segmente gerade (Längsbearbeitung), oder für Stufenschnitt (Querbearbeitung) einstellbar

- *Segmenthogger build-up system, hogging width until approx. 80mm.*
- *Segment adjustable, either for a straight (longitudinal) cut, or angled for cross cut*

Segmentzerspaner ermöglichen, durch die Kombination mit unterschiedlichen Kreissägeblättern, die Bearbeitung folgender Werkstoffe:
- Rohe Holzwerkstoffe
- Beschichtete Holzwerkstoffe
- Verbundwerkstoffe

Durch den Ensatz von EF-Schnellwechselflanschen, lassen sich die Zerspaner einfach, ohne großen Kraftaufwand wechseln.

*Segmenthoggers allow through combination with different sawblades, machining of following materials:*
- *Particle boards without coating*
- *Particle boards with coating*
- *Composite materials*

*By using EF-quickchange flanges, the change of hoggers is done easily and effortless.*

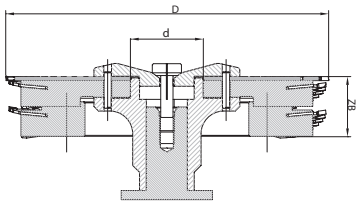
## 8234 HW Segmentzerspanerverbreiterung - Für EF-Schnellwechselsystem
*TC Segmenthogger extensions - For EF-Quickchange system*

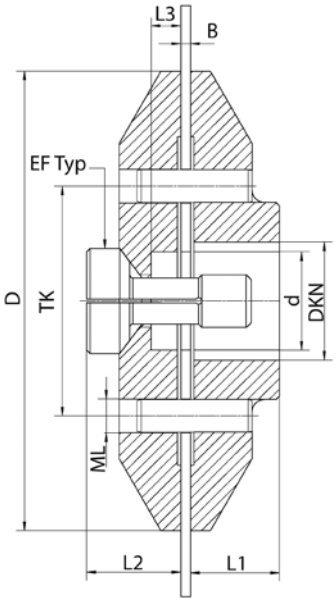
PG 02

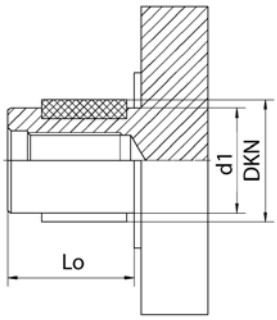


**HW Segmentverbreiterung für EF-System** MEC HW
*TC Segment extension for EF-System*

| D | ZB | ZS | d | Art.Nr. LH | Art.Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 18-36 | 6xZ4 | 80 | **8234.250.018** | **8234.250.118** |
| | 26-54 | 6xZ6 | 80 | **8234.250.036** | **8234.250.136** |
| 300 | 30-60 | 6xZ8 | 80 | **8234.300.030** | **8234.300.130** |
| | 36-72 | 6xZ10 | 80 | **8234.300.040** | **8234.300.140** |
| 350 | 30-60 | 6xZ8 | 80 | **8234.350.030** | **8234.350.130** |
| | 36-72 | 6xZ10 | 80 | **8234.350.040** | **8234.350.140** |
| 430 | 30-60 | 6xZ8 | 80 | **8234.430.030** | **8234.430.130** |
| | 36-72 | 6xZ10 | 80 | **8234.430.040** | **8234.430.140** |





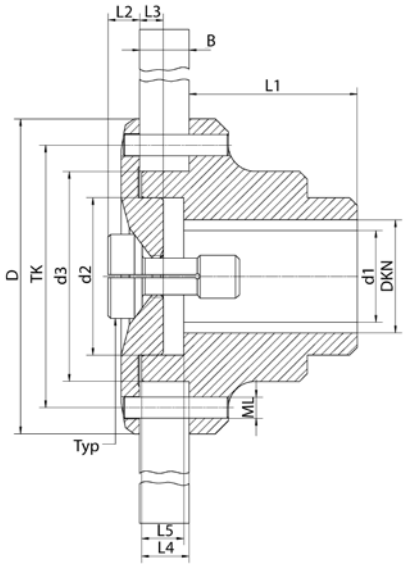




**EasyFix Schnellwechsel-Flanschsätze zum Schnellwechsel von Kreissägeblättern. Für Antriebsspindeln mit Innengewinde** PG 02
*EasyFix Quick-change floating flanges sets for the fast and easy replacement of circular saw blades. Designed for drive spindles with internal threads.*

| D | d1 | Lo | DKN | L1 | L2 | L3 | B | ML/TK | EF-TYP | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 80 | 30 | 34,5 | 8x3 | 25 | 29,5 | 9,5 | 1-5 | 2/8/60 | Typ3/5 M16RH | **36.080.130** |
| 98 | 40 | 38 | 12x3 | 30 | 28 | 8 | 1-4 | 2/8/60 | Typ3/5 M16LH | **36.098.140** |
| 100 | 32 | 25,5 | 10x3 | 20 | 22 | 6 | 2,5 | - | Typ3/4.1 M12RH | **36.100.432** |
| 120 | 30 | 36 | 8x3 | 25 | 28,9 | 11 | 1-6 | 2/8/100 | Typ3/5 M16RH | **36.120.004** |
| 120 | 30 | 44,8 | 8x3 | 33,8 | 28,9 | 11 | 1-6 | 2/8/100 | Typ3/5 M16RH | **36.120.430** |
| 120 | 30 | 37 | 8x3 | 26 | 28,9 | 11 | 1-6 | 2/8/80 | Typ3/5 M16RH | **36.120.530** |
| 139 | 30 | 49 | 8x3 | 40 | 28 | 7,5 | 2,5 | 2/8/60 | Typ3/5.1 M16x1,5RH | **36.139.231** |
| 140 | 30 | 36 | 8x3 | 27 | 18,7 | 9 | 1-6 | 2/10/70 | Typ3/5 M16RH | **36.140.002** |
| 140 | 30 | 40,8 | 8x3 | 27 | 33,8 | 14 | 0,8-6,8 | 2/8/60 | Typ3/5 M16RH | **36.140.230** |
| 140 | 30 | 53 | 12x3 | 40 | 30 | 11 | 3 | 2/8/60 | Typ3/5 M16RH | **36.140.112** |
| 140 | 30 | 54 | 8x3 | 40 | 33,8 | 14 | 1-6 | 2/8/60 | Typ3/5 M16RH | **36.140.430** |
| 140 | 30 | 41 | 8x3 | 27 | 33,8 | 14 | 1-6 | 2/8/60 | Typ3/5 M16RH | **36.140.330** |
| 150 | 30 | 37 | 8x3 | 25 | 32 | 12 | 1-6 | 2/8/94 | Typ3/5 M16RH | **36.150.630** |
| 160 | 30 | 28,2 | 8x3 | 18 | 29 | 9 | 2,2 | 2/8/60 | Typ3/5 M16RH | **36.160.215** |
| 160 | 40 | 40,1 | 12x3 | 28 | 38 | 10,5 | 2,6 | 2/8/55,2 | Typ3/5 M16RH | **36.160.217** |

- EF Schnellwechsel-Flanschsätze für Kreissägeblätter bestehen aus EF-Losflansch mit Einschraubspanner und zugehörigem Festflansch, passend zur jeweiligen Motorspindel.
- In der Tabelle oben sind EF-Flanschsätze für den Schnellwechsel von Kreissägeblättern gelistet.
- Die Handhabung des Schnellwechselsystems ist einfach, robust und präzise. Die Verletzungsgefahr beim Werkzeugwechsel verringert sich stark.

- *EF quick-change floating flange sets for circular saw blades consist of an EF floating flange with screw-in clamp and a corresponding fixed flange, designed to fit the respective motor spindle.*
- *The table above lists the EF flange sets for quick change of circular saw blades.*
- *The handling of the quick-change system is simple, robust, and precise. The risk of injury during tool changes is significantly reduced.*




**EasyFix Schnellwechsel-Flanschsätze zum Schnellwechsel von Zerspanern. Für Antriebsspindeln mit Innengewinde** PG 02
*EasyFix quick-change floating flanges sets for the rapid replacement of cutting tools. Designed for drive spindles with internal threads.*

| D | d1 | d2 | d3 | Lo | DKN | L1 | L2 | L3 | L4 | B | ML/TK | L5 | EF-TYP | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 100 | 28 | 30 | 40 | 60 | 8x3 | 66 | 13,3 | 6 | 1,5 | 2,4 | 2/8/60 | 10,5 | Typ 3/3.2 M10RH | **36.100.075** |
| 100 | 24 | - | 40 | 37,5 | 8x3 | 30,5 | 20,8 | - | 7 | 1,2 | 2/8/60 | - | Typ 3/3.2 M10RH | **36.100.199** |
| 120 | 40 | 60 | 80 | 61 | 12x3 | 43,8 | 10,6 | 4,5 | 22,5 | 23,2 | 2/8/100 | 9,4 | Typ 3/5 M16RH | **36.120.005** |
| 120 | 40 | 60 | 80 | 71 | 12x3 | 56,9 | 12 | 9 | 24,1 | 25,1 | 2/8/100 | 15 | Typ 3/5 M16RH | **36.120.164** |
| 120 | 35 | - | 50 | 57 | 10x3 | 50 | 31,5 | - | 8 | 3 | 2/10/80 | - | Typ 3/6.1 M20RH | **36.120.124** |
| 120 | 40 | 60 | 80 | 68 | 12x3 | 59 | 12 | 9 | 23 | 24 | 2/8/100 | 16 | Typ 3/5 M16RH | **36.120.363** |
| 120 | 30 | 50 | 65 | 79 | 8x3 | 92,8 | 14 | 6 | 3 | 4 | 2/8/90 | 15,8 | Typ 3/4.2 M12RH | **36.120.106** |
| 160 | 45 | 60 | 80 | 91,5 | 14x3,5 | 97,2 | 20 | 10 | 21,3 | 22,2 | 2/8/130 | 23,5 | Typ 3/6.2 M20RH | **36.160.106** |
| 160 | 45 | 60 | 80 | 91,5 | 14x3,5 | 97,2 | 14,75 | 10 | 21,3 | 22 | 2/8/130 | 23,5 | Typ 3/5.4 M16LH | **36.160.105** |
| 200 | 50 | 70 | 100 | 76,5 | 14x3,5 | 80,5 | 31,6 | - | 11 | 5,8 | 2/16/150 | 15 | Typ 3/7 M24RH | **36.200.200** |

- EF Schnellwechsel-Flanschsätze für Zerspaner bestehen aus EF-Losflansch mit Einschraubspanner und zugehörigem Festflansch, passend zur jeweiligen Motorspindel.
- In der Tabelle oben sind die EF-Flanschsätze für den Schnellwechsel von Zerspanern gelistet.
- Die Handhabung des Schnellwechselsystems ist einfach, robust und präzise. Die Verletzungsgefahr beim Werkzeugwechsel verringert sich stark.

- *EF quick-change floating flanges sets for cutting tools consist of an EF floating flange with a screw-in clamp and a corresponding fixed flange, tailored to the specific motor spindle.*
- *The table above lists the EF flange sets for quick change of hoggers.*
- *The quick-change system is easy to handle, robust, and precise. The risk of injury during tool changes is significantly reduced.*



**Zum Formatieren von Holzwerkstoffen**
*For sizing composite woods*

MEC HW

| D | B | d | ML/TK | Z | PG | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 16,5 | 80 | 4/M8/100 | 48/12/6 | 02 | **8634.250.017*** | **8634.250.117*** |
| | 16,5 | 80 | 4/M8/100 | 60/12/6 | 02 | **8634.250.217*** | **8634.250.317*** |
| 250 | 22,5 | 80 | 4/M8/100 | 48/12/6/6 | 02 | **8634.250.023** | **8634.250.123*** |
| | 22,5 | 80 | 4/M8/100 | 60/12/6/6 | 02 | **8634.250.223** | **8634.250.323*** |

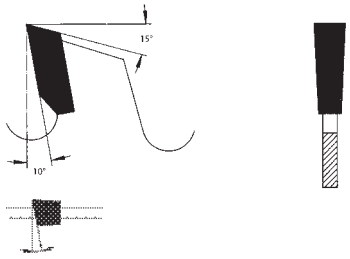
* Aufbauzerspaner zur Montage auf Flanschbuchse
* *assembly hogger for mounting on a flange bushing*



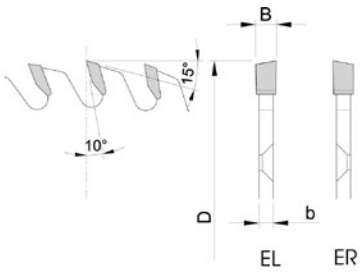
**Ersatzsägen mit Achswinkel**
*Replacement saw blades with axis angle*

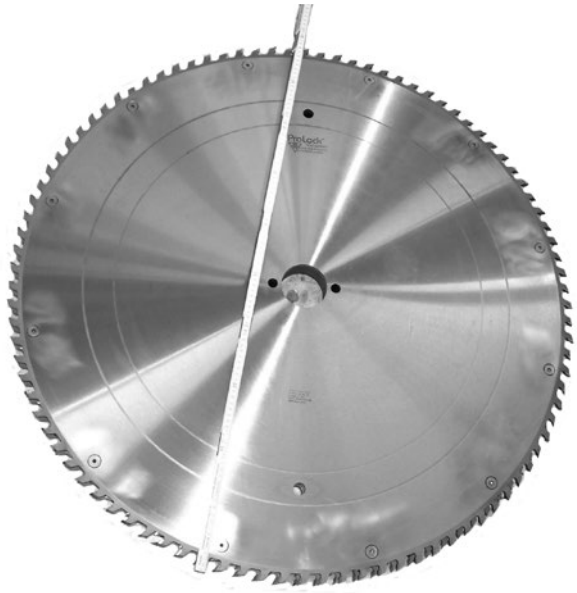
HW

| D | B | b | d | ML/TK | Z | PG | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 5,5 | 5,0 | 30 | 12/6/190 | 12 | 03 | **0032.250.81** | **0032.250.82** |
| 255 | 7,0 | 5,0 | 30 | 12/6/190 | 6 | 03 | **0032.255.85** | **0032.255.84** |
| | 4,0 | 2,8 | 30/48 | 12/6/190 | 48 | 03 | **0032.255.81** | **0032.255.80** |
| | 4,0 | 2,8 | 130 | 6/9/190 | 48 | 03 | **0032.255.87** | **0032.255.86** |
| | 4,0 | 2,8 | 30/60 | 12/6/190 | 60 | 03 | **0032.255.83** | **0032.255.82** |
| | 4,0 | 2,8 | 130 | 6/9/190 | 60 | 03 | **0032.255.89** | **0032.255.88** |

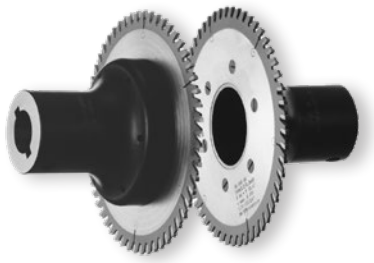



Flachzahn mit Achswinkel
*Flat Top Grind tooth with axis angle*



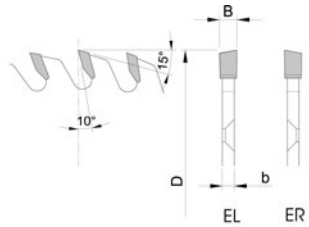



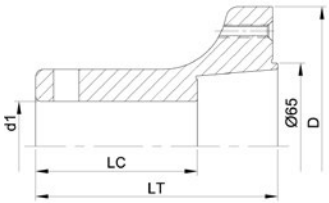
- Weitere Abmessungen sind auf Anfrage erhältlich. Wir fertigen Aufbauzerspaner in Durchmessern von bis zu 1000 mm. Die Ausführung ist für das Zerspanen von Reststreifen aus Spanplattenpaketen optimiert, wahlweise von links oder von rechts mit einem Zerspaner.
- *Additional dimensions are available on request. We manufacture assembly hoggers with diameters of up to 1000 mm. This design is optimised for machining residual strips from chipboard panels, and can be operated from the left or the right using one hogger.*



Zum Vorritzen im Gleichlauf
(1 Garnitur = 1 Satz links und rechts)

*for scoring in synchronous rotation*
*(1 set = 1 left and 1 right piece)*




**Ritzgarnitur mit Flanschbuchse** MEC HW
*Scoring set with flange bushing*

| D | B | d | Z | PG | Art.Nr. LH | Art.Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 150 | 3,2 | 30 | 30F | 02 | **8030.150.030** | **8030.150.130** |
| | 3,2 | 35 | 30F | 02 | **8030.150.031** | **8030.150.131** |
| 180 | 3,2 | 30 | 42F | 02 | **8030.180.042** | **8030.180.142** |
| | 3,2 | 35 | 42F | 02 | **8030.180.242** | **8030.180.342** |

**Ersatz Sägeblätter** MEC HW
*Replacement saw blades*

| D | B | b | d | ML/TK | Z | PG | Art.Nr. LH | Art.Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 150 | 3,2 | 2,2 | 65 | 6/6/90 | 30F | 03 | **0030.150.04** | **0030.150.05** |
| 180 | 3,2 | 2,2 | 65 | 6/6/90 | 42F | 03 | **0030.180.08** | **0030.180.09** |

**Ersatz Flanschbuchse** MEC HW
*Replacement flange bushings*

| D | d | PG | Art.Nr. LH | Art.Nr. RH |
|---|---|---|---|---|
| 109 | 30DKN | 02 | **730.112** | **730.110** |
| 109 | 35DKN | 02 | **730.713** | **730.111** |

**Ersatz Senkschrauben** MEC HW
*Replacement screws*

| Bezeichnung | PG | Art.Nr. RH |
|---|---|---|
| Torx-Schraube M5x12 D=9 1VE=50St. - *Torx screw* | 02 | **705.819** |
| Torx-Schraube M5x12 D=10 1VE=50St. - *Torx screw* | 02 | **705.829** |
| Torx T-Griff Schlüssel T20 - *Torx T-handle wrench* | 02 | **81.100.20** |



**Segmentzerspaner mit Schnellspannsystem**
*Segment hogger with quick-clamping system*

MEC HW

| D | Z | ZB | ZS | d | D-Säge | Art.Nr. LH | Art.Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 48 | 18 | 6xZ4 | 35 DKN | 255 | **8037.250.048** | **8037.250.148** |
| | 48 | 18 | 6xZ4 | 40 DKN | 255 | **8037.250.248** | **8037.250.348** |
| | 60 | 18 | 6xZ4 | 35 DKN | 255 | **8037.250.060** | **8037.250.160** |
| | 60 | 18 | 6xZ4 | 40 DKN | 255 | **8037.250.260** | **8037.250.360** |
| | 72 | 18 | 6xZ4 | 35 DKN | 255 | **8037.250.072** | **8037.250.172** |
| | 72 | 18 | 6xZ4 | 40 DKN | 255 | **8037.250.272** | **8037.250.372** |

- Segmentzerspaner zum ausrissfreien Längs- und Querzerspanen auf Doppelendprofilern
- *segment hogger for tear-free rip-cutting and cross cutting on double-end tenoners*



**Segmentzerspaner ohne Schnellspannsystem**
*Segment hogger without quick-clamping system*

MEC HW

| D | Z | ZB | ZS | d | D-Säge | | Art.Nr. LH | Art.Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 48 | 18 | 6xZ4 | 80 | 255 | ● | **8037.250.448** | **8037.250.548** |
| | 60 | 18 | 6xZ4 | 80 | 255 | ● | **8037.250.460** | **8037.250.560** |
| | 72 | 18 | 6xZ4 | 80 | 255 | ● | **8037.250.472** | **8037.250.572** |

- ● auch passend für Leuco S-System 192
- ● *also suitable for Leuco S-System 192*

- Segmente gerade (Längsbearbeitung) oder für Stufenschnitt (Querbearbeitung) einstellbar
- *segment adjustable for straight cuts (longitudinal machining) or for stepped cutting (cross machining)*

## 730 Flanschbuchse
*Flange Bushing*

PG 02



**Starre Flanschbuchse**
*Rigid flange bushing*

| L1 | L2 | d | ML/TK | | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 90 | 63 | 35 DKN | 8/M8/100 | Homag, IMA, Torwegge | **730.101** |
| 97 | 68 | 40 DKN | 8/M8/100 | Schwabedissen, Gabbiani | **730.102** |

**Zubehör**
*Accessories*

| | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|
| Schraube für Werkzeugmontage - *Screw for tool mounting* | M8x16 | **705.700.16** |
| Ersatzschrauben für Zerspanersäge - *Spare screws for hoggers* | | **705.600.12** |

## 4053 Ersatzsegmente – Für Segmentzerspaner Typ 8274, 8037, 8034, 8234
*Spare Segments - For Segment Hogger Type 8274, 8037, 8034, 8234*

PG 03

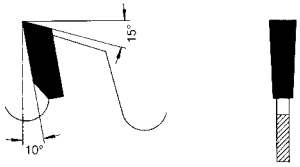


**Ersatzsegmente für Zerspaner Typ 0033+0834+0835**
*Spare segments for hogger type 0033+0834+0835*

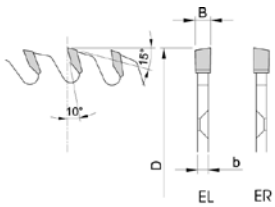
MEC | HW

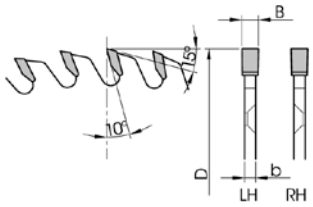
| D | Z | | Art.Nr LH | Art.Nr. RH |
|---|---|---|---|---|
| 200/250 | 4 | mit Achsw. | **4053.200.004** | **4053.200.104** |
| | 4 | | **4053.200.204** | |
| 250 | 4 | K | **4053.250.004** | **4053.250.104** |
| | 6 | | **4053.250.006** | **4053.250.106** |
| 300 | 8 | | **4053.300.008** | **4053.300.108** |
| | 10 | | **4053.300.010** | **4053.300.110** |
| 350/430 | 8 | | **4053.350.008** | **4053.350.108** |
| | 10 | | **4053.350.010** | **4053.350.110** |

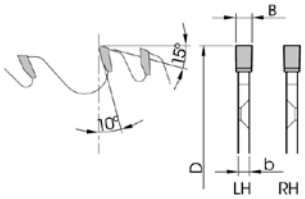





Flachzahn
*Flat Top Grind tooth*




**Ersatzsägen für Zerspaner**
*Replacement saw blades for hoggers*

MEC HW

| D | B | b | d | Z | ML/TK | Zerspaner | Art.Nr LH | Art.Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 205 | 4,0 | 2,8 | 120 | 40 | 4/9/150 | | **0032.205.40** | **0032.206.40** |
| 255 | 4,0 | 2,8 | 130 | 48 | 6/9/190 | 893 | **0032.255.48** | **0032.256.48** |
| | 4,0 | 2,8 | 130 | 48 | 6/9/190 | 884/893 | **0032.257.48** | **0032.258.48** |
| | 4,0 | 2,8 | 130 | 60 | 6/9/190 | 893 | **0032.255.60** | **0032.256.60** |
| | 4,0 | 2,8 | 130 | 60 | 6/9/190 | 884/893 | **0032.257.60** | **0032.258.60** |
| 305 | 4,0 | 2,8 | 130 | 60 | 6/9/240 | 893 | **0032.305.60** | **0032.306.60** |
| | 4,0 | 2,8 | 130 | 72 | 6/9/240 | 893 | **0032.305.72** | **0032.306.72** |
| 355 | 4,0 | 2,8 | 130 | 72 | 6/9/300 | 893 | **0032.355.72** | **0032.356.72** |
| | 4,0 | 2,8 | 130 | 84 | 6/9/300 | 893 | **0032.355.84** | **0032.356.84** |

**Ersatzsägen für AKE Zerspaner**
*Replacement saw blades for AKE hoggers*

MEC HW

| D | B | b | d | Z | | ML/TK | Art.Nr LH | Art.Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 205 | 4,0 | 2,8 | 80 | 44 | F | 4/10/140 | **0032.205.44** | **0032.206.44** |
| 255 | 4,0 | 2,8 | 80 | 48 | F | 6/10/190 | **0032.255.48** | **0032.256.48** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 60 | F | 6/10/190 | **0032.255.60** | **0032.256.60** |
| 305 | 4,0 | 2,8 | 80 | 72 | F | 6/6/240 | **0032.305.72** | **0032.306.72** |

**Ersatzsägen für LEUCO Zerspaner**
*Replacement saw blades for LEUCO hoggers*

MEC HW

| D | B | b | d | Z | | ML/TK | Art.Nr LH | Art.Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 4,0 | 2,8 | 80 | 48 | F | 6/6,5/200 | **0032.250.48** | **0032.251.48** |
| | 4,0 | 2,8 | 100 | 48 | F | 6/6,5/200 | **0032.252.48** | **0032.253.48** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 72 | F | 6/6,5/200 | **0032.250.72** | **0032.251.73** |
| | 4,0 | 2,8 | 100 | 72 | F | 6/6,5/200 | **0032.252.72** | **0032.253.72** |
| 355 | 4,0 | 2,8 | 80 | 84 | | 6/6,5/300 | **0032.355.84** | **0032.355.85** |

**Unverbohrte Zerspanersägen**
*Unbored hogger saws*

MEC HW

| D | B | d | Z | PG | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 205 | 4,0 | 80 | 44 F | 02 | **0032.202.00** |
| | 4,0 | 80 | 60 F | 02 | **0032.204.00** |
| 210 | 4,0 | 80 | 44 F | 02 | **0032.212.00** |
| | 4,0 | 80 | 60 F | 02 | **0032.214.00** |
| 255 | 4,0 | 80 | 48 F | 02 | **0032.252.00** |
| | 4,0 | 80 | 60 F | 02 | **0032.254.00** |
| 260 | 4,0 | 80 | 48 F | 02 | **0032.266.00** |
| | 4,0 | 80 | 60 F | 02 | **0032.268.00** |
| | 4,0 | 80 | 72 F | 02 | **0032.260.10** |

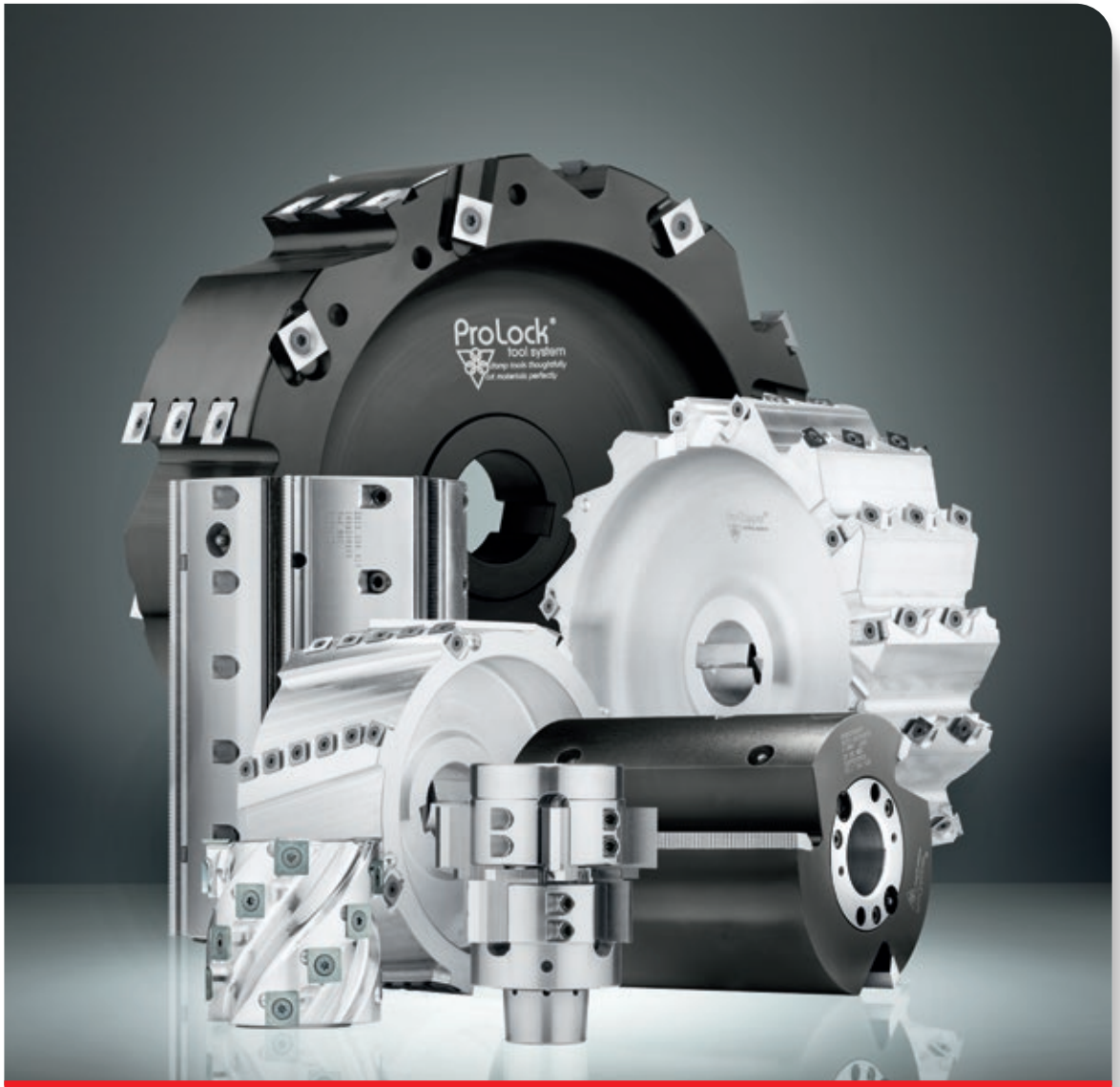
- Unverbohrte Zerspanersägen zur Verbohrung auf diverse Zerspanersysteme
- Bei Bestellung bitte Zerspanerfabrikat angeben.

- *unbored hogger saws for various hogger systems*
- *Please specify hogger type when ordering.*

**Notizen**
*Notes*

ProChipper®

tooling systems



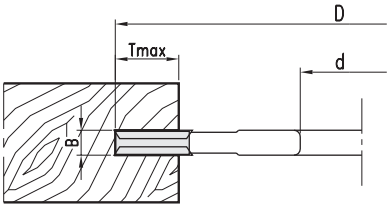

# Fräswerkzeuge mit Bohrung, nicht profiliert

*Bored Cutting Tools, Straight*

## 4149 HW-Nutfräser mit Vorschneidern – Wendemesser
*TC Groove Cutter - Reversible Knives*

PG 02






**WP-Nutfräser für Handvorschub** MAN HW
*Groove cutter with reversible knives for manual feed*

| D | B | d | Z | V | $T_{max}$ | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 120 | 4 | 20/30 | 4 | 4 | 27 | 6400-11100 | **4149.120.004** |
| | 5 | 20/30 | 4 | 4 | 27 | 6400-11100 | **4149.120.005** |
| | 6 | 20/30 | 4 | 4 | 27 | 6400-11100 | **4149.120.006** |
| 140 | 4 | 30/50 | 4 | 4 | 32 | 5500-9500 | **4149.140.004** |
| | 5 | 30/50 | 4 | 4 | 32 | 5500-9500 | **4149.140.005** |
| | 6 | 30/50 | 4 | 4 | 32 | 5500-9500 | **4149.140.006** |

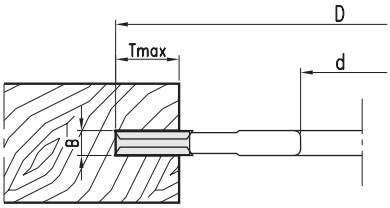
**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | B | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 18x18x1,95 | 4 | **766.101** |
| | 18x18x2,45 | 5 | **766.102** |
| | 18x18x2,95 | 6 | **766.103** |
| Ring - *Nut* | 11,9x1,7 | 4 | **709.129** |
| | 11,9x2,2 | 5/6 | **709.127** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | 14x14x1,2 | 4/5/6 | **750.113** |
| Ring - *Nut* | 9,9x1,6 | 4/5/6 | **709.128** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | M4x3,2 | 4 | **705.313** |
| | M4x4,2 | 5/6 | **705.314** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | T9 | | **706.301** |

## 5149 HW-Nutfräser mit Vorschneidern – Wendemesser
*TC Groove Cutter - Reversible Knives*

PG 02






**WP-Nutfräser für Handvorschub** MAN HW
*Groove cutter with reversible knives for manual feed*

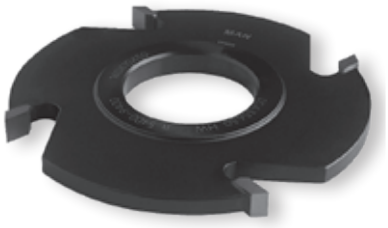
| D | B | d | Z | V | $T_{max}$ | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 140 | 8 | 30/50 | 4 | 4 | 32 | 5500-9500 | **5149.140.008** |
| | 9 | 30/50 | 4 | 4 | 32 | 5500-9500 | **5149.140.009** |
| | 10 | 30/50 | 4 | 4 | 32 | 5500-9500 | **5149.140.010** |
| | 12 | 30/50 | 4 | 4 | 32 | 5500-9500 | **5149.140.012** |
| | 15 | 30/50 | 4 | 4 | 32 | 5500-9500 | **5149.140.015** |

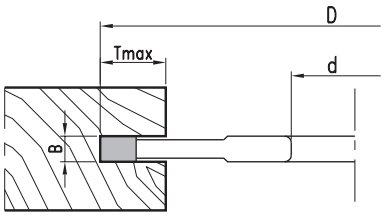
**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | B | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 7,5x12x1,5 | 8 | **750.097** |
| | 9,6x12x1,5 | 10 | **750.098** |
| | 11,6x12x1,5 | 12 | **750.099** |
| | 14,6x12x1,5 | 15 | **750.201** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | 8 | **707.002.07** |
| | | 10 | **707.002.08** |
| | | 12 | **707.002.10** |
| | | 15 | **707.002.13** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | M5x16 | 8 | **705.582** |
| | M6x16 | 10 | **705.535** |
| | M8x16 | 12/15 | **705.542** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | 14x14x2 | | **750.111** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | M5x6 | 8/10 | **705.424** |
| | M5x8 | 12/15 | **705.425** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW2,5 (M5) | | **705.102** |
| | SW3 (M6) | | **705.103** |
| | SW4 (M8) | | **706.104** |
| Einstelllehre - *Setting gauge* | | 0,3/0,8 | **717.309** |

## 8139 HW-Nutfräser Z=4 – Festbestückt
*TC Groove Cutter Z=4 - Tipped*

PG 02






**HW-bestückter Nutfräser für Handvorschub**
*TC-tipped groove cutter for manual feed*

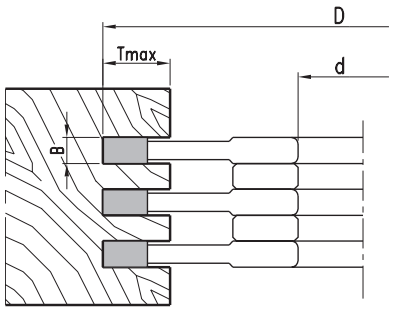
MAN HW

| D | B | d | Z | $T_{max}$ | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 140 | 4 | 30/50 | 4 | 32 | 5500-9500 | **8139.140.004** |
| | 5 | 30/50 | 4 | 32 | 5500-9500 | **8139.140.005** |
| | 6 | 30/50 | 4 | 32 | 5500-9500 | **8139.140.006** |
| | 7 | 30/50 | 4 | 32 | 5500-9500 | **8139.140.007** |
| | 8 | 30/50 | 4 | 32 | 5500-9500 | **8139.140.008** |
| | 10 | 30/50 | 4 | 32 | 5500-9500 | **8139.140.010** |
| | 12 | 30/50 | 4 | 32 | 5500-9500 | **8139.140.012** |
| | 14 | 30/50 | 4 | 32 | 5500-9500 | **8139.140.014** |
| | 16 | 30/50 | 4 | 32 | 5500-9500 | **8139.140.016** |
| | 20 | 30/50 | 4 | 32 | 5500-9500 | **8139.140.020** |

## 8139 HW-Nutfräser Z=6 – Festbestückt
*TC Groove Cutter Z=6 - Tipped*

PG 02





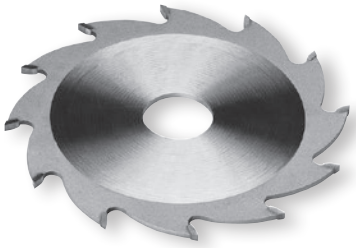

**HW-bestückter Nutfräser für Handvorschub**
*TC-tipped groove cutter for manual feed*

MAN HW

| D | B | d | Z | $T_{max}$ | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 140 | 4 | 30/50 | 6 | 32 | 5500-9500 | **8139.140.104** |
| | 5 | 30/50 | 6 | 32 | 5500-9500 | **8139.140.105** |
| | 6 | 30/50 | 6 | 32 | 5500-9500 | **8139.140.106** |
| | 8 | 30/50 | 6 | 32 | 5500-9500 | **8139.140.108** |
| | 10 | 30/50 | 6 | 32 | 5500-9500 | **8139.140.110** |
| | 12 | 30/50 | 6 | 32 | 5500-9500 | **8139.140.112** |
| | 20 | 30/50 | 6 | 32 | 5500-9500 | **8139.140.120** |

# 8434 HW-Nutfräser Z=12, Z=24 – Festbestückt
*TC Groove Cutter Z=12, Z=24 - Tipped*

PG 02



**HW-bestückter Nutfräser für mechanischen Vorschub** MEC HW
*TC-tipped groove cutter for mechanical feed*

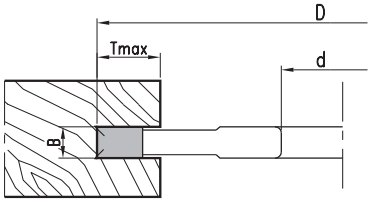
| D | B | b | d | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 150 | 2,5 | 1,8 | 30 | 12 | **8434.150.003** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 12 | **8434.150.103** |
| | 3,5 | 2,5 | 30 | 12 | **8434.150.004** |
| | 4,5 | 3,5 | 30 | 12 | **8434.150.005** |
| | 5,0 | 3,5 | 30 | 12 | **8434.150.105** |
| | 6,0 | 3,9 | 30 | 12 | **8434.150.006** |
| | 8,0 | 6,0 | 30 | 12 | **8434.150.008** |
| | 10,0 | 7,0 | 30 | 12 | **8434.150.010** |
| 150 | 2,5 | 1,8 | 50 | 12 | **8434.150.403** |
| | 3,0 | 2,0 | 50 | 12 | **8434.150.503** |
| | 3,5 | 2,5 | 50 | 12 | **8434.150.404** |
| | 4,0 | 2,8 | 50 | 12 | **8434.150.504** |
| | 4,5 | 3,5 | 50 | 12 | **8434.150.405** |
| | 5,0 | 3,5 | 50 | 12 | **8434.150.505** |
| | 6,0 | 3,9 | 50 | 12 | **8434.150.206** |
| | 8,0 | 6,0 | 50 | 12 | **8434.150.108** |
| | 10,0 | 7,0 | 50 | 12 | **8434.150.110** |
| 150 | 2,5 | 1,8 | 30 | 24 | **8434.150.203** |
| | 3,0 | 2,0 | 30 | 24 | **8434.150.303** |
| | 3,5 | 2,5 | 30 | 24 | **8434.150.204** |
| | 4,0 | 2,8 | 30 | 24 | **8434.150.304** |
| | 4,5 | 3,5 | 30 | 24 | **8434.150.205** |
| | 5,0 | 3,5 | 30 | 24 | **8434.150.305** |
| | 6,0 | 3,9 | 30 | 24 | **8434.150.106** |
| 150 | 2,5 | 1,8 | 50 | 24 | **8434.150.603** |
| | 3,0 | 2,0 | 50 | 24 | **8434.150.703** |
| | 3,5 | 2,5 | 50 | 24 | **8434.150.604** |
| | 4,0 | 2,8 | 50 | 24 | **8434.150.704** |
| | 4,5 | 3,5 | 50 | 24 | **8434.150.605** |
| | 5,0 | 3,5 | 50 | 24 | **8434.150.705** |
| | 6,0 | 3,9 | 50 | 24 | **8434.150.306** |

- Zahnbreite mit beidseitigem Überstand. Gehärteter Stahlgrundkörper.
- *tooth width with double-sided overhang, hardened steel body*

# 8149 HW-Nutfräser mit Vorschneidern – Festbestückt
*TC Groove Cutter with Scoring Blades - Tipped*

PG 02






**HW-bestückter Nutfräser mit Vorschneidern für Handvorschub** MAN HW
*TC-tipped groove cutter with scoring blades for manual feed*

| D | B | d | Z | V | $T_{max}$ | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 140 | 4 | 30/50 | 4 | 4 | 32 | 5500-9500 | **8149.140.004** |
| | 5 | 30/50 | 4 | 4 | 32 | 5500-9500 | **8149.140.005** |
| | 6 | 30/50 | 4 | 4 | 32 | 5500-9500 | **8149.140.006** |
| | 8 | 30/50 | 4 | 4 | 32 | 5500-9500 | **8149.140.008** |
| | 10 | 30/50 | 4 | 4 | 32 | 5500-9500 | **8149.140.010** |
| | 12 | 30/50 | 4 | 4 | 32 | 5500-9500 | **8149.140.012** |
| | 16 | 30/50 | 4 | 4 | 32 | 5500-9500 | **8149.140.016** |
| | 20 | 30/50 | 4 | 4 | 32 | 5500-9500 | **8149.140.020** |
| 160 | 4 | 30/50 | 4 | 4 | 42 | 4800-8300 | **8149.160.004** |
| | 6 | 30/50 | 4 | 4 | 42 | 4800-8300 | **8149.160.006** |
| | 8 | 30/50 | 4 | 4 | 42 | 4800-8300 | **8149.160.008** |
| | 10 | 30/50 | 4 | 4 | 42 | 4800-8300 | **8149.160.010** |
| | 12 | 30/50 | 4 | 4 | 42 | 4800-8300 | **8149.160.012** |
| | 16 | 30/50 | 4 | 4 | 42 | 4800-8300 | **8149.160.016** |
| | 20 | 30/50 | 4 | 4 | 42 | 4800-8300 | **8149.160.020** |

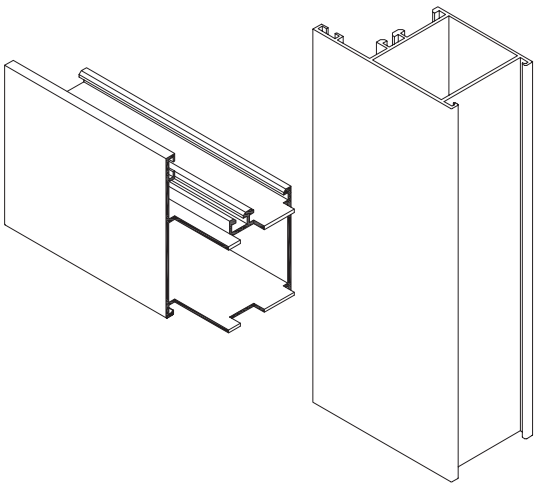




**HW-bestückter Nutfräser für mechanischen Vorschub** MEC HW
*TC-tipped groove cutter for mechanical feed*

| D | B | D | Z | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 70 | 5 | 32 | 8 | | **8174.070.005** |
| | 6 | 32 | 8 | | **8174.070.006** |
| 72 | 5 | 32 | 8 | | **8174.072.005** |
| | 6 | 32 | 8 | | **8174.072.006** |
| 74 | 5 | 32 | 8 | | **8174.074.005** |
| | | 32 | 8 | | **8174.074.006** |
| 80 | 5 | 32 | 8 | | **8174.080.005** |
| | 6 | 32 | 8 | | **8174.080.006** |
| 98 | 5 | 32 | 10 | | **8174.098.005** |
| | 6 | 32 | 10 | | **8174.098.006** |
| 100 | 5 | 32 | 10 | | **8174.100.005** |
| | 6 | 32 | 10 | | **8174.100.006** |
| 110 | 5 | 32 | 12 | | **8174.110.005** |
| | 6 | 32 | 12 | | **8174.110.006** |
| 112 | 5 | 32 | 12 | | **8174.112.005** |
| | 6 | 32 | 12 | | **8174.112.006** |
| 114 | 5 | 32 | 12 | | **8174.114.005** |
| | 6 | 32 | 12 | | **8174.114.006** |
| | | | | | |
| 80 | 6 | 32 | 12 | ◊ | **8174.080.106** |
| 98 | 6 | 32 | 12 | ◊ | **8174.098.106** |
| 112 | 6 | 32 | 16 | ◊ | **8174.112.106** |

◊ Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung
◊ *standard product, manufactured promptly upon order*



## 8239 HW–Nutfräser Lamello – Festbestückt
*TC Groove Cutter for Lamello Machine - Tipped*

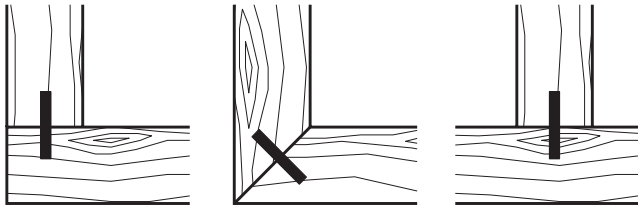
PG 02



**HW-bestückter Nutfräser für Handvorschub mit Lamello-Maschine**
*TC-tipped groove cutter for manual feed on Lamello machine*

MAN HW

| D | B | b | d | Z | ML/TK | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 100 | 3,97 | 2,8 | 22 | 6 | 4/4,5/36 | 7800-13300 | **8239.100.006** |
| 100 | 3,97 | 2,8 | 22 | 8 | 4/4,5/36 | 7800-13300 | **8239.100.008** |



## 4249 HW–Nutfräser Lamello mit Vorschneidern – Wendemesser
*TC Groove Cutter with Scoring Blades for Lamello Machine - Reversible Knives*

PG 02



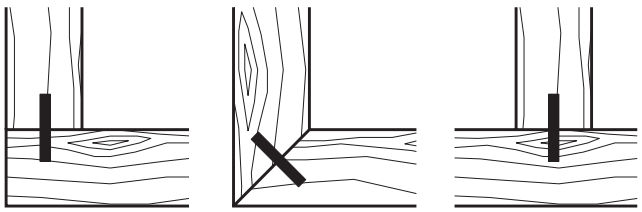
**WP-Nutfräser für Handvorschub mit Lamello-Maschine**
*Groove cutter with reversible knives for manual feed on Lamello machine*

MAN HW

| D | B | d | Z | V | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 100 | 3,97 | 22 | 4 | 4 | 7800-13300 | **4249.100.004** |

**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 18x18x1,95 | **766.101** |
| Ring - *Nut* | 11,9x1,7 | **709.129** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | 14x14x1,2 | **750.113** |
| Ring - *Nut* | 9,9x1,6 | **709.128** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | M4x3,2 | **705.313** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | T9 | **706.301** |



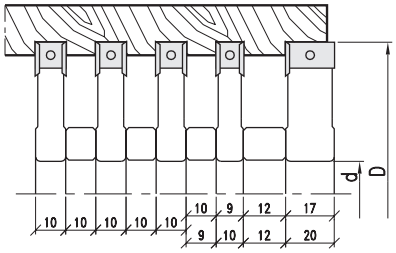
# 5274 HW-Nutenbettfräser mit Vorschneidern – Wendemesser
*TC Groove-Bed Cutter with Scoring Blades - Reversible Knives*

PG 02



**WP-Nutfräser für mechanischen Vorschub** MEC HW
*Groove cutter with reversible knives for mechanical feed*

| D | B | d | Z | V | $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 10 | 40 | 2 | 2 | 11500 | **5274.125.010** |
| | 17 | 40 | 2 | 2 | 11500 | **5274.125.017** |
| | 20 | 40 | 2 | 2 | 11500 | **5274.125.020** |
| 140 | 10 | 40 | 2 | 2 | 10000 | **5274.140.010** |
| | 20 | 40 | 2 | 2 | 10000 | **5274.140.020** |
| 150 | 12 | 40 | 3 | 3 | 8900 | **5274.150.012** |




**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | B | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 8,6x12x1,5 | 9 | **750.095** |
| | 9,6x12x1,5 | 10 | **750.098** |
| | 12x12x1,5 | 12 | **754.102** |
| | 17x12x1,5 | 17 | **750.115** |
| | 20x12x1,5 | 20 | **750.102** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | 9/10 | **707.002.08** |
| | | 17 | **707.002.15** |
| | | 20 | **707.002.18** |
| Gewindestift - *Set screw* | M6x12 | 9/10 | **705.533** |
| | M8x16 | 17/20 | **705.542** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | 14x14x12 | | **750.111** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | M5x6 | 9/10 | **705.424** |
| | M5x7 | 12 | **705.425** |
| Zwischenring - *Spacer ring* | | 9 | **703.411** |
| | | 10 | **703.412** |
| | | 12 | **703.413** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW3(M6) | | **706.103** |
| | SW4(M8) | | **706.104** |
| Einstelllehre - *Setting gauge* | | 0,3/0,8 | **717.309** |

# 8839 HW-Verstellnuter – Festbestückt
*TC Adjustable Grooving Cutter - Tipped*

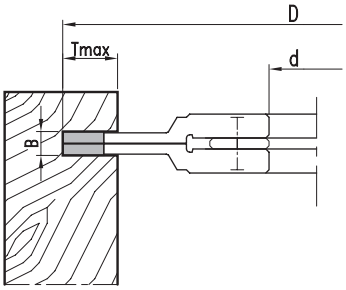
PG 02



**HW-bestückter Nutfrässatz für Handvorschub mit Zwischenringen verstellbar** MAN HW
*TC-tipped groove cutter set for manual feed, adjustable with spacer rings*

| D | B | d | Z | $T_{max}$ | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 120 | 1,8-3,4 | 30 | 6+6 | 12 | 6400-11100 | **8839.120.002** |
| | 2,2-4,0 | 30 | 6+6 | 15 | 6400-11100 | **8839.120.102** |
| 140 | 2,2-4,0 | 50 | 6+6 | 15 | 5500-9500 | **8839.140.002** |

- Inklusive Zwischenringsatz
- *spacer set included*





**WP-Profilnutfräser für Handvorschub**
*Profile groove cutter with reversible knives for manual feed*

MAN HW

| Nr. | D | B | d | Z | V | I | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 136 | 15 | 50 | 2 | | 2 | 5700-9800 | **5289.136.015** |
| 2 | 180 | 22 | 50 | 2 | 4 | | 4200-7200 | **5289.180.022** |
| 3 | 136 | 15 | 50 | 2 | | 2 | 5700-9800 | **5289.136.115** |
| 4 | 220 | 22 | 50 | 2+2 | 4+4 | | 3500-6000 | **5289.220.022** |
| 5 | 244 | 22 | 50 | 2 | | | 3100-5300 | **5289.244.022** |
| 6 | 200 | 22 | 50 | 2+2 | 8 | | 3900-6900 | **5289.200.022** |
| 7 | 220 | 22 | 50 | 2+2 | 8 | | 3500-6300 | **5289.220.122** |
| 8 | 224 | 22 | 50 | 2 | 2 | 2 | 3400-6200 | **5289.224.022** |
| 16 | 162 | 22 | 50 | 2 | 4 | | 4200-7200 | **5289.162.050** |

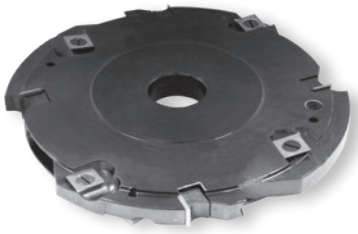
- Kombination von Einzelfräsern zum Fräsen der jeweiligen Kantengetriebe-Profile
- *combination of single cutters for cutting the corresponding edge-gear profiles*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | Nr. | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 9,6x12x1,5 | 11 | **750.098** |
| | 15x12x1,5 | 1 | **785.781** |
| | 15x12x1,5 | 3 | **785.782** |
| | 17,6x12x1,5 | 10/4/6/7 | **750.205** |
| | 21,6x12x1,5 | 2/4/5/8/10/13 | **750.204** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | 11 | **707.002.08** |
| | | 1 | **707.281** |
| | | 3 | **707.282** |
| | | 4/6/7/10 | **707.002.15** |
| | | 2/4/5/10/13 | **707.002.20** |
| Gewindestift - *Set screw (DIN915)* | M6x16 | 11 | **705.535** |
| | M8x16 | | **705.542** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | 14x14x2 | | **750.111** |
| Nutmesser - *Grooving knife* | 35x17x3 | 1/3/9/11 | **783.109** |
| Schraube - *Screw* | M5x13,5 | | **705.318** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW3(M5) | | **706.103** |
| | SW4 (M8) | | **706.104** |

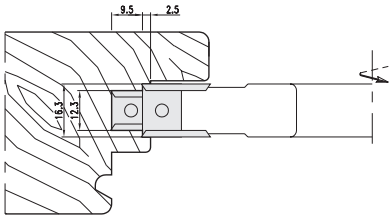
# 5189 HW-Kantengetriebefräser mit Vorschneidern – Wendemesser
*TC Edge-Gear Cutter Sets with Scoring Blades - Reversible Knives*

PG 02



**WP-Profilfräser für Handvorschub** MAN HW
*Profile groove cutter with reversible knives for manual feed*

| D | B | d | Z | V | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 184 | 16,3 | 30/60 | 2+2 | 4+4 | 4200-7200 | **5189.184.016** |
| 200 | 16,3 | 30/60 | 2+2 | 4+4 | 3800-6500 | **5189.200.016** |




**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 12x12x1,5 | **754.102** |
| | 16x12x1,5 | **750.206** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | **707.002.10** |
| | | **707.002.13** |
| Gewindestift - *Set screw* | M8x16 | **705.542** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | 14x14x2 | **750.111** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | M5x8 | **705.425** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW4 | **706.104** |

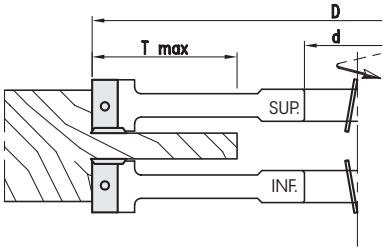
# 8189 HW-Schlitzscheibe mit Vorschneidern – Festbestückt
*TC Slot Cutting Wheel - Tipped*

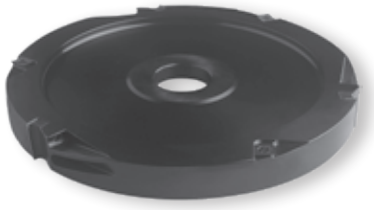
PG 02

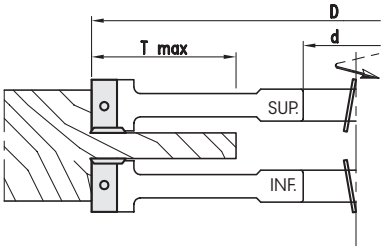


**HW- oder HS-bestückte Schlitzscheibe mit Vorschneidern für Handvorschub** MAN HW/HS
*TC- or HSS-tipped slot cutting wheel with scoring blades for manual feed*

| D | B | d | Z | V | $T_{max}$ | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. HW | Art. Nr. HS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 18 | 50 | 3 | 3 | 90 | 3100-5300 | **8189.250.018** | **8189.250.118** |
| | 24 | 50 | 3 | 3 | 90 | 3100-5300 | **8189.250.024** | **8189.250.124** |
| | 30 | 50 | 3 | 3 | 90 | 3100-5300 | **8189.250.030** | **8189.250.130** |
| | 40 | 50 | 3 | 3 | 90 | 3100-5300 | **8189.250.040** | **8189.250.140** |
| 300 | 18 | 50 | 3 | 3 | 115 | 2600-4400 | **8189.300.018** | **8189.300.118** |
| | 24 | 50 | 3 | 3 | 115 | 2600-4400 | **8189.300.024** | **8189.300.124** |
| | 30 | 50 | 3 | 3 | 115 | 2600-4400 | **8189.300.030** | **8189.300.130** |
| | 40 | 50 | 3 | 3 | 115 | 2600-4400 | **8189.300.040** | **8189.300.140** |
| 320 | 18 | 50 | 3 | 3 | 125 | 2400-4100 | **8189.320.018** | **8189.320.118** |
| | 24 | 50 | 3 | 3 | 125 | 2400-4100 | **8189.320.024** | **8189.320.124** |
| | 30 | 50 | 3 | 3 | 125 | 2400-4100 | **8189.320.030** | **8189.320.130** |
| | 40 | 50 | 3 | 3 | 125 | 2400-4100 | **8189.320.040** | **8189.320.140** |








**HW- oder HS-bestückte Schlitzscheibe mit Vorschneidern für Handvorschub** **MAN** **HW**
*TC- or HSS-tipped slot cutting wheel with scoring blades for manual feed*

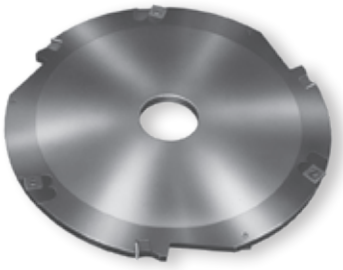
| D | B | d | Z | V | $T_{max}$ | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. SUP | Art. Nr. INF |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 20 | 50 | 3 | 3 | 90 | 3100-3500 | **5249.250.020** | **5249.250.120** |
| | 25 | 50 | 3 | 3 | 90 | 3100-3500 | **5249.250.025** | **5249.250.125** |
| | 30 | 50 | 3 | 3 | 90 | 3100-3500 | **5249.250.030** | **5249.250.130** |
| | 40 | 50 | 3 | 3 | 90 | 3100-3500 | **5249.250.040** | **5249.250.140** |
| 272 | 30 | 50 | 3 | 3 | 100 | 2800-4900 | **5249.272.030** | **5249.272.130** |
| | 40 | 50 | 3 | 3 | 100 | 2800-4900 | **5249.272.040** | **5249.272.140** |
| 280 | 25 | 50 | 3 | 3 | 105 | 2800-4700 | **5249.280.025** | **5249.280.125** |
| | 30 | 50 | 3 | 3 | 105 | 2800-4700 | **5249.280.030** | **5249.280.130** |
| | 40 | 50 | 3 | 3 | 105 | 2800-4700 | **5249.280.040** | **5249.280.140** |
| 300 | 25 | 50 | 3 | 3 | 115 | 2600-4400 | **5249.300.025** | **5249.300.125** |
| | 30 | 50 | 3 | 3 | 115 | 2600-4400 | **5249.300.030** | **5249.300.130** |
| | 40 | 50 | 3 | 3 | 115 | 2600-4400 | **5249.300.040** | **5249.300.140** |
| 302 | 30 | 50 | 3 | 3 | 115 | 2600-4400 | **5249.302.030** | **5249.302.130** |
| | 40 | 50 | 3 | 3 | 115 | 2600-4400 | **5249.302.040** | **5249.302.140** |
| 320 | 25 | 50 | 3 | 3 | 125 | 2400-4100 | **5249.320.025** | **5249.320.125** |
| | 30 | 50 | 3 | 3 | 125 | 2400-4100 | **5249.320.030** | **5249.320.130** |
| | 40 | 50 | 3 | 3 | 125 | 2400-4100 | **5249.320.040** | **5249.320.140** |

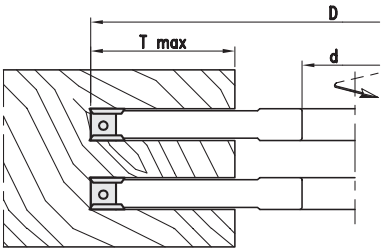
◊ Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung
◊ *standard product, manufactured promptly upon order*

• Ausführung mit ziehendem Schnitt
• *with axial angle*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | Nr. | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 20x12x1,5 | | **750.102** |
| | 4,7x12x1,5 | | **750.103** |
| | 30x12x1,5 | | **750.104** |
| | 40x12x1,5 | | **750.105** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | INF | **707.133.20** |
| | | | **707.133.25** |
| | | | **707.133.30** |
| | | | **707.133.40** |
| | | SUP | **707.130.20** |
| | | | **707.130.25** |
| | | | **707.130.30** |
| | | | **707.130.40** |
| Gewindestift - *Set screw* | M8x16 | | **705.542** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | 14x14x2 | | **750.111** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | M5x8 | | **705.425** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW4(M8) | | **706.104** |






**WP-Schlitzscheibe mit Vorschneidern für Handvorschub**
*Slot cutting wheel with reversible knives and scoring blades for manual feed*

MAN HW

| D | B | d | Z | V | $T_{max}$ | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 8 | 30/50 | 3 | 6 | 80 | 3100-5300 | **5199.250.008** |
| | 10 | 30/50 | 3 | 6 | 80 | 3100-5300 | **5199.250.010** |
| | 12 | 30/50 | 3 | 6 | 80 | 3100-5300 | **5199.250.012** |
| | 15 | 30/50 | 3 | 6 | 80 | 3100-5300 | **5199.250.015** |
| | 20 | 30/50 | 3 | 6 | 80 | 3100-5300 | **5199.250.020** |
| 272 | 8 | 30/50 | 3 | 6 | 90 | 2800-4900 | **5199.272.008** |
| | 10 | 30/50 | 3 | 6 | 90 | 2800-4900 | **5199.272.010** |
| | 12 | 30/50 | 3 | 6 | 90 | 2800-4900 | **5199.272.012** |
| | 15 | 30/50 | 3 | 6 | 90 | 2800-4900 | **5199.272.015** |
| | 20 | 30/50 | 3 | 6 | 90 | 2800-4900 | **5199.272.020** |
| 280 | 8 | 30/50 | 3 | 6 | 95 | 2800-4700 | **5199.280.008** |
| | 10 | 30/50 | 3 | 6 | 95 | 2800-4700 | **5199.280.010** |
| | 12 | 30/50 | 3 | 6 | 95 | 2800-4700 | **5199.280.012** |
| | 15 | 30/50 | 3 | 6 | 95 | 2800-4700 | **5199.280.015** |
| | 20 | 30/50 | 3 | 6 | 95 | 2800-4700 | **5199.280.020** |
| 302 | 8 | 30/50 | 3 | 6 | 110 | 2600-4400 | **5199.302.008** |
| | 10 | 30/50 | 3 | 6 | 110 | 2600-4400 | **5199.302.010** |
| | 12 | 30/50 | 3 | 6 | 110 | 2600-4400 | **5199.302.012** |
| | 15 | 30/50 | 3 | 6 | 110 | 2600-4400 | **5199.302.015** |
| | 20 | 30/50 | 3 | 6 | 110 | 2600-4400 | **5199.302.020** |

◊ Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung
◊ *standard product, manufactured promptly upon order*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | B | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 7,5x12x1,5 | | **750.097** |
| | 9,6x12x1,5 | | **750.098** |
| | 11,6x12x1,5 | | **750.099** |
| | 14,6x12x1,5 | | **750.201** |
| | 19,6x12x1,5 | | **750.208** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | | **707.002.07** |
| | | | **707.002.08** |
| | | | **707.002.10** |
| | | | **707.002.13** |
| | | | **707.002.18** |
| Gewindestift - *Set screw* | M5x12 | 8 | **705.523** |
| | M6x16 | 10 | **705.535** |
| | M8x16 | 12/20 | **705.542** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | 14x14x2 | | **750.111** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | M5x6 | 8/10 | **705.424** |
| | M5x8 | 12/20 | **705.425** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW2(M5) | | **706.102** |
| | SW3(M6) | | **706.103** |
| | SW(M8) | | **706.104** |

## 8199 HW-Schlitzscheibe – Festbestückt
*TC Slot Cutting Wheel - Tipped*

PG 02



**HW- oder HS-bestückte Schlitzscheibe für Handvorschub** MAN HW/HS
*TC- or HSS-tipped slot cutting wheel for manual feed*

| D | B | d | Z | $T_{max}$ | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. HW | Art. Nr. HS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 8 | 50 | 3 | 90 | 3100-5300 | **8199.250.008** | **8199.250.108** |
| | 10 | 50 | 3 | 90 | 3100-5300 | **8199.250.010** | **8199.250.110** |
| | 12 | 50 | 3 | 90 | 3100-5300 | **8199.250.012** | **8199.250.112** |
| | 15 | 50 | 3 | 90 | 3100-5300 | **8199.250.015** | **8199.250.115** |
| 272 | 8 | 50 | 3 | 100 | 2800-4900 | **8199.272.008** | **8199.272.108** |
| | 10 | 50 | 3 | 100 | 2800-4900 | **8199.272.010** | **8199.272.110** |
| | 12 | 50 | 3 | 100 | 2800-4900 | **8199.272.012** | **8199.272.112** |
| | 15 | 50 | 3 | 100 | 2800-4900 | **8199.272.015** | **8199.272.115** |
| 280 | 8 | 50 | 3 | 105 | 2800-4700 | **8199.280.008** | **8199.280.108** |
| | 10 | 50 | 3 | 105 | 2800-4700 | **8199.280.010** | **8199.280.110** |
| | 12 | 50 | 3 | 105 | 2800-4700 | **8199.280.012** | **8199.280.112** |
| | 15 | 50 | 3 | 105 | 2800-4700 | **8199.280.015** | **8199.280.115** |
| 302 | 8 | 50 | 3 | 115 | 2600-4400 | **8199.302.008** | **8199.302.108** |
| | 10 | 50 | 3 | 115 | 2600-4400 | **8199.302.010** | **8199.302.110** |
| | 12 | 50 | 3 | 115 | 2600-4400 | **8199.302.012** | **8199.302.112** |
| | 15 | 50 | 3 | 115 | 2600-4400 | **8199.302.015** | **8199.302.115** |

◊ Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung
◊ *standard product, manufactured promptly upon order*

## 5849 HW-Verstellnuter mit Vorschneidern – Wendemesser
*TC Adjustable Grooving Cutter with Scoring Blades - Reversible Knives*

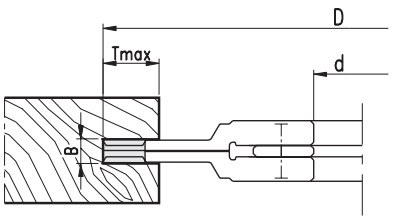
PG 02



**WP-Nutfräsersatz für Handvorschub mit Zwischenringen verstellbar** MAN HW
*Groove cutter set with reversible knives for manual feed, adjustable with spacer rings*

| D | B | d | Z | V | $T_{max}$ | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 160 | 8-15 | 30/50 | 4 | 4 | 32 | 4800-8300 | **5849.160.008** |
| | 12,6-24 | 30/50 | 4 | 4 | 32 | 4800-8300 | **5849.160.013** |
| 180 | 8-15 | 30/50 | 4 | 4 | 38 | 4300-7400 | **5849.180.008** |
| | 12,6-24 | 30/50 | 4 | 4 | 38 | 4300-7400 | **5849.180.013** |

• Inklusive Zwischenringsatz
• *spacer set included*




**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

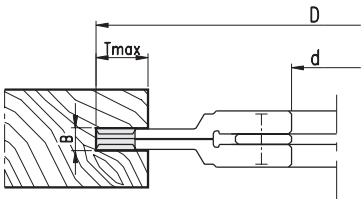
| | Dim. | B | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 7,5x12x1,5 | 8-15 | **750.097** |
| | 12x12x1,5 | 12,6-24 | **754.102** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | 8-15 | **707.002.06** |
| | | 12,6-24 | **707.002.10** |
| Gewindestift - *Set screw* | M5x16 | 8-15 | **705.582** |
| | M8x16 | 12,6-24 | **705.542** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | 14x14x2 | | **750.111** |
| Gewindestift - *Set screw* | M5x6 | 8-15 | **705.424** |
| | M5x8 | 12,6-24 | **705.425** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW2,5 (M5) | | **706.102** |
| | SW4 (M8) | | **706.104** |
| Zwischenringsatz - *Spacer set* | | 8-15 | **703.039** |
| | | 12,6-24 | **703.040** |
| Einstelllehre - *Setting gauge* | | 0,3/0,8 | **717.309** |

# 4849 HW-Verstellnuter mit Vorschneidern – Wendemesser

*TC Adjustable Grooving Cutter with Scoring Blades - Reversible Knives*

PG 02






Nutbreite • *grooving width*
4-7,5: 2-teilig • *2-piece construction*
4-15 : 3-teilig • *3-piece construction*

**WP-Nutfräsersatz für Handvorschub mit Zwischenringen verstellbar**
*Groove cutter set with reversible knives for manual feed, adjustable with spacer rings*

MAN HW

| D | B | d | Z | V | $T_{max}$ | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 160 | 4-7,5 | 30/50 | 8 | 4 | 32 | 4800-8300 | **4849.160.004** |
| | 4-15,0 | 30/50 | 8 | 4 | 32 | 4800-8300 | **4849.160.104** |
| 180 | 4-7,5 | 30/50 | 8 | 4 | 38 | 4300-7400 | **4849.180.004** |
| | 4-15,0 | 30/50 | 8 | 4 | 38 | 4300-7400 | **4849.180.104** |

- Inklusive Zwischenringsatz
- *spacer set included*

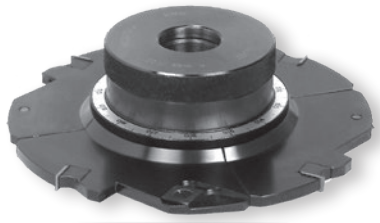
**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

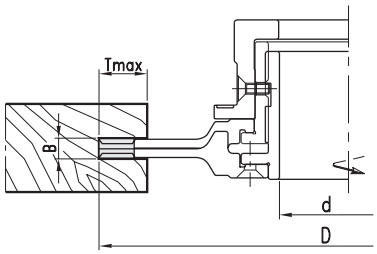
| | Dim. | B | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 7,5x12x1,5 | 7,5 (4-15) | **750.097** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | 7,5 (4-15) | **707.002.07** |
| Gewindestift - *Set screw* | M5x12 | 7,5 (4-15) | **705.523** |
| Wendemesser - *Reversible knife* | 18x18x1,95 | 4-7,5 | **766.101** |
| Ring - *Nut* | 11,9x1,7 | 4-7,5 | **709.129** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | 14x14x1,2 | 4-7,5 | **750.113** |
| Ring - *Nut* | 9,9x1,6 | 4-7,5 | **709.128** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | M4x3,2 | 4-7,5 | **705.313** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW2,5 (M5) | | **706.102** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | T9 | | **706.301** |
| Zwischenringsatz - *Spacer set* | | 4-7,5 | **703.032** |

# 5949 HW-Verstellnuter mit Vorschneidern auf Gewindebüchse – Wendemesser

*TC Adjustable Grooving Cutter with Scoring Blades on Threaded Bushing - Reversible Knives*

PG 02






**WP-Nutfräsersatz für Handvorschub, stufenlos einstellbar**
*Groove cutter set with reversible knives for manual feed, infinitely variable*

MAN HW

| D | B | d | Z | V | $T_{max}$ | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 180 | 8-15 | 30/50 | 4 | 4 | 32 | 4300-7400 | **5949.180.008** |
| | 12,6-24 | 30/50 | 4 | 4 | 32 | 4300-7400 | **5949.180.013** |

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | B | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 7,5x12x1,5 | 8-15 | **750.097** |
| | 12x12x1,5 | 12,6-24 | **754.102** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | 8-15 | **707.002.06** |
| | | 12,6-24 | **707.002.10** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | M5x16 | 8-15 | **705.582** |
| | M8x16 | 12,6-24 | **705.542** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | 14x14x2 | | **750.111** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | M5x6 | 8-15 | **705.424** |
| | M5x8 | 12,6-24 | **705.425** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW2,5 (M5) | | **706.102** |
| | SW (M8) | | **706.104** |
| Einstelllehre - *Setting gauge* | | 0,3/0,8 | **717.309** |

## 4949 HW-Verstellnuter mit Vorschneidern auf Gewindebüchse – Wendemesser

*TC Adjustable Grooving Cutter with Scoring Blades on Threaded Bushing - Reversible Knives*

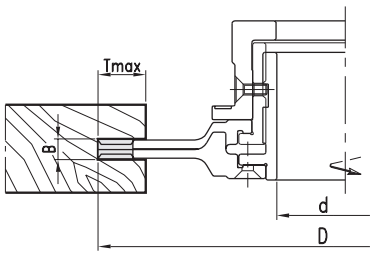
PG 02



**WP-Nutfräsersatz für Handvorschub, stufenlos einstellbar**
*Groove cutter set with reversible knives for manual feed, infinitely variable*

MAN HW

| D | B | d | Z | V | $T_{max}$ | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 180 | 4-7,5 | 30/50 | 8 | 4 | 32 | 4300-7400 | **4949.180.004** |




**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 18x18x1,95 | **766.101** |
| Ring - *Nut* | 11,9x1,7 | **709.129** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | 14x14x1,2 | **750.113** |
| Ring - *Nut* | 9,9x1,6 | **709.128** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | M4x3,2 | **705.313** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | T9 | **706.301** |

## 8949 HW-Verstellnuter mit Vorschneidern auf Gewindebüchse – Festbestückt

*TC Adjustable Grooving Cutter with Scoring Blades on Threaded Bushing - Tipped*

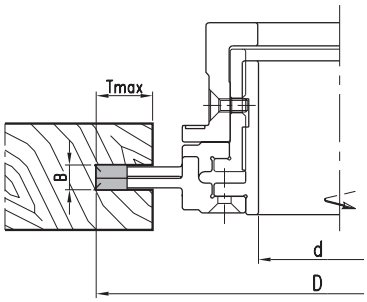
PG 02



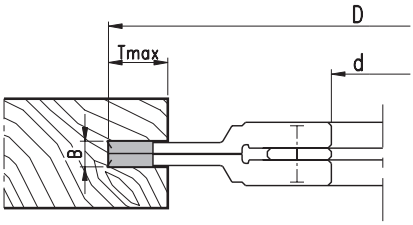
**HW-bestückter Nutfräsersatz mit Vorschneidern für Handvorschub, stufenlos einstellbar**
*TC-tipped groove cutter set with scoring blades for manual feed, infinitely variable*

MAN HW

| D | B | d | Z | V | $T_{max}$ | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 150 | 4-7,5 | 30/50 | 4 | 4 | 27 | 5200-8900 | **8949.150.004** |
| | 7-13,5 | 30/50 | 4 | 4 | 27 | 5200-8900 | **8949.150.007** |








**HW-bestückter Nutfräsersatz mit Vorschneidern für Handvorschub** MAN HW
*TC-tipped groove cutter set with scoring blades for manual feed*

| D | B | d | Z | V | $T_{max}$ | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 120 | 3,5-3,6 | 30/50 | 4 | 4 | 16 | 6400-11100 | **8849.120.004** |
| | 5-9,5 | 30/50 | 4 | 4 | 16 | 6400-11100 | **8849.120.005** |
| | 10-19,5 | 30/50 | 4 | 4 | 16 | 6400-11100 | **8849.120.010** |
| 140 | 4-7,5 | 30/50 | 4 | 4 | 22 | 5500-9500 | **8849.140.004** |
| | 5-9,5 | 30/50 | 4 | 4 | 22 | 5500-9500 | **8849.140.005** |
| | 7-13,5 | 30/50 | 4 | 4 | 22 | 5500-9500 | **8849.140.007** |
| | 10-19,5 | 30/50 | 4 | 4 | 22 | 5500-9500 | **8849.140.010** |
| | 15-29,5 | 30/50 | 4 | 4 | 22 | 5500-9500 | **8849.140.015** |
| | 20-39,5 | 30/50 | 4 | 4 | 22 | 5500-9500 | **8849.140.020** |
| | 30-59,5 | 30/50 | 4 | 4 | 22 | 5500-9500 | **8849.140.030** |
| 160 | 4-7,5 | 30/50 | 4 | 4 | 32 | 4800-8300 | **8849.160.004** |
| | 5-9,5 | 30/50 | 4 | 4 | 32 | 4800-8300 | **8849.160.005** |
| | 7-13,5 | 30/50 | 4 | 4 | 32 | 4800-8300 | **8849.160.007** |
| | 10-19,5 | 30/50 | 4 | 4 | 32 | 4800-8300 | **8849.160.010** |

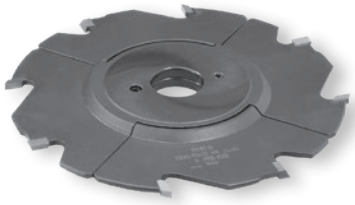
- Inklusive Zwischenringsatz
- *spacer set included*

**Zwischenringsatz**
*Spacer set*

| B | d | Art. Nr. |
|---|---|---|
| 3,5-6,5 | 30/50 | **703.031** |
| 4-7,5 | 30/50 | **703.032** |
| 5-9,5 | 30/50 | **703.033** |
| 7-13,5 | 30/50 | **703.034** |
| 10-19,5 | 30/50 | **703.035** |
| 20-39,5 | 30/50 | **703.037** |

## 8879 HW-Verstellnuter mit Vorschneidern – Festbestückt
*TC Adjustable Grooving Cutter with Scoring Blades - Tipped*

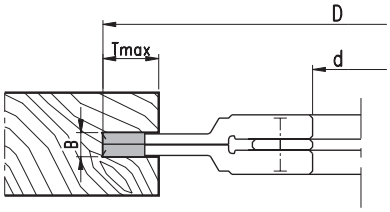
PG 02



**HW-bestückter Nutfräsersatz mit Vorschneidern für Handvorschub** MAN HW
*TC-tipped groove cutter set with scoring blades for manual feed*

| D | B | d | Z | V | $T_{max}$ | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 200 | 5-9,5 | 30/50 | 4 | 4 | 45 | 3900-6600 | **8879.200.005** |
| | 10-19,5 | 30/50 | 4 | 4 | 45 | 3900-6600 | **8879.200.010** |
| 250 | 7-13,5 | 30/50 | 4 | 4 | 70 | 3100-5300 | **8879.250.007** |
| | 10-19,5 | 30/50 | 4 | 4 | 70 | 3100-5300 | **8879.250.010** |
| | 15-29,5 | 30/50 | 4 | 4 | 70 | 3100-5300 | **8879.250.015** |

- Inklusive Zwischenringsatz
- *spacer set included*




**Zwischenringsatz**
*Spacer set*

| B | d | Art. Nr. |
|---|---|---|
| 5-9,5 | 30/50 | **703.033** |
| 7-13,5 | 30/50 | **703.034** |
| 10-19,5 | 30/50 | **703.035** |
| 15-29,5 | 30/50 | **703.036** |

## 8889 HW-Verstellnuter mit Vorschneidern – Festbestückt
*TC Adjustable Grooving Cutter with Scoring Blades - Tipped*

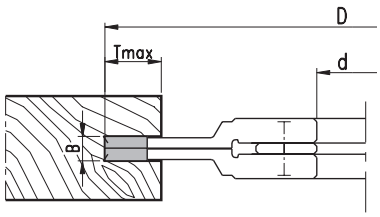
PG 02



**HW-bestückter Nutfräsersatz mit Vorschneidern für Handvorschub** MAN HW
*TC-tipped groove cutter set with scoring blades for manual feed*

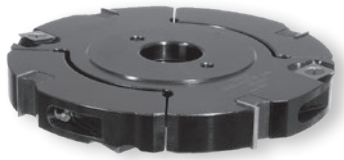
| D | B | d | Z | V | $T_{max}$ | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 7-13,5 | 30 | 8 | 8 | 40 | 3100-5300 | **8889.250.007** |
| | 10-19,5 | 30 | 8 | 8 | 40 | 3100-5300 | **8889.250.010** |
| | 15-29,5 | 30 | 8 | 8 | 40 | 3100-5300 | **8889.250.015** |

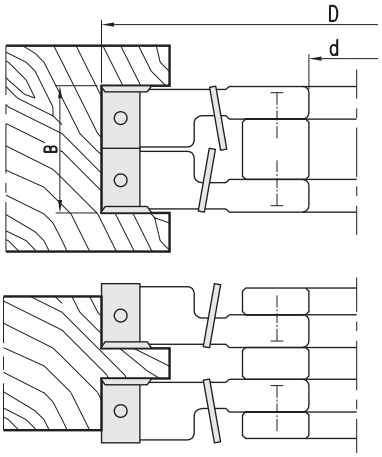
- Inklusive Zwischenringsatz
- *spacer set included*




**Zwischenringsatz**
*Spacer set*

| B | Art. Nr. |
|---|---|
| 7-13,5 | **703.034** |
| 10-19,5 | **703.035** |
| 15-29,5 | **703.036** |






**WP-Nut- und Zapfenfräsersatz mit Vorschneidern für Handvorschub** MAN HW
*Groove and tenon cutter set with reversible knives and scoring blades for manual feed*

| D | B | d | Z | V | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 160 | 16-30 | 30/50 | 4 | 4 | 4800-8300 | **5749.160.016** |
| | 21-40 | 30/50 | 4 | 4 | 4800-8300 | **5749.160.021** |
| | 31-60 | 30/50 | 4 | 4 | 4800-8300 | **5749.160.031** |
| | 51-100 | 30/50 | 4 | 4 | 4800-8300 | **5749.160.051** |

- Inklusive Zwischenringsatz
- Mit wechselseitigen Achswinkel
- *spacer set included*
- *with alternating axial angle*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | B | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 15x12x1,5 | 16-30 | **750.101** |
| | 20x12x1,5 | 21-40 | **750.102** |
| | 30x12x1,5 | 31-60 | **750.104** |
| | 50x12x1,5 | 51-100 | **750.106** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | 16-30 | **707.002.13** |
| | | 21-40 | **707.002.18** |
| | | 31-60 | **707.002.28** |
| | | 51-100 | **707.002.48** |
| Gewindestift - *Set screw* | M8x16 | | **705.542** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | 14x14x2 | | **750.111** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | M5x8 | | **705.425** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW4 | | **706.104** |
| Zwsichenringsatz - *Spacer set* | | 16-30 | **703.036** |
| | | 21-40 | **703.037** |
| | | 31-60 | **703.038** |
| | | 51-100 | **703.042** |
| Einstelllehre - *Setting gauge* | | 0,3/0,8 | **717.309** |

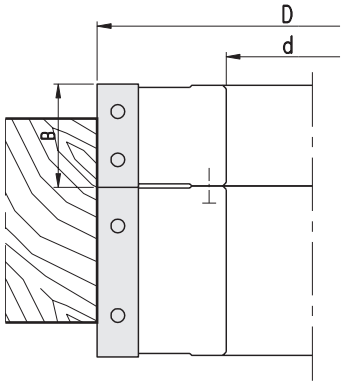
# 5109 HW-Füge-Hobelkopf-Aufbausystem – Wendemesser
*TC Jointing Planer Head Assembly System - Reversible Knives*

PG 02



**WP-Fügefräser für Handvorschub** MAN HW
*Jointing cutter with reversible knives for manual feed*

| D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 80 | 50 | 45 | 4 | 9600-16000 | **5109.080.050** |
| 100 | 30 | 30/35 | 4 | 7800-13300 | **5109.100.030** |
| | 50 | 30/35 | 4 | 7800-13300 | **5109.100.050** |
| 125 | 30 | 35/40/50 | 4 | 6200-10600 | **5109.125.030** |
| | 50 | 35/40 | 4 | 6200-10600 | **5109.125.150** |
| | 60 | 40/50 | 4 | 6200-10600 | **5109.125.060** |
| | 80 | 40/50 | 4 | 6200-10600 | **5109.125.080** |




- Kombination von Einsatzfräsern zur gewünschten Hobelbreite möglich
- *possible to combine multiple insert cutters to achieve desired planing width*

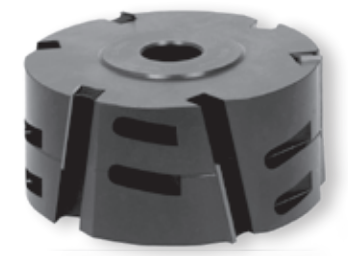
- Lösbarer Mitnahmestift
- *lock pin can be removed for individual use*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | B | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 30x12x1,5 | 30 | **750.104** |
| | 50x12x1,5 | 50 | **750.106** |
| | 60x12x1,5 | 60 | **750.107** |
| | 80x13x2,2 | 80 | **750.108** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | 30 | **707.002.28** |
| | | 50 (D80) | **707.001.48** |
| | | 50 | **707.002.48** |
| | | 60 | **707.002.58** |
| | | 80 | **707.002.78** |
| Gewindestift - *Set screw* | M6x12 (D80) | | **705.533** |
| | M8x16 | | **705.542** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW3 (M6) | | **706.103** |
| | SW4 (M8) | | **706.104** |
| Einstelllehre - *Setting gauge* | | 1,0 | **717.302** |

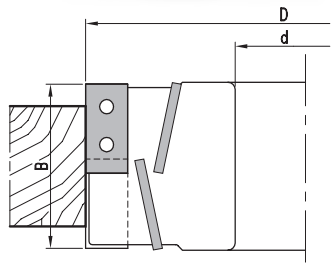
# 5709 HW-Füge-Hobelkopf – Wendemesser
*TC Jointing Planer Head - Reversible Knives*

PG 02



**WP-Fügefräser mit wechselseitigem Achswinkel für Handvorschub** MAN HW
*Jointing cutter with alternating axial angle and reversible knives for manual feed*

| D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 100 | 56 | 30 DKN | 3+3 | 7800-13300 | **5709.100.056** |
| 125 | 56 | 30/40 DKN | 3+3 | 6200-10600 | **5709.125.056** |



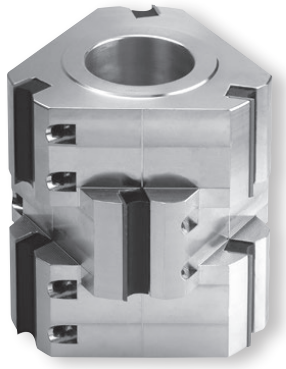

- Mit beidseitig ziehendem Schnitt
- *with alternating axial angle*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | B | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 30x12x1,5 | 30 | **752.102** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | RH | | **707.133.28** |
| | LH | | **707.130.28** |
| Gewindestift - *Set screw* | M8x16 | | **705.542** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW4 | | **706.104** |
| Einstelllehre - *Setting gauge* | | 1,0 | **717.302** |

## 5904 HW-Füge-Hobelfräser-Aufbausystem – Wendemesser
*TC Jointing Planer Cutter Assembly System - Reversible Knives*

PG 02



**WP-Fügefräser für mechanischen Vorschub** MEC HW
*Jointing cutter with reversible knives for mechanical feed*

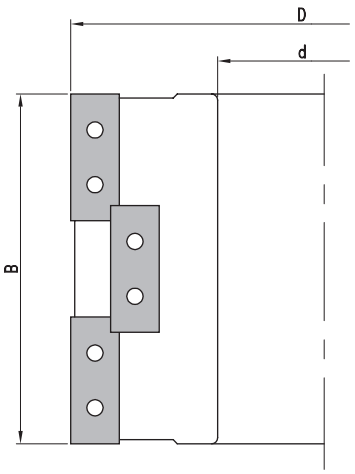
| D | B | d | Z | $n_{max}$ | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 125 | 130 | 40 | 3(9) | 10200 | ✷ | **5904.125.130** |
| | 230 | 40 | 3(15) | 10200 | ✷ | **5904.125.230** |

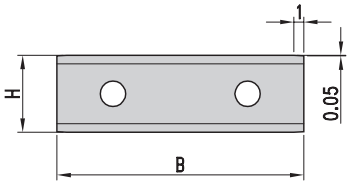
✷ Ausführung mit Leichtmetall-Grundkörper
✷ *featuring a light metal body*

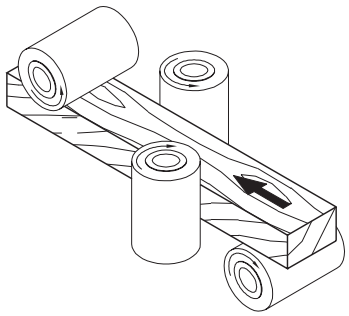
• Kombination von Einzelfräsern zur gewünschten Hobelbreite möglich
• *possible to combine multiple insert cutters to achieve desired planing width*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 50x12x1,5 | **755.105** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | **707.002.48** |
| Gewindestift - *Set screw* | M8x16 | **705.542** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW4 | **706.104** |
| Einstelllehre - *Setting gauge* | 1,0 | **717.302** |



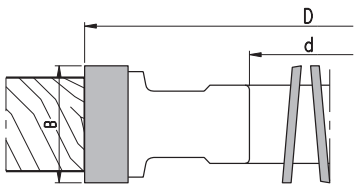
## 8709 HW-Füge-Hobelkopf – Festbestückt
*TC Jointing Planer Head - Tipped*

PG 02



**HW-Fügefräser mit beidseitig ziehendem Schnitt für Handvorschub** MAN HW
*TC-tipped jointing cutter with alternating axial angle for manual feed*

| D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 140 | 30 | 30/50 | 4 | 5500-9500 | **8709.140.030** |
| | 50 | 30/50 | 4 | 5500-9500 | **8709.140.050** |



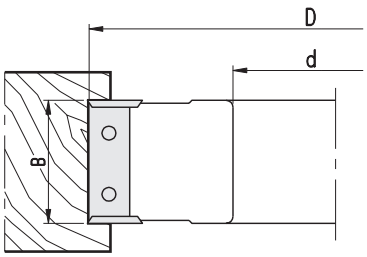
## 5169 HW-Falzmesserkopf mit Vorschneidern – Wendemesser
*TC Rebate Cutterhead with Scoring Blades - Reversible Knives*

PG 02



**WP-Falzmesserkopf, geradeverzahnt – Zum Fügen, Falzen und Nuten** MAN HW
*Rebate cutterhead, straight cut - for jointing, rebating, and grooving*

| D | B | d | Z | V | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 100 | 50 | 30 | 2 | 4 | 7800-13300 | **5169.100.050** |
| | 50 | 30 | 4 | 4 | 7800-13300 | **5169.100.150** |
| 125 | 30 | 30/50 | 2 | 4 | 6200-10600 | **5169.125.030** |
| | 30 | 30/50 | 4 | 4 | 6200-10600 | **5169.125.130** |
| | 50 | 30/50 | 2 | 4 | 6200-10600 | **5169.125.050** |
| | 50 | 30/50 | 4 | 4 | 6200-10600 | **5169.125.150** |
| | 60 | 30/50 | 2 | 4 | 6200-10600 | **5169.125.060** |




**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | B | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 30x12x1,5 | 30 | **750.104** |
| | 50x12x1,5 | 50 | **750.106** |
| | 60x12x1,5 | 60 | **750.107** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | 30 | **707.002.28** |
| | | 50 | **707.002.48** |
| | | 60 | **707.002.58** |
| Gewindestift - *Set screw* | M8x16 | | **705.542** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | 14x14x2 | | **750.111** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | M5x8 | | **705.425** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | | | **706.104** |
| Einstelllehre - *Setting gauge* | | 1,0 | **717.302** |

## 5769 HW-Falzmesserkopf mit Vorschneidern – Wendemesser
*TC Rebate Cutterhead with Scoring Blade - Reversible Knives*

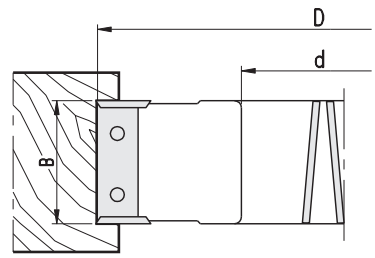
PG 02



**WP-Falzmesserkopf mit wechselseitigem Achswinkel – Zum Fügen, Falzen und Nuten** MAN HW
*Rebate cutterhead with reversible knives - for jointing, rebating, and grooving*

| D | B | d | Z | V | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 125 | 50 | 30/50 | 4 | 4 | 6200-10600 | **5769.125.050** |
| 140 | 50 | 30/50 | 4 | 4 | 5500-9500 | **5769.140.050** |
| 147 | 50 | 40 | 4 | 4 | 5200-9000 | **5769.147.050** |

- Mit beidseitig ziehendem Schnitt
- *with alternating axial angle*




**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | B | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 50x12x1,5 | 50 | **750.106** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | RH | | **707.133.48** |
| | LH | | **707.130.48** |
| Gewindestift - *Set screw* | M8x16 | | **705.542** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | 14x14x2 | | **750.111** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | M5x8 | | **705.425** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW4 | | **705.104** |
| Einstelllehre - *Setting gauge* | | 0,3x0,8 | **717.309** |

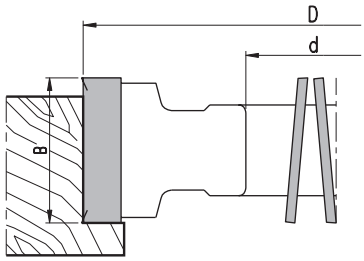
## 8769 HW-Falzfräser mit Vorschneidern – Festbestückt
*TC Rebating Cutter with Scoring Blades - Tipped*

PG 02



**HW-Falzmesserkopf mit wechselseitigem Achswinkel – Zum Fügen, Falzen und Nuten** MAN HW
*TC rebating cutterhead with alternating axial angle - for jointing, rebating, and grooving*

| D | B | d | Z | V | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 140 | 30 | 30/50 | 4 | 4 | 5500-9500 | **8769.140.030** |
| | 50 | 30/50 | 4 | 4 | 5500-9500 | **8769.140.050** |




## 5160 HW-Führungsfalzfräser mit Vorschneidern – Wendemesser
*TC Guided Rebating Cutter - Reversible Knives*

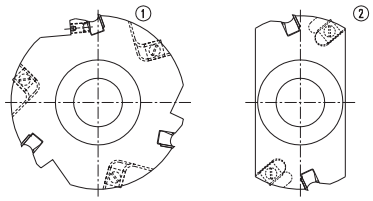
PG 02



**WP-Falzmesserkopf, geradeverzahnt – Zum Fügen, Falzen und Nuten** MEC HW
*Rebate cutterhead, straight cut - for jointing, rebating, and grooving*

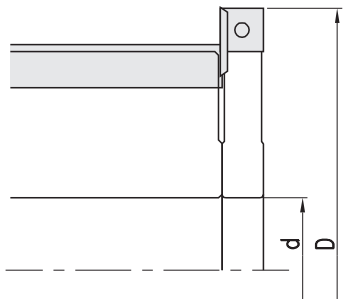
| Nr. | D | B | d | Z | V | $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 145 | 12 | 40 | 3 | 3 | 11000 | **5160.145.003** |
| 2 | 145 | 12 | 40 | 2 | 2 | 11000 | **5160.145.002** |

- Ausführung für WP-Spiralmesserkopf D140
- *for helical cutterhead type D140*




**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | B | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 12x12x1,5 | 12 | **754.102** |
| | 17,6x12x1,5 | 18 | **750.205** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | 12 | **707.002.10** |
| Gewindestift - *Set screw* | M8x16 | | **705.542** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | 14x14x2 | | **750.111** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | M5x8 | | **705.425** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW4 | | **706.104** |
| Einstelllehre - *Setting gauge* | | 0,3/0,8 | **717.309** |





Auslieferung: inklusive Hobelmesser HS 18%, HW-Messer auf Wunsch erhältlich.

*delivery includes 18% HSS planer blades, TC blades available on request*

**Hobelmesserkopf für Streifenhobelmesser**
*Planer cutterhead for strip planer blades*

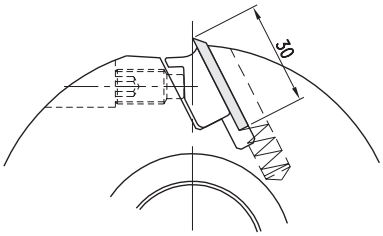
MAN | HW/HS

| D | B | d | Z | $n_{max}$ | Art. Nr. * | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 125 | 80 | 40 | 4 | 9000 | **0104.125.080** ✷ | **0104.125.081** |
| | 100 | 40 | 4 | 9000 | **0104.125.100** ✷ | **0104.125.101** |
| | 120 | 40 | 4 | 9000 | **0104.125.120** ✷ | **0104.125.121** |
| | 130 | 40 | 4 | 9000 | **0104.125.130** ✷ | **0104.125.131** |
| | 150 | 40 | 4 | 9000 | **0104.125.150** ✷ | **0104.125.151** |
| | 180 | 40 | 4 | 9000 | **0104.125.180** ✷ | **0104.125.181** |
| | 220 | 40 | 4 | 9000 | **0104.125.220** ✷ | **0104.125.221** |
| | 230 | 40 | 4 | 9000 | **0104.125.230** ✷ | **0104.125.231** |
| | 240 | 40 | 4 | 9000 | **0104.125.240** ✷ | **0104.125.241** |

✷ Ausführung mit Leichtmetall-Grundkörper
✷ *featuring a light metal body*

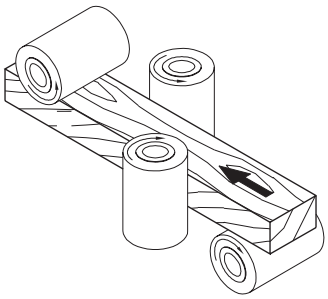
- Klemmung mit Druckbackensystem
- Messerpositionierung erfolgt über Druckfedern unter den Streifenhobelmessern
- Positionierung über die Einstelllehre

- *blades are clamped with wedges*
- *blade positioning is guided by compression springs beneath strip planer blades*
- *precise alignment using setting gauge*




**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | B | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | 80 | **707.432** |
| | | 100 | **707.433** |
| | | 120 | **707.434** |
| | | 130 | **707.435** |
| | | 150 | **707.436** |
| | | 180 | **707.437** |
| | | 220 | **707.438** |
| | | 230 | **707.439** |
| Feder - *Spring* | | | **709.122** |
| Gewindestift - *Set screw* | M10x20 | | **705.552** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW5 | | **706.105** |



**Streifenhobelmesser**
*Strip planer blades*

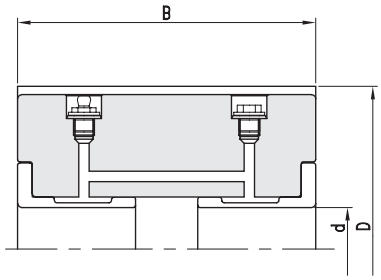
| B | H | d | Art. Nr. HS | Art. Nr. HW |
|---|---|---|---|---|
| 80 | 30 | 3 | **771.080.30** | **773.080.30** |
| 100 | 30 | 3 | **771.100.30** | **773.100.30** |
| 120 | 30 | 3 | **771.120.30** | **773.120.30** |
| 130 | 30 | 3 | **771.130.30** | **773.130.30** |
| 150 | 30 | 3 | **771.150.30** | **773.150.30** |
| 170 | 30 | 3 | **771.170.30** | **773.170.30** |
| 180 | 30 | 3 | **771.180.30** | **773.180.30** |
| 200 | 30 | 3 | **771.200.30** | **773.200.30** |
| 220 | 30 | 3 | **771.220.30** | **773.220.30** |
| 230 | 30 | 3 | **771.230.30** | **773.230.30** |



**WP-Messerkopf aus Leichtmetall**
*Light metal cutterhead with reversible knives*

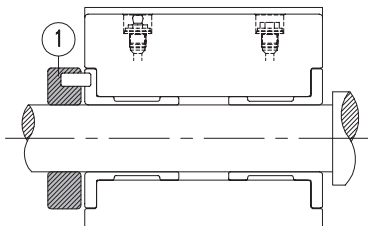
MEC HW

| D | B | d | Spir. | $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 163 | 150 | 50 | 6 | 8000 | ✷ **5101.163.150** |
| | 180 | 50 | 6 | 8000 | ✷ **5101.163.180** |
| | 230 | 50 | 6 | 8000 | ✷ **5101.163.230** |
| | 260 | 50 | 6 | 8000 | ✷ **5101.163.260** |
| | 310 | 50 | 6 | 8000 | ✷ **5101.163.310** |
| 185 | 410 | 50 | 6 | 7000 | ✷ **5101.185.410** |
| 200 | 150 | 60 | 10 | 6500 | ✷ **5101.200.150** |
| | 180 | 60 | 10 | 6500 | ✷ **5101.200.180** |
| | 230 | 60 | 10 | 6500 | ✷ **5101.200.230** |
| | 260 | 60 | 10 | 6500 | ✷ **5101.200.260** |
| | 310 | 60 | 12 | 6500 | ✷ **5101.200.310** |
| 230 | 150 | 50 | 12 | 5700 | ✷ **5101.230.150** |




✷ Ausführung mit Leichtmetall-Grundkörper
✷ *featuring a light metal body*

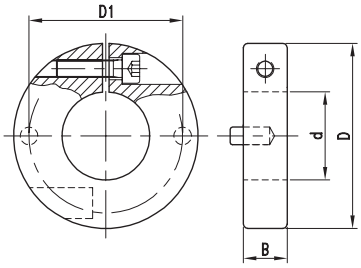
- WP-Messerkopf mit vierseitig schneidenden Wendeplatten und integriertem, offenem Hydro-Spannsystem für Fettpresse
- Hydrosystem als Zentrier-Spannsystem bei Betriebsdruck von ca. 300-400 bar (tägliche Kontrolle empfohlen)
- Gewendelte Hochleistungsausführung:
  Reduziert die Leistungsaufnahme im Vergleich zu geradeverzahnten Hobelköpfen erheblich, daher ist bei Bedarf eine größere Spanabnahme möglich
  Minimiert das Hobelgeräusch und sorgt für glatte Hobeloberflächen durch den Einsatz verrundeter Wendeplatten
  Vielfach bewährter Einsatz auf Vorhobel- und Bauholz-Fertighobelwellen




- *cutterhead with four-sided indexable sheets and integrated open hydro clamping system for grease gun*
- *hydro system functions as centering clamping system at an operating pressure of approx. 300 to 400 bar (daily check recommended)*
- *helical high-performance design:*
  *significantly reduces power consumption compared to straight-toothed planer heads, allowing for larger chip removal when necessary*
  *minimises planing noise and ensures smooth planed surfaces by using rounded indexable sheets*
  *tried and proven use on pre-planing and timber production planer shafts*

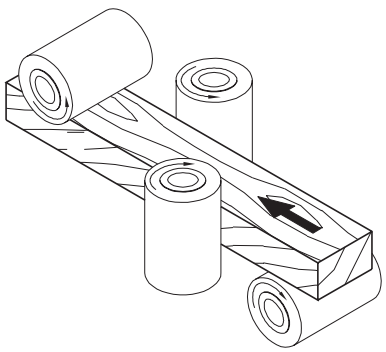
Zur Sicherung Spindelklemmring verwenden ①

*always use safety ring when setting up the cutter* ①

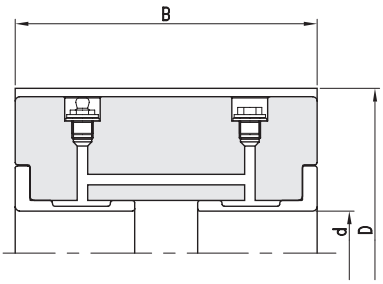



**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser, ballig - *Reversible knife rounded* | 15x15x2,5 | **754.106** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | M5x13 | **705.320.13** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | T20 | **706.305** |

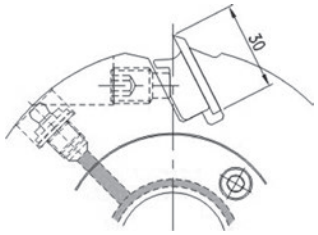







Schema gültig bis Z=12, ab Z=16
Schmiernippel stirnseitig

*scheme valid up to Z=12; from Z=16,*
*grease nipples are on front side*






**Hydro-Hobelmesserkopf mit Streifenhobelmesser**
*Hydro planer cutterhead with strip planer blades*

**MEC** **HS**

| D | B | d | Z | $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 143 | 60 | 40 | 4 | 9000 | **0101.143.060** |
| | 100 | 40 | 4 | 9000 | **0101.143.100** |
| | 130 | 40 | 4 | 9000 | **0101.143.130** |
| | 150 | 40 | 4 | 9000 | **0101.143.150** |
| | 180 | 40 | 4 | 9000 | **0101.143.180** |
| | 230 | 40 | 4 | 9000 | **0101.143.230** |
| 143 | 60 | 40 | 6 | 9000 | **0101.143.061** |
| | 100 | 40 | 6 | 9000 | **0101.143.101** |
| | 130 | 40 | 6 | 9000 | **0101.143.131** |
| | 150 | 40 | 6 | 9000 | **0101.143.151** |
| | 180 | 40 | 6 | 9000 | **0101.143.181** |
| | 230 | 40 | 6 | 9000 | **0101.143.231** |
| 163 | 60 | 50 | 4 | 8000 | **0101.163.060** |
| | 100 | 50 | 4 | 8000 | **0101.163.100** |
| | 130 | 50 | 4 | 8000 | **0101.163.130** |
| | 150 | 50 | 4 | 8000 | **0101.163.150** |
| | 180 | 50 | 4 | 8000 | **0101.163.180** |
| | 230 | 50 | 4 | 8000 | **0101.163.230** |
| 163 | 60 | 50 | 6 | 8000 | **0101.163.061** |
| | 100 | 50 | 6 | 8000 | **0101.163.101** |
| | 130 | 50 | 6 | 8000 | **0101.163.131** |
| | 150 | 50 | 6 | 8000 | **0101.163.151** |
| | 180 | 50 | 6 | 8000 | **0101.163.181** |
| | 230 | 50 | 6 | 8000 | **0101.163.231** |
| 163 | 60 | 50 | 8 | 8000 | **0101.163.062** |
| | 100 | 50 | 8 | 8000 | **0101.163.102** |
| | 130 | 50 | 8 | 8000 | **0101.163.132** |
| | 150 | 50 | 8 | 8000 | **0101.163.152** |
| | 180 | 50 | 8 | 8000 | **0101.163.182** |
| | 230 | 50 | 8 | 8000 | **0101.163.232** |
| 203 | 60 | 50 | 12 | 6000 | **0101.203.060** |
| | 100 | 50 | 12 | 6000 | **0101.203.100** |
| | 130 | 50 | 12 | 6000 | **0101.203.130** |
| | 150 | 50 | 12 | 6000 | **0101.203.150** |
| | 180 | 50 | 12 | 6000 | **0101.203.180** |
| | 230 | 50 | 12 | 6000 | **0101.203.230** |

- Auslieferung inkl. Hobelmesser HS 18%
- Messerkopf aus Stahl mit offenem Hydrospannsystem:
  Bestückung mit HS-Streifenhobelmessern inklusive
  Hydrosystem als Zentrierspannsystem bei Betriebsdruck von ca. 300-400 bar (tägliche Kontrolle empfohlen)

- *delivery includes HSS 18% planer blades*
- *steel cutterhead with open hydro clamping system for grease gun:*
  *HSS strip planer blades included*
  *hydro system functions as centering clamping system at an operating pressure of 300 to 400 bar (daily check recommended)*



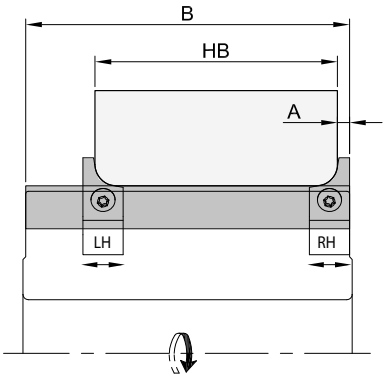
**Werkzeugsystem für CentroLock-Wendemesser zum Abrunden oder Anfasen**
*Tool system for CentroLock reversible knives for rounding or chamfering*

**MEC** **HW/HS**

| D | B | d | Z | C | $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 125 | 130 | 40 | 2 | 2+2 | 9000 | **1214.125.130** |
| | 180 | 40 | 2 | 2+2 | 9000 | **1214.125.180** |
| | 240 | 40 | 2 | 2+2 | 9000 | **1214.125.240** |

- Werkzeugsystem für CentroLock-Wendemesser mit verschiebbaren Zusatzschneiden/Gleitschuhen zum Abrunden oder Anfasen. Zusatzschneiden verfügbar zum Abrunden R=2 bis R=10 bzw. 45° Anfasen. Einstellung der abzurundenden Holzbreite über Verschieben der Gleitschuhe auf der metrischen Laserskala.
- Lieferung des Hobelkopfs erfolgt inklusive HS-CentroLock-Wendemessern. Radius-Fasermesser bitte nach Bedarf bestellen (nicht beinhaltet).

- *Tool system for CentroLock reversible knives with adjustable cutters/ sliding blocks for rounding or chamfering. Additional cutters available for rounding R=2 to R=10 or 45° chamfering; rounding width is adjustable by moving the sliding block along the metric laser scale.*
- *Planer head supplied with HSS CentroLock reversible knives. Please order additional sliding blocks and radius chamfering knives as needed (not included).*




| | HB min | HB min | A |
|---|---|---|---|
| R2-6/45° | 17 | B-14 | 7 |
| R8-10/45° | 22 | B-9 | 4,5 |

- Verstellbarkeit der Holzstärke
- *adjustment range of wood thickness*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | R/ | Dim. | Art.Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|
| Radius-Fasemesser - *Radius chamfering knife* | 2 | 15x20x2 | **765.587.12** | **765.587.02** |
| | 3 | 15x20x2 | **765.587.13** | **765.587.03** |
| | 4 | 15x20x2 | **765.587.14** | **765.587.04** |
| | 5 | 15x20x2 | **765.587.15** | **765.587.05** |
| | 6 | 15x20x2 | **765.587.16** | **765.587.06** |
| | 45° | 15x20x2 | **765.587.55** | **765.587.45** |
| | 8 | 15x23x2 | **765.587.18** | **765.587.08** |
| | 10 | 15x23x2 | **765.587.20** | **765.587.10** |
| | 45° | 15x23x2 | **765.587.56** | **765.587.46** |

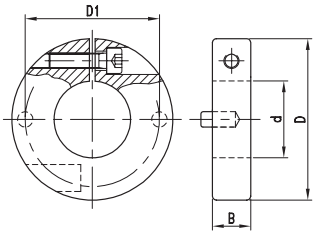
**Gleitschuhe**
*Sliding blocks*

| R/ | Art.Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|
| 2-6/45° | **709.587.01** | **709.587.11** |
| 8-10/45° | **709.587.02** | **709.587.12** |

**Wendehobelmesser**
*Reversible planer knives*

| | Dim. | Art.Nr. HS | Art. Nr. HW |
|---|---|---|---|
| CentroLock HS/HW-Hobelmesser - *CentroLock* | 130x16x3 | **776.130.016** | **796.130.016** |
| *HSS/TC planer knife* | 180x16x3 | **776.180.016** | **796.180.016** |
| | 240x16x3 | **776.240.016** | **796.240.016** |






**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | B | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | 100 | **707.433** |
| | | 120 | **707.434** |
| | | 130 | **707.435** |
| | | 150 | **707.436** |
| | | 180 | **707.437** |
| | | 220 | **707.438** |
| | | 230 | **707.439** |
| Gewindestift - *Set screw* | M12x20 | | **705.556** |
| | M10x20 | | **705.552** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW6 | | **706.106** |
| Fettpumpe - *Grease gun* | | | **724.401** |
| Fettkartusche - *Grease cartridge* | | | **724.402** |
| Klemmring - *Safety ring* | | | **724.404** |



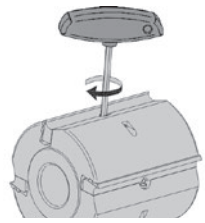


**HS-Hobelkopf CentroLock**
*HSS planer head CentroLock*
MEC HS

| D | B | d | Z | $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 125 | 80 | 40 | 4 | 10000 | **1104.125.080** |
| | 100 | 40 | 4 | 10000 | **1104.125.100** |
| | 130 | 40 | 4 | 10000 | **1104.125.130** |
| | 150 | 40 | 4 | 10000 | **1104.125.150** |
| | 180 | 40 | 4 | 10000 | **1104.125.180** |
| | 230 | 40 | 4 | 10000 | **1104.125.230** |
| | 240 | 40 | 4 | 10000 | **1104.125.240** |

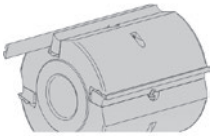
- Auslieferung inkl. CentroLock HS-Messer
- Werkzeugsystem für CentroLock-Messer mit fliehkraftunterstützer, formschlüssiger Messerspannung
  Ermöglicht das Nachschärfen der CentroLock-Messer (Nachschärfzone ca. 1 mm pro Seite)
  Garantiert exakte Durchmesserkonstanz nach jedem Schärfen
- Wendehobelmesser in HS und HW mit unterschiedlicher Körnung verfügbar

- *supplied with CentroLock HSS knives*
- *tool system for CentroLock blades with centrifugal, form-fit clamping allows resharpening of CentroLock knives (approx. 1 mm each side) with precise diameter consistency after each sharpening*
- *reversible planer knives are available in HSS or TC with various grit grades*



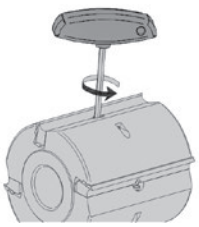
Klemmbalken lösen
*release clamping bar*

**Ersatzteile**
*Spare parts*



Messer wechseln
*change knife*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| CentroLock HS-Hobelmesser - *CentroLock HSS planer knife* | 80x16x3 | **776.080.016** |
| | 100x16x3 | **776.100.016** |
| | 130x16x3 | **776.130.016** |
| | 150x16x3 | **776.150.016** |
| | 180x16x3 | **776.180.016** |
| | 230x16x3 | **776.230.016** |
| | 240x16x3 | **776.240.016** |



Klemmbalken spannen
*tighten clamping bar*



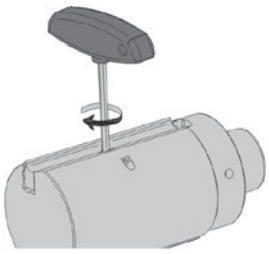
**HSK85WS-Hobelkopf Z=2**
*HSK85WS planer head Z=2*

MEC HS

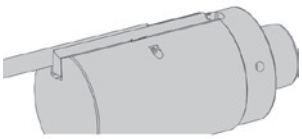
| D | B | d | Z | $n_{max}$ | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 93 | 60 | HSK85WS | 2 | 12000 | **1402.093.060** | **1402.093.061** |
| | 80 | HSK85WS | 2 | 12000 | **1402.093.080** | **1402.093.081** |
| | 100 | HSK85WS | 2 | 12000 | **1402.093.100** | **1402.093.101** |
| | 130 | HSK85WS | 2 | 12000 | **1402.093.130** | **1402.093.131** |
| | 150 | HSK85WS | 2 | 12000 | **1402.093.150** | **1402.093.151** |
| | 170 | HSK85WS | 2 | 12000 | **1402.093.170** | **1402.093.171** |
| | 240 | HSK85WS | 2 | 12000 | **1402.093.240** | **1402.093.241** |

- Hobelmesserkopf zum Einsatz auf Vierseiten-Hobel- und Profiliermaschinen mit HSK85WS Schnittstelle Bestückt mit HS-CentroLock-Wendemessern. Monoblock-Ausführung mit hoher Wuchtgüte für eine maximale Drehzahl von 12.000 U/min.
- Betrieb in Kombination mit Abrund- oder Fasefräser auf Anfrage
- Werkzeugsystem für CentroLock-Messer mit fliehkraftunterstützter, formschlüssiger Messerspannung Ermöglicht das Nachschärfen der CentroLock-Messer (Nachschärfzone ca. 1 mm pro Seite) Garantiert exakte Durchmesserkonstanz nach jedem Schärfen. Wendehobelmesser in HS und HW mit unterschiedlicher Körnung verfügbar

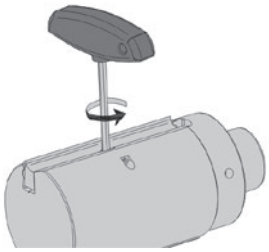
- *Planer cutterhead for use on four-sided planer and profiling machines with HSK85WS interface. Supplied with HSS CentroLock reversible knives. Monoblock design with high balancing quality for a maximum speed of 12,000 rpm.*
- *operation in combination with rounding or chamfer cutter available on request*
- *tool system for CentroLock reversible knives with centrifugal, form-fit clamping allows resharpening of CentroLock knives (approx. 1 mm each side) with precise diameter consistency after each sharpening*
  *reversible planer knives are available in HSS and TC with various grit grades*



Klemmbalken lösen
*release clamping bar*



Messer wechseln
*change knife*



Klemmbalken spannen
*tighten clamping bar*

**HSK85WS-Hobelkopf Z=4**
*HSK85WS planer head Z=4*

MEC HS

| D | B | d | Z | $n_{max}$ | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 93 | 60 | HSK85WS | 4 | 12000 | **1402.093.062** | **1402.093.063** |
| | 80 | HSK85WS | 4 | 12000 | **1402.093.082** | **1402.093.083** |
| | 100 | HSK85WS | 4 | 12000 | **1402.093.102** | **1402.093.103** |
| | 130 | HSK85WS | 4 | 12000 | **1402.093.132** | **1402.093.133** |
| | 150 | HSK85WS | 4 | 12000 | **1402.093.152** | **1402.093.153** |
| | 170 | HSK85WS | 4 | 12000 | **1402.093.172** | **1402.093.173** |
| | 240 | HSK85WS | 4 | 12000 | **1402.093.242** | **1402.093.243** |

**Wir bieten drei verschiedene HSK85WS-Werkzeug-Ausführungen an:**

1. HSK85WS-Werkzeuge mit Monoblock-Tragkörper
2. HSK85WS-Werkzeuge mit unlösbar adaptiertem Hohlschaftkegel HSK85WS
3. Aufnahmedorne HSK85WS zum Spannen von Bohrungswerkzeugen
   Ermöglicht den Einsatz vorhandener Werkzeuge mit Bohrung auf PowerMat-Maschinen

Auf Wunsch fertigen wir HSK85WS-Hobelmesserköpfe mit rückenverzahnten Hobelmessern in Stärken von 4 mm bis 8 mm als Monoblock-Ausführung mit hoher Wuchtgüte.

*We offer three different HSK80WS tool versions:*

1. *HSK85WS tools with monoblock body*
2. *HSK85WS tools with permanently mounted HSK85WS taper adapter*
3. *HSK85WS arbors for clamping bore-type tools*
   *enables the use of existing bore-type tools on PowerMat machines*

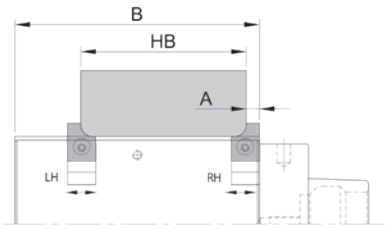
*Upon request, we produce HSK85WS planer heads with back-serrated planer blades in thicknesses from 4 mm to 8 mm, in monoblock design with high balancing quality.*



## 1202 HW-/HS-Hobelkopf HSK85WS – Wendemesser
*TC/HSS Planer Head HSK85WS - Reversible Knives*

PG 02






**HSK85WE-Hobelkopf Z=2**
*HSK85WE planer head Z=2*

MEC HS

| D | B | d | Z | C | $n_{max}$ | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 93 | 130 | HSK85WS | 2 | 2+2 | 12000 | **1202.093.130** | **1202.093.131** |
| | 190 | HSK85WS | 2 | 2+2 | 12000 | **1202.093.190** | **1202.093.191** |
| | 240 | HSK85WS | 2 | 2+2 | 12000 | **1202.093.240** | **1202.093.241** |

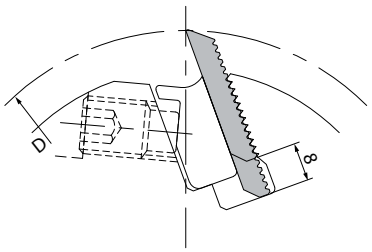
- Zum Hobeln von Massivholz in der Schrupp- und Schlichtbearbeitung mit geringer Spanabnahme
- Ermöglicht die Montage von Messern mit verschiedenen Radien, Fasen, Nuten oder Profilen und kann als Multifunktionswerkzeug zum Hobeln und Profilieren eingesetzt werden

- *for planing solid wood in roughing and finishing operations with low chip removal*
- *allows assembly of knives with various radii, chamfers, grooves or profiles and can be used as a multi-functional tool for planing and profiling*

## 2812 HW-/HS-Hobelkopf HSK85WS
*TC/HSS Planer Head HSK85WS*

PG 02






**HSK85WS-Hobelkopf Z=2**
*HSK85WS planer head Z=2*

MEC HS

| D | B | S | Z | $n_{max}$ | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 106 | 130 | HSK 85WS | 2 | 12000 | **2812.106.230** | **2812.106.130** |
| | 180 | HSK 85WS | 2 | 12000 | **2812.106.480** | **2812.106.380** |
| | 230 | HSK 85WS | 2 | 12000 | **2812.106.330** | **2812.106.230** |
| 106 | 130 | HSK 85WS | 4 | 12000 | **2812.106.680** | **2812.106.580** |
| | 180 | HSK 85WS | 4 | 12000 | **2812.106.280** | **2812.106.180** |
| | 230 | HSK 85WS | 4 | 12000 | **2812.106.530** | **2812.106.430** |
| 128 | 130 | HSK 85WS | 6 | 10000 | **2812.106.228** | **2812.106.128** |
| | 180 | HSK 85WS | 6 | 10000 | **2812.128.280** | **2812.128.180** |
| | 230 | HSK 85WS | 6 | 8000 | **2812.128.320** | **2812.128.230** |

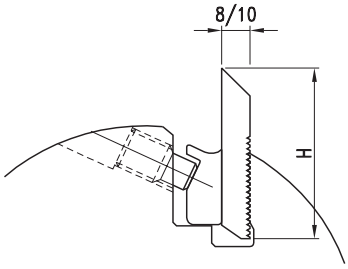
- Zum Hobeln von Massivholz in der Schrupp- und Schlichtbearbeitung mit geringer Spanabnahme

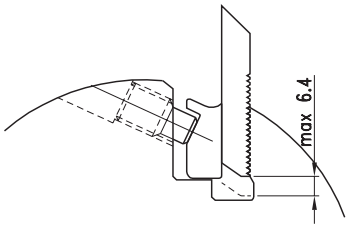
- *for planing solid wood in roughing and finishing operations with low chip removal*

# HW-/HS-Profilmesserkopf HSK85WS – Rückenverzahnt
*TC/HSS Multi-Profile Cutter HSK85WS - Back-Serrated*








| | $Pt_{max}$ | |
|---|---|---|
| **H** | **HS** | **HW** |
| 50 | 20 | 20 |
| 60 | 28 | 20/25* |
| 70 | 38 | 24/35* |

*System Mikroverzahnung
**micro-serrated system*

**Monoblock-Profilmesserkopf für universelles Profilieren auf Kehlmaschinen HSK85WS Schnittstelle**
*Monoblock profile cutterhead for profiling on moulders with HSK85WS interface*

**MEC** **HW**

| D | B | S | Z | $n_{max}$ | | Art. Nr. LH | Art.Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 90 | 60 | HSK85WS | 2 | 12000 | ⬮ | **2412.090.060** | **2412.090.160** |
| | 80 | HSK85WS | 2 | 12000 | ⬮ | **2412.090.080** | **2412.090.180** |
| | 100 | HSK85WS | 2 | 12000 | ⬮ | **2412.090.100** | **2421.090.200** |
| | 130 | HSK85WS | 2 | 12000 | ⬮ | **2412.090.130** | **2412.090.230** |
| | 150 | HSK85WS | 2 | 12000 | ⬮ | **2412.090.150** | **2412.090.250** |
| | 170 | HSK85WS | 2 | 12000 | ⬮ | **2412.090.170** | **2412.090.270** |
| | 210 | HSK85WS | 2 | 12000 | ⬮ | **2412.090.210** | **2412.090.310** |
| | 240 | HSK85WS | 2 | 12000 | ⬮ | **2412.090.240** | **2412.090.340** |
| 90 | 60 | HSK85WS | 4 | 12000 | ⬮ | **2412.090.062** | **2412.090.162** |
| | 80 | HSK85WS | 4 | 12000 | ⬮ | **2412.090.082** | **2412.090.182** |
| | 100 | HSK85WS | 4 | 12000 | ⬮ | **2412.090.102** | **2412.090.202** |
| | 130 | HSK85WS | 4 | 12000 | ⬮ | **2412.090.132** | **2412.090.232** |
| | 170 | HSK85WS | 4 | 12000 | ⬮ | **2412.090.172** | **2412.090.272** |
| | 240 | HSK85WS | 4 | 12000 | ⬮ | **2412.090.242** | **2412.090.342** |
| 115 | 60 | HSK85WS | 6 | 10000 | ⬮ | **2412.115.061** | **2412.115.060** |
| | 80 | HSK85WS | 6 | 10000 | ⬮ | **2412.115.081** | **2412.115.080** |
| | 100 | HSK85WS | 6 | 10000 | ⬮ | **2412.115.101** | **2412.115.100** |
| | 130 | HSK85WS | 6 | 10000 | ⬮ | **2412.115.130** | **2412.115.230** |
| | 170 | HSK85WS | 6 | 10000 | ⬮ | **2412.115.171** | **2412.115.170** |
| | 240 | HSK85WS | 6 | 8000 | ⬮ | **2412.115.241** | **2412.115.240** |

⬮ Ohne rückenverzahnte Hobelmesser
⬮ *cutterhead supplied without back-serrated planer knives*

- Bei Verwendung der Standard-Spannkeile passen rückenverzahnte (RVZ) Messer mit einer Stärke von 8 mm bis 10 mm
- Zum Spannen von schwächeren RVZ-Messern sind Sonder-Spannkeile zu verwenden
- Bearbeitung abrasiver Werkstoffe durch die Verwendung des verschleißfesten HW-Massiv-Messersystems mit Mikroverzahnung. Siehe Kapitel 10: Ersatzteile.

- *for standard clamping wedges, back-serrated knives with a thickness of 8 mm to 10 mm are suitable*
- *for clamping thinner back-serrated knives, special clamping wedges must be used*
- *for machining abrasive materials, a wear-resistant TC solid-blade system with micro-gearing is used, see Chapter 10: Spare Parts*

- Art. 2412: Maximale Profiltiefen ($Pt_{max}$) in Abhängigkeit der Messerhöhe H
- *Art. 2414: maximum profile depth ($Pt_{max}$) depending on height H*

**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|
| Spannkeil - *Clamping wedge* | B=60 | **707.431** |
| | B=80 | **707.432** |
| | B=100 | **707.433** |
| | B=130 | **707.435** |
| | B=150 | **707.436** |
| | B=170 | **707.440** |
| | B=210 | **707.442** |
| | B=240 | **707.443** |
| Schraube - *Screw* | M10x1x20 | **705.552.01** |
| T-Schlüssel - *T wrench* | SW6 | **706.106** |

RiffelTec®
Aufrausysteme

**RiffelTec®-Sägerau-Hobelsystem**

Aufgeraute Holzoberflächen ermöglichen eine gute Verzahnung zwischen der aufgetragenen Farbschicht und der Werkstückoberfläche. Dadurch wird Abblättern verhindert und die Auftragsmenge erhöht. Dies führt zu längeren Renovierungsintervallen bei Hölzern im Außenbereich.

Der Einsatz unserer hierfür vorgesehenen RiffelTec®-Hobelwerkzeuge erfolgt auf den letzten Wellen der Hobel- oder Kehlmaschine und dient zur Herstellung einer sägerauen Holzoberfläche.
Die erzeugte sägeraue Holzoberfläche ähnelt sägerauen, mit der Bandsäge geschnittenen Oberflächen. Je nach Voreinstellung stellen sich die Fasern beim Hobeln mehr oder weniger stark auf. Die entstehende Riffelung ist gleichmäßig und präzise, wodurch die Haftung nachfolgender Anstriche erhöht wird.

**Wir bieten das RiffelTec®System mit querverzahnten Streifenhobelmessern oder mit quer- und rückenverzahnten Blanketts an.**

RiffelTec®-Hobelköpfe sind speziell für das Aufrauen von Oberflächen entwickelt. Sie verfügen über die zum Aufrauen notwendigen Schnittwinkel und eine axiale Einstellmöglichkeit für die RiffelTec®-Hobelmesser.
Die präzise RiffelTec®-Hydrohobelausführung gewährleistet eine konstant voreingestellte Aufrautiefe und -struktur.

**Die Einstellung des Hobelergebnisses von feinverzahnt bis sägerau ist über axial einstellbare Hobelmesser möglich.**

Durch den Einsatz der bekannten Streifenhobelmesser bzw. rückenverzahnten Blanketts mit der RiffelTec®-Querverzahnung entsteht eine große Nachschärfzone, je nach verwendetem Hobelmesser mehr als 15 mm. Diese ermöglicht lange Instandsetzungsintervalle, die sich zudem einfach und schnell auf Standardschleifmaschinen durchführen lassen.

Der RiffelTec®-Hobelkopf sorgt dafür, dass die sägeraue Oberfläche möglichst tief eingearbeitet wird, und ermöglicht die Anpassung der sägerauen Struktur an Vorschubgeschwindigkeit und Holzart. Die im Hobelkopf eingespannten, querverzahnten RiffelTec®-Streifenhobelmesser oder RiffelTec®-Blanketts lassen sich axial verschieben und auf Anschlag positionieren.

Das System kommt auf mehrspindligen Hobel- oder Kehlmaschinen nach dem Hobeln auf den letzten Spindeln, oben und/oder unten, zum Einsatz.

***RiffelTec® planer head to roughen wood surfaces***

*Roughened wooden surfaces allow for strong interlocking between the applied paint layer and the workpiece surface. This prevents peeling and increases the amount of material applied. As a result, maintenance intervals for exterior wood are extended.*

*Our specially designed RiffelTec® planing tools are used on the last spindles of planing or moulding machines to create a rough-hewn wood surface.*
*The resulting surface resembles wood cut with a bandsaw. Depending on the pre-settings, the fibres raise more or less during planing. The resulting corrugation is uniform and precise, which improves adhesion of subsequent coatings.*

***We offer the RiffelTec® system with cross-serrated planer knives or with cross- and back-serrated blank knives.***

*RiffelTec® planer heads are specifically designed for surface roughening. They feature the cutting angles required for roughening and offer axial adjustment for the RiffelTec® planing knives. The precise RiffelTec® hydro-planing design ensures a consistent, pre-set roughening depth and structure.*

***The planing result can be adjusted from finely serrated to rough-hewn via axially adjustable planer knives.***

*Using the proven strip planer knives or back-serrated knives with RiffelTec® cross-toothing creates a large resharpening zone of over 15 mm (depending on the knife used). This allows for numerous maintenance cycles that can be carried out quickly and easily on standard grinding machines.*
*The RiffelTec® planer head ensures the rough-hewn surface is worked in as deeply as possible and allows adjustment of the rough structure according to feed rate and wood type.*

*The cross-serrated RiffelTec® strip planer knives or RiffelTec® blank knives clamped in the planer head can be adjusted axially and positioned to the stop.*

*The system is used on multi-spindle planing or moulding machines after planing on the last spindles, at the top and/or bottom.*



## 2412 RiffelTec® – HSK85WS-Sägerau-Hobelkopf
*RiffelTec® - HSK85WS Planer Head to Roughen Wood Surfaces*

PG 02



**HSK85WS-Sägerau-Hobelkopf – Für querverzahnte RiffelTec®-Blanketts**
*HSK85WS planer head to roughen wood surfaces - for cross-serrated RiffelTec® blanks*

| D | B | S | Z | $n_{max}$ | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 90 | 80 | HSK85WS | 4 | 12000 | **2412.080.085** | **2412.090.084** |
| 90 | 100 | HSK85WS | 4 | 12000 | **2412.090.104** | **2412.090.204** |
| 90 | 160 | HSK85WS | 4 | 12000 | **2412.090.164** | **2412.090.165** |
| 90 | 210 | HSK85WS | 4 | 12000 | **2412.090.214** | **2412.090.211** |

- Monoblock RiffelTec®-Hobelkopf HSK85WS für quer- und rückenverzahnte Blanketts
- Zum Einsatz auf Kehlmaschinen mit Schnittstelle HSK85WS und mechanischem Vorschub
- Schnittwinkel für RiffelTec®-Blanketts zum Aufrauen von Holzoberflächen
- Lieferumfang: RiffelTec®-Monoblock-Hobelkopf ohne Blanketts

- *Monoblock RiffelTec® planer head HSK85WS for cross- and back-serrated blank knives*
- *designed for use on moulders with an HSK85WS interface and mechanical feed*
- *optimised cutting angle for RiffelTec® blanks to roughen wood surfaces*
- *items delivered: RiffelTec® Monoblock planer head without blank knives*

**HSK85WS-Sägerau-Hobelkopf – Für querverzahnte RiffelTec®-Blanketts**
*HSK85WS planer head to roughen wooden surfaces - for cross-serrated RiffelTec® blanks*

| B | H | T | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 80 | 40 | 8 | **794.080.040** |
| 80 | 50 | 8 | **794.080.050** |
| 100 | 40 | 8 | **794.100.040** |
| 160 | 40 | 8 | **794.160.040** |
| 210 | 40 | 8 | **794.210.040** |
| 210 | 50 | 8 | **794.210.050** |

## 2210 RiffelTec®-Hydro-Sägerau-Hobelkopf
*RiffelTec® Hydro Planer Head to Roughen Wood Surfaces*

PG 02



**Hydrohobelkopf zum sägerauen Hobeln – Für querverzahnte RiffelTec®-Streifenhobelmesser**
*Hydro planer head for rough-hewn planing - for cross-serrated RiffelTec® strip planer blades*

| D | B | d | Z | $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 163/155 | 80 | 50 | 6 | 8000 | **2210.163.080** |
| 163/155 | 100 | 50 | 6 | 8000 | **2210.163.100** |
| 163/155 | 130 | 50 | 6 | 8000 | **2210.163.130** |
| 163/155 | 150 | 50 | 6 | 8000 | **2210.163.150** |
| 163/155 | 200 | 50 | 6 | 8000 | **2210.163.200** |
| 163/155 | 230 | 50 | 6 | 8000 | **2210.163.230** |

- RiffelTec®-Hydrohobelkopf für querverzahnte Streifenhobelmesser
- Zum Einsatz auf Kehlmaschinen mit Spindeldurchmesser 50 mm und mechanischem Vorschub
- Schnittwinkel für RiffelTec®-Hobelmesser zum Aufrauen von Holzoberflächen
- Lieferumfang: RiffelTec®-Hydrohobelkopf ohne Hobelmesser

- *RiffelTec® hydro planer head for cross-serrated strip planer blades*
- *designed for use on moulders with a spindle diameter of 50 mm and mechanical feed*
- *optimised cutting angle for RiffelTec® planer knives to roughen wood surfaces*
- *items delivered: RiffelTec® hydro planer head without planer blades*

**Hydrohobelkopf zum sägerauen Hobeln – Für querverzahnte RiffelTec®-Streifenhobelmesser**
*Hydro planer head for rough-hewn planing - for cross-serrated RiffelTec® strip planer blades*

| B | H | T | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 80 | 30 | 3 | **792.080.030** |
| 100 | 30 | 3 | **792.100.030** |
| 130 | 30 | 3 | **792.130.030** |
| 150 | 30 | 3 | **792.150.030** |
| 200 | 30 | 3 | **792.200.030** |
| 230 | 30 | 3 | **792.230.030** |



**Hobelkopf zum sägerauen Hobeln – Für querverzahnte RiffelTec®-Streifenhobelmesser**
*Planer head for rough-hewn planing - for cross-serrated RiffelTec® strip planer blades*

| D | B | d | Z | $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 130 | 80 | 40 | 4 | 8000 | **2104.130.080** |
| 130 | 100 | 40 | 4 | 8000 | **2104.130.100** |
| 130 | 130 | 40 | 4 | 8000 | **2104.130.130** |
| 130 | 150 | 40 | 4 | 8000 | **2104.130.150** |
| 130 | 200 | 40 | 4 | 8000 | **2104.130.200** |
| 130 | 230 | 40 | 4 | 8000 | **2104.130.230** |

- RiffelTec®-Hobelkopf für querverzahnte Streifenhobelmesser
- Standardausführung ohne Hydro, zum Einsatz auf Kehlmaschinen mit Spindeldurchmesser von 40 mm und mechanischem Vorschub
- Schnittwinkel für RiffelTec®-Hobelmesser zum Aufrauen von Holzoberflächen
- Lieferumfang: RiffelTec®-Hobelkopf ohne Hobelmesser

- *RiffelTec® planer head for cross-serrated strip planer blades*
- *standard version without hydro, for use on moulders with a spindle diameter of 40 mm and mechanical feed*
- *optimised cutting angle for RiffelTec® planer blades to roughen wood surfaces*
- *items delivered: RiffelTec® planer head without strip planer blades*

**RiffelTec® querverzahnte HS-Streifenhobelmesser**
*RiffelTec® cross-serrated HSS planer knives*

| B | H | T | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 80 | 30 | 3 | **792.080.030** |
| 100 | 30 | 3 | **792.100.030** |
| 130 | 30 | 3 | **792.130.030** |
| 150 | 30 | 3 | **792.150.030** |
| 200 | 30 | 3 | **792.200.030** |
| 230 | 30 | 3 | **792.230.030** |

# Hobelwelle in Anfertigung
## *Custom-made Production of Planer Shafts*

Herstellung auf Anfrage für verschiedene Hobelmaschinen und Messersysteme.
Wir bieten Hobelwellen für folgende Messersysteme an:

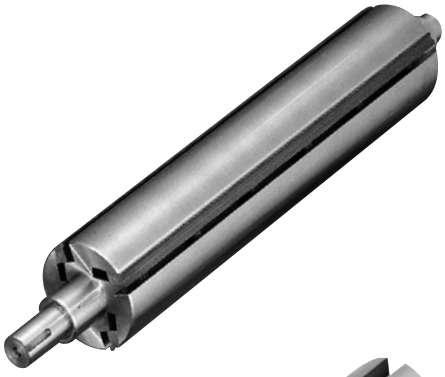
- Streifenhobelmesser
- Rückenverzahnte Hobelmesser
- Tersamesser
- CentroLock-Messer
- Wendemesser für spiralisierte Hobelwellen

Bitte verwenden Sie für Ihre Anfrage die Dimensionszeichnung.

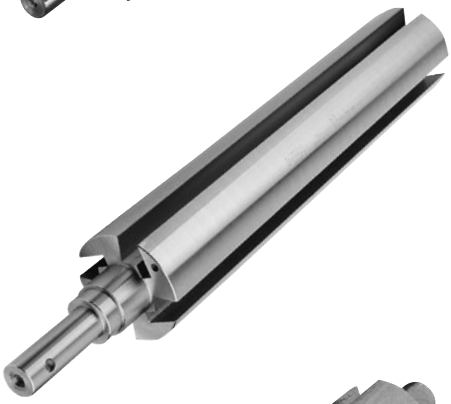
*On request we offer planer shafts for various planer machines and blade systems.*
*We offer planer shafts for the following blade systems:*

- *strip planer blades*
- *back-serrated planer blades*
- *Tersa blades*
- *CentroLock blades*
- *reversible blades for helical cutterheads*

*Please use the dimension drawings for your enquiry.*



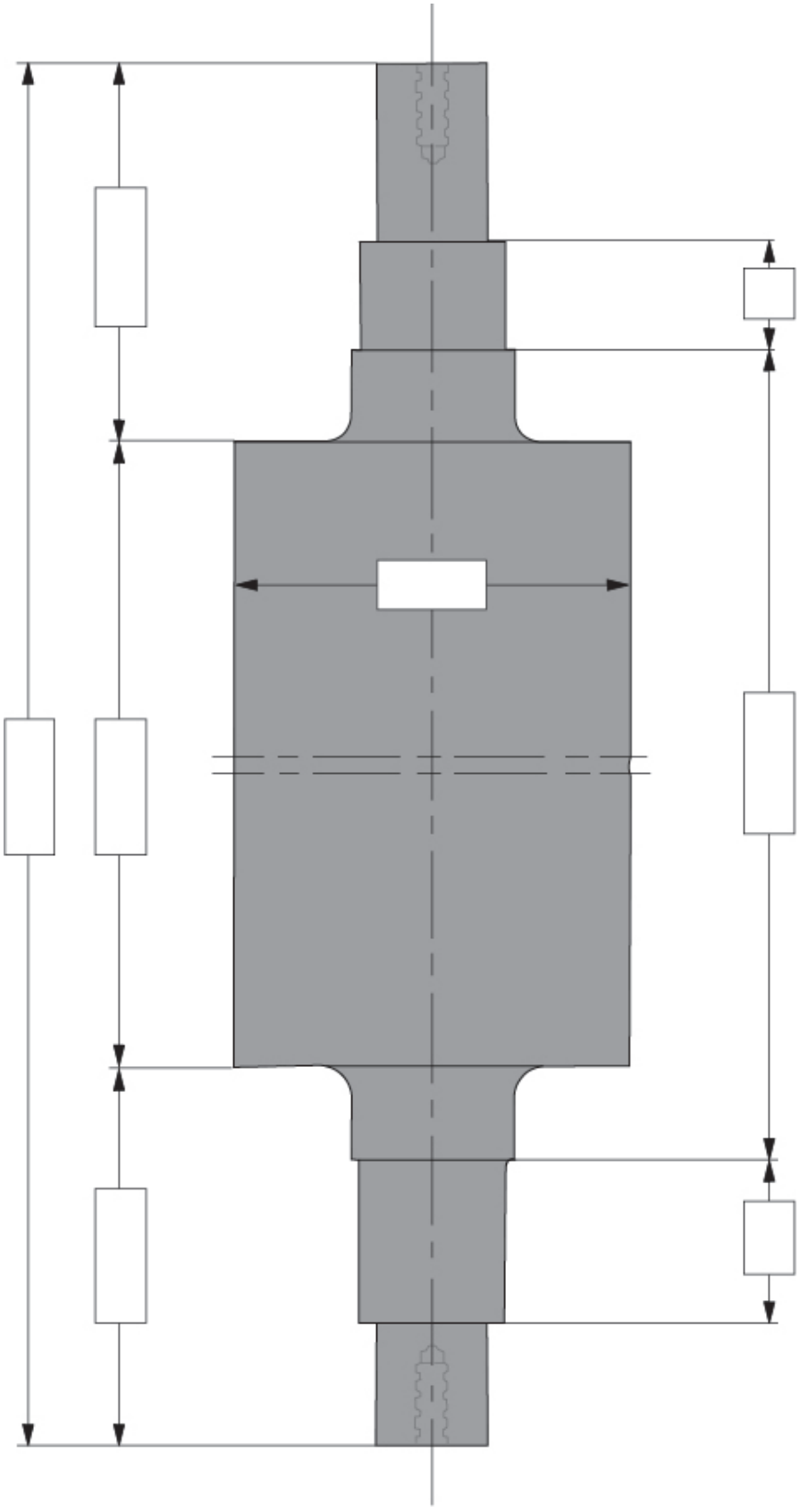








# Hobelwelle in Anfertigung
*Custom-made Production of Planer Shafts*



- Bitte tragen Sie die gewünschten Abmessungen ein.
  Senden Sie uns eine Kopie mit Angabe des gewünschten Messersystems als Anfrage zu.
  Als Messersysteme kommen in Frage:
  Tersa-, CentroLock-, HW-Wendemesser 15x15x2,5 oder 21x21x5,5, Streifenhobelmesser sowie rückenverzahnte Hobelmesser.

- *Please fill in the required dimensions.*
  *Send us a copy with information on the requested blade type.*
  *We offer planer shafts for:*
  *Tersa, CentroLock, TC reversible blades 15x15x2,5 or 21x21x5,5, strip planer blades, and back-serrated planer blades.*



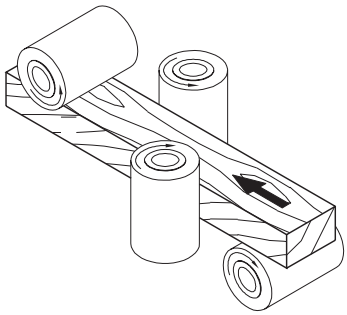
**HW-Spiralmesserkopf**
*TC helical cutterhead*

MEC HW

| D | B | d | Spiralen | Typ | $n_{max}$ | RH oben | LH unten | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 125 | 100 | 40 | 6 (30) | 1 | 10000 | | | **5104.125.100** |
| | 130 | | 6 (36) | 1 | 10000 | | | **5104.125.130** |
| | 130 | | 6 (36) | 2 | 10000 | ✶ | | **5104.125.132** |
| | 130 | | 6 (36) | 2 | 10000 | | ✶ | **5104.125.133** |
| | 180 | | 6 (48) | 1 | 10000 | | | **5104.125.180** |
| | 230 | | 6 (60) | 1 | 10000 | | | **5104.125.230** |
| | 240 | | 6 (63) | 2 | 10000 | ✶ | | **5104.125.240** |
| | 240 | | 6 (63) | 2 | 10000 | | ✶ | **5104.125.241** |

- Ausführung mit Leichtmetall-Grundkörper
- 6 Spiralen, bestückt mit balligen WP 15x15x2,5

- *featuring a light metal body*
- *6 spirals, equipped with rounded inserts WP 15x15x2.5*



***Gewendelte Ausführung***

Aufteilung der Spanabnahme führt zu reduzierter Antriebsleistung und minimiertem Arbeitsgeräusch.

- WP-Messerkopf mit vierseitig schneidenden Wendeplatten, die glatte Oberflächen durch bombierte Schneidkanten erzeugen. Im Überschneidungsbereich sind nur kaum sichtbare Markierungen erkennbar. Für fertig gehobelte Oberflächen nur bedingt geeignet.
- Anordnung der Wendeplatten:
  Typ 1: standardmäßig mit achsparalleler Schneidkante
  Typ 2: mit in die Spirale eingedrehten Schneidkanten

*Helical design*

*Chip removal is evenly distributed, resulting in reduced driving power and therefore, minimised operating noise.*

- *Cutterhead with four-sided indexable sheets, producing smooth surfaces thanks to rounded cutting edges. Only minimal marks are visible in overlapping areas. However, it is only partially suitable for finished surfaces.*
- *arrangement of indexable sheets:*
  *type 1: standard with axially parallel cutting edges*
  *type 2: cutting edges twisted into spiral*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser, ballig - *Indexable knife, convex* | 15x15x2,5 | **754.106** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | M5x13 | **705.320.13** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | T20 | **706.305** |



Typ 1



Typ 2

## 5209 HW-Spiralmesserkopf – Wendemesser
*TC Helical Cutterhead - Reversible Knives*

PG 02

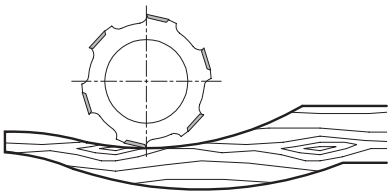


**HW-bestückter Hobelkopf mit spiralig angeordneten Schneiden**
*TC-tipped cutterhed with spirally arranged blades*

MAN | HW

| D | B | d | Spiralen | $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 80 | 100 | 50 | 6 (30) | 9500-15000 | **5209.080.100** |

- WP-Messerkopf mit vierseitig schneidenden Wendeplatten, die glatte Oberflächen durch bombierte Schneidkanten erzeugen. Im Überschneidungsbereich sind nur kaum sichtbare Markierungen erkennbar. Für fertig gehobelte Oberflächen nur bedingt geeignet.
- *Cutterhead with four-sided indexable sheets, producing smooth surfaces thanks to rounded cutting edges. Only minimal marks are visible in overlapping areas, However, it is only partially suitable for finished surfaces.*



**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 14x14x2 | **750.111** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | M5x6 | **705.425** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | T15 | **706.304** |

## 8104 HW-Spiralfräser - Festbestückt
*TC Helical Cutterhead - Tipped*

PG 02

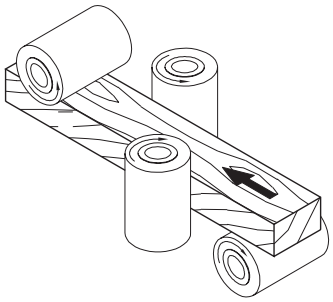


**HW-bestückter Hobelkopf mit spiralig angeordneten Schneiden**
*TC-tipped planer cutterhead with spirally arranged blades*

MEC | HW

| D | B | d | Z | $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 125 | 120 | 40 | 12 | 12000 | **8104.125.120** |
| | 180 | 40 | 12 | 12000 | **8104.125.180** |
| | 230 | 40 | 12 | 12000 | **8104.125.230** |

- Glatte Oberflächen dank exakt geschliffenem Flugkreis
- Ideal für fertig gehobelte Oberflächen
- *precisely ground cutting diameter ensures smooth surfaces*
- *ideal for finished planed surfaces*



Gewendelte Ausführung
Aufteilung der Spanabnahme führt zu reduzierter Antriebsleistung und minimiertem Arbeitsgeräusch.

*Helical design*
*Chip removal is evenly distributed, resulting in reduced driving power and therefore, minimised operating noise.*

# 8159 HW-Fasefräser – Festbestückt
*TC Chamfer Cutter - Tipped*

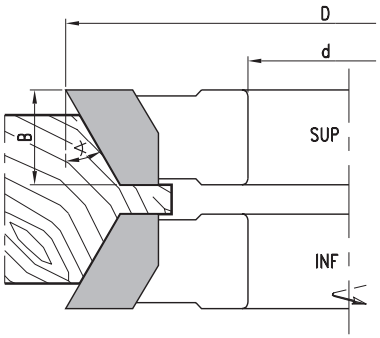
PG 02



**HW-bestückter Fasefräser für Handvorschub – stirn- und umfangsschneidend**
*TC-tipped chamfer cutter for manual feed - face- and peripheral-cutting*

MAN HW

| D | B | d | Z | ∢ | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 150 | 30 | 30/50 | 4 | 45° | 5200-8900 | **8159.150.030** | **8159.150.130** |




# 5159 HW-Fasefräser – Wendemesser
*TC Chamfer Cutter - Reversible Knives*

PG 02



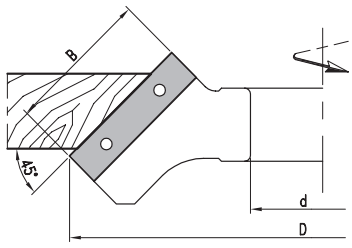
**WP-Fasefräser für Handvorschub**
*Chamfer cutter with reversible knives for manual feed*

MAN HW

| D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 175 | 50 | 30/50 | 4 | 4300-7400 | **5159.175.050** |

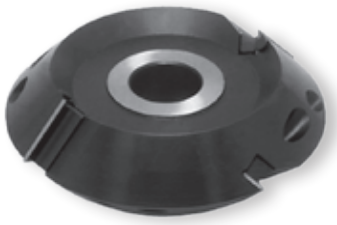
**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 50x12x1,5 | **750.106** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | **707.002.48** |
| Gewindestift - *Set screw* | M8x16 | **705.542** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW4 | **706.104** |



# 5119 HW-Prismenfalzfräser – Wendemesser
*TC Prismatic Rebate Cutter - Reversible Knives*

PG 02

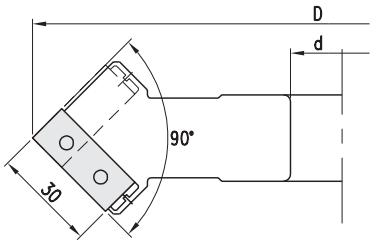


**WP-Foldingfräser für Handvorschub**
*Folding cutter with reversible knives for manual feed*

MAN HW

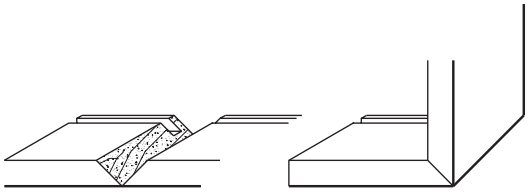
| D | B | d | Z | W | $T_{max}$ | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 140 | 42 | 30/50 | 2+2 | 90° | 20 | 5500-9500 | **5119.140.030** |

- Der WP-Foldingfräser für Handvorschub eignet sich zum Einfräsen von V-Nuten in Korpusteile, Schubladenelemente, Türzargen und ähnliche Bauteile. Der Fräseröffnungswinkel ist für eine 90°-Verbindung vorgesehen.
- *The folding cutter with reversible knives for manual feed is designed for cutting V-grooves in cabinet parts, drawer elements, door frames, and similar components. The cutter opening angle is intended for 90° joints.*



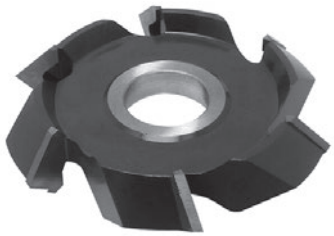

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 29,5x12x1,5 | **753.207** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | LH | **707.133.30** |
| | RH | **707.130.30** |
| Gewindestift - *Set screw* | M8x12 | **705.541** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW4 | **706.104** |



# 8119 HW-Prismenfalzfräser – Festbestückt
*TC Prismatic Rebate Cutter - Tipped*

PG 02



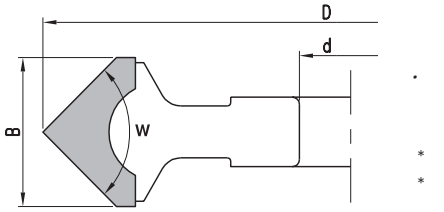
**HW-bestückter Foldingfräser für Handvorschub**
*TC-tipped folding cutter for manual feed*

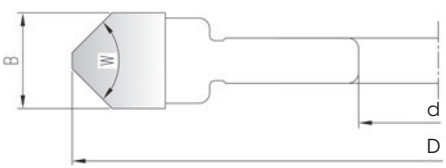
MAN HW

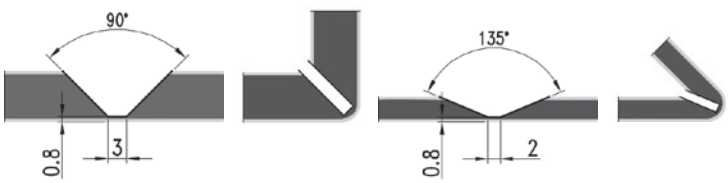
| D | B | d | Z | W | $T_{max}$ | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 140 | 16 | 30/50 | 4 | 90° | 7,0 | 5500-9500 | **8119.140.016** |
| 118 | 14 | 30 | 6 | 90° | 8,0 | 1800-6500 | **8119.118.090** |
| | 18 | 30 | 6 | 135° | 4,0 | 1800-6500 | **8119.118.135** |
| 245 | 19 | 30 | 8 | 90° | 8,0 | 3100-7000 | ***8119.245.019** |
| 245 | 19 | 30 | 8 | 135° | 4,0 | 3100-7000 | ***8119.245.119** |

- Der HW-Foldingfräser für Handvorschub eignet sich zum Einfräsen von V-Nuten in Korpusteile, Schubladenelemente, Türzargen, und ähnliche Bauteile. Der Fräseröffnungswinkel ist für eine 90°- bzw. 135°-Verbindung vorgesehen.
- *The folding cutter for manual feed is designed for cutting V-grooves in cabinet parts, drawer elements, door frames, and similar components. The cutter opening angle is intended for 90° or 135° joints.*

* Mit 3 mm Flachfase für Alucobond
* *suitable for Alucobond with a 3 mm flat chamfer*



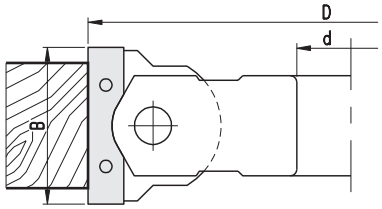


**WP-Schwenkmesserkopf für Handvorschub**
*Swivel cutterhead with reversible blades for manual feed*

**MAN** **HW**

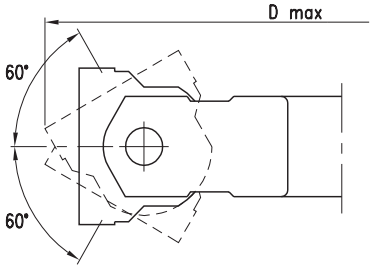
| D | Dmax | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 140 | 163 | 50 | 30 | 2 | 5500-7500 | **5809.140.050** |
| 170 | 193 | 50 | 30/50 | 2 | 4500-6000 | **5809.170.050** |
| | 218 | 80 | 30/50 | 3 | 4500-6000 | **5809.170.080** |

- Der 120°-stufenlos verstellbare Bereich ermöglicht das präzise Einstellen vorgegebener Winkel mithilfe der Winkel-Einstellehre.
- *the 120° infinitely varaiable range allows for a precise setting of pre-determined angles using an angle setting gauge*

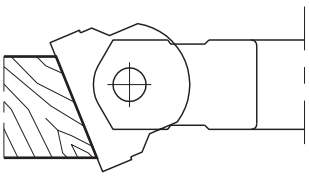


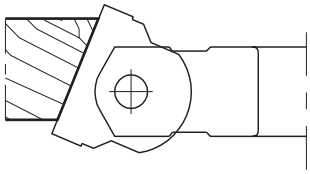

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

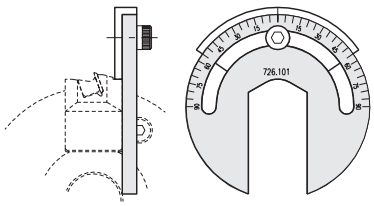
| | Dim. | B | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 50x12x1,5 | | **750.106** |
| | 80x13x2,2 | | **750.108** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | 50 | **707.121** |
| | | 80 | **707.128** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | M8x10 | | **705.540** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW4 | | **706.104** |
| | SW5 | | **706.105** |
| Winkel-Einstelllehre - *Angle setting gauge* | | | **726.101** |




Stufenlos schwenkbar, Skala mit 2,5°-Teilung
*continuously swiveling, scale with 2.5° increments*







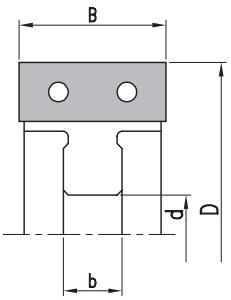

Art. 726.101 • Winkel-Einstelllehre mit 1°-Teilung
• *angle setting gauge with 1° incremenets*



**WP-Fügefräser zum Bündigfräsen oder Anfasen von Kantenanleimern**
*Jointing cutter with reversible knives for trimming or chamfering edge bandings*

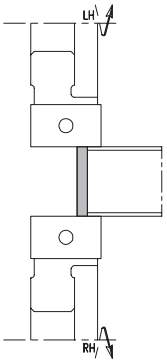
MEC HW

| D | B/b | d | DKN | Z | $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **IMA** | | | | | | |
| 50 | 12/10 | 16 | 5x2,3 | 2 | 18000 | **5108.050.012** |
| | 15/10 | 16 | 5x2,3 | 2 | 18000 | **5108.050.015** |
| **SCM - Stefani** | | | | | | |
| 70 | 20/11 | 16 | 6x3,5 | 6 | 18000 | **5108.070.420** |
| 75 | 20/11 | 16 | 6x3,5 | 4 | 18000 | **5108.075.020** |
| 80 | 20/11 | 16 | 5x2,3 | 4 | 18000 | **5108.080.020** |
| | 30/11 | 16 | 5x2,3 | 4 | 18000 | **5108.080.030** |
| **Olimpic** | | | | | | |
| 70 | 30/12 | 16 | 6x3,5 | 4 | 18000 | **5108.070.030** |
| **Holz-Her** | | | | | | |
| 80 | 40/25 | 30 | 8x3,3 | 4 | 18000 | **5108.080.040** |

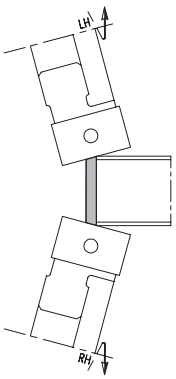



- Der 120°-stufenlos verstellbare Bereich ermöglicht das präzise Einstellen vorgegebener Winkel mithilfe der Winkel-Einstellehre.
- *the 120° infinitely varaiable range allows for a precise setting of pre-determined angles using an angle setting gauge*

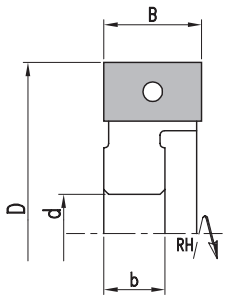
**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

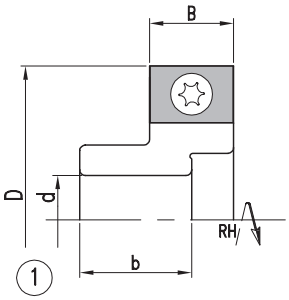


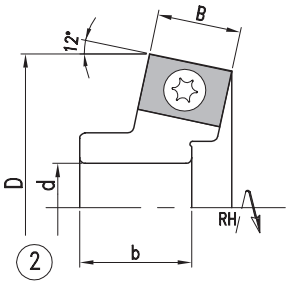

| | Dim. | B | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 12x12x1,5 | | **754.102** |
| | 15x12x1,5 | | **750.101** |
| | 20x12x1,5 | | **750.102** |
| | 30x12x1,5 | | **750.104** |
| | 40x12x1,5 | | **750.105** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | 12 | **707.001.10** |
| | | 15 | **707.001.13** |
| | | 20 | **707.001.18** |
| | | 30 | **707.001.28** |
| Gewindestift - *Set screw* | M6x12 | | **705.533** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW3 | | **706.103** |
| Einstelllehre - *Setting gauge* | | 1,0 | **717.302** |








**Zum Bündigfräsen oder Anfasen von Kantenanleimern**
*For trimming or chamfering edge bandings*

MEC | HW

| D | B/b | d | DKN | Z | $n_{max}$ | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Brandt - Homag - IMA - IDM - SCM - Stefani** | | | | | | | |
| 70 | 20/12,5 | 20 | 6x3,5 | 6 | 18000 | **5284.070.420** | **5284.070.520** |
| **SCM - Stefani** | | | | | | | |
| 72 | 30/12 | 16 | 6x3,5 | 4 | 18000 | **5284.072.030** | **5284.072.130** |
| **FRAVOL** | | | | | | | |
| 70 | 20/11,5 | 16 | 5x3,5 | 6 | 18000 | **5284.070.830** | **5284.070.930** |
| **SCM - Type 1** | | | | | | | |
| 48 | 14,6/20 | 16 | 5x2,3 | | 18000 | **5284.048.015** | **5284.048.115** |
| **SCM - Type 2** | | | | | | | |
| 48 | 14,6/20 | 16 | 5x2,3 | 2 | 18000 | **5284.048.215** | **5284.048.315** |
| 52,8 | 14,6/20 | 16 | 5x2,3 | | 18000 | **5284.053.015** | **5284.053.115** |

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | B | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 12x12x1,5 | | **754.102** |
| | 14,6x9x1,5 | | **750.090** |
| | 20x12x1,5 | | **750.102** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | 20 | **707.001.18** |
| | | 30 | **707.001.28** |
| Gewindestift - *Set screw* | M6x12 | | **705.533** |
| Torx Schraube - *Torx screw* | M3,5x7,5 | | **705.350** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW3 | | **706.103** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | T15 | | **706.302** |
| Einstelllehre - *Setting gauge* | | 1,0 | **717.302** |

## 5102 HW-Kantenfügefräser HSK25R – Wendemesser
*TC Edge Jointing Cutter HSK25R - Reversible Knives*

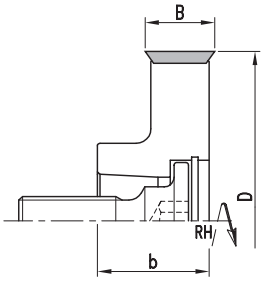
PG 02



**Zum Bündigfräsen oder Anfasen von Kantenanleimern**
*For trimming or chamfering edge bandings*

MEC | HW

| D | B/b | d | Z | $n_{max}$ | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Homag - IMA** | | | | | | |
| 70 | 14,3/23 | HSK25R | 4 | 18000 | **5102.070.114** | **5102.070.014** |




**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 14,3x14,3x2,5 | **750.116** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | M5x13 | **705.320.13** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | T20 | **706.305** |
| Spannschraube für HSK25R - *Clamping Screw for HSK25R* | M10x1,25 | **705.099** |

## 5602 HW-Kantenfügefräser HSK25R – Wendemesser
*TC Edge Jointing Cutter HSK25R - Reversible Knives*

PG 02

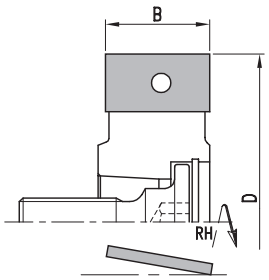


**Zum Bündigfräsen oder Anfasen von Kantenanleimern**
*For trimming or chamfering edge bandings*

MEC | HW

| D | B | d | Z | $n_{max}$ | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Homag - IMA** | | | | | | |
| 70 | 24 | HSK25R | 4 | 18000 | **5602.070.124** | **5602.070.024** |

- Mit ziehendem Schnitt
- *with axial angle*




**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 24,7x12x1,5 | **750.103** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | RH | **707.130.25** |
| | LH | **707.133.25** |
| Gewindestift - *Set screw* | M8x12 | **705.541** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW4 | **706.104** |
| Spannschraube für HSK25R - *Clamping screw for HSK25R* | M10x1,25 | **705.099** |
| Einstelllehre - *Setting gauge* | 1,0 | **717.302** |

- Kantenfräser zum Abrunden, siehe Kapitel 4: Fräswerkzeuge mit Bohrung, profiliert
- *edge jointing cutter for rounding, see Chapter 04: Bored, profiled Cutting Tools*

ProChipper®

tooling systems



# Fräswerkzeuge mit Bohrung, profiliert

*Bored, profiled Cutting Tools*

## 8214 HW-Fase-, Abrund- und Fügefräsergarnitur, verstellbar – Festbestückt
*TC Chamfer, Rounding, and Jointing Cutter Set, Adjustable - Tipped*

PG 02



**Zum Fügen, Fasen bzw. Abrunden variabler Holzstärke**
*For jointing, chamfering, or rounding wood of variable thickness*

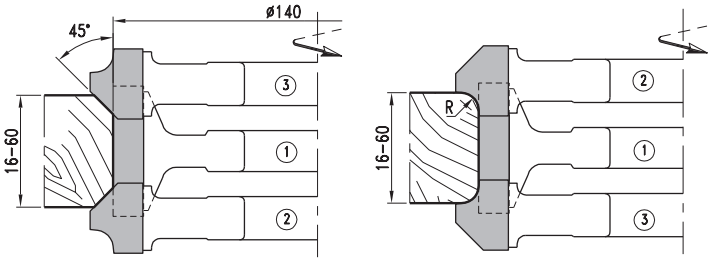
MEC HW

| Nr. | D | B | d | Z | R | $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 140 | 60 | 30/50 | 3 | | 8500 | **8214.140.060** |
| 2 | 153 | 18 | 30/50 | 3 | 5 | 8500 | **8214.153.018** |
| 3 | 153 | 18 | 30/50 | 3 | 5 | 8500 | **8214.153.118** |
| 1+2+3 | | | 30/50 | 3 | | 8500 | **8214.000.000** |

- HW-bestückte Füge-, Fase- und Abrundfräser - Kombinationswerkzeuge zum Fügen, Fasen und Abrunden von Holz unterschiedlicher Stärke für mechanischen Vorschub
- *TC-tipped jointing, chamfering, and rounding cutters - combination tools for jointing, chamfering, and rounding wood of varying thicknesses for mechanical feed*

**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | B | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Zwischenringsatz - *Spacer set* | 22 | **703.015** |




- Einstellung der Holzstärke über Zwischenringe von 16 mm - 60 mm
- *adjustment of wood thickness using spacer rings from 16 mm - 60 mm*

## 8284 HW-Abrund- und Fügefräsergarnitur, verstellbar – Festbestückt
*TC Rounding and Jointing Cutter Set, Adjustable - Tipped*

PG 02

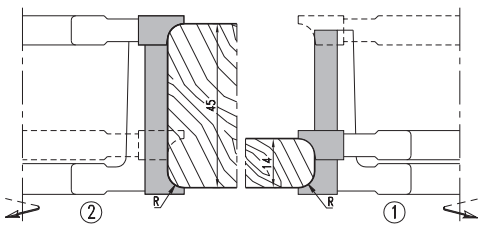


**Zum Fügen bzw. Abrunden variabler Holzstärken**
*For jointing and rounding wood of variable thickness*

MEC HW

| Nr. | D | d | Z | R | $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 140 | 50 | 4 | 3 | 9500 | **8284.140.003** |
| 1 | 140 | 50 | 4 | 5 | 9500 | **8284.140.005** |
| 1 | 140 | 50 | 4 | 8 | 9500 | **8284.140.008** |
| 2 | 140 | 50 | 4 | 3 | 9500 | **8284.140.103** |
| 2 | 140 | 50 | 4 | 5 | 9500 | **8284.140.105** |
| 2 | 140 | 50 | 4 | 8 | 9500 | **8284.140.108** |

- HW-bestückte Füge- und Abrundfräser - Kombinationswerkzeuge zum Fügen und Abrunden von Holz unterschiedlicher Stärke für mechanischen Vorschub
- Einstellung der Holzstärke über Zwischenringe von 14 mm - 45 mm
- *TC-tipped jointing and rounding cutters - combination tools for jointing and rounding wood of varying thicknesses for mechanical feed*
- *adjustment of wood thickness using spacer rings from 14 mm - 45 mm*



# 3111 HS-/HW-Hydro-Profilfräser – Festbestückt
*HSS/TC Hydro Profile Cutter - Tipped*

PG 02



**Riffel Profilbeispiel am Hydrofräser**
*Example of a profiled hydro cutter*

MEC

- Hydro-Profilhobelwerkzeuge mit hochpräziser, zentrischer Hydrospannung gewährleisten eine maximale Rundlaufgenauigkeit. Die Profilierung der festbestückten Hydro-Ausführung mit Schneiden aus HS bzw. HM erfolgt individuell nach Kundenwunsch. Diese Werkzeugsysteme erzeugen ein gleichmäßiges, nahezu messerschlagfreies Hobelbild. Durch die festbestückte Ausführung ist eine enge Verzahnung möglich, was zu erhöhter Produktivität bei hohen Vorschubgeschwindigkeiten führt.

- *Hydro profile planing tools with high-precision centrical hydro clamping ensure maximum running accuracy. The profile design of the fixed-tip hydro version, equipped with HSS or carbide, is manufactured according to customer specifications. These tool systems produce a consistent, nearly chatter-free surface finish. The fixed-tipped design allows for tight tooth spacing, resulting in increased productivity at high feed rates.*

# 4869 HW-Füge-, Fase- und Radienfräser, verstellbar – Wendemesser
*TC Jointing, Chamfering, and Radius Cutter Set, Adjustable - Reversible Knives*

PG 02

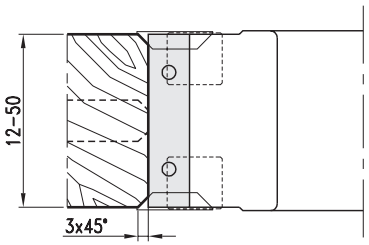


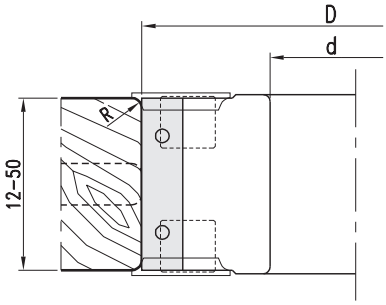
**Auslieferung mit Kantenrunder R=3**
*Cutter set supplied with edge rounding blade R=3*

MAN HW

| D | B | d | Z | C | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 125 | 50 | 40/50 | 4 | 4 | 6200-12600 | **4869.125.050** |

- Fasefräser für Handvorschub: vielseitiger WP-Fase- oder Abrundfräser zum Fügen, Fasen bzw. Abrunden von Holz unterschiedlicher Stärke bei manuellem Vorschub
- Die Holzstärke wird über auf einer Skala verschiebbare Messträger eingestellt und ist im Bereich 12 mm bis 50 mm variabel einstellbar
- *chamfer cutter for manual feed: a versatile chamfer and rounding cutter for jointing, chamfering, and rounding wood of varying thicknesses in manual feed*
- *wood thickness is adjusted via holders that are movable along a scale and can be set between 12 mm and 50 mm*




**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Zwischenringsatz - *Spacer set* | 50x12x1,5 | **750.106** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | **707.002.48** |
| Gewindestift - *Set screw* | M8x16 | **705.542** |
| Fasenmesser - *Chamfering blade* | 45° | **780.260** |
| Kantenrunder - *Edge rounding blade* | R=2 | **780.250** |
| Kantenrunder - *Edge rounding blade* | R=3 | **780.251** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | M5x13,5 | **705.318** |
| Gewindestift - *Set screw* | M5x12 | **705.523** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW2,5 (M5) | **706.102** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW4 (M8) | **706.104** |

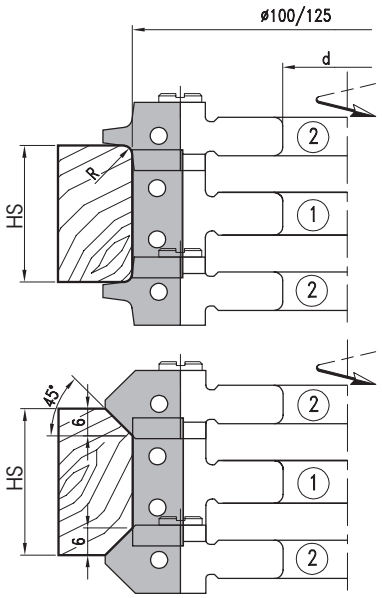


**Kombinationswerkzeuge zum Fasen bzw. Abrunden variabler Holzstärken** MEC HW
*Combination tools for chamfering and rounding wood of variable thickness*

| Nr. | D | B | d | Z | R | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 100 | 30 | 30 | 2 | | | **5214.100.030** |
| 1 | 100 | 50 | 30 | 2 | | | **5214.100.050** |
| 1 | 125 | 30 | 40/50 | 3 | | | **5214.125.030** |
| 1 | 125 | 50 | 40/50 | 3 | | | **5214.125.050** |
| 2 | 113 | 16 | 30 | 2 | 2,3,4,5,6 / 45° | ⓘ | **5214.113.016** |
| 2 | 137 | 16 | 40/50 | 3 | 2,3,4,5,6 / 45° | ⓘ | **5214.137.016** |
| 2 | 146 | 25 | 40/50 | 3 | 8,10 / 45° | ⓘ | **5214.146.025** |

ⓘ Ohne Wendemesser und Zwischenringsatz, bitte bestellen Sie diese separat.

ⓘ *reversible blades and spacer set are not included, please order them separately*

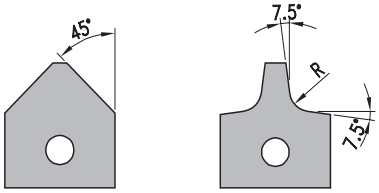



| | Nr.1 (B 30) | | Nr.1 (B 50) | |
|---|---|---|---|---|
| | HS min-max | 2x(1) | HS min-max | 2x(1) |
| R2-6/45° | 12-39 | 703.009 | 16-60 | 703.015 |
| R8-12/45° | 20-47 | 703.010 | 20-67 | 703.012 |

(1) Verstellbarkeit der Holzstärke, Art. Nr. Zwischenringsatz

*(1) adjustability of wood thickness (HS), Art. No. spacer set*

- RPM D100-113 $n_{max}$ 11800
  D125-137 $n_{max}$ 9100
  D125-146 $n_{max}$ 9100



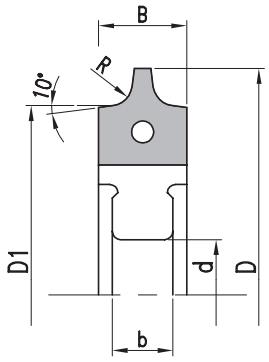

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | R | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 30x12x1,5 | | **750.104** |
| | 50x12x1,5 | | **750.106** |
| | 16x17,5x2 | R2 | **765.101** |
| | 16x17,5x2 | R3 | **765.102** |
| | 16x17,5x2 | R4 | **765.103** |
| | 16x17,5x2 | R5 | **765.104** |
| | 16x17,5x2 | R6 | **765.105** |
| | 25x25x2 | R8 | **765.107** |
| | 25x25x2 | R10 | **765.109** |
| | 16x17,5x2 | 7x45° | **765.501** |
| | 25x25x2 | 10x45° | **765.502** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | B30 | | **707.001.28** |
| | B50 | | **707.001.48** |
| | | R2-6 / 45° | **707.155** |
| | | R8-10 / 45° | **707.280** |
| Gewindestift - *Set screw* | M6x10 | R2-6 / 45° | **705.532** |
| | M8x12 | R8-10 / 45° | **705.541** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW3 (M6) | | **706.103** |
| | SW4 (M8) | | **706.104** |

**Einstellung der Holzstärke mit Zwischenringen – folgende Holzstärken sind einstellbar:**
*Adjustment of wood thickness through spacer rings - available thickness settings*

| | Holzstärke |
|---|---|
| D100/D113 B30 Z=2 R2-6 bzw. 45° | 12-39 mm |
| D100/D113 B50 Z=2 R2-6 bzw. 45° | 16-60 mm |
| D125/D137 B30 Z=3 R2-6 bzw. 45° | 12-39 mm |
| D125/D137 B50 Z=3 R2-6 bzw. 45° | 16-60 mm |
| D125/D146 B30 Z=3 R8-10 bzw. 45° | 20-47 mm |
| D125/D146 B50 Z=3 R8-10 bzw. 45° | 20-67 mm |






**WP-Abrundfräser für runde Anleimerkanten an Kantenbearbeitungsanlagen**
*Rounding cutter with reversible knives for round edgebandings on edge processing machines*

MEC | HW

| D | D1 | B/d | d | DKN | R | Z | $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Homag - Gabbiani - Ott** | | | | | | | | |
| 73 | 61,0 | 16/11 | 16 | 5x2,3 | 2 | 3 | 18000 | **5114.073.002** |
| 73 | 61,0 | 16/11 | 16 | 5x2,3 | 3 | 3 | 18000 | **5114.073.003** |
| 73 | 61,0 | 16/11 | 16 | 5x2,3 | 4 | 3 | 18000 | **5114.073.004** |
| 73 | 61,0 | 16/11 | 16 | 5x2,3 | 5 | 3 | 18000 | **5114.073.005** |
| **HolzHer** | | | | | | | | |
| 73 | 61,0 | 16/11 | 20 | 6x3,5 | 2 | 3 | 18000 | **5114.173.002** |
| 73 | 61,0 | 16/11 | 20 | 6x3,5 | 3 | 3 | 18000 | **5114.173.003** |
| 73 | 61,0 | 16/11 | 20 | 6x3,5 | 4 | 3 | 18000 | **5114.173.004** |
| 73 | 61,0 | 16/11 | 20 | 6x3,5 | 5 | 3 | 18000 | **5114.173.005** |
| **IDM** | | | | | | | | |
| 73,3 | 61,3 | 16/10 | 16 | 5x2,3 | 2 | 3 | 18000 | **5114.273.002** |
| 73,3 | 61,3 | 16/10 | 16 | 5x2,3 | 3 | 3 | 18000 | **5114.273.003** |
| 73,3 | 61,3 | 16/10 | 16 | 5x2,3 | 4 | 3 | 18000 | **5114.273.004** |
| 73,3 | 61,3 | 16/10 | 16 | 5x2,3 | 5 | 3 | 18000 | **5114.273.005** |
| **IMA - Wilmsmeyer** | | | | | | | | |
| 82 | 70,0 | 16/10 | 20 | 6x3,5 | 2 | 4 | 18000 | **5114.082.002** |
| 82 | 70,0 | 16/10 | 20 | 6x3,5 | 3 | 4 | 18000 | **5114.082.003** |
| 82 | 70,0 | 16/10 | 20 | 6x3,5 | 4 | 4 | 18000 | **5114.082.004** |
| 82 | 70,0 | 16/10 | 20 | 6x3,5 | 5 | 4 | 18000 | **5114.082.005** |

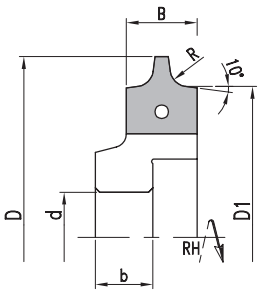
**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | R | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 16x17,5x2 | R 2 | **765.101** |
| | 16x17,5x2 | R 3 | **765.102** |
| | 16x17,5x2 | R 4 | **765.103** |
| | 16x17,5x2 | R 5 | **765.104** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | | **707.155** |
| Gewindestift - *Set screw* | M6x12 | | **705.533** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW3 | | **706.103** |



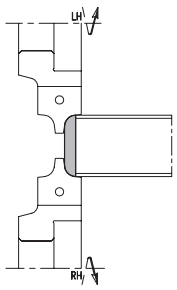
**WP-Abrundfräser für runde Anleimerkanten an Kantenbearbeitungsanlagen** MEC HW
*Rounding cutter with reversible knives for round edgebandings on edge processing machines*

| D | D1 | B/d | d | DKN | R | Z | $n_{max}$ | Art. Nr. RH | Art. Nr. LH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **IMA** | | | | | | | | | |
| 82 | 70 | 16/13 | 20 | 6x3,5 | 2 | 4 | 18000 | **5174.082.002** | **5174.082.102** |
| | 70 | 16/13 | 20 | 6x3,5 | 3 | 4 | 18000 | **5174.082.003** | **5174.082.103** |
| | 70 | 16/13 | 20 | 6x3,5 | 4 | 4 | 18000 | **5174.082.004** | **5174.082.104** |
| | 70 | 16/13 | 20 | 6x3,5 | 5 | 4 | 18000 | **5174.082.005** | **5174.082.105** |



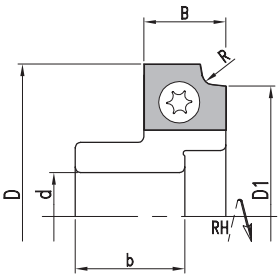

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | R | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 16x17,5x2 | R 2 | **765.101** |
| | 16x17,5x2 | R 3 | **765.102** |
| | 16x17,5x2 | R 4 | **765.103** |
| | 16x17,5x2 | R 5 | **765.104** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | | **707.155** |
| Gewindestift - *Set screw* | M6x12 | | **705.533** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW3 | | **706.103** |



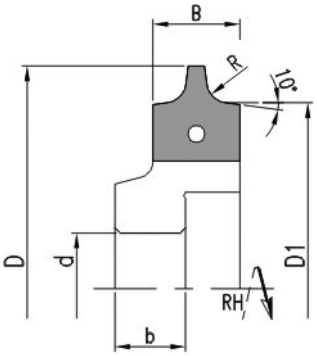

**WP-Abrundfräser für runde Anleimerkanten an Kantenbearbeitungsanlagen** MEC HW
*Rounding cutter with reversible knives for round edgebandings on edge processing machines*

| D | D1 | B/d | d | DKN | R | Z | $n_{max}$ | Art. Nr. RH | Art. Nr. LH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **SCM** | | | | | | | | | |
| 55,5 | 47,5 | 15/20 | 20 | 6x3,5 | 1,0 | 2 | 18000 | **5174.056.001** | **5174.056.101** |
| 55,5 | 47,5 | 15/20 | 20 | 6x3,5 | 1,5 | 2 | 18000 | **5174.056.002** | **5174.056.102** |
| 55,5 | 47,5 | 15/20 | 20 | 6x3,5 | 2,0 | 2 | 18000 | **5174.056.202** | **5174.056.302** |
| 55,5 | 47,5 | 15/20 | 20 | 6x3,5 | 2,5 | 2 | 18000 | **5174.056.003** | **5174.056.103** |
| 55,5 | 47,5 | 15/20 | 20 | 6x3,5 | 3,0 | 2 | 18000 | **5174.056.203** | **5174.056.303** |




**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | R | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 15x12x1,5 | R 1,0 | **765.200** |
| | 15x12x1,5 | R 1,5 | **765.201** |
| | 15x12x1,5 | R 2,0 | **765.202** |
| | 15x12x1,5 | R 2,5 | **765.203** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | 15x12x1,5 | R 3,0 | **765.204** |
| Torx Schrauben - *Torx screws* | M3,5x7,5 | | **705.352** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | T15 | | **706.302** |

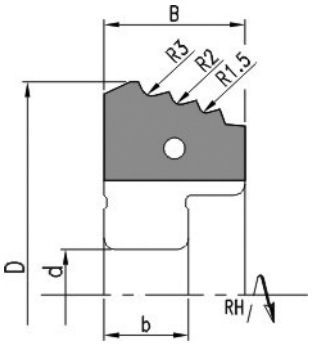



**WP-Abrundfräser für runde Anleimerkanten an Kantenbearbeitungsanlagen** MEC HW
*Rounding cutter with reversible knives for edge bandings on edge processing machines*

| D | B/d | d | DKN | R | Z | $n_{max}$ | Art. Nr. RH | Art. Nr. LH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Biesse** | | | | | | | | |
| 70 | 16/19 | 16 | 5x2,3 | 2 | 6 | 18000 | **5174.070.002** | **5174.070.102** |
| 70 | 16/19 | 16 | 5x2,3 | 3 | 6 | 18000 | **5174.070.003** | **5174.070.103** |
| 70 | 16/19 | 16 | 5x2,3 | 4 | 6 | 18000 | **5174.070.004** | **5174.070.104** |
| 70 | 16/19 | 16 | 5x2,3 | 5 | 6 | 18000 | **5174.070.005** | **5174.070.105** |

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | R | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 16x17,5x2 | R 2 | **765.101** |
| | 16x17,5x2 | R 3 | **765.102** |
| | 16x17,5x2 | R 4 | **765.103** |
| | 16x17,5x2 | R 5 | **765.104** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | | **707.155** |
| Gewindestift - *Set screw* | M6x12 | | **705.533** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW3 | | **706.103** |




**WP-Multi-Abrundfräser für unterschiedliche Radien der Anleimerkante** MEC HW
*Multi-radius edge rounding cutter with reversible knives for different edgeband radii*

| D | B | d | DKN | R | Z | $n_{max}$ | Art. Nr. RH | Art. Nr. LH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Biesse** | | | | | | | | |
| 75 | 25 | 20 | 6x3,5 | 1,5/2/3 | 4 | 18000 | **5174.075.002** | **5174.075.102** |

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | R | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 25x18,5x2 | R 1,5/R2/R3 | **765.112** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | | **707.557.01** |
| Gewindestift - *Set screw* | M6x12 | | **705.533** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW3 | | **706.103** |

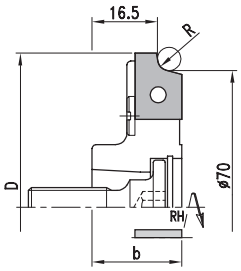


**WP-Abrundfräser mit HSK25R Aufnahme für runde Anleimerkanten an Kantenbearbeitungsanlagen**
*Rounding cutter with replaceable knives and HSK25R shank for edge banding on edge processing machines*

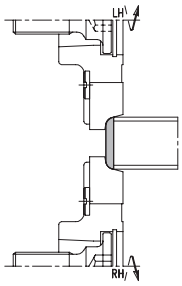
MEC | HW

| D | b | d | Z | R | $n_{max}$ | Art. Nr. RH | Art. Nr. LH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Homag - IMA** | | | | | | | |
| 79 | 23 | HSK25R | 4 | 2 | 18000 | **5112.079.002** | **5112.079.102** |
| 79 | 23 | HSK25R | 4 | 3 | 18000 | **5112.079.003** | **5112.079.103** |
| 85 | 24 | HSK25R | 4 | 4 | 17700 | **5112.085.004** | **5112.085.104** |
| 85 | 24 | HSK25R | 4 | 5 | 17700 | **5112.085.005** | **5112.085.105** |

**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*



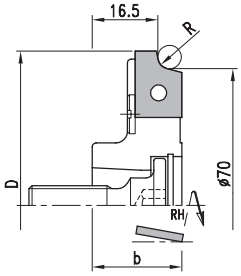

| | R | Dim. | Art. Nr. RH | Art.Nr. LH |
|---|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 2 | 12x17x2 | **765.201** | **765.202** |
| | 3 | 12x17x2 | **765.203** | **765.204** |
| | 4 | 12x20x2 | **765.205** | **765.206** |
| | 5 | 12x20x2 | **765.207** | **765.208** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | | **707.900.01** | **707.900.02** |
| Gewindestift - *Set screw* | | M6x12 | | **705.533** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | | SW3 | | **706.103** |
| Spannschraube für HSK25R - *Clamping screw for HSK25R* | | M10x1,25 | | **705.099** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | | SW10 | | **706.107** |




**Ausführung mit ziehendem Schnitt**
*With axial angle*

| D | b | d | Z | R | $n_{max}$ | Art. Nr. RH | Art. Nr. LH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Homag - IMA** | | | | | | | |
| 79 | 23 | HSK25R | 4 | 2 | 18000 | **5112.079.202** | **5112.079.302** |
| 79 | 23 | HSK25R | 4 | 3 | 18000 | **5112.079.203** | **5112.079.303** |

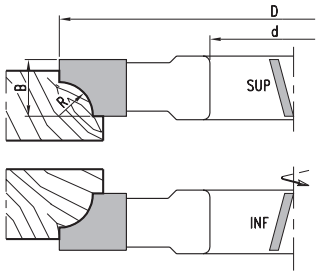
**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*



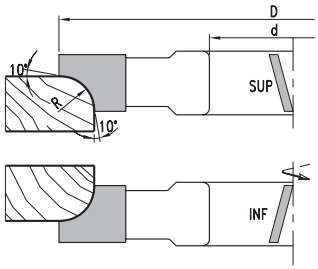

| | R | Dim. | Art. Nr. RH | Art.Nr. LH |
|---|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Replacement knife* | 2 | 12x17x2 | **765.209** | **765.210** |
| | 3 | 12x17x2 | **765.211** | **765.212** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | | **707.902.03** | **707.902.04** |
| Gewindestift - *Set screw* | | M6x12 | | **705.533** |
| Spannschraube für HSK25R - *Clamping screw for HSK25R* | | M10x1,25 | | **705.099** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | | SW10 | | **706.107** |

- Mit ziehendem Schnitt
- *with axial angle*






- Mit ziehendem Schnitt
- *with axial angle*




- Mit ziehendem Schnitt
- *with axial angle*

**HW-bestückter Viertelstabfräser zum Abrunden mit ziehendem Schnitt**
*TC-tipped quarter-round cutter for rounding with axial angle*

MAN | HW

| D | B | d | Z | R | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. RH | Art. Nr. LH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 140 | 12 | 30/50 | 4 | 5 | 5500-9500 | **8619.140.012** | **8619.140.112** |
| | 14 | 30/50 | 4 | 7 | 5500-9500 | **8619.140.014** | **8619.140.114** |
| | 15 | 30/50 | 4 | 8 | 5500-9500 | **8619.140.015** | **8619.140.115** |
| | 17 | 30/50 | 4 | 10 | 5500-9500 | **8619.140.017** | **8619.140.117** |
| | 19 | 30/50 | 4 | 12 | 5500-9500 | **8619.140.019** | **8619.140.119** |
| | 22 | 30/50 | 4 | 15 | 5500-9500 | **8619.140.022** | **8619.140.122** |
| | 27 | 30/50 | 4 | 20 | 5500-9500 | **8619.140.027** | **8619.140.127** |
| 150 | 33 | 30/50 | 4 | 25 | 5200-8900 | **8619.150.033** | **8619.150.133** |
| 160 | 40 | 30/50 | 4 | 30 | 4800-8300 | **8619.160.040** | **8619.160.140** |
| 180 | 50 | 30/50 | 4 | 40 | 4300-7400 | **8619.180.050** | **8619.180.150** |

- Ausführung zum Kehlen für manuellen Vorschub ohne Auslauf
- *for moulding on manual feed without profile relief*

**HW-bestückter Viertelstabfräser zum Abrunden mit ziehendem Schnitt**
*TC-tipped quarter-round cutter for rounding with axial angle*

| D | B | d | Z | R | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. RH | Art. Nr. LH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 140 | 12 | 30/50 | 4 | 5 | 5500-9500 | **8619.140.212** | **8619.140.312** |
| | 14 | 30/50 | 4 | 7 | 5500-9500 | **8619.140.214** | **8619.140.314** |
| | 15 | 30/50 | 4 | 8 | 5500-9500 | **8619.140.215** | **8619.140.315** |
| | 17 | 30/50 | 4 | 10 | 5500-9500 | **8619.140.217** | **8619.140.317** |
| | 19 | 30/50 | 4 | 12 | 5500-9500 | **8619.140.219** | **8619.140.319** |
| | 22 | 30/50 | 4 | 15 | 5500-9500 | **8619.140.222** | **8619.140.322** |
| | 27 | 30/50 | 4 | 20 | 5500-9500 | **8619.140.227** | **8619.140.327** |
| 150 | 33 | 30/50 | 4 | 25 | 5200-8900 | **8619.150.233** | **8619.150.333** |
| 160 | 40 | 30/50 | 4 | 30 | 4800-8300 | **8619.160.240** | **8619.160.340** |
| 180 | 50 | 30/50 | 4 | 40 | 4300-7400 | **8619.180.250** | **8619.180.350** |

- Ausführung mit beidseitigem Auslauf für manuellen Vorschub
- Ausführung mit 10° Auslauf
- *design with double-sided profile relief for manual feed*
- *design with 10° profile relief*

# 4119 HW-Radiusfräser – Wechselmesser
## *TC Quarter-Round Cutter - Replaceable Knives*

PG 02

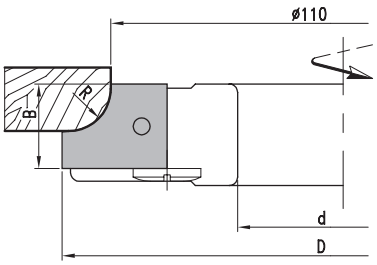


**WP-Abrundfräser für verschiedene Radienprofile**
*Rounding cutter with replaceable knives for various radius profiles*

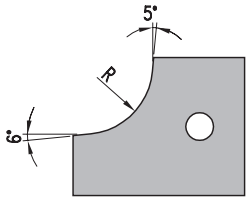
MAN HW

| D | B | d | Z | R | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 125,5 | 20 | 30/50 | 3 | 5/7 | 6100-10500 | ⓘ **4119.126.020** |
| 132,5 | 20 | 30/50 | 3 | 8/10 | 5800-10000 | ⓘ **4119.133.020** |
| 141,0 | 25 | 30/50 | 3 | 12/15 | 5400-9400 | ⓘ **4119.141.025** |

ⓘ Ohne Wechselmesser, bitte bestellen Sie diese separat.
ⓘ *replacement knives are not included, please order them separately*




- Ausformung des Grundkörpers eignet sich zur Verwendung unterschiedlicher Radienprofile
- Ausführung für manuellen Vorschub
- *the tool body is suitable for use with different radius profiles*
- *for manual feed*




**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

| | R | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 5 | 20x20x2 | **775.201** |
| | 7 | 20x20x2 | **775.202** |
| | 8 | 20x25x2 | **775.203** |
| | 10 | 20x25x2 | **775.204** |
| | 12 | 25x30x2 | **775.205** |
| | 15 | 25x30x2 | **775.206** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | 5/7 | | **707.180** |
| | 8/10 | | **707.181** |
| | 12/15 | | **707.182** |
| Gewindestift - *Set screw* | | M8x16 | **705.542** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | | SW4 | **706.104** |

# 8119 HW-Halbstabfräser – Festbestückt
## *TC Half-Round Cutter - Tipped*

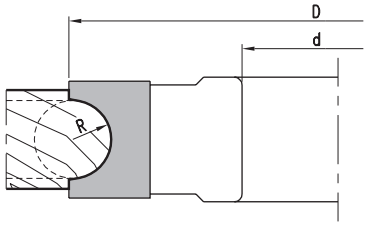
PG 02



**HW-bestückter Halbstabfräser mit achsparallelen Schneiden**
*TC-tipped half-round cutter with axis-parallel blades*

MAN HW

| D | B | d | Z | R | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 140 | 28 | 30/50 | 4 | 7,5 | 5500-9500 | **8119.140.028** |
| | 30 | 30/50 | 4 | 10 | 5500-9500 | **8119.140.030** |
| | 40 | 30/50 | 4 | 12,5 | 5500-9500 | **8119.140.040** |
| | 45 | 30/50 | 4 | 15 | 5500-9500 | **8119.140.045** |
| | 50 | 30/50 | 4 | 17,5 | 5500-9500 | **8119.140.050** |
| | 55 | 30/50 | 4 | 20 | 5500-9500 | **8119.140.055** |

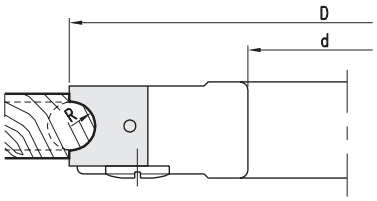



- Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung
- *standard product, manufactured promptly upon order*

# 4179 HW-Halbstabfräser – Wechselmesser
*TC Half-Round Cutter - Replaceable Knives*

PG 02






**HW-bestückter Halbstabfräser mit achsparallelen Schneiden** MAN HW
*TC-tipped half-round cutter with axis-parallel blades*

| D | B | d | Z | R | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 140 | 20 | 30/50 | 3 | 4/5/6 | 5500-9500 | ⓘ **4179.140.020** |
| | 30 | 30/50 | 3 | 8/10 | 5500-9500 | ⓘ **4179.140.030** |

ⓘ Ohne Wechselmesser, bitte bestellen Sie diese separat.
ⓘ *replacement knives are not included, please order them separately*

- Ausführung für manuellen Vorschub
- Bitte bestellen Sie mit Angabe des gewünschten Radius
- *for manual feed*
- *please order specifying the requested radius*

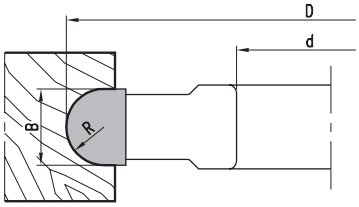
**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

| | R | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 4 | 20x20x2 | **785.761** |
| | 5 | 20x20x2 | **785.762** |
| | 6 | 20x20x2 | **785.763** |
| | 8 | 30x25x2 | **785.764** |
| | 10 | 30x25x2 | **785.765** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | 4/5/6 | | **707.002.18** |
| | 8/10 | | **707.812** |
| Gewindestift - *Set screw* | | M8x16 | **705.542** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | | SW4 | **706.104** |

# 8184 HW-Hochkehlfräser – Festbestückt
*TC High-Cove Cutter - Tipped*

PG 02






**HW-bestückter Hohlkehlfräser mit achsparallelen Schneiden** MAN HW
*TC-tipped high-cove cutter with axis-parallel blades*

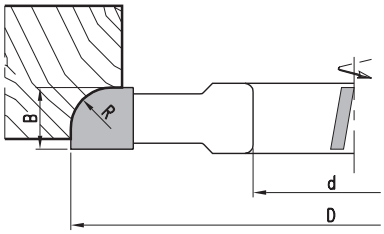
| D | B | d | Z | R | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 140 | 5 | 30/50 | 4 | 2,5 | 5500-9500 | **8184.140.005** |
| | 6 | 30/50 | 4 | 3,0 | 5500-9500 | **8184.140.006** |
| | 8 | 30/50 | 4 | 4,0 | 5500-9500 | **8184.140.008** |
| | 10 | 30/50 | 4 | 5,0 | 5500-9500 | **8184.140.010** |
| | 12 | 30/50 | 4 | 6,0 | 5500-9500 | **8184.140.012** |
| | 15 | 30/50 | 4 | 7,5 | 5500-9500 | **8184.140.015** |
| | 20 | 30/50 | 4 | 10,0 | 5500-9500 | **8184.140.020** |
| | 40 | 30/50 | 4 | 20,0 | 5500-9500 | **8184.140.040** |

- Ausführung für manuellen Vorschub
- *for manual feed*

# 8679 HW-Halbhohlkehlfräser – Festbestückt
*TC Half-Cove Cutter - Tipped*

PG 02






**HW-bestückter Halbhohlkehlfräser mit achswinkligen Schneiden**
*TC-tipped half-cove cutter with axis-angled blades*

MAN HW

| D | B | d | Z | R | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 140 | 10 | 30/50 | 4 | 5 | 5500-9500 | **8679.140.010** |
| | 15 | 30/50 | 4 | 10 | 5500-9500 | **8679.140.015** |
| | 20 | 30/50 | 4 | 15 | 5500-9500 | **8679.140.020** |
| | 25 | 30/50 | 4 | 20 | 5500-9500 | **8679.140.025** |

- Ausführung für manuellen Vorschub
- Mit ziehendem Schnitt

- *for manual feed*
- *with axial angle*

# 8869 HW-Nutfräser Lamello P-System „Clamex“
*TC Groove Cutter Lamello P-System “Clamex“ - Tipped*

PG 02

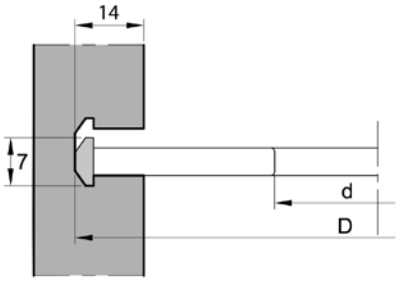


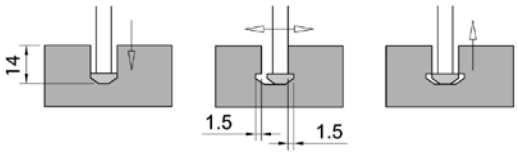
**HW-bestückter Nutfräser**
*TC-tipped groove cutter*

MAN HW

| D | B | d | Z | ML/TK | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 100,7 | 7 | 22 | 3 | 4/6,6/48 | **8869.100.007** |

- Einfräsen von Nuten mit Lamello Zeta®-Maschinen. Für formschlüssige Verbindungen mit dem Lamello P-System.
- *groove cutting with Lamello Zeta® machines, designed for interlocking connections using the Lamello P-System*

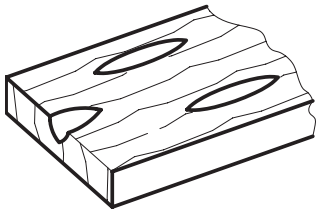


## 8719 HW-Harzgallenfräser – Festbestückt
*TC Resin Pocket Cutter - Tipped*

PG 02





**Zum Ausfräsen von verharzten oder beschädigten Stellen mit Handmaschinen**
*To cut out resinous or damaged areas with hand-held machines*

MAN HW

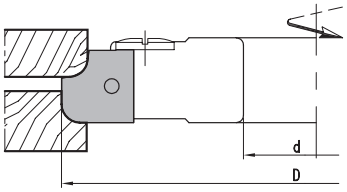
| D | B | d | Z | ML | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 100 | 8 | 22 | 4 | 4/4,3/36 | 7800-13300 | **8719.100.008** |
| | 15 | 22 | 4 | 2/4,3/36 | 7800-13300 | **8719.100.015** |

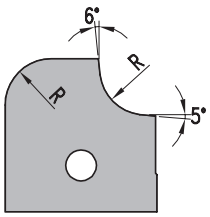
- Ausführung für manuellen Vorschub
- *for manual feed*

## 4189 HW-Konkav-Konvex-Radienfräser – Wechselmesser
*TC Concave-Convex Radius Cutter - Replaceable Knives*

PG 02






**WP-Radiusprofilfräser für verschiedene Radienprofile**
*Radius profile cutter with replaceable knives for various radius profiles*

MAN HW

| D | B | d | Z | R | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 140 | 20 | 30/50 | 3 | 5/6/7 | 5500-9500 | ⓘ **4189.140.020** |
| | 25 | 30/50 | 3 | 8/10 | 5500-9500 | ⓘ **4189.140.025** |
| | 35 | 30/50 | 3 | 12/15 | 5500.9500 | ⓘ **4189.140.035** |

ⓘ Ohne Wechselmesser, bitte bestellen Sie diese separat.
ⓘ *replacement knives are not included, please order them separately*

- Einseitig als Abplattfräser (gerade Abplattung) einsetzbar
- Ausführung für manuellen Vorschub
- *tool can be used as panel raising cutter (straight panel raising) one one side*
- *for manual feed*

**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

| | R | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 5 | 20x20x2 | **785.766** |
| | 6 | 20x20x2 | **785.767** |
| | 7 | 20x20x2 | **785.772** |
| | 8 | 25x25x2 | **785.773** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | 5/6/7 | | **707.002.18** |
| | 8/10 | | **707.811** |
| Gewindestift - *Set screw* | 5/6/7 | M8x16 | **705.542** |
| | 8/10 | M10x20 | **705.552** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | | SW4 (M8) | **706.104** |
| | | SW5 (M10) | **706.105** |

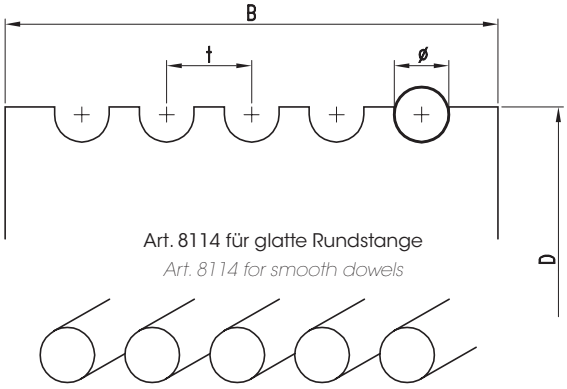


**HW-bestückte Multi-Dübelfräser zum Fräsen glatter oder geriffelter Rundstäbe** MAN HW
*TC-tipped multi-dowel cutter for smooth or serrated dowels*

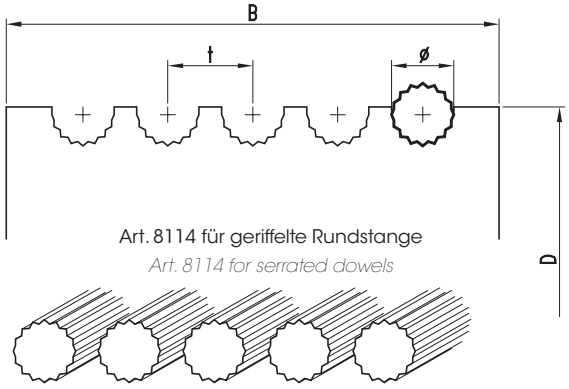
| D | d | $n_{max}$ | Art. Nr. RH | Art.Nr. LH |
|---|---|---|---|---|
| 120-130 | 30(-50) | 10200 | **8114.120.102** | **8114.120.202** |
| 131-140 | 30(-50) | 9500 | **8114.131.095** | **8114.131.195** |
| 141-150 | 30(-50) | 8900 | **8114.141.089** | **8114.141.189** |
| 151-160 | 30(-50) | 8300 | **8114.151.083** | **8114.151.183** |

- Ausführung mit achsparallelen Schneiden mechanischen Vorschub
- Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung
- *with axis-parallel blades for mechanical feed*
- *standard product, manufactured promptly upon order*

- Gemäß DIN 68150
- *according to DIN 68150*




Art. 8114 für glatte Rundstange
*Art. 8114 for smooth dowels*



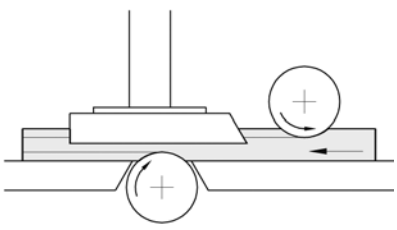

Art. 8114 für geriffelte Rundstange
*Art. 8114 for serrated dowels*

HS

| | | 6 | 8 | 10 | 12 | 14 | 15 | 16 | 18 | 20 | 25 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | t | 7 | 9 | 11 | 13,5 | 15,5 | 16,5 | 17,5 | 19,5 | 22 | 27 |
| | | B = Schnittbreite - *B = cutter width* | | | | | | | | | |
| | 2 | 23 | 27 | 31 | 35,5 | 39,5 | 41,5 | 43,5 | 47,5 | 56 | 66 |
| | 3 | 30 | 36 | 42 | 49 | 55 | 58 | 61 | 67 | 78 | 93 |
| • Stabanzahl<br>• *no. of dowels* | 4 | 37 | 45 | 53 | 62,5 | 70,5 | 74,5 | 78,5 | 86,5 | 100 | 120 |
| | 5 | 44 | 54 | 64 | 76 | 86 | 91 | 96 | 106 | 122 | - |
| | 6 | 51 | 63 | 75 | 89,5 | 101,5 | 107,5 | 113,5 | 125,5 | - | - |
| | 7 | 58 | 72 | 86 | 103 | 117 | 124 | - | - | - | - |
| | 8 | 65 | 81 | 97 | 116,5 | - | - | - | - | - | - |

Berechnung für Randstegbreite 5 mm
*calculation for edge width of 5 mm*

- Für optimale Ergebnisse sind Niederhalter erforderlich
- *in order to ensure perfect machining of dowels, the use of a guide rail is recommended*



# 8169 HW-Multi-Profilfräser – Festbestückt
*TC Multi-Profile Cutter - Tipped*

PG 02

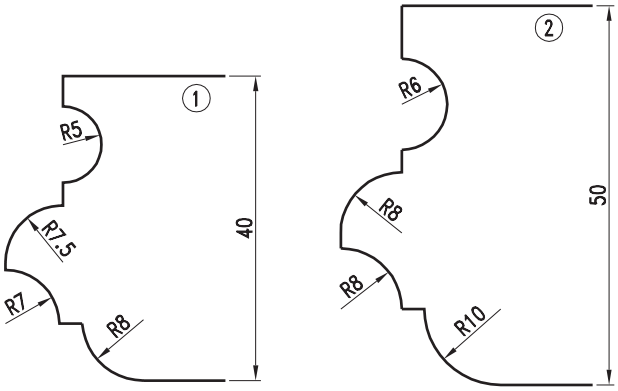


**HW-bestückter Multiprofilfräser mit achsparallelen Schneiden** MAN HW
*TC-tipped multi-profile cutter with axis-parallel blades*

| Nr | D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 120 | 40 | 30 | 2 | 6400-11100 | **8169.120.040** |
| 1 | 140 | 40 | 50 | 3 | 5500-9500 | **8169.140.040** |
| 2 | | 50 | 50 | 3 | 5500-9500 | **8169.140.050** |

- Ausführung für manuellen Vorschub
- *for manual feed*

- Profilbeispiel
- *example profile*




# 9199 HW-Multi-Profilfräser – Wechselmesser
*TC Multi-Profile Cutter - Replaceable Knives*

PG 02

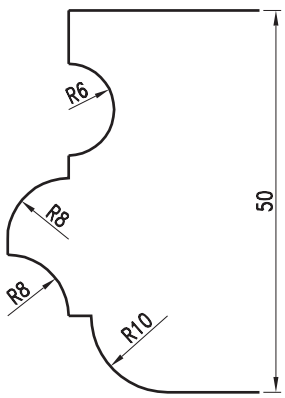


**WP-Multiprofilfräser mit achsparallelen Schneiden** MAN HW
*Multi-profile cutter with replaceable knives and axis-parallel blades*

| D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 140 | 50 | 30/50 | 2 | 5500-9500 | ⓘ **9199.140.050** |

ⓘ Ausführung mit Leichtmetall-Grundkörper
ⓘ *featuring a light metal body*

- HW-Sonderprofilmesser können bis zu ca. 3-4 Mal nachgeschärft werden
- Ausführung für manuellen Vorschub
- *TC-tipped special profile knives can be resharpened approx. 3-4 times*
- *for manual feed*




- Profilbeispiel
- *example profile*

**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

| | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 50x30x2 | **785.771** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | **707.952** |
| Gewindestift - *Set screw* | M8x16 | **705.542** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW4 | **706.104** |

- Blanketts nach Kundenwunsch frei profilierbar
- *blank knives can be profiled individually according to customer requirements*

# 4199 HW Multi Abrundfräser mit Leichtmetallträger - Wendemesser
*TC-Multi Roundingcutter with light alloy body - Turnable knives*

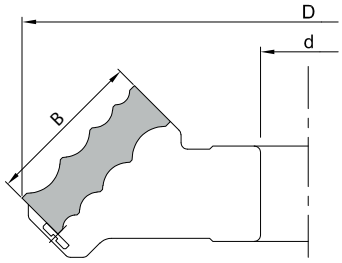
PG 02



**Multi-Abrundfräser mit beidseitig profilierten Wendemessern** MAN HW
*Multi-Roundingcutter with double-sided profiled turnable knives*

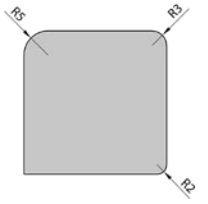
| D | B | d | Z | R | n min. - n max. | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 140 | 25 | 30/50 | 2 | 2/3/5 | 5400-8800 | **4199.140.025** |
| 180 | 50 | 30/50 | 2 | 4/6/8/10 | 4500-7500 | **4199.180.050** |

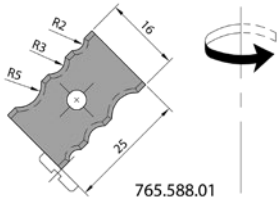
- Zum Abrunden der Kanten von Massivholz, Hartholz, furnierten beschichteten und unbeschichteten Holzwerkstoffen wie Spanplatten, Sperrholz, MDF usw.
- *For rounding edges of solid wood, hardwood, veneered coated and uncoated wood base materials such as chipboard, plywood, MDF, etc.*



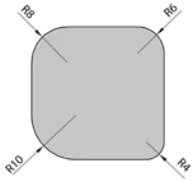

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

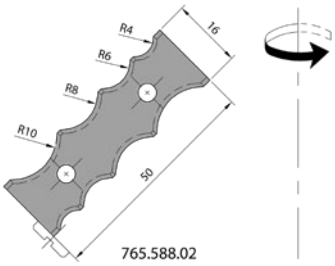
| | Dim. | R | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 25x16x2 | 2/3/5 | **765.588.01** |
| | 50x16x2 | 4/6/8/10 | **765.588.02** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | B25 | 2/3/5 | **707.588.01** |
| | B50 | 4/6/8/10 | **707.588.02** |
| Gewindestift - *Screw* | M8x16 | | **705.542** |
| Sechskantschlüssel - *T Wrench* | SW4 | | **706.104** |



765.588.01



765.588.02

# 8689 HW Handlauffräser - Festbestückt
*TC Handrail profilecutter - Tipped*

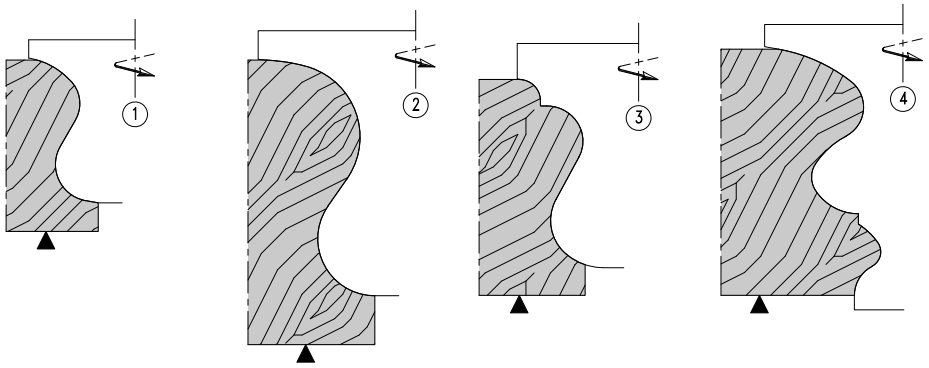
PG 02



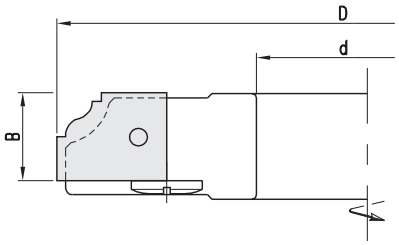
**Handlauffräser mit Bohrung, profiliert** MAN HW
*Handrail profilecutter with bore, profiled*

| Nr. | D | B | d | Z | n.min-n.max | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 150 | 40 | 30/50 | 3 | 5200-8900 | **8689.150.040** |
| 2 | | 70 | 30/50 | 3 | 5200-8900 | **8689.150.070** |
| 3 | | 55 | 30/50 | 3 | 5200-8900 | **8689.150.055** |
| 4 | 160 | 75 | 30/50 | 3 | 4800-8300 | **8689.160.075** |

- Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung
- *Standard article, short-time production after order*








•Typ A: Standard Blankett
*•Type A: standard blank knife*

**Mit achsparallelen Schneiden zur Aufnahme von HW-Sonderprofilmessern mit Stützplatte**
*With axis-parallel blades for holding TC-tipped special profile blades with back support plate*

MEC HW

| D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. LH |
|---|---|---|---|---|---|
| 140 | 20 | 50 | 3 | 9500 | **9114.140.020** |

ⓘ Ohne Wechselmesser, bitte bestellen Sie diese separat.
ⓘ *replacement knives are not included, please order them separately*

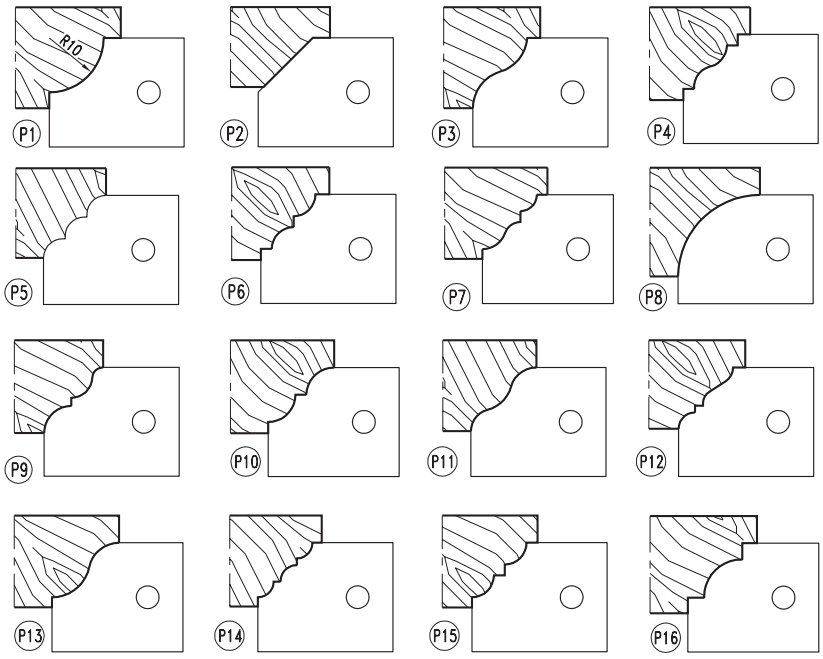
- Zur Aufnahme von HW-Sonderprofilmessern
- HW-Sonderprofilmesser können bis zu ca. 3-4 Mal nachgeschärft werden
- Ausführung für mechanischen Vorschub

- *standard product, manufactured promptly upon order*
- *TC-tipped special profile knives can be resharpened approx. 3-4 times*
- *for mechanical feed*

**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

| | P | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 1 | 20x25x2 | **785.631** |
| | 2 | 20x25x2 | **785.632** |
| | 3 | 20x25x2 | **785.633** |
| | 4 | 20x25x2 | **785.634** |
| | 5 | 20x25x2 | **785.635** |
| | 6 | 20x25x2 | **785.636** |
| | 7 | 20x25x2 | **785.637** |
| | 8 | 20x25x2 | **785.638** |
| | 9 | 20x25x2 | **785.639** |
| | 10 | 20x25x2 | **785.640** |
| | 11 | 20x25x2 | **785.641** |
| | 12 | 20x25x2 | **785.642** |
| | 13 | 20x25x2 | **785.643** |
| | 14 | 20x25x2 | **785.644** |
| | 15 | 20x25x2 | **785.645** |
| | 16 | 20x25x2 | **785.646** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | | **707.090** |
| Gewindestift - *Set screw* | | M8x16 | **705.542** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | | SW4 | **706.104** |

- Blanketts nach Kundenwunsch frei profilierbar
- *blank knives can be profiled individually according to customer requirements*



**Mit achsparallelen Schneiden zur Aufnahme von HW-Sonderprofilmessern mit Stützplatte**
*With axis-parallel blades for holding TC-tipped special profile knives with back support plate*

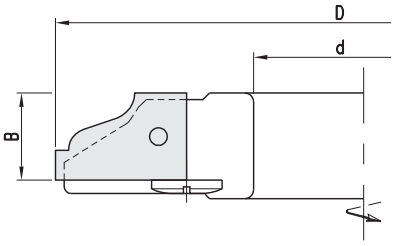
MEC HW



| D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. LH |
|---|---|---|---|---|---|
| 140 | 20 | 50 | 3 | 9500 | **4134.140.020** |

ⓘ Ohne Wechselmesser, bitte bestellen Sie diese separat.
ⓘ *replacement knives are not included, please order them separately*

- HW-Sonderprofilmesser können bis zu ca. 3-4 Mal nachgeschärft werden
- Ausführung für mechanischen Vorschub
- *TC-tipped special profile knives can be resharpened approx. 3-4 times*
- *for mechanical feed*

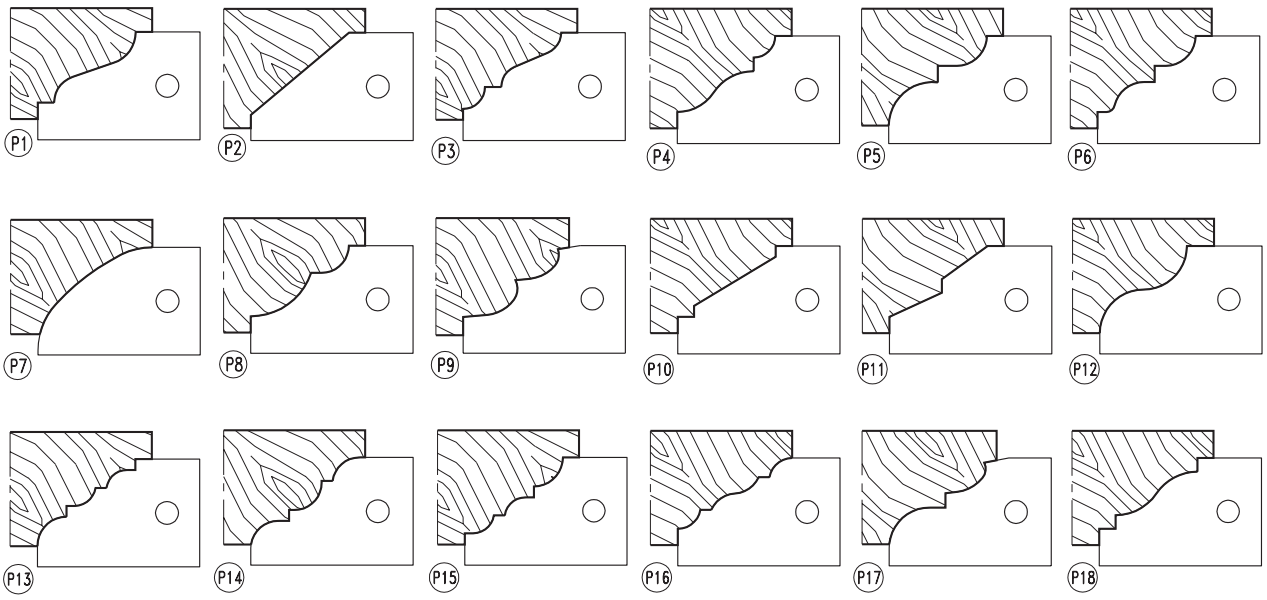



•Typ B: Standardblankett
•*Type B: standard blank knife*

**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

| | P | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 1 | 20x30x2 | **785.651** |
| | 2 | 20x30x2 | **785.652** |
| | 3 | 20x30x2 | **785.653** |
| | 4 | 20x30x2 | **785.654** |
| | 5 | 20x30x2 | **785.655** |
| | 6 | 20x30x2 | **785.656** |
| | 7 | 20x30x2 | **785.657** |
| | 8 | 20x30x2 | **785.658** |
| | 9 | 20x30x2 | **785.659** |
| | 10 | 20x30x2 | **785.660** |
| | 11 | 20x30x2 | **785.661** |
| | 12 | 20x30x2 | **785.662** |
| | 13 | 20x30x2 | **785.663** |
| | 14 | 20x30x2 | **785.664** |
| | 15 | 20x30x2 | **785.665** |
| | 16 | 20x30x2 | **785.666** |
| | 17 | 20x30x2 | **785.667** |
| | 18 | 20x30x2 | **785.668** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | | **707.086** |
| Gewindestift - *Set screw* | | M8x16 | **705.542** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | | SW4 | **706.104** |

- Blanketts nach Kundenwunsch frei profilierbar
- *blank knives can be profiled individually according to customer requirements*





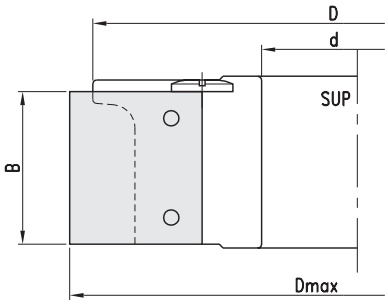
**Mit achsparallelen Schneiden zur Aufnahme von HW-Sonderprofilmessern mit Stützplatte**
*With axis-parallel blades for holding TC-tipped special profile knives with back support plate*

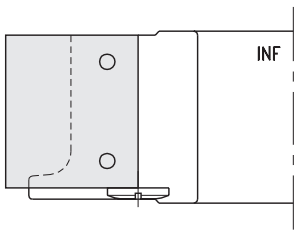
MEC | HW

| D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 138 | 40 | 30/50 | 3 | 9000 | **9184.138.040** |
| | 50 | 30/50 | 3 | 9000 | **9184.138.050** |
| | 60 | 30/50 | 3 | 9000 | **9184.138.060** |

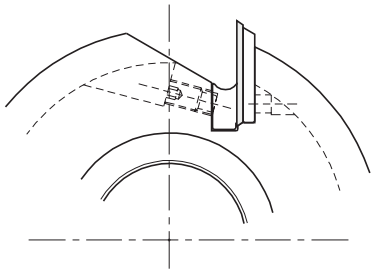
ⓘ Ohne Wechselmesser und Stützplatten, bitte bestellen Sie diese separat.
ⓘ *replacement knives and back support plates are not included, please order them separately*

- HW-Sonderprofilmesser können bis zu ca. 3-4 Mal nachgeschärft werden
- Ausführung für mechanischen Vorschub
- *TC-tipped special profile knives can be resharpened approx. 3-4 times*
- *for mechanical feed*




• Typ E: Standardblankett
• *Type E: standard blank knife*



• Klemmung: Standardblankett
• *clamping: standard blank knife*

**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|
| Spannkeil - *Clamping wedge* | 40 | **707.300.38** |
| | 50 | **707.300.48** |
| | 60 | **707.300.58** |
| Gewindestift - *Set screw* | M8x16 | **705.542** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW4 | **706.104** |

**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

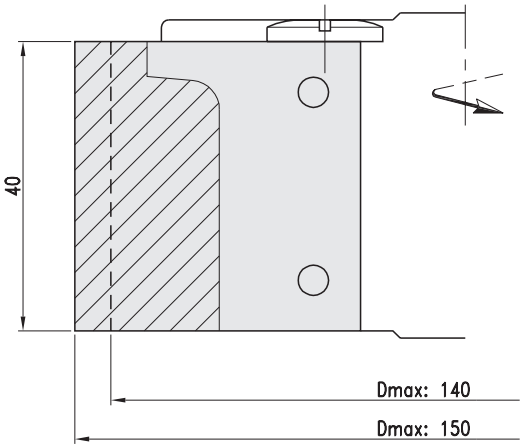
| | Dmax | Dim. | B | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 140 | 40x30x2 | 40 | **769.203** |
| | | 50x30x2 | 50 | **769.205** |
| | | 60x30x2 | 60 | **769.215** |
| | 150 | 40x35x2 | 40 | **769.204** |
| | | 50x35x2 | 50 | **769.206** |
| | | 60x35x2 | 60 | **769.208** |
| Stützplatten - *Back support plate* | 140 | 38x26x3,8 | 40 | **710.201** |
| | | 48x26x3,8 | 50 | **710.202** |
| | | 58x26x3,8 | 60 | **710.203** |
| | 150 | 38x31x3,8 | 40 | **710.210** |
| | | 48x31x3,8 | 50 | **710.211** |
| | | 58x31x3,8 | 60 | **710.212** |

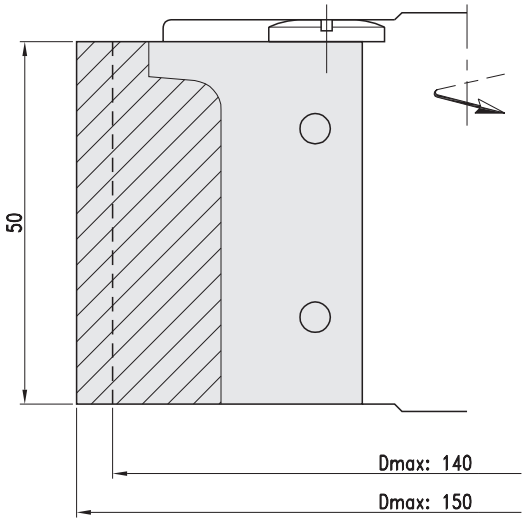
- Blanketts nach Kundenwunsch frei profilierbar
- *blank knives can be profiled individually according to customer requirements*

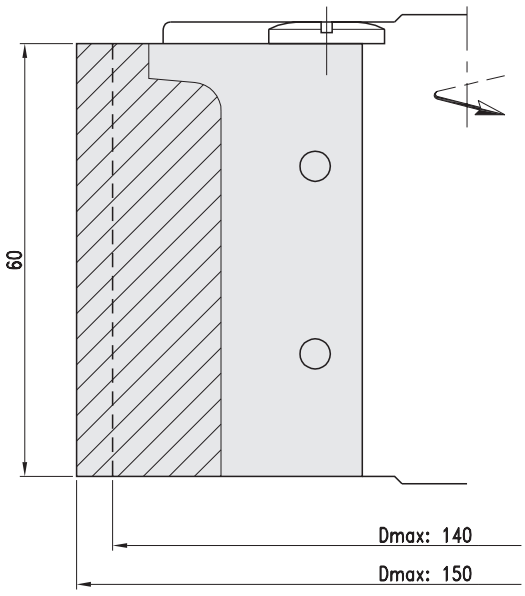
Profilierzone (1:1)
*available area for profiling (1:1)*

- Alle Blanketts auch im System 2-Punkt-Auflage erhältlich
- *on request we supply all blank knives with 2-point support system*

Typ E • *type E*

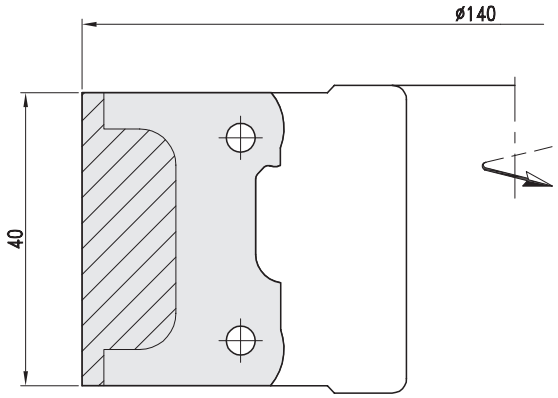


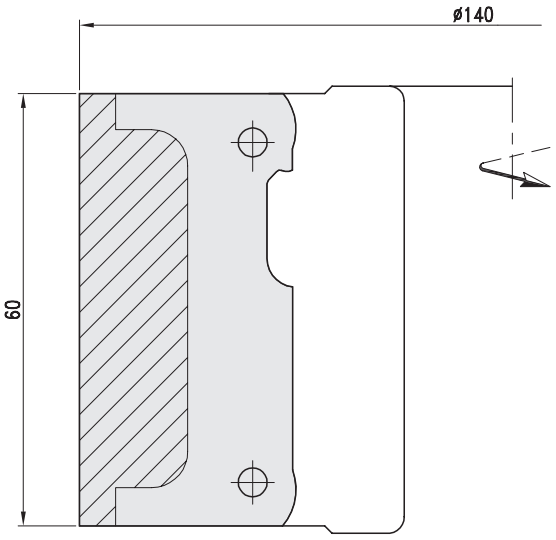



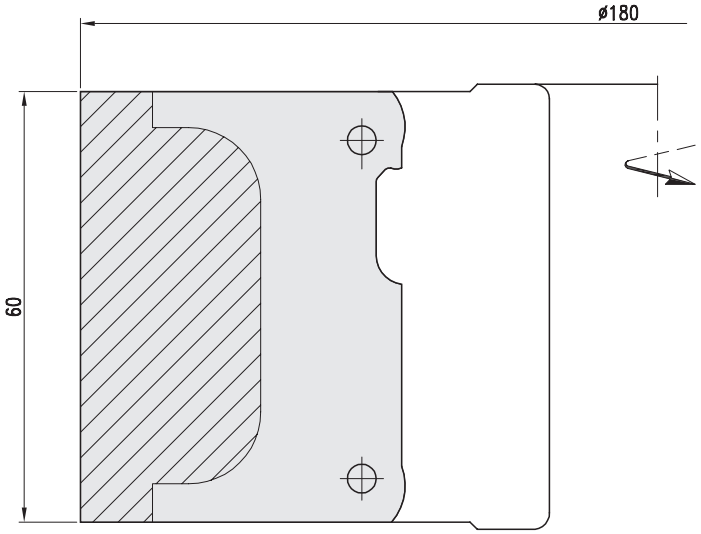




- Standardblankett
- *standard blank knife*

Typ C • *type C*

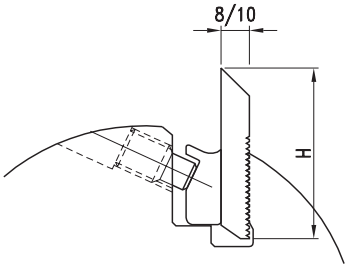


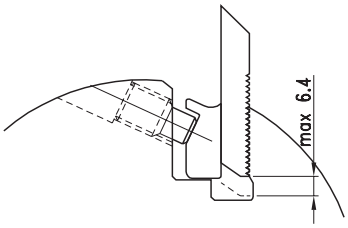




- Blankett mit 2-Punkt Auflage
- *blank knife with 2-point support*






- Ohne rückenverzahnte Hobelmesser
- *Cutterhead supplied without knives*

| | Pt max | |
|---|---|---|
| H | HS | HW |
| 50 | 20 | 20 |
| 60 | 28 | 20/25* |
| 70 | 38 | 24/35* |

*System Mikroverzahnung
**Microserrated system*

**Monoblokk-Profilmesserkopf für universelles Profilieren auf Kehlmaschinen HSK85WS Schnittstelle** MEC HW
*Monobloc-Profilecutterhead for profiling on moulders with HSK85WS interface*

| D | B | S | Z | n max. | | Art. Nr. LH | Art.Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 90 | 60 | HSK85WS | 2 | 12000 | • | **2412.090.060** | **2412.090.160** |
| | 80 | HSK85WS | 2 | 12000 | • | **2412.090.080** | **2412.090.180** |
| | 100 | HSK85WS | 2 | 12000 | • | **2412.090.100** | **2421.090.200** |
| | 130 | HSK85WS | 2 | 12000 | • | **2412.090.130** | **2412.090.230** |
| | 150 | HSK85WS | 2 | 12000 | • | **2412.090.150** | **2412.090.250** |
| | 170 | HSK85WS | 2 | 12000 | • | **2412.090.170** | **2412.090.270** |
| | 210 | HSK85WS | 2 | 12000 | • | **2412.090.210** | **2412.090.310** |
| | 240 | HSK85WS | 2 | 12000 | • | **2412.090.240** | **2412.090.340** |
| 90 | 60 | HSK85WS | 4 | 12000 | • | **2412.090.062** | **2412.090.162** |
| | 80 | HSK85WS | 4 | 12000 | • | **2412.090.082** | **2412.090.182** |
| | 100 | HSK85WS | 4 | 12000 | • | **2412.090.102** | **2412.090.202** |
| | 130 | HSK85WS | 4 | 12000 | • | **2412.090.132** | **2412.090.232** |
| | 170 | HSK85WS | 4 | 12000 | • | **2412.090.172** | **2412.090.272** |
| | 240 | HSK85WS | 4 | 12000 | • | **2412.090.242** | **2412.090.342** |
| 115 | 60 | HSK85WS | 6 | 10000 | • | **2412.115.061** | **2412.115.060** |
| | 80 | HSK85WS | 6 | 10000 | • | **2412.115.081** | **2412.115.080** |
| | 100 | HSK85WS | 6 | 10000 | • | **2412.115.101** | **2412.115.100** |
| | 130 | HSK85WS | 6 | 10000 | • | **2412.115.130** | **2412.115.230** |
| | 170 | HSK85WS | 6 | 10000 | • | **2412.115.171** | **2412.115.170** |
| | 240 | HSK85WS | 6 | 8000 | • | **2412.115.241** | **2412.115.240** |

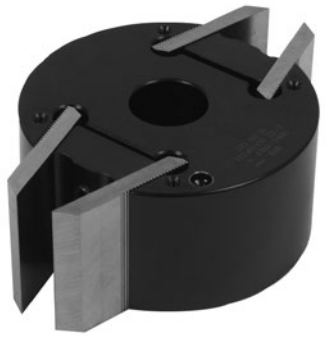
- Ohne rückenverzahnte Hobelmesser
- *Cutterhead supplied without knives*

- Bei Verwendung der Standard-Spannkeile passen RVZ-Messer der Stärken 8mm - 10mm.
- Zum Spannen von schwächeren RVZ-Messern als 8mm sind Sonder-Spannkeile zu verwenden.
- Bearbeitung abrasiver Werkstoffe durch die Verwendung des verschleißfesten HW-Massiv-Messersystems mit Mikroverzahnung. Siehe Kapitel Ersatzteile.

- *The use of standard-clamping wedges of serrated knives with thickness of 8mm - 10mm. To clamp serrated knifes with smaller thickness than 8mm, special clamping wedges have to be used. Machining of abrasive materials by using TC-solid knife system with micro serrations. See chapter spare parts.*
- Art. 2412: Maximale Profiltiefen in Abhängigkeit der Messerhöhe H

**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|
| Ersatzteile - Spare parts | B=60 | **707.431** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | B=80 | **707.432** |
| | B=100 | **707.433** |
| | B=130 | **707.435** |
| | B=150 | **707.436** |
| | B=170 | **707.440** |
| | B=210 | **707.442** |
| | B=240 | **707.443** |
| Schraube - *Screw* | M10x1x20 | **705.552.01** |
| T-Schlüssel - *T Wrench* | SW6 | **706.106** |



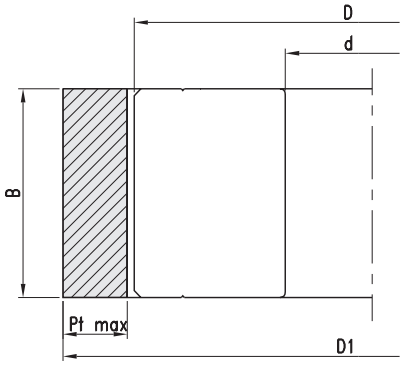
**Profilmesserkopf für rückenverzahnte Messer und Abweiser**
*Profile cutterhead for back-serrated knives and limiters*

MEC | HW

| D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 122 | 40 | 30/40 | 2+2 | 4300-7400 | **2119.122.040** |
| | 60 | 30/40 | 2+2 | 4300-7400 | **2119.122.060** |
| | 80 | 30/40 | 2+2 | 4300-7400 | **2119.122.080** |
| | 100 | 30/40 | 2+2 | 4300-7400 | **2119.122.100** |
| 137 | 40 | 50 | 2+2 | 4000-6800 | **2119.137.040** |
| | 60 | 50 | 2+2 | 4000-6800 | **2119.137.060** |
| | 80 | 50 | 2+2 | 4000-6800 | **2119.137.080** |
| | 100 | 50 | 2+2 | 4000-6800 | **2119.137.100** |

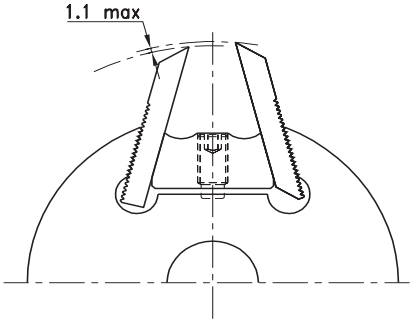
ⓘ Ohne RVZ-Messer
ⓘ *back-serrated knives are not included*

- Präzise Schnittqualität dank 60° Messer für maximale Spannkraft. Große Auswahl an hochwertigen Schneidstoffen, die perfekt abgestimmt sind auf jedes Werkstückmaterial.
- *Precise cutting performance thanks to 60° serrated-back knives providing maximum clamping force. Wide range of premium cutting materials that are perfectly matched to every type of workpiece material.*




**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|
| Spannkeil - *Clamping wedge* | 40 | **707.853.40** |
| | 60 | **707.853.60** |
| | 80 | **707.853.80** |
| | 100 | **707.853.100** |
| Gewindestift - *Set screw* | M12x20 | **705.556** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW6 | **706.106** |




- Bei Verwendung der Standard-Spannkeile passen RVZ-Messer mit einer Stärke von 8 mm bis 10 mm
- Zum Spannen von schwächeren RVZ-Messern sind Sonder-Spannkeile zu verwenden
- Die Bearbeitung abrasiver Werkstoffe erfolgt durch die Verwendung des verschleißfesten HW-Massiv-Messersystems mit Mikroverzahnung. Siehe Kapitel 10: Ersatzteile.

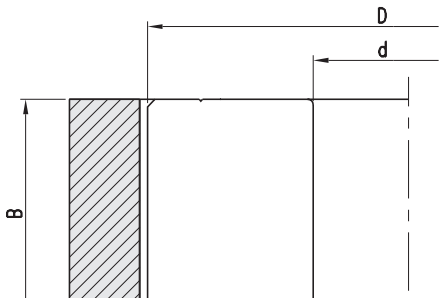
- *for using standard clamping wedges, back-serrated knives with a thickness of 8 mm to 10 mm are suitable*
- *for clamping thinner back-serrated knives, special clamping wedges must be used*
- *for machining abrasive materials, a wear-resistant TC solid-blade system with micro-gearing is used, see Chapter 10: Spare Parts*

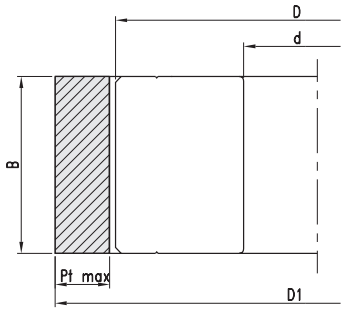
Art. 2119:
Flugkreisdurchmesser, max. Profiltiefe ($Pt_{max}$) in Abhängigkeit von Fräserdurchmesser D und Messerhöhe H

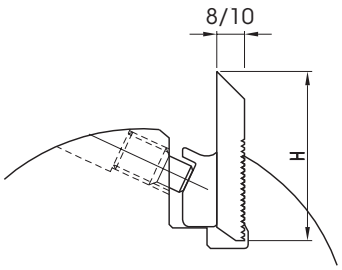
*cutting circle diameter, maximum profile depth ($Pt_{max}$) depending on cutter diameter D and knife height H*

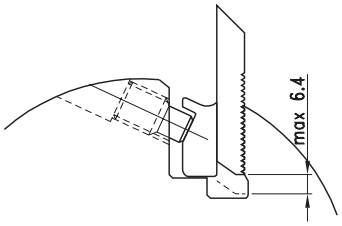
| | D1 | | $Pt_{max}$ | |
|---|---|---|---|---|
| H | D 122 | D 137 | HS | HW |
| 50 | 155 | 170 | 12 | 11/12* |
| 60 | 175 | 190 | 20 | 17/20* |

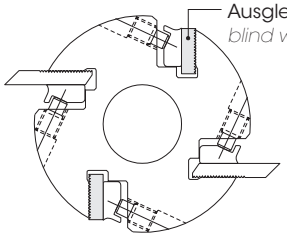
* System Mikroverzahnung
* *micro-serrated system*




Art. 2114:
Flugkreisdurchmesser, max. Profiltiefe ($Pt_{max}$) in Abhängigkeit von Fräserdurchmesser D und Messerhöhe H

*cutting circle diameter, maximum profile depth ($Pt_{max}$) depending on cutter diameter D and knife height H*

**Profilmesserkopf für rückenverzahnte Messer und Abweiser** MEC HW
*Profile cutterhead for back-serrated knives and limiters*

| D | B | d | Z | $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 122 | 40 | 40 | 2 | 9000 | **2114.122.040** |
| | 60 | 40 | 2 | 9000 | **2114.122.060** |
| | 80 | 40 | 2 | 9000 | **2114.122.080** |
| 122 | 40 | 40 | 4 | 9000 | **2114.122.140** |
| | 60 | 40 | 4 | 9000 | **2114.122.160** |
| | 80 | 40 | 4 | 9000 | **2114.122.180** |
| | 100 | 40 | 4 | 9000 | **2114.122.100** |
| | 130 | 40 | 4 | 9000 | **2114.122.130** |
| | 150 | 40 | 4 | 9000 | **2114.122.150** |
| | 180 | 40 | 4 | 9000 | **2114.122.280** |
| | 230 | 40 | 4 | 9000 | **2114.122.230** |
| 137 | 40 | 50 | 4 | 9000 | **2114.137.040** |
| | 60 | 50 | 4 | 9000 | **2114.137.060** |
| | 80 | 50 | 4 | 9000 | **2114.137.080** |
| | 100 | 50 | 4 | 9000 | **2114.137.100** |
| | 130 | 50 | 4 | 9000 | **2114.137.130** |
| | 150 | 50 | 4 | 9000 | **2114.137.150** |
| | 180 | 50 | 4 | 9000 | **2114.137.180** |
| | 230 | 50 | 4 | 9000 | **2114.137.230** |

ⓘ Ohne RVZ-Messer
ⓘ *back-serrated knives are not included*

- Präzise Schnittqualität dank 60° Messer für maximale Spannkraft. Große Auswahl an hochwertigen Schneidstoffen, die perfekt abgestimmt sind auf jedes Werkstückmaterial.
- *Precise cutting performance thanks to 60° serrated-back knives providing maximum clamping force. Wide range of premium cutting materials that are perfectly matched to every type of workpiece material.*

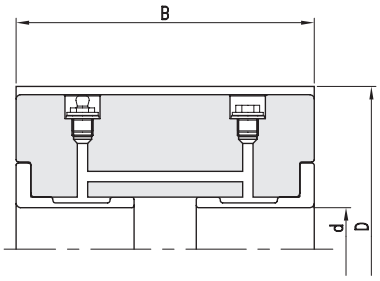
**Ersatzteile**
*Spare parts*

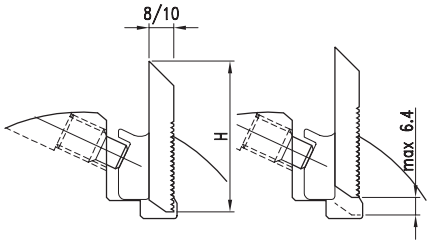
| | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|
| Spannkeil - *Clamping wedge* | 40 | **707.430** |
| | 60 | **707.431** |
| | 80 | **707.432** |
| | 100 | **707.433** |
| | 130 | **707.435** |
| | 150 | **707.436** |
| | 180 | **707.437** |
| | 230 | **707.439** |
| Ausgleichsstück - *Blind wedge* | 40 | **707.330** |
| | 60 | **707.331** |
| | 80 | **707.332** |
| | 100 | **707.333** |
| | 130 | **707.334** |
| | 150 | **707.335** |
| | 180 | **707.336** |
| | 230 | **707.337** |
| Gewindestift - *Set screw* | M12x20 | **705.556** |
| | M10x20 | **705.552** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW6 | **706.106** |

| | D1 | | $Pt_{max}$ | |
|---|---|---|---|---|
| H | D 122 | D 137 | HS | HW |
| 50 | 160 | 175 | 15 | 11/15* |
| 60 | 179 | 194 | 25 | 17/25* |
| 70 | 198 | 214 | 35 | 20/35* |

* System Mikroverzahnung
* *micro-serrated system*






| | D1 | | | | $Pt_{max}$ | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| H | D137 | D150 | D163 | D190 | HS | HW |
| 50 | 175 | 188 | 200 | 228 | 15 | 11/15* |
| 60 | 194 | 207 | 219 | 247 | 25 | 17/25* |
| 70 | 214 | 227 | 239 | 266 | 35 | 20/35* |

* System Mikroverzahnung
** micro-serrated system*

**Hydro-Profilmesserkopf für rückenverzahnte Messer**
*Hydro profile cutterhead for back-serrated knives*

MEC HW

| D | B | d | Z | $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 137 | 60 | 40 | 4 | 9000 | **2111.137.060** |
| | 100 | 40 | 4 | 9000 | **2111.137.100** |
| | 130 | 40 | 4 | 9000 | **2111.137.130** |
| | 150 | 40 | 4 | 9000 | **2111.137.150** |
| 150 | 60 | 50 | 4 | 8000 | **2111.150.060** |
| | 100 | 50 | 4 | 8000 | **2111.150.100** |
| | 130 | 50 | 4 | 8000 | **2111.150.130** |
| | 150 | 50 | 4 | 8000 | **2111.150.150** |
| | 180 | 50 | 4 | 8000 | **2111.150.180** |
| | 230 | 50 | 4 | 8000 | **2111.150.230** |
| 150 | 60 | 50 | 6 | 8000 | **2111.150.061** |
| | 100 | 50 | 6 | 8000 | **2111.150.101** |
| | 130 | 50 | 6 | 8000 | **2111.150.131** |
| | 150 | 50 | 6 | 8000 | **2111.150.151** |
| | 180 | 50 | 6 | 8000 | **2111.150.181** |
| | 230 | 50 | 6 | 8000 | **2111.150.231** |
| 163 | 60 | 50 | 8 | 6000 | **2111.163.060** |
| | 100 | 50 | 8 | 6000 | **2111.163.100** |
| | 130 | 50 | 8 | 6000 | **2111.163.130** |
| | 150 | 50 | 8 | 6000 | **2111.163.150** |
| | 180 | 50 | 8 | 6000 | **2111.163.180** |
| | 230 | 50 | 8 | 6000 | **2111.163.230** |
| 190 | 60 | 50 | 12 | 6000 | **2111.190.060** |
| | 80 | 50 | 12 | 6000 | **2111.190.080** |
| | 100 | 50 | 12 | 6000 | **2111.190.100** |
| | 130 | 50 | 12 | 6000 | **2111.190.130** |
| | 150 | 50 | 12 | 6000 | **2111.190.150** |
| | 180 | 50 | 12 | 6000 | **2111.190.180** |
| | 230 | 50 | 12 | 6000 | **2111.190.230** |

ⓘ Ohne RVZ-Messer
ⓘ *back-serrated knives are not included*

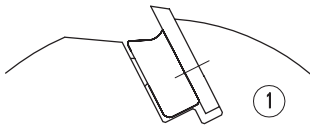
- Messerkopf aus Stahl mit offenem Hydrospannsystem
- Hydrosystem als Zentrier-Spannsystem bei Betriebsdruck von ca. 300-400 bar (tägliche Kontrolle empfohlen)
- Ausführung für mechanischen Vorschub

- *steel-cutterhead with integrated, open hydro-clamping system for grease gun*
- *hydro-clamping system as central clamping system at an operating pressure of approx. 300 to 400 bar (daily checks recommended)*
- *for mechanical feed*

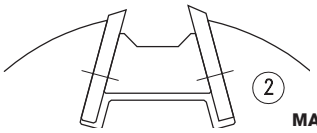
**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|
| Spannkeil - *Clamping wedge* | 60 | **707.431** |
| | 100 | **707.433** |
| | 130 | **707.435** |
| | 150 | **707.436** |
| | 180 | **707.437** |
| | 230 | **707.439** |
| Ausgleichsstück - *Blind wedge* | 60 | **707.331** |
| | 100 | **707.333** |
| | 130 | **707.334** |
| | 150 | **707.335** |
| | 180 | **707.336** |
| | 230 | **707.337** |
| Gewindestift - *Set screw* | M12x20 | **705.556** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW6 | **706.106** |
| Fettpresse - *Grease gun* | | **724.401** |
| Fettkartusche - *Grease cartridge* | | **724.402** |
| Sicherheits-Klemmring für Maschinenspindel - *Safety ring* | | **724.404** |

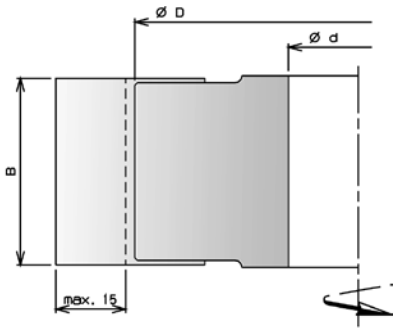




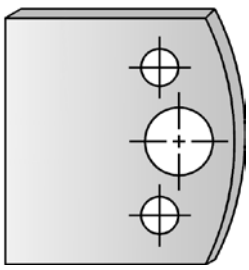

**MEC**




**MAN**




- Sondermesser und Abweiser auf Anfrage
- *special knives and limiters available upon request*



**778.000** / 778.001

**Typ 1 Universal-Profilmesserkopf mit Stahlgrundkörper für 40 mm breite Profilmesser**
*Type 1 universal profile cutterhead with steel support body for 40 mm wide profile knives*
**MEC** **HW**

| D | B | d | Z | Messer | $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Mit 2 Falzmessern - *With two rebate knives* | | | | | | |
| 100 | 40 | 30 | 2 | | 9000 | **2184.100.040** |
| 120 | 40 | 50 | 2 | | 9000 | **2184.120.040** |
| Kompletter Messersatz mit Holzkiste - *Complete set of knives with wooden box* | | | | | | |
| 100 | 40 | 30 | 2 | 1-6 | 9000 | **2184.100.140** |
| | 40 | 30 | 2 | 1-12 | 9000 | **2184.100.240** |
| | 40 | 30 | 2 | 9/12/14/15/19/36 | 9000 | **2184.100.340** |
| 120 | 40 | 50 | 2 | 1-6 | 9000 | **2184.120.140** |
| | 40 | 50 | 2 | 1-12 | 9000 | **2184.120.240** |
| | 40 | 50 | 2 | 9/12/14/15/19/36 | 9000 | **2184.120.340** |

- Große Auswahl an diversen hochwertigen Standardprofilen
- Ausführung für mechanischen Vorschub
- *wide range of various premium standard profiles*
- *for mechanical feed*

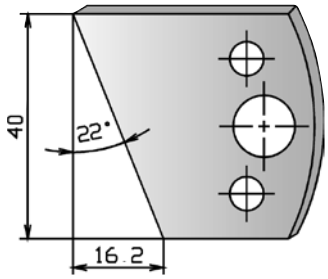
**Typ 2 Universal-Profilmesserkopf mit Stahlgrundkörper für 40 mm breite Profilmesser und Abweiser**
*Type 2 universal profile cutterhead with steel support body for 40 mm wide profile knives and limiters*
**MAN** **HW**

| D | B | d | Z | Messer | $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Mit 2 Falzmessern - *With two rebate knives* | | | | | | |
| 100 | 40 | 30 | 2 | | 6000-9000 | **2189.100.040** |
| 120 | 40 | 50 | 2 | | 6000-9000 | **2189.120.040** |
| Kompletter Messersatz mit Holzkiste - *Complete set of knives with wooden box* | | | | | | |
| 100 | 40 | 30 | 2 | 1-6 | 6000-9000 | **2189.100.140** |
| | 40 | 30 | 2 | 1-12 | 6000-9000 | **2189.100.240** |
| | 40 | 30 | 2 | 9/12/14/15/19/36 | 6000-9000 | **2189.100.340** |
| 120 | 40 | 50 | 2 | 1-6 | 6000-9000 | **2189.120.140** |
| | 40 | 50 | 2 | 1-12 | 6000-9000 | **2189.120.240** |
| | 40 | 50 | 2 | 9/12/14/15/19/36 | 6000-9000 | **2189.120.340** |

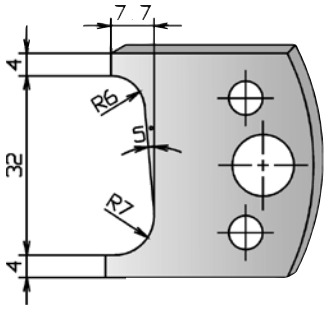
- Große Auswahl an diversen hochwertigen Standardprofilen
- Ausführung für manuellen Vorschub
- *wide range of various premium standard profiles*
- *for manual feed*

**Ersatzteile**
*Spare parts*

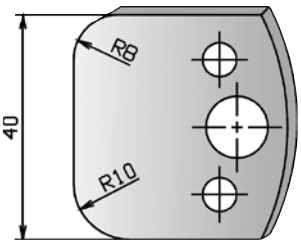
| | Nr. | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| Spannkeil - *Clamping wedge* | 1 | | **707.850** |
| | 2 | | **707.851** |
| Gewindestift - *Set screw* | 1 | M10x20 | **705.552** |
| | 2 | M10x16 | **705.551** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | | SW5 | **706.105** |
| Messerrohling B=40 - *Knife for profiling B=40* | | | **778.000** |
| Abweiser-Rohling B=40 - *Limiter for profiling B=40* | | | **778.001** |



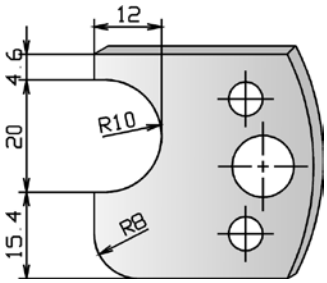

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.101** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.201** |



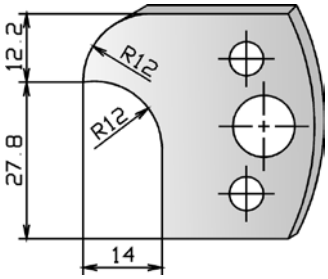

| Art.Nr. |
|---|
| **778.102** |
| **778.202** |



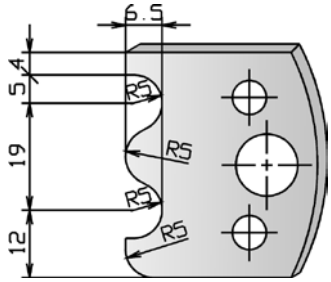

| Art.Nr. |
|---|
| **778.103** |
| **778.203** |



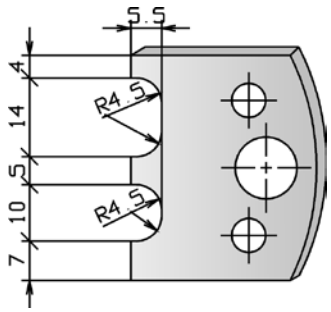

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.104** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.204** |



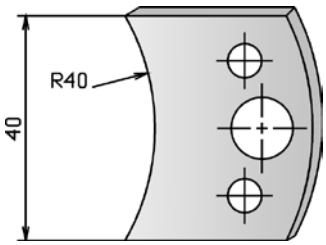

| Art.Nr. |
|---|
| **778.105** |
| **778.205** |



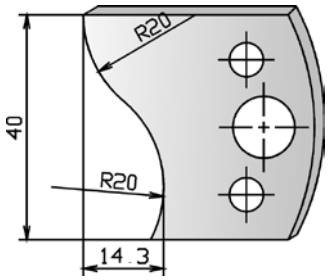

| Art.Nr. |
|---|
| **778.106** |
| **778.206** |



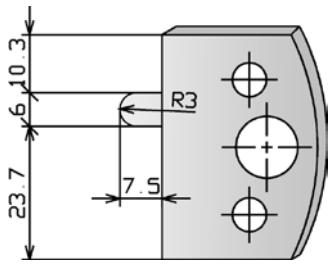

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.107** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.207** |



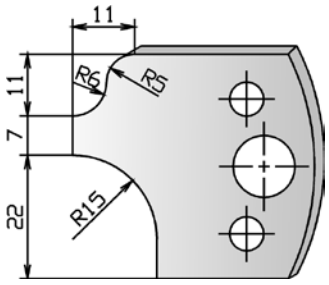

| Art.Nr. |
|---|
| **778.108** |
| **778.208** |



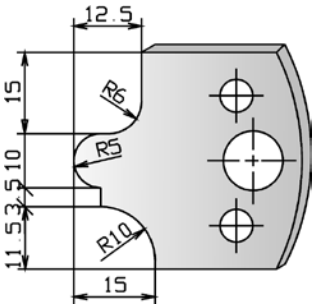

| Art.Nr. |
|---|
| **778.109** |
| **778.209** |



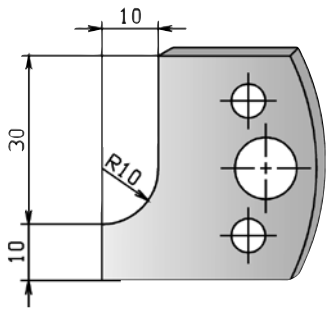

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.110** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.210** |



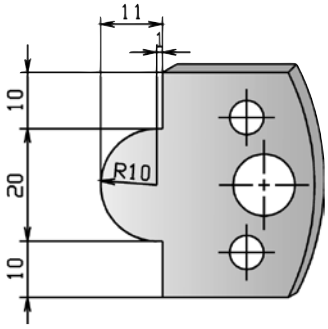

| Art.Nr. |
|---|
| **778.111** |
| **778.211** |



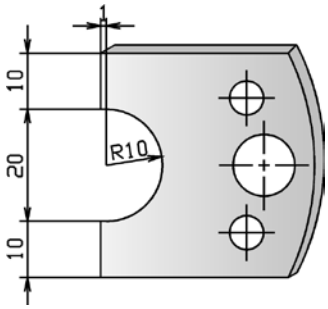

| Art.Nr. |
|---|
| **778.112** |
| **778.212** |



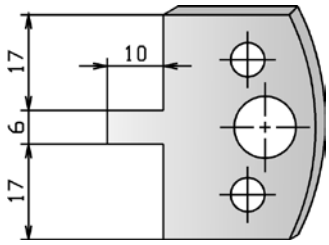

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.113** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.213** |



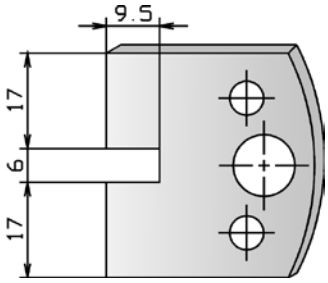

| Art.Nr. |
|---|
| **778.114** |
| **778.214** |



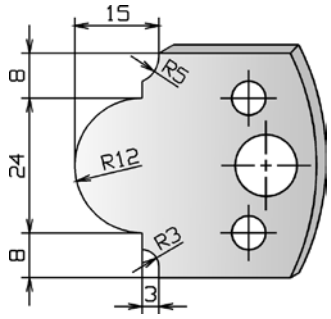

| Art.Nr. |
|---|
| **778.115** |
| **778.215** |



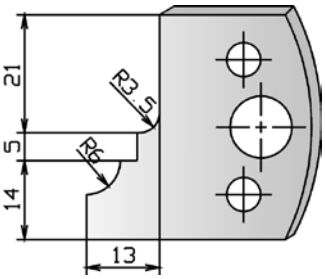

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.116** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.216** |



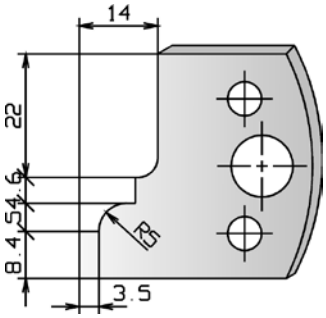

| Art.Nr. |
|---|
| **778.117** |
| **778.217** |



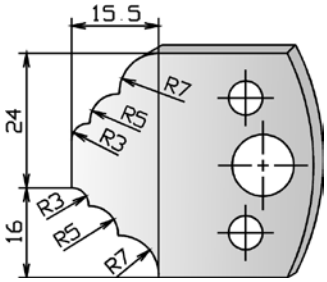

| Art.Nr. |
|---|
| **778.118** |
| **778.218** |



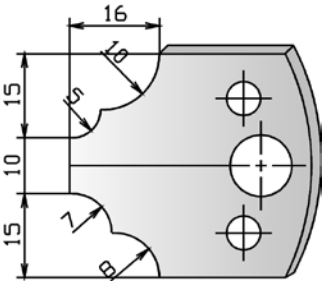

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.119** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.219** |



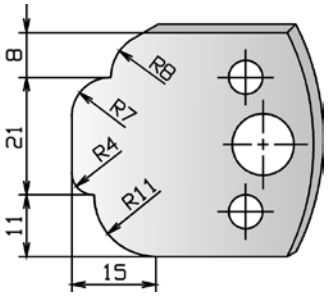

| Art.Nr. |
|---|
| **778.120** |
| **778.220** |



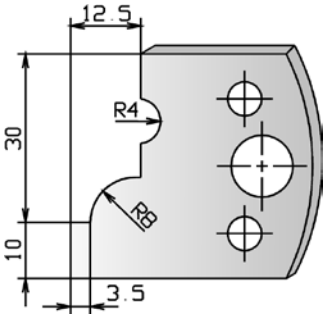

| Art.Nr. |
|---|
| **778.121** |
| **778.221** |



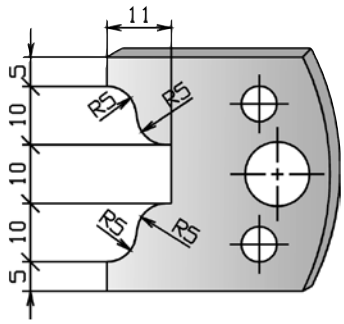

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.122** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.222** |



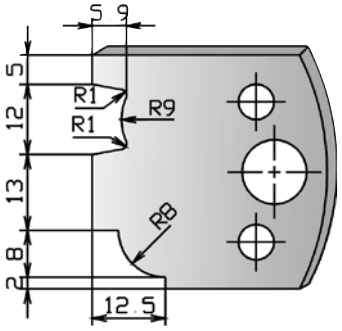

| Art.Nr. |
|---|
| **778.123** |
| **778.223** |



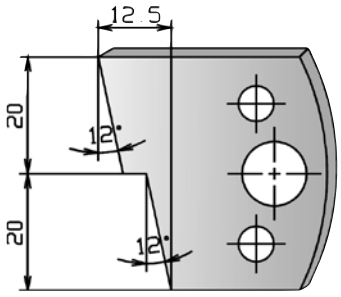

| Art.Nr. |
|---|
| **778.124** |
| **778.224** |



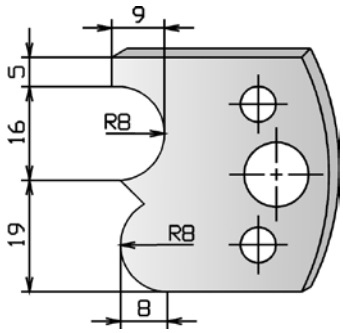

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.125** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.225** |



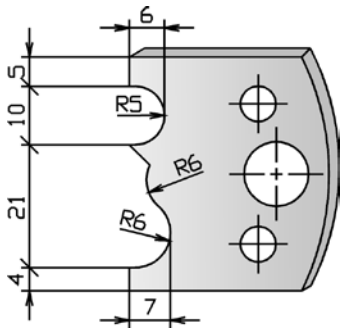

| Art.Nr. |
|---|
| **778.126** |
| **778.226** |



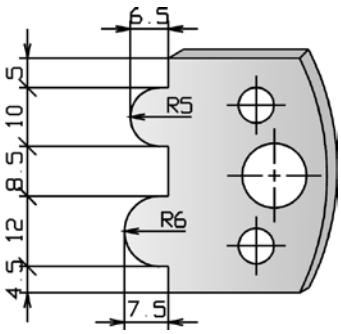

| Art.Nr. |
|---|
| **778.127** |
| **778.227** |



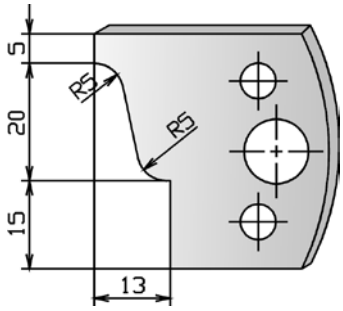

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.128** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.228** |



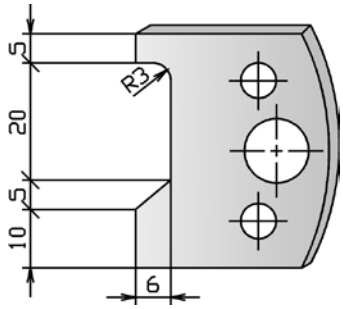

| Art.Nr. |
|---|
| **778.129** |
| **778.129** |



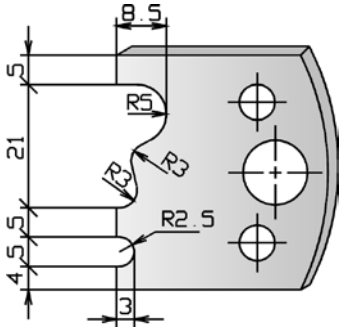

| Art.Nr. |
|---|
| **778.130** |
| **778.230** |



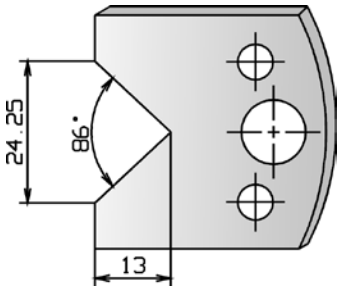

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.131** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.231** |



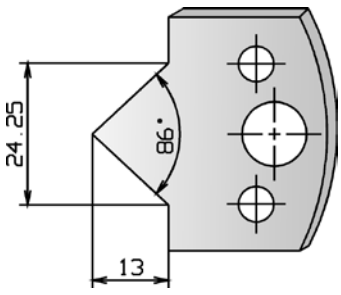

| Art.Nr. |
|---|
| **778.132** |
| **778.232** |



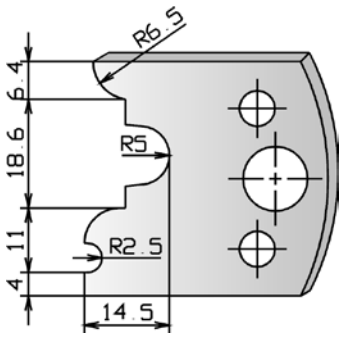

| Art.Nr. |
|---|
| **778.133** |
| **778.233** |



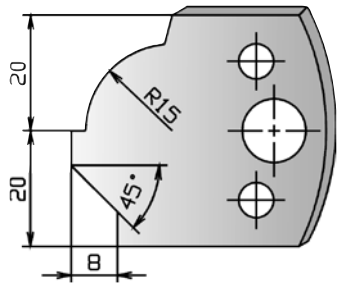

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.134** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.234** |



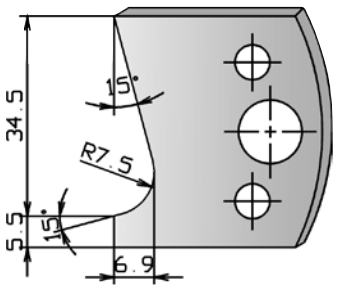

| Art.Nr. |
|---|
| **778.135** |
| **778.235** |



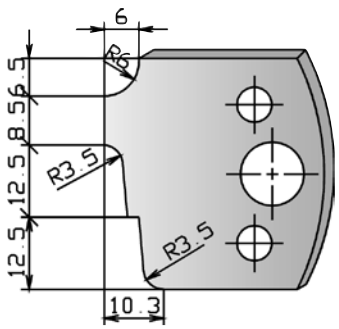

| Art.Nr. |
|---|
| **778.136** |
| **778.236** |



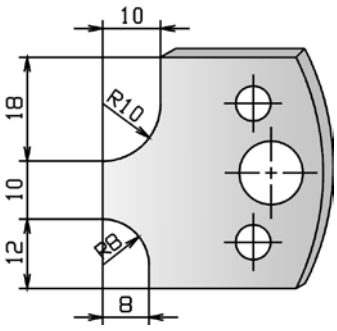

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | 778.137 |
| **Abweiser** - *limiters* | 778.237 |



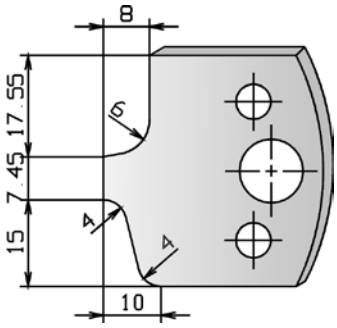

| Art.Nr. |
|---|
| 778.138 |
| 778.238 |



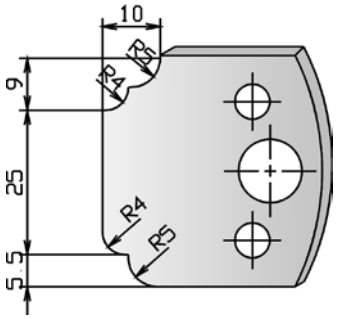

| Art.Nr. |
|---|
| 778.139 |
| 778.239 |



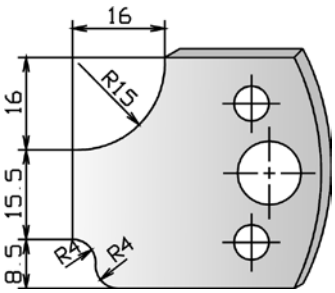

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | 778.140 |
| **Abweiser** - *limiters* | 778.240 |



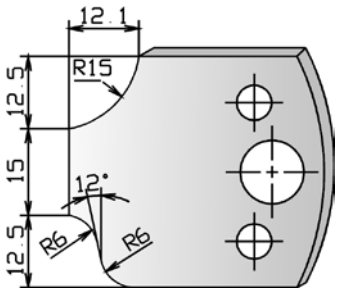

| Art.Nr. |
|---|
| 778.141 |
| 778.241 |



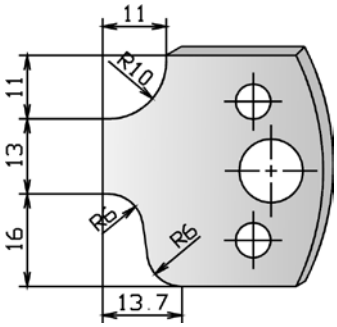

| Art.Nr. |
|---|
| 778.142 |
| 778.242 |



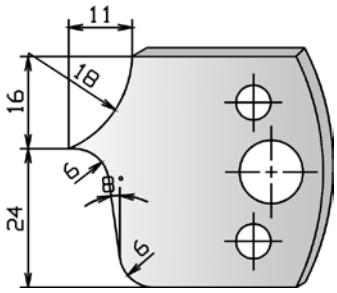

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | 778.143 |
| **Abweiser** - *limiters* | 778.243 |



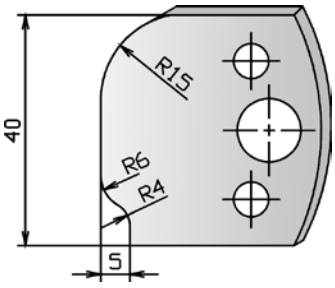

| Art.Nr. |
|---|
| 778.144 |
| 778.244 |



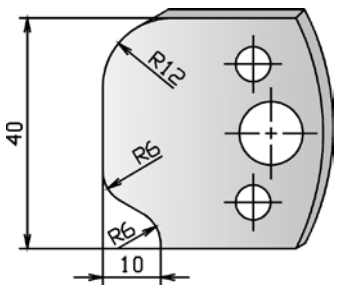

| Art.Nr. |
|---|
| 778.145 |
| 778.245 |



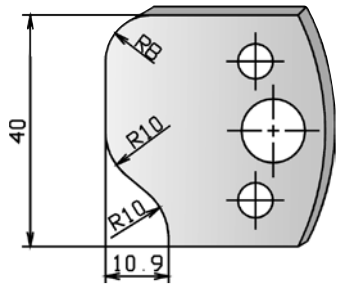

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | 778.146 |
| **Abweiser** - *limiters* | 778.246 |



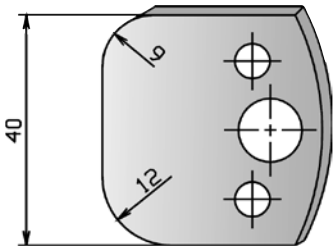

| Art.Nr. |
|---|
| 778.147 |
| 778.247 |



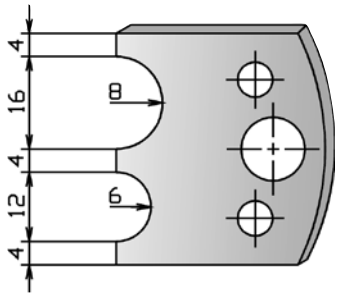

| Art.Nr. |
|---|
| 778.148 |
| 778.248 |



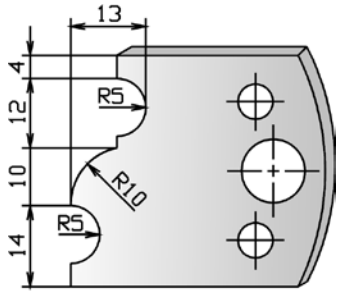

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.149** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.249** |



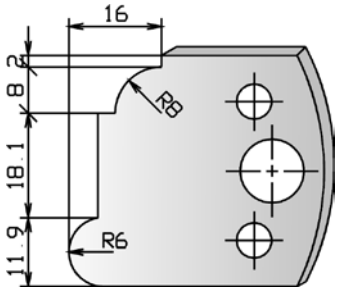

| Art.Nr. |
|---|
| **778.150** |
| **778.250** |



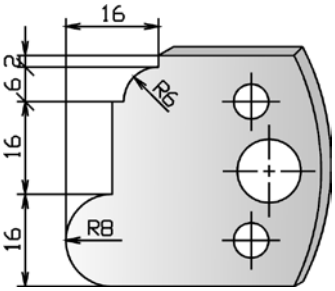

| Art.Nr. |
|---|
| **778.151** |
| **778.251** |



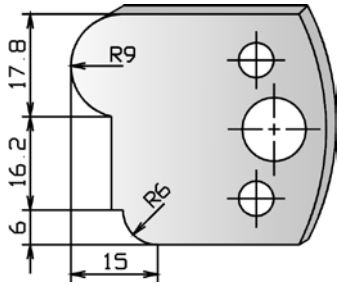

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.152** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.252** |



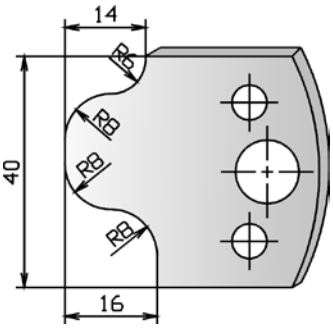

| Art.Nr. |
|---|
| **778.153** |
| **778.253** |



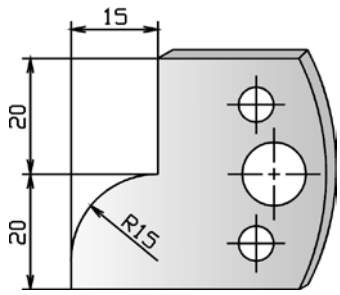

| Art.Nr. |
|---|
| **778.154** |
| **778.254** |



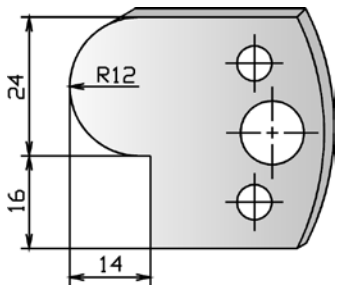

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.155** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.255** |



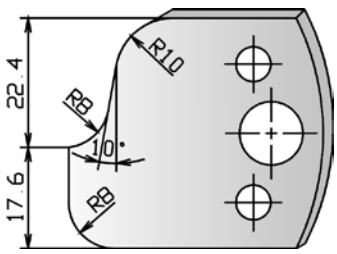

| Art.Nr. |
|---|
| **778.156** |
| **778.256** |



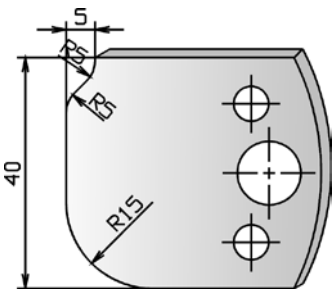

| Art.Nr. |
|---|
| **778.157** |
| **778.257** |



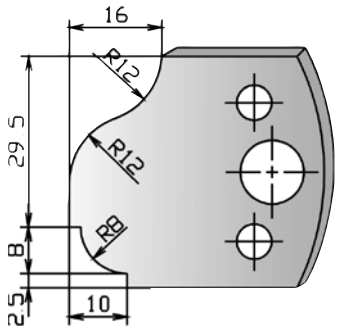

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.158** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.258** |



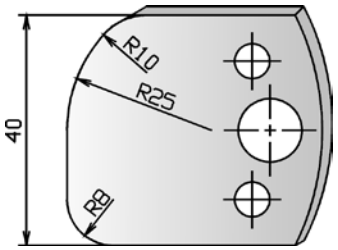

| Art.Nr. |
|---|
| **778.159** |
| **778.259** |



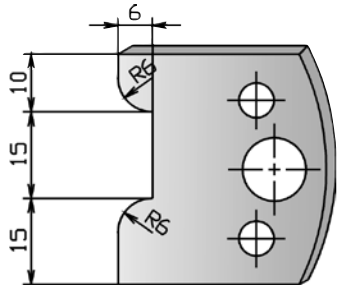

| Art.Nr. |
|---|
| **778.160** |
| **778.260** |



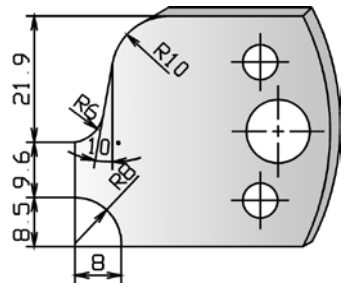

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.161** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.261** |



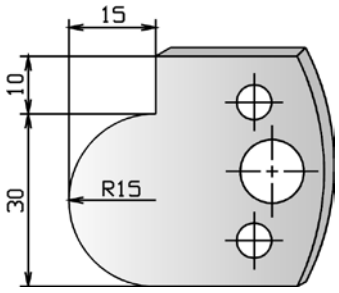

| | Art.Nr. |
|---|---|
| | **778.162** |
| | **778.262** |



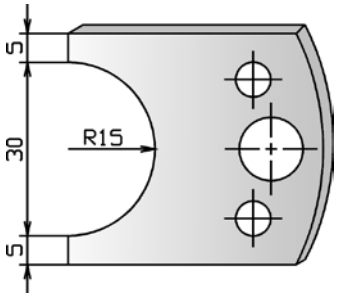

| | Art.Nr. |
|---|---|
| | **778.163** |
| | **778.263** |



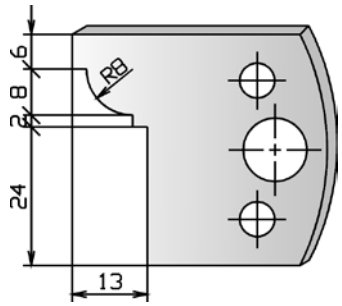

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.164** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.264** |



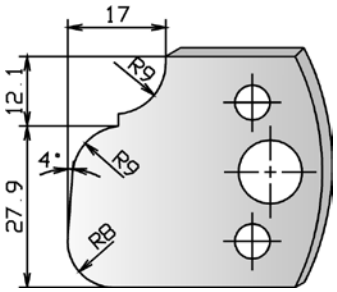

| | Art.Nr. |
|---|---|
| | **778.165** |
| | **778.265** |



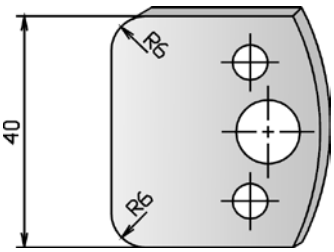

| | Art.Nr. |
|---|---|
| | **778.166** |
| | **778.266** |



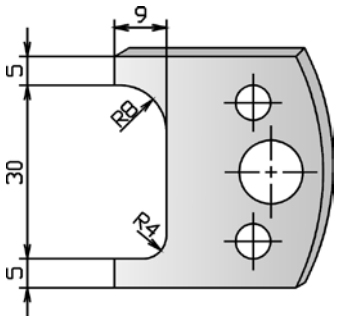

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.167** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.267** |



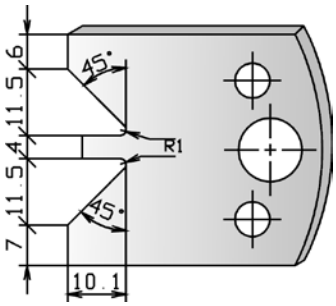

| | Art.Nr. |
|---|---|
| | **778.168** |
| | **778.268** |



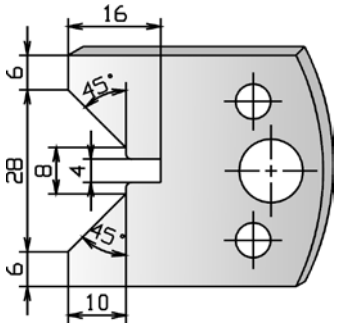

| | Art.Nr. |
|---|---|
| | **778.169** |
| | **778.269** |



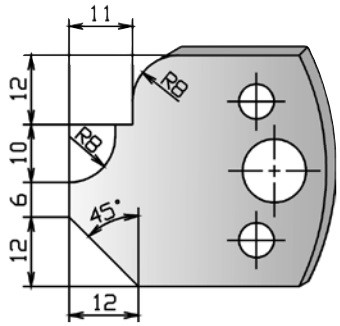

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.170** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.270** |



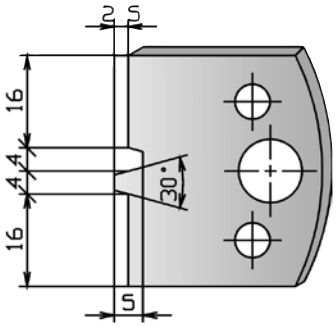

| | Art.Nr. |
|---|---|
| | **778.171** |
| | **778.271** |



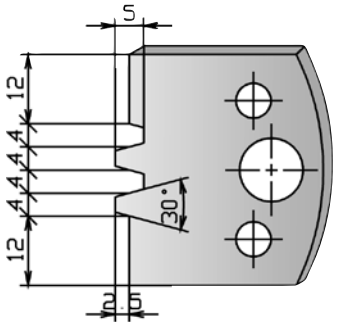

| | Art.Nr. |
|---|---|
| | **778.172** |
| | **778.272** |



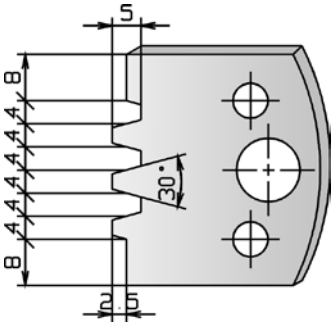

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.173** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.273** |



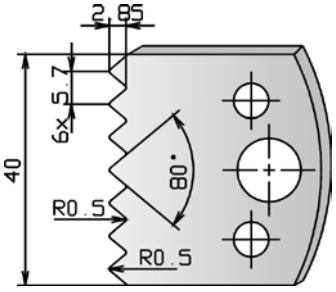

| | Art.Nr. |
|---|---|
| | **778.174** |
| | **778.274** |



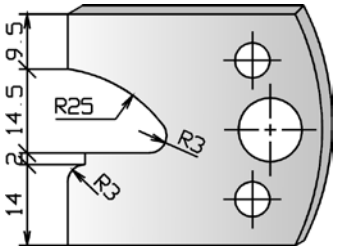

| | Art.Nr. |
|---|---|
| | **778.175** |
| | **778.275** |



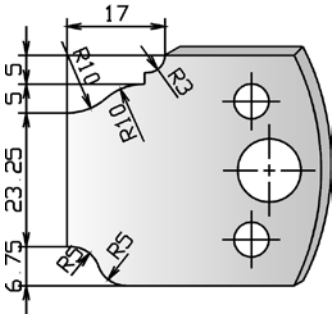

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.176** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.276** |



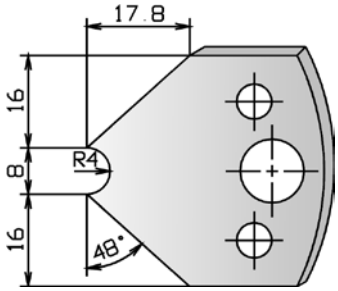

| | Art.Nr. |
|---|---|
| | **778.177** |
| | **778.277** |



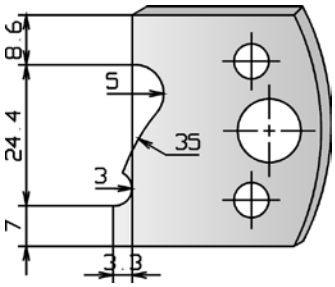

| | Art.Nr. |
|---|---|
| | **778.178** |
| | **778.278** |



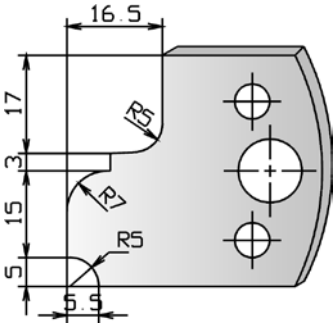

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.179** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.279** |



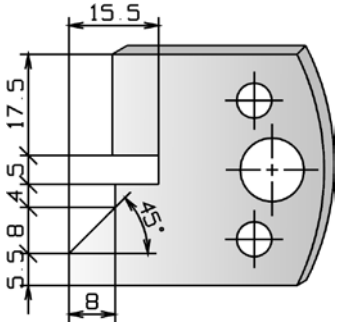

| | Art.Nr. |
|---|---|
| | **778.180** |
| | **778.280** |



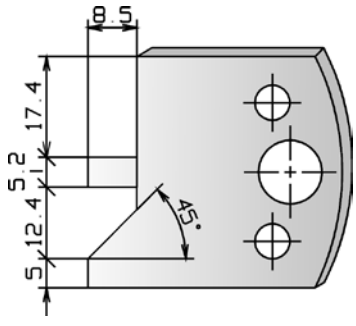

| | Art.Nr. |
|---|---|
| | **778.181** |
| | **778.281** |



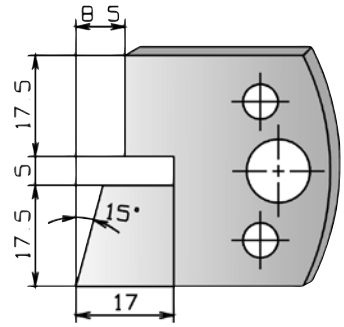

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.182** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.282** |



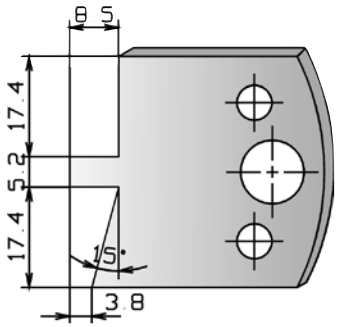

| | Art.Nr. |
|---|---|
| | **778.183** |
| | **778.283** |



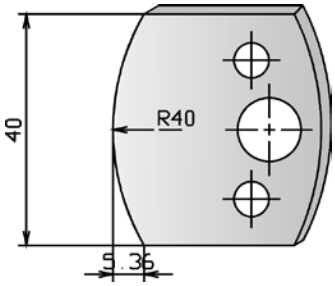

| | Art.Nr. |
|---|---|
| | **778.184** |
| | **778.284** |



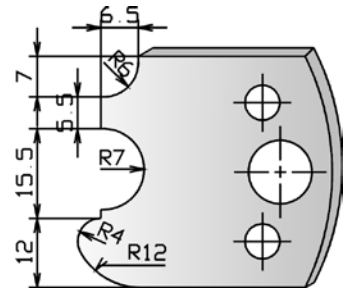

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.185** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.285** |



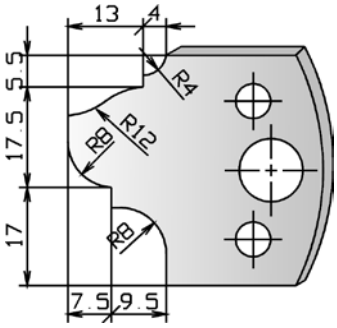

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.186** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.286** |



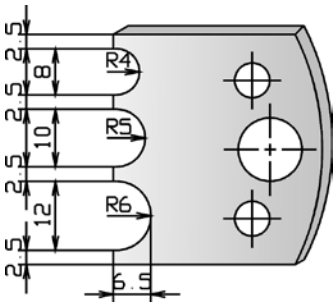

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.187** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.287** |



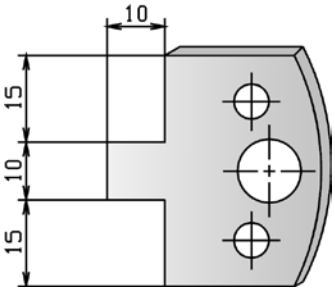

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.188** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.288** |



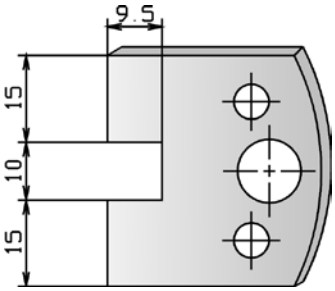

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.189** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.289** |



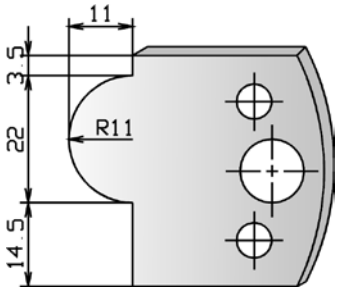

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.190** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.290** |



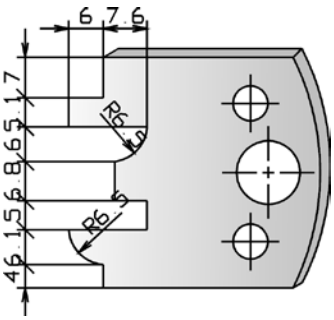

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.191** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.291** |



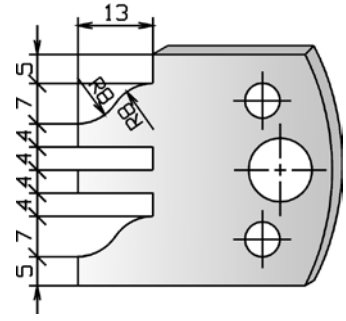

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.192** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.292** |



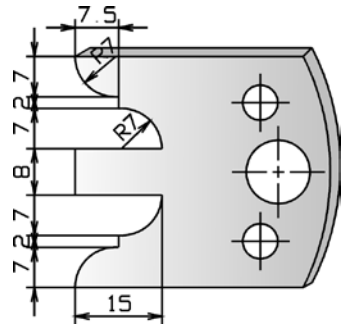

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.193** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.293** |



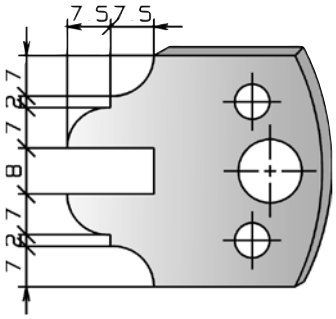

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.194** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.294** |



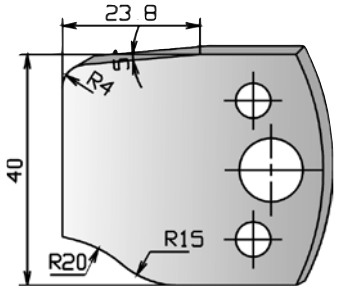

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.195** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.295** |



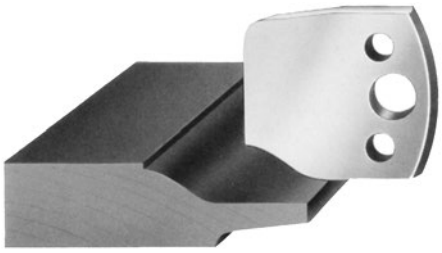

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.196** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.296** |



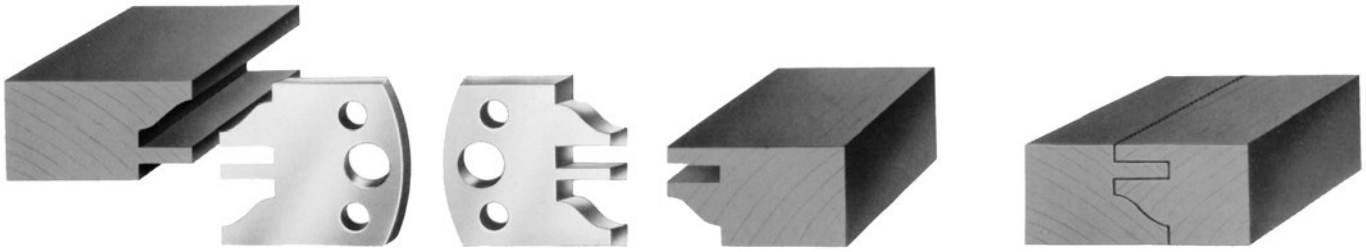

| | Art.Nr. |
|---|---|
| **Profilmesser** - *profile knives* | **778.197** |
| **Abweiser** - *limiters* | **778.297** |

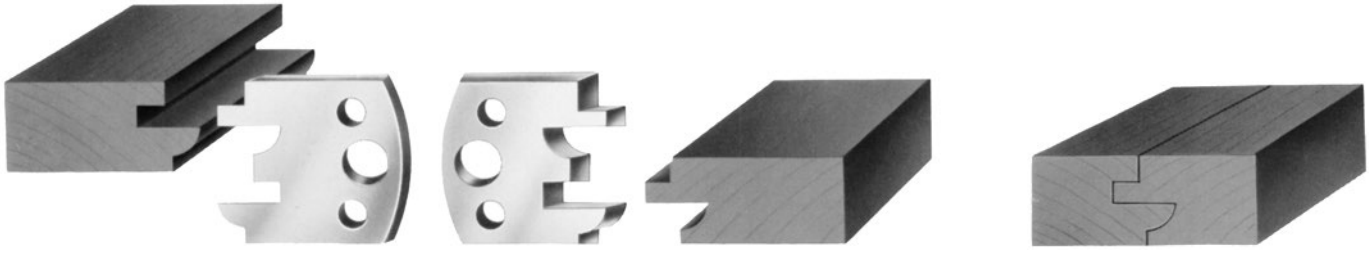



| Art.Nr. |
|---|
| **778.198** |
| **778.298** |

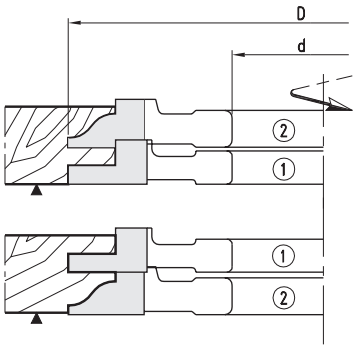


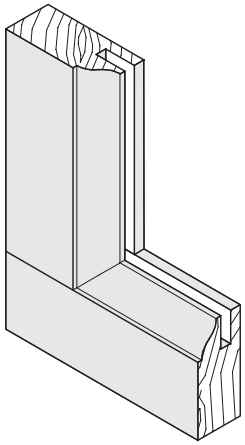










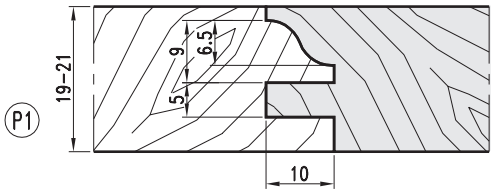



- HW-Profilmesserkopf mit Stahlgrundkörper zum Fräsen von Profilen und Konterprofilen an Massivholz-Rahmentüren
- Lieferbar in elf Profilvarianten
- Ausführung für manuellen Vorschub

- *TC-tipped profile cutterhead with a steel body for cutting profiles and counter profiles in solid-wood frame doors*
- *available in eleven different profiles*
- *for manual feed*

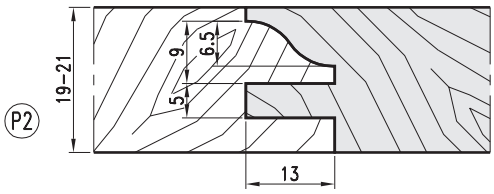
**P1** *P1* — MAN HW

| Nr. | D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 140 | 12 | 50 | 3 | 5500-9500 | **8289.140.012** |
| 2 | | 13 | 50 | 3 | 5500-9500 | **8289.140.013** |
| Garnitur - *Set (1+2)* | | | | | | **8289.001.000** |



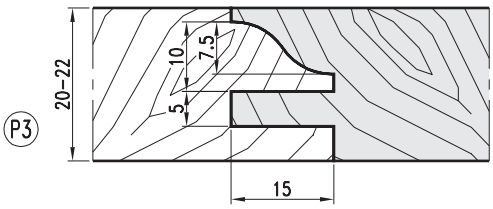

**P2** *P2* — MAN HW

| Nr. | D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 140 | 12 | 50 | 3 | 5500-9500 | **8289.140.112** |
| 2 | | 13 | 50 | 3 | 5500-9500 | **8289.140.113** |
| Garnitur - *Set (1+2)* | | | | | | **8289.002.000** |



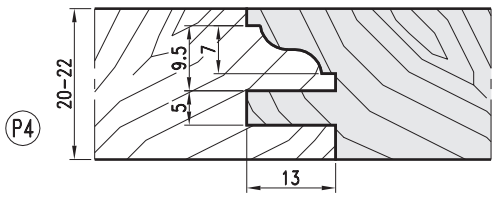

**P3** *P3* — MAN HW

| Nr. | D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 140 | 12 | 50 | 3 | 5500-9500 | **8289.140.212** |
| 2 | | 14 | 50 | 3 | 5500-9500 | **8289.140.014** |
| Garnitur - *Set (1+2)* | | | | | | **8289.003.000** |




**P4** *P4* — MAN HW

| Nr. | D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 140 | 12 | 50 | 3 | 5500-9500 | **8289.140.312** |
| 2 | | 13 | 50 | 3 | 5500-9500 | **8289.140.213** |
| Garnitur - *Set (1+2)* | | | | | | **8289.004.000** |

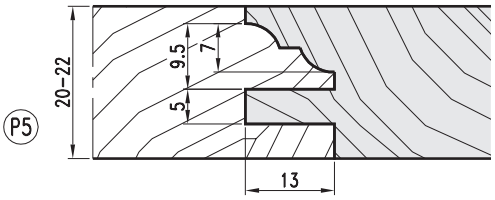


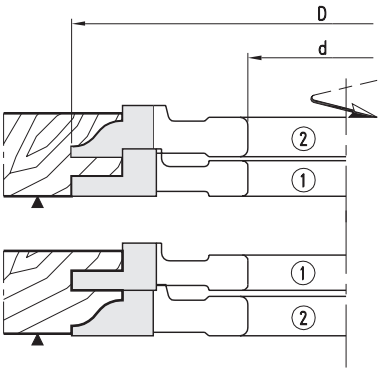


**P5**
*P5*

MAN HW

| Nr. | D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 140 | 12 | 50 | 3 | 5500-9500 | **8289.140.112** |
| 2 | | 13 | 50 | 3 | 5500-9500 | **8289.140.313** |
| Garnitur - *Set (1+2)* | | | | | | **8289.005.000** |

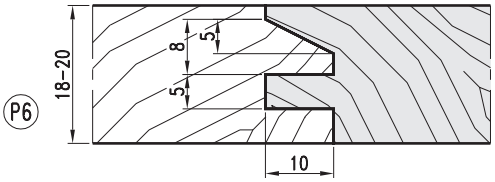


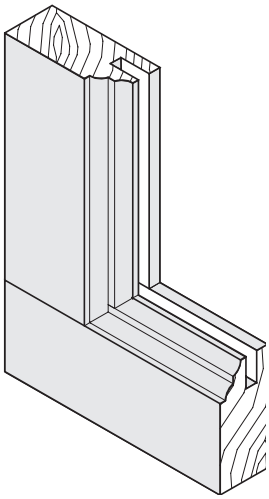




**P6**
*P6*

MAN HW

| Nr. | D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 140 | 12 | 50 | 3 | 5500-9500 | **8289.140.012** |
| 2 | | 13 | 50 | 3 | 5500-9500 | **8289.140.114** |
| Garnitur - *Set (1+2)* | | | | | | **8289.006.000** |

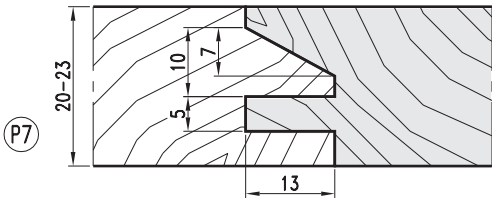


**P7**
*P7*

MAN HW

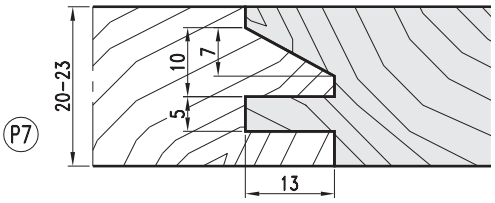
| Nr. | D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 140 | 12 | 50 | 3 | 5500-9500 | **8289.140.212** |
| 2 | | 13 | 50 | 3 | 5500-9500 | **8289.140.015** |
| Garnitur - *Set (1+2)* | | | | | | **8289.007.000** |




**P8**
*P8*

MAN HW

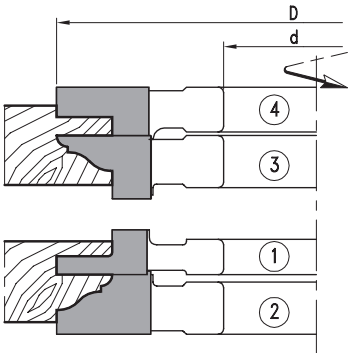
| Nr. | D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 140 | 12 | 50 | 3 | 5500-9500 | **8289.140.312** |
| 2 | | 13 | 50 | 3 | 5500-9500 | **8289.140.115** |
| Garnitur - *Set (1+2)* | | | | | | **8289.008.000** |

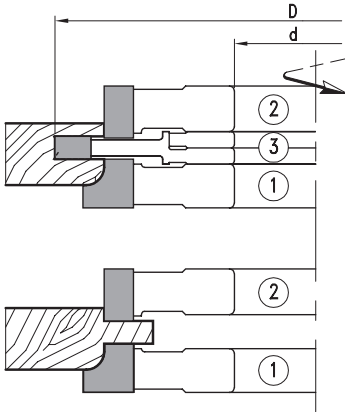


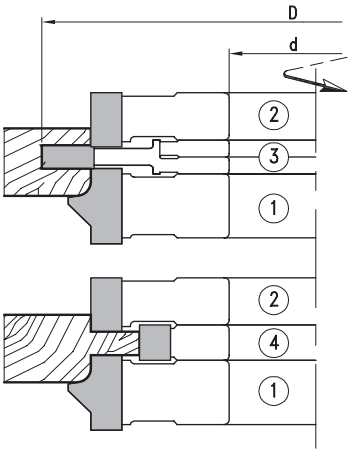

- HW-Profilmesserkopf mit Stahlgrundkörper zum Fräsen von Profilen und Konterprofilen an Massivholz-Rahmentüren
- Lieferbar in elf Profilvarianten
- Ausführung für manuellen Vorschub

- *TC-tipped profile cutterhead with a steel body for cutting profiles and counter profiles in solid-wood frame doors*
- *available in eleven different profiles*
- *for manual feed*





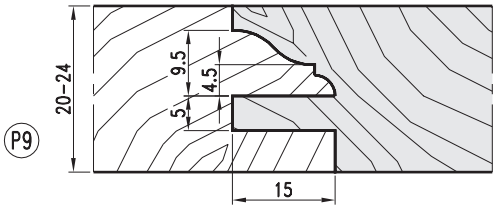




- HW-Profilmesserkopf mit Stahlgrundkörper zum Fräsen von Profilen und Konterprofilen an Massivholz-Rahmentüren
- Lieferbar in elf Profilvarianten
- Ausführung für manuellen Vorschub

- *TC-tipped profile cutterhead with steel body for cutting profiles and counter profiles in solid-wood frame doors*
- *available in eleven different profiles*
- *for manual feed*

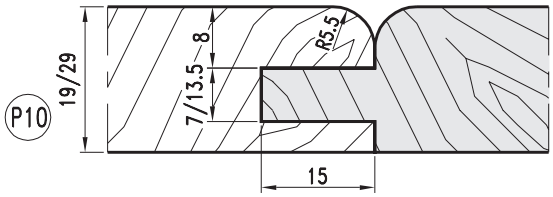
**P9** *P9* — MAN HW

| Nr. | D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 140 | 12 | 50 | 3 | 5500-9500 | **8289.140.212** |
| 2 | | 17 | 50 | 3 | 5500-9500 | **8289.140.017** |
| 3 | | 17 | 50 | 3 | 5500-9500 | **8289.140.117** |
| 4 | | 15 | 50 | 3 | 5500-9500 | **8289.140.215** |
| Garnitur - *Set (1+2)* | | | | | | **8289.009.000** |
| Garnitur - *Set (3+4)* | | | | | | **8289.009.001** |



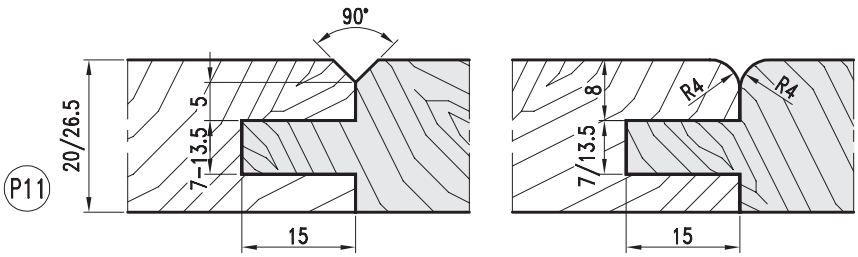

**P10** *P10* — MAN HW

| Nr. | D | B | d | Z | V | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 143 | 10 | 50 | 3 | | 5300-9100 | **8289.143.010** |
| 2 | 130 | 16 | 50 | 3 | | 6000-10200 | **8289.130.016** |
| 3 | 160 | 7-13,5 | 50 | 4 | 4 | 4800-8300 | **8289.160.007** |
| Garnitur - *Set (1+2+3)* | | | | | | | **8289.010.000** |

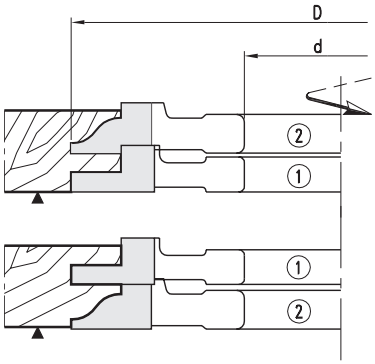



**P11** *P11* — MAN HW

| Nr. | D | B | d | Z | V | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 143 | 22,5 | 50 | 3 | | 5300-9100 | **8289.143.023** |
| 2 | 130 | 16 | 50 | 3 | | 6000-10200 | **8289.130.116** |
| 3 | 160 | 7-13,5 | 50 | 4 | 4 | 4800-8300 | **8280.160.107** |
| 4 | 100 | 15 | 50 | 3 | | 7700-13300 | **8289.100.015** |
| Garnitur - *Set (1+2+3)* | | | | | | | **8289.011.000** |





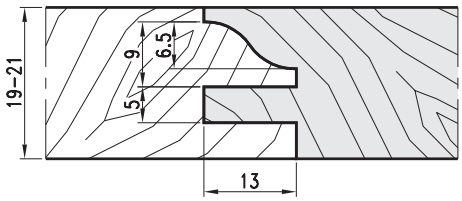



**Türprofil- und Konterprofilgarnitur Z=3** MAN HW
*Door profile and counter-profile set Z=3*

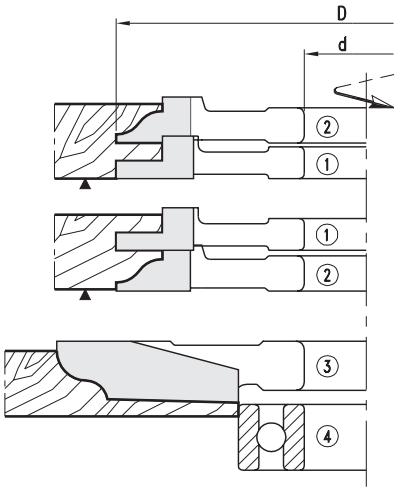
| Nr. | D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 120 | 10,5 | 30 | 2 | 6400-11100 | **8289.120.011** |
| 2 | 120 | 11,8 | 30 | 2 | 6400-11100 | **8289.120.012** |
| Garnitur - *Set (1+2)* | | | | | | **8289.012.000** |

- HW-Profilmesserkopf mit Stahlgrundkörper zum Fräsen von Profilen und Konterprofilen an Massivholz-Rahmentüren
- Ausführung für manuellen Vorschub

- *TC-tipped profile cutterhead with steel body for cutting profiles and counter profiles in solid-wood frame doors*
- *for manual feed*





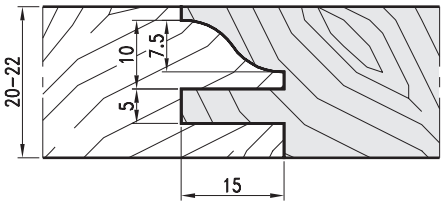



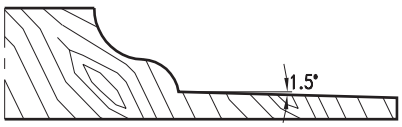

**Türprofil- und Konterprofilgarnitur Z=2** MAN HW
*Door profile and counter-profile set Z=2*

| Nr. | D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 120 | 10,5 | 30 | 2 | 6400-11100 | **8289.120.111** |
| 2 | 120 | 11,8 | 30 | 2 | 6400-11100 | **8289.120.112** |
| 3 | 150 | 14,0 | 30 | 2 | 5200-8900 | **8289.150.014** |
| 4 | 62 | | | | | **8289.062.000** |
| Garnitur - *Set (1+2+3+4)* | | | | | | **8289.013.000** |

- HW-Profilmesserkopf mit Stahlgrundkörper zum Fräsen von Profilen und Konterprofilen sowie zum Abplatten von Füllungen mit Anlaufring
- Ausführungen für manuellen Vorschub

- *TC-tipped profile cutterhead with steel body for cutting profiles and counter profiles, as well as for flattening panels with guide ring*
- *for manual feed*



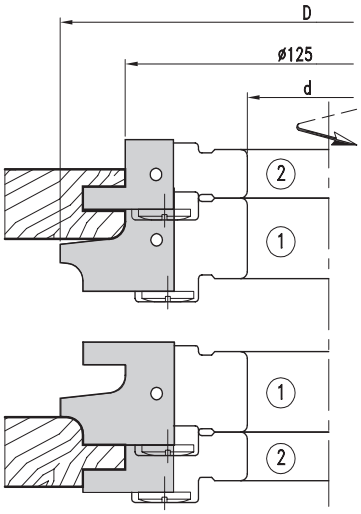


**Türprofil- und Konterprofilgarnitur**
*Door profile and counter-profile set*

MEC HW

| Nr. | D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 165 | 30 | 30/50 | 2 | 5500-9500 | ● **4814.165.030** |
| 2 | 151 | 20 | 30/50 | 2 | 5500-9500 | ● **4814.151.020** |
| Garnitur - *Set (1+2)* | | | | | | **4814.000.000** |

● Ohne Wendemesser, bitte bestellen Sie diese separat.
● *without replacement knives, please order them separately*

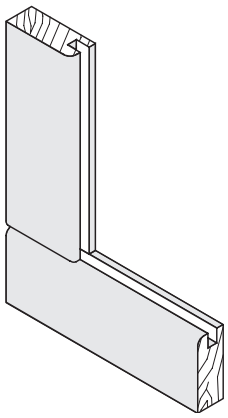


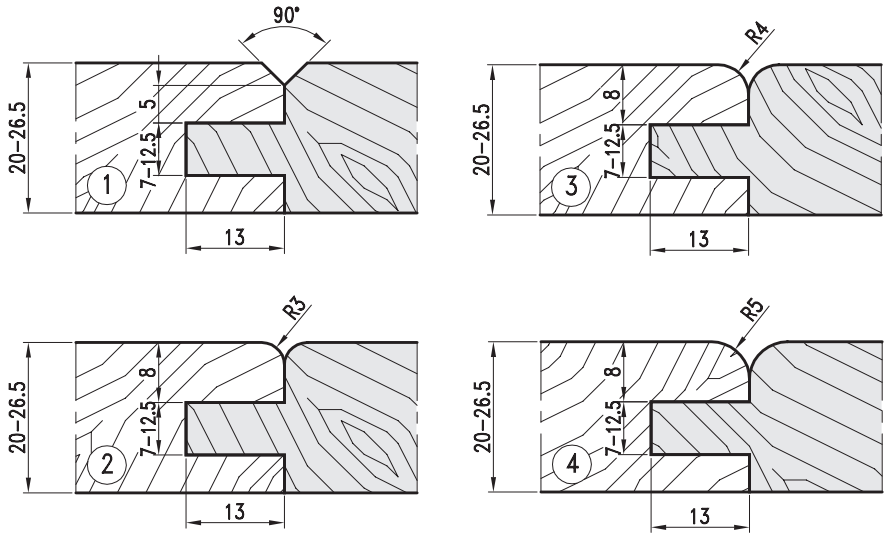

- WP-Profilmesserkopf mit Stahlgrundkörper zum Fräsen von Profilen und Konterprofilen an Massivholz-Rahmentüren. Erhältlich in vier verschiedenen Profilvarianten.
- Ausführung für mechanischen Vorschub

- *profile cutterhead with steel body and replaceable knives for cutting profiles and counter profiles in solid-wood frame doors, available in four different profiles*
- *for mechanical feed*

**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

| | Nr. | P | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 1 | P1 | 30x35x2 | **785.790** |
| | | P2 | 30x35x2 | **785.791** |
| | | P3 | 30x35x2 | **785.792** |
| | | P4 | 30x35x2 | **785.793** |
| | 2 | | 20x30x2 | **785.794** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | 1 | | | **707.578.01** |
| | 2 | | | **707.578.02** |
| Gewindestift - *Set screw* | | | M8x16 | **705.542** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | | | SW4(M8) | **706.104** |



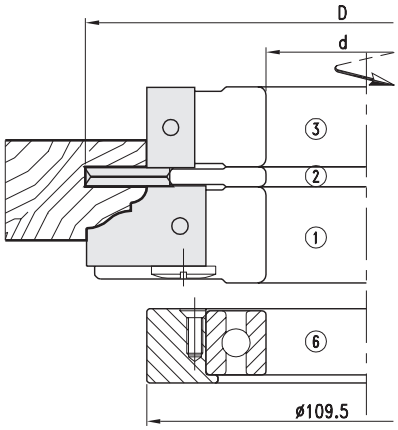




**Türprofil- und Konterprofilgarnitur**
*Door profile and counter-profile set*

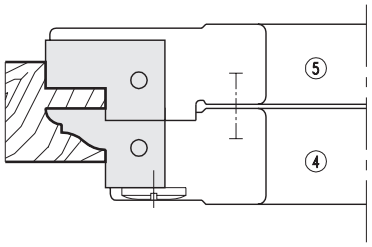
MAN HW

| Nr. | D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 139,5 | 20 | 50 | 4 | 5500-9500 | ● | **4819.140.020** |
| 2 | 140,0 | 5 | 50 | 4 | 5500-9500 | | **4849.140.005** |
| 3 | 109,5 | 20 | 50 | 4 | 7000-11900 | | **4819.110.020** |
| 4 | 160,0 | 20 | 50 | 3 | 4800-8300 | ● | **4819.160.020** |
| 5 | | 20 | 50 | 3 | 4800-8300 | | **4819.160.120** |
| 6 | 109,5 | Anlaufring - *Guide ring* | | | | | **702.224** |
| Garnitur - *Set* | | | | | | | **4819.000.000** |



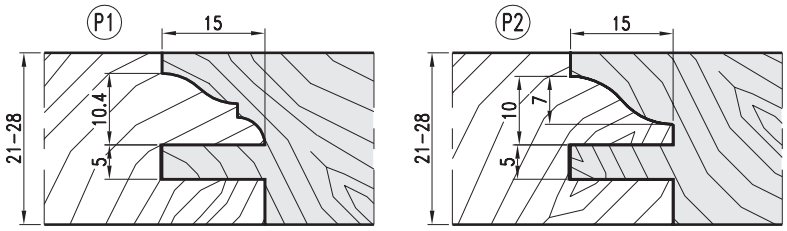

● Ohne Wechselmesser, bitte bestellen Sie diese separat.
● *replacement knives are not included, please order them separately*

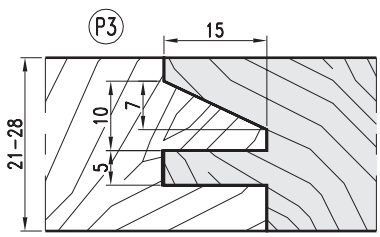
- WP-Profilmesserkopf mit Stahlgrundkörper zum Fräsen von Profilen und Konterprofilen an Massivholz-Rahmentüren mit Anlaufring. Erhältlich in drei verschiedenen Profilvarianten.
- Ausführung für manuellen Vorschub.
- *profile cutterhead with steel body and replaceable knives for cutting profiles and counter profiles in solid-wood frame doors with guide ring, available in three different profiles*
- *for manual feed*




**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

| | Nr. | P | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 1 | P1 | 20x30x2 | **785.750** |
| | | P2 | 20x30x2 | **785.751** |
| | | P3 | 20x30x2 | **785.752** |
| | 3 | | 20x12x15 | **750.102** |
| | 4 | P1 | 20x30x2 | **785.753** |
| | | P2 | 20x30x2 | **785.754** |
| | | P3 | 20x30x2 | **785.755** |
| | 5 | | 20x30x2 | **785.756** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | 1 | | | **707.091** |
| | 3 | | | **707.130.20** |
| | 4 | | | **707.092** |
| | 5 | | | **707.093** |
| Gewindestift - *Set screw* | | | M8x16 | **705.542** |
| Kugellager - *Ball bearing* | 6 | | D-80 | **701.105** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | | | SW4 | **706.104** |



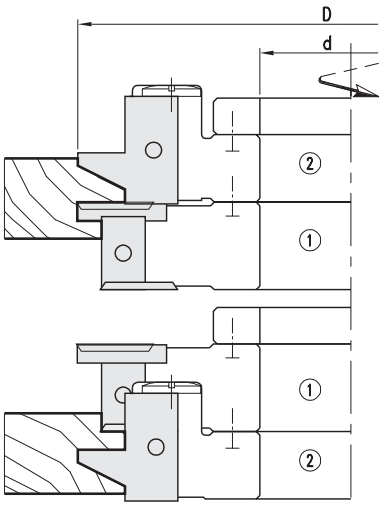


**Türprofil- und Konterprofilgarnitur**
*Door profile and counter-profile set*

MAN HW

| Nr. | D | B | d | Z | V | l | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 150,2 | 24,0 | 30/50 | 2 | 2+2 | 2 | 5200-8900 | **4819.150.024** |
| 2 | 150,0 | 29,5 | 30/50 | 2 | | | 5200-8900 | **4819.150.030** |
| Garnitur - *Set (1+2)* | | | | | | | | **4819.000.001** |

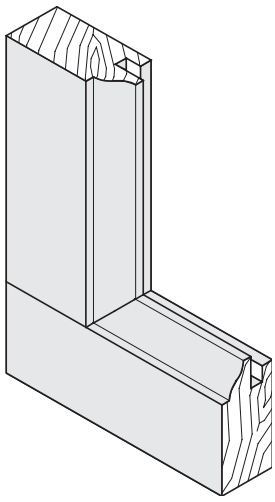
- WP-Profilmesserkopf mit Stahlgrundkörper zum Fräsen von Profilen und Konterprofilen an Massivholz-Rahmentüren. Erhältlich in drei verschiedenen Profilvarianten.
- Aufführung für manuallen Vorschub
- *profile cutterhead with steel body and replaceable knives for cutting profiles and counter profiles in solid-wood frame doors, available in three different profiles*
- *for manual feed*

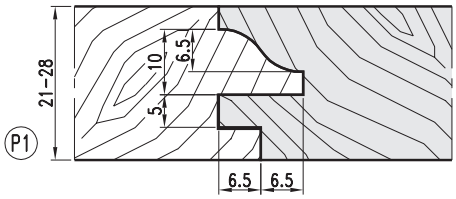


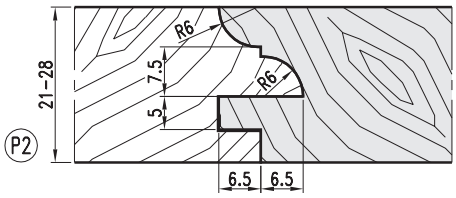

**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

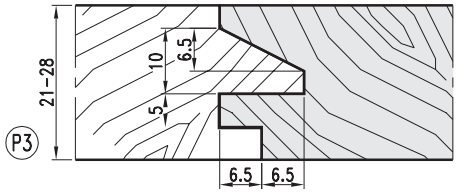
| | Nr. | P | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 2 | P1 | 29,5X27,5X2 | **785.404** |
| | | P2 | 29,5X27,5X2 | **785.405** |
| | | P3 | 29,5X27,5X2 | **785.406** |
| | 1 | P4 | 20x12x1,5 | **750.102** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | 2 | | | **707.253** |
| | 1 | | | **707.002.18** |
| Gewindestift - *Set screw* | | | M8x16 | **705.542** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | | | 22x19x2 | **760.101** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | | | M5x7 | **705.425** |
| Nutmesser - *Grooving blade* | | | 13x24,5x5 | **783.102** |
| Schraube - *Screw* | | | M5x13,5 | **705.318** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | | | SW3(M5) | **706.103** |
| | | | SW4(M8) | **706.104** |

- Garnitur Art. 4819.000.001 wird vollständig mit 3 Profilen geliefert
- *set with Art. No. 4819.000.001 includes three profiles*







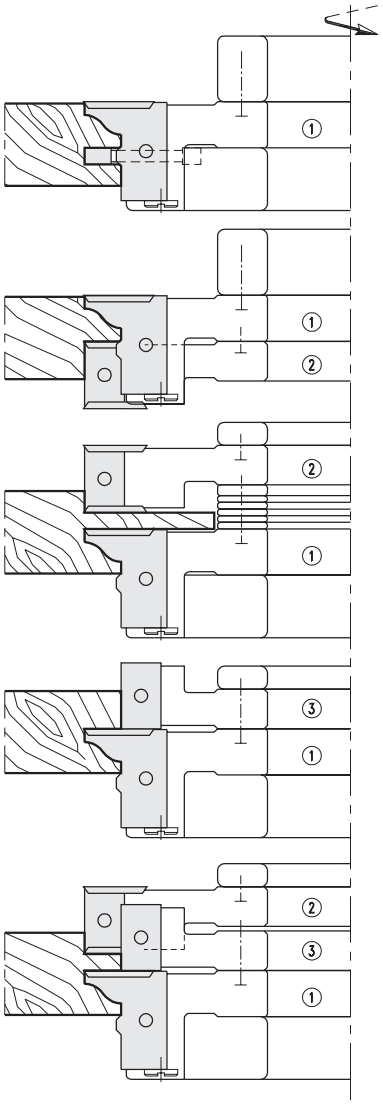
**HW Türprofil– und Konterprofilgarnitur - Wechselmesser** MAN HW
*TC Profile- and counterprofile cutterset for doors - Reversible knife*

| Nr. | D | B | d | Z | V | I | n min - n max | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 160 | 30 | 30/50 | 3 | 3 | 3 | 5500-9500 | ● **4819.160.030** |
| 2 | | 20 | 30/50 | 3 | 3+3 | | 5500-9500 | **4849.160.220** |
| 3 | 138 | 20 | 30/50 | 3 | | | 7000-11900 | **4819.138.020** |
| 4 | 135 | 19 | 30/50 | | | | | **4819.135.019** |
| | | Garnitur - *Cutterset* | | | | | | **4819.000.002** |

- Ohne Wechselmesser
- *Cutterhead supplied without knives*

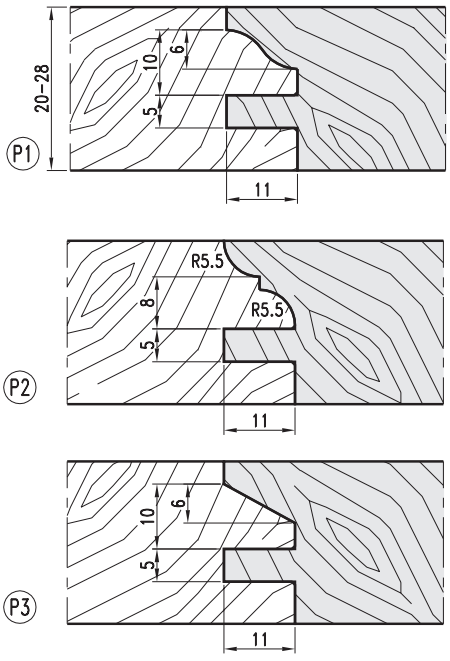
- WP-Profilmesserkopf mit Stahltrgkörper zum Fräsen von Profil und Konterprofil an Massivholz-Rahmentüren. Drei verschiedene Profilvarianten.
- Ausführung für manuallen Vorschub.

- *TC-Profile cutterhead with steel tool body and reversible knives for profiles and counter profiles in solid wood framed doors in cabinetry. Three tool sets for frames with different profiles.*
- *Layout for manual feed.*




**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Nr. | P | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|
| Wechselmesser - Reversible knife | 1 | P1 | 30x25x2 | **785.302** |
| | | P2 | 30x25x2 | **785.301** |
| | | P3 | 30x25x2 | **785.303** |
| | 2/3 | | 20x12x1,5 | **750.102** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | 1 | | | **707.807** |
| | 2/3 | | | **707.002.18** |
| Gewindestift - *Screw* | 1 | | M8x12 | **705.541** |
| | 2/3 | | M8x16 | **705.542** |
| Vorschneider - *Spur* | 1 | | 22x19x2 | **760.101** |
| | 2 | | 14x14x2 | **750.111** |
| Spannschraube - *Screw* | | | M5x8 | **705.422** |
| Nutmesser - *Groover* | | | 35x17x5 | **783.121** |
| Schraube - *Screw* | | | M5x13,5 | **705.318** |
| Sechskantschlüssel - *T Wrench* | | | SW3(M5) | **706.103** |
| | | | SW4(M8) | **706.104** |



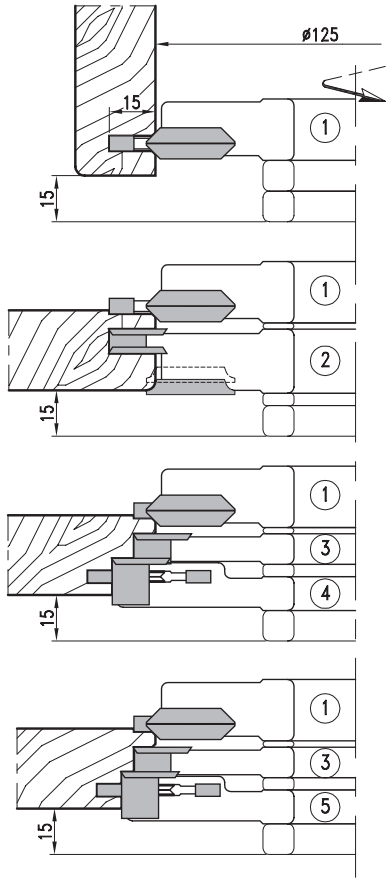


**Für Weich- und Harthölzer sowie beschichtete oder furnierte Holzwerkstoffe**
*For softwoods and hardwoods, and coated or veneered wood-based materials*

MAN HW

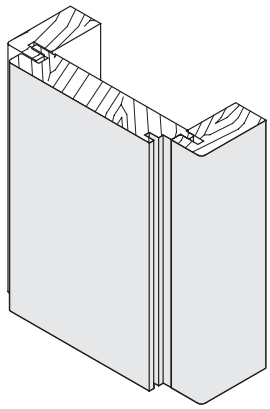
| Nr. | D | B | d | Z | V | l | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 125 | 4,0 | 40/50 | 2 | | 2 | 6100-10500 | **4879.125.004** |
| 2 | 155 | 8,0 | 40/50 | 2 | 4 | | 4300-8400 | **4879.155.008** |
| 3 | 139 | 9,8 | 40/50 | 2 | 2 | | 5600-9600 | **4879.139.010** |
| 4 | 153 | 15,0 | 40/50 | 2 | 2 | 2 | 5000-8600 | **4879.153.015** |
| 5 | 147 | 15,0 | 40/50 | 2 | 2 | | 5200-8900 | **4879.147.015** |

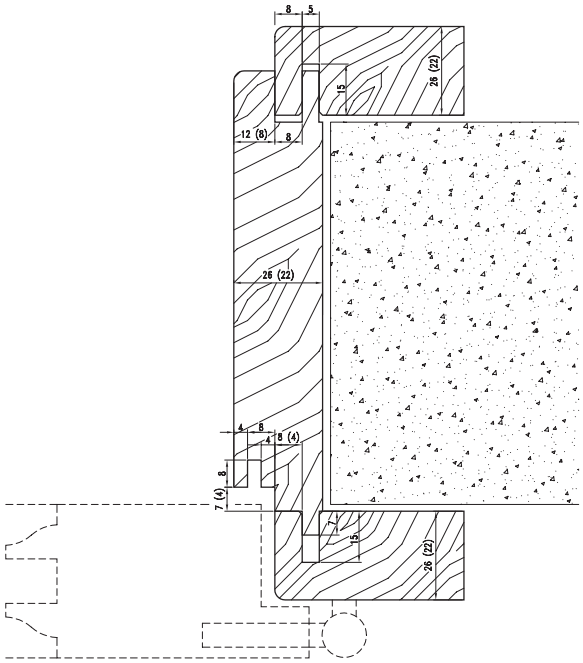
- WP-Profilmesserkopf mit Stahlgrundkörper zum Fräsen von Türfutter und -bekleidung. Geeignet für Weich- und Harthölzer sowie beschichtete oder furnierte Span- und Faserwerkstoffe.
- Ausführung für manuellen Vorschub
- *profile cutterhead with a steel body for cutting door linings and frames - suitable for softwoods and hardwoods, as well as coated or veneered chipboard and fibre materials*
- *for manual feed*




**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

| | Nr. | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 2 | 7,5x12x1,5 | **750.097** |
| | 3 | 9,6x12x1,5 | **750.098** |
| | 4/5 | 15x12x1,5 | **750.101** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | 2 | | **707.002.07** |
| | 3 | | **707.002.08** |
| | 4/5 | | **707.133.15** |
| Schraube - *Screw* | 2 | M5x12 | **705.523** |
| | 3 | M6x16 | **705.535** |
| | 4/5 | M8x12 | **705.541** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | | 14x14x2 | **750.111** |
| Schraube - *Screw* | | M5x7 | **705.425** |
| Nutmesser - *Grooving blade* | 1 | 20x34x5 | **783.123** |
| | 1 | 20x26x5 | **783.124** |
| Abrundmesser - *Rounding blade* | | R3 | **780.251** |
| Fasemesser - *Chamfering blade* | | 45° | **780.260** |
| Schraube - *Screw* | | M5x13,5 | **705.318** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | | SW2,5(M5) | **706.102** |
| | | SW3(M6) | **706.103** |
| | | SW4(M8) | **706.104** |





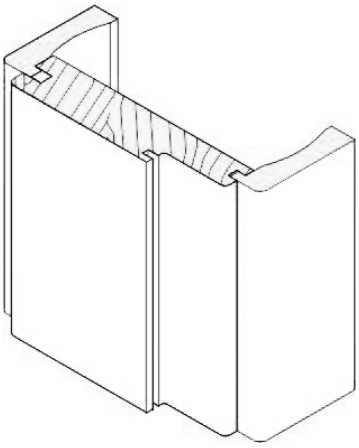


**Für Weich- und Harthölzer sowie beschichtete oder furnierte Holzwerkstoffe**
*For softwoods and hardwoods, and coated or veneered wood-based materials*

**MEC** **HW**

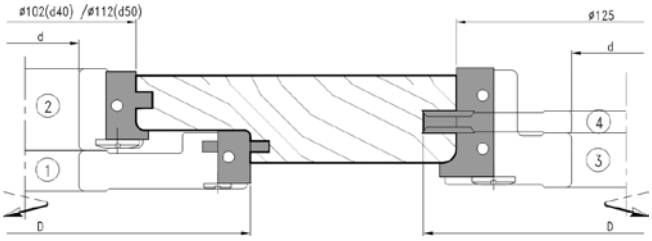
| Nr. | D | B | d | Z | V | l | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 166 | 20 | 40/50 | 4 | | 2 | 7800 | **4884.166.020** |
| 2 | 102 | 25 | 40 | 4 | | | 14200 | **4884.102.025** |
| | 112 | 25 | 40/50 | 4 | | | 12000 | **4884.112.025** |
| 3 | 137 | 40 | 40/50 | 4 | | | 9500 | **4884.137.040** |
| 4 | 149 | 6 | 40/50 | 4 | 4 | | 8900 | **4884.149.006** |

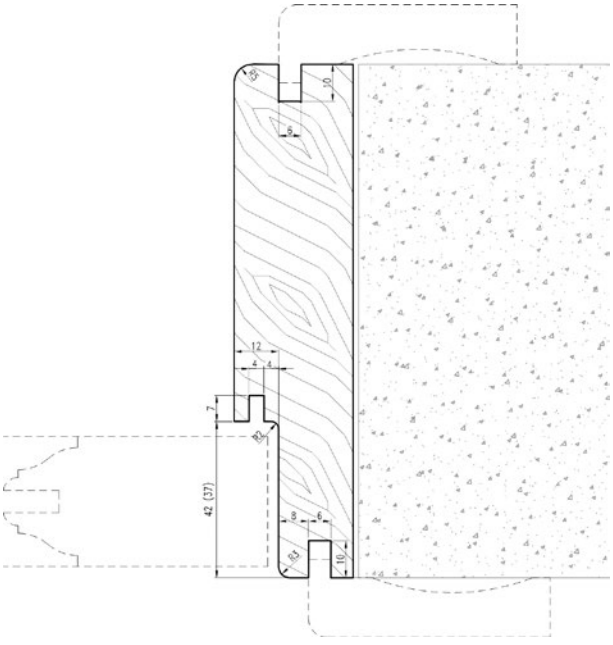
- WP-Profilmesserkopf mit Stahlgrundkörper zum Fräsen von Türfutter und -bekleidung. Geeignet für Weich- und Harthölzer sowie beschichtete oder furnierte Span- und Faserwerkstoffe.
- Ausführung für manuellen Vorschub
- *profile cutterhead with a steel body for cutting door linings and frames - suitable for softwoods and hardwoods, as well as coated or veneered chipboard and fibre materials*
- *for manual feed*



**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

| | Nr. | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 1 | 20x12x1,5 | **785.110** |
| | 2 | 25x17x2 | **785.111** |
| | 3 | 40x20x2 | **785.112** |
| | 4 | 7,6x12x1,5 | **750.097** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | 1 | | **707.130.20** |
| | 2 | | **707.012.23** |
| | 3 | | **707.002.38** |
| | 4 | | **707.002.07** |
| Schraube - *Screw (DIN 963)* | 1/3 | M8x16 | **705.542** |
| | 2 | M6x16 | **705.535** |
| | 4 | M5x12 | **705.523** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | | 14x14x2 | **750.111** |
| Schraube - *Screw (DIN 963)* | | M5x7 | **705.425** |
| Nutmesser - *Grooving blade* | | 25,55x13x4 | **783.101** |
| Schraube - *Screw* | | M5x13,5 | **705.318** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | | SW4 (M8) | **706.104** |
| | | SW3 (M6) | **706.103** |
| | | SW2,5 (M5) | **706.102** |





**WP-Profilmesserkopf für Weich- und Harthölzer**
*Profile cutterhead with replaceable knives for softwoods and hardwoods*

MEC HW

| Nr. | D | B | d | Z | V | S | $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 147 | 20 | 50 | 2 | | | 8900 | ● **4884.147.020** |
| 2 | 125 | 100 | 50 | 2 | | | 8900 | **4884.125.100** |
| 3 | 147 | 50 | 50 | 2 | 2 | 2 | 8900 | **4884.147.050** |
| 4 | 50 | 190 | 40 | | | | | **704.901** |
| Garnitur (1+2+3+4) - *Set (1+2+3+4)* | | | | | | | | **4884.000.000** |

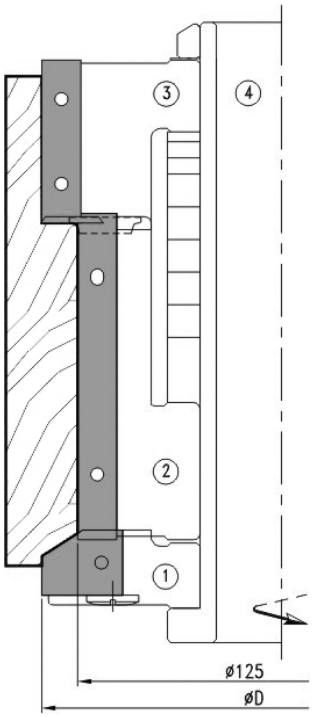
● Ohne Wechselmesser, bitte bestellen Sie diese separat.
● *replacement knives are not included, please order them separately*

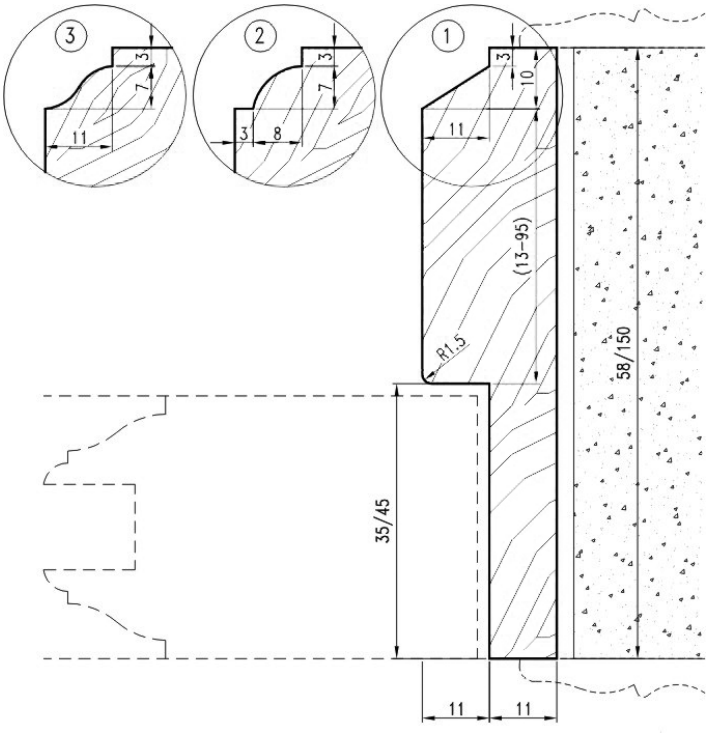
- WP-Profilmesserkopf mit Stahlgrundkörper zum Fräsen von Türfuttern
- Ausführung für mechanischen Vorschub

- *profile cutterhead with steel tool body and replaceable knives for cutting door linings*
- *for mechanical feed*

**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

| | Nr. | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 1 | 20x25x2 | **785.621** |
| | | 20x25x2 | **785.622** |
| | | 20x25x2 | **785.623** |
| | 2 | 100x13x2,2 | **750.109** |
| | 3 | 50x12x1,5 | **750.106** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | 1 | | **707.084** |
| | 2 | | **707.002.98** |
| | 3 | | **707.130.48** |
| Gewindestift - *Set screw (DIN915)* | | M8x16 | **705.542** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | | 14x14x2 | **750.111** |
| Spannschraube - *Clamping screw (DIN963)* | | M5x7 | **705.425** |
| Abrundmesser - *Rounding blade* | | R1,5 | **780.205** |
| Schraube - *Screw* | | M5x13,5 | **705.318** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | | SW3(M5) | **706.103** |
| | | SW4(M8) | **706.104** |



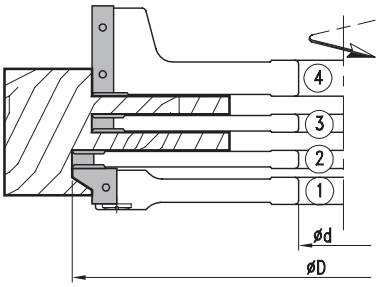


**WP-Profilmesserkopf für Weich- und Harthölzer**
*Profile cutterhead with replaceable knives for softwoods and hardwoods*

MEC HW

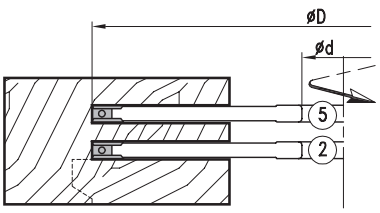
| Nr. | D | B | d | Z | V | $n_{min}$ - $n_{max}$ | | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 302 | 20 | 50 | 3 | | 2600-4400 | ● | **5239.302.020** |
| 2 | | 10 | 50 | 3 | 6 | 2600-4400 | | **5239.302.010** |
| 3 | 280 | 10 | 50 | 3 | 6 | 2800-4700 | | **5239.280.010** |
| 4 | | 50 | 50 | 3 | 3 | 2800-4700 | | **5239.280.050** |
| 5 | 302 | 10 | 50 | 3 | 6 | 2800-4400 | | **5239.302.010** |

● Ohne Wechselmesser, bitte bestellen Sie diese separat.
● *replacement knives are not included, please order them separately*




- WP-Profilmesserkopf mit Stahlgrundkörper zum Fräsen von Türfuttern
- Ausführung für mechanischen Vorschub

- *profile cutterhead with replaceable blades and a steel body for cutting door linings*
- *for mechanical feed*

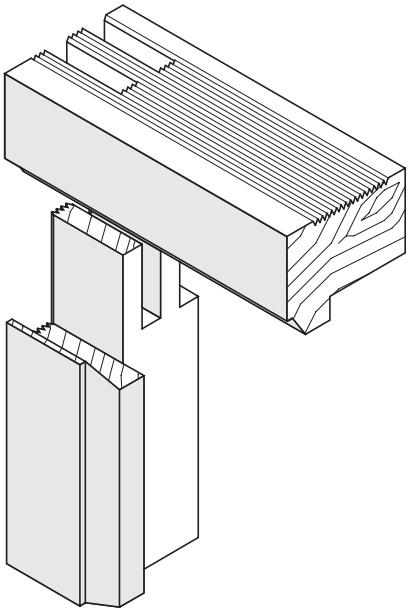


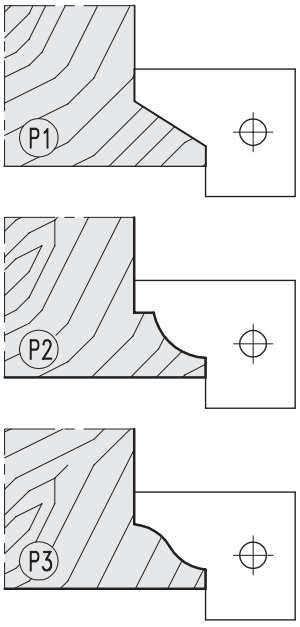

Profile, siehe Art. 4884
*profiles, see Art. 4884*

**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

| | Nr. | P | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 1 | P1 | 20x25x2 | **785.625** |
| | | P2 | 20x25x2 | **785.626** |
| | | P3 | 20x25x2 | **785.627** |
| | 2/3/5 | | 9,6x12x1,5 | **750.098** |
| | 4 | | 50x12x1,5 | **750.106** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | 1 | | | **707.085** |
| | 2/3/5 | | | **707.002.08** |
| | 4 | | | **707.130.50** |
| Gewindestift - *Set screw* | | | M8x16 | **705.542** |
| | 2/3/5 | | M6x16 | **705.535** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | | | 14x14x2 | **705.111** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | | | M5x7 | **705.425** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | | | SW3(M6) | **706.103** |
| | | | SW4(M8) | **706.104** |

- Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung
- *standard product, manufactured promptly upon order*







**Profil- und Konterprofilgranitur**
*Profile and counter-profile set*

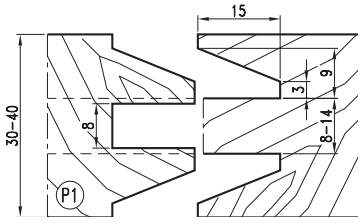
MAN HW

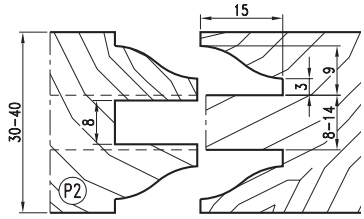
| Nr. | D | B | d | Z | V | n min - n max | | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 140 | 20 | 50 | 3 | | 5500-9500 | ● | **4899.140.020** |
| 2 | | 8 | 50 | 4 | 4 | 5500-9500 | | **5149.140.008** |
| 3 | | 20 | 50 | 3 | | 5500-9500 | ● | **4899.140.120** |
| 4 | 302 | 20 | 50 | 3 | | 2600-4400 | ● | **4899.302.020** |
| 5 | | 20 | 50 | 3 | | 2600-4400 | ● | **4899.302.120** |
| 8 | 140 | 50 | 50 | 4 | 4 | 5500-9500 | | **4899.140.050** |
| 9 | 272 | 30 | 50 | 3 | 3 | 2800-4800 | | **4899.272.030** |
| 10 | 302 | 30 | 50 | 3 | 3 | 2600-4400 | | **4899.302.030** |

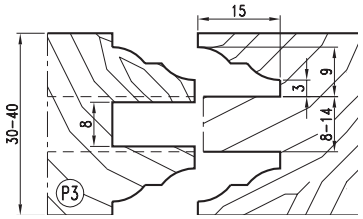
● ohne Wechselmesser
● *supplied without knives*

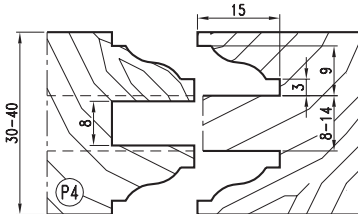
- WP-Profilmesserkopf mit Stahltragkörper zum Fräsen von Profil und Konterprofil an Massivholz-Rahmentüren.
- Zehn verschiedeneProfilfräsergarnituren.
- Ausführung für manuellen Vorschub.

- *TC-Profile cutterhead with steel tool body and reversible knives for profiles and counter profiles in solid wood framed doors.*
- *Ten different profilecuttersets.*
- *Layout for manual feed.*



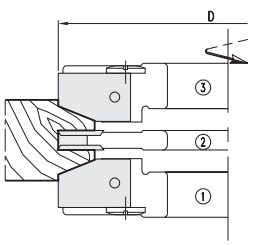



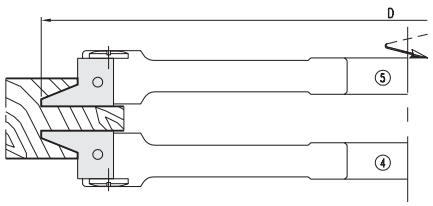



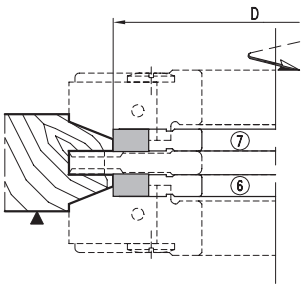



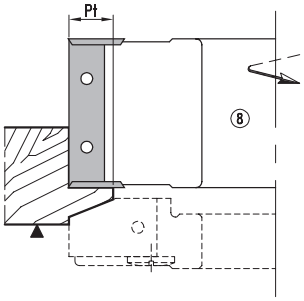

**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

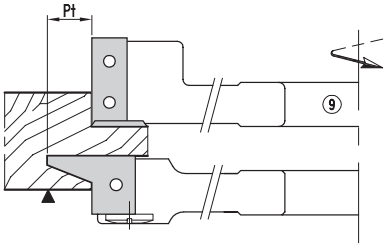
| | P | Dim. | Nr. | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | P1 | 20x30x2 (P1) | 1 | **785.601** |
| | P1 | 20x30x2 (P1) | 3 | **785.602** |
| | P1 | 20x30x2 (P1) | 4 | **785.603** |
| | P1 | 20x30x2 (P1) | 5 | **785.604** |
| | P2 | 20x30x2 (P2) | 1 | **785.605** |
| | P2 | 20x30x2 (P2) | 3 | **785.606** |
| | P2 | 20x30x2 (P2) | 4 | **785.607** |
| | P2 | 20x30x2 (P2) | 5 | **785.608** |
| | P3 | 20x30x2 (P3) | 1 | **785.609** |
| | P3 | 20x30x2 (P3) | 3 | **785.610** |
| | P3 | 20x30x2 (P3) | 4 | **785.611** |
| | P3 | 20x30x2 (P3) | 5 | **785.612** |
| | P4 | 20x30x2 (P4) | 1 | **785.613** |
| | P4 | 20x30x2 (P4) | 3 | **785.614** |
| | P4 | 20x30x2 (P4) | 4 | **785.615** |
| | P4 | 20x30x2 (P4) | 5 | **785.616** |
| | | 7,5x12x1,5 | 2 | **750.097** |
| | | 30x12x1,5 | 9/10 | **750.104** |
| | | 50x12x1,5 | 8 | **750.106** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | | 1 | **707.080** |
| | | | 2 | **707.002.07** |
| | | | 3 | **707.081** |
| | | | 4 | **707.082** |
| | | | 5 | **707.083** |
| Gewindestift - *Set screw* | | M5x16 | | **705.582** |
| | | M8x16 | | **705.542** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | | 14x14x2 | | **750.111** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | | M5x6 | | **705.424** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | | SW2,5 (M5) | | **706.102** |
| | | SW4 (M8) | | **706.104** |

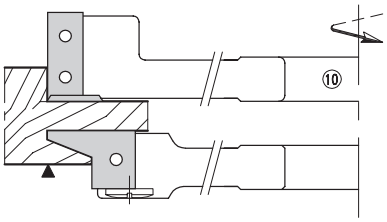





**Profil- und Konterprofilgarnitur für Türen**
*Profile and counter-profile set for doors*

**HW**

| Nr. | D | B | d | Z | V | Pt | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 | 110 | 7,6 | 50 | 3 | | | 6900-12000 | **4899.110.008** |
| 7 | | 7,6 | 50 | 3 | | | 6900-12000 | **4899.110.108** |
| 8 | 132 | 30,0 | 50 | 3 | 3 | 11 | 5800-10000 | **4899.132.030** |
| 8 | | 50,0 | 50 | 3 | 3 | 11 | 5800-10000 | **4899.132.050** |
| 8 | 140 | 50,0 | 50 | 4 | 4 | 15 | 5500-9500 | **5769.140.050** |
| 9 | 272 | 30,0 | 50 | 3 | 3 | 15 | 2800-4800 | **5249.272.230** |
| 9 | 280 | 30,0 | 50 | 3 | 3 | 11 | 2800-4700 | **5249.280.230** |
| 10 | 302 | 30,0 | 50 | 3 | 3 | | 2600-4400 | **5249.302.230** |

**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

| | Nr. | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 6/7 | 7,5x12x1,5 | **750.097** |
| | 9/10 | 30x12x1,5 | **750.104** |
| | 8 | 50x12x1,5 | **750.106** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | 6/7 | | **707.002.07** |
| | 9/10 | | **707.130.30** |
| | 8 | | **707.130.50** |
| Gewindestift - *Set screw* | 6/7 | M6x12 | **705.533** |
| | | M8x16 | **705.542** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | | 14x14x2 | **705.111** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | | M5x7 | **705.425** |
| Sechskantsclüssel - *Allen key* | | SW3(M6) | **706.103** |
| | | SW4(M8) | **706.104** |



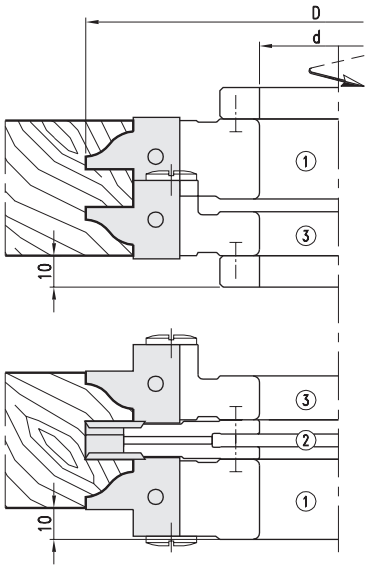




**Profil- und Konterprofilgarnitur für Türen**
*Profile and counter-profile set for doors*

MAN HW

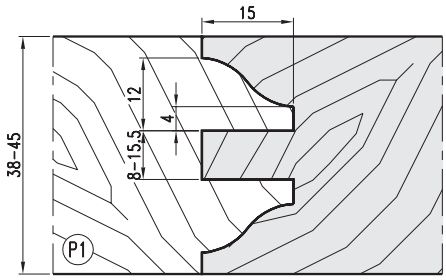
| Nr. | D | B | d | Z | V | $n_{min}$ - $n_{max}$ | | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 160 | 25 | 30/50 | 2 | | 4800-8300 | ● | **4894.160.025** |
| 2 | | 8-15 | 30/50 | 4 | 4 | 4800-8300 | | **4894.160.008** |
| 3 | | 25 | 30/50 | 2 | | 4800-8300 | ● | **4894.160.125** |
| Garnitur (1+2+3) - *Set (1+2+3)* | | | | | | | | **4894.000.000** |

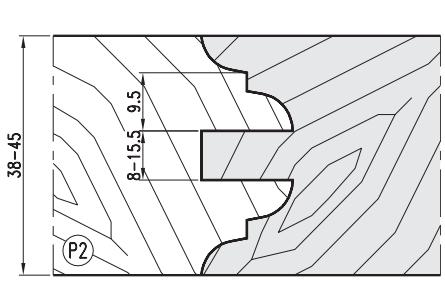


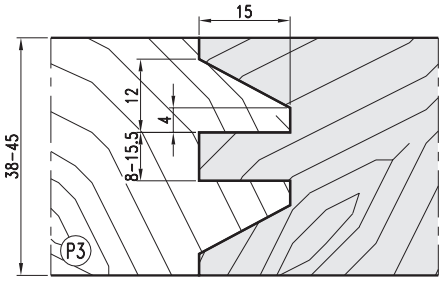

- WP-Profilmesserkopf mit Stahlgrundkörper zum Fräsen von Profilen und Konterprofilen an Massivholz-Rahmentüren. Garnitur aus drei verschiedenen Profilfräsern.
- Ausführung für manuellen Vorschub
- *profile cutterhead with steel body and replaceable knives for cutting profiles and counter profiles in solid-wood frame doors, set includes three different profile cutters*
- *for manual feed*

**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

| | P | Nr. | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | P1 | 1 | 29,5x25x2 | **785.502** |
| | P1 | 3 | 29,5x25x2 | **785.501** |
| | P2 | 1 | 29,5x25x2 | **785.504** |
| | P2 | 3 | 29,5x25x2 | **785.503** |
| | P3 | 1 | 29,5x25x2 | **785.506** |
| | P3 | 3 | 29,5x25x2 | **785.505** |
| | | 2 | 7,5x12x1,5 | **750.097** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | 1 | | **707.531** |
| | | 2 | | **707.002.06** |
| | | 3 | | **707.530** |
| Gewindestift - *Set screw* | | 2 | M5x12 | **705.523** |
| | | 1/3 | M6x16 | **705.535** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | | | 14x14x2 | **750.111** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | | | M5x7 | **705.425** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | | | SW2,5 | **706.102** |
| | | | SW3 | **706.103** |



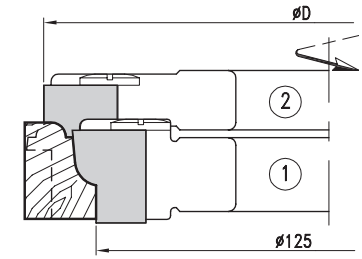



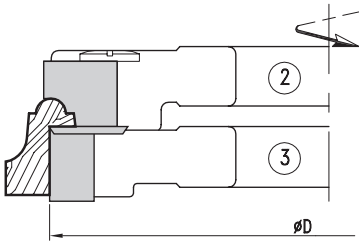


**Türprofil- und Konterprofilgarnitur** MAN HW
*Door profile and counter-profile set*

| Nr. | D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 138 | 25 | 30/50 | 3 | 5600-9600 | **4839.138.025** |
| 2 | 153 | 20 | 30/50 | 3 | 5000-8600 | **4839.153.020** |
| 3 | 151 | 20 | 30/50 | 3 | 5000-8600 | **4839.151.020** |

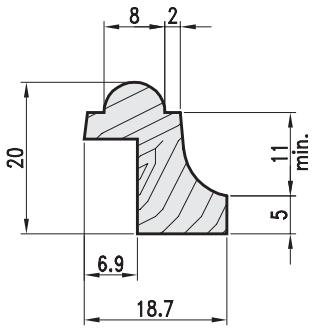
- WP-Profilmesserkopf mit Stahlgrundkörper zum Fräsen von Sprossen und Leisten an Massivholz-Rahmentüren. Garnitur aus drei verschiedenen Profilfräsern.
- Ausführung für manuellen Vorschub
- *profile cutterhead with steel body and replaceable knives for cutting rungs and mouldings on solid-wood frame doors, set includes three different profile cutters*
- *for manual feed*

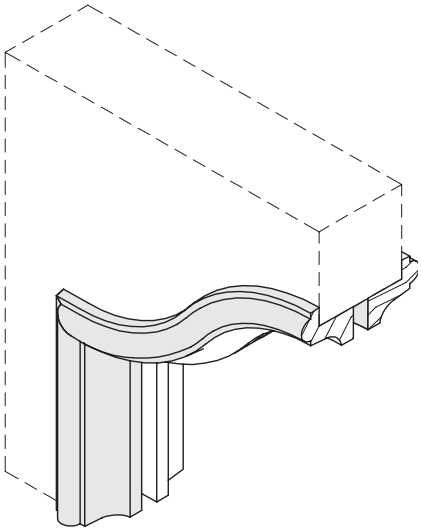


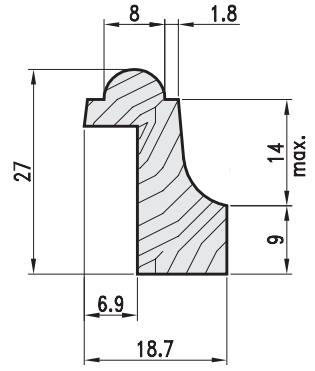




**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

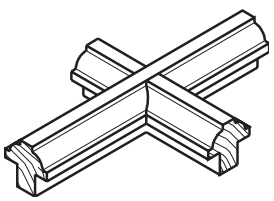
| | Nr. | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 1 | 25x20x2 | **785.774** |
| | 2 | 20x20x2 | **785.775** |
| | 3 | 20x12x1,5 | **750.102** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | 1 | | **707.002.23** |
| | 2 | | **707.576.01** |
| | 3 | | **707.133.20** |
| Gewindestift - *Set screw* | | M8x16 | **705.542** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | | 14x14x2 | **750.111** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | | M5x7 | **705.425** |
| Sechskantsclüssel - *Allen key* | | SW4 | **706.104** |









**Abplattfräser**
*Panel raising cutter*

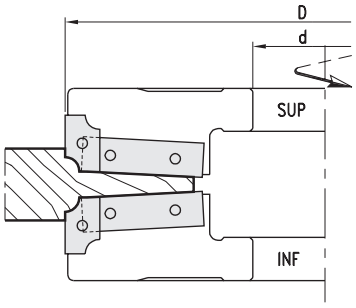
**MAN** **HW**

| D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | SUP | INF |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 180 | 30 | 30/50 | 2+2 | 4300-7400 | ● **5279.180.030** | **5279.180.130** |

- ● Abplattfräser wird mit P1 geliefert, auf Anfrage mit P2, P3 oder Profilen nach Wunsch.
- ● *panel raising cutter is supplied P1; on request, it can be supplied with P2, P3, or custom profiles*

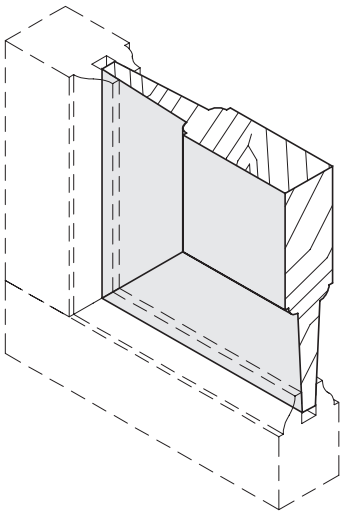
- WP-Pofilmesserkopf mit Stahlgrundkörper zum Abplatten von Rahmenfüllungen
- Profilmesserkopf für drei verschiedene Abplattprofile zum einseitigen oder beidseitigen Abplatten
- Ausführung für manuellen Vorschub

- *panel raising cutter with steel tool body and replaceable knives for flattening frame panels*
- *profile cutterhead for three different panel raising profiles for one-sided or double-sided flattening*
- *for manual feed*

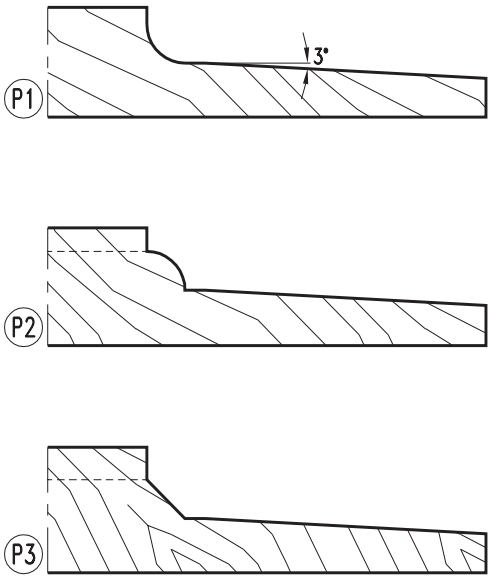



**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

| | Nr. | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 1 (SUP) | 20x12x1,5 | **781.111** |
| | 2 | 20x12x1,5 | **781.112** |
| | 3 | 20x12x1,5 | **781.113** |
| | 1 (INF) | 20x12x1,5 | **781.114** |
| | 2 | 20x12x1,5 | **781.115** |
| | 3 | 20x12x1,5 | **781.116** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | SUP | | **707.273** |
| | INF | | **707.275** |
| Wendemesser - *Reversible knive* | | 50x12x1,5 | **750.106** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | SUP | | **707.274** |
| | INF | | **707.276** |
| Gewindestift - *Set screw* | | M8x16 | **705.542** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW4 | | **706.104** |
| Einstelllehre - *Setting gauge* | | 1,0 | **709.504** |

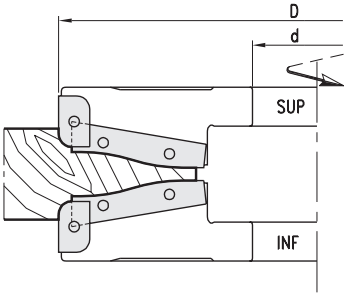


- Standardprofil P1 und weitere Profilvarianten
- *basic profile P1 and additional profiles*




- Weitere Profilvarianten
- *additional profiles*






**Abplattfräser**
*Panel raising cutter*

**MAN** **HW**

| D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | | SUP | INF |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 200 | 30 | 30/50 | 2+2 | 3900-6600 | ● | **5279.200.030** | **5279.200.130** |

- ● Abplattfräser wird mit P1 geliefert, auf Anfrage mit P2, P3 oder Profilen nach Wunsch.
- ● *panel raising cutter is supplied P1; on request, it can be supplied with P2, P3, or custom profiles*

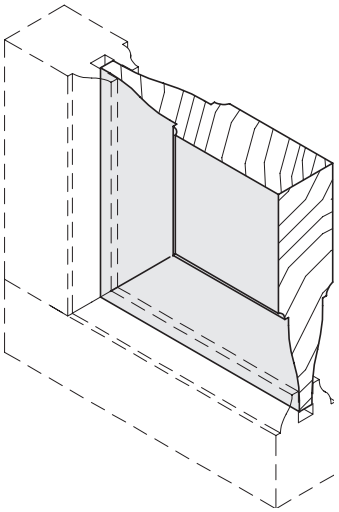
- WP-Pofilmesserkopf mit Stahlgrundkörper zum Abplatten von Rahmenfüllungen
- Profilmesserkopf für drei verschiedene Abplattprofile zum einseitigen oder beidseitigen Abplatten
- Ausführungen für manuellen Vorschub

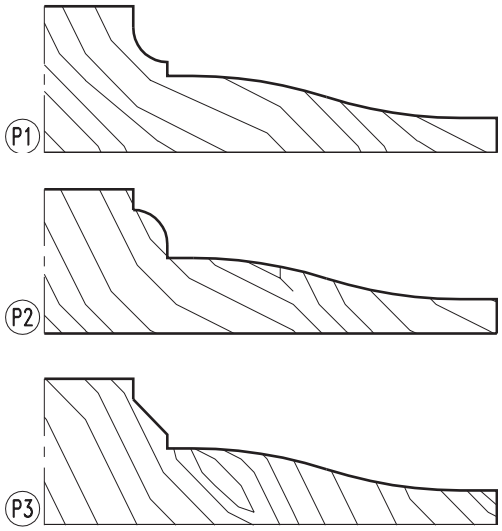
- *panel raising cutter with steel tool body and replaceable knives for flattening frame panels*
- *profile cutterhead for three different panel raising profiles for one-sided or double-sided flattening*
- *for manual feed*

**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

| | Nr. | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 1 (SUP) | 20x12x1,5 | **781.111** |
| | 2 | 20x12x1,5 | **781.112** |
| | 3 | 20x12x1,5 | **781.113** |
| | 1 (INF) | 20x12x1,5 | **781.114** |
| | 2 | 20x12x1,5 | **781.115** |
| | 3 | 20x12x1,5 | **781.116** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | SUP | | **707.273** |
| | INF | | **707.275** |
| Wendemesser - *Reversible knive* | SUP | 60x12x1,5 | **781.120** |
| | INF | 60x12x1,5 | **781.121** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | SUP | | **707.272** |
| | INF | | **707.277** |
| Gewindestift - *Set screw* | | M8x16 | **705.542** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | | SW4 | **706.104** |
| Einstelllehre - *Setting gauge* | | 1,0 | **709.504** |

- Standardprofil P1 und weitere Profilvarianten
- *basic profile P1 and additional profiles*






- Weitere Profilvarianten
- *additional profiles*



**Abplattfräser**
*Panel raising cutter*

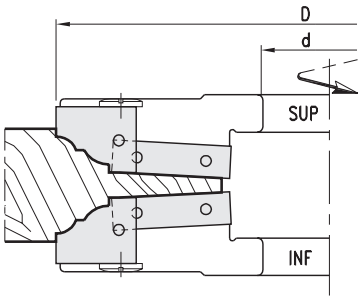
MAN HW

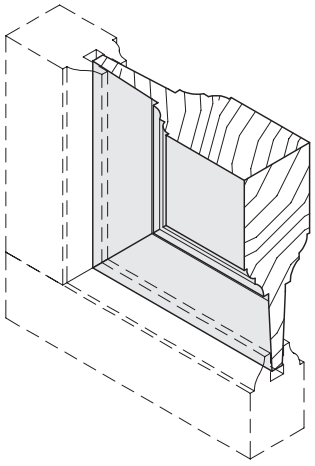
| D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | SUP | INF |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 200 | 30 | 30/50 | 2+2 | 3900-6600 | ● 5279.200.030 | 5279.200.130 |

- Abplattfräser wird mit P1 geliefert, auf Anfrage mit P2, P3 oder Profilen nach Wunsch.
- *panel raising cutter is supplied P1; on request, it can be supplied with P2, P3, or custom profiles*

- WP-Pofilmesserkopf mit Stahlgrundkörper zum Abplatten von Rahmenfüllungen
- Profilmesserkopf für vier verschiedene Abplattprofile zum einseitigen oder beidseitigen Abplatten
- Ausführungen für manuellen Vorschub.

- *panel raising cutter with steel tool body and replaceable knives for flattening frame panels*
- *profile cutterhead for four different panel raising profiles for one-sided or double-sided flattening*
- *for manual feed*

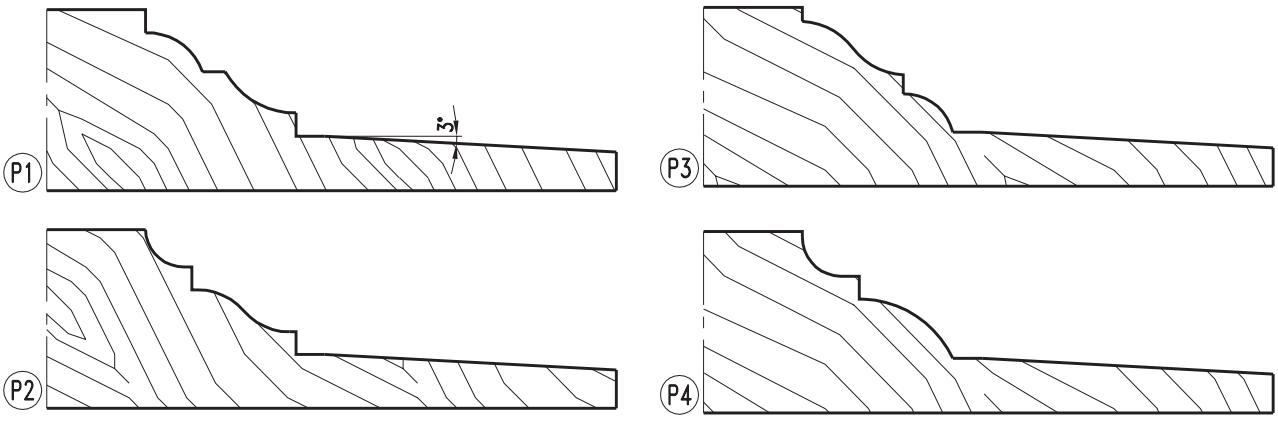


**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

| | Nr. | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 1 (SUP) | 25x30x2 | **782.501** |
| | 2 | 25x30x2 | **782.502** |
| | 3 | 25x30x2 | **782.503** |
| | 4 | 25x30x2 | **782.504** |
| | 1 (INF) | 25x30x2 | **782.505** |
| | 2 | 25x30x2 | **782.506** |
| | 3 | 25x30x2 | **782.507** |
| | 4 | 25x30x2 | **782.508** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | SUP | | **707.561** |
| | INF | | **707.953** |
| Wendemesser - *Replacement knife* | | 50x12x1,5 | **750.106** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | SUP | | **707.144** |
| | INF | | **707.139** |
| Gewindestift - *Set screw* | | M8x16 | **705.542** |
| | | M10x16 | **705.551** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | | SW4 | **706.104** |
| | | SW5 | **706.105** |

- Standardprofil P1 und weitere Profilvarianten
- *basic profile P1 and additional profiles*




- Weitere Profilvarianten
- *additional profiles*

# HW-Türblatt-Doppelfalz-Fräsgarnitur – Wendemesser
*TC Double Rebate Door Leaf Cutter Set - Reversible Knives*



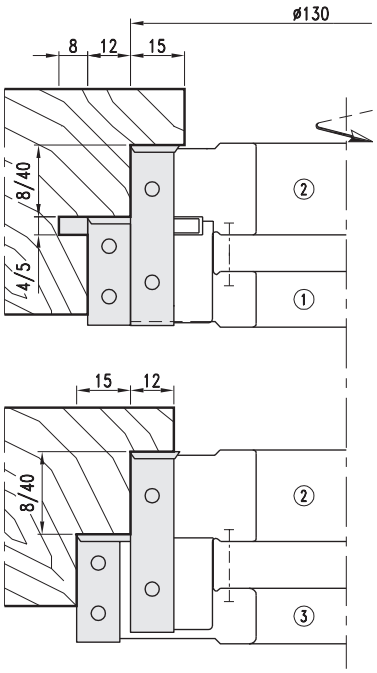
**Doppelfalz-Fräsgarnitur für Türblätter**
*Double rebate cutter set for door leaves*

MAN | HW

| Nr. | D | B | d | Z | V | l | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 154 | 30 | 50 | 2 | 2 | 2 | 5000-8600 | **5299.154.030** |
| 2 | 130 | 50 | 50 | 2 | 2 | | 5800-10000 | **5299.130.050** |
| 3 | 160 | 30 | 50 | 2 | 2 | | 4800-8200 | **5299.160.030** |
| 4 | 140 | 30 | 50 | 2 | 2 | | 5500-9500 | **5299.140.030** |
| 5 | 124 | 30 | 50 | 2 | 2 | | 6400-11100 | **5299.124.030** |

- WP-Doppelfalz-Messerkopf mit Stahlgrundkörper zum Fräsen von Doppelfalzprofilen mit oder ohne Rahmendichtung. Geeignet für Weich- und Harthölzer sowie Verbundwerkstoffe.
- Ausführung für manuellen Vorschub

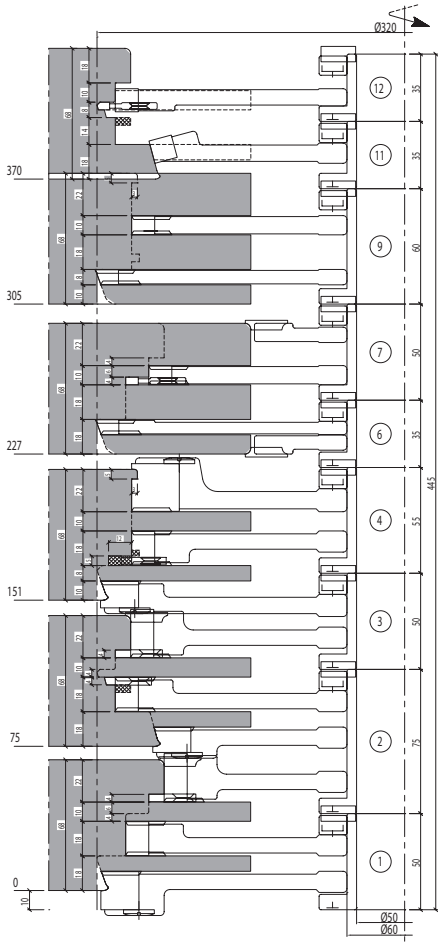
- *Double rebate cutterhead with steel body and reversible knives for cutting double rebate profiles with or without frame seals. Suitable for softwoods and hardwoods, and composite materials.*
- *for manual feed*




**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

| | Nr. | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | | 30x12x1,5 | **750.104** |
| | | 50x12x1,5 | **750.106** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | 1/3/4/5 | | **707.002.28** |
| | 2 | | **707.002.48** |
| Gewindestift - *Set screw* | | M8x16 | **705.542** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | 2 | 14x14x2 | **750.111** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | | M5x7 | **705.425** |
| Nutmesser - *Grooving blade* | | 17x35x4 | **783.120** |
| | | 17x35x5 | **783.121** |
| Schraube - *Screw* | | M5x13,5 | **705.318** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | | SW3(M5) | **706.103** |
| | | SW4(M8) | **706.104** |

- Standardprofil P1 und weitere Profilvarianten
- *basic profile P1 and additional profiles*




- Wekzeuge zur Fensterherstellung für alle Bearbeitungsmaschinen (manueller oder mechanischer Vorschub). Hergestellt gemäß der Norm DIN EN 847-1.
- Fenstergarnituren werden auf die erforderlichen Nullabstimmungsdurchmesser aufgebaut
- Alle Werkzeugsätze sind mit Schraubbüchsen verschraubt sowie in Durchmesser und Höhe abgestimmt

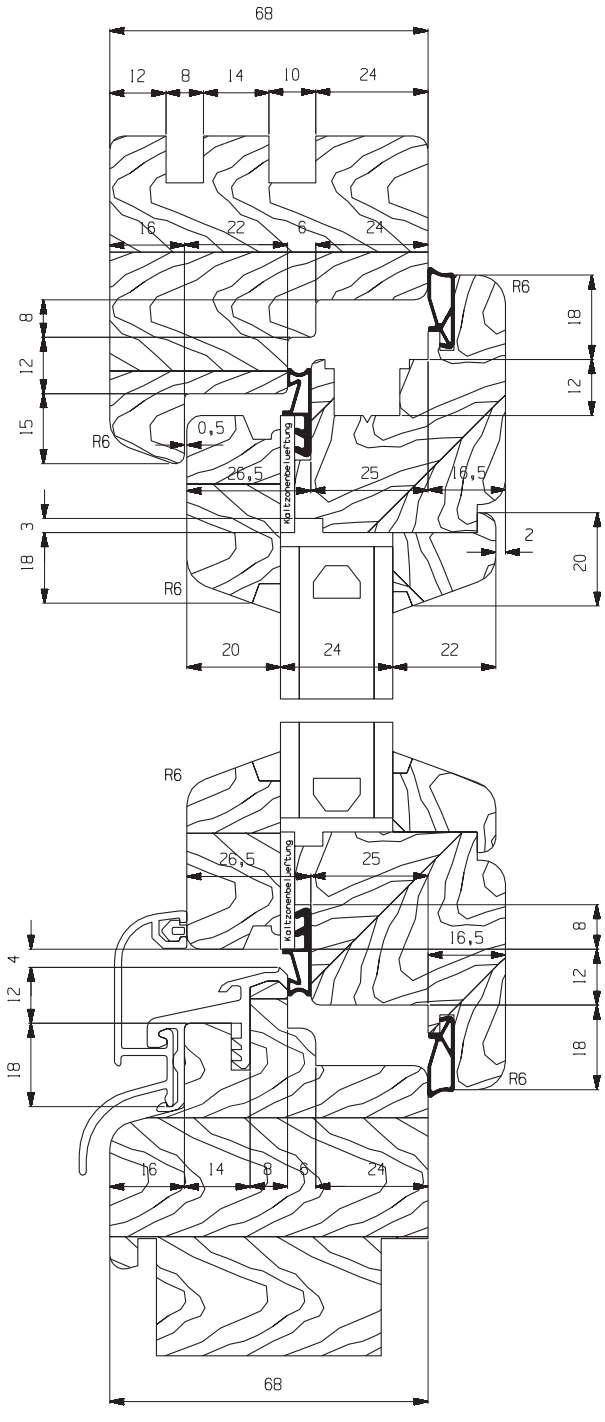
- *tools for window manufacturing for all processing machines (manual or mechanical feed)*
- *designed in accordance with DIN EN 847-1*
- *all window tool sets are built to the required zero-adjustment diameters, matched in diameter and height, and fastened with screw bushings*

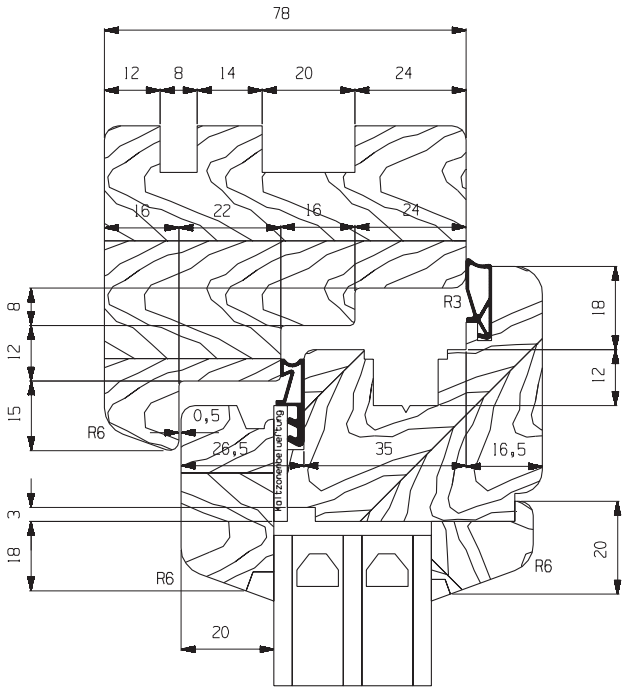




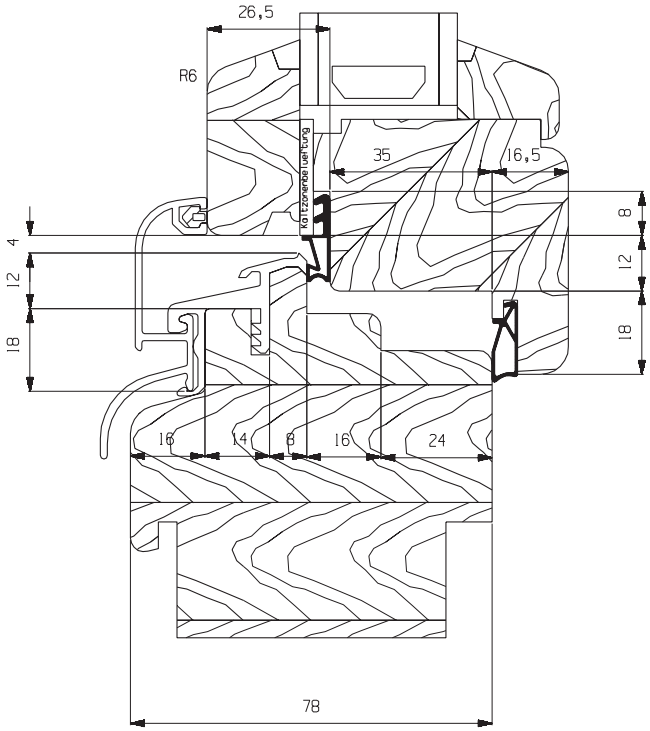


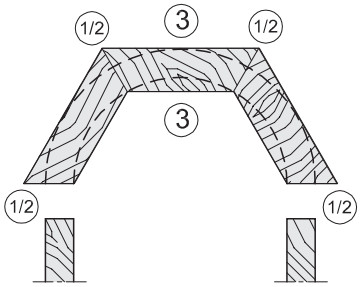


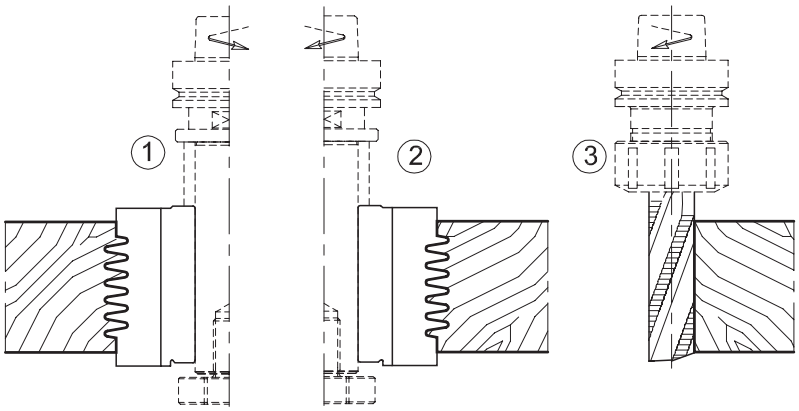

68
12
8
14
10
24
16
22
6
24
R6
18
12
8
12
15
0,5
26,5
25
16,5
Kaltzonenbelüftung
3
18
2
20
20
24
22


78
12
8
14
20
24
16
22
16
24
R3
18
12
8
12
15
0,5
26,5
35
16,5
Kaltzonenbelüftung
3
18
20
20

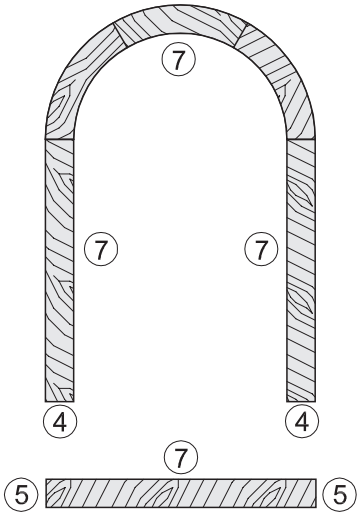

R6
26,5
25
Kaltzonenbelüftung
16,5
8
12
18
4
12
18
16
14
8
6
24
68

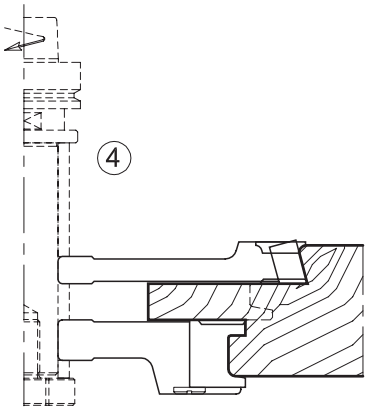

26,5
R6
35
16,5
Kaltzonenbelüftung
8
12
18
4
12
18
16
14
8
16
24
78

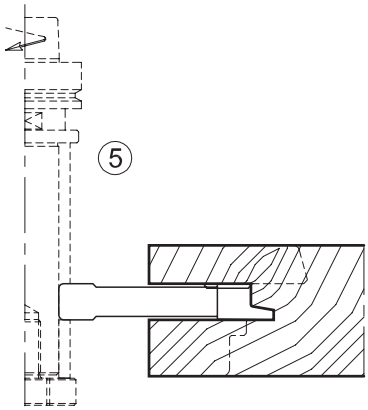


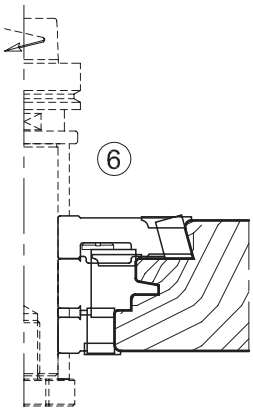




## Option A

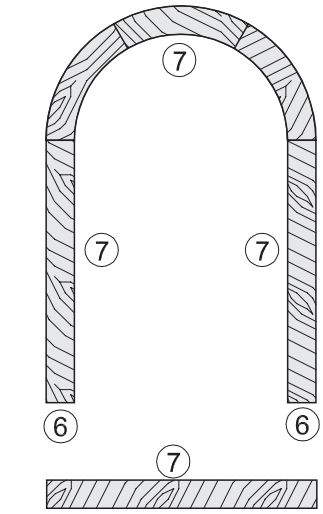


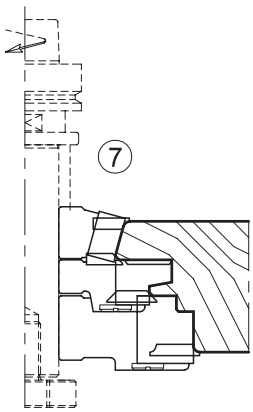



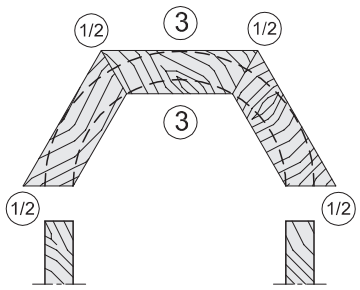



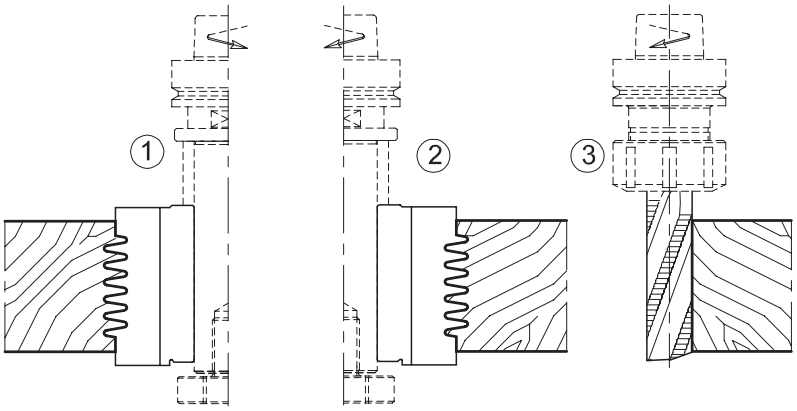




## Option B

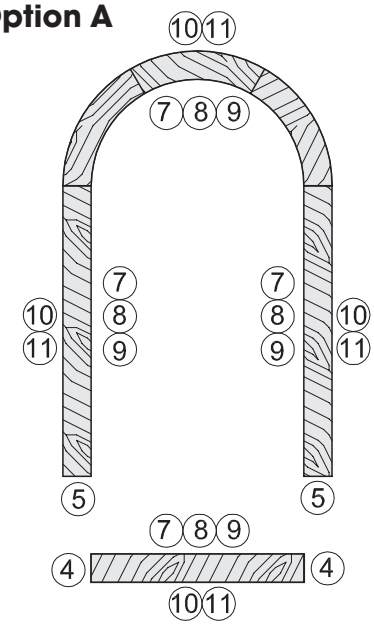


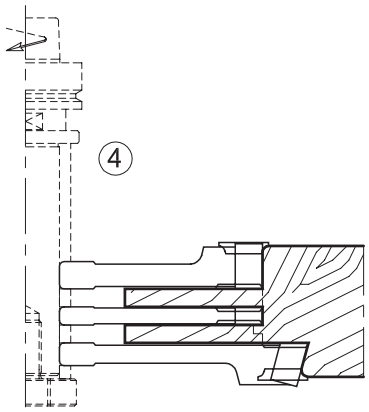



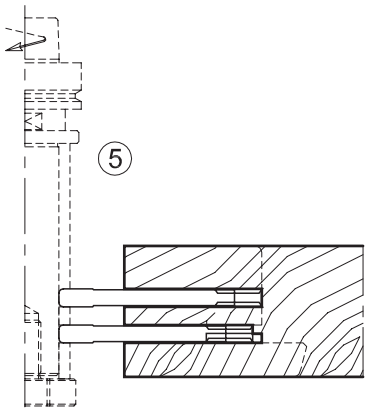


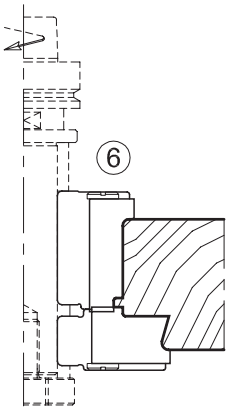



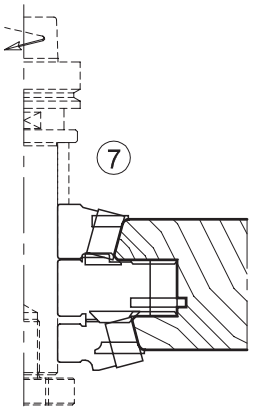

## Option A

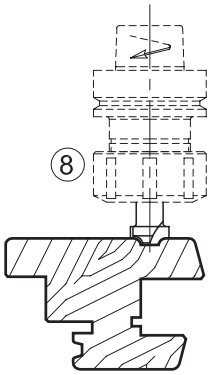


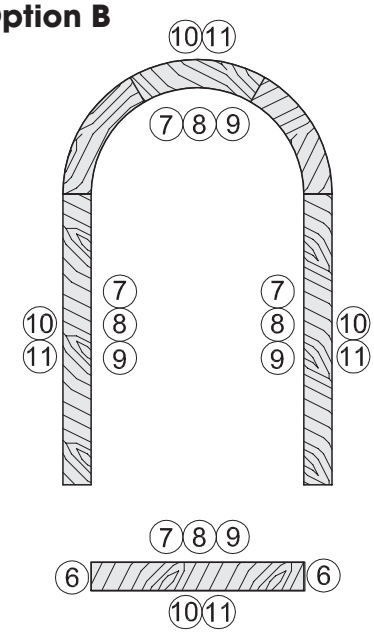



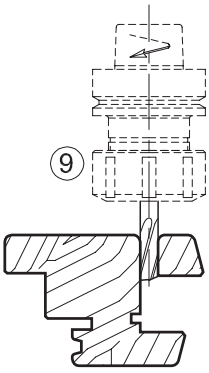



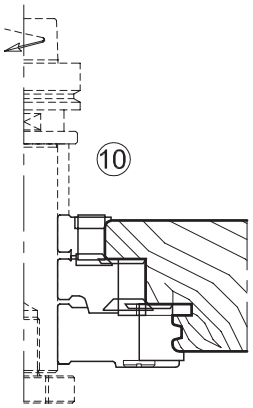



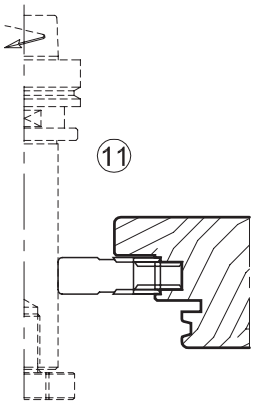




## Option B



# HW-Konterprofilfräser für Aluminiumprofile – Festbestückt
*TC Counter-Profile Cutter for Aluminium Profiles - Tipped*



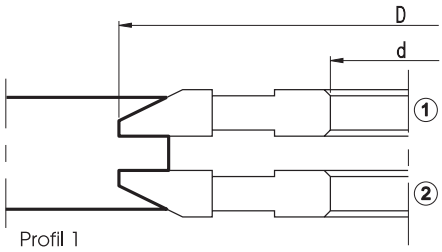


**HW-bestückter Konterprofilfräser für Aluminiumprofile** MEC HW
*TC-tipped counter-profile cutter for aluminium profiles*

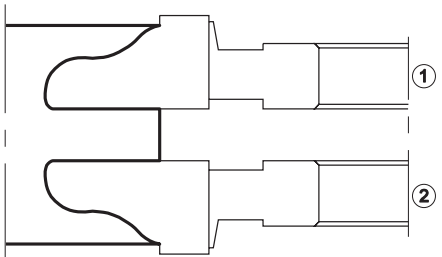
| Nr. | D | B | d | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| Profil 1 - *Profile 1* | | | | | |
| 1 | 100 | 7,5 | 32 | 8 | **8974.100.008** |
| 2 | 100 | 7,5 | 32 | 8 | **8974.100.108** |
| 1+2 | | | | | **8974.001.000** |
| Profil 2 - *Profile 2* | | | | | |
| 1 | 120 | 15 | 32 | 6 | **8974.120.015** |
| 2 | 120 | 15 | 32 | 6 | **8974.120.115** |
| 1+2 | | | | | **8974.002.000** |
| Profil 3 - *Profile 3* | | | | | |
| 1 | 120 | 15 | 32 | 6 | **8974.120.215** |
| 2 | 120 | 15 | 32 | 6 | **8974.120.315** |
| 1+2 | | | | | **8974.003.000** |

- HW-Profilmesserkopf mit Stahlgrundkörper zum Fräsen von Profilen und Konterprofilen an Aluminiumprofilen
- Erhältlich in drei Profilvarianten
- Ausführungen für mechanischen Vorschub

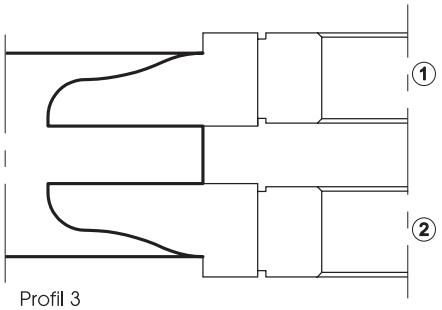
- *TC profile cutterhead with steel body for cutting profiles and counter-profiles on aluminium profiles*
- *available in three different profiles*
- *for mechanical feed*



Profil 1



Profil 2



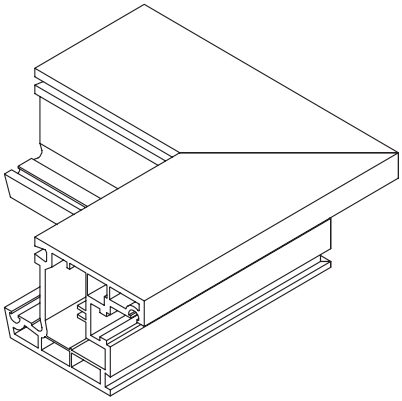
Profil 3

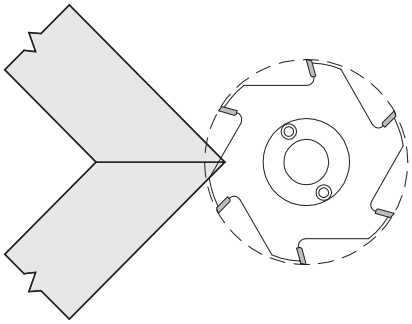
# HW-Werkzeuge zum Verputzen von PVC-Fenstern
*TC Cutters for PVC Windows*



**Verputzfräser** (auf Anfrage)
Zum Überfräsen der verschweißten Gehrungsprofile
Profile werden im 45°-Winkel gefertigt und individuell für jeden Auftrag eingerichtet

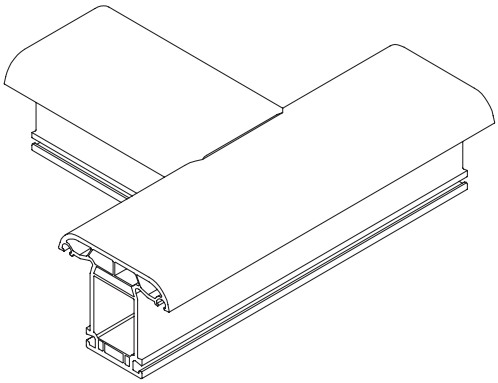
**Finishing cutters** *(on request)*
*for removing welding excess on PVC windows and frames*
*profiles adjusted at 45° and set up customised for each application*

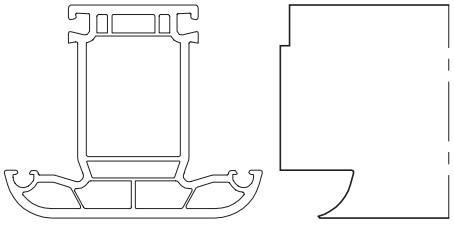




**Profil-Konterprofilfräser** (auf Anfrage)
Zum Fräsen von PVC-Profilen

**Counter-profile cutters** *(on request)*
*for cutting PVC profiles*

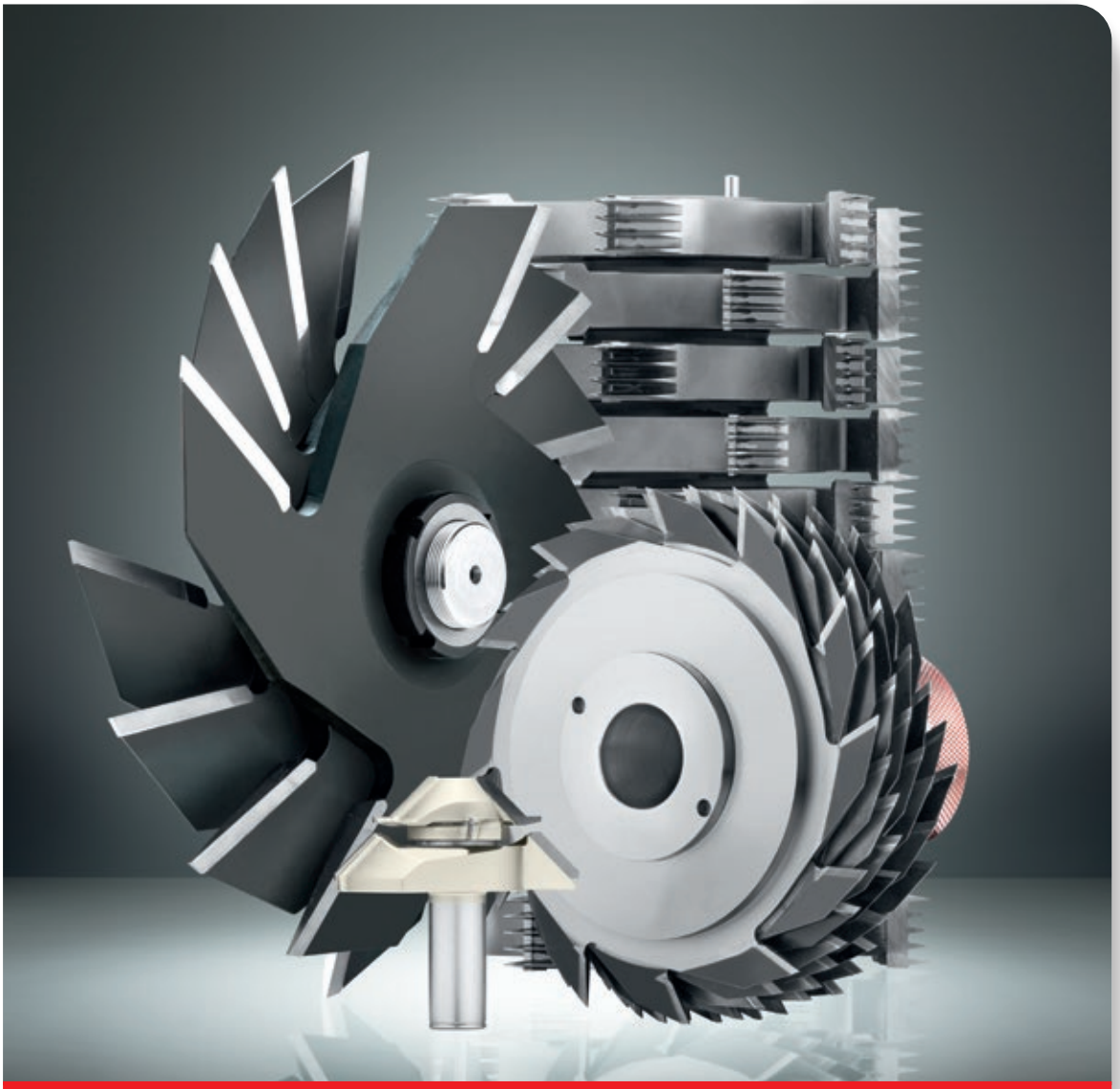




# Notizen
*Notes*

ProChipper®

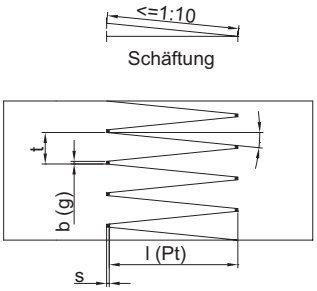
tooling systems



# Verleimfräser, Minizinkenfräser, Nut- und Federfräser

*Glue Joints, Finger joints, Tongue and Groove Cutters*

# HW-/HS-Minizinkenfräser – Festbestückt
## *TC/HSS Mini Finger Joint Cutter - Tipped*




Keilzinkenverbindung
nach DIN 68140

*finger-jointed connections in accordance with DIN 68140*

Minizinkenfräser werden eingesetzt, um am Holz stirnseitig Keilzinken einzufräsen. Das Verleimen dieser stirnseitig eingefrästen Keilzinken ermöglicht stabile und belastbare Holz-Längenverbindungen. Die Anforderungen an Keilzinkenverbindungen sind in den Normen DIN 68135 sowie EN 385 und EN 387 festgelegt. Zinken mit Längen von 10 mm, 15 mm und 20 mm werden als Minizinken bezeichnet.

*Mini finger joint cutters are used for cutting tapered finger joints into the end-grain of wood. Jointing these end-grain finger joints results in strong and durable longitudinal wood connections. The requirements for tapered finger joints are defined in German Standrard DIN 68135 as well as EN 385 and EN 387. Finger joints with lengths of 10 mm, 15 mm, and 20 mm are referred to as mini finger joints.*

### Tragfähigkeit der Zinkenverbindung

Die Leimfuge der Zinkenverbindung wird durch Abscheren beansprucht. Ihre Scherfestigkeit ist dabei höher als die des Holzes. Nach DIN 1052 (neu) bzw. Eurocode 5 (EC5) sind die entsprechenden Bemessungswerte der Festigkeiten anzusetzen. Die Festigkeit von Universal-Keilzinkenverbindungen für Brettschichtholz (BSH) bzw. Konstruktionsvollholz (KVH) ist unmittelbar vom Verschwächungsgrad *v* abhängig. Je größer der Verschwächungsgrad *v* ist, desto geringer ist die zulässige Belastung der Verbindung.

### *Load-bearing capacity of finger joints*

*The glued joint of the finger joint is primarily subjected to shear stress. Its shear strength is higher than that of wood. According to German Standrad DIN 1052 (new) and Eurocode 5 (EC5), the corresponding design values must be applied. The strength of universal finger-jointed connections for glued laminated timber and construction solid timber is directly dependent on the weakening factor v. The greater the weakening factor v, the lower the permissible load-bearing capacity of the joint.*

Beanspruchungsgruppe I
nach DIN 1052,
Brettschichtholz (BSH): *v* <= 0,18

Beanspruchungsgruppe II
nach DIN 1052
Konstruktionsvollholz (KVH): *v* <= 0,25

*Load group I according to German Standard DIN 1052, glued laminated timber: v <= 0.18*

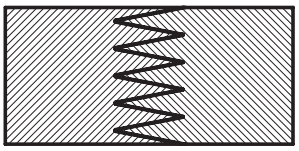
*Load group II according to German Standard DIN 1052, construction solid timber: v <= 0.25*

**Zinkenprofile**
*Finger profiles*

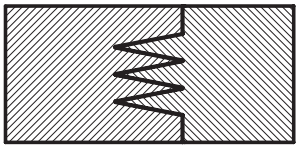
| Länge l (Pt) in mm *length l (Pt)* | Teilung t in mm *pitch t* | Breite B (g) in mm *width B (g)* | Verschwächungsgrad *v* *weakening factor v* |
|---|---|---|---|
| 10 | 3,8 | 0,60 | 0,16 |
| 15 | 3,8 | 0,60 | 0,16 |
| 20 | 5,0 | 0,50 | 0,10 |
| 20 | 6,2 | 1,00 | 0,16 |
| 30 | 6,2 | 0,60 | 0,10 |
| 50 | 12,0 | 2,00 | 0,17 |

**Verschiedene Zinken-Holzverbindungen**
*Various finger-jointed wood connections*

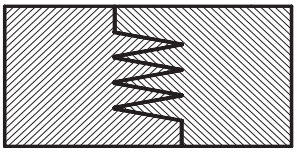
Endlos-Verzinkung
*continuous finger-jointing*



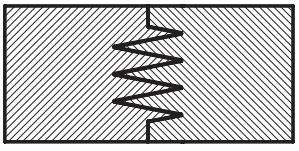
Doppelseitige Stoßfuge
Randzinken einseitig
*double-sided butt with single-sided edge finger joints*



Doppelseitige Stoßfuge
Randzinken versetzt
*double-sided butt with offset edge finger joints*



Doppelseitige Stoßfuge
Randzinken mittig
*double-sided butt with centred edge finger joints*



Die Endlos-Verzinkung ist auf Keilzinkenanlagen mit und ohne Ablängaggregat herstellbar.
Alle Stoßfugenverbindungen sind nur mit Randzinkenfräsern und Ablängaggregaten oder entsprechender Werkzeugausrüstung herzustellen.

*Continuous finger-jointing can be produced on tapered finger-jointing machines with or without a cut-off unit. All butt-joint connections are only to be produced using edge finger cutters in combination with cut-off units or equivalent and appropriate tooling equipment.*

# HW-/HS-Minizinkenfräser – Festbestückt
*TC/HSS Mini Finger Joint Cutter - Tipped*

**Keilzinkenanlagen ohne Ablängvorrichtung**

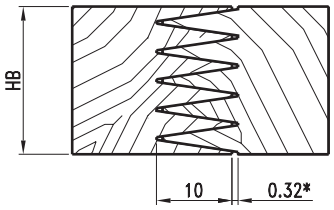
Für die Bearbeitung ist die Auswahl geeigneter Minizinkenwerkzeuge mit Zinkenprofilen von 10/10 mm, 15/15 mm oder 20/20 mm erforderlich. Die Herstellung der Zinkenverbindungen erfolgt mit Zinkenspiel. Dieses ist abhängig vom verwendeten Werkstoff, dem eingesetzten Werkzeug sowie der jeweiligen Keilzinkenanlage.

*Tapered finger-jointing machines without cut-off unit*

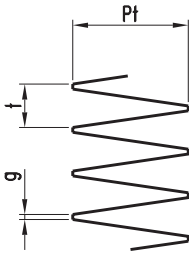
*For machining, suitable mini finger joint cutters with finger profiles of 10/10 mm, 15/15 mm or 20/20 mm are required. Finger joint connections are produced with finger clearance. The amount of finger clearance depends on material, the tools used, and the specific finger-jointing machine.*

Beispiel für Profil 10/10 (ohne Ablängvorrichtung)
*example of 10/10 profile (without cut-off unit)*

* Referenzmaß
** reference dimension*




- Für Maschinen ohne Ablängzerspaner sind Zinkenprofile mit 10/10, mm 15/15 mm oder 20/20 mm einsetzbar
- *for machines without cut-off unit, finger profiles of 10/10 mm, 15/15 mm or 20/20 mm are suitable*



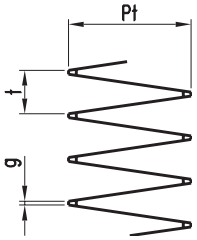

**Keilzinkenanlagen mit Ablängvorrichtung**

Für die Bearbeitung ist die Auswahl geeigneter Minizinkenwerkzeuge mit Zinkenprofilen von 10/11 mm, 15/16,5 mm oder 20/22 mm erforderlich. Durch korrektes Ablängen der Zinken über die Maschineneinstellung können auch dicht schließende Zinkenverbindungen ohne Zinkenspiel hergestellt werden.

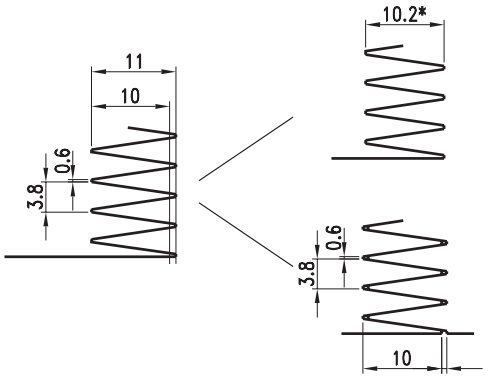
*Tapered finger-jointing machines with cut-off unit*

*For machining, suitable mini finger joint cutters with finger profiles of 10/11 mm, 15/16.5 mm or 20/22 mm are required. By correctly cutting through proper machine settings, tightly fitting finger joint connections without finger clearance can also be produced.*

- Für Maschinen mit Ablängzerspaner sind Zinkenprofile mit 10/11 mm, 15/16.5 mm oder 20/22 mm einsetzbar
- *for machines with cut-off unit, finger profiles of 10/11 mm, 15/16.5 mm and 20/22 mm are suitable*




Beispiel für Profil 10/11 (mit Ablängvorrichtung)
*example of 10/11 profile (with cut-off unit)*




Bei Ablängung auf ca. 10,2 mm entsteht ein dicht abschließendes Profil (*abhängig von der Holzart)
*cut to approx. 10.2 mm results in a tightly fitting profile (*depending on type of wood)*

Bei Ablängung auf 10 mm entsteht ein Zinkenspiel (wie bei Profil 10/10)
*cut to approx. 10 mm results in finger clearance (as with profile 10/10)*

# HW-/HS-Minizinkenfräser – Festbestückt
*TC/HSS Mini Finger Joint Cutter - Tipped*



**Zinkenprofil: 10/10 - 10/11, Zähnezahl Z 2+2 bis 3+3, Teilung t 3,8** HW MEC HS
*Finger joint profile: 10/10 - 10/11, no of teeth Z 2+2 to 3+3, pitch t 3.8*

| D | B | d | Z | Pt | $n_{max}$ | Art. Nr. | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 160 | 28,6 | 50 | 2+2 | 10/10 | 8000 | **3024.160.029** | **3024.160.129** |
| | 28,6 | 50 | 2+2 | 10/11 | 8000 | **3024.160.229** | **3024.160.329** |
| 250 | 28,6 | 50 | 3+3 | 10/10 | 6000 | **3024.250.029** | **3024.250.129** |
| | 28,6 | 50 | 3+3 | 10/11 | 6000 | **3024.250.229** | **3024.250.329** |

**Zinkenprofil: 15/15 - 15/16,5, Z=2+2 bis Z=3+3, t=3,8** HW MEC HS
*Finger joint profile: 15/15 - 15/16.5, Z=2+2 to Z=3+3, t=3,8*

| D | B | d | Z | Pt | $n_{max}$ | Art. Nr. | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 170 | 28,6 | 50 | 2+2 | 15/15,0 | 8000 | **3024.170.029** | **3024.170.129** |
| | 28,6 | 50 | 2+2 | 15/16,5 | 8000 | **3024.170.229** | **3024.170.329** |
| 260 | 28,6 | 50 | 3+3 | 15/15,0 | 6000 | **3024.260.029** | **3024.260.129** |
| | 28,6 | 50 | 3+3 | 15/16,5 | 6000 | **3024.260.229** | **3024.260.329** |

Anwendung:
Ingenieur-Holzbau nach DIN 1052
Fensterbau, Brettschichtholz und Konstruktionsholz

*application:*
*structural timber construction according to DIN 1052, windows manufacturing, glued laminated timber, and construction timber*

**Zinkenprofil: 20/20 - 20/22, Z=2+2 bis Z=3+3, t=6,2** MEC HS
*Finger joint profile: 20/20 - 20/22, Z=2+2 to Z=3+3, t=6.2*

| D | B | d | Z | Pt | $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 180 | 33 | 50 | 2+2 | 20/20 | 8000 | **3024.180.033** |
| | 33 | 50 | 2+2 | 20/22 | 8000 | **3024.180.133** |
| 260 | 33 | 50 | 3+3 | 20/22 | 6000 | **3024.260.133** |

- Auch in ULTRA-beschichteter Ausführung erhältlich, für deutlich höhere Standzeiten im Vergleich zur HS-Ausführung
- *also available in ULTRA-coated version, providing significantly longer service life compared to HSS version*



**Zinkenprofil: 50/50, Z=2+2, t=12** MEC HS
*Finger joint profile: 50/50, Z=2+2, t=12*

| D | B | d | Z | Pt | $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 220 | 12 | 50 | 2+2 | 12 | 6500 | **3024.220.012** |
| 300 | 12 | 70 | 2+2 | 12 | 5000 | **3024.300.012** |

- Minizinkenfräser mit einzeln eingebetteten Zinkenschneiden aus HS oder HW verfügen über eine großer Nachschärfzone. Die geradeverzahnte, robuste Ausführung mit versetzten Profilschneiden ermöglicht das Fräsen selbsthemmender Längenverbindungen mit durchgehender Verzinkung.
- Die Fräser sind stapelbar und haben eine formschlüssige Verdrehsicherung, die einen präzisen Aufbau der Holzdicke gewährleistet
- Ausführung für mechanischen Vorschub

- *Mini finger jointing cutter with individually embedded finger blades made of HSS or TC feature a large resharpening allowance. The straight-toothed, robust design with staggered profile cutters allows machining of self-locking length joints with continuous finger joints.*
- *cutters are stackable and feature a positive-lock anti-rotation system, ensuring precise wood thickness setup*
- *for mechanical feed*

**Übersicht Holzbreite HB bei Zinkenfräsern mit**
***Overview of wood width HB for finger joint cutters with***

| Fräser Pcs | t=3,8 | t=6,2 | t=12 |
|---|---|---|---|
| | bei B=28,6 | bei B=33 | bei B=12 |
| 1 | 24 | 28 | 12 |
| 2 | 51 | 59 | 24 |
| 3 | 77 | 90 | 36 |
| 4 | 104 | 121 | 48 |
| 5 | 131 | 152 | 60 |
| 6 | 157 | 183 | 72 |
| 7 | 184 | 214 | 84 |
| 8 | 210 | 245 | 96 |
| 9 | 237 | 276 | 108 |
| 10 | 264 | 307 | 120 |

# 3025 Hochleistungs-Minizinkenfräser – Festbestückt
*High-Performance Mini Finger Joint Cutter - Tipped*

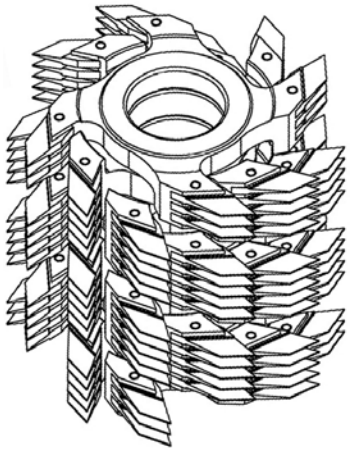


**Zinkenprofil: 10/10 - 10/11, Echte Zähnezahl Z=4 bzw. Z=6, Teilung t=3,8** MEC HS
*Finger joint profile: 10/10 - 10/11, actual no of teeth Z=4 bzw. Z=6, pitch t=3.8*

| D | B | d | Z | Pt | $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 260 | 41,0 | 50 | 4 | 10/11 | 6000M | **3025.260.041** |
| | 25,8 | 50 | 4 | 10/11 | 6000O | **3025.260.026** |
| | 25,8 | 50 | 4 | 10/11 | 6000U | **3025.260.126** |
| 260 | 41,0 | 50 | 6 | 10/11 | 6000M | **3025.260.141** |
| | 25,8 | 50 | 6 | 10/11 | 6000O | **3025.260.226** |
| | 25,8 | 50 | 6 | 10/11 | 6000U | **3025.260.326** |

**Zinkenprofil: 15/15 - 15/16,5, Echt Z=4 bzw. Z=6, t=3,8** MEC HS
*Finger joint profile: 15/15 - 15/16.5, actual Z=4 or Z=6, t=3.8*

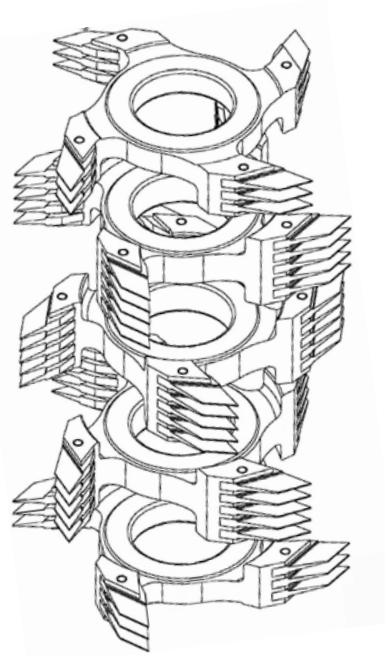
| D | B | d | Z | Pt | $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 170 | 41,0 | 50 | 4 | 15/15 | 8000M | **3025.170.041** |
| | 25,8 | 50 | 4 | 15/15 | 8000O | **3025.170.026** |
| | 25,8 | 50 | 4 | 15/15 | 8000U | **3025.170.126** |
| 260 | 41,0 | 50 | 6 | 15/15 | 6000M | **3025.260.241** |
| | 25,8 | 50 | 6 | 15/15 | 6000O | **3025.260.426** |
| | 25,8 | 50 | 6 | 15/15 | 6000U | **3025.260.526** |



- Hochleistungs-Minizinkenfräser mit einzeln eingebetteten Zinkenschneiden aus HS mit großer Nachschärfzone. Der Werkzeugsatz ist kompakt und hochzahnig mit Mittenfräsern sowie Abschlussfräsern, die oben und unten eingreifen. Geeignet zum Fräsen selbsthemmender Längenverbindungen mit durchgehender Verzinkung auf Hochleistungs-Keilzinkenanlagen.
- Ausführung für mechanischen Vorschub
- *High-performance mini finger joint cutter with individually embedded finger blades made of HSS and a large resharpening allowance. The tool set is compact and high-toothed, with centre cutters and end cutters that engage at the top and bottom. Suitable for machining self-locking length joints with continuous finger joints on high-performance tapered finger-jointing machines.*
- *for mechanical feed*

**Übersicht Holzbreite HB bei Fräseranzahl**
*Overview of wood width HB for number of cutters*

| Holzbreite - *Wood thickness* | Fräser Pcs |
|---|---|
| 15 | O + U |
| 34 | O + M + U |
| 53 | O + 2xM + U |
| 72 | O + 3xM + U |
| 91 | O + 4xM + U |
| 110 | O + 5xM + U |
| 129 | O + 6xM + U |
| 148 | O + 7xM + U |
| 167 | O + 8xM + U |
| 186 | O + 9xM + U |
| 208 | O + 10xM + U |



**Zinkenprofil: 15/15 - 15/16,5, Echt Z=4 bzw. Z=6, t=3,8** MEC HS
*Finger joint profile: 15/15 - 15/16.5, actual Z=4 or Z=6, t=3.8*

| D | B | d | Z | Pt | $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 180 | 42,0 | 50 | 3 | 20/20 | 8000M | **3024.180.042** |
| | 30,3 | 50 | 3 | 20/20 | 8000O | **3024.180.030** |
| | 30,3 | 50 | 3 | 20/20 | 8000U | **3024.180.130** |
| 180 | 31,0 | 50 | 4 | 20/20 | 8000M | **3024.180.031** |
| | 18,6 | 50 | 4 | 20/20 | 8000O | **3024.180.019** |
| | 18,6 | 50 | 4 | 20/20 | 8000U | **3024.180.119** |

- Hochzahnige Ausführung durch Kassettensystem. Der Werkzeugsatz umfasst einen oberen Zinkenfräser (O), einen unteren Zinkenfräser (U) sowie die erforderliche Anzahl mittlerer Zinkenfräser (M), um die gewünschte Arbeitshöhe zu erreichen. Auch in ULTRA-beschichteter Ausführung erhältlich, für deutlich höhere Standzeiten im Vergleich zur HS-Ausführung.
- *High-toothed design via cassette system. The tool set includes one upper finger cutter (O), one lower finger cutter (U), and the required number of middle finger cutters (M) to achieve the desired working height. Also available in ULTRA-coated version, providing significantly longer service life compared to HSS version.*

# HW-/HS-Randzinkenfräser für Minizinken – Festbestückt
*TC/HSS Edge Finger Cutter for Mini Finger Joints - Tipped*



**Randzinkenfräser für Minizinken**
*Edge-finger cutter for mini finger joints*

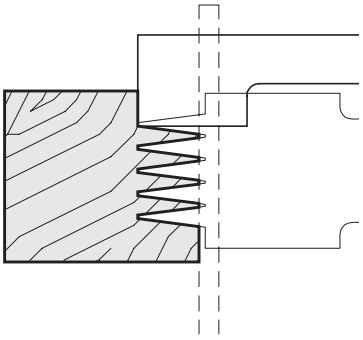
HW | MEC | HS

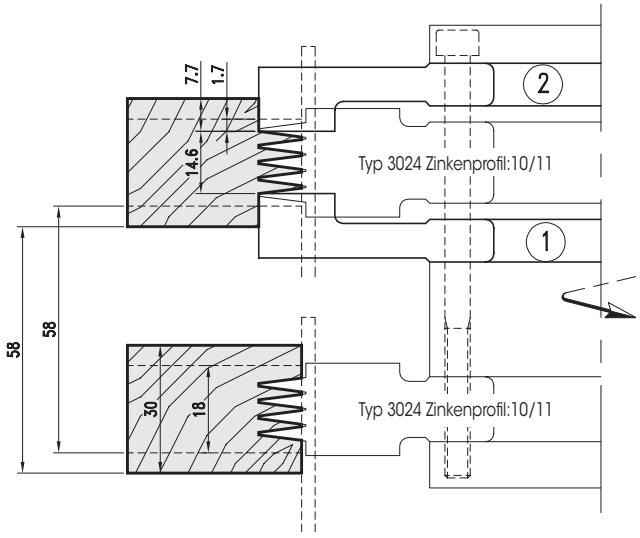
| Nr. | D | B | d | Z | $n_{max}$ | Art. Nr. | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 160 | 15 | 50 | 4 | 8000 | **3134.160.015** | **3134.160.115** |
| 2 | | 15 | 50 | 4 | 8000 | **3134.160.215** | **3134.160.315** |
| 1 | 250 | 15 | 50 | 6 | 8000 | **3024.170.429** | **3134.250.115** |
| 2 | | 15 | 50 | 6 | 8000 | **3024.170.229** | **3134.250.315** |

- Randzinkenfräser zur Verwendung in Kombination mit Minizinkenfräsern ZL 10/10 oder ZL 10/11. Geeignet zur Erzeugung ein- oder doppelseitiger Stoßfugen. Ermöglicht selbsthemmende Längenverbindungen mit gerader Sichtfuge in Verbindung mit Zinkenfräsern.
- Ausführung für mechanischen Vorschub

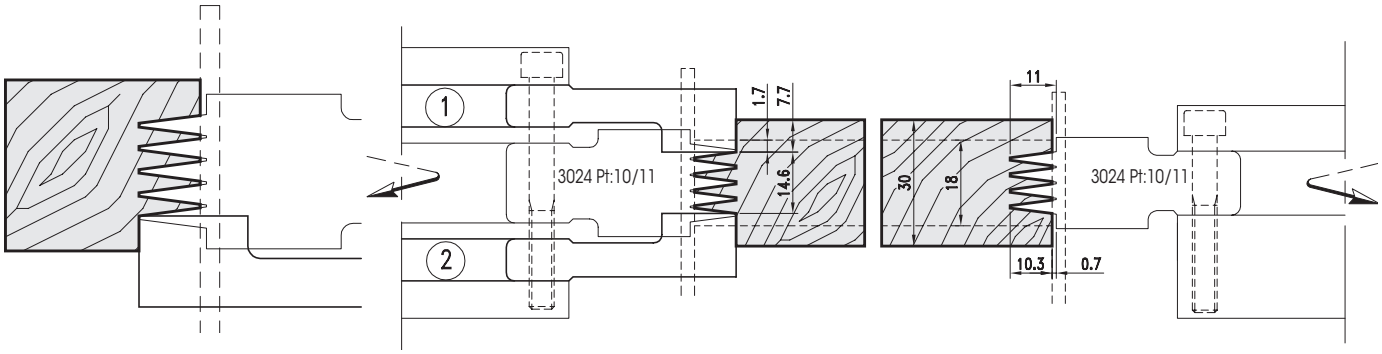
- *Edge finger cutter for use in combination with mini finger joint cutters ZL 10/10 or ZL 10/11. Suitable for producing single- or double-sided butt joints. Enables self-locking length joints with a straight visible seam when used with finger cutters.*
- *for mechanical feed*

- Für Maschinen mit Ablängzerspaner
- *for machines with cut-off cutter*

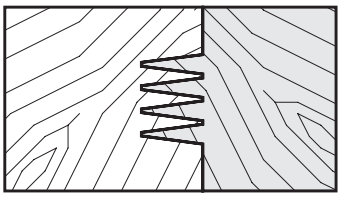


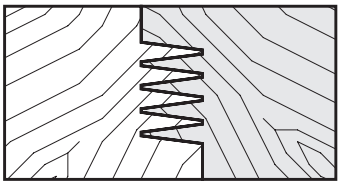



- Profilbeispiel Einspindelbearbeitung für Holzstärke 18-30 mm, Zinkenprofil 10/11
- *profile example for single-spindle machining for wood thickness 18 to 30 mm, finger joint profile 10/11*




- Profilbeispiel Doppelspindelbearbeitung für Holzstärke 18-30mm, Zinkenprofil 10/11
- *profile example for double-spindle machining for wood thickness 18 to 30 mm, finger joint profile 10/11*





# 8924 HW-Minizinkengarnitur – Festbestückt
*TC Mini Finger Joint Cutter Set - Tipped*



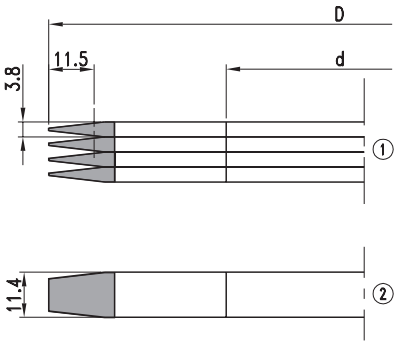
**Zinkenprofil: 10/11, Teilung t=3,8**
*Finger joint profile: 10/11, pitch t=3.8*

MEC | HW

| Nr. | D | B | d | Z | $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 160 | 3,8 | 70 | 4 | 8000 | **8924.160.004** |
| | 250 | 3,8 | 70 | 6 | 6000 | **8924.250.004** |
| 2 | 160 | 11,4 | 70 | 4 | 8000 | **8924.160.011** |
| | 250 | 11,4 | 70 | 6 | 6000 | **8924.250.011** |

- HW-bestückter Minizinken-Scheibenfräser
- Die Stärke des gehärteten Trägers entspricht der Zinkenteilung. Aufbau der Minizinken-Scheibenfräser bis zur definierten Holzdicke, mit oder ohne Randzinkenfräser. Die Montage erfolgt als Werkzeugsatz auf Schraubbüchsen. Besonders geeignet für geringere Holzstärken bis ca. 80 mm. Zum Fräsen selbsthemmender Längenverbindungen nicht tragender Bauteile.
- Ausführung für mechanischen Vorschub

- *TC-tipped mini finger joint disc cutter*
- *Thickness of hardened tool body corresponds to finger pitch. The mini finger joint disc cutters can be assembled to the defined wood thickness, with or without edge finger cutters. The assembly is carried out as a tool set on screw bushings. Particularly suitable for smaller wood thicknesses up to approx. 80 mm. For machining self-locking length joints in non-load-bearing components.*
- *for mechanical feed*

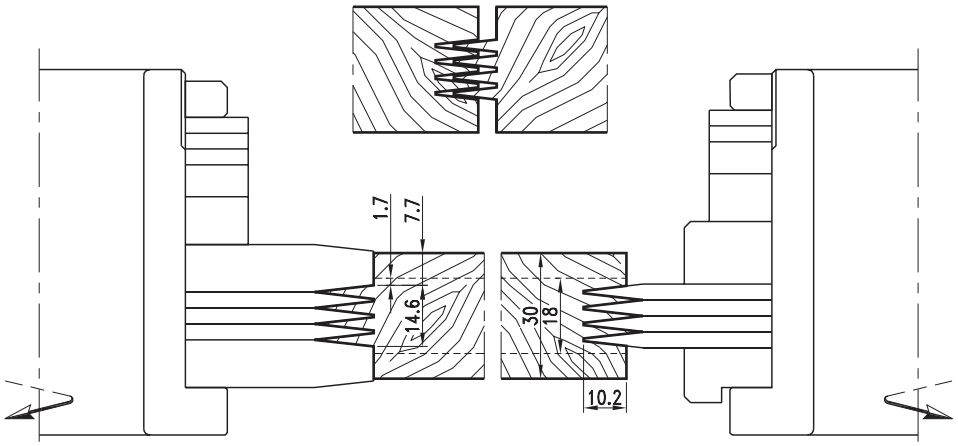



**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| Zwischenringe - *Spacer rings* | Ø100x3,8x70 | | **703.250** |
| | Ø100x7,6x70 | | **703.251** |
| | Ø100x11,4x70 | | **703.252** |
| Schraubbüchse - *Screw bushing* | 50/70 x 85 | RH | **704.120** |
| | | LH | **704.121** |
| | 50/70 x 110 | RH | **704.122** |
| | | LH | **704.123** |
| Spannflansch für Ø160 - *Clamping flange* | 112x15x70 | SUP | **730.201** |
| *for Ø160* | 112x15x70 | INF | **730.202** |
| Spannflansch für Ø250 - *Clamping flange* | 175x15x70 | SUP | **730.203** |
| *for Ø250* | 175x15x70 | INF | **730.204** |

Anwendung:
- Stirnseitige Verbindung in Hart- oder Weichholz
- Einsatz auf Spezialmaschinen mit Ablängzerspaner
- Zinkenverbindungen mit und ohne Zinkengrund möglich

*Application:*
- *end-grain joints in hardwood or softwood*
- *for use on special machines with cut-off units*
- *finger joints with or without finger joint base*



# HS-Minizinken-Messerkopfsystem – Wechselzinken

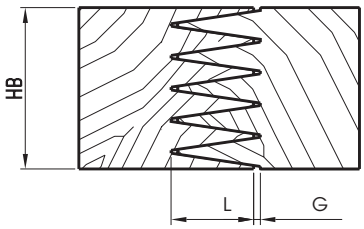
*HSS Mini Finger Joint Cutter Set - Replaceable Finger Joints*

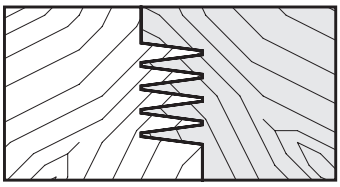


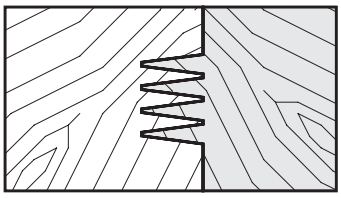
**Zinkenprofil: 10/11, Teilung t=3,8**
*Finger joint profile: 10/11, pitch t=3.8*

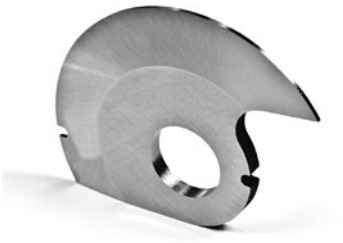
**MEC**

| | Z | HB | d | Hydro | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 266,7 | 10 | 50 | 50 | Ja | **3924.010.050** |
| | 10 | 80 | 50 | Ja | **3924.010.080** |
| | 10 | 100 | 50 | Ja | **3924.010.100** |
| | 10 | 150 | 50 | Ja | **3924.010.150** |
| | 6 | 50 | 50 | Ja | **3924.006.050** |
| | 6 | 80 | 50 | Ja | **3924.006.080** |
| | 6 | 100 | 50 | Ja | **3924.006.100** |
| | 6 | 150 | 50 | Ja | **3924.006.150** |
| | 8 | 50 | 40 | Nein | **3924.008.050** |
| | 8 | 80 | 40 | Nein | **3924.008.080** |
| | 8 | 100 | 40 | Nein | **3924.008.100** |
| | 8 | 150 | 40 | Nein | **3924.008.150** |
| | 4 | 50 | 40 | Nein | **3924.004.050** |
| | 4 | 80 | 40 | Nein | **3924.004.080** |
| | 4 | 100 | 40 | Nein | **3924.004.100** |
| | 4 | 150 | 40 | Nein | **3924.004.150** |







- HS-Minizinken, Einzelzinken
- *HSS mini and single finger joints*

**HS-Minizinken/Einzelzinken für Einbau in Messerkopf**
*HSS mini finger joint/single finger joint for installation in cutterhead*

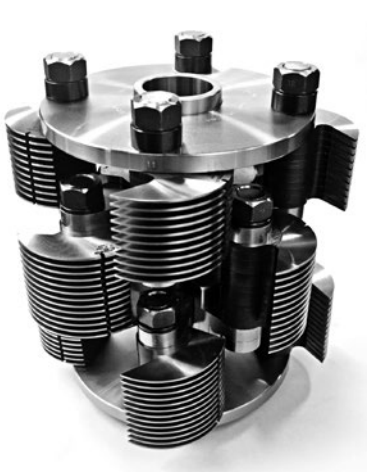
**MEC** **HS**

| D | L | R x T x d | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| HS-Minizinken | 4 | 38,10 x 2,54 x 19,05 | **3924.004.002** |
| HS-Randzinken | 4 | 38,10 x 7,67 x 19,05 | **3924.004.007** |
| HS-Minizinken | 4,5 | 38,10 x 3,07 x 19,05 | **3924.104.003** |
| HS-Randzinken | 4,5 | 38,10 x 8,31 x 19,05 | **3924.104.008** |
| HS-Minizinken | 5 | 38,10 x 3,18 x 19,05 | **3924.005.003** |
| HS-Randzinken | 5 | 38,10 x 8,41 x 19,05 | **3924.005.008** |
| HS-Minizinken | 6,35 | 38,10 x 3,53 x 19,05 | **3924.006.003** |
| HS-Randzinken | 6,35 | 38,10 x 8,74 x 19,05 | **3924.006.008** |
| HS-Minizinken | 9,53 | 38,10 x 4,28 x 19,05 | **3924.009.004** |
| HS-Randzinken | 9,53 | 38,10 x 9,49 x 19,05 | **3924.009.009** |
| HS-Minizinken | 10 | 31,75 x 3,56 x 19,05 | **3924.010.003** |
| HS-Randzinken | 10 | 31,75 x 7,18 x 19,05 | **3924.010.007** |
| HS-Minizinken | 10/11 | 38,10 x 3,80 x 19,05 | **3924.011.003** |
| HS-Randzinken | 10/11 | 38,10 x 9,04 x 19,05 | **3924.011.009** |
| HS-Minizinken | 15,88 | 47,63 x 4,70 x 19,05 | **3924.015.004** |
| HS-Randzinken | 15,88 | 47,63 x 8,03 x 19,05 | **3924.015.008** |
| HS-Minizinken | 16,13 | 38,10 x 5,30 x 19,05 | **3924.016.005** |
| HS-Randzinken | 16,13 | 38,10 x 10,50 x 19,05 | **3924.016.010** |
| HS-Minizinken | 16,79 | 38,10 x 4,28 x 19,05 | **3924.116.004** |
| HS-Randzinken | 16,79 | 38,10 x 9,51 x 19,05 | **3924.116.009** |
| HS-Minizinken | 17,46 | 47,63 x 5,44 x 19,05 | **3924.017.005** |
| HS-Randzinken | 17,46 | 47,63 x 12,57 x 19,05 | **3924.017.012** |
| HS-Minizinken | 25,07 | 47,63 x 5,65 x 19,05 | **3924.025.005** |
| HS-Randzinken | 25,07 | 47,63 x 14,00 x 19,05 | **3924.025.014** |
| HS-Minizinken | 28,58 | 53,98 x 6,30 x 19,05 | **3924.028.006** |
| HS-Randzinken | 28,58 | 53,98 x 14,22 x 19,05 | **3924.028.014** |

- Messerkopf mit Einzelspindeln zum Aufstecken auf Kreismessern und extrem großer Nachschärfzone. Das Werkzeugsystem ist durchmesser- und profilkonstant und arbeitet mit einer zentrierenden Hydrospannung, wodurch Maschinenkorrekturen entfallen. Es eignet sich für Flachverzinkungen mit und ohne Randzinken. Der variable Aufbau ermöglicht die Bearbeitung von Holzdicken bis ca. 80 mm. Die Einzelspindeln werden entsprechend der Holzstärke mit Einzelzinken bestückt. Der verbleibene Rest ist mit Distanzringen und Spannmuttern aufzufüllen. Das System ist für Hochleistungs-Keilzinkenanlagen und Durchlaufanlagen mit Ablänggaggregat ausgelegt und dient der Herstellung selbsthemmender Längenverbindungen für nicht tragende Bauteile. Ausführung für mechanischen Vorschub.
- *Cutterhead with single spindles for assembly on circular saw blades, featuring a large resharpening allowance. The tooling system maintains constant diameters and profile and uses self-centering hydro-clamping. As a result, machines do not have to be adjusted. It is suitable for flat finger joints with or without edge finger joints. Wood thicknesses up to approx. 80 mm can be machined thanks to its modular design. The single spindles are fitted with single finger joints according to the wood thickness. The remaining space is to be filled with spacer rings and clamping nuts. The tool system is designed for high-peformance production lines with cut-off units and is used for manufacturing self-locking length joints for non-load-bearing components. Designed for mechanical feed.*

# HS-Minizinken-Messerkopfsystem – Wechselzinken

*HSS Mini Finger Joint Cutterhead System - Replaceable Finger Joints*



**Ersatzteile/Zubehör**
*Spare parts/Accessories*

**MEC**

| | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|
| Distanzring für Minizinkenfräser - *Spacer ring* | 33x38 | **3924.033.000** |
| Einstelllehre - *Setting gauge* | | **3924.000.000** |
| Spindel für H=50 - *Spindle for H=50* | 101,6x19,05 | **3924.101.000** |
| Spindel für H=60 - *Spindle for H=60* | 114,3x19,05 | **3924.114.000** |
| Spindel für H=100 - *Spindle for H=100* | 152,4x19,05 | **3924.152.000** |
| Spindel für H=150 - *Spindle for H=150* | 203,2x19,05 | **3924.203.000** |
| Gabelschlüssel für Spindelmutter - *Jaw spanner for spindle nut* | | **3924.000.001** |
| Deckflansch d=50 - *Top flange d=50* | | **3924.000.002** |
| Bodenflansch d=50 - *Bottom flange d=50* | | **3924.000.003** |

- Nachschärfbares Messerkopfsystem mit einzeln austauschbaren Einzelzinken. Ermöglicht mit nur einem Tragkörper den Umbau auf verschiedene Profile. Der flexible Schneidenaufbau kann wahlweise mit oder ohne Randzinken ausgeführt werden. Der Durchmesser bleibt dabei konstant und lässt sich mithilfe einer Einstelllehre leicht einstellen. Auch nach vielfachem Nachschärfen wird eine absolute Profiltreue gewährleistet. Die Fixierung der Messer über eine Keilnute der Spindel sorgt für eine gleichbleibende Wuchtgüte. Das System kann mit oder ohne Hydrospannung geliefert werden.

- *Resharpenable finger joint cutterhead system with individually replaceable single finger joints, which can be converted to various profiles using a single tool body. The flexible cutting configuration can be done with or without edge finger joints. The diameter remains constant and can be easily and precisely adjusted using a setting gauge. Absolute profile accuracy is maintained even after repeated resharpening. Consistent balance quality is ensured by fixing the blades to the spindle via a keyway. The system is available with or without hydro-clamping.*



- Einstelllehre zum Nachschärfen
- *setting gauge for resharpening*



- Spindel für Minizinken
- *spindle for mini finger joints*

# HS-Minizinken-Messerkopf – Aufbausystem Wendezinken

*HSS Mini Finger Joint Cutterhead - Assembly System Reversible Finger Joints*



**HS-Minizinkenmesserkopf - Aufbausystem**
*HSS mini finger joint cutterhead - assembly system*

**MEC** **HS**

| D | Z | HB | Pt. | d | Art.Nr. LH | Art.Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 180 | 4(2+2) | 26,6 | 10/11 | 40 | ☐ **3974.180.010** | **3974.180.110** |
| 180 | 4(2+2) | 26,6 | 15/16,5 | 40 | ☐ **3974.180.015** | **3974.180.115** |
| 250 | 6(3+3) | 26,6 | 10/11 | 50 | ☐ **3974.250.010** | **3974.250.110** |
| 250 | 6(3+3) | 26,6 | 15/16,5 | 50 | ☐ **3974.250.015** | **3974.250.115** |
| 250 | 6(3+3) | 32,0 | 20/21,5 | 50 | ☐ **3974.250.020** | **3974.250.120** |

☐ auf Anfrage
☐ *on request*

- Messerkopfsystem mit nachschärfbaren und wendbaren HS-Minizinken Z=2. Die Wendezinken mit Z=2, die nachschärfbar und austauschbar sind, gewährleisten eine hohe Flexibilität und Wirtschaftlichkeit. Geeignet für Verzinkungen mit oder ohne Randzinken.
- *Cutterhead system with resharpenable and reversible HSS mini finger joints with number of teeth Z=2. The reversible finger joints (Z=2), which can be resharpened and replaced, ensure a high degree of flexibility and cost-effectiveness, The system is suitable for joints with or without edge finger joints.*



- HS-Minizinken-Wendemesser
- *HSS mini finger joint reversible knives*

**HS-Minizinken - Wendemesser**
*HSS mini finger joint - reversible knives*

| D | Typ | Z | L. | T | Art.Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|
| HS-Minizinken | Typ1 | 2 | 10 | 3,8 | **3974.010.004** |
| HS-Minizinken | Typ2 | 2 | 10 | 3,8 | **3974.010.104** |
| HS-Minizinken | Typ1 | 2 | 15 | 3,8 | **3974.015.004** |
| HS-Minizinken | Typ2 | 2 | 15 | 3,8 | **3974.015.104** |
| HS-Minizinken | Typ1 | 2 | 20 | 6,2 | **3974.020.006** |
| HS-Minizinken | Typ2 | 2 | 20 | 6,8 | **3974.020.007** |

☐ auf Anfrage
☐ *on request*

- Wendezinken in verschiedenen Qualitäten erhältlich auf Anfrage
- *reversible finger joints in different qualities (HSS, HSS-coated, TC) available on request*



- Minizinken-Einzelmesserkopf
- *single cutterhead mini finger joint*



- Obere und untere Klemmbacken
- *top and bottom clamping jaws*

# HW-Radienprofil-Verleimfräser, verstellbar – Wechselmesser
*TC Radius Profile Glue Joint Cutter, Adjustable - Replaceable Knives*



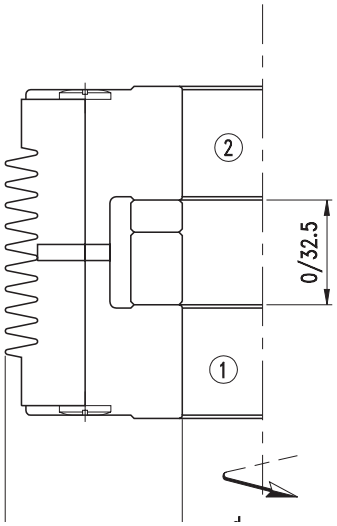
**Verstellbarer Radienprofil-Verleimfräser**
*Adjustable radius profile glue joint cutter*

MAN | HW

| D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 160 | 100 | 50 | 3 | 4800-8300 | **4229.160.100** |

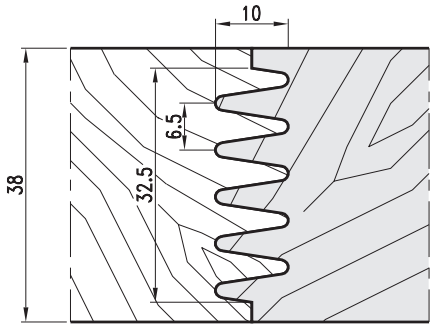
**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

| | Nr. | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 1 | 50x25x2 | **768.403** |
| | 2 | 50x25x2 | **768.404** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | | **707.002.48** |
| Gewindestift - *Set screw* | | M8x16 | **705.542** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | | SW4 | **706.104** |
| Zwischenring - *Spacer ring* | | 80x6,5 | **703.993** |



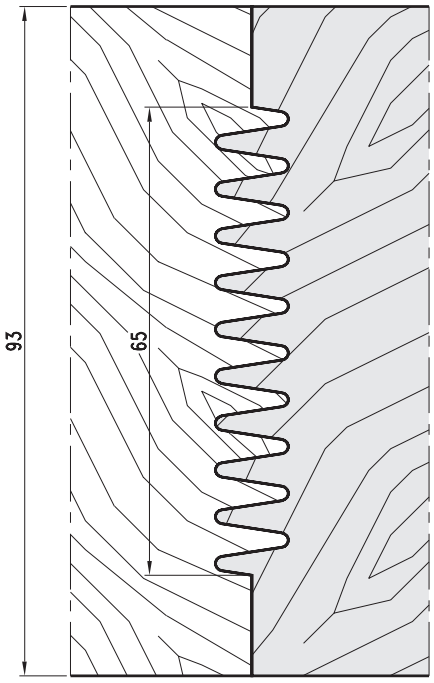

- WP-Profilmesserkopf zur Herstellung von Verleimprofilen. Zum Anfräsen von Verleimprofilen längs oder quer zur Faser. Verstellbare Ausführung für Holzstärken von 38 mm bis 93 mm.
- Ausführung für manuellen Vorschub

- *Profile cutterhead with replaceable knives for producing glue-joint profiles. For cutting glue-joint profiles along or against the grain. Adjustable design for wood thicknesses from 38 mm to 92 mm.*
- *for mechanical feed*




- Für Breiten- oder Stirnholzverbindungen sowie Leimverbindungen mit großen Holzquerschnitten
- Hohe Beanspruchung der Leimfuge
- Exakte Passung des Werkstücks durch präzise Höheneinstellung des Profils auf die Mitte der Holzdicke
- Zweiteilige, mittels Ringsatz verstellbare Ausführung

- *suitable for edge or end-grain joints and glued joints with large wood cross-sections*
- *high load on glue joint*
- *precise fit of workpiece achieved by height adjustment of profile to centre of the wood*
- *two-part design, adjustable via ring set*



# HW-Trapezprofil-Verleimfräser – Wendemesser
*TC Glue Joint Cutter with Trapezoidal Profile - Reversible Knives*



**Trapezprofil-Verleimfräser**
*Glue joint cutter with trapezoidal profile*

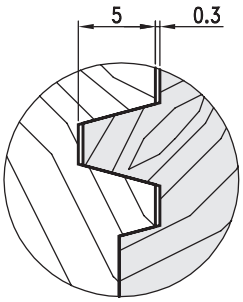
MAN | HW

| Nr. | D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 140 | 50 | 30/50 | 2 | 5500-9500 | **4129.140.050** |
| 2 | | 60 | 30/50 | 2 | 5500-9500 | **4129.140.060** |

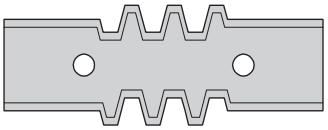
**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

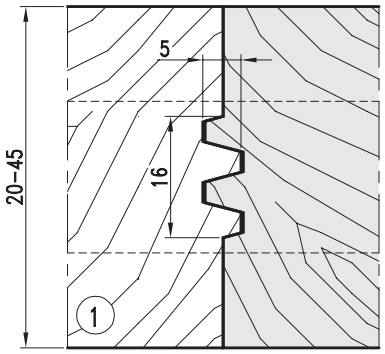
| | Dim. | B | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 50x22x2 | | **768.101** |
| | 60x22x2 | | **768.102** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | 50 | **707.104** |
| | | 60 | **707.103** |
| Gewindestift - *Set screw* | M8x16 | | **705.542** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW4 | | **706.104** |

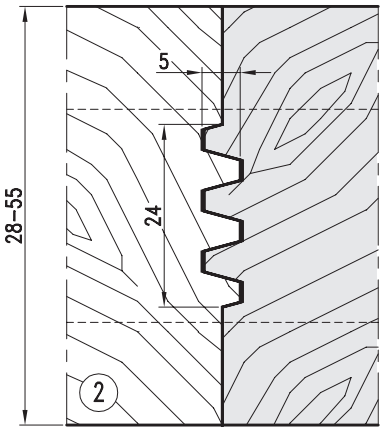
- Passgenaues Werkstück durch präzise Höheneinstellung des Profils auf die Mitte der Holzdicke
- *precise fitting of workpiece through accurate height adjustment of profile to the centre of wood thickness*




- Der Fräser erzeugt einen Verleimspalt von 0,3 mm
- *cutter creates a glue gap of 0.3 mm*





# 4889 HW-Gehrungsverleimfräser – Wendemesser
*TC Mitre Glue Joint Cutter - Reversible Knives*

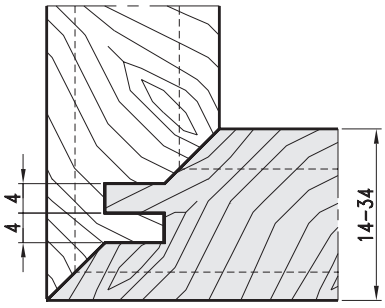


**Gehrungsverleimfräser** *Mitre glue joint cutter* — MAN | HW

| D | d | Z | l | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 180 | 30/50 | 2 | 2 | 4300-7400 | **4889.180.030** |

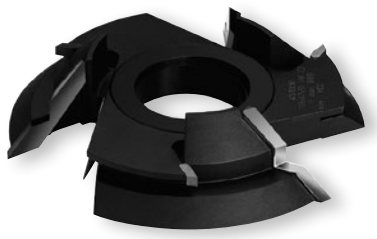
**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 50x12x1,5 | **768.601** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | **707.109** |
| Gewindestift - *Set screw* | M8x16 | **705.542** |
| Nutmesser - *Grooving blade* | 35x17x4 | **783.120** |
| Schraube - *Screw* | M5x13,5 | **705.318** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW3 (M5) | **706.103** |
| | SW4 (M8) | **706.104** |




- WP-Profilmesserkopf zur Herstellung von Breiten- und Gehrungsverbindungen. Ermöglicht eine exakte Positionierung der Holzprofile sowie das Anfräsen von 45°-Verleimprofilen. Geeignet für Holzstärken von 14 mm bis 32 mm. Ausgelegt für mechanischen Vorschub.
- *Profile cutterhead with reversible knives for the production of width and miter joints. Enables precise positioning of the wood profiles as well as pre-cutting of 45° glue joint profiles. Suitable for wood thicknesses from 14 mm to 32 mm. Designed for mechanical feed.*

# 8174 HW-Gehrungsverleimfräser – Festbestückt
*TC Mitre Glue Joint Cutter - Tipped*

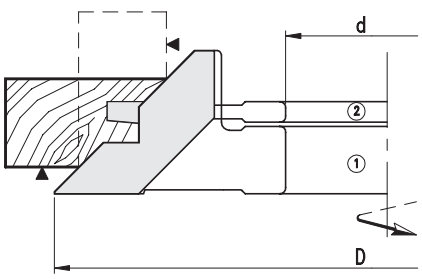


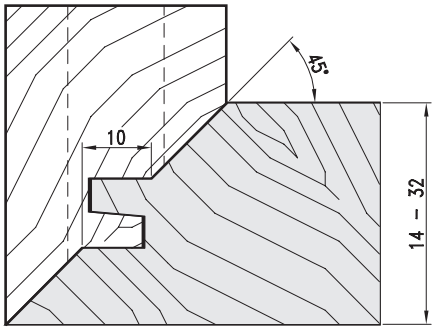
**Gehrungsverleimfräser** *Mitre glue joint cutter* — MEC | HW

| Nr. | D | B | d | Z | $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 160 | 35 | 30/50 | 3 | | **8174.160.035** |
| 2 | 140 | 5 | 30/50 | 3 | | **8174.140.005** |
| 1+2 | | | | | 8300 | **8174.000.000** |

- Lieferumfang inkl. 1-mm-Ringsatz
- *supplied with 1 mm ring set*

- HW-Profilmesserkopf zur Herstellung von Breiten- und Gehrungsverbindungen. Ermöglicht eine exakte Positionierung der Holzprofile sowie das Anfräsen von 45°-Verleimprofilen. Geeignet für Holzstärken von 14 mm bis 32 mm. Ausgelegt für mechanischen Vorschub.
- *TC Profile cutterhead for the production of width and miter joints. Enables precise positioning of the wood profiles as well as pre-cutting of 45° glue joint profiles. Suitable for wood thicknesses from 14 mm to 32 mm. Designed for mechanical feed.*



# HW-Nut- und Federgarnitur – Wendemesser
*TC Groove-and-Tongue Cutter Set - Reversible Knives*



**Nut- und Federgarnitur**
*Groove-and-tongue cutter set*

| Nr. | D | B | d | Z | V | C | I | $n_{max}$ | Art.Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 140,0 | 15,0 | 60 | 4 | 2 | 2 | | 9000 | **5914.140.015** |
| 2 | 124,0 | 12,0 | 60 | 2 | | | | 9000 | **5914.124.012** |
| 3 | 140,0 | 15,0 | 60 | 4 | 2 | 2 | | 9000 | **5914.140.115** |
| 4 | 140,0 | 20,0 | 60 | 4 | | | 2 | 9000 | **5914.140.020** |
| 5 | 141,0 | 20,0 | 60 | 4 | | | 2 | 9000 | **5914.141.020** |
| 6 | 140,0 | 20,0 | 60 | 4 | | | 2 | 9000 | **5914.140.120** |
| 7 | 154,4 | 11,6 | 60 | 2 | | | | 9000 | **5914.154.012** |
| 8 | 154,4 | 11,6 | 60 | 2 | | | | 9000 | **5914.154.112** |
| 9 | 171,0 | 15,0 | 60 | 4 | 2 | 2 | | 9000 | **5914.171.015** |
| 10 | 159,0 | 20,0 | 60 | 4 | | | 2 | 9000 | **5914.159.020** |

- Einzelfräser zur Zusammenstellung von Werkzeugsätzen für das Fräsen gezeichneter Holzprofile
- *single cutters for tool set assembly for cutting drawn wood profiles*



Die formschlüssige Nut- und Federverbindung findet vielfache Anwendung bei der Herstellung von Böden, Decken oder Wandverkleidungen. Die auf den folgenden Seiten dargestellten Profile zeigen nur einen kleinen, standardisierten Ausschnitt aus der Vielzahl möglicher Holzprofile.
Standardmäßig arbeiten Nut- und Federfräser im Gegenlauf: die Gutseite der Paneele liegt unten, die Nutfräsgarnitur auf der rechten Spindel und die Federfräsgarnitur auf der linken Spindel.
Bei Verwendung hydrogespannter Nut- und Federfräser verbessert sich die Rundlaufgenauigkeit deutlich, was höhere Vorschubgeschwindigkeiten und eine verbesserte Bearbeitungsqualität ermöglicht.
Nut- und Federfräser mit HW-Wechselplatten eignen sich besonders für Harthölzer bei geringen Vorschubgeschwindigkeiten. Für die Bearbeitung astiger Harthölzer empfehlen wir HW-bestückte Nut- und Federfräser. Für Weichhölzer empfehlen wir HS-bestückte Werkzeuge.
Es gibt zwei verschiedene Möglichkeiten, die Zähne zweiteiliger Nut- und Federfräser anzuordnen:
- Zahn auf Lücke: Ein Fräser sitzt um eine halbe Zahnteilung verdreht auf dem anderen Fräser.
- Zahn auf Zahn: Die Schneidflächen der Zähne liegen auf einer Linie.

Standardmäßig liefern wir die Ausführung Zahn auf Lücke, da hierbei überall die volle Zähnezahl im Einsatz ist.
Einzelwerkzeuge mit HW-Wechselmessern sind in der Profilübersicht nummeriert. Die Nummer entspricht der jeweiligen Werkzeugkombination.

*The form-fitting tongue-and-groove joint is widely used in the production of floors, ceilings, and wall paneling. The profiles shown on the following pages represent only a small, standardised selection from the many different wood profiles available.*
*By default, tongue-and-groove cutters operate in counter-rotation: the go-side of the panel faces downward, the groove cutter set is on the right spindle, and the tongue cutter set is on the left spindle.*
*Using hydro-clamped tongue-and-groove cutters significantly improves run-out accuracy, allowing higher feed rates and enhanced cutting quality.*
*Tongue-and-groove cutters with TC-tipped replaceable inserts are suitable for hardwoods at low feed rates. For knotty hardwoods, we recommend TC-tipped tongue-and-groove cutters. For softwoods, we recommend HSS-tipped tools.*
*There are two different ways to arrange the teeth of two-part tongue-and-groove cutters:*
- *tooth-to-gap: one cutter sits rotated by half a tooth pitch on top of the other cutter*
- *tooth-to-tooth: the cutting edges of the teeth are aligned in a straight line*

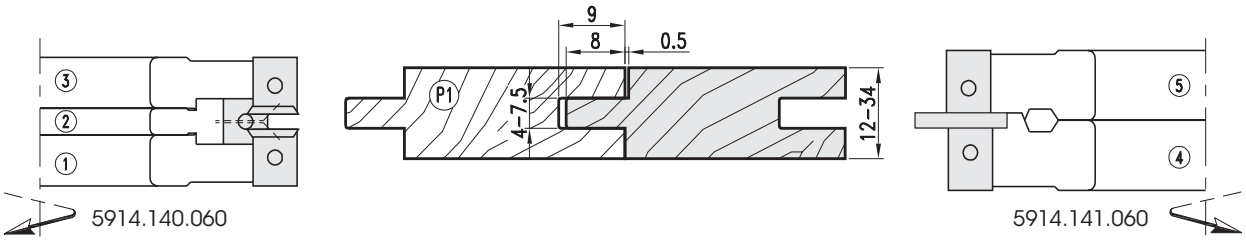
*Standardly,, we supply the tooth-to-gap arrangement, as this allows all teeth to be actively engaged.*
*Single tools with TC-tipped replaceable knives are numbered in the profile overview. This number corresponds to the respective tool combination.*

# HW-Nut- und Federgarnitur – Wendemesser / Profilübersicht

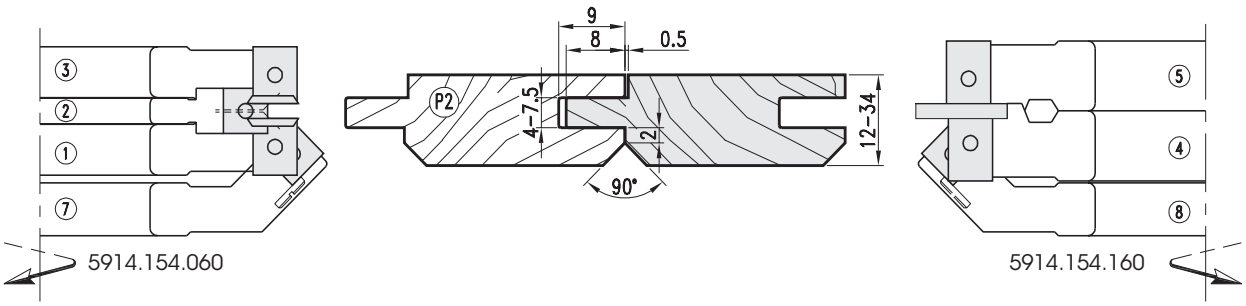
*TC Groove-and-Tongue Cutter Set - Reversible Knives / Profile Overview*

- Profilübersicht WP-Nut- und Federfräswerkzeuge
- Lieferumfang inkl. Zwischenringsatz, voreingestellt für das jeweilige Holzprofil sowie Holzstärke
- Kann auf Wunsch auf Spannbuchse oder Hydro-Spannbuchse verschraubt werden

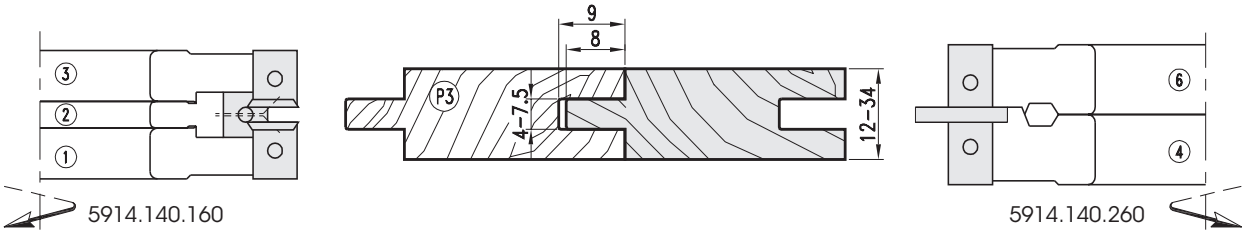
- *profile overview of groove-and-tongue cutter sets with reversible knives*
- *scope of delivery includes a spacer set, preset for respective wood profile and wood thickness*
- *can be mounted on a clamping or hydro-clamping bushing upon request*



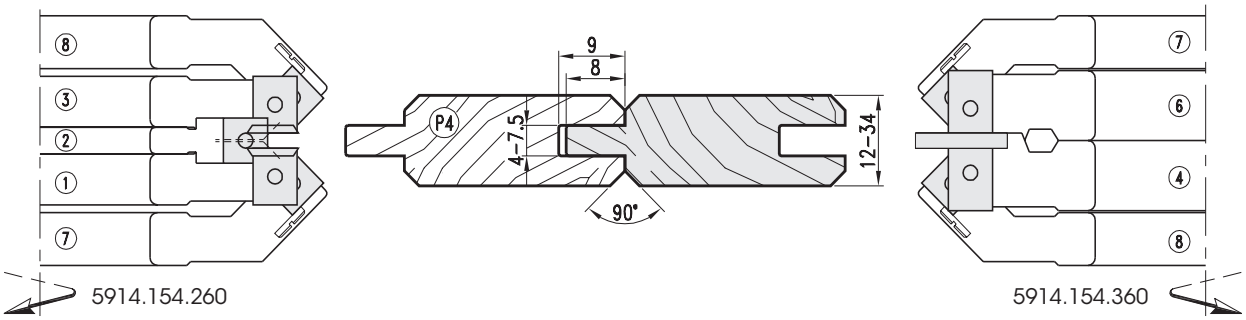

5914.140.060 5914.141.060



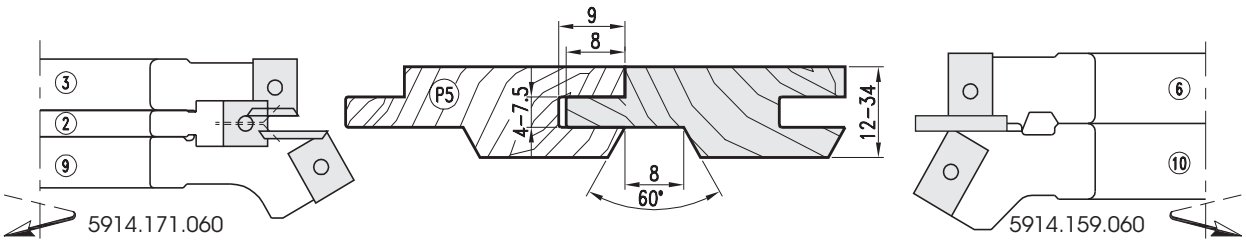

5914.154.060 5914.154.160




5914.140.160 5914.140.260




5914.154.260 5914.154.360




5914.171.060 5914.159.060

# HW-Nut- und Federgarnitur – Festbestückt
## *TC Groove-and-Tongue Cutter Set - Tipped*



Nut- und Federfräser mit HW- oder HS-Bestückung
Standardmäßig arbeiten Nut- und Federfräser im Gegenlauf: die Gutseite der Paneele liegt unten, die Nutfräsgarnitur auf der rechten Spindel und die Federfräsgarnitur auf der linken Spindel.
Bei Verwendung hydrogespannter Nut- und Federfräser verbessert sich die Rundlaufgenauigkeit deutlich, was höhere Vorschubgeschwindigkeiten und eine verbesserte Bearbeitungsqualität ermöglicht.
Es gibt zwei verschiedene Möglichkeiten die Zähne zweiteiliger Nut- und Federfräser anzuordnen. Bei der Ausführung Zahn auf Lücke sitzt ein Fräser um eine halbe Zahnteilung verdreht auf dem anderen. Bei der Ausführung Zahn auf Zahn liegen die Schneidflächen der Zähne auf einer Linie. Standardmäßig liefern wir die Ausführung Zahn auf Lücke, da hierbei überall die volle Zähnezahl im Einsatz ist. Die dargestellten Profile zeigen nur einen kleinen, standardisierten Ausschnitt aus der Vielzahl möglicher Holzprofile.

*HSS- or TC-tipped groove-and-tongue cutters*
*By default, tongue-and-groove cutters operate in counter-rotation: the go-side of the panel faces downward, the groove cutter is on the right spindle, and the tongue cutter is on the left spindle.*
*Using hydro-clamped tongue-and-groove cutters significantly improves run-out accuracy, allowing higher feed rates and enhanced cutting quality.*
*There are two different ways to arrange the teeth of two-part tongue-and-groove cutters. In the tooth-to-gap design, one cutter sits rotated by half a tooth pitch on top of the other cutter. In tooth-to-tooth design, the cutting edges of the teeth are aligned in a straight line. Standardly, we supply the tooth-to-gap arrangement, as this allows all teeth to be actively engaged. The subsequent profiles represent only a small, stanardised selection from the many different wood profiles available.*



## MEC

- Verstellbar mit Zwischenringen
- D18/200 auf Wunsch mit Hydro-Spannsystem oder Buchse verschraubt
- $n_{max}$ 9000

- *adjustable with spacer rings*
- *D180/200 can be mounted with a hydro-clamping system or bushing upon request*
- *$n_{max}$ 9000*




- Fortsetzung nächste Seite
- *continued on next page*

# 8914 HW-Nut- und Federgarnitur – Festbestückt / Profilübersicht

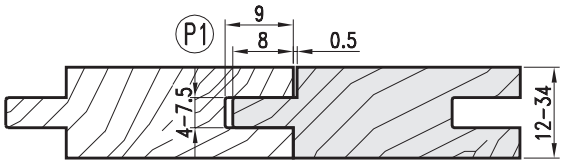
*TC Groove-and-Tongue Cutter Set - Tipped / Profile Overview*

- Profilübersicht festbestückte Nut- und Federfräswerkzeuge
- Lieferumfang inkl. Zwischenringsatz, voreingestellt für jeweiliges Holzprofil und Holzstärke
- Kann auf Wunsch auf Spannbuchse oder Hydro-Spannbuchse verschraubt werden

- *profile overview of groove-and-tongue cutter sets with reversible knives*
- *scope of delivery includes a spacer set, preset for respective wood profile and wood thickness*
- *can be mounted on a clamping or hydro-clamping bushing upon request*

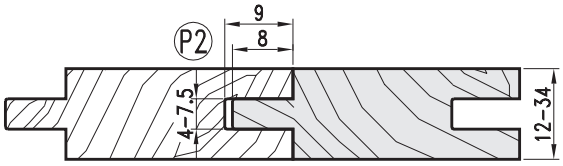
| MEC | MEC | HW |
|---|---|---|

| D | Z | | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| 160 | 4 | HW | 8914.160.104 |
| | 6 | | 8914.160.106 |
| | 4 | HS | 8914.160.124 |
| | 6 | | 8914.160.126 |



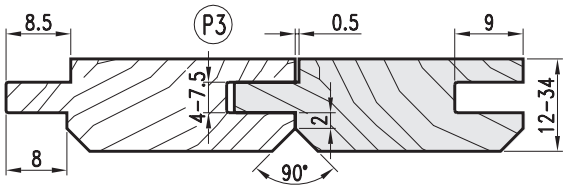

| D | Z | | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| 160 | 4 | HW | 8914.160.114 |
| | 6 | | 8914.160.116 |
| | 4 | HS | 8914.160.134 |
| | 6 | | 8914.160.136 |

| D | Z | | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| 160 | 4 | HW | 8914.160.204 |
| | 6 | | 8914.160.206 |
| | 4 | HS | 8914.160.224 |
| | 6 | | 8914.160.226 |



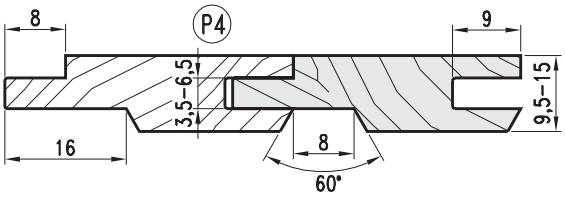

| D | Z | | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| 160 | 4 | HW | 8914.160.214 |
| | 6 | | 8914.160.216 |
| | 4 | HS | 8914.160.234 |
| | 6 | | 8914.160.236 |

| D | Z | | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| 160 | 4 | HW | 8914.160.304 |
| | 6 | | 8914.160.306 |
| | 4 | HS | 8914.160.324 |
| | 6 | | 8914.160.326 |



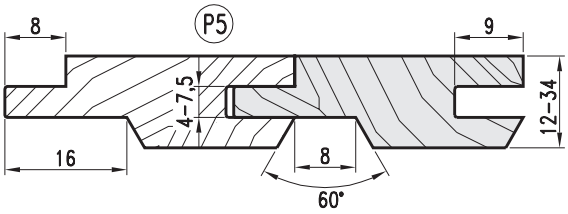

| D | Z | | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| 160 | 4 | HW | 8914.160.314 |
| | 6 | | 8914.160.316 |
| | 4 | HS | 8914.160.334 |
| | 6 | | 8914.160.336 |

| D | Z | | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| 160 | 4 | HW | 8914.160.404 |
| | 6 | | 8914.160.406 |
| | 4 | HS | 8914.160.424 |
| | 6 | | 8914.160.426 |



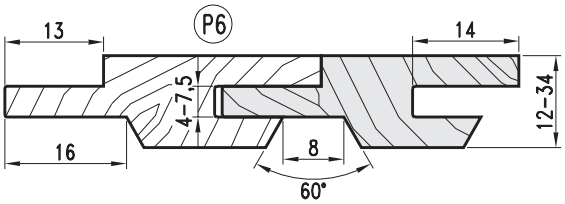

| D | Z | | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| 160 | 4 | HW | 8914.160.414 |
| | 6 | | 8914.160.416 |
| | 4 | HS | 8914.160.434 |
| | 6 | | 8914.160.436 |

| D | Z | | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| 160 | 4 | HW | 8914.160.504 |
| | 6 | | 8914.160.506 |
| | 4 | HS | 8914.160.524 |
| | 6 | | 8914.160.526 |



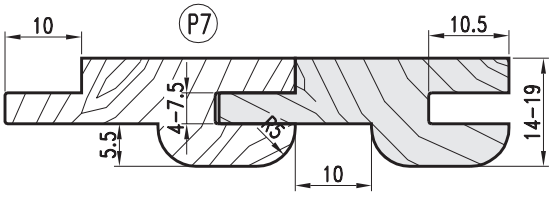

| D | Z | | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| 160 | 4 | HW | 8914.160.514 |
| | 6 | | 8914.160.516 |
| | 4 | HS | 8914.160.534 |
| | 6 | | 8914.160.536 |

| D | Z | | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| 160 | 4 | HW | 8914.160.604 |
| | 6 | | 8914.160.606 |
| | 4 | HS | 8914.160.624 |
| | 6 | | 8914.160.626 |




| D | Z | | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| 160 | 4 | HW | 8914.160.614 |
| | 6 | | 8914.160.616 |
| | 4 | HS | 8914.160.634 |
| | 6 | | 8914.160.636 |

| D | Z | | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| 160 | 4 | HW | 8914.180.704 |
| | 6 | | 8914.180.706 |
| | 4 | HS | 8914.180.724 |
| | 6 | | 8914.180.726 |




| D | Z | | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| 160 | 4 | HW | 8914.180.714 |
| | 6 | | 8914.180.716 |
| | 4 | HS | 8914.180.734 |
| | 6 | | 8914.180.736 |



**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

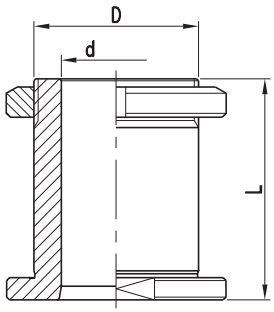
**MEC**

| | Nr. | Dim. | Art.Nr. |
|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Reversible knife* | | 11,6x12x1,5 | **750.099** |
| | | 12x12x1,5 | **754.102** |
| | | 15x12x1,5 | **750.101** |
| | | 20x12x1,5 | **750.102** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | 2/7/8 | | **707.002.10** |
| | 1/3/9 | | **707.002.13** |
| | 4/5/6/10 | | **707.002.18** |
| Gewindestift - *Set screw* | 2/9 | M8x16 | **705.542** |
| | 1/3/4/5/6/7/8/9/10 | M8x12 | **705.541** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | | 14x14x2 | **750.111** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | | M5x7 | **705.425** |
| Abrundmesser - *Rounding blade* | | 22x16x5 45° | **780.103** |
| Nutmesser - *Grooving blade* | | 25x13x4 | **783.101** |
| Schraube - *Screw* | | M5x13,5 | **705.318** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | | SW3 (M5) | **706.103** |
| | | SW4 (M8) | **706.104** |



**Spannbuchse**
*Clamping bushing*

| d | L | D | | Art Nr. LH | Art.Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|
| 40 | 110 | 60 | | **704.263** | **704.163** |
| 50 | 110 | 60 | | **704.264** | **704.164** |
| 40 | 115 | 60 | Hydrogrip | | **724.220** |
| 50 | 115 | 60 | Hydrogrip | | **724.240** |

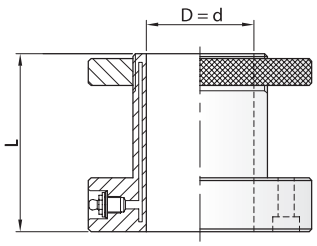



**Zubehör**
*Accessory*

| | | Art.Nr. |
|---|---|---|
| Hakenschlüssel - *Hook wrench* | 80/90 | **706.502** |

Schraubbüchse für Nut- und Federwerkzeuge

- D180/200 auf Wunsch mit Buchse oder Hydro-Spannsystem verschraubt
- Verstellbar mit Zwischenringen
- $n_{max}$ 9000
- *D180/200 can be mounted with bushing or hydro-clamping system*
- *adjustable via spacer rings*
- *$n_{max}$ 9000*




Hydrogrip-Schraubbuchse für Nut- und Federwerkzeuge
*hydro-grip screw bushing for groove-and-tongue tools*

ProChipper®

tooling systems

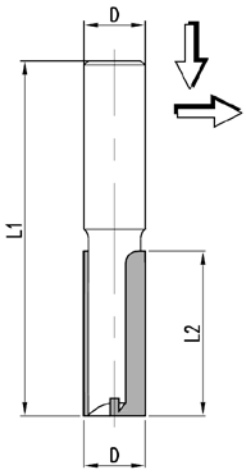


# Fräswerkzeuge mit Schaft

*Cutting Tools with Shank*

## 8135 HW-Nutschaftfräser, lange Ausführung – Massiv/ Festbestückt
*TC Shank-Mounted Grooving Cutter, long-reach Version - Solid/ Tipped*

PG 02




**HW-Nutfräser Z=2** | MAN | HW
*TC groove cutter Z=2*

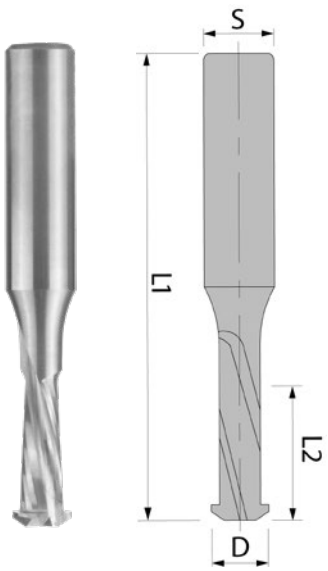
| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 11 | 60 | 6 | 2 | ● 8135.003.010 |
| 4 | 12 | 60 | 6 | 2 | ● 8135.004.012 |
| 5 | 18 | 60 | 6 | 2 | ● 8135.005.018 |
| 6 | 25 | 60 | 6 | 2 | ● 8135.006.025 |
| 8 | 32 | 75 | 12 | 2 | ● 8135.008.032 |
| 9 | 32 | 75 | 12 | 2 | 8135.009.032 |
| 10 | 32 | 75 | 12 | 2 | 8135.010.032 |
| 12 | 38 | 95 | 12 | 2 | 8135.012.038 |
|  | 51 | 108 | 12 | 2 | 8135.012.051 |
| 14 | 32 | 70 | 12 | 2 | 8135.014.032 |
| 15 | 32 | 70 | 12 | 2 | 8135.015.032 |
| 16 | 32 | 70 | 12 | 2 | 8135.016.032 |
| 18 | 38 | 80 | 12 | 2 | 8135.018.038 |
| 19 | 51 | 92 | 12 | 2 | 8135.019.051 |
| 20 | 38 | 80 | 12 | 2 | 8135.020.080 |
| 22 | 38 | 80 | 12 | 2 | 8135.022.080 |

- Vollhartmetall-Ausführung
- *solid carbide design*

- Der geradeverzahnte HW-Nutfräser (Z=2) ist stirnseitig zum Einbohren geeignet, wobei die lange Ausführung besondern große Frästiefen ermöglicht. Werkzeuge bis zu einem Durchmesser von 8 mm sind aus Vollhartmetall gefertigt, größere Varianten sind HW-bestückt.
- *TC straight-flute groove cutter (Z=2) suitable for precise plunge cutting. The long-reach version ensures excellent stability for deep cutting depths. Made of solid carbide up to a diameter of 8 mm, above that TC-tipped.*

## 6115 HW-Schaftfräser „Clamex“
*TC Shank Milling Cutter “Clamex“*

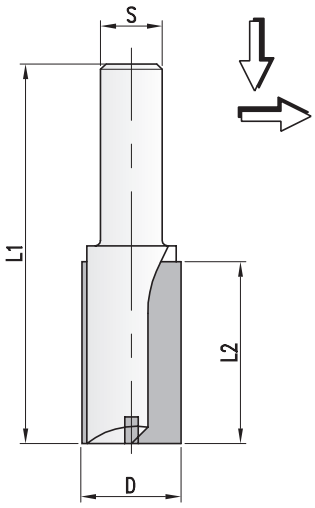
PG 02




**HW-Schaftfräser** | MAN | HW
*TC shank milling cutter*

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 9,8 | 18 | 80 | 12 | 2 | ● 6115.008.012 |

- Vollhartmetall-Ausführung
- *solid carbide design*




**HW-Nutfräser, geradeverzahnt – Stirnseitig zum Einbohren angeschliffen** MAN HW
*TC groove cutter, straight-flute - face-ground for plunge-cutting*

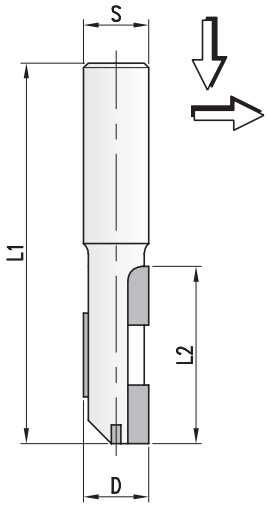
| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 6 | 14 | 48 | 6 | 2 | **8439.006.014** |
| | 14 | 55 | 8 | 2 | **8439.006.114** |
| 8 | 19 | 48 | 6 | 2 | **8439.008.019** |
| | 20 | 55 | 8 | 2 | **8439.008.119** |
| | 20 | 60 | 10x35 | 2 | **8439.008.020** |
| 10 | 19 | 48 | 6 | 2 | **8439.010.019** |
| | 19 | 60 | 8 | 2 | **8439.010.119** |
| | 25 | 70 | 10x35 | 2 | **8439.010.025** |
| | 32 | 90 | 8 | 2 | **8439.010.032** |
| | 40 | 90 | 12x35 | 2 | **8439.010.040** |
| 12 | 19 | 46 | 6 | 2 | **8439.012.019** |
| | 19 | 90 | 8 | 2 | **8439.012.119** |
| | 25 | 70 | 10x35 | 2 | **8439.012.025** |
| | 32 | 90 | 8 | 2 | **8439.012.032** |
| | 40 | 90 | 12x45 | 2 | **8439.012.040** |
| 14 | 19 | 48 | 6 | 2 | **8439.014.019** |
| | 19 | 60 | 10x35 | 2 | **8439.014.119** |
| | 25 | 70 | 8 | 2 | **8439.014.025** |
| | 32 | 90 | 12x45 | 2 | **8439.014.032** |
| | 40 | 90 | 6 | 2 | **8439.014.040** |
| 16 | 25 | 53 | 8 | 2 | **8439.016.025** |
| | 25 | 53 | 10x35 | 2 | **8439.016.125** |
| | 19 | 60 | 8 | 2 | **8439.016.019** |
| | 40 | 70 | 12x45 | 2 | **8439.016.040** |
| 18 | 25 | 53 | 6 | 2 | **8439.018.125** |
| | 25 | 70 | 10x35 | 2 | **8439.018.019** |
| | 19 | 70 | 8 | 2 | **8439.018.025** |
| | 40 | 90 | 12x45 | 2 | **8439.018.040** |
| 20 | 25 | 53 | 6 | 2 | **8439.020.025** |
| | 25 | 70 | 10x35 | 2 | **8439.020.125** |
| | 19 | 70 | 8 | 2 | **8439.020.019** |
| | 40 | 90 | 12x45 | 2 | **8439.020.040** |
| 22 | 16 | 70 | 8 | 2 | **8439.022.016** |
| | 25 | 70 | 10x35 | 2 | **8439.022.025** |
| | 40 | 90 | 12x45 | 2 | **8439.022.040** |
| 24 | 16 | 70 | 8 | 2 | **8439.024.016** |
| | 40 | 90 | 12x45 | 2 | **8439.024.040** |
| 25 | 16 | 70 | 8 | 2 | **8439.025.016** |
| | 25 | 70 | 10x35 | 2 | **8439.025.025** |
| 30 | 25 | 70 | 10x35 | 2 | ◊ **8439.030.025** |
| | 50 | 144 | MK2/Ø20 | 2 | ◊ **8439.030.050** |

◊ Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung

◊ *standard product, manufactured promptly upon order*

## 8735 HW-Ausschnittfräser – Festbestückt
*TC Slot Cutter - Tipped*

PG 02



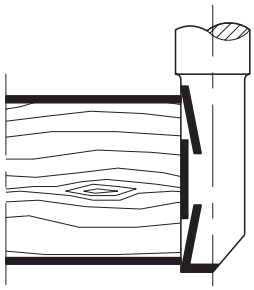

Mit Einbohrschneide
*with plunge-cutting edge*

**HW-Ausschnittfräser Z=1+1**
*TC slot cutter Z=1+1*

MAN HW

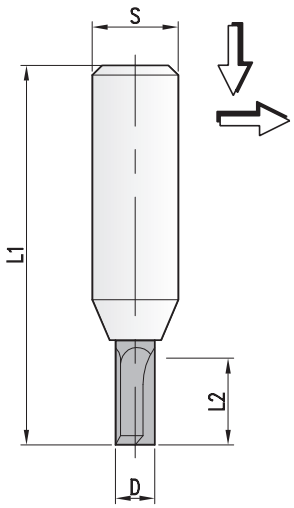
| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 14 | 50 | 110 | 12x50 | 1+1 | **8735.014.050** |
| | 50 | 110 | 14x50 | 1+1 | **8735.014.150** |

- Der HW-Ausschnittfräser (Z=1+1) garantiert durch seinen wechselseitigen Achswinkel eine beidseitig ausrissfreie Bearbeitung. Die für große Frästiefen ausgelegte lange Ausführung verfügt über einen stirnseitigen Anschliff zum Einbohren sowie einen robusten, HW-bestückten Stahlträger.
- *TC slot cutter (Z=1+1) guarantees a tear-free finish on both sides due to its alternating axial angle. Designed for deep cutting, this long-reach version features a plunge-ground tip and a robust, TC-tipped steel body.*



## 6439 HW-Nutschaftfräser – Massiv
*TC Shank-Mounted Grooving Cutter - Solid*

PG 02




**HW-Nutfräser mit Einbohrschneide Z=2**
*TC groove cutter with plunge-cutting edge Z=2*

MAN HW

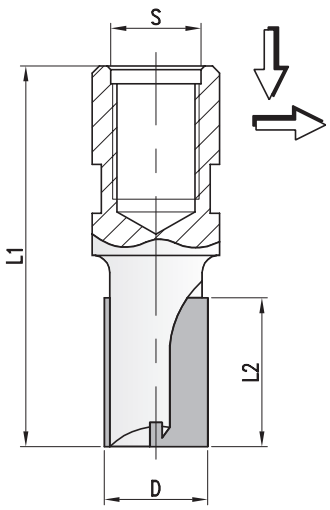
| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 8 | 48 | 8 | 2 | **6439.003.008** |
| | 8 | 48 | 10 | 2 | **6439.003.108** |
| 4 | 11 | 51 | 8 | 2 | **6439.004.011** |
| | 11 | 51 | 10 | 2 | **6439.004.111** |
| 5 | 11 | 51 | 8 | 2 | **6439.005.011** |
| | 11 | 51 | 10 | 2 | **6439.005.111** |

- Geradeverzahnter Vollhartmetall-Nutfräser (Z=2)
- Stirnseitig zum Einbohren angeschliffen
- *straight-flute solid carbide groove cutter (Z=2)*
- *face-ground for plunge cutting*

# 8138 HW-Nutschaftfräser mit Innengewinde – Festbestückt

*TC Shank-Mounted Grooving Cutter with Internal Thread - Tipped*

PG 02




**HW-Nutfräser mit Innengewinde Z=2**
*TC groove cutter with internal thread Z=2*

MAN | HW

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 20 | 60 | M12x1 | 2 | **8138.008.020** |
| 10 | 23 | 60 | M12x1 | 2 | **8138.010.023** |
| 12 | 23 | 60 | M12x1 | 2 | **8138.012.023** |
| 14 | 23 | 60 | M12x1 | 2 | **8138.014.023** |
| 16 | 25 | 60 | M12x1 | 2 | **8138.016.025** |
| 18 | 25 | 60 | M12x1 | 2 | **8138.018.025** |
| 20 | 25 | 60 | M12x1 | 2 | **8138.020.025** |
| 22 | 25 | 60 | M12x1 | 2 | **8138.022.025** |
| 24 | 25 | 60 | M12x1 | 2 | **8138.024.025** |
| 25 | 25 | 60 | M12x1 | 2 | **8138.025.025** |
| 30 | 25 | 60 | M12x1 | 2 | **8138.030.025** |

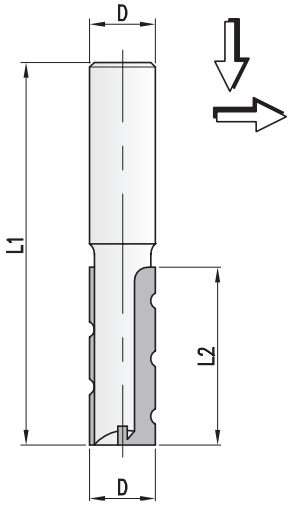
- HW-Nutfräser Z=2 geradeverzahnt mit Innengewindeschaft
- Stirnseitig zum Einbohren angeschliffen

- *TC groove cutter( Z=2), straight-flute, with internal-thread shank*
- *face-ground for plunge cutting*

# 8545 HW-Ausschnittfräser – Festbestückt

*TC Slot Cutter - Tipped*

PG 02




Mit Einbohrschneide
*with plunge-cutting edge*

**HW-Ausschnittfräser Z=2**
*TC slot cutter Z=2*

MAN | HW

| D | L2 | L1 | S | Z | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 20 | 50 | 95 | 12x40 | 2 | ◊ | **8545.020.050** |
| | 50 | 100 | 16x45 | 2 | ◊ | **8545.020.150** |
| | 50 | 100 | 18x45 | 2 | ◊ | **8545.020.250** |
| | 50 | 110 | 20x55 | 2 | ◊ | **8545.020.350** |
| | 50 | 110 | 25x55 | 2 | ◊ | **8545.020.450** |

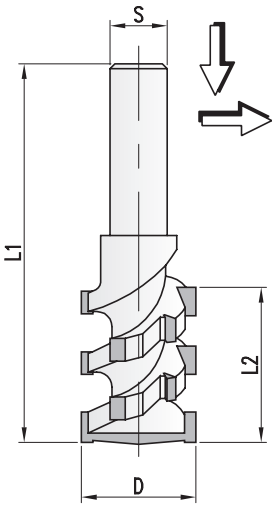
◊ Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung
◊ *standard product, manufactured promptly upon order*

- HW-Ausschnittfräser mit geradeverzahnten Schneiden (Z=2), mit Spanbrechern geschliffen
- Stirnseitig zum Einbohren angeschliffen
- Lange Ausführung ermöglicht große Frästiefen
- Ausführung mit HW-bestücktem Stahlträger

- *TC router cutter with straight-fluted cutting edges (Z=2) and with chipbreaker profile*
- *face-ground for plunge cutting, long-reach version enables large cutting depths*
- *features a TC-tipped steel body*

## 8335 HW-Vielzahn-Schruppfräser – Festbestückt
*TC Multi-Flute Roughing Cutter - Tipped*

PG 02




Mit Einbohrschneide
*with plunge-cutting edge*

**HW-Schruppfräser Z=3/6**
*TC roughing cutter Z=3/6*

MEC HW

| D | L2 | S | Z | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 20 | 40 | 12 | 3 | | **8335.020.040** |
| | 40 | 18 | 3 | | **8335.020.140** |
| | 40 | 20 | 3 | | **8335.020.240** |
| | 40 | MK2/Ø20 3 | 3 | ◊ | **8335.020.340** |
| | 40 | MK2/M30x1,5 | 3 | ◊ | **8335.020.440** |
| 30 | 40 | 18 | 6 | | **8335.030.040** |
| | 40 | 20 | 6 | | **8335.030.140** |
| | 40 | MK2/Ø20 6 | 6 | ◊ | **8335.030.240** |
| 30 | 60 | 19 | 6 | | **8335.030.060** |
| | 60 | 20 | 6 | | **8335.030.160** |
| | 60 | 25 | 6 | | **8335.030.260** |

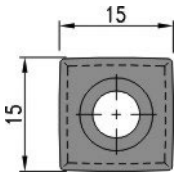
◊ Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung
◊ *standard product, manufactured promptly upon order*

- HW-Vielzahnfräser mit Z=3 bis Z=6 und Spanaufteilung für hohe Zerspanleistung sowie verbesserte Späneentsorgung. Stirnseitig zum Einbohren angeschliffen. Der unterteilte Schnitt reduziert Schnittkräfte und Arbeitsgeräusche. Ausführung mit HW-bestücktem Stahlträger.
- *TC multi-flute cutter with Z=3 to Z=6 and spiral arrangement for high cutting performance and optimised chip removal. Face-ground for plunge-cutting. Staggered-cut design reduces cutting forces and operating noise. Features a TC-tipped steel body.*

## 5942 HW-Spiral-Füge-Falzfräsgarnitur „SPIRAX" – Wendemesser
*TC Spiral Jointing and Rebating Cutter Set "SPIRAX" - Reversible Knives*

PG 02






- Verwendung balliger Wendemesser
- *use of rounded reversible knives*

**HW-Spiralfräsgarnitur Spir.=4, V=2**
*TC spiral cutter set spir.=4, V=2*

MEC HW

| D | L2 | A | Spir. | V | S | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 80 | 80 | 125 | 4 | 2 | HSK63F | ✷ | **5942.080.080** |
| | 80 | 155 | 4 | 2 | HSK63F | ✷ | **5942.080.081** |
| | 130 | 175 | 4 | 2 | HSK63F | ✷ | **5942.080.130** |
| | 130 | 205 | 4 | 2 | HSK63F | ✷ | **5942.080.131** |

✷ Ausführung mit Leichtmetall-Grundkörper
✷ *featuring a light metal body*

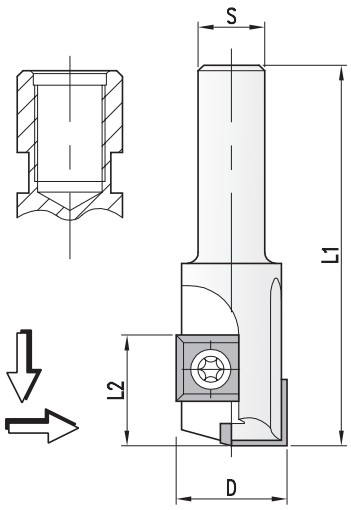
- Leichtmetallträger in gewendelter Ausführung, bestückt mit spiralig angeordneten HW-Wendemessern (Z=4) für hohe Zerspanungsleistung und optimale Späneentsorgung
- Unterteilter Schnitt reduziert Schnittkräfte und Arbeitsgeräusche
- Stirnseitig mit Vorschneidern für präzise Falzfräsungen
- Satz bestehend aus HSK-Fräsdorn und passendem Messerkopf
- *helical alloy body with TC reversible knives (Z=4) in spiral arrangement for high cutting performance and optimised chip removal*
- *staggered-cut design significantly reduces cutting forces and operating noise*
- *mounted on front side with scoring blades to ensure high-precision rebating*
- *cutter set comprises HSK arbor and corresponding cutterhead*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 15x15x2,5 | **754.106** |
| Schraube - *Screw* | M5x13 | **705.320.13** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | 14x14x2 | **750.111** |
| Spannschraube - *Screw* | M5x7 | **705.425** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | T20 | **706.305** |

# 5138 HW-Nutschaftfräser – Wendemesser
*TC Shank-Mounted Grooving Cutter - Reversible Knives*

PG 02




**HW-Nutfräser**
*TC groove cutter*

MAN | HW

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 16 | 20 | 70 | 8 | 1+1 | 5138.016.008 |
| | 20 | 70 | 10 | 1+1 | 5138.016.010 |
| | 20 | 65 | M10 | 1+1 | ◊ 5138.016.110 |
| | 20 | 65 | M12x1 | 1+1 | ◊ 5138.016.012 |
| 18 | 20 | 70 | 8 | 1+1 | 5138.018.008 |
| | 20 | 70 | 10 | 1+1 | 5138.018.010 |
| | 20 | 65 | M10 | 1+1 | ◊ 5138.018.110 |
| 20 | 20 | 70 | 8 | 1+1 | 5138.020.008 |
| | 20 | 70 | 10 | 1+1 | 5138.020.010 |
| | 20 | 65 | M10 | 1+1 | ◊ 5138.020.110 |
| | 20 | 65 | M12x1 | 1+1 | ◊ 5138.020.012 |
| 22 | 20 | 70 | 8 | 1+1 | 5138.022.008 |
| | 20 | 70 | 10 | 1+1 | 5138.022.010 |

◊ Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung
◊ *standard product, manufactured promptly upon order*

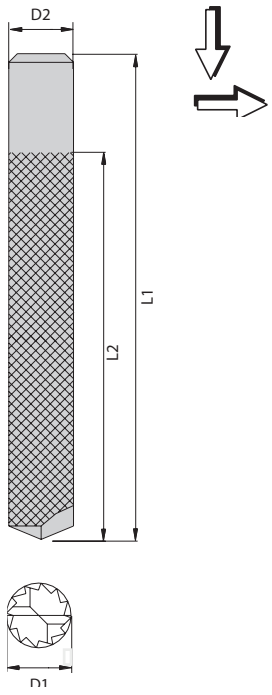
- WP-Nutfräser mit gerader Verzahnung Z=1+1, bestückt mit HW-Wendemessern Z=4
- Stirnseitiges HW-Wendemesser als Einbohrschneide
- *groove cutter with straight flutes Z=1+1, equipped with TC reversible knives Z=4*
- *featuring an end-face TC reversible knife as a plunge-cutting edge*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 12x12x1,5 | 754.102 |
| Torx Schraube - *Torx screw* | M4x6 | 705.351 |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | T15 | 706.302 |

# 6445 HW-Vielzahnfräser „CarbonLine“ – Massiv
*TC Multi-Flute Cutter “CarbonLine“ - Solid*

PG 02




**HW-Nutfräser Z=2**
*TC groove cutter Z=2*

MEC | HW

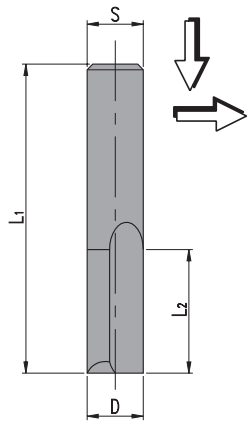
| D | L2 | L1 | S | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 2 | 7 | 40 | 2 | 6445.002.007 |
| 3 | 10 | 40 | 3 | 6445.003.010 |
| 4 | 15 | 40 | 4 | 6445.004.015 |
| 5 | 16 | 50 | 5 | 6445.005.016 |
| 6 | 18 | 50 | 6 | 6445.006.018 |
| 8 | 25 | 63 | 8 | 6445.008.025 |
| 10 | 30 | 72 | 10 | 6445.010.030 |
| 12 | 32 | 82 | 12 | 6445.012.032 |
| 14 | 50 | 100 | 14 | ◊ 6445.014.050 |
| 16 | 80 | 130 | 16 | ◊ 6445.016.080 |
| 18 | 80 | 130 | 18 | ◊ 6445.018.080 |
| 20 | 100 | 155 | 20 | ◊ 6445.020.100 |

◊ Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung
◊ *standard product, manufactured promptly upon order*

- VHM-Vielzahnfräser mit Pyramidenverzahnung und stirnseitigem Anschliff zum Einbohren. Diese Ausführung wurde speziell für die Zerspanung von Composite Werkstoffen (Carbonfaser CFK, AFK, GFK) sowie Schaumstoffen entwickelt. Das Werkzeug ist zusätzlich als Ausführung zum Nutenfräsen mit Einbohrschneiden verfügbar.
- *Solid carbide multi-flute cutter with pyramid-cut geometry and face grinding for plunge cutting. This version has been specifically developed for cutting composite materials (CFRP, AFRP, GFRP) and foam materials. The tool is also available as a groove-cutting version with plunge-cutting edges.*

## 6435 HW-Nutschaftfräser – Massiv
*TC Shank-Mounted Grooving Cutter - Solid*

PG 02




**HW-Oberfräser Z=2**
*TC grooving router cutter Z=2*

MAN | HW

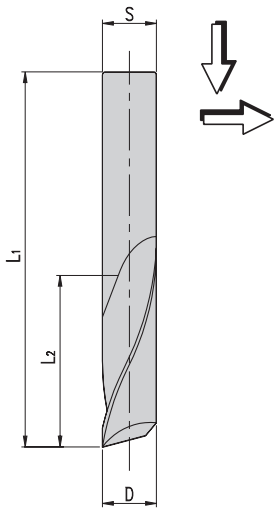
| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 7 | 40 | 6 | 2 | **6435.002.007** |
| 3 | 10 | 55 | 6 | 2 | **6435.003.110** |
| | 10 | 55 | 8 | 2 | **6435.003.010** |
| 4 | 12 | 55 | 8 | 2 | **6435.004.012** |
| 5 | 12 | 55 | 8 | 2 | **6435.005.012** |
| 6 | 12 | 55 | 8 | 2 | **6435.006.012** |
| 8 | 20 | 55 | 8 | 2 | **6435.008.020** |
| 10 | 20 | 60 | 10 | 2 | **6435.010.020** |
| 12 | 26 | 64 | 12 | 2 | **6435.012.026** |

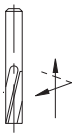
- VHM-Nutschlichtfräser mit geradeverzahnten Schneiden (Z=2), stirnseitig zum Einbohren angeschliffen
- Kurze Ausführung mit erhöhter Stabilität für schwingungsarmes Fräsen

- *solid carbide straight-flute finishing groove cutter (Z=2), face-ground for plunge cutting*
- *short-reach version provides increased stability for low-vibration cutting*

## 6335 HW-Nutschaftfräser – Massiv
*TC Shank-Mounted Grooving Cutter - Solid*

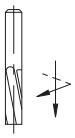
PG 02



$H_p$
Positive Spirale
Rechtslauf/Rechtsdrall

*positive spiral*
*right-hand cut/*
*right-hand helix*



$H_n$
Negative Spirale
Rechtslauf/Linksdrall

*negative spiral*
*right-hand cut/*
*left-hand helix*

**HW-Schlichtfräser Z=1**
*TC finishing cutter Z=1*

MEC | HW

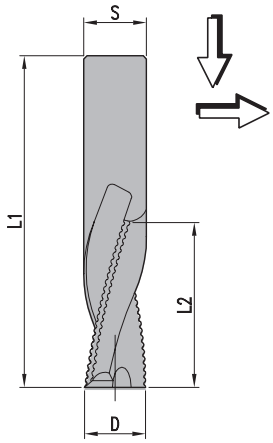
| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. Hp | Art. Nr. Hn |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 10 | 40 | 2 | 1L | **6335.002.010** | |
| 3 | 12 | 40 | 3 | 1L | **6335.003.012** | |
| | 12 | 50 | 3 | 1 | **6335.003.112** | **6335.003.212** |
| 4 | 15 | 40 | 4 | 1L | **6335.004.015** | |
| | 15 | 50 | 4 | 1 | **6335.004.115** | **6335.004.215** |
| 5 | 17 | 50 | 5 | 1 | **6335.005.017** | **6335.005.117** |
| | 16 | 50 | 5 | 1L | **6335.005.016** | |
| 6 | 22 | 60 | 6 | 1 | **6335.006.022** | **6335.006.122** |
| | 20 | 60 | 6 | 1L | **6335.006.020** | |
| 8 | 8 | 58 | 5 | 1L | **6335.008.008** | |
| | 22 | 63 | 8 | 1L | **6335.008.122** | |
| | 32 | 70 | 8 | 1 | **6335.008.032** | **6335.008.132** |
| 10 | 25 | 72 | 10 | 1L | **6335.010.025** | |
| | 42 | 100 | 10 | 1 | **6335.010.042** | **6335.010.142** |
| | 52 | 100 | 10 | 1 | **6335.010.052** | **6335.010.152** |
| 12 | 30 | 83 | 12 | 1L | **6335.012.030** | |
| | 52 | 100 | 12 | 1 | **6335.012.052** | **6335.012.152** |
| 14 | 30 | 83 | 14 | 1L | **6335.014.030** | |
| | 52 | 100 | 14 | 1 | **6335.014.052** | **6335.014.152** |
| 16 | 35 | 92 | 16 | 1L | **6335.016.035** | |
| | 62 | 130 | 16 | 1 | **6335.016.062** | **6335.016.162** |
| | 72 | 130 | 16 | 1 | **6335.016.072** | **6335.016.172** |
| 18 | 35 | 92 | 18 | 1L | **6335.018.035** | |
| | 72 | 130 | 18 | 1 | **6335.018.072** | |
| 20 | 40 | 104 | 20 | 1L | **6335.020.040** | |
| | 72 | 130 | 20 | 1 | **6335.020.072** | |
| | 85 | 150 | 20 | 1 | **6335.020.085** | |
| | 102 | 160 | 20 | 1 | **6335.020.102** | |

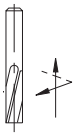
L Ausführung mit Läppschliff für perfekte Aluminium- und Kunststoffbearbeitung

L *lapped-finish version for perfect aluminium and plastic machining*

- VHM-Spiralschlichtfräser (Z=1), rechtsschneidend, mit positiver ($H_p$) oder negativer Spirale ($H_n$) Die positive Spirale ($H_p$) gewährleistet eine effiziente Spanabfuhr nach oben und die negative Spirale ($H_n$) eine kontrollierte Spanabfuhr nach unten

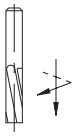
- *solid carbide spiral finishing cutter (Z=1), right-hand cutting, with positive ($H_p$) or negative spiral ($H_n$) positive spiral ($H_p$) for upward chip removal, negative spiral ($H_n$) for downward chip removal*



$H_p$
Positive Spirale
Rechtslauf/Rechtsdrall

*positive spiral*
*right-hand cut/*
*right-hand helix*



$H_n$
Negative Spirale
Rechtslauf/Linksdrall

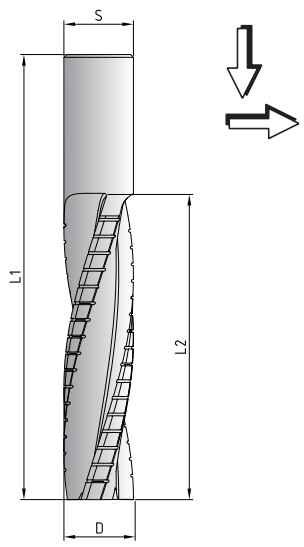
*negative spiral*
*right-hand cut/*
*left-hand helix*

**HW-Schruppfräser Z=2 bzw. Z=3**
*TC roughing cutter Z=2 or Z=3*

MEC | HW/HS

| D | L2 | L1 | S | Z | | Art. Nr. Hp | Art. Nr. Hn |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 32 | 70 | 8 | 2 | | **6535.008.032** | **6535.008.132** |
| 10 | 42 | 100 | 10 | 2 | | **6535.010.042** | **6535.010.142** |
| 12 | 52 | 100 | 12 | 2 | | **6535.012.052** | **6535.012.152** |
| 8 | 22 | 70 | 8 | 3 | | **6535.008.022** | **6535.008.122** |
| | 32 | 70 | 8 | 3 | | **6535.008.232** | **6535.008.332** |
| 10 | 32 | 70 | 10 | 3 | | **6535.010.032** | **6535.010.132** |
| | 42 | 100 | 10 | 3 | | **6535.010.242** | **6535.010.342** |
| | 52 | 100 | 10 | 3 | | **6535.010.052** | **6535.010.152** |
| 12 | 32 | 80 | 12 | 3 | | **6535.012.032** | **6535.012.132** |
| | 42 | 100 | 12 | 3 | | **6535.012.042** | **6535.012.142** |
| | 52 | 100 | 12 | 3 | | **6535.012.252** | **6535.012.352** |
| 14 | 42 | 100 | 14 | 3 | | **6535.014.042** | **6535.014.142** |
| | 52 | 100 | 14 | 3 | | **6535.014.052** | **6535.014.152** |
| 16 | 42 | 100 | 16 | 3 | | **6535.016.042** | **6535.016.142** |
| | 52 | 100 | 16 | 3 | | **6535.016.052** | **6535.016.152** |
| | 62 | 130 | 16 | 3 | | **6535.016.062** | **6535.016.162** |
| | 72 | 100 | 16 | 3 | | **6535.016.072** | **6535.016.172** |
| 18 | 52 | 100 | 18 | 3 | | **6535.018.052** | **6535.018.152** |
| | 72 | 130 | 18 | 3 | | **6535.018.072** | **6535.018.172** |
| 20 | 42 | 100 | 20 | 3 | | **6535.020.042** | **6535.020.142** |
| | 52 | 100 | 20 | 3 | | **6535.020.052** | **6535.020.152** |
| | 72 | 130 | 20 | 3 | | **6535.020.072** | **6535.020.172** |
| | 85 | 150 | 20 | 3 | | **6535.020.085** | **6535.020.185** |
| | 102 | 160 | 20 | 3 | | **6535.020.102** | **6535.020.202** |
| 25 | 52 | 100 | 25 | 3 | | **6535.025.052** | **6535.025.152** |
| | 72 | 130 | 25 | 3 | | **6535.025.072** | **6535.025.172** |
| | 85 | 150 | 25 | 3 | | **6535.025.085** | **6535.025.185** |
| | 102 | 160 | 25 | 3 | | **6535.025.102** | **6535.025.202** |
| 40 | 120 | 195 | 30 | 3 | HS | **3535.040.120** | |
| | 160 | 235 | 30 | 3 | HS | **3535.040.165** | |
| 50 | 215 | 295 | 30 | 3 | HS | **3535.050.215** | |

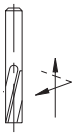
- VHM-Spiralschruppfräser Z=2 bzw. Z=3, rechtsschneidend, mit positiver ($H_p$) oder negativer Spirale ($H_n$) Die positive Spirale ($H_p$) gewährleistet eine effiziente Spanabfuhr nach oben und die negative Spirale ($H_n$) eine kontrollierte Spanabfuhr nach unten
- *solid carbide spiral roughing cutter (Z=2 or Z=3), right-hand cutting with positive ($H_p$) or negative spiral ($H_n$) positive spiral ($H_p$) for upward chip removal, negative spiral ($H_n$) for downward chip removal*



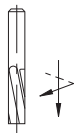

**HW-Schruppschlichtfräser Z=2 bzw. Z=3**
*TC roughing-finishing cutter Z=2 or Z=3*

MEC HW

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. Hp | Art. Nr. Hn |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 32 | 70 | 8 | 2 | **6575.008.032** | **6575.008.132** |
| 10 | 42 | 100 | 10 | 2 | **6575.010.042** | **6575.010.142** |
| | 52 | 100 | 10 | 2 | **6575.010.052** | **6575.010.152** |
| 12 | 42 | 100 | 12 | 2 | **6575.012.042** | **6575.012.142** |
| | 52 | 100 | 12 | 2 | **6575.012.052** | **6575.012.152** |
| 14 | 52 | 100 | 14 | 2 | **6575.014.052** | **6575.014.152** |
| 16 | 52 | 100 | 16 | 2 | **6575.016.052** | **6575.016.152** |
| | 62 | 130 | 16 | 2 | **6575.016.062** | **6575.016.162** |
| | 72 | 130 | 16 | 2 | **6575.016.072** | **6575.016.172** |
| 18 | 72 | 130 | 18 | 2 | **6575.018.072** | **6575.018.172** |
| 20 | 72 | 130 | 20 | 2 | **6575.020.072** | **6575.020.172** |
| | 85 | 150 | 20 | 2 | **6575.020.085** | **6575.020.185** |
| | 102 | 160 | 20 | 2 | **6575.020.102** | **6575.020.202** |
| | | | | | | |
| 8 | 22 | 70 | 8 | 3 | **6575.008.022** | **6575.008.122** |
| | 32 | 70 | 8 | 3 | **6575.008.232** | **6575.008.322** |
| 10 | 32 | 70 | 10 | 3 | **6575.010.032** | **6575.010.132** |
| | 42 | 100 | 10 | 3 | **6575.010.242** | **6575.010.342** |
| | 52 | 100 | 10 | 3 | **6575.010.252** | **6575.010.352** |
| 12 | 32 | 80 | 12 | 3 | **6575.012.032** | **6575.012.132** |
| | 42 | 100 | 12 | 3 | **6575.012.242** | **6575.012.342** |
| | 52 | 100 | 12 | 3 | **6575.012.252** | **6575.012.352** |
| 14 | 52 | 100 | 14 | 3 | **6575.014.252** | **6575.014.352** |
| 16 | 42 | 100 | 16 | 3 | **6575.016.042** | **6575.016.142** |
| | 52 | 100 | 16 | 3 | **6575.016.252** | **6575.016.352** |
| | 62 | 130 | 16 | 3 | **6575.016.262** | **6575.016.362** |
| | 72 | 130 | 16 | 3 | **6575.016.272** | **6575.016.372** |
| 18 | 52 | 100 | 18 | 3 | **6575.018.052** | **6575.018.152** |
| | 72 | 130 | 18 | 3 | **6575.018.272** | **6575.018.372** |
| 20 | 42 | 100 | 20 | 3 | **6575.020.042** | **6575.020.142** |
| | 52 | 100 | 20 | 3 | **6575.020.052** | **6575.020.152** |
| | 72 | 130 | 20 | 3 | **6575.020.272** | **6575.020.372** |
| | 85 | 150 | 20 | 3 | **6575.020.285** | **6575.020.385** |
| | 102 | 160 | 20 | 3 | **6575.020.302** | **6575.020.402** |
| 25 | 72 | 130 | 25 | 3 | **6575.025.072** | **6575.025.172** |
| | 85 | 150 | 25 | 3 | **6575.025.085** | **6575.025.185** |
| | 102 | 160 | 25 | 3 | **6575.025.102** | **6575.025.202** |

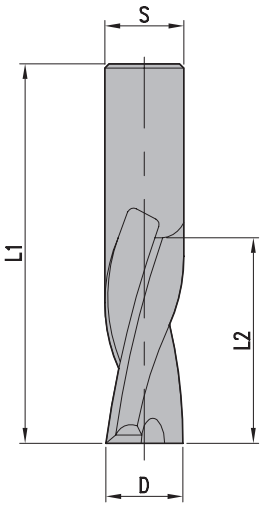


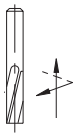
$H_p$
Positive Spirale
Rechtslauf/Rechtsdrall
*positive spiral*
*right-hand cut/*
*right-hand helix*



$H_n$
Negative Spirale
Rechtslauf/Linksdrall
*negative spiral*
*right-hand cut/*
*left-hand helix*

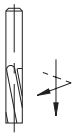
- VHM-Spiralschruppschlichtfräser Z=2 bzw. Z=3 mit positiver ($H_p$) oder negativer Spirale ($H_n$)
  Die positive Spirale ($H_p$) gewährleistet eine effiziente Spanabfuhr nach oben und die negative Spirale ($H_n$) eine kontrollierte Spanabfuhr nach unten
- Schruppschlichtfräser sind mit Spanteilerrillen geschliffen und ermöglichen dadurch deutlich höhere Vorschübe als herkömmliche Schlichtfräser. Durch die effektive Aufteilung der Späne wird die erforderliche Antriebsleistung reduziert und die Laufruhe des Werkzeugs verbessert. Dies minimiert zudem die Arbeitsgeräusche während des Fräsvorgangs.
- *solid carbide spiral roughing-finishing cutter Z=2 or Z=3 with positive ($H_p$) or negative spiral ($H_n$)*
  *positive spiral ($H_p$) for upward chip removal, negative spiral ($H_n$) for downward chip removal*
- *roughing-finishing cutters are ground with chipbreaker grooves and facilitate significantly higher feed rates than conventional finishing cutters. The effective division of chips reduces the required driving power, improves the smooth running of the tool and minimises the operating noise*



$H_p$
Positive Spirale
Rechtslauf/Rechtsdrall

*positive spiral*
*right-hand cut/*
*right-hand helix*



$H_n$
Negative Spirale
Rechtslauf/Linksdrall

*negative spiral*
*right-hand cut/*
*left-hand helix*

VHM-Spiralschlichtfräser Z=2 bzw. Z=3, rechtsschneidend, mit positiver ($H_p$) oder negativer Spirale ($H_n$)
Die positive Spirale ($H_p$) gewährleistet eine effiziente Spanabfuhr nach oben und die negative Spirale ($H_n$) eine kontrollierte Spanabfuhr nach unten

*solid carbide finishing cutter Z=2 or Z=3, right-hand cutting, with positive ($H_p$) or negative spiral ($H_n$)*
*positive spiral ($H_p$) for upward chip removal, negative spiral ($H_n$) for downward chip removal*

L = Ausführung mit Läppschliff für perfekte Aluminium- und Kunststoffbearbeitung

*L = lapped-finish version for perfect aluminium and plastic machining*

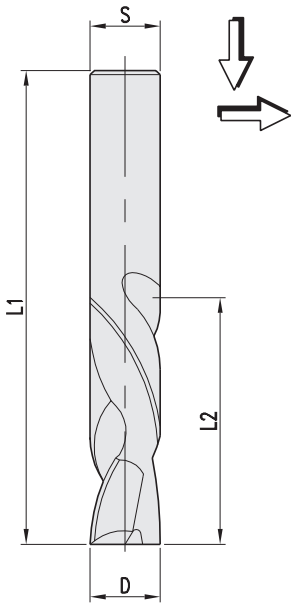
**HW-Schlichtfräser Z=2 bzw. Z=3**
*TC finishing cutter Z=2 or Z=3*

MEC | HW

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. Hp | Art. Nr. Hn |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 12 | 40 | 3 | 2L | **6375.003.212** | |
| | 12 | 50 | 3 | 2 | **6375.003.012** | **6375.003.112** |
| 4 | 14 | 40 | 4 | 2L | **6375.004.014** | |
| | 15 | 50 | 4 | 2 | **6375.004.015** | **6375.004.115** |
| 5 | 16 | 50 | 5 | 2L | **6375.005.016** | |
| | 17 | 50 | 5 | 2 | **6375.005.017** | **6375.005.117** |
| 6 | 18 | 50 | 6 | 2L | **6375.006.018** | |
| | 22 | 60 | 6 | 2 | **6375.006.022** | **6375.006.122** |
| 8 | 20 | 63 | 8 | 2L | **6375.008.020** | |
| | 32 | 70 | 8 | 2 | **6375.008.032** | **6375.008.132** |
| | 25/55 | 95 | 8 | 2 | **6375.008.055** | |
| 10 | 25 | 72 | 10 | 2L | **6375.010.025** | |
| | 32 | 70 | 10 | 2 | **6375.010.032** | |
| | 42 | 100 | 10 | 2 | **6375.010.042** | **6375.010.142** |
| | 52 | 100 | 10 | 2 | **6375.010.052** | **6375.010.152** |
| 12 | 30 | 83 | 12 | 2L | **6375.012.030** | |
| | 42 | 100 | 12 | 2 | **6375.012.042** | **6375.012.142** |
| | 52 | 100 | 12 | 2 | **6375.012.052** | **6375.012.152** |
| 14 | 52 | 100 | 14 | 2 | **6375.014.052** | **6375.014.152** |
| 16 | 35 | 92 | 16 | 2L | **6375.016.035** | |
| | 42 | 100 | 16 | 2 | **6375.016.242** | **6375.016.342** |
| | 52 | 100 | 16 | 2 | **6375.016.052** | **6375.016.152** |
| | 62 | 130 | 16 | 2 | **6375.016.062** | **6375.016.162** |
| | 72 | 130 | 16 | 2 | **6375.016.072** | **6375.016.172** |
| 18 | 52 | 100 | 18 | 2 | **6375.018.252** | **6375.018.352** |
| | 72 | 130 | 18 | 2 | **6375.018.072** | **6375.018.172** |
| 20 | 42 | 100 | 20 | 2 | **6375.020.242** | **6375.020.342** |
| | 45 | 104 | 20 | 2L | **6375.020.045** | |
| | 52 | 100 | 20 | 2 | **6375.020.252** | **6375.020.352** |
| | 72 | 130 | 20 | 2 | **6375.020.072** | **6375.020.172** |
| | 85 | 150 | 20 | 2 | **6375.020.085** | **6375.020.185** |
| | 102 | 160 | 20 | 2 | **6375.020.102** | **6375.020.202** |
| 8 | 22 | 70 | 8 | 3 | **6375.008.022** | **6375.008.122** |
| | 32 | 70 | 8 | 3 | **6375.008.232** | **6375.008.332** |
| 10 | 32 | 70 | 10 | 3 | **6375.010.132** | **6375.010.232** |
| | 42 | 100 | 10 | 3 | **6375.010.242** | **6375.010.342** |
| | 52 | 100 | 10 | 3 | **6375.010.252** | **6375.010.352** |
| 12 | 32 | 80 | 12 | 3 | **6375.012.032** | **6375.012.132** |
| | 42 | 100 | 12 | 3 | **6375.012.242** | **6375.012.342** |
| | 52 | 100 | 12 | 3 | **6375.012.252** | **6375.012.352** |
| 14 | 52 | 100 | 14 | 3 | **6375.014.252** | **6375.014.352** |
| 16 | 42 | 100 | 16 | 3 | **6375.016.042** | **6375.016.142** |
| | 52 | 100 | 16 | 3 | **6375.016.252** | **6375.016.352** |
| | 62 | 130 | 16 | 3 | **6375.016.262** | **6375.016.362** |
| | 72 | 130 | 16 | 3 | **6375.016.272** | **6375.016.372** |
| 18 | 42 | 100 | 18 | 3 | **6375.018.042** | **6375.018.142** |
| | 52 | 100 | 18 | 3 | **6375.018.052** | **6375.018.152** |
| | 72 | 130 | 18 | 3 | **6375.018.272** | **6375.018.372** |
| 20 | 42 | 100 | 20 | 3 | **6375.020.042** | **6375.020.142** |
| | 52 | 100 | 20 | 3 | **6375.020.052** | **6375.020.152** |
| | 72 | 130 | 20 | 3 | **6375.020.272** | **6375.020.372** |
| | 85 | 150 | 20 | 3 | **6375.020.285** | **6375.020.085** |
| | 102 | 160 | 20 | 3 | **6375.020.302** | **6375.020.402** |
| 25 | 52 | 100 | 25 | 3 | **6375.025.052** | **6375.025.152** |
| | 72 | 130 | 25 | 3 | **6375.025.072** | **6375.025.172** |
| | 85 | 150 | 25 | 3 | **6375.025.085** | **6375.025.185** |
| | 102 | 160 | 25 | 3 | **6375.025.102** | **6375.025.202** |

## 6735 HW-Schlichtfräser mit wechselseitigem Achswinkel – Massiv
*TC Finishing Cutter with Alternating Axial Angle - Solid*

PG 02

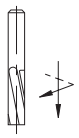



**HW-Schlichtfräser Z=2+2 bzw. 3+3**
*TC finishing cutter Z=2+2 or 3+3*

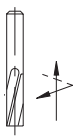
MEC HW

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 32 | 70 | 8 | 2+2 | **6735.008.032** |
| 10 | 32 | 70 | 10 | 2+2 | **6735.010.032** |
| 12 | 32 | 80 | 12 | 2+2 | **6735.012.032** |
| | 42 | 100 | 12 | 2+2 | **6735.012.042** |
| 14 | 52 | 100 | 14 | 2+2 | **6735.014.052** |
| 16 | 42 | 100 | 16 | 2+2 | **6735.016.042** |
| | 52 | 100 | 16 | 3+3 | **6735.016.052** |
| 18 | 52 | 100 | 18 | 3+3 | **6735.018.052** |
| 20 | 52 | 100 | 20 | 3+3 | **6735.020.052** |
| | 72 | 130 | 20 | 2+2 | **6735.020.072** |

- VHM-Spiralschlichtfräser Z=2+2 bzw. Z=3+3, rechtsschneidend, mit positiver ($H_p$) oder negativer Spirale ($H_n$). Die positive Spirale ($H_p$) gewährleistet eine effiziente Spanabfuhr nach oben und die negative Spirale ($H_n$) eine kontrollierte Spanabfuhr nach unten.
- Schneiden mit wechselseitigem Achswinkel garantieren dabei eine beidseitig ausrissfreie Bearbeitung.
- *solid carbide finishing cutter Z=2 or Z=3, right-hand cutting, with positive ($H_p$) or negative spiral ($H_n$) positive spiral ($H_p$) for upward chip removal, negative spiral ($H_n$) for downward chip removal*
- *cutting edges with alternating axial angle guarantee tear-free edges on both sides*



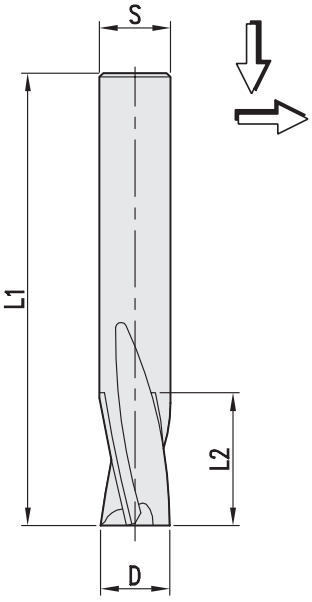
$H_n$
oberer Schneidenteil
*upper cutting part*



$H_p$
unterer Schneidenteil
*lower cutting part*

## 6385 HW-Schlichtfräser für Beschläge – Massiv
*TC Finishing Cutter For Hardware - Solid*

PG 02

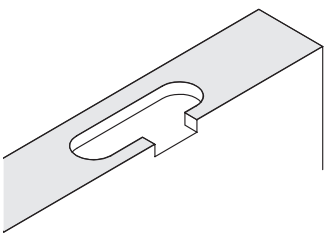



**HW-Schlichtfräser Z=2 bzw. Z=3**
*TC finishing cutter Z=2 or Z=3*

MAN HW

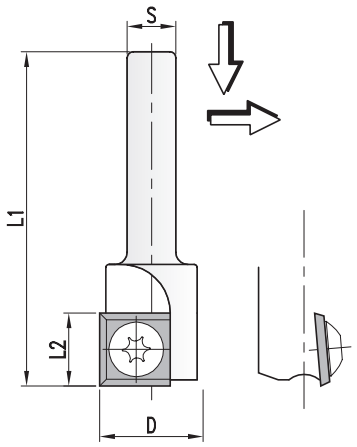
| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 10 | 10 | 64 | 10x40 | 2 | **6385.010.110** | **6385.010.010** |
| 12 | 10 | 64 | 12x40 | 2 | **6385.012.110** | **6385.012.010** |
| | 10 | 64 | 12x40 | 3 | **6385.012.310** | **6385.012.210** |

- VHM-Spiralschlichtfräser Z=2 bzw. Z=3, rechtsschneidend, mit positiver Spirale ($H_p$)
  Die positive Spirale ($H_p$) ermöglicht ein ausissfreies Ausfräsen von Beschlagtaschen
- *solid carbide spiral finishing cutter Z=2 or Z=3, right-hand cutting, with positive spiral ($H_p$) positive spiral ($H_p$) ensures tear-free cutting edges on hardware pockets*



# 5639 HW-Schlichtfräser für Beschläge – Wendemesser
*TC Finishing Cutter For Hardware - Reversible Knives*

PG 02



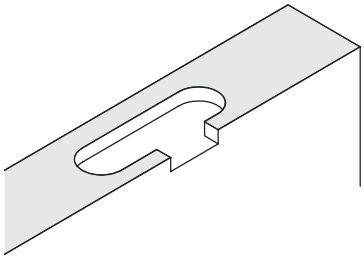

**HW-Schlichtfräser Z=2** MAN HW
*TC finishing cutter Z=2*

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 16 | 12 | 64 | 12x40 | 2 | **5639.016.012** | **5639.016.112** |

- WP-Nutfräser Z=2 mit Achswinkel für Beschlagtaschen. Bestückt mit HW-Wendemessern Z=4.
- Stirnseitiges HW-Wendemesser dient als Einbohrschneide
- *groove cutter Z=2 with axial angle and TC reversible knives (Z=4), suitable for hardware pockets*
- *front-end TC reversible knife serves as plunge-cutting edge*

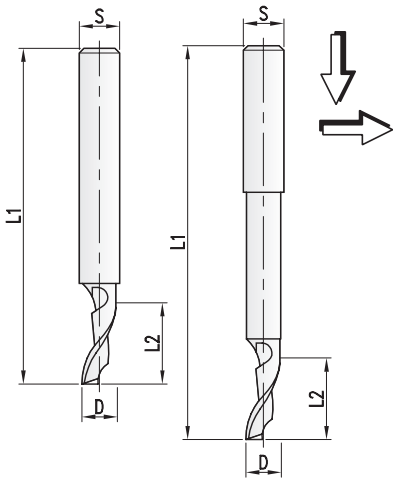
**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 12x12x1,5 | **754.102** |
| Schraube - *Screw* | M4x6 | **705.351** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | T15 | **706.302** |



# 3335 HS-Wasserschlitzfräser – Massiv
*HSS Drainage Slot Cutter - Solid*

PG 02




**HS-Schlichtoberfräser Z=1** MAN HS
*HSS finishing router cutter Z=1*

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 12 | 60 | 8 | | **3335.003.012** |
| 5 | 12 | 60 | 8 | 1 | **3335.005.012** |
| 6 | 14 | 60 | 8 | 1 | **3335.006.014** |
| 8 | 16 | 80 | 8 | 1 | **3335.008.016** |
| 10 | 14 | 80 | 8 | 1 | **3335.010.014** |

- HS-Wasserschlitzfräser mit einer Schneide (Z=1) aus Hochleistungsschnellstahl, rechtsschneidend, mit positiver Spirale
- Geeignet für den Einsatz auf Kopier- oder Wasserschlitzfräsmaschinen sowie zum Fräsen und Bohren von Profilen aus Kunststoffen (PVC), Aluminium, und NE-Metallen
- *HSS drainage slot cutter with a single flute (Z=1), right-hand cutting, with positive spiral*
- *suitable for use on copy routers or drainage slot cutting machines, and for cutting and boring profiles made from plastics (PVC), aluminium, and NF metals*

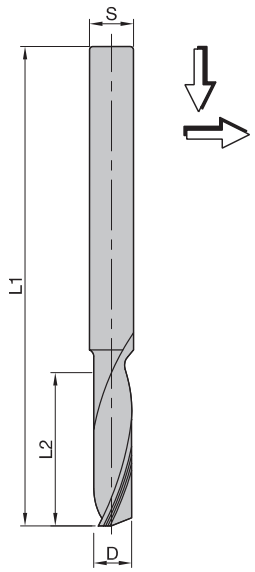
**HS-Schlichtoberfräser Z=1** MAN HS
*HSS finishing router cutter Z=1*

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 16/45 | 90 | 8 | 1 | **3335.005.016** |
| 6 | 16/45 | 90 | 8 | 1 | **3335.006.016** |
| 8 | 14/68 | 100 | 8 | 1 | **3335.008.014** |

- Zur Herstellung von Entwässerungsnuten in Alu/KU-Fensterprofilen geeignet
- *suitable for production of drainage slots in aluminium and plastic window profiles*

# 6395 HW-Wasserschlitzfräser – Massiv
*TC Drainage Slot Cutter - Solid*

PG 02

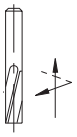



**HS-Schlichtoberfräser Z=1** MAN HW
*HSS finishing router cutter Z=1*

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 8 | 58 | 6 | 1L | **6395.003.008** |
| 4 | 8 | 58 | 6 | 1L | **6395.004.008** |
| 5 | 10 | 58 | 6 | 1L | **6395.005.010** |
| 6 | 10 | 58 | 6 | 1L | **6395.006.010** |
| 8 | 10 | 75 | 8 | 1L | **6395.008.010** |
| 10 | 25 | 80 | 10 | 1L | **6395.010.025** |
| 12 | 25 | 83 | 12 | 1L | **6395.012.025** |

- HW-Wasserschlitzfräser mit einer Schneide (Z=1) aus Vollhartmetall, rechtsschneidend, mit positiver Spirale
- Zum Einsatz auf Kopier- oder Wasserschlitzfräsmaschinen sowie zum Fräsen und Bohren von Profilen aus Kunststoffen (PVC), Aluminium, und NE-Metallen
- *TC drainage slot cutter with a single flute (Z=1), right-hand cutting, with positive spiral*
- *suitable for use on copy routers or drainage slot cutting machines, and for cutting and boring profiles made from plastics (PVC), aluminium, and NF metals*

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 15 | 100 | 8 | 1L | **6395.003.015** |
| 4 | 20 | 100 | 8 | 1L | **6395.004.020** |
| 5 | 22 | 100 | 8 | 1L | **6395.005.022** |
| 6 | 25 | 100 | 8 | 1L | **6395.006.025** |
| 8 | 30 | 100 | 8 | 1L | **6395.008.030** |
| 10 | 30 | 100 | 10 | 1L | **6395.010.030** |
| 12 | 35/75 | 100 | 12 | 1L | **6395.012.035** |



$H_p$
Positive Spirale
Rechtslauf/Rechtsdrall

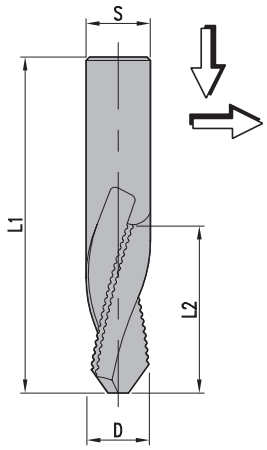
*positive spiral*
*right-hand cut/*
*right-hand helix*

L Ausführung mit Läppschliff für perfekte Aluminium- und Kunststoffbearbeitung
L *lapped-finish version for perfect aluminium and plastic machining*

- Zur Herstellung von Entwässerungsnuten in Alu/KU-Fensterprofilen geeignet
- *suitable for production of drainage slots in aluminium and plastic window profiles*

# 6595 HW-Drücker-, Schlüssel-, und Spionlochfräser – Massiv
*TC Handle, Keyhole, and Spyhole Cutter - Solid*

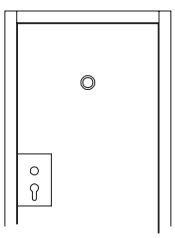
PG 02

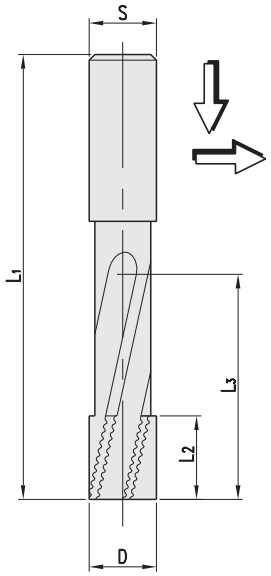



**HW-Schlüssellochfräser Z=3** MEC HW
*TC keyhole cutter Z=3*

| D | L2 | L1 | S | Z | $H_p$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 12 | 15/75 | 120 | 12 | 3 | $H_p$ | **6595.012.075** |
| 14 | 62 | 130 | 14 | 3 | $H_p$ | **6595.014.062** |
| 16 | 62 | 130 | 16 | 3 | $H_p$ | **6595.016.062** |
| | 73 | 140 | 16 | 3 | $H_p$ | **6595.016.073** |
| | 50/105 | 170 | 16 | 3 | $H_p$ | **6595.016.105** |

- VHM-Spiralschruppfräser Z=3, rechtsschneidend, mit positiver Spirale ($H_p$)
- Positive Spirale ($H_p$) für Spanabfuhr nach oben
- *solid carbide roughing cutter Z=3, right-hand cutting, with positive spiral ($H_p$)*
- *positive spiral ($H_p$) for upward chip removal*





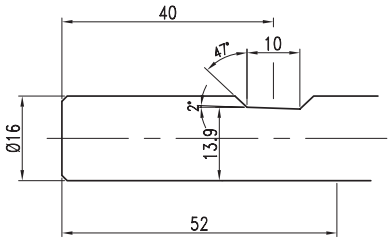

**HW-Schlosskastenfräser Z=3**
*TC lock case cutter Z=3*

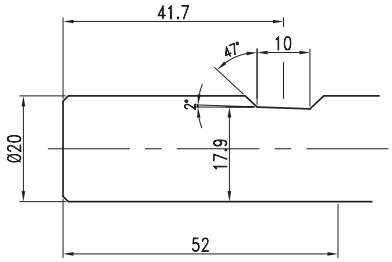
MEC HW

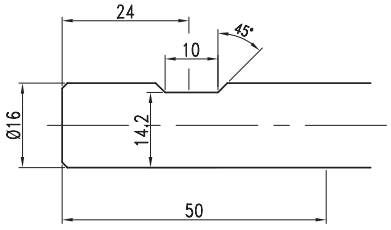
| D | L3 | L2 | L1 | S | Z | $H_P$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 14 | 95 | 45 | 150 | 14 | 3 | $H_P$ | **6585.014.095** |
| | 95 | 30 | 155 | 14 | 3 | $H_P$ | **6585.014.195** |
| 16 | 95 | 45 | 150 | 16 | 3 | $H_P$ | **6585.016.095** |
| | 115 | 30 | 175 | 16 | 3 | $H_P$ | **6585.016.115** |
| | 95 | 50 | 150 | 16 | 3 | $H_P$ | **6585.016.195** |
| 18 | 95 | 45 | 150 | 18 | 3 | $H_P$ | **6585.018.095** |
| | 115 | 30 | 175 | 18 | 3 | $H_P$ | **6585.018.115** |
| | 95 | 50 | 150 | 18 | 3 | $H_P$ | **6585.018.195** |
| 20 | 95 | 45 | 150 | 20 | 3 | $H_P$ | **6585.020.195** |

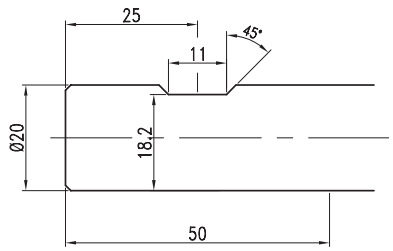
- VHM-Spiralschlosskastenfräser Z=3, rechtsschneidend, mit positiver Spirale ($H_P$)
- Positive Spirale ($H_P$) für Spanabfuhr nach oben. Gesamte Frästiefe wird durch mehrere Zustellungen erreicht.
- Auf Wunsch mit Ultra-Beschichtung für eine verlängerte Standzeit

- *solid carbide lock case cutter Z=3, right-hand cutting, with positive spiral $H_P$*
- *positive spiral ($H_P$) for upward chip removal, total cutting depth is achieved through multiple passes*
- *available with ultra-coating on request for extended tool life*

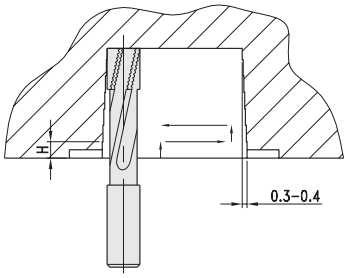



**H = 4 - 15 mm**
je nach Holzart
*depending on wood type*

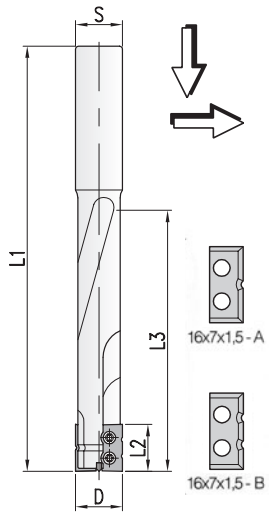



- Bei Verwendung in Aggregaten mit Klemmschrauben werden die Schlosskastenfräser mit Schaft-Spannfläche geliefert.
- Bitte geben Sie den Maschinentyp bzw. das Aggregat an.

- *for use in aggregates with clamping screws, the lock case cutters are supplied with shank clamping flat*
- *please specify machine type or aggregate used*

## 4435 HW-Schlosskastenfräser – Wechselmesser
*TC Lock Case Cutter - Replaceable Knives*

PG 02




**HW-Schlosskastenfräser Z=2**
*TC lock case cutter Z=2*

MEC | HW

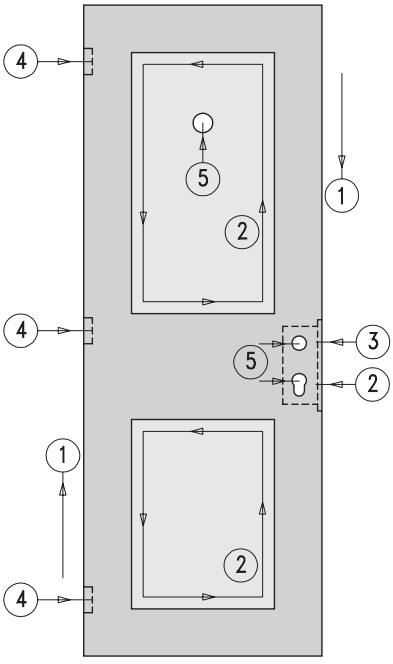
| D | L2 | L3 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 16 | 16 | 105 | 150 | 16 | 2 | **4435.016.016** |
| | 16 | 95 | 170 | 16 | 2 | **4435.016.116** |
| | 16 | 105 | 170 | 16 | 2 | **4435.016.216** |
| | 16 | 105 | 170 | 20 | 2 | **4435.016.020** |
| 18 | 16 | 105 | 170 | 20 | 2 | **4435.018.020** |

**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wechselmesser A - *Replacement knife A* | 16x17x1,5 | **757.551** |
| Wechselmessesr B - *Replacement knife B* | 16x17x1,5 | **757.552** |
| Schraube - *Screw* | M3x4 | **705.356.04** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | T9 | **706.301** |

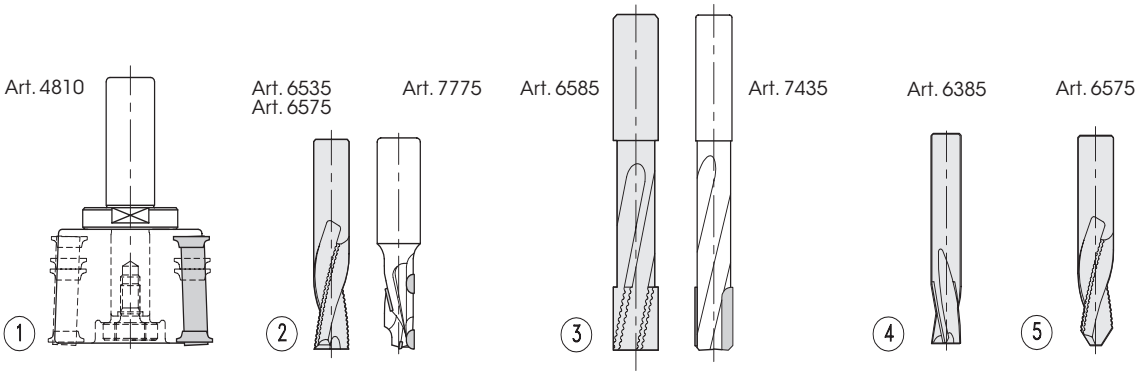
## 4235 Werkzeuge für Türenfertigung auf CNC-Bearbeitungszentren
*Tools for Door Production on CNC Machining Centres*

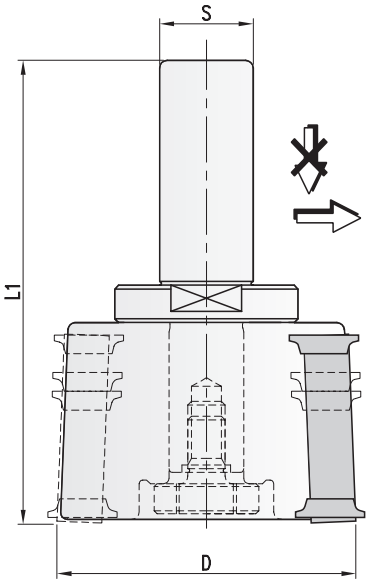
PG 02




**HW-Schlosskastenfräser**
*TC lock case cutter*

| Nr. | D | L2 | S | Z | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 80 | 50 | 20 | 2 | HW | **4810.080.020** |
| 2 | 16 | 55 | 16 | 3 | HW | **6535.016.055** |
| | 16 | 35 | 16 | 1+1 | DP | **7775.016.035** |
| 3 | 16 | 50 | 16 | 3 | HW | **6585.016.095** |
| | 17 | 25 | 16 | 2 | DP | **7435.017.025** |
| 4 | 12 | 10 | 16 | 2 | HW | RH **6385.012.010** |
| | | 10 | 12 | | HW | LH **6385.012.110** |
| 5 | 16 | 55 | | 3 | HW | **6575.016.055** |






**HW-Abrund-Fügefräser Z=2**
*TC rounding and jointing cutter Z=2*

MEC | HW

| Nr. | D | L1 | S | Z | C | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 80 | 115 | 20 | 2 | 2+2 | **4810.080.020** |
| 2 | 80 | 115 | 20 | 2 | 2+2 | **4810.080.120** |

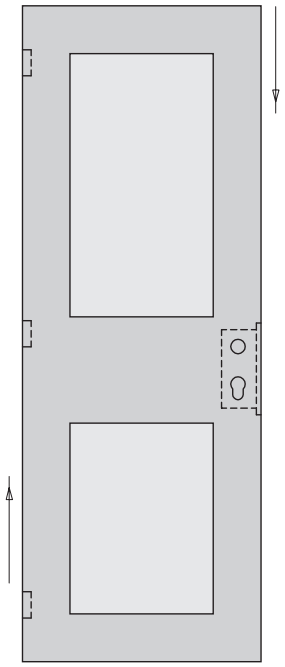
- Standardmäßige Auslieferung mit Abrundmesser R = 1,5
- Geeignet zum Fügen und zum gleichzeitigen Abrunden oder Anfasen der 2°-schrägen Fügeflächen
- Kantenrunder bzw. Fasemesser verstellbar für Holzstärken von 30-45 mm

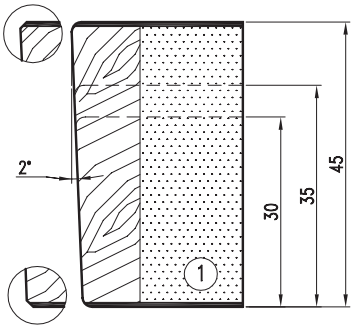
- *standrard delivery with rounding blade R = 1.5*
- *suitable for jointing and simultaneous rounding or chamfering of 2° tapered jointing areas*
- *edge rounding or chamfering blades adjustable for wood thicknesses from 30-45 mm*

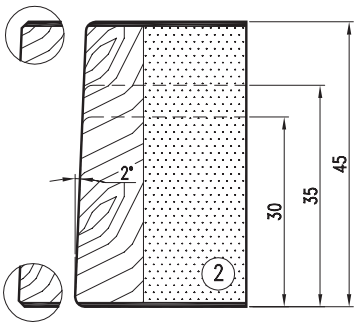
**Ersatzteile**
*Spare parts*

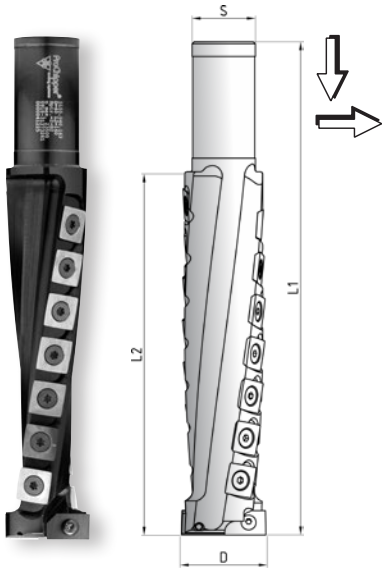
| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 50x12x1,5 | **750.106** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | **707.002.48** |
| Gewindestift - *Set screw* | M8x12 | **705.541** |
| Abrundmesser - *Rounding blade* | R1,5 | **780.205** |
| Fasemesser - *Chamfering blade* | 45° | **780.103** |
| Schraube - *Screw* | M5x13,5 | **705.318** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW2,5 (M5) | **706.102** |
| | SW4 (M8) | **706.104** |

- Füge-Wendemesser sind um 2° geschwenkt, Abrundmesser sind stufenlos verstellbar
- *jointing reversible knives are tilted by 2°, rounding blades are infinitely variable*







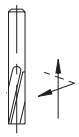

**HW-Spiralfräser Z=2R/R**
*TC spiral cutter Z=2R/R*

MEC HW

| D | L2 | L1 | S | Spir. + B | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 30 | 95 | 140 | 25 | 3+2 | **5155.030.095** |
| | 125 | 205 | 25 | 3+2 | **5155.030.126** |
| 40 | 100 | 170 | 25 | 2+2 | **5155.040.100** |
| | 120 | 195 | 25 | 2+2 | **5155.040.128** |
| | 120 | 195 | 30 | 2+2 | **5155.040.120** |
| | 160 | 227 | 25 | 2+2 | **5155.040.166** |
| | 160 | 227 | 30 | 2+2 | **5155.040.163** |
| 50 | 175 | 250 | 25 | 2+1 | **5155.050.175** |
| | 210 | 280 | 30 | 2+1 | **5155.050.210** |
| | 100/230 | 290 | 32 | 2+2 | **5155.050.232** |

- Bohrspiralschaftfräser mit 4-fach HW-Wendemessern
- Geräuscharm, geringe Leistungsaufnahme und leichter Lauf durch optimierte Spanaufteilung
- Glatte Oberflächen dank bombierter Schneidkanten
- Verschleißarmer Tragkörper aus Stahl

- *spiral drilling shank cutter with 4-way TC reversible blades*
- *low-noise operation, reduced power consumption and smooth running through optimised chip division*
- *smooth surface finishes thanks to crowned cutting edges*
- *hardwearing steel tool body*

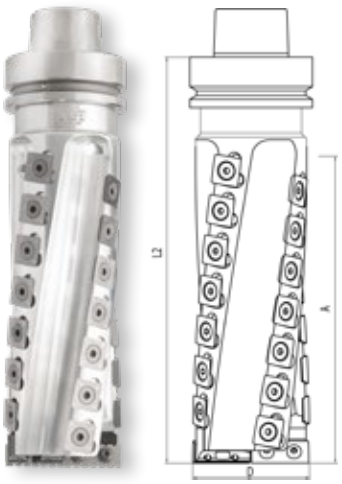


$H_P$
Positive Spirale
Rechtslauf/Rechtsdrall

*positive spiral*
*right-hand cut/*
*right-hand helix*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

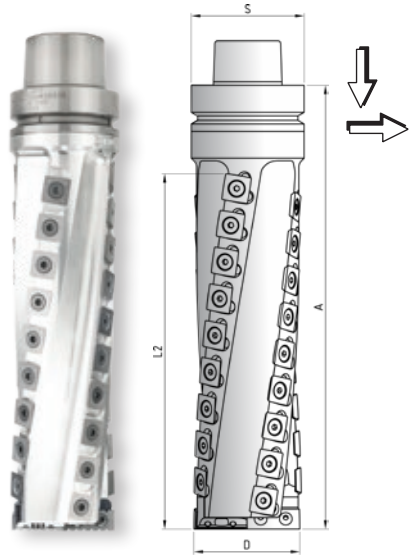
| | | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | Ø30 | 10,5x10,5x1,5 | **S750.1241** |
| | | 10,5x10,5x1,5 | **750.207** |
| | Ø40 | 15x15x2,5 | **754.306** |
| | Ø50 | 15x15x2,5 | **754.106** |
| Bohrschneide - *Plunge tip* | Ø40 | 20,2x12x1,5 | **S750.2609** |
| | | 15x12x1,5 | **S750.2574** |
| | Ø50 | 25,4x12x1,5 | **S750.2761** |
| | | 25,4x12x1,5 | **S750.2762** |
| Torx Schraube - *Torx screw* | Ø30 | M4x9 | **705.310.09** |
| | Ø40 | M5x13 | **705.320.13** |
| | | M3,5x7 | **705.350** |
| | Ø50 | M5x13 | **705.320.13** |
| | | M3,5x7 | **705.350** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | Ø30 | T15 | **706.302** |
| | Ø40+Ø50 | T20 | **706.305** |




**HW-Spiralfräser**
*TC spiral cutter*

**MEC** **HW**

| D | L2 | A | S | Z | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 60 | 130 | 210 | HSK63F | 4+2 | ✷ | **5232.060.130** |
| | 130 | 210 | HSK63E | 4+2 | ✷ | **5232.060.230** |
| | 160 | 210 | HSK63F | 4+2 | ✷ | **5232.060.160** |
| | 160 | 210 | HSK63E | 4+2 | ✷ | **5232.160.160** |
| | 170 | 250 | HSK63F | 4+2 | ✷ | **5232.060.170** |
| | 170 | 250 | HSK63E | 4+2 | ✷ | **5232.160.170** |
| | 200 | 250 | HSK63F | 4+2 | ✷ | **5232.060.200** |
| | 200 | 250 | HSK63E | 4+2 | ✷ | **5232.160.200** |
| 80 | 170 | 250 | HSK63F | 4+2 | ✷ | **5232.080.170** |
| | 170 | 250 | HSK63E | 4+2 | ✷ | **5232.180.170** |
| | 200 | 250 | HSK63F | 4+2 | ✷ | **5232.080.200** |
| | 200 | 250 | HSK63E | 4+2 | ✷ | **5232.180.200** |



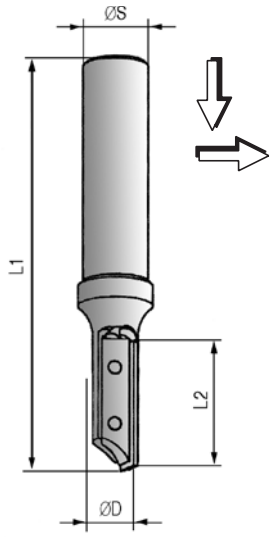

✷ Ausführung mit Leichtmetall-Grundkörper
✷ *featuring a light metal body*

- Spiralbohrhobelgarnitur mit 4-fach HW-Wendemessern und Stahl-Bohrkopf
- Geräuscharm, geringe Leistungsaufnahme und leichter Lauf durch optimierte Spanaufteilung
- Glatte Oberflächen dank bombierter Schneidkanten
- Leichtmetall-Tragkörper mit unlösbar verbundener HSK-Schnittstelle

- *spiral router cutter set with 4-way TC reversible blades*
- *low-noise operation, reduced power consumption and smooth running through optimised chip division*
- *smooth surface finishes thanks to crowned cutting edges*
- *light metal tool body with permanently connected HSK interface*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | Ø60 - Ø80 | 15x15x2,5 | **754.106** |
| Bohrschneide - *Plunge tip* | Ø60 | 29,6x12x1,5 | **S750.2595** |
| | | 29,5x12x1,5 | **753.207** |
| | Ø80 | 40,6x12x1,5 | **S750.2620** |
| | | 39,5x12x1,5 | **753.271** |
| Bohrkopf - *Drill head* | Ø60 | | **S709.6445** |
| | Ø80 | | **S709.5447** |
| Schraube - *Screw* | | M4x20 | **705.468** |
| Schraube - *Screw* | | M6x16 | **705.703** |
| Torx Schraube - *Torx screw* | Ø60 - Ø80 | M4x6 | **705.351** |
| | | M5x14 | **705.320.13** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | Ø60 - Ø80 | T15 | **706.302** |
| | | T20 | **706.305** |




**HW-Nutfräser Z=1** MAN HW
*TC groove cutter Z=1*

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art.Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 20 | 65 | 10 | 1 | **5135.108.020** | **5135.008.020** |
| | 20 | 65 | 10 | 1 | | ● **5135.208.020** |
| 9 | 20 | 65 | 10 | 1 | **5135.109.020** | **5135.009.020** |
| 10 | 20 | 70 | 10 | 1 | | **5135.010.020** |
| | 25 | 70 | 10 | 1 | **5135.110.025** | **5135.010.025** |
| 11 | 25 | 70 | 12 | 1 | | **5135.011.025** |
| 12 | 20 | 65 | 10 | 1 | | **5135.012.020** |
| | 30 | 75 | 10 | 1 | **5135.112.030** | **5135.012.030** |
| 13 | 30 | 75 | 12 | 1 | | **5135.013.030** |
| 14 | 30 | 75 | 12 | 1 | | **5135.014.030** |
| | 40 | 85 | 12 | 1 | **5135.114.040** | **5135.014.040** |

- Grundkörper in Schwermetall
- *heavy metal tool body*

- Oberfräser zum Formatieren und Nuten in Schlichtqualität
- Geeignet für Nutfräsungen mit konstantem Werkzeugdurchmesser
- HW-Wendemesser mit Spannbacken geklemmt
- Ausführung zum fliegenden Einbohren

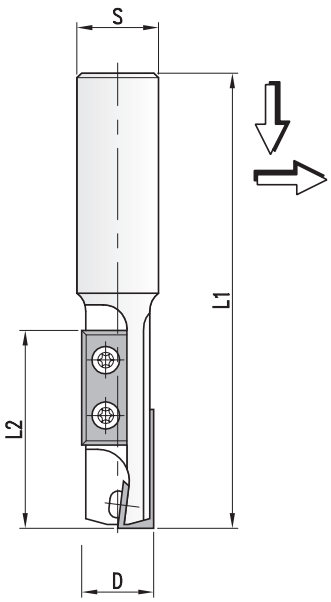
- *router cutter for sizing and grooving to finish quality*
- *suitable for grooving with constant tool diameter*
- *TC reversible knives secured with clamping jaw*
- *designed for ramp plunging*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | | | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | Ø8 - Ø9 | L20 | 20x4,1x1,1 | **758.411** |
| | Ø10 - Ø12 | L20 | 20x5,5x1,1 | **758.511** |
| | Ø10 - Ø11 | L25 | 25x5,5x1,1 | **758.512** |
| | Ø12 - Ø14 | L30 | 30x5,5x1,1 | **758.503** |
| | Ø14 | L40 | 40x5,5x1,1 | **758.504** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | Ø8 - Ø9 | L20RH | | **707.001.20** |
| | Ø8 - Ø9 | L20LH | | **707.002.20** |
| | Ø10 | L20RH | | **707.003.20** |
| | Ø10 - Ø11 | L25RH | | **707.001.25** |
| | Ø10 - Ø11 | L25LH | | **707.002.25** |
| | Ø12 | L20RH | | **707.004.20** |
| | Ø12 - Ø14 | L30RH | | **707.001.30** |
| | Ø12 - Ø14 | L30LH | | **707.002.30** |
| | Ø14 | L40RH | | **707.001.40** |
| | Ø14 | L40LH | | **707.002.40** |
| Torx Schraube - *Torx screw* | Ø8 - Ø9 | | M2,5x5 | **705.281.25** |
| | Ø10 - Ø11 | | M2,5x6 | **705.282.25** |
| | Ø12 - Ø14 | | M3x7 | **705.312.30** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | Ø8 - Ø11 | | T8 | **706.234** |
| | Ø12 - Ø14 | | T9 | **706.301** |

## 5145 HW-Nutfräser – Wendemesser
*TC Groove Cutter - Reversible Knives*

PG 02




Mit Einbohrschneide
*with plunge-cutting edge*

**HW-Nutfräser Z=1+1**
*TC groove cutter Z=1+1*

MEC HW

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 16 | 30 | 90 | 18 | 1+1 | **5145.016.030** |
| | 30 | 100 | 20 | 1+1 | **5145.016.130** |
| | 30 | 100 | 25 | 1+1 | **5145.016.230** |
| 18 | 50 | 110 | 18 | 1+1 | **5145.018.050** |
| | 50 | 120 | 20 | 1+1 | **5145.018.150** |
| | 50 | 120 | 25 | 1+1 | **5145.018.250** |
| 20 | 50 | 110 | 18 | 1+1 | **5145.020.050** |
| | 50 | 120 | 20 | 1+1 | **5145.020.150** |
| | 50 | 120 | 25 | 1+1 | **5145.020.250** |

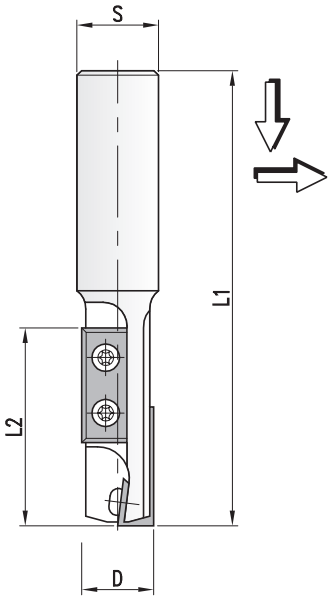
- WP-Oberfräser für Nutfräsungen mit konstantem Werkzeugdurchmesser. Schneiden sind achsparallel angeordnet, die Nutzlänge auf versetzte Messer verteilt. Schneidenübergänge können sich am Werkstück abzeichnen. Fliegendes Eintauchen erfolgt über HW-Wendemesser mit Einbohrschneide.
- *Router cutter with reversible knives for constant-diameter grooving. Axially parallel cutting edges with working length distributed across staggered knives. Edge transitions may leave slight witness marks on workpiece. Ramp plunging is performed via TC reversible knife with plunge-cutting edge.*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | | 29,5x12x1,5 | **753.207** |
| | Ø16 - Ø18 | 7,5x12x1,5 | **750.097** |
| | Ø20 | 9x12x1,5 | **750.096** |
| Schraube - *Screw* | | M4x4 | **705.353** |
| | | M3,5x5 | **705.352** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | | T15 | **706.302** |

## 5165 HW-Nutfräser – Wendemesser
*TC Groove Cutter - Reversible Knives*

PG 02




**HW-Nutfräser Z=1+1**
*TC groove cutter Z=1+1*

MEC HW

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 16 | 45 | 105 | 18 | 2 | **5165.016.045** |
| | 45 | 115 | 20 | 2 | **5165.016.145** |
| | 45 | 115 | 25 | 2 | **5165.016.245** |
| 18 | 50 | 110 | 18 | 2 | **5165.018.050** |
| | 50 | 120 | 20 | 2 | **5165.018.150** |
| | 50 | 120 | 25 | 2 | **5165.018.250** |
| 20 | 50 | 110 | 18 | 2 | **5165.020.050** |
| | 50 | 120 | 20 | 2 | **5165.020.150** |
| | 50 | 120 | 25 | 2 | **5165.020.250** |

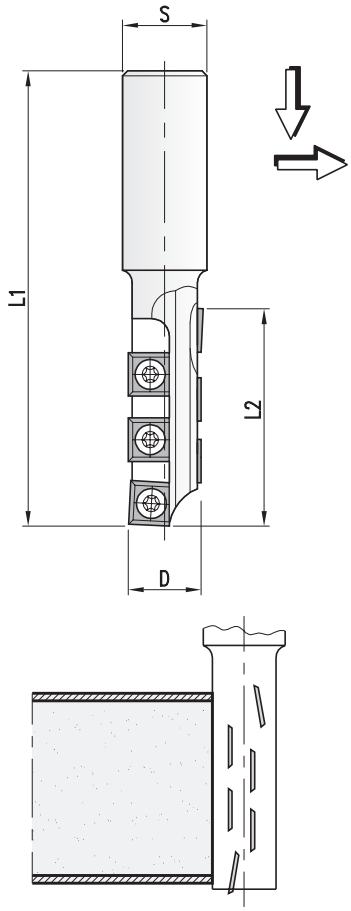
- WP-Oberfräser für Nutfräsungen mit konstantem Werkzeugdurchmesser. Schneiden sind achsparallel angeordnet, die Nutzlänge auf versetzte Messer verteilt. Schneidenübergänge können sich am Werkstück abzeichnen. Fliegendes Eintauchen erfolgt über HW-Wendemesser mit Einbohrschneide.
- *Router cutter with reversible knives for constant-diameter grooving. Axially parallel cutting edges with working length distributed across staggered knives. Edge transitions may leave slight witness marks on workpiece. Ramp plunging is performed via TC reversible knife with plunge-cutting edge.*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 29,5x12x1,5 | **753.207** |
| | 12x12x1,5 | **754.102** |
| Schraube - *Screw* | M4x6 | **705.351** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | T15 | **706.302** |

# 5645 HW-Nutfräser – Wendemesser
*TC Groove Cutter - Reversible Knives*

PG 02




**HW-Nutfräser Z=1+1**
*TC groove cutter Z=1+1*

MEC HW

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 22 | 42 | 115 | 20 | 1+1 | **5645.022.042** |
| | 42 | 115 | 25 | 1+1 | **5645.022.142** |
| | 60 | 131 | 20 | 1+1 | **5645.022.060** |
| | 60 | 131 | 25 | 1+1 | **5645.022.160** |

- WP-Oberfräser für Format- und Nutfräsungen. Die Außenschneiden sind mit wechselseitigem Achswinkel angeordnet, wodurch beidseitig ausrissfreie Schnittkanten entstehen. Die Nutzlänge ist auf versetzte Messer aufgeteilt, sodass sich Schneidenübergänge am Werkstück abzeichnen können. Das fliegende Eintauchen erfolgt über HW-Wendemesser mit Einbohrschneide.
- *Router cutter with reversible knives for sizing and grooving. The peripheral edges are arranged with alternating shear angles to produce tear-free edges on both sides. The working length is distributed across staggered knives, which may leave witness marks on workpiece. Rramp plunging is performed via TC reversible knives with plunge-cutting edge.*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

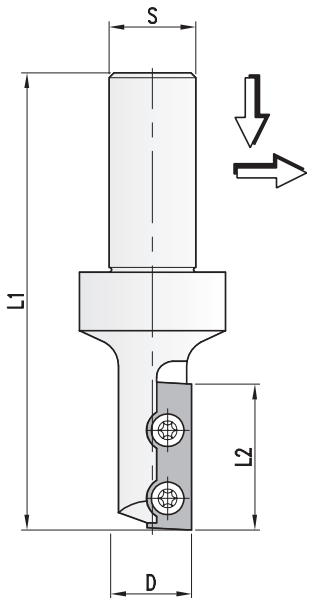


| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 12x12x1,5 | **754.102** |
| | 12x12x1,5* | **752.100** |
| Schraube - *Screw* | M4x6 | **705.351** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | T15 | **706.302** |

* Für MDF und besonders abrasive Werkstoffe
* *For MDF and highly abrasive materials*

# 5175 HW-Nutfräser – Wendemesser
*TC Groove Cutter - Reversible Knives*

PG 02




**HW-Nutfräser Z=1**
*TC groove cutter Z=1*

MEC HW

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 16 | 30 | 91 | 20 | 1 | **5175.016.030** |
| | 50 | 111 | 20 | 1 | **5175.016.050** |
| 18 | 30 | 91 | 20 | 1 | **5175.018.030** |
| | 50 | 111 | 20 | 1 | **5175.018.050** |

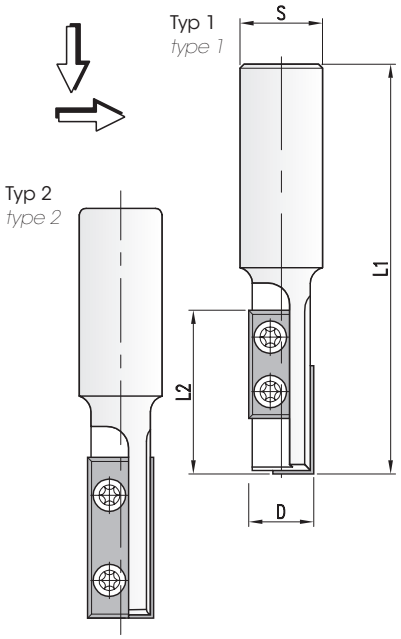
- WP-Oberfräser zum Formatieren und Nuten in Schlichtqualität
- Ausführung zum fliegenden Einbohren
- Messerbestückung ausgelegt für absatzfreien Schnitt
- *router cutter with reversible knives for sizing and grooving to finish qualitiy*
- *suitable for ramp plunging*
- *knife setup designed for step-free cutting*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | Ø16 | 29,5x9x1,5 | **757.500** |
| | | 49,5x9x1,5 | **757.501** |
| | Ø18 | 29,5x12x1,5 | **757.150** |
| | | 49,5x12x1,5 | **757.151** |
| Schraube - *Screw* | | M3,5x5 | **705.352** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | | T15 | **706.302** |

# 5185 HW-Nutfräser – Wendemesser
*TC Groove Cutter - Reversible Knives*

PG 02




**HW-Nutfräser Z=1+1**
*TC groove cutter Z=1+1*

MEC HW

| Nr. | D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 16 | 35 | 105 | 20 | 1+1 | **5185.016.035** |
| | 18 | 45 | 115 | 20 | 1+1 | **5185.018.045** |
| | | 45 | 115 | 25 | 1+1 | **5185.018.145** |
| | 20 | 50 | 125 | 20 | 1+1 | **5185.020.050** |
| | | 50 | 125 | 25 | 1+1 | **5185.020.150** |
| | 22 | 55 | 135 | 20 | 1+1 | **5185.022.055** |
| | | 55 | 135 | 25 | 1+1 | **5185.022.155** |
| Mit 2-Schneider - *With two cutting edges* | | | | | | |
| 2 | 16 | 30 | 100 | 20 | 2 | **5185.016.030** |
| | | 50 | 120 | 20 | 2 | **5185.016.050** |
| | 20 | 50 | 125 | 20 | 2 | **5185.020.250** |

- WP-Oberfräser für Formatieren und Nuten in Schlichtqualität
- Ausführung zum fliegenden Einbohren geeignet
- Messerbestückung von Typ 2 ausgelegt für absatzfreien Schnitt bei erhöhten Vorschüben

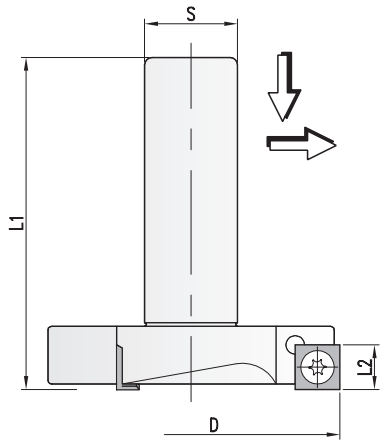
- *router cutter with reversible knives for sizing and grooving to finish quality*
- *designed for ramp plunging*
- *type 2 knife setup designed for step-free cutting at increased feed rates*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Nr. | | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 1 | | 29,5x12x1,5 | **753.207** |
| | 2 | D16 | 29,5x9x1,5 | **753.204** |
| | 2 | D16 | 49,5x9x1,5 | **753.304** |
| | 2 | D20 | 49,5x12x1,5 | **753.307** |
| Torx Schraube - *Torch screw* | 2 | D16 | M3,5x5 | **705.352** |
| | 1+2 | | M4x6 | **705.351** |
| Torx-Schlüssel - *Torx wrench* | | | T15 | **706.302** |

# 5195 HW-Planfräser – Wendemesser
*TC Face Miling Cutter - Reversible Knives*

PG 02




**HW-Planfräser Z=3**
*TC face milling cutter Z=3*

MEC HW

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 40 | 12 | 75 | 20 | 3 | **5195.040.012** |
| | 12 | 75 | 25 | 3 | **5195.040.112** |
| 80 | 12 | 75 | 20 | 3 | **5195.080.012** |
| | 12 | 75 | 25 | 3 | **5195.080.112** |
| 150 | 15 | 90 | 25 | 6 | **5195.150.015** |

- WP-Planfräser zur Bearbeitung von Flächen und Schonplatten sowie zum Fräsen großer Fälze. Geeignet für Wendemesser mit vier Schneidkanten.

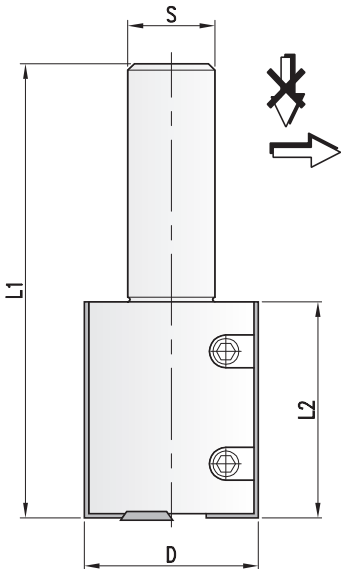
- *face milling cutter for planing large-surface workpieces and protective panels, and for cutting large rebates, suitable for reversible knives with four cutting edges*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | | 12x12x1,5 | **754.102** |
| | D150 | 15x15x2,5 | **754.206** |
| Schraube - *Screw* | | M4x6 | **705.351** |
| | D150 | M5x13 | **705.320.13** |
| Torx-Schlüssel - *Torx wrench* | | T15 | **706.302** |
| | D150 | T20 | **706.305** |

# 5245 HW-Falzfräser – Wendemesser
*TC Rebating Cutter - Reversible Knives*

PG 02




**HW-Falzfräser Z=2 V=2**
*TC rebating cutter Z=2 V=2*

MEC HW

| D | L2 | L1 | S | Z | V | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 40 | 30 | 75 | 18 | 2 | 2 | **5245.040.030** |
| | 30 | 85 | 20 | 2 | 2 | **5245.040.130** |
| | 30 | 85 | 25 | 2 | 2 | **5245.040.230** |
| | 50 | 95 | 18 | 2 | 2 | **5245.040.050** |
| | 50 | 105 | 20 | 2 | 2 | **5245.040.150** |
| | 50 | 105 | 25 | 2 | 2 | **5245.040.250** |

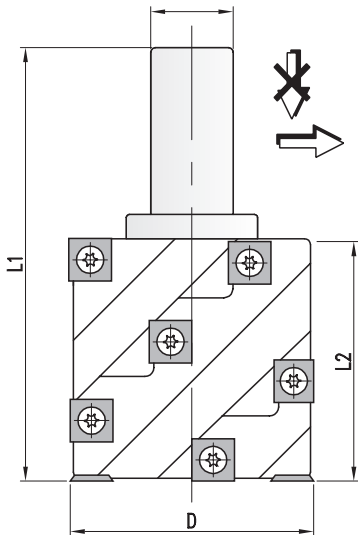
- WP-Füge-Falzmesserkopf zum Fügen und Falzen bei konstantem Werkzeugdurchmesser
- Spannkeilgeklemmte HW-Wendemesser mit achsparallelen Schneiden ermöglichen absatzfreie Flächen, während stirnseitige Vorschneider für präzise Falzfräsungen sorgen
- *cutterhead with reversible knives for jointing and rebating with constant tool diameter*
- *featuring wedge-clamped TC reversible knives with axis-parallel cutting edges for step-free surfaces and front-end scoring blades for precise rebating*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 30x12x1,5 | **750.104** |
| | 50x12x1,5 | **750.106** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | **707.760** |
| | | **707.762** |
| Gewindestift - *Set screw* | M6x10 | **705.352** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | 14x14x2 | **750.111** |
| Spannschraube - *Clamping Screw* | M5x7 | **705.425** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW3 | **706.103** |

# 5240 HW-Spiral-Füge-Falzfräser „Spirax“ – Wendemesser
*TC Spiral Jointing and Rebating Cutter “Spirax“ - Reversible Knives*

PG 02




**HW-Spiralfräser**
*TC spiral cutter*

MAN HW

| D | L2 | S | Spir. | V | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 80 | 80 | 20 | 2 | 4 | ✷ | **5240.080.080** |
| | 80 | 25 | 2 | 4 | ✷ | **5240.080.180** |
| | 80 | HSK63F | 2 | 2 | ✷ | **5240.080.280** |
| | 130 | 20 | 4 | 2 | ✷ | **5240.080.130** |
| | 130 | 25 | 4 | 2 | ✷ | **5240.080.230** |

✷ Ausführung mit Leichtmetall-Grundkörper
✷ *featuring a light metal body*

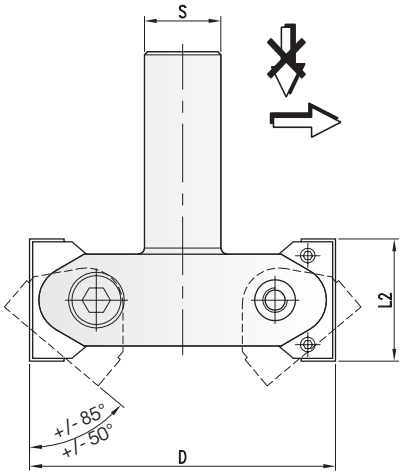
- Leichtmetall-Füge-Falzmesserkopf in gewendelter Ausführung ist mit vier HW-Wendemessern (Z=4) in spiraliger Anordnung bestückt, was sowohl hohe Zerspanungsleistung als auch optimierte Späneentsorgung garantiert. Der unterteilte Schnitt reduziert dabei effektiv die Schnittkräfte sowie das Arbeitsgeräusch, während stirnseitige Vorschneider für präzise Falzfräsungen sorgen.
- *Light alloy jointing and rebating cutterhead features a helical design equipped with four TC reversible knives in spiral arrangement, guaranteeing both high cutting performance and optimised chip removal. The staggered cut effectively reduces cutting forces and operational noise, and front-end scoring blades ensure precise rebating.*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 15x15x2,5 | **754.106** |
| Schraube - *Screw* | M5x14 | **705.320.13** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | 14x14x2 | **750.111** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | M5x7 | **705.425** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | T20 | **706.305** |

# 5205 HW-Schwenkmesserkopf – Wendemesser
*TC Swivel Cutterhead - Reversible Knives*

PG 02

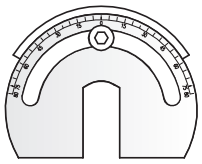



**HW-Schwenkmesserkopf Z=2**
*TC swivel cutterhead Z=2*

MAN HW

| D | $D_{max}$ | L2 | W | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 100 | 117 | 40 | +/- 85° | 20 | 2 | **5205.100.040** |
| | 117 | 40 | +/- 85° | 25 | 2 | **5205.100.140** |
| 105 | 121 | 40 | +/- 50° | 20 | 2 | **5205.105.040** |
| | 121 | 40 | +/- 50° | 25 | 2 | **5205.105.140** |

- WP-Füge-Falzmesserkopf zum Fügen und Falzen mit konstantem Werkzeugdurchmesser
- Spannkeilgeklemmte HW-Wendemesser mit achsparallelen Schneiden ermöglichen absatzfreie Flächen, während stirnseitige Vorschneidern für präzise Falzfräsungen sorgen.
- *cutterhead with reversible knives for jointing and rebating with constant tool diameter*
- *featuring wedge-clamped TC reversible knives with axis-parallel cutting edges for step-free surfaces and front-end scoring blades for precise rebating*



Art.726.102 - Einstelllehre
Skala mit 1°-Markierung

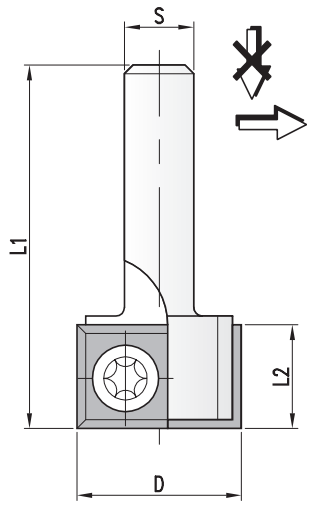
*Art. 726.102 - setting gauge scale in 1° increment*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 40x12x1,5 | **750.105** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | **707.761** |
| Gewindestift - *Set screw* | M6x10 | **705.532** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW3 | **706.103** |

# 5139 HW-Bündigfräser – Wendemesser
*TC Flush Trim Router Cutter - Reversible Knives*

PG 02




**HW-Bündigfräser Z=2**
*TC flush trim router cutter Z=2*

MAN HW

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 19 | 12 | 45 | 6 | 2 | **5139.019.012** |
| | 12 | 45 | 8 | 2 | **5139.019.112** |
| 20 | 12 | 45 | 6 | 2 | **5139.020.012** |

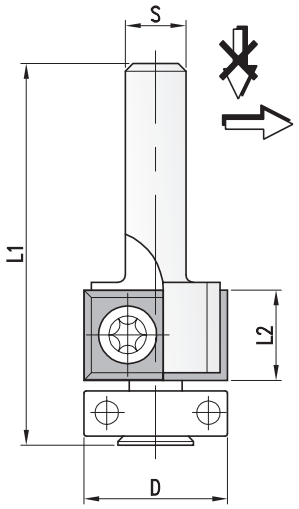
- WP-Bündigfräser zum Fräsen mit Anschlag oder Führungsschiene auf Handoberfräsmaschinen mittels Wendemesser mit 4 Schneidkanten
- *flush trim router cutter designed for use with a stop or guide rail on hand-held routers, utilising reversible knives with four cutting edges*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 12x12x1,5 | **754.102** |
| Torx Schraube - *Torx screw* | M4x6 | **705.351** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | T15 | **706.302** |

## 5106 HW-Bündigfräser mit Anlauflager – Wendemesser
*TC Flush Trim Cutter with Ball Bearing Guide - Reversible Knives*

PG 02




**HW-Bündigfräser Z=2**
*TC flush trim cutter Z=2*

MAN HW

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 19 | 12 | 59 | 6 | 2 | **5106.019.012** |
| | 12 | 59 | 8 | 2 | **5106.019.112** |

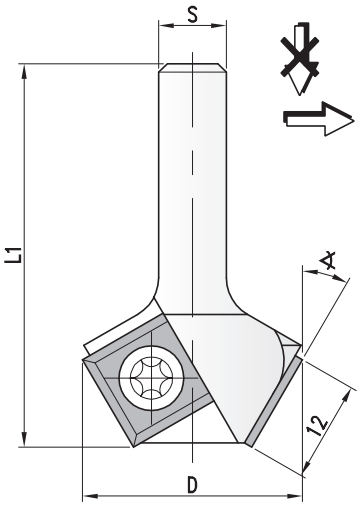
- WP-Bündigfräser mit Kugellager-Anlaufring zur Führung des Werkzeuges am Werkstück mittels Wendemesser mit 4 Schneidkanten
- *flush trim cutter with ball bearing guide for tool guidance along the workpiece, using reversible knives with four cutting edges*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 12x12x1,5 | **754.102** |
| Torx Schraube - *Torx screw* | M4x6 | **705.351** |
| Kugellager - *Ball bearing* | 19x6x6 | **701.054** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | T15 | **706.302** |

## 5179 HW-Bündig-Fasefräser – Wendemesser
*TC Flush Trim and Chamfer Cutter - Reversible Knives*

PG 02




**HW-Bündigfräser Z=2**
*TC flush trim cutter Z=2*

MAN HW

| D | ∢ | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 24 | 22° | 45 | 6 | 2 | **5179.024.045** |
| 26 | 30° | 45 | 6 | 2 | **5179.026.045** |
| | 30° | 45 | 8 | 2 | **5179.026.145** |
| 29 | 45° | 45 | 6 | 2 | **5179.029.045** |
| | 45° | 45 | 8 | 2 | **5179.029.145** |

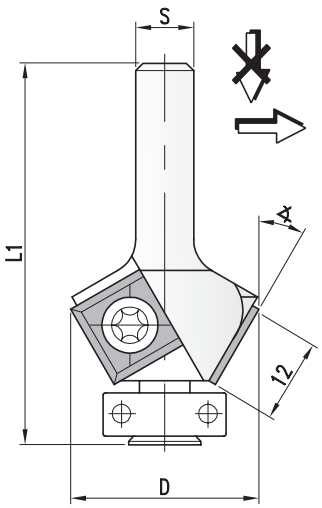
- WP-Bündig-Fasefräser zum Fräsen mit Anschlag oder Führungsschiene auf Handoberfräsmaschinen mittels Wendemesser mit 4 Schneidkanten
- *flush trim and chamfer cutter designed for use with a stop or guide rail on hand-held routers, utilising reversible knives with four cutting edges*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 12x12x1,5 | **754.102** |
| Torx Schraube - *Torx screw* | M4x6 | **705.351** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | T15 | **706.302** |

## 5176 HW-Bündig-Fasefräser mit Anlauflager – Wendemesser
*TC Flush Trim and Chamfer Cutter with Ball Bearing Guide - Reversible Knives*

PG 02




**HW-Bündig-Fasefräser Z=2** MAN HW
*TC flush trim and chamfer cutter Z=2*

| D | ∢ | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 27 | 22° | 65 | 6 | 2 | **5176.027.065** |
| | 22° | 65 | 8 | 2 | **5176.027.165** |
| 30 | 30° | 65 | 6 | 2 | **5176.030.065** |
| | 30° | 65 | 8 | 2 | **5176.030.165** |
| 32 | 45° | 65 | 6 | 2 | **5176.032.065** |
| | 45° | 65 | 8 | 2 | **5176.032.165** |

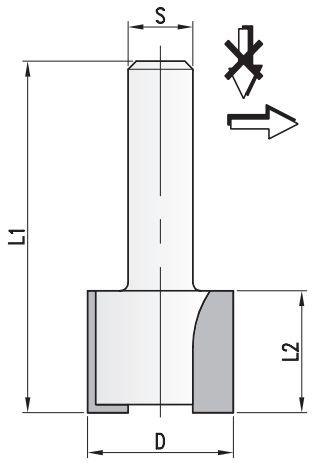
- WP-Bündig-Fasefräser zum Fräsen mit Anschlag oder Führungsschiene auf Handoberfräsmaschinen mittels Wendemesser mit 4 Schneidkanten
- *flush trim and chamfer cutter designed for use with a stop or guide rail on hand-held routers, using reversible knives with four cutting edges*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 12x12x1,5 | **754.102** |
| Torx Schraube - *Torx screw* | M4x6 | **705.351** |
| Kugellager - *Ball bearing* | 19x6x6 | **701.054** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | T15 | **706.302** |

## 8409 HW-Bündigfräser – Festbestückt
*TC Flush Trim Router Cutter - Tipped*

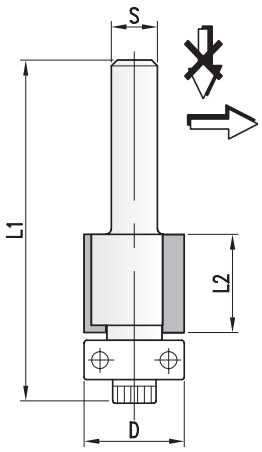
PG 02




**HW-Bündig-Fasefräser Z=2** MAN HW
*TC flush trim and chamfer cutter Z=2*

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 18 | 19 | 45 | 6 | 2 | **8409.018.019** |
| | 19 | 45 | 8 | 2 | **8409.018.119** |

- HW-bestückter Bündigfräser zum Fräsen mit Anschlag oder Führungsschiene auf Handoberfräsmaschinen
- *TC-tipped flush trim cutter designed for use with a stop or guide rail on hand-held routers*




- Bündigfräser mit Kugellager-Anlauf zur Führung des Werkzeuges am Werkstück
- Festbestückte Ausführung
- *flush trim router cutter with ball bearing guide for tool guidance along the workpiece*
- *tipped version*

**Bündigfräser**
*Flush trim router cutter*

**MAN** **HW**

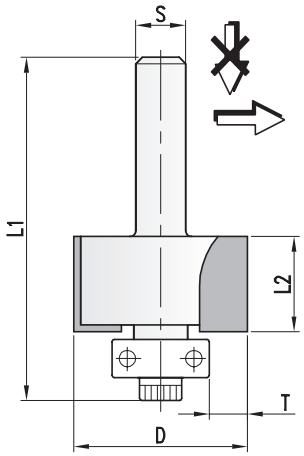
| D | L2 | L1 | S | Z | | Pos. Lager | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6,35 | 25,4 | 63,5 | 6 | 2 | VHM | unten | **6206.006.126** |
| | 25,4 | 76,2 | 6 | 2 | VHM | doppelt unten | **6206.006.026** |
| 9,5 | 12,7 | 55,5 | 6 | 2 | HW | unten | **8106.009.013** |
| | 12,7 | 55,5 | 8 | 2 | HW | unten | **8106.009.113** |
| | 25,4 | 68,2 | 6 | 2 | HW | unten | **8106.009.025** |
| | 25,4 | 68,2 | 8 | 2 | HW | unten | **8106.009.125** |
| 12,7 | 11 | 58,1 | 6 | 2 | DP | unten | **7106.013.011** |
| | 11 | 58,1 | 8 | 2 | DP | unten | **7106.013.111** |
| | 12,7 | 56 | 6 | 2 | HW | unten | **8106.013.013** |
| | 12,7 | 56 | 8 | 2 | HW | unten | **8106.013.113** |
| | 12,7 | 57,8 | 6 | 2 neg. | HW | unten | **8106.013.213** |
| | 12,7 | 57,8 | 8 | 2 neg. | HW | unten | **8106.013.313** |
| | 12,7 | 70,6 | 12 | 2 neg. | HW | unten | **8106.013.413** |
| | 25,4 | 67 | 6 | 2 | HW | unten | **8106.013.025** |
| | 25,4 | 67 | 8 | 2 | HW | oben+unten | **8106.013.125** |
| | 25,4 | 70,7 | 6 | 2 neg. | HW | unten | **8106.013.126** |
| | 25,4 | 70,7 | 8 | 2 neg. | HW | unten | **8106.013.225** |
| | 25,4 | 71 | 8 | 3 | HW | unten | **8106.013.325** |
| | 25,4 | 86,6 | 12 | 2 neg. | HW | unten | **8106.013.425** |
| | 38,1 | 94 | 12 | 2 | HW | unten | **8106.038.013** |
| | 42 | 114 | 12 | 2+2neg. | VHM | doppelt unten | **6206.127.042** |
| | 50,8 | 104 | 12 | 2 | HW | unten | **8106.013.050** |
| | 50,8 | 114 | 12 | 2 | VHM | doppelt unten | **6206.127.051** |
| | 50,8 | 114 | 12 | 2 neg. | VHM | doppelt unten | **6206.127.151** |
| 19 | 16 | 57,1 | 6 | 2 neg. | HW | unten | **8106.019.016** |
| | 16 | 57,1 | 8 | 2 neg. | HW | unten | **8106.019.116** |
| | 25,4 | 73,9 | 6 | 2 neg. | HW | unten | **8106.019.025** |
| | 25,4 | 73,9 | 8 | 2 neg. | HW | unten | **8106.254.019** |
| | 25,4 | 86,5 | 12 | 2 neg. | HW | unten | **8106.019.125** |
| | 25,4 | 86,5 | 12 | 2 | HW | oben+unten | **8106.019.225** |
| | 38,1 | 92,9 | 12 | 2 neg. | HW | unten | **8106.019.038** |
| | 50,8 | 109,5 | 12 | 2 neg. | HW | unten | **8106.019.050** |
| | 50,8 | 109,5 | 12 | 2 | HW | oben+unten | **8106.019.051** |
| 19,05 | 70 | 118,5 | 12 | 2 neg. | HW | unten | **8106.019.070** |

**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Kugellager - *Ball bearing* | 12,7x5x4,7 | **701.053** |
| | 6,35x2,8x3,17 | **701.050** |
| | 9,5x4,8x3,2 | **701.056** |
| | 19x6x6 | **701.054** |
| | 19x6,35x7 | **701.046** |
| | 12,7x6,35x4,8 | **701.042** |
| | 19x12,7x4 | **701.041** |
| Seeger-Sprengring - *Seeger snap ring* | D=2,3 | **34.023.000** |
| | D=6 | **34.024.000** |
| Unterlegscheibe - *Washer* | Ø9,5 | **34.095.000.** |
| | Ø12,7 | **34.127.000** |
| Schraube - *Screw* | 1/8W | **705.501** |
| | M4x4x6 D=8 | **34.008.000** |
| Distanzring - *Spacer ring* | 3,25x9x1,6 | **34.009.000** |
| Anschlagring - *Stop ring* | B=3,17 | **34.003.000** |
| | B=12 | **34.012.000** |
| Schlüssel - *Wrench* | 3/32" | **796.161** |

## 8176 HW-Falzfräser mit Anlauflager – Festbestückt
*TC Rebating Cutter with Ball Bearing Guide - Tipped*

PG 02




**HW-Bündigfräser Z=2**
*TC flush trim cutter Z=2*

MAN HW

| D | L2 | L1 | $T_{max}$ | S | Z | T | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 31,8 | 12,7 | 51 | 9,5 | 6 | 2 | 9,5 | **8176.032.013** |
| | 12,7 | 51 | 9,5 | 8 | 2 | 9,5 | **8176.032.113** |

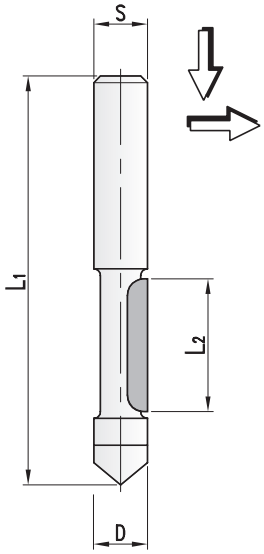
- HW-bestückter Falzfräser mit Kugellager-Anlaufring zur Führung des Werkzeuges am Werkstück, ausgelegt für eine konstante Falztiefe von 9,5 mm
- *TC-tipped rebating cutter with ball bearing guide for tool guidance along the workpiece, designed for a consistent rebate depth of 9.5 mm*

**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Kugellager - *Ball bearing* | 12,7x5x4,7 | **701.053** |
| Schraube - *Screw* | 1/8W | **705.501** |
| Schlüssel - *Wrench* | 3/32" | **706.161** |

## 8153 HW-Kopier- und Ausschnittfräser – Festbestückt
*TC Panel Pilot Cutter - Tipped*

PG 02




**HW-Kopierfräser Z=1**
*TC panel pilot cutter Z=1*

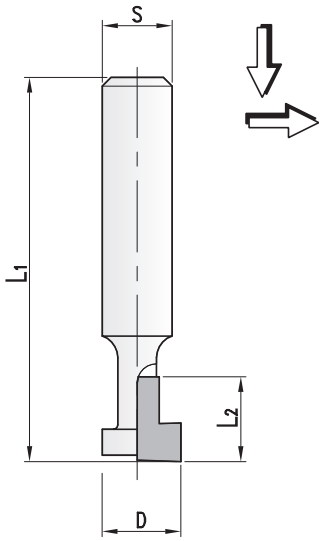
MAN HW

| D | L2 | L1 | S. | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 6,35 | 19 | 62 | 6 | 1 | **8153.006.019** |
| | 19 | 62 | 8 | 1 | **8153.006.119** |
| 8 | 19 | 62 | 6 | 1 | **8153.008.019** |
| | 19 | 62 | 8 | 1 | **8153.008.119** |

- HW-bestückter Oberfräser zum Einbohren und Ausfräsen furnierter oder beschichteter Plattenausschnitte sowie zum Bündigfräsen von Furnier- oder Beschichtungsüberständen auf Handoberfräsen. Achsparallele HW-Schneiden inklusive Einbohrschneide und Anlaufbund garantieren saubere Schnittkanten.
- *TC-tipped panel pilot router cutter for plunging and cutting veneered or laminated panel sections as well as flush trimming veneer or laminate excess on hand-held routers, featuring axis-parallel TC cutting edges, a plunge-cutting edge, and a guide collar to guarantee clean cutting edges*

## 8193 HW-T-Nutenfräser – Festbestückt
*TC T-Slot Cutter - Tipped*

PG 02

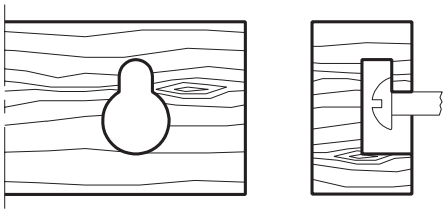



**HW-T-Nutenfräser Z=1**
*TC T-slot cutter Z=1*

MAN | HW

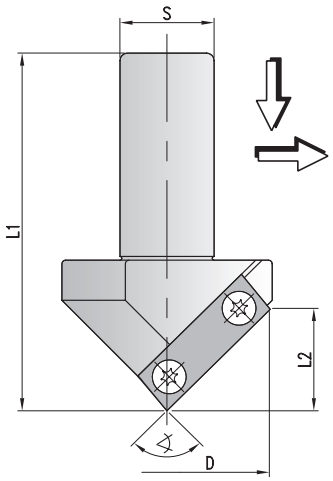
| D | L2 | L1 | S. | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 9,5 | 9,5 | 40 | 6 | 1 | **8193.010.010** |
| | 9,5 | 47 | 8 | 1 | **8193.010.110** |

- HW-bestückter T-Nutenfräser zum Fräsen mit Anschlag oder Führungsschiene auf Handoberfräsmaschinen
- *TC-tipped T-slot cutter designed for use with a stop or guide rail on hand-held routers*



## 4135 HW-Foldingschaftfräser – Wechselmesser
*TC Folding Shank Cutter - Replaceable Knives*

PG 02




**HW-Foldingschaftfräser Z=1**
*TC folding shank cutter Z=1*

MEC | HW

| D | L2 | L1 | ∢ | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 43 | 41 | 115 | 45° | 20 | 1 | **4135.043.041** |
| 55 | 24 | 95 | 90° | 25 | 1 | **4135.055.024** |
| 71 | 35 | 95 | 90° | 25 | 1 | **4135.071.035** |
| 90 | 18 | 95 | 135° | 20 | 1 | **4135.090.018** |

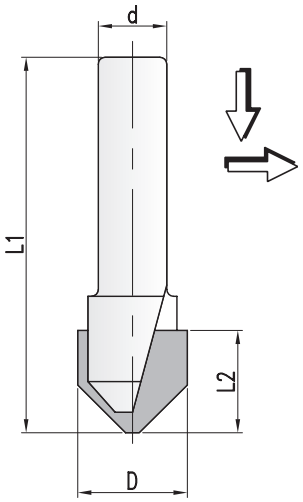
- WP-Nutenfräser zur Fertigung von V-Nutprofilen. Geeignet zum Anfasen sowie für Ziernuten und Foldingschnitte in Holz- und Plattenwerkstoffen auf CNC-Maschinen. Um materialabhängige Spannungen bei Foldingschnitten auszugleichen, ist das Öffnungsprofil größer als 90° (z. B. bei Spanplatten 91°). Dabei garantiert die stirnschneidende Ausführung einen absolut spitzen Nutgrund sowie eine einfache Messereinstellung beim Wenden oder Austauschen dank WP-Anschlag.
- *Groove cutter designed for producing V-profiles, chamfering, decorative grooving, and folding cuts in wood-based and panel materials on CNC machines. To compensate for material-related tension during folding cuts, opening profiles are greater than 90° (e.g. 91° for chipboards). The face-cutting design ensures a pointed groove base and facilitates knife adjustment when reversing or replacing, due to a built-in stop.*

**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 39,5x12x1,5 | **757.250** |
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 49,5x12x1,5 | **757.251** |

# 8179 HW-Foldingschafttfräser – Festbestückt
*TC Folding Shank Cutter - Tipped*

PG 02

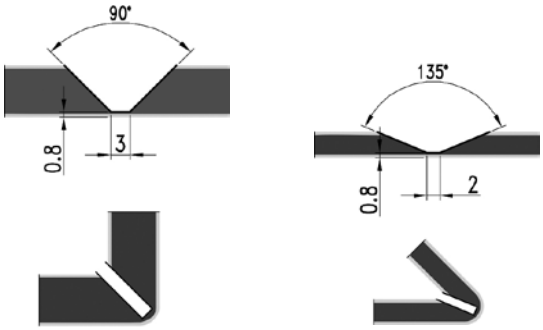



**HW-Foldingschafttfräser**
*TC folding shank cutter*

MAN | HW

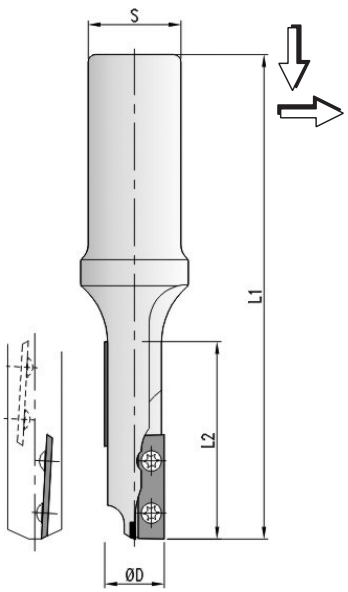
| D | L2 | ∢ | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 15 | 17 | 45° | 8 | 1 | **8179.015.017** |
| 18,5 | 13 | 90° | 8 | 2 | **8179.018.013** |
| 32 | 16 | 90° | 8 | 2 | **8179.032.016** |
| 51 | 25 | 90° | 8 | 2 | **8179.051.025** |
| 22 | 8 | 90° | 12 | 2 | **8179.022.008** |
| 18,5 | 8 | 135° | 8 | 2 | **8179.018.008** |
| 65 | 13 | 135° | 8 | 2 | **8179.065.013** |
| 42 | 10 | 135° | 12 | 2 | **8179.042.010** |

- HW-bestückter Nutenfräser zur Fertigung von V-Nutprofilen. Geeignet zum Anfasen sowie für Ziernuten und Foldingschnitte in Holz- und Plattenwerkstoffen auf Handoberfräsen oder CNC-Maschinen.
- Nutenfräser zum V-Nutfräsen in der Fräskanttechnik für Alucobondplatten.
- *TC-tipped groove cutter designed for producing V-profiles, chamfering, decorative grooving, and folding cuts in wood-based and panel materials on hand-held routers or CNC machines*
- *V-groove cutter for routing and folding techniques on Alucobond panels*




# 5635 HW-Ausschnittfräser – Wendemesser
*TC Slot Cutter - Reversible Knives*

PG 02




**HW-Ausschnittfräser**
*TC slot cutter*

MEC | HW

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 16 | 50 | 125 | 20 | 1+1 | **5635.016.050** |
| | 50 | 125 | 25 | 1+1 | **5635.016.150** |
| 20 | 50 | 125 | 20 | 2+2 | **5635.020.050** |
| | 50 | 125 | 25 | 2+2 | **5635.020.150** |

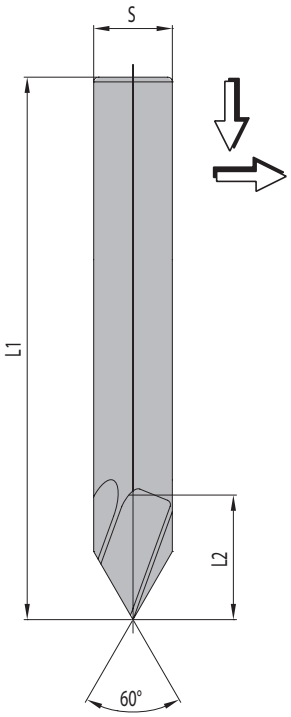
- WP-Oberfräser mit wechselseitigem Achswinkel ideal zum Fräsen von Ausschnitten. Garantiert saubere Deckschichten und konstanten Werkzeugdurchmesser. Dank Einbohrschneide zum fliegenden Einbohren geeignet. Zweischneidige Ausführung ermöglicht im Durchmesser 20 mm deutlich erhöhte Vorschübe.
- *Router cutter with reversible knives and alternating axial angle is ideal for section cutting, guaranteeing clean surface layers and consistent tool diameters. Suitable for ramp cutting thanks to plunge-cutting edge. Two-flute design with a diameter of 20 mm enables significantly increased feed rates.*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 28x7x1,5 | **757.550** |
| Schraube - *Screw* | M3x4 | **705.356.04** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | T9 | **706.301** |

## 6635 HW-Ausspitzschaftfräser – Massiv
*TC Shank-Mounted Pointing Cutter - Solid*

PG 02




**HW-Ausspitzfräser Z=2**
*TC pointing cutter Z=2*

MEC HW

| D | L2 | L1 | ∢ | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 16 | 14 | 120 | 60° | 16 | 2 | **6635.016.014** |

- Vollhartmetallfräser zum Ausspitzen von Innenecken bei Ausschnitten in der 5-Achsbearbeitung. Ebenfalls geeignet zum Fräsen von V-Nutprofilen sowie als Schriftenfräser.
- *solid carbide pointing cutter for sharpening internal corners on cut-outs in five-axis machining, also suitable for cutting V-groove profiles and engraving*

## 5202 HW-Fügemesserkopf – Wendemesser
*TC Jointing Cutterhead - Reversible Knives*

PG 02



**HW-Fügemesserkopf**
*TC jointing cutterhead*

MEC HW

| D | B | d | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 85 | 56 | 20 | 2+2 | **5202.085.056** |
| 100 | 56 | 30 | 3+3 | **5202.100.056** |

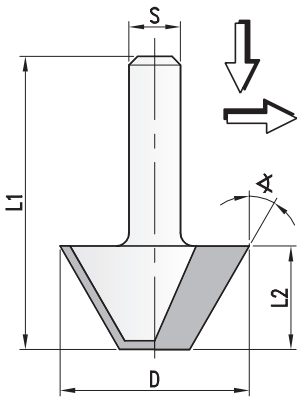
- WP-Fügemessergarnitur zum Fügen im Gleich- und Gegenlauf. Der Messerkopf mit Wendemessern, geteilten Schneiden und wechselseitigem Achswinkel sorgen für eine ausrissfreie Fügekante.
- *jointing cutter set with reversible knives for synchronous rotation and counter-rotation jointing, cutterhead features reversible knives, divided cutting edges, and an alternating shear angle to ensure tear-free edges*

**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | 30x12x1,5 | **752.102** |
| Torx Schraube - *Torx screw* | M4x6 | **705.351** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | T15 | **706.302** |

# 8133 HW-Fasefräser – Festbestückt
*TC Chamfer Cutter - Tipped*

PG 02




**HW-Fasefräser Z=2**
*TC chamfer cutter Z=2*

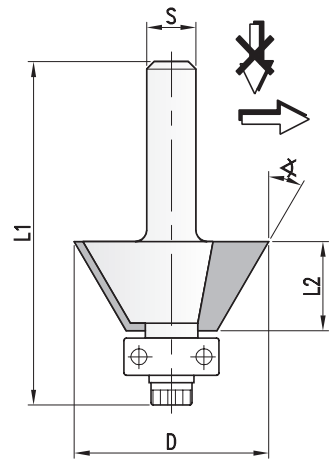
MAN HW

| D | L2 | L1 | ∢ | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 12,7 | 12,7 | 51,0 | 15° | 6 | 2 | **8133.013.013** |
| | 12,7 | 51,0 | 15° | 8 | 2 | **8133.013.113** |
| 25,4 | 10,0 | 38,5 | 30° | 6 | 2 | **8133.025.010** |
| | 10,0 | 38,5 | 30° | 8 | 2 | **8133.025.110** |
| 34,9 | 10,0 | 38,5 | 45° | 6 | 2 | **8133.035.010** |
| | 10,0 | 38,5 | 45° | 8 | 2 | **8133.035.110** |

- HW-bestückter Fasefräser zum Fräsen mit Anschlag oder Führungsschiene auf Handoberfräsmaschinen
- *TC-tipped chamfer cutter designed for use with a stop or guide rail on hand-held routers*

# 8186 HW-Fasefräser mit Anlaufring – Festbestückt
*TC Chamfer Cutter with Ball Bearing Guide - Tipped*

PG 02




**HW-Fasefräser Z=2**
*TC chamfer cutter Z=2*

MAN HW

| D | L2 | L1 | ∢ | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 19 | 10 | 49 | 15° | 6 | 2 | **8186.019.010** |
| | 10 | 49 | 15° | 8 | 2 | **8186.019.110** |
| 22,2 | 10 | 49 | 25° | 6 | 2 | **8186.022.010** |
| | 10 | 49 | 25° | 8 | 2 | **8186.022.110** |
| 30 | 10 | 49 | 45° | 6 | 2 | **8186.030.010** |
| | 10 | 49 | 45° | 8 | 2 | **8186.030.110** |

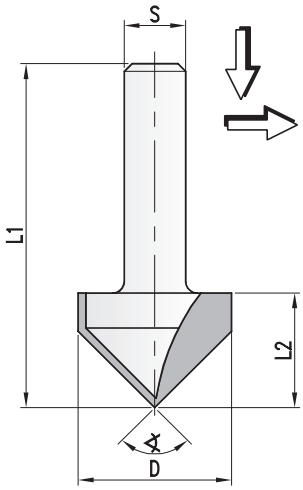
- HW-bestückter Fasefräser mit Kugellager-Anlaufring zur Führung des Werkzeuges am Werkstück
- *TC-tipped chamfer cutter with ball bearing guide for tool guidance along the workpiece*

**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Kugellager - *Ball bearing* | 16x5x5 | **701.058** |
| Schraube - *Screw* | 1/8W | **705.501** |
| Schlüssel - *Wrench* | 3/32" | **706.161** |

## 8155 HW-V-Nut- und Schriftenfräser – Festbestückt
*TC V-Groove and Lettering Cutter - Tipped*

PG 02




**HW-V-Nut- und Schriftenfräser Z=2**
*TC V-groove and lettering cutter Z=2*

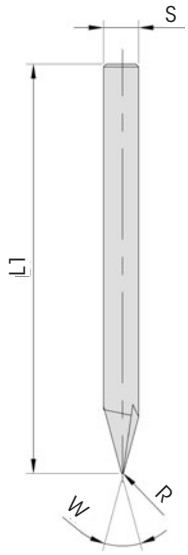
MAN HW

| D | L2 | L1 | ∢ | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 9,5 | 11 | 42,0 | 90° | 6 | 2 | **8155.010.011** |
| | 11 | 42,0 | 90° | 8 | 2 | **8155.010.111** |
| 12,7 | 16,0 | 44,5 | 60° | 6 | 2 | **8155.013.016** |
| | 16,0 | 47,5 | 60° | 8 | 2 | **8155.013.116** |
| 12,7 | 12,7 | 41,5 | 90° | 6 | 2 | **8155.013.013** |
| | 12,7 | 44,0 | 90° | 8 | 2 | **8155.013.113** |
| 19,1 | 16,0 | 45,0 | 90° | 6 | 2 | **8155.019.016** |
| | 16,0 | 48,0 | 90° | 8 | 2 | **8155.019.116** |
| 25,4 | 19,0 | 48,0 | 90° | 6 | 2 | **8155.025.019** |
| | 19, 0 | 51,0 | 90° | 8 | 2 | **8155.025.119** |

- HW-bestückter V-Nut- und Schriftenfräser, stirnschneidend, eignet sich ideal zum Fräsen von V-Nutprofilen sowie zum Ausspitzen von Ziernutprofilen. Er ist zudem universell einsetzbar für Gravurarbeiten und lässt sich sowohl auf Handfräsmaschinen als auch auf Oberfräsmaschinen mit Frässpindeln zur Aufnahme von Schaftwerkzeugen verwenden.
- *TC-tipped V-groove and lettering cutter with an end-cutting edge, making it ideal for cutting V-profiles and decorative grooves. Moreover, it is a versatile engraving tool and suitable for both hand-held and overhead routers equipped with spindles for shank-mounted tools.*

## 6413 HW-Schriftenfräser – Massiv
*TC Lettering Cutter - Solid*

PG 02




**HW-Schriftenfräser Z=2**
*TC lettering cutter Z=2*

MAN HW

| D | L1 | R | W. | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 | 70 | 0,5 | 30° | 6 | 2 | **6413.030.050** |
| | 70 | 0,7 | 30° | 6 | 2 | **6413.030.070** |
| | 70 | 1,0 | 30° | 6 | 2 | **6413.030.100** |
| | 70 | 0,5 | 60° | 6 | 2 | **6413.060.050** |
| | 70 | 0,7 | 60° | 6 | 2 | **6413.060.070** |
| | 70 | 1,0 | 60° | 6 | 2 | **6413.060.100** |
| 10 | 80 | 1,0 | 60° | 10 | 2 | **6413.060.110** |

- HW-Schriftenfräser aus Vollhartmetall, eignet sich ideal zum Fräsen von V-Nutprofilen sowie zum Ausspitzen von Ziernutprofilen. Er ist zudem universell einsetzbar auf sowohl Handfräsmaschinen und Oberfräsmaschinen (mit oder ohne CNC-Steuerung) sowie auf Sonderfräsmaschinen mit Frässpindeln zur Aufnahme von Schaftwerkzeugen.
- *Solid carbide lettering cutter for cutting V-profiles and decorative grooves. It is suitable for use on hand-held and overhead routers, with or without CNC control, as well as on special-purpose routers equipped with spindles for shank-mounted tools.*



**HW-Gravierschaftfräser**
*TC shank-mounted engraving cutter*

MAN HW

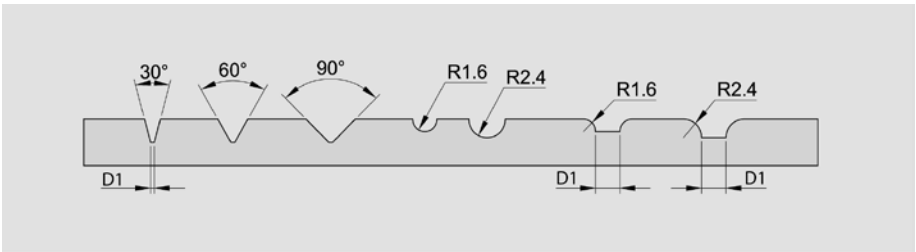
| D | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 12 | 65 | 12 | 1 | **4285.012.065** |

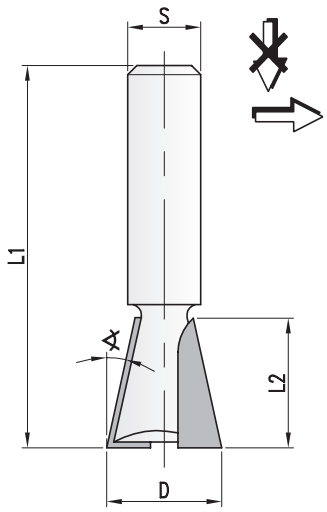
- WP-Gravierschafträser zum Fräsen von V-Nutprofilen sowie zum Ausspitzen von Ziernutprofilen. Ideal einsetzbar auf sowohl Handfräsmaschinen als auch Oberfräsmaschinen sowie Sonderfräsmaschinen mit Frässpindeln zur Aufnahme von Schaftwerkzeugen.
- Ohne HW-Wechselmesser, bitte bestellen Sie diese separat.
- *Engraving cutter with replaceable knives for cutting V-profiles and decorative grooves. Suitable for use on both hand-held and overhead routers as well as special-purpose routers equipped with spindles for shank-mounted tools.*
- *replacement knives are not included, please order them separately*

**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

MAN HW

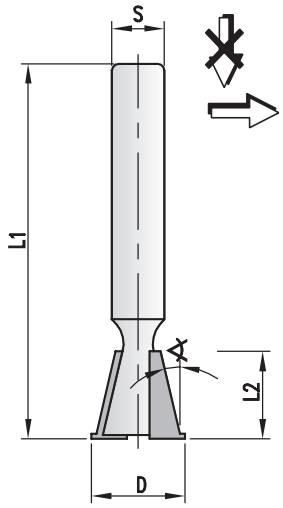
| | ∢ | D1 | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 30 | 0,5 | 35x9x1,5 | **767.548.01** |
| | 30 | 0,7 | 35x9x1,5 | **767.548.02** |
| | 30 | 1 | 35x9x1,5 | **767.548.03** |
| | 60 | 0,5 | 35x9x1,5 | **767.548.04** |
| | 60 | 0,7 | 35x9x1,5 | **767.548.05** |
| | 60 | 1 | 35x9x1,5 | **767.548.06** |
| | 90 | 0,5 | 35x9x1,5 | **767.548.07** |
| | 90 | 1 | 35x9x1,5 | **767.548.08** |
| | 1,6 | | 35x9x1,5 | **767.548.09** |
| | 2,4 | | 35x9x1,5 | **767.548.10** |
| | 1,6 | 3,2 | 35x9x1,5 | **767.548.11** |
| | 2,4 | 3,2 | 35x9x1,5 | **767.548.12** |
| Torx Schraube - *Torx screw* | | | M4x6 | **705.323.06** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | | | SW3 | **706.153** |






**HW-Grat- und Zinkenfräser Z=2** MEC HW
*TC dovetail cutter Z=2*

| D | L2 | ∢ | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 10,4 | 13 | 8,0° | 8 | 2 | **8129.010.013** |
| 13,8 | 16 | 10,0° | 10 | 2 | **8129.014.016** |
| 14,8 | 19 | 8,0° | 12 | 2 | **8129.015.019** |
| 15,0 | 15 | 10,0° | 12 | 2 | **8129.015.015** |
| 15,0 | 10 | 14,0° | 9 | 2 | **8129.015.010** |
| | 10 | 14,0° | 10 | 2 | **8129.015.110** |
| | 10 | 14,0° | W3/8" | 2 | **8129.015.210** |
| | 10 | 14,0° | W3/8" | 2 | **8129.015.310** |
| | 12 | 12,0° | 9 | 2 | **8129.015.012** |
| | 12 | 12,0° | 10 | 2 | **8129.015.112** |
| | 12 | 12,0° | W3/8" | 2 | **8129.015.212** |
| | 12 | 12,0° | W3/8" | 2 | **8129.015.312** |
| | 14 | 10,0° | 9 | 2 | **8129.015.014** |
| | 14 | 10,0° | 10 | 2 | **8129.015.114** |
| | 14 | 10,0° | W3/8" | 2 | **8129.015.214** |
| | 14 | 10,0° | W3/8" | 2 | **8129.015.314** |
| | 15 | 9,5° | 9 | 2 | **8129.015.115** |
| | 15 | 9,5° | 10 | 2 | **8129.015.215** |
| | 15 | 9,5° | W3/8" | 2 | **8129.015.315** |
| | 15 | 9,5° | W3/8" | 2 | **8129.015.415** |
| 16,0 | 23 | 8,0° | 12 | 2 | **8129.016.023** |
| 18,5 | 26 | 8,0° | 12 | 2 | **8129.019.026** |
| 19,0 | 18 | 12,0° | 12 | 2 | **8129.019.018** |
| 20,0 | 30 | 8,0° | 12 | 2 | **8129.020.030** |




**HW-Grat- und Zinkenfräser Z=2** HW
*TC dovetail cutter Z=2*

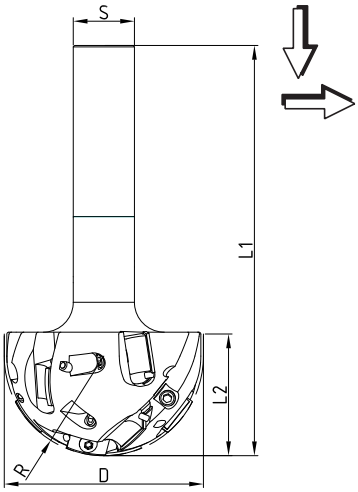
| D | L2 | L1 | ∢ | S | Z | | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5,3 | 4,0 | 43 | 17° | 6 | 2 | Hoffmann | ● | **8129.005.004** |
| 7,9 | 6,0 | 43 | 18° | 6 | 2 | Hoffmann | ● | **8129.008.006** |
| 9,3 | 7,3 | 43 | 19° | 6 | 2 | Hoffmann | ● | **8129.009.007** |
| 14,7 | 14,3 | 58 | 12° | 6 | 2 | | | **8129.015.414** |
| | 14,3 | 58 | 12° | 8 | 2 | | | **8129.015.514** |

● Vollhartmetal-Ausführung
● *solid carbide version*

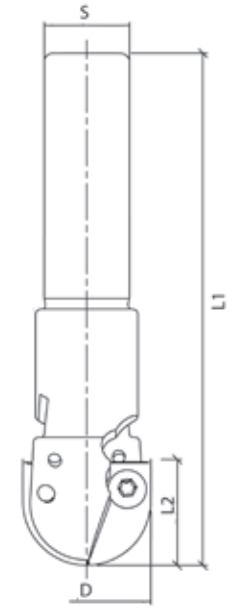
**HW-Grat- und Zinkenfräser Z=2** HW
*TC dovetail cutter Z=2*

| D | L2 | L1 | ∢ | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 14,3 | 13,5 | 55 | 13° | 6 | 2 | **8129.014.014** |
| | 13,5 | 58 | 13° | 8 | 2 | **8129.014.114** |

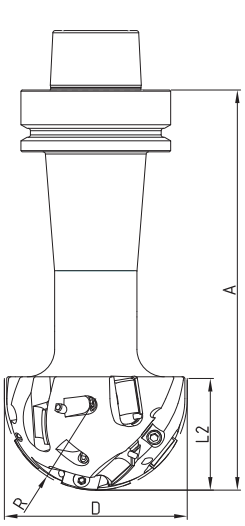
- HW-Gratfräser zum Fräsen von Gratnuten. Er ist wahlweise in hartmetallbestückter Ausführung oder aus Vollhartmetall gefertigt und lässt sich universell auf Handfräsen, Oberfräsen (mit oder ohne CNC-Steuerung) sowie auf Sonderfräsmaschinen mit Frässpindeln zur Aufnahme von Schaftwerkzeugen einsetzen.
- *dovetail cutter available in either TC-tipped or as solid carbide version, it is suitable for use on hand-held routers, overhead routers (with or without CNC control), and special-purpose routers equipped with spindles for shank-mounted tools*




**Typ 1 - ab ø 40**
*type 1 - from ø 40*




**Typ 2 - bis ø 40**
*type 2 - up to ø 40*




**Typ 1 - ab ø 40**
*type 1 - from ø 40*

**HW-Kugelschaftfräser Z=1 bzw. Z=2** MAN HW
*TC shank-mounted ball nose cutter Z=1 or Z=2*

| D | L2 | L1 | R | S | Z | Typ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 10 | 11 | 100 | 5 | 20 | 1 | 2 | **5212.010.100** |
| 12 | 14 | 100 | 6 | 20 | 1 | 2 | **5212.012.100** |
| 16 | 19 | 110 | 8 | 20 | 1 | 2 | **5212.016.110** |
| 20 | 19 | 110 | 10 | 20 | 1 | 2 | **5212.020.110** |
| 30 | 30 | 125 | 15 | 20 | 2 | 2 | **5212.030.125** |
| | 27 | 128 | 15 | 20 | 2 | 2 | **5212.030.128** |
| 40 | 50 | 100 | 20 | 25 | 2 | 1 | **5212.040.100** |
| | 50 | 153 | 20 | 25 | 2 | 1 | **5212.040.153** |
| | 50 | 175 | 20 | 25 | 2 | 1 | **5212.040.175** |
| | 50 | 210 | 20 | 25 | 2 | 1 | **5212.040.210** |
| 50 | 30 | 125 | 25 | 25 | 2 | 1 | **5212.050.125** |
| 60 | 60 | 175 | 30 | 25 | 2 | 1 | **5212.060.175** |
| 70 | 60 | 195 | 35 | 25 | 2 | 1 | **5212.070.195** |
| 80 | 65 | 140 | 40 | 25 | 2 | 1 | **5212.080.140** |
| | 100 | 225 | 40 | 20 | 2 | 1 | **5212.080.225** |
| 100 | 60 | 240 | 50 | 25 | 2 | 1 | **5212.100.240** |

- Kugelschaftfräser, bestückt mit HW-Wechselmessern, zeichnet sich durch hohe Zerspanungsleistung und optimierte Spanabfuhr aus. Er wird primär für das Profilfräsen von 3D-Formen und Freiformflächen eingesetzt und eignet sich ideal für Schrupp- und Schlichtarbeiten.
- *Ball nose cutter, fitted with TC-tipped replaceable knives, features high cutting performance and optimised chip removal. It is primarily used for profiling 3D shapes and freeform surfaces, making it ideal for both roughing and finishing operations.*

**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

| | | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Profilmesser - *Profile knife* | R5 | 12,5x8,25x1,5 | **756.123** |
| | R6 | 12,5x9,25x1,5 | **756.132** |
| | R8 | 14,5x11,5x1,5 | **756.144** |
| | R10 | 19,5x11,5x1,5 | **756.153** |
| | R15 | 2x 29,4x12,9x2,0 | **756.157** |
| | R15 | 15,2x25x2,0 | **756.153** |
| | R20 | 2x 34,8x17,6x2,0 | **756.162** |
| | R30 | 2x 53,7x19,1x2,0 | **756.164** |
| | R30 | 2x 49,6x22,5x2,0 | **756.172** |
| | R40 | 35x29x2,0 | **756.177** |
| | R40 | 2x 59,4x26,8x2,0 | **756.179** |
| | R40 | 2x 73x28,6x2,0 | **756.181** |
| Torx Schraube - *Torx screw* | R5 | M3,5x5 | **705.352** |
| | R6, 8, 10, 15 | M3,5x6 | **705.350** |
| | R10, 20, 30 | M4x6 | **705.351** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | R40 | | **707.007.40** |
| | R40 | | **707.008.40** |
| | R40 | | **707.009.40** |
| Schraube - *Screw* | R40 | M6x8 | **705.531** |
| | R40 | M8x12 | **705.541** |
| | R40 | M8x16 | **705.542** |
| SK40-Schrumpffutter - *Shrink chuck* | d20 | d20 A80 SK40 | **81.020.080.040** |
| | d25 | d25 A80 SK40 | **81.025.080.040** |
| HSK63F-Schrumpffutter - *Shrink chuck* | d20 | d20 A75 HSK63F | **81.020.075.063** |
| | d25 | d25 A75 HSK63F | **81.025.075.063** |



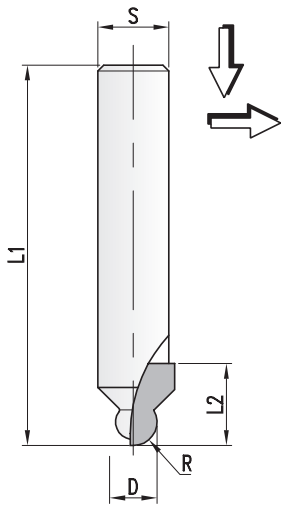
**Typ 1**
**ab ø 40**
*type 1 - from ø 40*



**Typ 2**
**bis ø 40**
*type 2 - up to ø 40*

## 8115 HW-Kugelschaftfräser – Festbestückt
*TC Shank-Mounted Ball Nose Cutter - Tipped*

PG 02




**HW-Kugelschaftfräser Z=1**
*TC shank-mounted ball nose cutter Z=1*

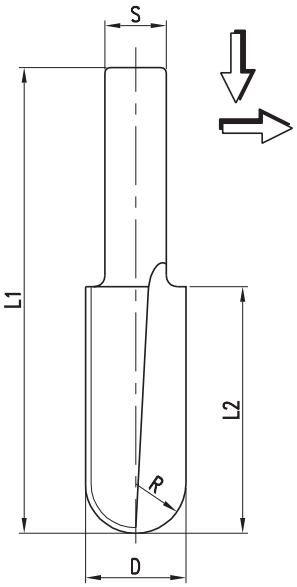
MAN | HW

| D | L2 | R | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 6 | 12 | 3 | 12 | 1 | **8115.006.012** |
| 8 | 14 | 4 | 12 | 1 | **8115.008.014** |
| 10 | 17 | 5 | 12 | 1 | **8115.010.017** |

- HW-bestückter Kugelfräser zum Profilfräsen und Fräsen von Hohlkehlen. Eignet sich zum Einsatz auf Handfräsmaschinen oder Oberfräsmaschinen (mit oder ohne CNC-Steuerung) sowie Sonderfräsmaschinen mit Frässpindeln zur Aufnahme von Schaftwerkzeugen.
- *TC-tipped ball nose cutter for profiling and cutting cove grooves. Suitable for use on hand-held and overhead routers, with/without CNC control, as well as special-purpose routers with spindles for shank-mounted tools*

## 3415 HS-Hohlkehlfräser – Massiv
*HSS Cove Bit - Solid*

PG 02




**HS-Holhkehlfräser Z=2**
*HSS Cove Bit Z=2*

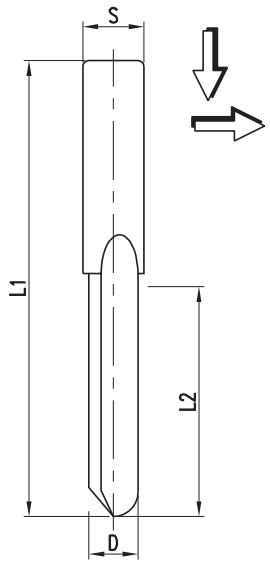
MEC | HS

| D | L2 | L1 | R | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 10 | 40 | 85 | 5,0 | 11 | 2 | **3415.010.140** | **3415.010.040** |
| 12 | 40 | 85 | 6,0 | 11 | 2 | **3415.012.140** | **3415.012.040** |
| 14 | 40 | 85 | 7,0 | 11 | 2 | **3415.014.140** | **3415.014.040** |
| 18 | 45 | 85 | 9,0 | 11 | 2 | **3415.018.145** | **3415.018.045** |
| 24 | 45 | 85 | 12,0 | 11 | 2 | **3415.024.145** | **3415.024.045** |

- HS-Hohlkehlfräser zum Kopierfräsen mit großen Spanabnahmen bei Bildschnitzarbeiten. Stirn- und umfangschneidendes Werkzeug in massiver HS-Ausführung bietet durch große Nachschärfzone besonders lange Lebensdauer.
- *HSS cove bit for copy-shaping with large chip removal rates in woodcarving, featuring both front-end and peripheral cutting edges, this solid HSS tool offers an exceptionally long service life thanks to its large resharpening allowance.*

# 3435 HS-Bildschnitzfräser – Massiv
*HSS Carving Bit - Solid*

PG 02



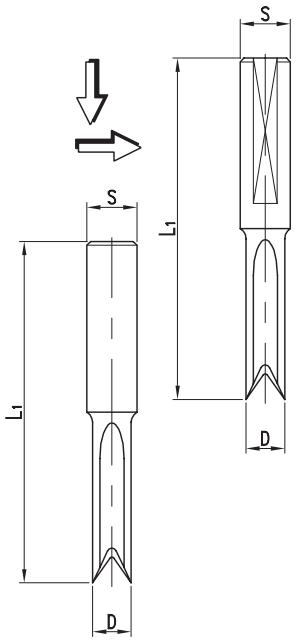

**HS-Bildschnitzfräser Z=1** MEC HS
*HSS carving bit Z=1*

| D | L2 | L1 | R | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 12 | 85 | 1,5 | 11 | 1 | **3435.003.112** | **3435.003.012** |
| 4 | 20 | 85 | 2,0 | 11 | 1 | **3435.004.120** | **3435.004.020** |
| 5 | 30 | 85 | 2,5 | 11 | 1 | **3435.005.130** | **3435.005.030** |
| 6 | 30 | 85 | 3,0 | 11 | 1 | **3435.006.130** | **3435.006.030** |
| 8 | 40 | 85 | 4,0 | 11 | 1 | **3435.008.140** | **3435.008.040** |

- HS-Bildschnitzfräser zum Kopierfräsen mit großen Spanabnahmen bei Bildschnitzarbeiten. Stirn- und umfangschneidendes Werkzeug in massiver Ausführung bietet durch große Nachschärfzone besonders lange Lebensdauer.
- *HSS carving bit for copy-shaping with large chip removal rates in woodcarving, featuring both front-end and peripheral cutting edges, this solid HSS cutter offers an exceptionally long service life thanks to its large resharpening allowance.*

# 3475 HS-Pendelschlitzfräser – Massiv
*HSS Oscillating Mortise Bit - Solid*

PG 02




**Schaft ø 12 mm** MEC HS
*Shank ø 12 mm*

| D | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 6 | 60 | 12x30 | 2 | **3475.006.060** |
| 8 | 60 | 12x30 | 2 | **3475.008.060** |

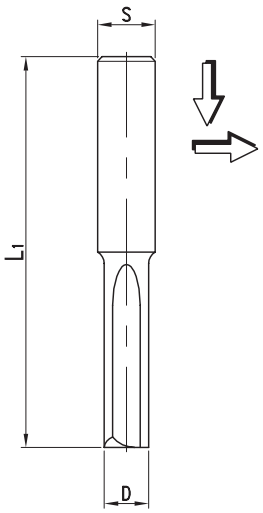
**Schaft ø 13 mm** MEC HS
*Shank ø 13 mm*

| D | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 8 | 95 | 13x40 | 2 | **3475.008.095** |
| 10 | 105 | 13x40 | 2 | **3475.010.105** |
| 12 | 115 | 13x40 | 2 | **3475.012.115** |

- HS-Pendelschlitzfräser zum Fräsen ausrissfreier Längsschlitze bei oszillierenden Arbeitsbewegungen und stufenweiser Zustellung. Das Werkzeug ist für Rechts- und Linkslauf geeignet und lässt sich an der Stirnseite nachschärfen, wobei der Durchmesser nach dem Schärfen konstant bleibt.
- *HSS oscillating mortise cutter for tear-free longitudinal slots using oscillating motions with incremental feed. Suitable for both clockwise and counter-clockwise rotation, can be resharpened on face-end while maintaining a consistent diameter.*

## 3485 HS-Pendelschlitzfräser – Massiv
*HSS Oscillating Mortise Bit - Solid*

PG 02

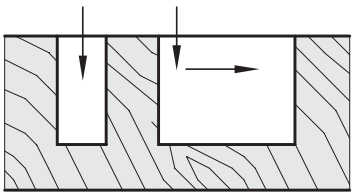



**Schaft ø 13 mm**
*Shank ø 13 mm*

MEC HS

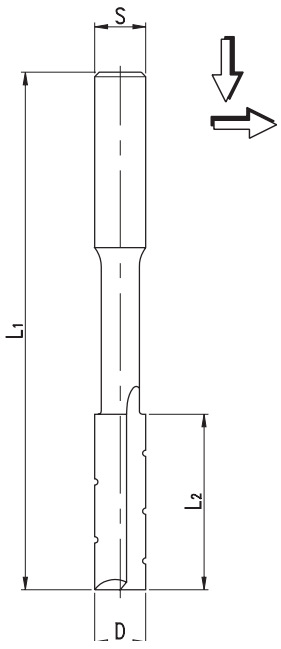
| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 | 50 | 90 | 13 | 3 | **3485.006.150** | **3485.006.050** |
| 8 | 55 | 95 | 13 | 3 | **3485.008.155** | |
| 10 | 65 | 105 | 13 | 3 | **3485.010.165** | **3485.010.065** |
| 12 | 75 | 115 | 13 | 3 | | **3485.012.075** |
| 14 | 85 | 125 | 13 | 3 | **3485.014.185** | **3485.014.085** |
| 16 | 90 | 130 | 13 | 3 | **3485.016.190** | **3485.016.090** |

- HS-Pendelschlitzfräser zum Fräsen ausrissfreier Längsschlitze bei oszillierenden Arbeitsbewegungen und stufenweiser Zustellung. Das Werkzeug ist für Rechts- und Linkslauf geeignet und lässt sich an der Stirnseite nachschärfen, wobei der Durchmesser nach dem Schärfen konstant bleibt.
- *HSS oscillating mortise cutter for tear-free longitudinal slots using oscillating motions with incremental feed. Suitable for both clockwise and counter-clockwise rotation, can be resharpened on face-end while maintaining a consistent diameter.*



## 3535 SP-Pendelschlitzfräser – Massiv
*SP Oscillating Mortise Bit - Solid*

PG 02




Auch mit S=16 mm lieferbar
*also available with S=16 mm*

**Schaft ø 13 mm**
*Shank ø 13 mm*

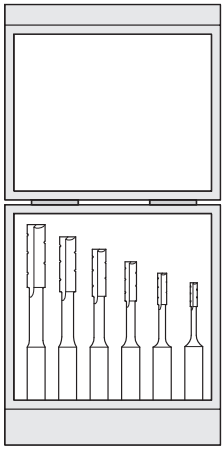
MEC SP

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 | 40 | 120 | 13 | 2 | **3535.006.135** | **3535.006.035** |
| 7 | 40 | 125 | 13 | 2 | **3535.007.135** | **3535.007.035** |
| 8 | 40 | 130 | 13 | 2 | **3535.008.138** | **3535.008.038** |
| 9 | 45 | 135 | 13 | 2 | **3535.009.140** | **3535.009.040** |
| 10 | 45 | 140 | 13 | 2 | **3535.010.142** | **3535.010.042** |
| 11 | 50 | 145 | 13 | 2 | **3535.011.145** | **3535.011.045** |
| 12 | 50 | 150 | 13 | 2 | **3535.012.148** | **3535.012.048** |
| 13 | 55 | 155 | 13 | 2 | **3535.013.150** | **3535.013.050** |
| 14 | 55 | 160 | 13 | 2 | **3535.014.154** | **3535.014.054** |
| 15 | 60 | 165 | 13 | 2 | **3535.015.157** | **3535.015.057** |
| 16 | 65 | 170 | 13 | 2 | **3535.016.157** | **3535.016.057** |
| 18 | 70 | 180 | 13 | 2 | **3535.018.165** | **3535.018.065** |
| 20 | 75 | 185 | 13 | 2 | **3535.020.170** | **3535.020.070** |
| 22 | 75 | 195 | 13 | 2 | **3535.022.170** | **3535.022.070** |
| 24 | 80 | 200 | 13 | 2 | **3535.024.275** | **3535.024.075** |
| 26 | 90 | 210 | 13 | 2 | **3535.026.183** | **3535.026.083** |

- SP-Langlochfräsbohrer zum Fräsen von ausrissfreien Längsschlitzen bei stufenweiser Zustellung. Die achsparallelen Schneiden sind mit Spanbrechern ausgestattet, um die Schnittkräfte zu reduzieren. Durch eine speziell abgestimmte Wärmebehandlung des legierten Werkzeugstahls (SP) erreichen diese Werkzeuge eine besonders hohe Festigkeit.
- *SP Oscillating mortise bits for cutting tear-free longitudinal slots with incremental feed. It features parallel cutting edges with chipbreakers to reduce cutting forces. These tools offer high strength due to a specifically tailored heat treatment. Manufactured from high-quality alloy steel (SP).*

## 3535 SP-Langlochfräsbohrer – Mit Holzetui
*SP Slot Mortise Bit - With Wooden Case*

PG 02



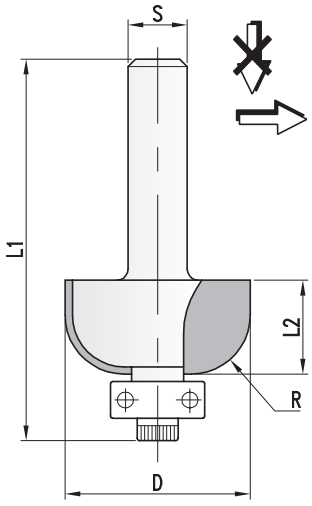
**Sechsteiliger Satz - Lieferung im Holzetui**
*6-piece set - supplied in a wooden case*

MEC

| D | S | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|
| 6/8/10/12/14/16 | 13 | **3535.001.013** | **3535.000.013** |
| 6/8/10/12/14/16 | 16 | **3535.001.016** | **3535.000.016** |

## 8616 HW-Hohlkehlfräser mit Anlauflager – Festbestückt
*TC Cove Bit with Ball Bearing Guide - Tipped*

PG 02




**HW-Hohlkehlfräser Z=2**
*TC cove bit Z=2*

MAN HW

| D | L2 | L1 | R | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 19,1 | 14,3 | 51 | 4,8 | 8 | 2 | **8616.019.008** |
| 22,2 | 14,3 | 51 | 6,3 | 6 | 2 | **8616.022.006** |
| | 14,3 | 51 | 6,3 | 8 | 2 | **8616.022.008** |
| 25,4 | 14,3 | 52 | 7,9 | 6 | 2 | **8616.025.006** |
| | 14,3 | 52 | 7,9 | 8 | 2 | **8616.025.008** |
| 34,9 | 16,7 | 55 | 12,7 | 6 | 2 | **8616.035.006** |
| | 16,7 | 55 | 12,7 | 8 | 2 | **8616.035.008** |

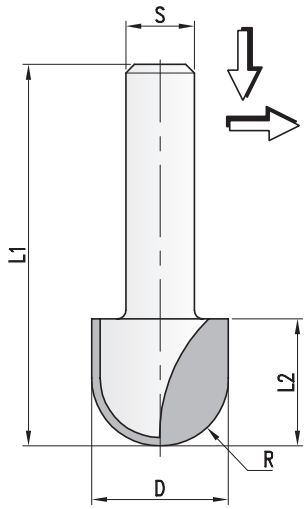
- HW-bestückter Hohlkehlfräser mit Kugellager-Anlaufring zur Führung des Werkzeuges am Werkstück
- *TC-tipped cove bit with ball bearing guide for tool guidance along the workpiece*

**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Kugellager - *Ball bearing* | 9,5x3,9x3,1 | **701.051** |
| Schraube - *Screw* | 3/32W | **705.502** |
| Schlüssel - *Wrench* | 5/64" | **706.162** |

## 8615 HW-Hohlkehlfräser – Festbestückt
*TC Core Box Bit - Tipped*

PG 02




**HW-Hohlkehlfräser Z=2** MAN HW
*TC core box bit Z=2*

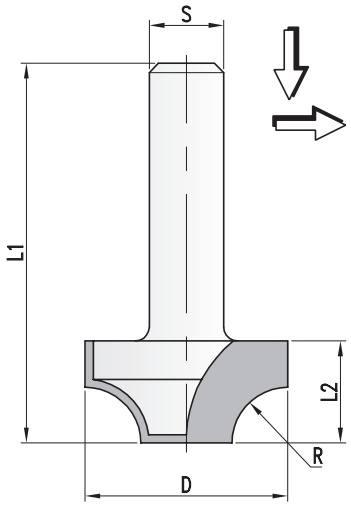
| D | L2 | L1 | R | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 12 | 49 | 4 | 6 | 2 | **8615.008.006** |
| | 12 | 49 | 4 | 8 | 2 | **8615.008.008** |
| 10 | 12 | 46 | 5 | 6 | 2 | **8615.010.006** |
| | 12 | 46 | 5 | 8 | 2 | **8615.010.008** |
| 12 | 14 | 46 | 6 | 6 | 2 | **8615.012.006** |
| | 14 | 46 | 6 | 8 | 2 | **8615.012.008** |
| 14 | 14 | 46 | 7 | 6 | 2 | **8615.014.006** |
| | 14 | 46 | 7 | 8 | 2 | **8615.014.008** |
| 16 | 16 | 48 | 8 | 6 | 2 | **8615.016.006** |
| | 16 | 48 | 8 | 8 | 2 | **8615.016.008** |
| 20 | 16 | 48 | 10 | 6 | 2 | **8615.020.006** |
| | 16 | 48 | 10 | 8 | 2 | **8615.020.008** |
| 24 | 16 | 48 | 12 | 8 | 2 | **8615.024.008** |

- HW-bestückter Hohlkehlfräser zum Fräsen von Hohlkehlen auf Handoberfräsmaschinen
- Um ein exaktes Fräsbild zu garantieren, erfolgt die Werkzeugführung wahlweise über einen Anlaufring oder durch den Einsatz bewährter Anschlag- und Führungsschienensysteme

- *TC-tipped core box bit for routing grooves with hand-held routers*
- *to guarantee a precise finish, the tool must be guided using either a guide ring or a proven stop unit or guide rail system*

## 8675 HW-Viertelstabfräser – Festbestückt
*TC Quarter-Roung Cutter - Tipped*

PG 02




**HW-Viertelstabfräser Z=2** MAN HW
*TC quarter-round cutter Z=2*

| D | L2 | L1 | R | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 9,5 | 8 | 43,0 | 3,2 | 6 | 2 | **8675.009.006** |
| | 8 | 43,0 | 3,2 | 8 | 2 | **8675.009.008** |
| 15 | 9 | 40,5 | 5,0 | 6 | 2 | **8675.015.006** |
| | 9 | 40,5 | 5,0 | 8 | 2 | **8675.015.008** |
| 20 | 9 | 40,5 | 4,0 | 6 | 2 | **8675.020.006** |
| | 9 | 40,5 | 4,0 | 8 | 2 | **8675.020.008** |
| 22 | 10 | 44,0 | 5,0 | 6 | 2 | ◊ **8675.022.006** |
| | 10 | 44,0 | 5,0 | 8 | 2 | ◊ **8675.022.008** |
| 24 | 11 | 44,0 | 6,0 | 6 | 2 | **8675.024.006** |
| | 11 | 44,0 | 6,0 | 8 | 2 | **8675.024.008** |
| 26 | 12 | 44,0 | 7,0 | 6 | 2 | ◊ **8675.026.006** |
| | 12 | 44,0 | 7,0 | 8 | 2 | ◊ **8675.026.008** |
| 28 | 13 | 46,0 | 8,0 | 6 | 2 | ◊ **8675.028.006** |
| | 13 | 46,0 | 8,0 | 8 | 2 | ◊ **8675.028.008** |
| 32 | 15 | 46,0 | 10,0 | 6 | 2 | **8675.032.006** |
| | 15 | 46,0 | 10,0 | 8 | 2 | **8675.032.008** |

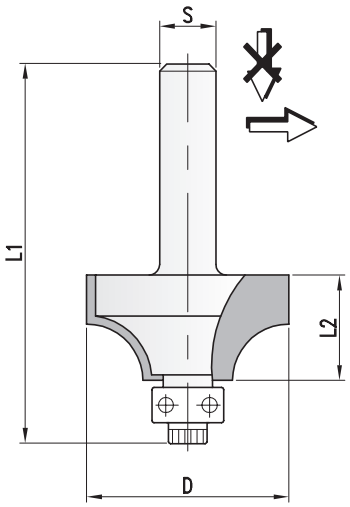
◊ Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung
◊ *standard product, manufactured promptly upon order*

- HW-bestückter Viertelstabfräser zum Fräsen auf Handoberfräsmaschinen. Werkzeugführung erfolgt wahlweise durch einen Anlaufring oder durch Anschlag- bzw. Führungsschienensysteme.
- *TC-tipped quarter-round cutter for use on hand-held routers. Tool must be guided using either a guide ring or a proven stop unit or guide rail system.*

# 8676 HW-Abrundfräser mit Anlauflager – Festbestückt

*TC Rounding Cutter with Ball Bearing Guide - Tipped*

PG 02




**HW-Abrundfräser Z=2**
*TC rounding cutter Z=2*

MAN HW

| D | L2 | L1 | R | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 15,9 | 8,0 | 47,0 | 1,6 | 6 | 2 | **8676.016.006** |
| | 8,0 | 50,0 | 1,6 | 8 | 2 | **8676.016.008** |
| 19,1 | 9,5 | 50,0 | 3,2 | 6 | 2 | **8676.019.006** |
| | 9,5 | 53,0 | 3,2 | 8 | 2 | **8676.019.008** |
| 22,2 | 12,7 | 52,0 | 4,8 | 6 | 2 | **8676.022.006** |
| | 12,7 | 55,5 | 4,8 | 8 | 2 | **8676.022.008** |
| 25,4 | 12,7 | 51,5 | 6,3 | 6 | 2 | **8676.025.006** |
| | 12,7 | 55,0 | 6,3 | 8 | 2 | **8676.025.008** |
| 28,6 | 13,5 | 53,0 | 7,9 | 6 | 2 | **8676.029.006** |
| | 13,5 | 56,0 | 7,9 | 8 | 2 | **8676.029.008** |
| 31,8 | 16,0 | 55,5 | 9,5 | 6 | 2 | **8676.032.006** |
| | 16,0 | 59,0 | 9,5 | 8 | 2 | **8676.032.008** |
| 38,1 | 19,0 | 58,0 | 12,7 | 6 | 2 | **8676.038.006** |
| | 19,0 | 61,0 | 12,7 | 8 | 2 | **8676.038.008** |

- HW-bestückter Abrundfräser mit Kugellager-Anlaufring zur Führung des Werkzeuges am Werkstück
- *TC-tipped rounding cutter with bearing guide for tool guidance along the workpiece*

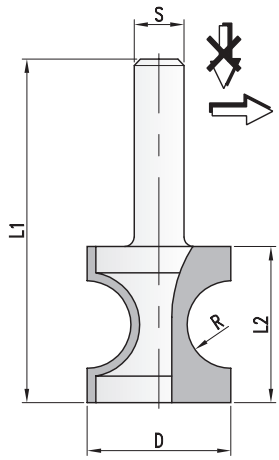
**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Kugellager - *Ball bearing* | 9,5x3,1x4,7 | **701.052** |
| Schraube - *Screw* | 1/8W | **705.501** |
| Schlüssel - *Wrench* | 3/32" | **706.161** |

# 8685 HW-Halbstabfräser – Festbestückt

*TC Half-Round Cutter - Tipped*

PG 02

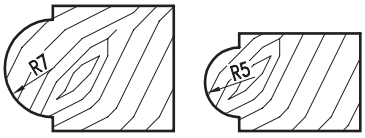



**HW-Halbstabfräser Z=2**
*TC half-round cutter Z=2*

MAN HW

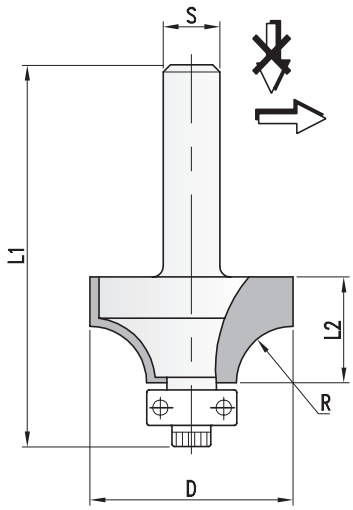
| D | L2 | L1 | R | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 16,7 | 19 | 47 | 3,6 | 6 | 2 | **8685.017.006** |
| | 19 | 51 | 3,6 | 8 | 2 | **8685.017.008** |
| 19,8 | 19 | 51 | 5,2 | 6 | 2 | **8685.020.006** |
| 22,2 | 19 | 57 | 5,2 | 12 | 2 | **8685.023.012** |
| 26,2 | 26 | 58 | 6,8 | 8 | 2 | **8685.027.008** |
| 33,3 | 35 | 72 | 9,5 | 12 | 2 | **8685.034.012** |

- HW-bestückter Halbstabfräser zum Fräsen auf Handoberfräsmaschinen. Um ein exaktes Fräsbild zu garantieren, erfolgt die Werkzeugführung wahlweise über einen Anlaufring oder durch den Einsatz bewährter Anschlag- und Führungsschienensysteme.
- *TC-tipped half-round for use on hand-held routers. To guarantee a precise finish, the tool must be guided using either a guide ring or a proven stop unit or guide rail system.*



# 8686 HW-Abrundfräser mit Anlauflager – Festbestückt
*TC Rounding Cutter with Ball Bearing Guide - Tipped*

PG 02




**HW-Abrundfräser Z=2**
*TC rounding cutter Z=2*

MAN HW

| D | L2 | L1 | R | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 15,9 | 7,9 | 47,0 | 1,6 | 6 | 2 | **8686.016.006** |
| | 7,9 | 50,0 | 1,6 | 8 | 2 | **8686.016.008** |
| 19,1 | 9,5 | 50,0 | 3,2 | 6 | 2 | **8686.019.006** |
| | 9,5 | 53,0 | 3,2 | 8 | 2 | **8686.019.008** |
| 22,2 | 12,7 | 52,0 | 4,8 | 6 | 2 | **8686.022.006** |
| | 12,7 | 55,5 | 4,8 | 8 | 2 | **8686.022.008** |
| 25,4 | 12,7 | 51,5 | 6,3 | 6 | 2 | **8686.025.006** |
| | 12,7 | 55,0 | 6,3 | 8 | 2 | **8686.025.008** |
| 28,6 | 13,5 | 53,0 | 7,9 | 6 | 2 | **8686.029.006** |
| | 13,5 | 56,0 | 7,9 | 8 | 2 | **8686.029.008** |
| 31,8 | 16,0 | 55,5 | 9,5 | 6 | 2 | **8686.032.006** |
| | 16,0 | 59,0 | 9,5 | 8 | 2 | **8686.032.008** |
| 38,1 | 19,0 | 58,0 | 12,7 | 6 | 2 | **8686.038.006** |
| | 19,0 | 61,0 | 12,7 | 8 | 2 | **8686.038.008** |

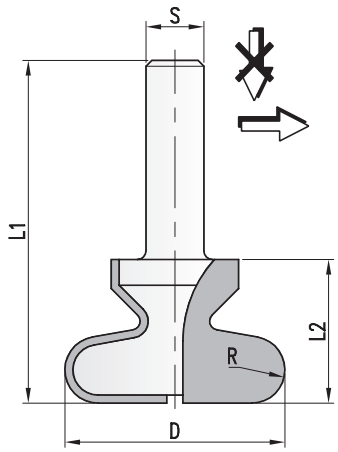
- HW-bestückter Abrundfräser mit Kugellager-Anlaufring zur Führung des Werkzeuges am Werkstück
- *TC-tipped rounding cutter with ball bearing guide for tool guidance along the workpiece*

**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Kugellager - *Ball bearing* | 9,5x3,1x4,7 | **701.053** |
| Schraube - *Screw* | 1/8W | **705.501** |
| Schlüssel - *Wrench* | 3/32" | **706.161** |

# 8699 HW-Griffmuldenfräser – Festbestückt
*TC Fingerpull Router Bit - Tipped*

PG 02

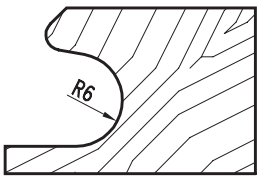


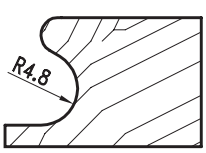

**HW-Griffmuldenfräser Z=2**
*TC fingerpull router bit Z=2*

MAN HW

| D | L2 | L1 | R | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 19,1 | 19 | 57 | 4,8 | 10 | 2 | **8699.019.010** |
| | 19 | 57 | 4,8 | 12 | 2 | **8699.019.012** |
| 38,1 | 21 | 59 | 6,0 | 10 | 2 | **8699.038.010** |
| | 21 | 59 | 6,0 | 12 | 2 | **8699.038.012** |

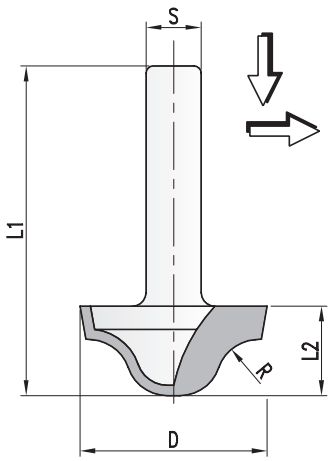
- HW-bestückter Griffmuldenfräser zum Fräsen auf Handoberfräsmaschinen. Um ein exaktes Fräsbild zu garantieren, erfolgt die Werkzeugführung wahlweise über einen Anlaufring oder durch den Einsatz bewährter Anschlag- und Führungsschienensysteme.
- *TC-tipped fingerpull router bit for use on hand-held routers. To guarantee a precise finish, the tool must be guided using either a guide ring or a proven stop unit or guide rail system.*



## 8175 HW-Profilfräser – Festbestückt
*TC Profile Cutter - Tipped*

PG 02

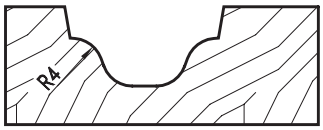


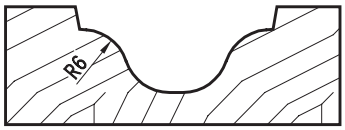

**HW-Profilfräser Z=2**
*TC profile cutter Z=2*

MAN | HW

| D | L2 | L1 | R | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 21 | 10 | 42 | 4 | 6 | 2 | **8175.021.006** |
| | 10 | 42 | 4 | 8 | 2 | **8175.021.008** |
| 21 | 13 | 45 | 6 | 6 | 2 | **8175.027.006** |
| | 13 | 45 | 6 | 8 | 2 | **8175.027.008** |

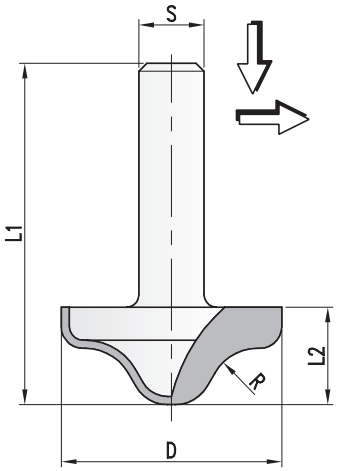
- HW-bestückter Profilfräser zum Fräsen auf Handoberfräsmaschinen. Um ein exaktes Fräsbild zu garantieren, erfolgt die Werkzeugführung wahlweise über einen Anlaufring oder durch den Einsatz bewährter Anschlag- und Führungsschienensysteme.
- *TC-tipped profile cutter for use on hand-held routers. To guarantee a precise finish, the tool must be guided using either a guide ring or a proven stop unit or guide rail system.*




## 8299 HW-Profilfräser – Festbestückt
*TC Profile Cutter - Tipped*

PG 02



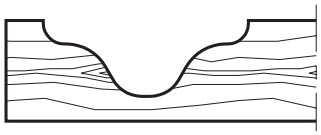

**HW-Profilfräser Z=2**
*TC profile cutter Z=2*

MAN | HW

| D | L2 | L1 | R | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 27 | 11,9 | 52 | 6 | 6 | 2 | **8299.027.006** |
| | 11,9 | 52 | 6 | 8 | 2 | **8299.027.008** |
| | 11,9 | 57 | 6 | 12 | 2 | ◊ **8299.027.012** |

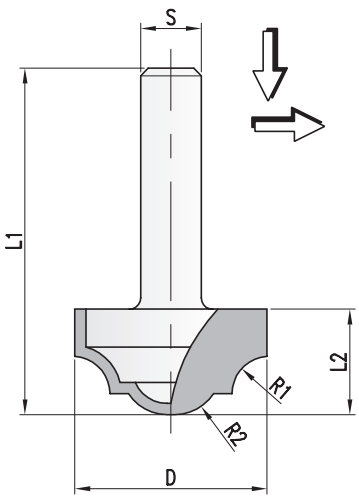
◊ Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung
◊ *standard product, manufactured promptly upon order*

- HW-bestückter Profilfräser zum Fräsen auf Handoberfräsmaschinen. Um ein exaktes Fräsbild zu garantieren, erfolgt die Werkzeugführung wahlweise über einen Anlaufring oder durch den Einsatz bewährter Anschlag- und Führungsschienensysteme.
- *TC-tipped profile cutter for use on hand-held routers. To guarantee a precise finish, the tool must be guided using either a guide ring or a proven stop unit or guide rail system.*



## 8399 HW-Profilfräser – Festbestückt
*TC Profile Cutter - Tipped*

PG 02

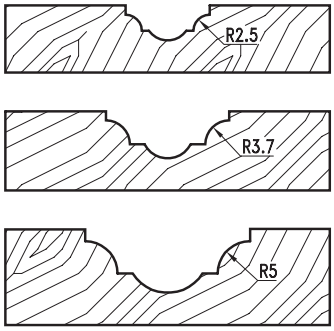



**HW-Profilfräser Z=2**
*TC profile cutter Z=2*

MAN HW

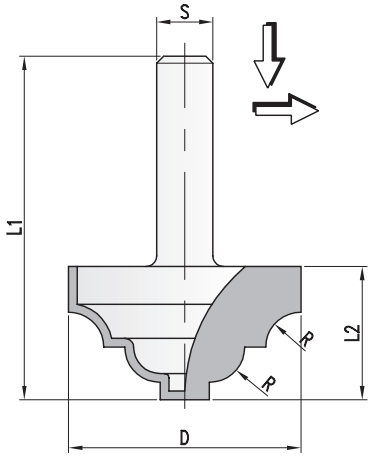
| D | L2 | L1 | R1 / R2 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 12,7 | 10,5 | 51 | 2,5/3,5 | 6 | 2 | **8399.013.006** |
| | 10,5 | 51 | 2,5/3,5 | 8 | 2 | **8399.013.008** |
| 19,1 | 12,7 | 54 | 3,7/4,0 | 6 | 2 | **8399.019.006** |
| | 12,7 | 54 | 3,7/4,0 | 8 | 2 | **8399.019.008** |
| 25,4 | 17,5 | 73 | 5,0/6,3 | 6 | 2 | **8399.025.006** |

- HW-bestückter Profilfräser zum Fräsen auf Handoberfräsmaschinen. Um ein exaktes Fräsbild zu garantieren, erfolgt die Werkzeugführung wahlweise über einen Anlaufring oder durch den Einsatz bewährter Anschlag- und Führungsschienensysteme.
- *TC-tipped profile cutter for use on hand-held routers. To guarantee a precise finish, the tool must be guided using either a guide ring or a proven stop unit or guide rail system.*




## 8499 HW Profilfräser - Festbestückt
*TC Profilecutter - Tipped*

PG 02




**HW Profilfräser Z=2**
*TC Profilecutter Z=2*

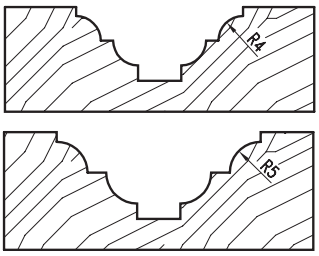
MAN HW

| D | L2 | L1 | R/R | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 27 | 13 | 45,0 | 4/4 | 8 | 2 | **8499.027.008** |
| | 13 | 50,0 | 4/4 | 10 | 2 | ◊ **8499.027.010** |
| | 13 | 55,0 | 4/4 | 12 | 2 | ◊ **8499.027.012** |
| 33 | 17 | 49,0 | 5/5 | 8 | 2 | **8499.033.008** |
| | 17 | 51,5 | 5/5 | 10 | 2 | ◊ **8499.033.010** |
| | 17 | 56,5 | 5/5 | 12 | 2 | ◊ **8499.033.012** |

◊ Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung.

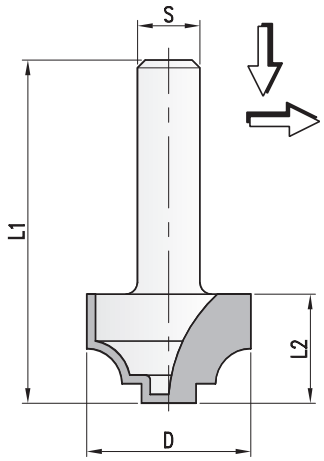
◊ *Standard article, short-time production after order.*

- HW-Profilfräser zum Fräsen auf Handoberfräsmaschinen. Führung durch Anlaufring oder Anschlag- bzw. Führungschienensystem notwendig. HW-bestückte Ausführung.
- *TC-Profilecutter for cutting on portable routers. Must be guided with seperate guide ring or stop unit or guide rail system. TC-tipped layout.*



## 8599 HW-Profilfräser – Festbestückt
*TC Profile Cutter - Tipped*

PG 02




**HW-Profilfräser Z=2**
*TC profile cutter Z=2*

MAN HW

| D | L2 | L1 | R1/R2 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 21 | 14 | 46 | 4,5 | 6 | 2 | **8599.021.006** |
| | 14 | 46 | 4,5 | 8 | 2 | **8599.021.008** |
| | 14 | 46 | 4,5 | 10 | 2 | ◊ **8599.021.010** |
| | 14 | 46 | 4,5 | 12 | 2 | ◊ **8599.021.012** |

◊ Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung

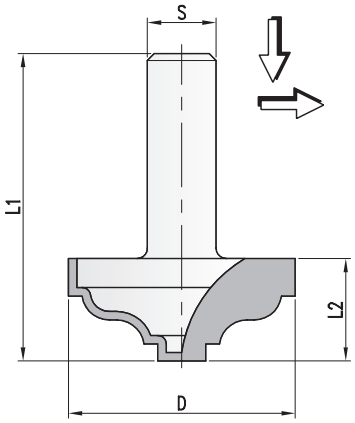
◊ *standard product, manufactured promptly upon order*

- HW-bestückter Profilfräser zum Fräsen auf Handoberfräsmaschinen. Um ein exaktes Fräsbild zu garantieren, erfolgt die Werkzeugführung wahlweise über einen Anlaufring oder durch den Einsatz bewährter Anschlag- und Führungsschienensysteme.
- *TC-tipped profile cutter for use on hand-held routers. To guarantee a precise finish, the tool must be guided using either a guide ring or a proven stop unit or guide rail system.*



## 8799 HW-Profilfräser – Festbestückt
*TC Profile Cutter - Tipped*

PG 02




**HW-Profilfräser Z=2**
*TC profile cutter Z=2*

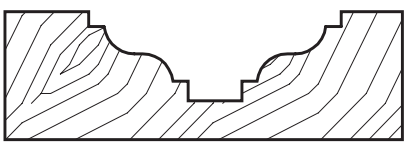
MAN HW

| D | L2 | L1 | R | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 33 | 15 | 47 | 4 | 8 | 2 | **8799.033.008** |
| | 15 | 47 | 4 | 10 | 2 | ◊ **8799.033.010** |

◊ Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung

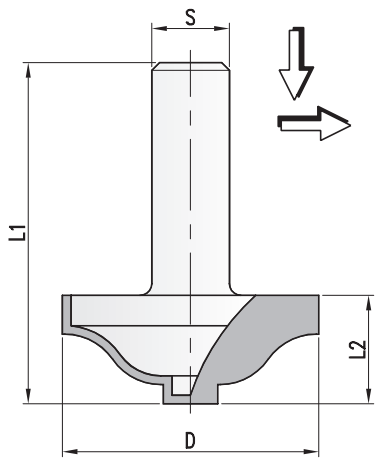
◊ *standard product, manufactured promptly upon order*

- HW-bestückter Profilfräser zum Fräsen auf Handoberfräsmaschinen. Um ein exaktes Fräsbild zu garantieren, erfolgt die Werkzeugführung wahlweise über einen Anlaufring oder durch den Einsatz bewährter Anschlag- und Führungsschienensysteme.
- *TC-tipped profile cutter for use on hand-held routers. To guarantee a precise finish, the tool must be guided using either a guide ring or a proven stop unit or guide rail system.system.*



## 8899 HW-Profilfräser – Festbestückt
*TC Profile Cutter - Tipped*

PG 02




**HW-Profilfräser Z=2**
*TC profile cutter Z=2*

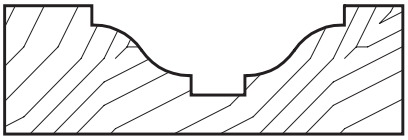
MAN HW

| D | L2 | L1 | R | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 33 | 14 | 49 | 7,5 | 8 | 2 | **8899.033.008** |
| | 14 | 49 | 7,5 | 10 | 2 | ◊ **8899.033.010** |

◊ Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung

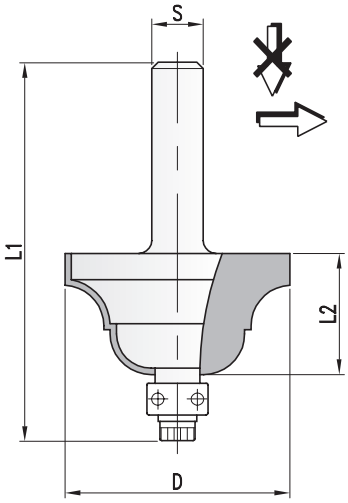
◊ *standard product, manufactured promptly upon order*

- HW-bestückter Profilfräser zum Fräsen auf Handoberfräsmaschinen. Um ein exaktes Fräsbild zu garantieren, erfolgt die Werkzeugführung wahlweise über einen Anlaufring oder durch den Einsatz bewährter Anschlag- und Führungsschienensysteme.
- *TC-tipped profile cutter for use on hand-held routers. To guarantee a precise finish, the tool must be guided using either a guide ring or a proven stop unit or guide rail system.*



## 8396 HW-Profilfräser mit Anlauflager – Festbestückt
*TC Profile Cutter with Ball Bearing Guide - Tipped*

PG 02

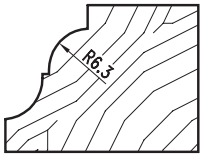



**HW-Profilfräser Z=2**
*TC profile cutter Z=2*

MAN HW

| D | L2 | L1 | R | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 25,4 | 16 | 57 | 4,0 | 6 | 2 | **8396.025.006** |
| | 16 | 57 | 4,0 | 8 | 2 | **8396.025.008** |
| 34,9 | 20 | 60 | 6,3 | 6 | 2 | **8396.035.006** |
| | 20 | 60 | 6,3 | 8 | 2 | **8396.035.008** |

- HW-bestückter Profilfräser mit Kugellager-Anlaufring zur Führung des Werkzeuges am Werkstück
- *TC-tipped profile cutter with ball bearing guide for tool guidance along the workpiece*





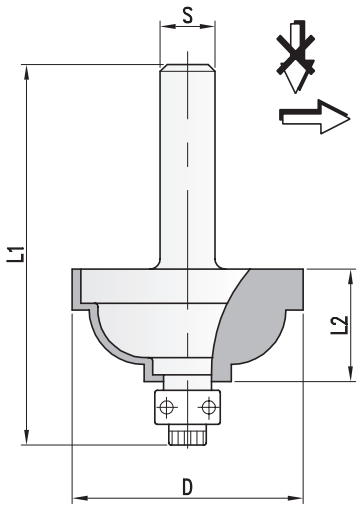


**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Kugellager - *Ball bearing* | 9,5x3,9x3,1 | **701.051** |
| Schraube - *Screw* | 3/32W | **705.502** |
| Schlüssel - *Wrench* | 5/64" | **706.162** |

## 8496 HW-Profilfräser mit Anlauflager - Festbestückt
*TC Profile Cutter with Ball Bearing Guide - Tipped*

PG 02




**HW-Profilfräser Z=2**
*TC profile cutter Z=2*

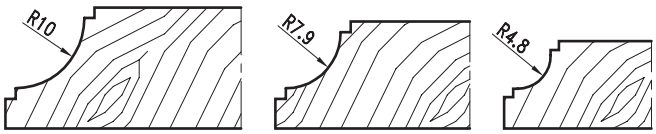
MAN | HW

| D | L2 | L1 | R | S | Z | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 28,6 | 12,7 | 51 | 4,8 | 6 | 2 | ◊ | **8496.029.006** |
| | 12,7 | 51 | 4,8 | 8 | 2 | ◊ | **8496.029.008** |
| 34,9 | 15,9 | 55 | 7,9 | 6 | 2 | ◊ | **8496.035.006** |
| | 15,9 | 55 | 7,9 | 8 | 2 | ◊ | **8496.035.008** |
| 37,7 | 18,0 | 57 | 10,0 | 6 | 2 | ◊ | **8496.038.006** |
| | 18,0 | 57 | 10,0 | 8 | 2 | ◊ | **8496.038.008** |

◊ Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung
◊ *standard product, manufactured promptly upon order*
• HW-bestückter Profilfräser mit Kugellager-Anlaufring zur Führung des Werkzeuges am Werkstück
• *TC-tipped profile cutter with ball bearing guide for tool guidance along the workpiece*

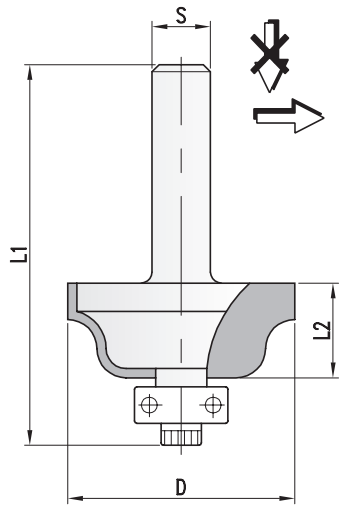
**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Kugellager - *Ball bearing* | 12,7x5x4,7 | **701.053** |
| Schraube - *Screw* | 1/8W | **705.501** |
| Schlüssel - *Wrench* | 3/32" | **706.161** |




## 8196 HW-Profilfräser mit Anlauflager – Festbestückt
*TC Profile Cutter with Ball Bearing Guide - Tipped*

PG 02




**HW-Profilfräser Z=2**
*TC profile cutter Z=2*

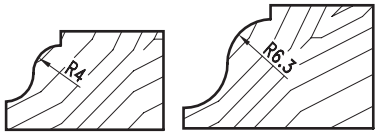
MAN | HW

| D | L2 | L1 | R | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 25,4 | 15,9 | 54 | 4,0 | 6 | 2 | **8196.025.006** |
| | 15,9 | 54 | 4,0 | 8 | 2 | **8196.025.008** |
| 34,9 | 20,0 | 57 | 6,3 | 6 | 2 | **8196.035.006** |
| | 20,0 | 57 | 6,3 | 8 | 2 | **8196.035.008** |

• HW-bestückter Profilfräser mit Kugellager-Anlaufring zur Führung des Werkzeuges am Werkstück
• *TC-tipped profile cutter with ball bearing guide for tool guidance along the workpiece*

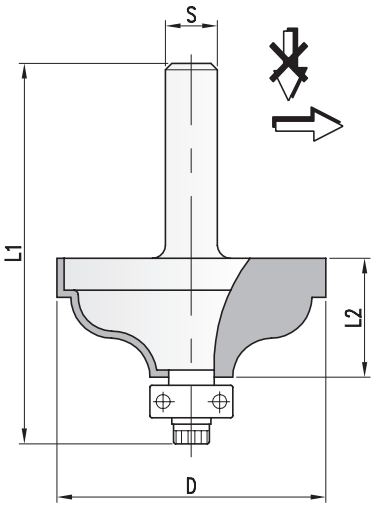
**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Kugellager - *Ball bearing* | 9,5x3,9x3,1 | **701.051** |
| Schraube - *Screw* | 3/32W | **705.502** |
| Schlüssel - *Wrench* | 5/64" | **706.162** |



## 8896 HW-Profilfräser mit Anlauflager – Festbestückt
*TC Profile Cutter with Ball Bearing Guide - Tipped*

PG 02




**HW-Profilfräser Z=2**
*TC profile cutter Z=2*

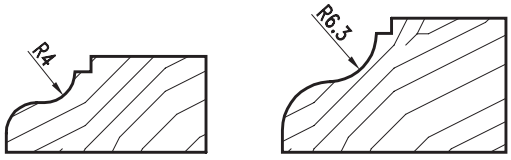
MAN HW

| D | L2 | L1 | R | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 34,9 | 13,5 | 53 | 4,0 | 6 | 2 | **8896.035.006** |
| | 13,5 | 53 | 4,0 | 8 | 2 | **8896.035.008** |
| 41,3 | 19,1 | 68 | 6,3 | 6 | 2 | **8896.041.006** |
| | 19,1 | 68 | 6,3 | 8 | 2 | **8896.041.008** |

- HW-bestückter Profilfräser mit Kugellager-Anlaufring zur Führung des Werkzeuges am Werkstück
- *TC-tipped profile cutter with ball bearing guide for tool guidance along the workpiece*

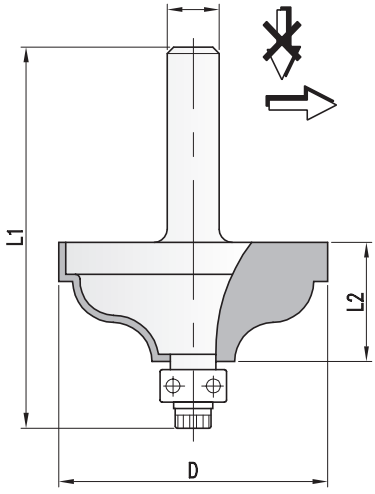
**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Kugellager - *Ball bearing* | 12,7x5x4,7 | **701.053** |
| Schraube - *Screw* | 1/8W | **705.501** |
| Schlüssel - *Wrench* | 3/32" | **706.161** |




## 8796 HW-Profilfräser mit Anlauflager – Festbestückt
*TC Profile Cutter with Ball Bearing Guide - Tipped*

PG 02




**HW-Profilfräser Z=2**
*TC profile cutter Z=2*

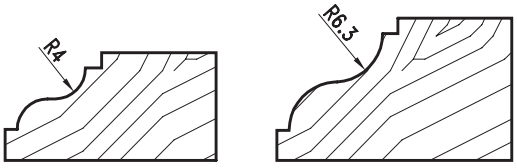
MAN HW

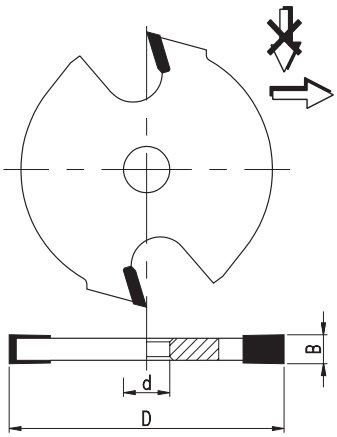
| D | L2 | L1 | R | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 34,9 | 13,5 | 53 | 4,0 | 6 | 2 | **8796.035.006** |
| | 13,5 | 53 | 4,0 | 8 | 2 | **8796.035.008** |
| 41,3 | 19,1 | 68 | 6,3 | 6 | 2 | **8796.041.006** |
| | 19,1 | 68 | 6,3 | 8 | 2 | **8796.041.008** |

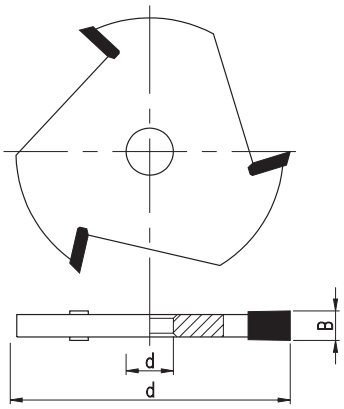
- HW-bestückter Profilfräser mit Kugellager-Anlaufring zur Führung des Werkzeuges am Werkstück
- *TC-tipped profile cutter with ball bearing guide for tool guidance along the workpiece*

**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Kugellager - *Ball bearing* | 9,5x3,1x4,7 | **701.052** |
| Schraube - *Screw* | 1/8W | **705.501** |
| Schlüssel - *Wrench* | 3/32" | **706.161** |






**HW-Nutfräser Z=2**
*TC groove cutter Z=2*

MAN | HW

| D | B | d | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 40 | 1,5 | 8 | 2 | **8434.040.002** |
| | 2,0 | 8 | 2 | **8434.040.102** |
| | 2,5 | 8 | 2 | **8434.040.003** |
| | 3,0 | 8 | 2 | **8434.040.103** |
| | 4,0 | 8 | 2 | **8434.040.004** |

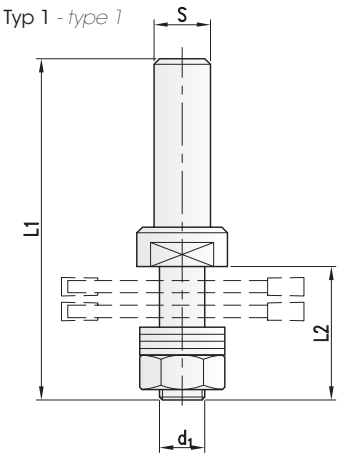
**HW-Nutfräser Z=3**
*TC groove cutter Z=3*

MAN | HW

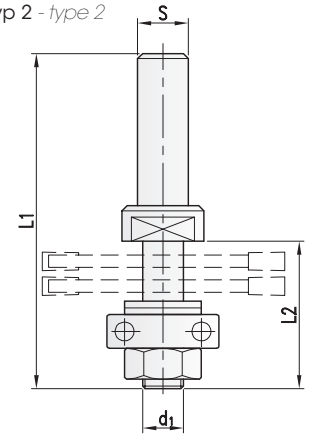
| D | B | d | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 47,6 | 1,5 | 8 | 3 | **8434.048.002** |
| | 2,0 | 8 | 3 | **8434.048.102** |
| | 2,5 | 8 | 3 | **8434.048.003** |
| | 3,0 | 8 | 3 | **8434.048.103** |
| | 3,5 | 8 | 3 | **8434.048.004** |
| | 4,0 | 8 | 3 | **8434.048.104** |
| | 5,0 | 8 | 3 | **8434.048.005** |
| | 6,0 | 8 | 3 | **8434.048.006** |

- HW-bestückter Nutfräser mit Flachzahn zur Montage auf Aufnahmedorn
- Ausführung für manuellen Vorschub
- *TC-tipped groove cutter with Flat Top Grind tooth for mounting onto an arbor*
- *for manual feed*

Typ 1 - *type 1*




Typ 2 - *type 2*




**HW-Profilfräser Z=2**
*TC profile cutter Z=2*

**MAN**

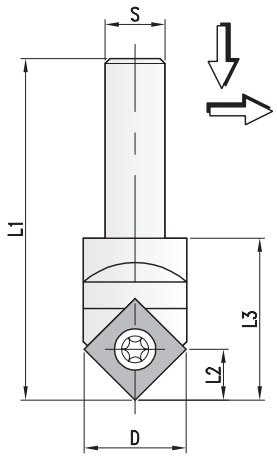
| d1 | L2 | L1 | S | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| Typ 1 ohne Anlauflager - *Type 1 without ball bearing guide* | | | | |
| 8 | 25 | 66 | 6 | **3033.008.025** |
| | 25 | 66 | 8 | **3033.008.125** |
| 8 | 38 | 79 | 6 | **3033.008.038** |
| | 38 | 79 | 8 | **3033.008.138** |
| Typ 2 mit Anlauflager - *Type 2 with ball bearing guide* | | | | |
| 8 | 25 | 66 | 6 | **3033.008.225** |
| | 25 | 66 | 8 | **3033.008.325** |
| 8 | 38 | 79 | 6 | **3033.008.238** |
| | 38 | 79 | 8 | **3033.008.338** |

- Lieferung erfolgt inkl. Zwischenringsatz
- Aufnahmedorn zur Aufnahme von Nutfräsern und Zwischenringen. Die Werkzeugführung kann wahlweise direkt am Werkstück über ein Kugellager erfolgen oder alternativ über einen Anlaufring bzw. bewährte Anschlag- und Führungsschienensysteme.

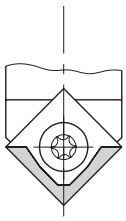
- *Supplied with spacer set*
- *Arbor for grooving cutters and spacer rings. The tool can be guided either directly on the workpiece via a ball bearing guide or alternatively using a guide ring, stop unit, or guide rail system.*

**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Kugellager - *Ball bearing* | 22x7x8 | **701.055** |
| Sechskantmutter - *Hex nut* | M8 | **705.900.08** |
| Zwischenringe - *Spacer rings* | 16x0,1x8 | **703.150.08** |
| | 16x0,4x8 | **703.151.08** |
| | 16x0,5x8 | **703.152.08** |
| | 16x1x8 | **703.153.08** |
| | 16x3x8 | **703.154.08** |
| | 16x6x8 | **703.155.08** |




Profilierzone (1:1)
*profiling zone (1:1)*



**HW-Ziernutprofilfräser Z=1**
*TC multi-profile cutter Z=1*

MAN | HW

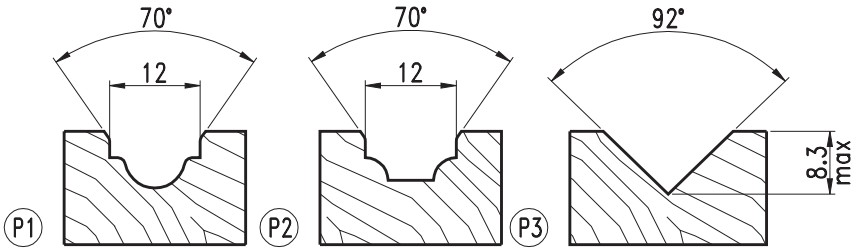
| D | L2 | L3 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 17 | 8,5 | 27 | 8 | 1 | **5839.017.009** |
| | 8,5 | 27 | 10 | 1 | **5839.017.109** |
| | 8,5 | 27 | 12 | 1 | **5839.017.209** |

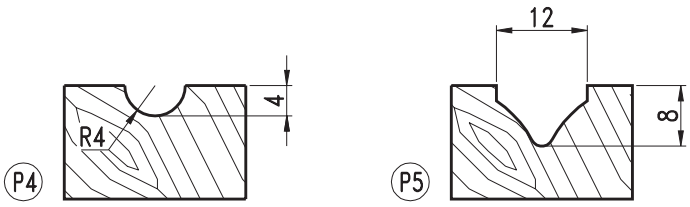
- Ohne Wechselmesser, bitte bestellen Sie diese separat.
- WP-Profilmesserkopf mit Schaft für WP-Profilmesser. Der profilierte Tragkörper ermöglicht die individuelle Anpassung der Messerprofile nach Vorgabe. Geeignet für Wechselmesser mit einer Schneidkante.
- *Replacement knives are not included, please order them separately*
- *Shank-mounted profile cutterhead with replaceable profile knives. The profiled tool body allows for knives to be custom-ground to specific requirements. Suitable for single-edged replaceable knives.*

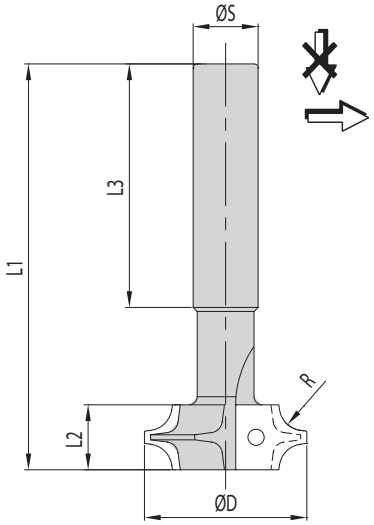
**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | | 12x12x1,5* | **754.102** |
| | P1 | 12x12x1,5 | **767.301** |
| | P2 | 12x12x1,5 | **767.302** |
| | P3 | 12x12x1,5 | **767.303** |
| | P4 | 12x12x1,5 | **767.304** |
| | P5 | 12x12x1,5 | **767.305** |
| Schraube - *Screw* | | M3,5x6 | **705.350** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | | T15 | **706.302** |

* Wechselmesser ohne Profil
* *unprofiled replaceable knives*






**HW-Abrund-Fasefräser Z=2**
*TC rounding and chamfer cutter Z=2*

MEC HW

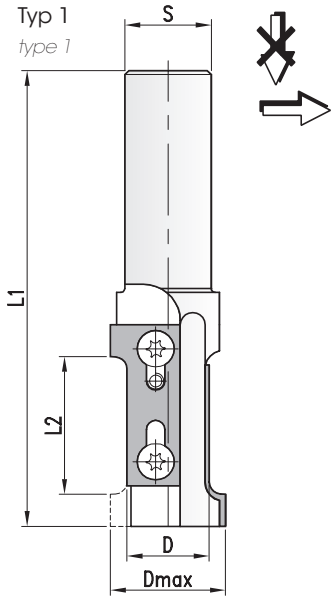
| D | L2 | L1 | L3 | R | S | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 40 | 16 | 120 | 60 | 1-6/45° | 16 | **4295.040.016** |

- WP-Oberfräser zum beidseitigen Abrunden oder Anfasen von Werkstückkanten. Der Schaftfräser-Grundkörper ist kompatibel mit allen Standard-Radius- und Fasemessern von R=1 bis R=6 mm/45°. Geeignet für Werkstücke mit einer maximalen Dicke von 50 mm.
- *Overhead router with replaceable knives for rounding or chamfering on both edges of a workpiece. The shank body is compatible with all standard rounding and chamfering blades ranging from R=1 to R=6 mm/ 45°. Suitable for workpieces with a maximum thickness of 50 mm.*

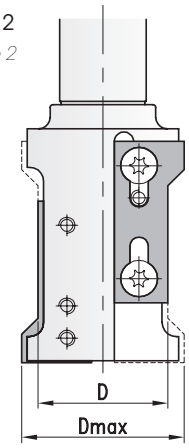
**Ersatzteile**
*Spare parts*

| R | | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 2x R=1 | 1 | 16x17,5x2,0 | **765.100** |
| 2x R=2 | 2 | 16x17,5x2,0 | **765.101** |
| 2x R=3 | 3 | 16x17,5x2,0 | **765.102** |
| 2x R=4 | 4 | 16x17,5x2,0 | **765.103** |
| 2x R=5 | 5 | 16x17,5x2,0 | **765.104** |
| 2x R=5 | 6 | 16x17,5x2,0 | **765.105** |
| 2x 45° | 7x45° | 16x17,5x2,0 | **765.501** |
| Torx-Schraube - *Torx screw* | | M3,5x8 | **705.350** |

Typ 1
*type 1*




Typ 2
*type 2*




**HW-Füge-Abrundfräser Z=1+1**
*TC jointing and rounding cutter Z=1+1*

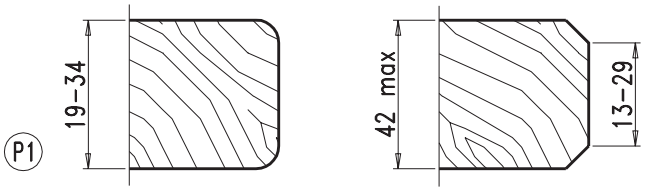
MAN | HW

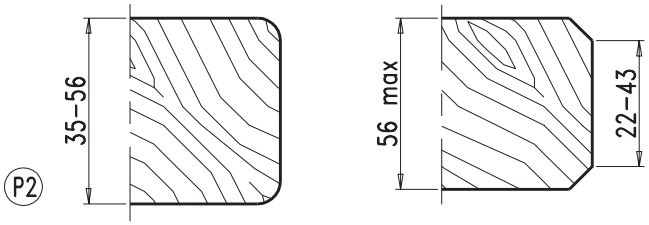
| Nr. | $D_{max}$ | D | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 28-34 | 20 | 113 | 20 | 1+1 | **4815.020.020** |
| | 28-34 | 20 | 113 | 25 | 1+1 | **4815.020.025** |
| 2 | 49-57 | 35 | 150 | 25 | 1+1 | **4815.035.025** |

- WP-Abrund-Fügeschaftfräser zum beidseitigen Abrunden oder Anfasen. Ausgestattet mit zwei verschiebbaren HW-Wechselmessern zur Einstellung der Holzstärke. Zwei verschiedene Tragkörper ermöglichen den Einsatz von Abrund- oder Fasemesser der Typen P1 oder P2.
- *Rounding and jointing shank cutter for rounding or chamfering both edges of a workpiece. Equipped with two adjustable TC-tipped replaceable knives to accommodate varying wood thicknesses. Two different tool bodies enable the use of rounding or chamfer blades in types P1 or P2.*

**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

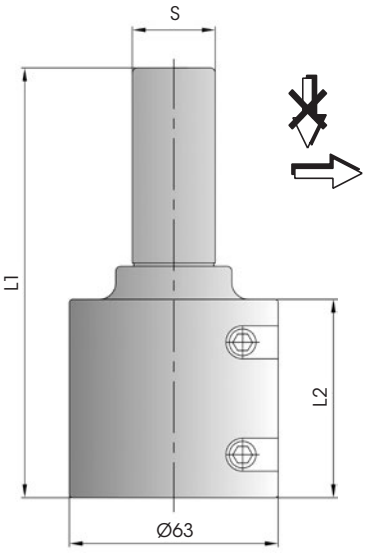
| | R | Dim. | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| Wechselmesser Typ 1 - *Replacement knife type 1* | 3 | 40x17,2x2,2 | SUP | **788.101** |
| | | | INF | **788.102** |
| | 4 | 40x18,2x2,2 | SUP | **788.103** |
| | | | INF | **788.104** |
| | 5 | 40x19,2x2,2 | SUP | **788.105** |
| | | | INF | **788.106** |
| | 6 | 40x20,2x2,2 | SUP | **788.107** |
| | | | INF | **788.108** |
| | 45° | 40x20,2x2,2 | SUP | **788.109** |
| | | | INF | **788.110** |
| Wechselmesser Typ 2 - *Replacement knife type 2* | 6 | 50x20,3,2,2 | SUP | **788.111** |
| | | | INF | **788.112** |
| | 8 | 50x20,3x2,2 | SUP | **788.113** |
| | | | INF | **788.114** |
| | 10 | 50x24,3x2,2 | SUP | **788.115** |
| | | | INF | **788.116** |
| | 45° | 50x24,3x2,2 | SUP | **788.117** |
| | | | INF | **788.118** |
| Schraube - *Screw* | | M4x6 | | **705.351** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | | T15 | | **706.302** |



## 2215 HW-Profilschaftfräser – Rückenverzahnt
*HS/TC Shank-Mounted Profile Cutter - Back-Serrated*

PG 02



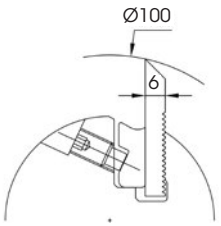

**HS-/HW-Profilschaftfräser Z=2**
*HSS/TC shank-mounted profile cutter Z=2*

MEC HW

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 63 | 40 | 110 | 20 | 2 | **2215.040.020** |
| | 40 | 110 | 25 | 2 | **2215.040.025** |
| 63 | 60 | 120 | 20 | 2 | **2215.060.020** |
| | 60 | 120 | 25 | 2 | **2215.060.025** |

- Rückenverzahnter Profilschaftfräser zum Fräsen verschiedener Profile. Die rückenverzahnten Messer garantieren eine hochgenaue Spannung, wobei eine große Auswahl verschiedener Schneidstoffe die optimale Anpassung an den jeweiligen Werkstückstoff ermöglicht.
- *Back-serrated profile shank cutter for machining various profiles. The back-serrated knives ensure high-precision clamping, with a wide range of cutting materials enabling optimal adaptation to the specific workpiece.*

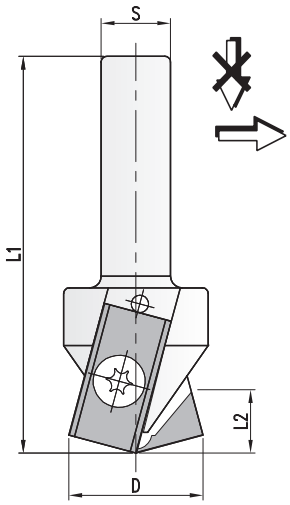
**Ersatzteile**
*Spare parts*




| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Rückenverzahntes HS-Blankett - *Back-serrated HSS blank knife* | 40x40x6,0 | **774.040.40** |
| | 40x50x6,0 | **774.040.51** |
| | 40x60x6,0 | **774.040.06** |
| | 60x40x6,0 | **774.060.40** |
| | 60x50x6,0 | **774.060.51** |
| | 60x60x6,0 | **774.060.06** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | 40 | **707.524.40** |
| | 60 | **707.524.60** |
| Schraube - *Screw* | M8x16 | **705.542** |

## 4935 HW-Stirn-Profilschaftfräser – Wechselmesser
*TC Front-End Profile Cutter - Replaceable Knives*

PG 02




**HW-Stirn-Profilschaftfräser Z=2**
*TC front-end profile cutter Z=2*

MEC HW

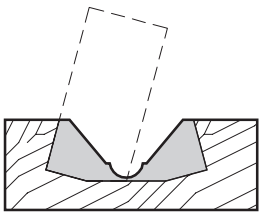
| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 20 | 9 | 74 | 12 | 2 | **4935.020.009** |
| | 9 | 89 | 20 | 2 | **4935.020.109** |

- WP-Profilschaftfräser für stirnprofilierte Blanketts. Der profilierte Tragkörper ermöglicht die individuelle Anpassung der Messerprofile nach Vorgabe. Geeignet für Wechselmesser mit zwei Schneidkanten.
- *Shank-mounted profile cutter for face-profiled blank knives. The profiled tool body allows for knives to be custom-ground to specific requirements and is suitable for double-edged replaceable knives.*

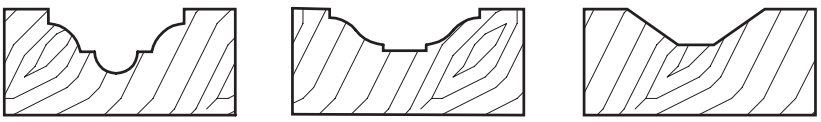
**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knife/Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 24,7x12x1,5* | **750.103** |
| Schraube - *Screw* | M4x6 | **705.351** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | T15 | **706.302** |

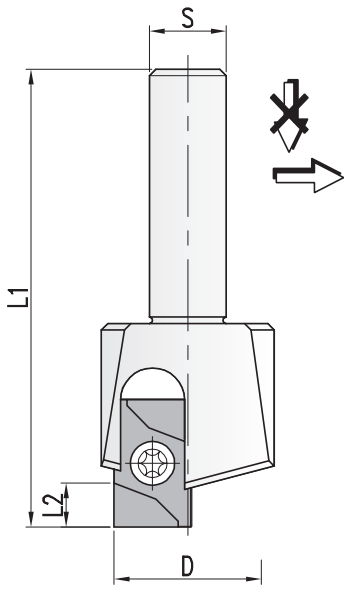
* Messer ohne Profil
* *unprofiled knives*



Profilierzone (1:1)
*profiling zone (1:1)*



Profilierbeispiele
*example profiles*




Zur Aufnahme einer beidseitig profilierten HW-Profil-Wendeplatte, mehrfach nachschärfbar.

*Designed to hold a double-sided profiled TC reversible sheet, suitable for multiple regrinds.*



4915.000.012 - Satz bestehend aus 1 Schaftfräser mit 9 Profilmessern (P1 bis P9) und 1 Torx Schlüssel in einer Holzkiste.

*4915.000.012 - set consisting of 1 cutterhead with 9 profile knives (P1 to P9) and 1 torx wrench in a wooden box.*

**HW-Stirn-Profilschaftfräser Z=1** MEC HW
*TC front-end profile cutter Z=1*

| D | L2 | L1 | S | Z | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 23 | 8 | 69 | 12 | 1 | * | **4915.023.008** |
| | 8 | 105 | 20 | 1 | * | **4915.023.108** |
| Satz mit Schaftfräser und Profilmesser - *Set with router bit and profile knives* | | | | | ◊ | **4915.000.012** |
| | | | | | ◊ | **4915.000.020** |

* Ohne Wechselmesser, bitte bestellen Sie diese separat.

* *Reversible knives not included, please order them separately.*

◊ Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung

◊ *standard product, manufactured promptly upon order*

• WP-Profilschaftfräser für stirnprofilierte Blanketts. Der profilierte Tragkörper ermöglicht die individuelle Anpassung der Messerprofile nach Vorgabe. Geeignet für Wendemesser mit zwei Schneidkanten. Als Set im Holzetui mit 12 verschiedenen Stirnfräsprofilen lieferbar.

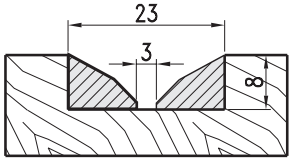
• *Shank-mounted profile cutter for face-profiled blanks. The profiled tool body allows for knives to be custom-ground to specific requirements and is suitable for double-edged reversible knives. Available as a set in a wooden case with 12 different face-profiling patterns.*

**Ersatzteile**
*Spare parts*

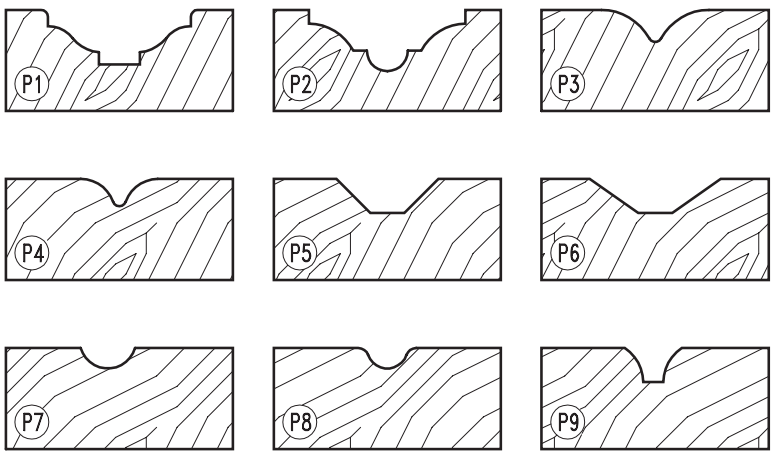
| | | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wendemesser - *Reversible knife* | | 20x12x1,5* | **750.102** |
| | P1 | 20x12x1,5 | **767.401** |
| | P2 | 20x12x1,5 | **767.402** |
| | P3 | 20x12x1,5 | **767.403** |
| | P4 | 20x12x1,5 | **767.404** |
| | P5 | 20x12x1,5 | **767.405** |
| | P6 | 20x12x1,5 | **767.406** |
| | P7 | 20x12x1,5 | **767.407** |
| | P8 | 20x12x1,5 | **767.408** |
| | P9 | 20x12x1,5 | **767.409** |
| Schraube - *Screw* | | M3,5x6 | **705.350** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | | T15 | **706.302** |

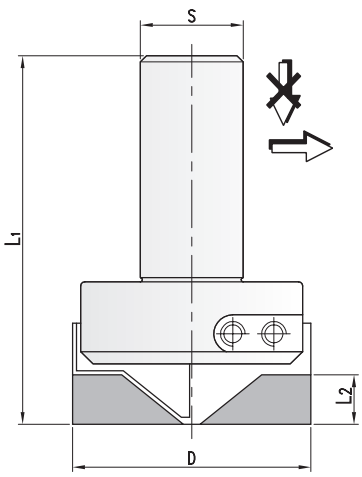
* Messer ohne Profil

* *unprofiled knives*




Profilierzone (1:1)
*profiling zone (1:1)*






**HW-Multi-Profilschaftfräser Z=2**
*TC shank-mounted multi-profile cutter Z=2*

MEC | HW

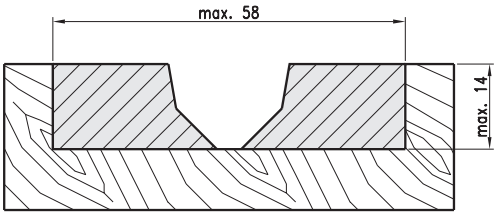
| D | L2 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 58 | 14 | 20 | 2 | **4945.058.014** |
| | 14 | 25 | 2 | **4945.058.114** |

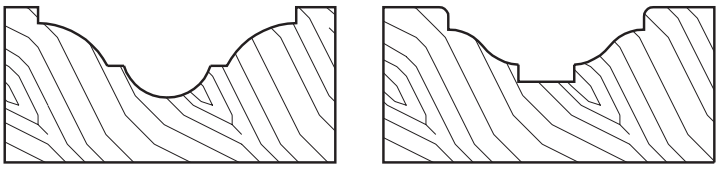
- Universal-Profilmesserkopf (Z=2) zum Fräsen von Ziernuten, Innenprofilen sowie kombinierten Außen- und Innenprofilen. Der Messerkopf ist für HW-Profilwechselmesser mit Stützplatten ausgelegt. Eine Schneide ist zentrumschneidend ausgeführt, wodurch der Einsatz unterschiedlicher Profile in einem Tragkörper ermöglicht wird. Sonderprofile sind auf Wunsch individuell in Blankett und Stützplatte einschleifbar.
- *Universal profile cutterhead (Z=2) for cutting decorative grooves, internal profiles and combined internal and external profiles. The cutterhead is designed for TC replaceable profile knives with back support plates. One cutting edge is centre-cutting, enabling the use of various profiles within a single tool body. Custom profiles can be ground into blanks and back support plates upon request.*

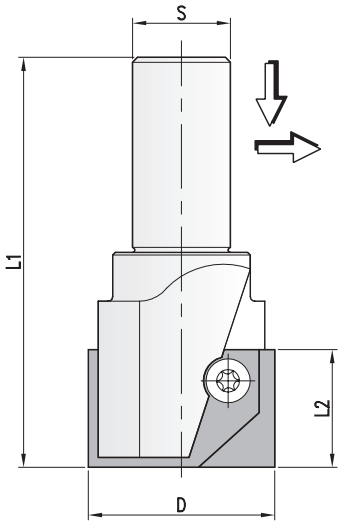
**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knife/Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Wendemesser - *Replacement knife* | 30x25x1,5* | **769.601** |
| Stützplatte - *Back support plate* | | **710.101** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | | **707.800** |
| Gewindestift - *Set screw* | M6x12 | **705.533** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | SW3 | **706.103** |

* Messer ohne Profil
* *unprofiled knives*






Profilierzone (1:1)
*profiling zone (1:1)*

**HW-Multi-Profilschaftfräser Z=2**
*TC shank-mounted multi-profile cutter Z=2*

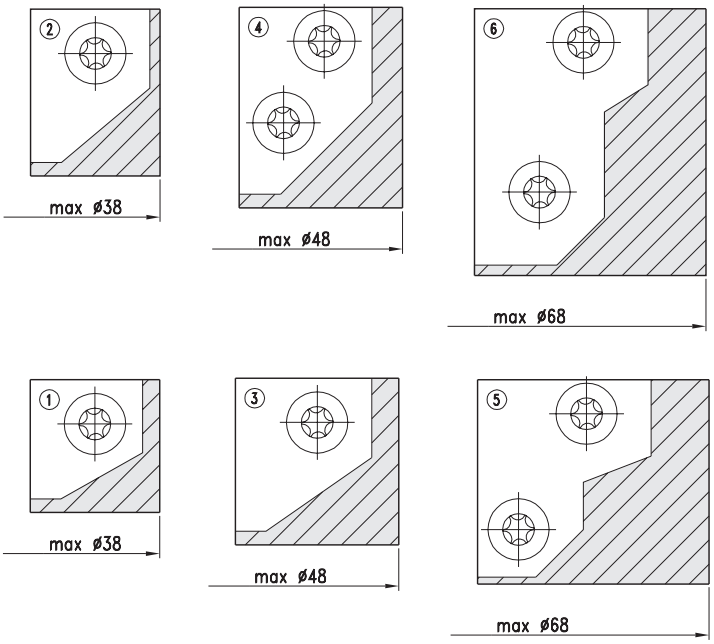
MEC | HW

| Nr. | D | L2 | S | Z | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 38 | 20 | 20 | 2 | ◊ | **4975.038.020** |
| 2 | | 25 | 20 | 2 | ◊ | **4975.038.025** |
| 3 | 48 | 25 | 20 | 2 | ◊ | **4975.048.025** |
| 4 | | 30 | 20 | 2 | ◊ | **4975.048.030** |
| 5 | 68 | 30 | 20 | 2 | ◊ | **4975.068.030** |
| 6 | | 40 | 20 | 2 | ◊ | **4975.068.040** |

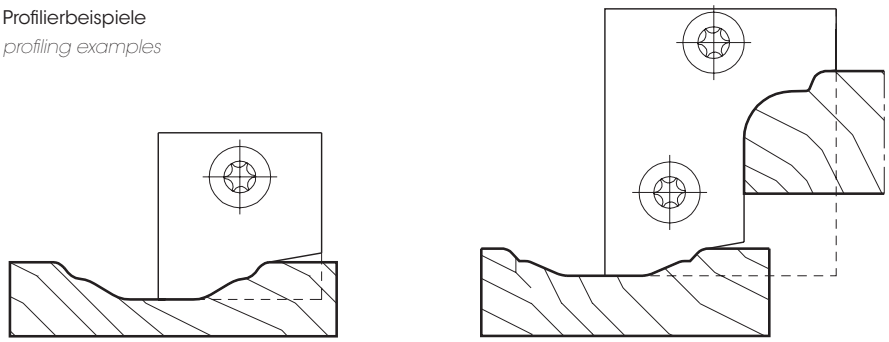
◊ Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung

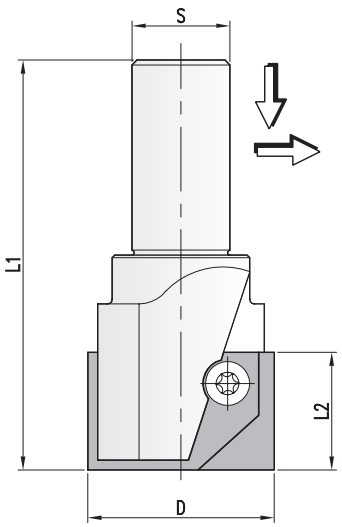
◊ *standard product, manufactured promptly upon order*

- WP-Profilmesserkopf mit Schaft ist für den Einsatz von Blankettmessern ausgelegt und verfügt über einen profilierten Tragkörper. Die Profilierung der Blanketts erfolgt nach Vorgabe. Der Messerkopf ist für Wendemesser mit einer Schneidkante konzipiert, wobei der Grundkörper jeweils individuell an das entsprechende Messerprofil angepasst wird.
- *Shank-mounted profile cutterhead with replaceable knives is designed for use with blank knives and features a profiled tool body. The blank knives are profiled according to specific requirements. The cutterhead is designed for reversible knives with a single cutting edge and the tool body is individually adapted to the respective knife profile.*




Profilierbeispiele
*profiling examples*






**HW-Multi-Profilschaftfräser Z=2**
*TC shank-mounted multi-profile cutter Z=2*

MEC | HW

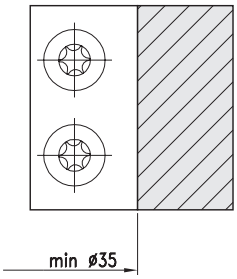
| D | L2 | S | Z | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 62 | 30 | 20 | 2 | ◊ | **4985.062.030** |
| 72 | 30 | 25 | 2 | ◊ | **4985.072.030** |
| 62 | 40 | 20 | 2 | ◊ | **4985.062.040** |
| 72 | 40 | 25 | 2 | ◊ | **4985.072.040** |

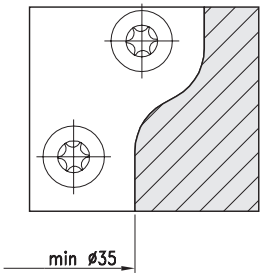
◊ Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung

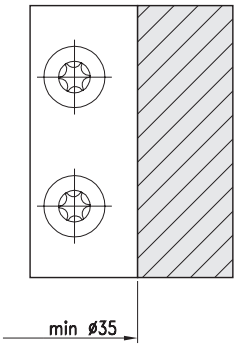
◊ *standard product, manufactured promptly upon order*

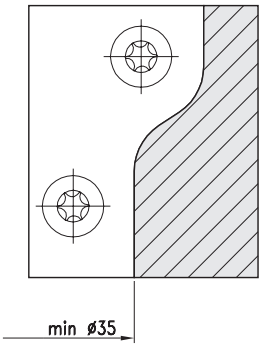
- WP-Profilmesserkopf mit Schaft ist für den Einsatz von Blankettmessern ausgelegt und verfügt über einen profilierten Tragkörper. Die Profilierung der Blanketts erfolgt nach Vorgabe. Der Messerkopf ist für Wendemesser mit einer Schneidkante konzipiert, wobei der Grundkörper jeweils individuell an das entsprechende Messerprofil angepasst wird.
- *Shank-mounted profile cutterhead with replaceable knives is designed for use with blank knives and features a profiled tool body. The blank knives are profiled according to specific requirements. The cutterhead is designed for reversible knives with a single cutting edge and the tool body is individually adapted to the respective knife profile.*

Profilierzone (1:1)
*profiling zone (1:1)*

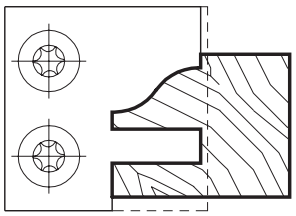


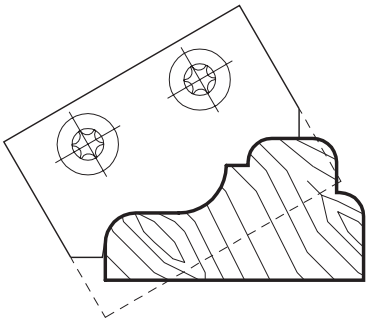



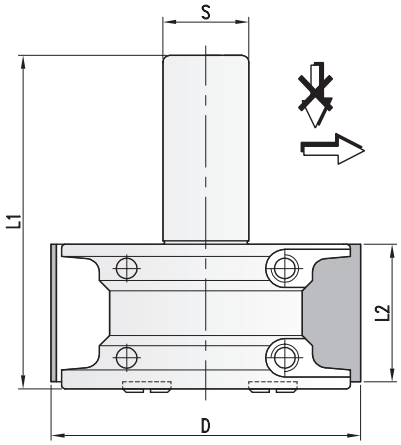




Profilierbeispiele
*profiling examples*








Profilierzone (1:1)
*profiling zone (1:1)*

**HW-Multi-Profilschaftfräser Z=2**
*TC multi-profile cutter Z=2*

MEC HW

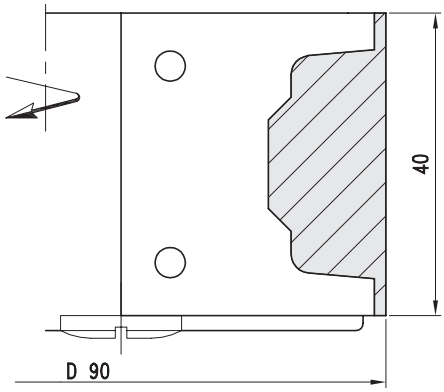
| D | L2 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 90 | 40 | 25 | 2 | **9115.090.040** |
| 100 | 60 | 25 | 2 | **9115.100.060** |

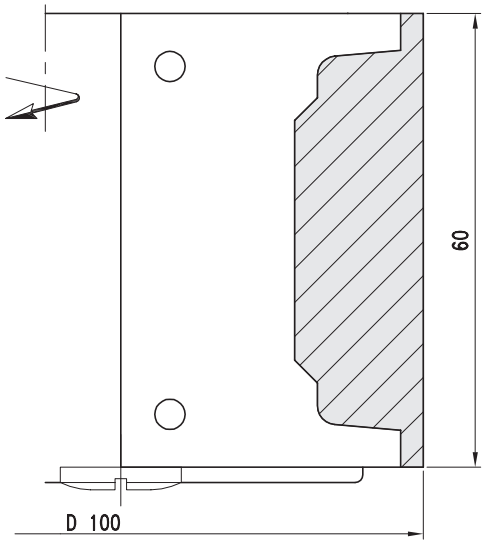
- Ohne Wechselmesser und Stützplatten, bitte bestellen Sie diese separat.
- WP-Profilmesserkopf mit Schaft zum Fräsen unterschiedlicher Profile mit einer maximalen Profiltiefe von 20 mm. Er ist für HW-Profilwechselmesser mit Stützplatte ausgelegt und kann drei- bis viermal nachgeschärft werden.

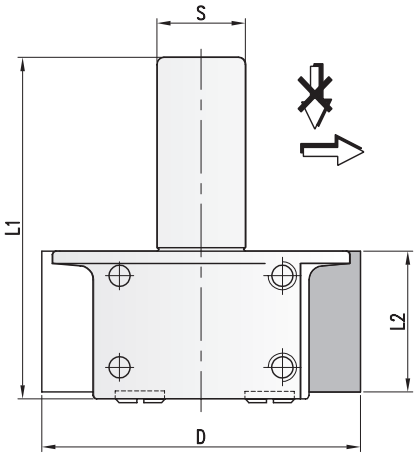
- *Replacement knives and back support plate are not included, please order them separately.*
- *Shank-mounted profile cutterhead is designed for cutting various profiles with a maximum profile depth of 20 mm. Suitable for replaceable TC profile knives with back support plate, can be resharpened 3 to 4 times.*

**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

| | D | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 90 | 40x35x2 | **769.204** |
| | 100 | 60x40x2 | **769.209** |
| Stützplatte - *Back support plate* | 90 | 38x31x3,8 | **710.210** |
| | 100 | 58x36x3,8 | **710.222** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | 90 | | **707.801** |
| | 100 | | **707.802** |
| Gewindestift - *Set screw* | | M8x16 | **705.542** |
| T-Schlüssel - *T-wrench* | | SW4 | **706.104** |






**HW-Multi-Profilschaftfräser Z=2**
*TC shank-mounted multi-profile cutter Z=2*

MAN | HW

| D | L2 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 90 | 40 | 25 | 2 | **9175.090.040** |
| 100 | 60 | 25 | 2 | **9175.100.060** |

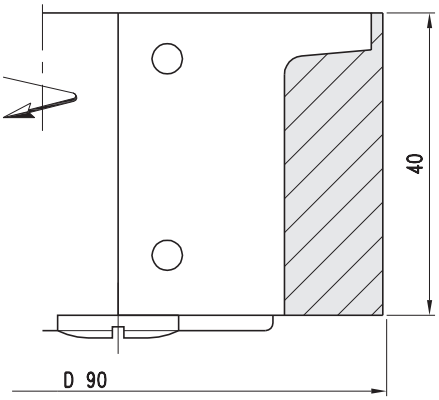
- Ohne Wechselmesser und Stützplatten, bitte bestellen Sie diese separat.
- WP-Profilmesserkopf mit Schaft zum Fräsen unterschiedlicher Profile mit einer maximalen Profiltiefe von 20 mm. Er ist für HW-Profilwechselmesser mit Stützplatte ausgelegt und kann drei- bis viermal nachgeschärft werden.

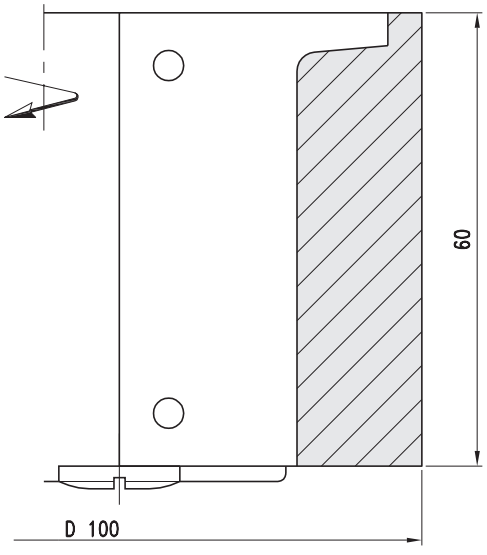
- *Replacement knives and back support plate are not included, please order them separately.*
- *Shank-mounted profile cutterhead is designed for cutting various profiles with a maximum profile depth of 20 mm. Suitable for replaceable TC profile knives with back support plate, can be resharpened 3 to 4 times.*

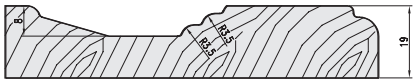
Profilierzone (1:1)
*profiling zone (1:1)*

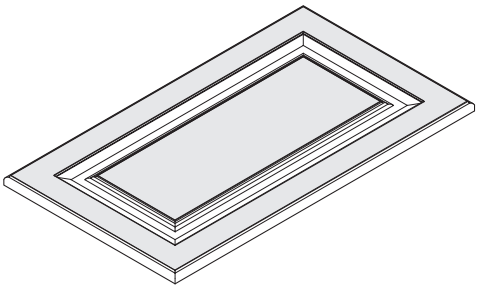
**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

| | D | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 90 | 40x35x2 | **769.204** |
| | 100 | 60x40x2 | **769.209** |
| Stützplatte - *Back support plate* | 90 | 38x31x3,8 | **710.210** |
| | 100 | 58x36x3,8 | **710.222** |
| Spannkeil - *Clamping wedge* | 90 | | **707.801** |
| | 100 | | **707.802** |
| Gewindestift - *Set screw* | | M8x16 | **705.542** |
| T-Schlüssel - *T-wrench* | | SW4 | **706.104** |

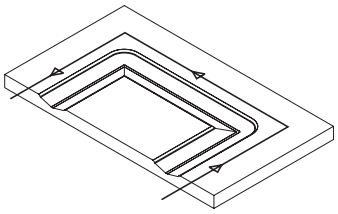


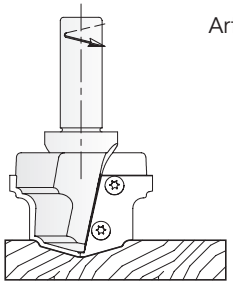





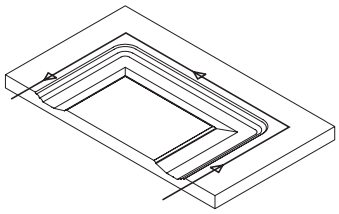
①

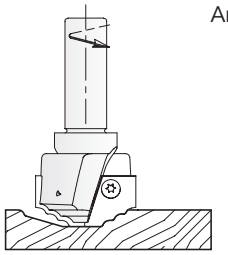




Art. 4975

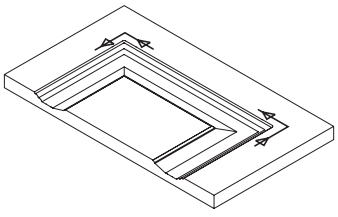
②

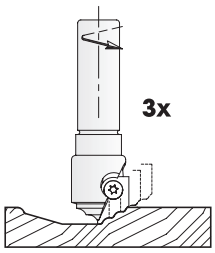




Art. 4975

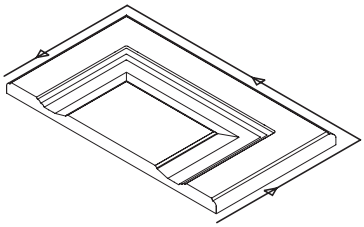
③

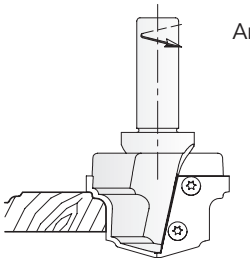




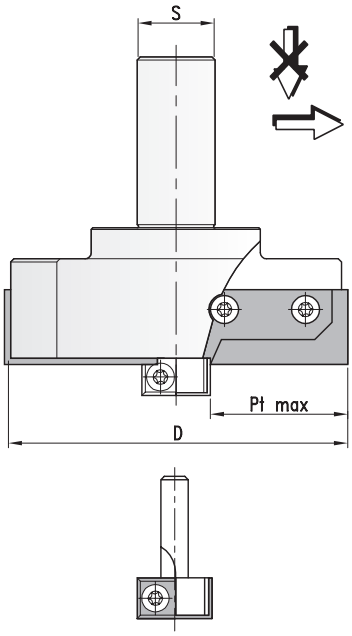

Art. 4975

④





Art. 4985




**HW-Abplattfräser Z=2**
*TC profile panel raising cutter Z=2*

MEC HW

| Nr. | D | L2 | $Pt_{max}$ | S | Z | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 100 | 20/30 | 39 | 20 | 2 | ◊ | **4215.100.020** |
| 2 | 120 | 20/30 | 49 | 25 | 2 | ◊ | **4215.120.020** |
| 3 | 130 | 20/30 | 54 | 25 | 2 | ◊ | **4215.130.020** |

◊ Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung

◊ *standard product, manufactured promptly upon order*

- WP-Abplattmesserkopf (Z=2) zum Fräsen von unterschiedlichen Abplattprofilen. Der Messerkopf ist für HW-Profilwechselmesser mit Stützplatte ausgelegt und kann drei- bis viermal nachgeschärft werden.
- *Panel raising cutterhead (Z=2) for cutting various panel profiles. The cutterhead is suitable for TC profile knives with back support plate and can be resharpened up to 3 to 4 times.*

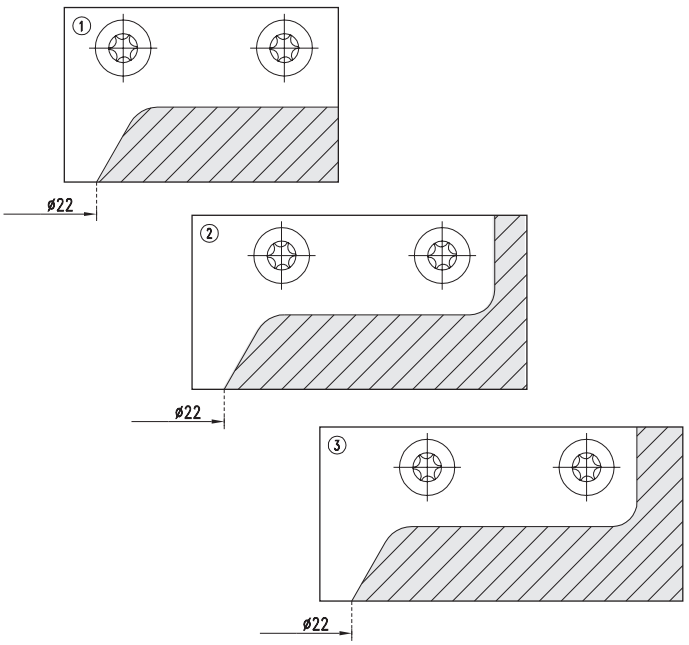
**Wechselmesser/Ersatzteile für Bündigfräser**
*Replacement knives/Spare parts for flush trim cutter*

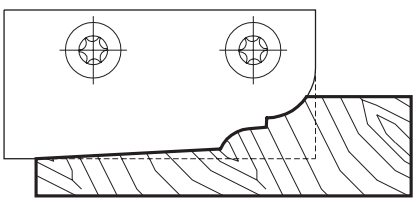
| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Bündigfräser - *Flush trim cutter* | Ø22x12 S=8 | **4215.022.012** |
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 12x12x1,5 | **754.102** |
| Schraube - *Screw* | M4x6 | **705.351** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | T15 | **706.302** |

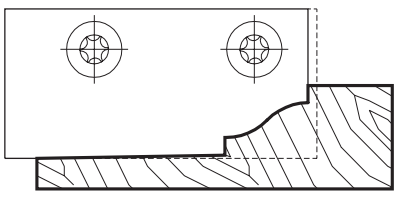
Der Grundkörper des Bündigfräsers wird dem jeweiligen Messerprofil individuell angepasst.

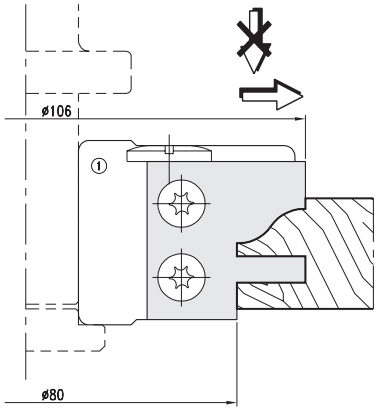
*The tool body of the flush trim cutter is individually adapted to respective knife profile.*

Profilierzone (1:1)
*profiling zone (1:1)*







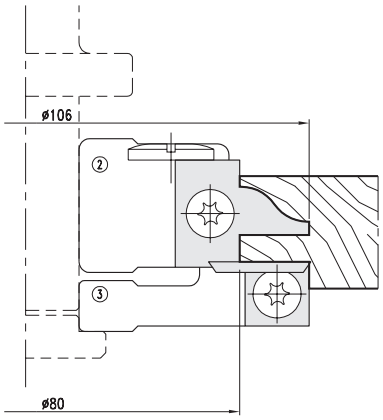

**HW-Multi-Profilschaftfräser Z=2**
*TC shank-mounted multi-profile cutter Z=2*

MEC HW

| Nr. | | D | L2 | d | Z | V | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | P2 | 106 | 30 | 20 | 2 | | ✷ | **4275.106.030** |
| | P7 | 106 | 30 | 20 | 2 | | ✷ | **4275.106.130** |
| 2 | P2 | 106 | 20 | 20 | 2 | | ✷ | **4275.106.020** |
| | P7 | 106 | 20 | 20 | 2 | | ✷ | **4275.106.120** |
| 3 | | 106 | 12 | 20 | 2 | 2 | ✷ | **4275.106.012** |

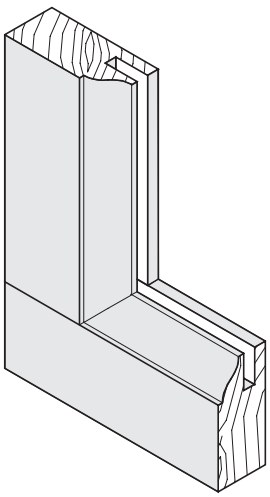
✷ Ausführung mit Leichtmetall-Grundkörper
✷ *featuring a light metal body*

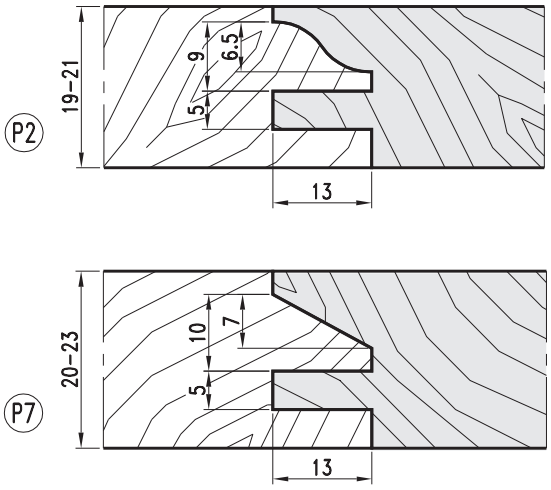
- WP-Profilmesserkopf mit Schaft ist für den Einsatz von Blankettmessern ausgelegt und verfügt über einen profilierten Tragkörper. Die Profilierung der Blanketts erfolgt nach Vorgabe. Der Messerkopf ist für Wendemesser mit einer Schneidkante konzipiert, wobei der Grundkörper jeweils individuell an das entsprechende Messerprofil angepasst wird.
- *Shank-mounted profile cutterhead with replaceable knives is designed for use with blank knives and features a profiled tool body. The blank knives are profiled according to specific requirements. The cutterhead is designed for reversible knives with a single cutting edge and the tool body is individually adapted to the respective knife profile.*




**Wechselmesser/Ersatzteile**
*Replacement knives/Spare parts*

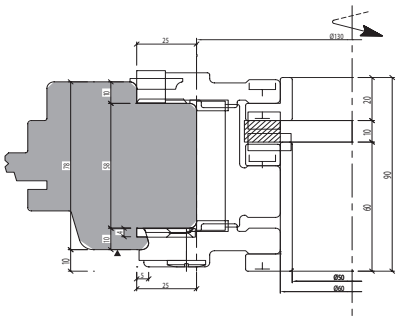
| | Nr. | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 1 | 30x30x2 (P2) | **790.101** |
| | 1 | 30x30x2 (P7) | **790.103** |
| | 2 | 25x20x2 (P2) | **790.104** |
| | 2 | 25x20x2 (P7) | **790.106** |
| | 3 | 12x12x1,5 | **754.102** |
| Schraube - *Screw* | | M4x9 | **705.354** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | 3 | 14x14x2 | **750.111** |
| Spannschraube - *Clamping screw* | | M5x7 | **705.425** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | | T15 | **706.302** |



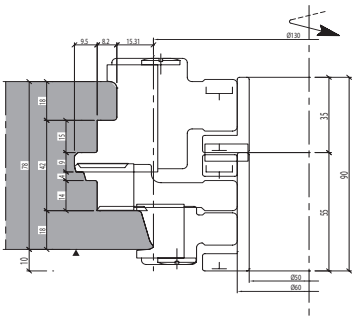


Werkzeuge zur Fensterherstellung für alle Bearbeitungsmaschinen, sowohl mit manuellem als auch mechanischem Vorschub. Hergestellt nach den Vorgaben der Norm DIN EN 847-1.

*Window production tools for all processing machines, suitable for both manual and mechanical feed. The tools are manufactured according to the requirements of the DIN EN 847-1 standard.*

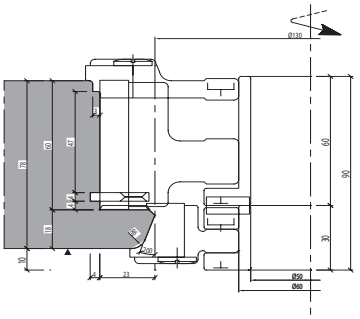


Unteres Blendrahmenholz IV78 Innenprofilierung
*lower window frame timber IV78 internal profiling*

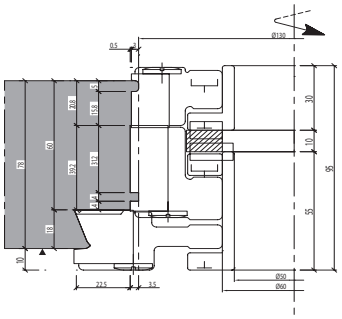


Vertikalpfosten-Blendrahmen IV78 Konterprofilierung
*vertical post of window frame IV78 counter-profiling*



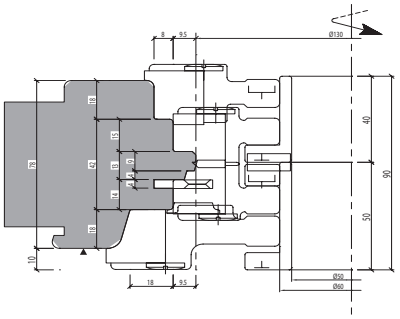


Unteres Flügelholz IV78 Glasseitenprofilierung
*lower window frame timber IV78 outer profiling*

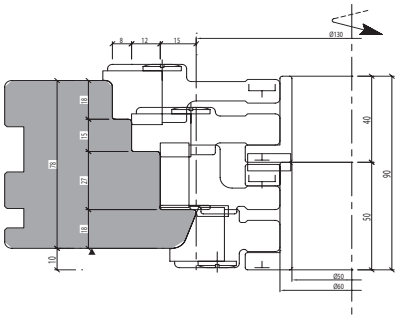


Flügel-Konterprofil IV78 Konterprofilierung
*sash counter profile IV78 counter-profiling*



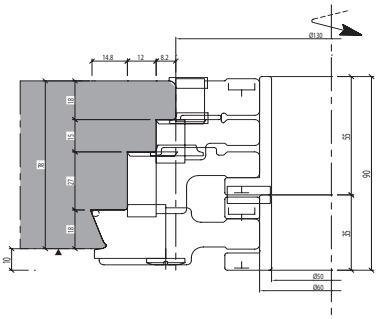


Unteres Blendrahmenholz IV78 Außenprofilierung
*lower window frame timber IV78 outer profiling*

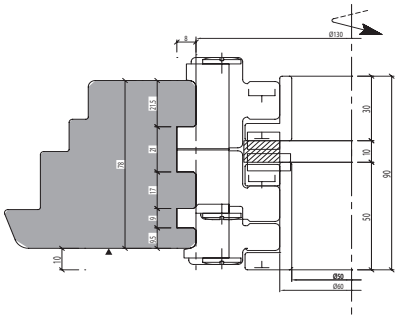


Oberes Blendrahmenholz IV78 Doppelfalzprofilierung
*upper window frame timber IV78 double rebate profiling*

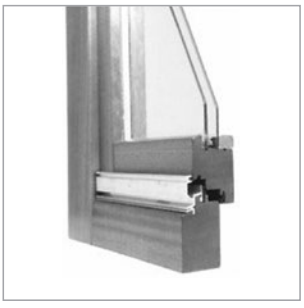




Pfosten-Konterprofil IV78 Konterprofilierung
*post counter profile IV78 counter-profiling*



Flügel-Konterprofil IV78 Konterprofilierung
*sash counter profile IV78 counter-profiling*



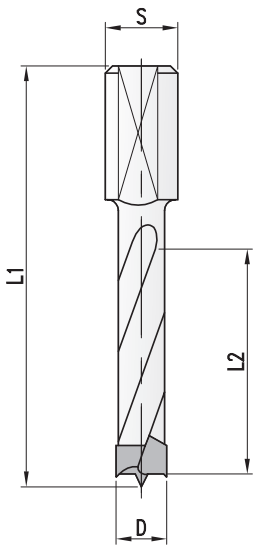
ProChipper®

tooling systems

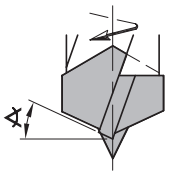


# Bohrer

*Drill Bits*




- Zum Bohren von Sacklöchern. Mit Zentrierspitze und Vorschneider-geometrie.
- *For drilling blind holes. With centre point and scoring geometry.*




Modifikation
*modification*

- Negativ angeschliffene Vorschneider für verbesserte Lochrandqualität und höhere Standzeit
- *negative-ground scorers for improved hole edge quality and longer tool life*

**Schaft ø 8 mm**
*Shank ø 8 mm*

**MAN** **HW**

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 30 | **57,5** | 8x27 | 2 | **8363.005.130** | **8363.005.030** |
| 6 | 30 | 57,5 | 8x27 | 2 | **8363.006.130** | **8363.006.030** |
| 7 | 30 | 57,5 | 8x27 | 2 | **8363.007.130** | **8363.007.030** |
| 8 | 30 | 57,5 | 8x27 | 2 | **8363.008.130** | **8363.008.030** |
| 9 | 30 | 57,5 | 8x27 | 2 | **8363.009.130** | **8363.009.030** |
| 10 | 30 | 57,5 | 8x27 | 2 | **8363.010.130** | **8363.010.030** |
| 12 | 30 | 57,5 | 8x27 | 2 | **8363.012.130** | **8363.012.030** |
| 5 | 40 | **70** | 8x30 | 2 | **8363.005.140** | **8363.005.040** |
| 6 | 40 | 70 | 8x30 | 2 | **8363.006.140** | **8363.006.040** |
| 7 | 40 | 70 | 8x30 | 2 | **8363.007.140** | **8363.007.040** |
| 8 | 40 | 70 | 8x30 | 2 | **8363.008.140** | **8363.008.040** |
| 9 | 40 | 70 | 8x30 | 2 | **8363.009.140** | **8363.009.040** |
| 10 | 40 | 70 | 8x30 | 2 | **8363.010.140** | **8363.010.040** |
| 12 | 40 | 70 | 8x30 | 2 | **8363.012.140** | **8363.012.040** |

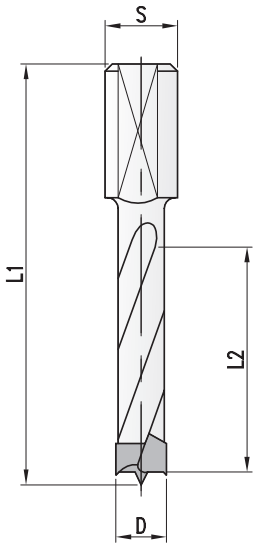
**Schaft ø 10 mm**
*Shank ø 10 mm*

**MAN** **HW**

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | 30 | **57,5** | 10x27 | 2 | **8363.004.130** | **8363.004.030** |
| 5 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8363.005.330** | **8363.005.230** |
| 6 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8363.006.330** | **8363.006.230** |
| 7 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8363.007.330** | **8363.007.230** |
| 8 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8363.008.330** | **8363.008.230** |
| 9 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8363.009.330** | **8363.009.230** |
| 10 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8363.010.330** | **8363.010.230** |
| 11 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8363.011.130** | **8363.011.030** |
| 12 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8363.012.330** | **8363.012.230** |
| 13 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8363.013.130** | **8363.013.030** |
| 14 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8363.014.130** | **8363.014.030** |
| 15 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8363.015.130** | **8363.015.030** |
| 16 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8363.016.130** | **8363.016.030** |
| 4 | 40 | **70** | 10x30 | 2 | **8363.004.143** | **8363.004.043** |
| 5 | 40 | 70 | 10x30 | 2 | **8363.005.143** | **8363.005.043** |
| 6 | 40 | 70 | 10x30 | 2 | **8363.006.143** | **8363.006.043** |
| 7 | 40 | 70 | 10x30 | 2 | **8363.007.143** | **8363.007.043** |
| 8 | 40 | 70 | 10x30 | 2 | **8363.008.143** | **8363.008.043** |
| 9 | 40 | 70 | 10x30 | 2 | **8363.009.143** | **8363.009.043** |
| 10 | 40 | 70 | 10x30 | 2 | **8363.010.143** | **8363.010.043** |
| 11 | 40 | 70 | 10x30 | 2 | **8363.011.143** | **8363.011.043** |
| 12 | 40 | 70 | 10x30 | 2 | **8343.012.143** | **8363.012.043** |
| 14 | 40 | 70 | 10x30 | 2 | **8363.014.143** | **8363.014.043** |
| 15 | 40 | 70 | 10x30 | 2 | **8363.015.143** | **8363.015.043** |
| 16 | 40 | 70 | 10x30 | 2 | **8363.016.143** | **8363.016.043** |
| 5 | 45 | **77** | 10x30 | 2 | **8363.005.150** | **8363.005.050** |
| 6 | 45 | 77 | 10x30 | 2 | **8363.006.150** | **8363.006.050** |
| 7 | 45 | 77 | 10x30 | 2 | **8363.007.150** | **8363.007.050** |
| 8 | 45 | 77 | 10x30 | 2 | **8363.007.150** | **8363.008.050** |
| 10 | 45 | 77 | 10x30 | 2 | **8363.010.150** | **8363.010.050** |
| 12 | 45 | 77 | 10x30 | 2 | **8363.012.150** | **8363.012.050** |
| 14 | 45 | 77 | 10x30 | 2 | **8363.014.150** | **8363.014.050** |

**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Einstellschraube - *Adjusting screw* | M5x10 | **705.103** |
| SS-Einstellschraube - *SS adjusting screw* | M5x17 | **705.180** |




- Zum Bohren von Sacklöchern. Mit Zentrierspitze und Vorschneidergeometrie
- Kombinierbar mit Aufstecksenker
- *For drilling blind holes. With centre point and scoring geometry.*
- *Can be combined with arbor-mounted counterbore*

**Schaft ø 8 mm** *Shank ø 8 mm* — MAN HW

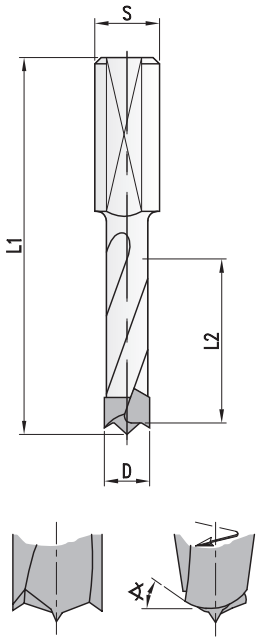
| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 30 | **57,5** | 8x27 | 2 | **8373.005.130** | **8373.005.030** |
| 6 | 30 | 57,5 | 8x27 | 2 | **8373.006.130** | **8373.006.030** |
| 7 | 30 | 57,5 | 8x27 | 2 | **8373.007.130** | **8373.007.030** |
| 8 | 30 | 57,5 | 8x27 | 2 | **8373.008.130** | **8373.008.030** |
| 9 | 30 | 57,5 | 8x27 | 2 | **8373.009.130** | **8373.009.030** |
| 10 | 30 | 57,5 | 8x27 | 2 | **8373.010.130** | **8373.010.030** |
| 12 | 30 | 57,5 | 8x27 | 2 | **8373.012.130** | **8373.012.030** |
| 5 | 40 | **67** | 8x27 | 2 | **8373.005.140** | **8373.005.040** |
| 6 | 40 | 67 | 8x27 | 2 | **8373.006.140** | **8373.006.040** |
| 7 | 40 | 67 | 8x27 | 2 | **8373.007.140** | **8373.007.040** |
| 8 | 40 | 67 | 8x27 | 2 | **8373.008.140** | **8373.008.040** |
| 9 | 40 | 67 | 8x27 | 2 | **8373.009.140** | **8373.009.040** |
| 10 | 40 | 67 | 8x27 | 2 | **8373.010.140** | **8373.010.040** |
| 12 | 40 | 67 | 8x27 | 2 | **8373.012.140** | **8373.012.040** |

**Schaft ø 10 mm** *Shank ø 10 mm* — MAN HW

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | 30 | **57,5** | 10x27 | 2 | **8373.004.130** | **8373.004.030** |
| 5 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8373.005.330** | **8373.005.230** |
| 6 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8373.006.330** | **8373.006.230** |
| 7 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8373.007.330** | **8373.007.230** |
| 8 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8373.008.330** | **8373.008.230** |
| 9 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8373.009.330** | **8373.009.230** |
| 10 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8373.010.330** | **8373.010.230** |
| 11 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8373.011.130** | **8373.011.230** |
| 12 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8373.012.330** | **8373.012.230** |
| 13 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8373.013.330** | **8373.013.230** |
| 14 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8373.014.330** | **8373.014.230** |
| 15 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8373.015.330** | **8373.015.230** |
| 16 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8373.016.330** | **8373.016.230** |
| 4 | 43 | **70** | 10x27 | 2 | **8373.004.143** | **8373.004.043** |
| 5 | 43 | 70 | 10x27 | 2 | **8373.005.143** | **8373.005.043** |
| 6 | 43 | 70 | 10x27 | 2 | **8373.006.143** | **8373.006.043** |
| 7 | 43 | 70 | 10x27 | 2 | **8373.007.143** | **8373.007.043** |
| 8 | 43 | 70 | 10x27 | 2 | **8373.008.143** | **8373.008.043** |
| 9 | 43 | 70 | 10x27 | 2 | **8373.009.143** | **8373.009.043** |
| 10 | 43 | 70 | 10x27 | 2 | **8373.010.143** | **8373.010.043** |
| 11 | 43 | 70 | 10x27 | 2 | **8373.011.143** | **8373.011.043** |
| 12 | 43 | 70 | 10x27 | 2 | **8373.012.143** | **8373.012.043** |
| 14 | 43 | 70 | 10x27 | 2 | **8373.014.143** | **8373.014.043** |
| 15 | 43 | 70 | 10x27 | 2 | **8373.015.143** | **8373.015.043** |
| 16 | 43 | 70 | 10x27 | 2 | **8373.016.143** | **8373.016.043** |
| 5 | 45 | **85** | 10x35 | 2 | **8373.005.150** | **8373.005.050** |
| 6 | 45 | 85 | 10x35 | 2 | **8373.006.150** | **8373.006.050** |
| 7 | 45 | 85 | 10x35 | 2 | **8373.007.150** | **8373.007.050** |
| 8 | 45 | 85 | 10x35 | 2 | **8373.008.150** | **8373.008.050** |
| 9 | 45 | 85 | 10x35 | 2 | **8373.009.150** | **8373.009.050** |
| 10 | 45 | 85 | 10x35 | 2 | **8373.010.150** | **8373.010.050** |
| 12 | 45 | 85 | 10x35 | 2 | **8373.012.150** | **8373.012.050** |
| 14 | 45 | 85 | 10x35 | 2 | **8373.014.150** | **8373.014.050** |
| 5 | 65 | **115** | 10x35 | 2 | **8373.005.165** | **8373.005.065** |
| 6 | 65 | 115 | 10x35 | 2 | **8373.006.165** | **8373.006.065** |
| 7 | 65 | 115 | 10x35 | 2 | **8373.007.165** | **8373.007.065** |
| 8 | 65 | 115 | 10x35 | 2 | **8373.008.165** | **8373.008.065** |
| 9 | 65 | 115 | 10x35 | 2 | **8373.009.165** | **8373.009.065** |
| 10 | 65 | 115 | 10x35 | 2 | **8373.010.165** | **8373.010.065** |
| 12 | 65 | 115 | 10x35 | 2 | **8373.012.165** | **8373.012.065** |
| 14 | 65 | 115 | 10x35 | 2 | **8373.014.165** | **8373.014.065** |

## 8383 HW-Dübelbohrer „SuperPlus“ – Festbestückt
*TC Dowel Drill “SuperPlus“ - Tipped*

PG 02




- Zum Bohren von Sacklöchern. Mit Zentrierspitze und Rundformvorschneidern.
- *For drilling blind holes. With centre point and rounded scorers.*

**Schaft ø 10 mm**
*Shank ø 10 mm*

MAN | HW

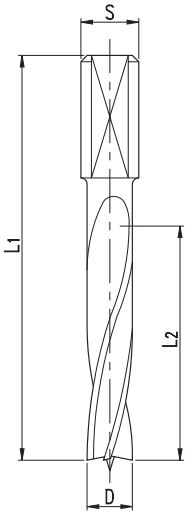
| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 30 | **57,5** | 10x27 | 2 | **8383.005.133** | **8383.005.033** |
| 6 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8383.006.133** | **8383.006.033** |
| 7 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8383.007.133** | **8383.007.033** |
| 8 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8383.008.133** | **8383.008.033** |
| 9 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8383.009.133** | **8383.009.033** |
| 10 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8383.010.133** | **8383.010.033** |
| 12 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8383.012.133** | **8383.012.033** |
| 15 | 30 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8383.015.133** | **8383.015.033** |
| 5 | 35 | **70** | 10x30 | 2 | **8383.005.135** | **8383.005.035** |
| 6 | 35 | 70 | 10x30 | 2 | **8383.006.135** | **8383.006.035** |
| 7 | 35 | 70 | 10x30 | 2 | **8383.007.135** | **8383.007.035** |
| 8 | 35 | 70 | 10x30 | 2 | **8383.008.135** | **8383.008.035** |
| 9 | 35 | 70 | 10x30 | 2 | **8383.009.135** | **8383.009.035** |
| 10 | 35 | 70 | 10x30 | 2 | **8383.010.135** | **8383.010.035** |
| 12 | 35 | 70 | 10x30 | 2 | **8383.012.135** | **8383.012.035** |
| 15 | 35 | 70 | 10x30 | 2 | **8383.015.135** | **8383.015.035** |

**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Einstellschraube - *Adjusting screw* | M5x10 | **705.103** |
| SS-Einstellschraube - *SS adjusting screw* | M5x17 | **705.180** |

## 3363 HS-Dübelbohrer „Standard“ – Massiv
*HSS Dowel Drill “Standard“ - Solid*

PG 02




- Zum Bohren von Sacklöchern. Mit Zentrierspitze und Vorschneidergeometrie.
- Kombinierbar mit Aufstecksenker
- *For drilling blind holes. With centre point and scoring geometry.*
- *Can be combined with arbor-mounted counterbore*

**Schaft ø 10 mm**
*Shank ø 10 mm*

MAN | HS

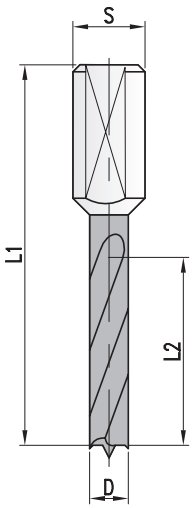
| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 30 | **57,5** | 10x20 | 2 | **3363.005.130** | **3363.005.030** |
| 6 | 30 | 57,5 | 10x20 | 2 | **3363.006.130** | **3363.006.030** |
| 7 | 30 | 57,5 | 10x20 | 2 | **3363.007.130** | **3363.007.030** |
| 8 | 30 | 57,5 | 10x20 | 2 | **3363.008.130** | **3363.008.030** |
| 9 | 30 | 57,5 | 10x20 | 2 | **3363.009.130** | **3363.009.030** |
| 10 | 30 | 57,5 | 10x20 | 2 | **3363.010.130** | **3363.010.030** |
| 12 | 30 | 57,5 | 10x20 | 2 | **3363.012.130** | **3363.012.030** |
| 5 | 43 | **70** | 10x20 | 2 | **3363.005.143** | **3363.005.043** |
| 6 | 43 | 70 | 10x20 | 2 | **3363.006.143** | **3363.006.043** |
| 7 | 43 | 70 | 10x20 | 2 | **3363.007.143** | **3363.007.043** |
| 8 | 43 | 70 | 10x20 | 2 | **3363.008.143** | **3363.008.043** |
| 9 | 43 | 70 | 10x20 | 2 | **3363.009.143** | **3363.009.043** |
| 10 | 43 | 70 | 10x20 | 2 | **3363.010.143** | **3363.010.043** |
| 12 | 43 | 70 | 10x20 | 2 | **3363.012.143** | **3363.012.043** |

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible knives/Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Einstellschraube - *Adjusting screw* | M5x10 | **705.103** |
| SS-Einstellschraube - *SS adjusting screw* | M5x17 | **705.180** |

## 6363 HW-Dübelbohrer „Standard“ – Massiv
*TC Dowel Drill “Standard“ - Solid*

PG 02




**Schaft ø 10 mm**
*Shank ø 10 mm*

MAN HW

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 27 | **57,5** | 10x27 | 2 | **6363.003.127** | **6363.003.027** |
| 4 | 27 | 57,5 | 10x27 | 2 | **6363.004.127** | **6363.004.027** |
| 5 | 27 | 57,5 | 10x27 | 2 | **6363.005.127** | **6363.005.027** |
| 6 | 27 | 57,5 | 10x27 | 2 | **6363.006.127** | **6363.006.027** |
| 8 | 27 | 57,5 | 10x27 | 2 | **6363.008.127** | **6363.008.027** |
| 10 | 27 | 57,5 | 10x27 | 2 | **6363.010.127** | **6363.010.027** |
| 3 | 35 | **70** | 10x30 | 2 | **6363.003.135** | **6363.003.035** |
| 4 | 35 | 70 | 10x30 | 2 | **6363.004.135** | **6363.004.035** |
| 5 | 35 | 70 | 10x30 | 2 | **6363.005.135** | **6363.005.035** |
| 6 | 35 | 70 | 10x30 | 2 | **6363.006.135** | **6363.006.035** |
| 8 | 35 | 70 | 10x30 | 2 | **6363.008.135** | **6363.008.035** |
| 10 | 35 | 70 | 10x30 | 2 | **6363.010.135** | **6363.010.035** |
| 12 | 35 | 70 | 10x30 | 2 | **6363.012.135** | **6363.012.035** |

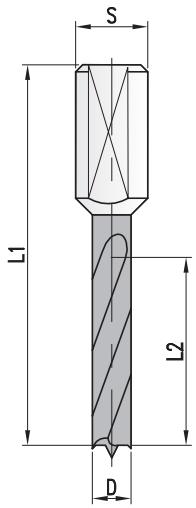
- Zum Bohren von Sacklöchern. Mit Zentrierspitze und Vorschneidergeometrie.
- *for drilling blind holes, with centre point and scoring geometry*

**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Einstellschraube - *Adjusting screw* | M5x10 | **705.103** |
| SS-Einstellschraube - *SS adjusting screw* | M5x17 | **705.180** |

## 6353 HW-Dübelbohrer – Massiv
*TC Dowel Drill - Solid*

PG 02




**Schaft ø 10 mm**
*Shank ø 10 mm*

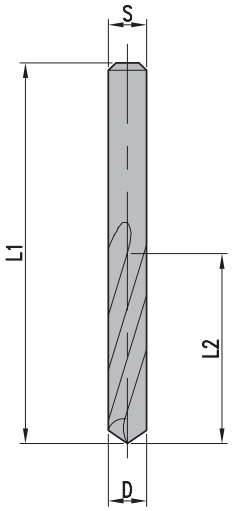
MAN HW

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 27 | **57,5** | 10x27 | 2 | **6353.003.127** | **6353.003.027** |
| 4 | 27 | 57,5 | 10x27 | 2 | **6353.004.127** | **6353.004.027** |
| 5 | 27 | 57,5 | 10x27 | 2 | **6353.005.127** | **6353.005.027** |
| 6 | 27 | 57,5 | 10x27 | 2 | **6353.006.127** | **6353.006.027** |
| 8 | 27 | 57,5 | 10x27 | 2 | **6353.008.127** | **6353.008.027** |
| 10 | 27 | 57,5 | 10x27 | 2 | **6353.010.127** | **6353.010.027** |
| 4 | 35 | **70** | 10x30 | 3 | **6353.004.135** | **6353.004.035** |
| 5 | 35 | 70 | 10x30 | 3 | **6353.005.135** | **6353.005.035** |
| 6 | 35 | 70 | 10x30 | 3 | **6353.006.135** | **6353.006.035** |
| 8 | 35 | 70 | 10x30 | 3 | **6353.008.135** | **6353.008.035** |
| 10 | 35 | 70 | 10x30 | 3 | **6353.010.135** | **6353.010.035** |
| 12 | 35 | 70 | 10x30 | 3 | **6353.012.135** | **6353.012.035** |

- Zum Bohren von Sacklöchern. Mit Zentrierspitze und Vorschneidergeometrie.
- *for drilling blind holes, with centre point and scoring geometry*

## 6355 HW-Spiralbohrer – Massiv
*TC Twist Drill - Solid*

PG 02




**VHW-Spiralbohrer Z=2**
*Solid carbide twist drill Z=2*

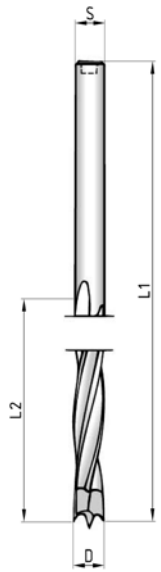
MAN HW

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1,2 | 13 | 33 | 1,2 | 2 | **6355.012.113** | **6355.012.013** |
| 2 | 25 | 49 | 2,0 | 2 | **6355.002.125** | **6355.002.025** |
| 2,5 | 27 | 55 | 2,5 | 2 | **6355.025.127** | **6355.025.027** |
| 3 | 27 | 55 | 3,0 | 2 | **6355.003.127** | **6355.003.027** |
| 3,2 | 27 | 52 | 3,2 | 2 | **6355.032.127** | **6355.032.027** |
| 3,5 | 27 | 52 | 3,5 | 2 | **6355.035.127** | **6355.035.027** |
| 4 | 27 | 55 | 4,0 | 2 | **6355.004.127** | **6355.004.027** |
| 4,5 | 28 | 58 | 4,5 | 2 | **6355.045.128** | **6355.045.028** |
| 5 | 28 | 62 | 5,0 | 2 | **6355.005.128** | **6355.005.028** |
| 6 | 28 | 62 | 6,0 | 2 | **6355.006.128** | **6355.006.028** |

- VHW-Spiralbohrer zum Bohren von Sack- und Durchgangslöchern in zylindrischer Ausführung mit flacher Dachformspitze. Bei einer Schaftaufnahme von 10 mm kann das Werkzeug mit einer Reduzierbuchse (Art. 494) oder einem Adapter (Art. 495) verwendet werden.
- *solid carbide twist drill for drilling blind and through holes in a cylindrical design with a flat V-point, the 10 mm shank version can be used with reducing bushing (Art. 494) or adapter (Art. 495)*

## 8355 HW-Spiralbohrer mit Zentrierspitze – Festbestückt
*TC Twist Drill with Centre Point - Tipped*

PG 02



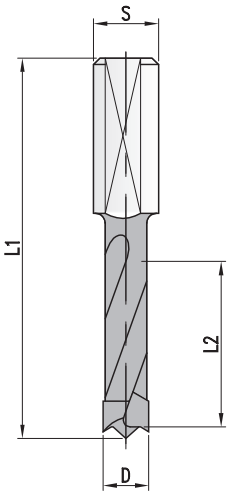

**HW-Spiralbohrer Z=2**
*TC twist drill Z=2*

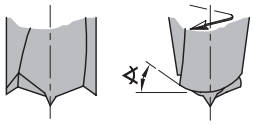
MAN HW

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | 40 | 75 | 4 | 2 | **8355.040.104** | **8355.040.004** |
| 4,5 | 45 | 80 | 4,5 | 2 | **8355.045.145** | **8355.045.045** |
| 5 | 50 | 86 | 5,0 | 2 | **8355.050.105** | **8355.050.005** |
| 5,5 | 50 | 93 | 5,5 | 2 | **8355.050.155** | **8355.050.055** |
| 6 | 50 | 93 | 6,0 | 2 | **8355.050.106** | **8355.050.006** |
| | 60 | 110 | 13x50 | 2 | **8355.060.113** | **8355.060.013** |
| 6,5 | 55 | 101 | 6,5 | 2 | **8355.055.165** | **8355.055.065** |
| 7 | 60 | 109 | 7,0 | 2 | **8355.060.107** | **8355.060.007** |
| 7,5 | 60 | 109 | 7,5 | 2 | **8355.060.175** | **8355.060.075** |
| 8 | 65 | 117 | 8,0 | 2 | **8355.065.108** | **8355.065.008** |
| | 70 | 120 | 13x50 | 2 | **8355.070.113** | **8355.070.013** |
| 8,5 | 65 | 117 | 8,5 | 2 | **8355.065.185** | **8355.065.085** |
| 9 | 75 | 125 | 9,0 | 2 | **8355.075.109** | **8355.075.009** |
| 10 | 80 | 130 | 13x50 | 2 | **8355.080.113** | **8355.080.013** |
| | 80 | 133 | 10,0 | 2 | **8355.080.110** | **8355.080.010** |
| 11 | 90 | 142 | 11,0 | 2 | **8355.090.111** | **8355.090.011** |
| 12 | 90 | 140 | 13x50 | 2 | **8355.090.113** | **8355.090.013** |
| | 95 | 151 | 12,0 | 2 | **8355.095.112** | **8355.095.012** |
| 14 | 95 | 145 | 13x50 | 2 | **8355.095.113** | **8355.095.013** |
| | 110 | 160 | 14,0 | 2 | **8355.110.114** | **8355.110.014** |
| 16 | 100 | 150 | 16x50 | 2 | **8355.100.116** | **8355.100.016** |
| 18 | 110 | 160 | 16x50 | 2 | **8355.110.116** | **8355.110.016** |
| 20 | 115 | 165 | 16x50 | 2 | **8355.115.116** | **8355.115.016** |
| 22 | 120 | 170 | 16x50 | 2 | **8355.120.116** | **8355.120.016** |
| 24 | 130 | 180 | 16x50 | 2 | **8355.130.116** | **8355.130.016** |

## 6373 HW-Dübelbohrer „SuperPlus“ – Massiv
*TC Dowel Drill “SuperPlus“ - Solid*

PG 02




**Schaft ø 10 mm**
*Shank ø 10 mm*

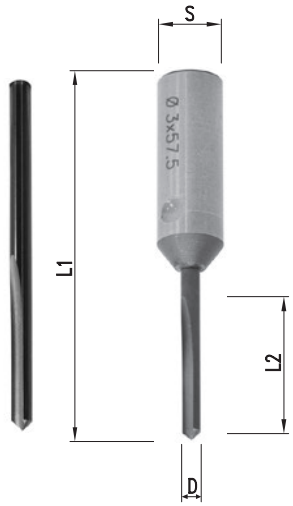
MAN HW

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | 27 | **57,5** | 10x22 | 2 | **6373.004.127** | **6373.004.027** |
| 5 | 27 | 57,5 | 10x22 | 2 | **6373.005.127** | **6373.005.027** |
| 6 | 27 | 57,5 | 10x22 | 2 | **6373.006.127** | **6373.006.027** |
| 8 | 27 | 57,5 | 10x22 | 2 | **6373.008.127** | **6373.008.027** |
| 10 | 27 | 57,5 | 10x22 | 2 | **6373.010.127** | **6373.010.027** |
| 4 | 35 | **70** | 10x27 | 2 | **6373.004.135** | **6373.004.035** |
| 5 | 35 | 70 | 10x27 | 2 | **6373.005.135** | **6373.005.035** |
| 6 | 35 | 70 | 10x27 | 2 | **6373.006.135** | **6373.006.035** |
| 8 | 35 | 70 | 10x27 | 2 | **6373.008.135** | **6373.008.035** |
| 10 | 35 | 70 | 10x27 | 2 | **6373.010.135** | **6373.010.035** |

- HW-Dübelbohrer mit Zentrierspitze und Rundformvorschneidern zum Bohren von Sacklöchern. Durch den Einsatz von Mikro-Feinkornhartmetall und dem Anschliff mit Rundformvorschneidern wird eine extrem hohe Standzeit garantiert.
- *TC dowel drill with centre point and rounded scorers for drilling blind holes. Micro-grain carbide and grinding with rounded scorers guarantee extremely long tool life.*

## 6359 HW-Bohrstift – Massiv
*TC Drilling Bit - Solid*

PG 02




**VHW-Bohrstift Z=1 R/L**
*Solid carbide drilling bit Z=1 RH/LH*

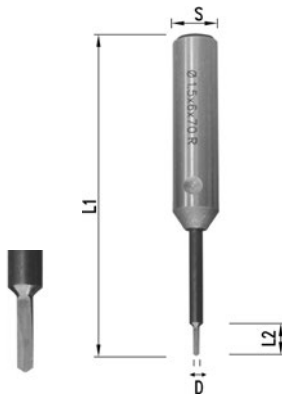
MAN HW

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 2,5 | 18 | 50 | 2,5 | 1 | **6359.025.018** |
| 3 | 18 | 50 | 3 | 1 | **6359.003.118** |
| 3,5 | 18 | 50 | 3,5 | 1 | **6359.035.018** |
| 4 | 20 | 50 | 4 | 1 | **6359.004.020** |
| 2,5 | 18 | 57,5 | 10 | 1 | **6359.025.118** |
| 3 | 18 | 57,5 | 10 | 1 | **6359.003.118** |
| 3,5 | 18 | 57,5 | 10 | 1 | **6359.035.018** |
| 4 | 23 | 57,5 | 10 | 1 | **6359.004.023** |
| 5 | 23 | 57,5 | 10 | 1 | **6359.005.023** |
| 6 | 25 | 57,5 | 10 | 1 | **6359.006.025** |
| 2,5 | 18 | 70 | 10 | 1 | **6359.025.218** |
| 3 | 23 | 70 | 10 | 1 | **6359.003.023** |
| 3,5 | 23 | 70 | 10 | 1 | **6359.035.023** |
| 4 | 35 | 70 | 10 | 1 | **6359.004.035** |
| 5 | 43 | 70 | 10 | 1 | **6359.005.043** |
| 6 | 43 | 70 | 10 | 1 | **6359.006.043** |
| 8 | 43 | 70 | 10 | 1 | **6359.008.043** |

- Vollhartmetall-Bohrstift mit einer Spannut und Dachformspitze, geeignet für Rechts- oder Linkslauf sowie zum Bohren von Sack- und Durchgangslöchern.
- *solid carbide drilling bit with a chip flute and v-point, suitable for clockwise or counter-clockwise rotation, and for drilling blind and through holes*

## 6385 HW-Akustikbohrer – Massiv
*TC Acoustic Panel Drill - Solid*

PG 02




**VHW-Akustikbohrer Z=1**
*Solid carbide acoustic panel drill Z=1*

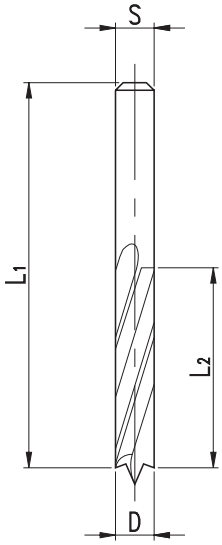
MAN HW

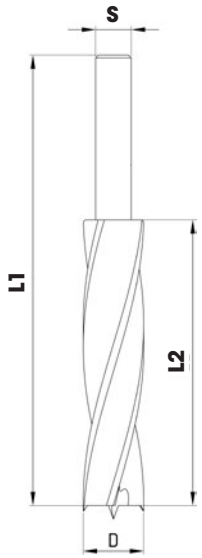
| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1,2 | 6,0 | 70 | 10x27 | 1 | **6385.001.106** | **6385.001.006** |
| 1,5 | 6,0 | 70 | 10x27 | 1 | **6385.002.106** | **6385.002.006** |
| 2 | 6,0 | 70 | 10x27 | 1 | **6385.002.306** | **6385.002.206** |

- Für die Herstellung von Akustikwänden zur Schalldämmung
- Mit Spannfläche und Einstellschraube
- *for producing acoustic panels for acoustic insulation*
- *with clamping surface and adjusting screw*

## 3365 HS-Spiralbohrer mit Zentrierspitze – Massiv
*HSS Twist Drill with Centre Point - Solid*

PG 02




**HS-Spiralbohrer Z=2**
*HSS twist drill Z=2*

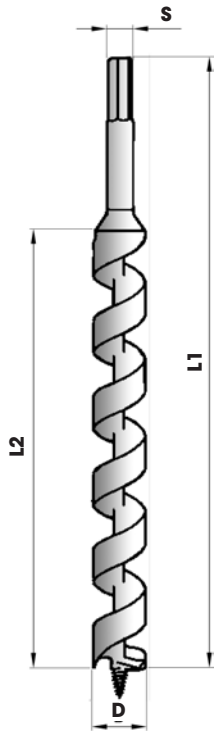
MAN HS

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 24 | 49 | 2,0 | 2 | **3365.002.124** | **3365.002.024** |
| 2,5 | 30 | 57 | 2,5 | 2 | **3365.003.130** | **3365.003.030** |
| 3 | 33 | 61 | 3,0 | 2 | **3365.003.133** | **3365.003.033** |
| 3,5 | 39 | 70 | 3,5 | 2 | **3365.004.139** | **3365.004.039** |
| 4 | 43 | 75 | 4,0 | 2 | **3365.004.143** | **3365.004.043** |
| 4,5 | 47 | 80 | 4,5 | 2 | **3365.005.147** | **3365.005.047** |
| 5 | 52 | 86 | 5,0 | 2 | **3365.005.152** | **3365.005.052** |
| 5,5 | 57 | 93 | 5,5 | 2 | **3365.006.157** | **3365.006.057** |
| 6 | 57 | 93 | 6,0 | 2 | **3365.006.357** | **3365.006.257** |
| 6,5 | 63 | 100 | 6,5 | 2 | **3365.007.163** | **3365.007.063** |
| 7 | 69 | 109 | 7,0 | 2 | **3365.007.169** | **3365.007.069** |
| 7,5 | 69 | 108 | 7,5 | 2 | **3365.008.169** | **3365.008.069** |
| 8 | 75 | 117 | 8,0 | 2 | **3365.008.175** | **3365.008.075** |
| 8,5 | 75 | 115 | 8,5 | 2 | **3365.009.175** | **3365.009.075** |
| 9 | 81 | 125 | 9,0 | 2 | **3365.009.181** | **3365.009.081** |
| 9,5 | 81 | 125 | 9,5 | 2 | **3365.010.181** | **3365.010.081** |
| 10 | 87 | 133 | 10,0 | 2 | **3365.010.187** | **3365.010.087** |
| 10,5 | 87 | 130 | 10,5 | 2 | **3365.011.187** | **3365.011.087** |
| 11 | 94 | 140 | 11,0 | 2 | **3365.011.194** | **3365.011.094** |
| 11,5 | 94 | 140 | 11,5 | 2 | **3365.012.194** | **3365.012.094** |
| 12 | 101 | 150 | 12,0 | 2 | **3365.012.201** | **3365.012.101** |
| 13 | 101 | 150 | 13,0 | 2 | **3365.013.201** | **3365.013.101** |
| 14 | 108 | 160 | 13,0 | 2 | **3365.014.208** | **3365.014.108** |
| 15 | 114 | 168 | 13,0 | 2 | **3365.015.214** | **3365.015.114** |
| 16 | 120 | 176 | 13,0 | 2 | **3365.016.220** | **3365.016.120** |
| 18 | 130 | 190 | 13,0 | 2 | **3365.018.230** | **3365.018.130** |
| 20 | 140 | 210 | 13,0 | 2 | **3365.020.240** | **3365.020.140** |
| **Lange Ausführung** - *Long-reach version* | | | | | | |
| 5 | 180 | 250 | 5,0 | 2 | | **3365.005.180** |
| 6 | 180 | 250 | 6,0 | 2 | | **3365.006.180** |
| 8 | 180 | 250 | 8,0 | 2 | | **3365.008.180** |
| 10 | 180 | 250 | 10,0 | 2 | | **3365.010.180** |
| 12 | 180 | 250 | 12,0 | 2 | | **3365.012.180** |
| 13 | 180 | 250 | 13,0 | 2 | | **3365.013.180** |
| 14 | 180 | 250 | 13,0 | 2 | | **3365.014.180** |
| 16 | 180 | 250 | 13,0 | 2 | | **3365.016.180** |

- Zum Bohren von ausrissfreien Sacklöchern. Ausführung mit Zentrierspitze und Vorschneidern.
- *for drilling tear-free blind holes, with centre point and scorers*

# 3463 WS-Schlangenbohrer Typ Lewis – Massiv
*Tool Steel Auger Drill Bit Type Lewis - Solid*

PG 02



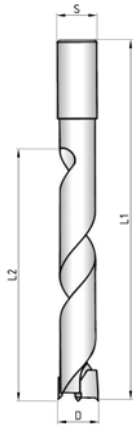

**WS-Lewisbohrer** — *Tool steel auger drill bit type Lewis* | **MAN** | **HS**

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 4 | 160 | **230** | 3,5 | 1 | **3463.004.160** |
| 6 | 160 | 230 | 5,5 | 1 | **3463.006.160** |
| 8 | 160 | 230 | 7,5 | 1 | **3463.008.160** |
| 10 | 160 | 230 | 6 kt. | 1 | **3463.010.160** |
| 11 | 160 | 230 | 6 kt. | 1 | **3463.011.160** |
| 12 | 160 | 230 | 6 kt. | 1 | **3463.012.160** |
| 14 | 160 | 230 | 6 kt. | 1 | **3463.014.160** |
| 16 | 160 | 230 | 6 kt. | 1 | **3463.016.160** |
| 18 | 160 | 230 | 6 kt. | 1 | **3463.018.160** |
| 20 | 160 | 230 | 6 kt. | 1 | **3463.020.160** |
| 22 | 160 | 230 | 6 kt. | 1 | **3463.022.160** |
| 24 | 160 | 230 | 6 kt. | 1 | **3463.024.160** |
| 26 | 160 | 230 | 6 kt. | 1 | **3463.026.160** |
| 28 | 160 | 230 | 6 kt. | 1 | **3463.028.160** |
| 30 | 160 | 230 | 6 kt. | 1 | **3463.030.160** |
| 32 | 160 | 230 | 6 kt. | 1 | **3463.032.160** |
| 34 | 160 | 230 | 6 kt. | 1 | **3463.034.160** |
| 36 | 160 | 230 | 6 kt. | 1 | **3463.036.160** |
| 38 | 160 | 230 | 6 kt. | 1 | **3463.038.160** |
| 40 | 160 | 230 | 6 kt. | 1 | **3463.040.160** |
| 6 | 380 | **460** | 5,5 | 1 | **3463.006.380** |
| 8 | 380 | 460 | 7,5 | 1 | **3463.008.380** |
| 10 | 380 | 460 | 6 kt. | 1 | **3463.010.380** |
| 12 | 380 | 460 | 6 kt. | 1 | **3463.012.380** |
| 14 | 380 | 460 | 6 kt. | 1 | **3463.014.380** |
| 16 | 380 | 460 | 6 kt. | 1 | **3463.016.380** |
| 18 | 380 | 460 | 6 kt. | 1 | **3463.018.380** |
| 20 | 380 | 460 | 6 kt. | 1 | **3463.020.380** |
| 22 | 380 | 460 | 6 kt. | 1 | **3463.022.380** |
| 24 | 380 | 460 | 6 kt. | 1 | **3463.024.380** |
| 26 | 380 | 460 | 6 kt. | 1 | **3463.026.380** |
| 28 | 380 | 460 | 6 kt. | 1 | **3463.028.380** |
| 30 | 380 | 460 | 6 kt. | 1 | **3463.030.380** |
| 32 | 380 | 460 | 6 kt. | 1 | **3463.032.380** |
| 34 | 380 | 460 | 6 kt. | 1 | **3463.034.380** |
| 36 | 380 | 460 | 6 kt. | 1 | **3463.036.380** |
| 38 | 380 | 460 | 6 kt. | 1 | **3463.038.380** |
| 40 | 380 | 460 | 6 kt. | 1 | **3463.040.380** |

- WS-Lewisbohrer mit Gewindezentrierspitze und Vorschneider für sehr tiefe Bohrungen
- *tool steel drill bit type Lewis with threaded centre point and scorers for drilling very deep holes*

# 8365 HW-Tieflochbohrer mit einer Spiralnut – Festbestückt
*TC Deep Hole Drill with Spiral Flute - Tipped*

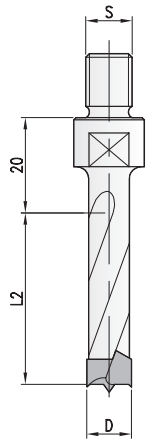
PG 02

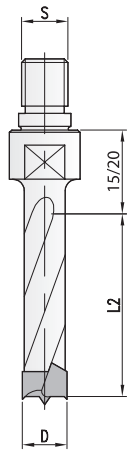



**HW-Tieflochbohrer Z=1** — *TC deep hole drill Z=1* | **MAN** | **HW**

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 10 | 100 | 150 | 13 | 1 | **8365.010.100** |
| 12 | 110 | 160 | 13 | 1 | **8365.012.110** |
| 14 | 130 | 180 | 13 | 1 | **8365.014.130** |
| 16 | 160 | 200 | 16 | 1 | **8365.016.160** |
| 18 | 170 | 220 | 16 | 1 | **8365.018.170** |
| 20 | 170 | 220 | 16 | 1 | **8365.020.170** |
| 22 | 170 | 220 | 16 | 1 | **8365.022.170** |
| 24 | 170 | 220 | 16 | 1 | **8365.024.170** |

- Hartmetallbestückte Ausführung mit Zentrierspitze und Vorschneidern für sehr tiefe Bohrungen
- *TC-tipped version with centre point and scorers for drilling very deep holes*




- Zum Bohren von Sacklöchern. Mit Zentrierspitze und Vorschneidergeometrie. Der Gewindeschaft ermöglicht eine direkte und stabile Einspannung in die Bohrspindeln.
- *for drilling blind holes with a centre-point and scoring geometry, the threaded shank enables direct and stable clamping into boring spindles*

- Gewindeschaft M8 für Nottmeier
- Gewindeschaft M8 mit Passsitz für SCM
- Gewindeschaft M10 für Tornegge, Ayen, Mayer
- Gewindeschaft M10 mit Passsitz für Biesse, Weeke, Morbidelli

- *M8 threaded shank for Nottmeier*
- *M8 threaded shank with precision fit for SCM*
- *M10 threaded shank for Tornegge, Ayen, Mayer*
- *M10 threaded shank with precision fit for Biesse, Weeke, Morbidelli*

- Alle Abmessungen sind auch aus gehärtetem Werkzeugstahl verfügbar
- *all dimensions also available in hardened tool steel*

**Schaft Ø M8 or M10**
*Shank Ø M8 or M10*

**MAN** **HW**

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 43 | **63** | M8 | 2 | **8368.005.143** | **8368.005.043** |
| 6 | 43 | 63 | M8 | 2 | **8368.006.143** | **8368.006.043** |
| 8 | 43 | 63 | M8 | 2 | **8368.008.143** | **8368.008.043** |
| 10 | 43 | 63 | M8 | 2 | **8368.010.143** | **8368.010.043** |
| 12 | 43 | 63 | M8 | 2 | **8368.012.143** | **8368.012.043** |
| 14 | 43 | 63 | M8 | 2 | **8368.014.143** | **8368.014.043** |
| 16 | 43 | 63 | M8 | 2 | **8368.016.143** | **8368.016.043** |
| 5 | 60 | **80** | M8 | 2 | **8368.005.160** | **8368.005.060** |
| 6 | 60 | 80 | M8 | 2 | **8368.006.160** | **8368.006.060** |
| 8 | 60 | 80 | M8 | 2 | **8368.008.160** | **8368.008.060** |
| 10 | 60 | 80 | M8 | 2 | **8368.010.160** | **8368.010.060** |
| 12 | 60 | 80 | M8 | 2 | **8368.012.160** | **8368.012.060** |
| 14 | 60 | 80 | M8 | 2 | **8368.014.160** | **8368.014.060** |
| 16 | 60 | 80 | M8 | 2 | **8368.016.160** | **8368.016.060** |
| 5 | 43 | **63** | M10 | 2 | **8368.005.343** | **8368.005.243** |
| 6 | 43 | 63 | M10 | 2 | **8368.006.343** | **8368.006.243** |
| 8 | 43 | 63 | M10 | 2 | **8368.008.343** | **8368.008.243** |
| 10 | 43 | 63 | M10 | 2 | **8368.010.343** | **8368.010.243** |
| 12 | 43 | 63 | M10 | 2 | **8368.012.343** | **8368.012.243** |
| 14 | 43 | 63 | M10 | 2 | **8368.014.343** | **8368.014.243** |
| 16 | 43 | 63 | M10 | 2 | **8368.016.343** | **8368.016.243** |
| 5 | 60 | **80** | M10 | 2 | **8368.005.360** | **8368.005.260** |
| 6 | 60 | 80 | M10 | 2 | **8368.006.360** | **8368.006.260** |
| 8 | 60 | 80 | M10 | 2 | **8368.008.360** | **8368.008.260** |
| 10 | 60 | 80 | M10 | 2 | **8368.010.360** | **8368.010.260** |
| 12 | 60 | 80 | M10 | 2 | **8368.012.360** | **8368.012.260** |
| 14 | 60 | 80 | M10 | 2 | **8368.014.360** | **8368.014.260** |
| 16 | 60 | 80 | M10 | 2 | **8368.016.360** | **8368.016.260** |

**Schaft Ø M8/9 bzw. M10/11**
*Shank Ø M8/9 or M10/11*

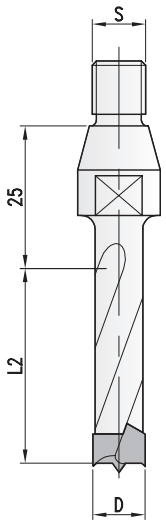
**MAN** **HW**

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 43 | **63** | M8/9 | 2 | **8368.005.543** | **8368.005.443** |
| 6 | 43 | 63 | M8/9 | 2 | **8368.006.543** | **8368.006.443** |
| 8 | 43 | 63 | M8/9 | 2 | **8368.008.543** | **8368.008.443** |
| 10 | 43 | 63 | M8/9 | 2 | **8368.010.543** | **8368.010.443** |
| 12 | 43 | 63 | M8/9 | 2 | **8368.012.543** | **8368.012.443** |
| 14 | 43 | 63 | M8/9 | 2 | **8368.014.543** | **8368.014.443** |
| 16 | 43 | 63 | M8/9 | 2 | **8368.016.543** | **8368.016.443** |
| 5 | 60 | **75** | M8/9 | 2 | **8368.005.560** | **8368.005.460** |
| 6 | 60 | 75 | M8/9 | 2 | **8368.006.560** | **8368.006.460** |
| 8 | 60 | 75 | M8/9 | 2 | **8368.008.560** | **8368.008.460** |
| 10 | 60 | 75 | M8/9 | 2 | **8368.010.560** | **8368.010.460** |
| 12 | 60 | 75 | M8/9 | 2 | **8368.012.560** | **8368.012.460** |
| 14 | 60 | 75 | M8/9 | 2 | **8368.014.560** | **8368.014.460** |
| 16 | 60 | 75 | M8/9 | 2 | **8368.016.560** | **8368.016.460** |
| 5 | 43 | **63** | M10/11 | 2 | **8368.005.743** | **8368.005.643** |
| 6 | 43 | 63 | M10/11 | 2 | **8368.006.743** | **8368.006.643** |
| 8 | 43 | 63 | M10/11 | 2 | **8368.008.743** | **8368.008.643** |
| 10 | 43 | 63 | M10/11 | 2 | **8368.010.743** | **8368.010.643** |
| 12 | 43 | 63 | M10/11 | 2 | **8368.012.743** | **8368.012.643** |
| 14 | 43 | 63 | M10/11 | 2 | **8368.014.743** | **8368.014.643** |
| 16 | 43 | 63 | M10/11 | 2 | **8368.016.743** | **8368.016.643** |
| 5 | 60 | **75** | M10/11 | 2 | **8368.005.760** | **8368.005.660** |
| 6 | 60 | 75 | M10/11 | 2 | **8368.006.760** | **8368.006.660** |
| 8 | 60 | 75 | M10/11 | 2 | **8368.008.760** | **8368.008.660** |
| 10 | 60 | 75 | M10/11 | 2 | **8368.010.760** | **8368.010.660** |
| 12 | 60 | 75 | M10/11 | 2 | **8368.012.760** | **8368.012.660** |
| 14 | 60 | 75 | M10/11 | 2 | **8368.014.760** | **8368.014.660** |
| 16 | 60 | 75 | M10/11 | 2 | **8368.016.760** | **8368.016.660** |

## 8388 HW-Dübelbohrer mit Kegel und Gewindeschaft - Festbestückt

*TC Dowel Drill with Taper and Threaded Shank - Tipped*

PG 02




- Zum Bohren von Sacklöchern. Mit Zentrierspitze und Vorschneidergeometrie. Gewindeschaft M10 mit Kegel für Alberti, Vitap und Busellato.
- *For drilling blind holes, with centre point and soring geometry. M10 threaded shank with taper for Alberti, Vitap, and Busellato.*

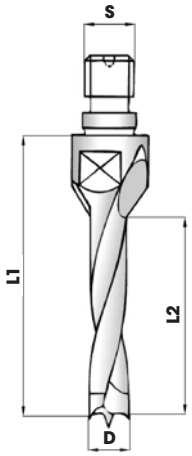
**Schaft Ø M10 mit Kegel** / *Shank Ø M10 with taper* — MAN HW

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 30 | **56** | M10 | 2 | **8388.005.130** | **8388.005.030** |
| 6 | 30 | 56 | M10 | 2 | **8388.006.130** | **8388.006.030** |
| 8 | 30 | 56 | M10 | 2 | **8388.008.130** | **8388.008.030** |
| 10 | 30 | 56 | M10 | 2 | **8388.010.130** | **8388.010.030** |
| 12 | 30 | 56 | M10 | 2 | **8388.012.130** | **8388.012.030** |
| 14 | 30 | 56 | M10 | 2 | **8388.014.130** | **8388.014.030** |
| 16 | 30 | 56 | M10 | 2 | **8388.016.130** | **8388.016.030** |
| 5 | 40 | **66** | M10 | 2 | **8388.005.140** | **8388.005.040** |
| 6 | 40 | 66 | M10 | 2 | **8388.006.140** | **8388.006.040** |
| 8 | 40 | 66 | M10 | 2 | **8388.008.140** | **8388.008.040** |
| 10 | 40 | 66 | M10 | 2 | **8388.010.140** | **8388.010.040** |
| 12 | 40 | 66 | M10 | 2 | **8388.012.140** | **8388.012.040** |
| 14 | 40 | 66 | M10 | 2 | **8388.014.140** | **8388.014.040** |
| 16 | 40 | 66 | M10 | 2 | **8388.016.140** | **8388.016.040** |
| 5 | 50 | **76** | M10 | 2 | **8388.005.150** | **8388.005.050** |
| 6 | 50 | 76 | M10 | 2 | **8388.006.150** | **8388.006.050** |
| 8 | 50 | 76 | M10 | 2 | **8388.008.150** | **8388.008.050** |
| 10 | 50 | 76 | M10 | 2 | **8388.010.150** | **8388.010.050** |
| 12 | 50 | 76 | M10 | 2 | **8388.012.150** | **8388.012.050** |
| 14 | 50 | 76 | M10 | 2 | **8388.014.150** | **8388.014.050** |
| 16 | 50 | 76 | M10 | 2 | **8388.016.150** | **8388.016.050** |

## 8398 HW-Dübelbohrer mit Senkstufe und Gewindeschaft – Festbestückt

*TC Dowel Drill with Countersink and Threaded Shank - Tipped*

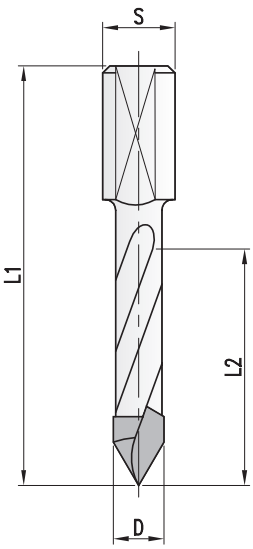
PG 02




- Zum Bohren von Sacklöchern mit gleichzeitigem Ansenken des Lochrands. Gewindeschaft M10 mit Passsitz für Biesse, Weeke und Morbidelli.
- *For drilling blind holes with simultaneous countersinking of hole edge. M10 threaded shank with precision fit for Biesse, Weeke, and Morbidelli.*

**Schaft Ø M10/11** / *Shank Ø M10/11* — MAN HW

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 30 | **47** | M10/11 | 2 | **8398.005.130** | **8398.005.030** |
| 6 | 30 | 47 | M10/11 | 2 | **8398.006.130** | **8398.006.030** |
| 8 | 30 | 47 | M10/11 | 2 | **8398.008.130** | **8398.008.030** |
| 10 | 30 | 47 | M10/11 | 2 | **8398.010.130** | **8398.010.030** |
| 12 | 30 | 47 | M10/11 | 2 | **8398.012.130** | **8398.012.030** |
| 14 | 30 | 47 | M10/11 | 2 | **8398.014.130** | **8398.014.030** |
| 16 | 30 | 47 | M10/11 | 2 | **8398.016.130** | **8398.016.030** |
| 5 | 40 | **57** | M10/11 | 2 | **8398.005.140** | **8398.005.040** |
| 6 | 40 | 57 | M10/11 | 2 | **8398.006.140** | **8398.006.040** |
| 8 | 40 | 57 | M10/11 | 2 | **8398.008.140** | **8398.008.040** |
| 10 | 40 | 57 | M10/11 | 2 | **8398.010.140** | **8398.010.040** |
| 12 | 40 | 57 | M10/11 | 2 | **8398.012.140** | **8398.012.040** |
| 14 | 40 | 57 | M10/11 | 2 | **8398.014.140** | **8398.014.040** |
| 16 | 40 | 57 | M10/11 | 2 | **8398.016.140** | **8398.016.040** |
| 5 | 50 | **67** | M10/11 | 2 | **8398.005.150** | **8398.005.050** |
| 6 | 50 | 67 | M10/11 | 2 | **8398.006.150** | **8398.006.050** |
| 8 | 50 | 67 | M10/11 | 2 | **8398.008.150** | **8398.008.050** |
| 10 | 50 | 67 | M10/11 | 2 | **8398.010.150** | **8398.010.050** |
| 12 | 50 | 67 | M10/11 | 2 | **8398.012.150** | **8398.012.050** |
| 14 | 50 | 67 | M10/11 | 2 | **8398.014.150** | **8398.014.050** |
| 16 | 50 | 67 | M10/11 | 2 | **8398.016.150** | **8398.016.050** |




**Schaft ø 8 mm**
*Shank ø 8 mm*

**MAN** **HW**

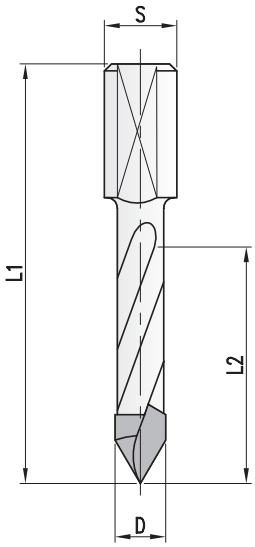
| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 30 | **55,5** | 8x20 | 2 | **8353.005.130** | **8353.005.030** |
| 6 | 30 | 55,5 | 8x20 | 2 | **8353.006.130** | **8353.006.030** |
| 8 | 30 | 55,5 | 8x20 | 2 | **8353.008.130** | **8353.008.030** |
| 10 | 30 | 55,5 | 8x20 | 2 | **8353.010.130** | **8353.010.030** |
| 12 | 30 | 55,5 | 8x20 | 2 | **8353.012.130** | **8353.012.030** |
| 5 | 40 | **67** | 8x20 | 2 | **8353.005.160** | **8353.005.040** |
| 6 | 40 | 67 | 8x20 | 2 | **8353.006.140** | **8353.006.040** |
| 7 | 40 | 67 | 8x20 | 2 | **8353.007.140** | **8353.007.040** |
| 8 | 40 | 67 | 8x20 | 2 | **8353.008.140** | **8353.008.040** |
| 10 | 40 | 67 | 8x20 | 2 | **8353.010.140** | **8353.010.040** |
| 12 | 40 | 67 | 8x20 | 2 | **8353.012.140** | **8353.012.040** |

**Schaft ø 10 mm**
*Shank ø 10 mm*

**MAN** **HW**

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 27 | **57,5** | 10x27 | 2 | **8353.005.127** | **8353.005.027** |
| 6 | 27 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8353.006.127** | **8353.006.027** |
| 7 | 27 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8353.007.127** | **8353.007.027** |
| 8 | 27 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8353.008.127** | **8353.008.027** |
| 10 | 27 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8353.010.127** | **8353.010.027** |
| 12 | 27 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8353.012.127** | **8353.012.027** |
| 5 | 35 | **70** | 10x30 | 2 | **8353.005.135** | **8353.005.035** |
| 6 | 35 | 70 | 10x30 | 2 | **8353.006.135** | **8353.006.035** |
| 7 | 35 | 70 | 10x30 | 2 | **8353.007.135** | **8353.007.035** |
| 8 | 35 | 70 | 10x30 | 2 | **8353.008.135** | **8353.008.035** |
| 10 | 35 | 70 | 10x30 | 2 | **8353.010.135** | **8353.010.035** |
| 12 | 35 | 70 | 10x30 | 2 | **8353.012.135** | **8353.012.035** |
| 5 | 44 | **77** | 10x30 | 2 | **8353.005.144** | **8353.005.044** |
| 6 | 44 | 77 | 10x30 | 2 | **8353.006.144** | **8353.006.044** |
| 7 | 44 | 77 | 10x30 | 2 | **8353.007.144** | **8353.007.044** |
| 8 | 44 | 77 | 10x30 | 2 | **8353.008.144** | **8353.008.044** |
| 10 | 44 | 77 | 10x30 | 2 | **8353.010.144** | **8353.010.044** |
| 12 | 44 | 77 | 10x30 | 2 | **8353.012.144** | **8353.012.044** |
| 5 | 45 | **85** | 10x35 | 2 | **8353.005.148** | **8353.005.048** |
| 6 | 45 | 85 | 10x35 | 2 | **8353.006.148** | **8353.006.048** |
| 8 | 45 | 85 | 10x35 | 2 | **8353.008.148** | **8353.008.048** |
| 10 | 45 | 85 | 10x35 | 2 | **8353.010.148** | **8353.010.048** |
| 12 | 45 | 85 | 10x35 | 2 | **8353.012.148** | **8353.012.048** |
| 5 | 65 | **115** | 10x35 | 2 | **8353.005.165** | **8353.005.065** |
| 6 | 65 | 115 | 10x35 | 2 | **8353.006.165** | **8353.006.065** |
| 8 | 65 | 115 | 10x35 | 2 | **8353.008.165** | **8353.008.065** |
| 10 | 65 | 115 | 10x35 | 2 | **8353.010.165** | **8353.010.065** |
| 12 | 65 | 115 | 10x35 | 2 | **8353.012.165** | **8353.012.065** |

- Zum Bohren ausrissfreier Durchgangslöcher mit gefastem Dachformanschliff für eine bestmögliche Lochrandqualität auf der Austrittseite
- *for drilling tear-free through holes, featuring a chamfered V-point grind for maximum hole edge quality on exit side*




**Schaft Ø 10 mm mit Rückenführung**
*Shank Ø 10 mm with depth stop*

**MAN** **HW**

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 27 | **57,5** | 10x20 | 2 | **8353.105.127** | **8353.105.027** |
| 6 | 27 | 57,5 | 10x20 | 2 | **8353.106.127** | **8353.106.027** |
| 7 | 27 | 57,5 | 10x20 | 2 | **8353.107.127** | **8353.107.027** |
| 8 | 27 | 57,5 | 10x20 | 2 | **8353.108.127** | **8353.108.027** |
| 10 | 27 | 57,5 | 10x20 | 2 | **8353.110.127** | **8353.110.027** |
| 12 | 27 | 57,5 | 10x20 | 2 | **8353.112.127** | **8353.112.027** |
| 5 | 35 | **70** | 10x20 | 2 | **8353.105.135** | **8353.105.035** |
| 6 | 35 | 70 | 10x20 | 2 | **8353.106.135** | **8353.106.035** |
| 7 | 35 | 70 | 10x20 | 2 | **8353.107.135** | **8353.107.035** |
| 8 | 35 | 70 | 10x20 | 2 | **8353.108.135** | **8353.108.035** |
| 10 | 35 | 70 | 10x20 | 2 | **8353.110.135** | **8353.110.035** |
| 12 | 35 | 70 | 10x20 | 2 | **8353.112.135** | **8353.112.035** |

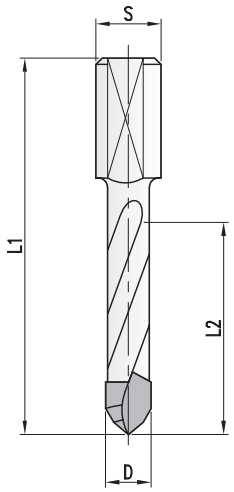
- Zum Bohren ausrissfreier Durchgangslöcher mit gefastem Dachformanschliff für eine bestmögliche Lochrandqualität auf der Austrittseite. Kombinierbar mit Aufsteckensenker.
- *For drilling tear-free through holes, featuring a chamfered V-point grind for maximum hole edge quality on exit side. Can be combined with arbor-mounted counterbore.*

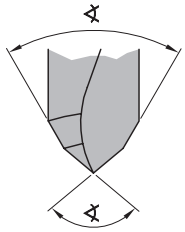
**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Einstellschraube - *Adjusting screw* | M5x10 | **705.103** |
| SS-Einstellschraube - *SS adjusting screw* | M5x17 | **705.180** |

## 8333 HW-Durchgangslochbohrer „SuperPlus“ – Festbestückt
*TC Through Hole Drill “SuperPlus“ - Tipped*

PG 02




**Schaft ø 10 mm**
*Shank ø 10 mm*

MAN HW

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 33 | **57,5** | 10x27 | 2 | **8333.005.133** | **8333.005.033** |
| 6 | 33 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8333.006.133** | **8333.006.033** |
| 8 | 33 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8333.008.133** | **8333.008.033** |
| 10 | 33 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8333.010.133** | **8333.010.033** |
| 12 | 33 | 57,5 | 10x27 | 2 | **8333.012.133** | **8333.012.033** |
| 5 | 35 | **70** | 10x30 | 2 | **8333.005.135** | **8333.005.035** |
| 6 | 35 | 70 | 10x30 | 2 | **8333.006.135** | **8333.006.035** |
| 8 | 35 | 70 | 10x30 | 2 | **8333.008.135** | **8333.008.035** |
| 10 | 35 | 70 | 10x30 | 2 | **8333.010.135** | **8333.010.035** |
| 12 | 35 | 70 | 10x30 | 2 | **8333.012.135** | **8333.012.035** |

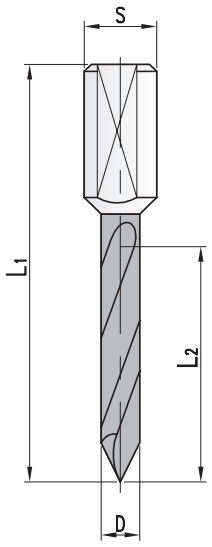
- Zum Bohren ausrissfreier Durchgangslöcher mit gefastem Dachformanschliff für eine bestmögliche Lochrandqualität auf der Austrittseite. Der Doppelfasen-Anschliff sorgt für eine verbesserte Lochrandqualität beim Bearbeiten spröder Deckschichten. Zudem garantiert die Bestückung mit Mikro-Feinkornhartmetall besonders hohe Standzeiten.
- *For drilling tear-free through holes, featuring a chamfered V-point grind for maximum hole edge quality on exit side. The double-chamfer grind provides improved hole edge quality when drilling into brittle surface layers and the micro-grain carbide tipping guarantees exceptionally long tool life.*

**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Einstellschraube - *Adjusting screw* | M5x10 | **705.103** |
| SS-Einstellschraube - *SS adjusting screw* | M5x17 | **705.180** |

## 6383 HW-Durchgangslochbohrer – Massiv
*TC Through Hole Drill - Solid*

PG 02




**Schaft ø 10 mm**
*Shank ø 10 mm*

MAN HW

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 27 | **57,5** | 10x24 | 2 | **6383.003.127** | **6383.003.027** |
| 4 | 27 | 57,5 | 10x24 | 2 | **6383.004.127** | **6383.004.027** |
| 5 | 27 | 57,5 | 10x24 | 2 | **6383.005.027** | **6383.005.027** |
| 6 | 27 | 57,5 | 10x24 | 2 | **6383.006.127** | **6383.006.027** |
| 8 | 27 | 57,5 | 10x24 | 2 | **6383.008.127** | **6383.008.027** |
| 10 | 27 | 57,5 | 10x24 | 2 | **6383.010.127** | **6383.010.027** |
| 4 | 35 | **70** | 10x24 | 2 | **6383.004.135** | **6383.004.035** |
| 5 | 35 | 70 | 10x24 | 2 | **6383.005.135** | **6383.005.035** |
| 6 | 35 | 70 | 10x24 | 2 | **6383.006.135** | **6383.006.035** |
| 8 | 35 | 70 | 10x24 | 2 | **6383.008.135** | **6383.008.035** |
| 10 | 35 | 70 | 10x24 | 2 | **6383.010.135** | **6383.010.035** |

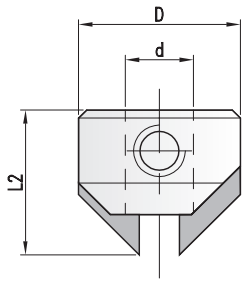
- Zum Bohren ausrissfreier Durchgangslöcher mit gefastem Dachformanschliff für eine bestmögliche Lochrandqualität auf der Austrittseite
- *for drilling tear-free through holes, featuring a chamfered V-point grind for maximum hole edge quality on exit side*

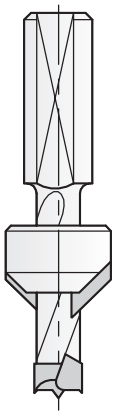
**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Einstellschraube - *Adjusting screw* | M5x10 | **705.103** |
| SS-Einstellschraube - *SS adjusting screw* | M5x17 | **705.180** |

## 8850 HW-Aufstecksenker 45° – Festbestückt
*TC Arbor-Mounted Counterbore 45° - Tipped*

PG 02



**Für Bohrer mit Rückenführung** MAN HW
*For drill bits with depth stop*

| D | L2 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|
| 4 | 16 | 16,5 | 2 | **8850.016.104** | **8850.016.004** |
| 5 | 16 | 16,5 | 2 | **8850.016.105** | **8850.016.005** |
| 6 | 16 | 16,5 | 2 | **8850.016.106** | **8850.016.006** |
| 7 | 16 | 16,5 | 2 | **8850.016.107** | **8850.016.007** |
| 8 | 18 | 16,5 | 2 | **8850.018.108** | **8850.018.008** |
| 9 | 18 | 16,5 | 2 | **8850.018.109** | **8850.018.009** |
| 10 | 20 | 16,5 | 2 | **8850.020.110** | **8850.020.010** |
| 11 | 20 | 16,5 | 2 | **8850.020.111** | **8850.020.011** |
| 12 | 20 | 16,5 | 2 | **8850.020.112** | **8850.020.012** |

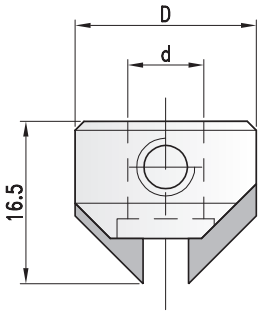
- Zur Befestigung an der Spirale des Bohrers mit Rückenführung
- *for mounting to the spiral of the drill bit with depth stop*

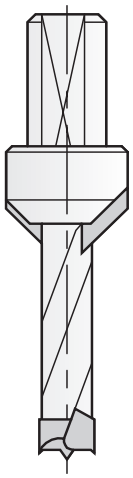
**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Gewindestift - *Set screw* | M5x5 | **705.102** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW2,5 | **706.152** |

## 8870 HW-Aufstecksenker 45° - Festbestückt
*TC Arbor-Mounted Counterbore 45° - Tipped*

PG 02



**Für Befestigung am Schaft** MAN HW
*For mounting to the shank*

| D | L2 | | ø | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 10 | 20 | 16,5 | 5-10 | 2 | **8870.020.110** | **8870.020.010** |
| 10 | 22 | 16,5 | 11-12 | 2 | **8870.022.110** | **8870.022.010** |

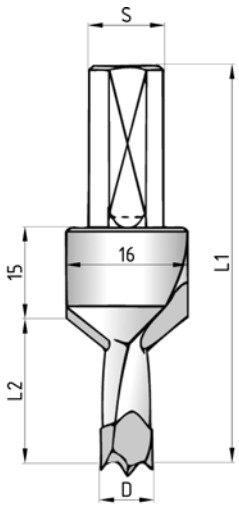
- Zur Befestigung am Schaft
- ø gibt den Nenndurchmesser des Bohrers an
- *for mounting to the shank*
- *ø indicates the nominal diameter of the drill bit*

**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Gewindestift - *Set screw* | M5x5 | **705.102** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW2,5 | **706.152** |

## 8235 HW-Bohrsenker für Sacklöcher – Festbestückt
*TC Countersink Drill Bit for Blind Holes - Tipped*

PG 02




**Schaft ø 10 mm**
*Shank ø 10 mm*

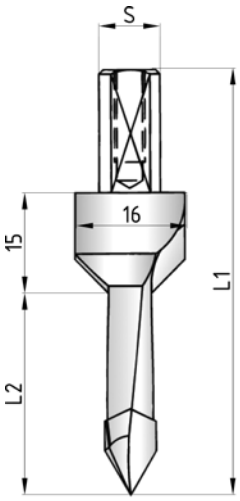
**MAN** **HW**

| D | L2 | L1 | S | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 5 | 20 | 70 | 10 | **8235.005.020** |
| 5 | 25 | 70 | 10 | **8235.005.025** |
| 5 | 30 | 70 | 10 | **8235.005.030** |
| 6 | 20 | 70 | 10 | **8235.006.020** |
| 6 | 25 | 70 | 10 | **8235.006.025** |
| 6 | 30 | 70 | 10 | **8235.006.030** |
| 8 | 20 | 70 | 10 | **8235.008.020** |
| 8 | 25 | 70 | 10 | **8235.008.025** |
| 8 | 30 | 70 | 10 | **8235.008.030** |
| 10 | 20 | 70 | 10 | **8235.010.020** |
| 10 | 25 | 70 | 10 | **8235.010.025** |
| 10 | 30 | 70 | 10 | **8235.010.030** |
| 12 | 20 | 70 | 10 | **8235.012.020** |
| 12 | 25 | 70 | 10 | **8235.012.025** |
| 12 | 30 | 70 | 10 | **8235.012.030** |
| 14 | 20 | 70 | 10 | **8235.014.020** |
| 14 | 25 | 70 | 10 | **8235.014.025** |
| 14 | 30 | 70 | 10 | **8235.014.030** |
| 16 | 20 | 70 | 10 | **8235.016.020** |
| 16 | 25 | 70 | 10 | **8235.016.025** |
| 16 | 30 | 70 | 10 | **8235.016.030** |

- Zum Bohren von Sacklöchern bei gleichzeitigem Ansenken des Lochrands. Einteilige Ausführung.
- *For drilling blind holes with simultaneous countersinking of the hole edge. Single-piece design.*

## 8275 HW-Bohrsenker für Durchgangslöcher
*TC Countersink Drill for Through Holes*

PG 02




**Schaft ø 10 mm**
*Shank ø 10 mm*

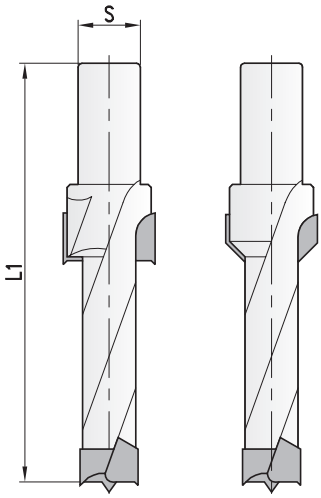
**MAN** **HW**

| D | L2 | L1 | S | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 5 | 20 | 70 | 10 | **8275.005.020** |
| 5 | 25 | 70 | 10 | **8275.005.025** |
| 5 | 30 | 70 | 10 | **8275.005.030** |
| 6 | 20 | 70 | 10 | **8275.006.020** |
| 6 | 25 | 70 | 10 | **8275.006.025** |
| 6 | 30 | 70 | 10 | **8275.006.030** |
| 8 | 20 | 70 | 10 | **8275.008.020** |
| 8 | 25 | 70 | 10 | **8275.008.025** |
| 8 | 30 | 70 | 10 | **8275.008.030** |
| 10 | 20 | 70 | 10 | **8275.010.020** |
| 10 | 25 | 70 | 10 | **8275.010.025** |
| 10 | 30 | 70 | 10 | **8275.010.030** |
| 12 | 20 | 70 | 10 | **8275.012.020** |
| 12 | 25 | 70 | 10 | **8275.012.025** |
| 12 | 30 | 70 | 10 | **8275.012.030** |
| 14 | 20 | 70 | 10 | **8275.014.020** |
| 14 | 25 | 70 | 10 | **8275.014.025** |
| 14 | 30 | 70 | 10 | **8275.014.030** |
| 16 | 20 | 70 | 10 | **8275.016.020** |
| 16 | 25 | 70 | 10 | **8275.016.025** |
| 16 | 30 | 70 | 10 | **8275.016.030** |

- Zum Durchbohren bei gleichzeitigem Ansenken des Lochrands. Einteilige Ausführung.
- *For drilling through holes with simultaneous countersinking. Single-piece design.*

## 8113 HW-/HS-Stufenbohrer in Anfertigung – Festbestückt
*TC/HSS Bespoke Step Drill - Tipped*

PG 02



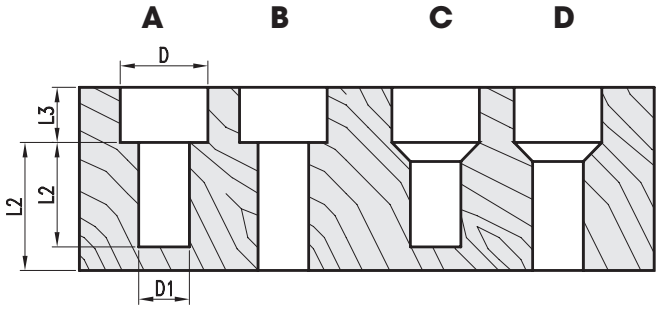

**Sonderanfertigung**
*Bespoke design*

MAN | HW/HS

| D | L1 | S | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 3-30 | 50-130 | • | **8113.003.050** |

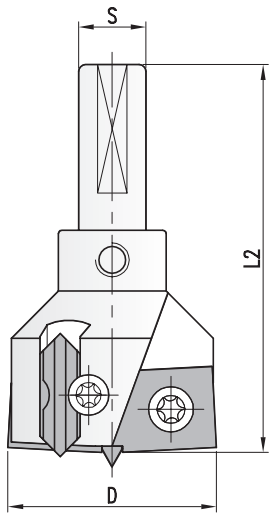
- Auf Anfrage erhältlich. Bitte geben Sie bei der Bestellung die Ausführung (A-D), Maßangaben und den gewünschten Schneidstoff an.
- *available on request, please specify finish (A-D), dimensions, and required cutting material when ordering*

Ausführung der Stufenbohrung - *Finish of stepped hole*




## 4163 HW-Zylinderkopfbohrer – Wechselmesser
*TC Hinge Boring Bit - Replaceable Knives*

PG 02




**Schaft Ø 10 mm**
*Shank Ø 10 mm*

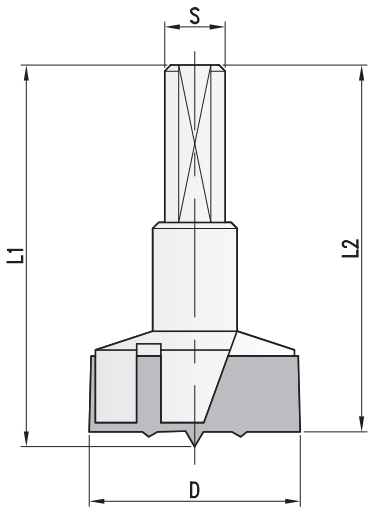
MAN | HW

| D | L2 | L1 | S | Z | V | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 25 | 55,5 | **57,5** | 10x26 | 2 | 2 | **4163.025.158** | **4163.025.058** |
| 26 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **4163.026.158** | **4163.026.058** |
| 30 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **4163.030.158** | **4163.030.058** |
| 35 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **4163.035.158** | **4163.035.058** |
| 25 | 55,5 | **70** | 10x26 | 2 | 2 | **4163.025.170** | **4163.025.070** |
| 26 | 55,5 | 70 | 10x26 | 2 | 2 | **4163.026.170** | **4163.026.070** |
| 30 | 55,5 | 70 | 10x26 | 2 | 2 | **4163.030.170** | **4163.030.070** |
| 35 | 55,5 | 70 | 10x26 | 2 | 2 | **4162.035.170** | **4163.035.070** |

- Zum Bohren von Beschlag- und Topfbandbohrungen. Vorschneider, Räumer und Zentrierspitze sind als Wechselmesser ausgeführt.
- *For drilling hinge holes and concealed hinge holes. Scoring blades, rakers, and centre point are implemented as replaceable knives.*

**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | D | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Wechselmesser - *Replacement knife* | 25 | 10,5x12x1,5 | **750.200** |
| | 26 | 11x12x1,5 | **750.209** |
| | 30 | 13x12x1,5 | **750.202** |
| | 35 | 15,7x12x1,5 | **750.203** |
| Schraube - *Screw* | | M3,5x5 | **705.352** |
| | | M3,5x6,5 | **705.350** |
| Vorschneider - *Scoring blade* | | 18x6x3,5 | **795.102** |
| Schraube - *Screw* | | M3,5x6 | **705.312.06** |
| Zentrierspitze - *Centre point* | | ø 3x33,5 | **795.101** |
| Gewindestift - *Set screw* | | M6x6 | **705.583** |
| Einstellschraube - *Adjusting screw* | | M5x10 | **705.103** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | | SW3 | **706.153** |
| Torx Schlüssel - *Torx wrench* | | T15 | **706.302** |




- Zum Bohren von Beschlag- und Topfbandbohrungen. Ausführung mit zwei Vorschneidern, zwei Räumern und Zentrierspitze.
- *For drilling hinge holes and concealed hinge holes. Including two rakers, two scorers and a centre point.*

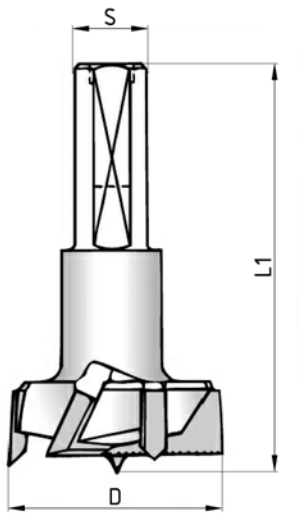
**Schaft ø 10 mm**
*Shank ø 10 mm*

**MAN** **HW**

| D | L2 | L1 | S | Z | V | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 55,5 | **57,5** | 10x26 | 2 | 2 | **8163.008.156** | **8163.008.056** |
| 10 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8163.010.156** | **8163.010.056** |
| 12 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8163.012.156** | **8163.012.056** |
| 15 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8163.015.156** | **8163.015.056** |
| 16 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8163.016.156** | **8163.016.056** |
| 17 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8163.017.156** | **8163.017.056** |
| 18 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8163.018.156** | **8163.018.056** |
| 19 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8163.019.156** | **8163.019.056** |
| 20 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8163.020.156** | **8163.020.056** |
| 22 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8163.022.156** | **8163.022.056** |
| 23 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8163.023.156** | **8163.023.056** |
| 24 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8163.024.156** | **8163.024.056** |
| 25 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8163.025.156** | **8163.025.056** |
| 26 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8163.026.156** | **8163.026.056** |
| 28 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8163.028.156** | **8163.028.056** |
| 30 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8163.030.156** | **8163.030.056** |
| 32 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8163.032.156** | **8163.032.056** |
| 35 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8163.035.156** | **8163.035.056** |
| 38 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8163.038.156** | **8163.038.056** |
| 40 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8163.040.156** | **8163.040.056** |
| 42 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8163.042.156** | **8163.042.056** |
| 50 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8163.050.156** | **8163.050.056** |
| 60 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8163.060.156** | **8163.060.056** |
| 15 | 68,0 | **70** | 10x40 | 2 | 2 | **8163.015.168** | **8163.015.068** |
| 16 | 68,0 | 70 | 10x40 | 2 | 2 | **8163.016.168** | **8163.016.068** |
| 18 | 68,0 | 70 | 10x40 | 2 | 2 | **8163.018.168** | **8163.018.068** |
| 20 | 68,0 | 70 | 10x40 | 2 | 2 | **8163.020.168** | **8163.020.068** |
| 22 | 68,0 | 70 | 10x40 | 2 | 2 | **8163.022.168** | **8163.022.068** |
| 24 | 68,0 | 70 | 10x40 | 2 | 2 | **8163.024.168** | **8163.024.068** |
| 25 | 68,0 | 70 | 10x40 | 2 | 2 | **8163.025.168** | **8163.025.068** |
| 26 | 68,0 | 70 | 10x40 | 2 | 2 | **8163.026.168** | **8163.026.068** |
| 28 | 68,0 | 70 | 10x40 | 2 | 2 | **8163.028.168** | **8163.028.068** |
| 30 | 68,0 | 70 | 10x40 | 2 | 2 | **8163.030.168** | **8163.030.068** |
| 35 | 68,0 | 70 | 10x40 | 2 | 2 | **8163.035.168** | **8163.035.068** |
| 40 | 68,0 | 70 | 10x40 | 2 | 2 | **8163.040.168** | **8163.040.068** |
| 50 | 68,0 | 70 | 10x40 | 2 | 2 | **8163.050.168** | **8163.050.068** |
| 60 | 68,0 | 70 | 10x40 | 2 | 2 | **8163.060.168** | **8163.060.068** |
| 15 | 75,0 | **77** | 10x40 | 2 | 2 | **8163.015.175** | **8163.015.075** |
| 16 | 75,0 | 77 | 10x40 | 2 | 2 | **8163.016.175** | **8163.016.075** |
| 18 | 75,0 | 77 | 10x40 | 2 | 2 | **8163.018.175** | **8163.018.075** |
| 20 | 75,0 | 77 | 10x40 | 2 | 2 | | **8163.020.075** |
| 22 | 75,0 | 77 | 10x40 | 2 | 2 | **8163.022.175** | **8163.022.075** |
| 24 | 75,0 | 77 | 10x40 | 2 | 2 | **8163.024.175** | **8163.024.075** |
| 25 | 75,0 | 77 | 10x40 | 2 | 2 | **8163.025.175** | **8163.025.075** |
| 26 | 75,0 | 77 | 10x40 | 2 | 2 | **8163.026.175** | **8163.026.075** |
| 28 | 75,0 | 77 | 10x40 | 2 | 2 | **8163.028.175** | **8163.028.075** |
| 30 | 75,0 | 77 | 10x40 | 2 | 2 | **8163.030.175** | **8163.030.075** |
| 32 | 75,0 | 77 | 10x40 | 2 | 2 | **8163.032.168** | **8163.032.068** |
| 35 | 75,0 | 77 | 10x40 | 2 | 2 | **8163.035.175** | **8163.035.075** |
| 38 | 75,0 | 77 | 10x40 | 2 | 2 | **8163.038.175** | **8163.038.075** |
| 40 | 75,0 | 77 | 10x40 | 2 | 2 | **8163.040.175** | **8163.040.075** |

**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Einstellschraube - *Adjusting screw* | M5x10 | **705.103** |
| SS-Einstellschraube - *SS adjusting screw* | M5x17 | **705.180** |




**Schaft Ø 10 mm**
*Shank Ø 10 mm*

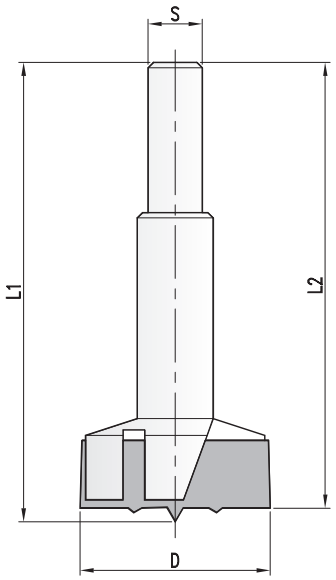
**MAN** **HW**

| D | L2 | L1 | S | Z | V | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 15 | 55,5 | **57,5** | 10x26 | 2 | 2 | **8263.015.156** | **8263.015.056** |
| 16 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8263.016.156** | **8263.016.056** |
| 18 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8263.018.156** | **8263.018.056** |
| 20 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8263.020.156** | **8263.020.056** |
| 22 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8263.022.156** | **8263.022.056** |
| 24 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8263.024.156** | **8263.024.056** |
| 25 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8263.025.156** | **8263.025.056** |
| 26 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8263.026.156** | **8263.026.056** |
| 28 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8263.028.156** | **8263.028.056** |
| 30 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8263.030.156** | **8263.030.056** |
| 32 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8263.032.156** | **8263.032.056** |
| 35 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8263.035.156** | **8263.035.056** |
| 38 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8263.038.156** | **8263.038.056** |
| 40 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8263.040.156** | **8263.040.056** |
| 50 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8263.050.156** | **8263.050.056** |
| 60 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8263.060.156** | **8263.060.056** |
| 15 | 68,8 | **70** | 10x40 | 2 | 2 | **8263.015.168** | **8263.015.068** |
| 16 | 68,8 | 70 | 10x40 | 2 | 2 | **8263.016.168** | **8263.016.068** |
| 18 | 68,8 | 70 | 10x40 | 2 | 2 | **8263.018.168** | **8263.018.068** |
| 20 | 68,8 | 70 | 10x40 | 2 | 2 | **8263.020.168** | **8263.020.068** |
| 22 | 68,8 | 70 | 10x40 | 2 | 2 | **8263.022.168** | **8263.022.068** |
| 24 | 68,8 | 70 | 10x40 | 2 | 2 | **8263.024.168** | **8263.024.068** |
| 25 | 68,8 | 70 | 10x40 | 2 | 2 | **8263.025.168** | **8263.025.068** |
| 26 | 68,8 | 70 | 10x40 | 2 | 2 | **8263.026.168** | **8263.026.068** |
| 28 | 68,8 | 70 | 10x40 | 2 | 2 | **8263.028.168** | **8263.028.068** |
| 30 | 68,8 | 70 | 10x40 | 2 | 2 | **8263.030.168** | **8263.030.068** |
| 32 | 68,8 | 70 | 10x40 | 2 | 2 | **8263.032.168** | **8263.032.068** |
| 35 | 68,8 | 70 | 10x40 | 2 | 2 | **8263.035.168** | **8263.035.068** |
| 38 | 68,8 | 70 | 10x40 | 2 | 2 | **8263.038.168** | **8263.038.068** |
| 40 | 68,8 | 70 | 10x40 | 2 | 2 | **8263.040.168** | **8263.040.068** |

- Zum Bohren von Beschlag- und Topfbandbohrungen. Ausführung mit zwei Vorschneidern, zwei Räumern und Zentrierspitze. Die Räumer sind mit Spanbrechernuten geschliffen und sorgen daher für eine verbesserte Spanabfuhr und reduzierte Vorspaltung.
- *For drilling hinge holes and concealed hinge holes. Equipped with two scorers, two rakers, and a centre point. The rakers are ground with chipbreaker grooves for improved chip removal and reduced pre-splitting.*

# HW-Zylinderkopfbohrer – Festbestückt
*TC Hinge Boring Bit - Tipped*






- Lange Ausführung
- Ohne Spannfläche und Einstellschraube

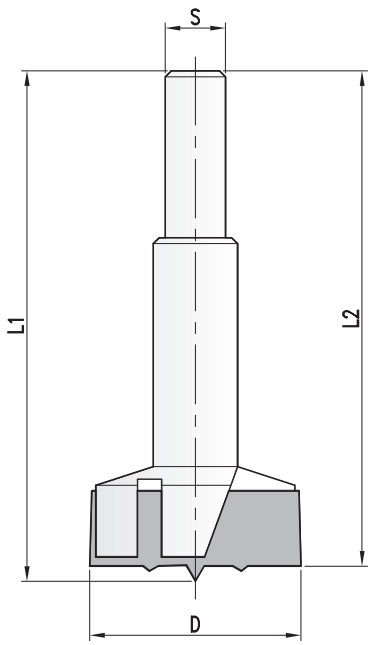
- *long-reach design*
- *without clamping surface and adjusting screw*

**Schaft ø 10, 13, 16, 20 mm**
*Shank ø 10, 13, 16, 20 mm*

**MAN** **HW**

| D | L2 | L1 | S | Z | V | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 90 | **92** | 10x30 | 2 | 2 | **8163.008.090** |
| 9 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.009.090** |
| 10 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.010.090** |
| 11 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.011.090** |
| 12 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.012.090** |
| 13 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.013.090** |
| 14 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.014.090** |
| 15 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.015.090** |
| 16 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.016.090** |
| 17 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.017.090** |
| 18 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.018.090** |
| 19 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.019.090** |
| 20 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.020.090** |
| 21 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.021.090** |
| 22 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.022.090** |
| 23 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.023.090** |
| 24 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.024.090** |
| 25 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.025.090** |
| 26 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.026.090** |
| 27 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.027.090** |
| 28 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.028.090** |
| 29 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.029.090** |
| 30 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.030.090** |
| 31 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.031.090** |
| 32 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.032.090** |
| 33 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.033.090** |
| 34 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.034.090** |
| 35 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.035.090** |
| 36 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.036.090** |
| 37 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.037.090** |
| 38 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.038.090** |
| 39 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.039.090** |
| 40 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.040.090** |
| 41 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.041.090** |
| 42 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.042.090** |
| 43 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.043.090** |
| 44 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.044.090** |
| 45 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.045.090** |
| 46 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.046.090** |
| 47 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.047.090** |
| 48 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.048.090** |
| 49 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.049.090** |
| 50 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.050.090** |
| 51 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.051.090** |
| 52 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.052.090** |
| 53 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.053.090** |
| 54 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.054.090** |
| 55 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.055.090** |
| 56 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.056.090** |
| 57 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.057.090** |
| 58 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.058.090** |
| 59 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.059.090** |
| 60 | 90 | 92 | 10x30 | 2 | 2 | **8163.060.090** |
| 50 | 120 | **122** | 16x50 | 2 | 2 | **8165.050.120** |
| 55 | 120 | 122 | 16x50 | 2 | 2 | **8165.055.120** |
| 60 | 120 | 122 | 16x50 | 2 | 2 | **8165.060.120** |

- Zum Bohren von Beschlag- und Topfbandbohrungen. Ausführung mit zwei Vorschneidern, zwei Räumern und Zentrierspitze.
- *For drilling hinge holes and concealed hinge holes. Equipped with two scorers, two rakers, and a centre point.*




- Lange Ausführung
- Ohne Spannfläche und Einstellschraube
- *long-reach version*
- *without clamping surface and adjusting screw*

**Schaft ø 13, 16, 20 mm**
*Shank ø 13, 16, 20 mm*

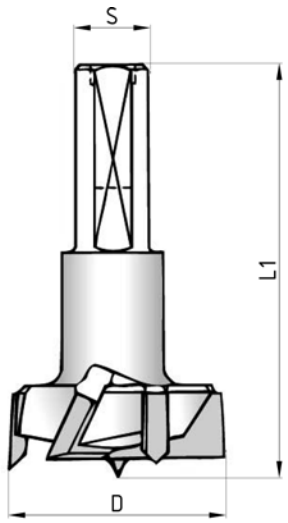
**MAN** **HW**

| D | L2 | L1 | S | Z | V | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 10 | 138 | 140 | 13x50 | 2 | 2 | **8165.010.138** |
| 12 | 138 | 140 | 13x50 | 2 | 2 | **8165.012.138** |
| 14 | 138 | 140 | 13x50 | 2 | 2 | **8165.014.138** |
| 15 | 138 | 140 | 13x50 | 2 | 2 | **8165.015.138** |
| 16 | 138 | 140 | 13x50 | 2 | 2 | **8165.016.138** |
| 18 | 138 | 140 | 13x50 | 2 | 2 | **8165.018.138** |
| 20 | 138 | 140 | 13x50 | 2 | 2 | **8165.020.138** |
| 22 | 138 | 140 | 13x50 | 2 | 2 | **8165.022.138** |
| 24 | 138 | 140 | 13x50 | 2 | 2 | **8165.024.138** |
| 25 | 138 | 140 | 13x50 | 2 | 2 | **8165.025.138** |
| 26 | 138 | 140 | 13x50 | 2 | 2 | **8165.026.138** |
| 28 | 138 | 140 | 13x50 | 2 | 2 | **8165.028.138** |
| 30 | 138 | 140 | 13x50 | 2 | 2 | **8165.030.138** |
| 32 | 138 | 140 | 16x50 | 2 | 2 | **8165.032.138** |
| 34 | 138 | 140 | 16x50 | 2 | 2 | **8165.034.138** |
| 35 | 138 | 140 | 16x50 | 2 | 2 | **8165.035.138** |
| 36 | 138 | 140 | 16x50 | 2 | 2 | **8165.036.138** |
| 38 | 138 | 140 | 16x50 | 2 | 2 | **8165.038.138** |
| 40 | 138 | 140 | 16x50 | 2 | 2 | **8165.040.138** |
| 42 | 138 | 140 | 16x50 | 2 | 2 | **8165.042.138** |
| 44 | 138 | 140 | 16x50 | 2 | 2 | **8165.044.138** |
| 45 | 138 | 140 | 16x50 | 2 | 2 | **8165.045.138** |
| 46 | 138 | 140 | 16x50 | 2 | 2 | **8165.046.138** |
| 48 | 138 | 140 | 16x50 | 2 | 2 | **8165.048.138** |
| 50 | 138 | 140 | 16x50 | 2 | 2 | **8165.050.138** |
| 52 | 138 | 140 | 16x50 | 2 | 2 | **8165.052.138** |
| 54 | 138 | 140 | 16x50 | 2 | 2 | **8165.054.138** |
| 55 | 138 | 140 | 16x50 | 2 | 2 | **8165.055.138** |
| 56 | 138 | 140 | 16x50 | 2 | 2 | **8165.056.138** |
| 58 | 138 | 140 | 16x50 | 2 | 2 | **8165.058.138** |
| 60 | 138 | 140 | 16x50 | 2 | 2 | **8165.060.138** |
| 62 | 138 | 140 | 16x50 | 2 | 2 | **8165.062.138** |
| 63 | 138 | 140 | 16x50 | 2 | 2 | **8165.063.138** |
| 64 | 138 | 140 | 16x50 | 2 | 2 | **8165.064.138** |
| 65 | 138 | 140 | 16x50 | 2 | 2 | **8165.065.138** |
| 68 | 138 | 140 | 16x50 | 2 | 2 | **8165.068.138** |
| 70 | 138 | 140 | 16x50 | 2 | 2 | **8165.070.138** |
| 72 | 138 | 140 | 20x50 | 2 | 2 | **8165.072.138** |
| 75 | 138 | 140 | 20x50 | 2 | 2 | **8165.075.138** |
| 78 | 138 | 140 | 20x50 | 2 | 2 | **8165.078.138** |
| 80 | 138 | 140 | 20x50 | 2 | 2 | **8165.080.138** |
| 85 | 138 | 140 | 20x50 | 2 | 2 | **8165.085.138** |
| 90 | 138 | 140 | 20x50 | 2 | 2 | **8165.090.138** |
| 95 | 138 | 140 | 20x50 | 2 | 2 | **8165.095.138** |
| 100 | 138 | 140 | 20x50 | 2 | 2 | **8165.100.138** |
| 105 | 138 | 140 | 20x50 | 2 | 2 | **8165.105.138** |
| 110 | 138 | 140 | 20x50 | 2 | 2 | **8165.110.138** |
| 115 | 138 | 140 | 20x50 | 2 | 2 | **8165.115.138** |
| 120 | 138 | 140 | 20x50 | 2 | 2 | **8165.120.138** |
| 130 | 138 | 140 | 20x50 | 2 | 2 | **8165.130.138** |
| 140 | 138 | 140 | 20x50 | 2 | 2 | **8165.140.138** |

- Zum Bohren von Beschlag- und Topfbandbohrungen. Ausführung mit zwei Vorschneidern und Zentrierspitze.
- *For drilling hinge holes and concealed hinge holes. Equipped with two scorers and a centre point.*

## 8173 HW-Zylinderkopfbohrer Z3+V3 – Festbestückt
*TC Hinge Boring Bit Z3+V3 - Tipped*

PG 02




**Schaft ø 10 mm**
*Shank ø 10 mm*

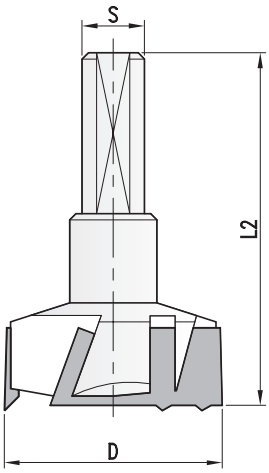
MAN HW

| D | L2 | L1 | S | Z | V | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 18 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 3 | 3 | **8173.018.156** | **8173.018.056** |
| 20 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 3 | 3 | **8173.020.156** | **8173.020.056** |
| 25 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 3 | 3 | **8173.025.156** | **8173.025.056** |
| 26 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 3 | 3 | **8173.026.156** | **8173.026.056** |
| 30 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 3 | 3 | **8173.030.156** | **8173.030.056** |
| 35 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 3 | 3 | **8173.035.156** | **8173.035.056** |
| 38 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 3 | 3 | **8173.038.156** | **8173.038.056** |
| 40 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 3 | 3 | **8173.040.156** | **8173.040.056** |
| 50 | 55,5 | 57,5 | 10x26 | 3 | 3 | **8173.050.156** | **8173.050.056** |

- Zum Bohren von Beschlag- und Topfbandbohrungen. Ausführung mit drei Vorschneidern, drei Räumern und Zentrierspitze.
- 3-Schneider-Ausführung sorgt für erhöhte Bohrleistung
- *For drilling hinge holes and concealed hinge holes. Equipped with three scorers, three rakers, and a centre point.*
- *Three-flute design ensures increased drilling performance*

## 8183 HW-Zylinderkopfbohrer mit verkürzter Zentrierspitze – Festbestückt
*TC Hinge Boring Bit with Shortened Centre Point - Tipped*

PG 02




**Schaft ø 10 mm**
*Shank ø 10 mm*

MAN HW

| D | L2 | S | Z | V | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 25 | 55,5 | 10x26 | 3 | 3 | **8183.025.156** | **8183.025.056** |
| 30 | 55,5 | 10x26 | 3 | 3 | **8183.030.156** | **8183.030.056** |
| 35 | 55,5 | 10x26 | 3 | 3 | **8183.035.156** | **8183.035.056** |

- Zum Bohren von Beschlag- und Topfbandbohrungen, Ausführung mit drei Vorschneidern, drei Räumern und verkürzter Zentrierspitze.
- *For drilling hinge holes and concealed hinge holes. Equipped with three scorers, three rakers, and a shortened centre point.*

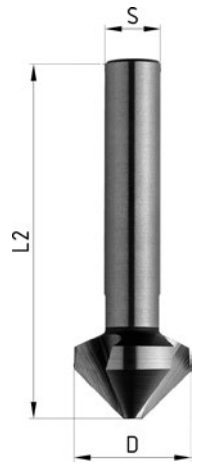
**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Einstellschraube - *Adjusting screw* | M5x10 | **705.103** |
| SS-Einstellschraube - *SS adjusting screw* | M5x17 | **705.180** |



# 3479 HS-Senker – Massiv
*HSS Countersink - Solid*

PG 02




**HS-Senker 90°**
*HSS countersink 90°*

MAN | HW

| D | L2 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 12,4 | 56 | 8 | 3 | **3479.012.056** |
| 16,5 | 60 | 10 | 3 | **3479.017.060** |
| 20,5 | 63 | 10 | 3 | **3479.021.063** |
| 25 | 67 | 10 | 3 | **3479.025.067** |
| 30 | 71 | 12 | 3 | **3479.030.071** |
| 40 | 71 | 12 | 3 | **3479.040.071** |

- Zum nachträglichen Ansenken von Bohrungen
- *for subsequent countersinking of holes*

# 3459 HS-Querlochsenker – Massiv
*HSS Cross-Hole Countersink - Solid*

PG 02




**HSS Senker**
*HSS countersink*

MAN | HW

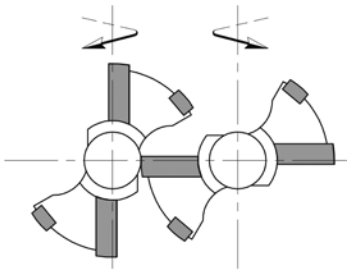
| D | L2 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 21 | 65 | 10 | 1 | **3459.021.065** |
| 27,5 | 85 | 12 | 1 | **3459.028.085** |
| 35 | 102 | 15 | 1 | **3459.035.102** |

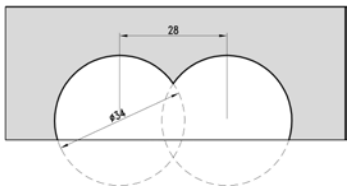
- Zum nachträglichen Ansenken von Bohrungen. Querlochsenker für ein sauberes und ratterfreies Schnittbild. Besonders geeignet für harte Werkstoffe wie HPL und NE-Metalle.
- *For subsequent countersinking of holes. Cross-hole countersink for a clean and chatter-free finish, particularly suitable for hard materials such as HPL or non-ferrous metals.*

## 8273 HW-Doppel-Topfbandbohrer für System MACO TREND – Festbestückt

*TC Double Concealed Hinge Boring Bit for MACO TREND System - Tipped*

PG 02






**Schaft Ø 10 mm für L/R-Lauf mit Lochabstand 28 mm**
*Shank Ø 10 mm for LH/RH operation with 28 mm hole spacing*

MAN | HW

| D | L2 | L1 | S | V | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 57,5 | 10x26 | 2 | 2 | **8273.034.158** | **8273.034.058** |

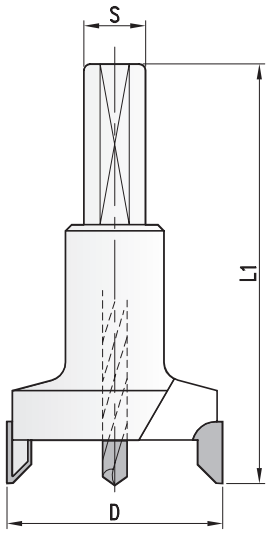
- Zum Bohren von Doppelbeschlag- und Topfbandbohrungen
- Ausführung mit zwei Vorschneidern, zwei Räumern und Zentrierspitze
- Zum Einbauen von Doppel-Topfbandbeschlägen und Scherenlagern DT
- Mit Spannfläche und Einstellschraube

- *for drilling double and concealed hinge holes*
- *equipped with two scorers, two rakers, and a centre point*
- *for the installation of double concealed hinges and stay bearings in window construction*
- *with clamping surface and adjusting screw*

## 8193 HW-Zylinderkopfbohrer für Aluminiumprofile – Festbestückt

*TC Hinge Boring Bit for Aluminium Profiles - Tipped*

PG 02




**Schaft Ø 10 mm**
*Shank Ø 10 mm*

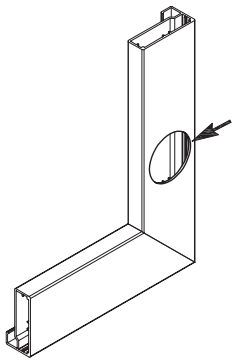
MAN | HW

| D | L2 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 26 | 70 | 10x26 | 2 | **8193.026.070** |
| 35 | 70 | 10x26 | 2 | **8193.035.070** |

- Zum Bohren von Beschlagbohrungen in Aluminiumprofilen. Ausführung mit drei Vorschneidern.
- *for drilling hinge holes into aluminium profiles, equipped with three scorers*

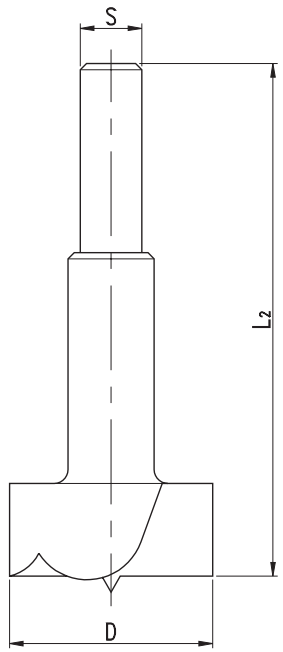
**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Einstellschraube - *Adjusting screw* | M5x10 | **705.103** |
| Zentrierschraube - *Centre point* | | **A201.004.130.04** |
| Gewindestift - *Set screw* | M5x5 | **705.102** |



## 3465 SP-Forstnerbohrer – Massiv
*Forstner Bit - Solid*

PG 02




**Schaft Ø 8, 10 mm**
*Shank Ø 8, 10 mm*

MAN | SP

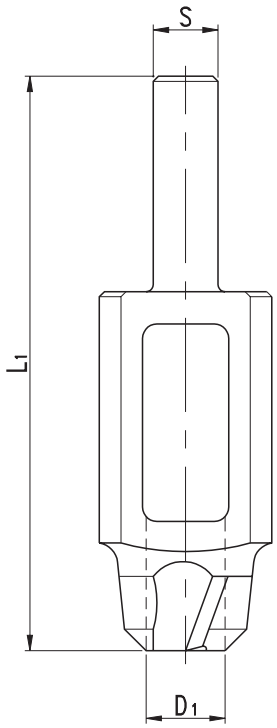
| D | L2 | S | Z | V | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 10 | 92 | 8x28 | 2 | 2 | **3465.010.092** |
| 12 | 92 | 8x28 | 2 | 2 | **3465.012.092** |
| 14 | 92 | 8x28 | 2 | 2 | **3465.014.092** |
| 15 | 92 | 8x28 | 2 | 2 | **3465.015.092** |
| 16 | 92 | 8x28 | 2 | 2 | **3465.016.092** |
| 18 | 92 | 8x28 | 2 | 2 | **3465.018.092** |
| 20 | 92 | 8x28 | 2 | 2 | **3465.020.092** |
| 22 | 92 | 8x28 | 2 | 2 | **3465.022.092** |
| 24 | 92 | 8x28 | 2 | 2 | **3465.024.092** |
| 25 | 92 | 8x28 | 2 | 2 | **3465.025.092** |
| 26 | 92 | 8x28 | 2 | 2 | **3465.026.092** |
| 28 | 92 | 8x28 | 2 | 2 | **3465.028.092** |
| 30 | 92 | 8x28 | 2 | 2 | **3465.030.092** |
| 32 | 92 | 8x28 | 2 | 2 | **3465.032.092** |
| 34 | 92 | 8x28 | 2 | 2 | **3465.034.092** |
| 35 | 92 | 10x28 | 2 | 2 | **3465.035.092** |
| 36 | 92 | 10x28 | 2 | 2 | **3465.036.092** |
| 38 | 92 | 10x28 | 2 | 2 | **3465.038.092** |
| 40 | 92 | 10x28 | 2 | 2 | **3465.040.092** |
| 45 | 92 | 10x28 | 2 | 2 | **3465.045.092** |
| 50 | 92 | 10x28 | 2 | 2 | **3465.050.092** |

- Zylinderkopfbohrer mit scharfen kreisförmigen Vorschneidern
- Besonders geeignet für Weichhölzer

- *forstner bit with sharp circular scorers*
- *particularly suitable for softwoods*

## 3495 WS-Scheibenschneider – Massiv
*Tool Steel Plug Cutter - Solid*

PG 02




**Schaft Ø 13, 16 mm**
*Shank Ø 13, 16 mm*

MAN | WS

| D | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 10 | 140 | 13x50 | 4 | **3495.010.140** |
| 12 | 140 | 13x50 | 4 | **3495.012.140** |
| 15 | 140 | 13x50 | 4 | **3495.015.140** |
| 20 | 140 | 13x50 | 4 | **3495.020.140** |
| 25 | 140 | 13x50 | 5 | **3495.025.140** |
| 30 | 140 | 13x50 | 5 | **3495.030.140** |
| 35 | 140 | 16x50 | 5 | **3495.035.160** |
| 40 | 140 | 16x50 | 6 | **3495.040.160** |
| 45 | 140 | 16x50 | 6 | **3495.045.160** |
| 50 | 140 | 16x50 | 6 | **3495.050.160** |

- Scheibenschneider zur Herstellung von Holzscheiben wie Astlochdübeln
- Besonders geeignet für Weichhölzer

- *plug cutter for producing wooden discs such as knot-hole plugs*
- *particularly suitable for softwoods*

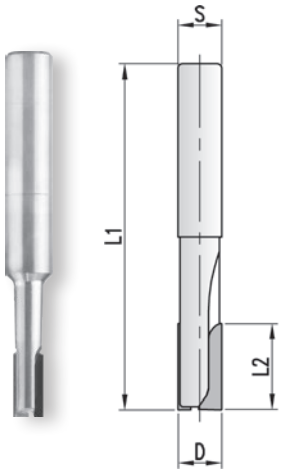
ProChipper®

tooling systems



# Diamant-Werkzeuge

*Diamond-Tools*






Typ 1 Typ 2

**PKD-Schaftfräser mit VHM-Träger** MEC DP
*PCD shank milling cutter with solid carbide body*

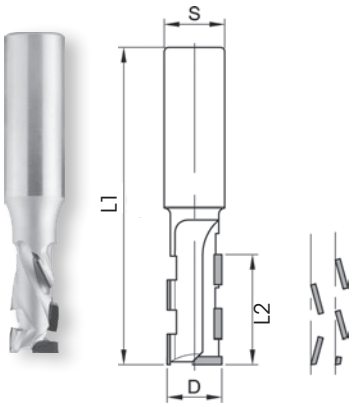
| D | L2 | L1 | S | Z | Typ | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | 10 | 60 | 4 | 1 | 1 | 3 mm | **7435.004.010** |
| 5 | 10/22 | 60 | 5 | 1 | 1 | 3 mm | **7435.005.012** |
| | 10/23 | 60 | 6 | 2 | 1 | 3 mm | **7435.005.110** |
| | 10/23 | 60 | 8 | 2 | 1 | 3 mm | **7435.005.310** |
| | 10/27 | 60 | 8 | 2 | 1 | 3 mm | **7435.005.027** |
| 6 | 10 | 60 | 6 | 2 | 1 | 3 mm | **7435.006.010** |
| | 10 | 60 | 6 | 2 | 2 | 3 mm | **7435.006.110** |
| | 10/23 | 60 | 6 | 2 | 1 | 3 mm | **7435.006.210** |
| | 15 | 60 | 6 | 2 | 1 | 3 mm | **7435.006.015** |
| | 10/40 | 80 | 8 | 2 | 1 | 3 mm | **7435.006.040** |
| 8 | 15 | 70 | 8 | 2 | 1 | 3 mm | **7435.008.015** |
| | 15 | 80 | 8 | 2 | 2 | 3 mm | **7435.008.115** |
| | 20 | 70 | 8 | 2 | 1 | 3 mm | **7435.008.020** |
| | 15/57 | 90 | 8 | 2 | 1 | 3 mm | **7435.008.055** |
| 10 | 20 | 70 | 10 | 2 | 1 | 3 mm | **7435.010.020** |
| | 20/40 | 70 | 10 | 2 | 1 | 3 mm | **7435.010.220** |
| | 20 | 80 | 10 | 2 | 1 | 3 mm | **7435.010.030** |
| | 20 | 80 | 10 | 2 | 2 | 3 mm | **7435.010.120** |
| | 25 | 70 | 10 | 2 | 1 | 3 mm | **7435.010.025** |

- PKD-Oberfräser zum Nuten oder Formatieren von KU-, Sandwich, Alu- oder Holzwerkstoffplatten mit absatzfreiem Schnitt, zum Einbohren geeignet
- Vollhartmetallträger ist mit PKD-Schneiden bestückt
- Verfügbar in geradschneidender Ausführung (Typ 1) oder mit einseitigem Achswinkel (Typ 2)
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 2-3 Mal nachschärfbar

- *PCD router for grooving or sizing plastic, sandwich, aluminium panels, or composite wood boards with step-free cutting, suitable for plunge-cutting*
- *solid carbide body tipped with PCD cutting edges*
- *available with straight cutting edges (Type 1) or with axis angle (Type 2)*
- *can be resharpened approx. 2-3 times, assuming normal wear*

# 7735 PKD-Schaftfräser ECO – Festbestückt
*PCD Shank Milling Cutter ECO - Tipped*

PG 02




**PKD-Schaftfräser ECO**
*PCD shank milling cutter ECO*

MEC DP

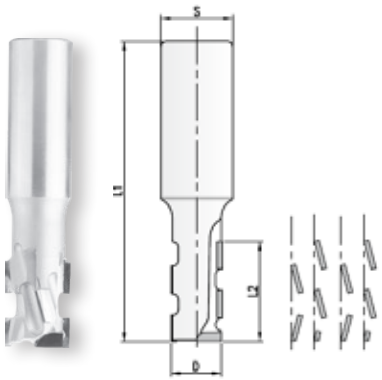
| D | L2 | L1 | S | Z | DP | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 20 | 65 | 10 | 1+1 | 3 mm | **7735.008.120** | **7735.008.020** |
| | 27 | 70 | 10 | 1+1 | 3 mm | **7735.008.127** | **7735.008.027** |
| 10 | 20 | 70 | 10 | 1+1 | 3 mm | **7735.010.120** | **7735.010.020** |
| | 27 | 75 | 10 | 1+1 | 3 mm | **7735.010.027** | **7735.010.025** |
| 12 | 25 | 75 | 12 | 1+1 | 3 mm | **7735.012.225** | **7735.012.125** |
| | 27 | 75 | 12 | 1+1 | 3 mm | **7735.012.127** | **7735.012.025** |
| | 35 | 80 | 12 | 1+1 | 3 mm | **7735.012.135** | **7735.012.035** |
| 16 | 25 | 85 | 16 | 1+1 | 3 mm | | **7735.016.025** |
| | 27 | 95 | 16 | 1+1 | 3 mm | | **7735.016.028** |
| | 35 | 95 | 16 | 1+1 | 3 mm | **7735.016.135** | **7735.016.035** |
| | 36 | 105 | 20 | 1+1 | 3 mm | | **7735.016.036** |
| | 43 | 105 | 16 | 1+1 | 3 mm | **7735.016.143** | **7735.016.043** |
| 18 | 27 | 95 | 20 | 1+1 | 3 mm | **7735.018.127** | **7735.018.027** |
| | 35 | 105 | 20 | 1+1 | 3 mm | **7735.018.335** | **7735.018.235** |
| | 43 | 105 | 20 | 1+1 | 3 mm | **7735.018.343** | **7735.018.243** |
| | 52 | 110 | 20 | 1+1 | 3 mm | **7735.018.152** | **7735.018.052** |
| 20 | 27 | 95 | 20 | 1+1 | 3 mm | **7735.020.127** | **7735.020.027** |
| | 35 | 105 | 20 | 1+1 | 3 mm | | **7735.020.135** |
| | 43 | 105 | 20 | 1+1 | 3 mm | **7735.020.043** | **7735.020.143** |
| | 52 | 110 | 20 | 1+1 | 3 mm | **7735.020.452** | **7735.020.052** |
| | 58 | 120 | 20 | 1+1 | 3 mm | **7735.020.258** | **7735.020.358** |
| | 66 | 125 | 20 | 1+1 | 3 mm | **7735.020.366** | **7735.020.266** |

- PKD-Oberfräser zum Nuten oder Formatieren von Holzwerkstoffplatten
- Garantiert beidseitig ausrissfreie Schnittkanten durch spiralförmig angeordnete Schneiden mit wechselseitigen Achswinkeln und HW-Einbohrschneide, welche Einbohren ermöglicht
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 2-3 Mal nachschärfbar

- *PCD router for grooving or sizing composite wood boards*
- *guarantees tear-free finish on both sides due to spirally arranged cutting edges with alternating axis angle and TC-tipped plunge cutting edge, enabling plunge-cutting*
- *can be resharpened approx. 2-3 times, assuming normal wear*

# 7795 PKD-Schaftfräser ECO – Festbestückt
*PCD Shank Milling Cutter ECO - Tipped*

PG 02




**PKD-Schaftfräser ECO**
*PCD shank milling cutter ECO*

MEC DP

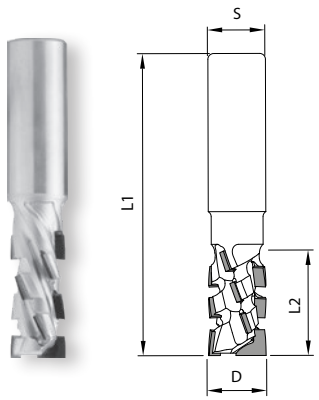
| D | L2 | L1 | S | Z | DP | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 12 | 25 | 85 | 20 | 2 | 3 mm | **7795.012.325** | **7795.012.025** |
| | 35 | 95 | 20 | 2 | 3 mm | **7795.012.135** | **7795.012.035** |
| 16 | 25 | 90 | 20 | 2 | 3 mm | | **7795.016.025** |
| 18 | 43 | 105 | 20 | 2 | 3 mm | **7795.018.043** | **7795.018.143** |
| | 52 | 110 | 20 | 2 | 3 mm | **7795.018.152** | **7795.018.052** |
| 20 | 25 | 95 | 20 | 2 | 3 mm | **7795.020.125** | **7795.020.025** |
| | 32 | 100 | 25 | 2 | 3 mm | | **7795.020.032** |
| | 35 | 105 | 20 | 2 | 3 mm | **7795.020.135** | **7795.020.035** |
| | 43 | 105 | 20 | 2 | 3 mm | **7795.020.343** | **7795.020.043** |
| | 45 | 110 | 25 | 2 | 3 mm | | **7795.020.045** |
| | 52 | 110 | 20 | 2 | 3 mm | **7795.020.552** | **7795.020.152** |

- PKD-Oberfräser zum Nuten oder Formatieren von Holzwerkstoffplatten
- Garantiert beidseitig ausrissfreie Schnittkanten durch spiralförmig angeordnete Schneiden mit wechselseitigen Achswinkeln und HW-Einbohrschneide, welche Einbohren ermöglicht
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 2-3 Mal nachschärfbar

- *PCD router for grooving or sizing composite wood boards*
- *guarantees tear-free finish on both sides due to spirally arranged cutting edges with alternating axis angle and TC-tipped plunge cutting edge, enabling plunge-cutting*
- *can be resharpened approx. 2-3 times, assuming normal wear*

## 7796 PKD-Schaftfräser, spiralisiert – Festbestückt
*PCD Shank Milling Cutter, Helically Coiled - Tipped*

PG 02




**PKD-Schaftfräser** *PCD shank milling cutter* — MEC | DP

| D | L2 | L1 | S | Z | DP | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 16 | 28 | 90 | 20 | 2+1 | 4 mm | **7796.016.128** | **7796.016.028** |
| | 35 | 95 | 20 | 2+1 | 4 mm | **7796.016.135** | **7796.016.035** |
| 18 | 43 | 110 | 20 | 2+1 | 4 mm | **7796.018.143** | **7796.018.043** |
| 20 | 32 | 95 | 20 | 2+1 | 4 mm | **7796.020.332** | **7796.020.232** |
| | 43 | 110 | 20 | 2+2 | 4 mm | **7796.020.243** | **7796.020.343** |
| | 52 | 110 | 20 | 2+2 | 4 mm | **7796.020.052** | **7796.020.152** |
| 25 | 32 | 100 | 25 | 2+1 | 4 mm | **7796.025.132** | **7796.025.032** |
| | 46 | 110 | 25 | 2+1 | 4 mm | **7796.025.146** | **7796.025.046** |
| | 52 | 115 | 25 | 2+1 | 4 mm | **7796.025.152** | **7796.025.052** |
| | 60 | 120 | 25 | 2+1 | 4 mm | **7796.025.160** | **7796.025.060** |
| | 68 | 130 | 25 | 2+1 | 4 mm | **7796.025.168** | **7796.025.068** |
| | 75 | 135 | 25 | 2+1 | 4 mm | **7796.025.175** | **7796.025.075** |

- Oberfräser zum Nuten oder Formatieren von beschichteten Spanplatten, MDF und weiteren Holzwerkstoffplatten
- Spiralisierter PKD-Schaftfräser mit wechselseitigem Achswinkel und PKD-Einbohrschneide
- Vorschubbereich von Z=2+1 bzw. 2+2 ermöglicht 10-25 m/min
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 4-6 Mal nachschärfbar

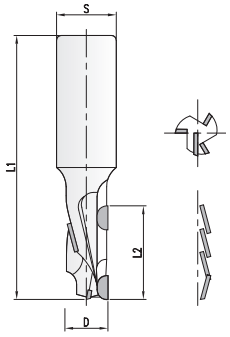
- *router for grooving or sizing laminated chipboards, MDF, or other composite wood boards*
- *helically coiled PCD shank milling cutter with alternating axis angle and PCD-tipped plunge cutting edge*
- *feed rates of Z=2+1 or 2+2 enable 10-25 m/min*
- *can be resharpened approx. 4-6 times, assuming normal wear*

## 7775 PKD-Schaftfräser – Festbestückt
*PCD Shank Milling Cutter - Tipped*

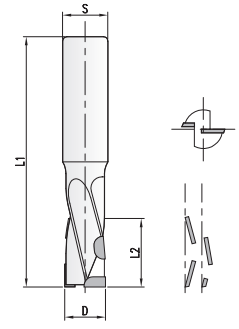
PG 02



Typ 1




Typ 2




**PKD-Schaftfräser mit großer Nachschärfzone** *PCD shank milling cutter with large resharpening zone* — MEC | DP

| D | L2 | L1 | S | Z | Typ | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 12 | 25 | 75 | 12 | 1+1 | 1 | 3 mm | **7775.012.025** |
| | 26 | 80 | 12 | 1+1 | 2 | 4 mm | **7775.012.126** |
| | 26 | 90 | 16 | 1+1 | 2 | 4 mm | **7775.012.026** |
| 14 | 26 | 90 | 16 | 1+1 | 2 | 4 mm | **7775.014.026** |
| 16 | 26 | 90 | 16 | 1+1 | 2 | 4 mm | **7775.016.026** |
| | 35 | 85 | 16 | 1+1 | 1 | 3 mm | **7775.016.135** |
| | 35 | 100 | 16 | 1+1 | 2 | 4 mm | **7775.016.035** |
| 18 | 26 | 95 | 20 | 1+1 | 2 | 4 mm | **7775.018.026** |
| | 35 | 105 | 20 | 1+1 | 2 | 4 mm | **7775.018.035** |
| | 43 | 110 | 20 | 1+1 | 1 | 3 mm | **7775.018.143** |
| | 43 | 110 | 20 | 1+1 | 2 | 4 mm | **7775.018.043** |
| 20 | 35 | 105 | 20 | 1+1 | 2 | 4 mm | **7775.020.035** |
| | 43 | 110 | 20 | 1+1 | 2 | 4 mm | **7775.020.043** |
| | 43 | 110 | 25 | 1+1 | 1 | 3 mm | **7775.020.143** |
| | 52 | 120 | 20 | 1+1 | 1 | 3 mm | **7775.020.252** |
| | 52 | 120 | 20 | 1+1 | 2 | 4 mm | **7775.020.052** |
| | 52 | 120 | 25 | 1+1 | 2 | 4 mm | **7775.020.152** |

- PKD-Oberfräser zum Nuten oder Formatieren von Holzwerkstoffplatten
- Garantiert beidseitig ausrissfreie Schnittkanten durch spiralförmig angeordnete Schneiden mit wechselseitigen Achswinkeln und HW-Einbohrschneide, welches Einbohren ermöglicht
- n: 18.000 - 36.000 U/min
- Vorschubbereich von Z=2+1 ermöglicht 6-20 m/min
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 4-6 Mal nachschärfbar

- *PCD router for grooving or sizing composite wood panels*
- *guarantees tear-free finish on both sides due to spirally arranged cutting edges with alternating axis angle and TC-tipped plunge cutting edge, enabling plunge-cutting*
- *n: 18,000 - 36,000 rpm*
- *feed rates of Z=2+1 enable 6-20 m/min*
- *can be resharpened approx. 4-6 times, assuming normal wear*




**PKD-Hochleistungsschaftfräser Type 1**
*PCD high-performance shank milling cutter - Type 1*

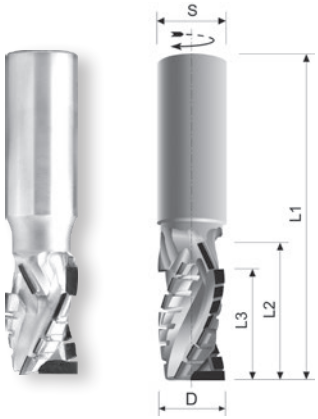
MEC DP

| D | L2 | L3 | L1 | S | Z | DP | | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 12 | 22 | 8 | 70 | 12 | 3 | 3 mm | ◇ | | **7785.012.422** |
| | 22 | 8 | 80 | 16 | 3+3 | 3 mm | ◇ | | **7785.012.222** |
| | 24 | 8 | 80 | 12 | 2+2 | 3 mm | ◇ | | **7785.012.324** |
| | 24 | 8 | 80 | 12 | 3+3 | 3 mm | ◇ | | **7785.012.124** |
| 14 | 34 | 8 | 90 | 14 | 3+3 | 3 mm | ◇ | | **7785.014.034** |
| 16 | 35 | 8 | 100 | 20 | 3+3 | 3 mm | ◇ | | **7785.016.034** |
| 20 | 22 | 8 | 95 | 20 | 3+3 | 4 mm | | **7782.020.022** | **7785.020.122** |
| | 28 | 8 | 95 | 20 | 3+1 | 4 mm | | **7785.020.128** | **7785.020.028** |
| | 38 | 8 | 95 | 20 | 3+1 | 4 mm | | **7785.020.138** | **7785.020.038** |
| | 45 | 8 | 105 | 20 | 3+1 | 4 mm | | **7785.020.545** | **7785.020.445** |
| | 48 | 8 | 125 | 20 | 3+1 | 4 mm | | | **7785.020.048** |
| | 48 | 8 | 125 | 25 | 3+1 | 4 mm | | | **7785.020.248** |
| | 52 | 8 | 110 | 20 | 3+1 | 4 mm | | **7785.020.152** | **7785.020.052** |
| | 68 | 8 | 125 | 20 | 3+1 | 4 mm | | **7785.020.168** | **7785.020.068** |
| 25 | 28 | 8 | 95 | 25 | 3+1 | 5 mm | | **7785.025.528** | **7785.025.428** |
| | 28 | 8 | 105 | 20 | 3+1 | 4 mm | | | **7785.025.028** |
| | 28 | 8 | 105 | 25 | 3+1 | 4 mm | | | **7785.025.228** |
| | 38 | 8 | 100 | 25 | 3+1 | 4 mm | | **7785.025.148** | **7785.025.048** |
| | 48 | 8 | 125 | 25 | 3+1 | 4 mm | | **7785.025.348** | **7785.025.248** |
| | 52 | 8 | 115 | 25 | 3+1 | 4 mm | | **7785.025.152** | **7785.025.052** |
| | 60 | 8 | 125 | 25 | 3+1 | 4 mm | | **7785.025.160** | **7785.025.060** |
| | 68 | 8 | 130 | 25 | 3+1 | 4 mm | | **7785.025.168** | **7785.025.068** |

◇ Ausführung mit Schwermetall-Grundkörper
◇ *featuring a heavy metal body*

- PKD-Hochleistungsschaftfräser zum Nuten oder Formatieren von Holzwerkstoffplatten
- Garantiert beidseitig ausrissfreie Schnittkanten durch spiralförmig angeordnete Schneiden mit wechselseitigem Achswinkel und PKD-Einbohrschneide, welche Einbohren ermöglicht
- Ausführung Z=3 für hohe Vorschübe geeignet
- Typ 1 mit positivem Drall ermöglicht Spänetransport in Richtung Absaughaube
- Typ 2 mit negativem Drall dient Unterstützung der Werkstückspannung
- n: 18.000 - 36.000 U/min
- Vorschubbereich von Z=3+1 ermöglicht 15-30 U/min
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 8-10 Mal nachschärfbar

- *PCD high-performance shank milling cutter for grooving or sizing composite wood panels*
- *guarantees a tear-free finish on both sides due to spirally arranged cutting edges with alternating axis angle and PCD-tipped plunge cutting edge, enabling plunge-cutting*
- *version with Z=3 suitable for high feed rates*
- *type 1 with positive spin facilitates chip transportation towards suction hood*
- *type 2 with negative spin supports workpiece clamping*
- *n: 18,000 - 36,000 rpm*
- *feed rates of Z=3+1 enable 15-30 rpm*
- *can be resharpened approx. 4-6 times, assuming normal wear*




**PKD-Hochleistungsschaftfräser Type 2**
*PCD high-performance shank milling cutter - Type 2*

MEC DP

| D | L2 | L3 | L1 | S | Z | DP | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 16 | 24 | 18 | 95 | 25 | 3+3 | 4 mm | | **7785.016.024** |
| 20 | 38 | 32 | 100 | 16 | 3+1 | 4 mm | **7785.020.338** | **7785.020.238** |
| | 38 | 32 | 100 | 20 | 3+1 | 4 mm | **7785.020.538** | **7785.020.438** |
| | 45 | 39 | 110 | 20 | 3+1 | 4 mm | **7785.020.345** | **7785.020.245** |
| 25 | 38 | 29 | 105 | 20 | 3+1 | 4 mm | **7785.025.138** | **7785.025.038** |
| | 38 | 29 | 110 | 25 | 3+1 | 4 mm | **7785.025.538** | **7785.025.438** |
| | 48 | 35 | 130 | 25 | 3+1 | 4 mm | | **7785.025.448** |
| | 52 | 44 | 120 | 20 | 3+1 | 4 mm | **7785.025.352** | **7785.025.252** |
| | 52 | 44 | 125 | 25 | 3+1 | 4 mm | **7785.025.552** | **7785.025.452** |
| | 70 | 62 | 140 | 20 | 3+1 | 4 mm | **7785.025.170** | **7785.025.070** |
| | 70 | 62 | 145 | 25 | 3+1 | 4 mm | **7785.025.370** | **7785.025.270** |

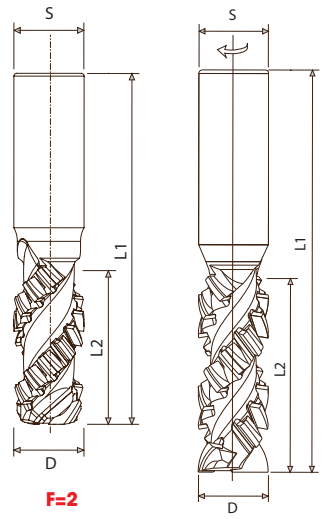
**PKD-Hochleistungsschaftfräser Type 3 Nesting**
*PCD high-performance shank milling cutter - Type 3 Nesting*

MEC DP

| D | L2 | L1 | S | Z | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 12 | 18 | 70 | 12 | 3 | 3 mm | **7786.012.018** |
| | 22 | 70 | 12 | 3 | 3 mm | **7786.012.022** |
| | 22 | 75 | 12 | 3 | 3 mm | **7786.012.122** |
| | 25 | 75 | 12 | 3 | 3 mm | **7786.012.025** |
| | 26 | 70 | 12 | 3 | 3 mm | **7786.012.026** |
| | 30 | 70 | 12 | 3 | 3 mm | **7786.012.030** |
| | 32 | 80 | 12 | 3 | 3 mm | **7786.012.032** |
| 16 | 25 | 75 | 16 | 3 | 3 mm | **7786.016.025** |
| | 33 | 83 | 16 | 3 | 3 mm | **7786.016.033** |
| | 41 | 90 | 16 | 3 | 3 mm | **7785.016.041** |

- PKD-Hochleistungsschaftfräser zum Nuten oder Formatieren von Holzwerkstoffplatten
- Garantiert beidseitig ausrissfreie Schnittkanten durch spiralförmig angeordnete Schneiden mit wechselseitigem Achswinkel und PKD-Einbohrschneide, welche Einbohren ermöglicht
- Ausführung Z=3 für hohe Vorschübe geeignet
- Typ 1 mit positivem Drall ermöglicht Spänetransport in Richtung Absaughaube
- Typ 2 mit negativem Drall dient Unterstützung der Werkstückspannung
- n: 18.000 - 36.000 U/min
- Vorschubbereich von Z=3+1 ermöglicht 15-30 U/min
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 8-10 Mal nachschärfbar

- *PCD high-performance shank milling cutter for grooving or sizing composite wood panels*
- *guarantees a tear-free finish on both sides due to spirally arranged cutting edges with alternating axis angle and PCD-tipped plunge cutting edge, enabling plunge-cutting*
- *version with Z=3 suitable for high feed rates*
- *type 1 with positive spin facilitates chip transportation towards suction hood*
- *type 2 with negative spin supports workpiece clamping*
- *n: 18,000 - 36,000 rpm*
- *feed rates of Z=3+1 enable 15-30 rpm*
- *can be resharpened approx. 4-6 times, assuming normal wear*

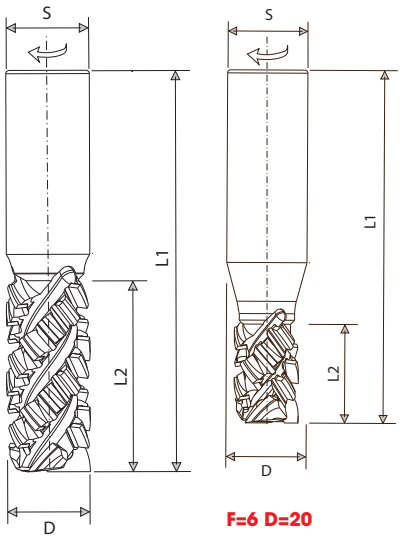



F=2 F=4

**Z=2**
*Z=2*

MEC DP

| D | L2 | L1 | S | Z | DP | F | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 20 | 24 | 85 | 20 | 2 | 4 mm | 4 | | **7786.020.024** |
| | 29 | 90 | 20 | 2 | 4 mm | 4 | | **7786.020.029** |
| | 34 | 95 | 20 | 2 | 4 mm | 4 | | **7786.020.034** |
| | 39 | 100 | 20 | 2 | 4 mm | 4 | | **7786.020.039** |
| | 44,5 | 105 | 20 | 2 | 4 mm | 4 | | **7786.020.045** |
| | 49 | 110 | 20 | 2 | 4 mm | 4 | | **7786.020.049** |
| | 54 | 115 | 20 | 2 | 4 mm | 4 | | **7786.020.054** |
| 25 | 34 | 100 | 20/25 | 2 | 4 mm | 2 | **7786.025.234** | **7786.025.034** |
| | 39 | 105 | 20/25 | 2 | 4 mm | 2 | **7786.025.239** | **7786.025.039** |
| | 44,5 | 110 | 20/25 | 2 | 4 mm | 2 | **7786.025.245** | **7786.025.045** |
| | 49 | 115 | 20/25 | 2 | 4 mm | 2 | **7786.025.249** | **7786.025.049** |
| | 54 | 120 | 20/25 | 2 | 4 mm | 2 | **7786.025.254** | **7786.025.054** |
| | 59 | 125 | 20/25 | 2 | 4 mm | 2 | **7786.025.259** | **7786.025.059** |

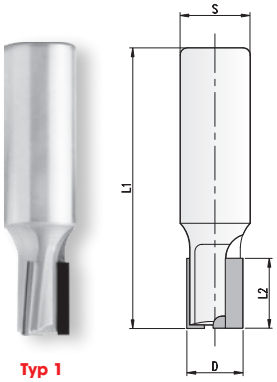



F=6 D=25 F=6 D=20

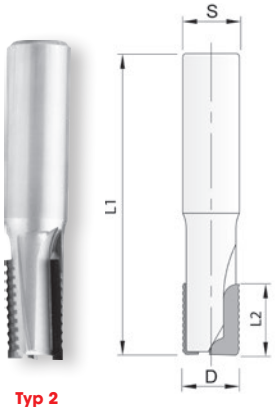
**Z=3**
*Z=3*

MEC DP

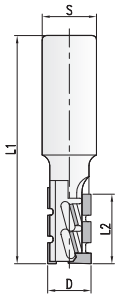
| D | L2 | L1 | S | Z | DP | F | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 20 | 24 | 85 | 20 | 3+3 | 4 mm | 6 | **7786.020.124** |
| | 29 | 90 | 20 | 3+3 | 4 mm | 6 | **7786.020.129** |
| | 34 | 95 | 20 | 3+3 | 4 mm | 6 | **7786.020.134** |
| | 39 | 100 | 20 | 3+3 | 4 mm | 6 | **7786.020.139** |
| | 44,5 | 105 | 20 | 3+3 | 4 mm | 6 | **7786.020.145** |
| 25 | 24 | 90 | 25 | 3+3 | 4 mm | 6 | **7786.025.124** |
| | 29 | 95 | 25 | 3+3 | 4 mm | 6 | **7786.025.129** |
| | 34 | 100 | 25 | 3+3 | 4 mm | 6 | **7786.025.134** |
| | 39 | 105 | 25 | 3+3 | 4 mm | 6 | **7786.025.139** |
| | 44,5 | 110 | 25 | 3+3 | 4 mm | 6 | **7786.025.145** |
| | 49 | 115 | 25 | 3+3 | 4 mm | 6 | **7786.025.149** |
| | 54 | 120 | 25 | 3+3 | 4 mm | 6 | **7786.025.154** |
| | 59 | 125 | 20/25 | 3+3 | 4 mm | 6 | **7786.025.159** |



Typ 1



Typ 2



Typ 3

**Typ 1**
*Type 1*

MEC DP

| D | L2 | L1 | S | Z | DP | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 15 | 70 | 8 | 2 | 2,5 mm | ◆ **7635.008.015** |
| 10 | 15 | 70 | 10 | 2 | 3 mm | ◆ **7635.010.015** |
| 12 | 20 | 75 | 12 | 2 | 3,5 mm | ◇ **7635.012.020** |
| 16 | 20 | 80 | 20 | 3+1 | 4,5 mm | **7635.016.220** |
| 18 | 25 | 90 | 20 | 3 | 4,5 mm | **7635.018.025** |

**Typ 2**
*Type 2*

MEC DP

| D | L2 | L1 | S | Z | DP | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 10 | 24 | 75 | 12 | 2 | 3 mm | ◇ **7635.010.024** |
| 12 | 24 | 70 | 12 | 4 | 3 mm | ◇ **7635.012.024** |
| | 27 | 72 | 12 | 4 | 3 mm | ◇ **7635.012.027** |
| 13 | 20 | 80 | 12 | 2+1 | 3 mm | **7635.013.120** |
| 16 | 20 | 85 | 16 | 2 | 4 mm | ◇ **7635.016.120** |
| | 25 | 80 | 16 | 3+1 | 3 mm | ◇ **7635.016.125** |

**Typ 3**
*Type 3*

MEC DP

| D | L2 | L1 | S | Z | DP | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 12 | 23 | 70 | 12 | 2 | 3 mm | ◇ **7635.012.023** |
| | 34 | 80 | 12 | 2 | 3 mm | ◇ **7635.012.034** |
| 14 | 23 | 70 | 12 | 2 | 3 mm | ◇ **7635.014.023** |
| 16 | 30 | 90 | 20 | 2 | 3 mm | ◇ **7635.016.030** |
| | 36 | 95 | 20 | 2 | 3 mm | ◇ **7635.016.036** |
| | 42 | 100 | 20 | 2 | 3 mm | ◇ **7635.016.042** |
| 20 | 35 | 100 | 20 | 2 | 4 mm | ◇ **7635.020.035** |
| | 42 | 100 | 20 | 2 | 3 mm | ◇ **7635.020.042** |
| | 48 | 115 | 20 | 2 | 4 mm | ◇ **7635.020.048** |
| | 54 | 115 | 20 | 2 | 3 mm | ◇ **7635.020.054** |

◆ Ausführung mit Vollhartmetall-Grundkörper
◆ *featuring a solid carbide body*

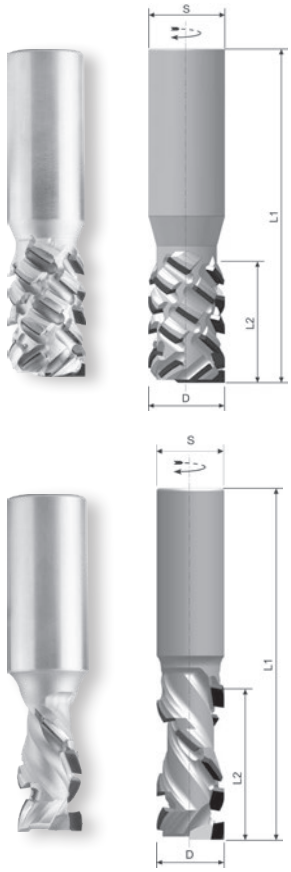
◇ Ausführung mit Schwermetall-Grundkörper
◇ *featuring a heavy metal body*

- PKD-Oberfräser zum Nuten oder Formatieren von Werkstoffen aus HPL, Trespa®, Corian® oder Glasfaser
- Ausführung entweder mit Vollhartmetallträger oder schwingungsarmem Schwermetallträger mit PKD-Schneiden bestückt
- Typ 1 als geradeschneidende Ausführung mit einseitigem Achswinkel
- Typ 2 zum Formatieren und Nuten mit absatzfreiem Schnitt
- Typ 3 als segmentierte Ausführung mit einseitigem Achswinkel
- Zum Einbohren geeignet
- n: 18.000 - 36.000 U/min
- Vorschubbereich von Z=2+1 bzw. 3+1 ermöglicht 3-6 m/min
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 4-6 Mal nachschärfbar

- *PCD router for grooving or sizing HPL, Trespa®, Corian®, or fibreglass materials*
- *featuring solid carbide body or low-vibration heavy metal body, both with PCD-tipped cutting edges*
- *type 1 as straight-cutting version with single-sided axis angle*
- *type 2 for step-free sizing and grooving*
- *type 3 as segmented version with single-sided axis angle*
- *suitable for plunge-cutting*
- *n: 18,000 - 36,000 rpm*
- *feed rates of Z=2+1 or Z=3+1 enable 3-6 m/min*
- *can be resharpened approx. 4-6 times, assuming normal wear*

## 7715 PKD-Schaftfräser „SuperFinish" – Festbestückt
*PCD Shank Milling Cutter "SuperFinish" - Tipped*

PG 02




**PKD-Schaftfräser „SuperFinish"** MEC DP
*PCD shank miling cutter "SuperFinish"*

| D | L2 | L1 | S | Z | DP | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 20 | 28 | 90 | 20 | 1+1 | 4 mm | **7715.020.128** | **7715.020.028** |
| | 36 | 96 | 20 | 1+1 | 4 mm | **7715.020.136** | **7715.020.036** |
| | 45 | 105 | 20 | 1+1 | 4 mm | **7715.020.145** | **7715.020.045** |
| | 54 | 115 | 20 | 1+1 | 4 mm | **7715.020.154** | **7715.020.054** |

**PKD-Schaftfräser „SuperFinish"** MEC DP
*PCD shank miling cutter "SuperFinish"*

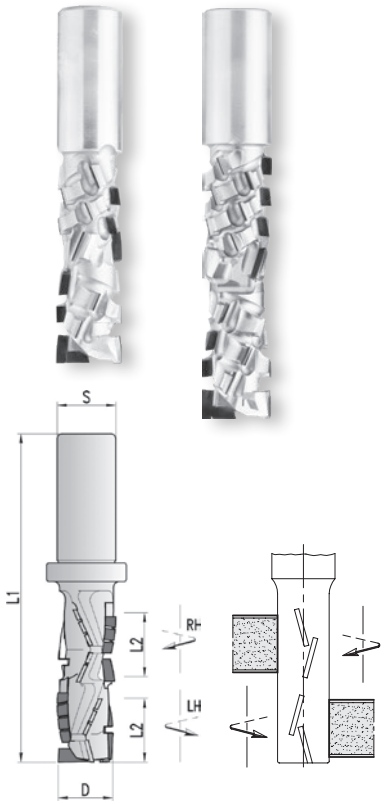
| D | L2 | L1 | S | Z | DP | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 25 | 30 | 95 | 25 | 2+1 | 4 mm | **7715.025.130** | **7715.025.030** |
| | 40 | 100 | 25 | 2+1 | 4 mm | **7715.025.140** | **7715.025.040** |
| | 50 | 120 | 25 | 2+1 | 4 mm | **7715.025.050** | **7715.025.150** |
| | 60 | 130 | 25 | 2+1 | 4 mm | **7715.025.160** | **7715.025.060** |
| 30 | 60 | 170 | 30 | 2+1 | 4 mm | | **7715.030.060** |

- PKD-Schaftfräser „SuperFinish" zum Nuten oder Formatieren von Holzwerkstoffplatten und Massivholz
- Spiralförmig angeordnete Schneiden mit größtmöglichen wechselseitigen Achswinkeln ermöglichen Instandsetzung auf Standarderodiermaschinen und garantieren beidseitig ausrissfreie Austrittskanten
- PKD-Einbohrschneide ermöglicht Einbohren
- Vorschubbereich von Z=1+1 ermöglicht 7-12 m/min
- Vorschubbereich von Z=2+2 ermöglicht 10-25 m/min
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 3-4 Mal nachschärfbar

- *PCD shank milling cutter "SuperFinish" for grooving or sizing composite wood boards or solid wood*
- *spirally arranged cutting edges with maximum axis angles enable maintenance on standard eroding machines and guarantee a tear-free finish on both sides*
- *PCD plunge cutting edge enables plunge-cutting*
- *feed rates of Z=1+1 enable 7-12 m/min*
- *feed rates of Z=2+2 enable 10-25 m/min*
- *can be resharpened approx. 3-4 times, assuming normal wear*

## 7835 PKD-Rechts/Links Kombinationsschaftfräser – Festbestückt
*PCD Right/Left Combination Shank Milling Cutter - Tipped*

PG 02




**PKD-Schaftfräser zum Vor- und Fertigfräsen** MEC DP
*PCD shank milling cutter for pre- and finish-cutting*

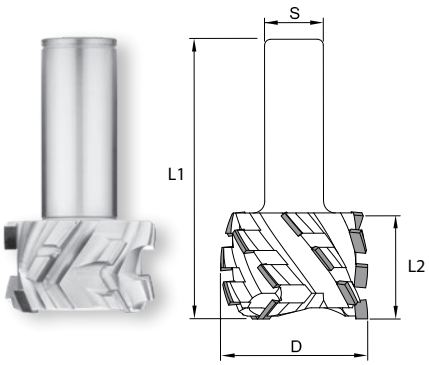
| D | L2 | L1 | S | Z | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 25 | 23 | 120 | 25 | 3+2 | 4 mm | **7835.025.023** |
| 25 | 25 | 125 | 25 | 3+1 | 4,5 mm | **7835.025.025** |
| 25 | 30 | 135 | 25 | 3+1 | 4,5 mm | **7835.025.030** |
| 25 | 32 | 130 | 25 | 3+2 | 4 mm | **7835.025.032** |
| 25 | 34 | 130 | 25 | 3+2 | 4 mm | **7835.025.034** |
| 25 | 37 | 140 | 25 | 3+2 | 4 mm | **7835.025.037** |
| 25 | 39 | 135 | 25 | 3+2 | 4 mm | **7835.025.039** |
| 25 | 42 | 150 | 25 | 3+2 | 4 mm | **7835.025.042** |
| 25 | 44 | 140 | 25 | 3+2 | 4 mm | **7835.025.044** |

- PKD-Schaftfräser zum Nuten oder Formatieren von Holzwerkstoffplatten
- Garantiert beidseitig ausrissfreie Schnittkanten durch spiralförmig angeordnete Schneiden mit wechselseitigen Achswinkeln und PKD-Einbohrschneide, welche Einbohren ermöglicht
- Ausführung mit negativem Drall dient Unterstützung der Werkstückspannung
- n: 18.000 - 24.000 U/min
- Vorschubbereich ermöglicht 15-30 m/min
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 8-10 Mal nachschärfbar

- *PCD shank milling cutter for grooving or sizing composite wood boards*
- *guarantees a tear-free finish on both sides due to spirally arranged cutting edges with alternating axis angle and PCD-tipped plunge cutting edge, enabling plunge-cutting*
- *version with negative spin supports workpiece clamping*
- *n: 18,000 - 24,000 rpm*
- *feed rates enable 15-30 m/min*
- *can be resharpened approx. 8-10 times, assuming normal wear*

## 7705 PKD-Hochleistungsschaftfräser „SuperFinish" – Festbestückt
*PCD High-Performance Shank Milling Cutter "SuperFinish" - Tipped*

PG 02




**PKD-Schaftfräser „SuperFinish"** MEC DP
*PCD shank milling cutter "SuperFinish"*

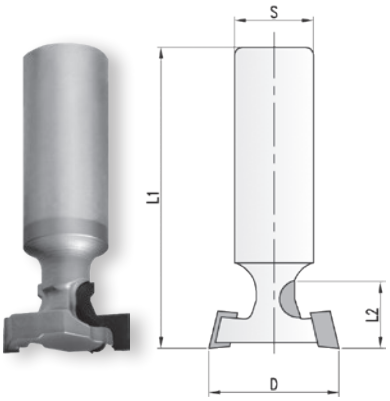
| D | L2 | L1 | S | Z | DP | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 50 | 22 | 85 | 25 | 4+2+4 | 4 mm | **7705.050.022** |
| | 25 | 85 | 20 | 4+2+4 | 4 mm | **7705.050.122** |
| | 25 | 85 | 25 | 4+2+4 | 4 mm | **7705.050.025** |
| | 30 | 90 | 20 | 4+2+4 | 4 mm | **7705.050.030** |
| | 35 | 95 | 20 | 3+3 | 4 mm | **7705.050.035** |
| | 35 | 95 | 25 | 4+2+4 | 4 mm | **7705.050.040** |
| | 39 | 100 | 20 | 4+2+4 | 4 mm | **7705.050.039** |
| | 36 | 105 | 25 | 3+3 | 4 mm | **7705.050.036** |
| | 43 | 115 | 25 | 3+3 | 4 mm | **7705.050.043** |

- PKD-Schaftfräser „SuperFinish" zum Formatieren von Holzwerkstoffplatten mit jeweils vier Schneiden im Bereich der Deckschicht und zwei Schneiden innen (Mittellage)
- Garantiert beidseitig ausrissfreie Schnittkanten an Ober- und Unterseite durch große wechselseitige Achswinkel
- Ausführung mit Z=4+2+4 für sehr hohe Vorschübe geeignet
- Nicht zum Einbohren geeignet
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 8-10 Mal nachschärfbar

- *PCD shank milling cutter "SuperFinish" for sizing composite wood boards with four cutting edges in upper layer and two inside (central position)*
- *guarantees tear-free finishes on both upper and bottom side due to large alternating axis angles*
- *version with Z=4+2+4 suitable for high feed rates*
- *not suitable for plunge-cutting*
- *can be resharpened approx. 8-10 times, assuming normal wear*

## 7115 PKD-T-Schlitzfräser - Festbestückt
*PCD T-Slot Cutter - Tipped*

PG 02



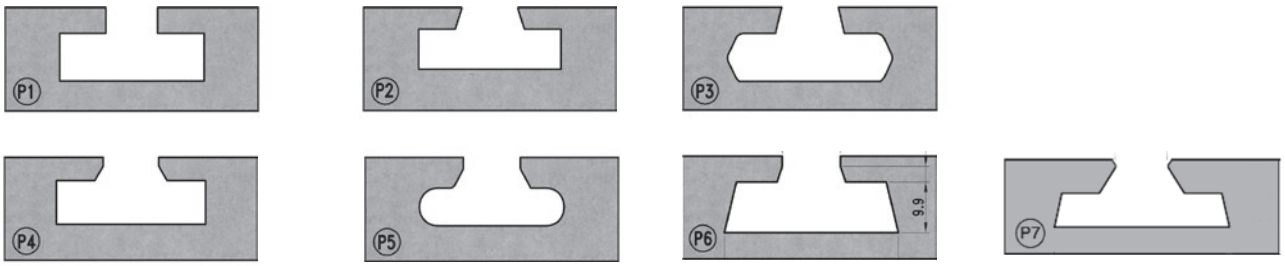

**PKD-Schlitzfräser für Einschubprofile** MEC DP
*PCD slot cutter for slide-in profiles*

| D | L2 | L1 | S | Z | Profil | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 28 | 15 | 79,0 | 20 | 2+1 | P5 | **7115.028.020** |
| 29 | 15 | 79,0 | 20 | 2+1 | P4 | **7115.029.020** |
| 33,8 | 15 | 61,5 | 12 | 2+1 | P6 | **7115.034.012** |
| | 15 | 77,0 | 20 | 2+1 | P6 | **7115.034.020** |
| | 15 | 77,0 | 20 | 2+2 | P6 | **7115.034.120** |
| 35,2 | 15 | 73 | 12 | 4+2 | P7 | **7115.035.015** |

- PKD-T-Nutenfräser zum Einfräsen profilierter T-Nuten in Holzwerkstoffplatten. Geeignet für Standard-T-Nutprofile P4, P5 und P6 sowie knundenspezifische T-Nutprofile. Senden Sie uns dazu die Zeichnung Ihres Nutprofils oder Einschiebeteils.
- An großem Durchmesser Z=2, an kleinem Z=1

- *PCD T-groove cutter for cutting profiled T-grooves in composite wood plates, suitable for standard T-grooves P4, P5, and P6 as well as customised T-groove profiles. Please send drawings for required groove profile or slide-in for customised profiles.*
- *on large diameter Z=2, on small diameter Z=1*

Profilbeispiele - *profile examples*



# 7868 PKD-Nutfräser P-System Clamex – Wendemesser
*PCD Groove Cutter P-System Clamex - Reversible Knives*

PG 02

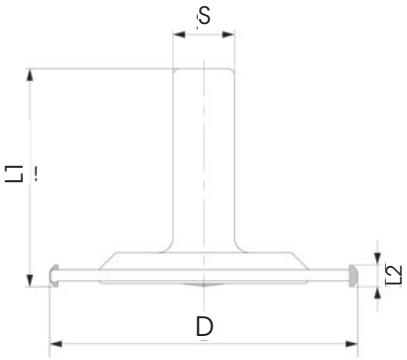


**PKD-Nutfräser**
*PCD groove cutter*

**MAN** **DP**

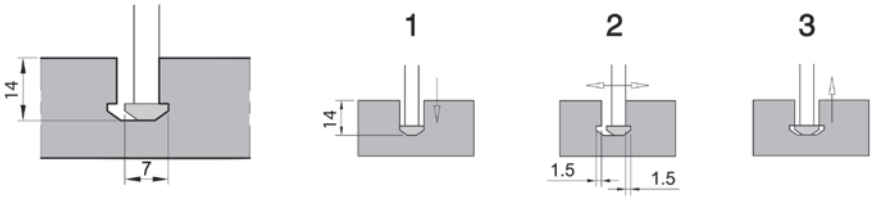
| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 100,4 | 7 | 71 | 20 | 2+2+V2 | **7868.100.007** |

- Einfräsen von Nuten mit Lamello Zeta®-Maschinen für formschlüssige Verbindungen mit dem Lamello P-System
- *for cutting grooves with Lamello Zeta® machines for interlocked connections with Lamello P system*



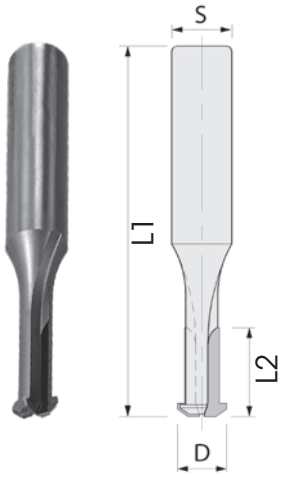

**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Vorschneider - *Scoring blade* | 22x19x2 | **760.101** |
| Torx-Schraube - *Torx screw* | M5x6 | **705.425** |
| Torx-Schlüssel - *Torx wrench* | T15 | **706.304** |




# 7135 PKD-Schaftfräser Clamex
*PCD Shank Milling Cutter Clamex*

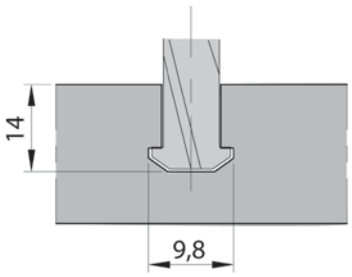
PG 02

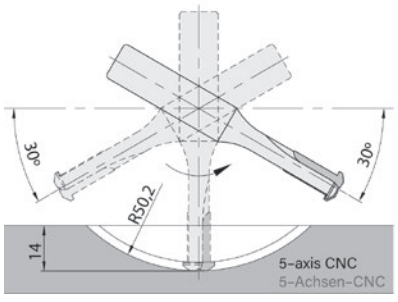


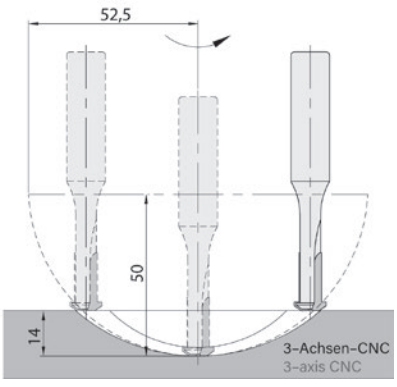

**PKD-Schaftfräser**
*PCD shank milling cutter*

**MAN** **DP**

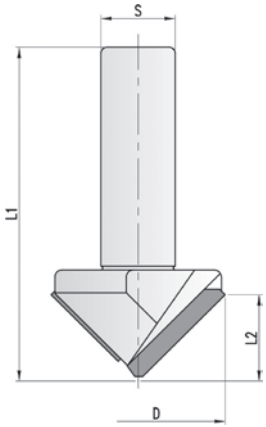
| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 9,8 | 18 | 80 | 12 | 2 | **7135.098.080** |





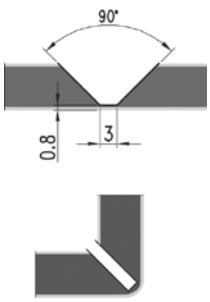


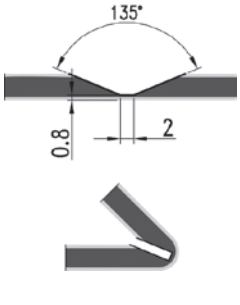

**PKD-Foldingschaftfräser**
*PCD shank-mounted folding cutter*

**MEC** **DP**

| D | L2 | L1 | S | Z | $H_{max}$ | ∢ | DP | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 18,5 | 13 | 80 | 16 | 2 | 7 | 90° | 4 mm | **7175.019.013** |
| 18,5 | 8 | 80 | 16 | 2 | | 135° | 4 mm | **7175.019.008** |
| 20 | 8 | 72 | 20 | 2 | 7 | 90° | 4 mm | **7175.020.008** |
| 25 | 18 | 100 | 25 | 1+1 | | 60° | 4 mm | **7175.025.060** |
| 40 | 8 | 53 | 20 | 2 | 7 | 135° | 4 mm | **7175.040.008** |
| 47 | 24 | 90 | 20 | 2 | 22 | 90° | 4 mm | **7175.047.024** |
| 62 | 15 | 90 | 20 | 2 | 14 | 135° | 4 mm | **7175.062.015** |
| 65 | 32 | 95 | 20 | 2 | 31 | 90° | 4 mm | **7175.065.032** |

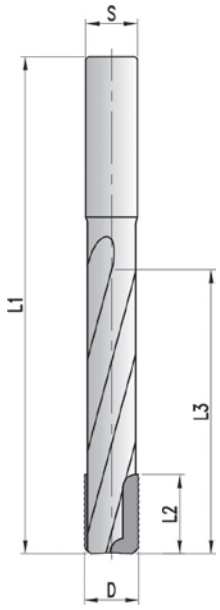
- PKD-Oberfräser zum V-Nutfräsen in der Fräskanttechnik für Alucobondplatten, insbesondere für Alucobond A2 mit mineralischen Füllstoffen und polymeren Bindemitteln. Geradschneidende Ausführung.
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 3-6 Mal nachschärfbar
- *PCD router for routing and folding techniques on Alucobond panels, particularly for Alucobond A2 with mineral fillers and polymer binder, straight-cut version*
- *can be resharpened approx. 3-6 times, assuming normal wear*



# 7585 PKD-Schlosskastenfräser mit VHM-Träger – Festbestückt
*PCD Lock Case Cutter with Solid Carbide Body - Tipped*

PG 02



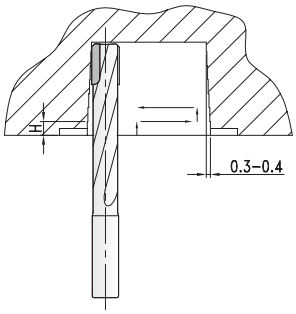

**PKD-Schlosskastenfräser**
*PCD lock case cutter*

MEC DP

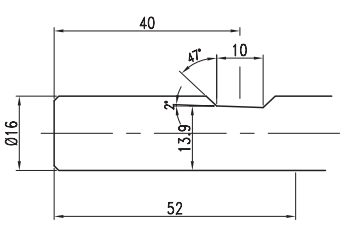
| D | L2 | L3 | L1 | S | Z | H | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 17 | 25 | 90 | 155 | 16 | 2 | 4 - 15 mm | ◘ 7585.017.025 |

- ◘ Massiver Vollhartmetallträger
- ◘ *solid carbide body*

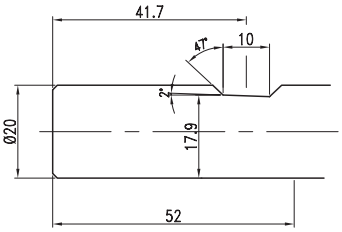
- PKD-Schlosskastenfräser zum Ausfräsen von Schlosskästen für die Bearbeitung abrasiver Plattenwerkstoffe. Verfügt über einen schwingungsarmen PKD-bestückten Vollhartmetallträger mit hoher Laufruhe.
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 4-6 Mal nachschärfbar
- Auf Wunsch auch Schaft mit Spannfläche verfügbar, siehe skizzierte Ausführungen
- *PCD lock case cutter for slot mortising and machining abrasive panel materials with a PCD-tipped solid carbide body for low-virbration and quiet operation*
- *can be resharpened approx. 4-6 times, assuming normal wear*
- *if required, we also offer a shank with clamping flat for further information, see sketches*



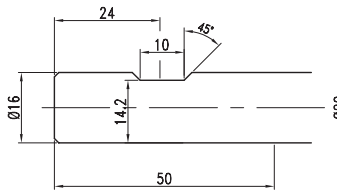

**H = 4 - 15 mm**
Werkstoffabhängig
*dependent on type of workpiece*



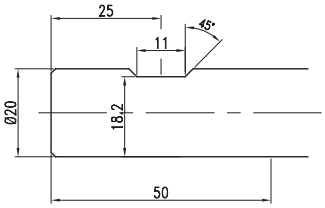

DIN 6535




DIN 6535




Homag/Weeke




Homag/Weeke

# 7143 PKD-Profilschneider für Thermoplastik
*PCD Profile Cutter for Thermoplastic*

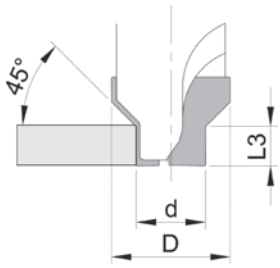
PG 02

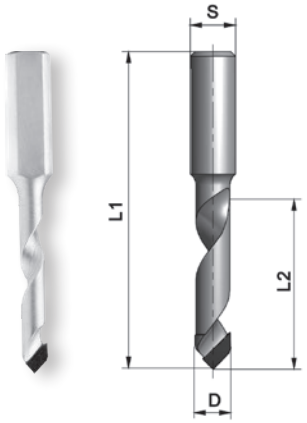


**PKD-Profilschneider für Thermoplastik**
*PCD profile cutter for thermoplastic*

MEC DP

| D | d | L3 | L | S | Z | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 12 | 7 | 4 | 80 | 12 | 2 | 7143.012.004 |
| 12 | 7 | 6 | 80 | 12 | 2 | 7143.012.006 |





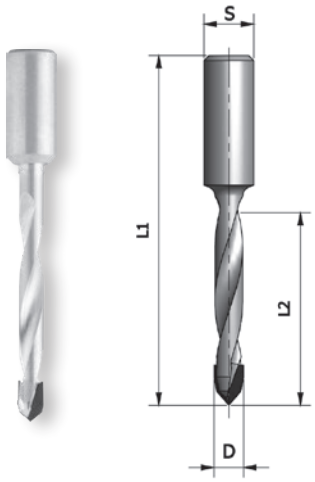

Type 1: Z=1

**PKD-Durchgangslochbohrer Type 1**
*PCD through hole drill type 1*

MAN | DP

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 27 | 57,5 | 10 | 1 | **7173.005.027** | **7173.005.127** |
| | 35 | 70 | 10 | 1 | **7173.005.035** | **7173.005.135** |
| 6 | 27 | 57,5 | 10 | 1 | **7173.006.027** | **7173.006.127** |
| | 35 | 70 | 10 | 1 | **7173.006.035** | **7173.006.135** |
| 8 | 27 | 57,5 | 10 | 1 | **7173.008.027** | **7173.008.127** |
| | 35 | 70 | 10 | 1 | **7173.008.035** | **7173.008.135** |
| 10 | 27 | 57,5 | 10 | 1 | **7173.010.027** | **7173.010.127** |
| | 35 | 70 | 10 | 1 | **7173.010.035** | **7173.010.135** |

- PKD-Durchgangsbohrer zum Bohren von Durchgangslöchern. Ausführung mit einem PKD-Segment. Für die Bearbeitung abrasiver Plattenwerkstoffe wie z.B. HPL- und CPL-beschichteter Plattenwerkstoffe.
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 2-3 Mal nachschärfbar
- Schaft mit Spannfläche und Einstellschraube
- *PCD through hole drill for machining abrasive panel materials such as HPL- and CPL-coated panel materials, equipped with one PCD segment*
- *can be resharpened approx. 2-3 times, assuming normal wear*
- *shank equipped with clamping flat and adjusting screw*




Type 2: Z=2

**PKD-Durchgangslochbohrer Type 2**
*PCD through hole drill type 2*

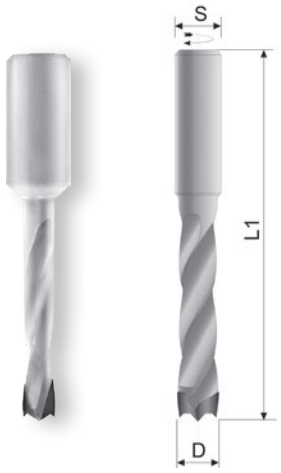
MAN | DP

| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 27 | 57,5 | 10 | 2 | **7173.005.327** | **7173.005.227** |
| | 35 | 70 | 10 | 2 | **7173.005.335** | **7173.005.235** |
| 6 | 27 | 57,5 | 10 | 2 | **7173.006.227** | **7173.006.327** |
| | 35 | 70 | 10 | 2 | **7173.006.235** | **7173.006.337** |
| 7 | 27 | 57,5 | 10 | 2 | **7173.007.227** | **7173.007.327** |
| | 35 | 70 | 10 | 2 | **7173.007.035** | **7173.007.135** |
| 8 | 27 | 57,5 | 10 | 2 | **7173.008.227** | **7173.008.327** |
| | 35 | 70 | 10 | 2 | **7173.008.235** | **7173.008.335** |
| 9 | 27 | 57,5 | 10 | 2 | **7173.009.027** | **7173.009.127** |
| | 35 | 70 | 10 | 2 | **7173.009.035** | **7173.009.135** |
| 10 | 27 | 57,5 | 10 | 2 | **7173.010.227** | **7173.010.327** |
| | 35 | 70 | 10 | 2 | **7173.010.235** | **7173.010.335** |
| 12 | 27 | 57,5 | 10 | 2 | **7173.012.027** | **7173.012.127** |
| | 35 | 70 | 10 | 2 | **7173.012.035** | **7173.012.135** |

- PKD-Durchgangsbohrer zum Bohren von Durchgangslöchern. Ausführung mit zwei PKD-Segmenten. Für die Bearbeitung abrasiver Plattenwerkstoffe wie z.B. HPL- und CPL-beschichteter Plattenwerkstoffe.
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 2-3 Mal nachschärfbar
- Schaft mit Spannfläche und Einstellschraube
- *PCD through hole drill for machining abrasive panel materials such as HPL- and CPL-coated panel materials, equipped wih two PCD segments*
- *can be resharpened approx. 2-3 times, assuming normal wear*
- *shank equipped with clamping flat and adjusting screw*

**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Einstellschraube - *Adjusting Screw* | M5x10 | **705.103** |
| SS-Einstellschraube - *SS-Adjusting Screw* | M5x17 | **705.180** |



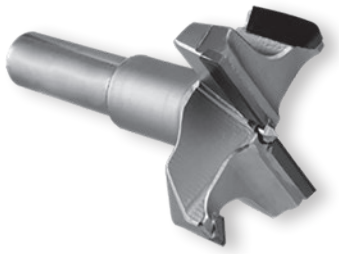

**PKD-Dübelbohrer für Sacklöcher** MAN DP
*PCD dowel drill for blind holes*

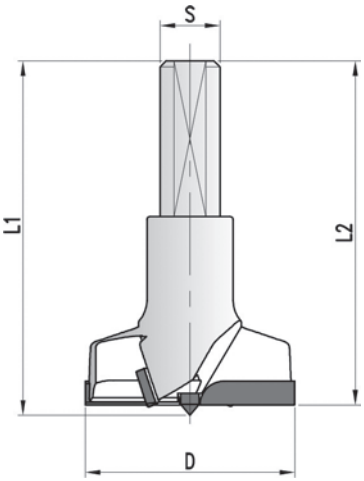
| D | L2 | L1 | S | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 27 | 57,5 | 10 | 2 | **7153.005.127** | **7153.005.027** |
| 6 | 27 | 57,5 | 10 | 2 | **7153.006.127** | **7153.006.027** |
| 7 | 27 | 57,5 | 10 | 2 | **7153.007.127** | **7153.007.027** |
| 8 | 27 | 57,5 | 10 | 2 | **7153.008.127** | **7153.008.027** |
| 9 | 27 | 57,5 | 10 | 2 | **7153.009.127** | **7153.009.027** |
| 10 | 27 | 57,5 | 10 | 2 | **7153.010.127** | **7153.010.027** |
| 12 | 27 | 57,5 | 10 | 2 | **7153.012.127** | **7153.012.027** |
| 5 | 35 | 70 | 10 | 2 | **7153.005.135** | **7153.005.035** |
| 6 | 35 | 70 | 10 | 2 | **7153.006.335** | **7153.006.336** |
| 7 | 35 | 70 | 10 | 2 | **7153.007.135** | **7153.007.035** |
| 8 | 35 | 70 | 10 | 2 | **7153.008.135** | **7153.008.035** |
| 9 | 35 | 70 | 10 | 2 | **7153.009.135** | **7153.009.035** |
| 10 | 35 | 70 | 10 | 2 | **7153.010.135** | **7153.010.035** |
| 12 | 35 | 70 | 10 | 2 | **7153.012.235** | **7153.012.335** |

- PKD-Dübelbohrer zum Bohren von Sacklöchern, insbesondere Dübellöchern. Ausführung mit zwei PKD-Segmenten und Doppelfase. Für die Bearbeitung abrasiver Plattenwerkstoff wie z.B. HPL- und CPL-beschichteter Plattenwerkstoffe.
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 2-3 Mal nachschärfbar
- Schaft mit Spannfläche und Einstellschraube
- *PCD dowel drill suitable for blind holes, especially dowel holes. Equipped with two PCD-segments and double chamfered. For machining abrasive panel materials such as HPL- and CPL-coated panel materials.*
- *can be resharpened approx. 2-3 times, assuming normal wear*
- *shank equipped with clamping flat and adjusting screw*

**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Einstellschraube - *Adjusting screw* | M5x10 | **705.103** |
| SS-Einstellschraube - *SS-adjusting screw* | M5x17 | **705.180** |






**PKD-Zylinderkopfbohrer mit Zentrierspitze**
*PCD hinge boring bit with centre point*

MAN DP

| D | L1 | S | V | Z | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 14 | 55,5 | 10 | 2 | 2 | **7163.014.056** | **7163.014.156** |
| | 70 | 10 | 2 | 2 | **7163.014.256** | **7163.014.356** |
| 15 | 55,5 | 10 | 2 | 2 | **7163.015.056** | **7163.015.156** |
| | 70 | 10 | 2 | 2 | **7163.015.356** | **7163.015.256** |
| 16 | 55,5 | 10 | 2 | 2 | **7163.016.056** | **7163.016.156** |
| | 70 | 10 | 2 | 2 | **7163.016.356** | **7163.016.256** |
| 18 | 55,5 | 10 | 2 | 2 | **7163.018.056** | **7163.018.156** |
| | 70 | 10 | 2 | 2 | **7163.018.356** | **7163.018.256** |
| 20 | 55,5 | 10 | 2 | 2 | **7163.020.256** | **7163.020.356** |
| | 70 | 10 | 2 | 2 | **7163.020.056** | **7163.020.156** |
| 22 | 55,5 | 10 | 2 | 2 | **7163.022.056** | **7163.022.156** |
| | 70 | 10 | 2 | 2 | **7163.022.256** | **7163.022.356** |
| 24 | 55,5 | 10 | 2 | 2 | **7163.024.056** | **7163.024.156** |
| | 70 | 10 | 2 | 2 | **7163.024.256** | **7163.024.356** |
| 25 | 55,5 | 10 | 2 | 2 | **7163.025.156** | **7163.025.056** |
| | 70 | 10 | 2 | 2 | **7163.025.356** | **7163.025.256** |
| 26 | 55,5 | 10 | 2 | 2 | **7163.026.056** | **7163.026.156** |
| | 70 | 10 | 2 | 2 | **7163.026.356** | **7163.026.256** |
| 28 | 55,5 | 10 | 2 | 2 | **7163.028.056** | **7163.028.156** |
| | 70 | 10 | 2 | 2 | **7163.028.256** | **7163.028.356** |
| 30 | 55,5 | 10 | 2 | 2 | **7163.030.156** | **7163.030.056** |
| | 70 | 10 | 2 | 2 | **7163.030.356** | **7163.030.256** |
| 32 | 55,5 | 10 | 2 | 2 | **7163.032.056** | **7163.032.156** |
| | 70 | 10 | 2 | 2 | **7163.032.256** | **7163.032.356** |
| 35 | 55,5 | 10 | 2 | 2 | **7163.035.156** | **7163.035.056** |
| | 70 | 10 | 2 | 2 | **7163.035.356** | **7163.035.256** |
| 38 | 55,5 | 10 | 2 | 2 | **7163.038.056** | **7163.038.156** |
| | 70 | 10 | 2 | 2 | **7163.038.356** | **7163.038.256** |
| 40 | 55,5 | 10 | 2 | 2 | **7163.040.056** | **7163.040.156** |
| | 70 | 10 | 2 | 2 | **7163.040.356** | **7163.040.256** |

- PKD-Zylinderkopfbohrer zum Bohren von Beschlag- und Topfbandbohrungen. Für die Bearbeitung abrasiver Plattenwerkstoffe wie z.B. HPL- und CPL-beschichteter Plattenwerkstoffe. Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 2-3 Mal nachschärfbar
- Schaft mit Spannfläche und Einstellschraube
- *PCD boring bit for hinge and concealed hinge holes for machining abrasive materials like HPL- and CPL-coated panel materials.*
- *can be resharpened approx. 2-3 times, assuming normal wear*
- *shank equipped with clamping flat and adjusting screw*

**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Einstellschraube - *Adjusting screw* | M5x10 | **705.103** |
| Torx-Schlüssel - *Torx wrench* | SW3 | **706.153** |

## 7869 PKD-Nutfräser für Lamello – Festbestückt
*PCD Groove Cutter for Lamello Machine - Tipped*

PG 02

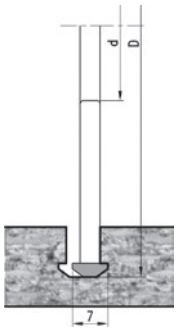


**PKD-Nutfräser**
*PCD grooving cutter*

MAN DP

| D | B | d | Z | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 100 | 3,97 | 22 | 4 | 7700-13300 | **7869.100.022** |

- PKD-Nutfräser für Handvorschub mit Lamello-Maschine
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 8-10 Mal nachschärfbar
- *PCD groove cutter for manual feed with Lamello machine*
- *can be resharpened approx. 8-10 times, assuming normal wear*




Profilfräsausführung P
für Lamello Zeta®

*Profile cutter design P*
*for Lamello Zeta®*

## 7869 PKD-Nutfräser für Lamello Clamex P-System
*PCD Groove Cutter for Lamello Clamex P-System*

PG 02



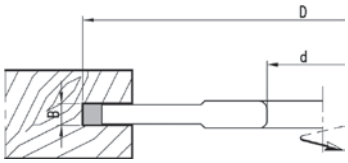

**PKD-Nutfräser**
*PCD groove cutter*

MAN DP

| D | B | d | Z | ML/TK | $n_{min}$ - $n_{max}$ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 100,4 | 7,0 | 22 | 3 | 4/4,5/36 | 7800-13300 | **7869.100.007** |
| | 7,0 | 30 | 3 | 4/6,6/48 | 7800-13300 | **7869.100.107** |

- PKD-Nutfräser zum Einfräsen von Nuten mit Lamello Zeta® Maschinen
- Für formschlüssige Verbindungen mit dem Lamello P-System
- *PCD groove cutter for use on Lamello Zeta® machines*
- *for interlocking connections with Lamello P-System*






**PKD-Nutfräser**
*PCD groove cutter*

**MEC** **DP**

| D | B | b | d | Z | $n_{max}$ | DP | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 120 | 4,0 | 3,5 | 30 | 8 | 12000 | 5 mm | **7860.120.004** |
| | 5,0 | 3,5 | 30 | 8 | 12000 | 5 mm | **7860.120.005** |
| | 6,0 | 4,0 | 30 | 8 | 12000 | 5 mm | **7860.120.006** |
| 125 | 4,0 | 3,0 | 30 | 12 | 12000 | 5 mm | **7860.125.004** |
| 150 | 4,0 | 3,0 | 30 | 12 | 12000 | 5 mm | **7860.150.004** |
| | 5,0 | 3,5 | 30 | 12 | 12000 | 5 mm | **7860.150.005** |
| | 6,0 | 4,0 | 30 | 12 | 12000 | 5 mm | **7860.150.006** |
| | 5,0 | | 75 | 12 | 12000 | 5 mm | **7860.150.305** |
| | 6,0 | | 75 | 12 | 12000 | 5 mm | **7860.150.306** |
| 200 | 4,0 | 3,0 | 30 | 18 | 12000 | 5 mm | **7860.200.004** |
| | 5,0 | 3,0 | 30 | 18 | 12000 | 5 mm | **7860.200.005** |
| | 4,0 | 3,0 | 30 | 24 | 12000 | 5 mm | **7860.200.104** |
| | 5,0 | 3,0 | 30 | 24 | 12000 | 5 mm | **7860.200.105** |

**PKD-Nutfräser**
*PCD groove cutter*

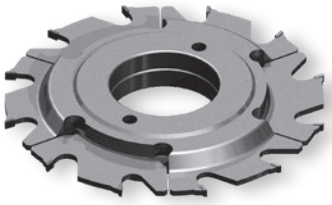
**MAN** **DP**

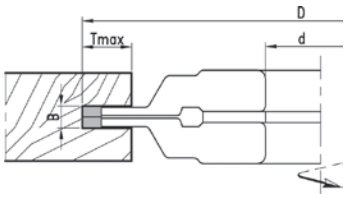
| D | B | d | Z | $n_{max}$ | DP | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 150 | 4,0 | 30 | 12 neg. | 12000 | 5 mm | **7860.150.404** |
| 150 | 5,0 | 30 | 12 neg. | 12000 | 5 mm | **7860.150.405** |
| 150 | 6,0 | 30 | 12 neg. | 12000 | 5 mm | **7860.150.406** |

- PKD-Nutfräser zum Nuten im Gleich- (MEC) oder Gegenlauf (MAN) auf Kehlmaschinen, Tischfräsmaschinen oder Doppelendprofilern. Geeignet für Nutfräsungen in Holz-, Span- und Faserwerkstoffen sowie diversen Plattenwerkstoffen.
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 10-12 Mal nachschärfbar
- *PCD groove cutter for grooving in synchronous (MEC) or counter rotation (MAN), used on moulders, spindle moulders, and double-end tenoners. Designed for cutting grooves into wood-based materials such as chipboards, fibre materials, and various panel materials.*
- *can be resharpened approx. 10-12 times, assuming normal wear*

# 7234 Verstellbarer PKD-Nutfräser – Festbestückt
*Adjustable PCD Groove Cutter - Tipped*

PG 02






**Zweiteiliger PKD-Nutfräser**
*Two-piece PCD groove cutter*

MAN DP

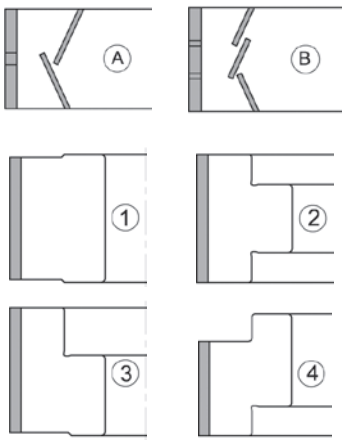
| D | B | d | Z | $T_{max}$ | $n_{min}$ - $n_{max}$ | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 100 | 3-5 | 30 | 4+4 | 10 | 5200-8900 | 5 mm | **7234.100.003** |
| 150 | 4-7 | 30 | 6+6 | 15 | 5200-8900 | 5 mm | **7234.150.004** |
| 180 | 4-75 | 30 | 6+6 | 40 | 4250-7500 | 5 mm | **7234.180.130** |
| 200 | 7-13 | 30 | 6+6 | 30 | 3900-6600 | 5 mm | **7234.200.007** |

- Mit Zwischenringen verstellbarer PKD-Nutfräsersatz zum Fräsen verschiedener Nutbreiten auf Kehlmaschinen, Tischfräsmaschinen oder Doppelendprofilern. Geeignet für Nutfräsungen in Holz-, Span- und Faserwerkstoffen sowie diversen Plattenmaterialien.
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 8-10 Mal nachschärfbar
- *PCD groove cutter bit that is adjustable via spacer rings and used on moulders, spindle moulders, and double-end tenoners. Designed for cutting grooves in various widths into wood-based maerials such as chipboards, fibre materials, and various panel materials.*
- *can be resharpened approx. 8-10 times, assuming normal wear*

# 7794 PKD-Fügefräser „SuperFinish" – Festbestückt
*PCD Jointing Cutter "SuperFinish" - Tipped*

PG 02






**PKD-Fügefräser „SuperFinish"**
*PCD jointing cutter "SuperFinish"*

MEC DP

| | D | B | d | Z | DKN | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A1 | 100 | 25 | 30 | 3+3 | 8x3 | 5 mm | **7794.100.025** |
| A1 | | 35 | 30 | 3+3 | 8x3 | 5 mm | **7794.100.035** |
| A2 | | 48 | 30 | 3+3 | 8x3 | 5 mm | **7794.100.048** |
| A1 | 125 | 35 | 30 | 3+3 | 8x3 | 5 mm | **7794.125.035** |
| A2 | | 48 | 30 | 3+3 | 8x3 | 5 mm | **7794.125.048** |
| A2 | | 63 | 30 | 3+3 | 8x3 | 5 mm | **7794.125.063** |

- PKD-Fügefräser „SuperFinish" zum Fügen von Holzwerkstoffplatten und Massivholz. Ausführung mit größtmöglichen wechselseitigen Achswinkeln garantieren beidseitig ausrissfreie Fräskanten, dies ermöglicht eine Instandsetzung auf Standard-Erodiermaschinen und ist somit für hohe Vorschübe geeignet.
- Vorschubbereich von Z=3+3 ermöglicht 15-45 m/min
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 10-12 Mal nachschärfbar
- *PCD jointing cutter "SuperFinish" for jointing composite wood boards and solid wood. This version with maximum alternating axis angles guarantees a tear-free finish on both sides, enabling both maintenance on standard eroding machines and suitability for high feed rates.*
- *feed rates of Z=3+3 enable 15-45 m/min*
- *can be resharpened approx. 10-12 times, assuming normal wear*



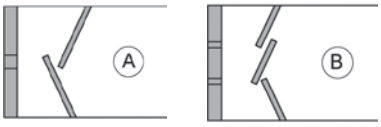
**PKD-Fügefräser „SuperFinish" - Mit 45°-Winkel**
*PCD jointing cutter "SuperFinish" - With 45° angle*

MEC DP

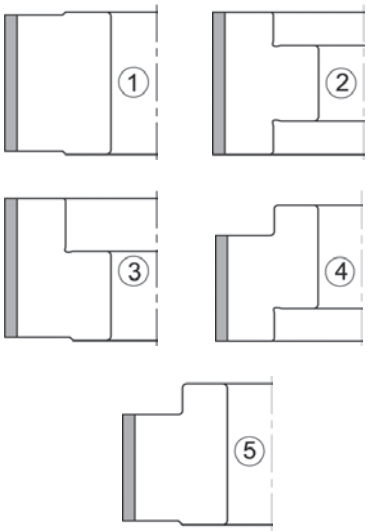
| | D | B | d | Z | DKN | DP | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A1 | 80 | 49 | 30 | 3+3 | 8x3 | 3 mm | Biesse | **7794.080.049** |
| A2 | | 65 | 30 | 3+3 | 8x3 | 3 mm | Biesse | **7794.080.065** |
| A1 | 150 | 34 | 30 | 6+6 | 8x3 | 3 mm | Homag | **7794.150.034** |
| B1 | 180 | 43 | 35 | 5+5 | 10x3,5 | 3 mm | Homag | **7794.180.343** |

- Fügefräser mit 45°-Winkel für Betrieb mit oder gegen Vorschub (Sprungschnitt). Geeignet für beschichtete, unbeschichtete sowie furnierte Holzwerkstoffe wie z. B. Sperrholz oder MDF.
- *jointing cutter with 45° angle for use with or against feed (jump cut), suitable for coated, uncoated, and veneered wood-based materials such as plywood or MDF*






Positionierung der Schneiden
*position of blades*




Ausführung des Grundkörpers
*body design*

- Messerkopf mit Leichtmetallgehäuse für verringerte Vibrationen, Stromverbrauch, Motorverschleiß und Lärm. Auswechselbare Messer aus polykristallinem Diamant (PKD) sorgen für verbessertes Management und Rentabilität des Werkzeugs. Zudem verbessern alternierende Scherwinkel und eine effiziente Spanabfuhr die Endbearbeitungsqualität an beiden Plattenkanten.
- Durch den vielseitigen Aufbau des Körpers und Anordnung der Messer, ist das Werkzeug für verschiedenste Kantenanleimmaschinen geeignet.
- *The light metal housing of cutterhead reduces vibrations, electricity usage, wear and tear of engine, and noise. Replaceable blades made of polycrystalline diamond knives (PCD) improve handling and profitability of the tool. Moreover, finishing quality on both panel edges is improved by alternating shear angles and efficient chip removal.*
- *Cutterhead is suitable for various edge banding machines due to the tool's versatile body structure and arrangement of blades.*

**PKD-Fügefräser für beschichtete, unbeschichtete und furnierte Holzwerkstoffe**
*PCD jointing cutter for coated, uncoated and veneered wood-based materials*
**MEC** **DP**

| | D | B/e | d | DKN | Z | Maschine | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| B+1 | 60 | 34/44 | 20 | 6x3 | 2+2/6 | Cehisa | **7208.060.132** | **7208.060.032** |
| B+1 | 60 | 55/66 | 20 | 6x3 | 2+2/10 | Cehisa | **7208.060.155** | **7208.060.055** |
| B+4 | 70 | 43/61 | 25 | 8x3 | 2+2/8 | Hebrock | **7208.070.143** | **7208.070.043** |
| B+2 | 70 | 54/41 | 30 | 8x3 | 2+2/10 | HolzHer | **7208.070.354** | **7208.070.254** |
| B+5 | 70 | 63/81 | 25 | 8x3 | 2+2/12 | Hebrock | **7208.070.163** | **7208.070.063** |
| A+2 | 80 | 45/53 | 30 | 8x3 | 2+2/8 | Biesse | **7208.080.145** | **7208.080.145** |
| B+2 | 80 | 48/25 | 20 | 6,5x3,5 | 2+2/10 | Biesse, Griggio | **7208.080.148** | **7208.080.048** |
| A+2 | 80 | 65/53 | 30 | 8x3 | 3+3/18 | Biesse | **7208.080.265** | **7208.080.265** |
| B+1 | 80 | 65/67 | 30 | 8x3 | 3+3/18 | SCM-Stefani | **7208.080.165** | **7208.080.065** |
| B+3 | 85 | 48/49 | 30 | 8x3 | 3+3/15 | OTT | **7208.085.148** | **7208.085.048** |
| B+2 | 85 | 65/45 | 30 | 8x3 | 3+3/18 | OTT | **7208.085.165** | **7208.085.065** |
| B+3 | 100 | 45/40,6 | 30 | 8x3 | 3+3/12 | IMA/Brandt | **7208.100.143** | **7208.100.043** |
| B+2 | 100 | 48/25 | 30 | 8x3 | 2+2/10 | HolzHer | **7208.100.148** | **7208.100.048** |
| B+3 | 100 | 48/40,6 | 30 | 8x3 | 2+2/10 | Homag | **7208.100.348** | **7208.100.248** |
| B+3 | 100 | 48/60 | 30 | 8x3 | 2+2/10 | Stefani | **7208.100.548** | **7208.100.448** |
| B+2 | 100 | 54/25 | 30 | 8x3 | 2+2/10 | HolzHer | **7208.100.154** | **7208.100.054** |
| B+3 | 100 | 54/60 | 30 | 8x3 | 3+3/15 | SCM-Stefani | **7208.100.354** | **7208.100.254** |
| B+3 | 100 | 55/60 | 30 | 8x3 | 2+2/10 | SCM-Olimpic | **7208.100.155** | **7208.100.055** |
| B+3 | 100 | 64/40,6 | 30 | 8x3 | 3+3/18 | SCM-Stefani, Brand | **7208.100.364** | **7208.100.264** |
| A+1 | 100 | 65/75 | 30 | 8x3 | 3+3/18 | Biesse | **7208.100.165** | **7208.100.165** |
| B+3 | 100 | 66/60 | 30 | 8x3 | 2+2/12 | SCM-Olimpic | **7208.100.166** | **7208.100.066** |
| A+2 | 125 | 43/40 | 30 | 8x3 | 3+3/12 | Homag | **7208.125.243** | **7208.125.243** |
| B+2 | 125 | 43/42 | 30 | 8x3 | 3+3/12 | IMA | **7208.125.143** | **7208.125.043** |
| B+4 | 125 | 43/57 | 30 | 8x3 | 3+3/12 | IMA Advantage | **7208.125.343** | **7208.125.443** |
| A+2 | 125 | 63/40 | 30 | 8x3 | 3+3/18 | Homag | **7208.125.263** | **7208.125.263** |
| B+3 | 125 | 63/42 | 30 | 8x3 | 3+3/18 | IMA | **7208.125.163** | **7208.125.063** |
| B+3 | 125 | 65/57 | 30 | 8x3 | 3+3/18 | IMA Advantage | **7208.125.365** | **7208.125.465** |
| B+4 | 125 | 65/57 | 30 | 6x3 | 3+3/18 | Homag | **7208.125.165** | **7208.125.065** |

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Reversible blades/Spare parts*

| | D | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Torx-Schraube - *Torx screw* | | **705.320.12** |
| Torx-Schlüssel - *Torx wrench* | T20 | **706.305** |

# 7218 PKD-Fügefräser „SuperFinish" – Wechselmesser
*PCD Jointing Cutter "SuperFinish" - Replaceable Blades*

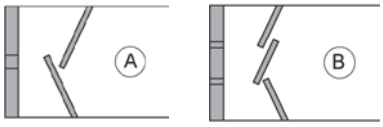
PG 02



**PKD-Fügefräser „SuperFinish"**
*PCD jointing cutter "SuperFinish"*

MEC DP

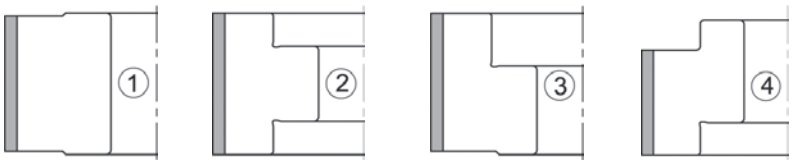
| | D | B/e | d | DKN | Z | Maschine | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A+2 | 125 | 35/36 | 30 | 8x3 | 3+3/18 | Homag | **7218.125.035** | **7218.125.135** |
| A+2 | 125 | 45/40 | 30 | 8x3 | 3+3/24 | Homag | **7218.125.045** | **7218.125.145** |
| B+3 | 125 | 45/42 | 30 | 8x3 | 3+3/24 | Homag | **7218.125.245** | **7218.125.345** |
| A+2 | 125 | 65/47 | 30 | 8x3 | 3+3/36 | Biesse | **7218.125.065** | **7218.125.165** |
| B+3 | 125 | 65/57 | 30 | 8x3 | 3+3/36 | IMA | **7218.125.265** | **7218.125.565** |




Positionierung der Schneiden
*position of blades*

**Wendemesser/Ersatzteile**
*Replaceable blades/Spare parts*

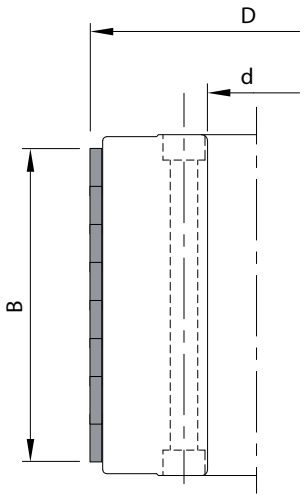
| | D | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Torx-Schraube - *Torx screw* | | **705.320.12** |
| Torx-Schlüssel - *Torx wrench* | T20 | **706.305** |




Ausführung des Grundkörpers
*body design*

# 7942 PKD-Fügefräsgarnitur „Spirax" – Wendemesser
*PCD Jointing Cutter Set "Spirax" - Reversible Blades*

PG 02




**PKD-Fügefräsgarnitur**
*PCD jointing cutter set*

MEC DP

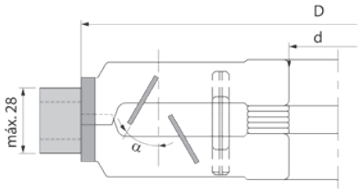
| D | L2 | A | d | Spir. | Z | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 80 | 80 | 125 | 20 | 4 | 3+3 (21) | **7942.080.125** |
| 80 | 80 | 155 | | 4 | (21) | **7942.080.155** |

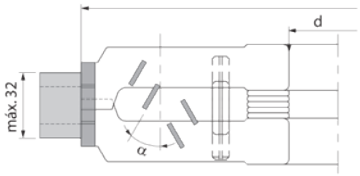
- Ausführung mit Leichtmetall-Grundkörper
- Gwendelter Leichtmetallträger mit PKD-Wendemessern für große Zerspanungsleistung und optimierte Späneentsorgung betsückt
- Unterteilter Schnitt dient der Reduzierung der Schnittkräfte und Minimierung des Arbeitsgeräusches
- Satz besteht aus HSK-Fräsdorn und Messerkopf
- *featuring light metal body with helical design, tipped with PCD reversible blades for high cutting performance and optimised chip removal*
- *staggered cut reduces cutting force and operating noise*
- *cutter set consists of HSK cutter arbor and cutterhead*

**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| PKD-Wendemesser - *PCD reversible blade* | 15x15x2,5 | **754.106** |
| Torx-Schraube - *Torx screw* | M5x13 | **705.320.13** |
| Torx-Schlüssel - *Torx wrench* | T20 | **706.305** |






**Zweiteiliger PKD-Fügefräser**
*Two-piece PCD jointing cutter*

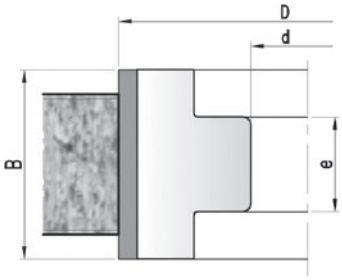
**MEC** **DP**

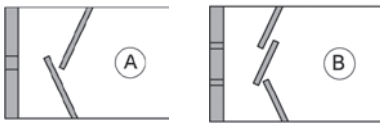
| D | B | d | Z | $n_{max}$ | DP | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 180 | 18-30 | 35DKN | 4+4 | 9000 | 5 mm | | **7204.180.018** |
| | 18-30 | 35DKN | 6+6 | 9000 | 5 mm | | **7204.180.118** |
| | 18-34 | 35DKN | 6+6 | 9000 | 5 mm | * | **7204.180.218** |
| 200 | 18-30 | 35DKN | 4+4 | 8000 | 5 mm | | **7204.200.018** |
| | 18-30 | 35DKN | 6+6 | 8000 | 5 mm | | **7204.200.118** |
| | 18-34 | 35DKN | 6+6 | 8000 | 5 mm | * | **7204.200.218** |

* Einstellbare Messerwelle mit fragmentiertem Schnitt
* *Adjustable cutterblock with fragmented cut*

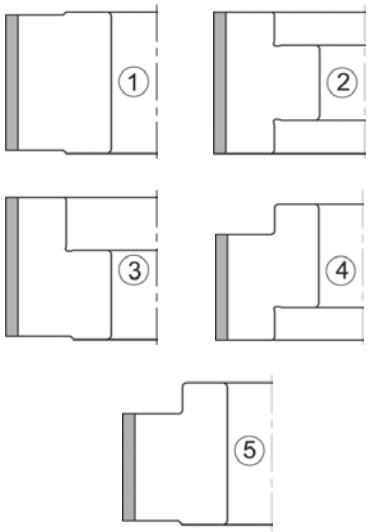
- Verstellbarer PKD-Fügefräser für ausrissfreies Fügen in Gleich- und Gegenlauf mithilfe wechselseitiger Achswinkel für ausrissfreie Fügekanten. Fügebreite lässt sich durch Zwischenringe flexibel anpassen, dies ermöglicht unterschiedliche Arbeitsbreiten innerhalb eines Schärfintervalls.
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 10-12 Mal nachschärfbar
- *Adjustable PCD jointing cutter for tear-free jointing in synchronous and counter rotation thanks to its alternating axis angle. Jointing width can be adjusted with spacer rings, allowing for multiple individual cutting runs per sharpening interval.*
- *can be resharpened approx. 10-12 times, assuming normal wear*






Positionierung der Schneiden
*position of blades*




Ausführung des Grundkörpers
*body design*

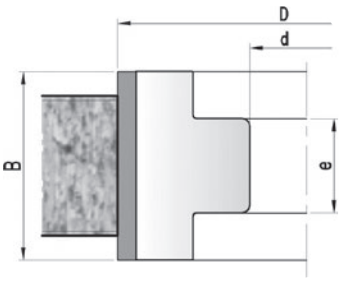
**Fügefräser für Durchlaufmaschinen**
*Jointing cutter for through-feed machines*

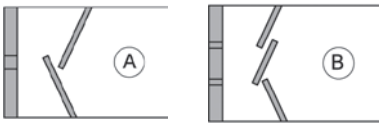
**MEC** **DP**

| | D | B/e | d | DKN | Z | DP | Maschine | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| B+1 | 60 | 34/41 | 20 | 6,5x3,5 | 3+3 | 3 mm | Harnett | **7704.060.134** | **7704.060.034** |
| B+1 | 60 | 34/44 | 20 | 6x3 | 2+2 | 3 mm | Cehisa | **7704.060.234** | **7704.060.334** |
| B+3 | 60 | 48/41 | 20 | 6x3 | 3+3 | 3 mm | Harnett | **7704.060.048** | **7704.060.148** |
| B+3 | 60 | 49/63,5 | 25 | 8x3 | 2+2 | 3 mm | Felder | **7704.060.149** | **7704.060.049** |
| A+2 | 60 | 52/28 | 16 | | 3+3 | 3 mm | Bi-Matic | **7704.060.052** | **7704.060.052** |
| B+5 | 60 | 52/62 | 25 | 8x3 | 2+2 | 3 mm | Casadei | **7704.060.252** | **7704.060.352** |
| B+2 | 60 | 54/48 | 16 | | 2+2 | 3 mm | Casadei | **7704.060.054** | **7704.060.154** |
| B+2 | 60 | 64/55,5 | 25 | 8x3 | 2+2 | 3 mm | Fravol | **7704.060.364** | **7704.060.264** |
| B+2 | 60 | 64/62 | 25 | 8x3 | 2+2 | 3 mm | Felder, Casadei | **7704.060.164** | **7704.060.064** |
| B+2 | 70 | 34/31,5 | 30 | 8x3 | 2+2 | 3 mm | HolzHer | **7704.070.034** | **7704.070.134** |
| B+4 | 70 | 34/41 | 30 | 8x3 | 2+2 | 3 mm | HolzHer | **7704.070.234** | **7704.070.334** |
| B+4 | 70 | 43/61 | 25 | 8x3 | 2+2 | 3 mm | Hebrock | **7704.070.043** | **7704.070.143** |
| B+2 | 70 | 50/30 | 20 | 6x3 | 2+2 | 3 mm | Hasmak | **7704.070.254** | **7704.070.354** |
| B+2 | 70 | 54/31 | 30 | 8x3 | 2+2 | 3 mm | HolzHer | **7704.070.154** | **7704.070.054** |
| B+2 | 70 | 54/41 | 30 | 8x3 | 2+2 | 3 mm | HolzHer | **7704.070.454** | **7704.070.554** |
| B+2 | 70 | 64/41,5 | 30 | 8x3 | 2+2 | 3 mm | HolzHer | **7704.070.164** | **7704.070.064** |
| B+4 | 70 | 66/64 | 25 | 8x3 | 2+2 | 3 mm | Hebrock | **7704.070.066** | **7704.070.166** |
| A+2 | 80 | 45/53 | 30 | 8x3 | 3+3 | 3 mm | Biesse | **7704.080.045** | **7704.080.045** |
| B+2 | 80 | 48/25 | 20 | 6,5x3,5 | 2+2 | 3 mm | Biesse | **7704.080.148** | **7704.080.048** |
| B+4 | 80 | 48/61 | 25 | 8x3 | 2+2 | 3 mm | Felder | **7704.080.248** | **7704.080.348** |
| B+4 | 80 | 45/67 | 30 | 8x3 | 3+3 | 3 mm | SCM | **7704.080.245** | **7704.080.345** |
| B+2 | 80 | 55/25 | 20 | 5x2,5 | 3+3 | 3 mm | Biesse | **7704.080.055** | **7704.080.155** |
| B+1 | 80 | 56/58 | 30 | 8x3 | 2+2 | 3 mm | SCM | **7704.080.056** | **7704.080.156** |
| B+2 | 80 | 58/55 | 30 | 8x3 | 2+2 | 3 mm | Biesse Akron | **7704.080.058** | **7704.080.158** |
| B+2 | 80 | 65/25 | 20 | 6,5x3,5 | 2+2 | 3 mm | Griggio | **7704.080.265** | **7704.080.365** |
| A+2 | 80 | 65/53 | 30 | 8x3 | 3+3 | 3 mm | Biesse | **7704.080.465** | **7704.080.465** |
| B+1 | 80 | 65/67 | 30 | 8x3 | 3+3 | 3 mm | SCM-Stefani | **7704.080.165** | **7704.080.065** |
| B+1 | 85 | 45/47 | 30 | 8x3 | 3+3 | | Ott | **7704.085.145** | **7704.085.045** |
| B+3 | 85 | 60/50 | 30 | 8x3 | 3+3 | | Ott | **7704.085.160** | **7704.085.060** |
| B+1 | 90 | 35/37 | 20 | | 3+3 | 3 mm | Comeva | **7704.090.035** | **7704.090.135** |
| B+3 | 90 | 55/47 | 20 | | 3+3 | 3 mm | Comeva | **7704.090.055** | **7704.090.155** |
| B+2 | 100 | 34/15 | 20 | 6x3 | 2+2 | 3 mm | Chiesa | **7704.100.434** | **7704.100.334** |
| B+1 | 100 | 34/36 | 30 | 8x3 | 3+3 | 3 mm | IMA/Brandt | **7704.100.134** | **7704.100.034** |
| B+3 | 100 | 45/40,6 | 25 | 8x3 | 2+2 | 3 mm | Brandt | **7704.100.545** | **7704.100.445** |
| B+3 | 100 | 45/40,6 | 30 | 8x3 | 3+3 | 3 mm | IMA/Brandt | **7704.100.145** | **7704.100.045** |
| B+5 | 100 | 45/61 | 30 | 8x3 | 2+2 | 3 mm | Hebrock | **7704.100.345** | **7704.100.245** |
| B+2 | 100 | 48/25 | 30 | 8x3 | 2+2 | 3 mm | HolzHer | **7704.100.148** | **7704.100.048** |
| B+2 | 100 | 48/40,6 | 25 | 8x3 | 2+2 | 3 mm | Homag | **7704.100.348** | **7704.100.248** |
| B+2 | 100 | 50/25 | 20 | 6x3 | 2+2 | 3 mm | Chiesa | **7704.100.150** | **7704.100.050** |
| B+3 | 100 | 51/60 | 30 | 8x4 | 3+3 | 3 mm | SCM | **7704.100.051** | **7704.100.151** |
| B+2 | 100 | 63/25 | 30 | 8x3 | 3+3 | 3 mm | HolzHer, SCM | **7704.100.063** | **7704.100.163** |
| B+2 | 100 | 63/25 | 30 | 8x3 | 3+3 | 3 mm | HolzHer | **7704.100.263** | **7704.100.363** |
| B+3 | 100 | 64/40,6 | 30 | 8x3 | 3+3 | 3 mm | Brandt | **7704.100.164** | **7704.100.064** |
| B+2 | 100 | 64/41,5 | 30 | 8x3 | 3+3 | 3 mm | HolzHer | **7704.100.264** | **7704.100.364** |
| A+1 | 100 | 65/75 | 30 | 8x6 | 3+3 | 3 mm | Biesse | **7704.100.165** | **7704.100.165** |
| B+1 | 125 | 34/34 | 30 | 8x3 | 3+3 | 3 mm | IMA | **7704.125.334** | **7704.125.234** |
| A+1 | 125 | 34/36 | 30 | 8x3 | 3+3 | 3 mm | Homag | **7704.125.134** | **7704.125.034** |

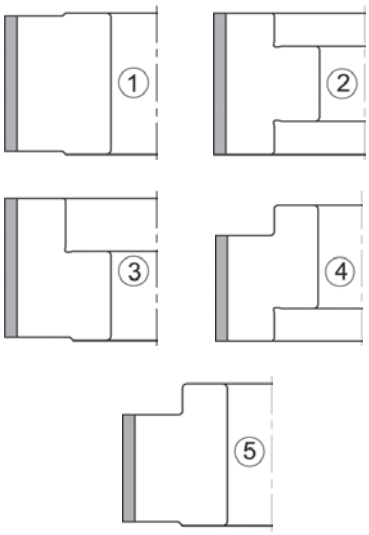
- PKD-Fügefräser für geräuscharmes Fügen im Gleich- und Gegenlauf auf Kantenbearbeitungsmaschinen. Dieses Verbundwerkzeug mit wechselseitigem Achswinkel garantiert ausrissfreie Fügekanten, wobei die Schneidenanordnung der Typen A1 und A2 sowohl links als auch rechts einsetzbar sind.
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 2-4 Mal nachschärfbar
- *PCD jointing cutter for low-noise jointing in synchronous and counter rotation on edge trimmers. This tool with alternating axis angle guarantees tear-free jointing edges, with cutting edge configurations like types A1 and A2 being suitable for both left-hand and right-hand application.*
- *can be resharpened 2-4 times, assuming normal wear*






Positionierung der Schneiden
*position of blades*




Ausführung des Grundkörpers
*body design*

**Fügefräser für Durchlaufmaschinen**
*Jointing cutter for through-feed machines*

**MEC** **DP**

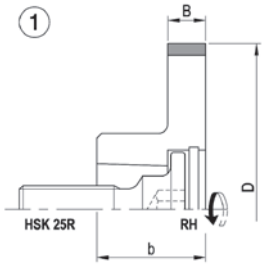
| | D | B/e | d | DKN | Z | DP | Maschine | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A+1 | 125 | 42/44 | 30 | 8x3 | 3+3 | 3 mm | Biesse | **7704.125.042** | **7704.125.042** |
| A+2 | 125 | 43/40 | 30 | 8x3 | 3+3 | 3 mm | Homag | **7704.125.443** | **7704.125.443** |
| B+2 | 125 | 43/42 | 30 | 8x3 | 3+3 | 3 mm | IMA | **7704.125.143** | **7704.125.043** |
| A+2 | 125 | 63/40 | 30 | 8x3 | 3+3 | 3 mm | Homag | **7704.125.163** | **7704.125.063** |
| B+3 | 125 | 63/42 | 30 | 8x3 | 3+3 | 3 mm | IMA | **7704.125.363** | **7704.125.263** |
| A+2 | 125 | 63/47 | 30 | 8x3 | 3+3 | 3 mm | Biesse | **7704.125.563** | **7704.125.563** |
| B+4 | 125 | 63/57 | 30 | 8x3 | 3+3 | 3 mm | IMA | **7704.125.763** | **7704.125.663** |
| A+2 | 150 | 43/40 | 30 | 8x3 | 4+4 | 3 mm | Homag | **7704.150.043** | **7704.150.043** |
| B+2 | 150 | 63/40 | 30 | 8x3 | 4+4 | 3 mm | homag | **7704.150.063** | **7704.150.163** |
| B+1 | 180 | 43/58,5 | 35 | 10x3,3 | 4+4 | 3 mm | Homag | **7704.180.143** | **7704.180.043** |
| B+1 | 180 | 43/58,5 | 40 | 10x5 | 4+4 | 3 mm | Egurko | **7704.180.243** | **7704.180.343** |
| B+1 | 180 | 63/58,5 | 35 | 10x3,3 | 4+4 | 3 mm | Homag | **7704.180.163** | **7704.180.063** |

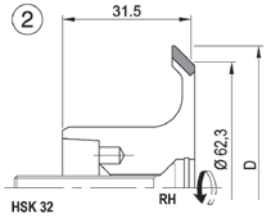
- PKD-Fügefräser für geräuscharmes Fügen im Gleich- und Gegenlauf auf Kantenbearbeitungsmaschinen. Dieses Verbundwerkzeug mit wechselseitigem Achswinkel garantiert ausrissfreie Fügekanten, wobei die Schneidenanordnung der Typen A1 und A2 sowohl links als auch rechts einsetzbar sind.
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 2-4 Mal nachschärfbar
- *PCD jointing cutter for low-noise jointing in synchronous and counter rotation on edge trimmers. This tool with alternating axis angle guarantees tear-free jointing edges, with cutting edge configurations like types A1 and A2 being suitable for both left-hand and right-hand application.*
- *can be resharpened 2-4 times, assuming normal wear*



**Kantenfräser** *Edge banding cutter* — MEC DP

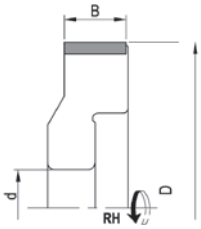
| D | B | d | Z | $n_{max}$ | Maschine | DP | Typ | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 70 | 8/13 | HSK 25R | 4 | 12000 | Homag, IMA | 3 | 1 | **7102.070.108** | **7102.070.008** |
| | 8/23 | HSK 25R | 6 | 12000 | Homag, IMA | 3 | 1 | **7102.070.308** | **7102.070.208** |
| | 10 | 20 | 4 | 24000 | Homag, IMA | 3 | 3 | **7102.070.110** | **7102.070.010** |
| | 10 | 20 | 6 | 24000 | SCM-IDM | 3 | 3 | **7102.070.310** | **7102.070.210** |
| | 13,5 | 16 | 4 | 24000 | Ott | 3 | 3 | **7102.070.515** | **7102.070.415** |
| | 9 | 30 | 6 | 24000 | IMA (Bima) | 3 | 9 | **7102.070.109** | **7102.070.009** |
| | 10 | 16 | 4 | 24000 | Brandt, Homag, Biesse | 3 | 8 | **7102.070.410** | |
| | 10 | 16 | 6 | 24000 | Brandt, Homag, Biesse | 3 | 8 | **7102.070.610** | |
| | 15/23 | HSK 25R | 4 | 12000 | Homag, IMA | 3 | 1 | **7102.070.115** | **7102.070.015** |
| | 15/23 | HSK 25R | 6 | 12000 | Homag, IMA | 3 | 1 | **7102.070.315** | **7102.070.215** |
| | 18 | 20 | 4 | 24000 | HolzHer | 3 | 7 | **7012.070.118** | **7102.070.018** |
| 75 | 7 | HSK 25R | 4 | 18000 | Homag, IMA | 3 | 5 | **7102.075.107** | **7102.075.007** |
| | 8 | HSK 25R | 4 | 18000 | Homag, IMA | 4 | 6 | **7102.075.108** | **7102.075.008** |
| | 30 | 16 | 4 | 18000 | SCM | 3 | 4 | **7102.075.130** | **7102.075.030** |

① 

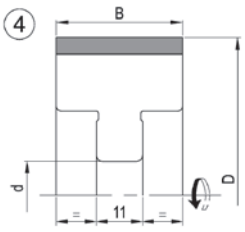

② 


**Kantenfräser Type 2** *Edge banding cutter type 2* — MEC DP

| α | B | d | Z | $n_{max}$ | Maschine | DP | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 20° | 65,1 | HSK 32 | 4 | 24000 | Homag | 3 | **7102.020.065** | **7102.020.165** |
| 45° | 70,0 | HSK 32 | 4 | 24000 | Homag | 3 | **7102.045.070** | **7102.045.170** |
| 20° | 65,1 | HSK 32 | 6 | 24000 | Homag | 3 | **7102.020.265** | **7102.020.365** |
| 45° | 70,0 | HSK 32 | 6 | 24000 | Homag | 3 | **7102.045.270** | **7102.045.370** |

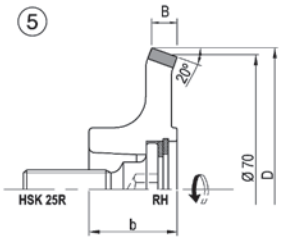
③ 

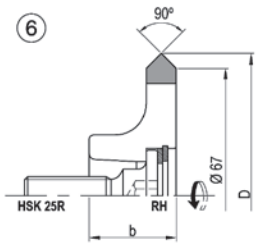

- PKD-Kantenfräser mit HSK25R-Aufnahme zum Bündigfräsen von Kantenanleimern bei horizontaler Motorspindel sowie zum Anfasen bei geneigter Spindelstellung. Die späneabsaugeoptimierte Ausführung sorgt für maximale Rundlaufgenauigkeit.
- *PCD edge trimmer with HSK25R arbor for flush trimming edge bandings using a horizontal motor spindle or for chamfering with a tilted motor spindle, featuring a chip-extraction-optimised design that ensures maximum run-out accuracy.*

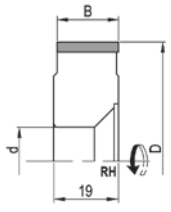
④ 

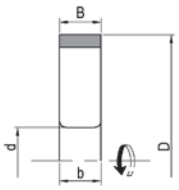

**Wendemesser /Ersatzteile** *Reversible knives/Spare parts*

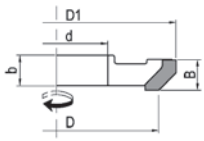
| | Dim. | Typ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Schraube für - *Screw for* | M10x1,25 | 1/5/6 | **705.099** |
| Sechskantschlüssel - *Hex wrench* | SW10 | 1/5/6 | **706.107** |
| Schraube für - *Screw for* | M6x45 | 2 | **705.340.45** |
| Sechskantschlüssel - *Hex wrench* | SW3 | 2 | **706.103** |

⑤ 


⑥ 


⑦ 


⑧ 


⑨ 



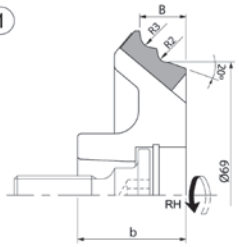
**Kantenradiusfräser HSK25R** MEC DP
*Edge rounding cutter HSK25R*

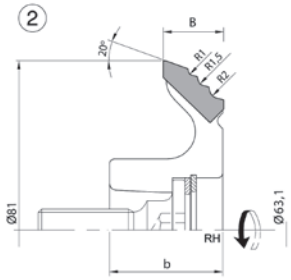
| D | B | d | Z | $n_{max}$ | Maschine | DP | Typ | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 57,3 | 23 | 20 | 2+2 | 24000 | HolzHer | 3 | 6 | **7112.057.023** | **7112.057.123** |
| 57,3 | 23 | 20 | 2+2 | 24000 | HolzHer | 3 | 6 | **7112.057.223** | **7112.057.323** |
| 70,5 | 20,3 | 16 | 4 | 24000 | Brandt | 3 | 5 | **7112.071.021** | **7112.071.121** |
| 74 | 23 | HSK 25R | 4 | 18000 | IMA | 3 | 3 | **7112.074.023** | **7112.074.123** |
| 74 | 23 | HSK 25R | 6 | 18000 | IMA | 3 | 3 | **7112.074.223** | **7112.074.323** |
| 81 | 17 | HSK 25R | 4 | 18000 | Homag | 3 | 2 | **7112.081.017** | **7112.081.117** |
| 81 | 27 | HSK 25R | 4 | 18000 | Homag | 3 | 2 | **7112.081.027** | **7112.081.127** |
| 85 | 12 | HSK 25R | 4 | 18000 | Homag, IMA | 3 | 1 | **7112.085.012** | **7112.085.112** |
| 85 | 28 | HSK 25R | 4 | 12000 | Homag, IMA | 3 | 1 | **7112.085.128** | **7112.085.028** |
| 90 | 23 | HSK 25R | 6 | 18000 | IMA | 3 | 4 | **7112.090.023** | **7112.090.123** |

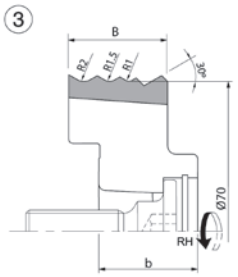
**Ersatzteile**
*Spare parts*

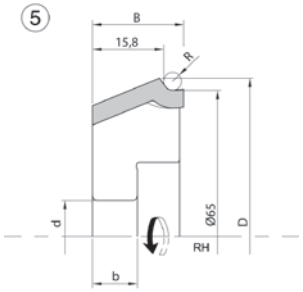
| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Schraube für - *Screw for* | M10x1,25 | **705.099** |
| Sechskantschlüssel - *Hex wrench* | SW10 | **706.107** |

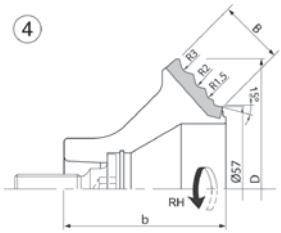
- PKD-Multikantenradiusfräser mit HSK25R-Aufnahme zum Abrunden von Kantenanleimern bei horizontaler Motorspindel, ideal für Radien R=2 oder R=3. Die späneabsaugeoptimierte Ausführung sorgt für maximale Rundlaufgenauigkeit.
- *PCD multi edge rounding cutter with HSK25R arbor for rounding edge bandings using a horizontal motor spindle, ideal for radii R=2 or R=3. The chip extraction-optimised design ensures maximum run-out accuracy.*

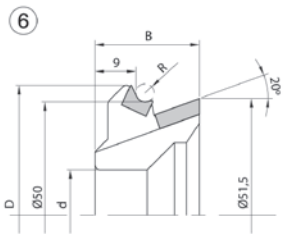
1



2



3



5



4



6


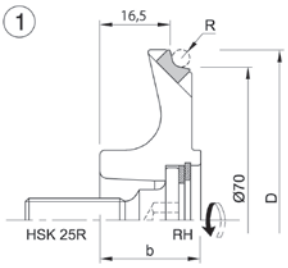


**Kantenradiusfräser HSK25R - Typen 1 und 2** MEC DP
*Edge rounding cutter HSK25R - Types 1 and 2*

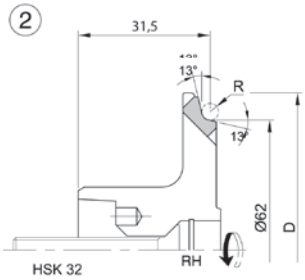
| D | R | b | d | Z | $n_{max}$ | Maschine | Typ | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 75 | 1 | | HSK 32R | 4 | 18000 | Homag | 2 | **7172.075.101** | **7172.075.001** |
| | 1 | | HSK 32R | 6 | 18000 | Homag | 2 | **7172.075.301** | **7172.075.201** |
| | 2 | | HSK 32R | 4 | 18000 | Homag | 2 | **7172.075.102** | **7172.075.002** |
| | 2 | | HSK 32R | 6 | 18000 | Homag | 2 | **7172.075.302** | **7172.075.202** |
| | 3 | | HSK 32R | 4 | 18000 | Homag | 2 | **7172.075.103** | **7172.075.003** |
| | 3 | | HSK 32R | 6 | 18000 | Homag | 2 | **7172.075.303** | **7172.075.203** |
| 79 | 1 | 23 | HSK 25R | 4 | 12000 | Homag - IMA | 1 | **7172.079.101** | **7172.079.001** |
| | 2 | 23 | HSK 25R | 4 | 12000 | Homag - IMA | 1 | **7172.079.102** | **7172.079.002** |
| | 2 | 23 | HSK 25R | 6 | 12000 | Homag - IMA | 1 | **7172.079.302** | **7172.079.202** |
| | 3 | 23 | HSK 25R | 4 | 12000 | Homag - IMA | 1 | **7172.079.103** | **7172.079.003** |
| | 3 | 23 | HSK 25R | 6 | 12000 | Homag - IMA | 1 | **7172.079.303** | **7172.079.203** |

- PKD-Kantenradiusfräser mit HSK25R-Aufnahme zum Abrunden von Kantenanleimern bei horizontaler Motorspindel. Die späneabsaugeoptimierte Ausführung sorgt für maximale Rundlaufgenauigkeit.
- *PCD edge rounding cutter with HSK25R arbor for rounding edge bandings using a horizontal motor spindle. The chip-extraction-optimised design ensures maximum run-out accuracy.*

1



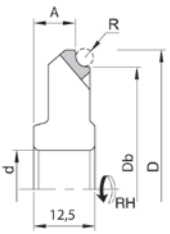

2




**Ersatzteile**
*Spare parts*

| | Dim. | Typ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| Schraube für - *Screw for* | M6x45 | 2 | **705.340.45** |
| | M10x1,25 | 1 | **705.099** |
| Sechskantschlüssel - *Hex wrench* | SW3 | 2 | **706.103** |
| | SW10 | 1 | **706.107** |

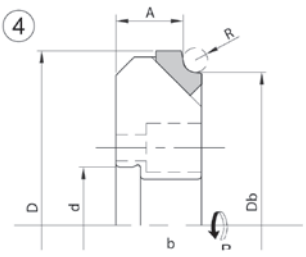
3




**Kantenradiusfräser - Type 3** MEC DP
*Edge rounding cutter - Type 3*

| D | R | DB | d | Z | A | Maschine | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 57 | 2 | 50 | 16 | 2 | 8,5 | HolzHer | **7172.057.002** | **7172.057.402** |
| 57 | 3 | 50 | 16 | 2 | 8,5 | HolzHer | **7172.057.003** | **7172.057.103** |

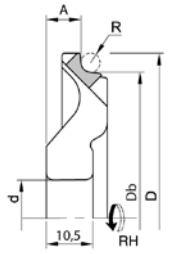
4




**Kantenradiusfräser - Type 4** MEC DP
*Edge rounding cutter - Type 4*

| D | R | DB | d | Z | A | Maschine | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 57 | 1 | 50 | 19 | 3 | 11 | Homag | **7172.057.001** | **7172.057.101** |
| 57 | 2 | 50 | 19 | 3 | 11 | Homag | **7172.057.202** | **7172.057.302** |
| 57 | 3 | 50 | 19 | 3 | 11 | Homag | **7172.057.203** | **7172.057.303** |

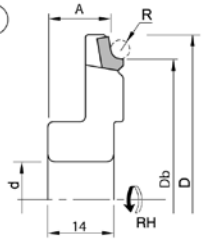
5




**Kantenradiusfräser - Type 5** MEC DP
*Edge rounding cutter - Type 5*

| D | R | DB | d | Z | A | Maschine | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69 | 1 | 61,0 | 16,0 | 3 | 8 | Ott | **7172.069.101** | **7172.069.001** |
| 69 | 2 | 61,0 | 16,0 | 3 | 8 | Ott | **7172.069.102** | **7172.069.002** |

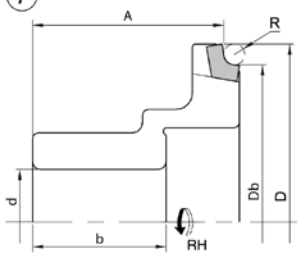
6




**Kantenradiusfräser - Type 6** MEC DP
*Edge rounding cutter - Type 6*

| D | R | DB | d | Z | A | Maschine | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 70 | 1 | 60 | 16 | 4 | 13 | SCM-IDM | **7172.070.001** | **7172.070.101** |
| 70 | 2 | 60 | 16 | 4 | 13 | SCM-IDM | **7172.070.002** | **7172.070.102** |
| 70 | 3 | 60 | 16 | 4 | 13 | SCM-IDM | **7172.070.003** | **7172.070.103** |

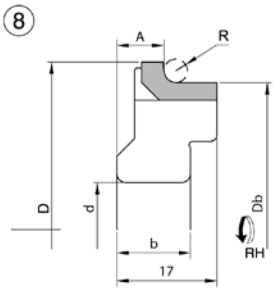
7




**Kantenradiusfräser - Type 7** MEC DP
*Edge rounding cutter - Type 7*

| D | R | DB | d | Z | A | Maschine | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 68 | 1,5 | 60 | 16 | 6 | 19 | Biesse | **7172.068.001** | **7172.068.101** |
| 68 | 2 | 60 | 16 | 6 | 19 | Biesse | **7172.068.002** | **7172.068.102** |
| 68 | 3 | 60 | 16 | 6 | 19 | Biesse | **7172.068.003** | **7172.068.103** |
| 68 | 1,5 | 60 | 20 | 6 | 36,5 | Biesse | **7172.068.201** | **7172.068.301** |
| 68 | 2 | 60 | 20 | 6 | 36,5 | Biesse | **7172.068.202** | **7172.068.302** |
| 68 | 3 | 60 | 20 | 6 | 36,5 | Biesse | **7172.068.203** | **7172.068.303** |

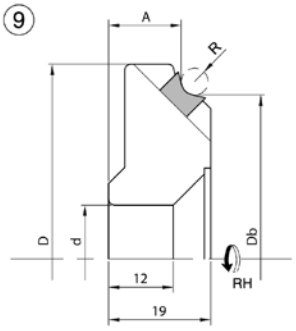
8




**Kantenradiusfräser - Type 8** MEC DP
*Edge rounding cutter - Type 8*

| D | R | DB | d | Z | A | Maschine | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 57 | 2 | 50 | 16 | 2 | 8 | HolzHer | **7172.057.602** | **7172.057.502** |
| 57 | 3 | 50 | 16 | 2 | 7 | HolzHer | **7172.057.403** | **7172.057.503** |

9




**Kantenradiusfräser - Type 9** MEC DP
*Edge rounding cutter - Type 9*

| D | R | DB | d | Z | A | Maschine | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 72 | 1 | 61 | 20 | 4 | 13,5 | HolzHer | **7172.072.001** | **7172.072.101** |
| 72 | 2 | 61 | 20 | 4 | 13,5 | HolzHer | **7172.072.002** | **7172.072.102** |
| 72 | 2,5 | 61 | 20 | 4 | 13,5 | HolzHer | **7172.072.202** | **7172.072.302** |
| 72 | 3 | 61 | 20 | 4 | 13,5 | HolzHer | **7172.072.003** | **7172.072.103** |

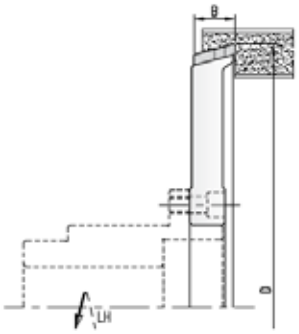


**Kompaktzerspaner für Längsformatierung** MEC DP
*Compact hogger for longitudinal formatting*

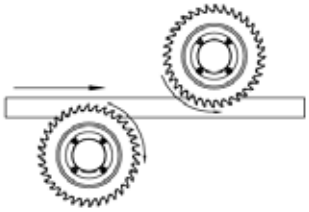
| D | B | d | Z | $n_{max}$ | DP | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 10/20 | 80 | 30+6+6 | 7000 | 5 | **7134.250.030** | **7134.250.130** |
| | 10/20 | 80 | 36+6+6 | 7000 | 5 | **7134.250.036** | **7134.250.136** |
| | 10/20 | 80 | 42+6+6 | 7000 | 5 | **7134.250.042** | **7134.250.142** |
| | 10/20 | 80 | 48+6+6 | 7000 | 5 | **7134.250.048** | **7134.250.148** |
| | 10/20 | 80 | 60+6+6 | 7000 | 5 | **7134.250.060** | **7134.250.160** |
| 250 | 10/20 | 80 | 30+6+6 | 7000 | 6 | **7134.250.230** | **7134.250.330** |
| | 10/20 | 80 | 36+6+6 | 7000 | 6 | **7134.250.236** | **7134.250.336** |
| | 10/20 | 80 | 42+6+6 | 7000 | 6 | **7134.250.242** | **7134.250.342** |
| | 10/20 | 80 | 48+6+6 | 7000 | 6 | **7134.250.248** | **7134.250.348** |
| | 10/20 | 80 | 60+6+6 | 7000 | 6 | **7134.250.260** | **7134.250.360** |

- PKD-Kompaktzerspaner zur Montage auf Schnellwechselsysteme oder Flanschbuchsen
- Geeignet für Längszerspanung von Span- und Faserstoffen sowie diversen Plattenmaterialien, ideal für Einsatz auf Doppelendprofilern oder Kantenbearbeitungsmaschinen
- Bei normalem Verscheiß bis zu ca. 8-10 Mal nachschärfbar

- *PCD compact hogger for mounting on quick-change systems or flange bushings*
- *suitable for longitudinal machining of chipboard, fibreboard, and various panel materials and ideal for use on double-end tenoners or edge trimmers*
- *can be resharpened approx. 8-10 times, assuming normal wear*




Längsbearbeitung
*longitudinal formatting*

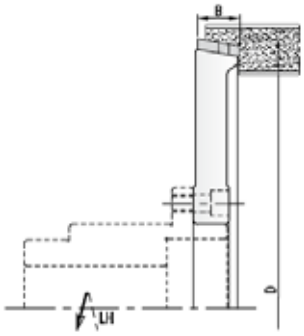


**Kompaktzerspaner für Querformatierung** MEC DP
*Compact hogger for formatting transversely*

| D | B | d | Z | $n_{max}$ | DP | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 10/20 | 80 | 30+6+6 | 7000 | 5 | **7134.250.430** | **7134.250.530** |
| | 10/20 | 80 | 36+6+6 | 7000 | 5 | **7134.250.436** | **7134.250.536** |
| | 10/20 | 80 | 42+6+6 | 7000 | 5 | **7134.250.442** | **7134.250.542** |
| | 10/20 | 80 | 48+6+6 | 7000 | 5 | **7134.250.448** | **7134.250.548** |
| | 10/20 | 80 | 60+6+6 | 7000 | 5 | **7134.250.460** | **7134.250.560** |
| 250 | 10/20 | 80 | 30+6+6 | 7000 | 6 | **7134.250.630** | **7134.250.730** |
| | 10/20 | 80 | 36+6+6 | 7000 | 6 | **7134.250.636** | **7134.250.736** |
| | 10/20 | 80 | 42+6+6 | 7000 | 6 | **7134.250.642** | **7134.250.742** |
| | 10/20 | 80 | 48+6+6 | 7000 | 6 | **7134.250.648** | **7134.250.748** |
| | 10/20 | 80 | 60+6+6 | 7000 | 6 | **7134.250.660** | **7134.250.760** |

- PKD-Kompaktzerspaner zur Montage auf Schnellwechselsysteme oder Flanschbuchsen
- Geeignet für Querzerspanung von Span- und Faserstoffen sowie diversen Plattenmaterialien, ideal für Einsatz auf Doppelendprofilern oder Kantenbearbeitungsmaschinen
- Bei normalem Verscheiß bis zu ca. 8-10 Mal nachschärfbar

- *PCD compact hogger for mounting on quick-change systems or flange bushings*
- *suitable for transverse machining of chipboard, fibreboard, and various panel materials and ideal for use on double-end tenoners or edge trimmers*
- *can be resharpened approx. 8-10 times, assuming normal wear*

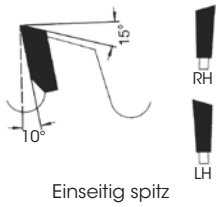



Querbearbeitung
*formatting transversely*

## 7032 PKD-Zerspanersägeblatt – Für Segmentzerspaner
*PCD Machining Saw Blade - For Segment Machining Tools*

PG 02






Einseitig spitz
*single-pointed tooth*

**Passend für Segmentzerspaner, angesenktes ML**
*Suitable for segment hoggers with countersunk drive hole*

MEC DP

| D | B | b | d | Z | ML | DP | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 4,0 | 2,8 | 80 | 36F AW | 6/6,5/200<br>6/16/188 | 5 mm | **7032.250.007** | **7032.250.008** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 54/48F AW | 6/6,5/200<br>6/16/188 | 5 mm | **7032.250.009** | **7032.250.011** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 66/60F AW | 6/6,5/200<br>6/16/188 | 5 mm | **7032.250.021** | **7032.250.022** |
| | 4,0 | 2,8 | 80 | 78/72F AW | 6/6,5/200<br>6/16/188 | 5 mm | **7032.250.023** | **7032.250.024** |

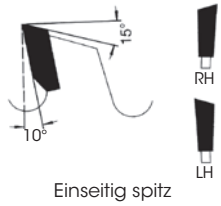
- PKD-Zerspanerkreissägeblatt zur Montage auf Segmentzerspanern. Zum Zerspanen im Gegenlauf auf Doppelendprofilern in Verbindung mit Vorritzsägeblättern. Geeignet für die Zerspanung von Span- und Faserwerkstoffen und diverser Plattenmaterialien.
- Lieferbar in Ausführung Flachzahn oder in Ausführung Flachzahn einseitig spitz

- *PCD machining circular saw blade for mounting on segment machining tools. For counter-rotation machining on double-end tenoners in combination with scoring blades. Suitable for machining chipboard, fibreboard, and various panel materials.*
- *available with Flat Top Grind tooth or with single-pointed Flat Top Grind tooth*

## 7030 7830 PKD-Vorritzsägeblatt – Für Doppelendprofiler
*PCD Scoring Circular Saw Blade - For Edgebanding Machines*

PG 02






Einseitig spitz
*single-pointed tooth*

**Zum Vorritzen von Plattenwerkstoffen**
*For scoring panel materials*

MEC DP

| D | B | b | d | Z | ML | DP | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 150 | 3,2 | 2,2 | 65 | 30F | 6/6/90 | 5 mm | **7830.150.001** | **7830.150.101** |
| 180 | 3,2 | 2,2 | 65 | 42F | 2x6/5,5/90 | 5 mm | **7830.180.001** | **7830.180.101** |
| 180 | 3,2 | 2,2 | 65 | 42F | 6/5,5/90 | 5 mm | **7830.180.203** | **7830.180.303** |

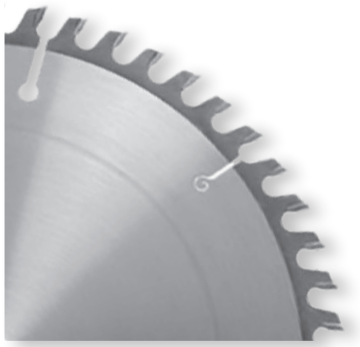
- PKD-Ritzkreissägeblatt zur Montage auf Buchse oder Flansch für Schnellwechselsystem. Zum Ritzen im Gleichlauf auf Doppelendprofilern in Verbindung mit Zerspanern. Geeignet für die Zerspanung von Span- und Faserwerkstoffen sowie diverser Plattenmaterialien.
- Lieferbar in Ausführung Flachzahn oder in Ausführung Flachzahn einseitig spitz
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 8-10 Mal nachschärfbar

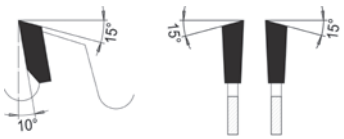
- *PCD scoring circular saw blade for mounting on a bushing or flange for quick-change systems. For scoring in synchronous rotation on double-end tenoners in combination with hoggers. Suitable for machining chipboard, fibreboard, and various panel materials.*
- *available with Flat Top Grind tooth or with single-pointed Flat Top Grind tooth*
- *can be resharpened approximately 8-10 times, assuming normal wear*

# 7014
# 7015

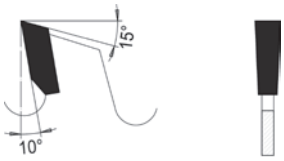
## PKD-Universalkreissägeblatt – Für Längs- und Querschnitte
*PCD Universal Saw Blade - For Rip-Cuts and Cross Cuts*

PG 02






Wechselzahn
*Alternate Top Bevel tooth*




Flachzahn
*Flat Top Grind tooth*

**PKD-Formatkreissägeblatt**
*PCD panel saw blade*

**MEC** **DP**

| D | B | b | d | Z | ML | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 180 | 3,2 | 2,2 | 30 | 36W | | 5 mm | **7015.180.030** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 54W | | 5 mm | **7015.180.035** |
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 72W | | 4 mm | **7015.250.031** |
| 303 | 3,2 | 2,2 | 30 | 48W | MLK | 5 mm | **7814.303.003** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 72W | MLK | 5 mm | **7014.303.031** |
| 350 | 3,5 | 2,4 | 30 | 72W | MLK | 4 mm | **7014.350.031** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

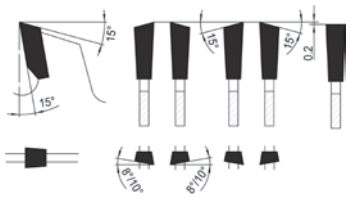
- PKD-Kreissägeblatt für präzises Formatieren von Einzelplatten oder Plattenpaketen. Ideal für beschichtete Holzwerkstoffe oder Schichthölzer. Die robuste Wechselzahnausführung ermöglicht Einsatz mit oder ohne Vorritzer.
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 4-6 Mal nachschärfbar.
- *PCD circular saw blade for precise sizing of single panels or panel packs. Ideally suited for coated wood-based materials or laminated wood. The robust Alternate Top Bevel tooth design allows use with or without a scoring blade.*
- *can be resharpened approximately 4-6 times, assuming normal wear*

# 7515

## PKD-Vielzahnsägeblatt 5+ – Für Fertigschnitte
*PCD Multi-Tooth Saw Blade 5+ - For Finished Cuts*

PG 02






**Für Fertigschnitte bei Leisten, Querschnitten und Plattenzuschnitten**
*For finished cuts on mouldings, cross cuts, and panel cuts*

**MEC/MAN** **DP**

| D | B | b | d | Z | ML | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 303 | 3,0 | 2,2 | 30 | 100 5+ | MLK | 5 mm | **7515.303.030** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 100 5+ | MLK | 5 mm | **7515.303.031** |
| 350 | 3,2 | 2,2 | 30 | 100 5+ | MLK | 5 mm | **7515.350.030** |

**5+** Geschliffen in 5er-Zahngruppen
Kleiner Schnittdruck beim Sägen für ausrissfreie Schnittkanten

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

**5+** *ground in extremely sharp five-tooth group combinations*
*low cutting pressure when sawing for tear-free cutting edges*

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

GlueLiner®
5+
**PRÄZISIONSAUSFÜHRUNG**
***precision design***

## 7821 PKD-Formatkreissägeblatt GlueLiner® LowNoise
*PCD Panel Saw Blade GlueLiner® LowNoise*

PG 02



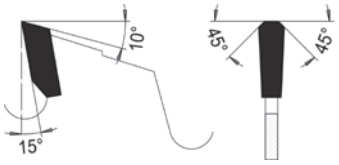
**Geräuscharm und mit optimierter Spanabfuhr für präsize Fertigschnitte**
*Low-noise operation and optimised chip removal for precise finished cuts*

MEC DP

| D | B | b | d | Z | ML | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 2,4 | 1,8 | 30 | 43TR | MLK | 3 mm | **7821.250.043** |
| 300 | 2,4 | 1,8 | 30 | 43TR | MLK | 3 mm | **7821.300.043** |
| 303 | 2,4 | 1,8 | 30 | 43TR | MLK | 3 mm | **7821.303.043** |
| 350 | 2,6 | 2,0 | 30 | 53TR | MLK | 3 mm | **7821.350.053** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*




Trapezzahn
*Trapezoidal tooth*

Der Grundkörper von **GlueLiner® LowNoise** Kreissägeblättern Art. 7821 ist beidseitig abgesetzt, um Platz für die anfallenden Späne zu schaffen. Somit ist eine Reduzierung der Schnittbreite möglich, ohne die Stabilität zu reduzieren. Die Späne sammeln sich seitlich in den zurückgesetzten Kreisringen, dies verhindert, dass die Späne die Werkstoffkanten beschädigen. Dies sorgt für eine ausrissfreie und perfekte Schnittkante in absoluter Feinschnittqualität. **GlueLiner® LowNoise** Kreissägeblätter bieten eine einzigartige Kombination aus perfekter Schnittqualität, äußerst geräuscharmem Betrieb und maximaler Standzeit.

*The basic body of **GlueLiner® LowNoise** circular saw blades (Art. 7821) is recessed on both sides to create space for chips. This allows the cutting width to be reduced without compromising stability. The chips accumulate laterally in the recessed annular rings, which prevents the chips from damaging the material edges. This ensures a tear-free and perfect cutting edge with exact finish-cut quality. **GlueLiner® LowNoise** circular saw blades offer a unique combination of perfect cutting quality, extremely quiet operation, and maximum tool life.*

GlueLiner® LowNoise

## 7815 PKD-Formatkreissägeblatt GlueLiner® LowNoise
*PCD Panel Saw Blade GlueLiner® LowNoise*

PG 02



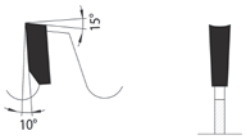

**Geräuscharm mit Hohlschliff für hochwertige Fertigschnitte**
*Low-noise operation with hollow grind for premium finished cuts*

MEC DP

| D | B | b | d | Z | ML | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 2,5 | 2,0 | 30 | 48HZ | MLK | 3 mm | **7815.250.031** |
| 303 | 2,5 | 2,0 | 30 | 60HZ | MLK | 3 mm | **7815.303.010** |
| 315 | 3,0 | 2,2 | 30 | 48HZ | MLK | 3 mm | **7815.315.014** |
| 315 | 2,5 | 2,0 | 30 | 64HZ | MLK | 3 mm | **7815.315.012** |
| 350 | 2,5 | 2,0 | 30 | 72HZ | MLK | 3 mm | **7815.350.010** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*



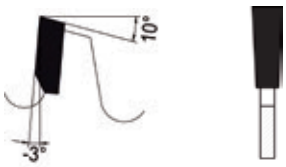

Hohlzahn
*Hollow face tooth*

Durch Optimierung von Schnittbreite, Stammblattstärke und PKD-Bestückungshöhe ermöglichen **GlueLiner® LowNoise** Kreissägeblätter Art. 7815 die Ausführung mit kleinen Spanräumen für einen geräuscharmen Betrieb. Durch den Hohlschliff der PKD-Zähne hinterlassen **GlueLiner® LowNoise** Sägeblätter Schnittkanten in Fertigschnittqualität und zeichnen sich durch einen geräuscharmen Betrieb bei langen Standzeiten aus.

*Due to optimising cutting width, blade thickness, and the height of PCD tips, **GlueLiner® LowNoise** circular saw blades (Art. 7815) allow the use of small chip spaces for low-noise operation. Thanks to the hollow grind of the PCD teeth, **GlueLiner® LowNoise** saw blades produce cutting edges with finish-cut quality and are characterised by quiet operation and maximum service life.*

GlueLiner® LowNoise






Flachzahn, negativer Spanwinkel
*Flat Top Grind tooth, negative rake angle*

**Längs- und Querschnitte in schwer zerspanbaren, werkzeugverschleißenden Materialien** | **MAN** | **DP**
*Rip-cuts and cross cuts in hard-to-machine, tool-wear-intensive materials*

| D | B | b | d | Z | ML | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 160 | 2,4 | 1,6 | 20/30 | 4F SDB | | 3 mm | **7018.160.002** |
| | 2,4 | 1,6 | 20/30 | 8F SDB | | 3 mm | **7018.160.102** |
| | 2,4 | 1,6 | 20/30 | 12F SDB | | 3 mm | **7018.160.202** |
| | 2,4 | 1,6 | 20/30 | 16F SDB | | 3 mm | **7018.160.302** |
| | 2,4 | 1,6 | 20/30 | 24F SDB | | 3 mm | **7018.160.402** |
| 165 | 2,4 | 1,6 | 20 | 4F SDB | | 3 mm | **7018.165.002** |
| | 2,4 | 1,6 | 20 | 8F SDB | | 3 mm | **7018.165.102** |
| 185 | 2,4 | 1,6 | 15,87 | 4F SDB | 1/4/39,87 | 3 mm | **7018.185.002** |
| | 2,4 | 1,6 | 15,87 | 8F SDB | 1/4/39,87 | 3 mm | **7018.185.102** |
| 190 | 2,4 | 1,6 | 20/30 | 4F SDB | | 3 mm | **7018.190.002** |
| | 2,4 | 1,6 | 20/30 | 8F SDB | | 3 mm | **7018.190.102** |
| | 2,4 | 1,6 | 20/30 | 12F SDB | | 3 mm | **7018.190.202** |
| | 2,4 | 1,6 | 20/30 | 16F SDB | | 3 mm | **7018.190.302** |
| | 2,4 | 1,6 | 20/30 | 24F SDB | | 3 mm | **7018.190.402** |
| 200 | 2,4 | 1,6 | 30 | 4F SDB | | 3 mm | **7018.200.002** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 8F SDB | | 3 mm | **7018.200.102** |
| 210 | 2,4 | 1,6 | 30 | 6F SDB | | 3 mm | **7018.210.002** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 12F SDB | | 3 mm | **7018.210.102** |
| 216 | 2,4 | 1,6 | 30 | 8F SDB | | 3 mm | **7018.216.002** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 12F SDB | | 3 mm | **7018.216.102** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 16F SDB | | 3 mm | **7018.216.202** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 24F SDB | | 3 mm | **7018.216.302** |
| 225 | 2,4 | 1,6 | 30 | 6F SDB | | 3 mm | **7018.225.002** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 12F SDB | | 3 mm | **7018.225.102** |
| 230 | 2,4 | 1,6 | 20/30 | 6F SDB | | 3 mm | **7018.230.002** |
| | 2,4 | 1,6 | 20/30 | 12F SDB | | 3 mm | **7018.230.102** |
| 235 | 2,4 | 1,6 | 30 | 6F SDB | MLK | 3 mm | **7018.235.002** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 12F SDB | MLK | 3 mm | **7018.235.102** |
| 250 | 2,4 | 1,6 | 30 | 6F SDB | MLK | 3 mm | **7018.250.002** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 12F SDB | MLK | 3 mm | **7018.250.102** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 16F SDB | MLK | 3 mm | **7018.250.202** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 24F SDB | MLK | 3 mm | **7018.250.302** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 32F SDB | MLK | 3 mm | **7018.250.402** |
| 260 | 2,4 | 1,6 | 30 | 6F SDB | MLK | 3 mm | **7018.260.002** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 12F SDB | MLK | 3 mm | **7018.260.102** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 16F SDB | MLK | 3 mm | **7018.260.202** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 24F SDB | MLK | 3 mm | **7018.260.302** |
| 300 | 2,4 | 1,6 | 30 | 8F SDB | MLK | 3 mm | **7018.300.402** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 12F SDB | MLK | 3 mm | **7018.300.002** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 20F SDB | MLK | 3 mm | **7018.300.102** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 28F SDB | MLK | 3 mm | **7018.300.202** |
| | 2,4 | 1,6 | 30 | 36F SDB | MLK | 3 mm | **7018.300.302** |

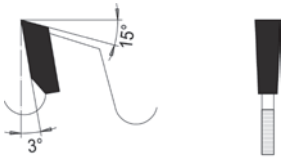
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

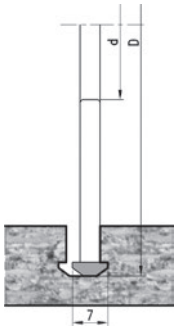
- PKD-Handkreissägeblatt für die Formatierung abrasiver, schwer zerspanbarer Plattenwerkstoffe wie Zementfaserplatten, Gipsfaserplatten, zementgebundene Spanplatten und Laminat. Stabile Ausführung mit spandickenbegrenzendem Zahnrücken in Rundform. Ideal für Zuschnitte in Handkreissägemaschinen, auch direkt auf der Baustelle.
- Verbundwerkzeug mit Flachzahn und negativem Schnittwinkel
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 1-2 Mal nachschärfbar

- *PCD hand-held circular saw blade for cutting and sizing abrasive, hard-to-machine panel materials such as cement fibreboards, gypsum fibreboards, cement-bound chipboards, and laminate. Robust design with a round, chip-thickness-limiting tooth back. Ideal for cutting with hand-held circular saws, even directly on-site.*
- *composite tool with Flat Top Grind tooth and negative cutting angle*
- *can be resharpened approximately 1-2 times, assuming normal wear*






Flachzahn
*Flat Top Grind tooth*




Profilfräsausführung „P“
für Lamello® Zeta
*Profile cutter design “P”*
*for Lamello® Zeta*

**Längs- und Querschnitte in schwer zerspanbaren, werkzeugverschleißenden Materialien** | **MAN** | **DP**
*Rip-cuts and cross cuts in hard-to-machine, tool-wear-intensive materials*

| D | B | b | d | Z | ML | DP | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 100,4 | 7,0 | 4,0 | 22 | 3P | 4/4,5-8,5/36 | 4 mm | Lamello ZETA Top 20/21 | ⅄ **7869.100.007** |
| | 7,0 | 4,0 | 30 | 3P | 4/6,5-12,5/48 | 4 mm | Profil Lamello ZETA | ⅄ **7869.100.107** |
| 120 | 1,8 | 1,2 | 20 | 8 SDB | | 4 mm | | **7848.120.002** |
| 160 | 2,4 | 1,8 | 20 | 4 SDB | | 4 mm | | **7848.160.003** |
| | 1,8 | 1,34 | 20 | 10 SDB | | 4 mm | | **7848.160.002** |
| | 2,4 | 1,8 | 20 | 10 SDB | | 4 mm | | **7848.180.002** |
| 165 | 2,4 | 1,8 | 20 | 10 SDB | | 4 mm | | **7848.165.010** |
| 180 | 2,4 | 1,8 | 20 | 10 SDB | | 4 mm | | **7848.180.010** |
| 184 | 2,4 | 1,8 | 5/8" | 10 SDB | | 4 mm | | **7848.184.003** |
| 190 | 2,4 | 1,8 | 30 | 12 SDB | MLK | 4 mm | | **7848.190.002** |
| 210 | 2,6 | 2 | 30 | 14 SDB | MLK | 4 mm | | **7848.190.002** |
| 216 | 2,6 | 2 | 30 | 14 neg. | MLK | 4 mm | | **7848.216.004** |
| | 2,6 | 2 | 30 | 14 SDB | MLK | 4 mm | | **7848.216.003** |
| 250 | 2,6 | 2 | 30 | 16 SDB | MLK | 4 mm | | **7848.250.003** |
| 300 | 2,8 | 2,2 | 30 | 20 SDB | MLK | 4 mm | | **7848.300.003** |

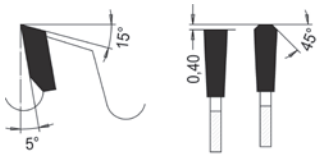
MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60
⅄ Zum Einfräsen des Profils von Lamello® ZETA

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*
⅄ *for milling the profile of Lamello® ZETA*

- PKD-Handkreissägeblatt für die Formatierung abrasiver, schwer zerspanbarer Plattenwerkstoffe wie Zementfaserplatten, Gipsfaserplatten, zementgebundene Spanplatten und Laminat. Stabile Ausführung mit spandickenbegrenzendem Zahnrücken in Rundform. Ideal für Zuschnitte in Handkreissägemaschinen, auch direkt auf der Baustelle.
- Verbundwerkzeug mit Flachzahn und positivem Schnittwinkel
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 1-2 Mal nachschärfbar

- *PCD hand-held circular saw blade for cutting and sizing abrasive, hard-to-machine panel materials such as cement fibreboards, gypsum fibreboards, cement-bound chipboards, and laminate. Robust design with a round, chip-thickness-limiting tooth back. Ideal for cutting with hand-held circular saws, even directly on-site.*
- *composite tool with Flat Top Grind tooth and positive cutting angle*
- *can be resharpened approximately 1-2 times, assuming normal wear*






Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*

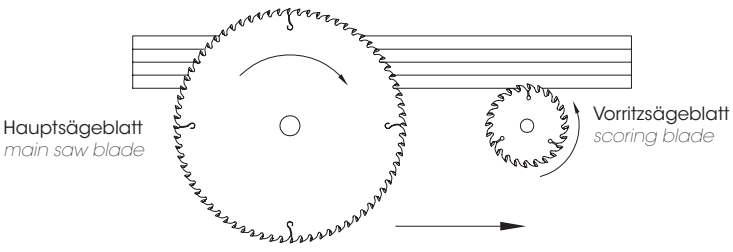
**Für Schnitte in beschichteten Möbelplatten mit Vorritzer**
*For cuts in laminated furniture panels with a scoring blade*

**MEC** **DP**

| D | B | b | d | Z | ML | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | 3,2 | 2,2 | 30 | 48FT | MLK | 5 mm | **7821.250.003** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60FT | MLK | 4 mm | **7821.250.004** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 60FT | MLK | 5 mm | **7821.250.103** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 80FT | MLK | 4 mm | **7821.250.006** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 80FT | MLK | 5 mm | **7821.250.203** |
| 300 | 3,2 | 2,2 | 30 | 72FT | MLK | 4 mm | **7821.300.004** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 72FT | MLK | 5 mm | **7821.300.003** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 96FT | MLK | 5 mm | **7821.300.303** |
| | 3,2 | 2,2 | 30 | 96FT | MLK | 4 mm | **7821.300.006** |
| 350 | 3,5 | 2,5 | 30 | 72FT | MLK | 4 mm | **7821.350.004** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

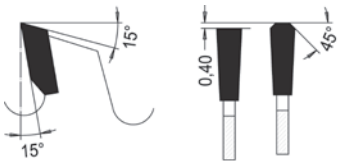


# PKD-Formatkreissägeblatt – Für Plattenzuschnitte

*PCD Panel Saw Blade - For Panel Cuts*








Trapez-Flachzahn

*Triple Chip Grind tooth*

**Für Formatzuschnitte von Plattenmaterialien, einzeln oder als Paket**
*For sizing panel materials, individually or bundled*

**MEC** **DP**

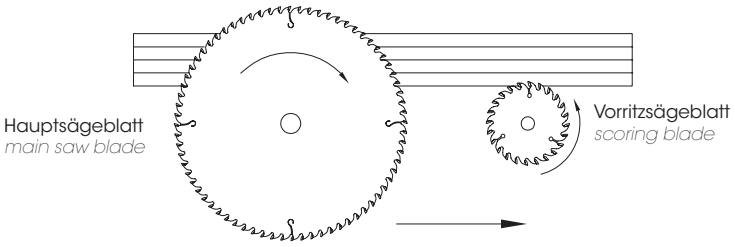
| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 300 | 4,4 | 3,2 | 65 | 60FT | 2/9/100<br>2/9/110 | Selco | 5 mm | **7824.300.001** |
| | 4,0 | 3,0 | 80 | 72FT | 4/9/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | SCM Gabbiani | 5 mm | **7824.320.080** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT | MLK | Paoloni | 5 mm | **7824.300.002** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72FT | 2/14/100<br>2/11/115<br>2/19/120<br>2/14/125 | Homag | 5 mm | **7824.300.006** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 72FT | | Homag | 5 mm | **7824.300.005** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72FT | 4/9/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | SCM Gabbiani | 5 mm | **7824.300.204** |
| 305 | 4,4 | 3,0 | 30 | 60FT | | | 5 mm | **7024.305.037** |
| 308 | 3,2 | 2,4 | 60 | 96FT | 2/14/100<br>2/11/115<br>2/19/120<br>2/14/125 | Homag | 5 mm | **7824.308.001** |
| 310 | 4,4 | 3,2 | 60 | 72FT | 2/14/100 | Holzma | 5 mm | **7824.310.001** |
| 320 | 4,0 | 3,0 | 30 | 60FT | MLK | Mayer | 5 mm | **7824.320.030** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 60FT | MLK | Mayer | 5 mm | **7824.320.001** |
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 60FT | 2/9/100<br>2/9/110 | Selco | 5 mm | **7824.320.065** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 60FT | 4/9/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | SCM Gabbiani | 5 mm | **7824.320.003** |
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 72FT | 2/9/100<br>2/9/110 | Selco | 5 mm | **7824.320.066** |
| 350 | 4,0 | 3,0 | 75 | 72FT | 4/10/100<br>4/15/105<br>2/7/110<br>2/10/120 | Giben | 5 mm | **7824.350.075** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT | MLK | Mayer, Holz-Her, Schelling | 5 mm | **7824.350.005** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72FT | 2/14/100<br>2/11/115<br>2/19/120<br>2/14/125 | Holzma, Anthon | 5 mm | **7824.350.006** |

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

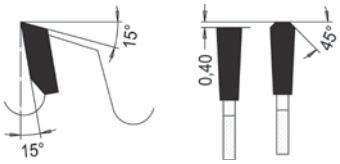
MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

- Hauptsägeblatt für Plattenaufteilanlagen und Druckbalkensägen
- PKD-Kreissägeblatt zum Formatieren von Einzelplatten und Plattenpaketen auf Plattenaufteilanlagen in Kombination mit einem Vorritzkreissägeblatt. Ideal für kunststoffbeschichtete Span- und Faserwerkstoffe, Verbundmaterialien und faserverstärkte Kunststoffplatten. Die Zahnform Trapez-Flachzahn ermöglicht ausschließlich in Verbindung mit einem Vorritzsägeblatt ausrissfreie Plattenunterseiten.
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 8-10 Mal nachschärfbar

- *main saw blade for panel sizing saws and pressure beam saws*
- *PCD circular saw blade for sizing single panels and panel stacks on panel sizing saws, in combination with a scoring circular saw blade. Ideal for plastic-coated chipboards and fibre materials, composite materials and fibre-reinforced plastic panels.The Triple Chip Grind tooth form permits tear-free panel undersides exclusively only used in conjunction with a scoring blade.*
- *can be resharpened approximately 8-10 times, assuming normal wear*







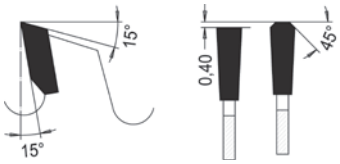

Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*

**Für Formatzuschnitte von Plattenmaterialien, einzeln oder als Paket**
*For sizing panel materials, individually or bundled*

MEC | DP

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72FT | 4/10/100<br>4/15/105<br>2/7/110<br>2/10/120 | Giben, Holzma<br>Egurko | 5 mm | **7824.350.007** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72FT | 4/9/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | Casadei,<br>Gabbiani | 5 mm | **7824.350.008** |
| | 4,0 | 3,0 | 75 | 84FT | 4/10/100<br>4/15/105<br>2/7/110<br>2/10/120 | Holzma, Giben | 5 mm | **7824.350.076** |
| | 4,0 | 3,0 | 80 | 84FT | 4/9/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | Casadei,<br>Holzma | 5 mm | **7824.350.080** |
| | 4,4 | 3,2 | 30 | 84FT | | | 5 mm | **7824.350.030** |
| 380 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT | MLK | Holz-Her | 5 mm | **7824.380.001** |
| | 4,4 | 3,2 | 50 | 72FT | 4/13/80 | Giben | 5 mm | **7824.380.002** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72FT | 2/14/100<br>2/11/115<br>2/19/120<br>2/14/125 | Homag | 5 mm | **7824.380.003** |
| | 4,4 | 3,2 | 65 | 72FT | 2/9/100<br>2/9/110 | Selco | 5 mm | **7824.380.006** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72FT | 4/9/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | Gabbiani | 5 mm | **7824.380.007** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72FT | 2/14/100 | Homag | 5 mm | **7024.380.066** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72FT | 2/14/100 | Holzma | 5 mm | **7824.380.005** |
| | 4,6 | 3,2 | 80 | 72FT | 4/9/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | SCM Gabbiani | 5 mm | **7824.380.008** |
| | 4,0 | 3,0 | 80 | 84FT | 4/9/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | Casadei,<br>Gabbiani | 5 mm | **7824.380.080** |
| 400 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT | MLK | Mayer PSP100 | 5 mm | **7824.400.005** |
| | 4,4 | 3,2 | 60 | 72FT | 2/14/100<br>2/11/115<br>2/19/120<br>2/14/125 | Holzma,<br>Anthon | 5 mm | **7824.400.001** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 72FT | 4/15/105 | Giben | 5 mm | **7824.400.104** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72FT | 4/8,5/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | Gabbiani,<br>Biesse Selco | 5 mm | **7824.400.204** |
| | 4,0 | 3,0 | 80 | 84FT | 4/8,5/100<br>2/7/110<br>2/14/110 | Casadei,<br>Gabbiani | 5 mm | **7824.400.080** |
| | 4,0 | 3,0 | 75 | 96FT | 4/10/100<br>4/15/105<br>2/7/110<br>2/10/120 | Giben | 5 mm | **7824.400.075** |
| 430 | 4,4 | 3,2 | 75 | 72FT | 4/10/100<br>4/15/105<br>2/7/110<br>2/10/120 | Giben | 5 mm | **7824.430.001** |
| | 4,4 | 3,2 | 80 | 72FT | 4/9/100<br>4/19/120<br>2/9/110<br>2/9/130<br>2/14/110 | Gabbiani,<br>Biesse Selco | 5 mm | **7824.430.002** |
| 450 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT | MLK+2/14/95<br>+2/14/125 | Schelling,<br>Mayer PS2 | 5 mm | **7824.450.001** |
| | 4,4 | 3,2 | 75 | 72FT | 4/10/100<br>4/15/105<br>2/7/110<br>2/10/120 | Masterwood | 5 mm | **7824.450.002** |






Trapez-Flachzahn
*Triple Chip Grind tooth*

**Für Formatzuschnitte von Plattenmaterialien, einzeln oder als Paket** — MEC | DP
*For sizing panel materials, individually or bundled*

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 450 | 4,4 | 3,2 | 80 | 72FT | 4/9/100<br>4/19/120<br>2/9/110<br>2/9/130<br>2/14/110 | Biesse Selco | 5 mm | **7824.450.003** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72FT | 2/19/120<br>2/14/125 | Homag | 5 mm | **7024.450.062** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72FT | 2/14/125<br>2/19/120 | Homag | 5 mm | **7824.450.105** |
| | 4,8 | 3,5 | 80 | 72FT | NL08 | Biesse Selco | 5 mm | **7824.450.007** |
| 470 | 4,4 | 3,2 | 75 | 72FT | 4/15/105 | Giben | 5 mm | **7824.470.004** |
| 480 | 4,4 | 3,2 | 30 | 72FT | 2/13/94 | Schelling | 5 mm | **7824.480.001** |
| | 4,8 | 3,5 | 30 | 72FT | 2/13/94 | Schelling | 5 mm | **7824.480.002** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72FT | 2/11/115<br>2/19/120 | Homag | 5 mm | **7024.480.060** |
| | 4,8 | 3,5 | 60 | 72FT | | Homag | 5 mm | **7824.500.001** |
| | 5,8 | 4,0 | 60 | 72FT | 2/19/120<br>2/11/115 | Homag | 5 mm | **7824.600.007** |

Hauptsägeblatt für Plattenaufteilanlagen und Druckbalkensägen

Soundstar

MLK: Kombi-Mitnahmebohrungen – Lochkreise: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60

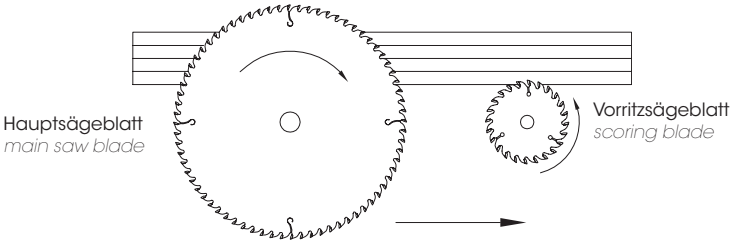
- PKD-Kreissägeblatt zum Formatieren von Einzelplatten und Plattenpaketen auf Plattenaufteilanlagen in Kombination mit einem Vorritzkreissägeblatt. Ideal für kunststoffbeschichtete Span- und Faserwerkstoffe, Verbundmaterialien und faserverstärkte Kunststoffplatten. Die Zahnform Trapez-Flachzahn ermöglicht ausschließlich in Verbindung mit einem Vorritzsägeblatt ausrissfreie Plattenunterseiten.
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 8-10 Mal nachschärfbar

*main saw blade for panel sizing saws and pressure beam saws*

*Soundstar (multi-riveted noise reduction)*

MLK: *combined drive holes – bolt circles: 2/7/42 + 2/9/46,5 + 2/10/60*

- *PCD circular saw blade for sizing single panels and panel stacks on panel sizing saws, in combination with a circular scoring blade. Ideal for plastic-coated chipboard and fibre materials, composite materials and fibre-reinforced plastic panels. The Triple Chip Grind tooth form permits tear-free panel undersides only when used in conjunction with scoring blade.*
- *can be resharpened approximately 8-10 times, assuming normal wear*

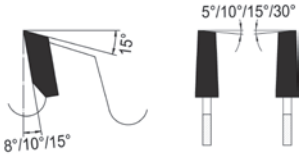


# PKD-Vorritzkreissägeblatt – Einteilige Ausführung, durch konischen Schliff einstellbar

*PCD Scoring Circular Saw Blade - Single-piece Design Adjustable via Conical Grind*

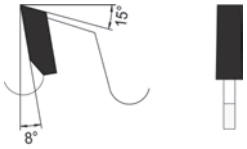







Wechselzahn, konisch

*Alternate Top Bevel tooth, conical*




Flachzahn, konisch

*Flat Top Grind tooth, conical*

**Zum Vorritzen von Plattenwerkstoffen**
*For scoring panel materials*

**MEC** **DP**

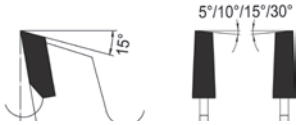
| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 80 | 2,4-2,8 | 1,8 | 20 | 12F kon. | | Felder | 4 mm | **7826.080.020** |
| 100 | 2,4-2,8 | 1,8 | 20 | 16W kon. | | Martin, Panhans, Schelling | 4 mm | **7826.100.020** |
| | 2,4-2,8 | 1,8 | 22 | 16W kon. | | Altendorf, Panhans, Robland, SCM | 4 mm | **7826.100.022** |
| 120 | 3,2-3,8 | 2,8 | 20 | 18F kon. | | | 4 mm | **7826.120.403** |
| | 3,2-3,8 | 2,8 | 22 | 18F kon. | | | 4 mm | **7826.120.404** |
| | 2,4-2,8 | 1,8 | 20 | 20W kon. | | Holz-Her, SCM, MAKA | 4 mm | **7826.120.020** |
| | 2,4-2,8 | 1,8 | 22 | 20W kon. | | | 4 mm | **7826.120.022** |
| 125 | 3,2-3,8 | 2,8 | 20 | 18F kon. | | | 4 mm | **7826.125.403** |
| | 2,4-2,8 | 1,8 | 20 | 20W kon. | | Panhans, Paoloni | 4 mm | **7826.125.020** |
| | 2,4-2,8 | 1,8 | 22 | 20W kon. | | Altendorf, Martin | 4 mm | **7826.125.022** |
| | 3,2-3,8 | 2,8 | 20 | 24F kon. | 2/8/42 | Frama | 4 mm | **7826.125.404** |
| | 3,1-3,9 | 2,2 | 20 | 24F kon. | | Panhans | 5 mm | **7026.125.025** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 20 | 24F kon. | | Giben, Gabbiani Panhans | 5 mm | **7826.125.104** |
| | 4,4-5,2 | 3,2 | 45 | 24F kon. | | Homag | 5 mm | **7026.125.045** |
| 127 | 4,4-5,2 | 3,4 | 45 | 24W kon. | | Giben | 5 mm | **7026.127.001** |
| 150 | 4,0-4,8 | 3,0 | 30 | 24F kon. | | Mayer | 5 mm | **7826.150.002** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 20 | 24F kon. | | Schelling, Paoloni | 5 mm | **7826.150.001** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 45 | 24F kon. | | Homag | 5 mm | **7826.150.006** |
| | 3,3-4,1 | 2,2 | 45 | 28F kon. | | Homag | 5 mm | **7026.150.045** |
| | 3,7-4,5 | 2,8 | 30 | 28F kon. | | Mayer | 5 mm | **7026.150.030** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 30 | 28F kon. | | Mayer | 5 mm | **7826.150.003** |
| | 4,4-5,4 | 3,2 | 45 | 28F kon. | | Homag | 5 mm | **7826.150.007** |
| 160 | 4,4-5,2 | 3,2 | 45 | 28F kon. | 3/11/70 | Giben | 5 mm | **7026.160.045** |
| | 4,4-5,2 | 3,2 | 55 | 36F kon. | 3/7/66 | SCM Gabbiani, SCM Sigma | 5 mm | **7026.160.055** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 55 | 36F kon. | 3/7/66 | Gabbiani | 5 mm | **7826.160.204** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 65 | 36F kon. | 2/9/80 | Nimac | 5 mm | **7826.160.001** |
| 180 | 3,3-4,1 | 2,2 | 30 | 28F kon. | MLK | Panhans | 5 mm | **7026.180.030** |
| | 3,7-4,5 | 2,8 | 30 | 28F kon. | MLK | Holz-Her, Panhans Schelling | 5 mm | **7026.180.036** |
| | 4,4-5,2 | 3,2 | 30 | 28F kon. | MLK | Panhans | 5 mm | **7026.180.017** |
| | 4,4-5,2 | 3,2 | 20 | 32W kon. | | Anthon, Panhans Schelling | 5 mm | **7026.180.021** |
| | 4,4-5,2 | 3,2 | 45 | 32F kon. | | Homag | 5 mm | **7026.180.044** |
| | 4,8-5,6 | 3,5 | 45 | 32F kon. | | Homag | 5 mm | **7026.180.046** |
| | 3,7-4,5 | 2,8 | 45 | 36F kon. | | Homag | 5 mm | **7026.180.045** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 30 | 36F kon. | MLK | Holz-Her | 5 mm | **7826.180.001** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 45 | 36F kon. | | Holzma | 5 mm | **7826.180.104** |
| | 4,8-5,6 | 3,5 | 45 | 36F kon. | | Holzma | 5 mm | **7826.180.304** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 50 | 42F kon. | 3/13/80 | Giben | 5 mm | **7826.180.204** |
| 190 | 3,7-4,5 | 2,8 | 50 | 32F kon | 2/7/80 | Giben | 5 mm | **7026.190.050** |
| | 4,4-5,2 | 3,2 | 50 | 32F kon. | 2/7/80 | Giben | 5 mm | **7026.190.052** |
| 200 | 4,4-5,2 | 3,4 | 20 | 24F kon. | 2/11/66 | Schelling | 5 mm | **7026.200.024** |
| | 3,7-4,5 | 2,8 | 65 | 32F kon. | 2/9/100 2/9/110 | Biesse Selco | 5 mm | **7026.201.065** |
| | 4,1-4,9 | 3,0 | 65 | 32F kon. | 2/9/100 2/9/110 | Biesse Selco | 5 mm | **7026.201.066** |
| | 4,4-5,2 | 3,4 | 20 | 32F kon. | 2/11/66 | Schelling | 5 mm | **7026.200.020** |
| | 4,4-5,2 | 3,5 | 45 | 32F kon. | | Homag | 5 mm | **7026.200.051** |
| | 4,4-5,2 | 3,5 | 65 | 32F kon. | 2/9/100 2/9/110 | Biesse Selco | 5 mm | **7026.200.067** |
| | 4,4-5,2 | 3,2 | 80 | 32F kon. | 2/14/110 | Gabbiani, SCM | 5 mm | **7026.200.083** |
| | 4,8-5,6 | 3,5 | 45 | 32F kon. | | Homag | 5 mm | **7026.200.046** |

# PKD-Vorritzkreissägeblatt – Einteilige Ausführung, durch konischen Schliff einstellbar

*PCD Scoring Circular Saw Blade - Single-piece Design Adjustable via Conical Grind*

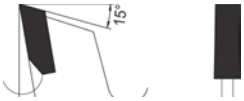







Wechselzahn, konisch

*Alternate Top Bevel tooth, conical*




Flachzahn, konisch

*Flat Top Grind tooth, conical*

**Zum Vorritzen von Plattenwerkstoffen**

*For scoring of panel material*

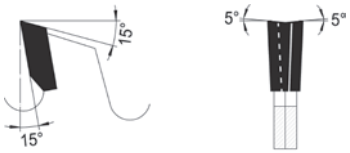
**MEC** **DP**

| D | B | b | d | Z | ML | Maschine | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 4,8-5,6 | 3,5 | 65 | 32F kon. | 2/9/100<br>2/9/110 | Biesse Selco | 5 mm | **7026.200.068** |
| | 5,0-5,8 | 3,5 | 20 | 32F kon. | 2/11/66 | Schelling | 5 mm | **7026.200.022** |
| | 5,5-6,4 | 4,0 | 20 | 32F kon. | 2/11/66 | Schelling | 5 mm | **7026.200.023** |
| | 5,8-6,6 | 4,5 | 45 | 32F kon. | | Homag | 5 mm | **7026.200.047** |
| | 6,2-7,0 | 4,2 | 20 | 32F kon. | 2/11/66 | Schelling | 5 mm | **7026.200.025** |
| | 6,2-7,0 | 4,2 | 45 | 32F kon. | | Homag | 5 mm | **7026.200.048** |
| | 7,0-7,8 | 5,0 | 20 | 32F kon. | 2/9/60 | Anthon | 5 mm | **7026.200.027** |
| | 3,3-4,1 | 2,2 | 45 | 36F kon. | | Homag | 5 mm | **7026.200.045** |
| | 3,7-4,5 | 2,8 | 20 | 36F kon. | 2/11/66 | Schelling,<br>Panhans | 5 mm | **7026.200.021** |
| | 3,7-4,5 | 2,8 | 30 | 36F kon. | 2/8,5/60 | Scheer | 5 mm | **7026.201.030** |
| | 3,7-4,5 | 2,8 | 45 | 36F kon. | | Homag | 5 mm | **7026.201.064** |
| | 4,0-4,9 | 3,0 | 45 | 36F kon. | 2/10/60 | Homag | 5 mm | **7826.200.001** |
| | 4,0-4,9 | 3,0 | 80 | 36F kon. | 4/9/100<br>4/19/120<br>2/9/110<br>2/9/130<br>2/14/110 | Casadei,<br>Gabbiani | 5 mm | **7826.200.002** |
| | 4,4-5,2 | 3,5 | 30 | 36F kon. | 2/8,5/60 | Scheer | 5 mm | **7026.200.026** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 20 | 36F kon. | 2/9/110<br>2/11/66 | Schelling FH6 | 5 mm | **7826.200.003** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 45 | 36F kon. | | Homag | 5 mm | **7826.200.004** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 50 | 36F kon. | 2/7/80 | Masterwood | 5 mm | **7826.200.005** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 65 | 36F kon. | 2/9/100<br>2/9/110 | Selco | 5 mm | **7826.200.204** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 80 | 36F kon. | 2/14/110 | Gabbiani | 5 mm | **7826.200.006** |
| | 4,8-5,6 | 3,5 | 45 | 36F kon. | | Holzma | 5 mm | **7826.200.304** |
| | 4,8-5,6 | 3,5 | 65 | 36F kon. | 2/9/100<br>2/9/110 | Selco | 5 mm | **7826.200.404** |
| | 4,4-5,2 | 3,2 | 50 | 42F kon. | 3/13/80 | Giben | 5 mm | **7026.201.050** |
| 215 | 3,7-4,5 | 2,8 | 50 | 32F kon. | 2/7/80 | Giben | 5 mm | **7026.215.053** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 50 | 42F kon. | 2/7/80<br>3/15/80 | Giben | 5 mm | **7826.215.004** |
| | 4,8-5,6 | 3,5 | 50 | 42F kon. | 2/7/80 | Giben | 5 mm | **7026.215.051** |
| 220 | 6,4-7,2 | 4,4 | 20 | 32F kon. | | Schelling | 5 mm | **7026.220.020** |
| | 3,2-3,9 | 2,4 | 45 | 60F kon. | | Homag | 5 mm | **7826.220.001** |
| 300 | 3,7-4,5 | 3,2 | 30 | 32F kon. | 2/11/73<br>2/13/94 | Schelling | 5 mm | **7026.300.033** |
| | 4,4-5,2 | 3,2 | 30 | 32F kon. | 2/11/73<br>2/13/94 | Schelling | 5 mm | **7026.300.030** |
| | 4,4-5,3 | 3,2 | 65 | 48F kon. | 2/9/100<br>2/9/110 | Selco | 5 mm | **7826.300.001** |

# PKD-Vorritzsägeblatt – Zweiteilig verstellbare Ausführung
*PCD Scoring Circular Saw Blade - Two-piece Adjustable Design*








Beidseitig spitz
*double-pointed*

**Zum Vorritzen von Plattenwerkstoffen, zweiteilig verstellbar mit Zwischenringen**
*For scoring panel materials, two-piece design adjustable with spacer rings*

MEC | DP

| D | B | b | d | Z | Maschine | DP | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 80 | 2,8-3,6 | 4,0 | 20 | 2x10 | Felder, Striebig | 5 mm | **7826.080.003** |
| 100 | 2,8-3,6 | 4,0 | 20 | 2x10 | Panhans, Schelling | 5 mm | **7826.100.103** |
| | 2,5-3,4 | 4,4 | 20 | 2x12 | | 3 mm | **7826.100.003** |
| | 2,8-3,6 | 4,0 | 22 | 2x12 | Altendorf, Striebig | 5 mm | **7826.100.203** |
| 120 | 2,3-3,3 | 6,0 | 50 | 2x12 | Altendorf QS(*) | 5 mm | **7826.120.023** |
| | 2,5-3,4 | 4,0 | 20 | 2x12 | | 3 mm | **7826.120.603** |
| | 2,5-3,4 | 4,0 | 22 | 2x12 | | 3 mm | **7826.120.503** |
| | 2,8-3,6 | 4,0 | 20 | 2x12 | Holz-Her, SCM | 5 mm | **7026.120.020** |
| | 2,8-3,6 | 4,0 | 20 | 2x12 | Holz-Her, SCM | 5 mm | **7826.120.003** |
| | 2,8-3,6 | 4,0 | 22 | 2x12 | Altendorf, Martin | 5 mm | **7826.120.103** |
| | 2,8-3,8 | 4,0 | 22 | 2x12 | Altendorf | 5 mm | **7026.120.002** |
| | 2,8-3,8 | 4,0 | 50 | 2x12 | Altendorf, SCM, Griggio | 5 mm | **7826.120.004** |
| | 2,8-3,8 | 6,0 | 50 | 2x12 | Altendorf QS (*) | 5 mm | **7026.120.050** |
| 125 | 2,5-3,4 | 4,0 | 22 | 2x12 | | 3 mm | **7826.125.103** |
| | 2,8-3,6 | 4,0 | 20 | 2x12 | Paoloni | 5 mm | **7826.125.003** |
| | 2,8-3,6 | 4,4 | 22 | 2x12 | Hokubema | 5 mm | **7826.125.005** |
| 180 | 3,0-3,8 | 4,4 | 50 | 2x18 | Altendorf, SCM, Griggio | 5 mm | **7826.180.050** |

(*) Für Rasterverstellbares QuickStep-Vorritzsystem

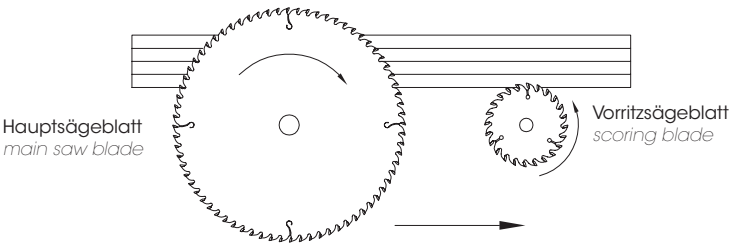
(*) *for grid-adjustable QuickStep scoring system*

- PKD-Vorritzkreissägeblatt, zweiteilige Ausführung zum Ritzen im Gleichlauf auf Formatkreissägen mit Ritzaggregat. Für das Vorritzen von beschichteten Holzwerkstoffen und Schichthölzern.
- Bei normalem Verschleiß bis zu ca. 8-10 Mal nachschärfbar

- *PCD circular scoring blade, two-piece design. For scoring with a scoring unit in synchronous rotation on panel saws. To score coated wood-based materials and laminated wood.*
- *can be resharpened approximately 8-10 times, assuming normal wear*

**Zwischenringsatz**
*Spacer set*

| | B | Art. Nr. |
|---|---|---|
| für Durchmesser 80-100 - *for diameter 80-100* | 2,8-3,6 | **7826.080.001** |
| für Durchmesser 120-125 - *for diameter 120-125* | 2,8-3,6 | **7826.120.001** |



# PKD-Werkzeuge für die Profilierung von Laminatböden
*PCD Tools for Profiling Laminate Floors*



## PKD-Werkzeugausrüstung für die Herstellung von Laminatböden

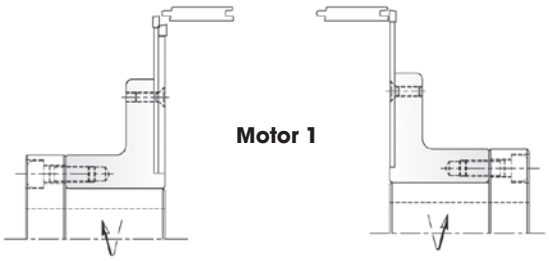
Dieser Werkzeugsatz ist gemäß der europäischen Norm EN 847-1 gefertigt und kann kundenspezifisch profiliert werden, zudem kann er durch Feder- bzw. Nuthydrogarnituren feinjustiert werden. Dies ermöglicht eine einfache Einstellung ohne Demontage des Werkzeugs.

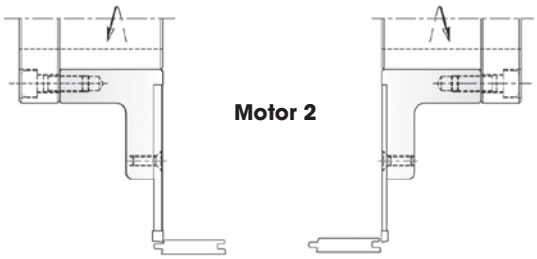
## *PCD tooling for laminate flooring production*

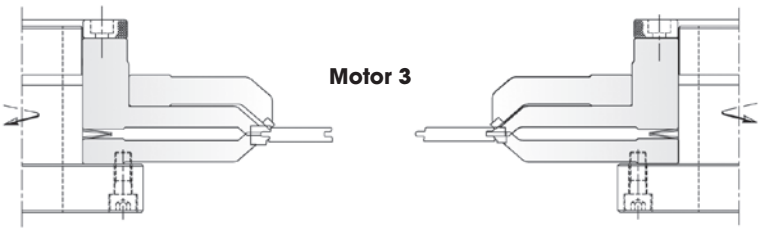
*This tool set is manufactured in accordance with European standard EN 847-1 and can be customised to specific requirements. It can also be finely adjusted using hydraulic tongue and groove sleeves which enable easy setting without dismantling the tool.*

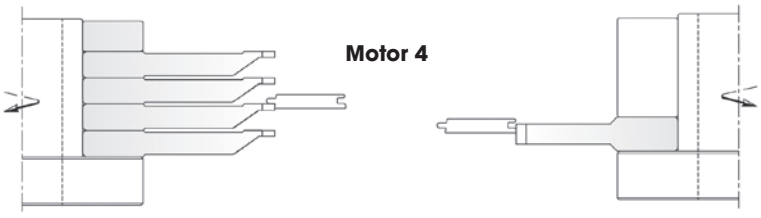
Beispiel für Längsbearbeitung von Laminat
*Example for longitudinal machining of laminate*

Linke Seite • *Left-hand side* | Rechte Seite • *Right-hand side*



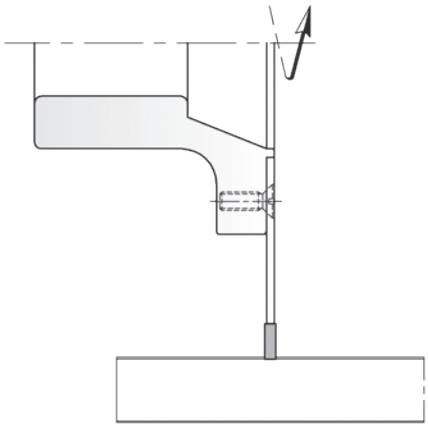



**Sechsstufiger Fertigungsprozess für Postformingprofile mit PKD-Werkzeugen**
*Six-stage manufacturing process for postforming profiles with PCD tools*

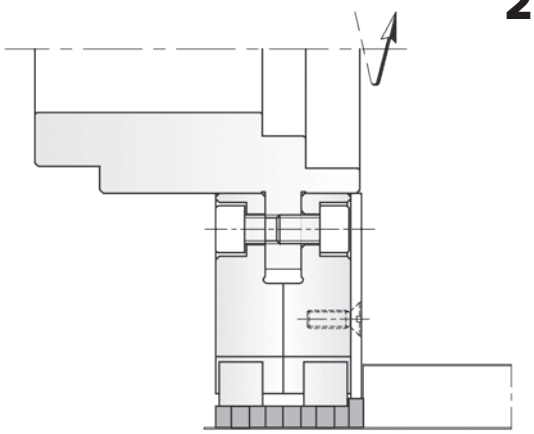
**Plattenunterseite vorritzen**
*Scoring panel underside*

1



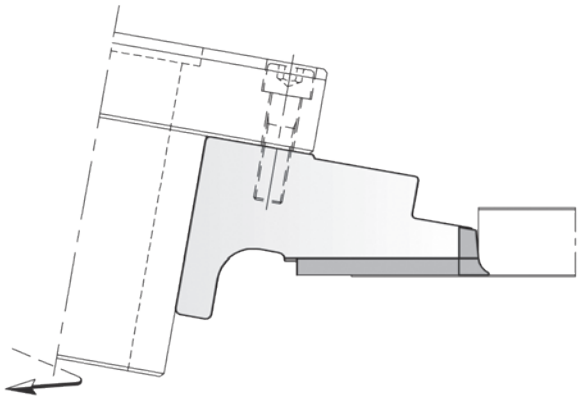
**Platte zerspanen und damit untere Deckschicht freilegen**
*Milling panel to uncover lower surface layer*

2



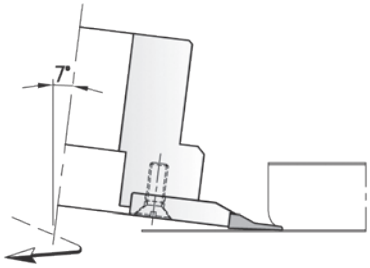
**Radiusfräsen der Plattenoberseite**
*Cutting radius in upper side of panel*

3



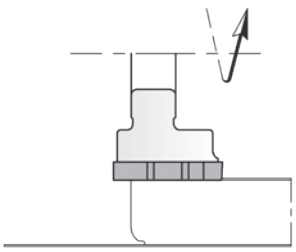
**Plattenoberseite ausspitzen**
*Point-cutting upper side of panel*

4



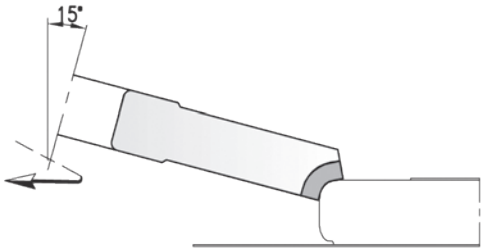

**Plattenunterseite abplatten und Anschlusskante fertigen**
*Panel raising underside and finishing connecting edge*

5



**Radiusfräsen der Plattenunterseite**
*Cutting radius in panel underside*

6



ProChipper®

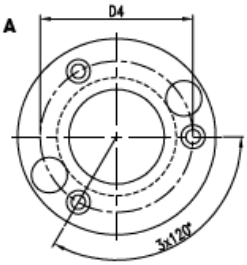
tooling systems

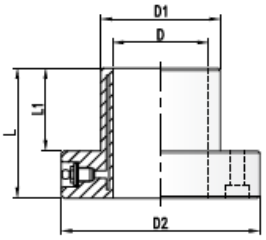


# Spannsysteme, Zubehör

*Clamping Systems*

• Type A

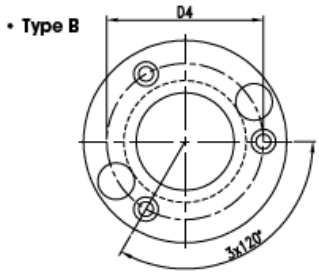



**HydroGrip - Offenes Hydrodehnfutter mit Fettpumpenanschluss**
*HydroGrip - Open hydrosleeve with connection for grease pump*

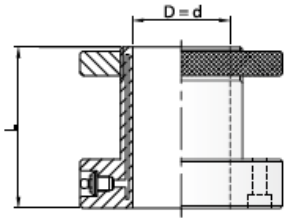
| D | D1 | D2 | D4 | L | L1 | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Type A** | | | | | | |
| 40 | 60 | 93 | 74 | 55 | 35 | **724.106** |
| 45 | 60 | 93 | 74 | 55 | 35 | **724.107** |
| | 60 | 93 | | 75 | 55 | **724.108** |
| 50 | 60 | 93 | 74 | 55 | 35 | **724.111** |
| | 60 | 93 | | 75 | 55 | **724.112** |
| 60 | 70 | 105 | | 55 | 35 | **724.113** |

• Type B



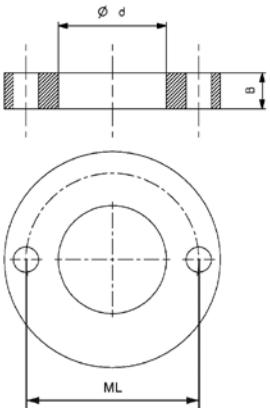

**HydroGrip - Offenes Hydrodehnfutter mit Fettpumpenanschluss**
*HydroGrip - Open hydrosleeve with connection for grease pump*

| D | D1 | D2 | D3 | D4 | L | L1 | L2 | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Type B** | | | | | | | | |
| 40 | 50 | 83 | 83 | 64 | 75 | 40 | 55 | **724.211** |
| | 50 | 83 | 83 | 64 | 115 | 80 | 95 | **724.213** |
| | 60 | 93 | 90 | 64 | 75 | 40 | 55 | **724.218** |
| | 60 | 93 | 90 | 74 | 115 | 80 | 95 | **724.220** |
| | 60 | 83 | 90 | 74 | 215 | 180 | 195 | **724.226** |
| 50 | 60 | 83 | 90 | 74 | 75 | 40 | 55 | **724.238** |
| | 60 | 93 | | | 95 | 60 | | **724.239** |
| | 60 | 83 | 90 | 74 | 115 | 80 | 95 | **724.240** |
| | 60 | 83 | 90 | 74 | 140 | 105 | 120 | **724.242** |
| | 60 | 83 | 90 | 74 | 190 | 155 | 170 | **724.243** |
| | 60 | 83 | 90 | 74 | 240 | 205 | 220 | **724.245** |
| 60 | 70 | 105 | | | 75 | 40 | | **724.246** |
| | 70 | 105 | | | 190 | 155 | | **724.247** |




**HydroGrip - Offenes Hydrodehnfutter mit Fettpumpenanschluss**
*HydroGrip - Open hydrosleeve with connection for grease pump*

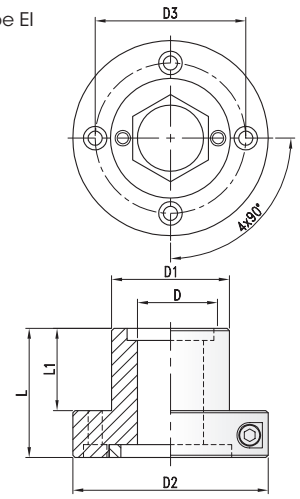
| D | D1 | D2 | L | L1 | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Type BI** | | | | | | |
| 40 | 50 | 83 | 75 | 40 | 3/9,5/65 | **724.411** |
| | 60 | 93 | 75 | 40 | 3/9,5/75 | **724.418** |
| | 60 | 93 | 95 | 60 | 3/9,5/75 | **724.419** |
| | 60 | 93 | 115 | 80 | 3/9,5/75 | **724.420** |
| 50 | 60 | 93 | 75 | 40 | 3/9,5/75 | **724.438** |
| | 60 | 93 | 115 | 80 | 3/9,5/75 | **724.440** |




**Stahl-Zwischenring mit Mitnahmelöchern**
*Steel- Spacer with pinholes*

| d | B | D | ML/TK | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 60 | 0,05 | 90 | 3/9/74 | **34.090.015** |
| | 0,1 | 90 | | **34.090.083** |
| | 0,2 | 90 | | **34.090.021** |
| | 0,3 | 90 | | **34.090.022** |
| | 0,5 | 90 | | **34.090.005** |
| | 1,0 | 90 | | **34.090.040** |
| | 3,0 | 90 | | **34.090.002** |
| | 5,0 | 90 | | **34.090.014** |
| | 10,0 | 90 | | **34.090.018** |
| | 15,0 | 90 | | **34.090.043** |
| | 20,0 | 90 | | **34.090.044** |

Type EI



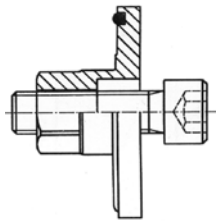

**HydroGrip - Geschlossenes System**
*HydroGrip - Closed System*

| D | D1 | D2 | D3 | L | L1 | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Type EI** | | | | | | |
| 30 | 50 | 100 | 80 | 79 | 57 | **724.079** |
| 40 | 60 | 120 | 100 | 96 | 68 | **724.303** |
| 40 | 60 | 120 | 100 | 92 | 68 | **724.301** |

**HydroGrip - Geschlossenes System**
*HydroGrip - Closed System*

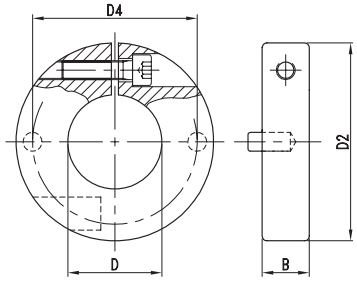
| D | D1 | D2 | D3 | L | L1 | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Type EI** | | | | | | |
| 40 | 60 | 120 | 100 | 92 | 68 | **724.350** |

- Hydrodehnfutter mit Feingewindemutter für stufenlos verstellbare Werkzeuge.
- *Mocrothreaded hydro sleeve for grooving and flooring sets.*



**Deckscheibe für Perske Motor**
*Flange for Perske motor*

| Deckscheibe mit Sechskant - *Flange with hex. end* | Art. Nr. |
|---|---|
| Für 724.301 | **724.431** |
| Für 724.079 | **724.404** |
| Für 724.303 | **724.403** |



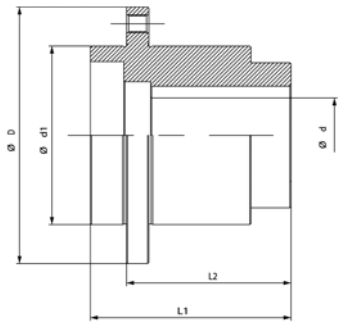

**Klemmring**
*Locking ring*

| D | B | D2 | D4 | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 40 | 20 | 84 | 70 | **724.404.40** |
| 50 | 20 | 92 | 75 | **724.404.50** |



**Zubehör**
*Attachment*

| | Art. Nr. |
|---|---|
| Fettpumpe - *Grease pump* | **724.401** |
| Fettkartusche - *Grease cartridge* | **724.402** |
| Hydro Entlüftungsnippel M10 - Hydro bleed nipple M10 | **731.102** |
| Hydro Schmiernippel M10 - *Hydro grease nipple M10* | **731.101** |



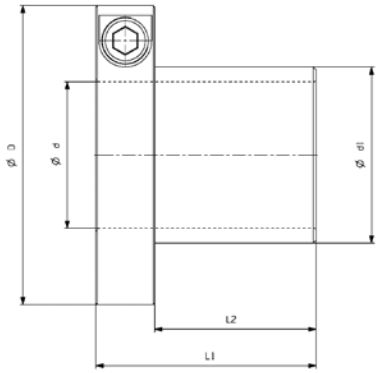



**Flanschbüchse - für Antriebsspindeln mit Passfeder- oder Sechskant-Formschluss**
*Flange bushing - for drive spindles and motors with feather key or hexagonal form fit*

| D | d1 | L1 | L2 | d | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 115 | 80 | 97 | 80 | 40 DKN | Schwabedissen, Celaschi, Gabiani | **33.000.01** |
| | 80 | 90 | 80 | 35 DKN | Homag, IMA, Torwegge | **33.000.02** |
| 108 | 65 | 95 | 92 | 30 DKN | Homag, IMA Ritzbüchse | **33.000.09** |

- Zur Montage an konventionellen Antriebsspindeln und Motoren. Für die Befestigung von Zerspanern, Fräswerkzeugen oder Kreissägeblättern. Geeignet für Links- oder Rechtslauf.
- Sonderanfertigung auf Anfrage

- *For mounting on conventional drive spindles and motors. For mounting chippers, milling tools or circular saw blades. Suitable for clockwise or counterclockwise rotation.*
- *Special design on request*



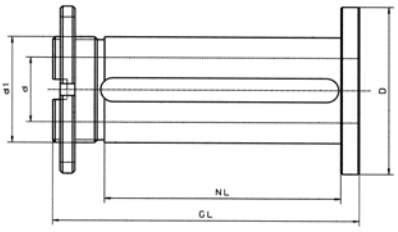



**Hydro-Flanschbüchse - für zylindrische Antriebsspindeln mit Formschluss über Stifte oder Sechskant**
*Hydro-flange bushing - for cylindrical drive spindles with positive locking via pins or hexagonal*

| D | d1 | L1 | L2 | d | Hydrosystem | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 93 | 60 | 75 | 55 | 40 | Geschlossen, beidseitig wirkend | **33.100.02** |
| 93 | 60 | 140 | 115 | 40 | Geschlossen, beidseitig wirkend | **33.100.03** |
| 102 | 70 | 75 | 55 | 60 | Geschlossen, beidseitig wirkend | **33.100.04** |
| 93 | 60 | 140 | 115 | 50 | Geschlossen, beidseitig wirkend | **33.100.05** |
| 120 | 60 | 96 | 68 | 40 6-kt. | Geschlossen, beidseitig wirkend | **33.100.06** |
| 120 | 80 | 92 | 25/35 | 40 6-kt. | Geschlossen, beidseitig wirkend | **33.100.07** |

Hydro-Flanschbüchsen dienen als Nullpunkt-Spannsystem für die genau zentrische Spannung von Werkzeugen. Geschlossenes fettgefülltes System zur Druckgebung mittels T-Griffschlüssel.
Durch Drehen des T-Griffschlüssels wird die Hydrobüchse zentriert und gespannt.
Bei der Demontage wird die Entlastungsschraube gelöst, wodurch der Druck sinkt. Danach kann die Buchse von der Maschinenspindel abgezogen werden.

*Hydro flange bushings serve as a zero point clamping system for the exact centric clamping of tools.*
*Closed grease-filled system for pressurization by means of T-handle wrench.*
*By turning the T-handle wrench, the hydraulic bushing is centered and clamped.*
*During disassembly, the relief screw is loosened, causing the pressure to drop.*
*Then the bushing can then be pulled off the machine spindle.*



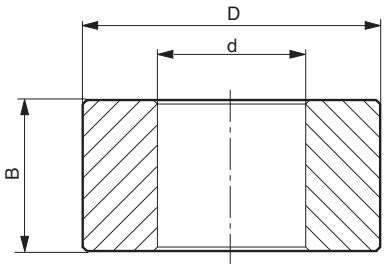



**Spannbüchse mit beidseitiger Paßfeder als Verdrehsicherung**
*Clamping bushing with feather keys to lock against rotation*

| D | d1 | D1 | GL | NL | PF | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 100 | 40 | 70 | 100 | 75 | 18x3 | **34.100.040** |
| 100 | 50 | 70 | 100 | 75 | 18x3 | **34.100.050** |
| 90 | 40 | 60 | 130 | 100 | 18x3 | **34.130.040** |
| 100 | 50 | 70 | 130 | 100 | 18x3 | **34.130.050** |
| 100 | 50 | 70 | 150 | 125 | 18x3 | **34.150.050** |
| 90 | 40 | 60 | 180 | 150 | 18x3 | **34.180.040** |
| 80 | 40 | 60 | 230 | 200 | 18x3 | **34.230.040** |
| 100 | 50 | 70 | 230 | 200 | 18x3 | **34.230.050** |

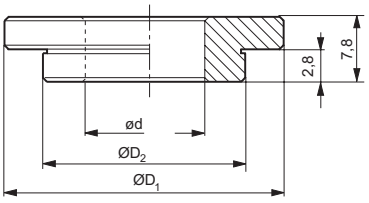
Werkzeug-Spannbüchsen mit beidseitiger Paßfeder als Werkzeug-Verdrehsicherung.
Dienen zum Aufspannen von Sägeblättern oder Fräsern zwischen Distanzringen.

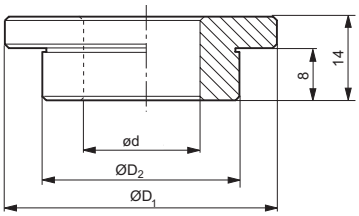
*Tool clamping bushings with feather key on both sides to prevent tool rotation.*
*Used for clamping saw blades or milling cutters between spacer rings.*




**Stahl-Reduzierhülse**
*Adapter sleeve made of steel*

| D | B | D | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 35 | 5 | 30 | **714.102** |
| | 10 | 30 | **714.103** |
| | 15 | 30 | **714.104** |
| | 20 | 30 | **714.105** |
| | 30 | 30 | **714.106** |
| | 40 | 30 | **714.107** |
| | 50 | 30 | **714.108** |
| 40 | 5 | 30 | **714.252** |
| | 10 | 30 | **714.253** |
| | 15 | 30 | **714.254** |
| | 20 | 30 | **714.255** |
| | 30 | 30 | **714.256** |
| | 40 | 30 | **714.257** |
| | 50 | 30 | **714.258** |
| 40 | 5 | 31,75 | **714.152** |
| | 10 | 31,75 | **714.153** |
| | 15 | 31,75 | **714.154** |
| | 20 | 31,75 | **714.155** |
| | 30 | 31,75 | **714.156** |
| | 40 | 31,75 | **714.157** |
| | 50 | 31,75 | **714.158** |
| 45 | 5 | 30 | **714.302** |
| | 10 | 30 | **714.303** |
| | 15 | 30 | **714.304** |
| | 20 | 30 | **714.305** |
| | 30 | 30 | **714.306** |
| | 40 | 30 | **714.307** |
| | 50 | 30 | **714.308** |
| 50 | 5 | 30 | **714.452** |
| | 10 | 30 | **714.453** |
| | 15 | 30 | **714.454** |
| | 20 | 30 | **714.455** |
| | 30 | 30 | **714.456** |
| | 40 | 30 | **714.457** |
| | 50 | 30 | **714.458** |
| 50 | 5 | 40 | **714.352** |
| | 10 | 40 | **714.353** |
| | 15 | 40 | **714.354** |
| | 20 | 40 | **714.355** |
| | 30 | 40 | **714.356** |
| | 40 | 40 | **714.357** |
| | 50 | 40 | **714.358** |



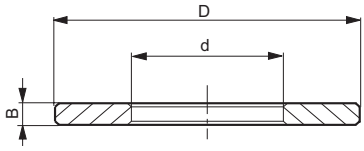

**Stahl-Reduzierring**
*Reducing ring made of steel*

| d | $D_2$ | $D_1$ | Art. Nr. Type 1 | Art. Nr. Type 2 |
|---|---|---|---|---|
| 30 | 35 | 49 | **713.101** | **713.115** |
| | 40 | 54 | **713.102** | **713.116** |
| | 45 | 59 | **713.103** | **713.117** |
| | 50 | 64 | **713.104** | **713.118** |
| 31,75 | 40 | 54 | **713.106** | **713.120** |
| | 45 | 59 | **713.107** | **713.121** |
| | 50 | 64 | **713.108** | **713.122** |
| 35 | 40 | 54 | **713.109** | **713.123** |
| | 45 | 59 | **713.110** | **713.124** |
| | 50 | 64 | **713.111** | **713.125** |
| 40 | 45 | 50 | **713.112** | **713.126** |
| | 50 | 64 | **713.113** | **713.127** |
| 45 | 50 | 64 | **713.114** | **713.128** |

- Lieferung erfolgt als Set mit 2St.
- *delivery includes a set of 2 pcs.*

# Bohrungs-Reduzierung für Kreissägeblätter
*Reducing sleeve for bores of circular sawblades*





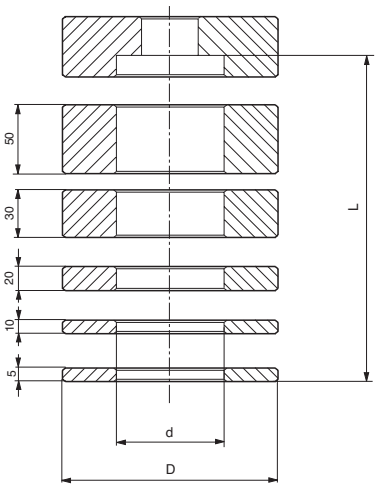



**Stahl-Reduzierring**
*Steel-reducing sleeve*

| D | B | d | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 16 | 1,6 | 12,7 | **0591.016.07** |
| | 1,6 | 13 | **0591.016.13** |
| 20 | 1,6 | 12,7 | **0591.020.07** |
| | 1,6 | 15,875 | **0591.020.87** |
| | 1,6 | 16 | **0591.020.16** |
| | 1,6 | 18 | **0591.020.18** |
| 22 | 1,6 | 16 | **0591.022.16** |
| | 2,0 | 16 | **0592.022.16** |
| | 1,6 | 20 | **0591.022.20** |
| | 2 | 20 | **0592.022.20** |
| 25 | 2 | 15,875 | **0591.025.87** |
| | 2 | 16 | **0591.025.16** |
| | 2 | 20 | **0591.025.20** |
| | 2 | 22,225 | **0591.025.22** |
| 30 | 2 | 15 | **0591.030.15** |
| | 2,2 | 15 | **0592.030.15** |
| | 2 | 15,875 | **0591.030.87** |
| | 2,2 | 15,875 | **0592.030.87** |
| | 2 | 16 | **0591.030.16** |
| | 2,2 | 16 | **0592.030.16** |
| | 2 | 18 | **0591.030.18** |
| | 2,2 | 18 | **0592.030.18** |
| | 1,6 | 20 | **0590.030.20** |
| | 2 | 20 | **0591.030.20** |
| | 2,2 | 20 | **0592.030.20** |
| | 2 | 22 | **0591.030.22** |
| | 2,4 | 22 | **0592.030.22** |
| | 2 | 25 | **0592.030.25** |
| | 2,2 | 25 | **0592.030.25** |
| | 2 | 25,4 | **0591.030.54** |
| | 2,2 | 25,4 | **0592.030.54** |
| | 2,8 | 25,4 | **0593.030.54** |
| | 2,2 | 28 | **0590.305.28** |
| 32 | 2 | 20 | **0591.032.20** |
| | 2,2 | 20 | **0592.032.20** |
| | 2 | 22 | **0591.032.22** |
| | 2 | 25 | **0591.032.25** |
| | 2,2 | 25 | **0592.032.25** |
| | 2 | 30 | **0591.032.30** |
| | 2,2 | 30 | **0592.032.30** |
| 35 | 2 | 20 | **0591.035.20** |
| | 2,2 | 20 | **0592.035.20** |
| | 2 | 25 | **0591.035.25** |
| | 2,2 | 25 | **0592.035.25** |
| | 1,6 | 30 | **0591.035.30** |
| | 2 | 30 | **0592.035.30** |
| | 2,2 | 30 | **0593.035.30** |
| | 2,8 | 30 | **0594.035.30** |
| 40 | 1,6 | 30 | **0591.040.30** |
| | 2 | 30 | **0592.040.30** |
| | 1,6 | 32 | **0591.040.32** |
| | 2 | 32 | **0592.040.32** |
| | 1,6 | 35 | **0591.040.35** |
| | 2 | 35 | **0592.040.35** |
| 50 | 2,8 | 30 | **0591.050.30** |
| 60 | 2,8 | 30 | **0591.060.30** |
| 70 | 2,8 | 30 | **0591.070.30** |
| 75 | 2,8 | 30 | **0591.075.30** |
| 80 | 2,8 | 30 | **0591.080.30** |

## 715 Ringsatz für Tischfräsmaschinen
*Ring Set for Spindle Moulders*

PG 02




**Stahl-Reduzierring**
*Reducing ring made of steel*

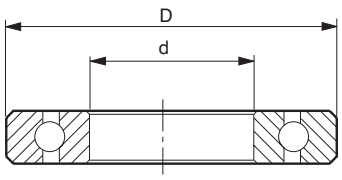
| d | D | L | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 30 | 43 | 200 | **715.300** |
| 35 | 48 | 200 | **715.350** |
| 40 | 54 | 200 | **715.400** |
| 45 | 62 | 245 | **715.450** |
| 50 | 65 | 245 | **715.500** |

**Ringsatz**
*Ring set*

| | |
|---|---|
| L=200 | 2x5; 2x10; 3x20; 2x30; 1x50 |
| L=245 | 3x5; 2x10; 1x20; 3x30; 2x50 |

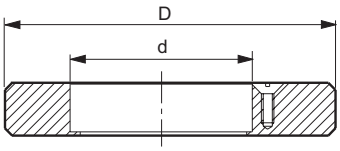
## 701 Kugellager
*Ball Bearing*

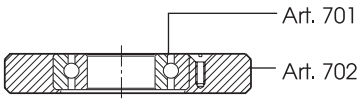
PG 02




**Kugellager**
*Ball bearing*

| D | B | d | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 9,5 | 4 | 3,1 | **701.051** |
| 9,5 | 3 | 4,7 | **701.052** |
| 12,7 | 5 | 4,7 | **701.053** |
| 16 | 5 | 5 | **701.058** |
| 19 | 6 | 6 | **701.054** |
| 19 | 4 | 12,7 | **701.059** |
| 22 | 7 | 8 | **701.055** |
| 30 | 16 | 62 | **701.107** |
| 55 | 13 | 30 | **701.101** |
| 62 | 16 | 30 | **701.107** |
| 62 | 14 | 35 | **701.102** |
| 68 | 15 | 40 | **701.103** |
| 69 | 17,4 | 31 | **701.106** |
| 75 | 16 | 45 | **701.104** |
| 80 | 16 | 50 | **701.105** |

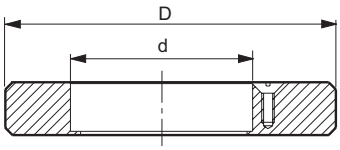


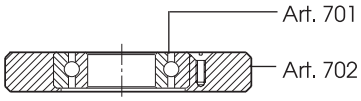




**Anlaufring**
*Guide ring*

| d | B | D | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 55 | 15,5 | 70 | **702.101** |
| | 15,5 | 75 | **702.106** |
| | 15,5 | 80 | **702.105** |
| | 15,5 | 85 | **702.107** |
| | 15,5 | 90 | **702.108** |
| | 15,5 | 94 | **702.102** |
| | 15,5 | 95 | **702.109** |
| | 15,5 | 100 | **702.110** |
| | 15,5 | 105 | **702.111** |
| | 15,5 | 110 | **702.112** |
| | 15,5 | 115 | **702.113** |
| | 15,5 | 120 | **702.103** |
| | 15,5 | 125 | **702.115** |
| | 15,5 | 130 | **702.116** |
| | 15,5 | 135 | **702.117** |
| | 15,5 | 140 | **702.118** |
| 62 | 16,5 | 75 | **702.145** |
| | 16,5 | 78 | **702.146** |
| | 16,5 | 80 | **702.147** |
| | 16,5 | 85 | **702.148** |
| | 16,5 | 90 | **702.149** |
| | 16,5 | 95 | **702.150** |
| | 16,5 | 100 | **702.151** |
| | 16,5 | 105 | **702.152** |
| | 16,5 | 110 | **702.153** |
| | 16,5 | 115 | **702.154** |
| | 16,5 | 120 | **702.155** |
| | 16,5 | 125 | **702.156** |
| | 16,5 | 130 | **702.157** |
| | 16,5 | 135 | **702.158** |
| | 16,5 | 140 | **702.159** |
| 68 | 17,5 | 75 | **702.170** |
| | 17,5 | 80 | **702.171** |
| | 17,5 | 85 | **702.172** |
| | 17,5 | 90 | **702.173** |
| | 17,5 | 95 | **702.174** |
| | 17,5 | 100 | **702.175** |
| | 17,5 | 105 | **702.176** |
| | 17,5 | 110 | **702.177** |
| | 17,5 | 115 | **702.178** |
| | 17,5 | 120 | **702.179** |
| | 17,5 | 125 | **702.180** |
| | 17,5 | 130 | **702.181** |
| | 17,5 | 135 | **702.182** |
| | 17,5 | 140 | **702.183** |

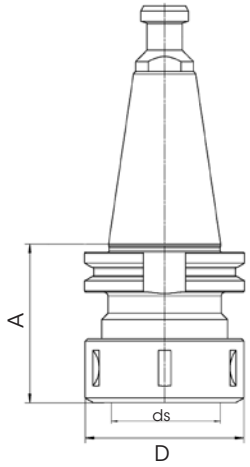
Fortsetzung auf nächster Seite
*to be continued on next page*




**Anlaufring**
*Guide ring*

| d | B | D | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 69,85 | 16,5 | 80 | **702.125** |
| | 16,5 | 85 | **702.126** |
| | 16,5 | 90 | **702.127** |
| | 16,5 | 95 | **702.128** |
| | 16,5 | 100 | **702.129** |
| | 16,5 | 105 | **702.130** |
| | 16,5 | 110 | **702.131** |
| | 16,5 | 115 | **702.132** |
| | 16,5 | 120 | **702.133** |
| | 16,5 | 125 | **702.134** |
| | 16,5 | 130 | **702.135** |
| | 16,5 | 135 | **702.136** |
| | 16,5 | 140 | **702.137** |
| 75 | 18,5 | 90 | **702.190** |
| | 18,5 | 95 | **702.191** |
| | 18,5 | 100 | **702.192** |
| | 18,5 | 105 | **702.193** |
| | 18,5 | 110 | **702.194** |
| | 18,5 | 115 | **702.195** |
| | 18,5 | 120 | **702.196** |
| | 18,5 | 125 | **702.197** |
| | 18,5 | 130 | **702.198** |
| | 18,5 | 135 | **702.199** |
| | 18,5 | 140 | **702.200** |
| 80 | 18,5 | 90 | **702.210** |
| | 18,5 | 95 | **702.211** |
| | 18,5 | 100 | **702.212** |
| | 18,5 | 104 | **702.221** |
| | 18,5 | 105 | **702.213** |
| | 18,5 | 110 | **702.214** |
| | 18,5 | 115 | **702.215** |
| | 18,5 | 120 | **702.216** |
| | 18,5 | 125 | **702.217** |
| | 18,5 | 130 | **702.218** |
| | 18,5 | 135 | **702.219** |
| | 18,5 | 140 | **702.220** |
| | 18,5 | 114 | **702.222** |
| | 18,5 | 109,5 | **702.224** |



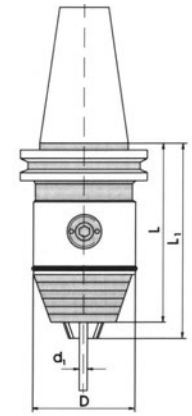


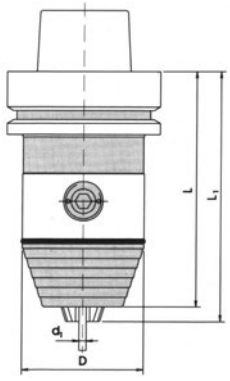

**SK-Spannzangenfutter - mit Steilkegel**
*SK-collet chucks - with steep taper*

| A | D | ds | SpZ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 50 | 32 | 1-10 | SK30/426E | **86.050.330** |
| 110 | 32 | 1-10 | SK30/430E | **86.110.030** |
| 50 | 43 | 2-16 | SK30/430E | **86.050.030** |
| 50 | 50 | 2-20 | SK30/470E | **86.150.030** |
| 57 | 50 | 2-20 | SK30/470E | **86.058.030** |
| 63 | 50 | 2-20 | SK30/470E | **86.163.030** |
| 57 | 63 | 3-20 | SK30/472E | **86.057.030** |
| 63 | 63 | 3-26 | SK30/472E | **86.063.030** |
| 71 | 60 | 2-25 | SK30/462E | **86.070.030** |
| 50 | 50 | 2-20 | ISO30/470E | **86.050.530** |
| 55 | 50 | 2-20 | ISO30/470E | **86.050.630** |
| 60 | 50 | 2-20 | ISO30/470E | **86.060.230** |
| 64 | 63 | 2-25 | ISO30/472E | **86.070.130** |
| 70 | 60 | 2-25 | ISO30/462E | **86.070.330** |
| 55 | 50 | 2-20 | SK30 mit Verzahnung/470E | **86.055.230** |
| 72 | 60 | 2-25 | SK30 mit Verzahnung/462E | **86.072.230** |
| 50 | 50 | 2-20 | SK40/470E | **86.050.050** |
| 63 | 63 | 3-26 | SK40/472E | **86.063.040** |
| 70 | 60 | 2-25 | SK40/462E | **86.070.060** |

- Spannzangenfutter mit Steilkegel SK30/ISO30/SK40 zum Spannen von Zylinderschaft-Werkzeugen in der Spannzange.
- Ohne Zugbolzen. Passenden Zugbolzen noch auswählen

- *Collet chucks with steep taper SK30/ISO30/SK40 to clamp cylindrical shank tools in the collet.*
- *Without pull-stud. Still select suitable pull-stud*






**CNC-Bohrfutter - mit Hohlschaft- und Steilkegel**
*CNC-drill chucks - with hollow shank- or steep taper*

| SK/HSK | d1 | D | L | L1 | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| SK30 | 1-13 | 50 | 115 | 126 | **42.030.105** |
| | 2,5-16 | 50 | 119,9 | 128 | **42.030.101** |
| SK40 | 1-13 | 50 | 115 | 126 | **42.040.096** |
| | 2,5-16 | 50 | 119,9 | 128 | **42.040.101** |
| HSK32E | 1-13 | 50 | 100 | 111 | **42.032.090** |
| HSK50F | 1-13 | 50 | 120 | 131 | **42.050.122** |
| | 2,5-16 | 50 | 124,9 | 133 | **42.050.127** |
| HSK50E | 1-13 | 50 | 97,5 | 108,5 | **42.050.040** |
| | 2,5-16 | 50 | 102,4 | 110,5 | **42.050.140** |
| HSK63F | 1-13 | 50 | 97,5 | 108,5 | **42.063.103** |
| | 2,5-16 | 50 | 102,4 | 110,5 | **42.063.108** |
| HSK63E | 1-13 | 50 | 112 | 123 | **42.063.110** |
| | 2,5-16 | 50 | 116,9 | 125 | **42.063.115** |
| HSK63A/C | 1-13 | 50 | 100 | 111 | **42.063.120** |
| | 2,5-16 | 50 | 104,9 | 113 | **42.063.122** |
| HSK63C | 1-13 | 50 | 97,5 | 108,5 | **42.063.117** |
| | 2,5-16 | 50 | 102,4 | 110,5 | **42.063.118** |
| HSK80F | 1-13 | 50 | 112 | 123 | **42.080.140** |
| | 2,5-16 | 50 | 116,9 | 125 | **42.080.150** |

CNC-Bohrfutter sind einfach aufgebaut und leicht zu handhaben.
Die Spannung wird mittels eines T-Griff-Schlüssel erzeugt.
CNC-Bohrfutter haben hohe Drehzahlfestigkeit.
Unabhängig von der Drehrichtung wird auch bei hohen Drehzahlen sicher gespannt.
Die modulare Bauweise ermöglicht es, Bohrfutterköpfe bei allen Werkzeugschnittstellen einzusetzen.
SK-Ausführung ohne Zugbolzen. Zugbolzen noch auswählen
Wir bieten Ihnen deshalb CNC-Bohrfutter auch für Sonder-Schnittstellen an.

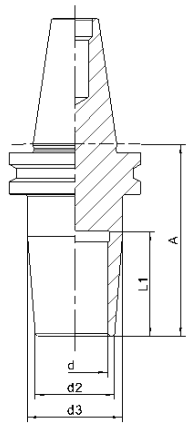
*CNC drill chucks are simple in design and easy to handle.*
*The tension is generated by means of a T-handle wrench.*
*CNC drill chucks have high speed stability.*
*Regardless of the direction of rotation, clamping is secure even at high speeds.*
*The modular design makes it possible to use drill chuck heads with all tool interfaces.*
*SK-collet chucks without pull-stud. Still select suitable pull-stud*
*We therefore also offer CNC drill chucks for special interfaces.*

**Technische Daten**
*Technical data*

| | Version 1 | Version 2 |
|---|---|---|
| Spannbereich<br>*Clamping range* | 1-13mm | 3-16mm |
| max. Rundlaufgenauigkeit bei 15Nm Anzugsmoment<br>*max. concentricity error at 15Nm tightening torque* | 0,03mm | 0,03mm |
| Haltemoment bei 20Nm Anzugsmoment<br>*Holding torque at 20Nm tightening torque* | 80Nm | 90Nm |
| max. Drehzahl<br>*max. speed* | 24000 U/min | 24000 U/min |

## 80 Schrumpffutter SK30
*Induction Shrink Chucks SK30*

PG 02





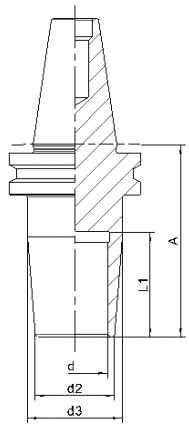

**Schrumpffutter - Steilkegel SK30**
*Induction shrink chucks - Steep taper SK30*

| SK | d | d2 | d3 | A | L1 | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| SK30 | 10 | 24 | 32 | 70 | 36 | **80.010.070.030** |
| SK30 | 12 | 24 | 32 | 70 | 41 | **80.012.070.030** |
| SK30 | 16 | 27 | 34 | 70 | 44 | **80.016.070.030** |
| SK30 | 20 | 33 | 41 | 70 | 46 | **80.020.070.030** |
| | 25 | 36 | 44 | 70 | 52 | **80.025.070.030** |

- Ohne Zugbolzen. Passenden Zugbolzen noch auswählen
- *Without pull-stud. Still select suitable pull-stud*

## 81 Schrumpffutter SK40
*Induction Shrink Chucks SK40*

PG 02

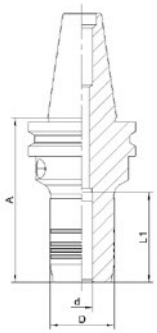





**Schrumpffutter - Steilkegel SK40**
*Induction shrink chucks - Steep taper SK40*

| SK | d | d2 | d3 | A | L1 | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| SK40 | 10 | 24 | 32 | 80 | 36 | **81.010.080.040** |
| SK40 | 12 | 24 | 32 | 80 | 47 | **81.012.080.040** |
| SK40 | 16 | 27 | 34 | 80 | 50 | **81.016.080.040** |
| SK40 | 25 | 44 | 53 | 80 | 52 | **81.025.080.040** |
| SK40 | 25 | 36 | 45 | 100 | 52 | **81.025.100.040** |
| SK40 | 40 | 60 | 63 | 80 | 68 | **81.040.080.040** |

- Ohne Zugbolzen. Passenden Zugbolzen noch auswählen
- *Without pull-stud. Still select suitable pull-stud*





**Hydro-Dehnspannfutter - Steilkegel SK**
*Hydraulic expansion chucks - Steep taper SK*

| | SK | d | D | A | L1 | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| SK30 | | 10 | 28 | 55 | 38,5 | **85.010.073.030** |
| | | 12 | 28 | 55 | 38,5 | **85.012.065.030** |
| | | 20 | 43,5 | 78 | 52 | **85.020.078.030** |
| | | 20 | 60 | 63 | 55 | **85.020.111.030** |
| | | 25 | 50 | 84 | 58 | **85.025.084.030** |
| | | 25 | 70 | 63 | 55 | **85.025.111.030** |
| SK30 verzahnt | | 25 | 70 | 81,7 | 55 | **85.025.130.030** |
| SK40 | | 25 | 70 | 78 | 52 | **85.025.146.040** |

- Ohne Zugbolzen. Passenden Zugbolzen noch auswählen
- *Without pull-stud. Still select suitable pull-stud*

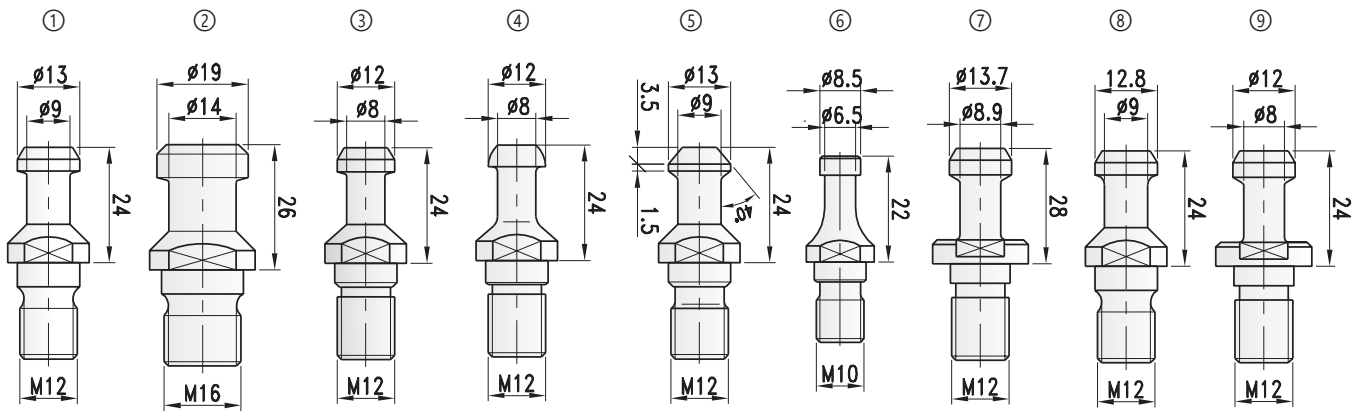
**Ersatzteile / Zubehör**
*Spare parts / Accessories*

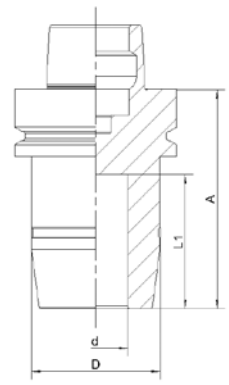
| | Art. Nr. |
|---|---|
| T-Griffschlüssel SW6 - *Allen key* | **36.100.06** |



**Anzugsbolzen**
*Holding bolts*

| Nr. | S | Maschine | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 1 | SK30 | IMA, Maka, Reichenbacher, Weeke, etc. (DIN 69872) | **3972.000.001** |
| 2 | SK40 | IMA, Maka, Reichenbacher, Weeke, etc. (DIN 69872) | **3972.000.002** |
| 3 | SK30 | Biesse (bis • until 9/92) | **3972.000.003** |
| 4 | SK30 | Biesse (nach • after 9/92), Masterwood (motor HSD) | **3972.000.004** |
| 5 | SK30 | Alberti, Masterwood (motor Colombo) | **3972.000.005** |
| 6 | ISO30 | SCM, Morbidelli | **3972.000.006** |
| 7 | BT35 | Heian, Shoda | **3972.000.007** |
| 8 | ISO30 | CMS | **3972.000.008** |
| 9 | SK30 | Stemm, Esseteam (motor Elte) | **3972.000.009** |



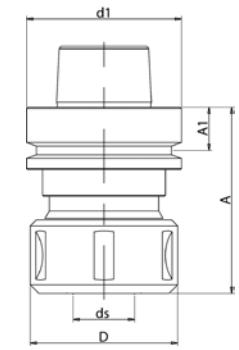





**Hydro-Dehnspannfutter - Hohlschaftkegel**
*Hydraulic expansion chucks HSK - Hollow shank taper*

| HSK | d | D | A | L1 | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| HSK50F | 20 | 42 | 85 | 52 | **85.020.085.050** |
| HSK63F | 6 | 26 | 80 | 37 | **85.006.080.063** |
| | 8 | 28 | 80 | 37 | **85.008.080.063** |
| | 10 | 30 | 80 | 42 | **85.010.080.063** |
| | 12 | 32 | 80 | 47 | **85.012.080.063** |
| | 16 | 38 | 80 | 52 | **85.016.080.063** |
| | 18 | 40 | 80 | 52 | **85.018.080.063** |
| | 20 | 42 | 80 | 52 | **85.020.080.063** |
| | 25 | 50 | 85 | 58 | **85.025.085.063** |
| HSK63E | 6 | 26 | 80 | 37 | **85.006.080.163** |
| | 8 | 28 | 80 | 37 | **85.008.080.163** |
| | 10 | 30 | 85 | 42 | **85.010.085.163** |
| | 12 | 32 | 90 | 47 | **85.012.090.063** |
| | 16 | 38 | 95 | 52 | **85.016.095.163** |
| | 20 | 42 | 100 | 58 | **85.020.100.163** |
| | 25 | 50 | 85 | 58 | **85.025.085.363** |
| | 25 | 50 | 120 | 58 | **85.025.120.263** |
| HSK80F | 12 | 32 | 100 | 47 | **85.012.100.080** |
| | 16 | 38 | 100 | 52 | **85.016.100.080** |
| | 20 | 42 | 100 | 58 | **85.020.100.080** |
| | 30 | 55 | 120 | 65 | **85.030.120.080** |
| | 40 | 70 | 120 | 72 | **85.040.120.080** |

- Höchste Rundlauf- und Wiederholgenauigkeit durch zentrisches Spannen von glatten Zylinderschäften: 0,004mm.
- Sichere Drehmomentübertragung auch bei hohen Drehzahlen. Für Rechts- und Linkslauf geeignet.
- *The centrical clamping of smooth cylindrical shanks ensures the highest concentricity and repeatability of 0,004mm.*
- *Safe torque transmission even at high speeds. For right- and left-hand rotation.*





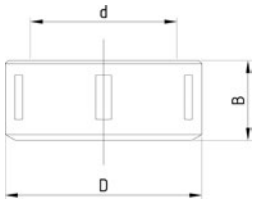

**HSK-Spannzangenfutter - mit Hohlschaftkegel**
*HSK-collet chucks - with hollow shank taper*

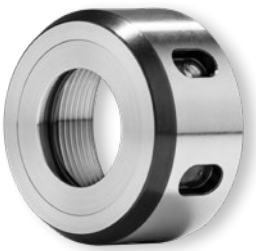
| A1 | A | D | d1 | ds | HSK | SpZ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 10 | 43 | 22 | 25 | 1-10 | HSK25E | 426E Mini | **84.017.043.025** |
| 18 | 100 | 32 | 50 | 1-10 | HSK50F | 436E | **84.018.100.050** |
| 18 | 76 | 60 | 50 | 2-25 | HSK50F | 462E | **84.018.075.050** |
| 18 | 115 | 60 | 50 | 2-25 | HSK50F | 462E | **84.018.115.050** |
| 18 | 100 | 22 | 63 | 1-10 | HSK63F | 426E Mini | **84.018.101.063** |
| 18 | 160 | 22 | 63 | 1-10 | HSK63F | 426E Mini | **84.018.160.063** |
| 18 | 70 | 43 | 63 | 2-16 | HSK63F | 430E | **84.018.470.063** |
| 18 | 100 | 43 | 63 | 2-16 | HSK63F | 430E | **84.018.570.063** |
| 18 | 70 | 50 | 63 | 2-20 | HSK63F | 470E | **84.018.370.063** |
| 18 | 100 | 63 | 50 | 2-20 | HSK63F | 470E | **84.018.100.363** |
| 18 | 76 | 60 | 63 | 2-25 | HSK63F | 462E | **84.018.075.063** |
| 18 | 76 | 63 | 63 | 3-26 | HSK63F | 472E | **84.018.276.063** |
| 18 | 115 | 60 | 63 | 2-25 | HSK63F | 462E | **84.018.115.063** |
| 18 | 200 | 60 | 63 | 2-25 | HSK63F | 462E | **84.018.200.063** |
| 18 | 90 | 72 | 63 | 4-32 | HSK63F | 467E | **84.018.090.063** |
| 18 | 70 | 43 | 63 | 2-16 | HSK63E | 430E | **84.018.100.063** |
| 18 | 70 | 50 | 63 | 2-20 | HSK63E | 470E | **84.018.170.063** |
| 18 | 76 | 60 | 63 | 2-25 | HSK63E | 462E | **84.018.176.063** |
| 18 | 76 | 63 | 63 | 3-26 | HSK63E | 472E | **84.018.070.063** |
| 18 | 90 | 72 | 63 | 4-32 | HSK63E | 467E | **84.018.090.163** |
| 18 | 75 | 50 | 63 | 2-20 | HSK63A | 470E | **84.018.075.363** |
| 18 | 85 | 60 | 63 | 2-25 | HSK63A | 462E | **84.018.085.263** |
| 18 | 100 | 50 | 63 | 2-20 | HSK63A | 470E | **84.018.100.663** |
| 18 | 160 | 50 | 63 | 2-20 | HSK63A | 470E | **84.018.160.263** |
| 18 | 90 | 50 | 80 | 2-20 | HSK80F | 470E | **84.018.090.180** |
| 18 | 90 | 63 | 80 | 4-26 | HSK80F | 472E | **84.018.060.080** |
| 18 | 90 | 72 | 80 | 4-32 | HSK80F | 467E | **84.018.090.080** |
| 26 | 100 | 50 | 85 | 2-20 | HSK85WS | 470E | **84.026.100.180** |
| 18 | 90 | 78 | 80 | 10-40 | HSK80F | 468E | **84.018.090.780** |
| 18 | 105 | 85 | 80 | 6-40 | HSK80F | 468E | **84.018.105.080** |
| 26 | 100 | 63 | 85 | 3-26 | HSK85WS | 472E | **84.026.100.080** |

- Spannzangenfutter HSK DIN69893 Form E, Form F sowie HSK85WS, System Weinig.
- Zum Spannen von Zylinderschaft-Werkzeugen in der Spannzange.

- *Collet chucks HSK DIN69893 Form E, Form F, and HSK 85WS, system Weinig.*
- *To clamp cylindrical shank tools in collets.*

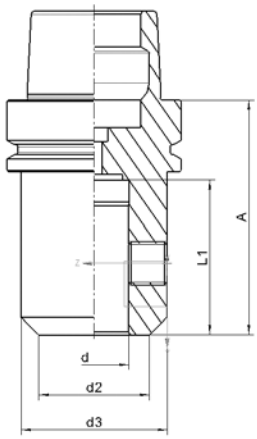




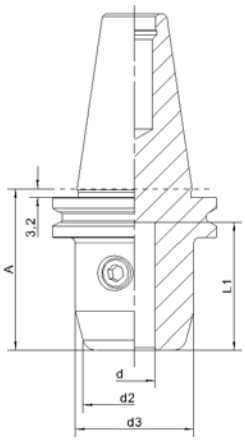



**Kugelgelagerte oder gleitgelagerte Ausführung**
*Ball bearing or plain bearing type*

| D | B | d | Typ | SpZ | Spannbereich | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 18 | 14 | M14x1,0 | | 400E / OZ6 | 1-6 | **88.400.018** |
| 26 | 19 | M20x1,5 | | 401E / OZ8 | 1-8 | **88.401.026** |
| 30 | 19 | M22x1,5 | | 404E / OZ10 | 1-10 | **88.404.030** |
| 32 | 18 | M22x1,5 | K | 426E / ER16 | 1-10 | **88.426.032** |
| 35 | 19 | M25x1,5 | K | 428E / ER20 | 1-13 | **88.428.035** |
| 35 | 20 | M27x1,5 | | 407E /OZ12 | 1-12 | **88.407.035** |
| 43 | 24 | M33x1,5 | K | 415E / OZ16 | 2-16 | **88.415.043** |
| 42 | 20 | M32x1,5 | K | 430E / ER25 | 2-16 | **88.430.042** |
| 42 | 20 | M32x1,5 | G | 430E / ER25 | 2-16 | **88.430.142** |
| 50 | 28 | M42x2,0 | K | 4541E / OZ20 | 2-20 | **88.4541.050** |
| 60 | 30 | M48x2,0 | K | 462E / OZ25 | 4-32 | **88.462.060** |
| 60 | 30 | M48x2,0 | G | 462E / OZ25 | 2-25 | **88.462.160** |
| 50 | 23 | M40x1,5 | K | 470E / ER32 | 2-20 | **88.470.050** |
| 50 | 23 | M40x1,5 | G | 470E / ER32 | 2-20 | **88.470.150** |
| 63 | 29 | M50x1,5 | K | 472E / ER40 | 2-26 | **88.472.063** |
| 63 | 29 | M50x1,5 | G | 472E / ER40 | 3-26 | **88.472.163** |
| 78 | 34 | M60x2,5 | K | 467E / OZ32 | 3-32 | **88.467.072** |
| 78 | 36 | M64x2,0 | K | 477E / ER50 | 6-34 | **88.477.078** |
| 85 | 37 | M68x2,5 | K | 468E / OZ40 | 6-40 | **88.468.085** |
| 100 | 34 | M80x2,5 | K | 486E / OZ50 | 8-50 | **88.486.100** |






**HSK-Weldonfuttern - mit Hohlschaftkegel**
*HSK weldon chuck - with hollow shank taper*

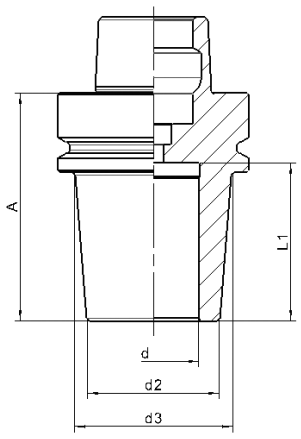
| HSK | d | d2 | d3 | L1 | M | A | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| HSK63F | 6 | 15 | 25 | 18 | M6 | 65 | **83.006.065.063** |
| | 6 | 15 | 25 | 18 | M6 | 120 | **83.006.120.063** |
| | 8 | 18 | 28 | 18 | M8 | 65 | **83.008.065.063** |
| | 8 | 18 | 28 | 18 | M8 | 120 | **83.008.120.063** |
| | 10 | 25 | 35 | 20 | M10 | 65 | **83.010.065.063** |
| | 10 | 25 | 35 | 20 | M10 | 120 | **83.010.120.063** |
| | 10 | 25 | 35 | 20 | M10 | 80 | **83.010.080.063** |
| | 12 | 30 | 42 | 22,5 | M12 | 65 | **83.012.065.063** |
| | 20 | 40 | 52 | 25 | M16 | 80 | **83.020.080.063** |
| HSK63E | 25 | 41 | 53 | 56 | M16 | 85 | **83.025.085.063** |
| | 40 | 55 | 75 | 70 | M12 | 110 | **83.040.110.063** |
| HSK80F | 16 | 48 | 60 | 70 | M12 | 95 | **83.016.095.080** |
| | 20 | 48 | 60 | 70 | M12 | 95 | **83.020.095.080** |
| | 25 | 48 | 60 | 70 | M12 | 95 | **83.025.095.080** |
| | 32 | 48 | 60 | 70 | M12 | 95 | **83.032.095.080** |
| | 40 | 60 | 70 | 70 | M12 | 95 | **83.040.095.080** |

Für Zylinderschäfte mit seitlicher Mitnahmefläche, nach DIN 1835 Form B (Weldon)
*For cylindrical tapers with lateral cam surface to DIN1835 form B (Weldon)*

**Weldonfutter SK30 - mit Steilkegel SK30**
*Weldon chucks SK30 - with steep taper SK30*

| SK | d | d2 | d3 | L1 | M | A | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SK30 | 6 | 15 | 25 | 18 | 6 | 50 | **83.060.050.030** |
| SK30 | 6 | 15 | 25 | 18 | 6 | 110 | **83.060.110.030** |
| SK30 | 8 | 15 | 25 | 18 | 8 | 50 | **83.080.050.030** |
| SK30 | 8 | 18 | 28 | 18 | 8 | 110 | **83.080.110.030** |
| SK30 | 10 | 25 | 35 | 20 | 10 | 50 | **83.100.050.030** |
| SK30 | 10 | 25 | 35 | 20 | 10 | 110 | **83.100.110.030** |

- Ohne Zugbolzen. Passenden Zugbolzen noch auswählen.
- *Without pull-stud. Still select suitable pull-stud.*



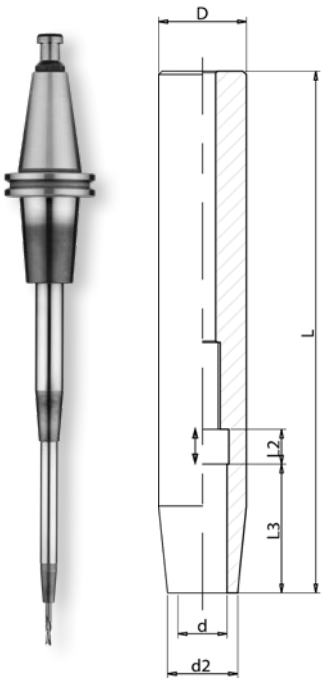



**Schrumpffutter - Hohlschaftkegel**
*Induction shrink chucks - Hollow shank taper*

| HSK | d | d2 | d3 | L1 | A | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| HSK63F | 6 | 20 | 28 | 36 | 75 | **82.006.075.063** |
| | 6 | 20 | 28 | 36 | 90 | **82.006.090.163** |
| | 6 | 20 | 28 | 36 | 120 | **82.006.120.063** |
| | 8 | 20 | 28 | 36 | 75 | **82.008.075.063** |
| | 8 | 20 | 28 | 36 | 90 | **82.008.090.163** |
| | 8 | 20 | 28 | 36 | 120 | **82.008.120.063** |
| | 10 | 24 | 32 | 36 | 75 | **82.010.075.063** |
| | 10 | 24 | 32 | 47 | 90 | **82.010.090.163** |
| | 10 | 24 | 32 | 42 | 120 | **82.010.120.063** |
| | 12 | 24 | 32 | 41 | 75 | **82.012.075.063** |
| | 12 | 24 | 35 | 45 | 90 | **82.012.090.063** |
| | 12 | 24 | 32 | 42 | 120 | **82.012.120.063** |
| | 14 | 27 | 35 | 41 | 75 | **82.014.075.063** |
| | 16 | 27 | 35 | 44 | 75 | **82.016.075.063** |
| | 16 | 27 | 34 | 50 | 90 | **82.016.090.063** |
| | 16 | 27 | 34 | 50 | 120 | **82.016.120.063** |
| | 18 | 33 | 41 | 44 | 75 | **82.018.075.063** |
| | 20 | 33 | 41 | 46 | 75 | **82.020.075.063** |
| | 20 | 33 | 42 | 52 | 90 | **82.020.090.063** |
| | 20 | 33 | 42 | 52 | 120 | **82.020.120.063** |
| | 25 | 36 | 44 | 52 | 75 | **82.025.075.063** |
| | 25 | 36 | 42 | 52 | 90 | **82.025.090.063** |
| | 25 | 36 | 45 | 52 | 120 | **82.025.120.063** |
| | 30 | 44 | 52 | 52 | 75 | **82.030.075.063** |
| HSK63E | 6 | 20 | 28 | 36 | 75 | **82.006.075.163** |
| | 6 | 20 | 28 | 36 | 120 | **82.006.120.163** |
| | 8 | 20 | 36 | 41 | 75 | **82.008.075.163** |
| | 8 | 20 | 27 | 36 | 120 | **82.008.120.163** |
| | 10 | 24 | 32 | 41 | 75 | **82.010.075.163** |
| | 10 | 24 | 32 | 42 | 120 | **82.010.120.163** |
| | 12 | 24 | 32 | 41 | 75 | **82.012.075.163** |
| | 12 | 24 | 32 | 47 | 120 | **82.012.120.163** |
| | 16 | 27 | 32 | 37 | 75 | **82.016.075.163** |
| | 16 | 27 | 30 | 44 | 120 | **82.016.120.163** |
| | 20 | 33 | 41 | 46 | 75 | **82.020.075.163** |
| | 20 | 33 | 30 | 44 | 120 | **82.020.120.163** |
| | 25 | 36 | 44 | 52 | 75 | **82.025.075.163** |
| | 25 | 36 | 47 | 52 | 120 | **82.025.120.163** |
| | 30 | 44 | 51 | 52 | 75 | **82.030.075.163** |
| HSK80F | 12 | 24 | 32 | 47 | 85 | **82.012.085.080** |
| | 20 | 33 | 42 | 60 | 85 | **82.020.085.080** |
| | 20 | 33 | 48 | 46 | 120 | **82.020.120.080** |
| | 20 | 36 | 54 | 46 | 160 | **82.020.160.080** |
| | 25 | 44 | 53 | 52 | 85 | **82.025.085.080** |
| | 25 | 36 | 51 | 52 | 120 | **82.025.120.080** |
| | 25 | 36 | 45 | 52 | 160 | **82.025.160.080** |
| | 30 | 50 | 59 | 61 | 85 | **82.030.085.180** |
| | 30 | 44 | 53 | 61 | 120 | **82.030.120.080** |
| | 40 | 60 | 68 | 72 | 95 | **82.040.095.180** |

Der Einsatz eines Induktions-Schrumpfgerätes ermöglicht das Ein- und Ausschrumpfen von Hartmetall- und Stahlschäften in die entsprechenden Schrumpffutter. Vorteile sind die höchste Rundlaufgenauigkeit (max. 0,003mm), die schlanke Störkontur, höchste Haltekraft und die direkte formstabile Einspannung. Für Rechts- und Linkslauf geeignet.

*Using an induction shrink system enables the shrinking of carbide- and steel-shanks in the corresponding induction shrink chucks. Advantages are the highest concentricity precision (max. 0,003mm), the slim interference contour, the maximum of gripping force and the direct dimensionally stable clamping. Suitable for right- and left-hand rotation.*




**Schrumpfverlängerung - zylindrisch**
*Shrink fit extension - cylindrical*

| D | d | d2 | A | L2 | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 20 | 3 | 10 | 150 | - | 12 | **80.030.150.20** |
| 20 | 4 | 10 | 150 | - | 16 | **80.040.150.20** |
| 20 | 5 | 10 | 150 | - | 20 | **80.050.150.20** |
| 20 | 6 | 10 | 150 | 10 | 26 | **80.060.150.20** |
| 20 | 8 | 12 | 150 | 10 | 26 | **80.080.150.20** |
| 20 | 10 | 14 | 150 | 10 | 32 | **80.100.150.20** |
| 20 | 12 | 16 | 150 | 10 | 37 | **80.120.150.20** |
| 25 | 8 | 20 | 150 | 10 | 26 | **80.080.150.25** |
| 25 | 10 | 20 | 150 | 10 | 32 | **80.100.150.25** |
| 25 | 12 | 20 | 150 | 10 | 37 | **80.120.150.25** |
| 25 | 14 | 20 | 150 | 10 | 37 | **80.140.150.25** |
| 25 | 16 | 22 | 150 | 10 | 40 | **80.160.150.25** |
| 30 | 25 | 36/40 | 140 | | 52 | **80.030.040.125** |
| 40 | 25 | 37 | 289 | | 52 | **80.040.230.025** |

Der Einsatz eines Induktions-Schrumpfgerätes ermöglicht das Ein- und Ausschrumpfen von Hartmetall- und Stahlschäften in die entsprechenden Schrumpffutter. Vorteile sind höchste Rundlaufgenauigkeit (max. 0,003 mm), schlanke Störkontur, höchste Haltekraft und direkte, formstabile Einspannung. Für Rechts- und Linkslauf geeignet.

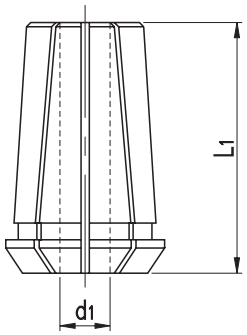
*Using an induction shrink fit system enables the shrinking in and out of of carbide and steel shanks in the corresponding shrink fit chucks. Benefits include maximum run-out accuracy (max. 0.003 mm), a slim interference contour, maximum gripping force and direct, dimensionally stable clamping. Suitable for right-hand and left-hand rotation.*





**Spannzangenfutter mit zylindrischem Schaft**
*collet chuck with zyl. shank*

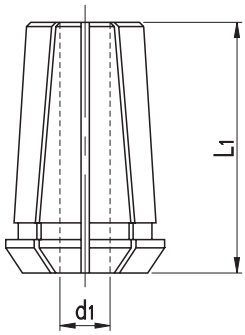
| D1 | L1 | L2 | S | SpZ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 22 | 140 | 23 | 20 | 426E/ER16 | **475.022.140** |
| 22 | 170 | 22 | 20 | 426E/ER16 | **475.022.170** |
| 22 | 200 | 22 | 20 | 426E/ER16 | **475.022.200** |
| 28 | 140 | 24 | 25 | 428E/ER20 | **475.028.140** |
| 28 | 150 | 24 | 25 | 428E/ER20 | **475.028.150** |
| 28 | 200 | 24 | 25 | 428E/ER20 | **475.028.200** |




- Weitere Größen auf Anfrage
- *Further dimensions on inquiry*

**Spannzangen DIN 6388/462E**
*Collets DIN 6388/462E*

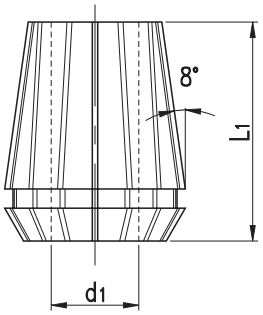
| d1 | L1 | Typ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 1 | 40 | DIN 6388 / 415E / OZ | **87.415.01** |
| 2 | | | **87.415.02** |
| 3 | | | **87.415.03** |
| 4 | | | **87.415.04** |
| 5 | | | **87.415.05** |
| 6 | | | **87.415.06** |
| 7 | | | **87.415.07** |
| 8 | | | **87.415.08** |
| 9 | | | **87.415.09** |
| 10 | | | **87.415.10** |
| 11 | | | **87.415.11** |
| 12 | | | **87.415.12** |
| 13 | | | **87.415.13** |
| 14 | | | **87.415.14** |
| 15 | | | **87.415.15** |
| 16 | | | **87.415.16** |
| 2 | 52 | DIN 6388 / 462E / OZ | **87.462.02** |
| 3 | | | **87.462.03** |
| 4 | | | **87.462.04** |
| 5 | | | **87.462.05** |
| 6 | | | **87.462.06** |
| 8 | | | **87.462.08** |
| 10 | | | **87.462.10** |
| 12 | | | **87.462.12** |
| 14 | | | **87.462.14** |
| 16 | | | **87.462.16** |
| 18 | | | **87.462.18** |
| 20 | | | **87.462.20** |
| 25 | | | **87.462.25** |
| 3 | 40 | DIN 6388 / 467E / OZ | **87.467.03** |
| 4 | | | **87.467.04** |
| 5 | | | **87.467.05** |
| 6 | | | **87.467.06** |
| 7 | | | **87.467.07** |
| 8 | | | **87.467.08** |
| 9 | | | **87.467.09** |
| 10 | | | **87.467.10** |
| 11 | | | **87.467.11** |
| 12 | | | **87.467.12** |
| 13 | | | **87.467.13** |
| 14 | | | **87.467.14** |
| 15 | | | **87.467.15** |
| 16 | | | **87.467.16** |
| 17 | | | **87.467.17** |
| 18 | | | **87.467.18** |
| 19 | | | **87.467.19** |
| 20 | | | **87.467.20** |
| 21 | | | **87.467.21** |
| 22 | | | **87.467.22** |
| 23 | | | **87.467.23** |
| 24 | | | **87.467.24** |
| 25 | | | **87.467.25** |
| 26 | | | **87.467.26** |
| 27 | | | **87.467.27** |
| 28 | | | **87.467.28** |
| 29 | | | **87.467.29** |
| 30 | | | **87.467.30** |
| 31 | | | **87.467.31** |
| 32 | | | **87.467.32** |




- Weitere Größen auf Anfrage
- *Further dimensions on inquiry*

**Spannzangen DIN 6388/462E**
*Collets DIN 6388/462E*

| d1 | L1 | Typ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 12 | 52,2 | DIN 6388 / 468E / OZ40 | **87.468.12** |
| 13 | | | **87.468.13** |
| 14 | | | **87.468.14** |
| 15 | | | **87.468.15** |
| 16 | | | **87.468.16** |
| 17 | | | **87.468.17** |
| 18 | | | **87.468.18** |
| 19 | | | **87.468.19** |
| 20 | | | **87.468.20** |
| 21 | | | **87.468.21** |
| 22 | | | **87.468.22** |
| 23 | | | **87.468.23** |
| 24 | | | **87.468.24** |
| 25 | | | **87.468.25** |
| 26 | | | **87.468.26** |
| 27 | | | **87.468.27** |
| 28 | | | **87.468.28** |
| 29 | | | **87.468.29** |
| 30 | | | **87.468.30** |
| 31 | | | **87.468.31** |
| 32 | | | **87.468.32** |
| 33 | | | **87.468.33** |
| 34 | | | **87.468.34** |
| 35 | | | **87.468.35** |
| 36 | | | **87.468.36** |
| 37 | | | **87.468.37** |
| 38 | | | **87.468.38** |
| 39 | | | **87.468.39** |
| 40 | | | **87.468.40** |

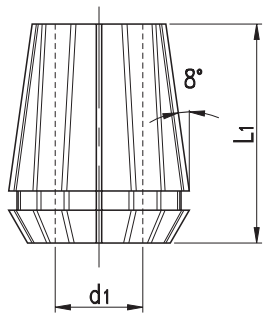



- Weitere Größen auf Anfrage
- *Further dimensions on inquiry*

**ER-Spannzangen**
*ER-collets*

| d1 | D | L1 | Typ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 17 | 27,5 | DIN 6499 / 426E / ER16 | **87.426.01** |
| 2 | | | | **87.426.02** |
| 3 | | | | **87.426.03** |
| 4 | | | | **87.426.04** |
| 5 | | | | **87.426.05** |
| 6 | | | | **87.426.06** |
| 7 | | | | **87.426.07** |
| 8 | | | | **87.426.08** |
| 9 | | | | **87.426.09** |
| 10 | | | | **87.426.10** |
| 11 | | | | **87.426.11** |
| 12 | | | | **87.426.12** |
| 2 | 21 | 31 | DIN 6499 / 428E / ER20 | **87.428.02** |
| 3 | | | | **87.428.03** |
| 4 | | | | **87.428.04** |
| 5 | | | | **87.428.05** |
| 6 | | | | **87.428.06** |
| 8 | | | | **87.428.08** |
| 10 | | | | **87.428.10** |
| 12 | | | | **87.428.12** |
| 2 | 26 | 34 | DIN 6499 / 430E / ER25 | **87.430.02** |
| 3 | | | | **87.430.03** |
| 4 | | | | **87.430.04** |
| 5 | | | | **87.430.05** |
| 6 | | | | **87.430.06** |
| 8 | | | | **87.430.08** |
| 10 | | | | **87.430.10** |
| 12 | | | | **87.430.12** |
| 14 | | | | **87.430.14** |
| 16 | | | | **87.430.16** |
| 2 | 33 | 40 | DIN 6499 /470E / ER32 | **87.470.02** |
| 3 | | | | **87.470.03** |
| 4 | | | | **87.470.04** |
| 5 | | | | **87.470.05** |
| 6 | | | | **87.470.06** |
| 7(6,35) | | | | **87.470.07** |
| 8 | | | | **87.470.08** |
| 10 | | | | **87.470.10** |
| 12 | | | | **87.470.12** |
| 13(12,7) | | | | **87.470.13** |
| 14 | | | | **87.470.14** |
| 16 | | | | **87.470.16** |
| 18 | | | | **87.470.18** |
| 20 | | | | **87.470.20** |
| 2 | 41 | 46 | DIN 6499 / 472E / ER40 | **87.472.02** |
| 3 | | | | **87.472.03** |
| 4 | | | | **87.472.04** |
| 5 | | | | **87.472.05** |
| 6 | | | | **87.472.06** |
| 7(6,35) | | | | **87.472.07** |
| 8 | | | | **87.472.08** |
| 10 | | | | **87.472.10** |
| 12 | | | | **87.472.12** |
| 13(12,7) | | | | **87.472.13** |
| 14 | | | | **87.472.14** |
| 16 | | | | **87.472.16** |
| 18 | | | | **87.472.18** |
| 20 | | | | **87.472.20** |
| 25 | | | | **87.472.25** |
| 6 | 52 | 60 | DIN 6499 / 477E / ER50 | **87.477.06** |
| 7 | | | | **87.477.07** |
| 8 | | | | **87.477.08** |
| 9 | | | | **87.477.09** |
| 10 | | | | **87.477.10** |
| 11 | | | | **87.477.11** |

- Fortsetzung nächste Seite
- *Continued next page*

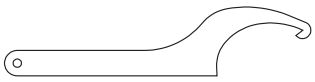



- Weitere Größen auf Anfrage
- *Further dimensions on inquiry*

**ER-Spannzangen**
*ER-collets*

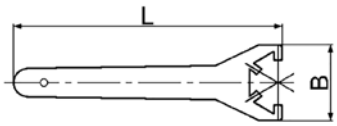
| d1 | D | L1 | Typ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 12 | 52 | 60 | DIN 6499 / 477E / ER50 | **87.477.12** |
| 13 | | | | **87.477.13** |
| 14 | | | | **87.477.14** |
| 15 | | | | **87.477.15** |
| 16 | | | | **87.477.16** |
| 17 | | | | **87.477.17** |
| 18 | | | | **87.477.18** |
| 19 | | | | **87.477.19** |
| 20 | | | | **87.477.20** |
| 21 | | | | **87.477.21** |
| 22 | | | | **87.477.22** |
| 23 | | | | **87.477.23** |
| 24 | | | | **87.477.24** |
| 25 | | | | **87.477.25** |
| 26 | | | | **87.477.26** |
| 27 | | | | **87.477.27** |
| 28 | | | | **87.477.28** |
| 29 | | | | **87.477.29** |
| 30 | | | | **87.477.30** |
| 31 | | | | **87.477.31** |
| 32 | | | | **87.477.32** |
| 33 | | | | **87.477.33** |
| 34 | | | | **87.477.34** |

**Hakenschlüssel**
*Hook Wrench*



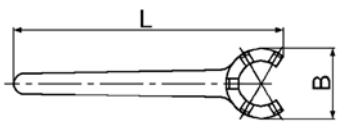
| D min. - D max. | L | Für Spannmuttern | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 25/28 | 135 | 401E/OZ8 | | **706.519** |
| 30/32 | 136 | 404E/OZ10 | 426E/ER16 | **706.505** |
| 34/36 | 170 | 407E/OZ12 | 428E/ER20 | **706.507** |
| 40/42 | 170 | 415E/OZ16 | 430E/ER25 | **706.500** |
| 45/50 | 206 | 4541E/OZ20 | 470E/ER32 | **706.504** |
| 58/62 | 240 | 462E/OZ25 | | **706.503** |
| 68/75 | 240 | 467E/OZ32 | 472E/ER40 | **706.501** |
| 80/90 | 280 | 468E/OZ40 | 477E/ER50 | **706.502** |

**Schlüssel für Muttern mit 6 Nuten**
*Spanner for nuts with 6 grooves*




| L | B | Für Spannmuttern | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 163 | 50 | ER16 | **706.016** |
| 180 | 60 | ER20 | **706.701** |
| 210 | 65 | ER25 | **706.711** |
| 253 | 75 | ER32 | **706.709** |
| 290 | 88 | ER40 | **706.715** |
| 350 | 110 | ER50 | **706.717** |

**Schlüssel für Minimuttern**
*Spanner for mini nuts*




| L | B | Für Spannmuttern | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 76 | 13 | ER8 | **706.720** |
| 96 | 17 | ER11 | **706.718** |
| 117 | 22,5 | ER16 | **706.716** |
| 128 | 28 | ER20 | **706.714** |
| 145 | 36 | ER25 | **706.712** |



**Monoblock Kreissägeblattaufnahmen - Hohlschaftkegel**
*Monobloc circular saw blade holders - Hollow shank taper*

| HSK | d1 | L1 | d2 | D | M | A | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| HSK63F | 30 | 2,0 | 20 | 70 | M12 | 45 | 6/M5/60 | **47.300** |
| | 30 | 2,0 | 20 | 70 | M12 | 70 | 6/M5/60 | **47.330** |
| | 30 | 2,0 | 20 | 70 | M12 | 110 | 6/M5/60 | **47.400** |
| | 30 | 2,0 | 20 | 70 | M12 | 150 | 6/M5/60 | **47.500** |
| | 30 | 2,0 | 24 | 90 | M10 | 50 | 2/9/60+4/M8/75 | **47.090.051** |
| | 30 | 2,5 | 20 | 106 | | 40 | 8/M5/90 | **47.106.010** |
| | 30 | 2,5 | 20 | 106 | | 50 | 8/M5/90 | **47.106.014** |
| | 30 | 8,0 | 20 | 106 | | 50 | 8/M5/90 | **47.106.016** |
| | 30 | 3,0 | 20 | 106 | | 60 | 8/M5/90 | **47.106.060** |
| | 30 | 2,5 | 20 | 106 | | 80 | 8/M5/90 | **47.106.018** |
| | 30 | 2,5 | 20 | 106 | | 100 | 8/M5/90 | **47.106.022** |
| | 30 | 2,5 | 20 | 106 | | 130 | 8/M5/90 | **47.106.026** |
| | 30 | 2,5 | 20 | 106 | | 160 | 8/M5/90 | **47.106.030** |
| HSK63E | 30 | 2,0 | 20 | 70 | M12 | 45 | 6/M5/60 | **47.350** |
| | 30 | 2,0 | 20 | 70 | M12 | 70 | 6/M5/60 | **47.380** |
| | 30 | 2,0 | 20 | 70 | M12 | 110 | 6/M5/60 | **47.450** |
| | 30 | 2,0 | 20 | 70 | M12 | 150 | 6/M5/60 | **47.550** |
| | 30 | 3,0 | | 150 | | 70 | 6/M8/120 | **47.150.406** |
| HSK80F | 30 | 2,2 | | 100 | | 250 | 6/M6/80 | **47.100.080** |
| | 40 | 3,3 | | 180 | | 70 | 8/M8/160 | **47.180.181** |
| | 40 | 4,5 | | 180 | | 70 | 8/M8/160 | **47.180.180** |

- Auslieferung erfolgt mit 6 bzw. 8 Senkkopfschrauben für Sägenbefestigung / „über Mitte"-Schnitt.
- Alle Monoblock Sägeblattaufnahmen eignen sich auch zur Verwendung mit Gegenflansch mit oder ohne EF-Schnellwechsel. Die Gegenflansche/Losflansche sind in der folgenden Tabelle gelistet.
- *Supplied with 6 or 8 countersunk screws for saw attachment / center cut*
- *All monoblock saw blade holders are also suitable for use with a floating flange with or without EF quickchange. The floating flanges are listed in the following table.*



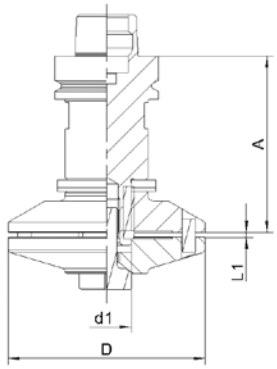


**Gegenflansche für Sägeblattaufnahmen D70, D90, D106**
*Floating flanges for sawblade holders D70, D90, D106*

| D | d | ML | Typ | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 70 | 20 | 2/6,5/60 | DIN 912-Schraube M12 | | **36.070.010** |
| 70 | 20 | 2/6,5/60 | EasyFix-Typ 3/4/M12 | ⓘ | **36.070.020** |
| 90 | 20 | 2/11/60 | DIN 912-Schraube M10 | | **34.090.223** |
| 90 | 20 | 2/11/60 | EasyFix-Typ 3/3.4 M10 | ⓘ | **36.090.023** |
| 106 | 20 | 8/5,5/90 | | | **34.106.010** |

ⓘ Losflansch mit EasyFix-Einschraubspanner für Sägenschnellwechsel
Für zentrale Verschraubung mit M10 bzw. M12
D106 für Verschraubung auf Teilkreis 90mm
Standardschrauben im Lieferumfang enthalten

ⓘ *Floating flanges with EasyFix-screw-in clamp for quick change of blades.*
*For central screw connection with M10 or M12.*
*D106 for screw connection on a pitch circle diameter of 90mm.*
*Standard screws are included in the scope of delivery.*



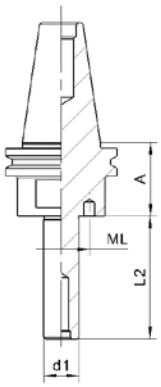



**EasyFix-Kreissägeblattaufnahmen für automatischen Werkzeugwechsel - Hohlschaftkegel**
*EasyFix-saw blade holders for automatic tool change - Hollow shank taper*

| HSK | d1 | D | A | ML | Art. Nr. | Preis € |
|---|---|---|---|---|---|---|
| HSK63F | 30 | 98 | 77 | 2/9/60 | **47.108** | **496,70** |
| HSK63F | 30 | 98 | 107 | 2/9/60 | **47.100** | **514,00** |
| HSK63F | 30 | 120 | 77 | 2/9/60 | **47.107** | **623,50** |
| HSK63F | 30 | 120 | 107 | 2/9/60 | **47.104** | **635,40** |
| HSK63F | 30 | 140 | 77 | 2/9/60 | **47.110** | **738,40** |
| HSK63F | 30 | 140 | 107 | 2/9/60 | **47.111** | **750,30** |

- HSK63F-Kreissägeblattaufnahmen mit EasyFix-Schnellwechselflansch und Festflansch.
- Verdrehsicherung durch 2x Stift d8mm auf TK60mm
- Monoblock-Kreissägeblattaufnahmen mit EasyFix-Schnellwechselflansch.
- Zur Aufnahme von Kreissägeblättern bis ca. 450mm (nur mit Flansch D140mm)
- Zur Aufnahme von Kreissägeblättern mit 30mm Bohrung und 2 Mitnahmelöchern d=9mm auf Teilkreis 60mm.
- Zwischen Fest- und EasyFix Schnellwechselflansch stabil eingespannte Kreissägeblätter ermöglichen dünne
  Schnittfugen und perfekte Sägeschnitte.
- Auf Wunsch auch mit HSK63E oder anderer HSK-Aufnahme lieferbar.

- *HSK63F saw blade holders with EasyFix quick-change floating flange and fixed flange.*
- *Anti-rotation by 2x pin d8mm on TK60mm.*
- *Monoblock saw blade holders with EasyFix quick-change floating flange*
- *For holding saw blades up to approx. 450mm (only with flange D140mm).*
- *For holding circular saw blades with a 30mm bore and 2 drive holes d=9mm on a pitch circle diameter of 60mm.*
- *Circular saw blades clamped stably between fixed and EasyFix quick-change floating flange enable thin cutting gaps and perfect saw cuts.*
- *Available on request with HSK63E or other HSK connection.*

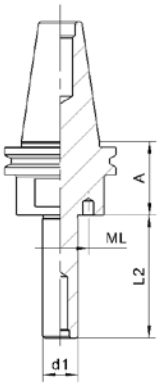





**SK30-Fräsdorn für automatischen Werkzeugwechsel - mit beidseitigen Passfedern oder Gewinde- und Stiftbohrungen**
*SK30-milling arbor for automatic tool change - with double sided feather key or threaded- and pinholes*

| SK | d1 | L2 | A | KN | ML | Art. Nr. | Preis € |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SK30 | 20 | 40 | 45 | KN6x2,5 | | **47.020.040.030** | **345,00** |
| SK30 | 20 | 55 | 45 | KN6x2,5 | | **47.020.055.031** | **300,00** |
| SK30 | 20 | 70 | 45 | KN6x2,5 | | **47.020.070.030** | **239,80** |
| SK30 | 30 | 40 | 45 | KN8x3,3 | | **47.030.040.230** | **283,00** |
| SK30 | 30 | 55 | 45 | | 2/M6/48+2/6/48 | **47.030.055.031** | **273,00** |
| SK30 | 30 | 55 | 45 | KN8x3,3 | | **47.030.055.030** | **300,00** |
| ISO30 | 30 | 70 | 45 | | 2/M6/48+2/6/48 | **47.030.070.030** | **408,00** |
| SK30 | 30 | 80 | 45 | KN8x3,3 | | **47.030.080.031** | **323,00** |
| SK30 | 30 | 80 | 45 | | 2/M6/48+2/6/48 | **47.030.080.030** | **308,00** |

- Hochpräzise SK-Fräsdorne zur Aufnahme von Werkzeugen mit Bohrung
- Ausführung mit Stift- oder Gewindebohrungen im Bund für Stifte oder Schrauben als Verdrehsicherung aufgespannter Werkzeuge
- Auslieferung inkl. Differential-Anzugsschraube
- Formschlüssige Verdrehsicherung der Werkzeuge durch beidseitige Passfeder
- Für Rechts- und Linkslauf geeignet
- Ohne Zugbolzen. Passenden Zugbolzen noch auswählen (siehe S.29).
- *High-precision SK-milling arbors for mounting tools with bore*
- *Design with pin- or threaded holes in the collar for pins or screws as an anti-rotation protection for clamped tools*
- *Delivery including differential locking screw*
- *Positive against rotation with both-sided feather key*
- *For right- and left-hand rotation*
- *Without pull-stud. Still select suitable pull-stud (see page 29).*





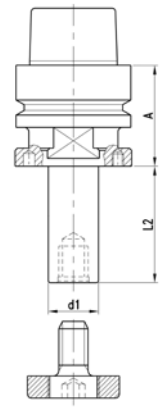

**SK40-Fräsdorn für automatischen Werkzeugwechsel - mit beidseitigen Passfedern oder Gewinde- und Stiftbohrungen**
*SK40-milling arbor for automatic tool change - with double sided feather key or threaded- and pinholes*

| SK | d1 | L2 | A | KN | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| SK40 | 20 | 40 | 45 | KN6x2,5 | | **47.020.040.040** |
| SK40 | 20 | 40 | 45 | | 2/M6/36+2/6/36 | **47.020.040.140** |
| SK40 | 20 | 55 | 45 | KN6x2,5 | | **47.020.055.040** |
| SK40 | 20 | 70 | 45 | | 2/M6/36+2/6/36 | **47.020.070.040** |
| SK40 | 30 | 40 | 45 | KN8x3,3 | | **47.030.040.040** |
| SK40 | 30 | 40 | 45 | | 2/M6/48+2/6/48 | **47.030.040.140** |
| SK40 | 30 | 55 | 45 | KN8x3,3 | | **47.030.055.041** |
| SK40 | 30 | 55 | 45 | | 2/M6/48+2/6/48 | **47.030.055.040** |
| SK40 | 30 | 80 | 45 | | 2/M6/48+2/6/48 | **47.030.080.042** |
| SK40 | 30 | 80 | 45 | KN8x3,3 | | **47.030.080.040** |
| SK40 | 30 | 80 | 80 | | 2/M6/48+2/6/48 | **47.030.080.041** |

- Auslieferung inkl. Differential-Anzugsschraube
- Formschlüssige Verdrehsicherung der Werkzeuge durch beidseitige Passfeder
- Ohne Zugbolzen. Passenden Zugbolzen noch auswählen (Siehe S.29).
- *Delivery including differential locking screw*
- *Positive against rotation with both-sided feather key*
- *Without pull-stud. Still select suitable pull-stud (see page 29).*

# HSK Fräsdorn für Stiftmitnahme
*HSK-milling arbor for pin locked rotation*





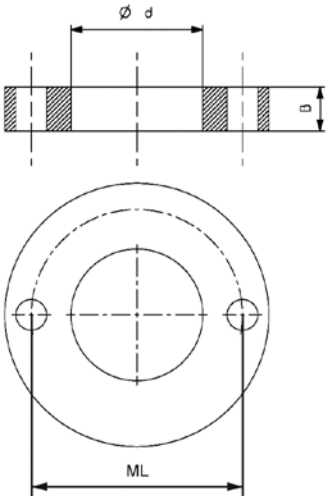



**HSK-Fräsdorn für automatischen Werkzeugwechsel - mit Stift- und Gewindebohrungen**
*HSK-milling arbor for automatic tool change - threaded- and pinholes to lock against rotation*

| HSK | d1 | L2 | A | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| HSK63F | 20 | 55 | 45 | 2/6/36+2/M6/36 | **47.020.055.063** |
| | 20 | 70 | 45 | 2/6/36+2/M6/36 | **47.020.070.163** |
| | 20 | 80 | 45 | 2/6/36+2/M6/36 | **47.020.080.263** |
| | 20 | 100 | 45 | 2/6/36+2/M6/36 | **47.020.100.163** |
| | 20 | 55 | 80 | 2/6/36+2/M6/36 | **47.020.055.263** |
| | 20 | 70 | 80 | 2/6/36+2/M6/36 | **47.020.070.063** |
| | 20 | 80 | 80 | 2/6/36+2/M6/36 | **47.020.080.363** |
| | 20 | 100 | 80 | 2/6/36+2/M6/36 | **47.020.100.263** |
| | 30 | 20 | 45 | 2/6/48+2/M6/48 | **47.030.020.063** |
| | 30 | 40 | 45 | 2/6/48+2/M6/48 | **47.030.040.263** |
| | 30 | 55 | 45 | 2/6/48+2/M6/48 | **47.030.056.063** |
| | 30 | 80 | 45 | 2/6/48+2/M6/48 | **47.030.080.163** |
| | 30 | 100 | 45 | 2/6/48+2/M6/48 | **47.030.100.363** |
| | 30 | 40 | 75 | 2/6/48+2/M6/48 | **47.030.040.463** |
| | 30 | 55 | 75 | 2/6/48+2/M6/48 | **47.030.055.163** |
| | 30 | 80 | 75 | 2/6/48+2/M6/48 | **47.030.080.263** |
| | 30 | 40 | 80 | 2/6/48+2/M6/48 | **47.030.040.663** |
| | 30 | 55 | 80 | 2/6/48+2/M6/48 | **47.030.055.663** |
| | 30 | 80 | 80 | 2/6/48+2/M6/48 | **47.030.080.363** |
| | 30 | 100 | 80 | 2/6/48+2/M6/48 | **47.030.100.663** |
| HSK63E | 20 | 70 | 45 | 2/6/36+2/M6/36 | **47.020.270.163** |
| | 20 | 55 | 80 | 2/6/36+2/M6/36 | **47.020.055.063** |
| | 20 | 70 | 80 | 2/6/36+2/M6/36 | **47.020.070.763** |
| | 30 | 20 | 45 | 2/6/48+2/M6/48 | **47.030.020.163** |
| | 30 | 40 | 45 | 2/6/48+2/M6/48 | **47.030.040.363** |
| | 30 | 55 | 45 | 2/6/48+2/M6/48 | **47.030.055.263** |
| | 30 | 80 | 45 | 2/6/48+2/M6/48 | **47.030.080.463** |
| | 30 | 80 | 80 | 2/6/48+2/M6/48 | **47.030.080.763** |

- HSK-Werkzeugaufnahme nach DIN69893
- Zum Aufspannen von Zerspanungswerkzeugen mit Bohrung
- Formschlüssige Verdrehsicherung der Werkzeuge durch Gewindebohrungen bzw. Stiftbohrungen im Bund möglich
- Ohne Zugbolzen. Passenden Zugbolzen noch auswählen.
- Ausführung mit Stift- oder Gewindebohrungen im Bund für Stifte oder Schrauben als Verdrehsicherung aufgespannter Werkzeuge
- Lieferung inklusive Differential-Anzugsschraube

- *HSK tool holder according to DIN6989*
- *To clamp tools with bore*
- *Positive locking against rotation possible through threaded holes or pin holes in flange*
- *Without pull-stud. Still select suitable pull-stud.*
- *Design with pin- or threaded holes in the collar for pins or screws as an anti-rotation protection for clamped tools*
- *Delivery including differential locking screw*






**Zwischenringsatz - Präzisionsausführung mit Mitnahmelöchern**
*Spacer ring set - High precision model with pinholes*

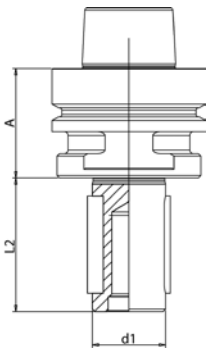
| DxBxd | ML | Art. Nr. Satz | St./Satz | Art. Nr. Einzelteil |
|---|---|---|---|---|
| **50x68x20** | 2/7/36 | **34.050.700** | | |
| 50x10,0x20 ML | 2/7/36 | | 4 | **34.050.056** |
| 50x5,0x20 ML | 2/7/36 | | 3 | **34.050.055** |
| 50x3,0x20 ML | 2/7/36 | | 2 | **34.050.054** |
| 50x2,0x20 ML | 2/7/36 | | 2 | **34.050.053** |
| 50x1,0x20 ML | 2/7/36 | | 2 | **34.050.052** |
| 50x0,5x20 ML | 2/7/36 | | 2 | **34.050.051** |
| **60x19,5x30** | 2/7/48 | **34.060.200** | | |
| 60x5,0x30 ML | 2/7/48 | | 2 | **34.060.085** |
| 60x3,0x30 ML | 2/7/48 | | 1 | **34.060.084** |
| 60x2,0x30 ML | 2/7/48 | | 2 | **34.060.083** |
| 60x1,0x30 ML | 2/7/48 | | 2 | **34.060.082** |
| 60x0,5x30 ML | 2/7/48 | | 1 | **34.060.081** |
| **60x39,5x30** | 2/7/48 | **34.060.400** | | |
| 60x10,0x30 ML | 2/7/48 | | 2 | **34.060.086** |
| 60x5,0x30 ML | 2/7/48 | | 2 | **34.060.085** |
| 60x3,0x30 ML | 2/7/48 | | 1 | **34.060.084** |
| 60x2,0x30 ML | 2/7/48 | | 2 | **34.060.083** |
| 60x1,0x30 ML | 2/7/48 | | 2 | **34.060.082** |
| 60x0,5x30 ML | 2/7/48 | | 1 | **34.060.081** |
| **60x53x30** | 2/7/48 | **34.060.550** | | |
| 60x10,0x30 ML | 2/7/48 | | 3 | **34.060.086** |
| 60x5,0x30 ML | 2/7/48 | | 2 | **34.060.085** |
| 60x3,0x30 ML | 2/7/48 | | 2 | **34.060.084** |
| 60x2,0x30 ML | 2/7/48 | | 2 | **34.060.083** |
| 60x1,0x30 ML | 2/7/48 | | 2 | **34.060.082** |
| 60x0,5x30 ML | 2/7/48 | | 2 | **34.060.081** |
| **60x78x30** | 2/7/48 | **34.060.800** | | |
| 60x10,0x30 ML | 2/7/48 | | 5 | **34.060.086** |
| 60x5,0x30 ML | 2/7/48 | | 3 | **34.060.085** |
| 60x3,0x30 ML | 2/7/48 | | 2 | **34.060.084** |
| 60x2,0x30 ML | 2/7/48 | | 2 | **34.060.083** |
| 60x1,0x30 ML | 2/7/48 | | 2 | **34.060.082** |
| 60x0,5x30 ML | 2/7/48 | | 2 | **34.060.081** |

**Zwischenringe mit Mitnahmelöchern zur Feineinstellung**
*Spacers with pinholes for fine adjustment*

| DxBxd | ML | Art.Nr. |
|---|---|---|
| 50x0,1x20 ML | 2/7/36 | **34.050.047** |
| 50x0,05x20 ML | 2/7/36 | **34.050.015** |
| 60x0,1x30 ML | 2/7/48 | **34.060.079** |
| 60x0,05x30 ML | 2/7/46 | **34.060.078** |

# HSK Fräsdorn für Passfedermitnahme
*HSK-milling arbor with feather key carrie*








**HSK-Fräsdorn für automatischen Werkzeugwechsel - mit beidseitiger Passfeder**
*HSK-milling arbor for automatic tool change - with both-sided feather key to lock against rotation*

| HSK | d1 | L2 | A | KN | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| HSK63F | 20 | 40 | 45 | 6x1,5 | | **47.020.040.463** |
| | 20 | 70 | 45 | 6x1,5 | | **47.020.070.363** |
| | 30 | 30 | 45 | 8x3,3 | | **47.030.030.163** |
| | 30 | 40 | 45 | 8x3,3 | | **47.030.040.163** |
| | 30 | 50 | 45 | 8x3,3 | | **47.030.050.163** |
| | 30 | 55 | 45 | 8x3,3 | | **47.030.055.063** |
| | 30 | 60 | 45 | 8x3,3 | | **47.030.060.163** |
| | 30 | 80 | 45 | 8x3,3 | | **47.030.081.063** |
| | 30 | 100 | 45 | 8x3,3 | | **47.030.100.163** |
| | 30 | 40 | 75 | 8x3,3 | | **47.030.040.063** |
| | 30 | 50 | 75 | 8x3,3 | | **47.030.050.063** |
| | 30 | 60 | 75 | 8x3,3 | | **47.030.060.063** |
| | 30 | 80 | 75 | 8x3,3 | | **47.030.080.063** |
| | 30 | 100 | 75 | 8x3,3 | | **47.030.100.063** |
| | 45 | 73 | 55 | 14x3 | | **47.045.055.063** |
| HSK63F-MOD* | 35 | 40 | 54 | 10x3 | ⓘ | **47.035.040.054** |
| HSK63E | 30 | 40 | 45 | 8x3,3 | | **47.030.140.063** |
| | 30 | 50 | 45 | 8x3,3 | | **47.030.050.263** |
| | 30 | 55 | 45 | 8x3,3 | | **47.030.055.463** |
| | 30 | 60 | 45 | 8x3,3 | | **47.030.060.463** |
| | 30 | 80 | 45 | 8x3,3 | | **47.030.180.063** |
| | 30 | 100 | 45 | 8x3,3 | | **47.030.100.563** |
| | 30 | 40 | 75 | 8x3,3 | | **47.030.140.163** |
| | 30 | 50 | 75 | 8x3,3 | | **47.030.050.363** |
| | 30 | 60 | 75 | 8x3,3 | | **47.030.060.363** |
| | 30 | 80 | 75 | 8x3,3 | | **47.030.080.663** |
| | 30 | 80 | 80 | 8x3,3 | | **47.030.080.563** |
| | 30 | 80 | 80 | 8x3,3 | | **47.030.080.463** |
| | 45 | 73 | 55 | 14x3,8 | | **47.045.055.463** |
| | 55 | 74 | 108 | 16x4,3 | | **47.055.108.463** |
| HSK80F | 30 | 40 | 75 | 8x3,3 | | **47.030.040.180** |
| | 30 | 73 | 75 | 8x3,3 | | **47.030.073.080** |
| | 40 | 40 | 75 | 8x3,3 | | **47.040.040.080** |
| | 50 | 79 | 41 | 8x3,3 | | **47.050.079.080** |
| | 50 | 98 | 41 | 8x3,3 | | **47.050.098.080** |
| | 50 | 210 | 41 | 8x3,3 | | **47.050.210.080** |

- HSK-Werkzeugaufnahme nach DIN69893
- Zum Aufspannen von Zerspanungswerkzeugen mit Bohrung
- Formschlüssige Verdrehsicherung der Werkzeuge durch beidseitige Passfeder
- Lieferung inkl. Differential-Anzugsschraube

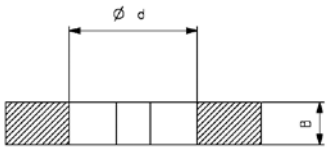
ⓘ Fräsdorne für Homag Doppelendprofiler mit HSK-Werkzeugwechsel

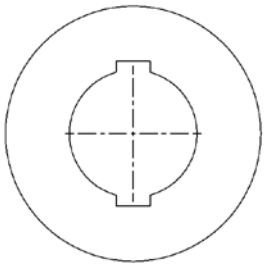
* *HSK63F-MOD: System Homag mit Quernut im HSK-Kegel

- *HSK tool holder according to DIN69893*
- *To clamp tools with bore*
- *Positive against rotation with both-sided feather key*
- *Delivery including differential locking screw*

ⓘ *Milling arbors for Homag double end profiles with automatic tool change*

* **HSK63F-MOD: System Homag with cross groove in HSK-taper*





**Zwischenringsatz - Präzisionsausführung mit Doppelkeilnut**
*Spacer ring set - High precision model with double keyway*

| DxBxd | DKN | Art. Nr. Satz | St./Satz | Art. Nr. Einzelteil |
|---|---|---|---|---|
| **36x68x20** | DKN6x2,8 | **34.036.680** | | |
| 36x10,0x20 DKN | DKN6x2,8 | | 4 | **34.036.100** |
| 36x5,0x20 DKN | DKN6x2,8 | | 4 | **34.036.050** |
| 36x2,0x20 DKN | DKN6x2,8 | | 3 | **34.036.020** |
| 36x1,0x20 DKN | DKN6x2,8 | | 2 | **34.036.010** |
| **50x39,5x30** | DKN8x3,3 | **34.050.401** | | |
| 50x10,0x30 DKN | DKN8x3,3 | | 2 | **34.050.510** |
| 50x5,0x30 DKN | DKN8x3,3 | | 2 | **34.050.505** |
| 50x3,0x30 DKN | DKN8x3,3 | | 1 | **34.050.503** |
| 50x2,0x30 DKN | DKN8x3,3 | | 2 | **34.050.502** |
| 50x1,0x30 DKN | DKN8x3,3 | | 2 | **34.050.504** |
| 50x0,5x30 DKN | DKN8x3,3 | | 1 | **34.050.555** |
| **50x58x30** | DKN8x3,3 | **34.050.601** | | |
| 50x10,0x30 DKN | DKN8x3,3 | | 3 | **34.050.510** |
| 50x5,0x30 DKN | DKN8x3,3 | | 3 | **34.050.505** |
| 50x3,0x30 DKN | DKN8x3,3 | | 2 | **34.050.503** |
| 60x2,0x30 DKN | DKN8x3,3 | | 2 | **34.050.502** |
| 50x1,0x30 DKN | DKN8x3,3 | | 2 | **34.050.504** |
| 50x0,5x30 DKN | DKN8x3,3 | | 2 | **34.050.555** |
| **50x78x30** | DKN8x3,3 | **34.050.801** | | |
| 50x10,0x30 DKN | DKN8x3,3 | | 5 | **34.050.510** |
| 50x5,0x30 DKN | DKN8x3,3 | | 3 | **34.050.505** |
| 50x3,0x30 DKN | DKN8x3,3 | | 2 | **34.050.503** |
| 50x2,0x30 DKN | DKN8x3,3 | | 2 | **34.050.502** |
| 50x1,0x30 DKN | DKN8x3,3 | | 2 | **34.050.504** |
| 50x0,5x30 DKN | DKN8x3,3 | | 2 | **34.050.555** |
| **60x40x30** | DKN8x3,5 | **34.060.401** | | |
| 60x10,0x30 DKN | DKN8x3,5 | | 2 | **34.060.096** |
| 60x5,0x30 DKN | DKN8x3,5 | | 2 | **34.060.095** |
| 60x3,0x30 DKN | DKN8x3,5 | | 1 | **34.060.094** |
| 60x2,0x30 DKN | DKN8x3,5 | | 2 | **34.060.093** |
| 60x1,0x30 DKN | DKN8x3,5 | | 2 | **34.060.092** |
| 60x0,5x30 DKN | DKN8x3,5 | | 1 | **34.060.091** |
| **60x55x30** | DKN8x3,5 | **34.060.551** | | |
| 60x10,0x30 DKN | DKN8x3,5 | | 3 | **34.060.096** |
| 60x5,0x30 DKN | DKN8x3,5 | | 2 | **34.060.095** |
| 60x3,0x30 DKN | DKN8x3,5 | | 2 | **34.060.094** |
| 60x2,0x30 DKN | DKN8x3,5 | | 2 | **34.060.093** |
| 60x1,0x30 DKN | DKN8x3,5 | | 2 | **34.060.092** |
| 60x0,5x30 DKN | DKN8x3,5 | | 2 | **34.060.091** |
| **60x80x30** | | **34.060.801** | | |
| 60x10,0x30 DKN | DKN8x3,5 | | 5 | **34.060.096** |
| 60x5,0x30 DKN | DKN8x3,5 | | 3 | **34.060.095** |
| 60x3,0x30 DKN | DKN8x3,5 | | 2 | **34.060.094** |
| 60x2,0x30 DKN | DKN8x3,5 | | 2 | **34.060.093** |
| 60x1,0x30 DKN | DKN8x3,5 | | 2 | **34.060.092** |
| 60x0,5x30 DKN | DKN8x3,5 | | 2 | **34.060.091** |

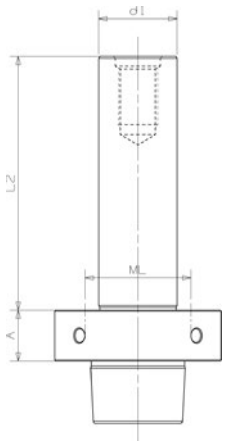
**Zwischenringe mit Doppelkeilnut zur Feineinstellung**
*Spacers with double keyway for fine adjustment*

| DxBxd | DKN | Art.Nr. |
|---|---|---|
| 36x0,1x20 DKN | DKN6x2,8 | **34.036.001** |
| 36x0,05x20 DKN | DKN6x2,8 | **34.036.005** |
| 50x0,1x30 DKN | DKN8x3,3 | **34.050.101** |
| 50x0,05x30 DKN | DKN8x3,3 | **34.050.005** |
| 60x0,1x30 DKN | DKN8x3,3 | **34.060.090** |
| 60x0,05x30 DKN | DKN8x3,3 | **34.060.066** |

# HSK Fräsdorn - System Weinig HSK85WS

*HSK-milling arbor - System Weinig HSK85WS*

PG 02






**Für halbautomatischen Werkzeugwechsel - mit Hohlschaftkegel HSK85WS - System Weinig**
*For semi-automatic tool change - with hollow shank taper HSK85WS - System Weinig*

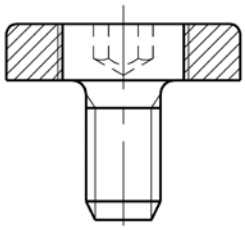
| HSK | d1 | L2 | A | ML | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| HSK85WS | 30 | 40 | 26 | 2/6/48+2/M6/48 | **47.030.040.085** |
| HSK85WS | 30 | 60 | 26 | 2/6/48+2/M6/48 | **47.030.060.085** |
| HSK85WS | 30 | 80 | 26 | 2/6/48+2/M6/48 | **47.030.080.085** |
| HSK85WS | 30 | 100 | 26 | 2/2/48+2/M6/48 | **47.030.100.085** |
| HSK85WS | 30 | 130 | 26 | 2/2/48+2/M6/48 | **47.030.130.085** |
| HSK85WS | 30 | 140 | 26 | 2/2/48+2/M6/48 | **47.030.140.085** |
| HSK85WS | 30 | 170 | 26 | 2/6/48+2/M6/48 | **47.030.170.185** |
| HSK85WS | 30 | 240 | 26 | 2/6/48+2/M6/48 | **47.030.240.085** |
| HSK85WS | 40 | 40 | 26 | 2/6/54+2/M6/54 | **47.040.040.085** |
| HSK85WS | 40 | 60 | 26 | 2/6/54+2/M6/54 | **47.040.060.085** |
| HSK85WS | 40 | 80 | 26 | 2/6/54+2/M6/54 | **47.040.080.085** |
| HSK85WS | 40 | 100 | 26 | 2/6/54+2/M6/54 | **47.040.100.085** |
| HSK85WS | 40 | 130 | 26 | 2/6/54+2/M6/54 | **47.040.130.085** |
| HSK85WS | 40 | 150 | 26 | 2/6/54+2/M6/54 | **47.040.150.085** |
| HSK85WS | 40 | 170 | 26 | 2/6/54+2/M6/54 | **47.040.170.185** |
| HSK85WS | 40 | 180 | 26 | 2/6/54+2/M6/54 | **47.040.180.085** |
| HSK85WS | 40 | 240 | 26 | 2/6/54+2/M6/54 | **47.040.240.085** |
| HSK85WS | 50 | 40 | 26 | 2/6/64+2/M6/64 | **47.050.040.085** |
| HSK85WS | 50 | 60 | 26 | 2/6/64+2/M6/64 | **47.050.060.085** |
| HSK85WS | 50 | 80 | 26 | 2/6/64+2/M6/64 | **47.050.080.085** |
| HSK85WS | 50 | 100 | 26 | 2/6/64+2/M6/64 | **47.050.100.085** |
| HSK85WS | 50 | 130 | 26 | 2/6/64+2/M6/64 | **47.050.130.085** |
| HSK85WS | 50 | 150 | 26 | 2/6/64+2/M6/64 | **47.050.150.085** |
| HSK85WS | 50 | 170 | 26 | 2/6/64+2/M6/64 | **47.050.170.085** |
| HSK85WS | 50 | 180 | 26 | 2/6/64+2/M6/64 | **47.050.180.085** |
| HSK85WS | 50 | 240 | 26 | 2/6/64+2/M6/64 | **47.050.240.085** |

- Hochpräzise HSK-Fräsdorne zur Aufnahme von Werkzeugen mit Bohrung an Power-Mat-Maschinen
- Ausführung mit Stift- oder Gewindebohrungen im Bund für Stifte oder Schrauben als Verdrehsicherung aufgespannter Werkzeuge
- Auslieferung inkl. Differential-Anzugsschraube
- Für Rechts- und Linkslauf geeignet

- *High-precision HSK-milling arbors for mounting tools with bore on PowerMat-machines*
- *Design with pin- or threaded holes in the collar for pins or screws as an anti-rotation protection for clamped tools*
- *Delivery including locking screw*
- *For right- and left-hand rotation*

## 47 Differential-Fräseranzugsschrauben
*Differential cutter tightening screws*

PG 02



**Differential-Fräseranzugsschrauben zum Verspannen von Fräsdornsätzen**
*Differential cutter tightening screws to clamp milling arbor sets*

| D | B | dF | Gew. | Anzugsmoment | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 28 | 8 | 20 | M10 | 40Nm | **47.028.010** |
| 35 | 9,5 | 25 | M12 | 100Nm | **47.035.012** |
| 42 | 10 | 30 | M16 | 180Nm | **47.042.016** |
| 52 | 11 | 40 | M20 | 250Nm | **47.052.020** |
| 62 | 11 | 50 | M20 | 250Nm | **47.062.020** |

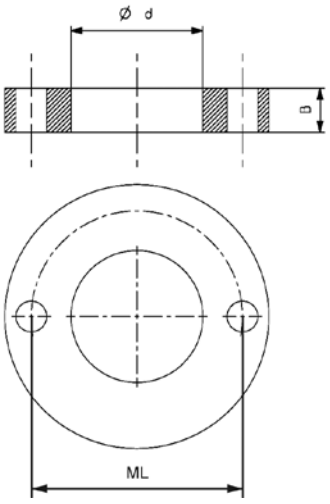


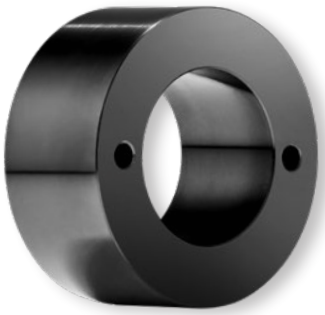
**Differential-Fräseranzugsschrauben mit Zentrierung**
*Differential cutter tightening screws with centring*

| D | B | dF | Gew. | Anzugsmoment | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 28 | 8 | 20 | M10 | 40Nm | **47.028.110** |
| 35 | 9,5 | 25 | M12 | 100Nm | **47.035.112** |
| 42 | 10 | 30 | M16 | 180Nm | **47.042.116** |
| 52 | 11 | 40 | M20 | 250Nm | **47.052.120** |
| 62 | 11 | 50 | M20 | 250Nm | **47.062.120** |

## 34 Zwischenringsatz für Fräsdorne HSK85WS
*Spacer ring set for milling arbors HSK85WS*

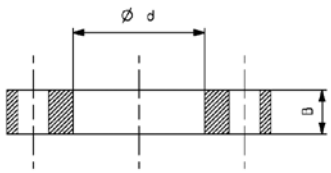
PG 02

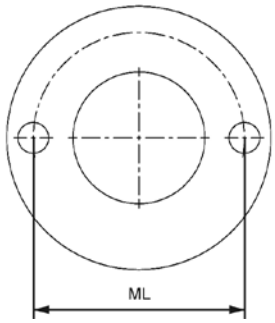


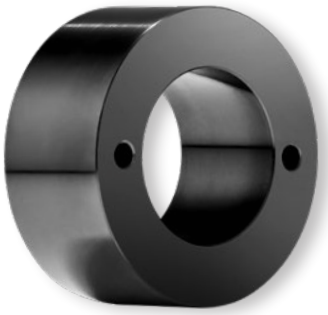



**Zwischenringsatz für Weinig-Fräsdorn - Präzisionsausführung mit Mitnahmelöchern**
*Spacer ring set for Weinig-milling arbor - High precision model with pinholes*

| DxBxd | ML | Art. Nr. Satz | St./Satz | Art. Nr. Einzelteil |
|---|---|---|---|---|
| **30x40** | 2/7/48 | **34.085.040** | | |
| 85x20x30 | 2/7/48 | | 1 | **34.085.072** |
| 85x10x30 | 2/7/48 | | 1 | **34.085.071** |
| 85x5x30 | 2/7/48 | | 2 | **34.085.070** |
| **30x80** | 2/7/48 | **34.085.080** | | |
| 85x30x30 | 2/7/48 | | 1 | **34.085.073** |
| 85x20x30 | 2/7/48 | | 1 | **34.085.072** |
| 85x10x30 | 2/7/48 | | 2 | **34.085.071** |
| 85x5x30 | 2/7/48 | | 2 | **34.085.070** |
| **30x100** | 2/7/48 | **34.085.100** | | |
| 85x40x30 | 2/7/48 | | 1 | **34.085.074** |
| 85x20x30 | 2/7/48 | | 2 | **34.085.072** |
| 85x10x30 | 2/7/48 | | 1 | **34.085.071** |
| 85x5x30 | 2/7/48 | | 2 | **34.085.070** |
| **30x130** | 2/7/48 | **34.085.130** | | |
| 85x40x30 | 2/7/48 | | 1 | **34.085.074** |
| 85x30x30 | 2/7/48 | | 1 | **34.085.073** |
| 85x20x30 | 2/7/48 | | 2 | **34.085.072** |
| 85x10x30 | 2/7/48 | | 1 | **34.085.071** |
| 85x5x30 | 2/7/48 | | 2 | **34.085.070** |
| **30x170** | 2/7/48 | **34.085.170** | | |
| 85x50x30 | 2/7/48 | | 1 | **34.085.075** |
| 85x40x30 | 2/7/48 | | 1 | **34.085.074** |
| 85x30x30 | 2/7/48 | | 1 | **34.085.073** |
| 85x20x30 | 2/7/48 | | 1 | **34.085.072** |
| 85x10x30 | 2/7/48 | | 2 | **34.085.071** |
| 85x5x30 | 2/7/48 | | 2 | **34.085.070** |
| **40x80** | 2/7/54 | **34.085.081** | | |
| 85x30x40 ML | 2/7/54 | | 1 | **34.085.056** |
| 85x20x40 ML | 2/7/54 | | 1 | **34.085.055** |



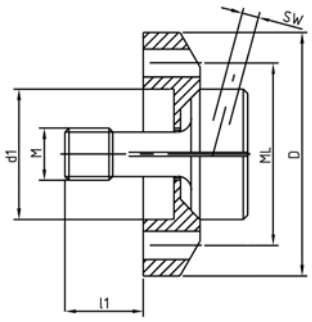



**Zwischenringsatz für Weinig-Fräsdorn - Präzisionsausführung mit Mitnahmelöchern**
*Spacer ring set for Weinig-milling arbor - High precision model with pinholes*

| DxBxd | ML | Art. Nr. Satz | St./Satz | Art. Nr. Einzelteil |
|---|---|---|---|---|
| 85x10x40 ML | 2/7/54 | | 2 | **34.085.054** |
| 85x5x40 ML | 2/7/54 | | 2 | **34.085.052** |
| **40x100** | 2/7/54 | **34.085.101** | | |
| 85x30x40 ML | 2/7/54 | | 2 | **34.085.056** |
| 85x20x40 ML | 2/7/54 | | 1 | **34.085.055** |
| 85x10x40 ML | 2/7/54 | | 1 | **34.085.054** |
| 85x5x40 ML | 2/7/54 | | 2 | **34.085.052** |
| **40x130** | 2/7/54 | **34.085.131** | | |
| 85x40x40 ML | 2/7/54 | | 1 | **34.085.057** |
| 85x30x40 ML | 2/7/54 | | 1 | **34.085.056** |
| 85x20x40 ML | 2/7/54 | | 2 | **34.085.055** |
| 85x10x40 ML | 2/7/54 | | 1 | **34.085.054** |
| 85x5x40 ML | 2/7/54 | | 2 | **34.085.052** |
| **40x170** | 2/7/54 | **34.085.171** | | |
| 85x40x40 ML | 2/7/54 | | 2 | **34.085.057** |
| 85x30x40 ML | 2/7/54 | | 1 | **34.085.056** |
| 85x20x40 ML | 2/7/54 | | 2 | **34.085.055** |
| 85x10x40 ML | 2/7/54 | | 1 | **34.085.054** |
| 85x5x40 ML | 2/7/54 | | 2 | **34.085.052** |
| **40x240** | 2/7/54 | **34.085.241** | | |
| 85x50x40 ML | 2/7/54 | | 2 | **34.085.058** |
| 85x40x40 ML | 2/7/54 | | 1 | **34.085.057** |
| 85x30x40 ML | 2/7/54 | | 2 | **34.085.056** |
| 85x20x40 ML | 2/7/54 | | 1 | **34.085.055** |
| 85x10x40 ML | 2/7/54 | | 1 | **34.085.054** |
| 85x5x40 ML | 2/7/54 | | 2 | **34.085.052** |
| **50x80** | 2/7/54 | **34.085.082** | | |
| 85x30x50 ML | 2/7/54 | | 1 | **34.085.093** |
| 85x20x50 ML | 2/7/54 | | 1 | **34.085.092** |
| 85x10x50 ML | 2/7/54 | | 2 | **34.085.091** |
| 85x5x50 ML | 2/7/54 | | 2 | **34.085.090** |
| **50x100** | 2/7/64 | **34.085.102** | | |
| 85x30x50 ML | 2/7/64 | | 2 | **34.085.093** |
| 85x20x50 ML | 2/7/64 | | 1 | **34.085.092** |
| 85x10x50 ML | 2/7/64 | | 1 | **34.085.091** |
| 85x5x50 ML | 2/7/64 | | 2 | **34.085.090** |
| **50x130** | 2/7/64 | **34.085.132** | | |
| 85x40x50 ML | 2/7/64 | | 1 | **34.085.094** |
| 85x30x50 ML | 2/7/64 | | 1 | **34.085.093** |
| 85x20x50 ML | 2/7/64 | | 2 | **34.085.092** |
| 85x10x50 ML | 2/7/64 | | 1 | **34.085.091** |
| 85x5x50 ML | 2/7/64 | | 2 | **34.085.090** |
| **50x170** | 2/7/64 | **34.085.172** | | |
| 85x40x50 ML | 2/7/64 | | 2 | **34.085.094** |
| 85x30x50 ML | 2/7/64 | | 1 | **34.085.093** |
| 85x20x50 ML | 2/7/64 | | 2 | **34.085.092** |
| 85x10x50 ML | 2/7/64 | | 1 | **34.085.091** |
| 85x5x50 ML | 2/7/64 | | 2 | **34.085.090** |
| **50x240** | 2/7/64 | **34.085.242** | | |
| 85x50x50 ML | 2/7/64 | | 2 | **34.085.095** |
| 85x40x50 ML | 2/7/64 | | 1 | **34.085.094** |
| 85x30x50 ML | 2/7/64 | | 2 | **34.085.093** |
| 85x20x50 ML | 2/7/64 | | 1 | **34.085.092** |
| 85x10x50 ML | 2/7/64 | | 1 | **34.085.091** |
| 85x5x50 ML | 2/7/64 | | 2 | **34.085.090** |

# Zwischenringsatz für Fräsdorne HSK85WS
*Spacer ring set for milling arbors HSK85WS*








**EasyFix-Schnellwechselflansche für Sägemaschinen, mit Innengewinde** — PG 02
*EasyFix quick-change floating flanges for sawing machines, with internal thread*

| D | d1 | ML | l1 | Einschraubspanner | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 56 | 30 | 2/6,5/42 | 18,0 | Typ3/4 M12RH | **36.056.03** |
| | 30 | 2/6,5/42 | 18,0 | Typ3/4 M12LH | **36.056.04** |
| 98 | 30 | 2/8,5/60 | 32,0 | Typ3/5 M16RH | **36.098.06** |
| | 30 | 2/8,5/60 | 32,0 | Typ3/5 M16LH | **36.098.07** |
| 120 | 30 | 2/8,5/100 | 20,0 | Typ3/5 M16RH | **36.120.30** |
| 125 | 30 | 2/8,5/60 | 26,0 | Typ3/5 M16RH | **36.125.07** |
| 130 | 65 | 2/8,5/100 | 3,0 | Typ3/5 M16RH | **36.130.65** |
| 140 | 30 | 2/8,5/60 | 11,5 | Typ3/5 M16RH | **36.140.32** |
| 150 | 60 | 2/8,5/100 | 19,0 | Typ3/5 M16RH | **36.150.60** |
| 180 | 80 | 2/10,5/130 | 32,0 | Typ3/6 M20RH | **36.180.02** |
| | 80 | 2/10,5/130 | 32,0 | Typ3/5 M20LH | **36.180.03** |

- Auf Anfrage weitere Abmessungen kurzfristig verfügbar
- *Other dimensions available at short notice upon request*

**Ersatzteile / Zubehör** — PG 01
*Spare parts / Accessories*

| Bezeichnung / Description | Art. Nr. |
|---|---|
| Gewindestiftsatz mit Kugel / *Set screw with ball für Typ 3/4* | **36.000.04** |
| Gewindestiftsatz mit Kugel / *Set screw with ball für Typ 3/5* | **36.000.05** |
| Gewindestiftsatz mit Kugel / *Set screw with ball für Typ 3/6* | **36.000.06** |
| Gewindestiftsatz mit Kugel / *Set screw with ball für Typ 3/7* | **36.000.07** |
| **T-Griff Inbusschlüssel zum Spreizen der Einschraubspanner**<br>*T-handle Allen key for expanding the screw-in clamps* | |
| T-Griff Inbusschlüssel / *Allen key SW 3* | **36.100.03** |
| T-Griff Inbusschlüssel / *Allen key SW 4* | **36.100.04** |
| T-Griff Inbusschlüssel / *Allen key SW 5* | **36.100.05** |
| T-Griff Inbusschlüssel / *Allen key SW 6* | **36.100.06** |
| ***Drehmomentadapter für das definierte Anziehen der EasyFix-Schnellwechselflansche entsprechend den vorgegebenen Spannkräften.***<br>*Torque adapter for defined tightening of the EasyFix quick-change flanges in accordance with the specified clamping forces.* | |
| Drehmomentadapter 6Nm, 1/4" auf 1/4" für Typ 3/2, 3/3, 3/4 | **36.113.06** |
| Drehmomentadapter 12Nm 3/8" auf 3/8" für Typ 3/4.1, 3/5 | **36.114.12** |
| Drehmomentadapter 18Nm 3/8" auf 3/8" für Typ 3/6, 3/7 | **36.115.18** |
| **Steckaufsätze für die Drehmomentadapter**<br>*Plug-in attachments for the torque adapters* | |
| Aufsatz 1/4" auf Inbus SW=3 | **403.006.003** |
| Aufsatz 1/4" auf Inbus SW=4 | **403.006.004** |
| Aufsatz 3/8" auf Inbus SW=3 | **403.014.003** |
| Aufsatz 3/8" auf Inbus SW=4 | **403.014.004** |
| Aufsatz 3/8" auf Inbus SW=5 | **403.014.005** |
| Aufsatz 3/8" auf Inbus SW=6 | **403.014.006** |
| **Umschaltknarre für Drehmomentadapter**<br>*Reversible ratchet for torque adapter* | |
| Umschaltknarre 1/4" | **403.012.16** |
| Umschaltknarre 3/8" | **403.018.16** |

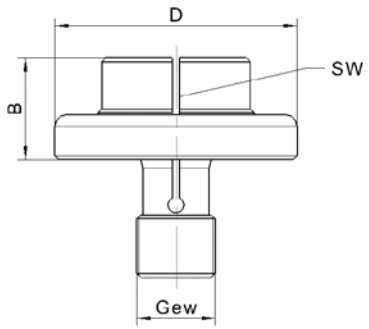
ProLock Drehmomentadapter sind beidseitig für 1/4" oder 3/8" Anschluss zum Stecken in Umschaltknarre vorgesehen. Drehmomentadapter auf Umschaltknarre aufstecken und Bithalter mit entsprechendem Bit zum Spannen des Einschraubspanners bestücken. Bei erreichtem Drehmoment (6Nm, 12Nm, 18Nm) dreht der Drehmomentadapter hohl. Die Kernwelle dreht dann in der Hohlwelle leer und Adapter „ratscht". Somit ist der EasyFix-Schnellwechselflansch korrekt vorgespannt.

*ProLock torque adapters are designed for 1/4" or 3/8" connection on both sides for insertion into a reversible ratchet. Attach the torque adapter to the reversible ratchet and equip the bit holder with the appropriate bit for clamping the screw-in clamp. When the torque is reached (6Nm, 12Nm, 18Nm), the torque adapter turns hollow. This leads to turning the core shank empty in the hollow shank and adapter "rattles". By doing this, the EasyFix-quick-change flange is correctly clamped.*

## 36 EasyFix-Schnellspannschraube für Spindelende

*EasyFix-quick-release clamping screw for spindle end*

PG 02






**EasyFix-Fräseranzugsschraube für schnellen Werkzeugwechsel an Fräsdornsätzen**
*EasyFix cutter clamping screw for quick tool change on milling arbor sets*

| D | B | dF | Gew. | Typ | SW | Anzugsmoment | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 45 | 24 | 30 | M16 | 315,9 | 4 | 12Nm | **36.045.016** |
| 52 | 26 | 40 | M20 | 316,9 | 5 | 18Nm | **36.052.020** |
| 62 | 26 | 50 | M20 | 316,9 | 5 | 18Nm | **36.062.020** |

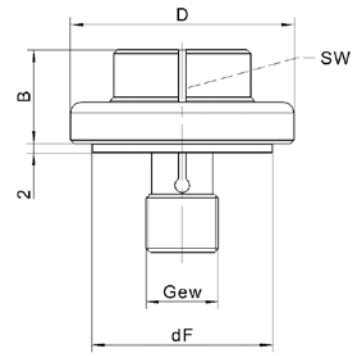
- Schnell das Werkzeug wechseln, ohne den Fräsdorn zu arretieren. Einfach durch den T-Griffschlüssel Spannung aus dem System nehmen, Schraube heraus drehen und Werkzeug wechseln.
- Einfaches Spannen und Lösen über Gewindestift mit Innensechskant.

- *Quickly change the tool without locking the milling arbor. Simply by using the T-handle wrench remove tension from the system, turn out the screw and change the tool.*
- *Simple clamping and loosening via grub screw with hexagon socket.*

## 36 EasyFix-Schnellspannschraube mit Zentrierung für Spindelende

*EasyFix-quick-release clamping screw with centring for spindle end*

PG 02



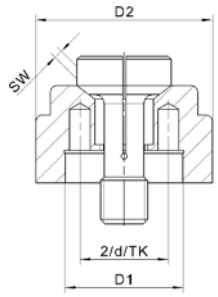


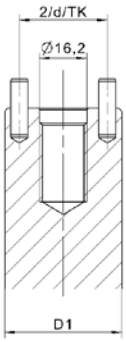

**EasyFix-Fräseranzugsschraube mit Zentrierung**
*EasyFix cutter clamping screw with centring*

| D | B | dF | Gew. | Typ | SW | Anzugsmoment | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 45 | 24/2 | 30 | M16 | 315,9 | 4 | 12Nm | **36.045.116** |
| 52 | 26/2,5 | 40 | M20 | 316,9 | 5 | 18Nm | **36.052.120** |
| 62 | 26/2,5 | 50 | M20 | 316,9 | 5 | 18Nm | **36.062.120** |

- Schnell das Werkzeug wechseln, ohne den Fräsdorn zu arretieren. Einfach durch den T-Griffschlüssel Spannung aus dem System nehmen, Schraube heraus drehen und Werkzeug wechseln.
- Einfaches Spannen und Lösen über Gewindestift mit Innensechskant.

- *Quickly change the tool without locking the milling arbor. Simply by using the T-handle wrench remove tension from the system, turn out the screw and change the tool.*
- *Simple clamping and loosening via grub screw with hexagon socket.*



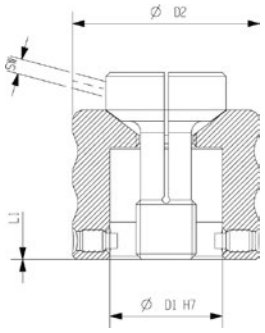

Typ A: Für Frässpindeln mit Stiften

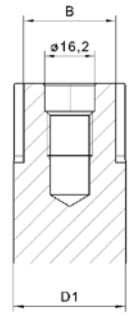
*Type A: For milling spindles with pins*

**EasyFix-Dornspannsatz für Frässdornspindelenden - mit Verdrehsicherung, für Frässpindeln mit Innengewinde**
*EasyFix-arbor clampset for milling spindle ends - locked against rotation, for arbors with internal thread*

| D2 | D1 | ML | B | L1 | Typ | Einschraubspanner | SW | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 50 | 25,4 | Axialnut | 17,75 | 0 | B | Typ3/5 M16RH | 4 | **36.050.254** |
| 50 | 30 | Axialnut | 23 | 0 | B | Typ3/5 M16RH | 4 | **36.050.003** |
| 55 | 31,75 | Axialnut | 24,75 | 0 | B | Typ3/5 M16RH | 4 | **36.055.004** |
| 55 | 32 | Axialnut | 25 | 0 | B | Typ3/5 M16RH | 4 | **36.055.005** |
| 60 | 35 | Axialnut | 28 | 0 | B | Typ3/5 M16RH | 4 | **36.060.005** |
| 60 | 40 | 2/6,5/30 | | 8,0 | A | Typ3/5 M16RH | 4 | **36.060.003** |
| 60 | 40 | Axialnut | 33 | 0 | B | Typ3/5 M16RH | 4 | **36.060.004** |
| 60 | 38,1 | Axialnut | 31,1 | 0 | B | Typ3/5 M16RH | 4 | **36.060.006** |
| 60 | 38,1 | 2/7/27 | | 7,0 | A | Typ3/5 M16RH | 4 | **36.060.038** |
| 60 | 46,04 | 2/7/30 | | 7,0 | A | Typ3/5 M16RH | 4 | **36.060.046** |
| 62 | 30 | 2/11/48 | | 20 | A | Typ3/5.10 M16RH | 4 | **36.062.030** |
| 68 | 40 | 2/11/54 | | 25 | A | Typ3/6.10 M20RH | 5 | **36.068.040** |
| 70 | 50 | 2/6,5/43 | | 8,0 | A | Typ3/5 M16RH | 4 | **36.070.003** |
| 70 | 50 | Axialnut | 43 | 0 | B | Typ3/5 M16RH | 4 | **36.070.005** |
| 85 | 55 | 2/6,5/40 | | 24,5 | A | Typ3/7 M24RH | 6 | **36.085.005** |
| 90 | 30 | 2/11/48 | | 4 | A | Typ3/5.10 M16RH | 4 | **36.090.038** |
| 100 | 40 | 2/11/54 | | 9 | C | Typ3/6.3 M20RH | 5 | **36.100.254** |
| 100 | 50 | 2/11/64 | | 10,5 | A | Typ3/6.3 M20RH | 5 | **36.100.251** |

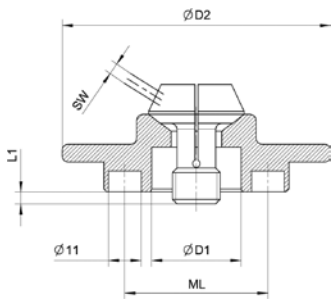
- Schnell das Werkzeug wechseln, ohne den Frässdorn zu arretieren. Einfach durch den T-Griffschlüssel Spannung aus dem System nehmen, Schraube heraus drehen und Werkzeug wechseln.
- Unterschiedliche Versionen für CNC-Frässdorne oder mit Hebering erleichtern die Handhabung auch schwerer Werkzeugsätze.
- Einfaches Spannen und Lösen über Gewindestift mit Innensechskant.
- *Quickly change the tool, without locking the milling arbor. Simply remove tension from the system using the T-handle wrench, unscrew the screw and change the tool.*
- *Different versions for CNC-milling arbors or with lifting ring to facilitate the handling of even heavy tool sets.*
- *Easy clamping and loosening via allen set screw.*




Typ B: Für Frässpindeln mit Axialnuten

*Type B: For milling spindles with axial flutes*




Typ C: Mit Hebering für Frässdorne

*Type C: with lifting ring for milling arbors*









Typ A: Für CNC-Frässdorne

*Type A: for CNC-milling arbors*

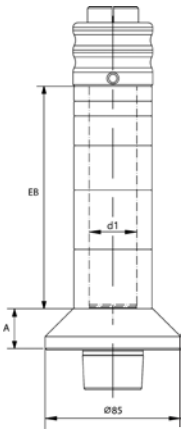
Typ B: Mit Griffrillen für Frässdorne

*Type B: with grip grooves for milling arbors*

## 47 EasyFixFräsdornsatz - System Martin HSK85

*EasyFix-Milling arbor set - System Martin HSK85*

PG 02






**Fräsdornsatz inkl. Distanzringe und EasyFix-Dornflansch - System Martin HSK85**
*Milling arbor set including spacer rings and EasyFix-arbor flange - System Martin HSK85*

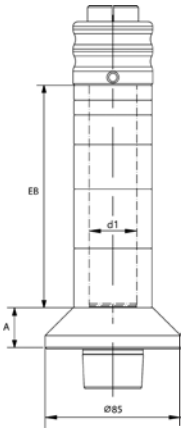
| HSK | d1 | EB | A | Ringsatz | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| HSK85 | 30 | 80 | 26 | 2x10/2x20/1x30 | **47.715** |
| HSK85 | 30 | 140 | 26 | 2x10/1x20/1x30/2x40 | **47.725** |
| HSK85 | 31,75 | 80 | 26 | 2x10/2x20/1x30 | **47.710** |
| HSK85 | 31,75 | 140 | 26 | 2x10/1x20/1x30/2x40 | **47.730** |
| HSK85 | 40 | 140 | 26 | 2x10/1x20/1x30/2x40 | **47.735** |
| HSK85 | 40 | 180 | 26 | 1x10/1x20/1x30/2x40/1x50 | **47.745** |
| HSK85 | 50 | 160 | 26 | 1x10/2x20/1x30/1x40/1x50 | **47.765** |
| HSK85 | 50 | 200 | 26 | 1x10/2x20/1x30/2x40/1x50 | **47.780** |

- Fräsdornsatz bestehend aus HSK-Fräsdorn, Zwischenringen und EasyFix-Dornspannsatz für Spindelende
- Verdrehsicherung über Mitnehmer im EasyFix-Dornspannsatz
- Schnelle und sichere Werkzeugmontage durch die Verwendung des EasyFix-Dornspannsatzes
- Für Rechts- und Linkslauf geeignet
- *Milling arbor set consisting of HSK milling arbor, intermediate rings and EF arbor clamping set for spindle end*
- *Anti-rotation via driver in EF arbor clamping set*
- *Quick and safe tool assembly by using the EF arbor clamping set*
- *Suitable for clockwise and anti-clockwise rotation*

## 47 EasyFixFräsdornsatz - System Martin HSK85/65F

*EasyFix-Milling arbor set - System Martin HSK85/65F*

PG 02



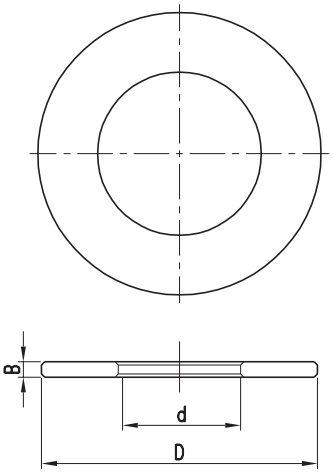



**Fräsdornsatz inkl. Distanzringe und EasyFix-Dornflansch - System Martin HSK85/63F**
*Milling arbor set including spacer rings and EasyFix-arbor flange - System Martin HSK85/63F*

| HSK | d1 | EB | A | Ringsatz | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| HSK85/63F | 25,4 | 140 | 26 | 2x10/1x20/1x30/2x40 | **47.805** |
| HSK85/63F | 30 | 80 | 26 | 2x10/2x20/1x30 | **47.815** |
| HSK85/63F | 30 | 140 | 26 | 2x10/1x20/1x30/2x40 | **47.825** |
| HSK85/63F | 30 | 210 | 26 | 2x10/3x20/2x30/2x40 | **47.828** |
| HSK85/63F | 31,75 | 140 | 26 | 2x10/1x20/1x30/2x40 | **47.840** |
| HSK85/63F | 32 | 140 | 26 | 2x10/1x20/1x30/2x40 | **47.820** |
| HSK85/63F | 35 | 140 | 26 | 2x10/1x20/1x30/2x40 | **47.830** |
| HSK85/63F | 40 | 140 | 26 | 2x10/1x20/1x30/2x40 | **47.835** |
| HSK85/63F | 40 | 180 | 26 | 1x10/1x20/1x30/2x40/1x50 | **47.845** |
| HSK85/63F | 40 | 210 | 26 | 2x10/3x20/2x30/2x40 | **47.847** |
| HSK85/63F | 50 | 160 | 26 | 1x10/2x20/1x30/1x40/1x50 | **47.865** |
| HSK85/63F | 50 | 200 | 26 | 1x10/2x20/1x30/2x40/1x50 | **47.870** |

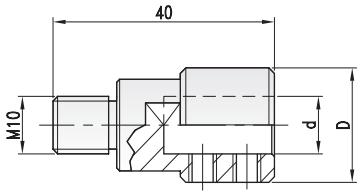
- Fräsdornsatz bestehend aus HSK-Fräsdorn, Zwischenringen und EasyFix-Dornspannsatz für Spindelende
- Verdrehsicherung über Mitnehmer im EasyFix-Dornspannsatz
- Schnelle und sichere Werkzeugmontage durch die Verwendung des EasyFix-Dornspannsatzes
- Für Rechts- und Linkslauf geeignet
- *Milling arbor set consisting of HSK milling arbor, intermediate rings and EF arbor clamping set for spindle end*
- *Anti-rotation via driver in EF arbor clamping set*
- *Quick and safe tool assembly by using the EF arbor clamping set*
- *Suitable for clockwise and anti-clockwise rotation*

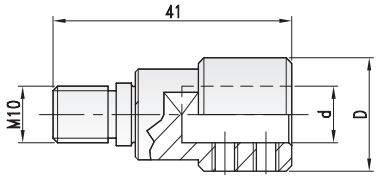


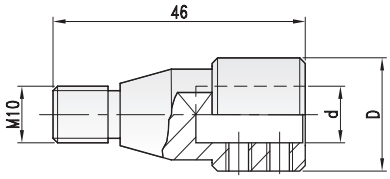



**Zwischenringe aus Stahl**
*Spacer rings made of steel*

| d | B | D | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 30 | 0,1 | 50 | **34.050.077** |
| | 0,2 | 50 | **34.050.076** |
| | 0,5 | 50 | **34.050.305** |
| | 1,0 | 50 | **34.050.304** |
| | 2,0 | 50 | **34.050.320** |
| | 5,0 | 50 | **34.050.350** |
| | 7,0 | 50 | **34.050.071** |
| | 10,0 | 50 | **34.050.057** |
| | 20,0 | 50 | **34.050.058** |
| 31,75 | 0,1 | 50 | **34.050.001** |
| | 0,2 | 50 | **34.050.325** |
| | 0,5 | 50 | **34.050.303** |
| | 1,0 | 50 | **34.050.010** |
| | 2,0 | 50 | **34.050.205** |
| | 5,0 | 50 | **34.050.081** |
| | 7,0 | 50 | **34.050.170** |
| | 10,0 | 50 | **34.050.082** |
| | 20,0 | 50 | **34.050.083** |
| 35 | 0,1 | 55 | **34.055.039** |
| | 0,2 | 55 | **34.055.140** |
| | 0,5 | 55 | **34.055.041** |
| | 1,0 | 55 | **34.055.042** |
| | 2,0 | 55 | **34.055.043** |
| | 5,0 | 55 | **34.055.044** |
| | 7,0 | 55 | **34.055.045** |
| | 10,0 | 55 | **34.055.046** |
| | 20,0 | 55 | **34.055.047** |
| 40 | 0,1 | 60 | **34.060.123** |
| | 0,2 | 60 | **34.060.124** |
| | 0,5 | 60 | **34.060.325** |
| | 1,0 | 60 | **34.060.126** |
| | 2,0 | 60 | **34.060.125** |
| | 5,0 | 60 | **34.060.328** |
| | 7,0 | 60 | **34.060.229** |
| | 10,0 | 60 | **34.060.231** |
| | 20,0 | 60 | **34.060.028** |
| 45 | 0,1 | 65 | **34.065.090** |
| | 0,2 | 65 | **34.065.091** |
| | 0,5 | 65 | **34.065.092** |
| | 1,0 | 65 | **34.065.093** |
| | 2,0 | 65 | **34.065.094** |
| | 5,0 | 65 | **34.065.095** |
| | 7,0 | 65 | **34.065.096** |
| | 10,0 | 65 | **34.065.097** |
| | 20,0 | 65 | **34.065.098** |
| 50 | 0,1 | 70 | **34.070.036** |
| | 0,2 | 70 | **34.070.037** |
| | 0,5 | 70 | **34.070.039** |
| | 1,0 | 70 | **34.070.040** |
| | 2,0 | 70 | **34.070.112** |
| | 5,0 | 70 | **34.070.098** |
| | 7,0 | 70 | **34.070.117** |
| | 10,0 | 70 | **34.070.031** |
| | 20,0 | 70 | **34.070.032** |
| 60 | 0,1 | 80 | **34.080.401** |
| | 0,2 | 80 | **34.080.402** |
| | 0,5 | 80 | **34.080.403** |
| | 1,0 | 80 | **34.080.404** |
| | 2,0 | 80 | **34.080.405** |
| | 5,0 | 80 | **34.080.406** |
| | 7,0 | 80 | **34.080.407** |
| | 10,0 | 80 | **34.080.041** |
| | 20,0 | 80 | **34.080.042** |




**M10 - ohne Passsitz**
*M10 - without fitting*

| D | d | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|
| **Ayen, Holzma, Mayer, Knoevenagel, Torwegge etc.** | | | |
| 20 | 10 | **478.020.110** | **478.020.010** |

**M10 - mit Passsitz 11**
*M10 - with fit 11*

| D | d | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|
| **Morbidelli, Weeke, Torwegge, Biesse, Masterwood, Vitap etc.** | | | |
| 20 | 10 | **478.020.310** | **478.020.210** |

**M8 - mit Passsitz 9**
*M8 - with fit 9*

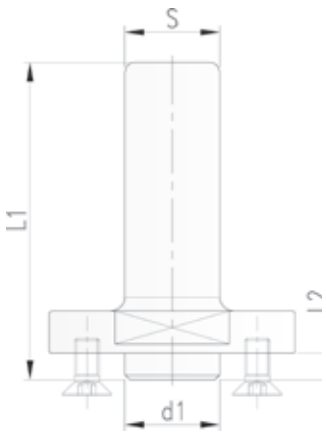
| D | d | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|
| **Biesse, SCM, CMS, Morbidelli etc.** | | | |
| 20 | 10 | **478.020.510** | **478.020.410** |

**M10 - mit Kegel**
*M10 - with taper*

| D | d | Art. Nr. LH | Art. Nr. RH |
|---|---|---|---|
| **Bilek, Vitap, Alberti, Balestrini, Schleicher, Busellato etc.** | | | |
| 20 | 10 | **478.020.710** | **478.020.610** |

**Zubehör**
*Accessories*

| | Dim | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Verstellschraube - *Adjusting screw* | M5x5 | **705.102** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW2,5 | **706.152** |




Für Lamello-Nuter mit Bohrung 22
*For direct mounting of tools, d1=22 for grooving cutter "LAMELLO"*

**Fräsdorn mit zyl. Schaft**
*Arbor with zyl. shank*

| d1 | L2 | L1 | S | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 20 | 40 | 98 | 20x50 | **495.020.040** |
| | 40 | 108 | 25x60 | **495.020.240** |
| 20 | 70 | 128 | 20x50 | **495.020.070** |
| | 70 | 138 | 25x60 | **495.020.170** |
| 30 | 40 | 98 | 20x50 | **495.030.040** |
| | 40 | 108 | 25x60 | **495.030.240** |

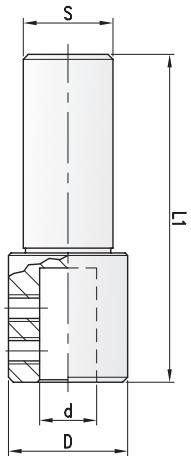
**Fräsdorn für Sägen und Nuter**
*Arbor for saws and groovers*

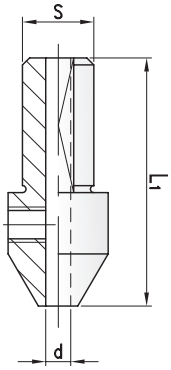
| d1 | L2 | L1 | S | ML/TK | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 22 | 4 | 59 | 16x45 | 4/M4/36 | **495.022.204** |
| 22 | 4 | 69 | 20x55 | 4/M4/36 | **495.022.104** |
| 22 | 4 | 74 | 25x60 | 4/M4/36 | **495.022.004** |
| 30 | 4 | 59 | 16x45 | 4/M4/48 | **495.030.204** |
| 30 | 4 | 69 | 20x55 | 4/M6/48 | **495.030.104** |
| 30 | 4 | 74 | 25x60 | 4/M6/48 | **495.030.004** |

**Zubehör**
*Attachment*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Schraube - Screw | M6x16 (DIN7991) | **705.350** |
| Sechskantschlüssel | SW3 | **706.103** |






**Reduzierungen**
*Reducers*

| D | d | S | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 20 | 6 | 18 | **495.020.006** |
| 20 | 8 | 18 | **495.020.008** |
| 22 | 10 | 18 | **495.022.010** |
| 22 | 12 | 18 | **495.022.012** |

**Reduzierungen**
*Reducers*

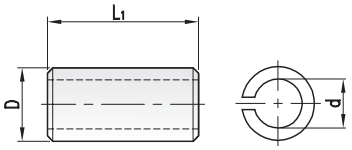
| d | L1 | S | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 2,0 | 38 | 10 | **495.002.038** |
| 2,5 | 38 | 10 | **495.003.038** |
| 3,0 | 38 | 10 | **495.003.138** |
| 3,5 | 38 | 10 | **495.004.038** |
| 4,0 | 38 | 10 | **495.004.138** |
| 4,5 | 38 | 10 | **495.005.038** |
| 5,0 | 38 | 10 | **495.005.138** |

**Zubehör**
*Accessories*

| | Dim. | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Verstellschraube - *Adjusting screw* | M5x5 | **705.102** |
| Sechskantschlüssel - *Allen key* | SW2,5 | **706.152** |

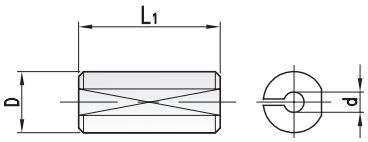
# 494 Reduzierbuchsen für zylindrische Schäfte
*Reducing Bushings for Cylindrical Shanks*

PG 02




**Reduzierungen**
*Reducers*

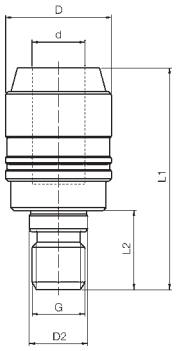
| d | L1 | D | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 6 | 25 | 8 | **494.006.025** |
| 8 | 25 | 10 | **494.008.025** |
| 6 | 25 | 12 | **494.006.125** |
| 8 | 25 | | **494.008.125** |
| 10 | 25 | | **494.010.025** |

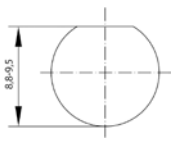



**Reduzierungen**
*Reducers*

| d | L1 | D | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 2,0 | 23 | 10 | **494.002.023** |
| 2,5 | 23 | 10 | **494.003.023** |
| 3,0 | 23 | 10 | **494.003.123** |
| 3,5 | 23 | 10 | **494.004.023** |
| 4,0 | 23 | 10 | **494.004.123** |
| 4,5 | 23 | 10 | **494.005.023** |
| 5,0 | 23 | 10 | **494.005.123** |
| 6,0 | 23 | 10 | **494.006.023** |
| 8,0 | 23 | 10 | **493.008.023** |

# 611 SSA-Schnellspannaufnahme
*SSA Quick-Change Arbor*




Spannfläche am Bohrer
*Clamping surface on drill*



**Selbstspannaufnahme mit Auszugssicherung - für zylindrische Schäfte mit Spannfläche**
*SSA self-tightening chucks - for cylindrical shanks with clamping surface*

PG 02

| D1 | d | L2 | L1 | D2 | G Rotation | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 20 | 10 | 15 | 42 | 9 | M8RH | **611.010.008** |
| 20 | 10 | 15 | 42 | 9 | M8LH | **611.010.108** |
| 20 | 10 | 15 | 42 | | M8RH | **611.010.208** |
| 20 | 10 | 15 | 42 | | M8LH | **611.010.308** |
| 20 | 10 | 18 | 45 | 10 | RH | **611.010.018** |
| 20 | 10 | 18 | 45 | 10 | LH | **611.010.118** |
| 20 | 10 | 15 | 42 | 11 | M10RH | **611.010.010** |
| 20 | 10 | 15 | 42 | 11 | M10LH | **611.010.110** |
| 20 | 10 | 15 | 42 | | M10RH | **611.010.210** |
| 20 | 10 | 15 | 42 | | M10LH | **611.010.310** |

- Schiebehülse wird nach unten geschoben. Der Werkzeugschaft wird einfach von Hand bis auf Anschlag eingesteckt. Durch Verdrehen des Werkzeugschaftes spannt der Mechanismus den Schaft automatisch. Der einfache, werkzeuglose Bohrerwechsel reduziert die Rüstzeiten und ist, auch an schlecht zugänglichen Stellen, leicht durchzuführen.
- Für Werkzeuge mit Schaft 10mm und Spannflächenmaß von 8,8mm bis 9,5mm
- Die Verschlußkappe ist im Lieferumfang enthalten

- *Sliding sleeve is pushed down. The tool shank is simply inserted by hand up to the stop. When the tool shank is rotated, the mechanism clamps the shank automatically. The simple, tool-free drill bit change reduces set-up times and is easy to perform, even in places that are difficult to access.*
- *For tools with shank 10mm and clamping surface dimensions from 8.8mm to 9.5mm.*
- *The locking cap is included in the scope of delivery*

**Ersatzteile / Zubehör**
*Spare parts / Accessories*

PG 01

| D1 | Art. Nr. |
|---|---|
| Bohrfutter-Montageschlüssel d=10 - *Drill chuck assembly key* | **611.107.010** |
| Bohrfutter-Verschlußkappe d=10 - *Drill chuck locking cap* | **611.115.010** |
| Einstellschraube M5x10 - *Adjusting screw* | **611.123.005** |

## 91 Kegelwischer für HSK-Innenkontur
*Taper wiper for HSK-Inner contour*

PG 01

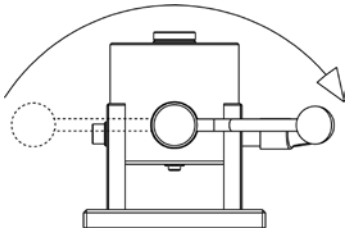


**Zur Reinigung von Spindelnasen, Adaptern und Vorsatzflanschen**
*For cleaning spindle noses, adapters and extension flanges*

| Kegel | D | Art. Nr. |
|---|---|---|
| SK30 | 30 | **91.030.030** |
| SK40 | 40 | **91.040.030** |
| SK50 | 50 | **91.050.030** |
| HSK25E | 25 | **91.025.025** |
| HSK32F | 32 | **91.032.025** |
| HSK32E | 32 | **91.032.032** |
| HSK40F | 32 | **91.040.032** |
| HSK40E | 40 | **91.040.040** |
| HSK50F | 50 | **91.050.040** |
| HSK50E | 50 | **91.050.050** |
| HSK63F | 63 | **91.063.050** |
| HSK63E | 63 | **91.063.063** |
| HSK85F | 80 | **91.080.063** |
| HSK80F | 80 | **91.080.163** |
| HSK80E | 100 | **91.080.080** |
| HSK100F | 100 | **91.100.080** |
| HSK100E | 100 | **91.100.100** |
| HSK125F | 125 | **91.125.100** |
| HSK125E | 125 | **91.125.125** |

## 38 HSK-Montagevorrichtung
*HSK Mounting Device*

PG 02





**Montagevorrichtung für HSK-Spannfutter**
*Mounting device for HSK-chucks*

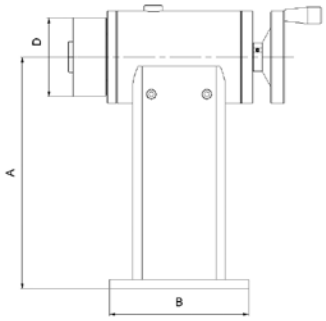
| HSK | L | H | D | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| HSK32 A/C/E<br>HSK40 B/D/F | 100 | 90 | 40 | **38.032.035** |
| HSK40 A/C/E<br>HSK50 B/D/F | 100 | 90 | 40 | **38.040.035** |
| HSK63 B/D/F<br>HSK50 A/C/E | 100 | 110 | 63 | **38.063.050** |
| HSK63 A/C/E<br>HSK80 B/D/F | 100 | 110 | 63 | **38.063.063** |
| HSK85WS<br>(Weinig - PowerLock) | 120 | 120 | 85 | **38.085.063** |
| HSK80 A/C/E<br>HSK100 B/D/F | 200 | 130 | 85 | **38.100.080** |
| HSK100 A/C/E<br>HSK125 B/D/F | 200 | 200 | 125 | **38.125.100** |

- Manuelles, werkzeugloses Einspannen bzw. Lösen der Spannfutter, durch leicht bedienbaren Drehgriff
- Professioneller, kraftvoller Excenterspanner für Werkzeugaufnahmen mit Hohlschaftkegel
- Schwenksockel mit Befestigungsbohrungen für Tischmontage
- Geeignet für alle HSK-Formen

- *Manual, tool-free clamping or releasing of chucks, by means of easy-to-operate rotary handle*
- *Professional, powerful eccentric clampset for chucks with hollow shank taper (HSK)*
- *Swivel base with fastening holes for table mounting*
- *Suitable for all HSK-versions*

# 835 Montageständer für HSK85WS-Werkzeuge
*Workstand for HSK85WS tools*

PG 01




**Montagestand für HSK85WS Werkzeuge**
*Assembly spindle for HSK tools*

| HSK | A | D | B | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| HSK50/HSK63F | 250 | 63 | 150 | **835.250.010** |
| HSK63/HSK80F-Messspindel | 250 | 80 | 150 | **835.250.012** |
| HSK85WS-Messspindel (Weinig-PowerLock) | 250 | 85 | 150 | **835.250.015** |

- Kugelgelagerte, drehbare HSK-Messspindel mit HSK-Spannsystem zur Werkbankmontage
- *Ball bearing mounted rotating measuring spindle with HSK-clamping system for bench mounting*



* Die aufgeführten Preise dienen als Richtpreise und unterliegen Veränderungen, die von verschiedenen Faktoren wie Nachfrage, Stückzahl, Teilverfügbarkeiten und Rohstoffpreisen abhängen. Deshalb sind Änderungen ohne Vorankündigung kurzfristig und jederzeit möglich.

** The prices listed are indicative prices and are subject to changes depending on various factors such as demand, quantity, partial availability, and raw material prices. Therefore, changes may occur without prior notice and at any time.*

# 835 Digitales Höhenmessgerät
*Digital height gauge*

PG 01



**Zur Bestimmung von Werkzeug Z-Maßen in Verbindung mit HSK-Montagevorrichtungen Typ38**
*For determining tool Z-dimensions in combination with HSK mounting fixtures type38*

| Max. Werkzeug Z-Maß | Art. Nr. |
|---|---|
| 300mm | **520.27.001** |
| 500mm | **520.27.002** |
| 1000mm | **520.27.003** |

**Step 1**: Plananlage der Montagevorrichtung horizontal ausrichten. Mit dem Messgerät Typ 520 die Plananlage tasten und Nullpunkt setzen.

**Step 2**: Zu vermessendes HSK-Werkzeug einspannen und Z-Maß mit Höhenmessgerät tasten.

**Step 1**: *Align the planar surface of the mounting fixture horizontally. Use the mounting device Type 520 to set the planar surface of the mounting device as the zero point.*

**Step 2**: *Clamp the HSK-tool to be measured and probe the Z-dimension with the height gauge.*



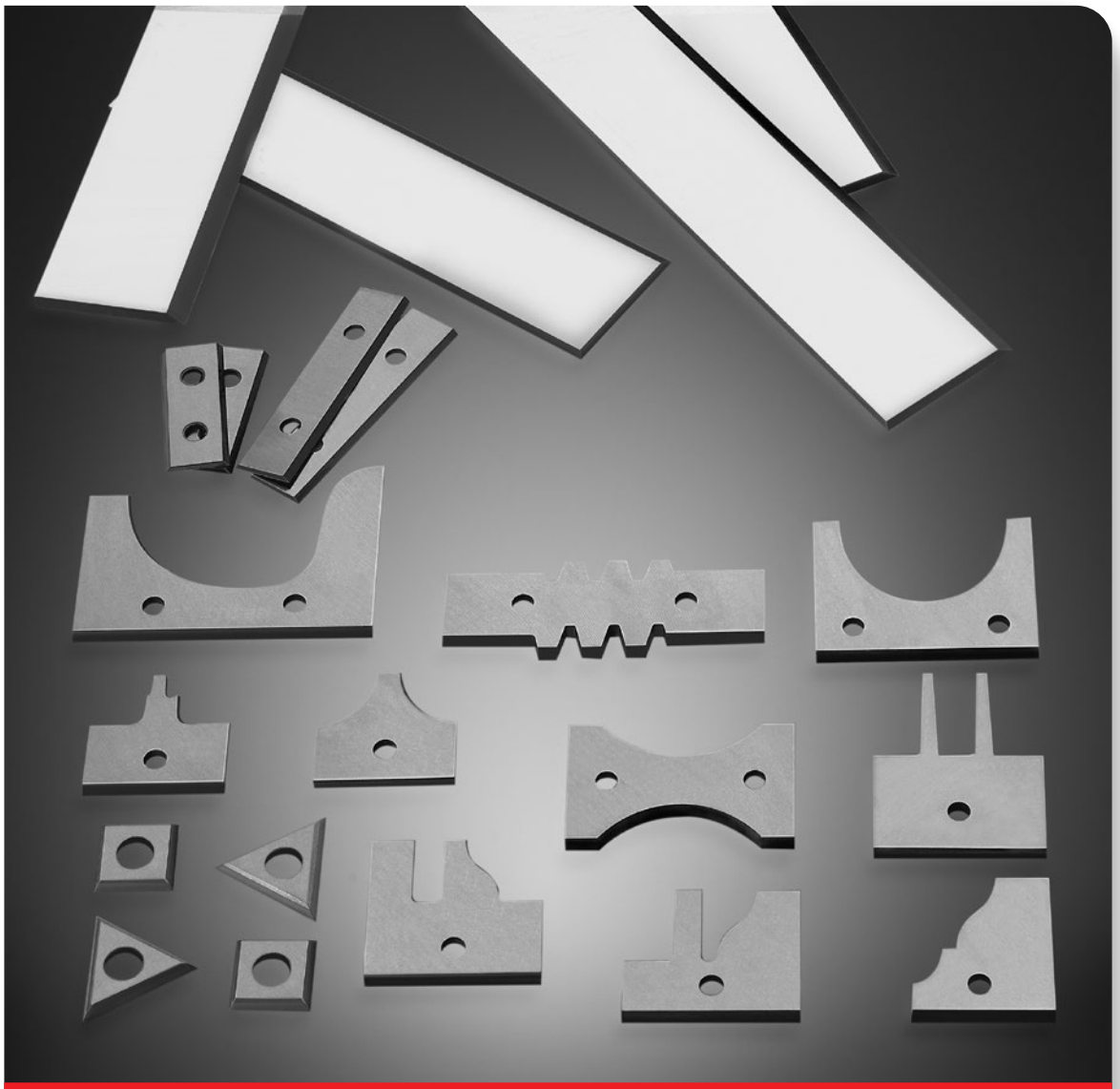
**Step 1**



**Step 2**

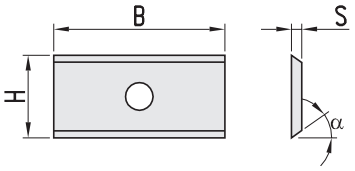
ProChipper®

tooling systems



# Messer, Ersatzteile und Hilfsmittel

*Knives, Spare Parts and Tooling Accessories*




**HF21:** Für Weichholz
*for softwood*

**HF10:** Standardqualität
*for standard quality wood*

**HF01:** Für MDF und abrasive Werkstoffe
*for MDF and abrasive materials*

**FMG02:** Für MDF und HDF
*for MDF and HDF*

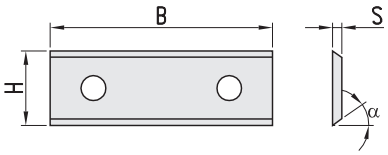
**KCR08:** Für erhöhte Standzeiten
*for longer tool life*

Auf Anfrage erhältlich
*available on request*

**Ausführung 1 mit 2 Schneidkanten und 1 Loch**
*Type 1 with two cutting edges and one hole*

**HW**

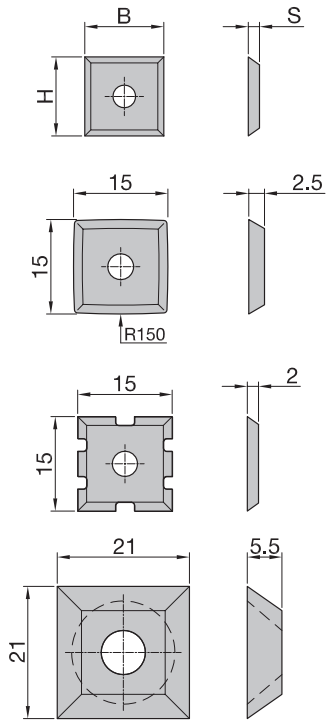
| B | H | S | a | Körnung - *Grain* | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| **α = 35°** | | | | | |
| 7,5 | 12 | 1,5 | 35° | HF10 | **750.097** |
| | 12 | 1,5 | 45° | HF21 | **752.501** |
| 8,6 | 12 | 1,5 | 35° | HF10 | **750.095** |
| 9,0 | 12 | 1,5 | 35° | HF10 | **750.096** |
| 9,6 | 12 | 1,5 | 35° | HF10 | **750.098** |
| | 12 | 1,5 | 45° | HF21 | **752.502** |
| 10,5 | 12 | 1,5 | 35° | HF10 | **750.200** |
| 11,0 | 12 | 1,5 | 35° | HF10 | **750.209** |
| 11,6 | 12 | 1,5 | 35° | HF10 | **750.099** |
| | 12 | 1,5 | 45° | HF21 | **750.503** |
| 13,0 | 12 | 1,5 | 35° | HF10 | **750.202** |
| 14,6 | 12 | 1,5 | 35° | HF10 | **750.201** |
| 15,0 | 12 | 1,5 | 35° | HF10 | **750.101** |
| | 12 | 1,5 | 45° | HF21 | **750.504** |
| 15,7 | 12 | 1,5 | 35° | HF10 | **750.203** |
| 16,0 | 12 | 1,5 | 35° | HF10 | **750.206** |
| 17,0 | 12 | 1,5 | 35° | HF10 | **750.115** |
| 17,6 | 12 | 1,5 | 35° | HF10 | **750.205** |
| 19,6 | 12 | 1,5 | 35° | HF10 | **750.208** |
| 20,0 | 12 | 1,5 | 35° | HF10 | **750.102** |
| | 12 | 1,5 | 35° | HF01 | **751.104** |
| | 12 | 1,5 | 35° | FMG02 | **752.101** |
| | 12 | 1,5 | 45° | HF21 | **752.505** |
| 21,6 | 12 | 1,5 | 35° | HF10 | **750.204** |
| 24,7 | 12 | 1,5 | 35° | HF10 | **750.103** |
| **α = 45°** | | | | | |
| 7,5 | 12 | 1,5 | 45° | HF21 | **752.501** |
| 9,6 | 12 | 1,5 | 45° | HF21 | **752.502** |
| 11,6 | 12 | 1,5 | 45° | HF21 | **752.503** |
| 15,0 | 12 | 1,5 | 45° | HF21 | **752.504** |
| 20,0 | 12 | 1,5 | 45° | HF21 | **752.505** |




**Ausführung 2 mit 2 Schneidkanten und 2 Löchern**
*Type 2 with two cutting edges and two holes*

**HW**

| B | H | S | a | Körnung - *w* | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| **α = 35°** | | | | | |
| 30 | 12 | 1,5 | 35° | HF10 | **750.104** |
| 30 | 12 | 1,5 | 35° | HF01 | **751.105** |
| 30 | 12 | 1,5 | 35° | FMG02 | **752.102** |
| 40 | 12 | 1,5 | 35° | HF10 | **750.105** |
| 50 | 12 | 1,5 | 35° | HF10 | **750.106** |
| 50 | 12 | 1,5 | 35° | HF01 | **751.107** |
| 50 | 12 | 1,5 | 35° | FMG02 | **752.103** |
| 60 | 12 | 1,5 | 35° | HF10 | **750.107** |
| 80 | 12 | 2,2 | 35° | HF10 | **750.108** |
| 100 | 12 | 2,2 | 35° | HF10 | **750.109** |
| 120 | 12 | 2,2 | 35° | HF10 | **750.110** |
| **α = 45°** | | | | | |
| 30 | 12 | 1,5 | 45° | HF21 | **752.507** |
| 40 | 12 | 1,5 | 45° | HF21 | **752.508** |
| 50 | 12 | 1,5 | 45° | HF21 | **752.509** |
| 60 | 12 | 1,5 | 45° | HF21 | **752.510** |
| 80 | 12 | 2,2 | 45° | HF21 | **752.511** |




Ausführung 1 - *Type 1*

**Ausführung 1 mit 4 Schneidkanten und 1 Senkloch**
*Type 1 with four cutting edges and one screw hole*

**HW**

| B | H | S | Körnung - *Grain* | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 12,0 | 12,0 | 1,5 | HF10 | **754.102** |
| | 12,0 | 1,5 | FMG02 | **752.100** |
| 14,0 | 14,0 | 2,0 | HF10 | **750.111** |
| | 14,0 | 1,7 | | **750.112** |
| | 14,0 | 1,2 | | **750.113** |
| 14,3 | 14,3 | 2,5 | | **750.116** |
| 15,0 | 15,0 | 2,0 | SPB - *Chipbreaker* | **754.301** |
| | 15,0 | 2,5 | ballig - *crowned* | **754.106** |
| 17,0 | 17,0 | 2,0 | HF10 | **754.104** |
| 19,0 | 19,0 | 2,0 | HF10 | **754.105** |
| 21,0 | 21,0 | 5,5 | | **754.302** |

**HF21:** Für Weichholz
*for softwood*

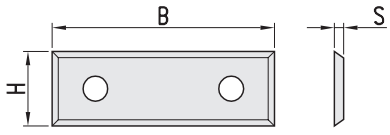
**HF10:** Standardqualität
*for standard quality wood*

**HF01:** Für MDF und abrasive Werkstoffe
*for MDF and abrasive materials*

**FMG02:** Für MDF und HDF
*for MDF and HDF*

**KCR08:** Für erhöhte Standzeiten
*for longer tool life*

Auf Anfrage erhältlich
*available on request*




Ausführung 2 - *Type 2*

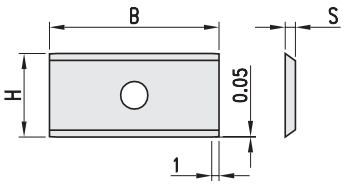
**Ausführung 2 mit 4 Schneidkanten und 2 Löchern**
*Type 2 with four cutting edges and two holes*

**HW**

| B | H | S | Körnung - *Grain* | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 29,5 | 9 | 1,5 | HF10 | **753.204** |
| | 12 | 1,5 | HF10 | **753.207** |
| 49,5 | 9 | 1,5 | | **753.204** |
| | 12 | 1,5 | HF10 | **753.307** |
| 50,0 | 12 | 1,7 | HF10 | **753.350** |

## 753/4 HW-Wendemesser mit Fase
*TC Reversible Knife with Chamfer*

PG 02



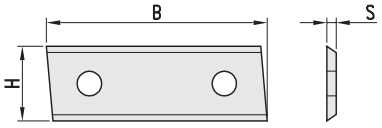

**Für Aufbausystem**
*For assembly system*

**HW**

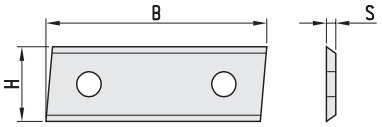
| B | H | S | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 20,0 | 12 | 1,5 | **755.101** |
| 24,7 | 12 | 1,5 | **755.102** |
| 30,0 | 12 | 1,5 | **755.103** |
| 50,0 | 12 | 1,5 | **755.105** |

## 757 HW-Wendemesser mit Fase
*TC Reversible Knife with Chamfer*

PG 02




Ausführung 1 - *Type 1*

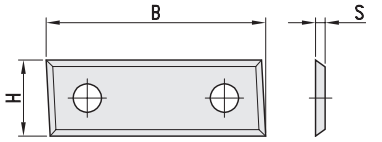



Ausführung 2 - *Type 2*

**Ausführung mit 2 Schneidkanten**
*Type with two cutting edges*

**HW**

| B | H | S | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| **Ausführung 1 - *Type 1*** | | | |
| 20 | 12 | 1,5 | **757.101** |
| 30 | 12 | 1,5 | **757.102** |
| 50 | 12 | 1,5 | **757.103** |
| **Ausführung 2 - *Type 2*** | | | |
| 20 | 12 | 1,5 | **757.201** |
| 30 | 12 | 1,5 | **757.202** |
| 50 | 12 | 1,5 | **757.203** |



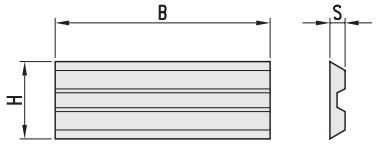

**Ausführung mit 4 Schneidkanten**
*Type with four cutting edges*

**HW**

| B | H | S | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 29,5 | 9 | 1,5 | **757.500** |
| | 12 | 1,5 | **757.150** |
| 49,5 | 9 | 1,5 | **757.501** |
| | 12 | 1,5 | **757.151** |

## 758 HW-Mini-Wendemesser
*TC Mini Reversible Knife*

PG 02

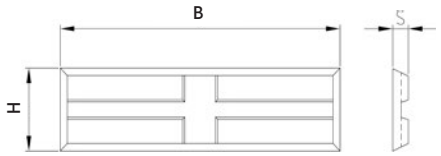



Ausführung 1 - *Type 1*

**Ausführung 1**
*Type 1*

**HW**

| B | H | S | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 12 | 5,5 | 1,1 | **758.101** |
| 20 | 5,5 | 1,1 | **758.102** |
| 30 | 5,5 | 1,1 | **758.103** |
| 40 | 5,5 | 1,1 | **758.104** |
| 50 | 5,5 | 1,1 | **758.105** |

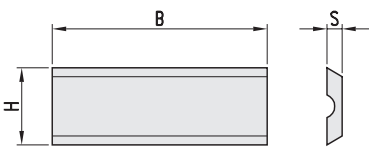



Ausführung 2 - *Type 2*

**Ausführung 2**
*Type 2*

**HW**

| B | H | S | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 20 | 4,1 | 1,1 | **758.411** |
| 20 | 5,5 | 1,1 | **758.511** |
| 25 | 5,5 | 1,1 | **758.512** |
| 30 | 5,5 | 1,1 | **758.503** |
| 40 | 5,5 | 1,1 | **758.504** |
| 50 | 5,5 | 1,1 | **758.505** |

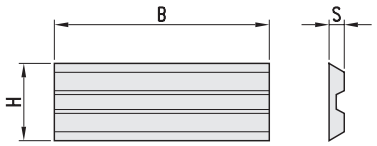



Ausführung 3 - *Type 3*

**Ausführung 3**
*Type 3*

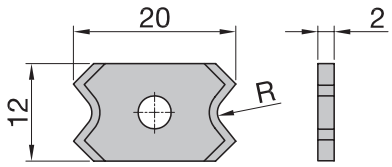
**HW**

| B | H | S | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 12 | 5,5 | 1,1 | **758.301** |
| 20 | 5,5 | 1,1 | **758.302** |
| 30 | 5,5 | 1,1 | **758.303** |
| 40 | 5,5 | 1,1 | **758.304** |
| 50 | 5,5 | 1,1 | **758.305** |




**Ausführung mit 2 Schneidkanten**
*Type with two cutting edges*
**HW**

| B | H | S | Maschine | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 56,0 | 5,5 | 1,1 | Adler | | **759.101** |
| 60,0 | 5,5 | 1,1 | | | **759.102** |
| 71,0 | 5,5 | 1,1 | | | **759.103** |
| 75,5 | 5,5 | 1,1 | AEG | TH75 | **759.104** |
| | | | Bosch | 0590,P400, 1590, 1591 | |
| | | | Festo | REP 75 | |
| | | | Haffner | FH 222 | |
| | | | Holz-Her | 2223, 2286, 2320 | |
| | | | Kress | Jet Star 6701, EH 6702 | |
| | | | Mafell | HU 75 | |
| | | | Metabo | 6375 | |
| | | | Scheer | MH 80, MH 75/3 | |
| | | | Skill | 98 H | |
| 75,7 | 5,5 | 1,1 | B & Decker | DN 750, BD 750 | **759,105** |
| | | | | SR 600K | |
| 78,0 | 5,5 | 1,1 | Virutex | (E) HTH75A | **759.110** |
| 80,5 | 5,9 | 1,2 | Elu | MFF80, MFF 40 | **759.106** |
| | | | | ADE 80 | |
| 82,0 | 5,5 | 1,1 | AEG | EH 82, EH 82S, EH 822 | **759.107** |
| | | | | EH700, EH450 | |
| | | | Fein | HS 2151 | |
| | | | Haffner | FH 224 | |
| | | | Hitachi | F20, F20A, P20 SA, P 10V | |
| | | | | F20 20A, FU 20 SA | |
| | | | Mafell | EHU 82, MHU 82, MHU 82D | |
| | | | Makita | 1100,1125B, 1900B, 1923B | |
| | | | | 1923 H, 1001, 1901, 1923 HO | |
| | | | Metabo | Gustav, 4382, HO 0882 | |
| | | | Bosch | GHO40, PH0 150, 100, 200, 300 | |
| 82,7 | 5,5 | 1,1 | B & Decker | DN 710, Dn 172, DN 730 | **759.109** |
| | | | | P71-02, PL 806 | |

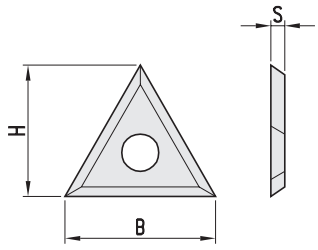



**Kantenradiusmesser mit 2 Schneidkanten**
*Radius cutter with two cutting edges*
**HW**

| B | H | S | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 12 | 20 | 2 | 1 | **798.101** |
| | 20 | 2 | 2 | **798.102** |
| | 20 | 2 | 3 | **798.103** |
| | 20 | 2 | 4 | **798.104** |
| | 20 | 2 | 5 | **798.105** |

## 760 HW-Dreieckswendemesser
*TC Triangle Reversible Knife*

PG 02




**Ausführung mit 3 Schneidkanten**
*Type with three cutting edges*

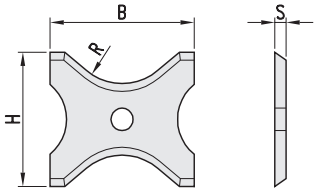
**HW**

| B | H | S | R | | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 22 | 19 | 2 | | | | **760.101** |
| | 19 | 2 | 1 | RH | ▲ | **760.201** |
| | 19 | 2 | 1 | LH | ▲ | **760.202** |

▲ Dreieckswendemesser mit gerundeten Kanten (R=1) für Innenkontur
▲ *triangle reversible knife with rounded edges (R=1) for inner contour*

## 761 HW-Radiuswendemesser
*TC Radius Reversible Knife*

PG 02



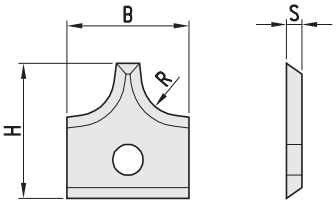

**Ausführung mit 2 Schneidkanten**
*Type with two cutting edges*

**HW**

| B | H | S | R | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 13 | 16 | 2 | 2 | **761.101** |
| | 16 | 2 | 3 | **761.102** |
| | 16 | 2 | 4 | **761.103** |
| 20 | 21 | 2 | 5 | **761.104** |
| | 21 | 2 | 6 | **761.105** |
| | 21 | 2 | 7 | **761.106** |
| | 21 | 2 | 8 | **761.107** |
| 26 | 24 | 2 | 9 | **761.108** |
| | 24 | 2 | 10 | **761.109** |
| | 24 | 2 | 11 | **761.110** |
| | 24 | 2 | 12 | **761.111** |
| | 24 | 2 | 13 | **761.112** |
| 30 | 25 | 2 | 14 | **761.113** |
| | 25 | 2 | 15 | **761.114** |
| | 25 | 2 | 16 | **761.115** |

## 765 HW-Radiuswendemesser
*TC Radius Reversible Knife*

PG 02



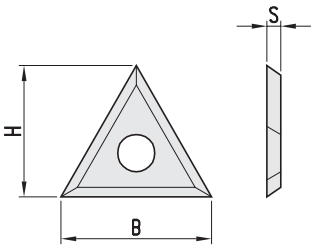

**Ausführung mit 2 Schneidkanten**
*Type with two cutting edges*

**HW**

| B | H | S | R | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 16 | 17,5 | 2 | 2 | **765.101** |
| | 17,5 | 2 | 3 | **765.102** |
| | 17,5 | 2 | 4 | **765.103** |
| | 17,5 | 2 | 5 | **765.104** |
| | 17,5 | 2 | 6 | **765.105** |

## 766 HW-Räumer – Wendemesser
*TC Raker - Reversible Knives*

PG 02

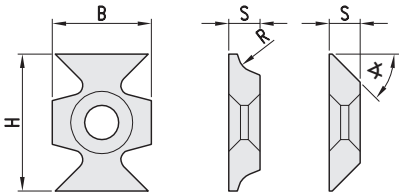



**Ausführung mit 4 Schneidkanten** HW
*Type with four cutting edges*

| B | H | S | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 18 | 18 | 1,95 | 766.101 |
| | 18 | 2,45 | 766.102 |
| | 18 | 2,95 | 766.103 |

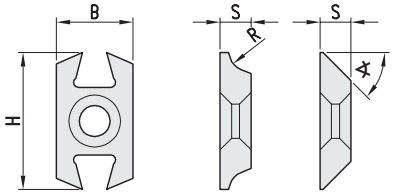
## 780 HW-Kantenmesser
*TC Chamfering and Rounding Blades*

PG 02



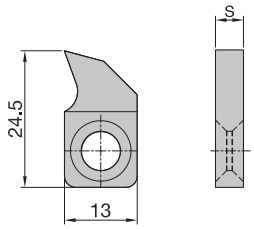

**Ausführung mit 2 Schneidkanten** MEC HW
*Type with two cutting edges*

| B | H | S | R∢ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 16 | 22 | 5 | 45° | 780.103 |
| | 22 | 5 | R1,5 | 780.205 |
| | 22 | 5 | R2 | 780.207 |
| | 22 | 5 | R2,5 | 780.208 |
| | 22 | 5 | R3 | 780.206 |
| | 22 | 5 | 4 | 780.209 |
| | 22 | 5 | 5 | 780.210 |



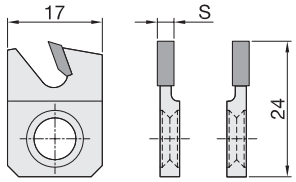

**Ausführung mit 2 Schneidkanten** MAN HW
*Type with two cutting edges*

| B | H | S | R∢ | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 16 | 29 | 5 | 45° | 780.260 |
| | 29 | 5 | R2 | 780.250 |
| | 29 | 5 | R3 | 780.251 |



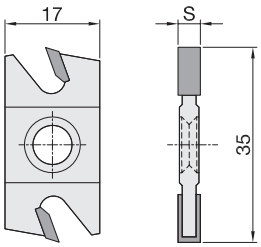

**Ausführung mit 1 Schneidkante** MEC HW
*Type with one cutting edge*

| B | H | S | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 13 | 24,5 | 3 | **783.100** |
| | 24,5 | 4 | **783.101** |
| | 24,5 | 5 | **783.102** |
| | 24,5 | 6 | **783.103** |
| | 24,5 | 7 | **783.104** |



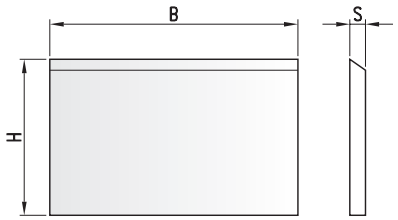

**Ausführung MAN mit 1 Schneidkante** MAN HW
*Type MAN with one cutting edge*

| B | H | S | | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 17 | 24 | 3 | LH | **783.125** |
| | 24 | 3 | RH | **783.126** |

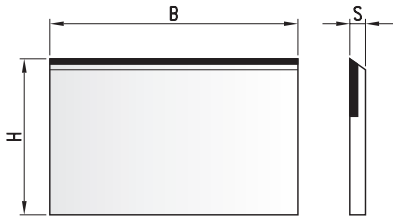



**Ausführung mit 2 Schneidkanten** MAN HW
*Type with two cutting edges*

| B | H | S | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 17 | 35 | 4 | **783.120** |
| | 35 | 5 | **783.121** |
| | 35 | 6 | **783.122** |




HL/HS




Hartmetallbestückt
*TC-tipped*

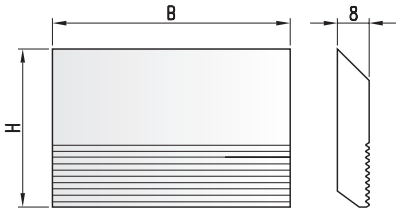
**Ausführung mit 1 Schneidkante** | **HS** | **HW**
*Type with one cutting edge*

| B | H | S | Art. Nr. | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 120 | 25 | 3 | **771.120.25** | **773.120.25** |
| 130 | | 3 | **771.130.25** | **773.130.25** |
| 150 | | 3 | **771.150.25** | **773.150.25** |
| 180 | | 3 | **771.180.25** | **773.180.25** |
| 200 | | 3 | **771.200.25** | **773.200.25** |
| 250 | | 3 | **771.250.25** | **773.250.25** |
| 260 | | 3 | **771.260.25** | **773.260.25** |
| 310 | | 3 | **771.310.25** | **773.310.25** |
| 350 | | 3 | **771.350.25** | **773.350.25** |
| 80 | 30 | 3 | **771.080.30** | **773.080.30** |
| 100 | | 3 | **771.100.30** | **773.100.30** |
| 120 | | 3 | **771.120.30** | **773.120.30** |
| 130 | | 3 | **771.130.30** | **773.130.30** |
| 150 | | 3 | **771.150.30** | **773.150.30** |
| 170 | | 3 | **771.170.30** | **773.170.30** |
| 180 | | 3 | **771.180.30** | **773.180.30** |
| 200 | | 3 | **771.200.30** | **773.200.30** |
| 220 | | 3 | **771.220.30** | **773.220.30** |
| 230 | | 3 | **771.230.30** | **773.230.30** |
| 240 | | 3 | **771.240.30** | **773.240.30** |
| 250 | | 3 | **771.250.30** | **773.250.30** |
| 260 | | 3 | **771.260.30** | **773.260.30** |
| 300 | | 3 | **771.300.30** | **773.300.30** |
| 350 | | 3 | **771.350.30** | **773.350.30** |
| 400 | | 3 | **771.400.30** | **773.400.30** |
| 410 | | 3 | **771.410.30** | **773.410.30** |
| 450 | | 3 | **771.450.30** | **773.450.30** |
| 500 | | 3 | **771.500.30** | **773.500.30** |
| 510 | | 3 | **771.510.30** | **773.510.30** |
| 530 | | 3 | **771.530.30** | **773.530.30** |
| 600 | | 3 | **771.600.30** | **773.600.30** |
| 610 | | 3 | **771.610.30** | **773.610.30** |
| 630 | | 3 | **771.630.30** | **773.630.30** |
| 640 | | 3 | **771.640.30** | **773.640.30** |
| 350 | 35 | 3 | **771.350.35** | **773.350.35** |
| 400 | | 3 | **771.400.35** | **773.400.35** |
| 410 | | 3 | **771.410.35** | **773.410.35** |
| 450 | | 3 | **771.450.35** | **773.450.35** |
| 500 | | 3 | **771.500.35** | **773.500.35** |
| 510 | | 3 | **771.510.35** | **773.510.35** |
| 530 | | 3 | **771.530.35** | **773.530.35** |
| 600 | | 3 | **771.600.35** | **773.600.35** |
| 610 | | 3 | **771.610.35** | **773.610.35** |
| 630 | | 3 | **771.630.35** | **773.630.35** |

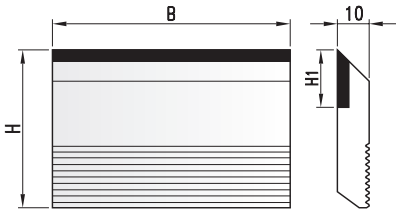
- Weitere Längen auf Anfrage
- *additional lengths are available on request*

**Für Elektrohandhobelmaschinen** | **HS** | **HW**
*For electric hand-held planers*

| B | H | S | Art. Nr. | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 78 | 25 | 3,2 Virutex | **771.078.25** | **773.078.25** |
| 82 | 29 | 3,0 Makita | **771.082.29** | **773.082.29** |




HS




Hartmetallbestückt
*TC-tipped*

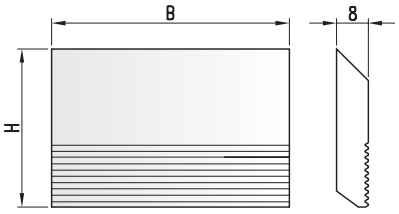
**Mit 1 Schneidkante**
*With one cutting edge*

| B | H | H1 | T | Art. Nr. HW | Art. Nr. HS |
|---|---|---|---|---|---|
| **4mm-Blanketts** | | | | | |
| 40 | 30 | | 4 | | **774.040.30** |
| 60 | | | | | **774.060.30** |
| 80 | | | | | **774.080.30** |
| 100 | | | | | **774.100.30** |
| 180 | | | | | **774.180.30** |
| 240 | | | | | **774.240.30** |
| 650 | | | | | **774.650.30** |
| | | | | | |
| 40 | 35 | | 4 | | **774.040.35** |
| 60 | | | | | **774.060.35** |
| 80 | | | | | **774.080.35** |
| 100 | | | | | **774.100.35** |
| 180 | | | | | **774.180.35** |
| 240 | | | | | **774.240.35** |
| 650 | | | | | **774.650.35** |
| **5mm-Blanketts** | | | | | |
| 40 | 27 | 14 | 5 | **787.040.27** | **774.040.27** |
| 60 | | | | **787.060.27** | **774.060.27** |
| 80 | | | | **787.080.27** | **774.080.27** |
| 100 | | | | **787.100.27** | **774.100.27** |
| 180 | | | | **787.180.27** | **774.180.27** |
| 240 | | | | **787.240.27** | **774.240.27** |
| 650 | | | | **787.650.27** | **774.650.27** |
| | | | | | |
| 40 | 38 | 15 | 5 | **787.040.38** | **774.040.27** |
| 60 | | | | **787.060.38** | **774.060.38** |
| 80 | | | | **787.080.38** | **774.080.38** |
| 100 | | | | **787.100.38** | **774.100.38** |
| 180 | | | | **787.180.38** | **774.180.38** |
| 240 | | | | **787.240.38** | **774.240.38** |
| 650 | | | | **787.650.38** | **774.650.38** |
| | | | | | |
| 40 | 45 | 17 | 5 | **787.040.45** | **774.040.45** |
| 60 | | | | **787.060.45** | **774.060.45** |
| 80 | | | | **787.080.45** | **774.080.45** |
| 100 | | | | **787.100.45** | **774.100.45** |
| 180 | | | | **787.180.45** | **774.180.45** |
| 240 | | | | **787.240.45** | **774.240.45** |
| 650 | | | | **787.650.45** | **774.650.45** |
| | | | | | |
| 40 | 50 | | 5 | | **774.040.05** |
| 60 | | | | | **774.060.05** |
| 80 | | | | | **774.080.05** |
| 100 | | | | | **774.100.05** |
| 180 | | | | | **774.180.05** |
| 240 | | | | | **774.240.05** |
| 650 | | | | | **774.650.05** |

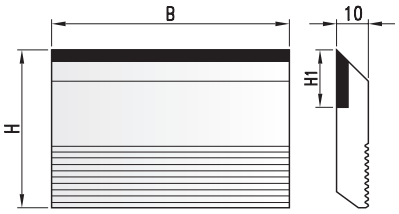
# HW-/HS-Hobelmesser Blanketts – Rückenverzahnt

*TC/HSS Back-Serrated Planer Blank Knives*






HS




Hartmetallbestückt
*TC-tipped*

**Mit 1 Schneidkante** | **HW** | **HS**
*With one cutting edge*

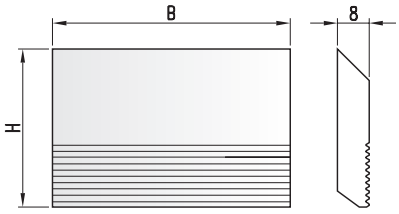
| B | H | T | Art. Nr. HS |
|---|---|---|---|
| **6mm-Blanketts** | | | |
| 40 | 40 | 6 | **774.040.40** |
| 60 | | | **774.060.40** |
| 80 | | | **774.080.40** |
| 100 | | | **774.100.40** |
| 180 | | | **774.180.40** |
| 240 | | | **774.240.40** |
| 650 | | | **774.650.40** |
| 40 | 50 | 6 | **774.040.51** |
| 60 | | | **774.060.51** |
| 80 | | | **774.080.51** |
| 100 | | | **774.100.51** |
| 180 | | | **774.180.51** |
| 240 | | | **774.240.51** |
| 650 | | | **774.650.51** |
| 40 | 60 | 6 | **774.040.06** |
| 60 | | | **774.060.06** |
| 80 | | | **774.080.06** |
| 100 | | | **774.100.06** |
| 180 | | | **774.180.06** |
| 240 | | | **774.240.06** |
| 650 | | | **774.650.06** |
| 40 | 70 | 6 | **774.040.07** |
| 60 | | | **774.060.07** |
| 80 | | | **774.080.07** |
| 100 | | | **774.100.07** |
| 180 | | | **774.180.07** |
| 240 | | | **774.240.07** |
| 650 | | | **774.640.07** |

- Weitere Längen auf Anfrage
- *additional lengths available on request*

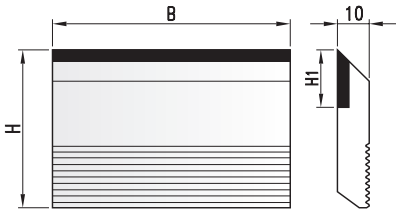
# HW-/HS-Hobelmesser Blanketts – Rückenverzahnt

*TC/HSS Back-Serrated Planer Blank Knives*






HS




Hartmetallbestückt
*TC-tipped*

**Mit 1 Schneidkante**
*With one cutting edge*

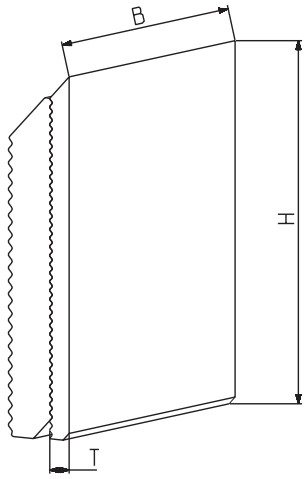
**HW** **HS**

| B | H | H1 | T | Art. Nr. HW | Art. Nr. HS |
|---|---|---|---|---|---|
| **8mm-Blanketts** | | | | | |
| 40 | 50 | 15 | 8 | **787.040.50** | **774.040.50** |
| 60 | | | | **787.060.50** | **774.060.50** |
| 80 | | | | **787.080.50** | **774.080.50** |
| 100 | | | | **787.100.50** | **774.100.50** |
| 130 | | | | **787.130.50** | **774.130.50** |
| 150 | | | | **787.150.50** | **774.150.50** |
| 180 | | | | **787.180.50** | **774.180.50** |
| 230 | | | | **787.230.50** | **774.230.50** |
| 635 | | | | **787.645.50** | **774.635.50** |
| 650 | | | | | **774.650.50** |
| | | | | | |
| 40 | 60 | 20 | 8 | **787.040.60** | **774.040.60** |
| 60 | | | | **787.060.60** | **774.060.60** |
| 80 | | | | **787.080.60** | **774.080.60** |
| 100 | | | | **787.100.60** | **774.100.60** |
| 130 | | | | **787.130.60** | **774.130.60** |
| 150 | | | | **787.150.60** | **774.150.60** |
| 180 | | | | **787.180.60** | **774.180.60** |
| 230 | | | | **787.230.60** | **774.230.60** |
| 635 | | | | **787.635.60** | **774.635.60** |
| 650 | | | | | **774.650.60** |
| | | | | | |
| 40 | 70 | 25 | 8 | **787.040.70** | **774.040.70** |
| 60 | | | | **787.060.70** | **774.060.70** |
| 80 | | | | **787.080.70** | **774.080.70** |
| 100 | | | | **787.100.70** | **774.100.70** |
| 130 | | | | **787.130.70** | **774.130.70** |
| 150 | | | | **787.150.70** | **774.150.70** |
| 180 | | | | **787.180.70** | **774.180.70** |
| 230 | | | | **787.230.70** | **774.230.70** |
| 635 | | | | **787.635.70** | **774.635.70** |
| 650 | | | | | **774.650.70** |

- Weitere Längen auf Anfrage
- *additional lengths available on request*

## 792 HW-Hobelmesser mit Mikroverzahnung – Massiv
*TC Micro-Serrated Planer Blade - Solid*

PG 02



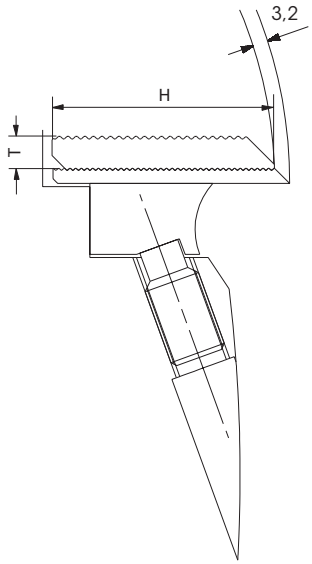

**Mit 1 Schneidkante**
*With one cutting edge*

**HW**

| B | H | T | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 40 | 38 | 3,2 | **792.040.038** |
| 60 | 38 | 3,2 | **792.060.038** |
| 80 | 38 | 3,2 | **792.080.038** |
| 100 | 38 | 3,2 | **792.100.038** |
| 150 | 38 | 3,2 | **792.150.038** |
| 170 | 38 | 3,2 | **792.170.038** |
| 40 | 50 | 3,2 | **792.040.050** |
| 50 | 50 | 3,2 | **792.050.050** |
| 60 | 50 | 3,2 | **792.060.050** |
| 80 | 50 | 3,2 | **792.080.050** |
| 100 | 50 | 3,2 | **792.100.050** |
| 120 | 50 | 3,2 | **792.120.050** |
| 40 | 60 | 3,2 | **792.040.060** |
| 50 | 60 | 3,2 | **792.050.060** |
| 60 | 60 | 3,2 | **792.060.060** |
| 80 | 60 | 3,2 | **792.080.060** |
| 100 | 60 | 3,2 | **792.100.060** |
| 120 | 60 | 3,2 | **792.120.060** |
| 130 | 60 | 3,2 | **792.130.060** |
| 150 | 60 | 3,2 | **792.150.060** |

## 793 WS-Stützplatte mit Mikro- und Rückenverzahnung
*Tool Steel Support Plate with Micro and Back Serration*

PG 02




**Beidseitig verzahnte Stützplatte**
*Double-serrated support plate*

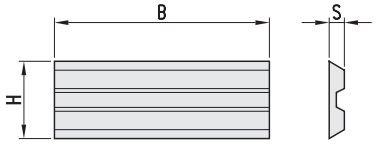
**HW**

| B | H | T | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 40 | 35 | 7,1 | **793.040.035** |
| 50 | 35 | 7,1 | **793.050.035** |
| 60 | 35 | 7,1 | **793.060.035** |
| 100 | 35 | 7,1 | **793.100.035** |
| 40 | 47 | 7,1 | **793.040.047** |
| 50 | 47 | 7,1 | **793.050.047** |
| 60 | 47 | 7,1 | **793.060.047** |
| 80 | 47 | 7,1 | **793.080.047** |
| 100 | 47 | 7,1 | **793.100.047** |
| 130 | 47 | 7,1 | **793.130.047** |
| 150 | 47 | 7,1 | **793.150.047** |
| 170 | 47 | 7,1 | **793.170.047** |
| 40 | 57 | 7,1 | **793.040.057** |
| 50 | 57 | 7,1 | **793.050.057** |
| 60 | 57 | 7,1 | **793.060.057** |
| 70 | 57 | 7,1 | **793.070.057** |
| 80 | 57 | 7,1 | **793.080.057** |
| 90 | 57 | 7,1 | **793.090.057** |
| 100 | 57 | 7,1 | **793.100.057** |
| 110 | 57 | 7,1 | **793.110.057** |
| 120 | 57 | 7,1 | **793.120.057** |
| 130 | 57 | 7,1 | **793.130.057** |

# 776 / 796 HS-/HW-Hobelmesser „CentroLock“ – Wendemesser

*HSS/TC Planer Knives “CentroLock“ - Reversible Knives*

PG 02




**CentroLock-Wendemesser**
*CentroLock reversible knives*

HW | HS

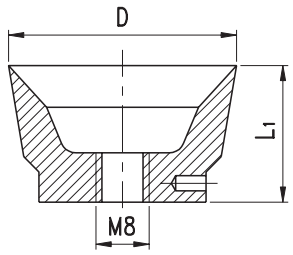
| B | H | S | Art. Nr. HS | Art. Nr. HW- |
|---|---|---|---|---|
| 20 | 16 | 3 | **776.020.016** | **796.020.016** |
| 60 | 16 | 3 | **776.060.016** | **796.060.016** |
| 70 | 16 | 3 | **776.070.016** | **796.070.016** |
| 80 | 16 | 3 | **776.080.016** | **796.080.016** |
| 85 | 16 | 3 | **776.085.016** | **796.085.016** |
| 100 | 16 | 3 | **776.100.016** | **796.100.016** |
| 110 | 16 | 3 | **776.110.016** | **796.110.016** |
| 130 | 16 | 3 | **776.130.016** | **796.130.016** |
| 150 | 16 | 3 | **776.150.016** | **796.150.016** |
| 160 | 16 | 3 | **776.160.016** | **796.160.016** |
| 170 | 16 | 3 | **776.170.016** | **796.170.016** |
| 180 | 16 | 3 | **776.180.016** | **796.180.016** |
| 190 | 16 | 3 | **776.190.016** | **796.190.016** |
| 200 | 16 | 3 | **776.200.016** | **796.200.016** |
| 210 | 16 | 3 | **776.210.016** | **796.210.016** |
| 220 | 16 | 3 | **776.220.016** | **796.220.016** |
| 230 | 16 | 3 | **776.230.016** | **796.230.016** |
| 240 | 16 | 3 | **776.240.016** | **796.240.016** |
| 250 | 16 | 3 | **776.250.016** | **796.250.016** |
| 260 | 16 | 3 | **776.260.016** | **796.260.016** |
| 270 | 16 | 3 | **776.270.016** | **796.270.016** |
| 275 | 16 | 3 | **776.275.016** | **796.275.016** |
| 280 | 16 | 3 | **776.280.016** | **796.280.016** |
| 290 | 16 | 3 | **776.290.016** | **796.290.016** |
| 310 | 16 | 3 | **776.310.016** | **796.310.016** |
| 350 | 16 | 3 | **776.350.016** | **796.350.016** |
| 360 | 16 | 3 | **776.360.016** | **796.360.016** |
| 450 | 16 | 3 | **776.450.016** | **796.450.016** |
| 460 | 16 | 3 | **776.460.016** | **796.460.016** |

- Weitere Längen auf Anfrage
- *additional lengths available on request*

# 3458 HS-Messer für Kopiereinheit

*HSS Knife for Copying Lathe*

PG 02




**Rundmesser**
*Rounding knife*

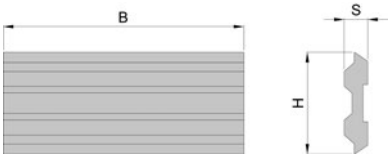
HS

| D | L1 | Art. Nr. |
|---|---|---|
| 22 | 15 | **3458.022.015** |
| 30 | 19 | **3458.030.019** |
| 35 | 20 | **3458.035.020** |
| 45 | 26 | **3458.045.026** |
| 50 | 26 | **3458.050.026** |

# HS/HW-Hobelmesser „Tersa“ – Wendemesser

*HSS/TC Planer Knives “Tersa“ - Reversible Knives*






**Ausführung mit 2 Schneidkanten**
*Type with two cutting edges*

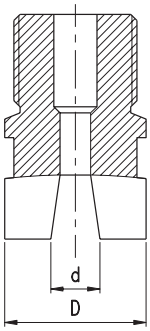
HS | HW

| B | H | S | Art. Nr. HS | Art. Nr. HW- |
|---|---|---|---|---|
| 60 | 10 | 2,3 | **759.060.010** | **859.060.010** |
| 80 | 10 | 2,3 | **759.080.010** | **859.080.010** |
| 100 | 10 | 2,3 | **759.100.010** | **859.100.010** |
| 110 | 10 | 2,3 | **759.110.010** | **859.110.010** |
| 130 | 10 | 2,3 | **759.130.010** | **859.130.010** |
| 150 | 10 | 2,3 | **759.150.010** | **859.150.010** |
| 170 | 10 | 2,3 | **759.170.010** | **859.170.010** |
| 210 | 10 | 2,3 | **759.210.010** | **859.210.010** |
| 230 | 10 | 2,3 | **759.230.010** | **859.230.010** |
| 260 | 10 | 2,3 | **759.260.010** | **859.260.010** |
| 280 | 10 | 2,3 | **759.280.010** | **859.280.010** |
| 310 | 10 | 2,3 | **759.310.010** | **859.310.010** |
| 330 | 10 | 2,3 | **759.330.010** | **859.330.010** |
| 360 | 10 | 2,3 | **759.360.010** | **859.360.010** |
| 410 | 10 | 2,3 | **759.410.010** | **859.410.010** |
| 450 | 10 | 2,3 | **759.450.010** | **859.450.010** |
| 510 | 10 | 2,3 | **759.510.010** | **859.510.010** |
| 610 | 10 | 2,3 | **759.610.010** | **859.610.010** |
| 640 | 10 | 2,3 | **759.640.010** | **859.640.010** |
| 710 | 10 | 2,3 | **759.710.010** | |
| 810 | 10 | 2,3 | **759.810.010** | |
| 910 | 10 | 2,3 | **759.910.010** | |

- Nur zur Verwendung in Tersa-Messerköpfen
- Weitere Längen auf Anfrage
- *only suitable for use in Tersa cutterheads*
- *additional lengths available on request*

## 3488 HS-Stabschneider
*HSS Straight Slats Cutter*

PG 02



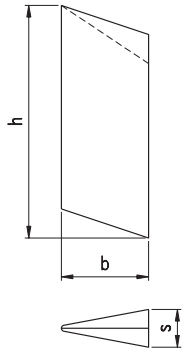

**Stabschneider**
*Straight slats cutter*

**HS**

| D | L1 | Art. Nr. |
|---|---|---|
| 25 | 6,2 | **3488.025.006** |
| | 8,2 | **3488.025.008** |
| | 10,2 | **3488.025.010** |
| | 12,2 | **3488.025.012** |

## 3910 HW-/HS-/ST-Abstechstahl
*TC/HSS/ST Parting-Off Tool for Copying Lathe*

PG 02



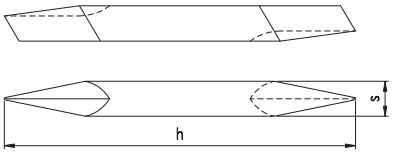

**Abstechstahl**
*Parting-off tool*

**HS**

| b | s | h | Schneidstoff - *Cutting material* | Art. Nr. |
|---|---|---|---|---|
| 25 | 9,5 | 100 | HS/HS | **3910.025.010** |
| | 9,5 | 100 | ST/Stellite | **3910.025.110** |
| | 9,5 | 100 | HW/TC | **3910.025.210** |
| 40 | 15,0 | 110 | HS/HS | **3910.040.015** |
| | 15,0 | 110 | ST/Stellite | **3910.040.115** |
| | 15,0 | 110 | HW/TC | **3910.040.215** |

## 3910 HS-Abstechstahl
*HSS Parting-Off Tool for Copying Lathe*

PG 02




**Abstechstahl**
*Parting-off ool*

**HS**

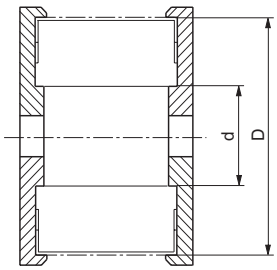
| D | L1 | Art. Nr. |
|---|---|---|
| 16 | 150 | **3910.016.150** |
| 20 | 200 | **3910.020.200** |



**Einstelllehre**
*Setting gauge*

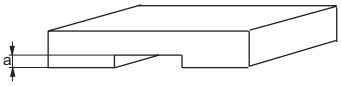
**HS**

| | Art. Nr. |
|---|---|
| Einstelllehre - *Setting gauge* | **717.600** |




**Messer-Einstelllehre**
*Setting gauge for blades*

| D | d | Art. Nr. |
|---|---|---|
| 125 | 30 | **717.201** |
| 140 | | **717.202** |
| 150 | | **717.203** |
| 125 | 40 | **717.204** |
| 140 | | **717.205** |
| 150 | | **717.206** |
| 125 | 50 | **717.207** |
| 140 | | **717.208** |
| 150 | | **717.209** |
| 163 | 50 | **717.210** |

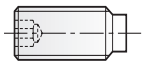



**Messer-Einstelllehre**
*Setting gauge for blades*

| a | Art. Nr. |
|---|---|
| 1 | **717.302** |
| 0,3/0,8 | **717.309** |
| 0,3/1,3 | **717.310** |

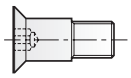
**Gewindestifte und Schrauben**
*Set screws and screws*

DIN 915

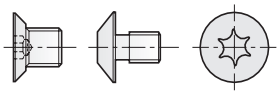


DIN 916

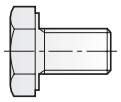


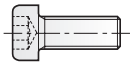


A B

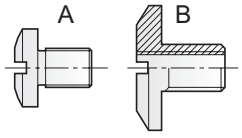




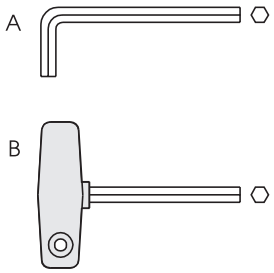




A B

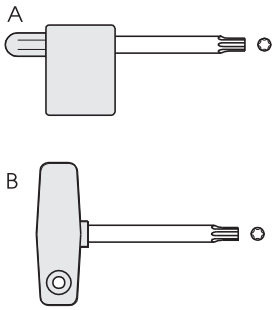


| D | | Art. Nr. |
|---|---|---|
| **Gewindestift mit Innensechskant und Zapfen - *DIN 915 set screw with hex socket and tenon*** | | |
| M5 x 12 | | **705.523** |
| M5 x 16 | | **705.582** |
| M6 x 10 | | **705.532** |
| M6 x 12 | | **705.533** |
| M6 x 16 | | **705.535** |
| M8 x 12 | | **705.541** |
| M8 x 16 | | **705.542** |
| M8 x 20 | | **705.544** |
| M8 x 25 | | **705.543** |
| M10 x 16 | | **705.551** |
| M10 x 20 | | **705.552** |
| M10 x 25 | | **705.553** |
| M12 x 20 | | **705.556** |
| **Gewindestift mit Innensechskant und Kegelkuppe - *DIN 916 hex socket set screw with conical tip*** | | |
| M2,5 x 2,5 | | **705.100** |
| M4 x 4 | | **705.101** |
| M5 x 5 | | **705.102** |
| M5 x 8 | | **705.511** |
| M5 x 10 | | **705.103** |
| M6 x 6 | | **705.583** |
| **Zylinder-Senkkopf-Schraube mit Innensechskant - *Cylinder countersunk screw with hex socket*** | | |
| M5 x 13,5 | | **705.318** |
| **Torx-Schrauben - *Torx screws*** | | |
| M4 x 3,2 | Ausführung - *Type A* | **705.313** |
| M4 x 4,2 | | **705.314** |
| M5 x 7 | | **705.425** |
| M3,5 x 7,5 | Ausführung - *Type B* | **705.350** |
| M3,5 x 4 | | **705.352** |
| M4 x 4 | | **705.353** |
| M4 x 6 | | **705.351** |
| M4 x 9 | | **705.354** |
| **Torx-Muttern für Wendeschneidmesser - *Torx nut for replaceable cutting blades*** | | |
| M4 x 1,6 (Ø 9,9) | | **709.128** |
| M4 x 1,7 (Ø 11,9) | | **709.129** |
| M4 x 2,3 (Ø 11,9) | | **709.127** |
| **Sechskantschrauben mit Gewinde bis zum Kopf - *Fully threaded hex head screw*** | | |
| M10 x 12 | | **705.432** |
| M10 x 17 | | **705.433** |
| **Zylinderschraube mit Innensechskant - *Hex socket head cap screw*** | | |
| 1/8" | | **705.501** |
| 3/32" | | **705.502** |
| **Spezial-Rundkopfschraube - *Special round screw*** | | |
| M5 x 7/Ø 10 | Ausführung - *Type A* | **705.217** |
| M5 x 7/Ø 16 | | **705.214** |
| M6 x 6/Ø 16 | Ausführung - *Type* B | **705.218** |




**Sechskantschlüssel** HS
*Hex wrench*

| Dim. | | Art. Nr. |
|---|---|---|
| SW 3/32" | Ausführung - *Type A* | **706.161** |
| SW 5/64" | | **706.162** |
| SW 1,3 | | **706.149** |
| SW 1,5 | | **706.150** |
| SW 2 | | **706.151** |
| SW 2,5 | | **706.152** |
| SW 3 | | **706.153** |
| SW 4 | | **706.154** |
| SW 5 | | **706.155** |
| SW 6 | | **706.156** |
| SW 2,5 | Ausführung - *Type B* | **706.102** |
| SW 3 | | **706.103** |
| SW 4 | | **706.104** |
| SW 5 | | **706.105** |
| SW 6 | | **706.106** |
| SW 10 | | **706.107** |




**Torx-Schlüssel**
*Torx wrench*

| Dim. | | Art. Nr. |
|---|---|---|
| TX9 | | **706.301** |
| TX15 | Ausführung - *Type A* | **706.302** |
| TX9 | | **706.303** |
| TX15 | Ausführung - *Type B* | **706.304** |
| TX20 | | **706.305** |

**Drehmomentadapter für 6-kant-Bit (SW 6,35 mm) auf 6-kant-Bit-Schaft (SW 6,35 mm) zur korrekten Vorspannung von Wendeplatten mit Torx-Schrauben**
*Torque adapter for hex bit (SW 6.35 mm) to hex bit shank (SW 6.35 mm) for correctly pretensioning reversible inserts with torx screws*



**Einzelner Drehmomentadapter - Auch zum Betrieb in Handbohrmaschinen geeignet**
*Single torque adapter - also suitable for operation in hand drills*

| M[Nm] | TX | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Voreingestelltes Drehmomentset mit diversen Torx-Bits, T-Griff Schlüssel und Drehmomentadapter<br>*Preset torque set including various torx bits, T-handle key, and torque adapter* | | |
| 2,0 Nm | TX09 | **923.009.20** |
| 3,0 Nm | TX15 | **923.015.30** |
| 5,5 Nm | TX20 | **923.025.50** |



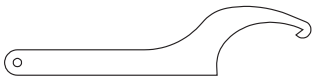
**Set für 1 Torx-Größe inkl. T-Griff Schlüssel und Torx-Bits in unterschiedlichen Längen**
*Set for one torx size including T-handle key and torx bits with various lengths*

| M [Nm] | TX | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Voreingestelltes Drehmomentadapterset - *Preset torque adapter set* | | |
| 2,0 Nm | TX09 | **922.009.20** |
| 3,0 Nm | TX15 | **922.015.30** |
| 5,5 Nm | TX20 | **922.020.55** |



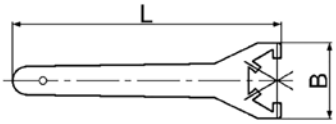
**Set für unterschiedliche Torx-Größen inkl. T-Griff Schlüssel und diverse Torx-Bits für gelistete Größen**
*Set for different torx sizes including T-handle key and various torx bits for listed sizes*

| M [Nm] | TX | Art. Nr. |
|---|---|---|
| Set inkl. diverser Torx-Bits und T-Griff mit diversen Drehmomenten<br>*Set including various torx bits and T-handle with various torques* | | **922.620.55** |
| 0,6 Nm | TX6 | |
| 0,9 Nm | TX7 | |
| 1,2 Nm | TX8 | |
| 2,0 Nm | TX9 | |
| 3,0 Nm | TX15 | |
| 5,5 Nm | TX20 | |



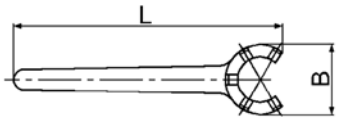
**Hakenschlüssel**
*Hook wrench*

| $D_{min}$ - $D_{max}$ | L | Für Spannmuttern | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 30/32 | 136 | 426E/ER16 | **706.505** |
| 34/36 | 170 | 428E/ER20 | **706.507** |
| 40/42 | 170 | 430E/ER25 | **706.500** |
| 45/50 | 206 | 470E/ER32 | **706.504** |
| 58/62 | 240 | 462E/OZ25 | **706.503** |
| 68/75 | 240 | 472E/ER40 | **706.501** |
| 80/90 | 280 | 477E/ER50 468E/OZ40 | **706.502** |




**Schlüssel für Muttern mit 6 Nuten**
*Spanner for nuts with six grooves*

| L | B | Für Spannmuttern | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 163 | 50 | ER16 | **706.016** |
| 180 | 60 | ER20 | **706.701** |
| 210 | 65 | ER25 | **706.711** |
| 253 | 75 | ER32 | **706.709** |
| 290 | 88 | ER40 | **706.715** |
| 350 | 110 | ER50 | **706.71** |




**Schlüssel für Minimuttern**
*Spanner for mini nuts*

| L | B | Für Spannmuttern | Art. Nr. |
|---|---|---|---|
| 117 | 22,5 | ER16 | **706.716** |
| 128 | 28 | ER20 | **706.714** |
| 145 | 36 | ER25 | **706.712** |

## 835 Montageständer für HSK85WS-Werkzeuge
*Workstand for HKS85WS tools*

PG 02



**HSK85WS-Montageständer**
*HSK85WS workstand*

HS

| Bezeichnung | Art. Nr. |
|---|---|
| HSK85WS-Messspindel | **835.250.015** |

## 719 Messtisch mit Stativ und mechanischer Messuhr
*Table of Geometric Control*

PG 02



**Messtisch mit Messuhr**
*Table of geometric control*

HS

| Bezeichnung | Art. Nr. |
|---|---|
| Messtisch | **719.101** |

## 723 Prüf-und Einstellhilfe für Schneidenflugkreis von Hobelmessern
*Test and Adjustment Tool for Cutting Circle of Planer Blades*

PG 02



**Prüf- und Einstellhilfe**
*Control device*

HS

| Bezeichnung | Art. Nr. |
|---|---|
| Prüf- und Einstellhilfe | **723.101** |

- Digitale Prüf- und Einstelllehre für den Schneidenflugkreis von Hobelmessern oder für die Rundlaufmessung an Oberfräsen.
- Schenkel der Einstellehre auf Maschinentisch Hobelmaschine aufsetzen. Den Rundlauf der einzelnen Hobelmesser zueinander auf Hobelwelle so ermitteln.
- Auch zur Vermessung/Einstellung von Frästiefen, Bohrtiefen und Hobeltiefen geeignet.

- Digital inspection and adjustment gauge for the cutting circle of planer blades or for measuring concentricity on router tables.
- Place the legs of the adjustment gauge on the planer table. Use it to determine the concentricity of the individual planer blades relative to each other on the planer shaft.
- Also suitable for measuring/adjusting milling depths, drilling depths, and planing depths.

## 4000 4400 Entharzer – Sprühflasche
*Resin Remover in Spray Bottle*

PG 02



**Universal-Reinigungsmittel**
*All-purpose cleaning product*

| Bezeichnung | Verpackungseinheit | Art. Nr. |
|---|---|---|
| 1 Liter Sprühflasche Entharzer für Alu-Werkzeuge | 6 | **4400.0100** |
| 1 Liter Entharzer für Stahlwerkzeuge | 1 | **4000.0100** |

Schnellentharzer zur universellen Anwendung. Entfernt zuverlässig normale und hartnäckige sowie organische und anorganische Verschmutzungen von sämtlichen Werkzeugen.
Überzeugt durch seine umwelt- und anwenderfreundliche Zusammensetzung:

- Frei von gesundheitsschädlichen Inhaltsstoffen
- Biologisch abbaubar
- Reinigt schnell und rückstandsfrei

**Achtung:** Regelmäßiges Entharzen der Werkzeuge lohnt sich. Verharzte Werkzeuge verkürzen die Standzeiten erheblich, verschlechtern die Schnittgüte und erhöhen den Stromverbrauch.

*Quick resin remover for multi-purpose use. Reliably removes regular and stubborn as well as organic and anorganic debris from all tools.*
*The cleaning product stands out due to its environmentally friendly and user-friendly composition:*

- *free from harmful ingredients*
- *biodegradable*
- *cleans quickly without leaving residue*

***Caution:*** *Regularly removing resin from tools is worthwhile, as resin-clogged tools significantly shorten tool life, degrade cut quality, and increase power consumption.*

## 4000 4400 Entharzer für Werkzeuge aus Stahl und Aluminium
*Resin Remover for Steel and Aluminium Tools*

PG 02



**AX-Entharzer für Aluminiumwerkzeuge**
*AX cleaner for aluminium tools*

| Bezeichnung | Verpackungseinheit | Art. Nr. |
|---|---|---|
| 5-Liter-Kanister, Konzentrat - *5-litre canister, concentrate* | 5 l | **4400.0500** |

**Anwendung**: Dieser Schnellentharzer ist speziell für Aluminiumwerkzeuge geeignet und wird im Verhältnis 1:10 mit 50 Liter Wasser verdünnt.

***Usage:*** *This quick resin remover is specifically designed for aluminium tools and should be diluted at a ratio of 1:10 with 50 litres of water.*

**SX-Reiniger für Stahlwerkzeuge**
*SX cleaner for steel tools*

| Bezeichnung | Verpackungseinheit | Art. Nr. |
|---|---|---|
| 5-Liter-Kanister, Konzentrat - *5-litre canister, concentrate* | 5 l | **4000.0500** |

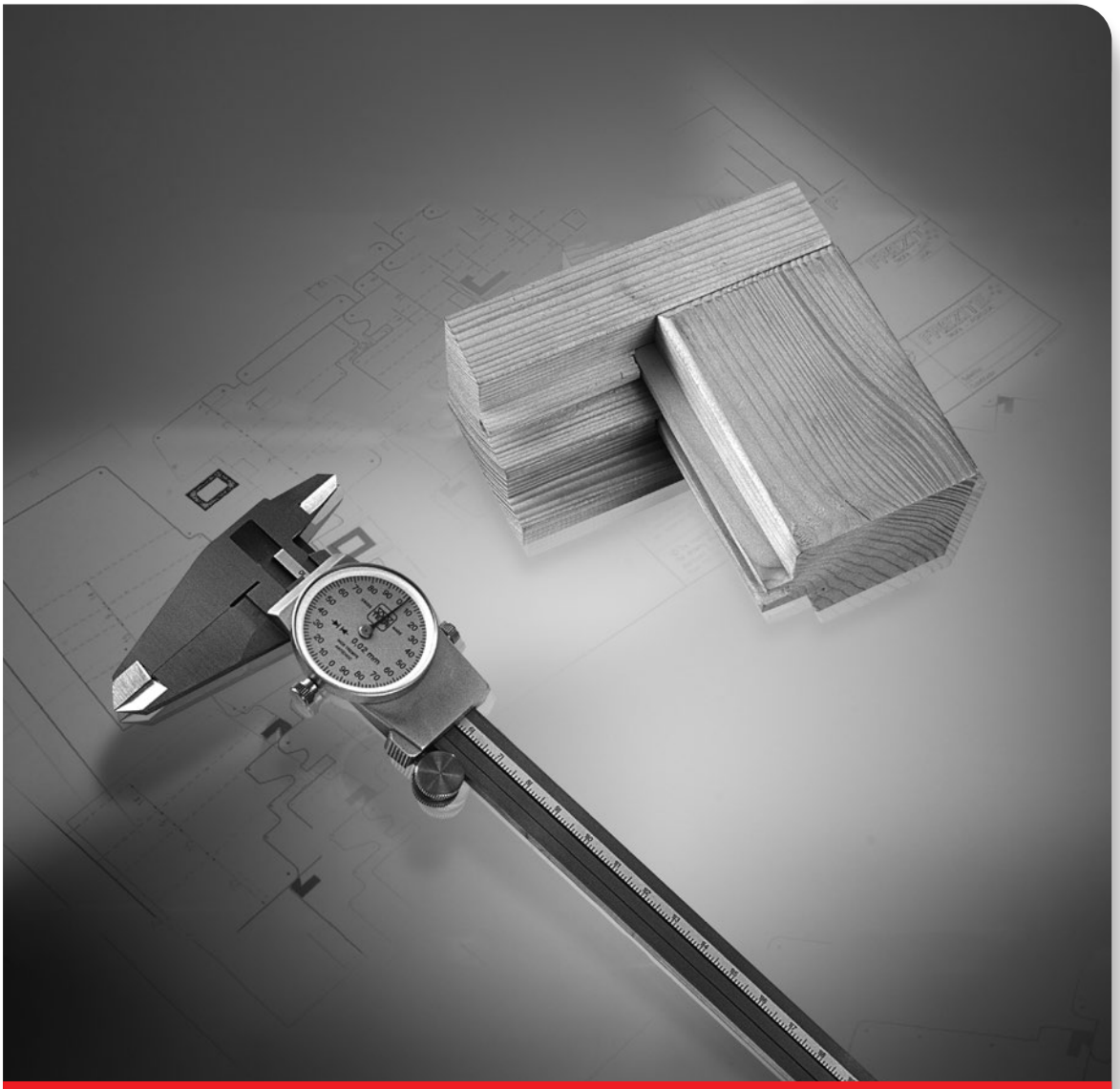
**Anwendung**: Dieser Schnellentharzer ist speziell für Stahlwerkzeuge geeignet und wird im Verhältnis 1:5 mit 25 Liter Wasser verdünnt.
**Achtung:** Werkzeuge aus Aluminium dürfen mit diesem Produkt nicht in Berührung kommen.

***Usage:*** *This quick resin remover is specifically designed for steel tools and should be diluted at a ratio of 1:5 with 25 litres of water.*
***Caution:*** *Aluminium tools must not come into contact with this product.*

# Notizen
*Notes*

ProChipper®

tooling systems



# Informationen
*Information*

**Konstruktionsmerkmale**

EN 847-1: Maschinen-Werkzeuge für die Holzbearbeitung - Sicherheitstechnische Anforderungen.
Teil 1: Fräs- und Hobelwerkzeuge, Kreissägeblätter.
Dieser Teil der Europäischen Sicherheitsnorm regelt das Arbeiten an Holzbearbeitungsmaschinen und den Einsatz von Holzbearbeitungswerkzeugen in Bezug auf den aktuellen Stand der Sicherheitstechnik.

**Manueller Vorschub - MAN**

Für Handvorschub ist nur Gegenlaufspanung zulässig!
Die Werkstücke werden mit der Hand zugeführt und vorgeschoben ohne Verwendung mechanischer Spann- und Zuführeinrichtungen.
Konstruktionsmerkmale MAN:
Spandickenbegrenzung mit einem Schneidenüberstand von maximal 1,1 mm über die gesamte Schneidenprofillänge bei "Nichtrundform" (Abb.1) und von maximal 3,0 mm bei "kreisrunder" Werkzeugform (Abb.2).
Die Werkzeuge sind mit der maximalen und minimalen Drehzahl, sowie mit "**MAN**" gekennzeichnet.

**Construction Specifications**

EN 847-1 :Tools for woodworking. Safety requirements.
Part 1: Milling tools and circular saw blades.
This standard is applicable to all hazards arising from the design and use of tools for woodworking machines, and describes the methods for the elimination or reduction of these hazards by tool design and by the provision of information.

**MAN - Manual Feed**

Cutters for working on single machines with manual feed.These tools are designed to achieve the specific purpose of protecting the operator on the manual feed:
• Major reduction of the injuries, in case of contact with the tool in motion.
• Reduction of the danger of wood kickback when machining.These cutters are designed with:
• Not round form tool, with deflector, where the maximum difference between the cutting edge is 1,1mm (Fig.1)
• Round form tool, with maximum way out for the cutting edge of 3mm (Fig.2).
All cutters are marked with maximum and minimum working rotation.
This kind of tools is identified with the marking "**MAN**".

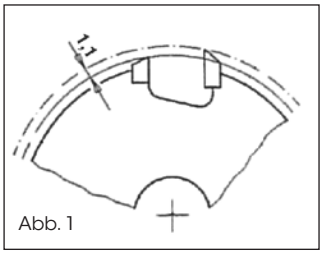


Abb. 1

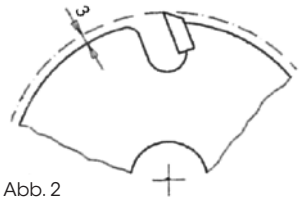


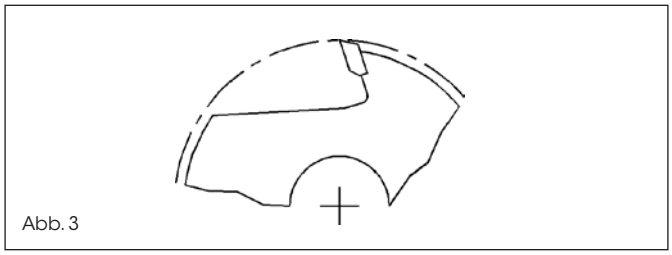
Abb. 2

**Mechanischer Vorschub - MEC**

Die Werkstücke werden durch kraftbetriebene Spann- und Zuführeinrichtungen vorgeschoben.
Konstruktionsmerkmale MEC:
Keine Spandickenbegrenzung, d.h., der Schneidenüberstand ist nicht begrenzt.
Die Werkzeuge sind mit der maximalen Drehzahl, sowie mit "**MEC**" gekennzeichnet. (Abb.3)

**MEC - Mechanical Feed**

Cutters meant for working in machines with automatic working and feed cycle. All cutters are marked with maximum admissible rotation (Fig.3).This kind of tools is identified with the marking "**MEC**"


Abb. 3

**Terminologie**

| | |
|---|---|
| α | - Spanwinkel |
| β | - Keilwinkel |
| γ | - Rückenfreiwinkel |
| K | - Fasefreiwinkel |
| AW | - Achswinkel (Brustschräge) |
| γf | - Flankenfreiwinkel |
| γr | - Radialfreiwinkel |
| B | - Werkzeugbreite/ Schneidenlänge |

**Terminology**

| | |
|---|---|
| α | - Cutting angle |
| β | - Working angle |
| γ | - Front outlet angle |
| K | - alternating angle |
| AW | - Axial cut angle |
| γf | - Sidely outlet cut |
| γr | - Across outlet angle |
| B | - Cutter width/ Knife lenght |

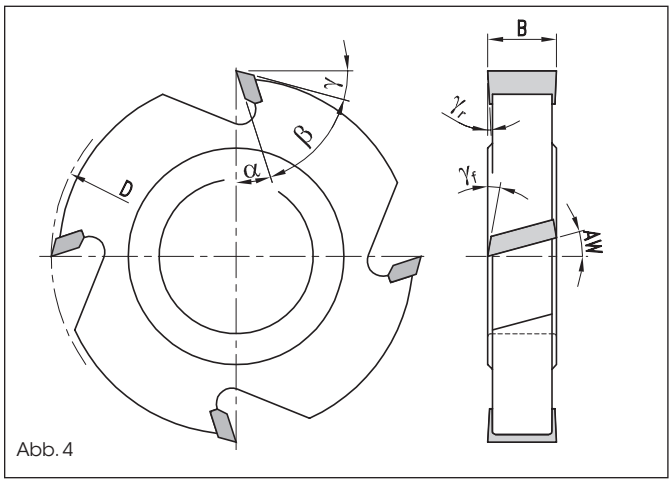


Abb. 4

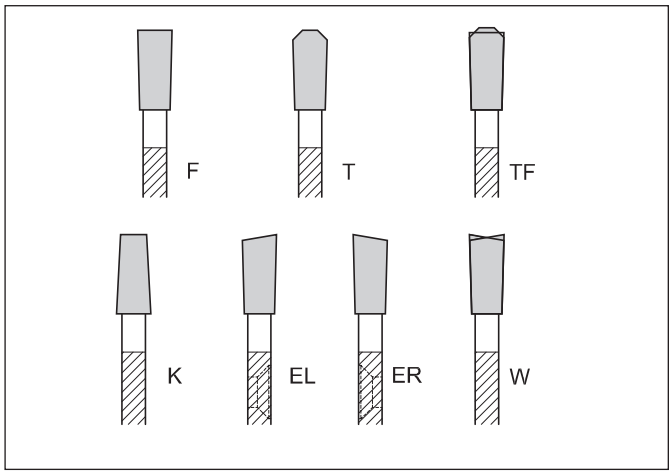
| | |
|---|---|
| b | - Grundkörperstärke |
| C | - Fase/Rundmesser |
| d | - Bohrungsdurchmesser |
| D | - Werkzeugdurchmesser |
| Db | - Basisdurchmesser |
| DKN | - Doppelkeilnute |
| H | - Messerhöhe |
| HB | - Materialstärke |
| Hn | - Negative Helix (Spirale) |
| Hp | - Positive Helix (Spirale) |
| I | - Nutmesser |
| INF | - Unten liegend |
| KN | - Keilnut |
| KS | - Kühlschlitz |
| KSB | - Kreissägeblatt |
| L1 | - Gesamtlänge |
| L2 | - Nutzlänge |
| LH | - Linkslauf |
| MAN | - Manueller Vorschub |
| MEC | - Mechanischer Vorschub |
| ML | - Mitnahmeloch |
| n | - Drehzahl (RPM) |
| nmax | - Maximale Drehzahl |
| P | - Profil |
| Pt | - Profiltiefe |

| | |
|---|---|
| b | - Body thickness |
| C | - Chamfering/Rounding knife |
| d | - Bore |
| D | - Cutter diameter |
| Db | - Base diameter |
| DKN | - Double Keyway |
| H | - Knife lenght |
| HB | - Wood thickness |
| Hn | - Negative helix |
| Hp | - Positive helix |
| I | - Grooving knife |
| INF | - Inferior position |
| KN | - Keyway |
| KS | - Frigovit cooling slot |
| KSB | - circular sawblade |
| L1 | -Total length |
| L2 | - Cutting length |
| LH | - Left hand rotation |
| MAN | - Manual feed |
| MEC | - Mechanical feed |
| ML | - Pinhole |
| n | - R.P.M. |
| nmax | - maximum R.P.M. |
| P | - Profile |
| Pt | - Profile depth |

| | |
|---|---|
| R | - Radius |
| RH | - Rechtslauf |
| Rz | - Räumschneiden |
| S | - Schaftdurchmesser/ Messerstärke |
| SDB | - Spandickenbegrenzt |
| SUP | - Oben liegend |
| t | - Teilung |
| T | - Eingriffstiefe |
| TK | - Teilkreis |
| V | - Anzahl Vorschneider |
| Z | - Zähnezahl |
| ZB | - Zerspanbreite |
| ZS | - Anzahl Zerspanersegmente |
| ∢ | - Winkel |

| | |
|---|---|
| R | - Radius |
| RH | - Right hand |
| Rz | - Wipers |
| S | - Shank diameter/ Knife thickness |
| SDB | - With chip thickness limitation |
| SUP | - Superior cutting position |
| t | - Pitch |
| T | - Grooving depth |
| TK | - Pitch circle |
| V | - Spurs |
| Z | - Edges |
| ZB | - Hogger width |
| ZS | - Hogger segments |
| ∢ | - Bevel / Chamfer /angle |

**Zahnformen an HW Kreissägen**




**Circular Saw blades Tooth shapes**

| | |
|---|---|
| F | - Flachzahn |
| T | - Trapezzahn |
| TF | - Trapez-Flachzahn |
| K | - Konischer Zahn |
| ER | - Einseitig spitz, rechts |
| EL | - Einseitig spitz, links |
| W | - Wechselzahn |

| | |
|---|---|
| F | - Flat tooth |
| T | - Trapezoidal tooth |
| TF | - Trapezoidal-flat teeth |
| K | - Conical tooth |
| ER | - Top bevel tooth, right hand side |
| EL | - Top bevel tooth,left handside |
| W | - Alternative top bevel teeth |

**Werkzeug-Drehrichtung**

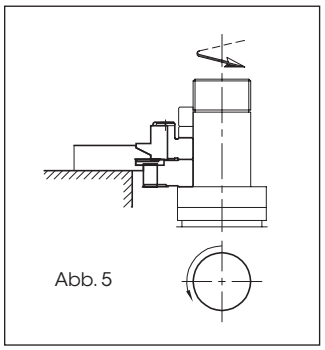
• Rechtslauf (RH)
Vom Antrieb aus gesehen rechtsdrehend ("rechte-Hand-Regel"). Bei Sicht auf die Schneiden entgegen dem Uhrzeigersinn laufend. (Abb.5)

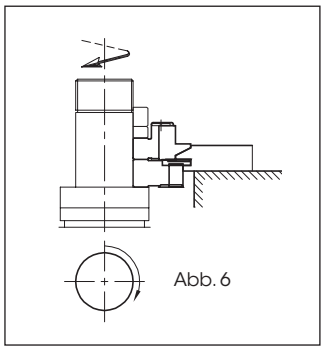
• Linkslauf (LH)
Vom Antrieb aus gesehen linksdrehend ("linke-Hand-Regel"). Bei Sicht auf die Schneiden mit dem Uhrzeiger laufend. (Abb. 6)

**Cutter rotation sense**

• Right hand rotation (RH)
Top view on tool: counter clockwise roration. (Fig. 5)

• Left hand rotation (LH)
Top view on tool: clockwise roration. (Fig.6)




**Schaftwerkzeuge**

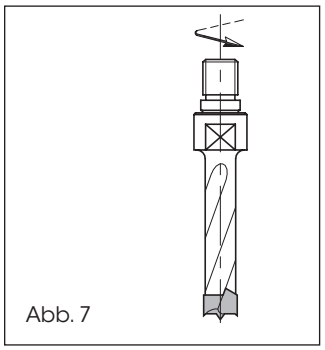
• Linkslauf (LH)
Vom Antrieb aus gesehenlinksdrehend ("linke-Hand-Regel"). Bei Sicht auf Schaftende. (Abb.7)

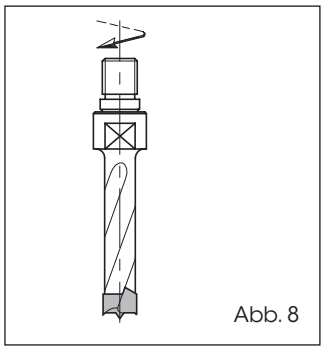
• Rechtlauf (RH)
Vom Antrieb aus gesehen rechtsdrehend ("rechte-Hand-Regel"). Bei Sicht auf Schaftende. (Abb.8)

**Shank tools**

• Left hand rotation (LH)
Counter-clockwise rotation when viewed on top of the shank. (Fig.7)

• Righthand rotation (RH)
Clockwise rotation when viewed on top of the shank. (Fig.8)




**Zerspaner**

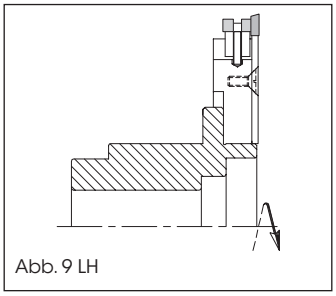
• Linke Zerspaner (LH) arbeiten auf der linken Seite der Maschine (Abb.9).

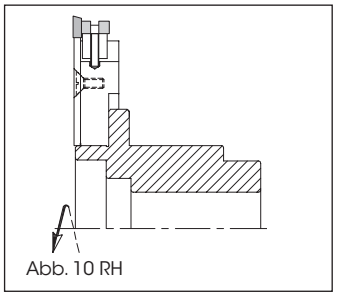
• Rechte Zerspaner (RH) arbeiten auf der rechten Seite der Maschine (Abb.10)

**Hoggers**

• Left-hand hoggers (LH) work on the left side of the machine (Fig.9)

• Right-hand hoggers (RH) work on the left side of the machine (Fig.10)




**Eingriffskinematik**

• Gegenlauf
Die Schnittbewegung des Werkzeuges und die Vorschubbewegung des Werkstückes sind einander entgegengesetzt. (Abb.11)
Für Handvorschub ist nur Gegenlaufspanung zulässig!

**Feed direction**

• Cutter working against the feed
On the type of work the cutter and the wood movements are opposite to each other. The advantage on this would be the nice finishing for favourable cutting angles and the disadvantage is on the cutting against the wood grain. This type of cut is the only possible for manual feed (Fig. 11)

**Mechanischer Vorschub - MEC**

Die Schnittbewegung des Werkzeuges und die Vorschubbewegung des Werkstückes stimmen überein. Nur für maschinellen Vorschub geeignet! (Abb.12)

**Cutter working with the feed**

On this type of work, cutter and wood movements are in the same sense. Enables well finished surfaces when curring towards the grain of the wood, requiring a small feed power and allowing higher feed speeds. It has the limitation of being able to work only on machines which tool feed is mechanical over the total lenght og the tool. (Fig. 12)

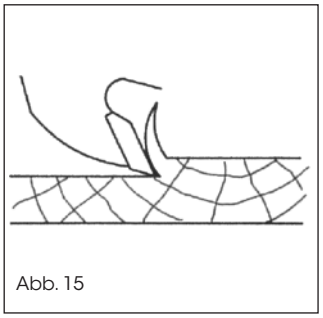


Abb. 15

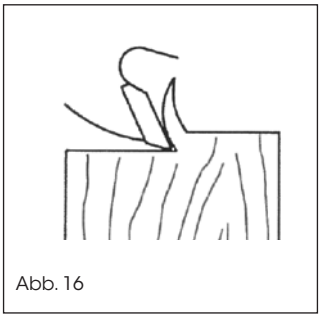


Abb. 16

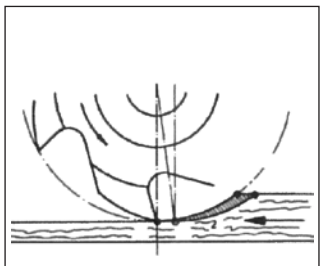


Abb. 11

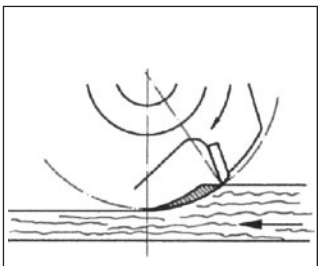


Abb. 12

**Schnittrichtung**

Längsschnitt mit der Faser (Abb.13) Leichte Bearbeitung, glatte Oberfläche und hohe Vorschubsgeschwindigkeit möglich.

Längsschnitt gegen die Faser. Schwierige Bearbeitung wegen Vorspaltung. Möglichst diese Schnittrichtung vermeiden. (Abb.14)

**Cutting sense**

Cutting towards the grain. Easy cut, producing a good quality surface and possible with high feed speeds. (Fig. 13)

Cutting against the grain. Difficult cut, as fibres trend to lift. If possible avoid this type of work. (Fig. 14)

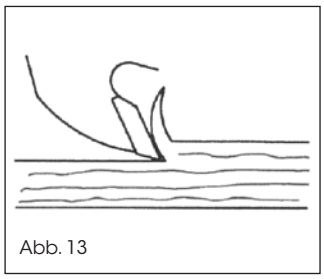


Abb. 13

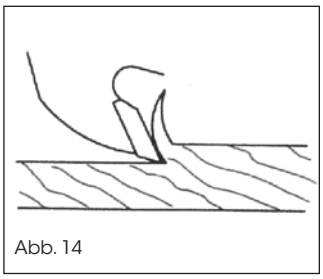


Abb. 14

Querschnitt
Bearbeitung einfach, jedoch leicht raue Oberfläche. (Abb.15)

Hirnschnitt-stirnseitig
Der Winkel zwischen der Bewegungsrichtung der Schneide und der Faserebene ist 90°. Bearbeitung schwer, leicht raue Oberfläche. (Abb.16)

Cross cut.
Teeth cut easily, but leave a rough surface (fig.15).

Cutting against the grain
Rotation of teeth 90° to direction of grain. Difficult cutting, rough surface. Only possible with low feed speeds. (Fig.16)

**Vorschubgeschwindigkeit**

Geschwindigkeit mit der das Werkstück dem Werkzeug oder das Werkzeug dem festgespannten Werkstück zugeführt wird.

**Cutting feed**

The quality to be obtained on a surface is associated to the cutting feed especially of each tooth feed and the number of teeth of the tool.

Durch die Faktoren Zähnezahl, Drehzahl und Zahnvorschub fz (aus Tabelle) wird die optimale Vorschubgeschwindigkeit ermittelt. (Abb.19)

The feed speed can be easily calculated as following and determined by the diagram (Fig.19)

$$V_f = \frac{fz \cdot Z \cdot n}{1.000}$$

| | | | |
|---|---|---|---|
| $V_f$ | - Vorschubgeschwindigkeit (m/min) | $V_f$ | - Feed speed (m/min) |
| Z | - Zähnezahl | Z | - Number of teeth |
| n | - Drehzahl (1/min) | n | - RPM (1/min) |
| fz | - Vorschub je Zahn (mm) | fz | - Feed per tip (mm) |

Bei der Auswahl des Zahnvorschubes wird zwischen der Bearbeitung ohne Werkezugüberstand (Kreissägen) unterschieden. (Abb.17)

To choose the feed per tip it makes a difference if working with (sawing) or without hangover (milling). (Fig.17)

Für die Bearbeitung von Weichholz längs gelten folgende Werte:

To work softwood, please see the values below:

| | Sägen (mm) *Sawing* | Fräsen (mm) *Milling/Planing* |
|---|---|---|
| Grobe Spanungsgüte *Rough finishing* | 0,8 - 2,5 | 2,5 - 5,0 |
| Mittlere Spanungsgüte *Medium finishing* | 0,4 - 0,8 | 0,8 - 2,5 |
| Feine Spanungsgüte *Fine finishing* | 0,1 - 0,4 | 0,3 - 0,8 |

Abb. 17

Beispiel:
Für einen Fräser mit 4 Zähnen aus Hartmetall (HW), mit Durchmesser 140mm und einer Drehzahl von 6.000 Umdrehungen, ist für die Endbearbeitung (schlichten) der Werkstückvorschub zu ermitteln.

Example:
A cutter with 4 edges in Hard Metal, with 140mm diameter turning at 6.000 rpm for a finishing work. What is the cutting feed?

$$V_f = \frac{0{,}4 \times 4 \times 6.000}{1.000} = 9{,}6 \text{ m/min}$$

fz = 0,4 mm (siehe Tabelle)
Z = 4 Zähnezahl
N = 6.000 Umdrehungen/Minute

fz = 0,4 mm/r.p.m.
Z = 4 teeth
n = 6.000 r.p.m

Siehe auch Abb. 19.

By graphic calculation, see Fig.19.

**Schnittgeschwindigkeit**

Die Schnittgeschwindigkeit ist abhängig vom zu bearbeitenden Werkstoff, sie wird bestimmt von der Drehzahl und dem Durchmesser des Werkzeuges. Die Schnittgeschwindigkeit wird angegeben in m/s und errechnet sich nach folgender Formel:

**Cutting speed**

The cutting speed, i.e. the speed of the cuter edge radius is calculated considering the diameter of the cutter on the cutting point and in the number of rotations (angular speed). It is calculated from the formula:

$$V_c = \frac{D \cdot \pi \cdot n}{60.000} \text{ m/s}$$

D - Werkzeugdurchmesser in mm.
n - Drehzahl pro Minute
π - Konstante 3,14

D - External diameter in mm
n - Number of rotations per min.
π - Constant = 3,14

Die Wahl einer günstigen Schnittgeschwindigkeit ist für das Erzielen eines guten Arbeitsergebnisses von Bedeutung.

The diagram of Fig. 18+20, recommends cutting speed values in each specific case.

Aus Abb.18+20 können Richtwerte für die Schnittgeschwindigkeit abgelesen werden:

Recommended speeds for different kinds of materials:

| **Werkstoff - Material** | **$V_c$ (Hs) (m/s)** | **$V_c$ (HW) (m/s)** |
|---|---|---|
| Weichholz - *Soft wood* | 50 - 80 | 60 - 90 |
| Hartholz - *Hard wood* | 40 - 60 | 50 - 80 |
| Spanplatte - *Chipboard* | - | 60 - 80 |
| Sperrholz - *Plywood* | - | 60 - 80 |
| Thermoplaste - *Thermoplastics* | - | 40 - 60 |
| Aluminium - *Aluminium* | 15-45 | 25 - 60 |

Abb. 18

**Sicherheitshinweise**

Die Werkzeuge sind konform zu europäischen Norm EN847-1 hergsetellt. Beim Umgang mit Maschinenwerkzeugen besteht durch die sehr scharfen Schneiden Verletzungsgefahr. Der Werkzeugeinbau und die Bedienung der Maschine darf nur durch sicherheitsmäßig unterwiesenes, sachkundiges Personal erfolgen.
Die Maschine ist gegen unbeabsichtiges Einschalten zu sichern:
Es dürfen nur Werkzeuge verwendet werden, die aufgrund ihrer Abmessung als zuverlässig gekennzeichnet sind.
Alle Teile einer Werkzeugkombination müssen für die vorgesehene Drehzahl zulässig sein.
Werkzeuge mit sichtbarem Verschleiß und Beschädigungen dürfen nicht verwendet werden.
Es empfiehlt sich Schutzhandschuhe zu tragen, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
Die Werkzeugbefestigung hat mit den vom Maschinenhersteller vorgesehenen Spannmitteln zu erfolgen. Etwaige Anzugsdrehmomentangaben sind zu beachten und dürfen nicht überschritten werden.
Das Werkzeug ist mit richtiger Drehrichtung einzubauen.

Während der Benutzung:
Regelmäßig Schneidenverschleiß kontrollieren. Oft genügt eine Reinigung der werkzeug von Aufbauschneide, Harzansatz, um temporär verbesserte Ergebnisse zu erzielen.

**Safety regulations**

A wood cutter is considered a dangerous tool, due to it´s positive cutting angles, sharp cutting edges, and high working speeds.
As the manufacturer protects the tools against transport damages, also the user should have maximum care with the handling of the tool. The placementof the tools in a hard base may cause small cracks or even complete breakage of the cutting edge.
The tool and it´s fitting on the machine should be very well cleaned. The assembly and placement of the tool should only be made using grind spacers. Also assure that the fitting between the tool bore and the spindle is dirt free, in order to allow a smooth fitting of the tool in the spindle.
Assure that all the clamping screws that the tool has all of the cutting edges in perfect conditions.
Control the sense of rotation.
Compare the rotations admitted on the tool, with the one´s selected on the machine.
All the equipments should have the proper protections, according with the applied law. Use the proper protection for each type of job.

During use:
Control the wear of the tool. During the cut, chips of wood together with resin are glued in the cutting edges. This will provoke the reduction of the cutting angle, causing the diminishing of the capacity to remove the chips and consequently increasing the cutting effort. The cutter should be cleaned up frequently.

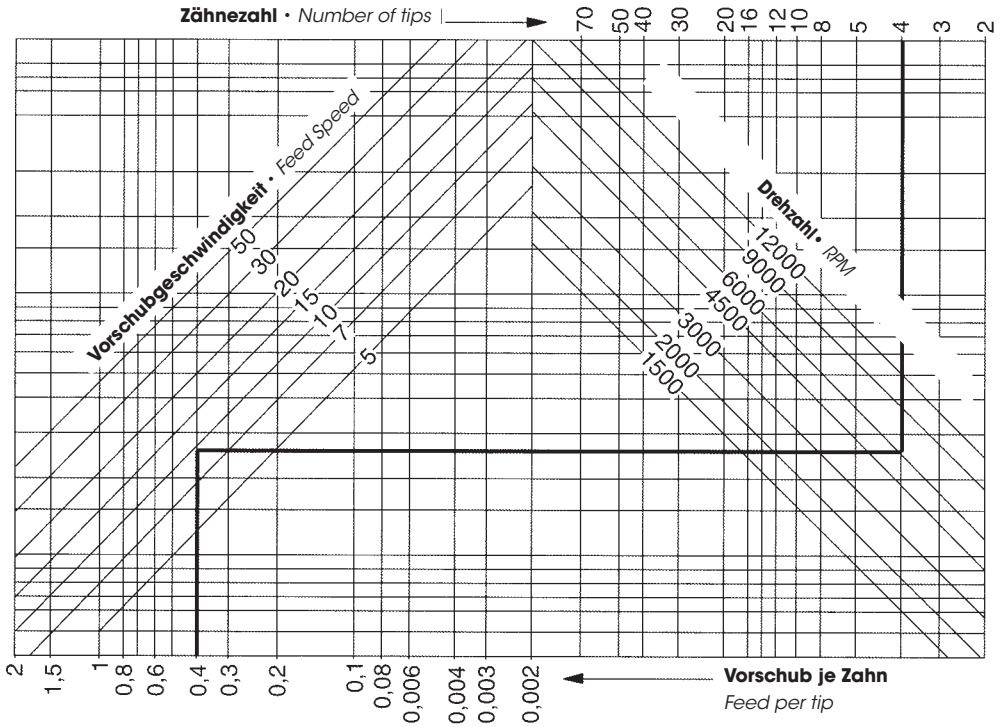

Zähnezahl • Number of tips
70 50 40 30 20 16 12 10 8 5 4 3 2
Vorschubgeschwindigkeit • Feed Speed
50 30 20 15 10 7 5
Drehzahl • RPM
12000 9000 6000 4500 3000 2000 1500
2 1,5 1 0,8 0,6 0,4 0,3 0,2 0,1 0,08 0,006 0,004 0,003 0,002
Vorschub je Zahn
Feed per tip

Abb.19

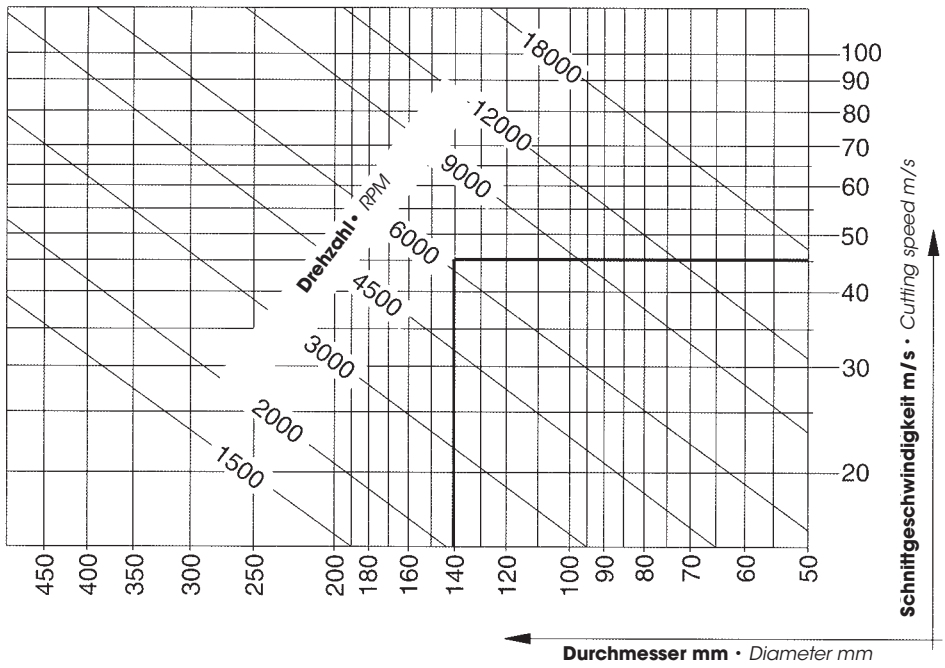

18000 12000 9000 6000 4500 3000 2000 1500
Drehzahl • RPM
100 90 80 70 60 50 40 30 20
Schnittgeschwindigkeit m/s • Cutting speed m/s
450 400 350 300 250 200 180 160 140 120 100 90 80 70 60 50
Durchmesser mm • Diameter mm

Abb. 20

**Unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen finden Sie stets aktuell auf unserer Homepage unter http://www.pro-lock.de**

***You can find our current terms and conditions on our homepage http://www.pro-lock.de***

Mit Erscheinen dieses Kataloges verlieren alle bisher herausgegebenen Kataloge und Prospekte ihre Gültigkeit.

Copyright ProLock® Werkzeugsysteme GmbH & Co. KG

Gartenstraße 95
D-72458 Albstadt-Ebingen
Tel +49 74 31 / 13 43 1-0
Fax +49 74 31 / 13 43 1-11
www.pro-lock.de
info@pro-lock.de

7. Auflage 2026

**Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Kataloges darf in irgendeiner Form (Druck, Fotokopie oder einem anderen Verfahren) ohne schriftliche Genehmigung der Firma ProLock® reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden. ProChipper®, ProLock® und GlueLiner® sind eingetragene Markenzeichen von ProLock® Werkzeugsysteme.**

*All rights reserved. ProChipper®, ProLock® and GlueLiner® are registered trademarks of ProLock® Werkzeugsysteme e.K. All copyrights and other intellectual property rights in text, images and other materials in this catalogue are the property of ProLock® Werkzeugsysteme.*

**§ 1 Vertragsabschluß und Vertragsinhalt**

Die nachfolgenden Allgemeinen Geschäfts- und Lieferbedingungen gelten ausschließlich – auch wenn im Einzelfall nicht Bezug darauf genommen wird – für alle unsere Angebote, Lieferungen und Dienst- und Werkleistungen und insbesondere auch für zukünftige Geschäfte.
Abweichende Vereinbarungen bedürfen zur Wirksamkeit unserer schriftlichen Bestätigung. Die Aufhebung vorgenannter Schriftformklausel kann nur schriftlich erfolgen. Abweichende Bedingungen des Bestellers gelten auch dann nicht, wenn wir ihnen im Einzelfall nicht ausdrücklich widersprechen. Unsere Verkaufsbedingungen gelten nur gegenüber Unternehmen im Sinne von §310 Abs.1 BGB.
.

**§ 2 Angebote und Vertragsabschluß**

(1) Unsere Angebote und Kostenvoranschläge erfolgen stets unverbindlich und freibleibend. Maßgeblich für den Vertragsabschluß ist unsere schriftliche Auftragsbestätigung. Maße, Gewichte, Abbildungen und Zeichnungen oder sonstige Angaben sind für die Ausführung nur verbindlich, wenn diese ausdrücklich schriftlich bestätigt wird. Die technischen Daten unserer eigenen und der in unserem Handelsprogramm befindlichen Produkte gelten unter dem Vorbehalt der Änderung.
(2) Für den Umfang des Auftrags ist unsere Auftragsbestätigung allein maßgebend. Spätere Ergänzungen, Abänderungen oder sonstige Nebenabreden bedürfen zu ihrer Wirksamkeit unserer schriftlichen Bestätigung.
(3) Maßangaben sind, sofern nicht anders gekennzeichnet, in Millimeter angegeben. Toleranzen nach DIN bzw. nach ProLock-Werknormen.

**§ 3 Preise**

(1) Die vereinbarten Preise sind Nettopreise in Euro ohne Verpackung, Fracht und Versicherung. Zu den Preisen kommt die Mehrwertsteuer in der jeweiligen gesetzlichen Höhe hinzu.
(2) Für die Berechnung der Nettopreise sind die von uns ermittelten Stückzahlen, Mengen und Gewichte maßgebend, wenn der Empfänger nicht unverzüglich widerspricht. Die Stückpreise gelten für angegebene Normalausführungen. Bei Nachbestellungen von Sonderanfertigungen behalten wir uns jeweils eine Neuberechnung der Preise vor.
(3) Werkzeugsätze aus Kombinationen berechnen wir nach den Preistafeln für Einzelwerkzeuge. Für Werkzeugkombinationen, die in der Preisliste nicht enthalten sind, wird für das funktionsbedingte Abstimmen ein Zuschlag in Höhe unserer allgemeinen Sätze erhoben.
(4) Für die Berechnung von Versand- und Verpackungskosten ist der von uns fakturierte Nettowarenwert ausschlaggebend. Inland: Für Bestellungen unter EUR 300.- erheben wir gewichtsabhängige Versand- und Verpackungskosten. Ab einem Nettowarenwert von EUR 300.- liefern wir bis zu einem Gewicht von 30kg, versand- und verpackungskostenfrei. Mehrkosten für Eilversand trägt der Besteller, ebenso besondere Verpackungs- und Versendungsformen nach Wunsch des Bestellers.
Ausland: Verpackungs- und Versandkosten werden ab Werk berechnet.
(5) Wir sind berechtigt, dem Besteller die üblichen Kosten einer Bonitätsprüfung in Rechnung zu stellen.
(6) Wenn sich nach Vertragsabschluß auftragsbezogene Kosten wesentlich ändern, sind die Vertragspartner verpflichtet, sich über eine Anpassung der Preise zu verständigen. Wesentlich ist eine Änderung dann, wenn sich die Entgelte jeweils um mehr als 20% ändern. Scheitert eine Einigung, sind wir binnen zwei Wochen nach Scheitern der Verhandlung zum Rücktritt berechtigt.

**§ 4 Zahlungsbedingungen**

(1) Soweit nicht anders vereinbart, ist der Rechnungsbetrag nach Rechnungsstellung innerhalb von 10 Tagen mit 2% Skonto oder spätestens nach 30 Tagen ohne Abzug zur Zahlung fällig. Lohnarbeiten (z.B. Reparaturen, Serviceleistungen) sind nach Rechnungsstellung sofort ohne Abzug zur Zahlung fällig. Vorgenannte Zahlungsfristen gelten als eingehalten, wenn wir innerhalb dieser Fristen über den Betrag verfügen können. Zahlungen sind frei an unsere Zahlstelle zu leisten. Der Barzahlung stehen Zahlungen auf eines unserer Geschäftskonten gleich, sobald wir über das Guthaben verfügen können.
(2) Die Aufrechnung ist nur mit unbestrittenen oder rechtskräftig festgestellten Forderungen zulässig. Ein Zurückbehaltungsrecht des Bestellers ist ausgeschlossen, soweit es nicht auf demselben Vertragsverhältnis beruht.
(3) Wir sind berechtigt, für erbrachte Leistungen Abschlagszahlungen zu verlangen.
(4) Bei Erstaufträgen liefern wir nur gegen Vorkasse bzw. Nachnahme.

**§ 5 Lieferung**

(1) Wir liefern ab unserem Werk oder Auslieferungslager, sofern nicht ausdrücklich etwas anderes vereinbart ist.
(2) Genannte Liefertermine gelten nur als unverbindliche Richtlinien, sofern sie nicht ausdrücklich als verbindlich bezeichnet sind.
(3) Die Lieferfrist beginnt mit der Absendung der Auftragsbestätigung, jedoch nicht vor Beibringung der vom Besteller zu beschaffenden Unterlagen, Genehmigungen, Freigaben sowie vor Eingang einer vereinbarten Anzahlung.
(4) Die Lieferfrist ist eingehalten, wenn bis zu ihrem Ablauf die Absendung des Auftragsgegenstandes erfolgt oder die Versandbereitschaft dem Besteller mitgeteilt ist.
(5) Unvorhergesehene Ereignisse, die außerhalb unseres Willens liegen (z.B. Betriebsstörungen, Streik, Aussperrung bei uns, einem unserer Zulieferer oder bei einem Transportunternehmen), verlängern die Lieferzeit angemessen. Das Gleiche gilt bei nachträglicher Änderung der Bestellung.
(6) Richtige und rechtzeitige Selbstbelieferung bleibt vorbehalten. Zu vorzeitigen Lieferungen und Teillieferungen sowie zu Teilberechnungen sind wir berechtigt. Des Weiteren sind wir berechtigt, den vereinbarten Auftragsgegenstand zu ändern oder von ihm abzuweichen, wenn diese Änderung oder Abweichung unter Berücksichtigung unserer Interessen dem Besteller zumutbar ist.
(7) Wird die Lieferung auf Wunsch des Bestellers verzögert oder gerät der Besteller in Abnahmeverzug, so werden ihm, ab dem auf die Mitteilung der Bereitstellung der Auftragsgegenstände folgenden Kalendermonat, die durch die Lagerung entstandenen Kosten berechnet. Wir sind jedoch berechtigt, nach Ablauf einer angemessenen Frist, anderweitig über den Auftragsgegenstand zu verfügen und den Besteller mit angemessen verlängerter Lieferfrist neu zu beliefern.
(8) Wir kommen nicht in Verzug, wenn der Besteller seinerseits mit der Bereitstellung von Informationen, welche zur Durchführung des Vertrags erforderlich sind, im Rückstand ist.
(9) Bestellungen auf Abruf sind vorbehaltlich einer abweichenden Vereinbarung innerhalb von drei Monaten nach Auftragsbestätigung, vollständig anzunehmen. Nach Ablauf dieser Frist erfolgt die Rest- bzw. Gesamtlieferung auf Kosten des Bestellers. Der Besteller ist verpflichtet, die Lieferung anzunehmen. Ziffer (8) dieses Paragraphen gilt entsprechend.
(10) Wir behalten uns vor, in zumutbarem Umfang über oder unter der bestellten Menge zu liefern.

**§ 6 Gefahrenübergang**

(1) Die Gefahr geht auf den Besteller über, wenn dieAuftragsgegenstände unser Werk oder Lager verlassen, gleichgültig ob
mit eigenen oder fremden Transportmitteln.
(2) Verzögert sich die Lieferung aufgrund eines vom Besteller zu vertretenden Umstandes, geht die Gefahr mit der Mitteilung der Bereitstellung der Auftragsgegenstände auf den Besteller über. Das gilt auch dann, wenn Teillieferungen erfolgen oder wir noch andere Leistungen, z.B. die Versendungskosten, Anfuhr oder Aufstellung übernommen haben.
(3) Ohne besonderes Verlangen des Bestellers wird eine Lieferung nicht gegen Bruch- und Transportschäden, Feuer, Diebstahl o.ä. versichert. Verlangt der Besteller den Abschluss einer Versicherung, wird diese auf Kosten des Bestellers abgeschlossen.

**§ 7 Eigentumsvorbehalt**

(1) Wir behalten uns das Eigentum an sämtlichen Auftragsgegenständen bis zur vollständigen Bezahlung aller gegenwärtigen und künftigen Forderungen aus der Geschäftsverbindung mit dem Besteller vor. Dies gilt ohne Rücksicht auf den Rechtsgrund und die Entstehungszeit der Forderungen, insbesondere also auch für Forderungen aus Wechsel, Scheck, Anweisung oder dem vom Besteller auszugleichenden Saldo aus einem bestehenden Kontokorrentverhältnis.
(2) Der Besteller darf einen unter Eigentumsvorbehalt stehenden Auftragsgegenstand weder verpfänden noch zur Sicherung übereignen. Bei Pfändung, Beschlagnahme oder sonstigen Verfügungen durch dritte Hand, hat er uns unverzüglich zu benachrichtigen. Er darf unter Eigentumsvorbehalt stehende Auftragsgegenstände nur im ordnungsgemäßen Geschäftsbetrieb weiterveräußern, sofern die Forderung aus der Weiterveräußerung auf uns übergeht. Für den Fall der Weiterveräußerung tritt der Besteller schon jetzt seine Forderung aus der Weiterveräußerung von Auftragsgegenständen, einschließlich der entsprechenden Forderungen aus Wechsel oder
Scheck, mit allen Nebenrechten an uns ab. Für den Fall, dass ein Auftragsgegenstand zusammen mit anderen, uns nicht gehörenden Waren, zu einem Gesamtpreis verkauft wird, erfolgt die Abtretung nur in Höhe des Betrages, den wir dem Besteller für den mitveräußerten Auftragsgegenstand einschließlich Mehrwertsteuer berechnet haben. Einer besonderen
Abtretungserklärung für den einzelnen Verkaufsfall bedarf es nicht.
(3) Der Besteller zieht die Forderungen aus der Weiterveräußerung treuhänderisch ein, solange wir hiermit einverstanden sind. Auf unser Verlangen hin teilt er seinem Besteller die Abtretung unter gleichzeitiger Anzeige an uns mit.
(4) Bei Verarbeitung, Verbindung oder Vermischung eines Auftragsgegenstandes mit anderen, uns nicht gehörenden Sachen, überträgt uns der Besteller hiermit einen Miteigentumsanteil an der neuen Sache in Höhe des dem Besteller berechneten Verkaufspreises einschließlich Mehrwertsteuer. Die neue Sache verwahrt der Besteller unentgeltlich für uns.
(5) Übersteigt der Wert der uns gegebenen Sicherungen unsere Forderungen insgesamt um mehr als 20%, so sind wir auf Verlangen des Bestellers insoweit zur Freigabe von Sicherheiten nach unserer Wahl verpflichtet.
(6) Bei einer Pflichtverletzung des Bestellers, insbesondere bei Zahlungsverzug, sind wir nach Rücktritt vom Vertrag zur Rücknahme des Auftragsgegenstandes berechtigt und der Besteller zur Herausgabe verpflichtet. Die Kosten der Rücknahme hat in diesem Fall der Besteller zu ersetzen.
Für die Benutzung gelieferter und wieder zurückgeholter Gegenstände steht uns als Nutzungsentschädigung und zur Abgeltung einer eingetretenen Wertminderung ein Betrag zu, der dem marktüblichen Mietpreis für die Nutzungsdauer entspricht. Dem Besteller ist jedoch der Nachweis gestattet, dass uns ein Schaden nicht entstanden ist oder unser Schaden wesentlich niedriger als die Pauschale ist.

**§ 8 Pfandrecht**

Zur Sicherung unserer Forderungen steht uns aus dem Auftrag ein vertragliches Pfandrecht an dem in unseren Besitz gelangten Auftragsgegenstand zu. Das vertragliche Pfandrecht kann auch wegen Forderungen aus früher durchgeführten Aufträgen oder sonstigen Leistungen geltend gemacht werden, soweit diese mit dem Auftragsgegenstand im Zusammenhang stehen. Für weitere Ansprüche aus der Geschäftsverbindung steht uns ein vertragliches Pfandrecht nur dann zu, soweit diese Ansprüche unbestritten sind oder ein rechtskräftiger Titel vorliegt und der Auftragsgegenstand dem Besteller gehört.

**§ 9 Mängelhaftung**

(1) Die Mängelrechte des Bestellers setzen voraus, dass dieser seinen nach § 377 HGB geschuldeten Untersuchungs- und Rügeobliegenheiten ordnungsgemäß nachgekommen ist.
(2) Soweit ein Mangel vorliegt, sind wir nach unserer Wahl zur Nacherfüllung in Form einer Mängelbeseitigung oder zur Lieferung einer neuen mängelfreien Sache berechtigt.
(3) Schlägt die Nacherfüllung fehl, kann der Kunde grundsätzlich nach seiner Wahl Herabsetzung der Vergütung (Minderung) oder Rückgängigmachung des Vertrages (Rücktritt) verlangen. Bei einer nur geringfügigen Vertragswidrigkeit, insbesondere bei nur geringfügigen Mängeln, steht dem Kunden jedoch kein Rücktrittsrecht zu.
(4) Wir haften nach den gesetzlichen Bestimmungen sofern der Besteller Schadenersatzansprüche geltend macht, die auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit, einschließlich von Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit unserer Vertreter oder Erfüllungsgehilfen beruhen. Sofern uns keine vorsätzliche Vertragsverletzung angelastet wird, ist die Schadenersatzhaftung auf den vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schaden begrenzt.
(5) Wir haften nach den gesetzlichen Bestimmungen, sofern wir schuldhaft eine wesentliche Vertragspflicht verletzen; in diesem Fall ist aber die Schadenersatzhaftung auf den vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schaden begrenzt.
(6) Die Haftung wegen schuldhafter Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit bleibt unberührt; dies gilt auch für die zwingende Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz.
(7) Soweit nicht vorstehend etwas Abweichendes geregelt, ist die Haftung ausgeschlossen.
(8) Die Verjährungsfrist für Mängelansprüche beträgt 12 Monate, gerechnet ab Gefahrübergang.
(9) Die Verjährungsfrist im Falle eines Lieferregresses nach den §478, §479 BGB bleibt unberührt.

**§ 10 Gesamthaftung**

(1) Eine weitergehende Haftung auf Schadenersatz als in Ziffer 9 vorgesehen ist, - ohne Rücksicht auf die Rechtsnatur des geltend gemachten Anspruchs – ausgeschlossen.
Dies gilt insbesondere für Schadenersatzansprüche aus Verschulden bei Vertragsabschluß, wegen sonstiger Pflichtverletzungen oder wegen deliktischer Ansprüche auf Ersatz von Sachschäden gem. § 823 BGB.
(2) Soweit die Schadenersatzhaftung uns gegenüber ausgeschlossen oder eingeschränkt ist, gilt dies auch im Hinblick auf die persönliche Schadenersatzhaftung unserer Angestellten, Arbeitnehmer, Mitarbeiter, Vertreter und Erfüllungsgehilfen.

**§ 11 Rechtswahl, Erfüllungsort und Gerichtsstand**

(1) Auf alle mit uns bestehenden Rechtsbeziehungen ist deutsches Recht anzuwenden. Deutsches Recht ist auch für die Anwendung dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen maßgebend. Die Anwendung des Übereinkommens der Vereinten Nationen vom 11.04.1980 über Verträge über den Warenkauf (CISG –„Wiener Kaufrecht“) ist ausgeschlossen.
(2) Erfüllungsort ist für beide Teile Albstadt, Gerichtsstand ist – auch für sämtliche Scheck- und Wechselklagen – der Sitz der Firma.
(3) für alle Rechtsbeziehungen zwischen uns und dem Auftraggeber gilt das für inländische Parteien maßgebende Recht der
Bundesrepublik Deutschland und Ausschuss der Vorschriften des Übereinkommens der Vereinten Nationen vom 11. April 1980 über den internationalen Warenkauf (UNCITRAL – BGBI1989 II S 596).
(4) Wir sind nach unserer Wahl auch berechtigt, am Hauptsitz des Bestellers zu klagen.

**Salvatorische Klausel**

Sollten einzelne Bestimmungen des Vertrages mit dem Kunden einschließlich
dieser allgemeinen Geschäftsbedingungen ganz oder teilweise unwirksam sein oder werden, so wird hierdurch die Gültigkeit der übrigen
Bestimmungen nicht berührt. Die ganz oder teilweise unwirksame
Regelung sollte durch eine Regelung ersetzt werden, deren wirtschaftlicher
Erfolg dem der unwirksamen möglichst nahe kommt.

# AGB

## Allgemeine Geschäftsbedingungen
*General terms and conditions*

**Art. 1**
**Conclusion and subject of the agreement**
The general terms and conditions of business and delivery below shall apply exclusively – even if no reference is made to them in the individual case – to all our offers, deliveries, services and work performed, and in particular also to future business transactions. Any deviating provisions agreed shall require to be confirmed by us in writing in order to be valid. The aforementioned clause requiring the written form may only be dispensed with in writing. Deviating General Terms and Conditions of Business of the Customer shall not be applicable, even if we do not expressly contradict them in the individual case. Our Conditions of Sale shall only apply to companies within the meaning of Sec. 310 (1) German Civil Code (BGB).

**Art. 2**
**Offers and conclusion of the agreement**
(1) All our offers and cost estimates are non-binding and subject to change without notice. For the conclusion of the agreement, our written order confirmation shall be pertinent. Measurements, weights, figures and drawings, or any other details, shall only be binding, in regard to the execution of the order, if the latter have explicitly been confirmed in writing. The technical data pertaining to our own products, as well as those to be found in our commercial range, shall apply subject to change.
(2) For the scope of the order, solely our written order confirmation shall be pertinent. Any subsequent additions, amendments or other subsidiary agreements shall require to be confirmed by us in writing in order to be valid.
(3) Unless they are marked to the contrary, all measurements will be given in millimetres. Tolerances shall be in accordance with the applicable DIN standards, or otherwise ProLock works standards.

**Art. 3 Prices**
(1) Prices agreed are in euros, exclusive of VAT, packaging, freight, postage and insurance. Value Added Tax, at the respective statutory rate, will be added to the prices.
(2) The numbers of items, quantities and weights ascertained by us shall be pertinent for calculating the net prices, unless the recipient immediately contests the latter. The unit prices shall apply to the standard execution types specified. When repeat orders are placed for specially-designed goods, we reserve the right to recalculate the price each time.
(3) We charge for tool sets consisting of combinations in accordance with the price lists for individual tools. For combinations of tools that are not included in the price list, a surcharge in the amount of our general rates is applied for adapting them in line with the intended function.
(4) The net value of goods invoiced by us shall be pertinent for calculating shipping and packing costs. Domestic orders: For orders under EUR 300.00 we charge for shipping and packing depending on the weight. As from a net value of goods of EUR 300.00 we deliver free of any shipping and packing costs up to a weight of 30 kg. Any additional costs incurred for express delivery are to be borne by the customer, as well as any special forms of packaging and despatch in line with the customer's wishes.
Orders from abroad: Packing and shipping costs are charged ex works.
(5) We shall be entitled to charge the customer the usual costs of a creditworthiness check.
(6) Should any costs relating to the order change considerably after concluding the transaction, the contracting parties shall be obliged to agree upon a price adjustment. A change in costs shall be deemed considerable if the respective charges increase or decrease by over 20%. Should no agreement be reached, we shall be entitled to withdraw from the contract within two weeks of the negotiations failing.

**Art. 4 Terms of payment**
(1) Unless anything to the contrary has been agreed, the amount invoiced shall be due for payment within 10 days of invoicing with a 2% cash discount or at the latest within 30 days of invoicing without any deduction. Work contracted out (e.g. repairs, services) shall be due for payment immediately upon invoicing, without any deduction. The aforementioned payment deadlines shall be deemed to have been complied only to the extent that we are able to access and use the funds within these deadlines. Payments must be made to our paying agent without any additional costs for us. Payment in cash shall be equivalent to payment to one of our business accounts once we are able to access and use the funds.
(2) Offsetting shall only be permissible with undisputed claims or any which have been established with legal finality. The customer shall have no right of retention unless it is based on the same contractual relationship.
(3) We shall be entitled to request payments to account for services provided.
(4) In the case of first orders, we shall only deliver in return for advance payment or cash on delivery.

**Art. 5 Delivery**
(1) Unless anything to the contrary has explicitly been agreed, we shall deliver ex works or distribution centre.
(2) Said delivery dates shall only be deemed non-binding orientational data, unless they have expressly been designated binding.
(3) The delivery deadline shall commence upon the order confirmation being submitted, however not prior to the customer producing any applicable documentation, authorisations and clearances to be obtained or prior to receipt of any deposit agreed.
(4) The delivery deadline is deemed to have been adhered to if the items to be delivered have left the factory prior to its expiry or readiness for despatch has been notified to the customer.
(5) Unforeseen events that are beyond our control (e.g. disruptions to business, strikes or lock-outs at either our premises or those of one of our suppliers or carriers) shall extend the delivery time accordingly. The same shall apply in the event of any retrospective changes to the order.
(6) We can only guarantee delivery times subject to timely and proper deliveries from our own suppliers. We shall be entitled to deliver prematurely or make partial deliveries, and also to issue interim invoices. We shall, moreover, be entitled to alter the agreed contractual items or deviate from its description if such alteration or deviation is reasonable for the customer, taking into account our interests.
(7) Should the delivery be delayed at the customer's wish, or should the customer default in formally accepting the deliveries in good time, any storage costs incurred shall be charged to the customer as from the calendar month following the notification of the contractual items being ready for acceptance. We shall, however, be entitled, following the setting and fruitless expiry of a reasonable deadline, to make use of the contractual items and/or to re-deliver them to the Customer with a reasonably extended deadline.
(8) We shall not be in default if the customer, on its part, is late in providing information that is necessary for us to be able to execute the contract.
(8) Call-off orders shall be accepted in full, subject to any agreement to the contrary, within three months of the order being confirmed. Following the expiry of this period, the residual or entire delivery shall be made at the customer's expense. The Customer shall be obliged to take delivery of the item purchased. Clause 8 of this Article shall apply mutatis mutandis.
(10) We reserve the right to deliver more or less than the quantity ordered, within a reasonable scope.

**Art. 6 Passing of risk**
(1) The risk shall pass to the customer once the contractual items leave our works or warehouse, regardless of whether by means of our own transport or third party transport.
(2) Should the delivery be delayed due to a circumstance that is the customer's fault, the risk shall pass to the customer upon the notification being issued that the contractual items are ready for acceptance. The latter shall also apply if partial deliveries are made, or if we have agreed to perform other services, e.g. relating to the shipping costs, making delivery or installation.
(3) Deliveries shall not be insured against breakage or damage in transit, fire, theft, etc., unless the customer specifically requests it. Should the customer request that insurance be concluded, the latter shall be concluded at the customer's expense.

**Art. 7 Reservation of ownership**
(1) We reserve our ownership in all items purchased until such time as payment of all present and future claims arising from the business connection with the customer has been made in full. The latter shall apply without regard to the legal grounds or the time at which such claims arise, i.e. in particular also to any claims arising from bills of exchange, cheques, money orders or the balance to be settled by the customer arising from an existing current account held with us.
(2) The customer may neither pledge items ordered that are subject to a reservation of ownership, nor assign them by way of security. In the case of distraint, seizure or any other dispositions by a third party, the customer shall be required to inform us without delay. It may only sell on contractual items that are subject to reservation of ownership in the orderly course of business, as long as the claim arising from the re-sale passes to us. In the event of selling the items on, the customer already at this point assigns to us its claims arising from the resale of contractual items, including the corresponding receivables arising from bills of exchange or cheques, along with any ancillary rights. In the event of an item ordered being sold together with

ProLock®

tool system

**ProLock Werkzeugsysteme GmbH & Co. KG**
**Gartenstraße 95**
**D-72458 Albstadt-Ebingen**
**Tel +49 74 31 / 13 43 1- 0**
**Fax +49 74 31 / 13 43 1-11**
**www.pro-lock.de**
**info@pro-lock.de**

**2026**